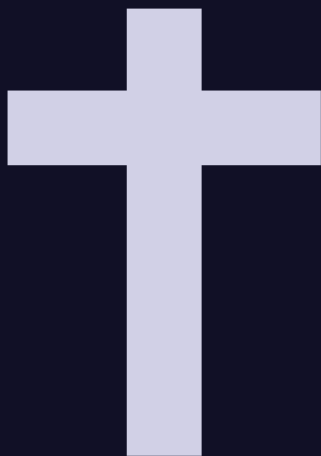


# Malagano ga Ambi



Mwera: Malagano ga Ambi (Bible)

# **Malagano ga Ambi**

## **Mwera: Malagano ga Ambi (Bible)**

copyright © 2019 Pioneer Bible Translators

Language: Mwera

Contributor: Pioneer Bible Translators

For more information, visit [pioneerbible.org](http://pioneerbible.org) or [twftw.org](http://twftw.org)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

51d0a6af-6aed-51c3-a228-0eefcc772d84

Contents

A MATEI . . . . .	1
MALIKO . . . . .	42
LUKA . . . . .	68
YOWANA . . . . .	112
ITENDI . . . . .	143
BHALOMA . . . . .	183
1 BHAKOLINTO . . . . .	200
2 BHAKOLINTO . . . . .	216
BHAGALATIA . . . . .	227
BHAEPESHO . . . . .	233
BHAPILUPI . . . . .	239
BHAKOLOSHAI . . . . .	244
1 BHATESHALONIKE . . . . .	249
2 BHATESHALONIKE . . . . .	253
1 TIMOTEO . . . . .	256
2 TIMOTEO . . . . .	261
TITO . . . . .	265
PILIMONI . . . . .	268
BHAEBHULANIA . . . . .	270
YAKOBHO . . . . .	283
PETILI . . . . .	288
2 PETILI . . . . .	294
1 YOWANA . . . . .	298
2 YOWANA . . . . .	303
3 YOWANA . . . . .	304
YUDA . . . . .	305
Nng'ibhulo . . . . .	307

## Ngani ja Mmbone Malinga Pujijandikwe na a Matei Shilongolelo

Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Matei, ni shitabhu sha munkumbi gwa itabhu nsheshe ya Malagano ga Ambi, itaya maisha ga a Yeshu Kilishitu. Yowe puishemwa “Ngani ja Mmbone” Pujijandikwe na a Matei na a Maliko na a Yowana na a Luka bhakaweje a Yeshu. Bhaashomanga bhakakumumanyanga shakani pujajandikwe Ngani ja Mmbone na a Matei, ikabhe pana shaka sha makumi shita (60) AD. Nkali mmbali jibhajandishile jikanabhe manyika. Ikabheje inaganishiywa kuti kubhajandishile pana ku Yelushalemu.

Bhaajandika a Matei, liengo lyabho pulyaliji bhakamula koli bhakanabhe shemwa na a Yeshu kubha bhaajiganywa bhabho. Guna pubhashemwaga a Lawi. A Matei pubhaliji bhamo munkumbi gwa mitume likumi limo na bhabhili bhala, bhaajandishilenje bhaashomanga Bhayaudi. Tunakugamanya genega, pabha bhashinkubhujila jandika mala makumi shita, majandiko ga Malagano ga Bhukala. Shibhatumbilile kulanguya ni kuti, a Yeshu ni a Kilishitu bhaatapula bhaagwilwe na a Nnungu. A Matei bhajandishe ga Ukulungwa gwa a Nnungu. Bhayaudi pubhakulupalilenje kuti a Kilishitu shibhajiyebha a Mpalme bha Bhayaudi. A Matei bhashinkulolesheya kwa kaje yene ng'aniyoyo, gubhatalashiye ga Upalume gwa ku Nnungu.

Pabha, shitabhu sha Ngani ja Mmbone shijandikwe na a Matei, shishikola majandiko gamagwinji ga Malagano ga Bhukala, kwa nneyo ni shammbone kubha kundandubho mwiitabhu ya Malagano ga Ambi. Pabha shinalundanya malagano gowe ganaabhili. Bhaashomanga bhashijangutilanga kuti, a Matei bhashilinga kagula shiishite jandikwa itabhu nng'ano ya Shalia ibhajandishe a Musha. A Yeshu shibhaashite lunguya pa shitumbi pala (Matei 5-7) inlandanywa malinga mobha a Musha gubhapegwilwe Shalia na a Nnungu pa shitumbi pala (Ngumbui 19:3-23:33).

### **Ipali Mwenemo**

1. A Matei bhanatandubha Ngani ja Mmbone kwa languya kubhelekwa kwa a Yeshu Kilishitu na tandubha kwa liengo lyabho (1-4).
2. A Matei bhanabheleketela ga liengo lya a Yeshu na majiganyo gabho (5-25).
3. Kumpelo a Matei bhanakungulushila ga mpelo gwa liengo lya a Yeshu na shiwo na yuka kwabho (26-28).

### *Ulongo gwa a Yeshu Kilishitu (Luka 3:23-38)*

<sup>1</sup> Sheshino ni shitabhu sha nndondonga gwa mena gwa lubheleko lwa a Yeshu Kilishitu bha ulongo gwa a Daudi, bha ulongo gwa a Bhulaimu, puyaaliji nnei.

<sup>2</sup> A Bhulaimu gubhankwete Ishaka, a Ishaka gubhankwete Yakobho, a Yakobho gubhankwete Yuda na ashaakulugwe na ashaapwakwe, <sup>3</sup> a Yuda gubhankwete Peleshi naka Shela anyinabhabhonji pubhashemwaga a Tamali, a Peleshi gubhankwete Eshiloni, a Eshiloni gubhankwete Lami. <sup>4</sup> A Lami gubhankwete Aminadabhu. A Aminadabhu gubhankwete Nashoni, a Nashoni gubhankwete Shalomoni. <sup>5</sup> A Shalomoni gubhankwete Bhoashi, akwabhe Bhoashi pubhashemwaga a Laabhu, a Bhoashi gubhankwete Obhedi kwa akongobhabho a Luti, a Obhedi gubhankwete Yeshe, <sup>6</sup> Nabhalabho a Yeshe gubhankwete Mpalume Daudi. A Daudi gubhankwete Shelemani ku bhakongwe bhaliji akongobhabho a Ulia bhukala.

<sup>7</sup> A Shelemani gubhankwete Leobhoamu, a Leobhoamu gubhankwete Abhiya, a Abhiya gubhankwete Ashapu, <sup>8</sup> A Ashapu gubhankwete Yoshepati, a Yoshepati gubhankwete Yolamu, a Yolamu gubhankwete Ushiya, <sup>9</sup> a Ushiya gubhankwete Yoshamu, a Yoshamu gubhankwete Ashi, a Ashi gubhankwete Eshokia, <sup>10</sup> a Eshokia gubhankwete Manashe, a Manashe gubhankwete Amoni, a Amoni gubhankwete Yoshiya, <sup>11</sup> a Yoshiya gubhankwete Yekoniya na ashaapwakwe, mobha Bhayaudi gubhapelekwenje ku Bhabhuloni.

<sup>12</sup> Bhayaudi bhakapelekwanjeje ku Bhabhuloni, a Yekoniya gubhankwete Sheatieli, a Sheatieli gubhankwete Shelubabheli, <sup>13</sup> a Shelubabheli gubhankwete Abhiudi, a Abhiudi gubhankwete Eliakimu, a Eliakimu gubhankwete Asholi, <sup>14</sup> A Asholi gubhankwete Shadoki, a Shadoki gubhankwete Akimu, a Akimu gubhankwete Eliudi, <sup>15</sup> a Eliudi gubhankwete Eliashali, a Eliashali gubhankwete Matani, a Matani gubhankwete

Yakobho, <sup>16</sup> a Yakobho gubhaakwete a Yoshepu bhaaliji ambujebhabho a Malia, anyinabhabho a Yeshu bhaashemwa a Kilishitu.

<sup>17</sup> Bhai puyaliji ibheleko likumi limo na nsheshe kutandubhila a Bhulaimu mpaka a Daudi na ibheleko likumi limo na nsheshe kutandubhila a Daudi mpaka pubhapelekwenje ku utumwa ku Bhabhuloni, na ibheleko likumi limo na nsheshe kutandubhila pubhapelekwenje ku utumwa ku Bhabhuloni mpaka pubhabheleke a Kilishitu.

*Kubhelekwa kwa a Yeshu Kilishitu*

*(Luka 2:1-7)*

<sup>18</sup> Kubhelekwa kwa a Yeshu Kilishitu pukwaliji nnei, a Malia anyinabhabho a Yeshu, bhali muntemela na a Yoshepu, bhakanabhe gwabhala gubhaabhwani a Malia bhali na shitumbo kwa komboya naka Mbumu jwa Ukonjelo. <sup>19</sup> Pabha a Yoshepu bhashinkubha bhanguja bhakapinjileje kutokomaya ntemela gwabho, kwa nneyo gubhapingile kwaaleka kwa nng'iyoye. <sup>20</sup> Bhali nkuganishiya genego, nnugono malaika jwa Bhakulungwa gwabhakoposhele nng'agamii alinkuti, "A Yoshepu bha ulongo gwa a Daudi, nnajogope kwaatola a Malia bhabhe akongobhenu, pabha Mbumu jwa Ukonjelo ni abhatendile bhabhe na shitumbo. <sup>21</sup> Shibhakole mwana jwannume, shimunsheme lina lyakwe Yeshu, pabha jwenejo apinga tapula bhandu bhakwe na yambi yabhonji."

<sup>22</sup> Genego gashinkukoposhela nkupinga limalile lilobhe libhalugwile Bhakulungwa kuka nkulondola jwabho, <sup>23</sup> "Nng'ishana shakole shitumbo, shankole mwana jwannume, shibhanshemanje lina lyakwe Manueli," malombolelo gakwe, "A Nnungu pamo na uwe".

<sup>24</sup> Kwa nneyo, a Yoshepu bhakajumusheje gubhatendile malinga shibhalugulilwe naka malaika jula, gubhaatolile a Malia kubha akongobhabho. <sup>25</sup> Bhakaamanyiji akongobhabho a Malia mpaka bhakankoleje mwana jwannume. Na a Yoshepu gubhanshemile lina lyakwe, Yeshu.

## 2

*Bhajeninji Kopoka Kulikoposhela Lyubha*

<sup>1</sup> A Yeshu kubhabhelekele ku Bheteleemu, nkowa gwa ku Yudea, mobha ga a Elode pubhaliji a mpalume, a Yeshu bhakabhelekeje, bhakwiimanyanga ndondwa gubhaikengenene ku Yelushalemu kopoka kulikoposhela lyubha, <sup>2</sup> gubhabhushiyenje, "Kwali kwei mwana abhelekele, mpalume jwa Bhayaudi? Twashinkulubhona lutondwa lwakwe lulikoposhela, putwaliji kulikoposhela lyubha na uwe tushikwiya kuntindibhalila."

<sup>3</sup> A Mpalume Elode bhakapilikaneje genego, gubhatengwishe na bhandu bhowe bha ku Yelushalemu. <sup>4</sup> Bhai, gubhaashemilenje bhakulungwanji bhaabhisila bhowe na bhaajiganya bha Shalia, gubhaabhushiyenje, "Kilishitu shabhelekele kwei?"

<sup>5</sup> Gubhaajangwilenje, "Ku Bheteleemu nkowa gwa ku Yudea malinga shiishite jandikwa naka nkulondola jwa a Nnungu kuti,

<sup>6</sup> 'Ugwe Bheteleemu uli munkowa gwa ku Yudea, Ugwe nngabha jwanshoko muilambo imanyika ya ku Yudea, Pabha kunngwako apinga koposhela kalongolele, shaabhalongolelanje bhandu bhangu Ishilaeli.' "

<sup>7</sup> Penepo, a Elode gubhaashemilenje kuntemela bhakwimanyanga ndondwa bhala, gubhaabhushiyenje shakani pulwankoposhelenje lutondwa. <sup>8</sup> Kungai gubhaatumilenje ku Bheteleemu bhalinkuti, "Nnjendangane nkabhushishiyenje ukoto ngani jika jwene mwanajo. Mummonangaga kunnugulilanje nkupinga na nne nyende ngantindibhalile."

<sup>9</sup> Bhakapilikananjeje malobhe ga a mpalume bhakwimanyanga ndondwa bhala gubhajabhwilenje, bhai lutondwa lubhalubhweninji bhalinginji kulikoposhela lyubha lula gulwaalongolelenje, gulupite jima panani paaliji mwana pala. <sup>10</sup> Bhakalubhonganjeje lutondwa gubhainonyelenje kaje. <sup>11</sup> Bhai, gubhajinjilenje nnyumba, gubhamwennenji mwana jula na akwabhe a Malia, gubhatemingenene ulungolungo kuntindibhalila. Kungai gubhagopwelenje ibhajigelenje, gubhampelenje upo, shaabhu na lubhani na manemane.

<sup>12</sup> A Nnungu bhakwaaleyangaga nng'agamii, bhanaabhujilanje kabhili a Elode, gubhapitilenje mpanda guna kubhujja kunngwabhonji.

*Kubhutushila ku Mishili*

<sup>13</sup> Bhajeninji bhala bhakajabhulanjeje, malaika jwa Bhakulungwa gwabhakoposhele a Yoshepu nng'agamii, gwabhalugulile, "A Elode bhapinga kunnoleya mwanajo bhammulaje, bhai nnjumushe! Muntole mwanajo na akwabhe mmutushilanje ku Mishili, nkatamangane mpaka pushininnugulilanje kabhili."

<sup>14</sup> A Yoshepu bhakajumusheje gubhantolile mwana jula na akwabhe, gubhajabhilenje nashilo nashilo kubhutushila ku Mishili. <sup>15</sup> Gubhatemi kweneko mpaka pubhaawile a Elode. Genega gashinkukoposhela nkupinga gamalile galugwilwe na Bhakulungwa kwa ntenga guka nkulondola jwabho, “Nashinkunshema mwanangu kopoka ku Mishili.”

*Bhana Bhashoko Bhanabhulagwanga*

<sup>16</sup> A Elode bhakamumanyeje kuti bhashitembwa na bhakwimanyanga ndondwa bhala, guyaashimile kaje. Gubhaamulisha bhabhulagwanje bhana bha shileu bhowe pa shilambo sha Bheteleemu na ilambo ya nnyenje jakwe bha yaka ibhili na pai jakwe. Bhashinkutenda nneyo kwa tolelela pubhalugulilwe na bhaashomanga ndondwa bhala malanga gubhalubhweninji lutondwa kulikoposhela lyubha.

<sup>17</sup> Nneyo gakumalilaga malobhe galugwilwe na ankulondola bha a Nnungu a Yelemia bhalinkuti,

<sup>18</sup> “Lilobhe lishipilikanika ku Lama, ililo na nguto yaigwinji.

A Laeli bhanakwagutilanga ashibhana bhabho, numbe bhangapinga tagwa ntima, pabha bhana bhowe bhawilenje.”

*Kubhujja Kopoka ku Mishili*

<sup>19</sup> Bhakaweje a Elode, malaika jwa Bhakulungwa gwabhakoposhele a Yoshepu nng'agamii ku Mishili kula, <sup>20</sup> gwabhalugulile, “Nnjumushe! Muntole mwana na akwabhe, mmujangane ku shilambo sha Ishilaeli, pabha bhapingangaga kummulaga mwanajo bhala, bhawilenje.” <sup>21</sup> Bhai, a Yoshepu bhakajumusheje, gubhantolile mwana jula na akwabhe, gubhabhujengene ku shilambo sha Ishilaeli.

<sup>22</sup> Ikabheje a Yoshepu bhakapilikaneje kuti a Lekelao, bhana bhabho a Elode, bhashibha a mpalume bha ku Yudea gubhajogwepe kubhujja. Bhalabho bhakalugulilweje nng'agamii, gubhapite nkowa gwa ku Galilaya, <sup>23</sup> nikwenda tama ku shijji sha ku Nashaleti. Nkupinga gamalile malobhe galugwilwe na ashinkulondola bha a Nnungu, “Shibhashemwe Bhanashaleti.”

### 3

*Miungu ja a Yowana Bhabhatisha*

(Maliko 1:1-8; Luka 3:1-18; Yowana 1:19-28)

<sup>1</sup> Gene mobhago gubhakoposhele a Yowana bhabhatisha, bhalilunguya kuanga ja ku Yudea, <sup>2</sup> bhalinkuti, “Mwiipetanje, pabha Upalume gwa Kunnungu ubhandishile.” <sup>3</sup> Bhenebha a Yowana bhalugwilwe na ankulondola bha a Nnungu a Ishaya bhalinkuti, “Lilobhe lika muntu linapilikanika kuanga, ‘Mwaalashyanje Bhakulungwa mpanda gwabho, Nngoloyanje mushibhapite.’”

<sup>4</sup> A Yowana shibhawalaga shiwalo sha mabhetya ga ngamia, na nshipi gwa lipende nshigunu. Shalya shabho pushaaliji maije na bhushi gwa mukonde. <sup>5</sup> Bhai, bhandunji kukoposhela ku Yelushalemu na nkowa gowe gwa ku Yudea na ilambo yowe ya nnyenje lushi lwa Yolodani, gubhaajendelenje. <sup>6</sup> Bhakaipetanjeje yambi yabhonji na bhalabho gubhaabhatishenje mmashi ga lushi lwa Yolodani.

<sup>7</sup> Ikabheje a Yowana bhakaabhonanjeje Mapalishayo na Mashadukayo bhabhagwinji bhalikwaajilanga nkupinga bhabhatishwanje, gubhaalugulilenje, “Mmanganya bhana bha lijoka! Gani ammalanjilenje nnjibhutukanje nnjimwa ja a Nnungu jikwiya? <sup>8</sup> Bhai nnanguyanje kwa itendi, kuti mwiipetilenje. <sup>9</sup> Nnaganishyanje mmitima jenunji kuti, ‘Uwe, ulongo gwa a Bhulaimu!’ Ngunakummalanjilanga kuti, a Nnungu bhanakombola kugayuya aga magangaga gabhe bha ulongo bha a Bhulaimu. <sup>10</sup> Na libhago libhishilwe tayali mmatepo ga mikongo, bhai kila nkongo ukaogoya iepo ya mmbone upinga shelwa nileselwa pa moto. <sup>11</sup> Nne ngunakummatishanga kwa mashi kulangula kuti mwiipetilenje. Ikabheje bhene bhakwiya nnyuma jangubho bhashikola mashili kumbunda nne, numbe ngaatopela nkali jigala ilatu yabho. Bhenebho shibhammatishanje kwa Mbumu jwa Ukonjelo na moto. <sup>12</sup> Bhenebho bhashikamula shipeta mmakono gabho nkupinga bhapete, ngano bhabhishe munngokwe na maashe bhajoshe pa moto gwangaimika.”

*A Yesu Bhanabhatishwa*

(Maliko 1:9-11; Luka 3:21-22)

<sup>13</sup> Gene mobhago a Yeshu gubhaishe ku lushi Iwa Yolodani kukoposhela ku Galilaya, gubhaajendele a Yowana nkupinga bhabhatishwe. <sup>14</sup> Ikabheje a Yowana gubhalinjile kwaibhilila bhalinkuti, “Nne namwene ngunapinga bhatishwa na mmwe, pakuti nnanyiila nne?”

<sup>15</sup> Ikabheje a Yeshu gubhaajangwile, “Nnaino mmwe nneshepe ibhe nneyo, pabha inapinjikwa tutende yowe ibhaapinga a Nnungu.” Bhai, a Yowana gubhakundile.

<sup>16</sup> A Yeshu bhakabhatishweje gubhakopweshe mmashi, shangupe ku nnungu kukuugukaga, gubhamweni Mbumu jwa a Nnungu alituluka mbuti nnjubha nikwaatula panani jabho. <sup>17</sup> Lilobhe gulipilikanishe koposhela kunnungu, “Jweneju mwanangu jungumpinga annyeyela.”

## 4

### *A Yeshu Bhanalingwa*

*(Maliko 1:12-13; Luka 4:1-13)*

<sup>1</sup> Kungai Mbumu jwa Ukonjelo gwabhalongweye a Yeshu mpaka kuanga nkupinga bhakalingwe naka Lishetani. <sup>2</sup> Gubhatabhile mobha makumi nsheshe shilo na mui, kungai gubhakwete shibhanga. <sup>3</sup> Bhai, Lishetani gwabhaishile kukwaalinga, alinkuti, “Monaga mmwe nni Mwana jwa a Nnungu, nngaamulishe magangaga gabhe mikate.”

<sup>4</sup> A Yeshu gubhajangwile, “Ishijandikwa, ‘Mundu akaalamila nkatepe, ikabhe kwa kila lilobhe libhaabheleketa a Nnungu.’”

<sup>5</sup> Lishetani gwabhalongweye kwenda ku Yelushalemu, Shilambo sha Ukonjelo, gwabhakweshiye kunani kaje liekalu, <sup>6</sup> gwabhalugulile, “Monaga nni Mwana jwa a Nnungu, mwileshele pai, pabha ishijandikwa. ‘A Nnungu shibhaamulishe malaka bhahho kukunjangutila, shibhannjigalanje mmakono gabhonji nkupinga nnaiulaye lukongono lwenu pa liganga.’”

<sup>7</sup> A Yeshu gubhannugulile, “Neilapeila ishijandikwa, ‘Nnaalinje Bhakulungwa a Nnungu bhenu.’”

<sup>8</sup> Kungai Lishetani gwabhalongweye kabhili kunani shitumbi shashileu, gwabhalangwiye upalume gwa kila shilambo pa shilambolyo na indu yakwe yowe ya konja, <sup>9</sup> akwaalugulilaga, “Nng’wilaga ulungolungo nindindibhalila, shinimpe indu yowe.”

<sup>10</sup> Penepo, a Yeshu gubhannugulile, “Shoka apano Lishetani! Ishijandikwa, ‘Mwaatindibhalile na kwaakumulila maengo Bhakulungwa a Nnungu bhenu jikape.’”

<sup>11</sup> Bhai, Lishetani gwabhaleshile a Yeshu na ashimalaika gubhaikengene kukwaatumishila.

### *A Yeshu Bhanaatandubha Liengo ku Galilaya*

*(Maliko 1:14-15; Luka 4:14-15)*

<sup>12</sup> Bhai a Yeshu bhakapilikaneje kuti a Yowana bhashitabhwa nnegelesha, gubhapite ku Galilaya. <sup>13</sup> Gubhajabhwiye ku Nashaleti shijiji shaaliji ku Galilaya, gubhapite tama ku Kapalanaumu, shilambo shaaliji nnyenje litanda lya Galilaya, mumpika gwa ilambo ya makabhila ga Shabhuloni na Naputali. <sup>14</sup> Bhai gulimalile lilobhe lyalugwilwe na a Ishaya ankulondola bha a Nnungu bhalinkuti, <sup>15</sup> “Ilambo ya makabhila ga Shabhuloni na Naputali, kuloya kubhaali kung’ambu lushi Iwa Yolodani, ku Galilaya ilambo ya bhandu bhangabha Bhayaudi, <sup>16</sup> bhandu bhatemingene nnuhindu bhashikushibhonanga shilangaya shikulungwa, bhatemingene nnuhindu na shiwili sha shiwo, shilangaya shishikwaalangashiyanga!”

<sup>17</sup> Kuumila penepo a Yeshu gubhatandwibhe kulunguya bhalinkuti, “Mwiipetanje yambi yenunji, pabha Upalume gwa Kunnungu ubhandishile!”

### *A Yeshu Bhanakwaashemanga Bhatanda Yamaki Nsheshe*

*(Maliko 1:16-20; Luka 5:1-11)*

<sup>18</sup> A Yeshu bhalipita nnyenje litanda lya Galilaya, gubhaabhweninji bhandu bhabhili, a Shimoni guna bhashemwaga a Petili na apwabho a Ndeleya, bhalitejelanga lyau nkutanda yamaki. <sup>19</sup> Bhai, gubhaalugulinje, “Nngagulanje, shininnjiganyanje kwaajyanabhonji bhandunji kwangu nne, malinga shinkutandanga yamaki.” <sup>20</sup> Shangupe gubhaleshilenje mau gabhonji, gubhaakagwilenje.

<sup>21</sup> Bhakajendeje mmujo kashoko, gubhaabhweninji bhananji bhabhili a Yakobho na apwabho a Yowana, bhana bha a Shebhedayo. Pubhalinginji muntumbwi na ainabhahonji a Shebhedayo, bhalialayanga mau gabhonji. Bhai, a Yeshu gubhaashemilenje, <sup>22</sup> shangupe gubhaguleshilenje ntumbwi gula na ainabhahonji, nigubhaakagwilenje.

### *A Yeshu Bhanaajiganya Bhandu na Lamya Bhalwelenji*

*(Luka 6:17-19)*

<sup>23</sup> A Yeshu bhatendaga owela mmbali yowe ya ku Galilaya na jiganya mmashinagogi na kwaalugushiya Ngani ja Mmbone ja Upalume gwa a Nnungu. Na lamy kila ilwele ibhakwetenje bhandu. <sup>24</sup> Yowe ibhatendile ila guishumile nkowa gowe gwa ku Shilia. Bhalwelenji bha kila namuna na bhakwetenje maoka na bhalwelenji shialala na bhandunji bhapolokanga, gubhaapeleshelenje nabhalabho gubhaalamiyenje bhowe. <sup>25</sup> Bhandunji bhabhagwinji gubhaakagwilenje koposhela mmbali ja ku Galilaya na ku Dekapoli na ku Yelushalemu na ku Yudea na ku ng'ambu lushi lwa Yolodani.

## 5

### *Majiganyo ga pa Shitumbi*

<sup>1</sup> A Yeshu bhakaabhonanje bhandunji bhabhagwinji, gubhakwelile pa shitumbi gubhatemi. Bhaajiganywa bhahho gubhaajendelenje, <sup>2</sup> nabhalabho gubhatandwibhe kwaajiganyanga bhalinkuti.

### *Kuangalala kwa Kweli*

*(Luka 6:20-23)*

<sup>3</sup> Mbaya bhaalaganga mmitima jabhonji, pabha Upalume gwa Kunnungu gwabhonji. <sup>4</sup> Mbaya bhainjikenje, pabha shibhaangalaywanje. <sup>5</sup> Mbaya bhaitimalikenje, pabha shibhapegwanje shilambo. <sup>6</sup> Mbaya bhakwetenje lilaka na lokolila tenda ibhapinga a Nnungu, pabha shibhatendanje. <sup>7</sup> Mbaya bhakwetenje shiya, pabha a Nnungu shibhaabhonelanje shiya. <sup>8</sup> Mbaya bhakwetenje ng'aniyo ya mmbone mmitima jabhonji, pabha shibhaabhonanje a Nnungu. <sup>9</sup> Mbaya bhaaloleyanga ulele, pabha shibhashemwanje bhana bha a Nnungu. <sup>10</sup> Mbaya bhaapotekwanga kwa ligongo lya tenda ibhapinga a Nnungu, pabha Upalume gwa Kunnungu gwabhonji.

<sup>11</sup> "Mbaya mmanganyanji bhandunji bhantukanangaga na kumpotekanga na kunnambililanga kila indu yangali ya mmbone kwa ligongo lyangu nne. <sup>12</sup> Mwiinonyelanje na angalila pabha upo yenunji yaigwinji kunnungu. Ni nnepeyo shibhaapotekenje ashinkulondola bha a Nnungu bhukala, nkanabhe bhelekwanga.

### *Nnjete na Shilangaya*

*(Maliko 9:50; Luka 14:34-35)*

<sup>13</sup> "Mmanganyanji mbuti nnjete ja shilambolyo! Nnjete jikanonye jitagwe nndi jinonye kabhili? Jikapwaa kabhili, ikabhe kujawa palanga jilibatwe na bhandunji.

<sup>14</sup> "Mmanganyanji mbuti shilangaya sha shilambolyo! Mbuti shilangaya sha shilambo shili pa shitumbi shikaishika. <sup>15</sup> Wala bhandu bhakakoleya kandili niunishila lidebhe, ikabheje pabhika panani mesha jaumulshilanje bhowe bhalinginji nnyumba. <sup>16</sup> Nneyo peyo shilangaya shenunji shilangaye pa bhandunji, nkupinga bhaibhonanje itendi yenunji ya mmbone, bhaakuyanje Ainabhenunji bhali kunnungu.

### *Ga Shalia ja a Musha*

<sup>17</sup> "Nnaganishyanje kuti njikwiya angabhanya Shalia ya a Musha na majiganyo ga ashinkulondola bha a Nnungu. Nangaika kuangabhanya, ikabhe kuumalishiya. <sup>18</sup> Kweli ngunakummalanjalanga, mpaka kunnungu na shilambolyo pushiipitepo, shakwa nkali shishoko sha shalia shipinga shoywa mpaka gowe pushigamalile. <sup>19</sup> Bhai, jojowe akaakunda nkali amuli jimo jili jajishoko punda yowe, nikwaajiganyanga bhananji bhanakundanje, jwenejo shaabhe jwanshoko Muupalume gwa Kunnungu. Ikabheje jwene shaakunde shalia nikwaajiganyanga bhananji kukunda shalia, jwenejo shaabhe jwankulungwa Muupalume gwa Kunnungu. <sup>20</sup> Kwa nneyo ngunakummalanjalanga, aki jenunji ibhaga jikapunde ja Ashimapalishayo na bhaajiganywa bha Shalia, ngu, nkajinjilanga Muupalume gwa Kunnungu.

### *Ga Nnjimwa*

*(Luka 12:57-59)*

<sup>21</sup> "Mpilikenenje bhanyikala bhashinkulugulilwanga, 'Nnabhulaje! Shabhulajejo shapate ukumu.' <sup>22</sup> Ikabheje nne ngunakummalanjalanga, jojowe akuntumbalila mpwakwe shaukumulwe, akunnyegaya mpwakwe shapeleke ku lukumbi kuukumulwa. Na akunshema mpwakwe ngumba anapinjikwa kuleshelwa pa moto gwa ku Jeanamu.

<sup>23</sup> "Bhai, monaga nnipinga shoya mbepei yenu pa shitala, nikumbushila kuti mpwenu ashikola mpwai na mmwe, <sup>24</sup> nneshe mbepei yenu pa shitala, nkatandubhe kulundana naka mpwenu, kungai mmuje nshoye mbepei yenu.

<sup>25</sup> "Shangupe mpatane naka mmagongo njenu nninginji mumpanda nkanabhe ika ku bhaukumula. Nkupinga mmagongo njenujo anampeleshe kubhaukumula, na



bhaukumula nikunkamuya ku bhalinda bhantabhanje. <sup>26</sup> Kweli ngunakummalanjila, nkakopoka mwememo mpaka pushinnipe mmbiya yowe.

*Ga Labhalabha*

<sup>27</sup> “Mpilikenenje kuti bhandunji bhashinkulugulilwanga, ‘Nnalabhelabhe!’ <sup>28</sup> Ikabheje nne ngunakummalanjilanga, jojowe akunnola jwankongwe kwa kunnokolila, muntima gwakwe alebhelebhe najo. <sup>29</sup> Bhai, monaga liyo lyenu lya kunnilo linnebhiyaga, nnikolotole nkajae kwaatalika. Mbaya shiobhe shibhalo shimo pa shiilu shenu, nngalingana shiilu shenu showe kujawa pa moto gwa ku Jeanamu. <sup>30</sup> Monaga nkono nnilo gwenu unnebhiyaga, nngukate nkaujae kwaatalika. Mbaya shiobhe shibhalo shimo pa shiilu shenu, nngalingana shiilu showe kuleshelwa pa moto gwa ku Jeanamu.

*Ga Lekana*

*(Matei 19:9; Maliko 10:11-12; Luka 16:18)*

<sup>31</sup> “Numbe yalugwilwe, ‘Mundu akunneka nkagwe, annjandishile talaka.’ <sup>32</sup> Ikabheje nne ngunakummalanjilanga, akumpa nkagwe talaka ikabhe kwa ligongo lya labhalabha, anakuntenda alabhelabhe, naka jwannume annombaga jwankongwe aleshilwe na ambujegwe, analabhalabha.

*Ga Lumbila*

<sup>33</sup> “Kabhili mpilikenenje kuti bhanyikala bhashinkubhalanjilwanga, ‘Nnalumbile kwa unami, ikabhe nnaapinjikwa ntende imwaalumbile Bhakulungwa,’ <sup>34</sup> Ikabheje nne ngunakummalanjilanga, nnalumbilanje wala kunnungu, pabha shitengu sha Upalume gwa a Nnungu, <sup>35</sup> wala shilambolyo, pabha palibhatila makongono gabho, wala ku Yelushalemu, pabha shilambo sha a Mpalume bhakulu. <sup>36</sup> Wala nnalumbile kwa ntwe gwenu, pabha nkaakombola kulutenda luumbo lwenu lumo lubhe lwanawe eu lwanapi, <sup>37</sup> Mmeleketaga, ‘Elo,’ bhai ibhe ‘Elo,’ mmeleketaga, ‘Nngabha,’ bhai ibhe ‘Nngabha.’ Pabha shoshowe shiipunda penepo kushikoposhela kuka Lishetani.

*Ga Pindikulila*

*(Luka 6:29-30)*

<sup>38</sup> “Mpilikenenje kuti yabheleketwe, ‘Liyu kwa liyo, lino kwa lino.’ <sup>39</sup> Ikabheje nne ngunakummalanjilanga, nnampindikulile mundu akunshima. Mundu ankomaga lipapa litukwa lya kunnilo, muntendebhushiye na lya kunshinda. <sup>40</sup> Mundu anng’ukumulaga nkupinga atole lishati lyenu, munneshele atole na likoti lyenu, <sup>41</sup> Mundu anshishilishiaga munjigalile nshigo gwakwe maili jimo, munjigalile maili gabhili. <sup>42</sup> Akunnjuga shindu mumpo, na jwalakwe apinga kumpoleka nnantundumalile.

*Mwaapinganje Ashaamagongo Ajenunji*

*(Luka 6:27-28, 32-36)*

<sup>43</sup> “Mpilikenenje yabheleketwe kuti, ‘Mwaapinje atami ajenu, na kwaashima amagongo ajenu.’ <sup>44</sup> Ikabheje nne ngunakummalanjilanga, mwaapinje amagongo ajenu na mwaajujile kwa a Nnungu bhakumpoteka, <sup>45</sup> nkupinga mmanganje bhana bha Ainabhenunji bha kunnungu. Pabha bhenebho bhanakwaalangashiyanga lyubha bhandu bhowe bha mmbone na bhangalinginji bha mmbone na bhananyeya ula ku bhakwetenje aki na bhangakolanga aki. <sup>46</sup> Kwa nndi a Nnungu bhampanganje upo mwaapingangaga bhandu bhakumpinganga? Pabha, nkali bhakamula koli pubhatendanga nneyo peyo! <sup>47</sup> Monaga mwaabhuyangaga abhali ashaalongo ajenunjipe, bhuli nkutendanga shindu shashi sha punda? Pabha nkali bhandu bhangabha Bhayaudi pubhatendanga nneyo peyo? <sup>48</sup> Bhai, nkamilikanje malinga shibhakamilishe Ainabhenunji bha kunnungu.

## 6

*Ga Kwaajangutilanga Bhangalini na Indu*

<sup>1</sup> “Mwiteiganje nnatendanje indu ya mmbone pa bhandu nkupinga bhammonanje. Nngabha nneyo, Ainabhenunji bha kunnungu bhakampanganga upo.

<sup>2</sup> “Bhai, punkunnjangutila jwangali shindu, nnagombe mmbila. Nnatende malinga shibhaatendanga bhagulumba mmashinagoga na mmipanda, nkupinga bhalumbililwanje na bhandunji. Kweli ngunakunnugulilanga, bhene bhanganyabho bhapatilenje upo yabhonji. <sup>3</sup> Ikabheje punkunnjangutila mundu jwangali shindu, nkali mundu jwa tome na mmwe, anamumanye inkutenda. <sup>4</sup> Nshoye mbepei yenu kwa nng’iyo, na Ainabhenu bhakwiibhona indu ya nng’iyo, shibhann’upe.

*Ga Kwaajuga a Nnungu*

*(Luka 11:2-4)*

<sup>5</sup> “Punkwaajuganga a Nnungu, nnatendanje malinga bhagulumba. Pabha bhangananyabho, pubhajuganga bhanaapinganga kujima mmashinagogi na nnyenje mipanda nkupinga bhalolwanje na bhandunji. Kweli ngunakummalanjilanga, bhalabhonji bhapatilenje upo yabhonji. <sup>6</sup> Ikabheje mmwe punkwaajuga a Nnungu, nnjinjile kukati jenu, nng'ugale nnango, mwaajuje Ainabhenu bhakabhonekana. Na bhalabho Ainabhenu bhakwibhona indu ya nng'yo, shibhann'upe.

<sup>7</sup> “Punkwaajuganga a Nnungu, nnajobhelanje malinga bhandunji bhanganabha Bhayaudi. Pabha pubhaaganishiyanga kuti a Nnungu shibhaapilikanilanje kwa ligongo lya gwinji gwa malobhe gabhonji. <sup>8</sup> Nnabhanganje malinga bhangananyabho. Pabha Ainabhenunji bhaimanyi inkupinganga, nkali nkanabhe kwaajuganga. <sup>9</sup> Bhai, nnjuganje nnei,

'Atati nni kunnungu,  
Lina lyenu likuywe.

<sup>10</sup> Upalume gwenu guishe.

Linkupinga mmwe litendeshe pa shilambolyo malinga shiikutendeka kunnunguko.

<sup>11</sup> Ntupe lelo shalya sha togolela lelo.

<sup>12</sup> Ntuleshelele itulebhile,

malinga na uwe shitukwaaleshelelanga bhatulebhilenje.

<sup>13</sup> Nnatubhishe mmalinjilo,

ikabheje ntuembuye naka Lishetani jula. Pabha upalume ni gwenu na mashili na ukonjelo pitipiti. Amina.\*

<sup>14</sup> “Pabha Mwaaleshelelanganga bhandu ibhannebhilenje, nneyo peyo Ainabhenunji bha kunnungu shibhanneshelelanje innebhilenje. <sup>15</sup> Ikabheje nkaaleshelelanje bhandunji yambi yabhonji, na bhalabho Ainabhenunji bhakanneshelelanga innebhilenje.

#### *Ngani ja Tabha*

<sup>16</sup> “Punkutabhanga, nnaumalange kumeyo malinga bhagulumba. Bhanaumalanga kumeyo nkupinga bhabhonekanje na bhandu kuti bhashitabhanga. Kweli ngunakummalanjilanga bhangananyabho, bhapatilenje upo yabhonji. <sup>17</sup> Ikabheje mmwe punkutabha, nnabhe kumeyo na mpakale mauta muntwe. <sup>18</sup> Nkupinga bhandunji bhanamumanyanje kuti nnatabha, ikabheje mmanyishepe na Ainabhenu bhakaabhoneka, nabhalabho Ainabhenu bhakwiibhona ya nng'yo shibhann'upe.

#### *Ga Shibhiko Kunnungu*

*(Luka 12:33-34)*

<sup>19</sup> “Nnaibhishilanje shibhiko pa shilambolyo pano, ipukuu na nkubha inaangabhanya na bhagwii bhanakaaanga nijibha. <sup>20</sup> Ikabhe mwibhishilanje indu yenunji kunnungu kwikaangabhanika na ipukuu na nkubha, nkali bhagwii bhakakaanga nijibha. <sup>21</sup> Pabha pushili shibhiko shenu, na ntima gwenu shugubhe popo.

#### *Shilangaya sha Shiilu*

*(Luka 11:34-36)*

<sup>22</sup> “Liyo mbuti kandili ja shiilu, bhai liyo libhaga lyalikoto, shililangaye shiilu shenu showe. <sup>23</sup> Ikabheje liyo libhaga lilwele shiilu shenu showe shishibhe nnubhindu. Bhai, ibhaga shilangaya shili nkati jenu shilepelaga kulangaya, shilubhe lubhindu lwa punda!

#### *A Nnungu na Mali*

*(Luka 16:13)*

<sup>24</sup> “Jwakwa ntumwa akombola kwaatumishilanga bhakulungwanji bhabhili, pabha shanshime jumo nikumpinga junajo, eu shalongane naka jumo nikumpetekuya junajo. Nkakombola kwaatumishila a Nnungu na tumishila mali.

#### *Nnakolanje Lipamba*

*(Luka 12:22-31)*

<sup>25</sup> “Kwa nneyo ngunakummalanjilanga, nnakolanje lipamba ga gumi gwenunji, kuti niyanganje nndi eu mpapilanje nndi, wala ga iilu yenunji kuti nng'walanje nndi. Bhuli, gumi ukapunda shalya? Bhuli, shiilu shikapunda iwalo? <sup>26</sup> Mwilolanje ijuni ya mukonde, ikapanda, wala ikauna na wala yangali ngokwe jojowe. Nkali nneyo Ainabhenunji bha kunnungu bhanakwiiliya. Bhuli, mmanganyanji nngabha mmammbonenji kupunda ijuniyo? <sup>27</sup> Gani munkumbi gwenunji kwa kola lipamba kwakwe anakombola kwijenjesheya kapela lyubha limo lya mobha gakwe galama?

\* **6:13** Majandiko gana ga bhukala gangali gene malobhego, “Pabha upalume ni gwenu na mashili na ukonjelo pitipiti. Amina.”

<sup>28</sup> “Kwa nndi kola lipamba ga iwalo? Nnolanje malubha ga mukonde shigakutikonja? Gakakamula liengo wala gakapota. <sup>29</sup> Ikabheje ngunakummalanjilanga, nkali a Mpalume a Shelemani bhayene na yowe ibhaakwete bhngawashwa kwa konja malinga lilubha limo. <sup>30</sup> Bhai ibhaga a Nnungu bhanakuliwasha liamba lya mmigunda, lelo lipali na malabhi lililshelwa pa lituto lya moto, bhuli bhakapunda kunnng'washanga mmanganyanji? Mmanganya nkwenenje ngulupai jishoko.

<sup>31</sup> “Bhai, nnakolanje lipamba, ‘Shitulye indi eu shitupapile indi eu shituwale indi!’ <sup>32</sup> Pabha bhandu bhakakwaamanyanga a Nnungu bhanaabhushilanga yene yoweyo. Ainabhenunji bhali kunnungu bhamumanyi kuti nnakwiipinganga indu yoweyo. <sup>33</sup> Ikabhe, nnoleyanje oti Upalume gwa a Nnungu na aki jabho na gene gowego, a Nnungu shibhannjenjeshayanje. <sup>34</sup> Bhai, nnaabhushilanje ya malabhi, pabha malabhi shigaiabhushile gayene. Shilaje sha lyubha limo shinatogolela kwa lyubha lyolyo.

## 7

### *Ga Ukumula Bhananji* (Luka 6:37-38, 41-42)

<sup>1</sup> “Nnaukumulanje bhananji, a Nnungu bhanakwiya kunnng'ukumulanga. <sup>2</sup> Pabha shinkwaukumulanga bhananji, nneyo peyo na mmanganyanji pushinnng'ukumulwanje, shipimilo shinkwapimilanga bhananji na a Nnungu shibhampimilanje shosho. <sup>3</sup> Bhai, pakuti nnakushibhona shipande shili nniyo lika mpwenu, na lipoto lili nniyo lyenu nnalibhone? <sup>4</sup> Nkukombola bhuli kunnugulila mpwenu, ‘Leka nikushoye shipande nniyo lyako,’ akuno nninkwete lipande nniyo lyenu? <sup>5</sup> Mmwe mmagulumba! Nshoyeti lipande litemi nniyo lyenu, penepo shinnole ukoto nikombola shoya shipande shili nniyo lika mpwenu.

<sup>6</sup> “Nnaapanganje ashimbwa indu ya ukonjelo, bhanatendebhukanga nikunnumanga, wala nnaaleshelelanje lulu yenunji ashingulubhe, bhanalibhatanga.

### *Ga Juga na Loleya na Olishiya* (Luka 11:9-13)

<sup>7</sup> “Nnjuganje na mmanganyanji shimpegwanje, nnoleyanje na mmanganyanji shimpatanje, nng'olishiyanje na mmanganyanji shing'ugulilwanje. <sup>8</sup> Pabha, jojowe ajuga anaposhela, aloleya anapata, na aolishiya anaugulilwa. <sup>9</sup> Bhuli, apali jowowe munkumbi gwenunji atenda mwanagwe annjugaga nkate shampe liganga? <sup>10</sup> Eu annjugaga shamaki, shampe lijoka? <sup>11</sup> Bhai, monaga mmanganyanji, nkali nninginji mwangali bha mmbonenji, nnamanyanga kwaapanganga ashibhana bhenu indu ya mmbone, bhuli! Ainabhenunji bhali kunnungu bhakapunda kwapanganga ya mmbone bhakwaa-jugangabho?

<sup>12</sup> “Bhai yowe inkupinganga bhandu bhantendelanje na mmanganyanji mwaatendelanje nneyo peyo. Pabha genega ni malombolelo ga Shalia ja a Musha na majiganyo ga ashinkulondola bha a Nnungu.

### *Nnango Gwanshoko na Gwankulungwa* (Luka 13:24)

<sup>13</sup> “Nnjinjilangane pitila nnango gwa nyilila, pabha mpanda guloya kuobha ushipanuka na nnango gwa jinjilila kweneko gushipanuka na bhahagwinji bhaapitanga gwene mpandago. <sup>14</sup> Ikabheje nnango gwanshoko na mpanda gukwenda kugumi gushibhana na bhakuubhonanga gwene mpandago, bhashokope.

### *Nkongo na Iepo Yakwe* (Luka 6:43-44)

<sup>15</sup> “Mwiteiganje na ashinkulondola bha unami, bhakunnjiilanga bhalibhonekanga mbuti ngondolo, ikabheje kwa nkati maogo ga jogoya. <sup>16</sup> Bhai, shimwaamanyanje kwa itendi yabhonji. Bhuli, bhandu bhalikabhanga shabhibhu mmaukutu ga mibha, eu tini mmbigili? Ng'oo! <sup>17</sup> Bhai, nkongo gwa mmbone gunaogoya iepo ya mmbone, nkongo gwangali gwa mmbone gunaogoya iepo yangali ya mmbone. <sup>18</sup> Nkongo gwa mmbone gukaogoya iepo yangali ya mmbone, na wala nkongo gwangali gwa mmbone gukaogoya iepo ya mmbone. <sup>19</sup> Nkongo gogowe gukaogoya iepo ya mmbone gupinga shelwa na leshelwa pa moto. <sup>20</sup> Kwa nneyo, shimwaamanyanje ashinkulondola bha unami kwa itendi yabhonji.

### *Bhaajiganywa bha Kweli* (Luka 13:25-27)

<sup>21</sup> “Nngabha kila mundu anjema, ‘Mmakulungwa, Mmakulungwa,’ shajinjile Muupalume gwa Kunnungu, ikabhe jwene shatende ibhapinga Atati bhali Kunnungu. <sup>22</sup> Lyubha lya ukumu bhahagwinji shibhamalanjilanje, ‘Mmakulungwa, Mmakulungwa! Kwa lina lyenu twatendaga londola na kwa lina lyenu twatendaga shoya maoka, na tenda ilapo yaigwinji.’ <sup>23</sup> Penepo shinaabhalanjilanje, ‘Ngu, nangamanyanga mmanganyani, nnjokanganile apano mmanganya nkutendaga yambi.’

*Bhaashenga Bhabhili*  
(Luka 6:47-49)

<sup>24</sup> “Kwa nneyo, mundu jojowe apilikana malobhe gangu nitenda, shalandane naka mundu akwete lunda, ashenjile nyumba pa ndandali nirolela iishi yakwe ukoto na nyumba nikamilika mbuti jishenjilwe pa liganga likulu. <sup>25</sup> Ula gujinyele, nushi gwigumbele mashi, mbungo jikulungwa jikupugaga nikoma nyumbajo, ikabheje jangagwa pabha jashinkuolelwa ukoto nikamilika mbuti jishenjilwe pa liganga likulu.

<sup>26</sup> “Ikabheje jojowe apilikana malobhe gangu ninngatenda, shalandane naka mundu nngumba ashenjile nyumba jakwe pa lianji. <sup>27</sup> Ula gujinyele, na nushi guigumbele mashi, na mbungo gujipujile nikoma nyumba jila, gujigwile, numbe kwa ng’indo gwa nkulungwa.”

*Mashili ga a Yeshu*

<sup>28</sup> A Yeshu bhakamaliyeje kubheleketa gene malobhego, bhandu bhashinkukanganigwanga na majiganyo gabho. <sup>29</sup> Pabha bhatendaga jiganya malinga mundu akwete ukulungwa, nngabha malinga bhaajiganya bha Shalia bhananji.

## 8

*A Yeshu Bhanakunamya Mundu jwa Mangundula*  
(Maliko 1:40-45; Luka 5:12-16)

<sup>1</sup> A Yeshu bhakaeleje kopoka kushitumbi, bhandunji bhahagwinji gubhaakagulenje. <sup>2</sup> Bhai, gwaisho mundu jumo akwete mangundula nitindibhala alinkuti, “Mmakulungwa, mpingaga nnakombola kunamiya!” <sup>3</sup> A Yeshu gubhagolweye nkono, gubhankwashiye bhalinkuti, “Ngunapinga! Ulame.” Shangupe gwalamile mangundula gakwe. <sup>4</sup> Kungai a Yeshu gubhannugulile, “Upilikane, unannugulile mundu jojowe, ikabhe ujende ukailanguye ku bhaabhisila, ukapeleshe mbepei malinga shiyalugwilwe na a Musha kwaakong’ondelanga kuti nnamile.”

*A Yeshu Bhanakunamya Ntumishi jwa Bhakulungwa bha Manjola*  
(Luka 7:1-10)

<sup>5</sup> A Yeshu bhalinjila ku Kapalanaumu, nkulungwa jwa manjola jumo gwabhajendele, gwabhashondelesheye <sup>6</sup> alinkuti, “Mmakulungwa, ntumishi jwangu kumui, ashigona nnwele kaje.”

<sup>7</sup> A Yeshu gubhaalugulile, “Shinyie ninnamiye.”

<sup>8</sup> Bhakulungwa bha manjola bhala gubhaajangwile bhalinkuti, “Mmakulungwa, nne nngabha najwa mmbone kwa jinjila mmwe nnyumba jangu, ikabheje mmelekete lilobhepe naka ntumishi jwangu shalame. <sup>9</sup> Pabha nkali nne nili pai ja ukulungwa uka mundu juna, njikola ashimanjola bhalinginji pai jangu. Ninnugulilaga jumo, ‘Jabhula!’ Anajabhula, naka juna, ‘Jia!’ Alikwiya, naka ntumwa jwangu, ‘Tenda ashi!’ Anaatenda.”

<sup>10</sup> A Yeshu bhakapilikaneje genego, gubhakanganigwe, gubhaalugulilenje bhaakulupalilangaga bhala, “Kweli ngunakummalanjilanga, nganabhe kummona mundu pa shilambo sha Ishilaeli akwete ngulupai jikulungwa malinga jeneji. <sup>11</sup> Bhai, ngunakummalanjilanga kuti bhandu bhahagwinji bhapinga kwiyangana kopoka kulikoposhela lyubha na kulititimila, nabhalabhonji bhapinga tamangana pa kalamu na a Bhulaimu na a Ishaka na a Yakobho Muupalume gwa Kunnungu. <sup>12</sup> Ikabheje bhapinjikwangaga kubha Muupalume shibhabhinjilwanje ku lubhindu lwa palanga, kushibhagutanje na tauna meno.”

<sup>13</sup> Kungai a Yeshu gubhaalugulile bhakulungwa bha manjola bhala, “Mmuje kumui, ibhe malinga shinshite kulupalila.” Naka ntumishi jwabho gwalamile malanga gala.

*A Yeshu Bhanaalmya Bhandu Bhahagwinji*  
(Maliko 1:29-34; Luka 4:38-41)

<sup>14</sup> A Yeshu gubhaishe kungwabho a Petili, gubhaaimene akwebhabho a Petili anyinabhabho akongobhabho bhali bhagonile pashinanda, bhalwele. <sup>15</sup> Bhai, a Yeshu

gubhaakwashiye nkono gwabho bhalwele bhala na shilwele shila shikwaalekaga, gubhahinwishe nikwatumishilanga.

<sup>16</sup> Likaishileje ligulo gubhaapeleshelenje bhandunji bhabhagwinji bhakwetenje maoka, gubhaabhinjilenje ashimaoka kwa bheleketape. Na kwaalamyanga bhalwelenji bhowe. <sup>17</sup> Bhashinkutenda nneyo nkupinga limalile lilobhe lyalugwilwe na ankulondola bha a Nnungu a Ishaya kuti, “Bhashitola ugwangali mashili gwetu, Bhashijigala ilwele yetu.”

*Bhaapinjikwanga Kubha Bhaakagula*  
(Luka 9:57-62)

<sup>18</sup> A Yesu bhakalubhoneje lugwinjili lwa bhandu lwaatimbilile, gubhaamulishenje bhaajiganywa bhabho bhajombokanje litanda. <sup>19</sup> A Mwalimu bha Shalia bhamo gubhaajendele, gubhaalugulile, “Mmaajiganya, nne mbinga kunkagula kokowe kushinnjende.”

<sup>20</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Nansheto akwete lishembo, na ijuni ishikola mau, ikabhe Mwana juka Mundu jwangali pa pumulila.”

<sup>21</sup> Kungai mundu jwa munkumbi gwa bhaajiganywa bhabho gwabhalugulile, “Mmakulungwa, nnesheoti nyende ngaashishe Atati.” <sup>22</sup> Ikabheje a Yesu gubhanugulile, “Ngagula! Bhandunji bhakakwaapinganga a Nnungu nimalinga bhawilenje, bhalekanje bhawilenje bhashikane ashaayenenji.”

*A Yesu Bhanaamulisha Mabhibili Gatondobhe*  
(Maliko 4:35-41; Luka 8:22-25)

<sup>23</sup> A Yesu gubhakwelile muntumbwi, pamo na bhaajiganywa bhabho, gubhapitengeneneje. <sup>24</sup> Kashokope, mbungo jikulungwa jikupugaga nmitanda mula, mpaka mabhibili ga mashi gugajinjile muntumbwi mula. Ikabheje a Yesu bhashinkugona lugono. <sup>25</sup> Bhaajiganywa bhabho gubhapite kwaajumuya bhalinkutinji, “Mmakulungwa, ntutapule, tunatitimila!” <sup>26</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Mmanganya nkwetenje ngulupai jishoko, pakuti nnajogopanga?” Bhai gubhajimi, gubhajikalipile mbungo na mabhibili gala, guitendile jii kwa kaje. <sup>27</sup> Bhandu bhala gubhalapilenje bhalinkutinji, “Bhenebha bhandu bhashi? Nkali mbungo na mabhibili inakwaakunda!”

*A Yesu Bhanakwaashoyanga Maoka Bhandu Bhabhili*

<sup>28</sup> A Yesu bhakaishenje kung'ambu ku shilambo sha Bhagadala, gubhaimeenenje bhandunji bhabhili bhakwetenje maoka bhalikoposhelanga kumakabhuli. Bhashinkujogoyanga na jwakwa mundu akombolaga kupita gwene mpandago. <sup>29</sup> Gubhatandwibhenje jobhela bhalinkutinji, “Nkutuloleya nndi mnye Bhanabhabho a Nnungu? Bhuli, nshikiwya kutupoteka gakanabhe ika malanga gakwe?”

<sup>30</sup> Bhai, tome na penepo lyashinkupagwa likundi lya ngulubhe ilishungwa. <sup>31</sup> Bhai, ashimaoka bhala gubhaashondeshenyeje a Yesu bhalinkutinji, “Ibhaga ntushoyaga, ntuleshe tukaajinjilanje ashingulubhe bhala.” <sup>32</sup> A Yesu gubhalugulilenje, “Ayaga, njendangane.” Gubhaashoshileyenje bhandunji bhala, gubhapite kwaajinjilanga ashingulubhe. Likundi lyowe lya ngulubhe gulieleleshele nmitanda, guiwile yowe.

<sup>33</sup> Ikabheje bhashunga bha ngulubhe ila gubhabhutukenje, gubhapitengene kunnjini. Kweneko gubhatalashiyenje ga ngulubhe ila na ga bhandunji bhakwetenje maoka bhala. <sup>34</sup> Kwa nneyo bhandunji bhowe pa shilambo pala gubhaajendelenje a Yesu, bhakaabhonanjenje gubhaashondeshenyeje bhajabhule pa shilambo shabhonji.

## 9

*A Yesu Bhanakunnamya Mundu jwa Poloka*  
(Maliko 2:1-12; Luka 5:17-26)

<sup>1</sup> A Yesu gubhakwelile muntumbwi, gubhajombweshe litanda gubhaishe kushilambo shabho. <sup>2</sup> Kweneko bhandu gubhaapeleshelenje mundu jumo apolweshe, agonile pa shinanda. A Yesu bhakajibhoneje ngulupai jabhonji, gubhammalanjile mundu apolweshe jula, “Ambwiga! Mwiilume ntima, yambi yenu nneshelelwe.” <sup>3</sup> Bhaajiganya bha Shalia bhananji gubhaganishiyenje mmitima jabhonji kuti, “Bhene bhandubha bhanakwaakupulu a Nnungu!”

<sup>4</sup> A Yesu gubhaimanyi ng'aniyo yabhonji, gubhashite, “Pakuti nnaganishiyanga ya nyata mmitima jenujini?” <sup>5</sup> Shei shipepeshe, kubheleketa, “Uleshelelwe yambi yako,” eu kubheleketa, “Jinuka ujende?” <sup>6</sup> Ikabheje, mmumanyanje kuti Mwana juka Mundu ashikola ukulungwa pa shilambolyo gwa kwaaleshelanga bhandu yambi yabhonji.” Penepo gubhammalanjile mundu apolweshe jula, “Jinuka utole shinanda shako ujende kunggwako.”

<sup>7</sup> Bhai mundu apolweshe jula gwajimi, gwapite kunngwakwe. <sup>8</sup> Bhandu bhowe palugwinjili pala bhakaihbonanje yenyoy, gubhalapilenje na jogopa gubhaakushiyenje a Nnungu bhaapelenje bhandu gwene ukulungwago.

*Kushemwa kwa a Matei*  
(Maliko 2:13-17; Luka 5:27-32)

<sup>9</sup> Na a Yesu bhakajabhuleje penepo, gubhaabhweni bhandu bhamo lina lyabho a Matei, bhatemi nnyumba ja bhakamula koli. Bhai, a Yesu gubhaabhalanjile, "Nngagule." Nabhalabho a Matei gubhajimi, gubhaakagwile.

<sup>10</sup> A Yesu bhakatameje kumui kwa a Matei nkulya shalya, bhakamula koli bhahagwinji na bhakwetenje yambi bhananji, gubhaikengenenge nitamanabhonji nkulya pamo na bhaajiganywa bhabho. <sup>11</sup> Ashimapalishayo bhakabhonanjenje nneyo, gubhabhalanjilenje bhaajiganywa bhabho, "Pakuti bhaajiganya bhenunji bhanalya shalya na bhakamula koli na bhakwetenje yambi?"

<sup>12</sup> A Yesu bhakapilikaneje, gubhaabhalanjilenje, "Bhakotonji bhakakunnoleyanga mmitela, ikabheje bhakunnoleyanga mmitela bhalwelenji. <sup>13</sup> Bhai, njendangane nkajiganyanje malombolelo ga gene malobhe gano, 'Shingupinga shiya, nngabha mbepei.' Nangaika kwaashemanga bhakwetenje aki, ikabheje bhakwetenje yambi."

*Ngani ja Tabha*  
(Maliko 2:18-22; Luka 5:33-39)

<sup>14</sup> Kungai bhaajiganywa bha a Yowana Bhabhatisha gubhaajendelenje a Yesu, gubhaabhushiyenje, "Uwe na Mapalishayo tunatabha. Pakuti bhaajiganywa bhenu bhakaatabhanga?" <sup>15</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, "Bhuli, bhashemilwenje kundowa bhalipinjikwanga kwigutanjila bhalinginji naka nnyene nkulomba? Ikabheje shigaishile mobha nkulomba shashoywe, penepo shibhatabhanje.

<sup>16</sup> "Jwakwa mundu atotela shibhamba sha ambi munngubho ja bhukala, pabha shibhambasho shishikwinyale nipunda pwengula nngubhojo. <sup>17</sup> Wala bhandu bhakaataganga divai ja ambi mmipatila ja bhukala. Bhatandangaga nneyo, divaijo shijikwebhe nipapula mipatilajo na divai nijitika, ikabheje bhandu bhanataganga divai ja ambi mmipatila ja ambi, na yowe shiilonjenje ukoto."

*A Yesu Bhanakunyuya Mwali na Lamya Bhakongwe Bhamo*  
(Maliko 5:21-43; Luka 8:40-56)

<sup>18</sup> A Yesu bhalinkubheleketa genego, a kalongolele bha Shiyaudi gubhaishe, nitindibhala bhalinkuti, "Mwali jwangu ashiwa nnainope, shonde ngunakunnjuga tulongane nkammishile nkono gwenu shalame." <sup>19</sup> A Yesu gubhajabhwiile nikwaakagula pamo na bhaajiganywa bhabho.

<sup>20</sup> Bhakongwe bhamo bhalwalaga shilwele sha nsholoholo yaka likumi limo na ibhili, gubhaakagwile a Yesu shilinyuma, gubhakwashiyee libhiniko lya nngubho jabho. <sup>21</sup> Bhashinkutenda nneyo pabha bhashinkwiiibhalanjila bhayene, "Ngwayape nngubho jabho shiname."

<sup>22</sup> Bhai, a Yesu gubhatendebhwishe nigubhaabhweni, gubhaabhalanjile, "Mwanangu, unakole lipamba! Ngulupai jako jikulamiye." Bhakongwe bhala gubhalamile shilwele shabho shila malanga gala.

<sup>23</sup> A Yesu bhakaisheje ku nyumba ja bhakulungwa bhala gubhaabhweninji bhaagombanga imbeta na bhandunji bhahagwinji bhalinginji nshililo, <sup>24</sup> gubhaabhalanjilenje, "Nshokangane! Mwaliyu jwanngawa, ikabheje ashigonape." Nigubhaeshilenje kwa kaje. <sup>25</sup> Bhai, bhandunji bhala bhakashokangananjeje, a Yesu gubhajinjile nkati, gubhankamwile nkono, mwali jula gwajimi nnyene. <sup>26</sup> Jene nganijo gujishumile nshilambo showe.

*A Yesu Bhanakwalamyanga Ashinangalole Bhabhili*

<sup>27</sup> A Yesu bhakajabhuleje penepo, ashinangalole bhabhili gubhaakagwilenje bhali-jobhelanga, bhalinkutinji, "Mmaulongo gwa a Daudi, ntubhonele shiya."

<sup>28</sup> A Yesu bhakaisheje kumui, ashinangalole bhabhili bhala gubhaajendelenje, bhalabho gubhabhushiyenje, "Bhuli, nnikulupalilanga kuti ngunaakombola kunnamiyanga?" Nabhalabhonji gubhaajangwilenje, "Elo Mmakulungwa," <sup>29</sup> Penepo a Yesu gubhakwashiyee meyo gabhonji, bhalinkuti, "Ibhe malinga shinshite kulupalilanga." <sup>30</sup> Meyo gabhonji gakubhalakukaga. Numbe a Yesu gubhaakalipilenje, "Nnannugulilanje mundu jowowe genega."

<sup>31</sup> Ikabheje gubhajabhwiilenje, nishumya ngani ja a Yesu nshilambo showe.

*A Yesu Bhanakunshoya Lioka Mundu Aliji Bhubhu*

<sup>32</sup> Na bhandunji pujabbulanganga, mundu jumo bhubhu akwete lioka, gwapelekwewa kwa a Yeshu. <sup>33</sup> Shangupe akashoyweje lioka, mundu jula gwatandwibhe bheleketa. Bhandunji gubhalapilenje bhalinkutinji, “Yene indui tukanabhe kuibhona pa Ishilaeli!”

<sup>34</sup> Ikabheje Mapalishayo gubhashitenje, “Bhanashoya maoka kwa mashili gaka nkulungwa jwa maoka.”

*A Yeshu Bhanabhonela Shiya Bhandunji*

<sup>35</sup> A Yeshu bhatendaga owela ilambo yowe na ijiji yowe, bhalijiganya mmashinagogi na lunguya Ngani ja Mmbone ja Upalume gwa a Nnungu, na lanya ilwele yowe na kila ungakola mashili. <sup>36</sup> Bhai, bhakabhoneje lugwinjili lwa bhandu gubhaabhonelenje shiya, pabha bhashinkutotoshelanga na bhashinkukolanga lipamba malinga ngondolo yangali nshunga. <sup>37</sup> Penepo gubhaabhalanjilenje bhaajiganywa bhabho, “Maneng’eno gamagwinji, ikabheje bhakamula maengo bhashokope. <sup>38</sup> Bhai, mwaajuganje bhayene maneng’eno bhatume bhakamula maengo ku maneng’eno gabho.”

## 10

*A Yeshu Bhanatuma Likumi Limo na Bhabhili*

*(Maliko 3:13-19; Luka 6:12-16)*

<sup>1</sup> A Yeshu gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho likumi limo na bhabhili, gubhaapelenje mashili ga shoya maoka na lanya ilwele na ungakola mashili gwa kila namuna. <sup>2</sup> Mena gabhonji mitume likumi limo na bhabhilibho ni gegano, bhantai a Shimoni bhashemwaga a Petili, na apwabho a Ndeleya, na a Yakobho na a Yowana bhana bha a Shebhedayo, na <sup>3</sup> a Pilipi na a Bhatolomeyo, na a Tomashi na a Matei bhakamula koli, na a Yakobho bhanabhabho a Alupayo, na a Tadei <sup>4</sup> na a Shimoni Bhakanaani, na a Yuda Ishikalote bhaatendebhwishe a Yeshu.

*A Yeshu Bhanakwatumanga Mitume Likumi Limo na Bhabhili*

*(Maliko 6:7-13; Luka 9:1-6)*

<sup>5</sup> A Yeshu gubhaatumilenje mitume likumi limo na bhabhili bhala gubhaalajiyenje bhalinkuti, “Nnajandangane ku bhandu bhangabha Bhayaudi, wala nnajinjilanje mwi-ilambo ya Bhashamalia. <sup>6</sup> Ikabhe nnjendangane ku bhandu bha Ishilaeli bhaobhilenje mbuti ngondolo. <sup>7</sup> Pushinnjendangane nnunguyanje nnei, ‘Upalume gwa Kunnungu ubhandishile.’ <sup>8</sup> Nnamiyanje bhalwelenji, nnyuyanje bhawilenje na nnamiyanje bhakwetenje mangundula na nshoyanje maoka. Nshipegwanga gwayoyo, nshoyanje gwayoyo. <sup>9</sup> Nnajigalanje mmbiya yoyowe mmiuko jenunji. <sup>10</sup> Nnajigalanje nng’uko mumpanda, wala lishati lya tingiganya, wala ilatu ya tindiganya, wala imbo. Pabha atenda maengo anapinjikwa alipwe.

<sup>11</sup> “Nnjinjilanganga nshilambo eu shijiji shoshowe, munnoleyanje mundu jwa pwaa na ntamangane kunnungwakwe mpaka pushinjabhulanje. <sup>12</sup> Punksujinjilanga nnyumba, mwaajujilanje ulele. <sup>13</sup> Na ashaayene gwene muigo bhamposhelanganga, bhai ulele gwenunji shugwapwaanje, ikabheje bhakamposhelanje, ulele gwenunji shugummuji-lanje mmanganyanji. <sup>14</sup> Monaga mundu akanaga kumposhelanga eu kumpilikani-langa, bhai pushinshokanje jene nyumbajo eu shene shilambosho, nkung’undanje ndutuli mmakongono genunji ibhe shilangulo sha kwaaleyanga ga kana ntenga gwa a Nnungu. <sup>15</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, lyubha lya ukumu bhandunji bha shene shilambosho bhapinga patanga mbotoko, kupunda yaapatilenje bhandunji bha ilambo ya Shodoma na Gomola.

*Mbotoko Ikwiya*

*(Maliko 13:9-13; Luka 21:12-17)*

<sup>16</sup> “Nnolanje, ngunakuntumanga malinga ngondolo munkumbi gwa maogo, bhai nkolanje lunda malinga lijoka na mwiitimalikanje malinga ngunda. <sup>17</sup> Mwiiteganje na bhandunji, pabha shibhanshitakiyanje kulukumbi na kunkomanga ibhoko mmashinagogi gabhonji. <sup>18</sup> Shimpelekwanje ku bhatagwala na bhapalume kwa ligongo lyangu nne, nkupinga nngong’ondelanje kunnungwabhonji na kubhandunji bhangabha Bhayaudi. <sup>19</sup> Bhai, pushimpelekwanje ku bhaukumula, nnakolanje lipamba kuti shimmeleketanje nndi, pabha malanga gaishilaga shimpegwanje sha bheleketa. <sup>20</sup> Pabha nngabha mmanganyanji shimmeleketanje, ikabhe Mbumu jwa Ainabhenunji a Nnungu abheleketa kupitila mmanganyanji.

<sup>21</sup> “Mundu shantendebhushe mpwakwe nkupinga abhulagwe na ainamundu shibhantendebhushe mwanagwabho na bhana shibhaatendebhukanje bhaakwetenje nikwaabhulaganga. <sup>22</sup> Bhandunji bhowe bhapinga kunshimanga mmanganya kwa ligongo lyangu nne. Ikabheje shaipililile mpaka kumpelo, shatapulwe.

<sup>23</sup> “Bhandu bhampotekanganga nshilambo shimo, mmutushilanje shilambo shina. Kweli ngunakummalanjilanga, nkamaliyanga ilambo yowe ya Ishilaeli Mwana juka Mundu akanabhe ika.

<sup>24</sup> “Nkujiganywa akakumpunda nkujiganya jwakwe, wala ntumwa akakwaapunda bhakulungwa bhakwe. <sup>25</sup> Inakomboleka bhaajiganywa kubha malinga bhaajiganya bhahho, naka ntumwa kubha malinga bhakulungwa bhakwe. Monaga bhaashemilenje bhayene nyumba Bhelishebhuli\*, shibhaashemanje mena ga nyata kaje bhandu bha nnyumba jabho.

*Apinjikwa Jogopwa*  
(Luka 12:2-7)

<sup>26</sup> “Bhai, nnaajogopanje bhene bhandunjibho, pabha shoshowe shiunishilwe shipinga unukulwa, na shoshowe shiishwe shipinga undukulwa. <sup>27</sup> Lingummalanjilanga pa lubhindu, mmalanganje pashilangaya na limpilikenenje shinong'ona nnunguyanje palugwinjili. <sup>28</sup> Nnaajogopanje bhabhulaganga shiilupe, ikabheje bhakaakombolanga kuobhya mbumu, mbaya kwaajogopa bhakombola kuobhya shiilu na mbumu kumoto gwa ku Jeanamu. <sup>29</sup> Ndyondyo ibhili ikaushwa kwa ela jimope? Ikabheje jwakwa nkali jumo agwa pai gwangali Ainabhenunji a Nnungu kumumanya, <sup>30</sup> ikabheje mmanganyanji, nkali umbo ya mmitwe jenunji ishihalanganywa yowe. <sup>31</sup> Bhai nnaajogopanje, mmanganyanji mmammbonenji kupunda ndyondyo yaigwinji.

*Kwaapinga na Kwaakana a Kilishitu*  
(Luka 12:8-9)

<sup>32</sup> “Mundu jojowe aangunda pa bhandu kuti jwangu, na nne shinyiye kunkong'ondela kwa Atati bhali kunnungu. <sup>33</sup> Ikabheje jojowe shaangane pa bhandu, numbe nne shininkane kwa Atati bhali kunnungu.

*Ga Malekano*  
(Luka 12:51-53; 14:26-27)

<sup>34</sup> “Nnaganishiyaje kuti njikwiya peleka ulele pa shilambolyo, nngabha! Nangajiya peleka ulele ikabhe ngondo. <sup>35</sup> Pabha njikwiya kwaalekanyanga mundu na ainagwe, mwali na akwabhe, akwemundu na nkamwanagwabho, <sup>36</sup> ashaamagongo bhaka mundu, bhandu bha nnyumba jakwe.

<sup>37</sup> “Akwaapinga ainagwe eu akwabhe kupunda shaambinga nne, akakombola kubha nkujiganywa jwangu, wala akumpinga mwanagwe eu nabhiti jwakwe kupunda nne, akakombola kubha nkujiganywa jwangu. <sup>38</sup> Wala mundu akaujigale nshalabha gwakwe ningagula akakombola kubha nkujiganywa jwangu. <sup>39</sup> Mundu apinga kulama gwangali ngulupalila nne, akakola gumi gwa pitipiti, ikabheje shakunde bhulagwa kwa ligongo lya ngulupalila nne, shakole gumi gwa pitipiti.

*Ga Upo*  
(Maliko 9:41)

<sup>40</sup> “Akumposhelanga mmanganya, anamboshela nne, na amboshela nne, anakwaposhela bhandumile bhala. <sup>41</sup> Akumposhela nkulondola jwa a Nnungu kwa ligongo lyabha nkulondola jwa a Nnungu, shaposhele upo ilandana na ika nkulondola jwa a Nnungu. Akumposhela akwete aki kwa ligongo lyabha akwete aki, shaposhele upo ilandana na ika akwete aki. <sup>42</sup> Na mundu jojowe shampe jumo jwa munkumbi gwa bhene bhashoko bhashokobha, kapela shikombe sha mashi gaima, pabha bhaajiganywa bhangu, kweli ngunakummalanjilanga, jwakwapi shalepele poshela upo yakwe.”

## 11

*Mitume Kopoka kwa a Yowana Bhabhatisha*  
(Luka 7:18-35)

<sup>1</sup> A Yesu bhakamaliyeje kwaalajiyanga bhaajiganywa bhahho likumi limo na bhabhili bhala, gubhajabhwenje penepo, gubhapite jiganya na lunguya mwilambo yabhonji.

<sup>2</sup> A Yowana bhabhatisha bhali bhatabhilwe kuligelesha gubhapilikene ga itendi ya a Yesu Kilishitu. Bhai, a Yowana gubhaatumilenje bhaajiganywa bhahho bhakaabhayanje. <sup>3</sup> Gubhaabhushiyenje, “Mmwe ni bhakwiya bhala, eu twaalindile bhana?”

<sup>4</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Nnjendangane nkaalugulilanje a Yowana indu inkwipilikananga na inkwibhonanga, <sup>5</sup> ashinangalole bhanalolanga na ashinangwabha bhanakwendanga na bhakwetenje mangundula bhanalamanga na ashinangapilikane bhanapilikananga na bhawilenje bhanayukanga na bhaalaga bhanalungushiwanga

\* 10:25 Bhelishebhuli lina lyakwe lina “Nkulungwa jwa maoka”



Ngani ja Mmbone. <sup>6</sup> Mbaya mundu jojowe akalebha kwa ligongo lya leka ngulupalila nne.”

<sup>7</sup> Bhai, bhantenga bha a Yowana bhala bhalijabhulanga, a Yesu gubhatandwibhe kwaabhalanjilanga makundi ga bhandu ngani ja a Yowana, “Mwashinkwendangana kuanga kulola nndi? Kulola litete lilitikinywa na mbungo? <sup>8</sup> Igalá, mwapiteneje kulola nndi? Mundu awete ngubho ya konja? Bhandu bhaawalanga ngubho ya konja mwaakutamanga nnyumba ya ashimpalume bha shilambo. <sup>9</sup> Ikabheje, mwapiteneje lolanga nndi? Nkulondola jwa a Nnungu? Elo, ngunakummalanjilanga, mumweninji nkulungwa kupunda nkulondola jwa a Nnungu.

<sup>10</sup> “A Yowana ni bhantenga bhalugwilwe Mmajandiko ga Ukonjelo, ‘Nnole, ngunakuntuma muntenga jwangu annongolele, ashanng’alashiye mpanda gwenu.’

<sup>11</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, akanabhe koposhela jwa nnibhondo ali jwankulungwa kwaapunda a Yowana bhabhatisha. Ikabheje, jwene ali jwanshoko Muupalume gwa Kunnungu, ni jwankulungwa kwaapunda bhenebho. <sup>12</sup> Tandubhila mobha ga a Yowana bhabhatisha mpaka nnaino, Upalume gwa Kunnungu gunakomanilwa na bhandunji bhanalinganga kuutola kwa mashili na bhakwetenje mashili bhanakuutolanga. <sup>13</sup> Pabha ashinkulondola bha a Nnungu bhowe na Shalia, mpaka mobha ga a Yowana, bhashinkulondolanga ga gene mobha gano. <sup>14</sup> Bhai, monaga shinkundanje, a Yowanabho ni a Eliya bhapinjikwaga bhaishe. <sup>15</sup> Akwete makutujo apilikane.

<sup>16</sup> “Bhai, nandanye na nndi alu luhhelekolu? Malinga bhashanda bhatemingenenje kushoko, bhali kwaabhalanjilanga ashaajabhonji bhalinkutinji,

<sup>17</sup> “Twanngombelenje imbete, ikabheje mwangainanga!

Twajimbile nyimbo ya ililo, ikabheje mwangagutanga!’

<sup>18</sup> Pabha a Yowana bhaishe, bhakaalya wala papila, gubhashitenje, ‘Bhashikola lioka.’ <sup>19</sup> Mwana juka Mundu gwashe, alilya na papila, gubhashitenje, ‘Mwaalolanje bhaakongolela kulya na kolelwa, ashaambwiga ajabho bhakamula koli na bhakwetenje yambi!’ Nkali nneyo lunda lwa a Nnungu lumanyishe kuti lwammbone kwa itendi yakwe.”

### *Ilambo Yangaipeta*

*(Luka 10:13-15)*

<sup>20</sup> Kungai a Yesu gubhatandwibhe kwaagambanga bhandunji bha mwiilambo mubhatendile ilapo ya igwinji, pabha bhandu bhakwe bhangapinganga kwiipeta. <sup>21</sup> “Ole gwenunji bhandu bha ku Kolashini! Ole gwenunji bhandu bha ku Bhetishaida! Pabha, ilapo itendeshe kungwenunji monaga ikatendeshe ku Tilo na ku Shidoni, bhandu bhabhonji bhakaipetilenje kwa wala maguniya na pakala liu kuti bhaleshilenje yambi. <sup>22</sup> Ikabheje, ngunakummalanjilanga, lyubha lya ukumu mmanganya nkupinga patanga mboteko ya punda ya bhandunji bha ku Tilo na ku Shidoni. <sup>23</sup> Na mmanganyanji bhandu bha ku Kapalanaumu, bhuli, shinkuywanje mpaka kunnungu? Nkupinga tuluywanga mpaka kundamo ja bhawilenje! Pabha, ilapo itendeshe kungwwenunji monaga ikatendeshe kubhandu bha ku Shodoma, shene shilambosho shikaapali mpaka lelo. <sup>24</sup> Ikabheje ngunakummalanjilanga, lyubha lya ukumu mmanganyanji nkupinga patanga mboteko ya punda ya bhandu ku Shodoma.”

### *Nnjiangane Kumpumulilanje*

*(Luka 10:21-22)*

<sup>25</sup> Gene malangago a Yesu gubhashite, “Ngunatenda eja kwenu mmwe Atati, Mmakulungwa bha kunnungu na pa shilambolyo, pabha yene indui nshikwaiyanga bhakwetenje lunda na bhaashomanga, nikwaunukulilanga bhana bhashoko bhashoko. <sup>26</sup> Elo Atati, pabha shiishite kunnonyela mmayene.”

<sup>27</sup> Gubhaabhalanjilenje bhandunji, “Atati bhashingamuya indu yowe. Jwakwapi akumanya mwana ikabhe Atati, wala akwaamanya Atati ikabhe Mwana, na jojowe apingaga Mwana kung’unukulila.

<sup>28</sup> “Nnjiangananje mmowe nkuabhukanga na topelwa na mishigo, nne shinimpumuliyanje. <sup>29</sup> Nkundanje kulongoywa na nne malinga ng’ombe atabulwa lingongota, nkupinga mwijiganyanje kwangu nne. Pabha nne najwakwiitimalika na najwashinunu, numbe mmanganyanji shimpumulilanje. <sup>30</sup> Pabha lingongota lyangu likaatona na nshigo gwangu ukaatopa.”

## 12

*Ga Lyubha lya Pumulila**(Maliko 2:23-28; Luka 6:1-5)*

<sup>1</sup> Gene malangago, a Yesu bhatendaga pita mmigunda ja ngano Lyubha lya Pumulila. Bhai, bhaajiganywa bhabho gubhakwetenje shibhanga, gubhatandwibhenje kupulula maashe ga ngano, nitauna. <sup>2</sup> Mapalishayo bhakagabhonanjeje genego, gubhaalugulilenje a Yesu, “Nnole, bhaajiganywa bhenu bhanatendanga indu ikapinjikwa tenda Lyubha lya Pumulila.”

<sup>3</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Bhuli, nkanabhe shomanga ibhatendile a Daudi na ashaajabhonji pubhalinginji na shibhanga?” <sup>4</sup> Shibhashite jinjila nnyumba ja a Nnungu gubhalile mikate jabhishilwe kwa ligongo lya a Nnungu jila. Pabha bhenebho nkali na ashaajabhonji bhakaapinjikwangaga kulya jene mikatejo, ikabhe bhaabhishilape. <sup>5</sup> Eu bhuli, nkanabhe shomanga nshitabhu sha Shalia ja a Musha kuti, puyakoposhelaga Lyubha lya Pumulila bhaabhishilanga bhatendaga lekanga kagula Shalia nniekalu, ikabheje bhakaganishiwanga kuti bhanalebhanga? <sup>6</sup> Bhai, ngunakummalanjilanga kuti pepano apali ali jwankulungwa kupunda liekalu. <sup>7</sup> Kaliji nkamumanyinji malombolelo ga gene malobhe gano, ‘Shingupinga shiya nngabha mbepei,’ nkanaaukumulanje bhandunji bhangalebhanga. <sup>8</sup> Pabha, Mwana juka Mundu, ni nkulungwa jwa Lyubha lya Pumulila.”

*Mundu jwa Poloka Nkono**(Maliko 3:1-6; Luka 6:6-11)*

<sup>9</sup> A Yesu gubhashoshile penepo, gubhajinjile nshinagogi jabhonji. <sup>10</sup> Ashinkupagwa mundu akwete nkono upolwesho. Bhai, bhandu gubhaabhushiyeje a Yesu, “Bhuli, ilipinjikwa kunamiya mundu Lyubha lya Pumulila?” Bhashinkwaabhuyanga nkupinga bhatapanje shiumilo sha kwaashitakia.

<sup>11</sup> Ikabheje a Yesu gubhaabhalanjilenje, “Tujile mundu munkumbi gwenunji, ngondolo jwakwe atumbushilaga nniimbo, bhuli, akanshoya mwenemo pabha Lyubha lya Pumulila? <sup>12</sup> Na mundu ni jwa mana kupunda ngondolo! Bhai, shalia jetu jinakutupinga kutenda ya mmbone Lyubha lya Pumulila.”

<sup>13</sup> Kungai gubhannugulile mundu jula, “Goloya nkono gwako.” Gwaugolweye, ukulamaga nibha malinga guna gula. <sup>14</sup> Ikabheje Ashimapalishayo gubhakopokenje palanga, gubhatendilenje nkungulu shanabhuli shibhaabbulaganje a Yesu.

*Ntumishi Aagwilwe na a Nnungu*

<sup>15</sup> A Yesu bhakagamanyeje genego, gubhajabhwiye kweneke. Bhandu bhahagwinji gubhaakagwilenje, nigubhaalamiyenje bhalwelenji bhowe, <sup>16</sup> gubhaamulishenje bhanannugulilanje mundu ga bhenebho, <sup>17</sup> nkupinga gamalile malobhe gubhabheleketi a Ishaya ankulondola bha a Nnungu bhalinkuti,

<sup>18</sup> “Nnole ntumishi jwangu juninng’agwile,

Jungumpinga anonyela muntima gwangu.

Shimishe Mbumu yangu muka jwenejo,

Jwalakwe shalunguye ya aki ku bhandunji bhangabha Bhayaudi.

<sup>19</sup> Akakola mitau wala kujobhela,

Wala lilobhe lyakwe likapilikanika mmipanda.

<sup>20</sup> Nnai upondeshe akautemanya,

Wala utambi ushoya lyoui akauima,

Mpaka pushatende ukumu jipinjikwa jitagwale.

<sup>21</sup> Bhandu bhangabha Bhayaudi shibhalikulupalanje lina lyakwe.”

*A Yesu Naka Bhelelshbhuli**(Maliko 3:20-30; Luka 11:14-23)*

<sup>22</sup> Penepo bhandu gubhaapeleshelenje a Yesu mundu jumo nangalole aliji bhubhu ligongo ashinkukola maoka. A Yesu gubhanshoshiye lioka jula, gwakombwele kubheleketi na lola. <sup>23</sup> Lugwinjili lowe gubhakanganigwenje bhalinkutinji, “Bhuli, pana jweneju Ulongo gwa a Daudi?” <sup>24</sup> Ikabheje Mapalishayo bhakapilikananjeje genego, gubhashitenje, “Jwene munduju anashoya maoka kwa mashili gaka Bhelelshbhuli, nkulungwa jwa maoka.”

<sup>25</sup> A Yesu, bhakaimanyeje ng’aniyo yabhonji, gubhaalugulilenje, upalume gogowe ugabhanikaga makundi nikanana, shiugwe, na shilambo eu likaja lyolyowe ligabhanikaga makundi nikanana, likalonjeya. <sup>26</sup> Ibhaga Lishetani anashoya maoka, bhai, upalume gwakwe shigulonjeya shanabhuli? <sup>27</sup> Mmanganya nkutinji ngunashoya maoka kwa mashili gaka Bhelelshbhuli, bhuli, bhaakulupalila bhenunji bhanakwashoyanga

kwa mashili gakeni? Kwa lyene ligongolyo bhanganyabho shibhann'ukumulanje. <sup>28</sup> Ikabheje monaga ngunashoya maoka kwa mashili ga Mbumu jwa a Nnungu, bhai, mmumanyanje kuti Upalume gwa a Nnungu ung'ishilenje.

<sup>29</sup> "Jwakwa mundu akombola kujinjila nnyumba jika mundu akwete mashili nikumpokonyola indu yakwe, gwangali tandubha kuntabha. Penepo shakombole kumpokonyola indu yakwe.

<sup>30</sup> "Jojowe akakwilunda na nne, anangana, naka jojowe akalopola pamo na nne, anajaanganya. <sup>31</sup> Kwa lyene ligongolyo, ngunakummalanjilanga, bhandu shibhaleshelelwanje yambi yabhonji yowe, na matukano gowe, ikabheje ga kuntukana Mbumu jwa Ukonjelo bhakaleshelelwanga. <sup>32</sup> Na kabhili, abheleketa lilobhe lya kuntauka Mwana juka Mundu shaleshelelwe, ikabheje abheleketa lilobhe lya kuntauka Mbumu jwa Ukonjelo, akaleshelelwa, wala nshilambolyo sha nnaino shino, wala shikwiyasho.

*Nkongo na Iepo Yakwe  
(Luka 6:43-45)*

<sup>33</sup> "Nkongo ubhaga gwa mmbone na iepo yakwe shiibhe ya mmbone, na nkongo ubhaga gwangali gwa mmbone na iepo yakwe shiibhe yangali ya mmbone, pabha nkongo pukumanyika kwa iepo yakwe. <sup>34</sup> Mmanganya nninginji malinga majoka! Nkukombolanga bhuli kubheleketa indu ya mmbone nninginji mmangali bha mmbonenji? Pabha mundu yabheleketa ingumbele muntima gwakwe. <sup>35</sup> Mundu jwa mmbone anatenda indu ya mmbone, pabha nshibhiko shakwe mushigumbala indu ya mmbone, ikabheje mundu jwa nyata ntima, anatenda indu ya nyata pabha ntima gwakwe ushigumbala indu ya nyata.

<sup>36</sup> "Bhai, ngunakummalanjilanga, lyubha lya ukumu bhandu bhapinga kwiya jangulanga ga malobhe gowe gangali ga mmbone gubhabheleketenje. <sup>37</sup> Pabha kwa malobhe genu shinnjiye bhoneka kuti nkwete aki, na kwa malobhe genu shinng'ukumulwe."

*Shilangulo sha a Yona  
(Maliko 8:11-12; Luka 11:29-32)*

<sup>38</sup> Penepo Mapalishayo na bhaajiganya bha Shalia bhananji gubhaalugulilenje a Yesu, "Mmaajiganya, tunapinga tushibhone shilangulo kopoka kwenu mmwe."

<sup>39</sup> Nabhalabho gubhaajangwilenje, "Alu lubheleku lwa lebha na lukakulupalika kwa a Nnungu! Nnapinganga shilangulo, nkapegwanga ikabheje shilangulo sha a Yona ankulondola bha a Nnungu. <sup>40</sup> Shibhashite tama a Yona mobha gatatu shilo na mui nripitiu lika shamaki, nneyo peyo Mwana juka Mundu shatame mobha gatatu nritaka shilo na mui. <sup>41</sup> Bhandu bha ku Ninawi shibhakoposhelanjemo mobha ga ukumu, nabhalabhonji shibhaluukumulanje alu lubheleku kuti lushilebha, pabha bhandu bha ku Ninawi bhaipetilenje kwa ligongo lya miungu ja a Yona, na mbona apano apali ali nkulungwa kupunda a Yona. <sup>42</sup> A Malikiya bha kwibhanda shibhakoposhele alu lubheleku pushiluukumulwe, na bhalabho shibhaluukumule kuti lushilebha, pabha bhenebho bhashinkukopoka kwa taliya, nkupinga bhapilikane malobhe ga lunda ga a Shelemani, na mbona apano apali ali nkulungwa kupunda a Shelemani.

*Kubhuja kwa Lioka  
(Luka 11:24-26)*

<sup>43</sup> "Lioka anshokaga mundu, anatumbililatumbilila nng'anga nkuloleya pa pumulila na anapabhona. <sup>44</sup> Penepo anakwilugulila nnyene, 'Shimuje kumui kungoposhele,' ikabheje pabhujja nakupaimana pangali shindu, pali papyejilwe nikonjelewa, <sup>45</sup> shajende kwaatolanga ashimaoka bhananji shabha, bhajogoyanga kupunda jwenejo, na bhowe bhanakwiya kunjinjilanga mundujo. Na ali jika mundujo shijibhe jangali ja mmbone kupunda kundandubho. Na malinga shiipingabha kwa lubheleko lwa lebhulu."

*Ashaalongo Ajabhonji a Yesu  
(Maliko 3:31-35; Luka 8:19-21)*

<sup>46</sup> A Yesu bhali nkubheleketa na bhandu bhabhagwinji, anyinabhabho na ashaapwabho gubhaikengene nijimangana palanga, bhalipinganga kubheleketa nabho. <sup>47</sup> Bhai, mundu jumo gwabhalugulile, "Anyinabheni na ashaapwenu pubhalinginji palanga, bhanapinganga kubheleketa na mmwe."

<sup>48</sup> Ikabheje a Yesu gubhaajangwile bhandu bhala, "A mama nne agani? Na ashapwanga nne ashigani?" <sup>49</sup> Kungai gubhaagolosheyenje nkono kwaalanguyanga bhaajiganywa bhabho, bhalinkuti, "Nnole abha ashaamama na ashaapwanga! <sup>50</sup> Pabha jojowe atenda yakupinga Atati bhali kunnungu, jwenejo ni mpwanga nne na nnumbwangu nne na a mama nne."

**13***Lutango lwa Nkupanda**(Maliko 4:1-9; Luka 8:4-8)*

<sup>1</sup> Lyubha lyolyo, a Yesu gubhajibhwile pamui pala, gubhapite tama nnyenje litanda. <sup>2</sup> Makundi gamakulungwa ga bhandu gashinkwaatimbilila mpaka a Yesu gubhakwelile muntumbwi gubhatemi. Bhandu bhowe gubhajimingene nnyenje litanda. <sup>3</sup> Nabhalabho a Yesu gubhaalugulilenje indu yaigwinji kwa ndango, bhalinkuti, “Mpilikananje! Nkupanda ashinkwenda panda mmebeju.

<sup>4</sup> “Pali nkumiya mmebeju, ina gwigwilile mumpanda, ijuni gwiishe nilya. <sup>5</sup> Ina gwigwilile pamaganga pangali litaka lyaligwinji. Gwiimelile shangupe pabha litaka likataliyeje, <sup>6</sup> lyubha likabhaleje, gwiinyalile, na pabha mbubhu yakwe yangajendeya gwiijumwile. <sup>7</sup> Ina gwigwilile pa mikongo ja mibha, na jalakwe gujikulile niutalila. <sup>8</sup> Ina gwigwilile pa litaka lya mmbone, gwiimelile, gwiigwele ina makumi kumi na ina makumi shita na ina makumi gatatu. <sup>9</sup> Akwete makutujo na apilikane!”

*Ligongo lya Bheleketa kwa Ndango**(Maliko 4:10-12; Luka 8:9-10)*

<sup>10</sup> Bhaajiganywa bhabho gubhaajendelenje nikwaabhuya, “Pakuti nnabheleketa na bhandunji kwa ndango?”

<sup>11</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Mmanganya nshijaliwanga kwiimanya indu ya nng’iyo ya Upalume gwa Kunnungu, ikabheje bhangananyijbho bhanganjaliwanga. <sup>12</sup> Pabha akwete shindu apinga pegwa na jeshewa, ikabheje jwangali shindu, nkali shakwete shila, shipinga tolwa. <sup>13</sup> Ngunabheleketa nabhonji kwa ndango, pabha bhanalolanga ikabheje shakwa shibhakushibhonanga, bhanapilikanilanga ikabheje bhakapilikananga, wala bhakaelewangwa. <sup>14</sup> Gatimilile gubhabhelekete ankulondola bha a Nnungu a Ishaya ga kuti, Bhakulungwa bhaashite, ‘Kupilikana shimpilikananje, ikabheje nkaelewangwa. Nkupinga lolanga, ikabheje nkashibhonanga shindu <sup>15</sup> Pabha mitima ja bhene bhandunji bha jishitopa Bhashiibhanga makutu gabhonji, Bhashikupilanga meyo gabhonji. Gwangali nneyo, bhakalolilenje na meyo gabhonji, Bhakapilikanenye na makutu gabhonji, Bhakaelewenye mmitima jabhonji, Bhakandendebhushilenje, bhashite Bhakulungwa, ngaalamiyenje.’

<sup>16</sup> “Ikabheje mbaya mmanganyanji, pabha meyo genunji ganalola na makutu genunji ganapilikanana. <sup>17</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, ashinkulondola bha a Nnungu na bhandunji bha aki bhahagwinji bhashinkulokolilanga kugabhona gunkugabhonganga, bhanagabhonganje, na pilikana gunkupilikanangaga, bhanagapilikananje.

*Malombolelo ga Lutango lwa Nkupanda**(Maliko 4:13-20; Luka 8:11-15)*

<sup>18</sup> “Bhai, mmanganya mpilikananje lutango luka nkupanda. <sup>19</sup> Jowowe akupilikanana lilobhe lya Upalume gwa Kunnungu gwangali kulielewa, pali malinga mmebeju igwilile mumpanda ila, na Lishetani anakwiyatola shipandilwe muntima gwakwe shila. <sup>20</sup> Mmebeju jipandilwe pa liganga jila jinalandana naka mundu akupilikanana lilobhe lya a Nnungu, shangupe anakuliposhela nikwiinonyela, <sup>21</sup> ikabheje akakulibhika muntima gwakwe nilonjeya, na pushiika shilaje kwa ligongo lya lyene lilobhelo, shangupe anatenguka. <sup>22</sup> Mmebeju jigwilile pa mikongo ja mibha, inalandalana naka mundu akupilikanana lyene lilobhelo, ikabheje ga lipamba lya shilambolyo shino na ga pinga kola indu inautalila lilobhelo, na lyalakwe likaogoya iepo. <sup>23</sup> Mmebeju jipandilwe nnitaka lya mmbone jinalandana naka mundu akupilikanana lyene lilobhelo na kulielewa, na jwalakwe malinga mmebeju iogoya iepo, jimo makumi kumi na jina makumi shita na jina makumi gatatu.”

*Lutango lwa Likonde*

<sup>24</sup> A Yesu gubhaalugulilenje bhandunji lutango luna, “Upalume gwa Kunnungu ushilandana naka mundu apandile mmebeju ya mmbone mungunda gwakwe. <sup>25</sup> Ikabheje bhandu bhaliibhagonilenje, mmagongo nnjabho gwaishe, gwapandile likonde mungunda gwabho gwa ngano, gwajibhulile. <sup>26</sup> Bhai, ngano ikameleje na tandubha tumbuka, likonde nalyalakwe gulikulile. <sup>27</sup> Bhatumishi bha bhayene nngunda bhala gubhaajendelenje, nikwaalugulila, ‘Mmakulungwa, inwapandile mmebeju ya mmbone mungunda

gwenu. Igala nnaino likonde kulikopweshe kwei?' <sup>28</sup> Nabhalabho gubhaajangwilenje, 'Amagongo ajangu bhatendile nneyo.' Bhai, bhatumishi bhabho gubhaabhushiyenje, 'Bhuli nniyinga tujende tukatutumbule?' <sup>29</sup> Nabhalabho gubhaajangwilenje, 'Nngabha, inabha pushintutumbulanje likonde nnatutumbulanga na ngano. <sup>30</sup> Nnekanje yowe ikule pamo mpaka mobha ga maneng'eno. Gene mobhago shinaalugulilanje bhaunanga, nkumbililanje likonde mmatuto nijoka. Ikabheje ngano nnopolanje nkabhikanje mungokwe jangu.' "

*Lutango lwa Mmbeju ja Aladali*  
(Maliko 4:30-32; Luka 13:18-19)

<sup>31</sup> A Yeshu gubhaalugulilanje bhandunji lutango luna, "Upalume gwa Kunnungu unalandana na mmbeju ja aladali jatolile mundu jumo, gwapandile mungunda gwakwe. <sup>32</sup> Mmbeju jene jajishoko kupunda mmbeju yowe, ikabheje jimelaga jinakula nipunda yalya yowe munngunda, nibha malinga nkongo gwankulungwa, nkali ijuni inakwiwashenga maui nnyambi yakwe."

*Lutango lwa Ngedule*  
(Luka 13:20-21)

<sup>33</sup> A Yeshu gubhaabalanjilenje lutango luna, "Upalume gwa Kunnugu ushilandana na ngedule jibhatolile bhakongwe bhamo, gwaangenywe na utandi madebhe gabhili na nushu, utandi gowe guumwishe."

*Kubheleketa kwa Ndango*  
(Maliko 4:33-34)

<sup>34</sup> A Yeshu bhashinkwaalugulilanga bhandu gene gowego kwa ndango. Bhangaalugulilanga shindu shoshowe gwangali ndango, <sup>35</sup> nkupinga litimilile lyelila, lyalugwilwe na ankulondola bha a Nnungu, "Shimelekete nabhonji kwa ndango Shing'unukule gaishiywe tandubhila kupanganywa kwa shilambolyo."

*A Yeshu Bhanatalashiya ga Lutango lwa Likonde*

<sup>36</sup> Kungai a Yeshu gubhaalajilenje bhandunji bhala, gubhajinjile nnyumba. Bhaajiganywa bhabho gubhaajendelenje, gubhaabhalanjilenje, "Nntulugulile ukoto ga lutango lwa likonde munngunda."

<sup>37</sup> A Yeshu gubhaabhalanjilenje, "Apanda mmbeju ya mmbone ila, Mwana juka Mundu, <sup>38</sup> Nngunda gula shilambolyo. Mmbeju ya mmbone ila, bhandunji bhalinginji Muupalume gwa Kunnungu. Ikabheje likonde lila bhandunji bhaka Lishetani. <sup>39</sup> Mmagonga apandile likonde lila ni Lishetani. Mauno, mpelo gwa shilambolyo na bhaunanga, ashimalaika. <sup>40</sup> Malinga makonde shigakuti kumbililwa nijokwa moto, pushijiyebha lyubha lya mpelo gwa shilambolyo. <sup>41</sup> Mwana juka Mundu apinga kwatumanga ashimalaika bhakwe bhakaalopolanje koposhela Muupalume gwabho bhowenji bhalinginji shiumilo sha bhandu kutenda yambi, na bhowe bhaatendanga ya nyata. <sup>42</sup> Nikwaaleshelanga nnishembo lya moto, kweneke bhapinga gutanga na tauna meno. <sup>43</sup> Kungai, bhanguja bhala bhapinga ng'anyimanga mbuti lyubha Muupalume gwa Ainabhabhonji. Akwete makutujo na apilikane!

*Lutango lwa Shihiko Shiishiywe*

<sup>44</sup> "Upalume gwa Kunnungu unalandana na shihiko shiishiwe munngunda. Mundu jumo gwashibhweni, gwashiishiye kabhili. Ashinkuangalala kwa kaje, gwapite kuusha yowe yakwete, gwaumile nngunda gula.

*Lutango lwa Lulu*

<sup>45</sup> "Kabhili, Upalume gwa Kunnungu unalandana naka mundu jumo ausha indu, nkuloleya liganga lya konja lya mmbiya yaigwinji lishemwa lulu. <sup>46</sup> Akajibhoneje lulu jimo ja mmbiya yaigwinji, gwapite usha yowe yaakwete, gwaumile lulu jila.

*Lutango lwa Lyau lya Yamaki*

<sup>47</sup> "Kabhili, Upalume gwa Kunnungu unalandana na lyau litejilwe mmashi, yamaki ya kila namuna gwiitanjile. <sup>48</sup> Lyau lila likagumbaleje, bhandunji gubhautilenje kunyenje bhaali, gubhatemingenenje, gubhaagwilenje yamaki ya mmbone gubhatajilenje mwiikapu yabhonji na yangali ya mmbone gubhaijailenje. <sup>49</sup> Nneyo pushijiyebha kumpelo gwa shilambolyo, shihakoposhelanje ashimalaika, bhapinga agulanya bhandunji, bhangali bha mmbone na bhakwatenje aki, <sup>50</sup> na kwaleshelanga pa moto bhangali bha mmbonebho. Kweneke shibhagutanje na tauna meno."

*Shihiko sha Ambi na sha Bhukala*

<sup>51</sup> A Yesu gubhaabhushiyenje, “Bhuli, nngaelewenje gene gowego?” Gubhaaang-wilenje, “Elo.” <sup>52</sup> Nabhalabho gubhaabhalanjilenje, “Bhai nneyo, kila bhaajiganya bha Shalia bhajigenywe ga Upalume gwa Kunnungu, bhanalandana na bhayene nyumba bhashoya nshibhiko shabho indu ya ambi na ya bhukala.”

*A Yesu Bhanakanwa ku Nashaleti*  
(Maliko 6:1-6; Luka 4:16-30)

<sup>53</sup> A Yesu bhakamaliyeje kubheleketa ndango yoweyo gubhaijabhulile, <sup>54</sup> gubhapite kushijiji shabho ku Nashaleti. Kweneko gubhaajigenywe bhandunji nshinagogi jabhonji, mpaka gubhakanganigwenje, gubhashitenje, “Jweneju kwapatile kwei lwene lunda na mashili ga tenda yene ilapo? <sup>55</sup> Bhuli, jweneju nngabha mwanagwabho apundi shelemala bhala? Bhuli, akwabhe nngabha a Malia na ashapwakwe nngabha a Yakobho na a Yoshepu na a Shimoni na a Yuda? <sup>56</sup> Bhuli, ashalumbugwe, bhowe nngabha tulitama nabhonji pano? Bhai, kwapatile kwei gene gowega?”

<sup>57</sup> Bhai, gubhaashimilenje. Ikabheje a Yesu gubhaalugulilenje, “Nkulondola jwa a Nnungu akalepela kukuywa, ikabheje pa shilambo shakwe na kungwakwe!” <sup>58</sup> Kwa nneyo, bhangatenda ilapo yaigwinji pepala kwa ligongo lya ungakulupalila gwabhonji.

## 14

*Kuwa kwa a Yowana Bhabhatisha*  
(Maliko 6:14-29; Luka 9:7-9)

<sup>1</sup> Gene mobhago a mpalume Elode gubhapilikene ngani ja a Yesu. <sup>2</sup> Bhai, gubhaalugulilenje bhatumishi bhabho, “Bhenebha a Yowana bhabhatisha bhashiyuka, pabha mashili gabho ganatenda ilapo.”

<sup>3</sup> Pabha a Elode bhashinkwaakamula a Yowana, nikwatabha kuligelesha kwa ligongo lya a Elodia, akongobhabho a Pilipi, apwabho. <sup>4</sup> Pabha a Yowana bhashinkwaalugulila a Elode “Nngabha alali mmwe kwaalomba bhene bhakongwebho!” <sup>5</sup> A Elode bhashinkupinga kwaabhaluga a Yowana, ikabheje bhashikwaajogopanga bhandunji, pabha bhamumanyinji kuti, a Yowana ankulondola bha a Nnungu.

<sup>6</sup> Lyubha lya shikukuu sha bhelekwa kwabho a Elode, mwali jwabho a Elodia ashinkuina pa bhajeninji. A Elode guyaanonyele, <sup>7</sup> mpaka gubhalumbile kumpa mwaliyo shoshowe shapinga juga.

<sup>8</sup> Najwalakwe, akuno ajigenywe na akwabhe, gwashite, “Mmbe nnainope nshipeta, ntwе gwa a Yowana bhabhatisha.”

<sup>9</sup> A Elode gubhainjisha, ikabheje kwa ligongo lya lumbila kwabho na ga bhajeninji, gubhaamulishe apegwe. <sup>10</sup> Bhai, a Elode gubhantumile mundu kuligelesha akaakate ntwе a Yowana. <sup>11</sup> Ntwе gwabho guuishe guli nshiniya, gubhampele mwali jula, najwalakwe akwaapaga akwabhe. <sup>12</sup> Bhaajiganywa bha a Yowana gubhaikengenye, gubhatolilenje maiti gala, gubhashishilenje. Kungai gubhapite kwaabhalanjilanga a Yesu.

*A Yesu Bhanakwaaliyanga Bhanabhalume Elupu Nng'ano*  
(Maliko 6:30-44; Luka 9:10-17; Yowana 6:1-14)

<sup>13</sup> A Yesu bhakapilikaneje ngani ja a Yowanajo, gubhajabhwile pepala na ntumbwi, gubhapite kujika kwangali bhandu. Ikabheje bhandu gubhamumanyinji, gubhaakag-wilenje na makongono kukoposhela mwiilambo yabhonji. <sup>14</sup> Bhai, bhakaisheje kumb-wani gubhaluveni lugwinjili lwa bhandu, gubhaabhonelenje shiya, gubhaalamiyenje bhalwele bhabhonji.

<sup>15</sup> Ligulo, bhaajiganywa bhabho gubhaajendelenje gubhaalugulilenje, “Putuli pano pa anga na ligulo liishe. Bhai, mwaalajilanje bhandunji bhajendangane kushijiji bhakaiumilanje shalya.” <sup>16</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Ikapijika bhajendangane, mmanganyanji mwaapanganje shalya.” <sup>17</sup> Na bhalabhonji gubhaalugulilenje, “Jitkwete mikate nng'anope na yamaki ibhili.”

<sup>18</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Mmbanganje yowe akuno.” <sup>19</sup> Gubhaamulishe bhandu bhatamangane mmanyi. Kungai a Yesu gubhatolile mikate nng'ano jila na yamaki ibhili ila, gubhalolile kunnungu, gubhaatendele eja a Nnungu. Kungai gubhagebhenye mikate jila, gubhaapelenje bhaajiganywa bhabho, na bhalabhonji gubhaapelenje bhandunji. <sup>20</sup> Bhandu bhowe gubhalilenje, nijukuta. Kungai bhaajiganywa gubhakundikenyenje malepei gala, gubhagumbeyenje ikapu yaishoko likumi limo na ibhili. <sup>21</sup> Bhandu bhalilenje bhala pubhalinginji bhanabhalume elupu nng'ano, gwangali kwabhalanganishiyanga bhanabhakongwe na bhana.

*A Yeshu Bhanaowa Pantundu Mashi*

(Maliko 6:45-52; Yowana 6:15-21)

<sup>22</sup> Shangupe, a Yeshu gubhaamulishenje bhaajiganywa bhahho bhakwelanje muntumbwi, bhalongolelanje jomboka litanda akuno bhalikwaalajilanga bhandunji. <sup>23</sup> Bhakaalajilanje bhandunji, gubhakwelile kushitumbi jikape kujuga Nnungu. Lyene ligulolyo pubhaliji jikape kweneko, <sup>24</sup> na gene malangago ntumbwi gula pugwaliji tome pakati pakati litanda, ikabheje gwatendaga komwa na mabhimbili pabha mbungo jatendaga puga kopoka mmujo jabhonji.

<sup>25</sup> Shilo, tome na kumashelo, a Yeshu gubhaajendelenje bhaajiganywa bhalikwenda panani mashi. <sup>26</sup> Bhaajiganywa bhahho bhaakabhonanjeje bhalikwenda pantundu mashi gubhajogopenje kwa kaje, gubhashitenje, "Lioka!" Gubhahobhelenje bhalijogopanga.

<sup>27</sup> Shangupe, a Yeshu gubhabhelekete nabhonji, "Mwiilumanje ntima, ni nne. Nnajogopanje!" <sup>28</sup> A Petili gubhaalugulile, "Mmakulungwa, ibhaga kweli mmwe, nmugulile nyiye kweneko pantundu mashi."

<sup>29</sup> A Yeshu gubhashite, "Ayaga, nnjiye." A Petili gubhatulwishe muntumbwi mula gubhatandwibhe kwenda panani mashi, bhalikwaajendela a Yeshu. <sup>30</sup> Ikabheje bhakajibhoneje mbungo jila, bhakujogopaga, gubhatandwibhe titimila, gubhagutile nguto, "Mmakulungwa, nndapule!" <sup>31</sup> Penepo a Yeshu gubhagolweye nkono gwabho, gubhaakamwile nikwaalugulila, "Mmwe nkweite ngulupai jishoko! Pakuti mwangakulupalila malobhe gangu?"

<sup>32</sup> Kungai gubhakwelilenje muntumbwi mula, na mbungo jila jikupumulaga. <sup>33</sup> Bhowe bhalinginji muntumbwi mula guhaatindibhalilenje, bhalinkutinji, "Kweli mmwe ni Bhanabho a Nnungu."

*A Yeshu Bhanalanya Bhalwelenji ku Geneshaleti*

(Maliko 6:53-56)

<sup>34</sup> Gubhajombokenje litanda, gubhaikengenjenje kushilambo sha Geneshaleti. <sup>35</sup> Bhandunji bha kwekula bhakamumanyanjeje, gubhashumiyenje nganijo mmbali yowe. Bhai gubhaapeleshelenje a Yeshu bhalwelenji bhowe, <sup>36</sup> gubhaashondelesheyenje bhaalekanje bhaakwayanje nkali libhiniko lya ngubho jabho. Na bhowe bhaakwashiyenje gubhalamilenje.

## 15

*Ikubho ya Bhanyikala*

(Maliko 7:1-13)

<sup>1</sup> Kungai Mapalishayo na bhaajiganya bha Shalia gubhaikengenjenje koposhela ku Yelushalemu, gubhaajendelenje a Yeshu, nikwaabhuya, <sup>2</sup> "Pakuti bhaajiganywa bhenu bhakakumulanga ikubho itujigenywe na bhanangulungwa bhenu? Bhakaanabhanga makono ukoto pa shalya."

<sup>3</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, "Pakuti numbe mmanganyanji nnalekanga Shalia ja a Nnungu, nikagulila ikubho yenunji?" <sup>4</sup> A Nnungu bhaashite, 'Gwaajogope ainago na akwenu, pabha ishiwandikwa, akwaatukana ainagwe eu akwabhe, abhulagwe.' <sup>5</sup> Ikabheje mmanganya nnajiganyanga kuti mundu abhaga na shindu shakwaapa ainagwe eu akwabhe, ikabheje ashibheleketa, 'Shene shindushi njikwaapa a Nnungu,' <sup>6</sup> bhai, akapinjikwa kabhili kwaajogopa ainagwe nikwaapa! Nnei shinkuti kulinyegeyanga lilobhe lya a Nnungu nkukagula ikubho yenunji. <sup>7</sup> Mmanganya mmagulumba! A Ishaya bhalondwele ukoto genu mmanganya."

<sup>8</sup> A Nnungu bhanabheleketa, " 'Bhene bhandunjibha bhananyogopanga kwa malobhepe, ikabheje mitima jabhonji jishitalikangana na nne.

<sup>9</sup> Kundindibhalila kwabhonji kwayoyo,

Pabha majiganyo gabhonji ni malajilo ga shigundupe. ' "

*Indu Ikutenda Mundu Anyate*

(Maliko 7:14-23)

<sup>10</sup> A Yeshu gubhaashemilenje bhandu bhagumbelenje bhala, gubhaalugulilenje, "Mpilikananje, na mmumanyanje! <sup>11</sup> Shindu shalya mundu shikakutenda mundu anyate, ikabhe malobhe gakopoka nkang'wa, ni gakutenda mundu anyate."

<sup>12</sup> Kungai bhaajiganywa gubhaajendelenje, nikwaabhuya, "Bhuli, mmumanyi kuti Mapalishayo bhashinkutumbalanga bhakapilikananjeje malobhe genu?" <sup>13</sup> A Yeshu

gubhaajangwilenje, “Litepo lyolyowe lyangapandwa na Atati bha kunnungu, lipingatutumbulwa. <sup>14</sup> Mwaalekanje bhanganyabho, ashikalongolele nangalole. Nangalole annongoyaga nangalole mwine, bhowe bhanaabhili shibhatumbushilanje nniimbo.”

<sup>15</sup> A Petili gubhashite, “Nntulugulile ukoto ga lutango.” <sup>16</sup> A Yesu gubhashite, “Nkali mmanganya mpaka nnaino nkanabhe kumumanyanga? <sup>17</sup> Bhuli, nkakumumanyanga kuti shoshowe shijinjila nkang’wa shinakwenda nnpitiu na kungai shinaepukwa kulilindi? <sup>18</sup> Ikabheje malobhe gakopoka nkang’wa mugakoposhele muntima, na genego ni gakuntenda mundu anyate. <sup>19</sup> Pabha muntima inakoposhele ng’aniyo ya nyata, kubhulaga na labhalabha na gwii na kong’ondela unami na matukano. <sup>20</sup> Genego ni gakuntenda mundu anyate. Ikabheje kulya shalya gwangali nabha makono kukakuntenda mundu anyate.”

*Ngulupai ja Bhakongwe Bhamo  
(Maliko 7:24-30)*

<sup>21</sup> A Yesu gubhajabhwise pepala gubhapite tama mmbali ja ku Tilo na ku Shidoni. <sup>22</sup> Bhai, bhakongwe bhamo Bhakanaani bha shene shilambosho gubhaaishile, gubhautiye lilobhe bhalinkuti, “Mmakulungwa, Bhaulongo gwa a Daudi, mmonele shiya! Mwali jwangu analaga kaje lioka.” <sup>23</sup> Ikabheje a Yesu bhangaaajungula. Bhai, bhaajiganywa bhabho gubhaajendelenje, nikwaabhalanjila, “Mwaalugulile bhajabhule, pabha bhanakutukagula bhalijobhela.”

<sup>24</sup> A Yesu gubhajangwile, “Nangatumwa ikabhe kubhandu bha ku Ishilaeli bhalinginji malinga ngondolo iobhile.”

<sup>25</sup> Penepo bhakongwe bhala gubhaatindibhalile, bhalinkuti, “Mmakulungwa, nnjiye kunnyangutile.”

<sup>26</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Nngabha mmbone tola shalya sha bhana nikwiiaila mbwa.”

<sup>27</sup> Bhakongwe bhala gubhashite, “Kweli, Mmakulungwa, ikabheje nkali mbwa inalya malepeyo gagwa pa mesha ya ashinangologwe.”

<sup>28</sup> Penepo a Yesu gubhajangwile, “Mama, ngulupai jenu jikulungwa, bhai, ntendelwe malinga shinkupanga.” Lioka jula akunshokaga mwali jula, nigwalamile malanga gala.

*A Yesu Bhanalamy Bhandu Bhabhagwinji*

<sup>29</sup> A Yesu gubhashoshile pepala gubhapite nnyenje litanda lya Galilaya, gubhajombweshe ku shitumbi, nigubhatemi. <sup>30</sup> Bhandu bhabhagwinji gubhaaishilenje bhalikwaapeleshelanga bhalemelenje na ashinangalole na ashinangwabha na bhuhhu na bhalwelenje bhabhagwinji, gubhaabhishilenje mmujo jabho, nabhalabho a Yesu gubhaalamiyenje. <sup>31</sup> Lugwinjili lwa bhandu lula lwashinkulapa bhakaabhonanjeje ashibhubhu bhalibheleketanga, bhalemelenje bhalamilenje, ashinangwabha bhaliijimajimanga, na ashinangalole bhaliilolanga, bhandu gubhaainiyenje a Nnungu bha Ishilaeli.

*A Yesu Bhanakwaaliyanga Shalya Bhandu Elupu Nsheshe  
(Maliko 8:1-10)*

<sup>32</sup> Bhai, a Yesu gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho, gubhashite, “Ngunakwaab-honelanga shiya bhandunjibha, pabha bhashitamangana na nne mobha gatatu, nnaino bhangalinginji shalya. Ngapinga kwaalekanga bhajabhulangane gwangali kulya shalya, bhanaondokanga mumpanda.”

<sup>33</sup> Bhaajiganywa bhabho gubhaalugulilenje, “Putulipano paanga, shitupate kwei shalya sha jukuta bhandu bhabhagwinji nnei?”

<sup>34</sup> A Yesu gubhaabhushiyenje, “Mikate jilingwa jinkwetenje?” Gubhaajangwilenje, “Shabha na yamaki ishokope.”

<sup>35</sup> Bhai, a Yesu gubhaamulishenje bhandu bhatamangane pai. <sup>36</sup> Gubhatolile mikate shabha jila na yamaki ila, gubhatendile eja kwa a Nnungu, gubhagebhenye, gubhaapelenje bhaajiganywa bhabho, na bhalabhonji gubhaagabhanishiyenje bhandunji. <sup>37</sup> Bhowe gubhalilenje nijukuta. Kungai gubhakundikenyenje malepei, gubhagumbeyenje ikapu shabha yaikulungwa. <sup>38</sup> Bhalilenjebho puhalinginji bhanabhalume elupu nsheshe, gwangali kubhalanganishiya bhanabhakongwe na bhana.

<sup>39</sup> Bhai, a Yesu gubhaalajilenje bhandunji, gubhakwelile muntumbwi, gubhapite mmbali ja ku Magadani.



<sup>1</sup> Mapalishayo na Mashadukayo gubhaajendelenje a Yesu, bhalikwaatejelanga, gubhaajujilenje bhaatendelanje shilangulo kopoka kunnungu. <sup>2</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, "Shiikaga shigulogulo mmanganya nkutinji, 'Malabhi kupingasha ukoto pabha liunde lishishejela!' <sup>3</sup> Kulisha nkutinji, 'Lelo kukasha ukoto mbungo jipinga puga, pabha liunde lishishejela na maunde gashibhindula!' Bhai, mmanganya nnamanyiilanga kujimanya miongwe kwa lola liunde, ikabheje nkakwimanyanga ilangulo ya jene miongwe jino? <sup>4</sup> Lubheleko lwa lebha na lukakulupalika kwa a Nnungu! Nnapinganga shilangulo, ikabheje lukapegwa shilangulo shoshowe ikabhe shilangulo sha a Yona." Bhai, gubhaaleshilenje, nigubhaijabhulile.

*Ngedule ya Mapalishayo na Mashadukayo  
(Maliko 8:14-21)*

<sup>5</sup> Bhaajiganywa bhabho bhakajombokanjeje ng'ambu jabhili ja litanda, gubhang'amulenje kuti bhashilibhalanga kujigala mikate. <sup>6</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, "Mwilolesheyanje na mwiteiganje na ngedule ya Mapalishayo na Mashadukayo!"

<sup>7</sup> Ikabheje bhalabhonji gubhataukengenjenje ashayenenji, "Bhanabheleketa nneyo pabha twangajigala mikate."

<sup>8</sup> A Yesu gubhaimanyi ng'aniyo yabhonji, gubhaalugulilenje, "Mmanganya mmandunji bha ngulupai jishoko! Pakuti nnabheleketanga ga ligongo lya ngajigala mikate? <sup>9</sup> Bhuli, nkanabhe ng'amulanga? Bhuli, nkaakumbushilanga punagebhenye mikate ng'ano jila kwa bhanabhalume elupu nng'ano? Bhuli ikapu yaishoko ilingwa imwagumbeyenje ya malepei? <sup>10</sup> Eu, mikate shabha jila jibhagabhanishiywenje bhanabhalume elupu nsheshe, bhuli, imwakundikenyenje ikapu yaikulungwa ilingwa ya malepei? <sup>11</sup> Pakuti nkang'amulanga kuti ngabheleketaga ga mikate? Ikabheje mwiteiganje na ngedule ya Mapalishayo na Mashadukayo!"

<sup>12</sup> Penepo bhaajiganywa gubhamumanyinji kuti bhashikwaalugulilanga bhaiteiganje nngabha na ngedule ya mmikate, ikabheje bhaiteiganje na majiganyo ga Mapalishayo na Mashadukayo.

*A Petili Bhanakwaakong'ondela a Yesu Kuti a Kilishitu  
(Maliko 8:27-30; Luka 9:18-21)*

<sup>13</sup> A Yesu bhakaisheje mmbali ja ku Kaishalia Pilipi, gubhaabhushiyenje bhaajiganywa bhabho, "Bhandu bhakutinji Mwana juka Mundu ni gani?"

<sup>14</sup> Gubhaajangwilenje, "Bhananji bhakutinji a Yowana Bhabhatisha, bhananji a Eliya, bhananji a Yelemia, eu jumo munkumbi gwa ashinkulondola bha a Nnungu."

<sup>15</sup> A Yesu gubhaabhushiyenje, "Na mmanganyanji bhuli, nkutinji nne gani?" <sup>16</sup> A Shimoni Petili gubhajangwile, "Mmwe a Kilishitu, Bhanabhabho a Nnungu, bhali bhabhakoto." <sup>17</sup> A Yesu gubhashite, "Mbaya mmwe a Shimoni bhanabhabho a Yona, pabha nngabha mundu anng'ibhulile yenei, ikabhe Atati bhali kunnungu. <sup>18</sup> Nne ngunakunnugulila mmwe a Petili, mmwe lindandawe na panani lindandawe ngupinga shenga likanisha lyangu, wala mashili ga kundamo ja bhawilenje gakaalikombola. <sup>19</sup> Shinimpe punguo ya Upalume gwa Kunnungu, shoshowe shishintabhe pa shilambolyo, shishitabhe kunnungu na shoshowe shishinngopole pa shilambolyo, shishigopolwe kunnungu."

<sup>20</sup> Kungai gubhaalimbienye bhaajiganywa bhabho, bhanannugulilanje mundu jowowe kuti bhenebho a Kilishitu.

*A Yesu Bhanabheleketa ga Potekwa Nawa Kwabho  
(Maliko 8:31-9:1; Luka 9:22-27)*

<sup>21</sup> Tandubhila gene malangago a Yesu gubhatandwibhe kwaalugulilanga bhaajiganywa bhabho gwangali nng'iyu kuti bhanapinjikwa kwenda ku Yelushalemu, na kweneko bhapinga potekwa na bhanangulungwa na bhakulungwanji bhaabhishila na bhaajiganywa bha Shalia. Kuti, bhapinga bhulagwa na lyubha lya tatu shibhayuywe.

<sup>22</sup> A Petili gubhaatolile kuntelema, gubhatandwibhe kwaakalipila, "Inabhe nneyo Mmakulungwa! Lyeneli likankoposhela!"

<sup>23</sup> Ikabheje a Yesu gubhatendebhwishe, gubhaalugulile a Petili, "Nnyabhulile apano, Lishetani! Mmwe nng'ibhilila. Ng'aniyo yenu nngabha ya a Nnungu ikabhe ya shigundu!"

<sup>24</sup> Kungai a Yesu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, "Mundu jowowe apinga ngagula nne, anapinjikwa aikane nnyene, ajigale nshalabha gwakwe angagule. <sup>25</sup> Pabha, mundu apinga kulama gwangali ngulupalila nne, akakola gumi gwa pitipiti, ikabheje shakunde bhulagwa kwa ligongo lya ngulupalila nne, shakole gumi gwa pitipiti. <sup>26</sup> Mundu shiimpwale nndi apataga indu yowe ya pa shilambolyo na akuno aliohbhya

gumi gwakwe gwa pitipiti? Eu, mundu shashoye shindu shashi na gumi gwakwe gwa pitipiti? <sup>27</sup> Pabha, Mwana juka Mundu shaishe na ukonjelo gwa Ainagwe pamo na ashimalaika bhakwe, penepo shanniye kila mundu malinga shashite tenda. <sup>28</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, bhapalinji bhananji pepano bhakawanganga bhakanabhe kummonanga Mwana juka Mundu alikwiya malinga Mpalume.”

## 17

*A Yesu Bhanapindikuka Lubhombho*  
(Maliko 9:2-13; Luka 9:28-36)

<sup>1</sup> Gakapiteje mobha shita, a Yesu gubhaatolilenje a Petili na a Yakobho na a Yowana apwabho, gubhajombokenje ku shitumbi shashileu. <sup>2</sup> Kweneko, a Yesu gubhapindikwishe lubhombho pa meyo gabhonji, kumeyo kwabho kwashinkung'anyima malinga lyubha na nngubho yabho puyaliji yanawe malinga shilangaya. <sup>3</sup> A Musha na a Eliya gubhaakoposhelenje, gubhalinginji nkubheleketa na a Yesu. <sup>4</sup> Penepo a Petili gubhaalugulile a Yesu, “Mmakulungwa, shankonja uwe kubha apano! Mpingaga shinjenje mabhanda gatatu, limo lyenu na lina lya a Musha na lina lya a Eliya.”

<sup>5</sup> Pubhaliji nkubheleketa nneyo, liunde lya nawe likwaanishilangaga, lilobhe gulipilkanishe koposhela nniundemo, “Jweneju ni mwanangu jungumpinga, anonyela, mumpilikanilanje.” <sup>6</sup> Bhaajiganywa bhakapilikananje nneyo gubhagwilenje naman-guku, gubhajogopenje kaje. <sup>7</sup> A Yesu gubhaajendelenje, nikwaakwayanga, gubhashite, “Nnjimangane, nnajogopanje!” <sup>8</sup> Bhakalolanje kunani bhagammonanga mundu juna, ikabhe a Yesu jikape.

<sup>9</sup> Bhai, pubhalinginji bhalielanga kopoka kushitumbi, a Yesu gubhaalimbiyenje bhalinkuti, “Nnannugulilanje mundu indu imwiibhweninji, mpaka Mwana juka Mundu pashayuywe.”

<sup>10</sup> Kungai bhaajiganywa bhobho gubhaabhushiyenje, “Pakuti bhaajiganya bha Shalia bhakutinji inapinjikwa bhatandubhe kuika a Eliya?”

<sup>11</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Kweli, a Eliya shibhaishe kualaya indu yowe. <sup>12</sup> Ikabheje ngunakummalanjilanga, a Eliya bhaaishe bhaganyabho bhangaamanyanga, ikabhe bhashinkwaatendelanga mwaapinjilenje. Nneyo peyo mwana juka Mundu apinga potekwa mmakono gabhonji.”

<sup>13</sup> Penepo bhaajiganywa bhala gubhamumanyinji kuti bhatendaga kwaabhalanjilanga ga a Yowana Bhabhatisha.

*A Yesu Bhanakunshoya Lioka Nshanda*  
(Maliko 9:14-29; Luka 9:37-43)

<sup>14</sup> Bhakaikangananje ku bhandu bhagumbelenje bhala, bhandu bhamo gubhaajen-dele a Yesu, nikwaatindibhalila, <sup>15</sup> gubhashite, “Mmakulungwa, mumhonele shiya mwanangu ashikola shialala, numbe analaga kaje, papagwinji anagwila pa moto eu mmashi. <sup>16</sup> Nashinkumpeleka kubhaajiganywa bhenu ikabheje bhagakombolanga kunshoya.”

<sup>17</sup> A Yesu gubhajangwile, “Alu lubheleko lwangali ngulupai na lwa puganika! Shindame na mmanganya mpaka shakani? Shinikakatimile na mmanganya mpaka shakani? Munnjiyenajonji akuno mwanajo,” <sup>18</sup> Bhai, a Yesu gubhankalipile liokajo, nigwanshoshile mwana jula, gwalamile malanga gala.

<sup>19</sup> Kungai bhaajiganywa gubhaajendelenje a Yesu shintemela, gubhaabhushiyenje, “Pakuti uwe twangakombola kunshoya lioka jula?”

<sup>20</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Kwa ligongo lya ungakulupalila gwenunji. Kweli ngunakummalanjilanga, ibhaga shinkolanje ngulupai, nkali jajishoko malinga mbeju ja aladali, shinkombolanje kushilugulila nkali ashi shitumbishi, ‘Shokapa ujende akula,’ shishijende. Shakwa shoshowe shikaakomboleka kungwenunji.” <sup>21</sup> Ikabheje lioka jwa nnei akashoka ila kwa tabha na juga.\*

*A Yesu Bhanabheleketa Kabhili Gawa na Yuka Kwabho*  
(Maliko 9:30-32; Luka 9:43-45)

<sup>22</sup> Pubhalinginji pamo ku Galilaya, a Yesu gubhaalugulilenje, “Mwana juka Mundu apinga kamuywa ku bhandunji. <sup>23</sup> Bhapinga kummulaganga, ikabheje lyubha lya tatu shayuywe.” Bhaajiganywa gubhainjikenje kaje.

*Kulipa Koli ja Liekalu*

\* **17:21** Majandiko gana ga bhukala gangali gwene nshitaligu.

<sup>24</sup> A Yeshu na bhaajiganywa bhahho bhakaikanganeje ku Kapalanaumu, bhakamula koli ja liekalu bhala gubhaajendelenje a Petili, gubhaabhushiyenje, “Bhuli, bhaajiganya bhenunji bhalilipa koli ja Liekalu?”

<sup>25</sup> A Petili gubhajangwile, “Elo, bhalilipa.” Bhai a Petili bhakajinjileje nnyumba, bhakanabhe bheleketa lilobhe, a Yeshu gubhaabhushiye, “A Shimoni, mmwe nkubhona bhuli? Ashimpalume bha shilambolyo bhanalonganga koli kwa ashigani? Kwa ashaayene shilambo eu ku bhajeninji?”

<sup>26</sup> A Petili gubhajangwile, “Kopoka ku bhajeninji.” A Yeshu gubhaalugulile, “Bhai monaga nneyo, bhashilambo bhakaalipanga koli. <sup>27</sup> Ikabheje tunaatumbayanje, njende kulitanda nkatambishe ndowana, shamaki shatandubhe tanjilajo muntole, munng'unukule kang'wa, nkatimo shimwiimane mmbiya ya koli. Ntole nkaapanganje pangunne na mmayene.”

## 18

### *Ali Jwankulungwa Muupalume gwa Kunnungu*

(Maliko 9:33-37; Luka 9:46-48)

<sup>1</sup> Gene mobhago bhaajiganywa gubhaajendelenje a Yeshu, gubhabhushiyenje, “Gani ali jwankulungwa Muupalume gwa Kunnungu?” <sup>2</sup> A Yeshu gubhanshemile mwana jumo, gubhannjimishe pakati jabhonji, <sup>3</sup> gubhashite, “Kweli ngunakummаланjilanga, nkatende bhukanje nibha malinga bhana, ngu, nkajinjilanga Muupalume gwa Kunnungu.” <sup>4</sup> Jojowe akwiinyegaya nibha malinga aju mwanaju, jwenejo shaabhe jwankulungwa Muupalume gwa Kunnungu. <sup>5</sup> Jojowe akumposhela mwana jumo malinga jwenejo kwa ligongo lyangu nne, anamboshela nne.

### *Ilokoli ya Tenda Yambi*

(Maliko 9:42-48; Luka 17:1-2)

<sup>6</sup> Jojowe shannebhye jumo jwa bhashokonji bhaangulupalinga nne, mbaya akatabhilwe liganga likulungwa nnukoi niles shelwa pa shilindili sha mashi. <sup>7</sup> Ole gwenunji bhandu bha pa shilambolyo kwa ligongo lya ilokoli. Ilokoli shiikoposhele, ikabheje ole gwakwe jwene shaikumbuyejo.

<sup>8</sup> “Monaga nkono eu lukongono lwenu lunnebhyyaga, nnukate na nnjaje kwataliya. Mbaya nnjinjile mugumi gwa pitipiti nni gwangali nkono eu lukongono, nngalingana na leshelwa pa moto gwa pitipiti nni na makono na makongono genu ganaabhili. <sup>9</sup> Liyo lyenu linnebhyyaga, nnikolotole na kulijaa kwataliya. Mbaya nnjinjile mugumi gwa pitipiti nni na shongo, nngalingana leshelwa pa moto gwa ku Jeanamu nni na meyo genu ganaabhili.

### *Lutango lwa Ngondolo Aobhile*

(Luka 15:3-7)

<sup>10</sup> “Mwiteiganje! Nnanyegayanje jumo jwa bhashokonjibha. Ngunakummаланjilanga, ashimalaika bhahonji kunnunguko mobha gowe pubhalinginji tome na Atati bha Kunnungu. <sup>11</sup> Pabha Mwana juka Mundu ashinkwiya kwaatapulanga bhandu bhaobhilenje.\* <sup>12</sup> Nkubhonanga bhuli? Mundu akolaga ngondolo makumi kumi, anng'obhaga jumo, shatende bhuli? Anakwiileka ngondolo makumi tisha na tisha ila pa shitumbi, nikwenda kunnoleya aobhile jula. <sup>13</sup> Kweli ngunakummаланjilanga, ampataga apinga kwinyela kupunda makumi tisha na tisha yangaobha ila. <sup>14</sup> Nneyo peyo, Ainabhenunji bha Kunnungu bhakaapinga aobhe nkali jumo jwa bhashokonjibha.

### *Kunneya Alebhile*

<sup>15</sup> “Mpwenu annehelaga, munjendele nkanneye nninginji mmabhilipe. Ampilikanaga mumpatile mpwenu. <sup>16</sup> Akampilikane, njende naka mundu jumo eu bhabhili na mmayene, nkupinga kwa ukong'ondelo gwa bhandu bhabhili eu bhatatu, monaga lipali lilobhe limanyishe nimala. <sup>17</sup> Akaapilikanilanje bhanganyabho, mwaalugulilanje bhandu bha nnikanisha. Na monaga akaapilikanilanje, mumone malinga bhandu bhakakwaamanyanga a Nnungu eu bhakamula koli.

### *Kutabha na Gopola*

<sup>18</sup> “Kweli ngunakummаланjilanga, shoshowe shishintabhanje pa shilambolyo, shishitabhwe kunnungu, na shoshowe shishinngopolanje pa shilambolyo shishigopolwe kunnungu. <sup>19</sup> Kweli ngunakummаланjilanga kabhili, bhabhili bhenunji pa shilambolyo bhalaganangaga shoshowe sha juga, Atati bhali kunnungu shibhaatendelanje. <sup>20</sup> Pabha

\* 18:11 Majandiko gana ga bhukala gangali gwene nshitaligu.

popowe pubhaimananga bhandu bhahlili eu bhatatu kwa ligongo lyangu nne, nne mbali pamo na bhanganyabho.”

*Lutango lwa Ntumishi Akaaleshelela*

<sup>21</sup> Kungai a Petili gubhaajendele a Yesu, gubhaabhushiye, “Bhuli Mmakulungwa, mpwanga anebhele palingwa ninnesehele? Nkali pa shabha?”

<sup>22</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Ngaalugula mala shabhape, ikabhe nkali makumi shabha mala shabha. <sup>23</sup> Pabha Upalume gwa Kunnungu unalandana naka mpalume jumo atendile eshabhu ika ntumishi jwakwe. <sup>24</sup> Eshabhu ikatandubheje, gubhapeleshelwe mundu jumo alongwaga ligambo mmbiya yaigwinji. <sup>25</sup> Jwene mundujo akakweteje shindu sha lipa, bhakulungwa bhakwe gubhaamulishe aushwe jwenejo na akagwe na ashibhanagwe na indu yowe yaakwete, nkupinga lipila ligambo lila. <sup>26</sup> Bhai, ntumishi jula gwabhatindibhalile, nigwashite, ‘Nnindile shininnipe ligambo lyenu lyowe.’ <sup>27</sup> Bhakulungwa bhala gubhamonele shiya ntumishi jula, gubhannesehele ligambo lila, gubhanneshile aijabhulile.

<sup>28</sup> ‘Ntumishi jula gwajabhwiye, gwann’imene ntumishi nnjakwe annongaga ligambo lya mmbiya makumi kumi. Gubhankamwile, nikunkida pa nngulo alinkuti, ‘Unipe inguulonga!’ <sup>29</sup> Ntumishi nnjakwe jula akuntindibhalilaga nikunshondelesheya, alinkuti ‘Nninde shininnipe yowe’. <sup>30</sup> Ikabheje jwanngakunda, gwapite kuntabha kuligelesha mpaka pushalipe ligambo lyowe.

<sup>31</sup> ‘Bhai, bhatumishi ajakwenji bhakaibhonganje itendeshe gubhainginikenje kwa kaje, nigubhapite kwatashiyanga bhakulungwa bhahonji gako poshele. <sup>32</sup> Bhakulungwa bhala gubhanshemile ntumishi jula, gubhammalanjilile, ‘Ugwe ujwanyata ntima! Gwashinkunyuga nikuleshelele, gunikuleshelele ligambo lyako lyowe. <sup>33</sup> Bhuli, ikapinjikweje ugwe kummonnela shiya ntumishi nnjako malinga shinikubhonele shiya nne?’

<sup>34</sup> ‘Bhai, bhakulungwa bhala gubhatumbele kaje, nigubhampeshe akapotekwe mpaka pushalipe ligambo lyowe. <sup>35</sup> A Yesu gubhashite, Atati bhali kunnungu shibhantendelanje nneyo peyo monaga mundu akannesehele mpwakwe mpaka muntima.”

## 19

*Ga Ngani ja Lekana*

*(Maliko 10:1-12)*

<sup>1</sup> A Yesu bhakamaliyeje kubheleketa gene malobhego, gubhajabhwiye ku Galilaya nigubhapite ku Yudea, kung’ambu lushi lwa Yolodani. <sup>2</sup> Bhandu bhahagwinji gubhaakagwilenje kweneko, gubhaalamiyenje bhalwelenji.

<sup>3</sup> Mapalishayo bhananji gubhaaishilenje, gubhaalinjilenje bhalinkutinji, “Bhuli, alali mundu kunneka nkagwe kwa shiumilo shoshowe?”

<sup>4</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Bhuli, nkanabhe shomanga Majandiko ga Ukonjelo kuti a Nnungu kundandubho bhashikumpanganya mundu jwa shileu naka jwankongwe, <sup>5</sup> nigubhashite, ‘Kwa lyene ligongolyo, jwannume shabhaleshe ainagwe na akwabhe, nilundana na akagwe, na bhanaabhili shibhabhanganje shiilu shimo?’ <sup>6</sup> Kwa nneyo, bhanganyabho nngabha bhahlili kabhili, ikabhe shiilu shimo. Bhai, shibhalundikenye a Nnungu, mundu analekanye.”

<sup>7</sup> Ikabheje Mapalishayo gubhaabhushiyenje, “Bhai, kwa ndi a Musha bhashinkutulajila kunneka, nikunnjandishila talaka jwankongwe?”

<sup>8</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “A Musha bhashinkunnekanga ntendanje nneyo kwa ligongo lya nonopa mitima jenunji, ikabheje kundandubho ikaliji nneyo. <sup>9</sup> Bhai ngunakummalanjilanga, jojowe shanneshe nkagwe ikabhe kwa ligongo lya labhalabha, nilomba jwankongwe juna, analabhalabha na akunnomba jwankongwe aleshilwe jula analabhalabha.”\*

<sup>10</sup> Bhaajiganywa bhahho gubhaalugulilenje, “Ibhaga indu ya mundu naka nkagwe ili nneyo, mbaya nngalomba.”

<sup>11</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Nngabha bhowe shibhakundanje gene majiganyo gano, ikabhe bhajaliwenje na a Nnungu kutama gwangalomba bhala. <sup>12</sup> Pabha ipali iumilo ya tama gwangalomba, bhana shibhelekwa, bhana bhashiunwanga ntonga na bhandu, na bhana kwa ligongo lya tumishila Upalume gwa Kunnungu. Akombola kukunda gene majiganyo gano, akunde.”

*A Yesu Bhanakwaajuilanga Mboka Bhana*

*(Maliko 10:13-16; Luka 18:15-17)*

\* **19:9** Majandiko gana ga bhukala gangali gene malobhega “Akunnomba jwankongwe aleshilwe jula, analabhalabha.”

<sup>13</sup> Kungai bhandu gubhaapeleshelenje a Yeshu bhana bhabhashoko nkupinga bhaabhishilanje makono nikwaajujilanga. Ikabheje bhaajiganywa bhabho gubhaakalipilenje. <sup>14</sup> A Yeshu gubhashite, “Mwaalekanje bhanabho bhajiyangane kwangu nne, wala nnaaibhilanje, pabha Upalume gwa Kunnungu gwa bhandunji bhalinginji malinga bhanabha.” <sup>15</sup> Bhai, gubhaabhishilenje makono nkwaajujilanga mboka, nigubhashohile pepala.

*Nshanda Aliji Tajili*

*(Maliko 10:17-31; Luka 18:18-30)*

<sup>16</sup> Mundu jumo ashinkwaishila a Yeshu, gwabhabhushiye, “Mmajiganya mmamm-bone, ndende shindu shashi sha mmbone nkupinga mbate gumi gwa pitipiti?” <sup>17</sup> A Yeshu gubhammalanjile, “Pakuti, unanjema najwammbone? A Nnungepe jikape nibhali bhambbone. Upingaga kujinjila mugumi gwa pitipiti, ukunde amuli ya a Nnunge.”

<sup>18</sup> Mundu jula akwaabhuyaga, “Amuli yashi?” A Yeshu gubhashite, “Unabhulaje, Unalabhelabhe, Unajibhe, Unakong'ondele unami, <sup>19</sup> Gwaajogope ainago na akwenu, na gumpinje ntami nnjako malinga shukwiipinga gwamwene.”

<sup>20</sup> Nshanda jula gwabhalugulile, “Gene gowego nigakamwile, shindubhile nndi kabhili?” <sup>21</sup> A Yeshu gubhannugulile, “Monaga upingaga kukamilika, kaushe indu yako, mmbiyayo ukaapanganje bhaalaga, na ugwe shukole shibhiko kunnungu, kungai ujiye kuungagule.” <sup>22</sup> Nshanda jula akapilikaneje genego, gwaijabhulile ali ainjise, pabha ashinkubha tajili.

<sup>23</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, “Kweli ngunakummаланjilanga ipingabha ukomu tajili kujinjila Muupalume gwa Kunnungu. <sup>24</sup> Ngunakummаланjilanga kabhili, ikakomala kuka nnyama jwankulungwa jwa langwa ashemwa ngamia, kupeleta pa lilanga lya ingano, nngalingana tajili kujinjila Muupalume gwa Kunnungu.” <sup>25</sup> Bhakapilikananje nneyo bhaajiganywa bhala gubhalapilenje kwa kaje, nigubhashitenje “Bhai gani, shakombole kutapulwa?” <sup>26</sup> A Yeshu gubhaalolilenje, nigubhashite, “Ku bhandu indu malinga yeneyo ikaakomboleka, ikabheje kwa mashili ga a Nnunge, yowe inakomboleka.”

<sup>27</sup> Kungai a Petili gubhashite, “Bhuli uwe? Tushileka yowe kunkagula mmwe, bhai shitupate nndi?” <sup>28</sup> A Yeshu gubhaaangwilenje, “Kweli ngunakummаланjilanga kunnungu na shilambolyo pushiiyebha ya ambi, Mwana juka Mundu shatame pa shitungu shakwe sha ukonjelo, numbe mmanganya likumi limo na bhabhili nngawilenje nne, shintamangane mwiitengu likumi limo na ibhili nnikwaukumulanga makabhila likumi limo na gabhili ga Ishilaeli. <sup>29</sup> Na jojowe aleshile nyumba, eu ashaapwakwe eu ashaalumbugwe, eu ainagwe eu akwabhe, eu bhana eu migunda, kwa ligongo lyangu nne, shaposhela mala makumi kumi na shakole gumi gwa pitipiti. <sup>30</sup> Ikabheje bhabhagwinji bhalinginji bhantai, shibhabhanganje bha kumpelo, na bhalinginji bha kumpelo shibhabhanganje bhantai.

## 20

*Bhakamula Maengo Munngunda gwa Shabhibhu*

<sup>1</sup> “Upalume gwa Kunnungu ushilandana naka mundu akwete nngunda gwa mishabhibhu, nilabha lyamba kukwaatolanga bhakamula maengo kubhakamulanje liengo mungunda gwakwe. <sup>2</sup> Gubhalegene nabhonji kwaalipanga ela jimo kwa lyubha limo, kungai gubhaapelekenje kunnungunda gwabho. <sup>3</sup> Jikaisheje shaa tatu ja lyamba gubhapite kabhili kushoko gubhaabhwenninji bhandunji bhana bhajimingenenje kushoko, bhanginginji shatenda. <sup>4</sup> Gubhaalugulilenje, ‘Nnjendanganje nkakamulanje liengo kunnungunda gwangu gwa mishabhibhu, na nne shininnimpanganje aki jenunji.’ <sup>5</sup> Bhai, gubhapitengene. Bhayene nngunda bhala gubhapite kabhili shaa shita ja mui, na shaa tisha nndengulo, gubhatendile nneila peila. <sup>6</sup> Nkali shaa kumi na moja ja shigulogulo, gubhapite kabhili, gubhaaimenenje bhandunji bhana bhajimingenenje kushoko. Bhai, gubhaabhushiyenje, ‘Pakuti nshijimangana totolo gwangali kamula liengo?’ <sup>7</sup> Gubhaaangwilenje, ‘Pabha jwakwapi atupele liengo.’ Nabhalabho gubhaalugulilenje, ‘Nnjendanje nkakamulanje liengo mungunda gwa mishabhibhu.’

<sup>8</sup> “Kukapilileje, bhayene nngunda bhala gubhannugulile nkujimilila jwabho, ‘Gwaashemanje bhaakamula maengo gwaalipanje nshaala gwabhonji, tandubhila jwa kumpelo, mpaka jwa ntai.’ <sup>9</sup> Bhai, gubhaikengene bha kumpelo bhala, gubhaposhelenje kila mundu ela jimo. <sup>10</sup> Bhakaikanganeje bhatainji bhala, pubhaganishiyenje shibhapeganje kupunda bhananji bhala, ikabheje na bhalabhonji gubhapegwilwenje ela jimo jimo <sup>11</sup> Gubhaposhelenje ela yabhonji, gubhatandwibhenje kwainginishila bhakulungwa bhala. <sup>12</sup> Bhalinkutinji, ‘Abha bhandunji bhatolilwenje kumpelo bhashikamulanga

liengo lishaa limope, pakuti nshikututendela malinga bhanganjabha, uwe tushikamula liengo kwa kaje nibhalilwa na lyubha totolo?"

<sup>13</sup> "Bhakulungwa bhala gubhannjangwile jumo, 'Ambwiga, shakwa shininkumbile! Bhuli, twangalagana nshaala gwa ela jimo kwa lyubha limo?' <sup>14</sup> Nntole aki jenu, mwijabhulile. Njipinga kwaapanganga bha kumpelobha malinga mmwe. <sup>15</sup> Bhuli, ngapinjikwa tenda shingupinga namwene kwa indu yangu? Bhuli, nnamonela lupimilo pabha njibha nannguja?"

<sup>16</sup> A Yeshu gubhamaliye bheleketa bhalinkuti, "Bhalinginji kumpelo shibhabhanganje bha ntai, na bha ntai, shibhabhanganje bha kumpelo."

*A Yeshu Bhanabheleketa gwa Tatu Gawa na Yuka Kwabho*

*(Maliko 10:32-34; Luka 18:31-34)*

<sup>17</sup> A Yeshu pubhajombokaga kwenda ku Yelushalemu, bhashinkwaatolanga bhaajiganywa likumi limo na bhabhili bhala kuntemela na bhalinginji mumpanda gubhaalugulilenje, <sup>18</sup> "Mpilikananje! Tunakwenda ku Yelushalemu, na kweneko Mwana juka Mundu apinga kamuywa ku bhakulungwa bhaabhishila na bhaajiganya bha Shalia na bhalabhonji shibhann'ukumulanje abhulagwe. <sup>19</sup> Shihankamuyanje kubhandu bhanganjabha Bhayaudi, nkupinga bhannyegayanje na akomwe ibhoko na komelwa munshalabha, ikabhe lyubha lya tatu shayuywe."

*Kujuga kwa Anyinamundu*

*(Maliko 10:35-45)*

<sup>20</sup> Penepo anyinabhabhonji bhana bha a Shebhedayo gubhaaishile a Yeshu bhali na ashibhana bhabho, gubhaatindibhalile nikwaajuga shindu.

<sup>21</sup> A Yeshu gubhaabhushiye, "Nkupinga nndi?" Bhakongwe bhala gubhaalugulile, "Nnumbile kuti ashibhanagubha shibhatamangananje Muupalume gwenu jumo nkono nshinda na juna nkono nnilo."

<sup>22</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, "Nkakushimanyanga shinkujuganga. Bhuli, shinkombolanje kwiipililila malanga ga mboteko malinga shimbinga pitila nne?" Gubhaajangwilenje, "Shitukombole." <sup>23</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, "Kweli shimwiipilililanje malanga ga mboteko gumbinga pitila nne, ikabheje gani shatame kunkono nnilo eu nkono nshinda gwangu, nngabha gangu nne, ikabhe shibhapegwanje bhapanjilwenje na a Nnungu bhala."

<sup>24</sup> Bhaajiganywa likumi limo bhala bhakapilikananjeje genego, gubhaatumbalilenje ashaajabhonji bhabhili bhala. <sup>25</sup> A Yeshu gubhaashemilenje, gubhaalugulilenje, "Mmumanyinji kuti bhaatagwala bha bhandu bhanganjabha Bhayaudi bhanakwaatagwalanga bhandu kwa mashili, na bhakulungwanji bhabhonji bhanakwabhonelanga nneyo peyo. <sup>26</sup> Kwenu mmanganya inabhe nneyo, ikabhe mundu apinga kubha jwankulungwa, abhe ntumishi jwenunji, <sup>27</sup> na mundu apinga kubha jwanta munkumbi gwenunji abhe ntumwa jwenunji. <sup>28</sup> Nneyo peyo, Mwana juka Mundu jwangaika kukamulilwa maengo, ikabheje kukamula liengo na shoya gumi gwakwe nkupinga kwaagombolanga bhandu bhabhaginji."

*A Yeshu Bhanakwalamyanga Ashinangalole Bhabhili*

*(Maliko 10:46-52; Luka 18:35-43)*

<sup>29</sup> A Yeshu na bhaajiganywa bhabho bhalishokangana ku Yeliko, lugwinjili lwa bhandu gulwaakagwile. <sup>30</sup> Bhai, bhashinkupagwanga ashinangalole bhabhili bhatemingenenje nnyenje mpanda, bhakapilikananjeje kuti a Yeshu bhapinga pita gwene mpandago, gubhautienje lilobhe, "Mmakulungwa, Bhaulongo gwa a Daudi, nntubhonele shiya!"

<sup>31</sup> Lugwinjili lwa bhandu lula bhakwaakalipilangaga kupinga bhapumulanje. Ikabheje bhanganjabho gubhapundilenje kweya lilobhe, "Mmakulungwa, Bhaulongo gwa a Daudi, nntubhonele shiya!" <sup>32</sup> A Yeshu gubhajimi, gubhaashemilenje nikwabhu yanga, "Nkupinganga nintendelanjje nndi?"

<sup>33</sup> Gubhaajangwilenje, "Mmakulungwa, tunajuga tulole." <sup>34</sup> Bhai, a Yeshu gubhaabhonelenje shiya, gubhaakwashiyenje meyo gabhonji, na shangupe gubhalolilenje, nigubhaakagwilenje.

## 21

*A Yeshu Bhanajinjila ku Yelushalemu kwa Nng'angalo*

*(Maliko 11:1-11; Luka 19:28-40; Yowana 12:12-19)*

<sup>1</sup> A Yeshu na bhaajiganywa bhabho bhakabhandishilanjeje ku Yelushalemu gubhaikengenjenje ku Bhetipage tome na shitumbi sha Misheituni, gubhaatumilenjeje bhaajiganywa bhabho bhabhili, <sup>2</sup> gubhaalugulilenje, "Nnjendangane kushijiji shili mmujo

jenunji, kweneko shimung'imananje mbunda atabhilwe naka mwanagwe. Mwangopolanje nkajiye nabhonji. <sup>3</sup> Monaga mundu ammuyanganaga shoshowe, munnugulilanje, 'Bhakulungwa bhanakwaapinganga,' nabhalabho shangupe shibhampanganje."

<sup>4</sup> Genega gashinkutendeka nkupinga gatimilile gegala galugwilwe na ankulondola bha a Nnungu bhalinkuti,

<sup>5</sup> "Mwaabhalanjilanje bhashilambo ku Shayuni,  
'Munnole, Mpalume jwenu anakwiya!  
Ashikwitimalika na ashikwela mbunda,  
Mwana jwa mbunda.' "

<sup>6</sup> Bhaajiganywa bhala gubhapitengene, nigubhatendilenje malinga shibhalugulilwenje na a Yeshu. <sup>7</sup> Gubhanjiye nabhonji mbunda jula naka mwanagwe, gubhatandikenje nngubho yabhonji panani jabhonji na a Yeshu gubhakwelile nitama panani nngubho paka mwana mbunda. <sup>8</sup> Bhandu bhagumbelenje bhala gubhatandikenje nngubho yabhonji ina mumpanda, na bhandu bhananji gubhatemilenje maagala gubhatandikenje mumpanda. <sup>9</sup> Bhandu bhahagwinji bhalinginji mmujo na bhalinginji nnyuma bhala, gubhautiyenje lilibhe bhalinkutinji,  
"Nnumbililwe Bhaulongo gwa a Daudi!

Apegwe mboka jwene akwiya kwa lina lya Bhakulungwa!  
Bhalumbililwe a Nnungu bhali Kunnungu!"

<sup>10</sup> A Yeshu bhakajinjileje ku Yelushalemu, shilambo showe gushigumbele nnjasha. Bhandunji gubhalinginji nkubhuya, "Jweneju gani?" <sup>11</sup> Likundi lya bhandunji munkumbi mula gubhashitenje, "Bhenebha a nkulondola bha a Nnungu a Yeshu, kopoka ku Nashaleti shilambo sha Galilaya."

*A Yeshu Bhanabbinga Bhandu ku Liekalu  
(Maliko 11:15-19; Luka 19:45-48; Yowana 2:13-22)*

<sup>12</sup> Bhai, a Yeshu gubhajinjileje ku liekalu, gubhaabhinjilenje palanga bhandu bhaushangaga na uma indu ku liekalu, gubhapindikulenye mesha ya bhaatindiganya mmbiwa bhala na itengu ya bhaushanga ngunda. <sup>13</sup> Gubhaalugulilenje, "Ishijandikwa Mmajandiko ga Ukonjelo, 'Nyumba jangu shijishemwe nyumba ja nyujila nne.' Ikabheje mmanganya nshikujitendanga lishembo lya bhaapokonyola indu."

<sup>14</sup> Ashinangalole na bhalemelenje gubhaajendelenje ku liekaluko, nabhalabho a Yeshu gubhaalamiyenje. <sup>15</sup> Bhai, bhakulungwanji bhaabhisshila na bhaajiganya bha Shalia bhakaibhonanjenje ilapo ibhatendile a Yeshu, na bhana bhashoko pubhautiyangaga lilibhe ku liekalu bhalinkutinji, "Bhalumbililwe Bhaulongo gwa a Daudi," gubhatumbelenje. <sup>16</sup> Kwa nneyo gubhaalugulilenje, "Bhuli, nkapolikana ibhaabheleketanga?" A Yeshu gubhaajangwilenje, "Elo, ngulipilikana! Bhuli, nkanabhe shomanga Mmajandiko? 'Kwa kang'wa ya bhana bhashoko na ashinambombe Shihannumbililanje.' "

<sup>17</sup> Bhai, gubhaaeshilenje, gubhajabhwiye pa shilambo pala gubhapite ku Bhetania, gubhagonile kweneko.

*Nkongo Ukaogoya  
(Maliko 11:12-14, 20-24)*

<sup>18</sup> Lyambape a Yeshu bhalibhuja kwenda ku Yelushalemu, gubhakwete shibhanga. <sup>19</sup> Gubhagubhweni nkongo gumo gwa tini nnyenje mpanda, gubhaujendele, ikabheje bhangashibhona shindu ikabhe maambape. Bhai, gubhaulugulile nkongo gula, "Unagooye kabhili iepo pitipiti!" Shangupe nkongo gwa tini gula ukunyalaga.

<sup>20</sup> Bhaajiganywa bhakaubhonanjenje bhashinkulapanga, gubhashitenje, "Kwa nndi agu nkongogu ushinyala shangupe?" <sup>21</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, "Kweli ngunakumalanjilanga, monaga nkolangaga ngulupai gwangali lipamba, shinkombolanje tenda nngabha ga ntinipe, ikabheje nkali kushilugulila ashi shitumbishi, 'Tutumuka ukatumbushile mmashi,' shiitendeshe. <sup>22</sup> Na nkolangaga ngulupai, shoshowe shishinnjukanje kwa a Nnungu, shimpegwanje."

*Ga Ukulungwa gwa a Yeshu  
(Maliko 11:27-33; Luka 20:1-8)*

<sup>23</sup> A Yeshu bhakajinjileje ku liekalu bhali nkujiganya, bhakulungwanji bhaabhisshila na bhanangulungwa bha bhandunji gubhaajendelenje nikwaabhuya, "Nnatenda genega kwa ukulungwa ukeni? Gani ampele jene amuliji?"

<sup>24</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, "Na nne ngunakumuyanga, nnyangulangaga, bhai na nne shininnugulilanje ngunatenda genega kwa ukulungwa ukeni. <sup>25</sup> Bhuli, ubhatisho gwa a Yowana kugwakoposhele kwei? Bhuli, kugwakoposhele kwa a Nnungu eu ku

bhandu?" Ikabheje gubhabheketeleje ashaayenenji, Tulugulaga, "Kugwakoposhele kwa a Nnungu," shibhatubhuye, "Bhai, pakuti mwangakulupalilanga?"

<sup>26</sup> Na tulugulaga, "Kugwakoposhele ku bhandu," tunakwaajogopanga bhandunji pabha bhowe bhanakundanga kuti a Yowana ankulondola bha a Nnungu. <sup>27</sup> Bhai, gubhaajangwilenje, "Tukakumumanya!" Nabhalabho a Yesu gubhaalugulilenje, "Numbe nne ngannugulilanga ngumatenda genega kwa ukulungwa gwashi."

#### *Lutango lwa Bhana Bhabhili*

<sup>28</sup> "Mmanganya nkubhonanga bhuli? Bhandu bhamo bhashinkukola bhana bhabhili. Gubhannugulile jwankulu jula, 'Mwanangu, lelo ukakamule liengo kunnunda gwa mishabhibhu.' <sup>29</sup> Nshanda jula gwajangwile, 'Ngajenda!' Ikabheje gwaibhushiye, kungai gwapite kamula liengo. <sup>30</sup> Ainamundu bhala gubhannugulile jwa nnung'una jula nneila peila, jwalakwe akwaajangulaga, 'Atati shinyende!' Ikabheje jwangajenda. <sup>31</sup> Bhuli, bhene bhabhilibha jwei atendile ibhapinga Ainamundu?" Gubhaajangwilenje, "Jwankulu jula."

Bhai, a Yesu gubhaalugulilenje, "Kweli ngunakummalanjilanga, bhakamula koli na bha labhalabha shibhannongolelanje kujinjila Muupalume gwa a Nnungu." <sup>32</sup> Pabha a Yowana bhanng'ishilenje na kunnanguyanga mpanda gwa aki mwangaakulupalilanga, ikabheje bhakamula koli na bha labhalabha bhashinkwaakulupalilanga. Nkali nkagabonanje gowego mmanganya mwangaipetanga nikwaakulupalila.

#### *Lutango lwa Nngunda gwa Mishabhibhu na Bhaalimanga*

(Maliko 12:1-12; Luka 20:9-19)

<sup>33</sup> A Yesu gubhashite, mpilikananje lutango luna. Bhandu bhamo bhashinkulima nngunda gwa mishabhibhu, gubhatimbiliye lubhigo, gubhaolile liiko lya minyila divai, gubhashenjile na nyingo ja tama bhalinda. Kungai gubhaakolishiyenje bhaalima, gubhajabhwiye kwenda shilambo sha talika. <sup>34</sup> Gakaisheje mobha ga maneng'eno, gubhaatumilenje bhatumishi bhabho ku bhaalimanga bhala, nkupinga bhakatolelanje ndalo.

<sup>35</sup> Bhaalimanga bhala gubhaakamwilenje bhatumishi bhala, jumo gubhankomilenje na juna gubhammulegenje na juna gubhankomilenje maganga mpaka gwawile. <sup>36</sup> Bhandu bhala gubhaatumilenje kabhili bhatumishi bhana, bhabhagwinji punda bhalongolelanje bhala. Bhaalimanga bhala gubhaatendelenje nneila peila malinga bhalongolelanje bhala. <sup>37</sup> Kumpelo gubhantumile mwanagwabho akuno bhaliganishiya, shibhannjogopanje pabha mwanangu. <sup>38</sup> Ikabheje bhaalimanga bhala bhakammonanje mwanagwabho gubhabheleketenje ashaayenenji, "Jweneju ni apinga lishi, tummulaje tutole ulishi gwakwe!" <sup>39</sup> Bhai, gubhankamwilenje, gubhampelekenje kunyenje nngunda gwa mishabhibhu gula, gubhammulegenje.

<sup>40</sup> "Lelo, bhayene nngunda gwa mishabhibhu pushibhaishepo, shibhaatendanje bhuli bhaalimangabho?" <sup>41</sup> Gubhajangwilenje, "Shibhaabhulaganje bhaalimanga bhagali bha mbonenjibho, na nngunda gula shibhaapanganje bhaalimanga bhananji, shibhajiye kwaapanganga ndalo."

<sup>42</sup> Penepo a Yesu gubhaalugulilenje, "Bhuli, nkanabheshomanga yenei Mmajandiko? 'Liganga libhalikanilenje bhaashenga Nnaino lishibha liganga likulu lya pa ndumba. Bhakulungwa bhatendile lyeneli, Na kunngwetu uwe ni lya lapa!'

<sup>43</sup> "Kwa nneyo ngunakummalanjilanga, Upalume gwa a Nnungu upinga shoywa kungwenunji, bhapegwanje bhandunji bha ilambo ina, shibhakombolanje kutenda ibhapinga a Nnungu." <sup>44</sup> Na jwene shaagwile lyene ligangalyo, shatemekanje ipande, na jojowe shilingwile lyene ligangalyo, shakandaganywe.

<sup>45</sup> Bhakulungwanji bhaabhishila na Mapalishayo bhakapilikananje ndango ya a Yesu, gubhamumanyinji kuti bhanakwaabheleketanga. <sup>46</sup> Kwa nneyo gubhaloleyenje mwakwaakumulila, ikabheje bhatendaga kwaajogopanga bhandunji, pabha bhandunji bhamumanyinji kuti ankulondola bha a Nnungu.

## 22

#### *Lutango lwa Kalamu ja Ndowa*

(Luka 14:15-24)

<sup>1</sup> A Yesu gubhabheleketete nabhonji kabhili kwa lutango bhalinkuti, <sup>2</sup> "Upalume gwa kunnungu ushilandana naka mpalume jumo antendele mwanagwe kalamu ja ndowa.



<sup>3</sup> Bhai, gubhatumile bhatumishi bhabho bhajendangane kukwaatolanga bhashemilwenje ku ndowa, ikabheje bhashemilwenje bhala bhashinkukananga. <sup>4</sup> Gubhatumile kabhili bhatumishi bhana, bhalinkuti, 'Mwaalugulilanje bhashemilwenje bhala, kalamu jangu nnaino tayali, malume gangu ga ng'ombe ya jimbala na matumbwe iinjilwe na kila shindu tayali, nnjiyangane ku ndowa.' <sup>5</sup> Ikabheje bhangaikumanga, gubhaijabhulilenje, juna ku nngunda gwakwe na juna ku indu yakwe nnyene, <sup>6</sup> bhananji gubhaakamwilenje bhatumishi bhala nikwatukananga, gubhaabhulegenje. <sup>7</sup> A mpalume bhala gubhatumbele, gubhatumile manjola kukwaabhulaganga bhaabhulegenje bhatumishi bhabho, na joka moto shilambo shabhonji. <sup>8</sup> Kungai gubhaalugulilenje bhatumishi bhabho, 'Kweli, kalamu ja ndowa pujili tayali, ikabheje bhashemilwenje bhala bhanganjinkwanga. <sup>9</sup> Bhai, nnjendangane mmalekano na bhobhowe bhushimwaimananje mwaashemanje bhaikangane ku ndowa.' <sup>10</sup> Bhatumishi bhala gubhashoshilenje, gubhapitengene mmipanda, gubhaishe nabhonji bhandu bhowe, bha mmbonenji na bhanganjiginji bha mmbonenji. Nyumba jila gugjumblele bhajeninji.

<sup>11</sup> "Ikabheje a mpalume bhakajinjileje kukwaalolanga bhajeninji, gubhammweni mundu jumo jwangawala nngubho ja ndowa. <sup>12</sup> Bhakulungwa gubhammushiye, 'Ambwiga, nnjinjile bhuli gwangali wala nngubho ja ndowa?' Ikabheje jwangajangula, gwaitamile lili. <sup>13</sup> Penepo a mpalume bhala gubhaalugulilenje bhatumishi, 'Muntabhanje makono na makongono nkanjaanje palanga ku lubhundu, kweneko shikubhe shililo na yaga meno.' " <sup>14</sup> A Yesu gubhamalishiye bhalinkuti, "Bhashemilwenje bhahagwinji, ikabheje bhaagwilwenje bhashokope."

*Ga Lipa Koli kwa a Kaishali*

*(Maliko 12:13-17; Luka 20:20-26)*

<sup>15</sup> Kungai, Mapalishayo gubhajabhulengene, nigubhapengenene shanabhuli pushibhaatanjijanye a Yesu kwa malobhe gabho. <sup>16</sup> Bhai, gubhaatumilenje bhaajiganywa bhabhonji na bhandunji bha a Elode, gubhaabhushiyenje, "Mmaajiganya, tumumanyi kuti mmwe mmandu bha kulupalika, na nnaajiganya mpanda gwa a Nnungu kwa kulupalika na nakunnjogopa mundu jojowe, pabha mmwe mwangali luagu. <sup>17</sup> Bhai, ntulugulile nkubhona bhuli? Alali eu nngabha alali kulipa koli kwa a Kaishali?" <sup>18</sup> Ikabheje a Yesu gubhaumanyi ungamanyika gwabhonji, gubhaalugulilenje, "Mmanganya mmagulumba, kwa nndi nnaninganga? <sup>19</sup> Nnanguyanje mmbiya ja lipila koli." Gubhaalangwiyenje. <sup>20</sup> Bhai, a Yesu gubhaabhushiyenje, "Pishaji na majandikoga gakeni?" <sup>21</sup> Gubhaajangwilenje, "Ya a Kaishali." Penepo a Yesu gubhaalugulilenje, "Bhai, ya a Kaishali mwaapanganje a Kaishali, na ya a Nnungu mwaapanganje a Nnungu." <sup>22</sup> Bhakapilikananje nneyo gubhalapilenje, gubhajabhulengenenje nikwaaleka.

*Ga Yuka*

*(Maliko 12:18-27; Luka 20:27-40)*

<sup>23</sup> Lyene lyubhalyo, Mashadukayo bhananji bhaabheleketanga kuti, bhawilenje bhakayukanga, gubhaajendelenje a Yesu. <sup>24</sup> Bhai, gubhaabhushiyenje bhalinkutinji, "Mmajiganya, a Musha bhalugwile, mundu alombile awaga gwangali leka bhana, inapinjikwa jwanning'una abhatole bhakongwebho, nkupinga abhakolele bhana akulugwe. <sup>25</sup> Bhai, panngwetu pano bhashinkupagwanga bhandu shabha. Jwankulu ashinkulomba gwawile gwangali kolela bhana, gwanneshele mpwakwe bhashitenga bhala. <sup>26</sup> Nibha nneyo peyo kuka mpwakwe jwa bhili, naka jwa tatu, mpaka bhowe shabha. <sup>27</sup> Bhakawanganje bhowebho, bhakongwe bhala nabhalabho gubhawile. <sup>28</sup> Bhuli, lyubha lishibhayukanje, shibhabhe bhakongwe bhakeni? Pabha bhashinkulombwa na bhowe shabha."

<sup>29</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, "Mmanganya nnapuganikanga kwa ligongo lya nngagamanya Majandiko ga Ukonjelo wala mashili ga a Nnungu. <sup>30</sup> Pabha bhawilenje pushibhayukanje bhakalombanga wala lombwa, shibhabhanganye mbuti ashimalaika kunnungu. <sup>31</sup> Ikabheje ga yuka bhawilenje, bhuli, nkanabhe shomanga gubhan-nugulilenje a Nnungu gala? Bhalinkuti, <sup>32</sup> 'Nne a Nnungu bha a Bhulaimu na bha a Ishaka na bha a Yakobho!' Bhai, bhenebho nngabha a Nnungu bha bhandu bhawilenje, ikabheje bha bhandu bhakotonji." <sup>33</sup> Bhandu bhagumbelenje bhala bhakapilikananje nneyo, gubhalapilenje kwa majiganyo gabho.

*Amuli Jikulungwa*

*(Maliko 12:28-34; Luka 10:25-28)*

<sup>34</sup> Mapalishayo bhakapilikananje kuti a Yesu bhashikwaapeyanga Mashadukayo, gubhaimenenje pamo. <sup>35</sup> Jumo munkumbi gwabhonji, akujimanya Shalia, akwaabhuyaga a Yesu nkwaalinga, <sup>36</sup> "Mmaajiganya, amuli jashi jili jikulungwa Nshalia ja a

Musha?" <sup>37</sup> A Yesu gubhaajangwile, " 'Mwaapinje Bhakulungwa a Nnungu bhenu kwa ntima gweni yowe na mbumu yenu yowe na kwa lunda lwenu lowe'. <sup>38</sup> Jeneji ni amuli jikulungwa na ja ntai. <sup>39</sup> Jabhili jilandana na jenejo, 'Mwaapinje atami ajenu malinga shinkwipinga mmayene'. <sup>40</sup> Shalia yowe ya a Musha na majiganyo ga ashinkulondola bha a Nnungu inashimilika kwa yene amulii."

*Ga a Kilishitu*

(Maliko 12:35-37; Luka 20:41-44)

<sup>41</sup> Mapalishayo bhakaimananjeje pamo, a Yesu gubhaabhushiyeje, <sup>42</sup> "Mmanganya nkubhonaga bhuli ga a Kilishitu? Bhuli, mwana juka gani?" Gubhaajangwilenje, "Bhaulongo gwa a Daudi." <sup>43</sup> A Yesu gubhaabhalanjilenje, "Bhai, ikomboleka bhuli kwa a Daudi kwa longoywa naka Mbumu jwa Ukonjelo bhanakwaashema a Kilishitu Bhakulungwa? Pabha bhashinkubheleketa,

<sup>44</sup> 'Bhakulungwa bhashinkwaalugulila Bhakulungwa bhangu.

"Ntame nkono nnilo gwangu,

Mpaka pushinaabhikanje ashaamagongo ajenu pa makongono genu."

<sup>45</sup> Bhai, ibhaga a Daudi bhanakwaashema a Kilishitu 'Bhakulungwa' nibha bhuli bha ulongo bhabho?" <sup>46</sup> Wala jwakwa mundu abhajangwile. Tandubhila penepo jwakwa mundu alinjile kwaabhuya kabhili.

## 23

*A Yesu Bhanakwaakananga Bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo*

(Maliko 12:38-39; Luka 11:43-46; 20:45-46)

<sup>1</sup> Kungai a Yesu gubhaabhalanjilenje bhandunji bhagumbelenje na bhaajiganywa bhabho, bhalinkuti. <sup>2</sup> Bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo bhashipegwanga ukulungwa gwa shitungu sha a Musha. <sup>3</sup> Kwa nneyo nkamulanje na tenda shoshowe shishibhannugulilanje. Ikabheje nnakaguyanje itendi yabhonji, pabha bhakaatendanga malinga shibhaajiganyanga. <sup>4</sup> Bhanatabhanga mishigo ja topa nikwaatikwanga bhandunji mmakoyo, ikabheje ashaayenenji bhakapinganga kujangutula nkali kwa lukowe.

<sup>5</sup> Bhanatendanga itendi yabhonji nkupinga bhalolwanje na bhandunji. Bhanawalanga mabhadili gamakulungwa pa shenyi na mmakono gajandikwe Shalia na leupya mbundo ya pai ya nngubho yabhonji. <sup>6</sup> Bhanaapinganga tama mwiitengu ya mmujo nkalamu na mmashinagogi. <sup>7</sup> Bhanapinganga kukomaywa kwa jogopekwa kushoko na bhanapinganga shemwa na bhandunji, Bhaajiganya. <sup>8</sup> Ikabheje mmanganyanji nnashemwanje, Bhaajiganya, pabha bhaajiganya bhenunji bhamope, na mmanganya mmowe malinga bhandu bha lutumbo lumu. <sup>9</sup> Wala nnashemanje mundu jojowe, Atati, pa shilambolyo, pabha Ainabhenunji bhamope, bhali kunnungu. <sup>10</sup> Wala nnashemwanje, Ashikalongolele, pabha kalongolele jwenunji jumope, ni a Kilishitu. <sup>11</sup> Ali jwankulungwa munkumbi gwenunji anapinjikwa abhe ntumishi jwenunji. <sup>12</sup> Jojowe akwiikuya apinga nyegaywa, na akwiinyegaya apinga kuywa.

*A Yesu Bhanagamba Ugulumba*

(Maliko 12:40; Luka 11:39-42, 44, 52; 20:47)

<sup>13</sup> Ole gwenunji bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo, mmagulumba! Pabha nnakwaugulilanga bhandunji nnango gwa Upalume gwa Kunnungu, mwaashayenenji nkajinjilanga, na wala bhapinganga jinjala bhala nkakwaalekanga bhajinjilangane. <sup>14</sup> Ole gwenunji mmaajiganya bha Shalia na Mapalishayo bhagulumba! Pabha nnapokonyolanga nyumba ya bhashitenga na nnajuganga Nnungu kwa leupya, nkupinga mmonekananje kubhandu kuti mmambonenji, kwa nneyo shinng'ukumulwanje kupunda bhananji.\*

<sup>15</sup> Ole gwenunji bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo, mmagulumba! Nnaowanga mmashi na pa litaka nkupinga mumpatanje mundu shakagule dini jenunji. Mumpatanga, nnakutendanga mwana jwa ku Jeanamu pabhili kupunda mwaashayenenji.

<sup>16</sup> Ole gwenunji ashikalongolele nangalole! Mmanganya nkutinji mundu alumbilaga kwa lina lya liekalu, kwene kulumbilako nngabha shindu, ikabheje alumbilaga kwa shaabhu ili nniekalu, kwene lumbilako kunakuntabha. <sup>17</sup> Mmanganya ashikalongolele bhanguмба! Shei shipundile, shaabhu eu liekalu litenda jene shaabhujo jibhe ja ukonjelo? <sup>18</sup> Kabhili nnkutinji kuti mundu alumbilaga kwa shitala nngabha shindu, ikabheje alumbilaga kwa mbepei ibhishilwe pa shitala, kwene lumbilako kunakuntabha. <sup>19</sup> Mmanganya ashinangalole! Shei shipundile, upo ila, eu shitala shitenda mbepeiyo

\* 23:14 Majandiko gana ga bhukala gangali gwene nshitaligu.

ibhe ya ukunjelo? <sup>20</sup> Alumbila kwa shitala analumbila kwa shitala, na kwa indu yowe ili pa shitala. <sup>21</sup> Na alumbila ku liekalu ashilumbila ku liekalu na kwa bhatama nkati bhala. <sup>22</sup> Na alumbila kunnungu ashilumbila ku shitengu sha Upalume gwa a Nnungu, na bhaatama panani jakwe.

<sup>23</sup> Ole gwenunji bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo, mmagulumba! Nnashoyanga lipungu lya kumi, nkali maamba ga mmboga, bhishali na tindi, akuno nnilekanga indu ya mana ya Shalia malinga, aki na shiya na ngulupai. Genega gumpinjilwenje kugabhika mmitima gwangali kulibhala gana. <sup>24</sup> Ashikalongolele nangalole! Nnashoyanga libhembe, ikabheje nimila ngamia, nnyama jwankulungwa.

<sup>25</sup> "Ole gwenunji bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo, mmagulumba! Mmanganya nninginji malinga mundu aukanga ikombe na bhakuli kua, ikabheje nkati mugumbele indu impatilenje kwa pokonyola na shojo. <sup>26</sup> Mmwe a Palishayo nangalole! Nng'ukanje oti shikombe nkati na kua shikukonje.

<sup>27</sup> "Ole gwenunji bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo, mmagulumba! Puninginji mbuti likabhuli lipashilwe shokaa, kwa palanga linabhoneka kukonja, ikabheje nkati kushigumbala maupa ga bhawilenje na ikoko yaigwinji. <sup>28</sup> Nneyo peyo mmanganya nnabhonekanga na bhandunji mbuti nkvetenje aki, ikabheje nkati nshigumbalanga ugulumba na ungamanyika.

*Ukumu Jinakwiya*  
(Luka 11:47-51)

<sup>29</sup> "Ole gwenunji bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo, mmagulumba! Nnashenjelanga makabhuli ga ashinkulondola bha a Nnungu na konjeleya makabhuli ga bhandunji bhakwetenje aki. <sup>30</sup> Nnikutinji, 'Monaga uwe tukapali bhukala ja ashinakulu bheta, tukanakunde kwaabhulaganga ashinkulondola bha a Nnungu!' <sup>31</sup> Kwa nneyo, nnakong'ondelanga mwaashayenenji kuti mmanganya bha ulongo gwa bhaabhulegenje ashinkulondola bha a Nnungu. <sup>32</sup> Bhai, mmaliyanje liengo libhatandubhenje bhanyikala bhenunji lila. <sup>33</sup> Mmanganya nninginji malinga majoka, bhana bha majoka! Shinnjikubhutukanje bhuli ukumu ja ku Jeanamu? <sup>34</sup> Pabha nnolanje, nne ngunakumpeleshelanga ashinkulondola bha a Nnungu, bhandunji bhakwetenje lunda na bhaajiganya bha Shalia. Bhananji nkupinga kwaabhulaganga na kwaakomelanga munshalabha bhananji, shimwaakomanje ibhoko mmashinagogi genunji na kwaabhinganga shilambo kwa shilambo. <sup>35</sup> Kwa nneyo kugambwa kowe shikung'ishilanje kwa ligongo lya minyai ja bhandunji bhakwetenje aki jijitishile pa litaka. Elo, tandubhila kubhulagwa kwa a Abheli bhaaliji bhanguja, mpaka kubhulagwa kwa a Shakalia bhanabhabho a Bhalakiya, bhummwaabhulegenje ku liekalu pakati shitala na liekalu. <sup>36</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, lwene lubhelekolu lupinga ukumulwa kwa ligongo lya genego.

*A Yesu na Shilambo sha Yelushalemu*  
(Luka 13:34-35)

<sup>37</sup> "Ugwe Yelushalemu, Ugwe Yelushalemu! Ukwaabhulaganga ashinkulondola bha a Nnungu, na kwaakomanga maganga mpaka kuwa bhatumilwenje kunngwako bhala. Palingwa njilinga kwaakundikanyanga ashibhanago, malinga nanunu jwa nnguku shakuti kwiigutamila yana yakwe, ikabheje gwaangapinga. <sup>38</sup> Bhai nnoje, nyumba jako shijibhe liame na ushubha. <sup>39</sup> Pabha, nkamonanga kabhili mpaka pushimmeleketanje, 'Apegwe mboka jwene akwiya kwa lina lya Bhakulungwa.' "

## 24

*A Yesu Bhanatalashiya ga Bhomolwa kwa Liekalu*  
(Maliko 13:1-2; Luka 21:5-6)

<sup>1</sup> A Yesu gubhakopweshe ku liekalu nigubhaijabhulile, bhaajiganya bhabho gubhaajendelenje nikwaalanguya majumba gatimbilile liekalu. <sup>2</sup> A Yesu gubhaabhalanjilenje, "Nnikugabhonanga gene gowega! Kweli ngunakunnugulilanga, lyakwapi liganga nkali limo shililepeshe panani liganga, yowe ipinga bhomolwa."

*Ga Laga na Mbotoka*  
(Maliko 13:3-13; Luka 21:7-9)

<sup>3</sup> A Yesu bhakatameje pa shitumbi sha Misheituni, bhaajiganywa bhabho gubhaajendelenje shintemela, gubhaabhushiyenje, "Nntulugulile genega pushigakoposhele shakani? Shilangulo shashi shishilanguye kwiya kwenu na mpelo gwa shilambolyo?"

<sup>4</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, "Mwiteiganje mundu anantembanje. <sup>5</sup> Pabha bhandu bhabhagwinji shibhaikangane bhalinkutinji, 'Nne a Kilishitu,' na bhalabhonji shibhaatembanje bhandu bhabhagwinji. <sup>6</sup> Shimpilikananje ililo ya ngondo na ngani ya

ngondo, ikabheje nnajogopanje, pabha genego ganapinjikwa gakoposhele, ikabheje mpelo ukanabhe. <sup>7</sup> Shilambo shipinga komana na shilambo shina, upalume gumo upinga komana na upalume guna. Shipinga pagwa shibhanga na ungumila kwa ilambo.

<sup>8</sup> Yene yoweyo mbuti kutandubha kwa mbotoko ya shitumbo nkupinga kwiigopola.  
<sup>9</sup> "Kungai bhandu bhowe shibhantendebhukanje nkupinga mpotekwanje na bhulagwa. Na bhandunji shingabha Bhayaudi bhapinga kunshimanga kwa ligongo lyangu nne. <sup>10</sup> Kabhili, bhahagwinji bhapinga lekanga ngulupai jabhonji na tendebhukana na shimana. <sup>11</sup> Bhapinga koposhelanga ashinkulondola bha unami bhahagwinji bhapinga kwaapuganyanga bhandu bhahagwinji. <sup>12</sup> Kwa ligongo lya jenjesheka ilebho, kupingana kwa bhandu shukubhujile nnyuma. <sup>13</sup> Ikabheje shaikakatimilile mpaka kumpelo shatapulwe. <sup>14</sup> Ngani ja Mmbone ja Upalume gwa a Nnunu jipinga lunguywa pa shilambolyo, kubha ukong'ondelo ku bhandu bhowe, penepo ni pushishe mpelo gula."

*Shilaje sha Punda*

(Maliko 13:14-23; Luka 21:20-24)

<sup>15</sup> Ashomajo agamanye malombolelo ga malobhe ga a Yesu gakwiya gano. Nigubhashite, a Danieli ankulondola bha a Nnunu bhalugwile ga nnjimwa ja nyatiya. Pushinnjibhonanje jijimi pa ukonjelo, <sup>16</sup> bhalinginji ku Yudea bhahhutushilanje mwiitumbi. <sup>17</sup> Ali pashitubhili anatulushe pai kutola indu nnyumba jakwe. <sup>18</sup> Ali kungunda anabhuje kumui kutola nngubho yakwe. <sup>19</sup> Ole gwabhonji bhanabhakongwe bhakwetenje ndumbo na bhajonjeyanga gene mobhago. <sup>20</sup> Nnjuganje kwa a Nnunu nkupinga kubhutuka kwenunji kunabhe mobha ga mmbepo eu Lyubha lya Pumulila. <sup>21</sup> Pabha gene mobhago shipinga pagwa shilaje shikanabhe koposhela shitandubhile kupanganywa shilambolyo mpaka lelo, wala shikajiya pagwa kabhili. <sup>22</sup> Monaga gene mobhago a Nnunu bhakanapunguye jakwa mundu jojowe akatapwilwe, ikabheje gapinga punguywa kwa ligongo lya bhandu bhaagwilwenje na a Nnunu.

<sup>23</sup> Bhai, mundu annugulilangaga, a Kilishitu pubhali apano, eu kubhali akula, nnankulupalilanje. <sup>24</sup> Pabha bhaapinga koposhelanga Bhakilishitu na ashinkulondola bha unami. Bhapinga tendanga ilangulo ya ikulungwa na ya lapa ya kombola nkali kwapuganyanga bhaagwilwenje na a Nnunu. <sup>25</sup> Mpilikananje, njikunnimbinyanga gakanabhe koposhela genego.

<sup>26</sup> Bhai, bhannugulilangaga, nnolanje, kubhali kuanga, nnajendangane kweneko, eu, nnolanje, mubhali nnyumba, nnakulupalilanje. <sup>27</sup> Pabha malinga nnjai shijikuti meta nibhoneka kuliunde kowe, pushijiyebha malinga pushabhoneshe Mwana juka Mundu lyubha lyashaishe.

<sup>28</sup> Malinga, pene puguli ntui, nipugaimana matumbui, kwa nneyo shene shilanguloshi shinalangula kuti ku mpelo gwa shilambolyo kubhandishile.

*Kwiya kwa Mwana juka Mundu*

(Maliko 13:24-27; Luka 21:25-28)

<sup>29</sup> Shangupe shipitaga shilaje sha gene mobhago, lyubha lipingabha nnuhindu, mwei ukalangaya na ndondwa ipingagwa pai na mashili ga indu ya kunnungu gapinga tenganyika. <sup>30</sup> Kungai, shilangulo shika Mwana juka Mundu shishibhoneshe kunnungu, penepo makabhila gowe ga pa shilambolyo gapinga kwiigutanjila, shibhammonanje Mwana juka Mundu alikwiiya mmaunde ga kunnungu ali na mashili na ukonjelo gwanngwinji. <sup>31</sup> Na bhalabho shibhaatumanje ashimalaika bhahbo na lipenga lya oneya, bhalabhonji bhapinga kwaalopolanga bhaagwilwenje bhahbo kopoka mmbali yowe ya pa shilambolyo.

*Majiganyo ga Nkongo*

(Maliko 13:28-31; Luka 21:29-33)

<sup>32</sup> Bhai kwa nkongo mwiiiganyanye alu lutangolu, shangupe nyambi yakwe puitandubha ipuka, nnakumumanyanga kuti shuku shibhandishile. <sup>33</sup> Nneyo peyo mmanganya pushinnagbhonanje genega, mmumanyanje kuti bhahhandishile. <sup>34</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, alu lubhelekolu lukapela gakanabhe koposhela gowego. <sup>35</sup> Kunnungu na shilambolyo shiipite, ikabheje malobhe gangu gakapita.

*Jwakwa Akulimanya Lyubha wala Malanga*

(Maliko 13:32-37; Luka 17:26-36)

<sup>36</sup> Ikabheje, ga lyene lyubhalyo, eu malanga jawakwa mundu akugamanya shigabhe shakani, wala ashimalaika bha kunnungu, wala Mwana, ikabhe Atati jikape. <sup>37</sup> Pabha malinga shiyaliji mobha ga a Nuu, puipingabha mobha ga kwiya kwakwe Mwana juka Mundu. <sup>38</sup> Pabha gene mobhago, nduluko jikanabhe tuluka, bhandunji bhatenda

lyanganga na kolelwa na lombwa, mpaka a Nuu pubhainjile nshapina.<sup>39</sup> Bhangashimanyanga shipinga koposhela, mpaka pujaishe nduluko, jikwaajolangaga bhowe. Na malinga pushiiyiebha lyubha lya kwiya kwakwe Mwana juka Mundu.<sup>40</sup> Gene mobhago bhandunji bhahili shibhabhanganje mungunda, jumo shatolwe na juna shaleshwe.<sup>41</sup> Bhanabhakongwe bhahili shibhabhanganje bhaliyaganga, jumo shatolwe na juna shaleshwe.

<sup>42</sup> Bhai, nsheyanje, pabha nkakulimanyanga lyubha lishibhaishe Bhakulungwa bhenunji.<sup>43</sup> Ikabheje nmanyanje lyeneli, monaga bhayene nyumba bhakalimanyi lyubha lya kwiya nngwii, bhakasheshiye, ngubhakajileshileje nyumba jabho kujibhwa.<sup>44</sup> Kwa nneyo na mmanganya nsheyanje, pabha Mwana juka Mundu shaishe malanga gunkakugamanyanga.

*Ntumishi Akulupalika na Ntumishi Akaakulupalika*  
(Luka 12:41-48)

<sup>45</sup> A Yeshu gubhapundile kubheleketa bhalinkuti, bhai gani ntumishi akulupalika na akwete lunda, bhakulungwa bhakwe shibhantende abhe jwa nkulungwa ku bhandu bhahho, abhapanganje shalya pa malanga gakwe? <sup>46</sup> Mbaya jwene ntumishi, bhakulungwa bhakwe pushibhaishe shibhann'gimane alitenda nneyo. <sup>47</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, shibhammishe jwene ntumishijo agoye indu yabho yowe. <sup>48</sup> Ikabheje ntumishi jwangali jwa mmbone aibheleketelaga muntima gwakwe kuti, bhakulungwa bhangu bhanakabha kubhujja, <sup>49</sup> kungai gwatandwibhe kwaakomanga bhatumishi ajakwe na tandubha lya na papila pamo na bhaakolelwanga, <sup>50</sup> bhakulungwa bhakwe ntumishijo shibhaishe lyubha lyangaganishiwa na malanga gangamanyika. <sup>51</sup> Shihankome kwa kaje na kunkundikanya likundi limo na bhagulumba. Kweneko shikubhe shililo na tauna meno.

## 25

*Lutango lwa Bhali Likumi Limo*

<sup>1</sup> Gene mobhago, Upalume gwa Kunnungu upinga landana na bhali likumi limo bhajigelenje taa yabhonji, gubhapitengene kukumposhela nkulomba. <sup>2</sup> Nng'ano munkumbi gwabhonji pubhalinginji bhanguka na nng'ano bhashinkukulanga lunda. <sup>3</sup> Bhangumba bhala bhaashinkujigalanga taa yabhonji gwangali mauta ga sheituni ga jenjeshya. <sup>4</sup> Ikabheje bhakwetenje lunda bhala bhashinkujigalanga mauta nnyupa na taa yabhonji. <sup>5</sup> Pabha nkulomba ashinkukabha kwiya, bhali bhowe bhala gubhatandwibhenje kugweela na gubhagonilenje.

<sup>6</sup> Ikabheje pakati shilo guipilianishe njobhela ya kuti, nkulomba anakwiya, nnjendangane nkaposhelanjje. <sup>7</sup> Penepo bhali bhowe bhala gubhajumukenje, gubhakolokweyenje taa yabhonji. <sup>8</sup> Bhangumba bhala gubhaabhalanjilenje bhakwetenje lunda bhala kuti, ntupanganje mauta gashoko pabha taa yetu inaimika. <sup>9</sup> Ikabheje bhakwetenje lunda bhala gubhashitenje, gakatujenela tubhowe! Mbaya nnjendangane nkaumanje kugaushwa! <sup>10</sup> Bhai, bhali bhangumba bhala bhakajabhulanje kuma mauta, nkulomba gwaishe, na bhali bhalinginji tayali bhala gubhajinjilenje nnyumba pamo nakankulomba, na nnango ukuugalwaga.

<sup>11</sup> "Kungai bhali bhananji bhala gubhaikengene nishema, 'Mmakulungwa, mmakulungwa, ntuugulile!' <sup>12</sup> Ikabheje bhenebho gubhaajangwilenje, 'Kweli ngunakummalanjilanga, ngakummanyanga mmanganyanji.' "

<sup>13</sup> Kungai a Yeshu gubhashite, "Bhai, nsheyanje, pabha nkakulimanyanga lyubha wala malanga."

*Lutango lwa Bhatumishi Bhatatu*  
(Luka 19:11-27)

<sup>14</sup> "Pabha Upalume gwa Kunnungu ushilandana naka mundu apinjile jabhula mwanja, akwaashemangaga bhatumishi bhakwe nikwaakamuyanga indu yakwe. <sup>15</sup> Gubhampele kila mundu malinga shibhammweni kombola kwakwe, jumo mmbiya nng'ano na juna mmbiya ibhili na juna mmbiya jimo, kungai gubhajabhile. <sup>16</sup> Shangupe a apegwile mmbiya nng'ano jula gwatendile upindi, gwapatile mmbiya ina nng'ano. <sup>17</sup> Nneyo peyo na jwene apegwile mmbiya ibhili gwapatile mmbiya ina ibhili. <sup>18</sup> Ikabheje apegwile mmbiya jimo jula gwapite olela pai mmbiya ja bhakulungwa bhakwe jila.

<sup>19</sup> "Gakapiteje mobha gamagwinji, bhakulungwa bha bhatumishi bhala gubhabhujile, gubhatandwibhe pita bhalanganya mmbiya ibhakamwiye na ibhapatilenje muupindi. <sup>20</sup> Ntumishi apegwilwe mmbiya nng'ano gwaishe ali ajigele mmbiya nng'ano ina, akwaalugulilaga, 'Mmakulungwa, mwashinkumba mmbiya nng'ano, nnole mmbiya nng'ano ina imbatile.' <sup>21</sup> Bhakulungwa bhakwe gubhannugulile, 'Sha mmbone,

ntumishi nguja na jwaakulupalika. Ushikulupalika kwa indu ya ishoko, shinikupe gamakulungwa. Jiya uangalale pamo na nne.’

<sup>22</sup> “Ntumishi juna apegwilwe mmbiya ibhili gwaishe, gwashoshiye mmbiya ibhili ina yapatile gwashite, ‘Mmakulungwa, mwashinkumba mmbiya ibhili bhai ntole na mmbiya ina ibhili imbatile.’” <sup>23</sup> Bhakulungwa bhakwe gubhannugulile, ‘Sha mmbone, ntumishi nguja na jwaakulupalika. Ushikulupalika kwa indu ya ishoko, shinikupe ya ikulungwa. Jiya uangale pamo na nne.’

<sup>24</sup> “Kungai gwaishe apegwilwe mmbiya jimo jula, gwashite, ‘Mmakulungwa, nimmanyi mmwe mmanonopa ntima, nnauna munkapandileje na kulopola munkamishiyeje mmeju. <sup>25</sup> Nashinkujogopa, gung’ishiyeye mmbiya jenu pai. Bhai, nntole mmbiya jenu.’

<sup>26</sup> “Bhakulungwa bhakwe gubhannugulile, ‘Ugwe ntumishi jwangali jwa mmbone na nkata! Gwamumanyi kuti ngunauna mungapandileje na ngunalopola mungamishiyeje. <sup>27</sup> Bhai, gwashinkupinjikwa kujibhika mmbiya jangu kubhenki na nne pushimujepo ngatolile mmbiya jangu na pwaida! <sup>28</sup> Bhai, mumpokonyolanje mbiyajo nkampanganje akwete mmbiya likumi limo jula. <sup>29</sup> Pabha, akwete shindu apinga pegwa na jenjeshewa. Ikabheje jwangali shindu jula, nkali shakwete shila shapokonyolwe. <sup>30</sup> Na gaka ntumishi jwangali pwaida jula, munnjaanje palanga kulubhindu! Kweneko kupingabha shililo na tauna meno.’”

### *Ukumu ja Kumpelo*

<sup>31</sup> Pushaishe Mwana juka Mundu mu ukunjelo gwakwe na ashimalaika bhakwe, penepo shatame pa shitengu shakwe sha upalume. <sup>32</sup> Bhandu bha ilambo yowe shibhaimananje mmujo jabho na bhalabho bhapinga agulanya bhandu mbuti nshunga shakuti agulanya ngondolo na mmbui. <sup>33</sup> Shibhaibhishe ngondolo nkono nnilo na mmbui kunkono nshinda.

<sup>34</sup> Kungai a Mpalume shibhaalugulilanje bhalinginji kunkono nnilo bhala, “Nnjiyan-gane mmanganya mpegwilenje mboka na Atati, mposhelanje upalume gummishilwenje tandubhila kupanganywa kwa shilambolyo. <sup>35</sup> Pabha nashinkukola shibhanga gumbelenje shalya, nashinkukola nnjota gumbelenje mashi, nashinkubha nannjeni gumboshelenje. <sup>36</sup> Punaliji na uukunu gumbelenje nngubho, punaliji nannwele gung’ikenje kunnola na ngatabheweje gung’owelenje.”

<sup>37</sup> Penepo, bhandunji bhakwetenje aki bhala shibhaajangulanje bhakulungwa, “Mmakulungwa, shakani putwammweni nni na shibhanga nikumpa shalya, eu nni na nnjota nikumpa mashi? <sup>38</sup> Shakani putwammweni nni mmajeni nikumposhela, eu nni na uukunu nikumpa nngubho nng’wale? <sup>39</sup> Shakani putwammweni nni mmalwele eu ntabhilwe gutuishe kukunng’owela?” <sup>40</sup> A mpalume shibhaajangulanje, “Kweli ngunakummalanjilanga, shindu shoshowe shimuntendelenje jumo jwa ashaapwanga bhanyegalangabha, nshinkundendelanga nne.”

<sup>41</sup> Kungai shibhaabhalanjilanje bhalinginji ku nkono nshinda gwabho bhala, “Nnyabhulilanje apano mmaaloshwa! Nnjendangane ku moto gwa pitipiti gwaalashiwe Lishetani na ashimalaika bhakwe. <sup>42</sup> Pabha nashinkukola shibhanga mwangambanganga shalya, nashinkukola nnjota mwangambanganga mashi ga ng’wa. <sup>43</sup> Punaliji nannjeni mwangamboshelanga, na punaliji na uukunu mwangambanganga nngubho, punaliji nannwele na punatabhilwe mwangang’owelanga.”

<sup>44</sup> Penepo na bhalabhonji shibhaajangulanje, “Mmakulungwa shakani putwammweni nni na shibhanga eu nnjota, nni mmajeni eu nni na uukunu, eu mmalwele eu ntabhilwe twangannjangutula?” <sup>45</sup> Na bhalabho shibhaajangulanje, “Kweli ngunakummalanjilanga, kila punkanilenje kwaatendelanga ashaapwanga bhanyegalangabha, nshinkukananga kundendela nne.” <sup>46</sup> Bhai, bhanyabho shibhajendangane ku mboteko ya pitipiti, ikabhe bhakwetenje aki bhala, shibhajendangane ku gumi gwa pitipiti.

## 26

### *Mpango gwa Kwaabhulaga a Yesu*

(Maliko 14:1-2; Luka 22:1-2; Yowana 11:45-53)

<sup>1</sup> A Yesu bhakamaliyeje bheleketa gowego, gubhaabhalanjilanje bhaajiganywa bhabho, <sup>2</sup> “Mmumanyinji gapitaga mobha gabhili shipinga pagwa shikukuu sha Pashaka na Mwana juka Mundu apinga tendebhukwa shaakomelwe munshalabha.”

<sup>3</sup> Gene mobhago bhakulungwanji bhaabhisila na bhanangulungwa bha bhandunji gubhaimenenje pamo nnyumba ja a Kayapa, bhaaliji Bhakulungwa Bhabhisila.

<sup>4</sup> Gubhabheleketenje shibhatendanje bhuli, nkupinga bhaakamulanje a Yesu kwa

unami bhaabhulaganje. <sup>5</sup> Ikabheje gubhashitenje lyenelyo linatendeshe mobha ga shikukuu, jinakoposhela njasha ku bhandu.

*A Yesu Bhanapakaywa Mauta*  
(Maliko 14:3-9; Yowana 12:1-8)

<sup>6</sup> A Yesu pubhaliji ku Bhetania kunngwabho a Shimoni bhaakwete mangundula bhukala, <sup>7</sup> bhakongwe bhamo bhaakwete shupa sha alabhashita sha mauta ga nunjila ga mmbiya yaigwinji, gubhaaishile pubhaalyaga shalya pala, gubhaajitile mauta gala muntwe. <sup>8</sup> Bhaajiganywa bhahho bhakabhonanje genego guyaashimilenje, gubhashitenje, “Kwa nndi jonanganya nnei? <sup>9</sup> Pabha aga mautaga gakaushiwe kwa mmbiya yaigwinji na elayo nipegwa bhalaganga.”

<sup>10</sup> A Yesu gubhaimanyi ng’aniyo yabhonji, gubhaabhalanjilenje, “Pakuti nnakwaabhuyanga bhakongwebha? Pabha bhenebha bhashindendela shindu sha mmbone. <sup>11</sup> Bhalaganga nni nabhonji mobha gowe, ikabheje nne ngabha na mmanganya mobha gowe. <sup>12</sup> Abha bhakongwebha bhashinyitila mauta nkupinga mika tayali kwa mashiko gangu. <sup>13</sup> Kweli ngunakummаланjilanga, kila pushijilunguywe Ngani ja Mboneji pa shilambolyo, shene shibhatendile bhakongweshi, shipinga lunguywa nkwaakumbushila.”

*A Yuda Bhanaakunda Kwaatendebhuka a Yesu*  
(Maliko 14:10-11; Luka 22:3-6)

<sup>14</sup> Kungai, a Yuda Ishikaliote, jumo munkumbi limo na bhahhili bhala, gubhaajendelenje bhakulungwanji bhaabhishila, <sup>15</sup> gubhashite, “Shimmbanganje nndi ninkamuyangaga a Yesu?” Gubhaabhalanganishiyenje mmbiya makumi gatatu. <sup>16</sup> Tandubhila penepo a Yuda bhatendaga loleya shanabhuli shibhaatendebhushe a Yesu.

*Kukolokoya Shikukuu sha Pashaka*

(Maliko 14:12-21; Luka 22:7-13, 21-23; Yowana 13:21-30)

<sup>17</sup> Lyubha lya tandubha shikukuu sha mikate jangataga ngedule, bhaajiganywa bhahho gubhaajendelenje a Yesu nikwaabhuya, “Kwei kunkupinga tukakolokoye shalya sha Pashaka?” <sup>18</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Nnjandangane kunjini kuka mundu jumo, nkammаланjilanje, Bhaajiganya bhashite, ‘Malanga gangu gubhang’agulile a Nnungu gabhandishile. Kunngwenu mbinga lila Pashaka na bhaajiganywa bhangu.’” <sup>19</sup> Bhaajiganywa gubhatendilenje malinga shibhalugulilwenje na a Yesu, gubhakolokoyenje Pashaka.

<sup>20</sup> Likaisheje ligulo, a Yesu gubhatemi nkulya shalya na bhaajiganywa bhahho likumi limo na bhahhili bhala. <sup>21</sup> Bhalingnji nkulya, a Yesu gubhashite, “Kweli ngunakummаланjilanga, jumo jwenunji apinga ndendebhuka.”

<sup>22</sup> Bhaajiganywa gubhainjikenje kwa kaje, jumo jumo gubhatandubhenje kwaabhuya, “Mmakulungwa! Bhuli, nne?” <sup>23</sup> A Yesu gubhajangwile, “Shapambe pamo na nne mmakuli ni apinga ndendebhuka. <sup>24</sup> Mwana juka Mundu anakwenda malinga Majandiko shigaataya, ikabheje ole gwakwe apinga kuntendebhuka Mwana juka Mundu! Mbaya jwene mundujo akanabheleke.”

<sup>25</sup> A Yuda bhapinjile kwaatendebhuka, gubhaabhushiye, “Mmajiganya! Bhuli, nne?” A Yesu gubhaajangwile, “Mmwe mmelekete.”

*Kalamu ja Bhakulungwa*

(Maliko 14:22-26; Luka 22:14-20; 1 Bhakolinto 11:23-25)

<sup>26</sup> Bhalingnji nkulya, a Yesu gubhatolile nkate, gubhatendile eja kwa a Nnungu, gubhagebhenye, gubhaapelenje bhaajiganywa bhahho bhalinkuti, “Ntolanje nniyan-ganje, sheshino shilu shangu.” <sup>27</sup> Kungai gubhatolile shikombe, gubhatendile eja kwa a Nnungu, gubhaapelenje bhalinkuti, “Mpapilanje mmowe, <sup>28</sup> pabha jejino minyai jangu jikong’ondela malagano, jijitika kwa ligongo lya bhandu, nkupinga bhaleshelelwanje yambi yabhonji. <sup>29</sup> Ikabheje ngunakunnugulilanga, ngapapila kabhili divai ja shabhhu mpaka lyubha pushimbapile divai ja ambi na mmanganya Muupalume gwa Atati.”

<sup>30</sup> Bhakajimbanjeje lwimbo, gubhashoshilenje, gubhapitengene ku shitumbi sha Misheituni.

*A Yesu Bhanalondola ga Kanwa na a Petili*

(Maliko 14:27-31; Luka 22:31-34; Yowana 13:36-38)

<sup>31</sup> Kungai a Yesu gubhaabhalanjilenje, “Shilo sha lelo, mmowe shinngananje nineka, pabha ishijandikwa kuti, ‘Shininkome nkushunga,

na ngondolo shiipwilingane.’

<sup>32</sup> Ikabheje nyukaga shininnongolelanje kwenda ku Galilaya.” <sup>33</sup> A Petili gubhaabhalanjile a Yeshu, “Nkali bhowe bhalekangaga kunkulupalila nikummutuka, nne ngammutuka.”

<sup>34</sup> A Yeshu gubhaabhalanjile a Petili, “Kweli ngunakummalanjila, shilo sha lelo lipongo akanabhe kongobhela shinngane patatu.” <sup>35</sup> A Petili gubhaabhalanjile, “Nkali ipinjikwaga kuwa pamo na mmwe, ngu ngankana.” Bhaajiganywa bhananji bhala gubhabheleketenje nneyo peyo.

*A Yeshu Bhanakwaajuga a Nnungu ku Bhushitani ja Getishimane  
(Maliko 14:32-42; Luka 22:39-46)*

<sup>36</sup> Kungai a Yeshu gubhapite nabhonji ku bhushitani ja Getishimane, gubhaabhalanjilenje bhaajiganywa bhabho, “Ntamangane apano, nne naegejela mmujo kukwaajuga a Nnungu.”

<sup>37</sup> Gubhaatolile a Petili na bhana bhabhili bha a Shebhedayo, gubhatandwibhe kuinjika na tenguka. <sup>38</sup> Gubhaabhalanjilenje bhaajiganywa bhabho, “Ntima gwangu gushiinjika tome nawa, ntamangane apano, nsheyanje pamo na nne.”

<sup>39</sup> Bhai, gubhapite mmujo kashoko, gubhagwile namanguku, gubhajujile, bhalinkuti, “Atati, itendekaga ai mbotekoi inambate, ikabheje nngabha malinga shinguti pinga nne, ikabheje malinga shinkupinga mmwe.” <sup>40</sup> Gubhaajendelenje bhaajiganywa bhala, gubhaimenenje bhagonilenje. Gubhaalugulile a Petili, “Pakuti mwangasheyanga na nne kapela shaa jimo?” <sup>41</sup> Nsheyanje nkujuga, nkupinga nnalingwanga. Ntima unapinga, ikabheje shiilu shangali mashili.”

<sup>42</sup> Gubhapite gwabhili kukwaajuga a Nnungu bhalinkuti, “Atati, ikatendeshe ai mbotekoi kupita gwangali mmbata, bhai inkupinga itendeshe.” <sup>43</sup> Gubhaajendelenje kabhili bhaajiganywa bhala, gubhaimenenje bhagonilenje, pabha bhashinkutopelwanga na lugono.

<sup>44</sup> Bhai, gubhaaeshilenje, nigubhapite kukwaajuga a Nnungu gwatatu kwa malobhe gala pegala. <sup>45</sup> Kungai gubhaajendelenje bhaajiganywa bhala, gubhaalugulilenje, “Bhuli nnagonangape na pumulila? Nnolanje! Malanga gaishe, Mwana juka Mundu apinga kamuywa mmakono ga bhakwetenje yambi. <sup>46</sup> Nnjumukanje tujabhule! Nnolanje, andendebhuka jula abhandishile.”

*A Yeshu Bhanakumulwa  
(Maliko 14:43-50; Luka 22:47-53; Yowana 18:3-12)*

<sup>47</sup> Bhai, a Yeshu pubhaaliji nkubheleketa nabhonji, shangupe gubhaishe a Yuda, bha munkumbi gwa likumi limo na bhabhili bhala. Bhali bhalongene nabhonji likundi likulungwa lya bhandunji, bhali bhajigelenje mapanga na ndonga, bhatumilwenje na bhakulungwanji bhaabhisshila na bhanangulungwa bha bhandunji. <sup>48</sup> Na bhaatendebhwishe a Yeshu bhala bhashinkwaapanganga bhandunji shilangulo bhalinkuti, “Bhene bhushinaajambatebho mwaakamulanje.” <sup>49</sup> Bhai a Yuda gubhaajendele a Yeshu, bhalinkuti, “Ngunakunkomaya, Mmaajiganya!” Gubhaajembete.

<sup>50</sup> A Yeshu gubhaabhalanjile, “Ambwiga ntende shinng’ishile.” Bhandunji bhala gubhaikengene, gubhaakamwilenje a Yeshu nikwaatabha.

<sup>51</sup> Jumo munkumbi gwa bhalinginjini na a Yeshu bhala akugoloyaga nkono gwakwe, gwaolomwele upanga gwankomile ntumishi jwa Bhakulungwa Bhaabhisshila, gwankatile likutu. <sup>52</sup> A Yeshu gubhammalanjile, “Bhika upanga gwako nngonelo lyakwe, pabha jojowe abhulaga na upanga shabhulagwe na upanga. <sup>53</sup> Bhuli, nkakumumanyanga kuti ngakombwele kwaajuga Atati, nabhalabho shangupe bhakambeleshele makundi gamakulu makulu likumi limo na bhabhili ga malaika?” <sup>54</sup> Ikabheje pushigamalile bhuli Majandiko gataya kuti inapinjikwa kubha nneyo?”

<sup>55</sup> Gene malangago a Yeshu gubhaabhalanjilenje likundi lya bhandunji lila, “Bhuli, nshikwiya ngamulanga nninginjini na mapanga na ndonga mbuti nankupokonyola? Mobha gowe munaliji nniekalinu nilijiganya mwangangamulanga. <sup>56</sup> Ikabheje gowega gashitendeka nkupinga gamalile majandiko ga ashinkulondola bha a Nnungu.” Penepo bhaajiganywa bhowe gubhaaeshilenje, nigubhabhutukenje.

*A Yeshu ku Lukumbi  
(Maliko 14:53-65; Luka 22:54-55; Yowana 18:13-14, 19-24)*

<sup>57</sup> Bhai, bhandunji bhaakamwilenje a Yeshu bhala gubhaapelekenje kumui kwa a Kayapa, Bhakulungwa Bhaabhisshila, kubhaimenenje bhaajiganya bha Shalia ja a Musha na bhanangulungwa. <sup>58</sup> A Petili gubhaakagwile nnyuma mpaka kulugwani lwa



Bhakulungwa Bhabhishila, gubhainjile nkati gubhatemi pamo na bhalinda, nkupinga bhalole shipinga koposhela.

<sup>59</sup> Bhai, bhakulungwanji bhaabhishila na bhalukumbi bhowe gubhaloleyenje ukong'ondelo gwa unami nkupinga bhaabhulaganje a Yeshu, <sup>60</sup> ikabheje gubhalepelenje, nkali bhapalinji bhaakong'ondela bhabhagwinji bha unami. Kungai gubhaikengene bhakong'ondela bhabhili, <sup>61</sup> nigubhashitenje, "Bhenebha bhashinkubheleketa, 'Ngunakombola kulibhomola Liekalu lya a Nnungu nikulishenga kabhili kwa mobha gatatu.'"

<sup>62</sup> Bhakulungwa Bhabhishila gubhajimi gubhaabhalanjile a Yeshu, "Bhuli, nkaajan-gula? Ibhakunkong'ondelanga nndi bhandunjibha?" <sup>63</sup> Ikabheje a Yeshu bhanga-jangula. Bhakulungwa Bhaabhishila gubhaabhalanjile, "Nnumbile kwa lina lya a Nnungu bhakwete gumi na ntubhalanjile monaga mmwe ni a Kilishitu, Bhanabhabho a Nnungu!" <sup>64</sup> A Yeshu gubhaalugulile, "Mmwe ni nkubheleketa! Ikabheje ngunakum-malanjilanga, tandubhila nnaino, shimumonanje Mwana juka Mundu atemi nkono nnilo gwa Bhakulungwa Bhakwete Mashili, alikwiya mmaunde ga kunnungu."

<sup>65</sup> Penepo Bhakulungwa Bhaabhishila gubhapapwile nngubho yabho gubhashite, "Bhashikupulu! Tunapinga bhaakong'ondela kabhili? Mpilikenenje shibhashite kupulu. <sup>66</sup> Nkubhonanga bhuli mmanganya?" Gubhaajangwilenje, "Inapinjikwa bhabhulagwe!"

<sup>67</sup> Kungai gubhaaunilenje mata kumeyo, gubhaakomilenje ubha na bhana gubhaakomilenje mapapa, <sup>68</sup> bhalinkutinji "Mmwe a Kilishitu, bhai ntulondolele gani ankomile!"

*A Petili Bhanakwaakana a Yeshu*

*(Maliko 14:66-72; Luka 22:56-62; Yowana 18:15-18; 18:25-27)*

<sup>69</sup> A Petili pubhaliji bhatemi palanga lugwani, bhai, ntumishi jumo jwankongwe jwa Bhakulungwa Bhaabhishila akwaajendelaga, nigwashite, "Mmwe pumwaliji pamo na a Yeshu bha ku Galilaya." <sup>70</sup> A Petili gubhakanile pa lugwinjili lwa bhowe gubhashite, "Ngakushimanya nkali shinkubheleketa."

<sup>71</sup> Nabhalabho bhalikopoka pa nnango gwa lugwani, ntumishi juna jwankongwe gwabhabhweni, akwaalugulilangaga bhalinginji pepala bhala alinkuti, "Abha pubhaliji pamo na a Yeshu Bhanashaleti." <sup>72</sup> Ikabheje a Petili gubhakanile kabhili bhalilumbila, "Ngakummanya aju munduju." <sup>73</sup> Kungai, bhandunji bhalinginji pepala gubhaajendelenje a Petili, gubhaabhalanjilenje, "Kweli mmwe nkumbi gumo, nkali kubheleketa kwenu kunakummanya." <sup>74</sup> Penepo a Petili gubhatandwibhe kwiilocha na lumbila bhalinkuti, "Ngakummanya aju munduju." Shangupe lipongo likukongobhelaga. <sup>75</sup> A Petili gubhakumbushile malobhe gubhabhalanjilwe na a Yeshu, "Lipongo akanabhe kongobhela, shinngane patatu." Bhai, gubhakopweshe palanga, gubhagutile kwa kaje.

## 27

*A Yeshu Bhanapelekwa kwa a Pilato*

*(Maliko 15:1; Luka 23:1-2; Yowana 18:28-32)*

<sup>1</sup> Lyambape, bhakulungwanji bhaabhishila bhowe na bhanangulungwa bha bhandunji, gubhatemingenenje shitamo sha pinga kwaabhulaga a Yeshu. <sup>2</sup> Gubhaatabhilenje mindondolo, gubhapite kwaakamuyanga kwa a Pilato bhaaliji bhakulungwa bha shilambo sha ku Yudea.

*Kuwa kwa a Yuda*

*(Itendi 1:18-19)*

<sup>3</sup> Kungai a Yuda bhaatendebhwishe a Yeshu bhala, bhakamumanyeje kuti a Yeshu bhashiukumulwa, nigubhaigambile, gubhaabhujishiyenje bhakulungwanji bhaabhishila na bhanangulungwa bha bhandu mmbiya ipande makumi gatatu ila. <sup>4</sup> Bhalinkuti, "Njilebha kwa kuntendebhuka muntu jwangalebha abhulagwe." Ikabheje bhanganjabho gubhashitenje, "Uwe nndi? Kwali mmayene."

<sup>5</sup> Na bhalabho a Yuda gubhaileshele mmbiya ila nniekalu, gubhakopweshe palanga, nikwenda kwiitabhila. <sup>6</sup> Bhakulungwanji bhaabhishila gubhaitolilenje mmbiya ila nigubhashitenje, "Nngabha alali kuibhika nshibhiko sha nbepei, pabha mmbiya ya minyai." <sup>7</sup> Bhai, gubhabheleketenje ashaayenenji, nigubhaumilenje nngunda guka nkugumba lilongo pabhe pa shishila bhajeninji <sup>8</sup> Kwa nneyo nngunda gula pubhasemangaga, Nngunda gwa Minyai.

<sup>9</sup> Gugamalile malobhe ga ankulondola bha a Nnungu a Yelemia ga kuti, "Gubhatolilenje mmbiya ipande makumi gatatu, galama jika jwene jubhampanjilenje

bhei bha Ishilaeli jula, <sup>10</sup> gubhaumilenje nngunda guka nkugumba lilongo, malinga shibhamalanjile Bhakulungwa.”

*A Pilato Bhanakwaabhuya a Yeshu*

(Maliko 15:2-5; Luka 23:3-5; Yowana 18:33-38)

<sup>11</sup> A Yeshu gubhajimi mmujo ja bhakulungwa bha shilambo sha ku Yudea, bhai, bhakulungwa bhala gubhaabhushiye bhalinkuti, “Bhuli, mmwe a mpalume bha Bhayaudi?” A Yeshu gubhaabhalanjile, “Mmwe ni nkubheleketa.” <sup>12</sup> Ikabheje bhakulungwanji bhaabhishila na bhanangulungwa pubhalinginji nkwaakumula, bhangaangula. <sup>13</sup> Kwa nneyo a Pilato gubhaabhushiye, “Bhuli, nkapilikana indu yowe ibhakunnugulangai?” <sup>14</sup> Ikabheje a Yeshu bhangaangula nkali lilobhe limo, bhakulungwa bhala gubhakaniganigwe kwa kaje.

*A Yeshu Bhanaukumulwa Kuwa*

(Maliko 15:6-15; Luka 23:13-25; Yowana 18:39-19:16)

<sup>15</sup> Bhai, gwashinkupagwa nkubho mobha ga shikukuu sha Bhayaudi shishemwa Pashaka, bhakulungwa bhatenda kwaugulilanga atabhilwe jumo jubhampinilenje bhandunji. <sup>16</sup> Gene mobhago ashinkupagwa mundu jumo atabhilwe ashumaga ga ya nyata ntima, lina lyakwe a Bhalabha. <sup>17</sup> Bhai, bhandunji bhakaimananjeje pamo, a Pilato gubhaabhushiye, “Jwei junkupinganga ninng’ugulilanje, a Bhalabha eu a Yeshu bhaashemwa a Kilishitu?” <sup>18</sup> Bhashinkubheleketa nneyo pabha bhashinkumumanya kuti bhashikwaapeeshalanga a Yeshu kwa ligongo lya lupimilo.

<sup>19</sup> A Pilato bhakatameje pa shitonga sha ukumu, akongobhabho gubhaapeeshelentenga, nikwaabhalanjila, “Nnatende shindu shoshowe kuka jwene mundu jwangalebhajo, pabha shilo njilaga nkwaagamilila bhenebho.” <sup>20</sup> Ikabheje bhakulungwanji bhaabhishila na bhanangulungwa gubhaakwishiyenje bhandunji bhajuganje bhaugulwe a Bhalabha na a Yeshu bhahulagwe. <sup>21</sup> Bhai, bhakulungwa bhala gubhaajangwilenje, “Nnapinganga ning’ugulilanje jwei munkumbi gwa bhene bhahililbha?” Gubhaajangwilenje, “A Bhalabha!”

<sup>22</sup> A Pilato gubhaabhushiye, “Bhai, naatende nndi a Yeshu bhaashemwa a Kilishitu?” Bhowe gubhashitenje, “Bhakomelwe munshalabha!” <sup>23</sup> A Pilato gubhaabhushiye, “Kwa nndi? Ibhalebhile nndi?” Nabhalabhonji gubhapundilenje jobhela, bhalinkutinji, “Bhakomelwe munshalabha!”

<sup>24</sup> Bhai, a Pilato bhakabhoneje kuti bhakaakombolanga kwa shoshowe na nnjasha inatandubha, gubhatolile mashi ninabha makono gabho pa lugwinjili lula bhalinkuti, “Nne nangali sha gambwa kwa bhulagwa kuka jwene munduju, kwali mwaashayene.”

<sup>25</sup> Bhandunji bhowe gubhajangwilenje, “Shiwo sha bhene bhandubha tugambwe uwe na ashibhana bhetu!” <sup>26</sup> Bhai a Pilato gubhaaugulilenje a Bhalabha, na ashimanjola bhakaakomanje ibhoko a Yeshu, gubhaakamwiyenje bhakomelwe munshalabha.

*Ashimanjola Bhanakwaanyegayanga a Yeshu*

(Maliko 15:16-20; Yowana 19:2-3)

<sup>27</sup> Kungai ashimanjola bha bhakulungwa bha Shiloma gubhaajinjienye a Yeshu nngwani lukulungwa lwa nyumba ja bhakulungwa bha Shiloma, gubhaimenenje likundi lyowe nikwaatimbilila a Yeshu. <sup>28</sup> Gubhaaulilenje nngubho yabho, nikwaawasha lijoo lya nnangali. <sup>29</sup> Gubhaeleyenje ingwa ja mibha, nikwaawasha muntwe, gubhaapelenje nnai kunkono nnilo gwabho. Gubhaatindibhalilenje nikwaanyegaya bhalinkutinji, “Shalamu a Mpalume bha Bhayaudi.” <sup>30</sup> Kungai gubhaunilenje mata, gubhatolilenje nnai gula, nikwaakomanga muntwe. <sup>31</sup> Bhakaanyegayanje, gubhaulilenje lijoo lila, gubhaawashiyenje nngubho yabho, kungai gubhapite kwaakomelanga munshalabha.

*A Yeshu Bhanakomelwa Munshalabha*

(Maliko 15:21-32; Luka 23:26-43; Yowana 19:17-27)

<sup>32</sup> Bhalinginji nkujabhulangana, gubhaabhweninji bhandu bhamo lina lyabho a Shimoni, bha ku Kilene, gubhaashihilishiyenje bhaujigale nshalabha gwa a Yeshu. <sup>33</sup> Bhakaikanganeje pashemwaga Goligota, malombolelo gakwe Shibhanga sha Ntwe, <sup>34</sup> gubhaapelenje divai ja anganya na shindu sha shashama. Ikabheje a Yeshu bhakapayeje gubhakanile kupapila.

<sup>35</sup> Bhali bhahambilwe munshalabha, gubhagabhenenje nngubho yabho kwa shikoma, nkupinga limalile lilobhe libhalugwile ankulondola bha a Nnungu, bhashinkugabhananga nngubho yangu kwa shikoma.\* <sup>36</sup> Gubhatemingene pala muulinda.

\* 27:35 Majandiko gana ga bhukala gangali gene malobhega, “Nkupinga limalile lilobhe lya ankulondola bha a Nnungu, bhashinkugabhananga nngubho yangu kwa shikoma.”

<sup>37</sup> Gubhakomelenje panani ntwе gwabho, ukumu jabho jijandikwe “BHENEHHA NI A YESHU, A MPALUME BHA BHAYAUDI.” <sup>38</sup> Malanga gogo bhaapokonyola bhabhili bhashinkukomelwanga mmishalabha pamo na a Yeshu, jumo kunkono nnilo gwabho na juna kunkono nshinda.

<sup>39</sup> Na bhandunji bhapitangaga mumpanda gubhaatukenenje, bhalitikinyanga mitwe jabhonji bhalinkutinji, <sup>40</sup> “Mwwe mwabhelenje kuti shinnibhomole liekalu nishenga kwa mobha gatatu, mwitapule mmayene, mmaga Mwana gwabho a Nnungu, nntulushe munshalabha!”

<sup>41</sup> Nneyo peyo bhakulungwanji bhaabhishila na bhaajiganya bha Shalia, na bhanangulungwa gubhaanyegeyenje a Yeshu bhalinkutinji. <sup>42</sup> “Bhashinkwaatapulanga bhananji ikabheje bhanalepela kwiitapula bhayene! Eti bhenebho a mpalume bha Ishilaeli! Bhai, nnaino bhatulushe munshalabha na uwe shitwaakulupalile. <sup>43</sup> Bhanakwaakulupalila a Nnungu na bhashite kuti Bhanabhabho a Nnungu, bhai nnaino, a Nnungu monaga bhaapinga bhaatapule.” <sup>44</sup> Nneyo peyo nkali bhaapokonyola bhakomelwenje mmishalabha pamo na bhenebho bhala gubhaatukenenje.

#### *A Yeshu Bhanawa Munshalabha*

*(Maliko 15:33-41; Luka 23:44-49; Yowana 19:28-30)*

<sup>45</sup> Bhai, tandubhila shaa shita ja mui lwashinkupagwa lubhindu pa shilambolyo mpaka shaa tisha. <sup>46</sup> Jikaisheje shaa tisha a Yeshu gubhautiye lilobhe bhalinkuti, “Eloi, Eloi lama shabhakitani?” Malombolelo gakwe “A Nnungu bhangu, a Nnungu bhangu, pakuti nshineka?”

<sup>47</sup> Ikabheje bhananji bhajimingenenje pepala, bhakapilikanenje nneyo gubhashitenje, “Bhanakwaashema a Eliya.” <sup>48</sup> Shangupe jumo jwabhonji gwabbutwishe lubhilo, gwatolile shiponji ninyobhya divai ja shashama, gwabhishile munnai, nikwaapa bhapapile.

<sup>49</sup> Bhananji gubhashitenje, “Nneshe tulole monaga a Eliya bhanakwiya kwaatapula.”

<sup>50</sup> Bhai, a Yeshu gubhakweshiye lilobhe kabhili, gubhawile.

<sup>51</sup> Penepo lipashiya lyaliji nkati liekalu gulipapwishe ipande ibhili, tandubhila kunani mpaka pai, shilambo gushiungumile na maganga makulu gakukaikaga, <sup>52</sup> makabhuli gakuunukaga na bhandunji bha ukonjelo bhawilenje gubhayushiywenje, <sup>53</sup> na bhalabhonji bhakayukanjeje na a Yeshu bhakayusheje, gubhapitengene ku shilambo sha ukonjelo, yani ku Yelushalemu, gubhaakoposhelenje bhandunji bhabhagwinji.

<sup>54</sup> Bhai, bhakulungwa bha manjola na ashimanjola bhalingini muulinda gwa a Yeshu, bhakabhonanjenje litaka liliungumila na yowe yakoposhele ila, gubhajogopenje kwa kaje, gubhashitenje, “Kweli aju munduju paaliji Mwana jwa a Nnungu.”

<sup>55</sup> Bhashinkupagwanga bhanabhakongwe bhabhagwinji pepala bhalolangaga bhali bhajimingenenje kwataliya. Bhanganyabho nibhaakagwilenje a Yeshu kopoka ku Galilaya na kwaatumishila. <sup>56</sup> Munkumbi gwabhonji bhashinkupagwa a Malia Magidalena na a Malia anyinabhabhonji a Yakobho na a Yoshepu pamo na anyinabhabhonji bhana bha a Shebhedayo.

#### *Kushikwa kwa a Yeshu*

*(Maliko 15:42-47; Luka 23:50-56; Yowana 19:38-42)*

<sup>57</sup> Ikaishileje ligulo, gubhaishe bhandu bhamo atajili bha shilambo sha ku Alimataya, lina lyabho a Yoshepu. Nabhalabho pubhaaliji bhaajiganywa bha a Yeshu. <sup>58</sup> Gubhaajendele a Pilato gubhaajujile bhapegwe maiti ga a Yeshu. Bhai, a Pilato gubhaamulishe bhapegwe. <sup>59</sup> A Yoshepu gubhatolile maiti gala, gubhailijile nshanda sha takata, <sup>60</sup> gubhabhishile maiti gala nnikabhuli lyabho lya ambi libhabheshiye nnganga likulu. Kungai gubhaingilishiye liganga pa nnango gwa likabhuli, gubhaijabhulile. <sup>61</sup> A Malia Magidalena na a Malia bhana bhala, gubhatemingenene kuloya ku likabhuli.

#### *Ulinda ku Likabhuli*

<sup>62</sup> Likapiteje Lyubha lya Kolokoya, bhakulungwanji bhaabhishila na Mapalishayo gubhaajendelenje a Pilato, <sup>63</sup> gubhashitenje, “Mmakulungwa, tushikumbushila nnami jula akanabhewa ashinkubheleketi kuti, ‘Gapitaga mobha gatatu shinyushe.’ <sup>64</sup> Kwa nneyo nng’amulishе likabhuli libhe muulinda mpaka lyubha lya tatu, nkupinga bhaajiganywa bhakwe bhananjibhanje na kwaabhalanjilanga bhandunji kuti bhayushile. Na unami gwa kumpelo shuunyate kupunda unami gwa kundandubho gula.” <sup>65</sup> A Pilato gubhaabhalanjilenje, “Ayaga, manjola nkwenenje, nnjendangane nkabhikanje ulinda malinga shinkukombolanga.”

<sup>66</sup> Bhai, gubhabhishilenje ulinda ku likabhuli, nibhika lulembo panani liganga lya ibhila lila na kunani jakwe, nkupinga mundu ashoyaga imanyishe, nigubhaabhishilenje ashimanjola.

## 28

*Kuyuka kwa a Yesu*

*(Maliko 16:1-10; Luka 24:1-12; Yowana 20:1-10)*

<sup>1</sup> Likapiteje Lyubha lya Pumulila, lyambape lyubha lya tandubha juma, a Malia Magidalena na a Malia bhana bhala, gubhapitengene kulola likabhuli. <sup>2</sup> Shangupe litaka likuungumilaga, pabha malaika jwa Bhakulungwa ashinkutuluka kopoka kunnungu nikuliingilishiya kunyenje liganga lila, nikulitamila. <sup>3</sup> Kubhonekana kwabho bhashinkung'anyima malinga nnjai, na nngubho yabho yashinkuwejela kwa kaje. <sup>4</sup> Bhalinda bha likabhuli lilla gubhaungumilenje kwa jogopa, gubhalinginji mbuti bhashiwanganga.

<sup>5</sup> Ikabheje malaika jula akwaabhalanjilangaga bhanabhakongwe bhala, "Nnajo-gopanje, nimumanyi kuti nnakwaaloleyanga a Yesu bhakomelwe munshalabha. <sup>6</sup> Bhakwapi apano, pabha bhayushile malinga shibhashite lugula. Nnjiyangane nnolanje pubhaagonekenje. <sup>7</sup> Bhai, nnjendangane shangu nkaabhalanjilanje bhaajiganywa bhabbo kuti, bhayushile bhakaweje na nnaino bhanakunnongolelanga kwenda ku Galilaya, kweneko shimwaabhonanje. Ayaga, nimmalanjilenje."

<sup>8</sup> Bhanabhakongwe gubhashoshilenje shangu pa likabhuli pala, bhalinginji na lipamba na angalala kwa kaje, gubhabhutukenje lubhilo kukwaalugulilanga bhaajiganywa bhabbo.

<sup>9</sup> Shangupe, a Yesu gubhaimene nabhonji, gubhashite, "Shalamu!" Bhanabhakongwe bhala gubhaajendelenje, gubhaatindibhalilenje nikwaakamula makongono gabho. <sup>10</sup> Kungai a Yesu gubhaabhalanjilenje, "Nnajogopanje! Nnjendangane nkaabhalanjilanje ashaapwanga bhajendangane ku Galilaya, kweneko shibhamonanje."

*Ntenga gwa Bhalinda*

<sup>11</sup> Bhanabhakongwe bhala bhalijabhulangana, bhalinda bhananji bha likabhuli lila, gubhapitengene kunnjini kuupeleka ntenga ku bhakulungwanji bhaabhishila, ga indu yowe ikoposhele. <sup>12</sup> Bhai, gubhaimenenje pamo na bhanangulungwa, bhakap-atananje, bhanangulungwa bhala gubhaapelenje bhalinda bhala mmbiya yaigwinji, <sup>13</sup> bhalinkutinji, "Mmanganya ntayanje kuti, 'Bhaajiganywa bhabbo bhashinkuikangana shilo gubhaajibhilenje uwe tuli tugonile.'" <sup>14</sup> Monaga bhakulungwa bhapilikanaga, uwe shitukungulushe nabho na mmanganya nkatendwanga shindu."

<sup>15</sup> Bhalinda bhala gubhatolilenje mmbiya ila, gubhatendilenje malinga shibhajigenyenje. Na lyene lilobhe lila gulilonjeje kushuma ku Bhayaudi bhowe, mpaka lelo.

*A Yesu Bhanakwaakoposhelanga Bhaajiganywa Bhabho*

<sup>16</sup> Bhaajiganywa likumi limo na jumo bhala, gubhapitengene ku Galilaya ku shitumbi shibhaalajiyenje a Yesu. <sup>17</sup> Bhaakabhonanjeje, gubhaatindibhalilenje, ikabheje bhananji bhashinkukolanga lipamba. <sup>18</sup> A Yesu gubhabhandishilenje, gubhaabhalanjilenje, "Njipegwa ukulungwa gowe kunnungu na pa shilambolyo. <sup>19</sup> Bhai, nnjendangane nkaatendanje bhandunji bha ilambo yowe bhabhe bhaajiganywa bhangu, nnikwabhatishanga kwa lina lya Atati na lika Mwana na Mbumu jwa Ukonjelo, <sup>20</sup> na kwaajiganyanga kukamula malajilo gowe guning'amulishenje. Na nne puni pamo na mmanganya mpaka mpelo gwa shilambolyo."

## Ngani ja Mmbone Malinga Pujijandikwe na a Maliko Shilongolelo

Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Maliko, ni shitabhu munkumbi gwa itabhu nsheshe ya Ngani ja Mmbone Mmalagano ga Ambi ikungulushila ngani ja a Yeshu Kilishitu. Shimo shimo pushishemwa “Injili,” malombolelo gakwe “Ngani ja Mmbone.” Puijandikwe na a Matei, na a Maliko, na Luka, na a Yowana bhakaweje a Yeshu. Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Maliko, jishiupikala munkumbi gwa itabhu nsheshe ya Ngani ja Mmbone. Nneyo peyo inakulupalika kuti, pushaaliji shitabhu sha ntai kujandikwa munkumbi gwa itabhu yowe inansheshe ya Ngani ja Mmbone, yaka ya 65-70 AD. Bhaashomanga bhabhagwinji bhanakulupalilanga kuti pubhajandishe bhali ku Loma, nkwataganga ntima Bhakilishitu Bhaloma bhalinginji kweneke.

A Maliko pubhashemwaga guna a Yowana Maliko bhalongene na a ntume a Pauli na a Bhanabha, ikabheje gubhatolweshe mmwanja gwabhonji (Itendi 13:13). Kungai gubhalongene kabhili na a Bhanabha (Itendi 15:37-39). A Maliko bhashinkushuma mbwiga na a Petili. (1 Petili 5:13). Nnepeyo a Maliko bhakangong'ondela kwa meyo gabho ndamo ja a Yeshu, ikabhe bhaashomanga bhanakulupalilanga kuti a Maliko bhashinkujandika indu yaigwinji ibhakong'ondelwe na a Petili, yeneyo ni itendile Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Maliko jijandikwe. Nnganimo, a Maliko shibhatumbilile talashiya ga ujiganywa na majiganyo ga a Yeshu na malanga ga kumpelo.

### **Ipali Nshitabhumo**

1. A Maliko bhanatalashiya ga shitabhu showe (1:1-13).
2. A Maliko bhanatalashiya ga liengo lya a Yeshu pubhaliji ku Galilaya (1:14-8:21).
3. Kabhili bhanatalashiya ga mwanja gwa a Yeshu ku Yelushalemu (8:22-10:52).
4. A Maliko bhanamalishiya kujandika kwa talashiya ga a Yeshu, mobha gubhaaliji ku Yelushalemu na ga kuwa na kuyuka kwabho (11:1-16:8).

### *Miungu ja a Yowana Bhabhatisha*

*(Matei 3:1-12; Luka 3:1-18; Yowana 1:19-28)*

<sup>1</sup> Kutandubha kwa Ngani ja Mmbone ja a Yeshu Kilishitu bhanabhabho a Nnungu.

<sup>2</sup> Malinga shijandikwe nshitabhu sha ankulondola bha a Nnungu, a Ishaya.

“A Nnungu bhashite, ‘Ngunakuntuma muntenga jwangu annongolele, anng’alashiye mpanda gwenu.’”

<sup>3</sup> Apali mundu anapilikanika kuanga alinkuti.

‘Mwaalashyanje Bhakulungwa mpanda gwabho, nngoloyanje mushibhapite.’ ”

<sup>4</sup> A Yowana Bhabhatisha kubhakoposhele kuanga, bhalilunguya kuti bhandunji bhaipetanje na bhatishwa nkupinga a Nnungu bhaaleshelelanje yambi yabhonji.

<sup>5</sup> Bhandunji kukopoka mmbali yowe ya ku Yudea na bhashilambo bha ku Yelushalemu gubhaajendelenje kuanga kula, gubhaipetilenje yambi yabhonji, na a Yowana gubhaabhatishenje ku Lushi lwa Yolodani.

<sup>6</sup> A Yowana shibhawalaga shwalo sha mabhetya ga ngamia, na nshipi gwa lipende nshigunu. Shalya shabho pushaaliji maije na bhushi gwa mukonde. <sup>7</sup> Bhalabho bhatendaga lunguya bhalinkuti, “Nnyuma jangu bhanakwiya bhakwete mashili kumbunda nne, numbe nne ngapwaa nkali kutepa nigopola mbundo ya ilatu yabho. <sup>8</sup> Nne pungubhatisha kwa mashi, ikabheje bhenebho shibhammatishanje kwa Mbumu jwa Ukonjelo.”

### *Kubhatishwa na Kulingwa kwa a Yeshu*

*(Matei 3:13-4:11; Luka 3:21-22; 4:1-13)*

<sup>9</sup> Gene mobha pego, a Yeshu gubhaishe kukopoka kushijiji sha Nashaleti shilambo sha ku Galilaya, gubhabhatishwe na a Yowana ku Lushi lwa Yolodani. <sup>10</sup> Bhakakoposheje mmashi, shangupe gubhabhweni kunnungu kuugwishe na Mbumu alikwaatulushila ali mbuti nnjubha. <sup>11</sup> Lilobhe kukopoka kunnungu likupilikanikaga lilinkuti. “Ugwe mwanangu junguupinga unonyela.”

<sup>12</sup> Shangupe Mbumu akwaalongoyaga a Yeshu kwenda kuanga, <sup>13</sup> kweneke gubhatemi mobha makumi nsheshe bhalilingwa naka Lishetani. Kweneke pubhaaliji pamo na bhannyama bha mukonde, akuno ashimalaika bhalikwaatumishilanga.

*A Yesu Bhanakwaashemanga Bhatanda Yamaki Nsheshe*

(Matei 4:12-22; Luka 4:14-15; 5:1-11)

<sup>14</sup> A Yowana bhakatabhweje nnyelesa, a Yesu gubhapite ku Galilaya, gubhalungwiye Ngani ja Mmbone ja a Nnunu bhalinkuti, <sup>15</sup> "Malanga gamalile, na Upalume gwa a Nnunu ubhandishile. Mwiipetanje yambi yenunji na nnjikulupalilanje Ngani ja Mmbone!"

<sup>16</sup> A Yesu gubhapitaga nnyenje litanda lya Galilaya, gubhaabhweninji bhaatanda yamaki bhabhili. A Shimoni na apwabho a Ndeleya bhalitandanga yamaki na lyau. <sup>17</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, "Nngagulanje nnniyangane ninnjiganyanje kwaajiya nabhonji bhandu kwa a Nnunu." <sup>18</sup> Shangu gubhaeshilenje mau gabhonji, gubhaakagwilenje.

<sup>19</sup> Bhakajendeje mmujo kashoko gubhaabhweninji a Yakobho na apwabho a Yowana bhana bha a Shebhedayo. Na bhalabhonji mubhalinginji muntumbwi bhaliyalayanga mau gabhonji. <sup>20</sup> Shangupe a Yesu gubhaashemilenje, na bhalabhonji gubhaaeshilenje ainabhabhonji a Shebhedayo muntumbwi na bhatumishi, nigubhaakagwilenje.

*Mundu Akwete Lioka Lyangali lya Mmbone*

(Luka 4:31-37)

<sup>21</sup> Gubhaikengene ku Kapalanaumu, likaishileje lyubha lya Pumulila, a Yesu gubhainjile nshinagoga, gubhatandwibhe kujiganya. <sup>22</sup> Bhandunji bhowe bhaapilikenenje gubhaimukenje kwa majiganyo gabho. Pabha bhakajiganyaga mbuti bhaajiganya bha Shalia, ikabheje malinga mundu akwete ukulungwa.

<sup>23</sup> Malanga gogo gwakoposhele mundu jumo aliji nshinagoga mula, akwete lioka lyangali lya mmbone, <sup>24</sup> nigwakweshiye lilobhe alinkuti, "Nkutupinga nndi mmwe a Yesu Bhanashaleti? Bhuli nshikwiya kutumaliya? Nne nimmanyi mmwe agani, mmwe Mundu jwa ukunjelo jwa Nnunu!"

<sup>25</sup> A Yesu gubhankalipile lioka jula bhalinkuti. "Pumula! Gunshoshe munduju." <sup>26</sup> Bhai, lioka jwangali jwa mmbone jula gwanngwishiye mundu jula shialala, gwagutile kwa utiya, kungai nigwanshoshile. <sup>27</sup> Bhandu bhowe gubhakanganigwenje, gubhahuyenenje, "Sheneshi nndi? Igala majiganyo ga ambi? Abha bhandubha bhashikola mashili ga kugabhalanjila nkali maoka gangali ga mmbone na ganakwaapilikana!" <sup>28</sup> Shangupe ngani ja a Yesu gujishumile mmbali yowe ya ku Galilaya.

*A Yesu Bhanaalamya Bhandu Bhabhagwinji*

(Matei 8:14-17; Luka 4:38-41)

<sup>29</sup> Bhakakopokanganeje nshinagoga mula, a Yesu gubhalongene na a Yakobho na a Yowana kwenda kumui kwa a Shimoni na a Ndeleya. <sup>30</sup> Bhai, akwebhabho a Shimoni bhakongwe pubhaaliji bhalwele, bhagonile pa shinanda. A Yesu bhakaisheje shangupe gubhaabhalanjilenje. <sup>31</sup> A Yesu gubhaajendele bhakongwe bhala gubhaakamwile nkono, nikwaajinula. Na shilwele shila shikwaashokaga, gubhatandwibhe kwaatumishilanga.

<sup>32</sup> Likaishileje ligulo, gubhaapeleshelenje a Yesu bhalwelenji bhowe na bhandu bha shikilwanga maoka. <sup>33</sup> Bhandunji bhowe bha shene shilambo shila gubhaloposhelenje pa nnango gwa nyumba jila. <sup>34</sup> Na a Yesu gubhaalamiyenje bhandu bhabhagwinji bhakwetenje ilwele, gubhaashoshiyenje maoka gamagwinji, ikabheje bhangagaleka gabheleketete pabha gabhamanyi kuti bhalabho agani.

*A Yesu Bhanalungya ku Galilaya*

(Luka 4:42-44)

<sup>35</sup> Malabhi gakwe, kumashelo a Yesu gubhajabhwiye nikwenda kujika kukwaa-juga a Nnunu. <sup>36</sup> A Shimoni na ashaajabhonji gubhapitengene kukwaaololeya. <sup>37</sup> Bhakaabhananjeje gubhaalugulilenje, "Bhandu bhowe bhanakunnoleyanga." <sup>38</sup> A Yesu gubhaabhalanjilenje, "Twendangane ku ilambo ina ya tome ngalunguye na kweneko, pabha na kweneko ni kundendile nyiye" <sup>39</sup> Bhai, gubhapitile kila mmbali ya ku Galilaya bhalipita lunguya mmashinagoga na shoya maoka.

*A Yesu Bhanakunnama Mundu jwa Mangundula*

(Matei 8:1-4; Luka 5:12-16)

<sup>40</sup> Mundu jumo nwele mangundula gwabhajendele a Yesu akwaatindibhalilaga alinkuti, "Mpingaga, nnikombola kunama!" <sup>41</sup> A Yesu gubhamonele shiya, gubhagolweye nkono gwabho, gubhankwashiye bhalinkuti, "Ngunapinga, ulame!" <sup>42</sup> Shangupe mangundula gala gakunshokaga mundu jula, gwalamile. <sup>43</sup> Kungai a Yesu gubhammalanjile mundu jula ajabhule akuno bhalikunkomelesheya kuti, <sup>44</sup> "Upilikane, unammalanjile mundu jowowe shene shindushi, ikabhe ujende ukaalangule bhaabhisila

shiuishite lama, na ukashoye mbepi kwa lama kwako malinga shiamulishwe na a Musha, nkukong'ondela kuti ulamile."

<sup>45</sup> Ikabheje mundu jula akajabhuleje gwatandwibhe kushumya ngani jila kila mmbali akuno alitalashiya gamagwinji, mpaka a Yesu gubhalepele kwenda shilambo shoshowe nibhoneka ku bhandu, gubhatemi kunyenje shilambo, kujika. Nkali nneyo bhandunji koposhela kila mmbali gubhaajendelelenje.

## 2

*A Yesu Bhanakunnama Mundu jwa Poloka*  
(Matei 9:1-8; Luka 5:17-26)

<sup>1</sup> Gakapiteje mobha gashoko, a Yesu gubhabhujile kabhili ku Kapalanaumu na bhandunji gubhapilikenenje kuti bhaishe kumui. <sup>2</sup> Bhai, gubhaikengene bhandunji nigumbala nnyumba mpaka palanga nnango. A Yesu bhatendaga kwaalungushiyanga ngani jabho, <sup>3</sup> penepo gubhaikengene bhandunji nsheshe bhannjigelenje mundu jwa poloka ibhalo. <sup>4</sup> Ikabheje, kwa ligongo lya shuluka bhandu, bhangakombolanga kumpeleka mundu jula tome na a Yesu. Bhai, gubhabhomolenje shipagala sha nyumba shitwela shibhajimi a Yesu. Bhakabhomolanje lilanga, gubhantuluyenje mundu jula ali agonile pa likai. <sup>5</sup> A Yesu bhakajibhoneje ngulupai jabhonji, gubhammalanjile mundu jwa poloka jula, "Mwanangu uleshelelwe yambi yako."

<sup>6</sup> Na bhaajiganya bhananji bha Shalia bhapalinji penepo, gubhaganishiyenje mmitima jabhonji, <sup>7</sup> "Bhaabheleketi bhuli abha? Bhanakwaakupulu a Nnungu! Jwakwapi mundu akombola kuleshelela yambi ikabhe a Nnungu jikape." <sup>8</sup> Shangupe a Yesu gubhaimanyi ng'aniyo yabhonji, nigubhaalugulilenje, "Pakuti nkuganishiyanga nneyo mmitima jenujini?" <sup>9</sup> Shei shipepeshe kummalanjila mundu apolweshe, "Uleshelelwe yambi yako," eu kummalanjila, "Jinuka! Tola likai lyako ujende?" <sup>10</sup> Bhai, pungungu mmumanyanije kuti, Mwana juka Mundu, anakombola leshelela bhandu yambi pa shilambolyo." Penepo gubhammalanjile mundu jwa poloka jula, <sup>11</sup> "Ngunakuubhalanjila jima, tola likai lyako ujende kunngwako!"

<sup>12</sup> Akuno bhandu bhalikunnolesheyanga, shangupe mundu jula gwajimi, gwatolile likai lyakwe nigwajabhulile. Bhandu bhowe gubhakanganigwenje nikwaakuya a Nnungu bhalinkutinji, "Ngu, tukanabhe kushibhona shindu malinga sheneshi."

*A Lawi Bhanaashemwa*  
(Matei 9:9-13; Luka 5:27-32)

<sup>13</sup> A Yesu gubhapite kabhili kunyenje litanda lya Galilaya. Lugwinjili lwa bhandu gulwaaajendele, gubhatandwibhe kwaajiganyanga.

<sup>14</sup> Na puhapitaga mumpanda gubhaabhweni a Lawi bhanabhabho a Alupayo, bhatemi nnyumba a lipila koli. Gubhaalugulile "Nngagule," A Lawi gubhajimi gubhaakagwile.

<sup>15</sup> Kungai, a Yesu gubhatemi nkulya shalya, nnyumba ja a Lawi. Bhakamula koli bhahagwinji na bhakwetenje yambi bhananji, gubhatemingenenje nkulya, pamo na a Yesu na bhaajiganywa bhabho. Pabha bhandu bhahagwinji bhashinkwaakagulanga. <sup>16</sup> Bhai, bhaajiganya shalia bha munkumbi gwa Mapalishayo, bhakaabhonanjenje a Yesu bhalilya na bhakwetenje yambi na bhakamula koli, gubhaabhushiyenje bhaajiganywa bhabho, "Kwa nndi abha bhanalya na bhakamula koli na bhakwetenje yambi?"

<sup>17</sup> A Yesu bhakaapilikananjenje gubhaabhalanjilenje, "Bhabhakotonji bhakakunnoleyanga mmitela, bhakunnoleya mmitela bhalwelenji. Nangajiya kukwaaloleya bhakwetenje aki, ikabheje bhakwetenje yambi."

*A Yesu Bhanabhuywa ga Tabha*  
(Matei 9:14-17; Luka 5:33-39)

<sup>18</sup> Gene mobhago bhaajiganywa bha a Yowana Bhabhatisha, na bha Mapashalishayo bhatendaga tabhanga. Bhai, gubhaikengene kukwaabhuya a Yesu, "Bhaajiganywa bha a Yowana na bha Mapalishayo bhanaatabhanga, kwa nndi bhaajiganywa bhenu bhakaatabhanga?" <sup>19</sup> A Yesu gubhajangwile, "Bhuli, bhashemilwenje kundoa bhalipinjikwanga tabha akuno bhatemingenenye na nnyene nkulomba? Bhalingini na nnyene nkulomba bhakaatabhanga. <sup>20</sup> Ikabheje shigaishe mobha nkulomba shashoywe, penepo shibhatabhanje."

<sup>21</sup> "Bhandu bhakaakatanga shibhamba sha nngubho ja ambi nitotela munngubho ja bhukala. Na bhatendangaga nneyo, shibhamba sha nngubho ja ambisho, shipinga guluka nipapula nngubho ja bhukalajo, na papapwishepo shipapunde pwenguka.

22 Wala bhandu bhakaataganga divai ja ambi mmipatila ja bhukala. Ibhaga bhatendanga nneyo, divai ja ambijo shijikae mipatila ja bhukalajo, na divai na mipatila shijipwengushe. Divai jaambi pataga mmipatila jaambi!”

*A Yeshu ni Bhakulungwa bha Lyubha lya Pumulila*

*(Matei 12:1-8; Luka 6:1-5)*

23 Lyubha limo lya Pumulila, a Yeshu bhatendaga pita mmigunda ja ngano, bhaajiganywa bhabho gubhatandwibhenje kutema maashe ga ngano. 24 Mapalishayo gubhaabhalanjilenje a Yeshu, “Nnole! Kwa nndi bhaajiganywa bhenu bhanatendanga shindu shikapinjikwa Lyubha lya Pumulila?”

25 A Yeshu gubhaajangwilenje, “Nkanabheshomanga shibhatendile a Daudi na ashaajabhonji pubhakwetenje shibhanga? 26 Shibhashite jinjila Nniekalu, bhukala a Abhiashali pubhaaliji Bhakulungwa Bhaabhishila, gubhalile mikate jabhishilwe kwa a Nnungu. Jikapinjikwaga kuligwa ikabhe na bhaabhishilangape, numbe a Daudi gubhalile nikwaapanganga na ashaajabhonji?”

27 Bhai, a Yeshu gubhaalugulilenje, “Lyubha lya Pumulila lyashinkubhikwa kwa ligongo lya bhandunji na rngabha bhandunji bhashinkubhikwanga kwa ligongo lya Lyubha lya Pumulila! 28 Kwa nneyo, Mwana juka Mundu, ni Nkulungwa, nkali jwa Lyubha lya Pumulila.”

### 3

*A Yeshu Bhanakunnama Mundu jwa Poloka Nkono*

*(Matei 12:9-14; Luka 6:6-11)*

1 A Yeshu gubhajinjile kabhili nshinagoga, na nkati mula ashinkupagwa mundu jumo apolweshe nkono. 2 Bhandu bhananji bhalinginji mwenemo, gubhaalolesheyenje a Yeshu ibhaga shibhannamye Lyubha lya Pumulila nkupinga bhapatanje shiumilo sha kwaalugula. 3 A Yeshu gubhannugulile apolweshe nkono jula, “Jiya ujime pakati pakati pano.” 4 Kungai, a Yeshu gubhaabhushiyenje bhandunji bhala, “Bhuli, inapinjikwa Lyubha lya Pumulila kutenda ya mmbone eu kutenda yangali ya mmbone, kunnama mundu eu kummulaga?” Ikabheje bhangajangulanga.

5 Penepo a Yeshu gubhaalolilenje bhowe bhali bhatumbele, akuno bhaliinjika, kwa ligongo lya mitima jabhonji jangapinga kulupalila. Kungai gubhammalanjile mundu jula, “Goloya nkono gwako!” Jwalakwe gwagolweye nkono gwakwe, na shangupe guulamile. 6 Shangu Mapalishayo gubhakopokenje palanga, gubhatemingenenje pamo na bhandunji bha a Elode nkupangana muutendelo, kupinga bhaabhulaganje a Yeshu.

*Lugwinjili lwa Bhandu Kuyenje Litanda*

7 A Yeshu gubhajabhwise penepo na bhaajiganywa bhabho, gubhapite kulitanda lya Galilaya, na lugwinjili lwa bhandu lukwaakagulaga, kukopoka ku Yelushalemu na ku Yudea, 8 na ku Idumea na kung'ambu lushi lwa Yolodani na ku Tilo na ku Shidoni. Lwene lugwinjili lwa bhandulo lwashinkwajendela ku Yelushalemu bhakapilikananje indu yaigwinji ibhatendaga. 9 Kwa ligongo lya gwinji gwa bhandu, a Yeshu gubhatumile bhaajiganywa bhabho bhaabhishilanje ntumbwi gumo, nkupinga bhanabhandishilwe na bhandunji. 10 Pabha bhashinkulamya bhandu bhabhagwinji, bhalwelenji bhowe gubhanokolenenje nkupinga bhaakwayanje bhalamanje. 11 Na maoka gangali ga mmbone gala pugaabhonaga a Yeshu, gatendaga kwaagwiwanga bhandunji bhala mmujo jabho, akuno galijobhela, galinkuti, “Mmwe Bhanabhabho a Nnungu!”

12 Ikabheje a Yeshu gubhaakalipilenje bhanaamanyianje ku bhandu.

*A Yeshu Bhanaagula Mitume Likumi Limo na Bhabhili*

*(Matei 10:1-4; Luka 6:12-16)*

13 A Yeshu gubhajombweshe kwiitumbi, gubhaashemilenje bhubhaapinjilenje bhayene. Bhai gubhaajendelenje, 14 gubhaagwile bhandu likumi limo na bhabhili, gubhaashemilenje mitume, nkupinga bhatame nabhonji bhaatumanje liengo lya pita lunguya, 15 na bhakombolanje kushoya maoka.

16 Bhai, bhene likumi limo na bhabhili bhaagulwenje bhala mena gabhonji pugali, a Shimoni, bhapegwilwe lina lya a Petili na a Yeshu 17 na a Yakobho na a Yowana apwabho, bhana bha a Shebhedayo, a Yeshu gubhaapelenje lina lya Bhoanege, malombolelo gakwe “Bhana bha nnjai,” 18 A Ndeleya na a Pilipi na a Bhatolomeyo na a Matei na a Tomashi na a Yakobho bhanabhabho a Alupayo na a Tadei na a Shimoni Bhakanaani na 19 a Yuda Ishikaliote bhaatendebhwishe a Yeshu.



*A Yeshu naka Bheelishebhuli*

(*Matei 12:22-32; Luka 11:14-23; 12:10*)

<sup>20</sup> Kungai a Yeshu gubhajinjile nnyumba. Lugwinjili lwa bhandu lukugumbalaga kabhili, a Yeshu na bhaajiganywa bhabho gubhalepelenje nkali kulya shalya. <sup>21</sup> Bhai, ashaalongo ajabhonji bhakapilikananje genego gubhapitengene kukwakamula, pabha bhandunji pubhabheleketanganga kuti bhalwele shalubha.

<sup>22</sup> Nabhalabhonji bhaajiganya bha Shalia gubhaikengene kukopoka ku Yelushalemu, gubhashitenje, "Bhashikola Bheelishebhuli! Numbe bhanashoya maoka kwa mashili gaka nkulungwa jwa maoka."

<sup>23</sup> Penepo, a Yeshu gubhaashemilenje gubhaabhalanjilenje kwa ndango, "Lishetani shakombole bhuli kwiibhinga nnyene?" <sup>24</sup> Ibhaga upalume gumo ugabhanikaga nibha makundi gataukangana, gwene upalume ukalonjeya. <sup>25</sup> Na kabhili, bha likaja limo bhalekanaga nibha likaja litaukangana, lyene likajalyo likalonjeya. <sup>26</sup> Na ibhaga, upalume uka Lishetani ugabhanikaga nibha ikundi, ukalonjeya, ikabhe shigupele.

<sup>27</sup> "Jwakwapi mundu akombola kujinjila nnyumba jika mundu akwete mashili, nikumpokonyola indu yakwe, ikabhe antabheoti mundu akwete mashilijo, penepo shakombole kumpokonyola indu yakwe.

<sup>28</sup> "Kweli ngunakummalanjilanga, bhandu shibhaleshelelwanje yambi yabhonji yowe na kwaakupulu kowe a Nnungu, <sup>29</sup> ikabheje, akummeleketela yangali ya mmbone Mbumu jwa Ukonjelo, ngu akaleshelelwa, pabha shene shambisho shinalonjeya pitipiti." <sup>30</sup> A Yeshu bhashinkubheleketa genego, pabha bhashinkwaalugulilanga kuti, "Bhashikola lioka jwangali jwa mmbone."

*Anyinabhabho na Ashaapwabho a Yeshu*

(*Matei 12:46-50; Luka 8:19-21*)

<sup>31</sup> Anyinabhabho na ashaapwabho a Yeshu gubhaikengene, nijimangana palanga, gubhantumilenje muntenga kukwaashema. <sup>32</sup> Bhandu bhabhagwinji bhashinkwaatim-bililanga bhali bhatemingenenje. Bhai bhananji, gubhaalugulilenje, "Anyinabhenu na ashaapwenu pubhalinginji palanga bhanakunnoleyanganga."

<sup>33</sup> A Yeshu gubhaajangulenje, "A mama nne na ashaapwanga nne ashigani?" <sup>34</sup> Penepo gubhaalolilenje bhandunji bhaatimbililenje bhala, gubhashite, "Nnolanje! Abha ashaamama nne na ashaapwanga nne. <sup>35</sup> Mundu jojowe atenda ibhapinga a Nnungu, jwenejo mpwanga nne na nnumbwangu nne na nyinagwangu nne."

## 4

*Lutango lwa Nkupanda*

(*Matei 13:1-9; Luka 8:4-8*)

<sup>1</sup> A Yeshu gubhatandwibhe kujiganya kabhili bhali nnyenje litanda lya Galilaya. Lugwinjili lukulungwa lwa bhandu lukwaishilaga, kwa nneyo gubhakwelile muntumbwi gubhatemi. Bhandu bhowe gubhatemingenenje nnyenje litanda. <sup>2</sup> Gubhajigenye indu yaigwinji kwa ndango, na nkujiganya kwabho gubhashite, <sup>3</sup> "Mpilikananje! Nkupanda ashinkwenda panda mmbēju. <sup>4</sup> Alipita miya mmbēju ila, ina guigwilile mumpanda, ijuni gwiishe guilile. <sup>5</sup> Ina guigwilile pa liganga likulu pangali litaka lyaligwinji, pabha litaka likataliyeje guimelile shangupe. <sup>6</sup> Lyubha likabhaleje ikunyalaga, na pabha mbubhu yakwe ikataliyeje, guijumwile. <sup>7</sup> Ina guigwilile pa mikongo ja mibha, mibha guikulile niutalila, mmbēju ila yangaogoya iepo. <sup>8</sup> Ina guigwilile pa litaka lya mmbone, guimelile, guikulile niogola, lubheju lumo lukuogoyaga iepo, lumo makumi gatatu na luna makumi shita na luna makumi kumi." <sup>9</sup> Kungai gubhashite, "Akwete makutujo apilikane!"

*Ligongo lya Bheleketa kwa Ndango*

(*Matei 13:18-23; Luka 8:11-15*)

<sup>10</sup> A Yeshu bhakatameje pa jika, bhaajiganywa bhabho likumi limo na bhahili bhala, na bhandunji bhana bhaapilikanishiyanganga bhala, gubhaabhushiyenje malombolelo ga ndango ila. <sup>11</sup> Nabhalabho gubhaalugulilenje, "Mmanganyanji nshikolanga shikono sha kuimanya indu ya nng'iyoy ya mu Upalume gwa a Nnungu, ikabheje bhananjibho, yowe shibhabhalanjilwanje kwa ndango, <sup>12</sup> kwa nneyo, 'Bhalolanje, ikabheje bhanashibhonanje shindu. Bhapilikananje, ikabheje bhanaimanyanje. Bhanakwiipetanga, Nileshelelwa yambi yabhonji na a Nnungu.' "

*A Yeshu Bhanatalashiya ga Lutango lwa Nkupanda*

(*Matei 13:10-17; Luka 8:9-10*)

<sup>13</sup> Bhai, a Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Bhuli, mmanganya nkakulumanyanga lwene lutangolu? Bhai shimuimanyanje bhuli, ndango ina? <sup>14</sup> Nkupanda anapanda lilibhe lya a Nnungu. <sup>15</sup> Mbeju igwilile mumpanda, inlandana na bhandunji bhakulipilikananga lilibhe lya a Nnungu. Ikabheje bhalipilikanangaga, shangupe Lishetani anakwiya kulishoya mmitima jabhonji. <sup>16</sup> Na mbeju yagwilile pa liganga likulu, inlandana na bhandunji bhakulipilikananga lilibhe lya a Nnungu, shangupe bhanakuliposhelenga nikwiinonyela. <sup>17</sup> Ikabheje bhakakulibhikanga mmitima jabhonji, kwa nneyo likaishila pa melela nnjiga nilonjeya, na ikoposhelaga ya ukomu eu ya shilaje ga ligongo lya lilibhelo, shangupe bhanalekanga. <sup>18</sup> Mbeju yagwilile pa mibha, inlandana na bhandunji bhakulipilikananga lilibhe lila, <sup>19</sup> ikabheje ga lipamba lya ndamo ya pashilambolyo, na tembwa ga angalila indu na mboka na shilokoli yajinjilangaga inautalila lilibhe lila, bhanogoyanje iepo. <sup>20</sup> Ikabheje mbeju yagwilile pa litaka lya mmbone, inlandana na bhandunji bhakulipilikananga lilibhe lya a Nnungu, nikuliposhela, niogoya iepo, bhana makumi gatatu na bhana makumi shita na bhana makumi kumi.”

*Kandili Jiunishilwe*

*(Luka 8:16-18)*

<sup>21</sup> A Yeshu gubhapundile kwaabhalanjilanga, “Bhuli, bhandunji bhanakoleya kandi niunishila lidebhe eu nibhika nng’ungu? Nng’oo! Pujibhikwa panani. <sup>22</sup> Bhai, shoshowe shishiywe, shishiundukulwe, na shoshowe shiunishilwe, shishiunukulwe. <sup>23</sup> Akwete makutujo apilikane!”

<sup>24</sup> Na kabhili gubhaalugulilenje, “Nnganishiyanje inkupilikanangayo, shipimilo shinkwaapimilanga bhandunji shila, a Nnungu shibhampimilanje shosho, numbe nijenjeshewa. <sup>25</sup> Pabha akwete shindu shapunde kujenjeshewa, jwangali shindu, nkali shakwetesho shapokonyolwe.”

*Lutango lwa Lubheju Luumela*

<sup>26</sup> A Yeshu gubhapundile kubheleketa, “Upalume gwa a Nnungu unalandana naka munda apandile mbeju munnunda gwakwe. <sup>27</sup> Shilo anagona lugono na mui anajabhula, na penepo mbeju ila inamela nikula, akuno akakushimanya shitendeka. <sup>28</sup> Pabha litaka liyene linameya mbeju nikula niogola iepo, puitandubha kuipuka liamba, nikwiya liashe, kungai ngano jinasha nniashe mula. <sup>29</sup> Na yalya ikomalaga, shangupe munda jula anatola mbopo jakwe, nipita anjila pabha miongwe ja maneng’eno jiishile.”

*Lutango lwa Lubheju lwa Aladali*

*(Matei 13:31-32, 34; Luka 13:18-19)*

<sup>30</sup> Kabhili a Yeshu gubhashite, “Upalume gwa a Nnungu tuulandanye na nndi? Eu tuutalashiye kwa lundango lwashi? <sup>31</sup> Malinga lubheju lwa aladali lushoko kupunda mbeju yowe ipandwa. <sup>32</sup> Ikabheje lupandwaga, lunamela nikula nibha nkongo gwankulungwa kupunda mikongo jowe munnunda mula. Nyambi yakwe inakula nikola shiwili, na ijuni inashenga maui gabhonji.”

<sup>33</sup> A Yeshu gubhajigenye malobhe gamagwinji kwa ndango ina yaigwinji ya malinga nneyo, gubhabhelekete nabhonji malinga shibhaelewangaga. <sup>34</sup> Shakwapi shibhabhelekataga gwangali ndango, ikabheje pubhabhaga jikape na bhaajiganywa bhabho, bhatendaga kwaatalashiyanga indu yowe.

*A Yeshu Bhanatondobhya Mabhibili*

*(Matei 8:23-27; Luka 8:22-25)*

<sup>35</sup> Lyubha lyolyo ikaishileye ligulo, a Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, “Tujomboshe litanda, twandangane mpaka ku ng’ambu.” <sup>36</sup> Bhai, gubhaluleshilenye lugwinjili lwa bhandu lula, na a Yeshu bhangatuluka kabhili muntumbwi mula gubhajabhulengene. Na mitumbwi jina gujikagwile. <sup>37</sup> Bhai, mbungo jikulungwa gujitandwibhe kupuga, mabhibili gakukomaga muntumbwi mula, mpaka ntumbwi ukutandubhaga kugumbala mashi. <sup>38</sup> A Yeshu mubhaliji nnyuma ntumbwi bhagonile bhajigamile pa nto. Bhai, bhaajiganywa gubhaajumwiyenje bhalinkutinji, “Mmajiganya, bhuli, nkaimuka kuti tupingawa?”

<sup>39</sup> Bhai, gubhajumwishe, gubhajikalipile mbungo jila nikugaamulisha mabhibili ga mashi, bhalinkuti, “Nyenyey! Mpumule!” Penepo mbungo jila gujipumwile, nibha ilili kaje. <sup>40</sup> Kungai a Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, “Pakuti nnajogopanga? Launo mwangalinginji ngulupai?”

<sup>41</sup> Gubhajogopenje kwa kaje, gubhabhuyenenje, “Bhenebha agani, nkali mbungo na mabhibili ganakwaapilikana?”

## 5

*A Yeshu Bhanakunshoya Mundu Maoka Gangali ga Mmbone  
(Matei 8:28-34; Luka 8:26-39)*

<sup>1</sup> Bhai, gubhaikengene ku ng'ambu litanda lya Galilaya, ku shilambo sha Bhagelashi. <sup>2</sup> A Yeshu bhakatushejepe muntumbwi, shangupe gubhaimikene naka mundu jumo jwa shikilwa maoka gangali gammbone, alikopoka ku makabhuli. <sup>3</sup> Jwene mundujo kwatamaga ku makabhuli na jwakwapi mundu akombolaga kuntabha kabhili kwa mindondolo nkali ja itale, <sup>4</sup> pabha papagwinji bhalinjilenje kuntabha pingu na mindondolo ja itale ikabheje, atendaga kutula mindondolo ja itale jila na kuitemanya pinguyo, na wala jwakwapi mundu ankombolaga. <sup>5</sup> Mui na shilo kwatamaga ku makabhuli na mwiitumbi, alijobhela akuno alipita kwiilengula mmaganga.

<sup>6</sup> Na akaabhoneje a Yeshu kwaataliya, gwabhabhutushile, gwapite kwaatindibhalila. <sup>7</sup> Kwa lilobhe lya utiya nigwashite, "Nkumbinga nndi mmwe a Yeshu bhanabhabho a Nnungu bha kunani kaje? Shonde shonde, kwa lina lya a Nnungu nnamboteshe!" <sup>8</sup> Ashinkubheleketa nneyo pabha a Yeshu bhammalanjile kuti, "Ugwe lioka gwangali gwa mmbone, gunshoshe munduju."

<sup>9</sup> Bhai, a Yeshu gubhammushiye, "Bhandu bhakuushemanga gani?" Gwangangwile, "Lina lyangu 'Likundi' pabha putuli tubhabhagwinji." <sup>10</sup> Lioka jwangali jwa mmbone jula, gwabhashondelesheye a Yeshu bhanaabhinganganje nshilambo mula.

<sup>11</sup> Pa tome jakwe lyashinkupagwa likundi lya ngulubhe ilipitalya nshitumbi. <sup>12</sup> Bhai, ashimaoka bhala gubhaashondelesheyenje a Yeshu bhalinkutinji, "Ntupeshe ku ngulubhe kula tukaajinjanje." <sup>13</sup> A Yeshu gubhaaleshilenje, nigubhapite kwaajinjanje ashingulubhe bhala. Na likundi lyowe lya ngulubhe lya ishila elupu ibhili, guieleshele nnikote shibhutuka mpaka gutumbushile nnitanda.

<sup>14</sup> Bhashunga bha ngulubhe ila gubhabhutukenje, gubhapite shumyanga jene nganijo kunnjini na mmigunda. Bhandunji gubhapitengene kulola itendeshe. <sup>15</sup> Gubhaajendelenje a Yeshu, gubhammweninji mundu akwete likundi lya maoka jula ali atemi, awete nngubho na ali na lunda lwakwe lwa mmbonepe, nigubhajogopenje. <sup>16</sup> Bhandunji bhagabhweninji genego pugatendekaga, gubhaatalashiyenje bhananji gam-patite mundu jwa shikilwa maoka jula na ga ngulubhe ila. <sup>17</sup> Bhai, gubhatandubhenje kwaajuga a Yeshu bhajabhule nshilambo shabhonji mula.

<sup>18</sup> A Yeshu bhalikwela muntumbwi bhajabhule, mundu jula gwabhajujile alongane nabho. <sup>19</sup> Ikabheje a Yeshu gubhakanile. Ikabhe gubhammalanjile, "Ujende kunngwako, ukaabhalanjilanje aashaalongo ajako yowe ibhakutendele Bhakulungwa na shibhashite kukubhonela shiya."

<sup>20</sup> Bhai, mundu jula gwapite, gwatandwibhe pita lunguya yowe ibhantendele a Yeshu nshilambo shashemwaga Dekapoli, malombolelo gakwe ilambo kumi, na bhandu bhowe gubhakanganigwenje.

*Mwali jwa a Yailo na Bhakongwe Bhamo Bhanalamywanga  
(Matei 9:18-26; Luka 8:40-56)*

<sup>21</sup> A Yeshu bhakajombosheje na ntumbwi kubhuja kung'ambu, lugwinjili lukulungwa lwa bhandu lukwaagumbalilaga, gubhajimi nnyenje litanda. <sup>22</sup> Penepo gubhaishe bhakulungwa bhamo bha shinagobi bhashemwaga a Yailo. Bhaakaabhoneje a Yeshu gubhaigwishiye pa makongono gabho, <sup>23</sup> gubhaashondelesheye bhalinkuti, "Mwali jwangu jwannung'una nwele tome nawa. Shonde twende nkamishile makono genugu nkupinga alame." <sup>24</sup> Bhai, a Yeshu gubhalongene nabho. Na bhandunji bhahagwinji gubhaakagwilenje, akuno bhalinokolananga nkwaabhandishila.

<sup>25</sup> Bhashinkupagwa na bhakongwe bhamo bhatendaga lwa nsholoholo yaka likumi limo na ibhili. <sup>26</sup> Bhene bhakongwebho bhashinkulajilila kwenda mubhamitela bhahagwinji. Na bhashinkujonanga indu yabho yaigwinji nkuilwaya na bhanalame, ikabhe nipunda kulwalya. <sup>27</sup> Bhakapilikaneje ngani ja a Yeshu, gubhapite, nipekenya lugwinjili lwa bhandu lula kunyuma ja a Yeshu, gubhapite kwaya nngubho jabho. <sup>28</sup> Bhashinkutenda nneyo, pabha bhashinkwiibheleketela bhayene kuti, "Ngwayape nngubho jabho, shiname."

<sup>29</sup> Shangupe nsholoholo gula ukupumulaga, gubhaibhweni nshiilu shabho kuti bhalamile shilwele shabho shila. <sup>30</sup> A Yeshu gubhaimanyi kuti gashikwashoka mashili. Bhai gubhalutendebhushile lugwinjili lula, gubhabhushiye, "Gani angwashiye nngubho jangu?"

<sup>31</sup> Bhaajiganywa bhabho gubhaajangulenje, "Nnilola bhandunji shibhakuti kunngumbalila, nkubhuya bhuli gani ankwashiye?" <sup>32</sup> Ikabheje a Yeshu gubhapundile kuloleya bhamone atendile shenesho. <sup>33</sup> Penepo bhakongwe bhala, bhali bhagamanyi gaapatite,

gubhatandwibhe ungumila kwa jogopa, gubhapite kwigwiya pa makongono ga a Yesu na gubhatalashiye gowe gatendeshe. <sup>34</sup> A Yesu gubhaabhalanjile, "A mwali, ngulupai jenu jinnamiye. Njende kwa ulele, na shilwele shenu nnamile."

<sup>35</sup> A Yesu bhakanabhe pumula kubheleketa, bhandunji kukopoka kumui kwa a Yailo bhala gubhaikengene, nikwaalugulila, "Mwali jwenu awile. Ga bhuli kupunda kwaabhuya Bhaajiganya?"

<sup>36</sup> Ikabheje a Yesu bhakapilikaneje gubhabheleketenje gala, gubhaabhalanjile a Yailo, "Nnajogope, mmwe nkulupalilepe." <sup>37</sup> Penepo wala bhangaleta mundu jowowe abhakagule ikabhe, a Petili na a Yakobho na a Yowana apwabho.

<sup>38</sup> Gubhaikengenjenje kunngwabho bhakulungwa bha shinagogi bhala, na a Yesu gubhapilikene njobhela na ililo na gubhaaimenenje bhandu bhabhagwinji bhalik-wigutanjilanga. <sup>39</sup> Gubhainjile nnyumba, gubhaalugulilenje, "Pakubha nnajobhelanga na guta? Mwali jwangawa, ashigonape."

<sup>40</sup> Ikabheje bhalabhonji gubhaeshilenje. Bhai, gubhaakopoyenje bhowe palanga, gubhaatolile ainagwe na akwabhe mwali jula na bhaajiganywa bhabho bhatatu bhala, gubhainjilenje kukati kwagonile mwali. <sup>41</sup> Kungai gubhankamwile nkono, gubham-malanjile, "Talita kumi" Malombolelo gakwe, "Mwali ngunakuubhalanjila ujinushe!"

<sup>42</sup> Shangupe mwali gwajimi, gwatandwibhe kujima jima. Paliji jwa yaka likumi limo na ibhili. Penepo bhandu gubhakanganigwenje kwa kaje. <sup>43</sup> A Yesu gubhaakomelesheyenje bhanammalanjanje mundu jene nganijo. Kungai gubhaabhalanjilenje bhampanganje shalya mwali jula.

## 6

### *A Yesu Bhanakanwa ku Nashaleti*

*(Matei 13:53-58; Luka 4:16-30)*

<sup>1</sup> A Yesu gubhajabhwiye, nigubhapite ku shilambo shabho na bhaajiganywa bhabho gubhaakagwilenje. <sup>2</sup> Likaishileje lyubha lya Pumulila, gubhatandwibhe jiganya nshinagogi. Bhandu bhabhagwinji bhapilikenenje bhashinkulapanga, gubhashitenje, "Bhaijigenye kwei genega? Na lwené lundalu bhalupatile kwei, na yene ilapoi, bhaatenda kwa mashili gashi?" <sup>3</sup> Bhuli, bhenebha nngabha a pundi shelemala bhanabhabho a Malia, akulubhabhonji a Yakobho na a Yoshepu na a Yuda na a Shimoni? Bhuli, ashaalumbubhabhonji tukatama nabhonji apano?" Bhai, gubhaakanilenje.

<sup>4</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, "Nkulondola jwa a Nnungu akalepela kuywa, ikabhe pa shilambo shakwe na kwa ashaalongo ajakwe na pa likaja lyakwe."

<sup>5</sup> Kwa nneyo bhangatenda ilapo pepala, ikabhe bhashinkwabhashilanga makono bhalwelenji bhashoko nikwalamyanga. <sup>6</sup> A Yesu bhashinkulapa ligongo lyangakulupalila kwabhonji. Gubhapite mujiiji pita jiganya.

### *A Yesu Bhanakwatumanga Bhaajiganywa Likumi Limo na Bhabhili*

*(Matei 10:5-15; Luka 9:1-6)*

<sup>7</sup> Gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho likumi limo na bhabhili bhala, gubhaatumilenje bhabhili bhabhili. Gubhaapelenje mashili ga shoya maoka. <sup>8</sup> Gubhaalugulilenje kuti, "Mumpandamo nnajigalanje shindu shoshowe, ikabhe ntindisho, nnajigalanje nkte wala nokbha wala mmmbiya. <sup>9</sup> Nng'walanje makubhashi, nnajigalanje nngubho ja tindiganya." <sup>10</sup> Gubhaalugulilenje kabhili, "Pamui popowe pushimposhelwanje, ntamangane popo mpaka pushinshokangane." <sup>11</sup> Na popowe pala bhakamposhelanje, eu kumpilikanihanga, nshokangane na nkung'undanje litutuli mmakongono genunji ibhe shilangulo sha kwaaleyanga.

<sup>12</sup> Bhai, gubhapite kwaalungushiyanga bhandu bhaipetanje yambi yabhonji. <sup>13</sup> Bhashinkushoyanga maoka gamagwinji na kwaapakanga bhalwelenji mauta na kwaalamyanga.

### *Kuwa kwa a Yowana Bhabhatisha*

*(Matei 14:1-12; Luka 9:7-9)*

<sup>14</sup> Bhai, a mpalumbe a Elode gubhapilikene gowego, pabha kuiniywa kwa a Yesu kwashinkushuma mmbali yowe. Bhandu bhananji bhatendaga bheleketanga kuti, "A Yowana bhabhatisha bhashiyuka bhakaweje, pabha bhashikola mashili ga tenda ilapo."

<sup>15</sup> Bhana bhatendaga bheleketanga kuti, "A Eliya." Bhananji bhalinkutinji, "Bhalabho ni ankulondola bha a Nnungu, malinga ashinkulondola bhananji bha bhukala."

<sup>16</sup> Ikabheje a Elode bhakapilikaneje jene nganijo gubhashite, "Bhenebha a Yowana bhunaainjile bhala, bhashiyuka!"

<sup>17</sup> Pabha a Elode bhashinkuamulisha a Yowana bhakumulwe nitabhwa. Pabha a Elode bhashinkwaatola shilombani a Elodia bhaaliji akongobhabho a Pilipi apwabho a Elode. <sup>18</sup> Pabha a Yowana bhashinkwaalugulila a Elode ikapinjikwa mmwe kwaatola shilombani bhakongwe bha apwenu.

<sup>19</sup> Bhai, a Elodia bhashinkukola nnjimwa gubhaaloleye a Yowana nkupinga kwaab-hulaga, ikabheje gubhalepele. <sup>20</sup> Pabha a Elode bhatenda kwajogopa a Yowana, bhalabho bhamumanyi kuti pubhaliji bhandu bhakwete aki, na bha Ukonjelo, kwa nneyo gubhaibhilile. A Elode gubhapingile kwapilikanishiya a Yowana, ikabheje kila pubhaapilikanishiyaga, bhatendaga tenguka kwa kaje.

<sup>21</sup> Gulikoposhele lyubha lya pwaa, lyubha lya shikukuu sha bhelekwa kwabho a Elode. Gubhaalashenje shalya bhanangulungwa bha lukumbi lwabho, na bhakulungwanji bha manjola, na ashikalongolele bhakulu bha ku Galilaya. <sup>22</sup> Bhai, mwali jwabho a Elodia gwajinjile nkati nigwanile, gwabhanonyeye ainagwe a Elode na bhajeninji bhabho. Penepo a mpalume a Elode gubhannugulile mwali jula, "Juga shoshowe shukupinga shini kupe." <sup>23</sup> Gubhalumbile bhalinkuti, "Shoshowe shushunyuje shinkupe, nkali gabhana upalume gwangu."

<sup>24</sup> Mwali jula gwakopweshe palanga kukwaabhuya akwabhe, "Nyuje nndi?" Na bhalabho gubhannjangwile, "Ntwe gwa a Yowana bhaabhatisha." <sup>25</sup> Mwali gwajinjile kwa a mpalume alitumanduma gwashite, "Ngunapinga nnainope, mmbe nshaani ntwe gwa a Yowana bhaabhatisha."

<sup>26</sup> A mpalume gubhainjishe kwa kaje, ikabheje kwa ligongo lya lumbila na ligongo lya bhajeninji bhapalini bhala, bhanganakanila. <sup>27</sup> Bhai, shangupe gubhantumile linjola akaainje a Yowana. Na linjola gwapite kuligelesha gwabhainjile a Yowana. <sup>28</sup> Gwaishe nago ntwe nshaani, gwampele mwali jula na jwalakwe gwabhapele akwabhe. <sup>29</sup> Bhaajiganywa bha a Yowana bhakapilikananje genego, gubhapitetolanga maiti ga a Yowana gubhashishilenje.

*A Yeshu Bhanakwaliyanga Shalya Bhandu Punda Elupu Ng'ano*

*(Matei 14:13-21; Luka 9:10-17; Yowana 6:1-14)*

<sup>30</sup> Mitume bhala gubhabhujilenje gubhaimenenje na a Yeshu, gubhaalugulilenje yowe ibhatendilenje na jiganya. <sup>31</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, "Twendangane kujika kwangali bhandu nkapumulilanje kashoko." Bhashinkwaalugulilanga nneyo pabha bhashinkupagwanga bhandu bhaajendelangaga na bhujia, a Yeshu na bhaajiganywa bhabho gubhalepelenje kupata nkali lilanga lya kombola kulya shalya. <sup>32</sup> Bhai, gubhakwelilenje muntumbwi gubhapitengene kujika.

<sup>33</sup> Bhandu bhabhagwinji kopoka muilambo mowe bhaabhweninji pubhajabhulan-ganaga, gubhakumanyinji kubhajanganganaga. Gubhapitengeneye lubhilo kulongolela kubhaapite a Yeshu na bhaajiganywa bhabho, gubhalinginji bhatainji kuika. <sup>34</sup> A Yeshu bhakatulusheje muntumbwi, gubhaaimenenje bhandu bhagumbelenje, gubhaabhone-lenje shiya, pabha pubhalinginji malinga ngondolo yangali nshunga. Gubhatandwibhe kwaajiganyanga indu yaigwinji. <sup>35</sup> Ikaishileje tome na ligulo, bhaajiganywa bhabho gubhaajendelenje a Yeshu gubhaalugulilenje, "Nnaino kupilile, na putuli pano pa anga. <sup>36</sup> Mbaya mwaalugulilanje bhandu bhajendangane muilambo na mmigunda ja tome, bhakaiumilanje shalya."

<sup>37</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, "Mwaapanganje shalya mmanganya." Nabhalabhonji gubhaabhushiyenje, "Bhuli, tujende tukaume mikate ja mmbiya ya mishaala ja shaka shimo jika mundu?" <sup>38</sup> A Yeshu gubhaabhushiyenje "Nkwetenje mikate jilingwa? Nkalolanjeti." Bhakalolanjeje, gubhaalugulilenje, "Jipali mikate ng'ano na yamaki ibhili."

<sup>39</sup> A Yeshu gubhaamulishenje bhaajiganywa bhabho bhaatamikanje bhandu pai mmanyai gamabhii, mmakundi makundi. <sup>40</sup> Bhandu gubhatemingenenje mmakundi makundi ga bhandu makumi kumi na makundi ga bhandu makumi nng'ano. <sup>41</sup> Kungai a Yeshu gubhatolile mikate nng'ano na yamaki ibhili ila, gubhalolile kunnungu, gubhatendile eja kwa a Nnungu, gubhagebhenye mikate jila na gubhaapelenje bhaajiganywa bhabho nkupinga bhaagabhanishianje bhandu. Na yamaki gubhatendile nneila peila. <sup>42</sup> Bhandu bhowe gubhalilenje nijukuta. <sup>43</sup> Gubhalokotenje malepeyo ga ipande ya mikate na yamaki, nigumbayanga ikapu likumi limo na ibhili. <sup>44</sup> Bhandu bhalilenje mikate jila pubhalinginji bhanabhalume elupu ng'ano, gwangali bhalanganishiya bhanabhakongwe na bhana.

*A Yeshu Bhanakwenda Pantundu Mashi*

*(Matei 14:22-33; Yowana 6:15-21)*

<sup>45</sup> A Yesu gubhaamulishenje bhaajiganywa bhabho bhakwelanje muntumbwi, bhajombokanje litanda bhalongolelanje ku Bhetishaida, bhayene gubhalepeshe bhalikwaalajilanga bhandu. <sup>46</sup> Bhakaalajilanje bhandu gubhapite jikape kushitumbi kukwaajuga a Nnungu. <sup>47</sup> Shigulogulo ntumbwi pugwaliji pakati pakati litanda, a Yesu pubhaliji jikape kunyenje litanda. <sup>48</sup> Bhai, gubhaabhweninji bhaajiganywa bhalilajililanga na ngoi ya nokolela ntumbwi, kunokola mashi, pabha mbungo jashinkupuga shilinyuma. Kumashelo a Yesu gubhaajendelenje bhalikwenda pantundu mashi bhalipinga kwaapitangana. <sup>49</sup> Ikabheje bhakaabhonanje bhalikwenda pantundu mashi, gubhaganishiyenje pana shiwili shabho, gubhajobhelenje.

<sup>50</sup> Pabha bhowe bhakaabhonanje a Yesu bhashinkujogopanga. A Yesu gubhahlekete nabhonji, "Mwilumanje, ni nne. Nnajogopanje." <sup>51</sup> Kungai gubhakwelile muntumbwi muhalinginji mula na mbungo jikutondobhaga. Nabhalabhonji gubhalapilenje kwa kaje. <sup>52</sup> Pabha bhanganaganyanga malombole ga mikate jila. Mitima jabhonji jashinkutopa.

*A Yesu Bhanalanya Bhalweleni ku Geneshaleti  
(Matei 14:34-36)*

<sup>53</sup> Gubhajombokenje litanda, gubhaikengene ku shilambo sha Geneshaleti gubhajimigene. <sup>54</sup> Bhakakopokanje muntumbwi mula, shangupe bhandu gubhaamanyinji a Yesu. <sup>55</sup> Bhai, gubhapitengene lubhilo nshilambo showe, gubhatandwibhenje kwaajigalanga bhalweleni mmakai nikwapeleshela a Yesu kokowe kubhapilikenenje bhapali. <sup>56</sup> Mowe mubhapitaga a Yesu, ibhe mujiji eu mmijini eu mmigunda, bhandu bhatendaga kwaabhikanga bhalweleni pa lubhala, gubhaashondelesheyenje a Yesu bhaakwayanje nkali libhiniko lya nngubho yabho. Na bhowe bhaakwashiyenje gubhalamilenje ilwele yabhonji.

## 7

*Miungu ja Bhanyikala  
(Matei 15:1-9)*

<sup>1</sup> Mapalishayo na bhaajiganya bha Shalia bhananji kukopoka ku Yelushalemu, gubhapitengene kwa a Yesu. <sup>2</sup> Gubhaabhweninji bhaajiganywa bhananji, bhalilyanganga shalya gwangali nabha makono, malinga shiikupinjikwa na ikubho ya Shiyaudi. <sup>3</sup> Pabha Mapalishayo na Bhayaudi bhowe bhashinkubhikanga mmitima jabhonji miungu ja bhanangulungwa bhabhonji, nngalya shindu gwangali nabha. <sup>4</sup> Na kabhili bhakalyanganga shindu sha kopoka kushokoni gwangali kuukanga, na jaapali mikubho jina jibhayobhelelenje, malinga kuukanga bhilika na migabho na indu ya shabha.

<sup>5</sup> Bhai, Mapalishayo na bhaajiganya bha Shalia gubhaabhushiyenje a Yesu, "Kwa nndi bhaajiganywa bhenu bhakaatendanga malinga shitushite jiganywa na bhanangulungwa bhetu, ikabheje bhanalyanganga gwangali nabha makono?"

<sup>6</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, "Mmanganya mmagulumba, a Ishaya bhashinkulondola ukoto genu mmanganya kuti.

'A Nnungu bhanabheleketa kuti, bhene bhandunjibha bhananyogopanga kwa malobhepe,

Ikabheje mitima jabhonji jishitalikangana na nne.

<sup>7</sup> Kundindibhalila kwabhonji kwayoyo,

Pabha majiganyo gabhonji ni malajilo ga shigundupe.'

<sup>8</sup> "Mmanganya nnalekanga malajilo ga a Nnungu, nkupinga nkamulanje miungu ja bhandu."

<sup>9</sup> A Yesu gubhapundile kubheleketa, "Mmanganya nnaalekanga Malajilo ga a Nnungu nkupinga nkagulanje ikubho yenunji. <sup>10</sup> Pabha a Musha bhaashite, 'Gwaajogope ainago na akwenu.' Na kabhili bhaashite, 'Akwaatukana ainagwe na akwabhe, anapinjikwa abhulagwe'. <sup>11</sup> Ikabheje mmanganya najiganyanga, 'Monaga mundu akwete shindu sha kwaapa ainagwe eu akwabhe, abheleketaga kuti, njikwapa a Nnungu, <sup>12</sup> bhai, akapinjikwa kabhili kwaapa ainagwe eu akwabhe.' <sup>13</sup> Nneyo shinkuti kulinyegayanga lilobhe lya a Nnungu ligongo lya miungu jenunji. Nnatendanga indu yaigwinji malinga yeneyo."

*Indu Ikuntenda Mundu Anyate  
(Matei 15:10-20)*

<sup>14</sup> A Yesu gubhabhelekete kabhili na lugwinjili lula bhalinkuti, "Mmbilikananje mmowe na mmumanyanje. <sup>15</sup> Shakwa shalya, shalya mundu shikuntenda anyate,

ikabhe ikunkopoka nkati ni ikuntenda anyate. <sup>16</sup> Akwete makutu ga pilikanilajo apilikane.”

<sup>17</sup> Bhakaalekanje bhandu, gubhajnile nnyumba, bhaajiganywa bhabho gubhaabhushiyenje malombolelo ga lutango lula. <sup>18</sup> Na bhalabho a Yesu gubhaalugulilenje, “Bhuli, nkali mmanganya nkakumumanyanga malinga bhananji? Nkakumumanyanga kuti shalya, shalya muntu shikakuntenda anyate? <sup>19</sup> Pabha shikakunjinjila muntima ikabhe mmatumbope, kungai akakwenda kulilindi?” Kwa bheleketa nneyo a Yesu bhashinkwiitenda yalya yowe kubha ya mmbone.

<sup>20</sup> A Yesu gubhapundile bheleketa, “Shikunkopoka muntu muntima shenesho shikuntenda anyate. <sup>21</sup> Pabha muntima uka muntu munakopoka ng’aniyo yangali ya mmbone ya labhalabha na gwii na bhulaga, <sup>22</sup> ya utwai na shienga na kwetela indu na unami na kujajatika na lupimililo na matukano na mbwinya na ungumba. <sup>23</sup> Yene yowe muikopoka muntima uka muntu, yeneyo ni ikuntenda anyate.”

*Ngulupai ja Bhakongwe Bhamo bha Shigiliki*

*(Matei 15:21-28)*

<sup>24</sup> A Yesu gubhajabhwise pepala, gubhapite mmbali ya ku Tilo na ku Shidoni. Kweneko gubhajnile nnyumba jimo, pubhapingaga inamanyishe na bhandu ikabheje bhagakombola kwiya. <sup>25</sup> Penepo bhakongwe bhamo bhashinkukola mwali akwete maoka, gubhapilikene ngani ja a Yesu. Bhai, gubhaishe nikwiigiya pa makongono ga a Yesu. <sup>26</sup> Bhene bhakongwebho pubhaaliji Bhagiliki bha ku Poinike shilambo sha Shilia. Bhai, gubhaajujile a Yesu bhanshoye mwali jwabho lioka jula. <sup>27</sup> A Yesu gubhaalugulile, “Mwaalekanje bhana bhajukutanjeti, nngabha mwammbone kutola shalya sha bhana nikwiipa mbwa.”

<sup>28</sup> Ikabheje bhakongwe bhala gubhajangwile, “Kweli Mmakulungwa, ikabheje nkali mbwa ili pai mesha inalya malepeyo ga bhana.” <sup>29</sup> A Yesu gubhaalugulile, “Kwa ligongo lya lilibhe limmeleketelyo, nnjende, lioka linshoshile mwali jwenu!” <sup>30</sup> Bhai, gubhapite kunngwabho, gubhann’imene mwali jwabho agonile pa shinanda na lioka jula anshoshile.

*A Yesu Bhanakunnama Mundu Aliji Bhubhu na Nangapilikane*

<sup>31</sup> Kungai a Yesu gubhajabhwise penepo gubhapite mmbali ja ku Tilo kupitila ku Shidoni, gubhaishe ku litanda lya Galilaya kupitila ku Dekapoli. <sup>32</sup> Bhai, gubhaapeleshelenje muntu bhubhu na akaapilikana, gubhaajujilenje bhammishile makono. <sup>33</sup> A Yesu gubhanshoye pa bhandu nikwenda najo kunyenje, gubhannjinjiye ngowe yabho mmakutu gakwe na gubhaunile mata nikunkwaya pa lulimi lwakwe. <sup>34</sup> Kungai a Yesu gubhalolile kunani kunnungu, gubhatulwiye mbumu, gubhannugulile, “Epata,” Malombolelo gakwe “Uguka.” <sup>35</sup> Shangupe makutu gakwe gakuugukaga na lulimi lula guluugwishe, gwabhelekete ukoto.

<sup>36</sup> A Yesu gubhaamulishie bhannugulilanje muntu yeila. Ikabheje gubhapundaga kwaalimbiyanga, nipubhapundangaga kushumiya ngani. <sup>37</sup> Bhandu bhashinkulapanga kwa kaje, gubhashitenje, “Bhanatenda indu yowe ukoto, bhanakwaatendanga ashinangapilikane, kupilikana kabhili na ashibhubhu kubheleketa.”

## 8

*A Yesu Bhanakwaliyanga Shalya Bhandu Elupu Nsheshe*

*(Matei 15:32-39)*

<sup>1</sup> Gene mobhago, lugwinjili lwa bhandu gulugumbele kabhili. Pabha bhakakwetenenje shalya, a Yesu gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho, gubhaalugulilenje, <sup>2</sup> “Ngunakwaabhonelanga shiya bhandunjibha pabha bhashitamangana na nne mobha gatatu na bhanganjini shalya. <sup>3</sup> Naalugulilangaga bhajabhulangane kunngwabhonji bhalinginji na shibhanga, shibhaondokanje mumpanda, pabha bhananji kubhakopokenje kwatalika.”

<sup>4</sup> Bhaajiganywa bhabho gubhaabhushiyenje a Yesu, “Putuli pano p akonde, tupate kwei mikate ja jukuta bhandu bhowebha?” <sup>5</sup> A Yesu gubhaabhushiyenje, “Nkwetenje mikate jilingwa?” Gubhaajangwilenje, “Shabha.”

<sup>6</sup> Bhai, gubhaamulishenje bhandu bhatamangane pai. Gubhatolile mikate shabha jila gubhatendile eja kwa a Nnungu, gubhajigebhenye, gubhaapelenje bhaajiganywa bhabho bhaapanganje bhandu, na bhalabhonji gubhaapelenje. <sup>7</sup> Bhashinkukolanga na yamaki ishokope. A Yesu gubhatendile eja kwa a Nnungu, gubhaalugulilenje bhaapanganje bhandu. <sup>8</sup> Bhandu gubhalilenje na jukuta. Gubhakundikenyenje malepei gubhagumbeyenje ikapu shabha. <sup>9</sup> Bhandu bhalilenje bhala pubhalinginji mbuti elupu

nsheshe. A Yesu gubhaalajilenje bhandu, nikwaalekanga bhajendangane kumui. <sup>10</sup> Kashokope gubhakwelile mmashua pamo na bhaajiganywa bhabho, gubhapitengene shilambo sha ku Dalumanuta.

*Mapalishayo Bhanapinganga Ilangulo*  
(Matei 12:38-42; 16:1-4)

<sup>11</sup> Mapalishayo gubhaikengenene, gubhatandwibhenje kutaukangana na a Yesu. Nkwaalinga, gubhapijilenje bhatende shilangulo kopoka kunnungu. <sup>12</sup> A Yesu gubhatulwiye mbumu, nigubhashite, “Pakuti alu lubhelekolu lunapinga ilangulo? Kweli ngunakummalanjilanga, alu lubhelekolu lukapegwa shilangulo shoshowe.” <sup>13</sup> Bhai a Yesu gubhaaleshilenje, gubhakwelile kabhili mmashua, gubhatandwibhe mwanja gwa jomboka litanda.

*Ngedule ya Mapalishayo na ya a Elode*  
(Matei 16:5-12)

<sup>14</sup> Bhaajiganywa bhashinkulibhalanga jigala mikate, ikabhe nkate gumope gwapali mumashua. <sup>15</sup> A Yesu gubhaaleshiyenje bhalinkuti, “Nnolanje! Mwiteiganje na ngedule ya Mapalishayo na ya a Elode.” <sup>16</sup> Bhaajiganywa gubhatandwibhenje kubheleketa ashaayenenji, “Bhanabheleketa genego pakubha twangali mikate.”

<sup>17</sup> A Yesu gubhamumanyi gubhaalugulilenje, Kwa nndi nnaganishiyanga ga ngajigala mikate? Bhuli, nkanabhe kumumanyangape? Bhuli mitima jenunji jishinonopa? <sup>18</sup> Bhuli, nkwetenje meyo na nkalolanga? Nkwetenje makutu na nkapilikananga? Bhuli, nkakumbushilanga.

<sup>19</sup> Lyene lyubha linagebhenye mikate ng'ano na kwaliyanga bhandu elupu ng'ano? Imwalokotenje ikapu ilingwa ya malepeyo? Gubhajangwilenje “Ikapu likumi limo na ibhili.” <sup>20</sup> Na punagebhenye mikate shabha na kwaliyanga bhandu elupu nsheshe, imwalokotenje ikapu ilingwa? Gubhajangwilenje, “Shabha.” <sup>21</sup> Bhai, gubhaalugulilenje, “Nkanabhe ng'amulangape?”

*A Yesu Bhanakunamyanganga Nangalole ku Bhetishaida*

<sup>22</sup> A Yesu na bhaajiganywa bhabho gubhaikengenene ku Bhetishaida, gubhaapeleshelenje mundu jumo nangalole, nikwashondeleshya a Yesu bhankwaye nkupinga alame. <sup>23</sup> A Yesu gubhankamwile nkono, gubhapite najo kunyenje shijiji. Gubhanng'unile mata mmeyo, gubhankwashiye na makono, gubhammushiye, “Bhuli, ulikushibhona shindu shoshowe?”

<sup>24</sup> Nangalole jula gwalolile, nigwashite, “Ngunakwabhonanga bhandu bhabhagwinji mbuti mikongo jilikwenda.” <sup>25</sup> Kungai a Yesu gubhankwashiye kabhili na makono kumeyo, na jwalakwe gwabhalakwile meyo nigwalamile, gwaibhweni indu yowe ukoto. <sup>26</sup> A Yesu gubhannugulile ajende kunngwakwe nikung'amulisha, “Unabhuje kushijiji!”

*A Petili Bhanakong'ondela Kuti a Yesu ni a Kilishitu*  
(Matei 16:13-20; Luka 9:18-21)

<sup>27</sup> Kungai a Yesu na bhaajiganywa bhabho gubhapitengenene muijiji ya ku Kaishalia Pilipi. Bhalinginji mumpanda a Yesu gubhabhushiyenje bhaajiganywa bhabho, “Bhandu bhakutinji nne gani?” <sup>28</sup> Gubhaajangwilenje, “Bhananji bhakutinji mmwe a Yowana Bhabhatisha na bhananji bhakutinji a Eliya na bhananji bhakutinji jumo jwa munkumbi gwa ashinkulondola bha a Nnungu.”

<sup>29</sup> Nabhalabho a Yesu gubhaabhushiyenje, “Na mmanganya bhuli, nkutinji nne gani?” A Petili gubhaajangwile, “Mmwe a Kilishitu, nng'agwilwe na a Nnungu” <sup>30</sup> A Yesu gubhaalimbiyenje bhanannugulilanje mundu jojowe jene nganijo.

*A Yesu Bhanalugula ga Bhulagwa na Yuka Kwabho*  
(Matei 16:21-28; Luka 9:22-27)

<sup>31</sup> A Yesu gubhatandwibhe kwaajiganyanga bhaajiganywa bhabho kuti, inapinjikwa Mwana juka Mundu apotekwe na kanwa na bhanangulungwa na bhakulungwanji bhaabhishila na bhaajiganywa bha shalia. Abhulagwe na lyubha lya tatu shaayushe. <sup>32</sup> A Yesu bhashinkwaalugulilanga gwangali nng'iyoyi. Penepo a Petili, gubhaatolile a Yesu kunyenje na gubhatandwibhe kwaakalipila. <sup>33</sup> Ikabheje a Yesu gubhatendebhwishe, gubhaalolilenje bhaajiganywa bhabho, gubhaakalipile a Petili bhalinkuti, “Njoshela apano, Lishetani gwe! Pabha ukaganishiya ga a Nnungu ikabhe ga shigundupe.”

<sup>34</sup> Kungai a Yesu gubhaashemilenje bhandu bhagumbelenje bhala na bhaajiganywa bhabho, gubhaalugulilenje, “Mundu jojowe apinga ngagula nne, anapinjikwa aikane nnyene, ajigale nshalabha gwakwe angagule.” <sup>35</sup> Pabha mundu apinga lanya gumi gwakwe shaguobhye, ikabheje akuguobhya gumi gwakwe kwa ligongo lyangu nne



na ligongo lya Ngani ja Mmbone, shagutapule. <sup>36</sup> Bhuli, shiimpwaile indi mundu apegwaga indu yowe ya nshilambolyo showe akuno aliobhya gumi gwakwe? <sup>37</sup> Eu mundu shashoye shindu shashi pa gumi gwakwe? <sup>38</sup> Mundu jojowe munkumbi gwa lubheleko lwangakulupalika kwa a Nnangu na lwa yambilu, ashangolele oni nne na malobhe gangu, nne mwana juka Mundu shininkolele oni jwene mundujo, malanga pushing'ishe Muukonjelo gwa Atati pamo na ashimalaika bha Ukonjelo bha kunnungu."

## 9

<sup>1</sup> A Yesu gubhapundile kwalugulilanga, "Kweli ngunakummalanjilanga, bhapalinji bhananji bhalinginji pepano bhakawanganga bhakanabhe kuubhonanga Upalume gwa a Nnangu ulikwiya kwa mashili."

*A Yesu Bhanapindikuka Lubhombu*  
(*Matei 17:1-13; Luka 9:28-36*)

<sup>2</sup> Gakapiteje mobha nng'ano na limo, a Yesu gubhaatolilenje a Petili na a Yakobho na a Yowana, gubhapite nabhonji kushitumbi shashileu kwa jikape. Kweneko gubhapindik-wishe lubhombu lwabho, mmujo jabhonji, nibhoneka shinape. <sup>3</sup> Nngubho yabho yashinkung'anyima niwejela kwa kaje, wala jwakwapi nkushapa jojowe pa shilambolyo akombola kushapa nikwiitenda iwejele malinga nneyo. <sup>4</sup> Gubhakoposhelenje a Eliya na a Musha gubhakungulukenje na a Yesu. <sup>5</sup> A Petili gubhaalugulile a Yesu, "Mmajiganya, shankonja uwe kubha apano. Bhai, tushenje itala itatu, shimo shenu mmwe, na shina sha a Musha na shina sha a Eliya." <sup>6</sup> Mbena bhakashimanyaga shibhabheleketaga, pabha bhenebho na ashajabhonji bhashinkujogopanga.

<sup>7</sup> Kungai gulyaunishilenje liunde malinga shiwili, llobhe likupilikanikaga nni-undemo "Jweneju Mwanangu jungumpinga, mumpilikanishyanje." <sup>8</sup> Shangupe bhakang'wang'wayanjeje, bhagammonanga mundu juna ikabhe a Yesu jikape.

<sup>9</sup> Bhai, pubhalinginji nkuelela shitumbi, a Yesu gubhaalimbienje bhanannugulilanje mundu jojowe indu ibhaibhweninji, mpaka Mwana juka Mundujo, pushayushe awaga. <sup>10</sup> Bhai, gubhalibhishilenje nmitima lyene llobhelo, bhalibhuyananga ashaayeneni malombolelo ga yuka kopoka kubhawilenje. <sup>11</sup> Gubhaabhushiyenje a Yesu, "Pakuti bhaajiganya bha Shalia bhakutinji mpaka bhatandubhe kuika a Eliya?"

<sup>12</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, "Elo, a Eliya bhanakwiyati kualaya yowe. Nkali nneyo, kwandi bhai ishijandikwa Mmajandiko ga Ukonjelo kuti Mwana juka Mundu anapinjikwa potekwa na kanwa? <sup>13</sup> Ikabheje ngunakummalanjilanga, a Eliya bhaaishe, nabhalabhonji nigubhaatendelenje yowe ibhapinjilenje, malinga shibhajandishilwe Mmajandiko ga Ukonjelo."

*A Yesu Bhanakunamya Nshanda Aakwete Lioka*  
(*Matei 17:14-21; Luka 9:37-43a*)

<sup>14</sup> Bhakaaishilanje bhaajiganywa bhananji bhala, gubhalubhweninji lugwinjili lukulungwa lwa bhandu lwaatimbililenje bhalitaukangana na bhaajiganya bha shalia. <sup>15</sup> Shangupe lugwinjili lwa bhandu bhaakabhonanjeje a Yesu, bhowe bhashinkulapanga kwa kaje, gubhaabhtushilenje kukwalamushila. <sup>16</sup> A Yesu gubhabhushiyenje, "Nkutaukangana nndi?"

<sup>17</sup> Mundu jumo munkumbi mula gwabhajangwile, "Mmajiganya, njikwiyana jo mwanangu kwenu mmwe, ashikola lioka likuntenda anabheleketete. <sup>18</sup> Papagwinji ashikilwaga anakunngwiya pai na kopoka shiulo nkang'wa, alitauna meno na ng'ang'anala shiilu showe. Njinkwaajuganga bhaajiganywa bhenu bhanshoyanje ikabheje bhagakombolanga."

<sup>19</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, "Mmanganya lubheleko lwangali ngulupai! Shindame na mmanganya mpaka shakani? Shinikakatimile mpaka shakani? Munnijyenajonji akuno." <sup>20</sup> Gubhampelekenje. Shangupe lioka jula akaabhonjeje a Yesu, gwanngwishiyeni nikunng'ungumiya, aligalabhuka na kopoka shiulo nkang'wa.

<sup>21</sup> A Yesu gubhaabhushiyeni ainamundu, "Genega pugampatile kutandubhila shakani?" Nabhalabho gubhajangwile, "Tandubhila ali mwana. <sup>22</sup> Papagwinji lioka linakunngwishiyeni pamoto na mmashi, nkupinga limmulaje. Bhai, ibhaga nnakombola, ntubhonele shiya na ntujangutile!"

<sup>23</sup> A Yesu gubhaalugulile, "Kwa nndi nkuti, nkombolaga? Gowe ganaakomboleka kuka mundu akulupalila." <sup>24</sup> Penepo ainamundu bhala gubhagutile bhalinkuti, "Ngulikulupalila! Nnyangutile kwa ungakulupalila gwangu."

<sup>25</sup> A Yesu bhakalubhoneje lugwinjili lwa bhandu lulikwaajiila shibhutuka, gubhankalipile lioka jula bhalinkuti, "Lioka ukuntenda mwanaju anabheleketete na anapilikane, ngunakuamulisha gunshoshe nshandaju na unannjinjile kabhili!"

<sup>26</sup> Lioka jula gwagutile, gwanng'ungumiye kwa kaje, kungai gwanshoshile. Nshanda jula paliji mbuti ashiwa, na bhananji gubhashitenje kuti, "Awile!" <sup>27</sup> Ikabheje a Yesu gubhankamwile nkono, gubhannjinwile na jwalakwe gwajimi.

<sup>28</sup> Bhai, a Yesu bhakajinjileje nnyumba, bhaajiganywa bhabho gubhaabhushiyenje pajika, "Pakuti uwe twangakombola kunshoya?"

<sup>29</sup> Na bhalabho a Yesu gubhaabhalanjilenje, "Lioka Iya malinga Iyeneli nkakombolanga kulishoya, ikabheje kwa juga Nnungupe."

*A Yesu Bhanakungulushila Kabhili ga Shiwo Shabho*  
(Matei 17:22-23; Luka 9:43-45)

<sup>30</sup> A Yesu na bhaajiganywa bhabho gubhashoshilenje pepala, gubhapelengenyenje na mwanja gwabhonji pitila ku Galilaya. Na bhalabho a Yesu bhakapinjileje mundu amumanye kubhali, <sup>31</sup> pabha bhatendaga kwaajiganyanga bhaajiganywa bhabho. Gubhaalugulilenje, "Nne Mwana juka Mundu shingamuywe kubhandu na shibhammulaganje, ikabheje lyubha Iya tatu shinyushe."

<sup>32</sup> Bhaajiganywa bhabho bhanganlimanyanga Iyenelyo. Ikabheje gubhajogopenje kwaabhuya.

*Gani ali Nkulungwa?*  
(Matei 18:1-5; Luka 9:46-48)

<sup>33</sup> Bhai, gubhaikengenjenje ku Kapalanaumu. Pubhaliji nnyumba, a Yesu gubhaabhushiyenje, "Mwataukanganaga nndi mumpanda?"

<sup>34</sup> Ikabheje bhanganjabho gubhatemingenjenje ilili, pabha mumpanda bhatenda taukangana ga gani ali nkulungwa jwabhonji.

<sup>35</sup> A Yesu gubhatemi pai, gubhaashemilenje likumi limo na bhabhili bhala, gubhalugulilenje, "Mundu apinga kubha nkulungwa, anapinjikwa abhe jwa kumpelo na ntumishi jwa bhowe." <sup>36</sup> Kungai gubhantolile mwana jwa nshoko, gubhannjimishhe pakatipakati jabhonji, gubhannjambete, gubhaalugulilenje, <sup>37</sup> "Akumposhela mwana jwa nshoko malinga jweneju kwa Iya lyangu, anamboshela nne, na amboshela nne, akaamboshela nnepe, ikabheje na bhandumile bhala."

*Akakututauka Pali na Uwe*  
(Luka 9:49-50)

<sup>38</sup> A Yowana gubhaalugulile a Yesu, "Mmajiganya, tushikummona mundu jumo alishoya maoka kwa Iya lyenu, na uwe gutulinjile kunnimbiya pabha nngabha jwa munkumbi gwetu."

<sup>39</sup> Ikabheje a Yesu gubhashite, "Nnannimbiyanje, pabha jwakwapi mundu atenda ilapo kwa Iya lyangu, popo pepo nimeleketela yangali ya mmbone. <sup>40</sup> Pabha akakututauka, pali na uwe. <sup>41</sup> Mundu jowowe shampanganje mashi ga ng'wa, ligongo nshibhanganga bhandu bha a Kilishitu, kweli ngunakummalanjilanga akapelela upo yakwe.

*Igwegwe*  
(Matei 18:6-9; Luka 17:1-2)

<sup>42</sup> "Mundu jowowe shannebhye jumo jwa munkumbi gwa bhashokonji bhangu-palilangabha, kaliji mbaya jwene mundujo, atabhilwe liganga likulungwa Iya yajila nnukoi lwakwe nilesheIwa mmaali. <sup>43</sup> Nkono gwenu unnebhayaga muukate! Mbaya jinjila mugumi gwangali nkono gumo, nngalingana na kola makono ganaabhili, nilesheIwa kumoto gwa ku Jeanamu. <sup>44</sup> Mwenemo mbiu yakwe ikawa, wala moto gwake ukaimika. <sup>45</sup> Na lukongono lwenu lunnebhayaga, nnukate! Mbaya jinjila mugumi nni na lukongono lumo, nngalingana kola makongono ganaabhili, nilesheIwa kumoto gwa ku Jeanamu. <sup>46</sup> Mwenemo mbiu yakwe ikawa, wala moto gwake ukaimika. <sup>47</sup> Na liyo lyenu linnebhayaga nnishoye! Mbaya jinjila mu Upalume gwa a Nnungu nninkwete shongo, nngalingana kola meyo ganaabhili, nilesheIwa kumoto gwa ku Jeanamu. <sup>48</sup> Mwenemo mbiu yakwe ikawa, wala moto gwake ukaimika.

<sup>49</sup> "Pabha kila mundu shaukangwe na moto malinga mbepei puiukangwa na njete. <sup>50</sup> Nnjete ni ja mmbone, ikabheje jikanonye jitagwe indi nkupinga jinonye? Ntamangane kwa ulele munkumbi gwenunji, nkupinga kunong'aya shilongani."

<sup>1</sup> A Yesu gubhahabhawile pepala gubhapite ku shilambo sha ku Yudea na mmbali ya ku ng'ambu lushi lwa Yolodani. Bhandu bhabhagwinji gubhaajendelenje kabhili, na bhalabho gubhaajigenyenje malinga shigwaliji nkubho gwabho.

<sup>2</sup> Bhai, Mapalishayo gubhaajendelenje, gubhabhushiyenje nkwaalinga, "Bhuli, ilipinjikwa jwannume kunneka nkagwe?" <sup>3</sup> A Yesu gubhaajangwilenje bhalinkuti, "Bhuli a Musha bhannajilenje nndi?" <sup>4</sup> Na bhalabhonji gubhashitenje, "A Musha bhakundile kuti, jwannume ajandishe talaka anneshe nkagwe."

<sup>5</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, "A Musha bhashinkunnjandishilanga jene shaliajo kwa ligongo lya nonopa mitima jenunji. <sup>6</sup> Ikabheje kutandubhila kupanganywa kwa shilambolyo, a Nnungu bhashinkupanganya bhandu bhabhili, jwannume na jwankongwe. <sup>7</sup> Kwa nneyo, jwannume shabhalekanje ainagwe na akwabhe nilundana na akagwe, <sup>8</sup> numbe shibhabhanganje shindu shimo. Kwa nneyo bhakabhanganga bhabhili ikabhe shindu shimo. <sup>9</sup> Bhai, shibhalundenye a Nnungu, mundu analekanye."

<sup>10</sup> Bhakajinjilanjenje kabhili nnyumba, bhaajiganywa bhabho gubhaabhushiyenje ga genego. <sup>11</sup> Na bhalabho a Yesu gubhaalugulilenje, "Akwaaleka akagwe nilomba jwankongwe juna, analabhalabha. <sup>12</sup> Numbe jwankongwe akwaaleka ambujegwe, nilombwa naka jwannume juna, analabhalabha."

*A Yesu Bhanakwaajuilanga Mboka Bhana Bhashoko  
(Matei 19:13-15; Luka 18:15-17)*

<sup>13</sup> Bhandunji bhashinkwapeleshelanga a Yesu bhana bhashoko bhashoko nkupinga bhaakwayanje, ikabheje bhaajiganywa bhabho gubhaakalipilenje. <sup>14</sup> A Yesu bhakabhohone nneyo, guyaashimile nigubhaalugulilenje, "Mwaalekanje bhana bhashoko bhashoko bhanyiilanjenje, wala nnaaibhililanjenje, pabha Upalume gwa a Nnungu gwa malinga bhene bhanganyabha. <sup>15</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, mundu jojowe akauposhele Upalume gwa a Nnungu malinga mwana jwa nshoko, akajinjila mwenemo." <sup>16</sup> Kungai gubhaajambetenje bhana bhala, nigubhaabhishilenje makono, nikwaajuilanga mboka.

*Mundu Tajili*

*(Matei 19:16-30; Luka 18:18-30)*

<sup>17</sup> A Yesu bhakatandubheje mwanja gwabho kabhili, mundu jumo gwabhaishile lubhilo, gwabhatindibhalile pamakongono gabho, gwabhabhushiye, "Mmajiganya mmambone, ndende bhuli mbate gumi gwa pitipiti?" <sup>18</sup> A Yesu gubhannjangwile, "Pakuti unanjema najwa mmbone? Jwakwapi ali jwa mmbone ikabheje a Nnungu jikape. <sup>19</sup> Gwiimanyi amuli shiikuti lugula, 'Unalabelabhe na unabhulaje na unajibhe unakong'ondele unami na analambile na gwaishimunji ainago na akwenu.'"

<sup>20</sup> Nshanda jula gwabhalugulile, "Mmajiganya, gene gowego njikunda tandubhila ushanda gwangu."

<sup>21</sup> A Yesu gubhannolile gubhampinjile, nigubhannugulile, "Ushitubhilwa shindu shimo, ujende ukaushe yowe yuukwete, elayo, ukaapanganje bhaalaga, na ugwe shiukole shibhiko kunnungu, kungai ujiye unagule." <sup>22</sup> Akapilikaneje genego, gwajabhwile ali ainjise, pabha ashinkukola indu yaijwinji.

<sup>23</sup> A Yesu gubhalolile akuno na kukuno, gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, "Shiibhe ukomu kwa matajili kujinjila mu Upalume gwa a Nnungu."

<sup>24</sup> Bhaajiganywa gubhakanganigwenje kwa malobhe gabho. A Yesu gubhaajangwilenje kabhili, "Ashibhanangu nnoLANje, shiishite komala kwa akulupalila mali, kujinjila mu Upalume gwa a Nnungu!" <sup>25</sup> Ikakomala ngamia kupeleta pa lilanga lya ingano, kupunda akwete indu kujinjila mu Upalume gwa a Nnungu."

<sup>26</sup> Bhaajiganywa bhabho gubhapundilenje kukanganigwa nigubhabhalanjilenjenje, "Bhai, igala gani shakombole kutapulwa?" <sup>27</sup> A Yesu gubhaalolilenje, nigubhashite, "Kubhandu ikakomboleka, ikabheje kwa a Nnungu nngabha nneyo, pabha kwa a Nnungu yowe inakomboleka."

<sup>28</sup> A Petili gubhashite, "Nnole, uwe tushileka yowe nikunkagula mmwe."

<sup>29</sup> A Yesu gubhashite, "Kweli ngunakummalanjilanga, jwakwa mundu jojowe aleshile nyumba, eu ashapwakwe, eu ashalumbugwe, eu akwabhe, eu ainagwe, eu bhanagwe, eu migunda, kwa ligongo lyangu nne, na kwa ligongo lya Ngani ja Mmbone, <sup>30</sup> ikabhe agano malanga gano, shaposhele pa makumi kumi, nyumba, eu ashaapwakwe na ashaalumbugwe, eu akwabhe, eu bhanagwe na migunda, na mboteko, na malanga gakwiyago, gumi gwa pitipiti. <sup>31</sup> Ikabheje, bhabhagwinji bhalingi bhantai, shibhabhanganje bha kumpelo, na bhalinginji bha kumpelo, shibhabhanganje bhantai."

*A Yesu Bhanabheleketa gwa Tatu Gawa na Yuka Kwabho  
(Matei 20:17-19; Luka 18:31-34)*

<sup>32</sup> Bhai bhalinginji mumpanda, kujomboka kwenda ku Yelushalemu a Yesu gubhaalongolelenje, bhaajiganywa bhabho gubhakanganigwenje, na bhakagulangaga bhala gubhajogopenje. A Yesu gubhaatolilenje bhaajiganywa bhabho kuntelela, gubhatandwibhe kwaalugulilanga, gapinga kwaakoposhele, <sup>33</sup> bhalinkuti, "Mpilikananje, tunakwenda ku Yelushalemu, kweneko nne Mwana juka Mundu ngupinga tendebhukwa, nikamuywa ku bhakulungwanji bhaabhishila na bhaajiganya bha shalia, bhalabhonji shibhang'ukumulanje mulagwe, na shibhangamuyanje kubhandu bha ilambo ina, <sup>34</sup> bhalabhonji shibhanyegayanje, ning'unilanga mata na ngomanga na mishapilo, nimulaga na lyubha lya tatu shinyushe."

*Kujuga kwa a Yakobho na a Yowana  
(Matei 20:20-28)*

<sup>35</sup> A Yakobho na a Yowana bhana bha a Shebhedayo, bhashinkwaajendelanga a Yesu gubhaalugulilenje, "Mmajiganya, tunakunnjuga ntutendele shindu shimo shitupinga kunnjuga."

<sup>36</sup> A Yesu gubhaabhushiyenje, "Nkupinganga nintendelanjje nndi?" <sup>37</sup> Gubhaajangwilenje, "Ntubhishe tutame jumo kunkono gwenu gwa nnilo na juna kunkono gwenu gwa nshinda mu Ukonjelo gwenu." <sup>38</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, "Nkakushimanyanga shinkujuganga! Bhuli, shinkombolanje kuipililila malanga ga mboteko malinga shimbinga pitila nne, eu shinkombolanje kupitila malanga ga mboteko, malinga shingubinga pitila nne?"

<sup>39</sup> Gubhaajangwilenje, "Shitukombole." A Yesu gubhaalugulilenje, "Kweli shimwiip-ilililanga malanga ga mboteko gumbinga pitila nne, na shinkombolanje kupitila malanga ga mboteko, malinga shingubinga pitila nne. <sup>40</sup> Ikabheje gani shatame nkono nnilo eu kunkono nshinda, nngabha gangu nne, ikabhe shibhapegwanje bhapanjilwenje na a Nnungu bhala."

<sup>41</sup> Bhaajiganywa bhana bhakapilikananjeje genego, gubhashimilwenje na a Yakobho na a Yowana <sup>42</sup> Kwa nneyo a Yesu gubhaashemilenje, gubhaalugulilenje "Mmumanyinji kuti, bhene bhaganishiwanga kuti bhaatagwala bha bhandu bha ilambo ina, bhanakwaatagwalanga bhandu kwa mashili, na bhakulungwa bhabhonji bhanakwashihilishiyanga kukunda ukulungwa gwabhonji. <sup>43</sup> Ikabheje ikabha nneyo kwa mmanganyanji, apingabha jwankulungwa munkumbi gwenunji, shabhe ntumishi jwenunji. <sup>44</sup> Apingabha kalongolele munkumbi gwenunji, shabhe ntumisha jwa bhowe. <sup>45</sup> Pabha nne Mwana juka Mundu nangaika kuutumishilwa, ikabhe kutumishila na shoya gumi gwangu kwa ligongo lya kwaagombolanga bhandu bhahagwinji."

*A Yesu Bhanakwaalamya a Bhatilimayo Nangalole  
(Matei 20:29-34; Luka 18:35-43)*

<sup>46</sup> Bhai, gubhaikengenjenje ku Yeliko, nabhalabho a Yesu na bhaajiganywa bhabho pubhashokanganaga shene shilambosho na lugwinjili lwa bhandu, a Bhatimayo anagalole bhaajuga, bhanabhabho a Timayo, bhashinkutama nnyenje mpanda. <sup>47</sup> Bhakapilikanenje kuti a Yesu Bhanashaleti bhanapita nepeno, gubhatandwibhe kuutiya lilobhe bhalinkuti, "A Yesu, Mwana jwa a Daudi, mmonele shiya!" <sup>48</sup> Bhandu bhahagwinji gubhaakalipilenje, nkupinga bhapumule, ikabheje gubhapundile kuutiya lilobhe "Mwana jwa a Daudi monela shiya!"

<sup>49</sup> A Yesu gubhajimi gubhashite, "Mwaashemanje" Bhai, gubhaashemilenje anagalole bhala, gubhaalugulilenje "Mwilume ntima! Nnjinushe bhanakunshema." <sup>50</sup> Nabhalabho gubhajaile nkogo gula, gubhaumbile, gubhaajendele a Yesu.

<sup>51</sup> A Yesu gubhaabhushiye, "Nkupinganga nintendele nndi?" Anagalole bhala gubhaajangwile, "Mmajiganya ngunapinga nole."

<sup>52</sup> A Yesu gubhaalugulile, "Nnjabhule, ngulupai jenu jinnammiye. Shangupe gubhatandwibhe kulola kabhili, gubhaakagwile a Yesu mumpanda."

## 11

*A Yesu Bhanajinjala ku Yelushalemu kwa Nng'angalo  
(Matei 21:1-11; Luka 19:28-40; Yowana 12:12-19)*

<sup>1</sup> Bhai, bhalinginji tome na ika ku Yelushalemu, gubhaikengenjenje ku Bhetipage na ku Bhetania tome na shitumbi sha mikongo jishemwa Misheituni. Gubhaatumilenje bhaajiganywa bhabho bhabhili, <sup>2</sup> gubhalugulilenje, "Nnjendangane kushijiji shili mmujo jenunji, pushinnjinjanjanje mwenemo, shimung'imananje mwana mbunda atabhililwe,

akanabhe jigala mundu. Munngopolanje nkanjiye najonji. <sup>3</sup> Monaga mundu amuyan-gaga, 'Pakuti nnatendanga nneyo?' Munnugulilanje 'Bhakulungwa bhanakummpinga na shibhamujenajo shangupe.' "

<sup>4</sup> Bhai, gubhapitengenene, gubhang'imenenje mwana mbunda atabhililwe pa nngango gwa nyumba, nnyenje mpanda njindo, pubhannngopolangaga, <sup>5</sup> bhandu bhananji bhajimingenenje tome na penepo gubhaabhushiyenje, "Kwa nndi nnakungopolanga mwana mbundajo?"

<sup>6</sup> Gubhaajangwilenje malinga shibhalajilwenje na a Yesu, nabhalabhonji gubhaaleshilenje bhajabhulanje. <sup>7</sup> Gubhaapeleshelenje a Yesu mwana mbunda jula. Gubhatandikenje nngubho pantundu jakwe na gubhaakweshienje a Yesu. <sup>8</sup> Bhandu bhahagwinji gubhatandikenje nngubho yabhonji mumpanda, na bhananji gubhatandikenje maagala gubhatemilenje mmigunda. <sup>9</sup> Bhandu bhowe bhalongolelenje na bhakagulungaga nnyuma, gubhautienje lilobhe bhalinkutinji, "Bhainiye! Bhaposhele mboka bhakwiya kwa lina lya Bhakulungwa! <sup>10</sup> Ushipegwa mboka Upalume ukwiya, gwa ainabhetu a Daudi. Bhainiye a Nnungu kunani kaje kunnungu!"

<sup>11</sup> A Yesu gubhajnile kunjini ku Yelushalemu gubhapelengenye kwenda ku liekalu, gubhalolile indu yowe mowe. Pabha yashinkubha ligulo, gubhabhujile ku Bhetania na bhaajiganywa bhabho likumi limo na bhabhili bhala.

*A Yesu Bhanakuulosa Ntini*  
(Matei 21:18-19)

<sup>12</sup> Malabhi gakwe bhalinkushokangana ku Bhetania, a Yesu gushaapoteshe shibhanga. <sup>13</sup> Bhai, gubhagubhweni nkongo ntini kwa taliya uli na maamba. Gubhagujendele nkuganishiya pana shibhakaiimane iepo. Bhakaisheje gubhagaimene maambape, pabha nngabha miongwe ja ogoya iepo. <sup>14</sup> A Yesu gubhaulugulile ntini gula, "Tandubhila lelo na mobha gowe, mundu akalya iepo yako." Na bhaajiganywa bhabho gubhapilikenenje malobhe gubhabheleketete.

*A Yesu Bhanajinjila ku Liekalu*  
(Matei 21:12-17; Luka 19:45-48; Yowana 2:13-22)

<sup>15</sup> Bhai, gubhaikengenene ku Yelushalemu. A Yesu gubhapite ku Liekalu, gubhatandwibhe kwabhanganjilanga palanga, bhandunji bhaushangaga na uma indu mwenemo. Gubhapindikwile mesha ya bhatindiganya mmbiya, na itengu ya bhausha ngunda. <sup>16</sup> Na wala bhanganeshelera mundu jojowe, kujinjiya wala kopoya shindu ku Liekalu. <sup>17</sup> Kungai gubhaajenyenje bhalinkuti, "Ishijandikwa Mmajandiko ga Ukonjelo kuti, 'Nyumba jangu shijishemwe nyumba ja jujila kwa bhandu bhowe!' Ikabheje mmanganya nshikujitendebhuuyanga nibha lishembo lya kwiiya bhagwii!"

<sup>18</sup> Bhakulungwanji bhaabhishila, na bhaajiganywa bha Shalia, bhakapilikanen-je genego, gubhatandwibhenje loleya shanabhuli pushibhaabhulaganje. Ikabheje bhashinkujogopanga, pabha lugwinjili lwa bhandu lwatendaga kangangwa, kwa majiganyo gabho. <sup>19</sup> Likaisheje ligulo, a Yesu na bhaajiganywa bhabho gubhashoshilenje pa njini pala.

*Majiganyo ga Ntini Ujumwile*  
(Matei 21:20-22)

<sup>20</sup> Pa lyamba lyakwe bhalipitangana, gubhagubhweninji nkongo ntini gula gujumwile gowe kuumila kumbubhu. <sup>21</sup> A Petili gubhakumbushile, gubhaalugulile a Yesu, "Mmajiganyo, nno! Ntini gumuuloshile gula, gujumwile!"

<sup>22</sup> A Yesu gubhaalugulile, "Nnapinjikwanga mwakulupalilanje a Nnungu. <sup>23</sup> Kweli ngunakunnugulilanga, mundu ashilugulilaga ashi shitumbishi, 'Tutumbuka ukaileshele mmashi,' akuno akakola lipamba muntima gwakwe, ikabhe alikulupalila kuti yowe yabheleketayo inatendeka, shatendelwe shene shindusho. <sup>24</sup> Kwa nneyo ngunakun-nugulilanga, punkujuganga shindu kwa a Nnungu, nkulupalilanje kuti mpegwilwenje na shimpegwanje. <sup>25</sup> Punkujuganga Nnungu, munneshelelanje jojowe annebhilenje, nkupinga Ainabhenunji bhali kunnungu, bhanneshelelanje yambi yenunji." <sup>26</sup> "Ikabheje nkaaleshelanjanje ajenunji, nkali Ainabhenunji bha kunnungu, bhakanneshelelanje yambi yenunji."

*Kubhuya ga Mashili ga a Yesu*  
(Matei 21:23-27; Luka 20:1-8)

<sup>27</sup> Gubhaikengenene kabhili ku Yelushalemu, bhai gubhapitilaga kuliekalu, bhakulungwanji bhaabhishila, na bhaajiganywa bha Shalia ya Musha, na bhanangulungwa gubhaajendelenje a Yesu, <sup>28</sup> Gubhaabhushiyenje, "Nnatenda genega kwa ukulungwa gwashi? Na gani ampele gwene ukulungwa gwa tenda yene indui?"

<sup>29</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Shinimmuyanje oti, nnyangulangaga, numbe nne shininnugulilanje ngunatenda yenei kwa ukulungwa gwashi. <sup>30</sup> Mashili ga ubhatisho gwa a Yowana kugakopweshe kunnungu eu kubhandu?”

<sup>31</sup> Gubhatandwibhenje kubhuyana ashaayenenji bhalinkutinji, “Tulugulaga kuti kugakopweshe kunnungu, shibhatubhuye pakuti mwangaakulupalilanga? <sup>32</sup> Na tulugulaga kuti kugakopweshe ku bhandu, ntape.” Bhangajungulanga nneyo, nkwaajogopanga bhandu, pabha bhowe bhakulupalilenje kuti, a Yowana pubhaliji kweli ankulondola bha a Nnungu. <sup>33</sup> Bhai, gubhaajangwilenje a Yesu, “Tukakukumanya.” Na bhalabho a Yesu gubhaalugulilenje, “Na nne ngannugulilanga ngunatenda genega kwa mashili gashi.”

## 12

### *Lutango lwa Nngunda gwa Mishabhibhu na Bhaalimanga* (*Matei 21:33-46; Luka 20:9-19*)

<sup>1</sup> Bhai, a Yesu gubhatandwibhe bheleketa nabhonji kwa ndango. “Bhandu bhamo bhashinkulima nngunda gwa mishabhibhu. Gubhashenjele ubhigo, gubhaolile liimbo lya minyila shabhibhu, nishenga na nnala. Gubhaapelenje ngunda gula bhaalimanga, nkupinga bhalipilanje, gubhapite mmwanja. <sup>2</sup> Miongwe ja maneng’eno jikaisihileje, gubhantumile ntumwa jwabho kubhaalima, akatole shabhibhu ya mauno gabho. <sup>3</sup> Bhai bhaalimanga bhala gubhankamwilenje ntumwa jula, gubhankomilenje, nigubhamminjilenje gwangali shindu. <sup>4</sup> Bhayene nngunda gubhantumile kabhili ntumwa juna, nkali jwenejo gubhann’guleyenje muntwe, gubhampentekuyenje. <sup>5</sup> Gubhantumile juna, naka jwenejo gubhammulegenje. Bhayene nngunda gubhaatumilenje bhananji bhabhagwinji, bhana bhashinkwaakomanga na bhananji gubhaabhulegenje. <sup>6</sup> Bhai gwalepeshe jumope, mwanagwabho jwa jika jubhammpingaga. Kungai gubhantumile jwenejo bhalinkuti, ‘Shibhannjogopanje mwanangu.’ <sup>7</sup> Ikabheje bhaalimanga bhala, gubhabhalanjilenje kuti, ‘Jweneju apinga tola ulishi, bhai tummulaje nkupinga ulishigo, ubhe gwetu!’ <sup>8</sup> Bhai gubhankamwilenje, nikummulaga, gubhannjailenje kunyenje nngunda gwa mishabhibhu gula.”

<sup>9</sup> “Bhai bhayene ngunda shibhatende nndi? Shibhaishe nikwabhulaganga bhaalimanga bhala, na nngunda gula nikwapanganga bhandu bhana. <sup>10</sup> Bhuli nkanabheshomanga yenei Mmajandiko ga Ukonjelo? Kuti, ‘Liganga libhalikanilenje bhaashenganga, Nnaino lishibha liganga likulu lya pa ndumba. <sup>11</sup> Lyeneli bhatendile Bhakulungwa, Na kunnwetu uwe lya lapa.’ ”

<sup>12</sup> Bhai bhakulungwanji bhaabhibhila, gubhapijilenje kwaakamula, pabha bhamumanyinji kuti lwene lutangolo, lwaalugulangaga bhalabhonji. Ikabheje gubhajogopenje lugwinjili lwa bhandu. Bhai gubhaaleshilenje, gubhajabhulengene.

### *Kubhuya ga Lipa Koli* (*Matei 22:15-22; Luka 20:20-26*)

<sup>13</sup> Bhai, Mapalishayo bhananji na bhandunji bha a Elode, gubhatumilwenje bhakaateganje a Yesu, kwa malobhe gabho. <sup>14</sup> Bhakaikangananje gubhaalugulilenje, “Mmajiganya, tumumanyi kuti mmwe mmanguja, na gunkubheleketa ga kweli, na mmangali luagu, ikabhe nnajiganya ya kweli, ya mpanda gwa a Nnungu. Bhuli, ilipinjikwa kulipa koli kwa a Kaishali eu nng’oo? Twaape koli eu tunape.”

<sup>15</sup> Ikabheje a Yesu bhagumanyi ugulumba gwabhonji, gubhaalugulilenje “Pakuti nnaninganga? Mmbanganjeti dinalijo nijilole.” <sup>16</sup> Gubhaapelenje. Bhai gubhaabhushiyenje, “Jene pishaji na majandikoga, gakeni?” Gubhajangwilenje, “Ga a Kaishali.”

<sup>17</sup> Bhai a Yesu gubhaalugulilenje, “Ya a Kaishali, mwaapanganje a Kaishali, na ya a Nnungu, mwaapanganje a Nnungu.” Bhai, gubhakanganigwenje kwa kaje kwa shene shijangulusho.

### *Kubhuya ga Yuka* (*Matei 22:23-33; Luka 20:27-40*)

<sup>18</sup> Bhai Mashadukayo bhalugulanga kuti kwakwapi kuyuka kwa bhandunji, gubhaajendelenje a Yesu, nikwabhuya bhalinkutinji, <sup>19</sup> “Mmajiganya, Mmalajilo ga a Musha, bhashikutujandishila nnei, ‘Mundu awaga nikunneka nkagwe gwangali kolela mwana, mpwakwe antole jwene nshitengajo, ankolele mwana nkulugwe.’ <sup>20</sup> Bhai bhashinkupagwanga bhanabhalume shabha, bha likaja limo. Jwankulu gwalombile, gwawile gwangali kukolela mwana. <sup>21</sup> Jwabhili gwantolile na jwalakwe gwawile

gwangali kukolela mwana, nneyo peyo nkali jwa tatu. <sup>22</sup> Bhai bhanaabhowe shabha, gubhawilenje gwangali kuleka mwana. Bhai kungai bhakongwe nabhalabho gubhawile. <sup>23</sup> Bhai lyubha lya yuka, bhakongwe bhala shibhabhe bhakeni? Pabha bhowe shabha bhaalombilenje.”

<sup>24</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Bhuli mmanganyanji nnaobhanga, kwa ligongo lya nngagamanya majandiko ga Ukonjelo, na wala mashili ga a Nnungu. <sup>25</sup> Pabha pushibhayanjanje bhandu bhowe, kukapagwa kulomba wala kulombwa, ikabhe shibhabhanganje malinga ashimalaika bha kunnungu. <sup>26</sup> Na ga yuka bhawilenje, mwangashomanga nshitabhu sha a Musha, majandiko gataya ga shitekete shakolelaga moto shila? A Nnungu pubhaabhalanjile a Musha kuti, ‘Nne a Nnungu bha a Bhulaimu na a Ishaka na a Yakobho.’ <sup>27</sup> Kwa nneyo bhenebho nngabha a Nnungu bha bhawilenje, ikabhe a Nnungu bha bhakotonji. Bhai mmanganya nnaobhanga kwa kaje.”

*Amuli jikulungwa*

(*Matei 22:34-40; Luka 10:25-28*)

<sup>28</sup> Bhai bhaajiganya bhomo bha shalia, bhaapali pubhataukanganaga a Yesu na ashimashadukayo, gubhamanyi kuti a Yesu bhashijangula ukoto, kwanneyo gubhaabhushiye a Yesu, “Jeji amuli jili jikulungwa kupunda yowe?”

<sup>29</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Jikulungwa ni ajino, ‘Upilikane ugwe Ishilaeli! Bhakulungwa a Nnungu bhetu, ni Bhakulungwa bhamope. <sup>30</sup> Kwa nneyo Mwaapinje Bhakulungwa a Nnungu bhenu, kwa ntima gwenu gowe, na kwa mbumu yenu yowe, na kwa lunda lwenu lowe, na kwa mashili genu gowe.’ <sup>31</sup> Na jabhili jakwe, ni ajino, ‘Mumpinje ntami njenu malinga shinkwiipinga mmayene.’ Jakwa amuli jina jikulungwa kupunda yenei.”

<sup>32</sup> Bhai bhaajiganya bha Shalia ya a Musha bhala gubhashite, “Mmaajiganya, penepo mmeleketete ukoto, kuti a Nnungu bhamope, bhakwa bhana ikabhe bhenebho pebho. <sup>33</sup> Kwa nneyo, inapinjikwa kwaapinga bhenebho, kwa ntima gowe, na kwa lunda lowe, na kwa mashili gowe, na kumpinga ntami njenu, malinga shinkwiipinga mmayene. Pabha lyeneli ni lya mmbone kupunda kwaapa a Nnungu indu ya mbepei ya tiniya na indu yowe ya bhishila.”

<sup>34</sup> A Yesu bhakabhoneje kuti bhene bhandubho bhashijangula kwa lunda, gubhaalugulile, “Mmwewe, mwangataliya na Upalume gwa a Nnungu.” Bhai tandubhila penepo, jwakwa muntu alinjile kabhili, kwaabhuya shindu.

*Kubhuya ga a Kilishitu*

(*Matei 22:41-46; Luka 20:41-44*)

<sup>35</sup> Bhai a Yesu bhali nkujiganya ku Likanisha, gubhabhushiye, “Pakuti bhaajiganya bha Shalia bhakutinji, a Kilishitu Bhana bhahho a Daudi? <sup>36</sup> Na a Daudi bhayene, bhakagumbayweje na mbumu jwa ukonjelo gubhashite, ‘Bhakulungwa, bhashinkwalugulila Bhakulungwa bhangu. Ntame nkono gwango gwa kunnilo,

Mpaka pushinaabhikanje ashaamagongo ajenu, pa libhatila makongono genu.’

<sup>37</sup> “A Daudi bhayene bhanakwashema a Kilishitu Bhakulungwa. Bhai ikomboleka bhuli, a Kilishitu kubha bhana bhahho?” Na bhandu bhahagwinji, bhatendaga kwaapilikanishiyanga kwa nonyelwa.

*A Yesu Bhaanaleya ga Bhaajiganya bha Shalia*

(*Matei 23:1-36; Luka 20:45-47*)

<sup>38</sup> A Yesu mmajiganyo gabho gubhashite, “Mwiteiganje na bhaajiganya bha shalia, bhapita timbililanga mmashoko, bhali bhawetenje kanshu yabhonji yaileu, nkupinga bhakomaywanje kwa ishima na bhandunji, <sup>39</sup> bhatamangana mwitengu ya mmujo, ya nshinagogi na nkalamu. <sup>40</sup> Bhanapokonyolanga indu ya bhanabhakongwe bhashitenga, akuno bhalikwitembanga kujuga kwa malobhe gamagwinji! Bhenebho shibhajiye ukumulwanga kwa mboteko ya kaje.”

*Mbepei ja Bhakongwe Bhashitenga*

(*Luka 21:1-4*)

<sup>41</sup> Bhai a Yesu bhashinkutama tome na shibhiko sha ekalu. Bhatenda kwaalolesheyanga bhandunji, pubhatagangaga mmbiya nshibhiko. Matajili bhahagwinji gubhatajilenje mmbiya yaigwinji. <sup>42</sup> Bhai gubhaishe bhakongwe bhomo bhashitenga bhalaga, gubhatajile shilingi ibhili. <sup>43</sup> Penepo a Yesu gubhaashemilenje bhaajiganywa bhahho, gubhaalugulilenje, “Kweli ngunakummalanjilanga, bhakongwe bhashitenga bhaalagabha, bhashitaga kupunda bhananji bhowe nshibhiko sha Likanisha. <sup>44</sup> Pabha bhananji bhowe bhatajilenje ipundile ya indu yabhonji, ikabheje

bhakongwebha, nkali nkulaga kwabhomo, bhashitaga yowe ibhakwete, bhashitaga nkali ibhakulupalilaga.”

## 13

*A Yesu Bhanalondola Kubhomolwa kwa Liekalu*  
(Matei 24:1-2; Luka 21:5-6)

<sup>1</sup> Bhai a Yesu pubhakopokaga ku Likanisha, bhaajiganywa bhabho bhamo gubhaalugulile, “Mmaaajiganya, nnole oti gene magangaga shigashitebha gamakulungwa, na majumbaga shigashitebha gamakulungwa!” <sup>2</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Kwali nnikugabhona gene majumba shigashitebha gamakulungwa? Lyakwa liganga shililepeshe pantundu liganga lina, linabhomolwe.”

*Shilaje na Mboteko*  
(Matei 24:3-14; Luka 21:7-19)

<sup>3</sup> Na a Yesu pubhaatemi ku shitumbi sha Misheituni, kuloya ku Likanisha, a Petili na a Yakobho na a Yowana na a Ndeleya gubhaabhushiyenje kujika, <sup>4</sup> “Ntubhalanjile, genega pushigakoposhele shakani? Na gabhandishilaga kukoposhela, shilangulo shakwe shishibhe nndi?”

<sup>5</sup> A Yesu gubhatandwibhe kwabhaalanjilanga, “Mwiiteiganje, mundu anantembanje. <sup>6</sup> Pabha bhandunji bhabhagwinji shibhaikangananje kwa lina lyangu, bhalikwitayanga kuti bhenebho ni nne! Nabhalabhonji shibhaobhyanje bhandu bhabhagwinjinji. <sup>7</sup> Bhai pushimpilikananje ngani ja ngondo na ntenga kopoka kungondo, nnajogopanje pabha genego ganapinjikwa gakoposheleti. Ikabheje mpelo uyene ukaika shangu. <sup>8</sup> Pabha shilambo shimo shishikomane na shilambo shina na upalume gumo shigukomane na upalume guna, shigapagwe maungumilo ga litaka muilambo na shishikoposhele shibhanga shapunda. Genego shigabhe malinga kutandubha kupoteka kwa shitumbo nkwigopola mwana.

<sup>9</sup> “Ikabheje mmanganyanji mwiteiganje. Pabha shibhankamulanje kumpelekanga nngumbi ya bhanangulungwa bha nnyumba ya jujila Nnungu nikunkomanga. Numbe shimpelekwanje kubhakulungwanji ga ligongo lyangu nne, nkupinga ubhe ukong’ondelo gwabhonji. <sup>10</sup> Ikabheje shikulongolele oti kulunguywa kwa Ngani ja Mbone kubhandu bhowe, mpelo gula ukanabheika. <sup>11</sup> Kwa nneyo pushibhankamulanje nikunshitakiyanga, nnaganishiyanjete ga bheleketa, ikabheje mmeleketanje lilobhe lyolyowe shilinjilanje malanga gogo pego, pabha nngabha mmanganyanji shimmeleketanje, ikabhe Mbumu jwa Ukonjelo. <sup>12</sup> Pabha jwannung’una shantendebhushe nkulugwe abhulagwe, ainamundu shibhantendebhushe mwanagwabho, nkali bhana shibhaatendebhukanje bhaakwetenje kupinga bhabhulagwanje. <sup>13</sup> Bhandu bhowe shibhanshimanje ligongo lya lina lyangu. Ikabheje shaipililile mpaka kumpelo, jwenejo nishatapulwe.”

*Shilaje Shikulu*  
(Matei 24:15-28; Luka 21:20-24)

<sup>14</sup> Bhai mundu ashoma shene shitabhu shino, anapinjikwa apilikanishiye ukoto malombolelo ge malobhe gakwiyago. A Yesu gubhapundile bheleketa, “Penepo shinshibhonganje shindu shibhabhelenje a Daniel a nkulondola bha a Nnungu ga shindu sha nnjimwa ja shonanga, shijimi pakapinjikwa, bhai, bhalinginji ku Yudea bhabhutushilanje mwitumbi. <sup>15</sup> Ali pashitubhili anatushe pai, ninjinjala nnyumba kutola nngubho yakwe. <sup>16</sup> Najwalakwe ali kunnungunda anabhuje nnyuma kutola indu yakwe. <sup>17</sup> Ikabheje mboteko yabhonji bhanabhakongwe bhakwetenje ndumbo na bhaajonjeyanga gene mobhago! <sup>18</sup> Ikabheje njuganje genego ganakoposhele mobha ga shipwepwe. <sup>19</sup> Pabha gene mobhago shipinga koposhela shilaje shikulungwa, shikanabhe koposhela tandubhila kupanganywa kwa shilambolyo mpaka nnaino na wala shikakoposhela kabhili. <sup>20</sup> Kaliji Bhakulungwa bhakanaupikaye gwinji gwa gene mobhago, jwakwa mundu akatapulwile. Ikabheje kwa ligongo lya bhaagwilwenje, bhashikugapunguya gene mobhago.

<sup>21</sup> “Penepo mundu alugulaga, ‘Nnole, a Kilishitu kubhali akuno’ eu ‘Kubhali akula,’ nnakulupalilanje. <sup>22</sup> Pabha shibhakoposhelanje ashi kilishitu bha unami, na ashinkulondola bha unami, shibhatendanje ilangulo na ilapo, nkupinga itendekaga bhaapuganyanje nkali bhaagwilwenjwe bha a Nnungu. <sup>23</sup> Ikabheje mmanganyanji mwiteiganje. Pabha nimmalanjilenje gowe gakanabhe koposhela.

*Kwiya kwa Mwana Juka Mundu*  
(Matei 24:29-31; Luka 21:25-28)



<sup>24</sup> “Bhai gene mobhago shipitaga shilajesho, lyubha shilitajwe lubhundu na lwei lukalangaya. <sup>25</sup> Ndondwa shiigwe, na mashili ga kuliunde shigatenganyishe. <sup>26</sup> Penepo shibhamonanje Mwana juka Mundu ngulikwiya, kukoposhela kuliunde na mashili gamagwinji na Ukonjelo. <sup>27</sup> Penepo shinaatumanje ashimalaika bha a Nnungu, pita kwatolanga bhaagwilwenje, kopoka mmbali nsheshe ya shilambolyo, kukoposhela mpelo gumo gwa shilambolyo mpaka mpelo gwa liunde.

*Lutango lwa Ntini*

*(Matei 24:32-35; Luka 21:29-33)*

<sup>28</sup> “Mwijiganyanje kwa lutango lwa ntini, lujambi lwake puluipuya maamba gaambi, nnakumumanyanga kuti shuku shibhandishile. <sup>29</sup> Nneyo peyo na mmanganyanji, pushingabnonanje genego galikoposhela, mmumanyanje kuti nne Mwana juka Mundu puni pannango. <sup>30</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, alu lubhelekuo lukamala, gakanabhe koposhela gene gowega. <sup>31</sup> Kunnungu na shilambolyo shiipite, ikabheje malobhe gangu gakapita.

*Jwakwa Akulimanya Lyubha Wala Malanga*

*(Matei 24:36-44)*

<sup>32</sup> “Ikabheje ga lyene lyubhalyo na malanga gakwe jwakwa mundu akugamanya, nkali ashimalaika bha kunnungu, wala Mwana, ikabhe Atati jikape. <sup>33</sup> Mwriteiganje na sheya, pabha nkakugamanyanga malanga pushigakoposhele genego. <sup>34</sup> Pushiibhe malinga mundu ajabhula mwanja, akuno alikwaaleshelanga bhatumwa bhakwe kila mundu na liengo lyakwe, nikunnajila nkulinda asheye. <sup>35</sup> Bhai nsheyanje nnijuga Nnungu, pabha nkakumumanyanga shakani pushibhabhuje bhayene nyumba, monaga shiibhe ligulo, eu pakati shilo, eu malanga ga kongobhela lipongo, eu lyamba, <sup>36</sup> ibhaga shibhaishe kwaimushila, bhanang’imananje nngonilenje. <sup>37</sup> Lyene lingummalanjilanga mmanganyanji, ngunakwabhaalanjilanga bhowe. Nsheyanje!”

## 14

*Shiumilo sha Kwaabhulaga a Yeshu*

*(Matei 26:1-5; Luka 22:1-2; Yowana 11:45-53)*

<sup>1</sup> Gali galepeshe mobha gabhilipe kuishila lyubha lya Shikukuu ja Pashaka na Shikukuu ja Mikate Jangatagwa Ngedule. Bhakulungwanji bhaabhishila na bhaajiganya bha Shalia ya a Musha gubhaloleyenje shiumilo sha unami sha kwaakumulila a Yeshu bhaabhulaganje. <sup>2</sup> Ikabheje gubhashitenje, “Tunaakamule lyubha lya shikukuu, inakoposhela njasha.”

*A Yeshu Bhanakushulilwa Mauta ga Nunjila*

*(Matei 26:6-13; Yowana 12:1-8)*

<sup>3</sup> Bhai a Yeshu bhali ku Bhetania, kungwabho a Shimoni bhalwalile mangundula, bhali bhatemi nkulya, gubhaishe bhakongwe bhamo bhajigele shupa sha mauta ga nunjila ga nado, shialeweye kwa liganga lya alabhashita, gubhakaile shupa shila, nikwakushulila a Yeshu mauta ga nunjila gala muntwe. <sup>4</sup> Bhandunji bhana bhalinginji pepala guyaashimilenje, gubhabhalanjilenenje, “Kwa nndi bhanajonanga mautaga? <sup>5</sup> Gakaushiywe, nipata mmbiya ya mbuti nshaala gwa shaka shimo uka mundu, nikwapanganga bhaalaga!” Gubhaakalipilenje bhakongwe bhala.

<sup>6</sup> Ikabheje a Yeshu gubhaalugulilenje, “Mwaalekanje, kwa nndi nnakwaabhuyanga? Shibhandeleshile shammbone. <sup>7</sup> Pabha bhalaga nnatama nabhonji mobha gowe, mpingangaga kwa malanga gogowe, shimwaatendelanje ya mmbone. Ikabheje nne ngatama na mmanganyanji mobha gowe. <sup>8</sup> Bhenebha bhashitenda shibhakombwele, bhashimbakaya mauta shiilu shangu kwa ligongo lya shikwa. <sup>9</sup> Kweli ngunakummalanjilanga kuti, popowe pashilambolyo pushibhalungyanje Ngani Jambone, lyene libhatendile bhene bhakongwebha, shilitaywe nkwaakumbushila.”

*A Yuda Bhanakwatendebhuka a Yeshu*

*(Matei 26:14-16; Luka 22:3-6)*

<sup>10</sup> Kungai a Yuda Ishikalote, bhamo bha munkumbi gwa bhaajiganywa likumi limo na bhabhili bhala, gubhapite ku bhakulungwanji bhaabhishila nkupinga kwaatendebhuka a Yeshu. <sup>11</sup> Bhakulungwanji bhaabhishila bhakapilikananje genego, guyaanonyelenje, gubhakundilenje kwapa mmbiya. Bhai a Yuda gubhaloleye malanga gammbone ga kwaatendebhuka a Yeshu.

*Kukolokoya Shalya sha Pashaka*

*(Matei 26:17-25; Luka 22:7-14, 21-23; Yowana 13:21-30)*

<sup>12</sup> Lyubha lya tandubha Shikukuu ja Mikate Jangatagwa Ngedule, malanga ga ingwa mwana ngondolo jwa Pashaka, bhaajiganywa bhabho gubhaabhushiyeje, “Kunkupinga lila kwei shalya sha Pashaka tukakolokoye?”

<sup>13</sup> Bhai a Yeshu gubhaatumilenje bhaajiganywa bhabho bhabhili, bhalikwalugulilanga, “Njendangananje kunjini, kweneke shing’imananje na bhandu bhamo bhajigele lulo lwa mashi, mwaakagananje, <sup>14</sup> mpaka nyumba jishibhajinjile, mwenemo nkaabhalanjilanje bhayene nyumba kuti, ‘Bhaajiganya bhanabhuya, jili kwei kati jajikulungwa ja bhajeninji, pushindame nne na bhaajiganywa bhangu nkulya Pashaka?’ <sup>15</sup> Nabhalabho shibhannanguyanje kati jajikulungwa kunani jibhishilwe ukoto. Mwenemo nkolokoyanje shalya shetu.”

<sup>16</sup> Bhai bhaajiganywa bhala gubhapitengeneneje kunjini, gubhakongeneneje gowe malinga shibhabhalanjilwenje na a Yeshu. Gubhakolokoyenje shalya sha Pashaka.

<sup>17</sup> Bhai likaisheje ligulo, gubhaikengeneneje a Yeshu na bhaajiganywa bhabho likumi limo na bhabhili. <sup>18</sup> Na bhalabhonji bhalinginji bhalilyanganga, a Yeshu gubhashite, “Kweli ngunakunnugulilanga, jumo jwenunji alyana nne, shandendebrushe.”

<sup>19</sup> Penepo bhaajiganywa bhala gubhatandwibhenje kuinjika, jumo jumo gubhaabhushiyeje a Yeshu, “Bhuli nne?”

<sup>20</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Jumo munkumbi gwenunji mmanganya, likumi limo na bhabhili, jwene apamba munkungu na nne. <sup>21</sup> Pabha nne Mwana juka Mundu shiniwile malinga shinyandishilwe Mmajandiko ga Ukonjelo, ikabheje mboteko yakwe, jwene mundu apinga ndendebrushe nne Mwana juka Mundu. Kaliji mbaya akanabheleleke jwene mundu.”

#### *Kalamu ja Bhakulungwa*

*(Matei 26:26-30; Luka 22:14-20; 1 Bhakolinto 11:23-25)*

<sup>22</sup> Nabhalabhonji pubhalinginji nkulya, a Yeshu gubhatolile nkate, gubhatendile eja kwa a Nnungu, gubhagebhenye nikwaapanganga bhaajiganywa bhabho bhalinkuti, “Ntolanje, sheshino shilu shangu.”

<sup>23</sup> Kungai gubhatolile nngabho, gubhatendile eja kwa a Nnungu, gubhaapelenje bhowe, gubhalepeyeneneje. <sup>24</sup> Gubhaalugulilenje, “Jejino minyai jangu, jikong’ondela malagano, jijitika kwa ligongo lya bhandu bhaleshelelwanje yambi yabhonji na a Nnungu. <sup>25</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, ngapapila kabhili divai ja shabhibhu mpaka lyubha pushimbapile divai jaambi mu Upalume gwa a Nnungu.”

<sup>26</sup> Bhakajimbanje lwimbo, nigubhajabhulengeneneje kwenda kushitumbi sha Misheituni.

#### *A Yeshu Bhanalondola Kuti a Petili Shibhaakane*

*(Matei 26:31-35; Luka 22:31-34; Yowana 13:36-38)*

<sup>27</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, “Mmowe shinngananje nineka. Pabha ishijandikwa Mmajandiko ga Ukonjelo ‘Shininkome nkushunga, na ngondolo shiipwilingane.’

<sup>28</sup> Ikabheje nyuywaga, shininnongolelanje kwenda ku Galilaya.”

<sup>29</sup> A Petili gubhaalugulile, “Nkali bhowe bhannekangaga, nne nganneka!” <sup>30</sup> A Yeshu gubhaajangwile a Petili, “Kweli ngunakummalanjila, shilo sha lelo, lipongo likanabhe kongobhela pabhili, shinngane patatu.”

<sup>31</sup> Ikabheje a Petili gubhapundile bheleketi, “Nkali ipinjikwaga kuwa na mmwe, ngu, nganneka.” Bhaajiganywa bhowe gubhabheleketenje nneyo peyo.

#### *A Yeshu Bhanakwaaajuga a Nnungu ku Getishemane*

*(Matei 26:36-46; Luka 22:39-46)*

<sup>32</sup> Bhai gubhaikengeneneje kushitalu shishemwa Getishemane. Na a Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, “Ntamangananje apano, nne nguli juga Nnungu.”

<sup>33</sup> Kungai gubhaatolile a Petili na a Yakobho na a Yowana, a Yeshu gubhatandwibhe kuinjika na tenguka kaje. <sup>34</sup> Gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhala, “Ntima gwangu unainjika tome nawa. Ntamangananje apano nsheyanye.”

<sup>35</sup> Gubhapite mmujo kashoko, gubhagwile, gubhajujile bhalinkuti, “Ibhaga inakomboleka, bhai malanga ga mbotekoga gang’embushe.” <sup>36</sup> Gubhashite, “Atati, kwenu mmwe yowe inakomboleka. Mpingaga, nng’embuye na gene malanga ga mbotekoga, ikabheje nngabha malinga shingupinga nne, ikabheje malinga shinkupinga mmwe.”

<sup>37</sup> Bhai gubhabhujile, gubhaikongeneneje bhagonilenje lugono. Gubhaabhushiye a Petili, “Bhuli a Shimoni! Nshigona? Mwangakombola kusheya kapela lishaa limo?” <sup>38</sup> Kungai gubhaalugulilenje, “Nsheyanye nnjuganga, nkupinga nnajinjilangane mmalinjilo. Ntima ulipinga, ikabheje shilu shangali mashili.”

<sup>39</sup> Gubhapite juka kabhili bhali bhujila malobhe gala pegala. <sup>40</sup> Kungai gubhabhujile kabhili, gubhaaimenenje bhaajiganya bhagonilenje, pabha meyo gabhonji gashinku-topelwa na lugono, wala bhakangombolanga kwaajangula.

<sup>41</sup> Bhakaishilanje gwatatu, gubhaalugulilenje, "Launo nagonanga na pumulila? Nnaino itogolele! Malanga gaishe, nne Mwana juka Mundu kukamuywa mmakon ga bhandu bhakwetenje yambi. <sup>42</sup> Nnjumukanje, tujabhule, nnolanje andendebhuka jula abhandishile."

*A Yeshu Bhanaakumulwa*

*(Matei 26:47-56; Luka 22:47-53; Yowana 18:3-12)*

<sup>43</sup> Bhai a Yeshu pubhaliji nkubheleketa genego, shangupe gubhaishe a Yuda bhaaliji munkumbi gwa bhaajiganya likumi limo na bhabhili bhala, bhali bhalongene na likundi lya bhandunji bhajigenje mapanga na ndonga, bhali koposhelanga ku bhakulungwanji bhaabhisila na bhaajiganya bha Shalia ya a Musha na bhanangulungwa. <sup>44</sup> Bhene bhaatendebhishe a Yeshu, bhashinkwaapanganga bhandunji bhala shilangulo, bhalinkuti, "Bhene bhushinaajambatebho, mwaakamulanje mwaabhanje muulinda."

<sup>45</sup> Bhai shangupe a Yuda gubhaishe, gubhaajendele a Yeshu, gubhashite, "Mmajiganya!" Nigubhaajambete. <sup>46</sup> Bhai bhandunji bhala gubhaakamwilenje a Yeshu nikwaatabha. <sup>47</sup> Jumo munkumbi gwa bhajimenge pamo na a Yeshu bhala, gwaolomwele upanga, gwaleshile nikunkata likutu ntumwa jwa Bhakulungwa Bhaabhisila. <sup>48</sup> A Yeshu gubhaabhushiyenje bhandunji bhala, "Nshinyilanga na mapanga na ndonga kungamula mbuti ngwii?" <sup>49</sup> Mobha gowe punaliji na mmanganya kunyumba ja a Nnunu nilijiganya, mwangamulanga. Ikabheje nnaino ganakoposhela genega nkupinga gamalile Majandiko ga Ukonjelo."

<sup>50</sup> Penepo bhaajiganywa bhowe gubhabhutukenje nikwaaleka a Yeshu.

<sup>51</sup> Ashinkupagwa nshanda jumo abhakagulaga a Yeshu ali aiunishile nngubho jimope ja kitani, bhai gubhalinjenje kunkamula. <sup>52</sup> Ikabheje gwaleshile nngubho jila, gwabbutwishe makonope.

*A Yeshu ku Lukumbi Lukulu lwa Bhayaudia*

*(Matei 26:57-68; Luka 22:54-55, 63-71; Yowana 18:13-14, 19-24)*

<sup>53</sup> Bhai gubhaapelekenje a Yeshu kubhakulungwanji bhaabhisila, kweneko gubhaimenenje bhakulungwanji bhaabhisila bhowe, na bhanangulungwa, na bhaajiganya bha Shalia ya a Musha. <sup>54</sup> A Petili gubhaakagwile a Yeshu kwataliya, gubhajinjile nngubho lwa Bhakulungwa Bhaabhisila, gubhatemi pamo na bhalinda bhali joto moto. <sup>55</sup> Bhai bhakulungwanji bhaabhisila na bhalukumbi bhowe bha Lukumbi Lukulu lwa Bhayaudi, gubhaloleyenje shiumilo sha kwa bhulajila a Yeshu. Ikabheje bhangashipatanga.

<sup>56</sup> Bhandu bhahagwinji gubhakong'ondelenje ya unami, ikabheje ukong'ondelo gwabhonji gwangalandana.

<sup>57</sup> Na bhananji gubhakong'ondelenje ya unami bhalinkutinji, <sup>58</sup> "Twashinkwaapilikana bhenebha bhalinkuti, 'Nne shimomole Liekalu lishenjilwe na bhanduli, nishenga lina kwa mobha gatatu, nngabha na makono.' " <sup>59</sup> Ikabheje nkali nneyo, ukong'ondelo gwabhonji gwangalandana.

<sup>60</sup> Bhai penepo Bhakulungwa Bhaabhisila gubhajimi pakati pakati jabhonji gubhaabhushiye a Yeshu, bhalinkuti, "Bhuli, nkajangula shindu? Bhandunjabha bhakungong'ondelanga nndi?"

<sup>61</sup> Ikabheje bhenebho gubhatemi ilili, bhajangangula shindu. Bhakulungwa Bhaabhisila gubhaabhushiye kabhili, "Bhuli mmwe ni a Kilishitu, Bhana bhahho a Nnunu bha Ukonjelo?"

<sup>62</sup> A Yeshu gubhajangwile, "Elo! Ni nne. Numbe shimmonanje nne Mwana juka Mundu ndemi nkono nnilo gwa Bhakulungwa bhakwete mashili, ngulikwiya mmaunde ga kunnungu."

<sup>63</sup> Penepo Bhakulungwa Bhaabhisila gubhapapwile nngubho yabho, bhalinkuti, "Tupinjila nndi bhaakong'ondela bhana? <sup>64</sup> Mpilikenenje matukano gabho! Bhai mmanganyanji nkutinji bhuli?" Bhowe gubhapetenenje kuti, bhahulagwe.

<sup>65</sup> Bhai bhananji gubhatandwibhenje kwaunilanga mata, gubhaaunishilenje kumeyo, nikwaakomanga akuno bhalikwabhuyanga, "Nnondole, gani ankomile!" Na bhalinda gubhaakomilenje mapapa.

*A Petili Bhanakwakana a Yeshu*

*(Matei 26:69-75; Luka 22:56-62; Yowana 18:15-18, 25-27)*

<sup>66</sup> Bhai a Petili bhali nnugwani mula, ntumishi jumo jwankongwe jwa Bhakulungwa Bhaabhishila gwaishwe, <sup>67</sup> akaabhoneje a Petili bhaliyota moto, gwabhalolile nigwashite, “Nkali mmwe, pumwaaliji pamo na a Yeshu Bhanashaleti.”

<sup>68</sup> Ikabheje a Petili gubhakanile bhalinkuti, “Ngakushimanya shinkubheleketasho!” Kungai a Petili gubhakopweshe palanga lugwani. Penepo lipongo gwakongobhele.

<sup>69</sup> Jwankongwe jula akaabhoneje a Petili kabhili, gwabhalugulilenje bhandunji bhalinginji penepo, “Bhene bhandubha, bha munkumbi gwabhonji.” <sup>70</sup> A Petili gubhakanile kabhili. Bhandunji bhatemingenenje pepala, gubhaalugulilenje a Petili, “Nngabha unami, mmwe nkumbi gumo, pabha mmwe mmandu bha ku Galilaya.”

<sup>71</sup> Ikabheje a Petili gubhatandwibhe kulosha na lumbila, “Ngakwamanya bhene bhandu bhunkwalugulangabha.”

<sup>72</sup> Penepo lipongo gwakongobhele gwabhili. Bhai a Petili gubhakumbushile malobhe gubhalugulilwe na a Yeshu kuti, “Lipongo likanabhe kongobhela pabhili, shinngane patatu.” A Petili gubhatengwishe niguta.

## 15

### *A Yeshu Bhanapelekwa kwa a Pilato*

*(Matei 27:1-2, 11-14; Luka 23:1-5; Yowana 18:28-38)*

<sup>1</sup> Lyambape, bhakulungwanji bhaabhishila, na bha lukumbi bhowe bha Lukumbi Lukulu lwa Bhayaudi, na bhanangulungwa, na bhaajiganya bha Shalia ya a Musha, gubhapetenenje. Nigubhaatabhilenje a Yeshu, gubhaapelekenje kwa a Pilato. <sup>2</sup> A Pilato gubhaabhushiye a Yeshu, “Bhuli mmwe A mpalume bha Bhayaudi?” A Yeshu gubhaajangwile, “Elo, malinga shinkubheleketata.”

<sup>3</sup> Bhakulungwanji bhaabhishila, gubhaashitakiyenje a Yeshu kwa indu yaigwinji. <sup>4</sup> A Pilato gubhaabhushiye a Yeshu kabhili, “Bhuli nkaajangula shindu? Nnole indu yaigwinji ibhakunnugulai.”

<sup>5</sup> Ikabheje a Yeshu bhangajangula shindu kabhili, a Pilato gubhakanganigwe.

### *A Yeshu Bhanakumulwa Kuwa*

*(Matei 27:15-26; Luka 23:13-25; Yowana 18:39-19:16)*

<sup>6</sup> Mobha ga shikukuu, a Pilato bhashinkukola nkubho gwa kwaugulilanga bhandu nkutabhwa jumo, jubhakumpinganga. <sup>7</sup> Penepo ashinkupagwa nkutabhwa jumo, ashemwaga a Bhalabha, atabhilwe pamo na ajakwenji kwa ligongo lya njasha yabhuleje bhandu. <sup>8</sup> Lugwinjili lwa bhandu gulwaajendenje a Pilato, nikwaajuga bhaatendelanjje malinga nkubho gwabho. <sup>9</sup> A Pilato gubhaabhushiyenje, “Bhuli nnpinganga ninng’ugulilanjje A mpalume bha Bhayaudi?” <sup>10</sup> Bhashinkubheleketata nneyo, pabha bhamumanyi kuti bhakulungwanji bhaabhishila, bhashikwaakumuyanga a Yeshu mmakono gabho, kwa ligongo lya lupimililo.

<sup>11</sup> Ikabheje bhakulungwanji bhaabhishila gubhaakwishiyenje bhandunji kuti, bhaajuganje a Pilato mbaya bhaaugulilanjje a Bhalabha. <sup>12</sup> A Pilato gubhaabhushiyenje kabhili, “Bhai nkupinganga naatende nndi, bhene bhunkwaashemanga a mpalume bha Bhayaudi?”

<sup>13</sup> Bhandu bhowe gubhautiyenje lilobhe bhalinkutinji, “Mwaakomele munshalabha!” <sup>14</sup> A Pilato gubhabhushiye, “Bhalebhile nndi?” Ikabheje bhandunji bhala gubhautiyenje lilobhe, “Mwaabhambe munshalabha!”

<sup>15</sup> Bhai a Pilato nkupinga kulunonyeya lugwinjili lwa bhandu lula, gubhaaugulilenje a Bhalabha. Gubhalajile a Yeshu bhakomwe ibhoko, gubhaakamwiyenje bhaakomelanjje munshalabha.

### *Bhalinda Bhanakwatendelanga Mbenji a Yeshu*

*(Matei 27:27-31; Yowana 19:2-3)*

<sup>16</sup> Nabhalabhonji bhalinda, gubhaapelekenje a Yeshu nkati lugwani, ku ndamo ja a mpalume kwashemwaga Plaitolio, gubhaashemilenje likundi lyowe lya bhalinda.

<sup>17</sup> Gubhaawashiyenje a Yeshu lijoo lya nnangali, gubhaeleyenje ingwa ja mibha, gubhaawashienje muntwe. <sup>18</sup> Penepo gubhatandwibhenje kwaakomaya kwa mbenji bhalinkutinji, “Tunakunkomaya A mpalume bha Bhayaudi!” <sup>19</sup> Gubhaakomilenje na nnai muntwe, gubhaaunilenje mata, gubhaatindibhalilenje kwa mbenji.

<sup>20</sup> Bhakaatendelanjje mbenji, gubhaaulilenje nngubho ja shambalau jila, nikwaawasha nngubho yabho, gubhaakopoyenje nikwaapeleka kunyenje shilambo, kukwaabhamba munshalabha.

### *A Yeshu Bhanakomelwa Munshalabha*

*(Matei 27:32-44; Luka 23:26-43; Yowana 19:17-27)*

<sup>21</sup> Bhandu bhamo bha ku Kilene, lina lyabho a Shimoni, ainabhabhonji a Alek-ishanda na a Lupo, bhatendaga pita mpanda bhalikoposhela kunnungunda. Bhai gubhaashishilishiyenje kujamula nshalabha gwa a Yeshu. <sup>22</sup> Gubhaapelekenje a Yeshu mpaka pashemwaga Goligota, malombolelo gakwe, Shibhanga sha Ntwe. <sup>23</sup> Gubhaapelenje divai jienyenywe na ntela gwa litindili ushemwa manemane, ikabheje bhangaoposhela.

<sup>24</sup> Gubhaakomelenje munshalabha, gubhagebhenyenje nngubho yabho, gubhatendilenje shikoma, kuti gani shaapate jeneji. <sup>25</sup> Bhai, pugaaliji malanga ga shaa tatu ja lyamba pubhaabhambilenje munshalabha. <sup>26</sup> Na gubhabhishilenje mmbila ja kwaalugula, jijandikwe kuti, "A MPALUME BHA BHAYAUDI." <sup>27</sup> Pamo na a Yeshu, bhashikunkubhambwanga bhaapokonyola bhabhili, jumo kunkono gwabho gwa nnilo na juna kunkono nshinda. <sup>28</sup> Bhai penepo, gugamalile majandiko ga a Nnungu galugula kuti, "Gubhabhishilwe nkumbi gumo na bhaalebhanga."

<sup>29</sup> Bhai bhandunji bhapatanganaga gwene mpandago, nikwaabhonanga a Yeshu bhali bhabhambilwe munshalabha, gubhaatukenenje akuno bhalitikinyanga mitwe jabhonji bhalinkutinji, "Ayaga! Mmwe nkukombola kubhomola Liekalu nishenga lina kwa mobha gatafu!" <sup>30</sup> Bhai nnaino mweitapule mmayene, ntulushe munshalabhamo!"

<sup>31</sup> Nneyo peyo bhakulungwanji bhaabhisila na bhaajiganya bha Shalia ya a Musha, gubhaatendelenje mbenji bhalibhаланjilananga, "Bhashitapula bhananji, ikabheje bhayene bhakaakombola kwiitapula!" <sup>32</sup> Nkali bhene bhakomelwenje mmishalabha pamo na a Yeshu bhala, gubhaatukenenje bhalinkutinji, a Kilishitu, A mpalume bha bha Ishilaeli, nnaino bhatulushe munshalabha tulole, tukulupalile."

*Kuwa kwa a Yeshu*

*(Matei 27:45-56; Luka 23:44-49; Yowana 19:28-30)*

<sup>33</sup> Tandubhila malanga ga shaa shita mpaka shaa tisha, lubhindu gulutotile shilambo showe. <sup>34</sup> Malanga ga shaa tisha, a Yeshu gubhautiye lilobhe bhalinkuti, "Eloi, Eloi, lama shabhakitani?" Malombolelo gakwe, "A Nnungu bhangu, a Nnungu bhangu, pakuti nshineka?"

<sup>35</sup> Bhai bhandu bhananji bhajimengenjenje penepo gubhashitenje, "Mpilikananje, bhanakwaashema a Eliya." <sup>36</sup> Mundu jumo gwabbutwishe kutola shiponji, nilobheka nnjashama, nitabhila munnai, nikwaapa a Yeshu bhayonde akuno alinkuti, "Nnekanje, tulole monaga shibhaishe a Eliya kukwatuluya munshalabha."

<sup>37</sup> Penepo a Yeshu gubhautiye lilobhe, gubhawile.

<sup>38</sup> Bhai lipanshia likulungwa lya Nlikanisha gulipapwishe ikanje ibhili kuumila kunani mpaka pai. <sup>39</sup> Bhai bhakulungwa bha manjola bhaajimi penepo bhalikwalolesheya a Yeshu, bhakabhoneje bhaliwa shana nneyo, gubhashite, "Kweli, abha bhandubha pubhaliji Bhana bhahho a Nnungu."

<sup>40</sup> Bhai bhashinkupagwanga bhanabhakongwe bhalolangaga bhalinginji kwataliya, munkumbi gwabhonji bhapali a Malia Magidalena, na a Malia anyinabhabhonji a Yakobho, apwabho a Yoshe, na a Shalome. <sup>41</sup> Bhenebha ni bhalongenjenje na a Yeshu ku Galilaya nibhaatumishilangaga, numbe bhapalinji bhanabhakongwe bhana bhahagwinji, bhaikengenjenje na a Yeshu ku Yelushalemu.

*Kushikwa kwa a Yeshu*

*(Matei 27:57-61; Luka 23:50-56; Yowana 19:38-42)*

<sup>42</sup> Ikaishileje ligulo, pabha pulyaaliji lyubha lya kolokoya indu ya Lyubha lya Pumulila. <sup>43</sup> A Yoshepu, bhandu bha ku Alimataya bha ishimika bha munkumbi gwa Bhalukumbi Lukulu lwa Bhayaudi, na bhalabho bhatenda lolola kuika kwa Upalume gwa a Nnungu. Bhai gubhailumile ntima, gubhaajendele a Pilato, gubhaajujile shiilu sha a Yeshu.

<sup>44</sup> Ikabheje a Pilato gubhakanganigwe bhakapilikaneje kuti a Yeshu bhawile. Bhai gubhaashemile bhakulungwa bha manjola bhala, gubhaabhushiye monaga a Yeshu bhawile. <sup>45</sup> A Pilato bhakapilikaneje kubhakulungwa bha manjola bhala kuti a Yeshu bhawile, gubhaapele a Yoshepu shiilu shila. <sup>46</sup> Bhai a Yoshepu gubhaumile shanda ja nngubho ja aliili, gubhatulwiye shiilu shila pai, gubhailijilile shanda. Gubhaashishile nnikabhuli lyaokwelwe nnganga likulungwa, gubhaingilishiye liganga likulungwa kuibhila pannango gwake. <sup>47</sup> Bhai numbe a Malia Magidalena, na a Malia anyinabhabho a Yoshe, gubhapaweninji pubhashishilwe a Yeshu.

## 16

*Kuyuka kwa a Yeshu*

*(Matei 28:1-8; Luka 24:1-12; Yowana 20:1-10)*

<sup>1</sup> Likapiteje lyubha lya Pumulila, a Malia Magidalena, na a Malia anyinabhabhonji a Yakobho, na a Shalome, gubhaumilenje mauta ga nunjila, nkupinga bhakapakanje shiilu sha a Yeshu. <sup>2</sup> Bhai lyubha lya tandubha jene juma jila, lyamba lyubha likatandubheje kukopoka, gubhapitengenje kulikabhuli. <sup>3</sup> Bhalinginji mumpanda gubhabhuyenenje, “Gani shaatunokolele kunyenje, liganga likulungwa liibhilwe pannango gwa likabhuli lila?” <sup>4</sup> Ikabheje bhakalolanjeje, gubhalibhweninji liganga lila linokolelwe kunyenje, na pulyaaliji lyalikulungwa kaje. <sup>5</sup> Bhakajinjanjeje nnikabhuli, gubhammweninji nshanda atemi nkono gwa nnilo, awete ngubho janawe jajileu, gubhaimukenje kaje.

<sup>6</sup> Penepo nshanda jula gwabhabhalanjenje, “Nnaimukanje, a Yeshu Bhanashaleti bhunkwaloleyangabho, bhayushile, apano bhakwa, nnolanje pubhaagonekenje. <sup>7</sup> Nnaino, nnjendangananje nkaabhalanjanje bhaajiganywa bhabho, na a Petili kuti, bhanakunnongolelanga ku Galilaya. Kweneko shimwaabhonanje malinga shibhammalanjenje.”

<sup>8</sup> Bhai, gubhakopokengenje nnikabhuli mula shibhutuka, bhaliungumilanga nkujogopa akuno bhalikanganigwanga. Bhangammalanjilanga shindu mundu jojowe, pabha bhashinkujogopanga kwa kaje. Gubhapite kwaalugulilanga a Petili.

*A Yeshu Bhanakwakoposhela a Malia bha ku Magidala*

*(Matei 28:9-10; Yowana 20:11-18)*

<sup>9</sup> A Yeshu bhakayusheje, lyambape lyubha lya tandubha juma, gubhatandwibhe kwaakoposhela a Malia Magidalena, bhaashoshiye maoka shabha gangali ga mmbone. <sup>10</sup> A Malia bha ku Magidala gubhapite kwaabhalanjanje bhalonganangaga na a Yeshu, bhalinginji nkwigutanjila. <sup>11</sup> Ikabheje bhowe bhapilikanje kuti a Yeshu bhabhakoto, numbe a Malia bha ku Magidala bhaaweni, bhagakulupalilanga.

*A Yeshu Bhanakwaakoposhelanga Bhaajiganywa Bhabhili*

*(Luka 24:13-35)*

<sup>12</sup> Gakapiteje malanga gashoko, a Yeshu gubhaakoposhelenje bhaajiganywa bhabhili, bhaliibhoneka shinape. Bhaajiganywa bhala pubhalinginji mmwanja gwa mwijiji. <sup>13</sup> Nabhalabhonji gubhapitengenje kukwabhalanjanje ashaajabhonji bhalepekenje. Nkali bhanganjabho bhangaakulupalilanga.

*Bhaajiganywa Bhanatumwanga*

*(Matei 28:16-20; Luka 24:36-49; Yowana 20:19-23; Itendi 1:6-8)*

<sup>14</sup> Kungai a Yeshu gubhaakoposhelenje bhaajiganywa likumi limo na jumo bhala bhaliyanganga. Kungai gubhaakalipilenje kwa ligongo lya ngakulupalila na kunonopa mitima kwabhonji, pabha bhangaakulupalilanga bhaabhweninji bhakayusheje bhala. <sup>15</sup> Bhai, gubhaalugulilenje, “Njendangananje nshilambolyo nkalunguyanje Ngani ja Mmbone kubhandu bhowe. <sup>16</sup> Shaakulupalile nibhatishwajo shatapulwe, ikabheje bhagakulupalilanga, shibhaukumulwanje. <sup>17</sup> Na yene ilanguloi shiibhe na bhene bhaakulupalilangabho, shibhashoyanje maoka kwa lina lyangu, shibhabeleketanje shibheleketi sha ambi. <sup>18</sup> Bhakamulangaga majoka eu bhang'wangangaga shindu sha bhulaga, shikaabhenganga. Shibhaabhisilanje makono bhalwelenji na shibhalamanje.”

*A Yeshu Bhananyakulwa Kunnungu*

*(Luka 24:50-53; Itendi 1:9-11)*

<sup>19</sup> Bhai, Bhakulungwa a Yeshu bhakamaliyeje kubheleketi nabhonji, gubhanyakwilwe kunani Kunnungu, gubhatemi kunkono nnilo gwa a Nnungu. <sup>20</sup> Bhaajiganywa bhala gubhapitengenje mmbali yowe kuulunguya, Bhakulungwa gubhakamwile liengo kupitila bhanganjabho, na gubhakong'ondele lilobhe lyabho kwa ilangulo yabhonekaga nkulunguya kwabhonji.

## Ngani ja Mmbone Malinga Pujijandikwe na a Luka Shilongolelo

Shilongolelo sha Ngani ja Mmbone Malinga pujijandikwe na a Luka.

Shitabhu sha Ngani ja Mmbone malinga pushijandikwe na a Luka ni munkumbi gwa itabhu nsheshe ya Malagano Gayambi italashiya malanga gubhatamaga a Yesu Kilishitu. Kila shimo pushishemwa "Injili." Lilobhe likwete malombolelo ga "Ngani ja Mmbone." Yene itabhui pujijandikwe bhakaweje a Yesu, itabhu ya a Mateiei na a Luka na a Yowana. A Luka bhangajandika ga ndagulilo ya ndamo ga a Yesu, ikabhe nnepeila bhashijandika ga indu ibhatendilenje bhajiganywa bha a Yesu, kungai bhakaweje na bhakayusheje. Shene shitabhusho pushishemwa Itendi ya Mitume. Jwakwapi akulimanya lyubha pushijandikwe shitabhu sha Ngani malinga Shijijandikwe na a Luka, wala mmbali ja kushijandikwe. Bhakwetenje lumanyio bhabhagwinji bhakutinji pushijandikwe shaka sha 70 BK.

Bhaajandika bhakwe pubhaliji a Luka, a dakitali. Ukonjeleyo gwa nkujandika kwabho na shibhashite kugamanya ukoto malobhe ga ibheleketo, inamanyika kuti pubhaliji bhandu bha lumanyio. A Luka bhashinkupinga kujandika matalashiyo gammbone ga ndamo, ga a Yesu kwa tagulila indu yatendeshe malinga shiyashite koposhela kupinga na bhandunji bhananji bhaimanyanje pushibhashomanjepo (Luka 1:1-3). A Luka bhakaliji Bhayaudi (Wakolosai 4:10-14), bhashinkujandika kwa tenda nabhalabhonji bhalinginji ngabha Bhayaudi bhakamumanyinji. Genega ganamanyika ukoto pubhatalashiya ga ikubho ya Shiyaudi (Luka 1:8).

Shitabhu sha Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Luka shinalandana na itabhu ya a Matei na a Maliko pabha yowe inatagulila indu ila peila kwa mitagulilo jilandana. Munkumbi gwa yene itabhu itatui, shitabhu sha a Luka ndio shitagulila ukoto ga ngani ja bhelekwa kwa a Yowana Bhabhatisha. A Luka bhanakomelesheya ga leshelelwa yambi (Luka 3:3, 11:4, 17:3-4, 23:34) na nnepeila ga juga Nnungu (Luka 3:21, 5:16, 6:12, 11:1-2).

### **Ipali Mwenemo**

1. Luka 1:1-4 A Luka bhanabhalanga shilongolelo sha shitabhu shabho sha Ngani ja Mmbone na bhanatalashiya ligongo lya jandika kwabho.
2. Kungai bhanatalashiya ngani ja bhelekwa kwa a Yesu na shibhashite bhikwa ukoto kwa liengo (Luka 1:5-4, 13).
3. Papakulungwa paigalile pa Ngani ja Mmbone (4:14-21:38) a Luka bhanatalashiya maengo gubhatendile a Yesu na kaje, ga ilapo ibhatendile na ga indu ibhajiganye.
4. Luka 22-24, a Luka bhanatagulila ga a Yesu shibhashitewa na yuka kukopoka kubhawilenje.

### *Shilongolelo*

<sup>1</sup> Bhandu bhabhagwinjinji bhashilajililanga kujandika ukoto ngani ja indu yatendekaga munkumbi gwetu. <sup>2</sup> Bhashinkujandikanga malinga shitwatagulilwe na bhandunji bhagabhweninji pugatendekaga, kuumila kundandubho na bhalunguyangaga lilobhe lya a Nnungu. <sup>3</sup> Kwa nneyo, mmakulungwa a Teopili, numbe nne ngakagulileje ukoto yowe kuumila kundandubho, njibhona inapwaa ninnjandishile shiyashite tendeka, <sup>4</sup> nkupinga na mmwe muumanye ukweli gwa yowe innjiganywe ila.

### *Kubhelekwa kwa a Yowana Bhabhatisha Kunalugulwa*

<sup>5</sup> Mobha ga upalume gwa a Elode ku Yudea, bhashinkupagwa bhaabhisila bhamo lina lyabho a Shakalia, bha likundi lya a Abhiya. Akongobhabho pubhashemwaga a Lishabheti bha shipinga sha a Aluni, bhakulungwa bhaabhisila. <sup>6</sup> Bhowe bhanaabhili bhashinkubhanganga bhandunji bha aki kwa a Nnungu, bhalikagulilanga amuli na malajilo ga Bhakulungwa gwangali kugambwa. <sup>7</sup> Ikabheje bhakakwetenjeje bhana, pabha a Lishabheti pubhaaliji nannii na bhanaabhili pubhalinginji bhakongopanji kaje.

<sup>8</sup> Lyubha limo lya nrimbu gwa liengo lya bhishila gwa a Shakalia nniekalu, <sup>9</sup> malinga shigwaliji nkubho gwabhonji, a Shakalia bhashinkuagulwa kwa shikoma, bhajinjile nniekalu bhakatutumye lubhani. <sup>10</sup> Akuno lugwinjili lowe lwa bhandu pubhalinginji palanga bhalikwaajuganga a Nnungu, malanga ga tutumya lubhani.

<sup>11</sup> Malaika jwa Bhakulungwa akwaakoposhelaga, gwabhajimile nkono nnilo gwa shitala sha tutumishiya lubhani. <sup>12</sup> A Shakalia bhakammoneje malaiika jwa a Nnungu

jula gubhatengwishe na jogopa. <sup>13</sup> Malaika jwa a Nnungu jula gwabhalugulile, “A Shakalia, nnajogope pabha kujuga kwenu kupilikenwe, na akongobhenu a Lishabheti, shibhankolele mwana jwannume, na mmwe shimunsheme lina lyakwe a Yowana.”

<sup>14</sup> “Mpinga kwiinonyela kwa kaje na bhandu bhahagwinji bhapinga angalilanga kubhelekwa kwakwe. <sup>15</sup> Shabhe jwankulungwa pa meyo ga Bhakulungwa, akapinjikwa kung’wa togwa wala ukana, apinga gumbaywa Mbumu jwa Ukonjelo, kuumila nnumtumbo lwa akwabhe. <sup>16</sup> Shaabhatendebhuyanje bha Ishilaeli bhahagwinji bhaabhujilanje Bhakulungwa a Nnungu bhahonji. <sup>17</sup> Shaalongolele pa meyo ga Bhakulungwa alikomboywa na mbumu na mashili malinga a Eliya. Apinga lundanya mitima ja ashainamundu na bhana bhahonji, apinga kwaatendanga bhakakwaakundanga a Nnungu kubha na ng’aniyo ya aki, nkupinga abhaalashiye Bhakulungwa bhandunji shibhabhanganje tayali kwaaposhela.”

<sup>18</sup> A Shakalia gubhammushiye malaika jula, “Yeneyo nne pushiniimanye bhuli? Nne nankongopa na akangu na bhalabho bhakongopele.”

<sup>19</sup> Malaika jwa a Nnungu gwabhalugulile, “Nne Gabhulieli, ntumishi ngujima pameyo ga a Nnungu, njitumwa kumeleketete na mmwe, nintashiye jene ngani ja mmboneji. <sup>20</sup> Pabha mmangakupalila gapinga koposhela kwa malanga gawkewa, shimme bhubhu, nkakombola kubheleketa mpaka lyubha pushigakoposhele gunimmalanjilega.”

<sup>21</sup> Penepo bhandu bhaalindililangaga a Shakalia gubhakanganigwenje kwa nndi bhashikabhiya Nniekalu mula. <sup>22</sup> Bhakakoposheje palanga bhakakombweleje kubheleketa nabhonji. Gubhamumanyinji kuti ipali ibhaiweni Nniekalu mula. Ikabheje gubhapundile bheleketa nabhonji kwa ilangulo ya makono, pabha bhashinkubha bhubhu.

<sup>23</sup> Nnimbu gwabho gwa liengo lya bhishila ukamaleje, a Shakaliya gubhabhujile kumui. <sup>24</sup> Pangakabhika a Lishabheti gubhajukwite shitumbo. Gubhatemi pamui mnei nng’ano. <sup>25</sup> Bhalinkuti, “Mnei ni shibhandendele Bhakulungwa bhakamoneje, bhashinjoshewa oni jangu, jinakolaga pa meyo ga bhandunji.”

#### *Kubhelekwa kwa a Yeshu Kunalondolwa*

<sup>26</sup> Mwei gwa shita gwa shitumbo sha a Lishabheti, malaika jwa a Nnungu Gabhulieli ashinkutumwa na a Nnungu ajende ku Nashaleti ja ku Galilaya, <sup>27</sup> kwa a mwali bhaishana bhashemwaga a Malia, ntemela gwa a Yoshepu bha shipinga sha a Daudi. <sup>28</sup> Malaika jula gwabhajendele, nikwaabhalanjila, “Shalamu shenu mmwe a Malia! Nshipegwa nema yaigwinji! Bhakulungwa pubhali na mmwe.”

<sup>29</sup> A Malia bhakapilikaneje gene malobhego gubhatengwishe kaje, nikwiibhuya sha muntima, shene shalamushi malombolelo gawe nndi? <sup>30</sup> Malaika jula gwabhalugulile, “Nnajogope a Malia, pabha Bhakulungwa bhashikumpa nema. <sup>31</sup> Pilikana! Shinnjukute shitumbo, na shinkole mwana jwannume na munsheme lina lyakwe Yeshu. <sup>32</sup> Jwenejo apingabha jwankulungwa na shashemwe Mwana jwa bhali Kunani Kaje. Bhakulungwa a Nnungu shibhampe shitengu sha upalume sha anaigwe a Daudi. <sup>33</sup> Kwa nneyo shabhe Nkulungwa jwa shipinga sha a Yakobho pitipiti na upalume gwakwe ukakola mpelo.”

<sup>34</sup> A Malia gubhammushiye malaika, “Pushiitendeshe yeneyo bhuli, na nne niibhelele mwali nng’ishana nganabhe kumanya jwannume?” <sup>35</sup> Malaika jula gwa-jangwile, “Mbumu jwa Ukonjelo shannjiile na mashili ga Bhakulungwa a Nnungu shigangng’unishile mbuti shiwili, kwa nneyo, mwana shabhelekewejo, shashemwe jwa Ukonjelo, Mwana jwa a Nnungu. <sup>36</sup> Na mmumanye kuti nkali alongo ajenu a Lishabheti na ukongopa gwabho bhajukwite shitumbo sha mwana jwannume, aguno mwei gwabho gwa nng’ano na gumo kwa bhene bhamanyishe na bhandu kuti ananii. <sup>37</sup> Pabha shakwa shikaakomboleka kwa a Nnungu.”

<sup>38</sup> A Malia gubhashite, “Nne nantumwa jwa Bhakulungwa, ibhe malinga shiumalanjile.” Bhai malaika jula gwajabhwile.

#### *A Malia Bhanakwaowela a Lishabheti*

<sup>39</sup> Gakapiteje malanga gashoko, a Malia gubhapite shangu ku shilambo shimo sha kuitumbi ya ku Yudea. <sup>40</sup> Kweneko gubhainjile nnyumba ja a Shakalia, nikwaalamushila a Lishabheti. <sup>41</sup> A Lishabheti bhakapilikaneje lamushilwa na a Malia, shitumbo sha a Lishabheti shikutukulaga nkwiinonyela. Na bhalabho a Lishabheti Mbumu jwa Ukonjelo akwaagumbalaga, <sup>42</sup> nigubhabhelekete kwa lilobhe lya utiya, “Nshipegwa mboka kupunda bhanabhakongwe bhowe, na mwana junkupinga kunkolajo ashipegwa mboka. <sup>43</sup> Kwa bhuli nne njikuywa nnei, nkali anyinamundu bha Bhakulungwa bhangu bhang’owele? <sup>44</sup> Nno! Ngapilikanejepe kulamushila kwenu, shitumbo shangu shikutukulaga nkwiinonyela. <sup>45</sup> Mbaya mmwe nkulupalile kuti yene immalanjilwe na Bhakulungwa ila shiitendeshe.”



*A Malia Bhanakwainiya a Nnungu*

<sup>46</sup> Na bhalabho a Malia gubhashite,  
 “Ntima gwangu unakwaakuya Bhakulungwa,  
<sup>47</sup> Na mbumu yangu inakwiinonyela ligongo lya a Nnungu Bhaatapula bhangu.  
<sup>48</sup> Pabha bhashikuubhona ungakola mashili uka ntumishi jwabho.  
 Kwa nneyo kuumila nnaino ibheleko yowe shibhanjemanje akwete mboka,  
<sup>49</sup> Pabha a Nnungu Bhakwete Mashili, bhashindendela gamakulungwa.  
 Na lina lyabho ni bha ukonjelo.  
<sup>50</sup> Bhenebho bhanakwaabhonelanga shiya bhene bhakwaajogopanga bhala,  
 kuumila lubheleko mpaka lubheleko.  
<sup>51</sup> Pabha kwa mashili ga nkono gwabho bhashitenda gamakulungwa.  
 Bhashikwapwilinganyanga bhakwetenje mbwinya mmitima jabhonji,  
<sup>52</sup> Bhashikwaatuluyanga bhapalume mwitengu yabhonji ya upalume,  
 Nikwaakweyanga bhaitimalikenje.  
<sup>53</sup> Bhakwetenje shibhanga bhashikwaatendanga bhajukutanje ya mmbone,  
 Ikabhe matajili bhashikwaalekanga bhapwilingane gwangali shoshowe.  
<sup>54</sup> Bhashikunnjangutula ntumishi jwabho Ishilaeli,  
 Bhalikumbushila miadi ja kummonela shiya.  
<sup>55</sup> Kwa a Bhulaimu na lubheleko lwabho pitipiti,  
 Malinga shibhaabhalanjilenje bhanangulungwa bhetu.”  
<sup>56</sup> A Malia nigubhatemi na a Lishabheti malinga myei jitatu, nigubhabhujile kunng-  
 wabho.

*Kubhelekwa kwa a Yowana Bhabhatisha*

<sup>57</sup> Mobha ga kwigopola a Lishabheti gakaishileje, gubhaigopwele mwana jwannume.  
<sup>58</sup> Ashaatami ajabho na ashaalongo ajabho bhakapilikananjeje, kuti Bhakulungwa  
 bhaabhonele shiya sha kaje a Lishabheti, gubhaengelelenje pamo na bhenebho.  
<sup>59</sup> Lyubha lya nane gubhaikengeneye kukuntaga mwana nyago, nigubhapijilenje  
 kumpa lina lya ainagwe, Shakalia. <sup>60</sup> Ikabheje akwabhe nigubhakanile, bhalinkuti,  
 “Nngabha, ikabhe shashemwe a Yowana.”  
<sup>61</sup> Gubhaalugulilenje, “Pakuti jwakwa mundu muulongo gwenu ashemwa lyene  
 linalyo!” <sup>62</sup> Bhai gubhaabhushiyenje ainagwe kwa ilangulo ya makono bhamumanyanje  
 lina lyashi libhapinga kumpa mwanagwabho.  
<sup>63</sup> Numbe a Shakalia gubhajujile shibhao sha jandika, gubhajandishe nnei, “Lina  
 lyakwe a Yowana.” Gubhakangangwenje bhowe. <sup>64</sup> Popo pepo a Shakalia, gubhakomb-  
 wele kubheleketa kabhili, bhalinkwaakuya a Nnungu. <sup>65</sup> Ashaatami ajabho bhowe  
 gubhajogopenje, na bhandu bhowe bhatendaga kungulushilanga jene nganijo mmbali  
 yowe ya shilambo sha mwitumbi ya ku Yudea. <sup>66</sup> Bhowe bhapilikenenje genego,  
 gubhaganishiyenje mmitima jabhonji nikwiibhuya, “Igala jwene mwanaju apingabha  
 mundu jwashii?” Pabha nkono gwa Bhakulungwa pugwaaliji naka jwenejo.

*Ukulondola gwa a Shakalia*

<sup>67</sup> A Shakalia, ainagwe mwana, gubhagumbeywe naka Mbumu jwa Ukonjelo,  
 gubhalondwele nnei,  
<sup>68</sup> “Bhapegwe mboka Bhakulungwa a Nnungu bha Ishilaeli,  
 Pabha bhashikwiya kukwagombolanga bhandu bhabho.  
<sup>69</sup> Bhashikutupa Nkutapula jwa makangala,  
 Jwa uukulu gwa a Daudi bhatumishi bhabho.  
<sup>70</sup> Bhabhelenje kuumila bhukala  
 Kupitila bhaalondola bhabho bha Ukonjelo,  
<sup>71</sup> Kuti shibhatutapule mmakono ga ashaamagongo ajetu  
 Na bhowe bhakutushimanga.  
<sup>72</sup> Pubhashite kuti shibhaabhonelanje shiya bhanangulungwa bhetu,  
 Na shibhakumbushile malagano gabho ga Ukonjelo.  
<sup>73</sup> Bhashinkulumbila kwa ambuje a Bhulaimu,  
 Kuti shibhatutende uwe  
<sup>74</sup> Tugombolwe mmakono ga ashaamagongo ajetu,  
 Kupinga twatindibhalile gwangali lipamba,  
<sup>75</sup> Kwa Ukonjelo na aki  
 Mobha getu gowe.  
<sup>76</sup> Na ugwe mwanangu, shushemwe, nkulondola jwa Bhakulungwa a Nnungu.  
 Shugwaalongolele Bhakulungwa kukwaalashiya mpanda gwabho,  
<sup>77</sup> Kwaalungushiyanga bhandu bhabho kuti, shibhatapulwanje

Kwa leshelelwa yambi yabhonji.

<sup>78</sup> A Nnungu bhetu shibhatutendele nneyo kwa ligongo lya potekwa ntima na shiya shabho,

Na Ntapulo gwabho shiututulushile kukopoka kunnungu malinga nshenje,

<sup>79</sup> Kupinga kwaamulishilanga bhowe bhatemingenenje nnubhundu lwa shiwo, Bhatulongoye ndamo yetu tutame kwa ulele.”

<sup>80</sup> Mwana gwakulile na gwapundile kukola mashili muntima. Gwatemi kuanga mpaka lyubha lyailangwile ku bhandu bha Ishilaeli.

## 2

### *Kubhelekwa kwa a Yeshu*

*(Matei 1:18-25)*

<sup>1</sup> Gene mobhago, a Kaishali bhashemwaga a Augushito, bhakulungwa bhakulu bha upalume gwa Shiloma bhashinkulajiya bhalikwaapinganga bhandunji bhowe bhalinginji muupalume gwabho bhakajandikwanje. <sup>2</sup> Kwene kujandikwako pukwaaliji kutandubha kwene kuumila a Kileniashi pubhaaliji bhakulungwa bha shilambo sha ku Shilia. <sup>3</sup> Bhai bhowe bhapinjikwenje gubhapitengenjenje kuujandikwa kila mundu kushilambo shakwe shabheleke.

<sup>4</sup> A Yoshepu nabhalabho ni gubhajabhwise ku Nashaleti, shilambo sha ku Galilaya, pabha pubhaaliji bha ulongo bha shipinga shimo na bhakulungwa a Daudi, gubhapite ku Bheteleemu shilambo sha ku Yudea kubhabheleke bhakulungwa a Daudi. <sup>5</sup> Gubhapite kuujandikwa na bha ntemela gwabho a Malia bhali na shitumbo. <sup>6</sup> Bhalinginji ku Bheteleemu, lyubha lyabho lya kwiigopola likuishilaga, <sup>7</sup> gubhankwete mwana lielo lyabho, gubhanng'washiywe nngubho shinambombe, gubhanngoneshe pa lila ng'ombe, pabha bhakapatilenjenje pa gona nnyumba ja bhajeninji.

### *Bhashunga na Ashimalaika bha a Nnungu*

<sup>8</sup> Tome na ku Bheteleemu bhashinkupagwanga bhashunga bhatamanganaga mukonde, shilo bhalinginji muulinda gwa ngondolo yabhonji. <sup>9</sup> Malaika jwa a Nnungu gwabhakoposhelenje na Ukonjelo gwa Bhakulungwa a Nnungu ukwamulishilangaga powe. Gubhatengukenje. <sup>10</sup> Ikabheje malaika gwabhalugulilenje, “Nnatengukanje! Pabha njikwiya kummalanjilanga ngani ja mmbone, jakwaanonyelanga bhandu bhowe. <sup>11</sup> Lelo nshilambo sha a Daudi ashibhelekwa nkutapula jwenunji, jwenejo ni Kilishitu ali Nkulungwa. <sup>12</sup> Na sheshino shishibhe shilangulo shenunji. Shimunng'imananje nambombe awashiywe nngubho ya shinambombe, agonekwe pa lila ng'ombe.”

<sup>13</sup> Shangupe likundi lyalikulungwa lya ashimalaika bhananji bha kunnungu bhakwilundangaga pamo naka malaika jula, bhalikwainiyanga a Nnungu bhalinkutinji.

<sup>14</sup> “Bhakuywe a Nnungu kunani kunnungu, Na pa shilambolyo pabhe na ulele, ku bhandu bhakwaanonyelanga.”

<sup>15</sup> Ashimalaika bhala, bhakajabhulanganenje kubhuja kunnungu, bhashunga gubhabhalanjilenenje. “Twendangananje ku Bheteleemu tukulibhone lyene likoposhele libhatubhalanjile Bhakulungwa.”

<sup>16</sup> Bhai, gubhapitengenjenje lubhilo, gubhaimenenje a Malia na a Yoshepu naka nambombe jula agonekwe pa lila ng'ombe. <sup>17</sup> Bhashunga bhakammonanjenje mwana jula gubhaalungushiyenjenje bhandu bhowe ngani jakwe jibhapilikenenjenje jila. <sup>18</sup> Bhowe bhapilikenenjenje jene ngani jibhalugulilwangaga na bhashungajo bhala gubhakanganigwenje. <sup>19</sup> Ikabheje a Malia gubhagabhishile gowe muntima akuno bhaliganishiya. <sup>20</sup> Bhashunga bhala gubhabhujengenjenje, akuno bhalikwakuyanga na kwaainiya a Nnungu, kwa gowe gubhapilikenenjenje na kugabhona, gashinkubha malinga shibhalugulilwenje.

### *Mwana Anapegwa Lina*

<sup>21</sup> Gakamalileje mobha nane mwana gwatagwile unyago, gubhanshemilenjenje lina lyakwe Yeshu, lina lyapegwilwe na malaika jwa a Nnungu, akwabhe bhakanabhe jukuta shitumbo.

### *A Yeshu Bhanakamuywa Kubhakulungwa*

<sup>22</sup> Lukapiteje luuko, malinga Shalia ja a Musha shijilajila, a Yoshepu na akongobhabho a Malia gubhampelekenjenje mwana ku Yelushalemu kukunkamuya ku Bhakulungwa, <sup>23</sup> malinga Shalia ja Bhakulungwa shijishite, “Kila mwana jwa lielo jwannume shaabhe jwa ukonjelo jwa Bhakulungwa.” <sup>24</sup> Nneila peila gubhashoshiyenjenje mbepei ya nnyubha ibhili eu mabhunda gabhili ga ngunda, malinga Shalia ja Bhakulungwa shijapingaga.

<sup>25</sup> Gene mobhago ku Yelushalemu bhashinkupagwa bhandu bhamo, pubhaliji bhandu bha aki na bhatendaga kwaatindibhalila a Nnungu, pubhashemwaga a Shimoni. Bhenebho bhatendaga lolela gwa lilaka ntapulo gwa bha Ishilaeli. Mbumu jwa Ukonjelo paaliji pamo na bhenebho alikwaataga ntima. <sup>26</sup> Mbumu jwa Ukonjelo ashinkwaibhulila kuti bhakawa bhakanabhe kummona Kilishitu jwa Bhakulungwa. <sup>27</sup> Bhai bhaililongoywa na Mbumu jwa Ukonjelo, a Shimoni gubhapite ku Liekalu. A Yoshepu na akongobhabho, gubhampelekenje mwana Yesu Nniekalu kukuntendela malinga nkubho gwa Shalia ja a Musha shijapingaga. <sup>28</sup> A Shimoni gubhamposhele mwana Yesu jula mmakono gabho, akuno bhalikwakuya a Nnungu, bhalinkuti.

<sup>29</sup> “Mmakulungwa nnaino malagano genu gamalile, Mpingaga munneshe ntumishi jwenu akapumulile kwa ulele malinga shimwalajile.

<sup>30</sup> Pabha meyo gangu gaubhweni ntapulo gwenu,

<sup>31</sup> gummishile tayali ku bhandu bha ilambo yowe,

<sup>32</sup> sheneshi ni shilangaya shipinga kwaamulishilanga bhandu bhangani kubha Bhayaudi, na Ukonjelo ku bhandu bhenu bha Ishilaeli.”

<sup>33</sup> Ainamundu na akwabhe Yesu gubhakanganigwenje kwa malobhe gabheleketwe kwa ligongo lika mwana. <sup>34</sup> A Shimoni gubhaapelenje mboka, gubhaalugulile a Malia, akwabhe Yesu, “Aju mwanaju ashibheleka kwa ligongo lya kutuluywa na kukuywa kwa bhandu bhahagwinji nshilambo sha Ishilaeli. Na jweneju shaabhe shilapo shipinga kanwa na bhandu. <sup>35</sup> Kwa nneyo ng’aniyo ya bhandu bhahagwinji ipinga bhoneka gwangali nng’iyo! Na mmwe mmayene ntima gwenu upinga kumpoteka mbuti nng’omilwe na lipanga.”

<sup>36</sup> Bhashinkupagwa bhakongwe bhamo bhakongopa, a nkulondola bha a Nnungu lina lyabho a Ana abhiti a Panueli bha shipinga sha a Asheli. Bhashinkulombwa nitama nshilombani yaka shabha ambunjebhabho ni gubhawile. <sup>37</sup> Gubhatemi nshitenga yaka makumi nane na nsheshe. Mobha gowego mubhatamaga Nniekalu bhalitabha nkwaajuga a Nnungu shilo na mui. <sup>38</sup> Popo pego, gubhaikopweye mmujo, gubhatandile eja kwa a Nnungu na gubhalungwiye ngani jika jwene mwanajo kubhandu bhowe bhatemingenje nkulindilila kutapulwa kwa Yelushalemu.

#### *Kubhujja ku Nashaleti*

<sup>39</sup> Ainamundu na anyinamundu bhakatendanje yowe yalajilwe na Shalia ja Bhakulungwa, gubhabhujenge kunngwabhonji ku Nashaleti nshilambo sha ku Galilaya. <sup>40</sup> Mwana gwakulile, gwapundile kukola mashili, gwagumbele lunda na nema ja a Nnungu pujaaliji naka jweneju.

#### *Nshanda Yesu Nnyumba ja Nnungu*

<sup>41</sup> Ainamundu na anyinamundu malinga shigwaliji nkubho gwabhonji gwa kwenda ku Yelushalemu kila shaka mobha ga shikukuu ja Shiyaudi jishemwa Pashaka. <sup>42</sup> Yesu akaishileje yaka likumi limo na ibhili malinga shigwaliji nkubho gwabhonji bhowe gubhajombokenje kwenda kushikukuu. <sup>43</sup> Shikapiteje shikukuu, gubhatandubhenje mwanja gwa bhujja kunngwabhonji, ikabheje Yesu gwalepeshe ku Yelushalemu, gwangali ainagwe na akwabhe kumumanyanga. <sup>44</sup> Pubhaganishiyangaga kuti mwali munkumbi gwa bhandu, gubhapitengenje mwanja gwa tolo, kungai gubhatandubhenje kunoleya kubhaulongo na kwa ashaambwiga ajabhonji. <sup>45</sup> Pabha bhagammonanga, gubhabhujengenje ku Yelushalemu pita kunnoleya.

<sup>46</sup> Lyubha lya tatu, gubhanng’imenenje ku Liekalu ali atemi munkumbi gwa bhaajiganya bha Shalia alikwaapilikanishiyanga akuno alikwaabhuyanga. <sup>47</sup> Bhowe bhapilikenenje malobhe gakwe, bhashinkulapanga kwa ijangulo yakwe na lunda lwakwe. <sup>48</sup> Ainagwe na akwabhe bhashinkukanganigwanga bhakammonanjeje. Akwabhe a Malia gubhammushiye, “Gwe mwanangu, kwa nndi ushikutenda nnei? Nne na ainago tushikuuloleya kwa lipamba.”

<sup>49</sup> Jwalakwe gwabhajangwilenje, “Kwa nndi mmanganya kunoleya? Nkakumu-manyanga kuti nne ngunapinjikwa nnyumba ja Atati?” <sup>50</sup> Ikabheje bhankwetenje bhanganamanyanga malombolelo ga malobhe gabhaalugulilenje gala.

<sup>51</sup> Bhai gubhalongenajonji kubhujja ku Nashaleti, gwapundile kwaakundanga. Akwabhe gubhagabhishile muntima gene gowego. <sup>52</sup> Na jwalakwe Yesu gwapundile kukula kwa shanga na lunda, gwapundile kupingwa na a Nnungu na bhandunji.

### 3

*Miungu ja a Yoana Bhabhatisha*  
(Matei 4:1-11; Maliko 1:12-13)

<sup>1</sup> Shaka sha kumi na nng'ano sha tagwala kwabho a Kaishali Tibhelio, a Pontio Pilato pubhaliji bhakulungwa bha shilambo sha ku Yudea. A Elode pubhaliji bhakulungwa bha shilambo sha ku Galilaya, na akulubhabho a Pilipi pubhaliji bhakulungwa bha ilambo ya ku Itulea na ku Tilakoniti. A Lishaniashi pubhaaliji bhakulungwa bha shilambo sha ku Abhilene, <sup>2</sup> a Anashi na a Kayapa pubhalinginji bhakulungwanji bha bhaabhishila. Gene mobhago a Yowana bhanabhabho a Shakalia gulyajile lilibhe lya a Nnungu kuanga kula. <sup>3</sup> Bhai a Yowana gubhapite mitala jowe jipikene na lushi lwa Yolodani bhalilunguya kuti, bhandu bhalekanje yambi yabhonji na bhatishwa, nkupinga a Nnungu bhaaleshelelanje yambi yabhonji. <sup>4</sup> Malinga shiishite jandikwa nshitabhu sha a Ishaya a nkulondola,

“Lilobhe lika mundu linapilikanika kuanga.

’Mwaalashiyanje Bhakulungwa mpanda gwabho.

Nngoloyanje mushibhapite.

<sup>5</sup> Kila liimbo shilikulilwe,  
Kila shitumbi na shikweya shiilinganywe.

Papindile shipagoloywe,

Mipanda jangali ja mmbone jipinga alaywa.

<sup>6</sup> Na, bhandu bhowe shibhaubhonanje ntapulo gwa a Nnungu.”

<sup>7</sup> Bhai a Yowana gubhaabhalanjilenje bhandu bhabhagwinji bhaikanganaga kuubhatishwa, kuti “Mmanganya bhana bha lijoka! Gani ammalanjilenje nnjibhutkanje nnjimwa ja a Nnungu jikwiya?” <sup>8</sup> Bhai nnanguyanje kwa itendi kuti mwiipetilenje yambi yenunji nikwaabhujila a Nnungu. Nnatandubhanje kwibheleketela kuti ‘Uwe a Bhulaimu ainabhetu!’ Numbe ngunakummalanjilanga, a Nnungu bhanakombola kugayuya magangaga nibha bhana bha a Bhulaimu. <sup>9</sup> Bhai nnaino, libhago libhishilwe mmatepo ga mikongo, kupinga kuushelanya nkongo. Kila nkongo ukaogoya iepo ya mmbone upinga shelwa nileshelwa pa moto.”

<sup>10</sup> Lugwinjili lwa bhandu lukwaabhuyaga, “Bhai tutende bhuli?”

<sup>11</sup> A Yowana gubhaajangwilenje. “Akwete nngubho ibhili anngabhile jwangali ngubhojo, akwete shalya atende nneyo peyo.” <sup>12</sup> Numbe bhakamula koli gubhaikengenene kupinga kubhatishwa, gubhaabhushiyenje, “Tutende bhuli mmaajiganya?”

<sup>13</sup> Numbe a Yowana gubhaabhalanjilenje, “Nnalonganje koli japunda jimmalanjilenje.” <sup>14</sup> Numbe ashimanjola na bhalabhonji gubhaabhushiyenje, “Na uwe tutende ndi?” Gubhaajangulenje, “Nnatolanje indu ikamundu jowowe kwa mashili wala nnanshitakiyanje mundu kwa kunnambilila. Ntogoelanje na mishaala jenunji.”

<sup>15</sup> Bhandu bhatendaga lolelanga kwiya kwa bhaagombola, bhai gubhatandubhenje kwiibhuyanga mmitima jabhonji, pana a Yowana bha ni a Kilishitu. <sup>16</sup> Penepo a Yowana gubhaabhalanjilenje bhowe, “Nne ngunakumbhatishanga na mashi, ikabheje bhanakwiya bhakwete mashili kumbunda nne, numbe nne nangatopela nkali kubha ntumishi jwabho. Bhenebho shibhambhatishanje kwa Mbumu jwa Ukonjelo na kwa moto. <sup>17</sup> Bhenebho bhashikamula nkubhato mmakono gabho, bhalipinga kubhata yalya yabho na peta, ngano bhakabhishe munngokwe na maashe gangali shindu nijoka pa moto gwangaimika piti piti.”

<sup>18</sup> Bhai kwa genego na miungu jina jamigwinji, a Yowana bhakwaalungushiyangaga bhandunji Ngani ja Mmbone. <sup>19</sup> Ikabheje a Yowana bhashinkwaakalipila bhakulungwa a Elode, kwa ligongo lya kwaatola shilombani a Elodia, bhaliyi akongobhabho akulubhabho na indu ina yangali ya mmbone ibhaitendekanyaga. <sup>20</sup> Kungai a Elode akuno bhalipunda kwitendekanya yangali ya mmbone, nigubhaatabhile a Yowana.

*A Yeshu Bhanabhatishwa*

*(Matei 3:13-17; Maliko 1:9-11)*

<sup>21</sup> Bhandu bhowe bhakamalanjeje kubhatishwa, a Yeshu na bhalabho bhakubhatishwaga. Na pubhaaliji bhaliyuga kwa a Nnungu, kunnungu kukuugukaga, <sup>22</sup> na Mbumu jwa Ukonjelo akwaatulushilaga alibhoneka mbuti ngunda. Lilobhe likupilikanikaga kukopoka kunnungu. “Ugwe mwanangu junguupinga, unonyela.”

*Shipinga sha a Yeshu*

*(Matei 1:17)*

<sup>23</sup> A Yeshu pubhatandwibhe liengo lyabho kulugwinjili bhali na yaka malinga makumi gatatu, na bhandunji pubhaganishiyangaga kuti mwana jwa a Yoshepu,

a Yoshepu pubhaliji bhanabho a Eli,

<sup>24</sup> a Eli pubhaaliji bhanabhabho a Matiati,

a Matiati pubhaaliji bhanabhabho a Lawi,

a Lawi pubhaaliji bhanabhabho a Meliki,

a Meliki pubhaaliji bhanabhabho a Yanai,  
 a Yanai pubhaaliji bhanabhabho a Yoshepu,  
<sup>25</sup> a Yoshepu pubhaaliji bhanabhabho a Matatiashi,  
 a Matatia pubhaaliji bhanabhabho a Amoshi,  
 a Amoshi pubhaaliji bhanabhabho a Naumu,  
 a Naumu pubhaaliji bhanabhabho a Eshili,  
 bhanabhabho a Nagai,  
<sup>26</sup> a Nagai bhaaliji bhanabhabho a Matatiashi,  
 a Maati bhaliji bhanabhabho a Matatiashi,  
 a Matatia pubhaaliji bhanabhabho a Shemeni,  
 a Shemeni bhanabhabho a Yosheki,  
 a Yosheki bhanabhabho a Yoda,  
<sup>27</sup> a Yuda bhaaliji bhanabhabho a Yowanani,  
 a Yowanani bhaaliji bhanabhabho a Lesha,  
 a Lesha bhaaliji bhanabhabho a Shelubhabeli,  
 a Shelubhabeli bhaaliji bhanabhabho a Sheatieli,  
 a Sheatieli bhaaliji bhanabhabho a Neli,  
<sup>28</sup> a Neli bhaaliji bhanabhabho a Meliki,  
 a Meliki bhaaliji bhanabhabho a Adi,  
 a Adi bhaaliji bhanabhabho a Koshamu,  
 a Koshamu bhaaliji bhanabhabho a Elimadamu,  
 a Elimadamu pubhaaliji bhanabhabho a Eli,  
<sup>29</sup> a Eli bhaaliji bhanabhabho a Yoshua,  
 a Yoshua bhaaliji bhanabhabho a Eliesheli,  
 a Eliesheli bhaaliji bhanabhabho a Yolimu,  
 a Yolimu bhaaliji bhanabhabho a Matiati,  
 a Matiati bhaaliji bhanabhabho a Lawi, <sup>30</sup> a Lawi bhaaliji bhanabhabho a Shimoni,  
 a Shimoni bhaaliji bhanabhabho  
 a Yuda bhaaliji bhanabhabho a Yoshepu,  
 bhanabhabho a Yonamu,  
 a Yonamu bhaaliji bhanabhabho a Liakimu,  
<sup>31</sup> a Liakimu bhaaliji bhanabhabho a Melea,  
 a Melea bhaaliji bhanabhabho a Mena,  
 a Mena bhaaliji bhanabhabho a Matata,  
 a Matata bhaaliji bhanabhabho a Nashani,  
 a Nashani bhaaliji bhanabhabho a Daudi, <sup>32</sup> a Daudi bhaaliji bhanabhabho a Yeshe,  
 a Yeshe bhanabhabho a Obhedi,  
 a Obhedi bhaaliji bhanabhabho a Boashi,  
 a Bhoashi bhaaliji bhanabhabho a Shalomoni  
 a Shelemani bhaaliji bhanabhabho a Nashoni,  
<sup>33</sup> a Nashoni bhaaliji bhanabhabho a Aminadabhu,  
 a Aminadabhu bhaaliji bhanabhabho a Alamu,  
 a Alamu, bhaaliji bhanabhabho, a Eshiloni,  
 a Eshiloni bhaaliji bhanabhabho a Peleshi,  
 a Paleshi bhaaliji bhanabhabho a Yuda, <sup>34</sup> a Yuda bhaaliji bhanabhabho a Yakobho,  
 a Yakobho bhaaliji bhanabhabho a Ishaka,  
 a Ishaka bhaaliji bhanabhabho a Bhulaimu,  
 a Bhulaimu bhaaliji bhanabhabho a Tela,  
 a Tela bhanabhabho a Naoli,  
<sup>35</sup> bhaaliji bhanabhabho a Shelungi,  
 a Shelungi bhaaliji bhanabhabho a Leu,  
 a Leu bhanabhabho a Pelegi,  
 a Pelegi bhaaliji bhanabhabho a Ebheli,  
 a Ebheli bhaaliji bhanabhabho a Shala,  
<sup>36</sup> a Shala bhaaliji bhanabhabho a Kenani,  
 a Kenani bhaaliji bhanabhabho a Alupakishadi,  
 a Lupakishadi bhaaliji bhanabhabho a Shemu,  
 a Shemu bhaaliji bhanabhabho a Nuu,  
 a Nuu pubhaaliji bhanabhabho a Lameki,  
<sup>37</sup> a Lameki pubhaaliji bhanabhabho a Metushela  
 a Metushela pubhaaliji bhanabhabho a Eneko,  
 a Eneko pubhaaliji bhanabhabho a Yaledi,

a Yaledi pubhaaliji bhanabhabho a Maalaleli,  
 a Maalaleli pubhaaliji bhanabhabho a Kenani,  
<sup>38</sup> a Kenani bhaaliji bhanabhabho a Enoshi,  
 a Enoshi bhaaliji bhanabhabho a Sheti,  
 a Sheti bhaaliji bhanabhabho a Adamu, a Adamu bhaaliji bha a Nnungu.

## 4

*Kulingwa kwa a Yesu*

*(Matei 4:1-4; Maliko 1:12-13)*

<sup>1</sup> A Yesu gubhabhujile kopoka ku lushi lwa Yolodani, bhali bhagumbelwe Mbumu jwa Ukonjelo, gubhalongweywe naka Mbumu jwa Ukonjelo mpaka kuanga. <sup>2</sup> Kweneko gubhalinjilwe naka Lishetani kwa mobha makumi nsheshe. Gene mobha gowego bhangalya shoshowe, kungai gubhaipilikene shibhanga.

<sup>3</sup> Penepo Lishetani gwabhabhalanjile, "Ibhaga mmwe nni Mwana jwa a Nnungu, nnyuye liganga lino libhe nkate."

<sup>4</sup> A Yesu gubhannjangwile, "Ishijandikwa. 'Mundu akalamila nkatepe.' "

<sup>5</sup> Kungai Lishetani gwabhakweshiye kunani kaje, akwaalangulaga upalume gwa ilambo yowe gwanakamope. <sup>6</sup> Lishetani gwashite "Shinimpe ntagwale yene ilambo yowei, na indu yakwe yowe pabha njipegwa yowei, mbingaga kumpa mundu ngunakombola. <sup>7</sup> Yene yowei shiibhe yenu nndindibhalilaga."

<sup>8</sup> A Yesu gubhannjangwile, "Ishijandikwa, 'Mwaatindibhalile Bhakulungwa a Nnungu bhenu, Na kwaakumulila maengo bhenebho jikape.' "

<sup>9</sup> Lishetani gwabhalongweye kwenda ku Yelushalemu, gwabhakweshiye kunani nnala gwa Liekalu, gwabhalugulile, "Ibhaga mmwe nni Mwana jwa a Nnungu mwigwiye pai, <sup>10</sup> pabha ishijandikwa.

'Shibhaumulishanje ashimalaika bha kunnungu, kukumpa ulinda,'

<sup>11</sup> Kabhili,

'Shibhannjigalanje mmakono gabhonji, Nnakwiikubhala lukongono nniganga.' "

<sup>12</sup> Ikabheje a Yesu gubhannjangwile, "Ishijandikwa, 'Nnaalinje bhakulungwa a Nnungu bhenu.' "

<sup>13</sup> Lishetani akabhalinjeje kila muutendelo, gwabhaleshile kwa malanga gashoko.

*A Yesu Bhanatandubha Liengo ku Galilaya*

*(Matei 4:12-17; Maliko 1:14-15)*

<sup>14</sup> Penepo a Yesu gubhabhujile ku Galilaya bhalilongoywa kwa mashili ga Mbumu jwa Ukonjelo, na ngani jabho gujishumile ku Galilaya na ilambo yowe ya tome. <sup>15</sup> Bhenebho bhatendaga jiganya bhandu mmashinagogi gabhonji, na bhowe gubhaalumbililenje.

*A Yesu Bhanakanwa ku Nashaleti*

*(Matei 13:53-58; Maliko 6:1-6)*

<sup>16</sup> Bhai, a Yesu gubhapite ku Nashaleti, kubhalelelwe, na malinga shibhayobhelele, Lyubha Iya Pumulila gubhainjile Nshinagogi. Gubhajimi kupinga bhashome Majandiko ga Ukonjelo. <sup>17</sup> Gubhaposhele shitabhu sha a Ishaya ankulondola, gubhashiunukwile gubhapaimene pajandishwe.

<sup>18</sup> "Mbumu jwa Bhakulungwa pali na nne,

Pabha bhashing'agula

Naapeleshelanje bhalaga Ngani ja Mmbone.

Bhashinduma naalungushiyanje bhatabhilwenje kuleshelelwa kwabhonji,

Na ashinangalole bhalolanje,

Na kwaagombolanga bhabhanelwanga,

<sup>19</sup> Na kulunguya shaka sha uguja gwa Bhakulungwa."

<sup>20</sup> Gubhaunishile shitabhu shila gubhampele ntumishi nigubhatemi, bhandunji bhowe bhalinginji nshinagogi mula gubhaakolondolesheyenje meyo. <sup>21</sup> Nigubhatandwibhe kwa kwaabhalanjilanga, "Lelo gene Majandikoga gamalile nnpiliikananga." <sup>22</sup> Bhowe gubhalumbililenje na kanganigwa kwa malobhe ga mmbone gubhatayaga a Yesu, gubhashitenje, "Bhuli jweneju nngabha mwanagwabho a Yoshepu?"

<sup>23</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, "Nimumanyi shimmalanjanje lutango lwa kuti, 'Mmitela ilamywe gwamwene,' nakabhili shimmalanjanje, 'Yowe itupilikene ishitendeka ku Kapalanaumu ntende na pa shilambo shenu pano.' " <sup>24</sup> Gubhapundile kubheleketa

bhalinkuti, kweli ngunakummаланjilanga jwakwapi nkulondola akundwa pa shilambo shakwe.

<sup>25</sup> Ikabheje mpilikananje, kweli ngunakummаланjilanga! Yaka ya a Eliya bhashinkupagwanga bhashitenga bhahagwinji nshilambo sha Ishilaeli. Gene mobhago ula janganya yaka itatu na nushu, gushikoposhele shibhanga sha punda shilambo showe. <sup>26</sup> Nkali nneyo a Eliya bhangatumwa kuka nshitenga jojowe, ikabhe kuka jwankongwe nshitenga jwa ku Sheleputa shilambo sha Shidoni. <sup>27</sup> Na kabhili, bhapalinji bhamangundula bhahagwinji yaka ya ankulondola a Elisha nshilambo sha Ishilaeli. Nkali nneyo jwakwapi jojowe alamiywe, ikabhe a Naamani bhandu bha ku Shilia.

<sup>28</sup> Bhowe bhalinginji nshinagogi mula gubhatumbelenje kwa kaje bhakapilikananje genego. <sup>29</sup> Gubhajimingene, gubhaakukulumyenje a Yesu nshilambo shabhonji shashenjilwe pantundu shitumbi, gubhaapelekenje mpaka nnushingu nkupinga bhaanokolelanje nnikote. <sup>30</sup> Ikabheje a Yesu gubhapitile pakati jabhonji pepo, nigubhaijabhulile.

*Mundu Akwete Lioka*

*(Matei 1:21-22)*

<sup>31</sup> Kungai a Yesu gubhaelele mpaka ku Kapalanaumu shilambo sha ku Galilaya, Lyubha lya Pumulila bhatendaga jiganya bhandu. <sup>32</sup> Gubhakanganigwenje kwa majiganyo gabho pabha bhatendaga bheleketa mbuti mundu akwete ukulungwa. <sup>33</sup> Na Nshinagogi mula ashinkupagwa mundu ashinkushikilwa na lioka jwa nyata gwajobhele alinkuti <sup>34</sup> “Ntuleshe, tukwete nndi na mmwe a Yesu Bhanashaleti? Bhuli nshikwiya kutumaliya? Nne nimmanyi mmwe agani. Mmwe ni Mundu jwa ukonjelo jwa a Nnungu.”

<sup>35</sup> A Yesu gubhankalipile lioka jula bhalinkuti “Pumula! Nsheshe munduju!” Bhai lioka jula akanngwiyeje mundu jula pai bhandu bhowe bhalilolesheyanga, ni gwanshoshile gwangali kumpoteka wala kashoko.

<sup>36</sup> Bhandu bhowe gubhakanganigwenje, gubhabhalanjilenenje. “Genega majiganyo gashi, kwa ukulungwa na mashili bhanakwaabhalanjilanga ashimaoka bhangali bha mmbone bhanshoshekanje mundu, na inatendeka!” <sup>37</sup> Ngani ja a Yesu jikushumaga mmbali yowe.

*A Yesu Bhanakwalamyanga Bhandu Bhahagwinji*

*(Matei 8:14-17; Maliko 1:29-34)*

<sup>38</sup> A Yesu gubhakopweshe Nshinagogi, gubhapite kunngwabho a Shimoni. Bhakongwe bhamo akwebhabho a Shimoni bhatendaga sheluka kwa kaje, gubhaajujilenje bhaalamye. <sup>39</sup> A Yesu gubhajinjile nikwaakotimila bhalwele bhala, nikushikalipila shilwele shila, gushaashoshile. Shangupe bhakongwe bhala gubhajinwishe, gubhatandwibhe kwaatumishilanga.

<sup>40</sup> Pulyatitimidaga lyubha, bhandu bhowe bhakwetenje bhalwelenji bha ilwele yoyowe ila gubhaapelekenje kwa a Yesu, nabhalabho gubhaakwashiyenje na makono, gubhaalamienje bhowe. <sup>41</sup> Bhandu bhahagwinji gugaashoshilenje maoka gangali ga mmbone akuno galijobhela, “Mmwe Bhanabhabho a Nnungu.” Ikabheje a Yesu gubhagakalipile, bhangaaleka gabhelekete, pabha gaamanyi kuti bhenebho a Kilishitu.

*A Yesu Bhanalunguya Mmashinagogi*

<sup>42</sup> Malabhi gakwe lyamba a Yesu gubhajawile gubhapite kujika. Lugwinjili lwa bhandu lwatendaga kwaloleya. Bhakaaimananjeje, gubhalinjilenje kwaibhulila bhanajabhule. <sup>43</sup> Ikabheje bhalabho gubhaajangulenje, “Ngunapinjikwa kulunguya Ngani ja Mmbone ja Upalume gwa a Nnungu nneila peila na mulambo ina, pabha njitumwa kwa ligongo lya genego.”

<sup>44</sup> Gubhapundile kulunguya mmashinagogi ga ku Galilaya.

## 5

*A Yesu Bhanashema Bhaajiganywa bha Ndandubho*

*(Matei 4:18-22; Maliko 1:16-20)*

<sup>1</sup> Lyubha limo a Yesu bhashinkujima nnyenje litanda lya Geneshaleti na bhandu bhahagwinji bhalibhaatimbililenje bhalinokolananga nkwabhandishila, kupinga pilikanishiya lilobhe lya a Nnungu. <sup>2</sup> Gubhajibhweni mitumbwi jibhili nnyenje litanda. Ashaayene bhatanda yamaki bhashinkutulukanga kualaya mau gabhonji. <sup>3</sup> A Yesu bhakajinjileje mumashua gumo gwaaliji gwa a Shimoni, gubhaalugulile a Shimoni bhaunokolesheye mmashi ga taliya kashoko na mumpelo litanda. Gubhatemi, gubhajigene lugwinjili lwa bhandu bhali mmashua.

<sup>4</sup> Bhakamaliyeje kujiganya, gubhaalugulile a Shimoni, “Mpeleshe ntumbwi pa shilindili, nkatejelanje mau genunji ntandanje yamaki.”

<sup>5</sup> A Shimoni gubhaajangwile, “Mmakulungwa, tushisheya shilo showeshi nkutanda yamaki ikabheje shakwa shitupatile, ikabheje pabha nkubhalanga mmwe, shindejele mau gano.” <sup>6</sup> Bhakatejelanjeje mau gabhonji, gubhapatilenje yamaki yaigwinji, nkali mau gugatandwibhe kukutuka. <sup>7</sup> Gubhaashemilenje ashaajabhonji bhalinginji mmitumbwi jina gubhaikengeneneje kukwajangutanga, gubhagumbeyenje yamaki mitumbwi jinaabhili, gujitandwibhe kutitimila mmashi.

<sup>8</sup> A Shimoni Petili bhakabhoneye nneila, gubhaatindibhalile a Yesu, gubhashite, “Mwiijabhulile apano Mmakulungwa, pabha nne nankulebha!”

<sup>9</sup> A Shimoni na ashaajabhonji gubhakanganigwenje gaapata yamaki yaigwinji nneila. <sup>10</sup> Nneila peila a Yakobho na a Yowana bhana bha a Shebhedayo bhalinginji bhatanda yamaki ajabhonji a Shimoni gubhakanganigwenje. A Yesu gubhaalugulile a Shimoni, “Nnajogope, kutandubhila nnaino nkatanda yamaki, ikabheje liengo lyenu shilibhe lya tanda bhandu.”

<sup>11</sup> Bhai bhakajikwakwatanjeje mitumbwi jila mpaka palanga ja litanda, gubhaleshilenje yowe gubhaakagulenje a Yesu.

*A Yesu Bhanakwaalama Bhamangundula*

*(Matei 8:1-4; Maliko 1:40-45)*

<sup>12</sup> A Yesu pubhaliji, kushilambo shimo, jwannume jumo jwa mangundula shiilu showe, gwabhahweni. Bhai akwiigwiya namanguku alikwaajuga a Yesu alinkuti, “Mmakulungwa, mpingaga, shinndakaye.”

<sup>13</sup> A Yesu gubhagolweye nkono gubhankwashiye akuno bhalibheleketa, “Ngunipinga, utakate!” Shangupe mangundula gala gakunshokaga. <sup>14</sup> A Yesu gubhannalajile mundu jula bhalinkuti, “Unammalanjile mundu jojowe, ikabhe ukailanguye ku bhakulungwa bhaabhishila, ukashoye mbepei ya takata kwako, malinga shijilugula shalia ja a Musha, ibhe ukong'ondelo kunngwabhonji kuti utekete.”

<sup>15</sup> Ikabheje ngani ja a Yesu jikupundaga kushuma kowe. Makundi ga bhandu gugalopweshe kukwapilikanishiya na kulamywa ilwele yabhonji. <sup>16</sup> Ikabheje a Yesu, papagwinji bhatendaga kwenda ku jika kukwaajuga a Nnungu.

*A Yesu Bhanakunnama Mundu jwa Poloka*

*(Matei 9:1-8; Maliko 2:1-12)*

<sup>17</sup> Lyubha limo a Yesu bhatendagajiganya. Mapalishayo na bhaajiganya bha shalia kukoposhela mbmbali yowe ya shilambo sha ku Galilaya na ku Yudea na ku Yelushalemu pubhalinginji popo bhatemingene. Na mashili ga Bhakulungwa pugaaliji na a Yesu nkupinga bhaalamanyanje bhalwelenji. <sup>18</sup> Kashokope gubhaikengene bhandunji bhannjigelenje mmashila mundu jwa poloka, gubhalinjilenje kunnjiniya nkati bhampelekanje kwa a Yesu. <sup>5:18</sup> <sup>19</sup> Ikabheje kwa ligongo lya gwinji gwa bhandu, bhangakombolanga kujinjiya nkati. Bhai gubhakwelilenje kushipagala, gubhapenwilenje nigubhantulwiyenje mundu jwa poloka jula na mashila, mpaka pakati pakati ja bhandunji mmujo ja a Yesu. <sup>20</sup> A Yesu bhakajibhoneye ngulupai jabhonji, gubhannugulile mundu jula, “Ambwiga nsheshelele yambi yenu.”

<sup>21</sup> Mapalishayo na bhaajandika bha shalia gubhatandwibhenje kwiibhuyanga, “Bhenebha ni agani bhakwaakupulu a Nnungubha? Jwakwapi mundu akombola kuleshelela yambi ikabhe a Nnungu jikape!” <sup>22</sup> Ikabheje a Yesu gubhaimanyi ng'aniyo yabhonji, gubhaabhushiyenje, “Kwa nndi nnakwiibhuyanga genega mmitima jenunji?” <sup>23</sup> Shei shipepeshe, kubheleketa, ‘Uleshelele yambi,’ eu ‘Jima ujende?’ <sup>24</sup> Bhai pungupinga mmumanyanje kuti Mwana juka Mundu ashipegwa mashili ga leshelela bhandu yambi yabhonji pa shilambolyo.” Penepo gubhammalanjile mundu jwa poloka jula, “Jima tola likai lyako gujendele kumui.”

<sup>25</sup> Shangupe, mundu jwa poloka jula gwajimi pa meyo gabhonji, gwatolile likai lyakwe, gwapite kumui akuno alikwaakuya a Nnungu. <sup>26</sup> Bhowe gubhakanganigwenje na shijogopele, gubhaakushiyenje a Nnungu, bhalinkutinji, “Lelo tuibhweni ilapo.”

*A Yesu Bhanakwaashema a Lawi*

*(Matei 9:9-13; Maliko 2:13-17)*

<sup>27</sup> Gakapiteje genego, a Yesu gubhakopweshe palanga gubhaaweni bhakamula koli bhamo bhashemwaga a Lawi bhatemi nnyumba ja kamulila koli. A Yesu gubhaabhalanjile, “Nngagule!” <sup>28</sup> A Lawi gubhajimi gubhaleshile yowe gubhaakagwile.

<sup>29</sup> A Lawi gubhaashemele a Yesu shalya kunngwabho. Na likundi likulungwa lya bhakamula koli na bhandunji bhana pubhalinginji popo bhatemingenenje nkulya.



<sup>30</sup> Mapalishayo na bhaajiganya bha shalia bhalinginji nkumbi gumo, bhakwaainginishilangaga bhaajiganywa bha a Yesu bhalinkutinji. "Kwanndi nnalyanganga na papila na bhakamula koli na bhandunji bhakwetenje yambi?"

<sup>31</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, "Bhabhakotonji bhakakunnoleyanga mmitela, ikabheje bhakunnoleyanga mmitela bhalwelenji. <sup>32</sup> Nangaiya kukwaloleyanga bhanguja, ikabhe bhakwetenje yambi nkupinga bhaipetanje."

*Ga Ngani ja Tabha*

*(Matei 9:14-17; Maliko 2:18-22)*

<sup>33</sup> Bhandunji bhala gubhaalugulilenje a Yesu, "Bhaajiganywa bha a Yowana Bhabhatisha bhanatabhanga mobhaga na juga, nkali bhaajiganywa bha Mapalishayo pubhatendanga nneyo peyo. Ikabheje bhaajiganywa bhenu mmwe bhanalyanganga na ng'wa."

<sup>34</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, "Bhuli, ashaambwigamundu bhaka nkulomba, bhalipinjkwanga kutabha akuno bhatemingene pamo na nnyene nkulomba? <sup>35</sup> Shigaishe mobha, nkulomba shibhanshoyanje pa bhandupo, penepo shibhatabhanje."

<sup>36</sup> A Yesu gubhaabhalanjilenje aluno lutango luno nkupinga kwaajiganyanga. "Jwakwa mundu apapula shibhamba ngubho ja ambi nitotela munngubho ja bhukala, ibhaga atendaga nneyo shajiangabhanye ja ambijo, na shibhambasho shikatolana na nngubho ja bhukalajo. <sup>37</sup> Wala jwakwa mundu ataga divai ja ambi mmipatila ja bhukala, pabha divai ja ambijo shijipwengule mipatila ja bhukalajo, mipatila shijipwengushe na divai shijijititse. <sup>38</sup> Divai ja ambi pataga mmipatila ja ambi. <sup>39</sup> Jwakwa mundu jikunnonyela kung'wa divai ja ambi ang'waga ja bhukala, pabha bhakutinji, 'Ja bhukala ni ja mmbone kaje.' "

## 6

*Ngani ja Lyubha lya Pumulila*

*(Matei 12:1-8; Maliko 2:23-28)*

<sup>1</sup> Lyubha limo lya Pumulila a Yesu bhatendagapita mmigunda ja ngano, bhaajiganywa bhabho gubhatandwibhenje kutema maashe ga ngano, nipulula nitikita na makono kutauna. <sup>2</sup> Ikabheje Ashimapalishayo bhana gubhaabhushiyenje, "Pakuti mmanganya nnalekanga shalia ja Lyubha lya Pumulila?"

<sup>3</sup> A Yesu gubhaajangulenje, "Bhuli mmangashomanga shibhatendile a Daudi na ashaajabhonji pubhakwetenje shibhanga? <sup>4</sup> Bhenebho bhashinkujinjila nnyumba ja a Nnungu, gubhatolile mikate ja ukonjelo jila, gubhalile nikwaapanganga na ajabhonji. Ikapinjkwaga mundu kulya jene mikatejo ikabhe bhakulungwanji bhaabhishila jikape."

<sup>5</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, "Mwana juka Mundu ni Nkulungwa jwa Lyubha lya Pumulila."

*Mundu jwa Poloka Nkono*

*(Matei 12:9-14; Maliko 3:1-6)*

<sup>6</sup> Lyubha lina lya Pumulila, a Yesu gubhainjile nshinagogi gubhajigenye. Nkati mula ashinkupagwa mundu jumo nkono gwakwe gwa nnilo gwashinkupoloka. <sup>7</sup> Bhaajiganya bha shalia na Mapalishayo bhatendaga loleyanga shiumilo sha kwaashitakiya a Yesu, kwa nneyo gwaatemingene nkulolela ibhaga shibhannamye mundu Lyubha lya Pumulila. <sup>8</sup> Ikabheje a Yesu gubhaimanyi ng'aniyo yabhonji, gubhammalanjile jwa poloka nkono jula, "Jinuka, ujime mmujo ja bhandu bhowe." Mundu jula gwapite jima mmujo. <sup>9</sup> Kungai a Yesu gubhaalugulilenje, "Ngunakummuyanga, shalia jibhalanga bhuli ga Lyubha lya Pumulila, jinkutuleka tutende ya mmbone eu tutende yangali ya mmbone, kutapula gumi guka mundu eu kubhulaga mundu?" <sup>10</sup> Gubhaalolinje bhandu bhowe bhatemingene pepala, gubhammalanjile mundu jula, "Goloya nkono gwako." Nigwagolweye, na nkono gwakwe guulamile.

<sup>11</sup> Ikabheje gubhatumbelenje kwa kaje, gubhakungulushilenje shibhaatendanje nndi a Yesu.

*A Yesu Bhanaagula Bhaajiganywa Likumi Limo na Bhabhili*

*(Matei 10:1-4; Maliko 3:13-19)*

<sup>12</sup> Lyubha limo a Yesu gubhapite kushitumbi, nisheya nkwaajuga a Nnungu. <sup>13</sup> Pa lyamba lyakwe gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho, gubhaagwile bhandu likumi limo na bhabhili gubhaashemilenje, mitume. <sup>14</sup> A Shimoni bhapegwilwe lina na a Yesu lya Petili na a Ndeleya apwabho na a Yakobho na a Yowana na a Pilipi na a Bhatolomeyo, <sup>15</sup> A Matei na a Tomashi na a Yakobho bha a Alupayo na a Shimoni bhashemwaga "A

Shelote,” Yani nshilambo apwatanila shilambo shakwe, <sup>16</sup> na a Yuda bhana bhabho a Yakobho na a Yuda Ishikaliote bhaatendebhwishe a Yeshu kungai.

*A Yeshu Bhanaajiganya na Lamy Bhandu*  
(*Matei 4:23-25*)

<sup>17</sup> Bhakaeleje kopoka kushitumbi na ajabhonji, a Yeshu gubhajimi pashibhata. Penepo lyashinkupagwa likundi likulungwa lya bhaajiganywa bhabho na lugwinjili lwa bhandu kukopoka mmbali yowe ja ku Yudea na ku Yelushalemu na mbwani ja ku Tilo na ku Shidoni, <sup>18</sup> gubhaikengenenge kukwaapilikanishiya a Yeshu na kuulamiywa ilwele yabhonji. Bhatendaga kwaalamyanga bhowe na bhashikilwangaga na maoka bhatendaga lamywanga. <sup>19</sup> Bhandu bhowe bhatendaga lajililanga kwaakwaya, pabha gatendaga kwaakopoka mashili ga lamy bhandu bhowe.

*Mboka na Ole*  
(*Matei 5:1-12*)

<sup>20</sup> A Yeshu gubhaatendebhushilenje bhaajiganywa bhabho, gubhashite.

“Mbaya mmanganya nninginji mmalaganga, pabha Upalume gwa a Nnungu gwenunji.

<sup>21</sup> Mbaya mmanganya nkwetenje shibhanga nnaino, Pabha kungai shinnjukutanje.

Mbaya mmanganya nkugutanga nnaino,

Pabha kungai shinng'ekanje.

<sup>22</sup> “Mbaya mmanganya bhandunji bhanshimangaga, nikummambalanga na kuntukananga na kumputuyanga kwa ligongo lika Mwana juka Mundu. <sup>23</sup> Genego galikoposhela mmanganya nng'angalanje, pabha, upo yenunji kunnungu shiibhe yaigwinji. Pabha bhanangulungwa bhabhonji bhashinkwatendelanga nneyo peyo ashinkulondola bha Nnungu.

<sup>24</sup> Ikabheje ole mmanganya nninginji matajili,

Pabha tayali mposhilenje.

<sup>25</sup> Ole mmanganya nnjukutnje nnaino,

Pabha kungai shintotokanje.

Ole mmanganya nkuekanga nnaino,

Pabha kungai mpinga kwiigutanjilanga.

<sup>26</sup> Ole mmanganya bhandu bhannumbililangaga,

Pabha bhanangulungwa bhabhonji bhashinkwatendelanga nneyo peyo ashinkulondola bha unami.”

*Mwaapinganje Ashaabhamagongo Ajenunji*  
(*Matei 5:38-48; 7:12a*)

<sup>27</sup> “Ikabheje ngunakummalanjilanga nkumbilikananga mmwe, mwaapinganje bhmagongo ajenunji, mwaatendelanje ya mmbone bhankunshimanga. <sup>28</sup> Mwaajujilanje mboka bhakunnoshanga, na mwaajujilanje kwa Nnungu bhene bhakuntendelanga yangali ya mmbone. <sup>29</sup> Mundu ankomaga lipapa palitukwa limo muntendebhushiye na lya bhili. Mundu ampokonyolaga likoti lyenu nnannng'ibhilile kutola na lishati.

<sup>30</sup> Jojowe akunnjuga shindu mumpe, na mundu ampokonyolaga indu yenu nnannonje.

<sup>31</sup> Mwaatendelanje bhandu malinga shinkupinganga mmanganya bhantendelanje.

<sup>32</sup> “Ibhaga mwaapingangaga bhakumpingangape, igala shimpegwanje upo yashi?

Pabha nkali bhakwetenje yambi bhalipingana. <sup>33</sup> Na ibhaga mwaatendelangaga ya mmbone bhakuntendelanga ya mmbonepe shimpegwanje upo yashi? Nkali bhakwetenje yambi bhalitendanga nneyo peyo. <sup>34</sup> Na ibhaga nkwaapolekanga bhandu bhunkukulupalilanga shibhannipanje, shimpegwanje upo yashi? Nkali bhakwetenje yambi bhanakwaapolekanga bhakwetenje yambi ajabhonji nkupinga bhaabhujishiyanje yowe. <sup>35</sup> Ikabhe mmanganya mwaapinganje ashaamagongo ajenunji, na mwaatendelanje ya mmbone, mwaapolekanje nnalolelanje kubhujishiwa, na upo yenunji shiibhe yaikulungwa, na shimmanganje bhana bha Bhakulungwa a Nnungu. Pabha bhenebho ni bhanguja kwa bhanganje bha mmbone na bhakapinganga kutenda eja. <sup>36</sup> Nkolanje shiya malinga Ainabhenunji shibhali na shiya.

*Nnaaakumulanje Bhananji*  
(*Matei 7:1-5*)

<sup>37</sup> “Nnaaakumulanje bhananji, na mmanganya nkaukumulwanga, nnaagambanje bhananji na mmanganya nkagambwanga, mwaaleshelelanje ashaajenunji, na mmanganya shinneshelelwanje. <sup>38</sup> Mwaapinganje bhananji ibhapinganga, na mmanganya shimpegwanje. Elo, shintabhanje mmapepe genunji shipimilo shigumbele nishinyilwa

mpaka pakatika. Pabha shipimilo shosho pesho shinkwaapimilanga bhananji shimpinga pimilwanga na a Nnungu.”

<sup>39</sup> A Yesu gubhaatanjilenje aluno lutango luno. Bhuli, nangalole kukombola kunnongoya mpanda nangalole mwine? Bhowe bhakatumbushilanga nniimbo? <sup>40</sup> Nkujiganywa akakwaapunda bhaajiganya bhakwe, ikabheje nkujiganywa amaliyaga kwijiganya shalandane na bhaajiganya bhakwe.

<sup>41</sup> Kwa nndi unakushibhona shikoko shili nniyo lika nnjako, ikabheje ukakushibhona shipande shili nniyo lyako? <sup>42</sup> Eu shiukombole bhuli kunnugulila nnjako, Mpwanga linda nikushoye shikoko nniyo lyako, na akuno ukakushibhona shipande shili nniyo lyako? Ugwe nngulumba! Utandubhe kushoya shipande shili nniyo lyako, penepo shulole ukoto, nikombola kushoya shikoko nniyo lika mpwako.

*Nkongo Umanyika kwa Iepo Yakwe*

*(Matei 7:16-20; 12:33-35)*

<sup>43</sup> “Nkongo gwa mmbone nngaogoya iepo yangali ya mmbone, na wala nkongo gwangali gwa mmbone nngaogoya iepo ya mmbone. <sup>44</sup> Nkongo gubhakuumanyanga kwa iepo yakwe. Pabha bhandu bhakaakabhanga tini munkongo pwa mibha, na wala bhakaakabhanga shabhibhu nnitepo lya mbigili. <sup>45</sup> Mundu jwa mmbone shatende ya mmbone ikopoka nshibhiko sha mmbone ili muntima gwakwe. Na mundu jwangali jwa mmbone shatende yangali ya mmbone ikopoka nshibhiko shangali shammbone ili muntima gwakwe. Pabha yaabheleketa mundu innombe muntima gwakwe.”

*Lutango lwa Bhaashenga Nyumba Bhabhili*

*(Matei 7:24-27)*

<sup>46</sup> “Kwa nndi nnanjemanga ‘Bhakulungwa, Bhakulungwa,’ akuno nkatendanga ingummalanjilanga? <sup>47</sup> Shininnugulilanje shilanda sha mundu jojowe anyiila nne, nipi-likanishiya malobhe gangu nikugakagulila. <sup>48</sup> Jwenejo analandana naka mundu akwete lunda, ashenjile pa ndandali niola nshingi ukoto mpaka nnindandawe na nyumba nshimilika. Nushi guigumbele mashi nipobhola, ndanje nikwenda koma nyumba jila, ikabheje jangatenganyika, pabha jashinkushengwa pa ndandali. <sup>49</sup> Ikabheje jojowe apilikana malobhe gangu anatende shindu shoshowe, jwenejo analandana na mundu ashenjile nyumba pa lianji gwangali kuolela ukoto, ndanje jakopoka nnushi jikaisheje, gujikomile nyumba jila, gujibhomweshe jowe nigwa.”

## 7

*A Yesu Bhanakunnanya Ntumishi jwa Bhakulungwa bha Manjola*

*(Matei 8:5-13)*

<sup>1</sup> Bhakabheleketeje gubhapijile bhandu bhapilikananje gala, a Yesu gubhapite kushilambo sha ku Kapalanaumu. <sup>2</sup> Kweneko bhashinkupagwa bhakulungwa bhama bha manjola ga Bhaloma, bhenebho bhashinkukola ntumwa jwabho jubhampinjile kaje. Jwene ntumwajo atendaga lwala tome kuwa. <sup>3</sup> Bhakulungwa bha manjola bhala bhakapilikaneje nnganya ja a Yesu, gubhaatumilenje bhanangulungwa bha Bhayaudi bhajendangane bhakaajuganje a Yesu bhakannanye ntumwa jwabho. <sup>4</sup> Bhakaikanganeje kwa a Yesu gubhaashondelesheyenje kaje, bhalinkutinji, “Bhenebha inapwaa kwaatendela nneyo, <sup>5</sup> pabha bhanakwapinganga bhandu bhету, na bhashikutushenjela shinagogi jila.”

<sup>6</sup> Bhai a Yesu gubhalongene nabhonji, bhandunji bhala. Bhali tome na ika ku likaja lya bhakulungwa bha manjola ga Bhaloma bhala, bhakulungwa bha manjola bhala gubhaatumilenje asha ambwiga ajabhonji kubhaalugulilanje a Yesu kuti, “Mmakulungwa nnapunde kwiiabhuya, pabha nne nangali malango ga kumposhela mmwe nnyumba jangu. <sup>7</sup> Na shiumilo niibhone nangali shanga sha kwia kungwenu mmwe. Ikabheje mmelekete lilobheje na ntumwa jwangu shaalame. <sup>8</sup> Pabha nkali nne puni pai ja ukulungwa, pai jangu bhapalinji ashimanjola. Na nimmalanjiga linjola jumo, ‘Jenda’ alikwenda, nimmalanjilaga juna, ‘Jiya’ anakwiya, na nimmalanjilaga ntumwa jwangu, ‘Tenda ashi,’ najwalakwe alitenda.”

<sup>9</sup> A Yesu bhakapilikaneje genego bhashinkuimonga kaje, gubhatendebhwise nikululola lugwinjili lwa bhandu bhaakagulungwa bhala, gubhashite, “Nganabhe kummona mundu akwete ngulupai jikulungwa nnei nkali kubhandu bha Ishilaeli.”

<sup>10</sup> Bhandunji bhala bhakaikanganeje kumui, gubhann’imeneje ntumwa jula alamilie.

*A Yesu Bhanakunnanya Mwana jwa Bhakongwe bha Shitenga*

<sup>11</sup> Lyubha lyolyo a Yesu gubhapite kushilambo shimo shashemwaga ku Naini, bhali bhalongene na bhaajiganywa bhahho na likundi likulungwa lya bhandu. <sup>12</sup> Bhai,

bhali tome na nnango gwa lugwani gwa jinjilila nshilambo mula, gubhakoposhelenje bhandunji bhajigelenje maiti gaka nngwendo jumo mwana jwa jikape jwa bhakongwe bha shitenga. Bhandunji bhabhagwinji bha shene shilambo shila pubhalinginji pamo na bhakongwe bha shitenga bhala. <sup>13</sup> Bhakulungwa a Yesu bhakaabhoneje bhakongwe bhala gubhaabhonele shiya, gubhaalugulile, "Nnagute." <sup>14</sup> Kungai gubhapite kushikwaya shinanda shibhajigalilenje maiti shila, na bhajigelenje bhala gubhajimngene. Nigubhashite, "Nngwendo! Ngunakuubhalanjila, jinuka!" <sup>15</sup> Nngwendo awile jula, gwajinwishe gwatemi, gwatandwibhe kubheleketa. A Yesu gubhankamwiye kwa akwabhe.

<sup>16</sup> Bhandu bhowe gubhajogopenje, gubhaainiyenje a Nnungu bhalinkutinji, "Ankulondola bhakulungwa bha a Nnungu bhakoposhele munkumbi gwetu. A Nnungu bhashikwiya kukwaajangutilanga bhandu bhabho."

<sup>17</sup> Jene nganijo jikushumaga ku Yudea kowe na ilambo ya tome.

*Bhaajiganywa Kopoka kwa a Yowana Bhaabhatisha*

*(Matei 11:2-19)*

<sup>18</sup> Bhaajiganywa bha a Yowana gubhaalugulilenje a Yowana yowe yatendekaga ila. Nabhalabho a Yowana gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho bhabhili, <sup>19</sup> gubhaatumilenje ku Bhakulungwa a Yesu bhakaabhayanje. "Bhuli, mmwe Bhaatapula bhakwiya bhala ew twaalindilile bhana?"

<sup>20</sup> Bhaajiganywa bhala bhakaaimananjeje a Yesu gubhaabhalanjilenje, Tushitumwa na a Yowana Bhaabhatisha tumuye kuti, "Bhuli, mmwe Bhaatapula bhakwiya bhala ew twaalindilile bhana?"

<sup>21</sup> Popo pepo a Yesu bhatendaga kwaalamyanga bhandu bhabhagwinji bhalagangaga na ilwele na bhashikilwanga maoka na kwaapanganga kulola ashinangalole bhabhagwinji. <sup>22</sup> Bhai, a Yesu gubhaajangwilenje. "Nnjendangane nkaabhalanjilanje a Yowana yowe implikenenje na kwiilelela mmashayenenji, ashinangalole bhanalolanga, ashinangwabha bhanakwendangana, bhamangundula bhanalama, ashinangapilikane bhanapilikana, bhawilenje bhanayuywanga, na bhaalaga bhanalungushiywanga Ngani ja Mmbone. <sup>23</sup> Mbaya jwene mundu ikakunshima kwa ligongo lyangu nne."

<sup>24</sup> Bhaajiganywa bha a Yowana bhakajabhulanganeje penepo, a Yesu gubhatandwibhe kwaalugulilanga bhandu bhagumbelenje bhala nnganya ja a Yowana. "Pumwapitengenene mukonde kukushibhona nndi? Mwaganishiyanga kukulibhona litete litikinywa na mbungo? <sup>25</sup> Ikabhe nneyo, kumwapitengenene kulola nndi? Kumwapitengenene kukunnola mundu awalile nngubho ya bhei jikulungwa? Bhaawalanga nngubho ya bhei jikulungwa nitama ndamo ya poka mwaakutamangana mmajumba ga shipalume! <sup>26</sup> Bhai, mmalanjilanje, mwapitengenene kulola nndi? Mwapitengenene kunnola nkulondola? Elo, numbe ngunakummalanjilanga, kupunda nkulondola. <sup>27</sup> Bhenebha ni a Yowana bhalugwilwe Mmajandiko ga Ukonjelo.

'Ngunakuntuma muntenga jwangu,

Anng'alashiye mpanda gwenu.' "

<sup>28</sup> "Ngunakummalanjilanga, munkumbi gwa bhabhelekwenje jwakwapi ali jwankulungwa kwaapunda a Yowana Bhabhatisha. Ikabheje, jwene ali jwa nshoko kaje mu Upalume gwa a Nnungu, ni ali jwa nkulungwa kupunda bhenebho."

<sup>29</sup> Bhandu bhowe bhapilikenenje genego na nkali bhaakamula koli nigubhakundilenje kuti a Nnungu ni bha aki na bhanguja pabha bhashinkubhatishwanga na a Yowana.

<sup>30</sup> Ikabheje mapalishayo na bhaajiganywa bha shalia, bhashinkukananga yatumbililwe na a Nnungu, kwa nneyo nigibhakanilenje kubhatishwa na a Yowana.

<sup>31</sup> A Yesu nigubhaabhushiyenje, "Bhai bhandu bha lwene lubhelekolu naalandanyanje na nndi? Paakulandananga na shindu shashi? <sup>32</sup> Bhashilandananga na bhana bhatemingene pa lubhala lwa ushiya indu, bhalishemananga ashayenenji.

Twashinkungombelenga imbeta, ikabheje mwangainanga!

Twashinkunjimbilanga nyimbo ya ililo ikabheje mmanganya mwangagutanga!

<sup>33</sup> Pabha a Yowana bhashinkwiya, bhatendaga tabha na bhakang'waga divai, mmanganya gunshitenje. 'Bhakwete lioka!' <sup>34</sup> Najwalakwe Mwana juka Mundu ashiiika, analya na kung'wa, mmanganya gunshitenje. 'Munnolanje, jwa doka na kolelwaju, mmbwiga nnjabhonji bhakamula koli na bhakwetenje yambi!' <sup>35</sup> Nkali nneyo, lunda lwa a Nnungu lumanyishe kuti lwa mmbone na lwa aki kubhandu bhowe bhakundilenje."

*A Yesu Kumui kwa a Shimoni Bhapalishayo*

<sup>36</sup> Bhapalishayo bhamo bhashinkwaashemela shalya a Yesu kunngwabho. Nigubhajinjile nnyumba ja a bhapalishayo bhala gubhatemi kulya shalya. <sup>37</sup> Bhai, pene pa shilambo pala, bhashinkupagwa bhakongwe bhamo bhakwete yambi. Bhakapilikaneje

kuti a Yesu mubhali nnyumba ja a Palishayo bhala, gubhatolile shupa sha mauta ga nunjila shieleweye kwa liganga lya alabhashita.<sup>38</sup> Nigubhajimi tome na makongono ga a Yesu bhaliguta, na minyoi jabho jilikwaandolishila a Yesu mmakongono. Bhakongwe bhala gubhaponwele makongono ga a Yesu kwa umbo yabho. Kungai gubhagalambile makongono gala na gubhaapekeye mauta ga nunjila gala.<sup>39</sup> Bhapalishayo bhaashemile a Yesu bhala, bhakagabheneje genego, gubhaganishiye muntima gwabho, “Abha bhandubha kweli bhaakaliji ankulondola bha a Nnungu, ikaaliji bhamumanyi shibhali abha bhakongwe bhakwaakwayabha kuti bhakwete yambi.”

<sup>40</sup> A Yesu gubhaabhalanjile bhapalishayo bhala, “a Shimoni, shipali shindu shin-gupinga kummalanjila.” Nabhalabho a Shimoni bhakwaalugulilaga, “Elo, mmeleketete Mmajiganya.”

<sup>41</sup> A Yesu gubhashite, “Bhandu bhabhili bhashinkupolekanga ela kubhandu bhamo, bhamo libhalongwaga ligambo lya nshaala gwa shaka shimo na nushu, bhana ligambo lya nshaala gwa mwei gumo na nushu.<sup>42</sup> Bhakalepelanjeje kulipa magambo gabhonji, bhandu bhala gubhaaleshelelenje bhanaabhili. Lelo penepo munkumbi gwa bhene bhabhilibho, bhei shibhapunde kwaapinga bhaaleshelela magambo bhala?”

<sup>43</sup> A Shimoni gubhajangwile, “Penepo imanyishe kuti, bhaleshelelwe ligambo liku-lungwa shibhapunde kwaapinjia.” A Yesu gubhaabhalanjile, “Elo penepo njangwile ukoto.”

<sup>44</sup> Penepo gubhaatendebhushile bhakongwe bhala, nikwaalugulila a Shimoni, “Nnikwaabhona abha bhakongwebha? Nne punyinjile munngwenu muno mwangamba mashi ga nabha mmakongono gangu, ikabheje abha bhakongwebha bhashinyobhya makongono gangu na minyoi jabho nimbonola na umbo yabho.<sup>45</sup> Mmwe mwan-ganyambata, ikabheje abha bhakongwebha shijinjlile nne apano bhatendaga nyambata makongono gangu.<sup>46</sup> Mmwe mwangambakaya mauta muntwe, ikabheje abha bhakongwebha bhashimbakaya mauta mmakongono gangu.<sup>47</sup> Kwa nneyo ngunakummalanjila kupinjia kwabho kwapunda kunalanguya kuleshelelwa kwa ilebho yabho yaigwinji. Aleshelelwe ilebho ishoko, kupinga kwakwe kushokope.”

<sup>48</sup> Bhai a Yesu gubhaabhalanjile bhakongwebhala, “Nneshelwelele yambi yenu.”

<sup>49</sup> Penepo bhatemingenenabho pashalya bhala gwaabhuyenenje, “Bhenebha bhandu bhashi, bhaakombola nkali kuleshelela yambi?”

<sup>50</sup> Nabhalabho a Yesu gubhaabhalanjile bhakongwe bhala, “Ngulupai jenu jintapwile, njjende kwa ulele.”

## 8

### *Bhanabhakongwe Bhalonganangaga na a Yesu*

<sup>1</sup> Gakapiteje genego a Yesu bhashinkupita mwilambo na ijiji bhalipita lunguya Ngani ja Mmbone ja Upalume gwa Nnungu. Bhaajiganywa likumi limo na bhabhili bhala gubhalongenenenabhonji.<sup>2</sup> Na kabhili bhanabhakongwe bhana bhashoshiywenje maoka na bhalamywenje ilwele na a Yesu bhatendagalongana nabhonji. Bhene bhanganabho pubhalinginji, a Malia Magidalena, bhashoshiywe maoka shabha,<sup>3</sup> a Yowana akongobhabho a Kusha bhatumishi bhakulu bha nnyumba ja a Elode na a Shushana na bhananji bhowepe, bhene bhanabhakongwebho bhatendaga kwajangutilanga a Yesu kwa mali gabhonji ashaayene.

### *Lutango lwa Nkupanda*

*(Matei 13:1-9; Maliko 4:1-9)*

<sup>4</sup> Likundi likulungwa lya bhandunji lyashinkwaajiila a Yesu hukoposhela ilambo na ilambo. Nabhalabho gubhaatanjilenje aluno lutango luno.

<sup>5</sup> “Nkupanda ashinkwenda miya mmbeju yakwe. Pamiyaga pala mmbeju ina ikug-wilaga mumpanda, bhapita mpanda gwaalibhetenje na ijuni gwiilile.<sup>6</sup> Ina gwiigwilile nnindandawe, ikameleje gwiwile pabha pakakweteje mashi.<sup>7</sup> Ina gwiigwilile mmibha. Mibha ila ikakuleje guitenjele.<sup>8</sup> Na ina guigwilile palitaka lya mmbone, guimelile niogoya yaigwinji.” Bhakabheleketeteje genego, gubhautiye lilobhe bhalinkuti, “Akwete makutujo apilikane!”

### *Ligongo lya Jiganya kwa Ndango*

*(Matei 13:10-17; Maliko 4:10-12)*

<sup>9</sup> Bhaajiganywa bhabho a Yesu gubhaabhushiyenje malombolelo ga lwene lutangolo.  
<sup>10</sup> Bhalabho gubhajangwile, “Mmanganya nkwenenje shikono sha kwiimanya indu ya nng’iyo ya mu Upalume gwa a Nnungu, ikabhe nngabha bhananjibho, kwa

bhanganyabho pungwaabhalanjilanga kwa ndango. Nkupinga bhalolangaga bhanashibhonanje shindu na bhapilikanangaga bhanamumanyanje.”

*A Yesu Bhanatalashiya Lutango Iwa Nkupanda*  
(*Matei 13:18-23; Maliko 4:13-20*)

<sup>11</sup> Bhai gegano malombolelo ga lutangolu. Mmbeju lilobhe lya a Nnungu. <sup>12</sup> Nneyo peyo shikoposhele kwa mmbeju igwilile mumpanda shinalandana na bhandunji bhakupilikananga lilobhe lila, kungai gwaishie ibhilishi gwalishoshiye mmitima jabhonji, bhanakulupalilanga nitapulwa. <sup>13</sup> Nneyo peyo shikoposhele kwa mmbeju igwilile pa lindandawe, shinalandana na bhandunji, bhakupilikananga lilobhe lila bhanakuliposhelanga nikwiinonyela. Ikabheje, namalinga mmbeju ila, bhene bhandunjibho pabha bhangalini njiga, bhanakulupalilanga kashokope na bhalingwangaga bhakaakabhanga kuwa ntima. <sup>14</sup> Nneyo peyo shikoposhele kwa mmbeju igwilile mmibha shinalandana na bhandunji bhakupilikananga lilobhe lila, ikabheje bhajabhulanganaga kashokope, bhanaakumulwanga na lipamba, na indu na mboka ya ndamo, bhalabhonji bhakaagoyanga iepo nikomala. <sup>15</sup> Nneyo peyo shikoposhele kwa mmbeju igwilile pa litaka lya mmbone, shinalandana na bhandunji bhakupilikananga lilobhe lila kwa ntima gwa mmbone nikunda. Bhanganyabho bhanakwiikakatimilanga mpaka niogoya iepo.

*Lutango Iwa Kandili*  
(*Maliko 4:21-25*)

<sup>16</sup> Bhandu bhakakoleyanga kandili nikujunishila eu kujibhika nng'ungu. Ikabheje pabhikwa panani, nkupinga bhandu bhajinjilanga bhashibhonanje shilangaya.

<sup>17</sup> “Pabha shoshowe shishiyye, shipinga undukulwa na yowe ili ya nng'iyoy ipinga manyika kulugwinjili.

<sup>18</sup> “Kwa nneyo mwiiteiganje na inkupilikanangayo, pabha akwete shindu shajen-jesheywe, ikabheje jwangali shindu, nkali shishoko shaaganishiya akwete shila, apinga pokonyolwa.”

*Aryinabhabho na Ashaapwabho a Yesu*  
(*Matei 12:46-50; Maliko 3:31-35*)

<sup>19</sup> Penepo anyinabhabho na ashaapwabho a Yesu gubhaikengenenge kukwaalola, ikabheje bhagakombolanga kwaabhandishila kwa ligongo lya lugwinjili lwa bhandu.

<sup>20</sup> A Yesu gubhabhalanjilwe kuti, anyinabhenu na ashaapwenu pubhalinginji palanga, bhanapinganga kummona.

<sup>21</sup> Ikabheje a Yesu gubhaabhalanjilenje bhandu bhowe, “Bhakupilikanishiya na kulikamulila lilobhe lya a Nnungu bhanganyabho ni a mama na ashapwanga nne.”

*A Yesu Bhanatondobhya Mbungo na Mabhimbili*  
(*Matei 8:23-27; Maliko 4:35-41*)

<sup>22</sup> Lyubha limo a Yesu na Bhaajiganywa bhabho bhashinkukwelanga mmashua, gubhaabhalanjilenje, “Tujomboshe litanda tuishe kung'ambu.” Bhai, mwanja niguutandwibhe. <sup>23</sup> Bhalinginji mmashua, a Yesu gubhagonile lugono. Mbungo na mabhimbili gamakulumakulu gugatabhile, mashi nigugatandwibhe kupakushila mmashua, nigubhajogopenje kaje, nibha atali.

<sup>24</sup> Bhaajiganywa bhala gubhapite kukwaajumuyanga a Yesu, bhalinkutinji, “Mmakulungwa, Mmakulungwa, tunawa!” A Yesu nigubhajumwishe, nigubhajikalipile mbungo na mabhimbili gala, niguitondwebhe, kwa jii. <sup>25</sup> Penepo nigubhaabhushiyenje, “Jili kwei ngulupai jenunji?” Gubhakanganigwenje na jogopa, akuno bhalibhuyanga, “Igala bhenebha bhandu bhashi, nkali mbungo na mabhimbili bhanakwiamulisha nikwaapilikana?”

*A Yesu Bhanakunnanya Mundu Aakwete Maoka Kugelashi*  
(*Matei 8:28-34; Maliko 5:1-20*)

<sup>26</sup> Gubhaikengenenge kushilambo sha Bhagelashi, shilolana na ku Galilaya kung'ambu ja litanda. <sup>27</sup> A Yesu pubhauulukaga kumbwani, mundu jumo nshilambo jwa shene shilambo shila, akwete maoka, gwabhaishile. Kwa mobha gamagwinji jwene mundujo akawalaga ngubho wala akatamaga nnyumba, ikabhe ndamo jakwe pujaaliji mmashemo ga shishila bhandu. <sup>28</sup> Akaabhoneje a Yesu, gwajobhele gwaigwishiyeni pai mmujo jabho akuno alibheleketa kwa utiya, “Mmwe a Yesu bhanabhabho a Nnungu bhakulu, mmwe nndi na nne? Shonde, ngunajuga namboteshi!” <sup>29</sup> Ashinkubheleketa nneyo pabha a Yesu bhammalanjile lioka jula kuti anshoshe mundu jula. Jwene lioka jwangali jwa mmbone jula akakabhaga kunkamula mundu jula, nkali bhandu

bhanng'ugalilanje nnyumba nikuntabha mindondolo ja itale na pingu mmakono na mmakongono, akakabhaga kukutulanya yoweyo, na lioka jula atendaga kumminganjila kuanga.

<sup>30</sup> Bhai a Yesu gubhammushiye, "Lina lyako gani?" Gwajangwile, "Lina lyangu, 'Manjola' " Pabha gashinkunjinjila maoka gamagwinji. <sup>31</sup> Ashimaoka bhala gubhaashondelesheyenje a Yesu bhanaabhanginjanje ku Jeanamu.

<sup>32</sup> Penepo lyashinkupagwa likundi lya ngulubhe lilipitalya nshitumbi. Bhai ashimaoka bhala gubhaashondelesheyenje a Yesu bhaaleshelelanje bhakaajinjanje ashingulubhe bhala. Na bhalabho a Yesu gubhaaleshelelenje. <sup>33</sup> Kwa nneyo ashimaoka bhala bhakunshokanganaga mundu jula, gubhaajinjanje ashingulubhe, gubhaelelenje nnikote shibhutuka, nititimila nntanda.

<sup>34</sup> Bhalinda bha ngulubhe bhakagabhonanjeje gowe gakoposhele gala, gubhabhutukenje pita shumya nshilambo mula na mmigunda. <sup>35</sup> Bhandunji gubhaikengeneye kulola gakoposhele. Gubhaajendelenje a Yesu, gubhammweninji mundu ashoshilwe na maoka jula, atemi pa makongono ga a Yesu, awete nngubho, ali na lunda lwakwe lwa mmbone, gubhajogopenje. <sup>36</sup> Bhandu bhagaweneye pugatendekaga, gubhaatalashiyenje bhananji, shaashite lamywa mundu akwete maoka jula. <sup>37</sup> Bhashilambo bha Kugelashi gwaajogopenje kwa kaje. Kwa nneyo gubhaajujilenje a Yesu bhashoshe. Bhai a Yesu gubhakwelile ntumbwi gubhajabhulile.

<sup>38</sup> Mundu ashoshiywe maoka jula, akwaashondelesheyag a Yesu alonganenabho. Ikabheje a Yesu gubhannajile bhalinkuti, <sup>39</sup> "Ubhuje kumui ukatalashiye yowe ibhakutendele a Nnungu." Bhai mundu jula gwajabhwiye pita lunguya ibhantendele a Yesu, mmbali yowe ya shilambo shila.

*Mwali Anayuywa na Bhakongwe Bhanalamywa  
(Matei 9:18-26; Maliko 5:21-43)*

<sup>40</sup> A Yesu bhakabhujeje, gubhaposhelwe na likundi likulungwa lya bhandu, pabha bhatendaga kwaalindililanga. <sup>41</sup> Penepo gubhaishe bhandu bhamo bhashemwaga a Yailo bhakulungwa bha shinagogi, gubhaatindibhalile a Yesu, gubhaajujile bhajende kunnngwabho, <sup>42</sup> pabha nabhiti jwabho jwa yaka likumi limo na ibhili, numbe jwa jikape, paliji nnele tome nawa.

A Yesu bhali nkwenenda, bhandunji bhatendaga nokolananga nkwaabhandishila. <sup>43</sup> Bhai nnikundi lya bhandu mula bhashinkupagwa bhakongwe bhamo bhalwalaga nsholoholo yaka likumi limo na ibhili, bhashinkumaliya indu yabho yowe ku bhamitela, ikabheje jwakwapi akombwele kwaalamywa.

<sup>44</sup> Bhakongwe bhala gubhaakagwile a Yesu pa nnyuma, gubhaakwashiye libhiniko lya nngubho jabho. Popo pepo gubhalamile shilwele shila.

<sup>45</sup> A Yesu gubhabhushiye, "Gani angwashiye?" Bhowe gwaajangulenje kuti jwakwapi ankwashiye. Na a Petili gubhashite, "Mmaaajiganya, lugwinjili lwa bhandu lushikunngumbalila nikuntimbilila ndendende!"

<sup>46</sup> Ikabheje a Yesu gubhashite, "Apali mundu angwashiye, pabha njikwiipilikana mashili galinjoka." <sup>47</sup> Bhakongwe bhala bhakabhoneje kuti ikakomboleka kwiiya, gubhailangwiye bhalitetemela kwa jogopa, gubhaatindibhalile a Yesu. Penepo gubhatalashiye pa bhandu bhowe shiumilo sha kwaakwaya a Yesu na shibhashite lamywa gwanakamope. <sup>48</sup> A Yesu gubhaabhalanjile. "Mwanangu ngulupai jako jikulamiye. Ujende kwa ulele."

<sup>49</sup> A Yesu bhakanabhe maliya kubheleketa a Yailo gubhapeleshelwe ntenga kukopoka kungwabho, "Mwali jwenu awile, igala gabhuli kupunda kwaabhuya bhaajiganya?"

<sup>50</sup> A Yesu bhakapilikaneje genego, gubhaabhalanjile a Yailo, "Mmwe nnajogope nkulupalilepe, shalame."

<sup>51</sup> Bhakaisheje kumui bhangapinga kujinjala naka mundu juna ikabhe na a Petili na a Yowana na a Yakobho pamo na bhankwetenje mwana jula. <sup>52</sup> Bhandu bhowe pubhalinginji nkunngutula ililo. A Yesu gubhaabhalanjilenje, "Mpumulanje kuguta, pabha mwana jwangawa ashigonape!"

<sup>53</sup> Bhalabhomji gubhaeshilenje, pabha bhamumanyinji kuti mwana awile. <sup>54</sup> Ikabheje a Yesu gubhankamwile nkono, nikunshema, "Mwanangu jumuka!" <sup>55</sup> Gumi gwakwe ukummujilaga, shangupe gwajumwishe. A Yesu gubhaalugulilenje bhampanganje shalya. <sup>56</sup> Bhankwetenje gubhakanganigwenje kwa kaje, ikabheje a Yesu gubhaamulishenje bhanannugulilanje mundu jowowe gene gatendeshe gala.

## 9

*A Yesu Bhanakwatumanga Likumi Limo na Bhabhili Bhala  
(Matei 10:5-15; Maliko 6:7-13)*

<sup>1</sup> A Yesu gubhaashemilenje pamo likumi limo na bhabhili bhala, gubhaapelenje mashili na ukulungwa kupunda maoka gowe na kulamya ilwele. <sup>2</sup> Gubhaatumilenje bhajendangananje kulunguya Upalume gwa a Nnungu na kulamya bhalwelenji. <sup>3</sup> Gubhaalugulilenje, “Mmwanja gwenunji nnajamulanje shindu shoshowe, wala imbo, wala nkobha, wala shalya, wala mmbiya, wala likoti lya tindiganya. <sup>4</sup> Na nyumba jojowe jishimposhelwanje, ntamangane penepo mpaka lyubha lishinjabhulangane. <sup>5</sup> Bhandu bhakamposhelanje, nshokangane shene shilambo shona na punku-jabhulanga mwikung’undanje litutuli lya mmakongono genunji, ibhe shilangulo kuti, bhashikananga ashaayene ntenga gwa Upalume gwa a Nnungu.” <sup>6</sup> Bhai gubhajabhulengenenje pitalunguya Ngani ja Mmbone, shijiji na shijiji na lanya bhalwelenji kila mmbali.

*Kutenguka kwa a Elode  
(Matei 14:1-12; Maliko 6:14-29)*

<sup>7</sup> Numbwe bhakulungwa a Elode bhakapilikaneje gowe gatendeshe, gubhatengwishe, pabha bhandu bhananji bhatendaga bheleketanga kuti, “A Yowana bhashiyuka.” <sup>8</sup> Bhana kuti a Eliya bhashikoposhela, bhana kuti ankulondola bha bhukala bhashiyuka. <sup>9</sup> Ikabheje a Elode gubhashite, “Monaga a Yowana bho naainjile, lelo jwene jungupilikana ngani jakwejo gani?” Gubhakwete lilaka lya kummona.

*A Yesu Bhaanaliya Bhandu 5,000  
(Matei 14:13-21; Maliko 6:30-41)*

<sup>10</sup> Mitume bhala bhakabhujanganeje, gubhaatalashiyenje Yesu yowe ibhatendilenje. A Yesu gubhaatolililenje, nigubhapitenabhonji kujika mpaka shilambo sha ku Bhetishaida. <sup>11</sup> Ikabheje bhandunjibhala bhakamumanyanjenje kubhapite, gubhaakagulenje. A Yesu gubhaaposhelenje, gubhajigenye ga ngani ja Upalume gwa a Nnungu, na kwaalamyanga bhandu bhapingangaga kulamywa.

<sup>12</sup> Lyubha lilititimila, likumi limo na bhabhili bhala gubhapite kwaalugulilanga, “Mwaalajilanje bhandunji bhajendanganane mwilambo na mmigunda ja tome, bhakaloleyanje shalya na mwagona, pabha putuli pano pakonde.”

<sup>13</sup> Ikabheje a Yesu gubhaabhalanjilenje, “Mmanganya mwaapanganje shalya.” Gubhajangulenje, “Twangali shalya, ikabhe mikate nng’ano na yamaki ibhilipe. Igala tukaume shalya sha bhandu bhowe bha!” <sup>14</sup> Pabha pepala, pubhalinginji bhanabhalume kuishila elupu nng’ano. Bhai, a Yesu gubhaabhalanjilenje bhaajiganywa bhabho, “Mwaatamikanje makundi ga bhandu makumi nng’ano nng’ano.”

<sup>15</sup> Bhaajiganywa gwaatendilenje malinga shibhabhalanjilwenje, gubhaatamikenje bhowe. <sup>16</sup> Kungai a Yesu gubhatolile mikate nng’ano na yamaki ibhili ila, gwaalolile kunani kunnungu, gubhatendile eja kwa a Nnungu ga mikate na yamaki ila, gubhagebhenye na gubhaapelenje bhaajiganywa bhabho bhaapanganje bhandunji. <sup>17</sup> Gubhalilenje bhandu bhowe, mpaka kujukuta, gubhalokotenyenje ipande ya malepei, nigumbaya ikapu likumi limo na ibhili.

*A Petili Bhanakong’ondela Kuti a Yesu ni a Kilishitu  
(Matei 16:13; Maliko 8:27-29)*

<sup>18</sup> Lyubha limo a Yesu bhatendaga juga Nnungu jikape, bhaajiganywa bhabho bhalinginji tome popo. Bhai a Yesu gubhaabhushiyenje, “Igala bhandunji bhakutinji nne gani?” <sup>19</sup> Nigubhaajangwilenje, “Bhananji bhakutinji, mmwe a Yowana Bhabhatisha, na bhananji, bhakutinji mmwe a Eliya, na bhananji bhakutinji, mmwe ankulondola bha bhukala bhashiyuka.”

<sup>20</sup> Penepo a Yesu gubhaabhushiyenje, “Na mmanganya nkutinji bhuli, nne gani?” A Petili gubhajangwile, “Mwe a Kilishitu bha a Nnungu.”

*A Yesu Bhanalondola ga Shiwo na Yuka Kwabho  
(Matei 16:20-28; Maliko 8:30)*

<sup>21</sup> Penepo a Yesu gubhaalimbienye na kwaalajiyanga bhanammalanjilenje mundu jojowe jene nganijo. <sup>22</sup> A Yesu gubhashite. “Mwana juka Mundu shapate mboteko yaigwinji, na shakanwe na bhanangulungwa na bhakulungwanji bhaabhashila na bhaajiganya bha shalia, na bhulagwa, ikabheje lyubha lya tatu shayushe.”

<sup>23</sup> Kungai gubhaabhalanjilenje bhandu bhowe, “Mundu jojowe apinga ngagula nne, anapinjikwa aikane nnyene, ajigale nshalabha gwakwe, angagule. <sup>24</sup> Pabha mundu



apinga kuutapula nnyene gumi gwakwe, shaaguobhye, ikabheje apinga kuguobhya gumi gwakwe kwa ligongo lya ngu nne, shaagutapule. <sup>25</sup> Bhuli shiimpwae nndi mundu, kupata indu yowe ya pa shilambolyo kwa obhya gumi gwakwe, eu kwiitimiya nnyene? <sup>26</sup> Pabha mundu jojowe amonela oni nne ga majiganyo gangu, Mwana juka Mundu shammonene oni jwenejo, lyubha lya shajiye muukonjelo gwakwe, na gwa Atati na shilangaya sha ukonjelo gwa ashimalaika bha kunnungu. <sup>27</sup> Ngunakummalanjilanga kweli, pano pepano bhapalinji bhananji bhakawanganga mpaka bhaubhonanje Upalume gwa a Nnungu.”

*A Yeshu Bhanapindikuka Lubhombu*

*(Matei 17:1-8; Maliko 9:2-8)*

<sup>28</sup> Gakaishileje mobha nane, bhakabheleketeje genego a Yeshu gubhaatolilenje a Petili, a Yowana na a Yakobho, gubhalongenabhonji kushitumbi kukwaajuga a Nnungu. <sup>29</sup> Pubhaaliji nkwaajuga a Nnungu, nigubhapindikwishe kumeyo, nngubho yabho niwejela akuno ilimelemeta kwa kaje. <sup>30</sup> Shangupe bhandunji bhabhili a Musha na a Eliya gubhabhonekenje bhalikunguluka nabhonji. <sup>31</sup> Bhashinkubhonekanga bhalinginji na Ukonjelo, gubhakungulukenje ga nnganya ja bhulagwa kwabho shijipinga malila ku Yelushalemu. <sup>32</sup> A Petili na ashaajabhonji bhashinkugonanga lugono lwa tapatapa, ikabheje bhakajumukanjeje, gubhashibhweninji shilangaya sha Ukonjelo Gwapuya gwa a Yeshu na bhandunji bhabhili bhali bhajimi nabhonji. <sup>33</sup> Bhai a Musha na a Eliya bhaliabhulungana kwaaleka a Yeshu, a Petili gubhaalugulile a Yeshu, “Mmakulungwa, shiipwae uwe tubhe apano! Bhai tushenje mishati jitatu, gumo gwenu, gumo gwa a Musha na gumo gwa a Eliya.” Ikabheje a Petili bhakaimanyaga ibhabeleketaga.

<sup>34</sup> A Petili bhali nkubheleketa genego, gulikoposhele liunde nikwaunishilanga, lyene liundelyo pulyaunishilanganga nigubhajogopenje kaje. <sup>35</sup> Lilobhe likuplikanikaga kukoposhela nniunde mula. “Jwenejo ni Mwanangu juninng’agwile, mumpilikanishyanje.”

<sup>36</sup> Likaplikanishye lyene lilobhelo, a Yeshu gubhabhoneshe bhali jikape. Bhaajiganywa gwaatemingene ilili. Na gene mobha gala bhanganugulilanga mundu indu yoyowe ibhaibhwenenje ila.

*A Yeshu Bhanakunnanya Mwana Aakwete Lioka*

*(Matei 17:14-18; Maliko 9:14-27)*

<sup>37</sup> Pamalabhi gakwe, bhalielanga kukopoka kushitumbi na bhaajiganywa bhahho bhatatu bhala, gubhaimikene na likundi likulungwa lya bhandu. <sup>38</sup> Penepo mundu jumo nnikundi mula, gwakweshiye lilobhe alinkuti, “Mmaajiganya, shonde munjangutile mwanangu jwa jikaju! <sup>39</sup> Anashikilwa lioka, nikuntenda ajobhele na kunngwiya shialala, akuno shiulo shilikunkopoka nkang’wa. Alipunda kumpoteka kwa kaje na wala akakunneka shangu. <sup>40</sup> Naajujilenje bhaajiganywa bhenu bhanshoyanje, ikabheje bhakangombolanga.”

<sup>41</sup> A Yeshu gubhashite, “Mmanganya lubheleko lwangali ngulupai na lwa puganika! Shiniipililile kutama na mmanganya mpaka shakani?” Kungai gubhaabhalanjile bhandu bhala, “Munnjenajo mwana jwenujo apano.”

<sup>42</sup> Mwana jula alikwiya kwa a Yeshu, lioka akunngwiya shialala. Ikabheje a Yeshu gubhankalipile lioka jula anshoshe, mwana jula gwalamiywe, gubhankamwiye kwa ainagwe. <sup>43</sup> Bhandu bhowe gubhakanganigwenje, kwa ukulungwa gwa mashili ga a Nnungu.

*A Yeshu Bhanalondola Kabhili ga Shiwo Shabho*

*(Matei 17:22-23; Maliko 9:30-32)*

Bhandunji bhala bhalinginji nkukanganigwa kwa yowe ibhaaitendile a ila, a Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhahho, <sup>44</sup> “Mpilikanishyanje gegano. Mwana juka Mundu apinga kamuywa mmakono ga bhandu.” <sup>45</sup> Ikabheje bhalabhonji bhagaganyanya malombolelo ga shene shibheleketosho. Pabha shashinkuiya kupinga bhanashimanyanje, na bhalabhonji gubhajogopenje kwaabhuya malombolelo ga shene shibheleketosho.

*Gani Nkulungwa?*

*(Matei 17:23; Maliko 9:33-37)*

<sup>46</sup> Gujikiposhele mitau munkumbi gwa bhaajiganywa, kuti gani jwankulungwa kupunda bhowe. <sup>47</sup> A Yeshu bhashinkwiimanya ng’aniyo yaliji mmitima jabhonji, bhai gubhantolile mwana jwanshoko, gubhannjimishe tome na bhayene, <sup>48</sup> gubhaalugulilenje, “Mundu jojowe akumposhela jwene mwana jwa nshokoju kwa lina lyangu, anamboshela nne na jojowe amboshela nne anakwaposhela bhandumile bhala. Pabha ali jwanshoko munkumbi gwenunji, jwenejo jwankulungwa.”

*Akakuntaukangajo Nnjenunji*  
(Maliko 9:38-40)

<sup>49</sup> A Yowana gubhabhelekete, “Mmakulungwa, tushikwaabhona bhandu bhamo bhalishoya maoka kwa lina lyenu, gutulinjile kwaibhilila, pabha nngabha alongani ajetu.”  
<sup>50</sup> Ikabheje a Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Nnang’ibhililanje pabha akakuntaukangajo nnjenunji.”

*Bhashamalia Bhanakwaakananga a Yeshu*

<sup>51</sup> Mobha ga tolwa a Yeshu kwenda kunani kunnungu gakabhandishileje, gubhatumbilile kwenda ku Yelushalemu. <sup>52</sup> Bhai gubhaatumilenje mitume bhalongolelanje, na bhalabhonji gwaapitengene kushilambo shimo sha Bhashamalia nkupinga bhakaalashiyanje paishila. <sup>53</sup> Ikabheje bhashilambo bha pepala gubhakanilenje kwaaposhela, pabha a Yeshu bhaliji mmwanja kwenda ku Yelushalemu. <sup>54</sup> Bhai, bhaajiganywa bhabho, a Yowana na a Yakobho, bhakabhonanje nneila, nigubhashitenje, “Mmakulungwa, nnipinga tusheme moto kunnungu kugwatinyanje?”

<sup>55</sup> Ikabheje a Yeshu gubhaatendeushilenje nikwaakalipilanga. <sup>56</sup> A Yeshu na bhaajiganywa bhabho gubhapitengenenje shilambo shina.

*Bhaapinjikwanga Kubha Bhaakagula bha a Yeshu*  
(Matei 8:19-22)

<sup>57</sup> Bhalikwendangana mumpanda, mundu jumo gwabhabhalanjile a Yeshu, “Shininkagule kokowe kushinnjende.”

<sup>58</sup> A Yeshu gubhashite, “Nansheto akwete lishembo, na ijuni ikwete maui, ikabheje Mwana juka Mundu jwangali nkali pa pumulila.”

<sup>59</sup> Kungai gubhannugulile mundu juna, “Ngagula.” Ikabheje jwenejo gwashite, “Mmakulungwa, nneshe oti ngaashishe atati.”

<sup>60</sup> Ikabheje a Yeshu gubhammalanjile, “Gwalekanje bhawilenje bhashikane ashaayene, ugwe ujende ukalunguye Upalume gwa a Nnungu.”

<sup>61</sup> Na mundu juna gwabhabhalanjile, “Mmakulungwa shininkagule, ikabheje nneshe oti ngalajile kumui.”

<sup>62</sup> A Yeshu gubhaalugulile, “Jojowe akamwile lijela nitandubha kulima, atende bhukaga kulola nnyuma, jwenejo akapwaa mu Upalume gwa a Nnungu.”

## 10

*A Yeshu Bhanakwaatumanga Makumi Shabha na Bhabhili*

<sup>1</sup> Gakapiteje genego Bhakulungwa gubhaagwilenje bhananyi makumi shabha na bhabhili gubhaatumilenje bhabhili bhabhili, bhaalongolelanje kila shijiji na kila mmbali jibhatumbilile bhayene kwenda. <sup>2</sup> Gubhaalugulilenje, “Maneng’eno gamagwinji, ikabheje bhaaneng’ena bhashokope. Kwa nneyo, mwaajuganje Bhakulungwa bha maneng’eneno bhatume bhaaneng’ena munnunga gwabho.” <sup>3</sup> Nnaino nnjendangane, mmumanyanje kuti ngunakuntumanga, malinga bhana ngondolo pakati maogo. <sup>4</sup> Nnajigalaganje mpatila gwa ela, wala nkobha, wala ilatu, mumpanda nnammuyanje abhali mundu jojowe.

<sup>5</sup> Nnjinjilanganaga nnyumba jojowe jila, ntandubhanje kujumushila nnei. Ulele ubhe na mmanganya ajino nyumba jino. <sup>6</sup> Monaga shapagwe mundu jwa ulele mwenemo, shatame nago, akapagwe shigummujilanje mwaashayene. <sup>7</sup> Ntamangane jene nyumbajo, nnilyanganga na papila ishimbampanganjeyo, pabha ntumishi anapinjikwa apegwe nshaala gwakwe. Nnaamanje kushoka aji nyumbaji kwenda ajila.

<sup>8</sup> Ibhaga nng’ikanganaga pa shilambo shoshowe na bhamposhelangaga, nniyanganje ishimpewanjeyo. <sup>9</sup> Mwaalamyanje bhalwelenji bha kweneko, na mwaalungushiyanje bhandunji kuti, Upalume gwa a Nnungu ummandishilenje. <sup>10</sup> Ikabheje nnjinjilangaga shilambo shoshowe, bhakamposhelanje, nnjabhulanje, pushimpitangane mmipanda jabhonji mmeleketanje nnei. <sup>11</sup> Nkali ndutuli ja nshilambo shenunji jili mmakongono getu tunakukung’undilanga. Ikabheje mmumanyanje kuti Upalume gwa a Nnungu ubhandishile. <sup>12</sup> Ngunakummalanjilanga, lyubha lya ukumu ja a Nnungu kwa shene shilambosho, shiibhe mbaya bhandunji bha shilambo sha Shodoma.

*Ole Ilambo Yangaipeta*  
(Matei 11:20-24)

<sup>13</sup> “Ole mmwe a Kolashini! Ole mmwe a Bhetishaida! Pabha ilapo itendeshe kungwenunji, ikatendeshe ku Tilo na ku Shidoni, bhandunji bha yene ilambo ila, bhakaipetilenje bhukalape, kwa wala nngubho ya magunia na kwiitutulila liu. <sup>14</sup> Nkali nneyo lyubha lya ukumu mmanganya shimpatanje mboteko kupunda bhandu bha ku

Tilo na ku Shidoni <sup>15</sup> Numbe mmwe a Kapalanaumu, bhuli nkupinga kwikweya kuishila kunnungu? Ninkupinga gwiyya kuishila kundamo ja bhawilenje.”

<sup>16</sup> Penepo a Yeshu gubhashite, “Akumpilikanishiyanga mmanganya, anambilikanishiya nne, na akumposhelenga anamboshela nne. Na jojowe akaamboshela nne, akakwaaposhela bhandumile bhala.”

*Kubhuja kwa Makumi Shabha na Bhabhili*

<sup>17</sup> Kungai, makumi shabha na bhabhili bhala gubhabhujilengene bhalikwiinonyelanga, bhalinkutinji, “Mmakulungwa nkali maoka ganakutupilikana kwa lina lyenu.”

<sup>18</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Nammweni Lishetani aligwa mbuti kumeta, kopoka kunnungu. <sup>19</sup> Mpilikananje, njikumpanganga amuli ja libhata majoka na ibhalabhala, na mashili gowe gaka mmagongu, wala shakwa shoshowe shishimmenganje. <sup>20</sup> Ikabheje, mnainonyelanje ligongo maoka kumpilikananga, ikabhe mwiinonyelanje pabha mena genunji gashijandikwa kunnungu.”

*A Yeshu Bhanaangalila*

*(Matei 11:25-27; 13:16-17)*

<sup>21</sup> Pala pepala, a Yeshu gubhangalile Mmbumu jwa Ukonjelo bhalinkuti, “Ngunakuntendala eja mmwe Atati, Mmakulungwa bha kunnungu na pa shilambolyo, pabha yene indui nshikwaiyanga bhakwetenje lunda na lumanyiyo, nikwaalangulanga bhana bhashoko. Elo Atati, pabha yenei ni ikunnonyela.”

<sup>22</sup> Kungai gubhashite, “Atati bhashingamuya indu yowe. Jwakwa akumanya Mwana ikabhe Atati, na wala akwaamanya Atati ikabhe Mwana na jojowe jwapinjile Mwana kunnangula yeneyo.”

<sup>23</sup> Kungai a Yeshu gubhaalolilenje bhaajiganywa bhabho, gubhaabhalanjilenje kujika. “Mbaya meyo gakiwibhona yene inkwibhonangai! <sup>24</sup> Nguti, ashinkulondola bhahagwinji na bhapalume, bhalokolilenje kwiibhona yene inkubhonangai, ikabheje bhangaibhonanga, na kupilikana inkugapilikanangai ikabheje bhangaipilikananga.”

*Lutango lwa Nshamalia Nguja*

<sup>25</sup> Bhaajiganya bhamo bha shalia gubhajimi nikwaabhuya, nkupinga kwaalinga, “Mmaajiganya, ndende bhuli mbate gumi gwa pitipiti?”

<sup>26</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Ijandikwe nndi nshalia?” Nkushoma nndi mwenemo?

<sup>27</sup> Gubhajangwile, “Mwaapinje Bhakulungwa a Nnungu bhenu, kwa ntima gwenu gowe, na kwa mbumu yenu yowe, na kwa lunda lwenu lowe, na kwa mashili genu gowe. Na kabhili mumpinje nntami nnjenu malinga shinkwiipinga mmayene.”

<sup>28</sup> A Yeshu gubhaabhalanjile, “Elo, nnjangwile ukoto! Ntende nneyo shinname.”

<sup>29</sup> Ikabheje nabhalabho nkupinga kwilanguya kuti bhaimanyi ibhabhushiye, gubhaabhushiye a Yeshu, “Igala ntami nnjangujo ni gani?”

<sup>30</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Mundu jumo kukopoka ku Yelushalemu atendaga elela kwenda ku Yeliko. Ali mumpanda, gwaimene na bhaapokonyola, gubhanng’ulilenje ngubho yakwe, na kunkoma nikunneka agonile pa mpanda pala, tome nawa. <sup>31</sup> Bhabhishila bhamo gubhapitile mpanda gula, bhakammoneje gubhamembele. <sup>32</sup> Na nneyo peyo Bhalawi bhamo gubhapitile, bhakaisheje pepala, gubhamweni, na bhalabho gubhamembele. <sup>33</sup> Ikabheje Nshamalia jumo aliji mmwanja gwakwe kupitila mpanda gogo, akammoneje gwammonele shiya. <sup>34</sup> Gwanng’egejele, nikunng’uka ilonda kwa mauta na divai nigwaitabhiile, kungai gwankweshiye mmbunda jwakwe nikumpeleka ku nyumba jimo ja bhajeninji nikunnwaya. <sup>35</sup> Malabhi gakwe gwatolile mmbiya, dinali ibhili gwabhapele bhayene nyumba bhala, alinkuti, ‘Munnwaye jwene munduju, na shoshowe shishimpundesho, pushimujepo shininnipe.’” <sup>36</sup> Kungai a Yeshu gubhabhushiye, “Penepo bhene bhatatu bhala jwei ailangwile kuti ntami nnjakwe muntu akamwilwe na bhaapokonyola bhala?”

<sup>37</sup> Bhaajiganya bha shalia bhala gubhaajangwile, “Ammonenele shiya jula.” A Yeshu gubhaajangwile, “Nnjende nkatende nneyo peyo.”

<sup>38</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Mundu jumo kukopoka ku Yelushalemu atendaga elela kwenda ku Yeliko. Ali mumpanda, gwaimene na bhaapokonyola, gubhanng’ulilenje ngubho yakwe, na kunkoma nikunneka agonile pa mpanda pala, tome nawa. <sup>39</sup> Malabhi gakwe gwatolile mmbiya, dinali ibhili gwabhapele bhayene nyumba bhala, alinkuti, ‘Munnwaye jwene munduju, na shoshowe shishimpundesho, pushimujepo shininnipe.’” <sup>36</sup> Kungai a Yeshu gubhabhushiye, “Penepo bhene bhatatu bhala jwei ailangwile kuti ntami nnjakwe muntu akamwilwe na bhaapokonyola bhala?”

<sup>37</sup> Bhaajiganya bha shalia bhala gubhaajangwile, “Ammonenele shiya jula.” A Yeshu gubhaajangwile, “Nnjende nkatende nneyo peyo.”

<sup>38</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Mundu jumo kukopoka ku Yelushalemu atendaga elela kwenda ku Yeliko. Ali mumpanda, gwaimene na bhaapokonyola, gubhanng’ulilenje ngubho yakwe, na kunkoma nikunneka agonile pa mpanda pala, tome nawa. <sup>39</sup> Malabhi gakwe gwatolile mmbiya, dinali ibhili gwabhapele bhayene nyumba bhala, alinkuti, ‘Munnwaye jwene munduju, na shoshowe shishimpundesho, pushimujepo shininnipe.’” <sup>36</sup> Kungai a Yeshu gubhabhushiye, “Penepo bhene bhatatu bhala jwei ailangwile kuti ntami nnjakwe muntu akamwilwe na bhaapokonyola bhala?”

<sup>37</sup> Bhaajiganya bha shalia bhala gubhaajangwile, “Ammonenele shiya jula.” A Yeshu gubhaajangwile, “Nnjende nkatende nneyo peyo.”

<sup>38</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Mundu jumo kukopoka ku Yelushalemu atendaga elela kwenda ku Yeliko. Ali mumpanda, gwaimene na bhaapokonyola, gubhanng’ulilenje ngubho yakwe, na kunkoma nikunneka agonile pa mpanda pala, tome nawa. <sup>39</sup> Malabhi gakwe gwatolile mmbiya, dinali ibhili gwabhapele bhayene nyumba bhala, alinkuti, ‘Munnwaye jwene munduju, na shoshowe shishimpundesho, pushimujepo shininnipe.’” <sup>36</sup> Kungai a Yeshu gubhabhushiye, “Penepo bhene bhatatu bhala jwei ailangwile kuti ntami nnjakwe muntu akamwilwe na bhaapokonyola bhala?”

<sup>37</sup> Bhaajiganya bha shalia bhala gubhaajangwile, “Ammonenele shiya jula.” A Yeshu gubhaajangwile, “Nnjende nkatende nneyo peyo.”

<sup>38</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Mundu jumo kukopoka ku Yelushalemu atendaga elela kwenda ku Yeliko. Ali mumpanda, gwaimene na bhaapokonyola, gubhanng’ulilenje ngubho yakwe, na kunkoma nikunneka agonile pa mpanda pala, tome nawa. <sup>39</sup> Malabhi gakwe gwatolile mmbiya, dinali ibhili gwabhapele bhayene nyumba bhala, alinkuti, ‘Munnwaye jwene munduju, na shoshowe shishimpundesho, pushimujepo shininnipe.’” <sup>36</sup> Kungai a Yeshu gubhabhushiye, “Penepo bhene bhatatu bhala jwei ailangwile kuti ntami nnjakwe muntu akamwilwe na bhaapokonyola bhala?”

<sup>37</sup> Bhaajiganya bha shalia bhala gubhaajangwile, “Ammonenele shiya jula.” A Yeshu gubhaajangwile, “Nnjende nkatende nneyo peyo.”

<sup>38</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Mundu jumo kukopoka ku Yelushalemu atendaga elela kwenda ku Yeliko. Ali mumpanda, gwaimene na bhaapokonyola, gubhanng’ulilenje ngubho yakwe, na kunkoma nikunneka agonile pa mpanda pala, tome nawa. <sup>39</sup> Malabhi gakwe gwatolile mmbiya, dinali ibhili gwabhapele bhayene nyumba bhala, alinkuti, ‘Munnwaye jwene munduju, na shoshowe shishimpundesho, pushimujepo shininnipe.’” <sup>36</sup> Kungai a Yeshu gubhabhushiye, “Penepo bhene bhatatu bhala jwei ailangwile kuti ntami nnjakwe muntu akamwilwe na bhaapokonyola bhala?”

<sup>37</sup> Bhaajiganya bha shalia bhala gubhaajangwile, “Ammonenele shiya jula.” A Yeshu gubhaajangwile, “Nnjende nkatende nneyo peyo.”

<sup>41</sup> Ikabheje Bhakulungwa gubhaajangwile, "A Malata, a Malata, nnakwiibhuka na kwiiabhuya nng'indu yaigwinji. <sup>42</sup> Ikabheje shiipinjikwa shindu shimope. A Malia bhashiagula shindu sha mmbone kaje, wala muntu ngaapokonyola."

## 11

*A Yesu Bhanaajiganya Kwaajuga a Nnungu*

*(Matei 6:9-13; 7:7-11)*

<sup>1</sup> Lyubha limo a Yesu bhashinkutama pa jika bhalikwaajuga a Nnungu, bhakamaliyeje, nkujiganywa jwabho jumo gwabhalugulile, "Mmakulungwa ntujing'anye kwaajuga a Nnungu malinga a Yowana Bhabhatisha shibhajigenye bhaajiganywa bhahho."

<sup>2</sup> A Yesu gubhaabhalanjilenje, "Punkwaajuganga a Nnungu, mmeleketanje nnei,

'Atati nni kunnungu,

lina lyenu likuywe,

Upalume gwenu uishe.

<sup>3</sup> Ntupe shalya shetu mobha gowe.

<sup>4</sup> Ntuleshelele yambi yetu,

Pabha numbe uwe tunakwaaleshelelanga bhowe bhakutulebhanga,

Nnatubhishe mmalinjilo, ikabhe ntutapule na jwangali jwa mmbone jula.' "

<sup>5</sup> Kungai gubhaalugulilenje, Gani akwete mbwiga nnjakwe, nikunnjendela pakati shilo, nikummalanjila, shonde mbwiga nnjangu unyaima mikate jitatu, <sup>6</sup> pabha mmbwiga nnjangu ashiika kukopoka mmwanja, na nne nangali sha kumpa. <sup>7</sup> Na jwalakwe ali nnyumba pemo akajangwile, unang'abhuye! Nne nnaino ng'ugele nnango. Nne na ashibhanangu tugonile, ngakombola jumuka kukuupa! <sup>8</sup> Nkali anajumushe nikumpa kwa ligongo lyabha mmbwiga mwine, ikabheje, kwa ligongo lya punda juga, shajumushe nikumpa shoshowe shaajuga.

<sup>9</sup> Kwa nneyo, mmanganya nnjuganje, shimpegwanje, nnoleyanje, shimpatanje, nng'olishiyanje, shinn'ugulilwanje. <sup>10</sup> Pabha jojowe ajuga anapegwa, aloleya anapata, na aolishiya anaugulilwa. <sup>11</sup> Igala nng'inamundu jwashi mwanagwe anjugaga shamaki, shampe lijoka paala pa shamaki? <sup>12</sup> Eu ajugaga liji, bhampe shibhalabhala?

<sup>13</sup> Nkali mmanganya, nninginji mmangalinginji bha mmbone, nnakwaapanganga ashibhana bhenu indu ya mmbone. Bhuli, Ainabhenunji bha kunnungu bhakapunda kwaapanganga Mbumu jwa Ukonjelo, bhene bhakwaajuganga bhala?

*A Yesu Naka Bhelelshbhuli*

*(Matei 12:22-30; Maliko 3:20-27)*

<sup>14</sup> Lyubha limo a Yesu bhatendaga kunshoya lioka antendaga muntu jumo abhe bhubhu. Bhai lioka jula akanshosheje, muntu jula gwakombwele kubheleketa, lugwinjili lwa bhandu lukukanganigwaga. <sup>15</sup> Ikabheje bhandunji bhana gubhashitenje, "Bhanashoya maoka kwa mashili gaka Bhelelshbhuli nkulungwa jwa maoka."

<sup>16</sup> Bhananji nkwaalinga, gubhapijilenje bhatende ilapo, imanyishe kuti mashili gabho, gaakopoka kwa a Nnungu. <sup>17</sup> Ikabheje a Yesu bhaimanyi ng'aniyo yabonji, gubhaalugulilenje, "Upalume gogowe ugabhanikaga ukalonjeya, likaja lyolyowe lilekanaga shilipalaganishe. <sup>18</sup> Monaga Lishetani anakwikana nnyene, upalume gwakwe shuulonjeye bhuli? Bhai ngunabheleketa nnei pabha nnanugulanga kuti, ngunashoya maoka kwa mashili gaka Bhelelshbhuli? <sup>19</sup> Monaga nne ngushoya maoka kwa mashili gaka Bhelelshbhuli, bhaakagula bhenunji bhashoyanga maoka kwa mashili gaka gani? Kwa nneyo, bhanganayabho shibhanng'ukumulanje. <sup>20</sup> Monaga ngushoya maoka kwa mashili ga a Nnungu, bhai mmumanyanje kuti Upalume gwa a Nnungu unng'ishilenje."

<sup>21</sup> Muntu akwete mashili ali na ikomanilo yakwe, atamaga muulinda gwa nyumba jakwe, indu yakwe yowe shiilame. <sup>22</sup> Ikabheje aikaga akwete mashili ga kumpunda nikunkombola, jwenejo shampokonyole ikomanilo yakwe yowe yaikulupalilaga na kumpokonyola indu yakwe.

<sup>23</sup> Jojowe akakwiilunda na nne, anaangana na jojowe akalopola na nne, anajaanga.

*Kubhujaga kwa Lioka Jwangali jwa Mmbone*

*(Matei 12:43-45)*

<sup>24</sup> "Lioka jwangali jwa mmbone abhingwaga kukamundu, anapita jimajima nng'anga kuloleya pa pumulila. Akapabhone anakwihalanjila, 'Shimuje kundamo jangu.'

<sup>25</sup> Abhujaga nikujiimana nyumba jila jipajilwe na jikonjeleywe, <sup>26</sup> bhai, anakwenda kwaatolanga ashimaoka bhana shabha, bhangalinginji bha mmbone kupunda jwenejo,

na bhowe bhanakunnjinjilanga mundu jula. Kwa nneyo mundu jula, ali jakwe ja kumpelo, jinabha mbaya ja kundandubho jila.”

*Kupoka kwa Kweli*

<sup>27</sup> Bhalibheleketa genego, bhakongwe bhamo nnugwinjili lwa bhandunji lula, kwa lilibhe lya utiya gubhashite, “Mbaya bhakongwe bhankwete na libhele linnjonjile.”

<sup>28</sup> Ikabheje a Yeshu gubhashite, “Mbaya kaje bhene bhakulipilikananga lilibhe lya a Nnungu nikunda.”

*Shilangulo sha a Yona*

*(Matei 12:38-42)*

<sup>29</sup> Lugwinjili lwa bhandu lukajenjeshesheje, a Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Alu lubheleko lwa lebha, lunapinga shilangulo. Ikabheje lukapegwa shilangulo shoshowe ikabhe shilangulo sha a Yona. <sup>30</sup> A Yona bhaliji shilangulo sha bhandunji bha ku Ninawi, nneyo peyo Mwana juka Mundu shapingabha shilangulo kwa lwene lubhelekolu. <sup>31</sup> Lyubha lya ukumu, a Malikia bha ku Shebha shibhakoposhele kukulukana lwene lubhelekolu. Pabha bhenebho bhashinkukoposhela kwaataliya, kwiya pilikanishiya malobhe ga lunda ga a Shelemani, ikabheje apano apali ali jwankulungwa kupunda a Shelemani. <sup>32</sup> Bhandunji bha ku Ninawi shibhakoposhelanje lyubha lya ukumu, kukulukana lwene lubhelekolu. Pabha bhandunji bha ku Ninawi bhaipetilenje kwa ligongo lya ntenga gwa a Yona, ikabheje apano apali ali nkulungwa kupunda a Yona!

*Shilangaya sha Nshiilu*

*(Matei 5:15; 6:22-23)*

<sup>33</sup> “Jwakwa mundu akoleya kandilili nikujiumishila eu nikujiiya, ikabhe pakujibhika panani itengu nkupinga bhandunji bhaajinjilangana bhashibhonanje shilangaya. <sup>34</sup> Liyo lyenu ni kandili ja shiilu shenu, libhaga lyalikoto, shiilu showe shishibhe nshilangaya. Liyo lyenu likalole, shiilu shenu shishibhe nnubhundu. <sup>35</sup> Bhai mwiitejeje, shilangaya shinkwetesho shinatendebhushe kubha lubhundu. <sup>36</sup> Bhai monaga shiilu shenu showe shikolaga shilangaya gwangali pakwete lubhundu, shene shiilusho shishibhe na shilangaya kwa kaje, malinga kandili shijikuti kummulishila kwa shilangaya shakwe.”

*A Yeshu Bhanakwagambanga Mapalishayo na Bhaajiganya bha Shalia*

*(Matei 23:1-36; Maliko 12:38-40)*

<sup>37</sup> A Yeshu bhakabheleketeje genego, Apalishayo bhamo gubhaashemele shalya kungwabho, gubhapite tama kulya. <sup>38</sup> Apalishayo bhala gubhakanganigwe bhakabhoneje kuti bhanalya gwangali kunabha. <sup>39</sup> Bhakulungwa gubhaabhalanjile, “Mmanganya Ashimapolishayo nnaukanganga shikombe na shaani kua, ikabheje nkati nngumbelenje kukwetela indu na yangali ya mmbone. <sup>40</sup> Mmanganya mmagulumba! Bhuli, aeleye kua nngati jojo aeleje na nkati? <sup>41</sup> Bhai nshoyanje mbepi kwa indu inkwetenje, na yowe shiinkonjelanje.”

<sup>42</sup> “Ikabheje ole, Mapalishayo, pabha nnakwaapanganga a Nnungu lipungu lya kumi nkali lya maamba ga liponda, ikabheje nkakwaatendelanga bhandu ipinjikwa na ibhapinga a Nnungu. Pukupinjikwanga nshoyanje yeneyo, gwangali kuleka gana gala.”

<sup>43</sup> “Ole Ashimapolishayo, pabha nnapinganga kutama itengu ya mmuio mmashinagogi, na komaywa pa lugwinjili. <sup>44</sup> Ole, pabha nshibhanganga mbuti makabhuli gangabhikwa shilangulo, bhandunji bhalilibhatanga pantundu jakwe gwangali kumumanya.”

<sup>45</sup> Bhaajiganya bhamo bha shalia, gubhaalugulile, “Mmaajiganya, malobhe genu ganakutupetekuya nkali uwe.”

<sup>46</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Na mmanganya mmaajiganya bha shalia ole, pabha nnakwaatwikanga bhandunji mishigo jatopa jikajigalika, akuno mwaashayene nkaakwayanga nkali kwa lukowe lumo kwaajangutanga. <sup>47</sup> Ole, pabha nnashenjelanga makabhuli ga ashinkulondola bha a Nnungu bhabhulegwenje na bhanangulungwa bhenunji. <sup>48</sup> Kwa nneyo nnakong’ondelanga itendi ya bhanangulungwa bhenunji, pabha bhashikwabhulaganga ashinkulondola bha a Nnungu, na mmanganya nnashenjelanga makabhuli gabhonji. <sup>49</sup> Kwa nneyo, kwa Lumanyiyo lwa a Nnungu gubhashite, ‘Shinaapeleshelanje ashinkulondola na mitume, ikabheje bhananji shibhaabwulaganje, na bhananji shibhaapotekanje.’ <sup>50</sup> Kwa nneyo lwene lubhelekolu lupingagambwa kwa ligongo lya minyai ja ashinkulondola bha a Nnungu bhowe, bhabhulegwenje kumila ku ndandubho ja shilambolyo. <sup>51</sup> Kutandubhila kubhulagwa kwa a Abheli mpaka a Shakalia bhabhulegwe pakati pakati shitala na pa ukunjelo. Elo, ngunakummalanjilanga lwene lubhelekolu shilugambwe kwa yene itendiyo.”

<sup>52</sup> “Ole gwenunji mmanganya bhaaiginyanya bha shalia, pabha nshishoyanga nshungulo gwa nnango gwa lumanyiyo, mwaashayene mwangajinjilanga na bhajinjilanga bhala nshikwaibhivilanga bhanajinjilanje.”

<sup>53</sup> A Yesu bhakakoposheje mwemula, ashimapolishayo na bhaaiginyanya bha shalia bhala gubhatandubhenje kwaashimanga na kwaatega kwa ibhuyo yaigwinji, <sup>54</sup> nkupinga bhapatanje mwakwaakumulila kwa malobhe gabho.

## 12

### *Kukalipila ga Ugulumba*

<sup>1</sup> Gene malangago bhashinkuluimana lugwinjili lwa bhandu maelupu, mpaka kuishila kulibhatana, a Yesu gubhatandwibhe kwaalugulilanga bhaaiginyanya bhahbo, Mwiiteiganje na ngedule ya mapalishayo, yani ugulumba. <sup>2</sup> Shakwapi shoshowe shiunishilwe shikaapinga unukulwa, na shoshowe shiishiywe shipinga manyika. <sup>3</sup> Kwa nneyo, yowe immeleketenje palubhundu, bhandunji shibhaipilikakanje pa shilangaya na yowe imwanyinyitangaga nnyumba nni nng'ugelenje milango, ipinga lunguywa pa shipagala sha nyumba.

### *Apinjikwa Kujogopwa (Matei 10:28-31)*

<sup>4</sup> Ngunakunnugulilanga mwashaambwiga ajangu, nnaajogopanje bhahulaganga shiilu bhala, ikabheje bhakaakombolanga kutenda shina kupunda shenesho. <sup>5</sup> Shininnangulanje gani apinjikwa kujogopwa. Munnjogopanje jwene akombola kubhulaga, na abhulagaga anakombola kunnjaa mundu ku moto gwa kujeanamu. Elo, ngunakummalanjilanga, munnjogopanje jwenejo.

<sup>6</sup> Bhuli ndyondyo nng'ano ikaushwa kwa ela ishokope? Ikabheje nkali jumo akalibhalika na a Nnungu. <sup>7</sup> Nkali umbo ya mmitwe jenunji a Nnungu bhaimanyi pwili ilingwa. Bhai, nnajogopanje, mmanganya mmambonenji kupunda ndyondyo yaigwinji!

### *Kwaakunda eu Kwaakana a Kilishitu (Matei 10:32-33; 12:32; 10:19-20)*

<sup>8</sup> “Kweli ngunakummalanjilanga, mundu jowowe ahangunde palugwinjili, Mwana juka Mundu shankunde pa ashimalaika bha a Nnungu. <sup>9</sup> Ikabheje, mundu jowowe angana pa bhandu najwalakwe apinga kanwa pa ashimalaika bha a Nnungu.

<sup>10</sup> “Jowowe abheleketa malobhe ga nyata kuka Mwana juka Mundu shaleshelelwe, ikabheje akunkupulu Mbumu jwa Ukonjelo akaleshelwela.

<sup>11</sup> “Mmanganya pushibhampelekanje mmashinagogi kuukumulwa na bhatagwala na bhakulungwanji, nnakolanje lipamba lya shana bhuli pushimwitapulanje eu muubheleketelo. <sup>12</sup> Pabha popo pepo Mbumu jwa Ukonjelo shannjiganyanje sha bheleketa.”

### *Lutango lwa Tajili Nngumba*

<sup>13</sup> Mundu jumo nnugwinjili lwa bhandu lula gwabhalugulile a Yesu, “Mmaajiginyanya, munnugulile nkulwangu tugabhane ulishi gubhatuleshele atati.” <sup>14</sup> A Yesu gubhannjagwile, “Ambwiga, gani amishile nne kubha akimu na nkugabhanya jwenunji?”

<sup>15</sup> Bhai a Yesu gubhaalugulilenje bhowenji, “Mwiiteiganje na shilokoli shoshowe, pabha gumi uka mundu ukatamila ga gwinji gwa indu yakwete.”

<sup>16</sup> Kungai gubhaatanjilenje lutango, “Ashinkupagwa mundu jumo tajili, atungwile yalya munngunda gwakwe. <sup>17</sup> Jwene mundujo gwaganishiye muntima gwakwe, ‘Shindende bhuli na nne nangali pagosheya yalya yangu?’ <sup>18</sup> Shindende nnei, shimomole nngokwe yangu na shinjenje jikulungwa, mwenemo shimishe yalya yowe na indu yangu.

<sup>19</sup> Penepo shiniibheleketele shamuntima, nnaino ukwete shibhiko sha pwaa yaka ya igwinji. Bhai pumulila, gwiilile na gwiing'wele na kuangalila.’ <sup>20</sup> Ikabheje a Nnungu gubhannugulile, ‘Mmangumba mmwe, shilo sha lelo ntima gwenu upinga tolwa. Na indu yowe imwiibhishile ila shiibhe ikeni?’ ”

<sup>21</sup> A Yesu gubhamalishiye kwa bheleketa, “Na malinga mundu akwiibhishila indu nnyene, ikabheje kwa a Nnungu jwangali shindu.”

### *Kwaakulupalila a Nnungu (Matei 6:25-34)*

<sup>22</sup> Kwa nneyo a Yesu gubhaabhalanjilenje bhaaiginyanya bhahbo, “Kwa lyene ligongolyo, nnakolanje lipamba ga shalya sha lamila, wala ga iwalo. <sup>23</sup> Pabha gumi ni gwa mmbone kupunda shalya, na shiilu ni sha mmbone kupunda iwalo. <sup>24</sup> Nngalolanje makungulu, gakapanda na gakaneng'ena na wala gangali nngokwe jowowe. Nkali nneyo a Nnungu bhanakugaliya. Mmanganya ni bhammbonenji kupunda ijuni! <sup>25</sup> Gani

munkumbi gwenunji kwa lajilila kwakwe akombola kwiijenjesheya kapela lyubha limo lya gumi gwakwe? <sup>26</sup> Bhai, monaga nkakombolanga kutenda shindu shishoko malinga shenesho, kwa nndi nnajililanje na ganago? <sup>27</sup> Nnolanje malubha ga mukonde shigakuti bhulika. Gakapota wala gakaluka. Ikabheje ngunakummalanjilanga, nkali a Shelemani na shuma kwabho kwanne bhagawashwa kwa konja malinga lilubha limo. <sup>28</sup> Bhai ibhaga, a Nnungu bhanakuliwasha nneyo liamba lya mukonde linkulibhonanga lelo na malabhi linaleshelwa pamoto, bhuli, mmanganya bhakanng'washanga kupunda genego? Mmanganya bha ngulupai jishoko!

<sup>29</sup> "Bhai nnaabhushilanje ga shalya eu ga ya papila wala nnakolanje lipamba. <sup>30</sup> Pabha bhandu bhowe bhakakwaamanyanga a Nnungu, yeneyo peyo ni ibhaabhushilanga. Ikabheje Ainabhenunji bhamumanyi kuti mmanganya nnakwiipinganga yene induyo. <sup>31</sup> Ikabhe nng'abhushilanje oti Upalume gwa a Nnungu, na ina yowe shimpatanje."

*Utajili gwa ku Nnungu*

*(Matei 6:19-21)*

<sup>32</sup> "Nnajogopanje, mmandunji bha likundi lishoko! Pabha Ainabhenunji bhashiengwa kumpanganga Upalume gwabho. <sup>33</sup> Nng'ushanje indu yenunji, mmbiyayo mwaapanganje bhaalaga. Mwialashyanje mipatila jangalala nikwiibhishila shibhiko kunnungu kuikaamala. Kweneko bhagwii bhakajinjilanga, wala mang'ong'ota gakaalibhia. <sup>34</sup> Pabha pushili shibhiko shenu na ntima gwenu shigubhe popo.

*Nsheyanje*

<sup>35</sup> "Mmanganje tayali kwa liengo, na kandili yenunji ilikolela, <sup>36</sup> mmanganje malinga bhatumishi bhakwaalindililanga bhakulungwa bhabhonji bhabhuje kukopoka kundoa, nkupinga shangu bhaugulilanje pushibhaolishiyepo. <sup>37</sup> Mbaya bhene bhatumishi bhakulungwa bhabhonji pushibhabhuje, shibhaaيمانanje bhalisheyanga! Kweli ngunakummalanjilanga, bhene bhakulungwabho shibhaibhishe ukoto kwa liengo, nikwaatamikanga bhalyanganje shalya, akuno bhalikwaatumishilanga. <sup>38</sup> Nkali bhabhuje pakati shilo eu kumashelo, mbaya bhene bhatumishi bhushiaيمانanje bhalisheyanga! <sup>39</sup> Mmumanyanje kuti, kaliji nnyene nyumba akagamanyi malanga ga kwiya nngwii, akasheshiye, wala akanaleshe nyumba jakwe jibhomolwe. <sup>40</sup> Nneila peila numbe mmanganya mmanganje muulolelo, pabha Mwana juka Mundu anakwiya malanga gunkakugalolelanga."

*Ntumishi Jwaakulupalika na Jwangakulupalika*

*(Matei 24:45-51)*

<sup>41</sup> A Petili gubhaabhushiyeye a Yesu, "Mmakulungwa, Iwene lutangolu ntutanjile uwepe, eu bhandu bhowe?"

<sup>42</sup> Bhakulungwa gubhajangwile, Bhai, igala gani ali nkulungwa jwa bhatumishi akwete lunda, lwa kwaatenda bhakulungwa bhakwe bhammishe kubha nkulungwa jwa bhatumishi bhabho, nkupinga abhapanganje shalya malanga ga pwaa? <sup>43</sup> Shiibhe mbaya jwene nkulungwa jwa bhatumishijo, bhakulungwa bhakwe pushibhabhuje bhanng'imane alitenda nneyo. <sup>44</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, shibhantende nkulungwa jwa indu yabho yowe. <sup>45</sup> Ikabheje jwene ntumishijo aibheleketelaga sha muntima, bhakulungwa bhangu bhanakabha kubhuja, nitandubha kwaakomanga bhatumishi ajakwe, bhanabhalume na bhanabhakongwe, nilya na ng'wa na kolelwa, <sup>46</sup> bhakulungwa bhakwe shibhabhuje lyubha lyangalilolela na malanga gangagamanya, shibhanngabhanye ipande ibhili, nikummika pamo na bhagakulupalikanga.

<sup>47</sup> Ntumishi akugamanya gubhapinga bhakulungwa bhakwe, ikabhe akaatenda ibhapinga, shapanyangulwe kaje. <sup>48</sup> Ikabheje akakumumanya jula, atendaga ya kummulaya apanyangulwe, shapanyangulwe kashoko. Jojowe apegwilwe yaigwinji, shalongwe yaigwinji, akulupalilwe kwa yaigwinji, shiipinjikwe yaigwinji.

*A Yesu ni Ligongo lya Malekano ga Bhandu*

*(Matei 10:34-36)*

<sup>49</sup> "Njikwiya koleya moto pa shilambolyo, mbaya ukaliji ukoleye! <sup>50</sup> Ikabheje njikola ubhatisho gungupinjikwa matishwe, ngunapupa ntima mpaka gwene ubhatishogo umalile! <sup>51</sup> Pukunganishiyanga nyile peleka ulele pa shilambolyo? Wala kashoko, nngabha ulele ikabhe malekano. <sup>52</sup> Na kutandubhila nnaino, bhandunji nng'ano bha likaja limo bhapinga taungana, bhatatu kwa bhabhili, na bhabhili kwa bhatatu. <sup>53</sup> Ainamundu shibhantaushe mwanagwabho, na mwana shabhataushe ainagwe, anyinamundu shibhantaushe mwali jwabho, na jwalakwe mwali shabhataushe akwabhe, akwemundu shibhantaushe nkamwanagwabho na nkamwanamundu shabhataushe akwebhakwe."

*Kujimanya Miongwe**(Matei 16:2-3)*

<sup>54</sup> A Yeshu gubhabhekete kabhili na lugwinjili, "Punkugabhonanga maunde galikopshela kulititimila lyubha, shangupe nnabheleketanga, 'Shijinye ula,' na jinanya. <sup>55</sup> Nnjibhonangaga mbungo ja kwibhanda jinipuga, nnabheleketanga, 'Kupingabhala lyubha,' na pwikubha nneyo peyo. <sup>56</sup> Mmanganya mmagulumba! Nnamanyanga kulondola kunya kwa ula eu kubhala kwa lyubha, kwa lola shilambo na kunani, bhai kwa nndi nkakujimanyanga jene miongwe jino?"

*Nnundane na Mmagongo Nnjenu**(Matei 5:25-26)*

<sup>57</sup> "Kwa nndi mwaashayene nkaamuanga kutenda ya aki? <sup>58</sup> Monaga mmagongo nnjenu alikwenda kunshitakiya, mbaya kujuga kuleshelelwa nninginji mumpanda, nkupinga anampeleshe ku bhaukumula, na bhaukumula bhanakunkamuya kwa ashimanjola, na bhalakwe ashimanjola bhanakuntabha. <sup>59</sup> Kweli ngunakummalanjila nkapopoka mwenemo, mpaka nnipe mmbiya ja malishiya."

**13***Mwiipetanje Nnaatitimilanga*

<sup>1</sup> Gene malangago bhandunji bhana gubhaabhalanjilenje a Yeshu ga bhandunji bha ku Galilaya bhabhulegwenje na a Pilato na minyai jabhonji gujianganyishe na minyai ja bhannyama bhahonji bha bhishila. <sup>2</sup> Na bhalabho a Yeshu gubhaabhushienje, "Punkuganishiyanga bhene Bhagalilayabho bhashinkukolanga yambi kupunda Bhagalilaya bhananji, nkali bhaabbulagwanje shana nneyo? <sup>3</sup> Nngabha nneyo, ikabheje nkali mmanganya nkaipetanje, nneyo peyo shintitimilanje. <sup>4</sup> Bhuli, bhene kumi na nane bhagwililwenje na nnala ku Shiloamu niwanganga bhala, punkuganishiyanga kuti bhashinkukolanga yambi kupunda bhandunji bhowe bhatamanganaga ku Yelushalemu? <sup>5</sup> Ngunakummalanjilanga nngabha, ikabheje nkali mmanganya nkaipetanje, nneyo peyo mmowe shintitimilanje."

*Lutango lwa Nkongo Ukaogola*

<sup>6</sup> Kungai a Yeshu gubhaatanjilenje aluno lutango luno, "Bhandu bhamo bhashinkukola nkongo gwa ntini munnunda gwabho gwa mishabhibhu. Gubhapite kupinga bhakakabhe iepo yakwe, ikabheje kuguimana gwangaogola tini nkali jimo. <sup>7</sup> Bhai, gubhammalanjile ntumishi jwabho, 'Lola! Kwa yaka itatu natendaga kwiya kabha iepo ya gwene nkongogo, nangapata shoshowe. Guushele! Kwa nndi unaangabhanya litaka gwayoyo?' <sup>8</sup> Ikabheje ntumishi jula gwabhajangwile, 'Mmakulungwa, namwaka tuuleshe, niguolele liimbo na niutajile mbolela. <sup>9</sup> Ibhaga pashaka uogolaga iepo, shammbone, ibhaga lepe, bhai shiguushele.' "

*A Yeshu Bhanakwalamya Bhakongwe Lyubha lya Pumulila*

<sup>10</sup> Lyubha limo lya Pumulila a Yeshu bhatendaga jiganya nshinagogi jimo. <sup>11</sup> Penepo bhashinkupagwa bhakongwe bhamo bhaaliji na shigongo kwa yaka kumi na nane, pabha ashinkwaatama lioka jwangali jwa mmbone. Nngongo gwabho gwashinkupinda, bhakakombolaga kujinuka nkali kashoko. <sup>12</sup> A Yeshu bhakaabhoneje gubhaashemile, gubhaabhalanjile, "A mama nnamile shilwele shenu." <sup>13</sup> Gubhaabhisile makono bhakongwe bhala, shangupe nngongo gwabho guugolweshe, gubhainiye a Nnungu.

<sup>14</sup> Ikabheje bhakulungwa bha shinagogi gubhatumbele pabhaa Yeshu bhashikunamya mundu Lyubha lya Pumulila. Kwa nneyo gubhalubhalanjile lugwinjili lwa bhandunji lula, "Nkwetenje mobha shita ga kamula liengo. Bhai, nnjiyangane gene mobhago kunnamiywanje ilwele yenunji, ikabheje nnajiyangane lyubha lya Pumulila."

<sup>15</sup> Penepo Bhakulungwa gubhajangwile, "Mmanganya mmagulumba! Munkumbi gwenunji gani akananng'ugule ng'ombe eu mbunda jwakwe nshitundu ampeleshe kung'wa mashi, lyubha lya Pumulila? <sup>16</sup> Nnaino, apano apali jwankongwe jwa shipinga sha a Bhulaimu apotekwaga naka lishetani kwa yaka kumi na nane. Bhuli, nngabha sha mmbone kunngopola shitabho shakwe lyubha lya Pumulila?" <sup>17</sup> A Yeshu bhakabheleketeje genege, ashaamagongo ajabho bhowe gubhakwetenje oni ikabheje bhananji guyaanyelenje kwa kaje kwa ligongo lya indu ibhatendile ila.

*Lutango lwa Mbeju ja Aladali**(Matei 13:31-32; Maliko 4:30-32)*



<sup>18</sup> A Yesu gubhabhushiye, “Upalume gwa a Nnungu ulandana na nndi? Shiniulandanye na nndi? <sup>19</sup> Malinga mbeju ja aladali jili jishoko kaje jatolile mundu jumo nipanda munngunda gwakwe, gujimelile nibha nkongo. Ijuni guishenjile maui nnyambi yakwe.”

*Lutango lwa Ngedule  
(Matei 13:33)*

<sup>20</sup> Kabhili gubhabhushiye, “Shiniulandanye na nndi Upalume gwa a Nnungu? <sup>21</sup> Malinga ngedule shibhatolile bhakongwe bhamo nianganya na utandi madebhe gabhili na nushu kungai utandi gowe gukwebhile.”

*Nnango gwa Nshoko  
(Matei 7:13-14)*

<sup>22</sup> A Yesu gubhapite na mwanja gwabho kuloya ku Yelushalemu bhalipita mwilambo na mwijiji, bhalipita jiganya. <sup>23</sup> Mundu jumo gwabhabhushiye, “Mmakulungwa, bhuli, bhandunji bhapinga tapulwanga ni bhashokope?”

<sup>24</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, Ntumbilanje kaje kujinjila kupitila nnango gwa nshoko, pabha ngunakummalanjilanga, bhandu bhabhagwinji shibhalinganje kujinjila ikabheje bhakakombolanga. <sup>25</sup> Shigaishe mobha bhayene nyumba shibhajime niugala nnango. Mmanganya nkupinga jimangana palanga nitandubha kuolishiya nninkutinji, Mmakulungwa ntuugulile nnango. Ikabheje bhenebho shibhannjangulanje, ngakummanyanga mmanganya wala kunkoposhelenje. <sup>26</sup> Numbe mmanganya shintandubhanje kwaalugulila, twatendaga kulya na ng’wa pamo na mmwe na mwatendaga jiganya mwilambo yetu. <sup>27</sup> Ikabheje na bhalabho shibhaajanganje, “Ngakummanyanga mmanganya wala kunkukoposhelanga, nshokangane mmanganya mmowe mmalebhanganga.”

<sup>28</sup> Penepo ni pushipingapagwa shililo na kutauna meno, pushimwabhonanje a Bhulaimu na a Ishaka na a Yakobho na ashinkulondola bhowe bha a Nnungu bhalinginji mu Upalume gwa a Nnungu, ikabheje mmanganya nnokolowenje palanga! <sup>29</sup> Bhapinga kwiyangana bhandunji kukoposhela mmbali yowe ya shilambolyo nitama pa shalya shaabhishilwenje mu Upalume gwa a Nnungu. <sup>30</sup> Nnole, bhapali bhalinginji bha kumpelo shibhabhanganje bha kundandubho na bha kundandubho shibhabhanganje bha kumpelo.

*A Yesu Bhanakushigutula Shilambo sha Yelushalemu  
(Matei 23:37-39)*

<sup>31</sup> Gene malangapego, Mapalishayo na bhandunji bhana gubhaajendelenje a Yesu gubhaalugulilenje, “Nnjabhule apano njende mmbali jina, pabha bhakulungwa a Elode bhanapinga kummulaga.”

<sup>32</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Nnjendangane nkaalilugulilanje lyene liyananshetolyo nneino, ‘Lelo na malabhi shinjoye maoka na kwaalamyanga bhalwelenji na ntondo shimaliye liengo lyangu.’ <sup>33</sup> Nkali nneyo, lelo na malabhi na ntondo, ngunapinjikwa nyende mwanja gwangu, pabha ikapinjikwa ankulondola bha a Nnungu bhabhulagwe kunyenje shilambo sha Yelushalemu.

<sup>34</sup> “Ugwe Yelushalemu! Yelushalemu! Unakwabhulaganga ashinkulondola bha a Nnungu nikwaakomanga maganga bhatumilwenje kunngwako. Palingwa pumbinjile kwaagutamilanga bhana bhako pamo mbuti namwana jwa nnguku shakuti kwaagutamilanga bhana bhakwe mmapapiko gakwe, ikabheje gwangapinga. <sup>35</sup> Nnolanje! Shin-neshelwanje ushubha nshilambo shenunji. Bhai, ngunakummalanjilanga, nkamonanga kabhili mpaka pushimmeleketanje kuti, ‘Bhakwete Mboka bhene bhakwiya kwa lina lya Bhakulungwa.’”

## 14

*A Yesu Bhanakunnamyia Nnwele Shitaka*

<sup>1</sup> Lyubha limo lya Pumulila a Yesu bhashinkwenda kulya shalya kumui kwa akalongolele bhamo bha Mapalishayo, bhandunji bhapalinji penepo gubhaalolesheyenje kwa kaje. <sup>2</sup> Mmujo jabho a Yesu ashinkupagwa mundu nnwele shitaka. <sup>3</sup> A Yesu gubhaabhushiye bhaajiganya bha shalia na Mapalishayo, “Ilipinjikwa eu ikapinjikwa kunnamyia mundu Lyubha lya Pumulila?”

<sup>4</sup> Ikabheje bhanganja bhala gubhatemingene ilili. A Yesu gubhankamwile nnwele jula gubhannamiye, gubhanneshile aijabhulile. <sup>5</sup> Kungai gubhaabhushiye, “Munkumbi gwenunji gani mwanagwe eu ng’ombe jwakwe atumbushilaga nniiko, akananshoye pabha Lyubha lya Pumulila?” <sup>6</sup> Ikabheje bhagakombolanga kwajaangula.

*Kwiitimalika na Mituka*

<sup>7</sup> A Yeshu bhakaabhonanje bhashemilwenje bhala shibhatendaga kwiagulilanga itengu ya mmujo, gubhaalugulilenje. <sup>8</sup> "Ibhaga mundu anshemaga kundoa, nnatame pa shitengu sha mmujo, inabha apali juna ashemilwe jwa kupunda mmwe. <sup>9</sup> Bhanshemilenje bhala shibhajiye kummalanjila, 'Mwaapiye abha.' Penepo nkupinga kola oni pa bhandu bhowe nnikwendatama shitengu sha nnyuma. <sup>10</sup> Ikabhe nshemwaga ntame shitengu sha nnyuma, nkupinga nnyene nyumba ajiyaga annugulile, 'Ambwiga, nniyiye mmujo muno.' Penepo nkupinga ishimiywa na bhowe bhatemingene pamo na mmwe. <sup>11</sup> Pabha, jojowe akwiikweya apinga tuluywa, na akwiituluya apinga kweywa."

<sup>12</sup> Kungai gubhaabhalanjile na bhashemile bhala, "Punkuteleka kalamu ibhe mui eu shilo, nnaashemanje ashaambwiga ajenu eu ashaalongo ajenu eu ashaatami ajenu bhalinginji matajilipe, na bhalabhonji bhana kwiya kunshemanga nibha nnipilwe yumwaatendelenje ila. <sup>13</sup> Ikabheje, punkuteleka kalamu, mwaashemanje bhaalaga, bhaalemalanga na ashinangwabha na ashinangalole, <sup>14</sup> na mmwe shimpate mboka, pabha bhene bhanganjabho bhanginginji sha kunnipa. A Nnungu shibhampe upo yenu lyubha lishibhayukanje bhandunji bhakwetenje aki."

*Lutango lwa Kalamu Jikulungwa*  
(*Matei 22:1-10*)

<sup>15</sup> Mundu jumo munkumbi gwa bhatemingene na a Yeshu pa shalya gwashite, "Mbayu jwene mundu shalye kalamu mu Upalume gwa a Nnungu."

<sup>16</sup> A Yeshu gubhannjangwile, "Bhandu bhamo bhashinkuteleka kalamu jikulungwa, gubhaashemilenje bhandunji bhabhagwinji. <sup>17</sup> Lyubha lya kalamu likaishileje gubhantumishi ntumishi jwabho akaalugulilanje bhashemilwenje bhala kuti, 'Nnijiyangane, indu yowe ili tayali.' <sup>18</sup> Ikabheje bhowe, gubhatandwibhenje kwiilugula jumo jumo. Jwa ntai gwashite, 'Njigombola nngunda, kwa nneyo ngunapinjikwa nyende ngaulole shonde bhai, uneshe nyende.' <sup>19</sup> Na juna gwashite, 'Njigombola ng'ombe ya lima, majela nng'ano, kwa nneyo ngunakwenda kwiilinga, shonde bhai uneshe nyende.' <sup>20</sup> Na juna gwashite, 'Njilomba, kwa nneyo ngaika.'

<sup>21</sup> "Ntumishi jula gwabhujile nigwabhalugulile bhakulungwa bhakwe jene nganijo. Bhayene nyumba bhala gubhatumbele, gubhannugulile ntumishi jwabho, 'Ujende shangu kumpanda njindo na mmipanda ja pa shilambo pano, ujiyenabhonji nnyumba muno bhalaga, na ashinangwabha, na ashinangalole, na bhaalemalanga.' <sup>22</sup> Kungai ntumishi jula gwashite, 'Mmakulungwa, innajile ila ndendile, ikabheje mwaatama mwatangu.' <sup>23</sup> Bhakulungwa bhala gubhannugulile ntumishi jula, 'Ujende mmipanda njindo na mipanda ja pa shilambo pano ukaashishilishianje bhandunji bhajiyangane, nyumba jangu jigumbale. <sup>24</sup> Ngunakummalanjilanga mmowe kuti, jwakwapi nkali jumo munkumbi gwa bhunaashemilenje gwantai bhala shapaye shalya shangu.' "

*Galama Jabha Nkujiganywa*  
(*Matei 10:37-38*)

<sup>25</sup> Penepo, likukute likulungwa lya bhandu gulilongene na a Yeshu. Bhai, gubhaatendebhushilenje bhandunji gubhaalugulilenje, <sup>26</sup> "Mundu jojowe apinga kubha nkujiganywa jwangu ambinje, kupunda shakutikwaapinga ainagwe na akwabhe na akagwe na ashibhanagwe, na ashaapwakwe na ashaalumbugwe na nkali kupunda shakuti kwiipinga nnyene. <sup>27</sup> Mundu akaujigale nshalabha gwakwe ningagula akakombola kubha nkujiganywa jwangu."

<sup>28</sup> Pabha, gani munkumbi gwenunji apingaga kushenga nnala, akatandubha kutama nilola galama jakwe nkupinga amumanye ibhaga akwete mmbiyaya malila? <sup>29</sup> Inabha atandubhaga kushenga nshingi niilepela kumaliya, bhandunji shibhalolanjebho shibhanng'ekanje, <sup>30</sup> bhalinkutinji. Aju munduju atandwibhe kushenga, ikabheje ashilepela malishiya.

<sup>31</sup> Eu mpalume jwashi apinga kwenda komana na upalume guna, anatandubhe kutama ni niganishiya ibhaga shakombole na ashimanjola bhakwe elupu likumi limo, kwenda komana na a mpalume bhakwete manjola elupu makumi gabhili? <sup>32</sup> Abhonaga akakombola, shatume ntenga kupinga ulele bhakanabhe bhandishila. <sup>33</sup> Bhai nneyo peyo, akapagwa nkali jumo munkumbi gwenunji apingabha nkujiganywa jwangu, akaleshe indu yowe yakwete.

*Nnjete Janganong'a*  
(*Matei 5:13; Maliko 9:50*)

<sup>34</sup> “Nnjete ni ja mmbone, ibhaga jikanonye, jitagwe nndi jinonye kabhili? <sup>35</sup> Jikapwaa kwa litaka wala kwa tenda mbolela. Ikabheje pakujijaa kwa taliya. Akwete makutujo apilikane!”

## 15

### *Lutango lwa Ngondolo Aobhile* (Matei 18:12-14)

<sup>1</sup> Lyubha limo, bhakamula koli na bhaatendanga yambi bhabhagwinji bhashinkwiyangana kukwaapilikanishiya a Yeshu. <sup>2</sup> Mapalishayo na bhaajiganya bha shalia gubhatandubhenje kuinginika, “Mwalolanje abha bhandubha! Bhanakwaashemanga bhakwetenje yambi, na bhanalya nabhonji.” <sup>3</sup> A Yeshu gubhaatanjilenje lutango.

<sup>4</sup> “Ibhaga, munkumbi gwenunji mundu akolaga ngondolo makumi kumi, jumo aobhaga, bhuli, akaalekanga makumi tisha na tisha bhala pakonde, nikwenda kunnoleya aobhile jula mpaka ampate? <sup>5</sup> Ampataga, apinga kunnjigala pashilembele alikwiinonyela. <sup>6</sup> Aikaga kumui, apinga kwaashemanga ashaambwiga ajakwe nikwaalugulilanga, ‘Twinonyele tubhowe, pabha nimpatile ngondolo jwangu aobhile.’ <sup>7</sup> Nneyo peyo ngunakummalanjilanga, pwiipingabha kwiinonyela kunnungu, kwa ligongo lya kwiipeta mundu jumo akwete yambi, kupunda bhandu makumi tisha na tisha bhakwetenje aki, bhakaapinjikwanga kwiipeta.”

### *Lutango lwa Ela Jiohile*

<sup>8</sup> “Eu nkubhonanga bhuli? Tujile jwankongwe jumo akwete ela likumi limo, aobhyaga jimo, shatende nndi? Shakoleye kandili nipejila nyumba nishemba kuloleya mpaka ajibhone. <sup>9</sup> Ajipataga, shabhashemanje ashaambwiga ajakwe na ashaatami ajakwe alinkuti, ‘Twinonyele, pabha ela jangu jaobhile jila nijibhweni.’ <sup>10</sup> Nneyo peyo ngunakunnugulilanga, shiikutibha a nng’angalo kwa ashimalaika bha a Nnungu, kwa ligongo lya mundu jumo akwete yambi akwiipeta.”

### *Lutango lwa Mwana Aobhile*

<sup>11</sup> A Yeshu gubhapundile kubheleketa, Bhashinkupagwa bhandu bhamo bhaakwete bhashanda bhabhili. <sup>12</sup> Jwannung’una jula akwaabhalanjilaga ainagwe. “Atati mmbe ulishi gwangu.” Na bhalabho gubhaagabhanishiyeje mali gabho.

<sup>13</sup> Gakapiteje mobha gashoko, jwannung’una jula gwaushiye ulishi gwakwe, gwapite kushilambo sha talika na ela yakwe ila, gwajonenje nkulabhalabha. <sup>14</sup> Akamaliyeje indu yowe, gushikoposhele shibhanga shapunda nshilambo mula, gwatandwibhe kulaga. <sup>15</sup> Gwajujile liengo kukanshilambo jumo jwa kweneke, jwalakwe gwampeleshe kunnungunda gwakwe kuliya ngulubhe. <sup>16</sup> Atendaga lokolila shalya sha ngulubhe, ikabhe jwakwapi mundu ampele shindu. <sup>17</sup> Ikabheje akalumatileje muntima gwakwe gwashite, bhatumishi bhalingwa kwa atati kula, bhalyanganga nilepela, akuno nne niliwa shibhanga? <sup>18</sup> Shimuje kwa atati ngaabhalanjile kuti, atati, njilebha Kunnungu na kwenu mmwe. <sup>19</sup> Ngapinjikwa kushemwa kabhili mwanagwenu. Nndende mbuti ntumishi jwenu. <sup>20</sup> Bhai gwajabhile kubhuja kwa ainagwe.

“Ikabheje ali kwaataliya, ainagwe gubhamweni, nikummonela shiya gubhammutushile kukunnyambatila akuno bhalikunnambanga. <sup>21</sup> Mwanamundu gwashite. Atati njikwaalebhela a Nnungu, na njikunnebhela na mmwe. Ngapinjikwa kabhili kushemwa namwanagwenu. <sup>22</sup> Ikabheje ainagwe gubhaalugulilenje bhatumishi bhabho, ‘Shangu! Ntolanje ngubho ya mmbone munng’washanje! Munng’washanje lupete na ilatu! <sup>23</sup> Munng’inganje ng’ombe jwa mmbone jwa jimbala, tulye na tuangalile! <sup>24</sup> Pabha kwangu nne mwananguju aawile, mbeni jwankoto ashinkuobha, ikabheje nnaino abhoneshe.’ Gubhatandubhenje kuangalila.

<sup>25</sup> “Gene malangago nkulugwe jula, paliji akanabhebhujia kunnungunda. Pabhujaga alibhandishila kumui, gwapilikene nyimbo na iindo ya ina. <sup>26</sup> Gwanshemile ntumishi jumo, gwammushiye, ‘Shipali nndi?’ <sup>27</sup> Ntumishi jula gwannjangwile, ‘Mpwako abhujile, na ainago bhashikunng’injila ng’ombe jwa mmbone jwa jimbala, pabha bhampatile mwana gwabho ali jwankoto.’

<sup>28</sup> “Nshanda jwankulu jula guinshimile, gwakanile kujinjila nnyumba. Ainagwe gubhakopweshe palanga kukunshondelesheya ajinjile. <sup>29</sup> Ikabheje jwalakwe gwabhangwile, ‘Nnole! Yaka yowe nne njikuntumishila na nganabhekana amuli yenu wala lyubha limo. Ikabheje nkanabhamba nkali mwana jwa mmbui jumo, ng’angalale na ashaambwiga ajangu! <sup>30</sup> Ikabheje mwana gwenu ajonenje indu yenu na majajana, akabhujije shangupe nshikunng’injila ng’ombe jwa mmbone jwa jimbala.’ <sup>31</sup> Ainagwe gubhannjangwile, ‘Mwanangu, ugwe puli na nne mobha gowega, na indu yowe ingwete

nne yako. <sup>32</sup> Ikabheje tushipinjikwa kuangalila nkwinonyela pabha mpwako awile jula, mbeni jwankoto, ashinkuobha, nnaino abhoneshe.’ ”

## 16

### *Lutango lwa Nyapala jwa Penyeza*

<sup>1</sup> A Yesu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhahho, “Ashinkupagwa tajili jumo na nyapala jwakwe. Tajili jula ashinkulugulilwa, kuti nyapala jwabho anatapanya indu yabho. <sup>2</sup> Tajili jula gwanshemile, nikummuya, ‘Indu yashi yako ugwe ingupilikanai? Utende malonda ga indu yangu yuposhela na yulile, pabha ukaapinjikwa kubha nyapala kabhili.’ <sup>3</sup> Nyapala jula gwaganishiye, ‘Bhakulungwa bhangu bhanaminga liengo lya unyapala, shindende bhuli? Nangali mashili ga lima, pita juga ngunakola oni. <sup>4</sup> Elo, nishimanyi sha tenda nkupinga pushimingwe liengopo, bhandunji bhanjemelanje kunnwabhonji.’ ”

<sup>5</sup> “Bhai, gwabhashemilenje jumo jumo, bhakwetenje magambo bhowe kubhakulungwa bhakwe, gwammushiye jwa ntai jula, ‘Yukulungwa na bhakulungwa ilingwa?’ <sup>6</sup> Jwalakwe gwajangwile, ‘Nndobho 180 ya mauta ga sheituni.’ Nyapala jula gwannugulile, ‘Tola shipande sha ligambo lyako, shangu ujandishe nndobho makumi tisha.’ <sup>7</sup> Na gwammushiye akwete ligambo jwa bhili, ‘Ugwe ulongwa nndi?’ Jwalakwe gwajangwile, ‘Magunia 1,000 ga ngano.’ Nyapala jula gwannugulile, ‘Tola shipande sha ligambo lyako, shangu ujandishe magunia mia nane.’ ”

<sup>8</sup> Bhai tajili jula gwannumbilile nyapala jula, kwa penya kwakwe. Pabha bhandunji bha pa shilambolyo pano bhanapenyanga pubhatendanga indu na ashaajabhonji, kupunda bhandunji bha Upalume gwa a Nnungu.

<sup>9</sup> Na bhalabho a Yesu gubhapundile kubheleketa, “Na nne ngunakummalanjilanga, mpanganje mbwiga na bhandunji kwa mali ga pa shilambolyo, nkupinga gamalaga, mposhelwanje kundamo ja pitipiti. <sup>10</sup> Jowowe shakulupalilwe kwa indu yaishoko, shakulupalilwe nkali kwa indu yaikulungwa, na jowowe akaakulupalika kwa indu yaishoko, akaakulupalika nkali kwa indu yaikulungwa. <sup>11</sup> Bhai ibhaga, mmanganya nkakulupalikanje kwa mali ga pa shilambolyo, gani shampanganje mali ga kweli? <sup>12</sup> Na nkakulupalikanje kwa mali gaka mundu juna, gani shankamuyanje mali genunji mwaashayene?”

<sup>13</sup> “Jwakwapi ntumishi akombola kwaatumishilanga bhakulungwanji bhahhili, pabha shanshime jumo nikumpinga junajo, eu shann’ishimiye jumo na junajo nikunneyegaya. Nkakombolanga kwaatumishila a Nnungu pamo na mali.”

### *Ibhelekete Ina ya a Yesu*

*(Matei 11:12-13; 5:31-32; Maliko 10:11-12)*

<sup>14</sup> Ashimapalishayo bhalinginji bhaapinganga mmbiya, bhakapilikananje genego, gubhaeshilenje nkwaanyegaya. <sup>15</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Mmanganya nnakwitendanga nkwetenje aki pa bhandu, ikabheje a Nnungu bhajimanyi mitima jenunji, pabha shene shibhona sha mmbone kubhandu, a Nnungu pubhakushibhona sha bhinyabhiya.

<sup>16</sup> “Shalia na ashinkulondola, yaapali mpaka malanga ga a Yowana Bhabhatisha. Kutandubhila penepo, ngani ja mmbone ja Upalume gwa a Nnungu jinalunguywa, na kila mundu anakwiiinjijya kwa mashili. <sup>17</sup> Ikabheje ikakola ukomu kunnungu na shilambolyo kupita, kupunda nkali shipande shishoko sha Shalia kushoywa.

<sup>18</sup> “Jowowe akunneka nkagwe nilomba juna, analabhalabha, na jowowe ankunnomba jwankongwe aleshilwe, analabhalabha.”

### *Lutango lwa Tajili nagwe Lashali*

<sup>19</sup> Ashinkupagwa mundu jumo tajili, awalaga nngubho ya mmbiya yaigwinji ya langi ja shambalau na ya kitani ja takata, alipoka mobha gowe. <sup>20</sup> Na pannango gwakwe atendaga tama nkulaga jumo, lina lyakwe Lashalo, akwete ilonda shiilu showe. <sup>21</sup> Lashalo atendaga lokolila malepei gaagwaga pa mesha jika tajili jula, nkali mbwa yatendaga kwiyi kunnambanga ilonda yakwe!

<sup>22</sup> Bhai nkulaga jula akuwaga, ashimalaika bha kunnungu gubhantolilenje, nikwenda kummika pubhaliji a Bhulaimu. Na tajili na jwalakwe gwawile, nishikwa. <sup>23</sup> Tajili jula ali mmboteko ya punda kundamo ja bhawilenje, gwajinwile meyo, gwabhabhweni a Bhulaimu kwataliya bhali nagwe Lashalo, <sup>24</sup> Bhai, gwabhashemile kwa utiya, “Ambuje a Bhulaimu, mmonele shiya, muntume Lashalojo kapela shikowe ashubhishe mmashi, andolishiye nnulimi lwangu, pabha ngunapotekwa kwa kaje pamoto pano.”

<sup>25</sup> Ikabheje a Bhulaimu gubhajangwile, “Kumbushila mwanangu, kuti ugwe ushinkupoka nndamo jako, na Lashalojo ashinkulaga. Ikabheje nnaino, jwalakwe

anapoka na ugwe unapotekwa kwa kaje. <sup>26</sup> Kupunda genego, pakatipakati jetu uwe na mmanganya, lishibhikwa liimbo likulungwa, nkupinga bhapinganga kwiya kunngwenunji kukoposhela akuno bhanakombolanje, na bhapinganga kwiya kwetu uwe kukoposhela kweneko bhanakombolanje.” <sup>27</sup> Tajili jula gwashite, “Bhai ambuje a Bhulaimu, shonde bhai muntume Lashalo ajende kulikaja Iya atati, <sup>28</sup> pabha njikola ashapwanga nng’ano, akaalungushiyenje nkupinga bhanaikangane kumboteko kuno.” <sup>29</sup> Ikabheje a Bhulaimu gubhajangwile, “Ashapwako bhakwetenje a Musha na ashinkulondola, bhaapilikalanje bhanganyabho.” <sup>30</sup> Ikabheje na jwalakwe gwashite kabhili, “Nngabha nneyo ambuje a Bhulaimu, ikabhe mundu ayukaga nikwaaajendelanga, shibhaipetanje.” <sup>31</sup> Na bhalabho a Bhulaimu gubhajangwile, “Ibhaga bhakaapilikanilanje a Musha na ashinkulondola bha a Nnungu, bhakakundanga nkali mundu akayushile.”

## 17

### *Yambi na Ngulupai*

(Matei 18:6-7, 21-22; Maliko 9:42)

<sup>1</sup> A Yesu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhahho, “Indu ikwaatendanga bhandu bhatendanje yambi shiikoposhelepe. Ikabheje ole gwakwe jwene mundu akwiitenda ikoposhele jula. <sup>2</sup> Ikaliji mbaya atabhilwe liganga likulungwa Iya yajila nnukoi nitumbushiywa mmashi, nngabha kunnebha jumo bhene bhabhashokobha <sup>3</sup> Mwiiteiganje! “Monaga mpweni annehelaga, munneye, aipetaga, munneshelele. <sup>4</sup> Na nkali annehelaga mala shabha kwa lyubha limo, na kila mwanja alikunjiila akuno alinkuti, ‘Ngunakwiipeta nneshelele’ munneshelele.”

### *Ngulupai*

<sup>5</sup> Mitume gubhaabhalanjilenje Bhakulungwa a Yesu, “Ntujenjesheye ngulupai.”

<sup>6</sup> A Yesu gubhaajangwilenje. “Nkakwetenje ngulupai jishoko kapela ja malinga mmebeju ja aladali, nkakombolenje kuubhalanjila agu nkujugu, ‘Tutumbuka ukaipandishile mbhaali,’ ukampilikenenje.”

### *Liengo lika Ntumishi*

<sup>7</sup> “Ibhaga mundu jumo munkumbi gwenunjimo akwete ntumishi, analima eu anashunga ngondolo. Bhuli, pabhujja kukoposhela kunngunda, shammalanjile ntumishijo. ‘Tenda shangu kuulye shalya?’ <sup>8</sup> Nng’oo! Shammalanjile, ‘Ndeleshela shalya, gwilume undumishile mpaka maliye kulya na ng’wa, penepo numbe ugwe shulye na ng’wa.’ <sup>9</sup> Bhuli, mundujo shantendele eja jwene ntumishijo kwa ligongo Iya maliya yowe yalajilwe? <sup>10</sup> Bhai na mmanganya nneyo peyo nkamulangaga yowe innajilwenje, mmeleketanje kuti, ‘Uwe tubhatumishi twangali mbwaiko, tushikamulape maengo getu.’”

### *A Yesu Bhanakwalamyanga Bhamangundula Kumi*

<sup>11</sup> A Yesu bhali mumpanda kwenda ku Yelushalemu bhashinkupita mumpika gwa ku Shamalia na ku Galilaya. <sup>12</sup> Bhalijinjila nshilambo shimo, bhandunji kumi bhamangundula bhashinkwajilanga a Yesu, gubhajimingene kwa taliya. <sup>13</sup> Gubhautiyenje lilobhe bhalinkutinji, “Mmakulungwa a Yesu, ntubhonele shiya!”

<sup>14</sup> A Yesu bhakaabhonanjeje gubhaabhalanjilenje, “Nnjendangane nkailanganje kubhaabhisila.” Bhai, akuno bhalikwendangana, gubhalamilenje. <sup>15</sup> Jumo jula akabheneje kuti alamile, gwabhujile alikwaakuya a Nnungu kwa lilobhe Iya utiya. <sup>16</sup> Gwatindibhele pa makongono ga a Yesu nkutenda eja. Jwenejo paaliji Nshamalia. <sup>17</sup> Ikabheje a Yesu gubhabhushiye, “Bhuli, nngabha bhandu kumi bhalamiywenje? Tisha bhala bhalinginji kwei? <sup>18</sup> Bhakwapinji bhandu bhananji bhabhujilengene kukwaakuya a Nnungu, ikabhe nnjenipeju?” <sup>19</sup> Kungai gubhammalanjile mundu jula, “Jinuka gwiijendele, ngulupai jako jikulamiye.”

### *Kwiya kwa Upalume gwa a Nnungu*

(Matei 24:23-28)

<sup>20</sup> Lyubha limo, Ashimapolishayo bhashinkwaabhuyanga a Yesu, “Upalume gwa a Nnungu puukwiya shakani?” Gubhaajangwilenje, “Upalume gwa a Nnungu ukaika kwa bhoneka. <sup>21</sup> Wala bhakabheleketanga, ‘Aguno apano’ eu ‘Agula akula.’ Pabha Upalume gwa a Nnungu muuli munkumbi gwenunji.”

<sup>22</sup> Kungai gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhahho, “Shigaishe mobha gushinnokolilanje kapela nkaliibhweninji lyubha limo lika Mwana juka Mundu, ikabheje nkaliibhonanga. <sup>23</sup> Na bhandunji shibhammalanjilanje, ‘Nnolanje abhala akula eu, Abhano apano!’ Nnaakagulanje. <sup>24</sup> Pabha shiibhe malinga kumeta kwa nnjai, jinabhalula

shangupe nilangaya mmbali yowe, nneyo peyo shiipingabha lyubha lya kwiya Mwana juka Mundu. <sup>25</sup> Ikabheje gakanabhe koposhela genego, anapinjikwa apotekwe kwa kaje na kanwa na bhandunji bha luluno lubheleko luno.”

<sup>26</sup> Na malinga shiyaliji mobha ga a Nuu, shiipinga kubha gene mobha gaka Mwana juka Mundu. <sup>27</sup> Bhandunji bhatendaga lyanganga na ng'wa, bhatendaga lombanga na lombwa, mpaka lyubha libhainjile a Nuu shapina\*. Nduluko gujiishe nikwaanititimiya bhowe. <sup>28</sup> Nneyo peyo shiibhe malinga puyakoposhele mobha ga a Lutu. Bhandunji bhatendaga lyanganga na ng'wa, bhaliuanga na pinda, bhalilimanga na shenga. <sup>29</sup> Ikabheje lyubha libhajawile a Lutu ku Shodoma, moto na bhonga yashinkunya mbuti ula kukopoka kunnungu, nikwaatitimiya bhowe. <sup>30</sup> Na malinga pushiibhe lyubha lya kwiya Mwana juka Mundu.

<sup>31</sup> “Lyene lyubhalyo, jojowe shabhe pashitubhili na indu ili nnyumba, anatulushe kutola indu yakwe. Nneyo peyo ali kunnungunda anabhuji kumui kutola shindu shoshowe. <sup>32</sup> Nkumbushilanje gaaimene akongobhabho a Lutu. <sup>33</sup> Jojowe shapinje kwiitapula nnyene shaiobhye, na shaiobhyejo shaitapule. <sup>34</sup> Ngunakummаланjilanga, shene shiloshu bhandunji bhabhili bhagonilenje pamo, jumo shotolwe na juna shalekwe. <sup>35</sup> Bhanabhakongwe bhabhili bhaliyaganga pamo, jumo shatolwe na juna shalekwe.”

<sup>36</sup> Bhandunji bhabhili shibhabhanganje mungunda, jumo shatolwe na juna shalekwe†. <sup>37</sup> Penepo gubhaabhushiyenje, “Kwei Mmakulungwa?” A Yeshu gubhaajangwilenje, “Puugonile ntui ni pugaimana matumbui.”

## 18

### *Lutango lwa Bhakongwe Bhashitenga na Bhaukumula*

<sup>1</sup> Bhai a Yeshu gubhataguliile lutango lwa kuti, inapinjikwa kwaajuga a Nnunu mobha gowe, gwangali kuwa ntima. <sup>2</sup> Gubhashite, “Nshilambo shimo bhashinkupagwa bhaukumula bhamo bhakaajogopaga a Nnunu na wala kujali bhandu. <sup>3</sup> Na nshilambo shosho, bhashinkupagwa bhakongwe bhamo bhashitenga bhatendaga kwaajendela bhene bhaukumula bhala bhalinkuti, ‘Nng’ukumule mbate aki jangu kuka mmagongo nnjangu.’ <sup>4</sup> Gakupitaga mobha gamagwinji bhaukumula bhala bhalikana, ikabheje, kungai gubhailuguliile bhayene. ‘Nkali ngakwaajogopa a Nnunu na wala ngajali bhandu, <sup>5</sup> ikabheje pabha abha bhashitengabha bhanangoya ukomu, shinaukumulile bhapate aki jabho, bhanapunde kwiya ndotoya!’”

<sup>6</sup> Bhai Bhakulungwa a Yeshu gubhashite, “Mpilikananje shibhashite bheleketa bhene bhaukumula bhangani bha mmbone bhala. <sup>7</sup> Bhuli, a Nnunu bhakaatendelanga aki bhaagulwenje na bhayene, bhakwaagutilanga shilo na mui? Bhuli shibhakabhe kwaajangutilanga? <sup>8</sup> Ngunakunnugulilanga shibhaajangutilanje shangupe. Ikabheje, bhuli pa shilambolyo shipabhe na ngulupai mobha gashaishe Mwana juka Mundu?”

### *Lutango lwa Mpalishayo na Nkamula Koli*

<sup>9</sup> A Yeshu gubhaatanjilenje aluno lutango luno, bhene bhaibhonangaga kuti bhakwetenje aki, nikwaanyegayanga bhananji bhowe. <sup>10</sup> “Bhandunji bhabhili bhashinku-jombokanga kwenda kwaajuga a Nnunu Kuliekalu, jumo paaliji Mpalishayo, na juna nkamula koli.”

<sup>11</sup> “Mpalishayo jula gwajimi, nikwaajuga a Nnunu shamuntima nnei, ‘Mmwe a Nnunu ngunakuntendela eja pabha nne nngabha malinga bhananji, bhadokanga na bhalambilanga eu bha labhalabha. Ngunakuntendela eja pabha nne nngabha malinga aju nkamula koliju. <sup>12</sup> Ngunatabha pabhili kwa juma jimo, ngunashoya mbepei ya lipungu lya kumi lya indu yangu yowe ingupata.’”

<sup>13</sup> “Ikabheje nkamula koli jula, ali ajimi kwataliya alijogopa nkali kujinula meyo gakwe kunnungu, ikabhe alikwiikoma pantima kwa kwibhonela shiya, gwashite, ‘Mmwe a Nnunu mmonele shiya nne ngwete yambi.’ <sup>14</sup> Ngunakummаланjilanga, Nkamula koli jula pabhujile kunnwakwe ali abhalanganishiywe aki na a Nnunu kupunda Palishayo jula. Pabha jojowe akwiikweya shaatuluywe, na jojowe akwiituluya shaakweywe.”

### *A Yeshu Bhanakwaajuilanga Mboka Bhana Bhashoko*

*(Matei 19:13-15; Maliko 10:13-16)*

<sup>15</sup> Bhandunji gubhaapeleshelenje a Yeshu bhana bhashoko nkupinga bhaabhishilanje makono na bhaajuilanje mboka. Bhaajiganywa bhabho bhakaabhonanjeje, gubhaakalipilenje. <sup>16</sup> Ikabheje a Yeshu gubhaashemilenje bhalinkuti, “Mwaalekanje bhana bhashoko bhanyiilanje, wala nnaaibhililanje, pabha Upalume gwa a Nnunu

\* **17:27** Kumanya ukoto ga shapina, nshome nshitabhu sha Ndandubho shula ja 6 na 7. † **17:36** Majandiko gamagwinji ga bhukala gangali nshitali gwa 36.

ni gwa bhandunji malinga bhanganyabha. <sup>17</sup> Kweli ngunakummаланjilanga, mundu jojowe akauposhele Upalume gwa a Nnungu malinga mwana jwanshoko, akajinjila Muupalumemo.”

*Tajili Jumo*

*(Matei 19:16-30; Maliko 10:17-31)*

<sup>18</sup> Akalongolele bhamo bha Shiyaudi bhashinkwabhuya a Yesu, “Mmajiganya mmbone, ndende bhuli mbate gumi gwa pitipiti?”

<sup>19</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Pakuti nnaanajema najwa mmbone? Jwakwa ali jwa mmbone ikabhe a Nnungu jikape. <sup>20</sup> Gwimanyi shalia. ‘Unalabhelabhe, unabhulaje, unajibhe, unakong’ondele ya unami na gwaashimie ainago na akwenu.’ ”

<sup>21</sup> Nshanda jula gwabhalugulile, “Gene gowego nigakamwile tandubhila kuuungwendo gwangu.”

<sup>22</sup> A Yesu bhakapilikaneje genego, gubhammalanjile, “Ushitubhilwa shindu shimo, ukaushe indu yako yowe yuukwete, na mmbiyayo gwaagabhilanje bhalaga, na ugwe shiukole shibhiko shako kunnungu, kungai ujie kuungagule.” <sup>23</sup> Ikabheje mundu jula akapilikaneje genego, gwainginishe kwa kaje, pabha ashinkukola mali gamagwinji.

<sup>24</sup> A Yesu gubhannolile gubhashite, “Shiibhe ukomu kuka tajili kujinjila Muupalume gwa a Nnungu! <sup>25</sup> Kweli, shiikomboleshe ngamia kupeleta palilanga lya ingano, kupunda tajili kujinjila Muupalume gwa a Nnungu.”

<sup>26</sup> Bhandunji bhala bhakapilikananjeje genego, gubhaabhushiyenje, “Bhai igala gani shakombole tapulwa?”

<sup>27</sup> A Yesu gubhajangwile, “Gakaakomboleka na bhandunji, kwa a Nnungu ganakomboleka.”

<sup>28</sup> A Petili gubhashite “Nnole uwe tushileka indu yetu yowe itukwete nikunkagula!”

<sup>29</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Kweli ngunakummаланjilanga, mundu jojowe aleshile nyumba eu akagwe eu akulugwe eu bhankwetenje eu bhana kwa ligongo lya Upalume gwa a Nnungu, <sup>30</sup> Shaposhele yaigwinji kwa kaje agano mobha gano, na gumi gwa pitipiti mobha gakwiyago.”

*A Yesu Bhanalugula Gwatatu Gawa na Yuka Kwabho*

*(Matei 20:17-19; Maliko 10:32-34)*

<sup>31</sup> A Yesu gubhaatolilenje likumi limo na bhabhili bhala kunyenje, nigubhaahalanjilenje, “Mpilikananje! Tunajomboka kuloya ku Yelushalemu, kweneke gowe gajandikwe na ashinkulondola gaka Mwana juka Mundu shigatimilile. <sup>32</sup> Pabha shakamuywe kubhandu bha ilambo ina, na bhene bhanganyabho shibhampetekuyanje, shibhantukananje na kunng’unila mata. <sup>33</sup> Shibhankomanje na mishapilo nikummulaga, ikabheje lyubha lya tatu shayushe.”

<sup>34</sup> Ikabheje bhaajiganywa bhabho bhangagamanyanga gene malobhego, pabha bhashinkuywanga malombolelo gakwe, kwa nneyo bhangagamanyanga gubhabheleketaga.

*A Yesu Bhanakunnamyangwa Nangalole*

*(Matei 20:29-34; Maliko 10:46-52)*

<sup>35</sup> A Yesu bhakabhandishileje ku Yeliko, mundu jumo nangalole nkujuga ashinkupagwa nnyenje mpanda alijuga. <sup>36</sup> Akapilikaneje lugwinjili lwa bhandu lulipita gwabhushiye, “Shipali nndi?”

<sup>37</sup> Gubhammalanjilenje, “A Yesu Bhanashaleti bhanapita.” <sup>38</sup> Jwalakwe gwakweshiye lilobhe alinkuti, “A Yesu, bhanabhabho a Daudi, mmonene shiya!”

<sup>39</sup> Bhandunji bhalongolelene bhala gubhankalipilenje nkupinga apumule, ikabheje jwalakwe gwapundile kweya lilobhe, “A Yesu bhanabhabho a Daudi mmonene shiya!”

<sup>40</sup> A Yesu gubhajimi, gubhatumile bhannjijyenabhonji pubhaliji pala. Nangalole jula akabhandishileje, a Yesu gubhammushiye, <sup>41</sup> “Upinga nikutendele nndi?” Gwashite, “Mmakulungwa, ngunapinga nole.” <sup>42</sup> A Yesu gubhannugulile, “Bhai lola! Ngulupai jako jikulamiye.”

<sup>43</sup> Na shangupe nangalole jula gwakombwele kulola, gwabhakagwile a Yesu alipita kwaakuya a Nnungu. Bhandunji bhowe bhakagabhananjeje genego gubhainyenje a Nnungu.

**19**

*A Yesu na a Shakayo*

<sup>1</sup> A Yesu gubhajinjile nshilambo sha ku Yeliko, nipita pakatipakati ja shene shilambosho. <sup>2</sup> Bhashinkupagwa bhandu bhamo pashilambopo bhashemwaga a Shakayo,

bhakulungwa bha bhaakamula bhaaliji tajili. <sup>3</sup> Bhatendaga pinga bhaabhone a Yesu shibhali, ikabheje kwa ligongo lya lugwinjili lwa bhandu na pabha bhashinkubha bhabhaupi, bhagakombola kwaabhona. <sup>4</sup> Kwa nneyo, kwa lubhilo, gubhalongolele, gubhakwelile munkongo gwankulungwa nkupinga bhaabhone a Yesu, pabha shibhapite mpanda gogo. <sup>5</sup> Bhai a Yesu bhakaisheje penepo, gubhalolile kunani gubhashite, "A Shakayo, ntulushe shangu, pabha lelo shindame kunngwenu."

<sup>6</sup> A Shakayo shangupe gubhatulwishe, gubhaaposhele kunngwabho akuno bhalikwinonyela kaje. <sup>7</sup> Bhandu bhowe bhakagabhonanjeje genego, gubhatandubhenje kuinginika bhalinkutinji, "Bhashikwenda tama kuka mundu akwete yambi."

<sup>8</sup> Ikabheje a Shakayo gubhajimi mmujo, gubhaabhalanjile a Yesu, "Mmakulungwa nno! Nne shing'abhanye mali gangu pakatipakati naapanganje bhaalaga, na ibhaga nintotele mundu shindu shoshowe kwa unami, shinimmujishiye pasheshe."

<sup>9</sup> A Yesu gubhaabhalanjile, "Lelo ntapulo ujinjile nnyumba muno, pabha jweneju nneila peila ni jwa shipinga sha a Bhulaimu. <sup>10</sup> Pabha Mwana juka Mundu kwaishe kuloleya na tapula bhaobhilenje."

*Lutango lwa Ela Likumi Limo*  
(*Matei 25:14-30*)

<sup>11</sup> Bhandu bhatendaga kwaapilikanishiyanga a Yesu, kwa nneyo gubhaatanjilenje lutango luna, bhashinkutenda nneyo pabha bhatendaga bhandishila ku Yelushalemu na bhandunji pubhaganishiyanga kuti Upalume gwa a Nnunu unakwiya malanga gogo. <sup>12</sup> Gubhaalugulilenje, "Bhashinkupagwa bhandu bhamo bha shipinga sha upalume, bhashikwenda kushilambo sha talika nkupinga bhakapegwe ukulungwa bhahbe a mpalume na bhahuje. <sup>13</sup> Bhai, bhakanabhe jabhula bhashinkwaashemanga bhatumishi bhahho kumi, nikwapanganga kila mundu lipungu lya ela, bhalinkuti, 'Ntendelanjie upindi mpaka pushimuje.' <sup>14</sup> Ikabheje bhashilambo ajabhonji bhatendaga kwaapatanga, gubhaatumilenje mitume bhakagulanje, bhakalugulanje kuti, 'Tukakwaapinga abha bhatutagwale.' "

<sup>15</sup> "Bhakapateje upalume gubhabhujile kumui, na shangupe gubhalajile bhatumishi bhala bhashemwanje, nkupinga bhamumanye kila mundu shapatile. <sup>16</sup> Ntumishi jwa nta gwaishie nigwashite, 'Mmakulungwa ela imwambele ila, ipatikene pwaida likumi limo.' <sup>17</sup> Na bhalabho gubhammalanjile, 'Utendile ukoto, ugwe ntumishi nguja. Pabha ushikulupalika pa shindu shishoko, shinikupe ukulungwa gwa ilambo kumi!' <sup>18</sup> Ntumishi jwa bhili gwaishie, nigwashite, 'Mmakulungwa ela imwambele ila, mbatile pwaida paano.' <sup>19</sup> Bhakulungwa gubhammalanjile, 'Numbe ugwe shubhe nkulungwa jwa ilambo nng'ano.'

<sup>20</sup> "Ntumishi juna gwaishie, nigwashite, 'Mmakulungwa ajino ela jenu, nashinkuiya ukoto nshigubho, <sup>21</sup> pabha nashinkunnjogopa mmwe mmandu mmanonopa ntima. Mmwe nnatola yangali yenu, nnaneng'ena munkapandileje.' <sup>22</sup> Na bhalabho gubhammalanjile, 'Ngunakuukumula kwa ligongo lya malobhe gako, ugwe ntumishi ujwangali gwa mmbone! Ibhaga gwamumanyi kuti nne namundu jwa nonopa ntima, ngunatola yangali yanngu na ngunaneng'ena mungapandileje. <sup>23</sup> Bhai kwa ndi unabhishe ela jangu kubhenki, na nne ngatolile na pwaida nkubhuja mwanja gwangu?' "

<sup>24</sup> Penepo gubhaalugulilenje bhalinginji pepala bhala, "Mumpokonyolanje elajo, nkampanganje apatile pwaida ja likumi limo jula." <sup>25</sup> Na bhalabhonji gubhaalugulilenje, "Mmakulungwa, pakubha tayali apatile likumi limo!" <sup>26</sup> Na bhalabho gubhaajangwilenje, "Jojowe akwete shindu shaajenjeshewe. Ikabheje jwangali shindu jula, nkali shakwete shila shaapokonyolwe. <sup>27</sup> 'Nnaino, ga ashaamagongo ajangu bhakaapinganga nne kubha mpalume jwabhonji, mwajiyenabhonji apano, mwaabbulaganje pa meyo gangu.' "

*A Yesu Bhanajinjila ku Yelushalemu kwa Nng'angalo*  
(*Matei 21:1-11; Maliko 11:1-11; Yowana 12:12-19*)

<sup>28</sup> A Yesu bhakabheleketeje genego, gubhalongolele mmujo kuloya ku Yelushalemu. <sup>29</sup> Bhakabhandishileje ku Bhetipage na ku Bhetania, tome na shitumbi sha Misheituni, gubhaatumilenje bhahili munkumbi gwa bhaajiganywa bhahho, <sup>30</sup> gubhaabhalanjilenje, "Nnjendangane kushijiji shili mmujo jenunji. Pushinninjilangane, shimunng'imananje mwana jwa mbunda akanabhe jigala mundu, atabhilwe. Munggopolanje munnjiyenajonji apano. <sup>31</sup> Ibhaga mundu shammuyanje, nkunngopolelanga ndi, mummalanjanje, 'Bhakulungwa bhanakumpinga.' "

<sup>32</sup> Bhai, gubhapitengene, niimana malinga shibhabhalanjilwenje. <sup>33</sup> Bhalikunngopolanga mwana jwa mbunda jula, bhayene gubhaabhushiyenje, "Nkunngopolelanga ndi mwana jwa mbundajo?"



<sup>34</sup> Na bhalabhonji gubhajangwilenje, “Bhakulungwa bhanakumpinga.” <sup>35</sup> Bhai gubhaapeleshelenje Yeshu mwana jwa mbunda jula. Gubhatandikenje nngubho yabhonji panngongo gwakwe, gubhaakweshiyenje a Yeshu panani jakwe. <sup>36</sup> A Yeshu pubhapataga mumpanda, bhandunji gubhatandikenje nngubho yabhonji.

<sup>37</sup> Bhakaisheje tome na ku Yelushalemu, bhalielala shitumbi sha Misheituni, lugwinjili lowe na bhaajiganywa bhahho, gubhatandubhenje kuangalila na kwainiya a Nnungu kwa utiya, kwa ligongo lya ilapo yaigwinji ibhaibhweninji, <sup>38</sup> bhalinkutinji, “Bhakwete mboka A mpalume bhakwiya kwa lina lya Bhakulungwa. Ulele kunnungu na Ukonjelo kunani kajeko!”

<sup>39</sup> Penepo Ashimapolishayo bhana bhalinginji nnikundi mula gubhaabhalanjilenje a Yeshu, “Mmajiganya, mwalimbiyanje bhaajiganywa bhenu!” <sup>40</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, “Ngunakummalanjilanga, bhanyabha bhapumulangaga, maganga shigajobbele.”

*A Yeshu Bhanakushigutila Shilambo sha Yelushalemu*

<sup>41</sup> A Yeshu bhakabhandishileje na kushibhona shilambo sha Yelushalemu shila, gubhashigutile <sup>42</sup> bhalinkuti, “Kaliji ukaimanyi ata ugwe lelo ipeleshela ulele! Ikabheje nnaino ishiyywa unaibhone. <sup>43</sup> Pabha ganakwiya mobha bhamagongo ajako, shibhakutimbilanje nikuibhilila mmbali yowe. <sup>44</sup> Shibhakukandaganye ugwe na ashibhanago nkati pemo. Na bhakalekanga nkali liganga limo lijimi pa liganga lina, pabha gwangagamanya malanga ga ntapulo gwako.”

*A Yeshu Bhanalangaya Liekalu*

*(Matei 21:12-17; Maliko 11:15-19; Yowana 2:13-22)*

<sup>45</sup> Kungai a Yeshu gubhapite ku Liekalu, gubhatandwibhe kwaabhanganjilanga palanga bhatendagaga upindi <sup>46</sup> bhalinkuti, “Ishijandikwa, ‘Nyumba jangu shijibhe nyumba ja kwaajujila a Nnungu,’ ikabheje mmanganya nshitendanga lishembo lya bhaapokonyola.”

<sup>47</sup> Mobha gowe a Yeshu bhatendaga jiganya Nniekalu. Ikabheje ashikalongolele bha ashinkulondola, na bhaajiganya bha shalia na ashikalongolele bha bhandunji bhatendaga loleyanga namuna ja kwaabhulaga. <sup>48</sup> Ikabheje bhakamumanyangaga muutendelo, pabha bhandu bhowe bhatendaga kwaakagulilanga na kwaapilikanishiya.

## 20

*Kubhuya ga Mashili ga a Yeshu*

*(Matei 21:23-27; Maliko 11:27-33)*

<sup>1</sup> Lyubha limo, a Yeshu pubhaliji bhalijiganya bhandu Nniekalu na lunguya Ngani ja Mmbone, ashikalongolele bha bhakulungwanji bha bhaabhisila na bhaajiganya bha shalia na bhanangulungwa gubhaikengene, <sup>2</sup> nigubhaabhushiyenje, “Ntubhalanjile! Genega punkutenda kwa mashili gashi na gani ampele?”

<sup>3</sup> A Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Numbe nne shinimmuyanje, <sup>4</sup> mashili ga a Yowana ga bhatisha kugakopweshele kwa a Nnungu eu kubhandu?”

<sup>5</sup> Ikabheje bhalabhonji gubhabhalanjilenje, “Tutendaga kugakoposhele kwa a Nnungu, bhalabho shibhatubhuye, ‘Pakuti mmangaakulupalilanga?’ <sup>6</sup> Na tulugulaga kugakoposhele kubhandu, bhandunji bhowe shibhatukomanje na maganga, pabha bhowe bhanakulupalilanga kuti a Yowana pubhaaliji ankulondola.” <sup>7</sup> Bhai, gubhajangulenje, “Tukakumanya kugakoposhele kwei?”

<sup>8</sup> A Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Nkali nne ngammalanjilanga ingutenda ino ngutenda kwa mashili gakeni?”

*Lutango lwa Bhaalima Bhangali bha Mmbone*

*(Matei 21:33-46; Maliko 12:1-12)*

<sup>9</sup> A Yeshu gubhaatanjilenje bhandunji aluno lutango luno, “Bhandu bhamo bhashinkulima nngunda gwa mishabhibhu, nikwaapolekanga nngunda gula bhaalimanga, kungai gubhajabhwiye mwanja kwenda kushilambo sha taliya, gubhalonjeye kweneke. <sup>10</sup> Mobha ga maneng’eno, gubhantumile ntumishi jwabho ajende kubhaalimanga bhala, akatole ndalo ya maneng’eno ga nngunda gwa mishabhibhu. Ikabheje bhaalimanga bhala gubhankomilenje ntumishi jula, gubhamminjilenje gwabhujile gwaayoyo. <sup>11</sup> Bhayene nngunda bhala bhakuntumaga ntumishi juna, ikabheje nneila peila gubhankomilenje na kuntokomaya, gubhamminjilenje gwaayoyo. <sup>12</sup> Gubhantumile kabhili ntumishi jwatatu, najwalakwe, gubhann’uleyenje, gubhamminjilenje munn-gunda mula.”

<sup>13</sup> Bhai bhayene nngunda bhala gubhaganishiye, “Shindende bhuli? ‘Shinintume mwanangu jwa jika jungumpinga peju, pana shibhanng’ishimunji.’ <sup>14</sup> Bhaalimanga bhala bhakammonanje, gubhabhalanjilenje, ‘Jweneju ni apinga tola ulishi. Bhai tummulaje, ulishi shigubhe gwetu.’ <sup>15</sup> Bhai, gubhankwakwatilenje palanga nngunda gwa mishabhibhu gula, gubhammulegenje.” A Yesu gubhabhushiye.

“Bhai penepo bhayene nngunda bhala shibhaatendanje nndi bhene bhaalimangabho? <sup>16</sup> Shibhajiye nikwaabhaluganga bhaalimangabho na nngunda gwa mishabhibhugo shibhaapanganje bhaalimanga bhananji.” Bhandunji bhakapilikananje gene malobhego, gubhashitenje. “Nngabha, Inakoposhele nneyo!”

<sup>17</sup> Ikabheje a Yesu gubhaalolinje, gubhaalugulilenje, “Bhai, gene Majandiko ga malombolelo gakwe nndi?

‘Liganga libhakanilenje bhaashenganga, Nnaino lishibha liganga likulu lya pa ndumba!’

<sup>18</sup> Mundu jojowe agwilaga pantundu lyene ligangalyo apinga temekanga na linngwilaga mundu jojowe, lipinga kunkandaganya.”

*Kubhuya ga Lipa Koli kwa a Kaishali  
(Matei 22:15; Maliko 12:13-17)*

<sup>19</sup> Bhaajiganya bha Shalia na ashikalongolele bha bhakulungwanji bha bhaabhisila gwaapinjilenje kwaakamula palapepala, pabha bhamumanyinji kuti lwene lutangolo bhatanjilwenje ni bhobho pebho. Ikabheje bhatendaga kubhajogopanga bhandu. <sup>20</sup> Bhai, gubhaatamilenje bhandunji bhaitembilenje bhanguja, bhakaabhuyanje a Yesu ibhuyo ya kwaatanjiya kwa malobhe gabho, nkupinga bhaakamulanje bhaapelekanje kwa ashikalongolele bha ukulungwa. <sup>21</sup> Bhai, bhatumilwenje bhala gubhaabhushiyenje a Yesu, “Mmajiganya, tumumanyi mmwe nnabheleketa na kujiganya indu ya uguja na mwangali luagu, mmwe nnajiganya indu ya a Nnungu ipinjikwa bhandu bhatendanje. <sup>22</sup> Bhuli, ni alali uwe kulipa koli kwa a Kaishali eu nngabha?”

<sup>23</sup> Ikabheje a Yesu gubhang’amwile kuti bhanakwaatejelanga, nigubhaabhalanjilenje, <sup>24</sup> “Nnangulanje dinali. Bhuli, aji pishaji na gajandikwe pantundu jakwega ni ga keni?” Nigubhaajangwilenje, “Ga a Kaishali.”

<sup>25</sup> A Yesu nigubhaabhalanjilenje, “Bhai, ili ya a Kaishali mwaapanganje a Kaishali na ya a Nnungu mwaapanganje a Nnungu.”

<sup>26</sup> Bhangakombolanga kwaakamula kwa gene gaabhelekete palugwinjili gala. Nigubhakangangwenje majangulo gabho, gubhatemingenenje ilili.

*Ga Ngani ja Yuka  
(Matei 22:23-33; Maliko 12:18-27)*

<sup>27</sup> Kungai Ashimashadukayo bhalugulanga kuti bhawilenje bhakayukanga, gubhaaishilenje a Yesu nikwaabhuya, <sup>28</sup> bhalinkutinji, “Mmajiganya, a Musha bhashinkutujandishila kuti nkulu mundu awaga nikunneka jwankongwe nshitenga gwangali kunkolela bhana, inapinjikwa mpwakwe ajinjile majumba, kupinga ankolele bhana nkulugwe. <sup>29</sup> Bhai, gene mobhago bhashinkupagwanga bhangwendo shabha bha nyumba jimo. Jwa lielo jula gwalombile na gwawile gwangali kuleka mwana. <sup>30</sup> Jwabhili jula gwajinjile majumba, na jwalakwe gwawile gwangali kukola mwana, <sup>31</sup> na jwatatu ni nneila peila. Nkubho gula nibha gula mpaka bhowe shabha bhala gubhawilenje gwangali kukolela bhana. <sup>32</sup> Kungai na jwankongwe jula gwawile. <sup>33</sup> Bhuli, pushibhayukanje, jwankongwejo shabhe nkagwe gani? Pabha ashinkulombwa na bhowe shabha bhala.”

<sup>34</sup> A Yesu gubhaabhalanjilenje, “Bhandunji bha gegano mobha gano bhanalombanga na lombwa, <sup>35</sup> Ikabheje bhene shibhayukanje nibhalanganishiwa nndamo ja gene mobhago, bhakalombanga wala bhakalombwanga. <sup>36</sup> Na shibhabhanganje mbuti ashimalaika bha a Nnungu na bhana bha a Nnungu bhakawanganga kabhili, pabha bhashiyuwanga. <sup>37</sup> Ikabheje, ga yuywa bhawilenje, nkali a Musha nneila peila bhakong’ondele Mmajandiko. Ga shitekete shakolelaga moto shila, bhanakwaashema Bhakulungwa kuti a Nnungu bha a Bhulaimu na bha a Ishaka na bha a Yakobho. <sup>38</sup> Bhai, bhenebho nngabha a Nnungu bha bhawilenje, ikabhe a Nnungu bha bhakotonji, pabha kwa bhenebho bhowe bhakotonji.”

<sup>39</sup> Bhaajiganya bhananji bha Shalia gubhashitenje, “Mmajiganya nshijangula ukoto kaje.” <sup>40</sup> Na bhandunji bhala bhanginganga kwaabhuya kabhili.

*A Kilishitu ni Mwana Juka Gani?  
(Matei 22:41-46; Maliko 12:35-37)*

<sup>41</sup> A Yesu gubhaabhalanjilenje, “Ni kwa bhuli bhanabheleketanga kuti a Kilishitu ni bha shipinga sha a Daudi? <sup>42</sup> Pabha bhayene a Daudi bhanabheleketa nshitabhu sha Mbeembela,

’BHAKULUNGWA bhashinkwaalugulila Bhakulungwa bhangu,

Ntame kunkono gwangu gwa nnilo

<sup>43</sup> Mpaka pushinaabhikanje ashaamagongo ajenunji palibhatila makongono genu.’ ”

<sup>44</sup> Ibhaga a Daudi bhakwaashema bhenebho, Bhakulungwa bhai, shibhabhe bhuli bhana bhabbo?

*A Yesu Bhanaabheleketa ga Bhaajiganya bha Shalia*

*(Matei 23:1-36; Maliko 12:38-40)*

<sup>45</sup> Akuno bhandu bhowe bhalikwapilikanishiyanga a Yesu gubhaalugulilenje bhaajiganya bhabbo. <sup>46</sup> “Mwiiteiganje na bhaajiganya bha Shalia inakwaanonyelanga pita jimajima akuno bhali bhawalilenje majoo. Inakwaanonyelanga kukomaywa mumbala ya ushiya indu na tama mwiitengu ya mmujo mmashinagogi. <sup>47</sup> Kwa ugulumba, bhanakwaatolelanga bhanabhakongwe bha shitenga indu yabhonji, bhalikwiitembanga kuti bhanguja, bhalikwaajuganga a Nnungu kwa leupya. Bhene bhanganjabho shibhaukumulwanje kupunda bhananji.”

## 21

*Mbepei ya Bhakongwe bha Shitenga*

*(Maliko 12:41-44)*

<sup>1</sup> A Yesu bhatendaga kwaolesheyanga matajili bhalitanganga mbepei yabhonji nshibhiko sha ekalu, <sup>2</sup> gubhaaweni bhakongwe bhamo bhashitenga na bhaalaga bhalitumbushiya shenti ibhili. <sup>3</sup> Bhai, gubhashite, “Kweli ngunakummalanjilanga, bhene bhakongwe bha shitenga bhaalagabha bhashitaga yaigwinji kupunda bhowenji. <sup>4</sup> Pabha bhananji bhowe bhashishoyanga mbepei ya indu ipundile pa indu yabhonji ila, ikabheje abha na kulaga kwabho, bhashishoya yowe ibhakulupalilaga nkulamila.”

*Ilangulo ya Mobha ga Kumpelo*

*(Matei 24:1-2; Maliko 13:1-2)*

<sup>5</sup> Bhaajiganya bhabbo bhatendaga kungulushilanga ga Liekalu shilishite kelengelelwa kwa maganga ga konja na indu ishoshiywe mbepei kwa a Nnungu. Ikabheje a Yesu gubhashite, <sup>6</sup> “Gene gowe gunkugabhonangaga shigaishe mobha nkali liganga limo likalepeka pantundu liganga lina, gwangali kubhomolwa.”

*Shilaje na Mboteko*

*(Matei 24:3-14; Maliko 13:3-13)*

<sup>7</sup> Bhai, gubhaabhushiyenje, “Mmajiganya, genego shigakoposhele shakani? Na ilangulo yashi shiikoposhele kulangula genego gali tome na koposhela?”

<sup>8</sup> A Yesu gubhaaangwilenje, “Mwiiteiganje nnatembwanga. Pabha bhahagwinji shibhaikangane bhalikwitembanga kuti nne a Kilishitu Bhaatapula na malanga gala gabhandishile. Ikabheje mmanganya nnaakagulanje! <sup>9</sup> Bhai, pushimpilikananje ga ngondo na tendebhukana, nnajogopanje, pabha yeneyo inapinjikwa ikoposhele oti, ikabheje mpelo gwa gowe, ukanabhe.”

<sup>10</sup> Bhai gubhapundile bheleketa. “Shilambo shimo shishikomane na shilambo shina, na upalume gumo shiukomane na upalume guna. <sup>11</sup> Kupinga koposhela kuungumila kwa litaka kwa punda, na limbukute lya shibhanga na ilwele ya jambushiya mmwali yaigwinji. Kupingabha na indu ya jogoya na ilangulo yaikuluiuku kunnungu.”

<sup>12</sup> “Ikabheje yene yoweyo ikanabhe koposhela shibhankamulanje nikumpotekanga na shibhampelakanje Mmashinagongi na kuntabhanga mmagelesha na shimpelkwanje kwa bhakulungwa na kubhakulungwanji kwa ligongo lyangu, <sup>13</sup> yeneyo shiikoposhele nkupinga mwaakong’ondelanje ngani jangu. <sup>14</sup> Ikabheje nnakolanje lipamba mmitima jenunji kuti shimleketanje nndi sha kuitapula, <sup>15</sup> pabha shinimpanganje malobhe na lunda, gaatenda ashaamagongo ajenunji bhakakombolanga kunkananga wala kunkaukanga. <sup>16</sup> Bhankwetenje na ashapwenu na ashalongo ajenunji na ashambwiga ajenunji shibhankananje na mmananji shimmulagwanje. <sup>17</sup> Bhandu bhowe shibhampatanje, kwa ligongo lya lina lyangu. <sup>18</sup> Ikabheje, nkali luumbo lumu lwa mmitwe jenunji lukaobha. <sup>19</sup> Kwa kwiikakatimila kwenunji shimwitapulanje.”

*A Yesu Bhanalondola Kubhomolwa kwa Shilambo sha Yelushalemu*

*(Matei 24:15-21; Maliko 13:14-19)*

<sup>20</sup> “Pushinshibhonganje shilambo sha Yelushalemu shitimbililwe na makuga ga ashimanjola, bhai mmumanyanje kuti gabhandishile malanga ga shene shilambosho kuangabhanywa. <sup>21</sup> Penepo bhalinginji ku Yudea bhahbutushilanje mwitumbi, bhalinginji kunnjini bhashokangane, na bhalinginji mmigunda bhanabhujangane kunnjini. <sup>22</sup> Pabha gene mobhago shigabhe ga mboteko ya a Nnungu kubhandu bhabho, nkupinga gowe gajandikwe Mmajandiko gamalile. <sup>23</sup> Ole gwabhonji bhakwetenje ndumbo na bhajonjeyanga gene mobhago! Pabha shipingapagwa shilaje shapunda nshilambo, na nnjimwa ya a Nnungu shiyajiilanje bhene bhandunjibha. <sup>24</sup> Bhana shibhabhulagwanje kwa upanga, bhana shibhatolwe ubhanda mwiilambo yowe na shilambo sha Yelushalemu shipinga libhatwa na bhandunji bha ilambo inape mpaka mobha gabhonji pushigatimilile.

*Kwiya kwa Mwana juka Mundu*  
(*Matei 24:29-31; Maliko 13:24-27*)

<sup>25</sup> “Kupingabha na ilangulo kulyubha, kumwei, na kundondwa. Ilambo ya pashilambolyo ni ipingabha nshilaje kwa ligongo lya lipamba ga nng'indo gwa mabhimbili ga bhaali. <sup>26</sup> Bhandunji shibhaondokanje kwa ligongo lya bhoga, bhalilolelanga indu ipinga koposhela nshilambolyo, pabha mashili ga kunnungu gapinga tikinywa. <sup>27</sup> Kungai, shibhammonanje Mwana juka Mundu alikwiya mmaunde, ali na mashili na ukonjelo nkulu. <sup>28</sup> Malanga gushigatandubhe genego kukoposhela, nnjimangane, nnjinulanje meyo genunji kunani, pabha kugombolwa kwenunji kubhandishile.”

*Lutango lwa Ntini*  
(*Matei 24:32-34; Maliko 13:28-31*)

<sup>29</sup> Kungai gubhaabhalanjilenje lutango, “Nnolanje ntini na mikongo jina jowe. <sup>30</sup> Punkubhonanga jiliipuka maamba, nnakumumanyanga kuti shuku shibhandishile. <sup>31</sup> Nneyo peyo, pushimmonanje genego galikoposhela, shimmumanyanje kuti Upalume gwa a Nnungu ubhandishile.”

<sup>32</sup> “Kweli ngunakummalanjilanga, alu lubheleko lwa nnainolu lukapita mpaka gene gowega gamalile. <sup>33</sup> Kunnungu na shilambolyo shiipite, ikabheje malobhe gangu gakapita.”

*Kusheya*

<sup>34</sup> “Mwiiteiganje, mitima jenunji jinakwiibhuka nkupoka na kolelwa na kuabhushila ya ndamo jino. Lyene lyubhalyo linakunng'imananga shiimushila mbuti kutanjila kwa nnukonji. <sup>35</sup> Nneyo ni shiipinga koposhela, kubhandu bhowe bhaatamangana pa shilambolyo. <sup>36</sup> Bhai nsheyange, nkwaajuga a Nnungu mobha gowe, kupinga mpatanje mashili ga kwiitapula pushigakoposhele genego na jima mmujo jika Mwana juka Mundu.”

<sup>37</sup> Kila mui a Yeshu bhatendaga jiganya Nniekalu, ikabheje shilo bhatendaga tama kushitumbi sha Misheituni. <sup>38</sup> Bhandu bhowe bhatendaga labhanga lyamba, kwenda ku Liekalu kukwaapilikanishiya.

## 22

*Mpango gwa Kwaabhulaga a Yeshu*  
(*Matei 26:1-5; Maliko 14:1-2; Yowana 11:45-53*)

<sup>1</sup> Shikukuu sha mikate jangatagwa ngedule, shishemwa pashaka, shatendaga bhandishila. <sup>2</sup> Ashikalongolele bha bhaabhisila na bhaajiganya bha shalia, bhatendaga loleyangana mwa kwabhulajila a Yeshu, ikabhe bhatendaga kwaajogopanga bhandunji.

*A Yuda Bhanakwaatendebhuka a Yeshu*  
(*Matei 24:14-16; Maliko 14:10-11*)

<sup>3</sup> Bhai, Lishetani akwaajinjilaga a Yuda Ishikaliote, bhaliji munkumbi gwa mitume kumi na bhabhili bhala. <sup>4</sup> A Yuda gubhapite kunguluka na ashikalongolele bha bhaabhisila na bhakulungwanji bha manjola, shibhapinga kwaendebhuka a Yeshu. <sup>5</sup> Nabhalabhonji guyaanonyelenje nigubhalegenenje kwaapa mmbiya. <sup>6</sup> A Yuda gubhakundiile, gubhatemi nkuloleya malanga ga mmbone ga kwaatendebhuka a Yeshu gwangali kumumanya bhandu bhahagwinji.

*Kukolokoya Shalya sha Pashaka*  
(*Matei 26:17-25; Maliko 14:12-21; Yowana 13:21-30*)

<sup>7</sup> Bhai, lyubha lya mikate jangatagwa ngedule guliishile. Lyubhalyo lya ingwa mwana jwa ngondolo jwa pashaka. <sup>8</sup> Kwa nneyo a Yeshu gubhaatumilenje a Petili na a Yowana, gubhaalugulilenje, “Nnjendangane nakolokoyanje shalya tulye pashaka.”

<sup>9</sup> Gubhaabhushiyenje, “Punkupinga tukakolokoye kwei?”

<sup>10</sup> Gubhaalugulilenje, “Mpilikananje! Pushinnjendangane kunnjini, shinng'imikananje na jwanume jumo ajigele lulo lwa mashi. Munkagulanje mpaka nnyumba jashaajinjile. <sup>11</sup> Mwaalugulilanje bhayene nyumba, 'Bhaajiganya bhanakummuya, jili kwei kati jibhapinga lila pashaka na bhaajiganywa bhabho?’ <sup>12</sup> Na bhenebho shibhannangulanje kati jikulungwa kugolopa jikonjeleywe, nnkolokoyanje mwenemo.”

<sup>13</sup> Bhai, gubhapitengene, gubhaimenenje indu yowe malinga shibhabhalanjilwenje na a Yesu, gubhakolokoyenje shalya sha pashaka.

*Kalamu ja Bhakulungwa*

*(Matei 26:26-30; Maliko 14:22-26; 1 Bhakolinto 11:23-25)*

<sup>14</sup> Malanga gakatimilileje, a Yesu gubhatemi pamo na mitume bhabho nkulya shalya.

<sup>15</sup> Gubhaalugulilenje, “Njilokolila kaje kulya pashakaji pamo na mmanganya nganabhe potekwa. <sup>16</sup> Pabha ngajilya kabhili mpaka penepo pushijimalile mu Upalume gwa a Nnungu.”

<sup>17</sup> Kungai gubhatolile shikombe sha divai, gubhatendile eja, gubhashite, “Ntolanje nnepesheyane mmowe. <sup>18</sup> Pabha ngunakummalanjilanga, ngang'wa kabhili divai ja shabhibhu mpaka Upalume gwa a Nnungu pushuishe.”

<sup>19</sup> Kungai, gubhatolile nkate, gubhatendile eja, gubhaagebhenye, gubhaapelenje bhalinkuti, “Sheshino shiilu shangu shipinga shoywa kwa ligongo lyenunji. Ntendanje nnei kwa ngumbushila nne.” <sup>20</sup> Nneyo peyo bhakalyanganjeje gubhatolile shikombe, gubhashite, “Ashino shikombe shino, sha malagano ga ambi gakong'ondelwa na minyai jangu jijitika kwa ligongo lyenunji.

<sup>21</sup> “Ikabheje, nnolanje! Andendebhuka jula pali na nne pamesha pepano. <sup>22</sup> Kweli Mwana juka Mundu anakwenda bhulagwa malinga shiipanjiuwe, ikabheje ole, mundu andendebhuka.”

<sup>23</sup> Penepo gubhatandubhenje kubhuyana ashaayene, gani shatende yeneyo.

*Mitau ja Gani Shabhe Nkulungwa*

<sup>24</sup> Na kabhili nikoposhela mitau munkumbi gwabonji, kuti gani shabhe nkulungwa kupunda bhananji. <sup>25</sup> A Yesu gubhaabhalanjilenje, “Bhupalume bha ilambo bhanakwaatagwalanga bhandu bhahonji kwa mashili, ikabhe pubhaashemwanga 'Bhamituka.’ <sup>26</sup> Ikabheje mmanganya, inabhe nneyo, ali nkulungwa jwenunji anapinjikwa abhe nshoko jwa bhowe, na ali kalongolele abhe malinga ntumishi. <sup>27</sup> Igala jwei ali nkulungwa, atama kulya shalya, eu akolokoya jula? Penepo nkulungwa ni atama kulya! Ikabheje nne munkumbi gwetu muno, ni malinga ntumishi.”

<sup>28</sup> “Mmanganya ntemingene na nne mobha ga lingwa kwangu, <sup>29</sup> na malinga atati shibhangamwiye upalume, nneyo peyo numbe nne ngunakummuyanga mmanganya. <sup>30</sup> Nkupinga nniyanganje na papila pamesha jangu, muupalume gwangu, na shintamanganane mwiitengu ya ukulungwa kugaukumula makabhila kumi na gabhili ga Ishilaeli.”

*A Yesu Bhanalondola Kuti a Petili Shibhaakane*

*(Matei 26:31; Maliko 14:27-31; Yowana 13:36-38)*

<sup>31</sup> A Yesu gubhashite “A Shimoni, a Shimoni! Mpilikane! Lishetani anapinga ampembulanje mmanganya mbuti ngano. <sup>32</sup> Ikabheje nne ninnujile mmwe a Shimoni, nkupinga ngulupai jenu jinapungushe. Na mmwe pushimmujilepo mwaataganje ntima ashaapwenu.”

<sup>33</sup> Na a Petili gubhaajangwile, “Mmakulungwa, nne apano nili tayali kwenda tabhwa kumagelesha, nkali kuwa na mmwe.”

<sup>34</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Ngunakummalanjila mmwe a Petili, lelo lipongo likanabhe kongobhela shinngane patatu.”

*Nng'uko, Nkobha na Upanga*

<sup>35</sup> Kungai a Yesu gubhaabhushiyenje bhaajiganywa bhabho, “Punantumilenje gwangali nng'uko gwa ela, wala nkobha gwa ilatu, mwatubhilwenje shoshowe?” Gubhajangwilenje, “Nng'oo twanngatubhilwa.”

<sup>36</sup> Gubhaalugulilenje, “Ikabheje nnaino, jwene akwete nng'uko gwa ela jula ajigale, na akwete nkobha, nneyo peyo. Nanojowe jwangali upanga, aushe likoti lyakwe aume gumo. <sup>37</sup> Ngunakummalanjilanga, ganapinjikwa gatimilile majandiko gaanugula nne kuti, 'Bhashinkubhikwa likundi limo na bhaalebhanga,' elo, gowe gajandikwe kunugula nne ganapinjikwa gamalile.”

<sup>38</sup> Na bhalabhonji gubhashitenje, “Mmakulungwa, nnole, apano jipali mipanga jibhili.” Na bhalabho gubhashite, “Bhai shijipwae.”

*A Yesu Bhanakwaajuga a Nnungu Kushitumbi sha Misheituni  
(Matei 26:36-46; Maliko 14:32-42)*

<sup>39</sup> Na malinga shibhayobhelele, a Yesu gubhapite kushitumbi sha Misheituni, bhaajiganywa bhabho gubhaakagwilenje. <sup>40</sup> Bhakaikanganeje kweneko gubhaalugulilenje, "Mwaajuganje a Nnungu nnajinjilanga mmalinjilo."

<sup>41</sup> Kungai gubhaaleshilenje bhaajiganywa bhabho, gubhapite kwa taliya kashoko kwa leshela mundu liganga kuika, gubhatindibhele nkwaajuga a Nnungu <sup>42</sup> bhalinkuti, "Atati, ibhaga nkupinga, nnjosheye shikombe sha mbotekoshi, nkali nneyo, itendeshe malinga shinkupinga mmwe, na wala nngabha malinga shingupinga nne." <sup>43</sup> Malaika kukopoka kunnungu akwaakoposhelega kukwaataga ntima. <sup>44</sup> Bhali mmboteko ya kaje, gubhamindile kwaajuga a Nnungu, na matukuta gabho nibha mbuti mandondo ga minyai, galindolishila pai\*.

<sup>45</sup> Bhakaajuganjeje a Nnungu, gubhabhujile kubhaajiganywa bhabho, gubhaaimenenje bhagonilenje lugono kwa totohela nkuinjika. <sup>46</sup> Gubhaabhushiyenje, "Pakubha nnagonanga? Nnjumukanje maajuganje a Nnungu, nnajinjilanga mmalinjilo."

*A Yesu Bhanaakumulwa*

*(Matei 26:47-56; Maliko 14:43-50; Yowana 18:3-11)*

<sup>47</sup> A Yesu bhakanabhe peya kubheleketa, likundi lya bhandunji guliishe lililongoywa na Yuda, bha munkumbi gwa kumi na bhahili bhala. A Yuda gubhaabhandishile a Yesu nkupinga kwaalamba. <sup>48</sup> Ikabheje a Yesu gubhaabhalanjile, "A Yuda! Bhuli, nnakuntendebhuka Mwana juka Mundu kwa kunnamba?"

<sup>49</sup> Bhaajiganywa bhabho bhakabhonanjeje nneila gubhashitenje, "Mmakulungwa, tutole mipanga jetu twaakapanje?" <sup>50</sup> Na jumo gwaleshele upanga mukantumishi jwa bhakulungwa bha bhaabhishila, gwankatile likutu lya kunnilo.

<sup>51</sup> Penepo a Yesu gubhashite, "Bhai nnekanje!" Gubhalikwashiye likutu lila, gubhannamiye.

<sup>52</sup> Kungai a Yesu gubhaabhalanjilenje ashikalongolele bha bhaabhishila, na ashikalongolele bha bhalinda bha liekalu, na bhanangulungwa bhajilengene kukwakamula, "Bhuli, nnshikwiyangana kungamula na mipanga na ndonga mbuti nne nankupokonyola?" <sup>53</sup> Mobha gowe gunaliji na mmanganya nniekalu nkangamulanga nkangamulanaga. Ikabheje gegano ni malanga genunji, malanga ga upalume gwa lubhindu."

*A Petili Bhanakwaakana a Yesu*

*(Matei 26:57-58; Maliko 14:53-54, 66-72; Yowana 18:12-18, 25-27)*

<sup>54</sup> Bhai, gubhaakamulenje, gubhaatolilenje kwendanabhonji kwa akalongolele bha bhaabhishila. A Petili gubhakagwile nnyuma kwa kwaataliya. <sup>55</sup> Moto gwashinkukumbanywa pakati lugwani, gwaatemingene penepo pamo, na a Petili pubhaaliji popo. <sup>56</sup> Ntumishi jumo jwankongwe gwabhahwene a Petili bhatemi tome pamoto, gwabhakolondolesheye meyo, nigwashite, "Abha bhandubha nnepeila pubhaliji na a Yesu."

<sup>57</sup> Ikabheje a Petili gubhakanile bhalinkuti, "Gwee! Nne ngakwaamanya."

<sup>58</sup> Kashokope, mundu juna akwaabhonaga a Petili, nigwashite, "Numbe mmwe ni nkumbi gula." Ikabheje a Petili gubhajangwile "Ika mmwe, nngabha nne!"

<sup>59</sup> Ikapiteje malanga ga shaa jimo, mundu juna gwakomelesheye, "Kweli abha bhandubha pubhaliji na a Yesu, pabha na bhalabho Bhagalilaya."

<sup>60</sup> Ikabheje a Petili gubhashite, "Ika mmwe, ngakwiimanya inkubheleketayo!" Na popo pepo, bhakanabhe maliya kubheleketa, lipongo gulikongobhele.

<sup>61</sup> Bhakulungwa gubhatendebhwishe nikwaalola a Petili, na bhalabho a Petili gubhakumbushile gubhabhalanjilwe na Bhakulungwa, "Lipongo likanabhe kongobhela lelo, shinngane patatu." <sup>62</sup> Penepo gubhakopweshe palanga gubhagutile kwa kaje.

*A Yesu Bhanalembulwa na Komwa*

*(Matei 26:67-68; Maliko 14:65)*

<sup>63</sup> Bhandunji bhaabhikaangaga a Yesu muulinda, gubhaakomilenje na kwaalembula.

<sup>64</sup> Gubhaatabhilenje shimbala kumeyo, nikwabhuuyanga, "Nnondole! Ntulugulile gani ankomile." <sup>65</sup> Gubhaabheleketelenje malobhe gamagwinji ga matukano.

*A Yesu ku Lukumbi*

*(Matei 26:59-66; Maliko 14:55-64; Yowana 18:19-24)*

<sup>66</sup> Kukasheje, bhanangulungwa gubhaimenenje yani, ashikalongolele bha bhaabhishila na bhaajiganya bha shalia. A Yesu gubhapelekele kulukumbilo.

<sup>67</sup> Nigubhashitenje, "Ibhaga mmwe a Kilishitu ntubhalanjile?"

\* **22:44** Majandiko gana gangali nshitali gwa 43 na 44

A Yeshu gubhajangwile, “Nkali nimmalanjilangaga, nkakulupalilanga, <sup>68</sup> nkali nimumyanje nkanyangulanga. <sup>69</sup> Ikabheje kutandubhila nnaino, Mwana juka Mundu shatame kunkono nnilo gwa Bhakulungwa a Nnungu Bhakwete Mashili.”

<sup>70</sup> Penepo bhowenji nigubhashitenje “Igala tutende mmwe bhanabhabho a Nnungu?” Na bhalabho gubhashite, “Mmanganya ninkutinji Nne ni Jwenejo.”

<sup>71</sup> Na bhalabhonji nigubhashitenje, “Bhuli, tupinga ukong’ondelo guna? Twaashayene tupilikene bhalibheleketa pa kang’wa jabho bhayene.”

## 23

### *A Yeshu kwa a Pilato*

*(Matei 27:1-2, 11-14; Maliko 15:1-5; Yowana 18:28-38)*

<sup>1</sup> Bhai likundi lyowe, gubhajimingene, nikwaapeleka a Yeshu kwa a Pilato. <sup>2</sup> Gubhatandubhenje kwaashitakiya bhalinkutinji, “Bhene bhandubha bhatendaga kwaapuganyanga bhandunji bhetu, bhalikwalimbiyanga kulipa koli kwa a Kaishali na bhalikwiishema a Kilishitu na a mpalume.”

<sup>3</sup> A Pilato gubhaabhushiye a Yeshu, “Mmwe a mpalume bha Bhayaudi?” A Yeshu gubhaajangwile “Mmwe ni nkubheleketa.”

<sup>4</sup> A Pilato gubhaabhalanjilenje ashikalongolele bha bhaabhishila na lugwinjili lwa bhandu, “Ngakushibhona shibhalebhile abha bhandubha.”

<sup>5</sup> Ikabheje na bhalabhonji gubhapundilenje kukwiya bhalinkutinji, “Bhanakwiya nnjasha kwa majiganyo gabho nshilambo showe sha ku Yudea, kundubhila ku Galilaya, mpaka apano.”

### *A Yeshu kwa a Elode*

<sup>6</sup> A Pilato bhakapilikaneje genego gubhabhushiye, “Bhuli, abha bhandubha bha ku Galilaya?” <sup>7</sup> Bhakamumanyeje kuti a Yeshu bhaliji mu Ukulungwa gwa a Elode, gubhaapeleshe kwa a Elode, pabha gene mobhago pubhaliji pa Yelushalemu pepala.

<sup>8</sup> A Elode guyaanonyele bhakaabhoneje a Yeshu. Pabha bhapilikene ngani jabho, kwa nneyo kwa mobha gamagwinji bhatendaga loleya kwaabhona. Na kabhili bhatendaga pinga bhaabhone bhalitenda ilangulo. <sup>9</sup> Bhai, a Elode gubhakabhile nkwabhuya, ikabheje a Yeshu bhangaajangula shoshowe. <sup>10</sup> Ashikalongolele bha bhaabhishila na bhaajandika bha shalia, gubhajimingene nkukong’ondela mashitaka gabhonji kwa kakati. <sup>11</sup> Bhai, a Elode na ashimanjola bhabho, gubhaalembulenje a Yeshu nikwatendela mbenji, kungai gubhaawashiyenje lijoo lya Upalume, gubhabhujilenabhonji kwa a Pilato. <sup>12</sup> A Elode na a Pilato bhukala pubhalinginji bhamagongo, kutandubhila lyene lyubhalyo gubhalinginji bhambwiga.

### *A Yeshu Bhanaukumulwa Kubhulagwa*

*(Matei 27:15-26; Maliko 15:6-15; Yowana 18:39-19:16)*

<sup>13</sup> Bhai, a Pilato gubhashemile shitamo sha ashikalongolele bha bhaabhishila na ashikalongolele bhana bha bhandunji, <sup>14</sup> gubhaabhalanjilenje, “Nshimbeleshelanga abha bhandubha kuti, bhanaapuganya bhandu. Ngakagulileje lyene lilobheli pameyo genunji, nangashibhona shibhalebhile shilingana na mashitaka genunji. <sup>15</sup> Numbe nngabha nne jikape, ikabhe nkali a Elode bhangashibhona shoshowe shibhalebhile, nigubhamujishiye. Pabha abha bhandubha shakwapi shibatendile shapinjikwa bhaukumulwe kubhulagwa. <sup>16</sup> Kwa nneyo shinajile bhakomwe ibhoko, kungai shinaaleshelele.”

<sup>17</sup> Pabha bhashinkupinjikwa kwaagopolelanga nkutabhwa jumo lyubha lya shikukuu\*. <sup>18</sup> Ikabheje bhowe gwaajobhelenje gwanakamo, “Mwaabbulaje abho, ntugopolele a Bhalabha!” <sup>19</sup> A Bhalabha bhashinkutabhwa kwa ligongo lya nnjasha yatendeshe pa shilambo na ligongo lya bhulaga bhandu.

<sup>20</sup> A Pilato bhapinjile kwaaleshelela a Yeshu, bhai gubhakungulwishe kabhili na bhandunji, <sup>21</sup> ikabheje bhalabhonji gubhapundilenje jobhela, “Mwaakomele munshalabha, mwaakomele munshalabha!”

<sup>22</sup> A Pilato gubhaabhalanjilenje gwatatu, “Bhalebhile nndi? Ngakushibhona shoshowe shibhalebhile shapinjikwa bhabhulagwe, kwa nneyo shindume bhakomwe ibhoko, naaleshelele.”

<sup>23</sup> Ikabheje bhalabhonji gubhapundilenje kujobhela, kuti a Yeshu bhanapinjikwa bhakomelwe munshalabha. Kungai, malobhe gabhonji gugapilikanishe. <sup>24</sup> Bhai a Pilato gubhaukumulwe kuti, itendeshe malinga shibhapinginjenje. <sup>25</sup> Gubhaaleshelele a

\* 23:17 Majandiko gana gangali nshitali gwa 17

Bhalabha bhatabhilwe kwa ligongo lya nnjasha na bhulaga bhandu. Gubhaakamwiye a Yeshu kwa ashimanjola, bhaatendelanje malinga shibhapingangaga.

*A Yeshu Bhanakomelwa Munshalabha*

*(Matei 27:32-44; Maliko 15:21-32; Yowana 19:27-37)*

<sup>26</sup> Bhalingini nkwaapeleka, gubhaimikenenje naka mundu jumo ashemwaga Shimoni jwa ku Kilene, alikopoka kunngunda. Bhai, gubhankamwilenje, gubhantwishilenje nshalabha gula aujigale nnyuma ja a Yeshu.

<sup>27</sup> Bhandunji, makundi kwa makundi gubhaakagulenje, munkumbimo bhapalinji bhanabhakongwe bhaagutilangaga ililo. <sup>28</sup> A Yeshu gubhaatendebhushilenje, gubhashite, "Mmanganya ashinabhiti bha pa Yelushalemu! Nnang'utilanje nne, ikabhe mwiigutilanje mwaashayene na ashibhana bhenu. <sup>29</sup> Pabha, shigaishe mobha pushim-meletanje, mbaya ashinannii na bhakanabhe kolanga wala kujonjeya! <sup>30</sup> Penepo, bhandunji shibhailugululanje itumbi, 'Ntugwilanje!' Na ijomboya, 'Ntuunishilanje!' <sup>31</sup> Ihaga bhandunji bhakuutendelanga nnei nkongo gwa mmii, shiibhe bhuli kwa nkongo gwa nnjumu?"

<sup>32</sup> Bhandunji bhana bhabhili bhaalebhanga, bhashinkupelekwanga bhabhulagwanje pamo na a Yeshu. <sup>33</sup> Bhakaikanganeje pashemwaga, Shibhanga sha Ntwe, penepo gubhaakomelenje munshalabha a Yeshu na bhandunji bhabhili bhaalebhanga bhala, jumo kunkono nnilo, na juna kunkono nshinda. <sup>34</sup> A Yeshu gubhashite, "Atati mwaaleshelelanje, pabha bhakakwimanyanga ibhatendanga." Gubhagebhenenje nngubho yabho kwa tendela shikoma.

<sup>35</sup> Bhandunji gubhajimingene bhalilosheyanga. Na bhalabhonji ashikalongolele bha Shiyaudi gubhaatendelenje mbenji bhalinkutinji, "Bhashikwatapulanga bhananji, nnaino bhaitapule bhayene, monaga bhenebha bhali a Kilishitu bha a Nnungu!"

<sup>36</sup> Ashimanjola nneyo peyo gubhaatendelenje mbenji a Yeshu, gubhaajendelenje nikwaapa divai ja shashama bhapapile, <sup>37</sup> bhalinkutinji, "Monaga mmwe nni A mpalume bha Bhayaudi, mwiitapule mmayene."

<sup>38</sup> Na pantundu nshalabha gwabho pashinkujandikwa mmbila "BHENEBA A MPALUME BHA BHAYAUDI."

<sup>39</sup> Na nkulebha jumo akomelwe munshalabha jula, gwabhatukene alinkuti, "Bhuli, igala mmwe nngati a Kilishitu? Bhai mwiitapule mmayene, ntutapule na uwe."

<sup>40</sup> Ikabheje nkulebha juna jula gwankalipile mwine alinkuti, "Ugwe ukakwajogopa a Nnungu? Numbe uli na ukumu jojo. <sup>41</sup> Uwe tushiukumulwa kwa aki, kwa itendi yetu. Ikabheje abha bhandubha shakwapi shoshowe shibhalebhile." <sup>42</sup> Kungai nigwashite, "Mmwe a Yeshu! Nngumbushile pushinnjinjile mu Upalume gwenupo."

<sup>43</sup> A Yeshu gubhannjangwile, "Kweli ngunakuubhalanjila, lelope shuubhe na nne kupaladisho."

*A Yeshu Bhanawa Munshalabha*

*(Matei 27:45-56; Maliko 15:38-41; Yowana 19:25-30)*

<sup>44</sup> Puyaaliji malanga ga shaa shita ja mui, luhindu lukutabhaga shilambo showe mpaka shaa tisha, <sup>45</sup> na lukulungushi lwa Nniekalu lukupapukaga ipande ibhili. <sup>46</sup> A Yeshu gubhagutile kwa utiya, "Atati, mmakono genu ngunabhika mbumu yangu." Bhakamaliyeje kubheleketa genego gubhamalile.

<sup>47</sup> Penepo, bhakulungwa bha ashimanjola bhala bhakagabhoneje gatendeshe gala, gubhaaniye a Nnungu bhalinkuti, "Kweli abha bhandubha pubhaliji bha aki."

<sup>48</sup> Bhandu bhowe bhaihengene pepala kulolesheya genego, bhakagabhananjeje gene gatendeshe gala, gubhabhujilengene kunngwabhonji, bhalikwikomanga pantima nkuinjika. <sup>49</sup> Ashambwiga ajabho a Yeshu, na bhanabhakongwe bhakagulangaga kukopoka ku Galilaya, gubhajimingene kwa talika bhalilolesheyanga genego.

*A Yeshu Bhanashikwa*

*(Matei 27:57-61; Maliko 15:42-47; Yowana 19:38-42)*

<sup>50</sup> Bhai bhashinkupagwa bhandu bhamo lina lyabho a Yoshepu, bhaliji bhanguja na bha aki. Pubhaliji bha lukumbi lukulu lwa Bhayaudi, <sup>51</sup> ikabheje bhenebho bhanganonyelwa na ukumu na itendi ya ashikalongolele ajabho. Bhenebha pubhaliji bhashilambo bha ku Alimataya shilambo sha Bhayaudi. Na bhatendaga lindilila kuika kwa Upalume gwa a Nnungu kwa nnolelo nkulu. <sup>52</sup> A Yoshepu gubhaajendele a Pilato, gubhajujile bhapegwe shiilu sha a Yeshu. <sup>53</sup> Kungai gubhatulwiye shiilu munshalabha, gubhailijilile shanda ja kitani ja mmbone, gubhabhishile nnikabhuli lyaolilwe nnindandawe likulungwa, lyaliji likanabhe shikwa mundu. <sup>54</sup> Puyaaliji lyubha lya kolokoya indu ya Lyubha lya Pumulila, na puyaaliji tome na tandubha.



<sup>55</sup> Bhanabhakongwe bhajilengene pamo na a Yeshu kukopoka ku Galilaya, gubhaakagwilenje a Yoshepu, gubhaliweninji likabhuli na shibhashite kwaashika a Yeshu. <sup>56</sup> Kungai, gubhabhujengene kumui, gubhajianjilenje mauta ga nunjila ga kwenda pakaya shiilu sha a Yeshu. Lyubha lya Pumulila, gubhapumulilenje malinga shiyalajilwe na shalia.

## 24

### *Kuyuka kwa a Yeshu*

<sup>1</sup> Lyambape lyubha lya Jumapili, gubhapitengenenge kulikabhuli bhali bhajigelenje mauta ga nunjila gubhajianjilenje gala. <sup>2</sup> Gubhaimenenje liganga lya ibhila palikabhuli pala linokolelwe kunyenje likabhuli. <sup>3</sup> Bhakajinjanje nkati, bhangashiimananga shiilu sha Bhakulungwa a Yeshu. <sup>4</sup> Bhalinginji nkukanganigwanga ga genego, shangupe bhandunji bhabhili bhawetenje nngubho ya ng'anyima mbuti kumeta kwa nnjai, bhajimingene pa tome.

<sup>5</sup> Bhanabhakongwe bhala gubhajogopenje, gubhatindibhekelenje mpaka shenyi panta. Penepo bhandunji bhala gubhaalugulilenje, "Kwa nndi nkwaaloleyanga bhahakoto munkumbi gwa bhawilenje?" <sup>6</sup> Bhakwapi apano, bhayushile. Nkumbushilanje shibhamalanjilenje pubhaliji ku Galilaya kuti, <sup>7</sup> inapinjikwa Mwana juka Mundu akamuywe mmakono ga bhandunji bhakwetenje yambi, bhankomelanje munshalabha na lyubha lya tatu shayushe."

<sup>8</sup> Penepo bhanabhakongwe bhala, gubhakumbushilenje malobhe ga a Yeshu. <sup>9</sup> Bhakabhujanganeje kukopoka kumakabhuli, gubhapite kwaalugulilanga ashimitume kumi na jumo bhala, na bhanaanji gene gowego. <sup>10</sup> Bhene bhapelekenje jene nganijo kwa ashimitume pubhalinginji, a Malia Magidalena, a Yowana na a Malia anyinabhabho a Yakobho, na bhanabhakongwe bhana bhuhhalongenabhoni. <sup>11</sup> Ikabheje bhapi-likenenje bhala, bhangakulupalilanga pabha malobhe gala bhashinkubhoneka mbuti gangali mana. <sup>12</sup> Nkali nneyo, a Petili gubhajabhwiwe shibhutuka mpaka kulikabhuli. Bhakatepeje kuulumila nkati, gubhajibhwene shanda bhangashibhona shindu shina. Gubhajabhulile akuno bhalipita kangangwa ga yowe ikoposhele.

### *Mwanja gwa ku Emau*

*(Maliko 16:12-13)*

<sup>13</sup> Lyubha lyolyo, bhandunji bhabhili munkumbi gwa bhaajiganywa bha a Yeshu, bhatendaga kwendangana kushijiji shimo shishemwa Emau, mwanja gwa maili shabha kukoposhela ku Yelushalemu. <sup>14</sup> Bhatendaga kungulushilanga gowe gakoposhele gala. <sup>15</sup> Bhalinginji nkukunguluka a Yeshu bhayene gubhakoposhele, gubhailundile. <sup>16</sup> Ikabheje meyo gabhonji gashinkugubhikwa bhanaamanyanje.

<sup>17</sup> Gubhaabhushiyenje, "Nkukungulushilanga nndi akuno nnikwendangana?" Gubhajimingene akuno bhainjikenje kumeyo. <sup>18</sup> Jumo ashemwa Kileopashi gwabhajangwile, "Bhuli, pa Yelushalemu mmwe jikape mmajeni nkagugamanya gakoposhele kweneko agano mobha gano?"

<sup>19</sup> Na bhalabho gubhabhushiye, "Gei genego?" Bhalabhoni gubhaajangulenje, "Ngani ja a Yeshu Bhanashaleti. Bhenebho pubhaliji ankulondola, bhakwete mashili gamakulungwa, kwa malobhe gabho na itendi yabho pa meyo ga a Nnungu na pabhandu bhowe. <sup>20</sup> Ashikalongolele bha bhaabhisila na ashikalongolele bhetu bhashinkwaakumulanga nikwaukumula bhabhulagwe, gubhaakomelelenje munshalabha <sup>21</sup> Ikabheje twakulupalile kuti bhenebho shibhajigombole Ishilaeli. Kupunda gene gowego, lelo lyubha lya tatu tandubhila pugatendeshe. <sup>22</sup> Na kabhili bhanabhakongwe bhana bha munkumbi gwetu bhashikutuimuyanga. Bhashinkwendangana kulikabhuli lyambape, <sup>23</sup> bhangashiimananga shiilu shabho. Gubhabhujengene gubhashitenje kuti bhashinkukoposhelwanga na ashimalaika bha kunnungu bhalugulenje kuti a Yeshu bhahakoto. <sup>24</sup> A Shaajetunji bhapitengene kulikabhuli gubhakong'ondelenje ibhalugulenje bhanabhakongwe ila, ikabheje bhangaabhonanga."

<sup>25</sup> Kungai a Yeshu gubhaalugulilenje, "Pakubha mmanganya mmangumba nneyo na mitima jenunji jinatopa kukulupalila gowe galugwilwe na ashinkulondola bha a Nnungu! <sup>26</sup> Bhuli, a Kilishitu bhakapinjikweje kupotekwa, na kwa nneyo bhajinjile muukonjelo gwabho?" <sup>27</sup> Gubhaatalashiyenje gowe gaatayaga bhenebho, Mmajandiko kutandubhila a Musha mpaka ashinkulondola bhowe bha a Nnungu.

<sup>28</sup> Bhakabhandishilanjeje shijiji shibhajendanganaga shila, a Yeshu gubhatendile mbuti bhanapunda kwenda mmujo. <sup>29</sup> Ikabheje bhanganya bhala gubhaashondelesheyenje bhalinkutinji, "Ntame pano na uwe, pabha kunapilila, na shilo shin-abhandishila." Bhai, gubhajinjile nnyumba, gubhateminabhoni. <sup>30</sup> Bhakatameje

kulya nabhonji, gubhatolile nkate, gubhatendile eja kwa a Nnungu, gubhaughebhenye, gubhaapelenje. <sup>31</sup> Shangu meyo gabhonji gakutandanukaga, gubhaamanyinji, ikabheje bhenebho gubhaobhile pa meyo gabhonji. <sup>32</sup> Bhai, gubhabhalanjilenenje, “Bhuli mitima jetu jikakolelaga nkwiinonyela, pubhatutalashiyaga Majandiko mumpanda mula?”

<sup>33</sup> Gubhajabhulengenenje gene malanga pegala, gubhabhujengene ku Yelushalemu. Gubhaaimenenje bhaajiganywa kumi na jumo bhala, na bhandunji bhatemingene pamo <sup>34</sup> bhalibheleketanga, “Kweli bhakulungwa bhayushile, bhaakoposhele a Shimoni.”

<sup>35</sup> Bhai, bhene bhaajiganywa bhabhili bhala gubhaalugulilenje gowe gaaimenenje mumpanda, na shibhashite kwaamanyanga a Yesu nkugabhanya nkate.

*A Yesu Bhanakwaakoposhelanga Bhaajiganywa Bhabho*

*(Matei 28:16-20; Maliko 16:14-18; Yowana 20:19-23; Matei 1:6-8)*

<sup>36</sup> Bhalinginji nkutalashiya genego a Yesu bhayene gubhajimi pakati jabhonji, gubhaabhalanjilenje, “Ulele ubhe na mmanganya.”

<sup>37</sup> Gubhaimukenje na jogopa kujila bhakulibhonanga lioka. <sup>38</sup> Ikabheje a Yesu gubhaabhalanjilenje, “Kwa nndi nnajogopanga? Kwa nndi nnakolanga lipamba mmitima jenunji? <sup>39</sup> Nnolanje makono na makongono gangu, kuti ni nne namwene. Mmbapayanje mmonanje, pabha lioka lyangali shiilu na maupa malinga shinkumonga shino.”

<sup>40</sup> Bhakabheleketeteje genego, Gubhaalangulenje makono na makongono gabho. <sup>41</sup> Bhangakulupalilanga kwa ligongo lya kwiinonyela na kanganigwa, a Yesu gubhaabhushiyenje, “Pepano nkwenenje shalya shoshowe?” <sup>42</sup> Gubhaapelenje shipande sha shamaki jwa joka. <sup>43</sup> Gubhatolile, nigubhatawine bhowe bhalikwaalolanga.

<sup>44</sup> Kungai gubhaalugulilenje, “Gegano ni gunamalanjilenje punaliji pamo na mmanjanya, kuti gowe gajandikwe ga nugula nne, Nshalia ja a Musha, na Ashinkulondola, na Shabhuli ganapinjikwa gatimilile.”

<sup>45</sup> Penepo, gubhaapelenje lunda lwa kugamanya Majandiko. <sup>46</sup> Gubhaalugulilenje, “Ishijandikwa, kuti a Kilishitu shibhapotekwe na lyubha lya tatu shibhayushe. <sup>47</sup> Na kuti, kwiipeta na kuleshelelwa kwa yambi shikulunguywe kupitila lina lyabho, kuumila ku Yelushalemu. <sup>48</sup> Mmanganya ni mmaakong'ondela bha genega. <sup>49</sup> Nnolanje, shinimpeleshelanje miadi ja Atati, ikabheje ntamangane pano, mpaka pushinimpeleshelanje mashili ga kopoka kunnungu.”

*A Yesu Bhanatolwa Kunnungu*

*(Maliko 16:19-20; Matei 1:9-11)*

<sup>50</sup> Kungai gubhalongoyenje mpaka ku Bhetania, gubhainwile makono gabho kunani, nigubhaajujilenje mboka. <sup>51</sup> Akuno bhalikwaajujilanga mboka, gubhaaleshilenje, gubhatolilwe kunani kunnungu. <sup>52</sup> Gubhaatindibhalilenje, nigubhabhujilengene ku Yelushalemu bhalikwinonyelanga kwa kaje. <sup>53</sup> Gubhatemingenenje mobha gowe Nniekalu bhalikwainyanga a Nnungu.

## Ngani ja Mmbone Malinga Pujijandikwe na a Yowana Shilongolelo

Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Yowana ni shitabhu shimo munkumbi gwa itabhu nsheshe ya Malagano ga Ambi shitaya ga ndamo ja a Yesu Kilishitu. Yowe puishemwa “Injili” malombolelo gakwe “Ngani ja Mmbone.”

Pujijandikwe bhakaweje a Yesu na a Matei na a Maliko na a Luka na a Yowana.

Shitabhu sha Ngani ja Mmbone malinga pushijandikwe na a Yowana shinaganishiwa kuti pushijandikwe na antume a Yowana tome na shaka sha 90 AD. Nkali shitabhusho shikalanguya kuti a Yowana ni bhajandishe, ikabhe shishishite jandikwa shinalandana na bhaluwa ja Ntai na ja Bhili na ja Tatu ja a Yowana. Guna bhajandikanga bha bhukala pubhaganishiyenje kuti a Yowana kubhatamaga ku Epesho, kwa nneyo nnaino puimanyika kuti shitabhusho kushijandikwe ku Epesho.

A Yowana bhashibhalanga gwangali ng'iyio shibhatumbilile nshitabhumo kupinga shibhashonjebho, bhakulupalilanje kuti a Yesu ni a Kilishitu, Mwana jwa a Nnungu bhali bhabhakoto (20:31). Kwakulupalila genego shitukole gumi kwa lina lyabho.

Shitabhu shashinkujandikwa kubhashomanga bhowe, Bhayaudi na bhangabha Bhayaudi. Ngani ja Mmbone ja a Yowana guna jinakanana na itabhu ina itatu ya Ngani ja Mmbone. Ibhathumbilile taya ga ilapo ibhatendile a Yesu na bhangapunda jandika ga ndango. Malinga ubhatisho gwa a Yesu na ga lingwa kwabho kuanga yangajandikwa mwene nshitabhu sha Ngani ja Mmbonemo.

### **Ipali Mwenemo**

1. A Yowana bhanatandubha Ngani ja Mmbone nnango gwa 1:1-18.
2. Gubhajandishe ga ilapo ishoko ibhatendile a Yesu (1:19, 12:50).
3. Kabhili bhashitaya indu yaigwinji yakoposhele nndamo ja a Yesu yalongweye kuwa na yuka kwabho (13:1, 20:31).
4. A Yowana bhanamaliya Ngani ja Mmbone nnango gwa ja 21 kwa lugula mobha a Yesu gubhaakoposhelenge bhandunji bhakayusheje kopoka kubhawilenje. Tandubhila penepo gubhatumbilile jandika shitabhu shabho.

### *Lilobhe Ashinkubha Mundu*

<sup>1</sup> Kundandubhoko, ashinkupagwa Lilobhe, Lilobhejo paaliji pamo na a Nnungu, shibhaliji a Nnungu na jwalakwe Lilobhe paaliji nneyo peyo. <sup>2</sup> Lilobhejo paaliji pamo na a Nnungu kuumila kundandubho. <sup>3</sup> Indu yowe puipengenywe kupitila Jwenejo, shakwa shindu shipengenywe gwangali jwenejo. <sup>4</sup> Jwenejo shiumilo sha gumi na pugwaliji shilangaya kubhandu. <sup>5</sup> Shilangayasho shinalangaya pa lubhindu, wala lubhindu lwangakombola kuima shilangaya.

<sup>6</sup> Gwakoposhele mundu jumo atumilwe na a Nnungu, lina lyakwe a Yowana, <sup>7</sup> jwenejo ashinkuika kukong'ondela ga shilangayasho. Nkupinga kwa ntenga gwakwe bhandu bhowe bhakulupalilanje. <sup>8</sup> A Yowana bhayene nngabha shene shilangayasho, ikabhe bhashinkuika kukong'ondela ga jwene aliji shilangayasho. <sup>9</sup> Jwenejo ni shilangaya shiyene akwiya pa shilambolyo, kukwamulishilanga bhandu bhowe.

<sup>10</sup> Shilangayajo paaliji pashilambolyo, kupitila jwenejo shilambolyo gushipengenywe, ikabheje bhandu bha pa shilambolyo bhagammanyanga. <sup>11</sup> Aishe kubhandu bhakwe, ikabheje bhandu bhakwe bhagamposhelanga. <sup>12</sup> Ikabheje bhowe bhamposhelenge nikunkulupalila, gwabhatendilenje kubha bhana bha a Nnungu, <sup>13</sup> bhahhelekwenje nngabha kwa komboya na mundu, wala mashili ga shiilu wala kwaapinga mundu, ikabhe kwaapinga a Nnungu.

<sup>14</sup> Lilobhe gwatendeshe kubha mundu nigwatemi kunngwetu. Na uwe gutuubhweni ukonjelo gwakwe, ukonjelo guka Mwana jwa jika akoposhela kwa Atati, agumbele nema na kweli.

<sup>15</sup> A Yowana bhahatisha bhayene gubhaabhalanjilenje bhandu kwa lilobhe lya utiya bhalinkuti, “Jwenejo junantayaga kuti, ‘Akwiya nnyuma jangu jwankulungwa kumbunda nne, pabha aapali nne nnganabhe pagwa.’ ”

<sup>16</sup> Kwa ligongo lya punda nema jabho, uwe tubhowe tupatile mboka ja punda. <sup>17</sup> Pabha Shalia pujiishe kupitila a Musha, nema na kweli puisheshe kupitila a Yesu Kilishitu. <sup>18</sup> Jwakwa mundu jojowe abhahweni a Nnungu, ikabhe Mwana jwa jikape jwa a Nnungu, ali pamo na Atati, jwenejo atulangwiye shibhali a Nnungu.

*A Yowana Bhakuti Nngabha a Kilishitu*

(Matei 3:1-12; Maliko 1:1-8; Luka 3:1-18)

<sup>19</sup> Gweguno ni ukong'ondelo gwa a Yowana ku bhakulungwanji bha Bhayaudi bha ku Yelushalemu, pubhaatumilenje bhakulungwanji bha bhishila na Bhalawi, bhakaabhuyanje a Yowana, "Mmwe agani?"

<sup>20</sup> A Yowana bhagakana kwaajangulanga, gubhaabhalanjilenje gwangali nng'iyu, "Nne nngabha a Kilishitu."

<sup>21</sup> Penepo gubhaabhushiyenje, "Bhai, Mmwe agani? Bhuli, mmwe a Eliya?" A Yowana gubhajangwile, "Nng'oope, nne nngabha bhene." Gubhabhushiyenje, "Mmwe ankulondola bha a Nnungu bhala?" A Yowana gubhaajangwilenje, "Nng'oope."

<sup>22</sup> Bhalabhonji gubhaabhushiyenje, "Bhai, mmwe agani? Nkwitaya bhuli mmayene? Ntubhalanjile, nkupinga tukaabhalanjilanje bhatutumilenje kukummuya bhala."

<sup>23</sup> A Yowana gubhaajangwilenje, malinga ankulondola bha a Nnungu a Ishaya shibhalugwile. "Nne ni lilibhe lika munda lipilikanika kuanga.

Mwaalashyanje Bhakulungwa mpanda gwabho, 'Nngoloyanje mushibhapite.' "

<sup>24</sup> Bhene bhandunji bhatumilwenje na Mapalishayo bhala, <sup>25</sup> gubhaabhushiyenje a Yowana, "Monaga mmwe nngabha a Kilishitu na nngabha a Eliya na wala nngabha ankulondola bha a Nnungu bhala, pakuti nnabhatisha?"

<sup>26</sup> A Yowana gubhaajangwilenje, "Nne ngunabhatisha kwa mashi, ikabheje bhapali bhamo munkumbi gwenunji bhunkanabhe kwaamanyanga. <sup>27</sup> Bhene bhunalugwile bhanakwiya nnyuma jangu, nne nangatopela kubha ntumishi jwabho nkali jwa gopola mbundo ya ilatu yabho."

<sup>28</sup> Genego kugatendeshe ku Bhetania, kung'ambo lushi lwa Yolodani kubhabhatishaga a Yowana.

*Mwana Ngondolo jwa a Nnungu*

<sup>29</sup> Malabhi gakwe, a Yowana gubhaabhweni a Yesu bhalinkwajila, gubhashite, "Nnole, bhenebha Mwana Ngondolo jwa a Nnungu, bhaajigala yambi ya bhandu bha pashilambolyo! <sup>30</sup> Bhenebha bhunakungulushilaga nilinkuti, 'Nnyuma jangu bhanakwiya bhandu bhamo bhali bhakulungwa kumbunda nne, pabha bhaapali nne nganabhe pagwal!' <sup>31</sup> Nne namwene ngaamanyiji, ikabheje njikwiya bhatisha kwa mashi nkupinga bhandu bha Ishilaeli bhaamanyanje."

<sup>32</sup> A Yowana gubhakong'ondele bhalinkuti, "Nashinkumona Mbumu jwa a Nnungu alituluka mbuti nnjubha, kukoposhela kunnungu nikwaatula. <sup>33</sup> Nne nganaamanye, ikabheje bhene bhandumile kubhatisha kwa mashi bhala bhanugulile, 'Mundu jushimummone alikuntula Mbumu jwa Ukonjelo, jwenejo shaabhatisha kwa Mbumu jwa Ukonjelo.' <sup>34</sup> Nne nigabhweni na ngunakong'ondele kuti bhenebha Bhanabhabho a Nnugu."

*Bhaajiganywa bha Ndandubho bha a Yesu*

<sup>35</sup> Malabhi gakwe, a Yowana pubhaaliji na bhaajiganywa bhabho bhabhili. <sup>36</sup> Bhakaabhoneje a Yesu bhalipita, gubhashite, "Nnolanje! Mwana Ngondolo jwa a Nnungu."

<sup>37</sup> Bhaajiganywa bhabhili bha a Yowana bhala, bhakapilikananje gene malobhego, gubhaakagwilenje a Yesu. <sup>38</sup> Bhai, a Yesu gubhatendebhwise gubhaabhweninji bhaajiganywa bha a Yowana bhali kwakagulanga, gubhaabhushiyenje, "Nkuloleya ngandi?" Bhalabhonji gubhaajangwilenje, "Alabhi, kunkutama kwei?" A Labhi, malombolelo gakwe Bhaajiganya.

<sup>39</sup> A Yesu gubhabhaalanjilenje, "Nnjiyangananje shimpabhonanje." Bhaajiganywa bhala gubhaakagwilenje gubhapabhweninji pubhatamaga, puyaliji shaa kumi ja ligulo na gubhatemi nabhonji lyene lyubhalyo.

<sup>40</sup> Jumo jwa bhene bhaajiganywa bhabhili bhaapilikenenje a Yowana bhalibheleketa nikwakagula a Yesu, pubhashemwaga a Ndeleya, apwabho a Shimoni Petili. <sup>41</sup> A Ndeleya gubhatandwibhe kwaaloleya akulu bhabho a Shimoni, gubhaalugulile, "Twaabhweni a Mashiya" malombolelo gakwe a Kilishitu Bhaatapula. <sup>42</sup> Kungai gubhaapeleshe kwa a Yesu. Na bhalabho a Yesu gubhaalolile nigubhashite, "Mmwe a Shimoni bhana bhabho a Yowana. Nnaino shinshemwe a Kepa." Malombolelo gakwe Petili, yani, "Liganga."

*A Yesu Bhanakwaashemanga a Pilipi na a Natanaeli*

<sup>43</sup> Malabhi gakwe a Yesu gubhapinjile kwenda ku Galilaya. Bhai, gubhaabhweni a Pilipi gubhaabhalanjile, "Nngagule." <sup>44</sup> A Pilipi pubhaliji bhandu bha ku Bhetishaida

shilambo shibhatamaga a Ndeleya na a Petili. <sup>45</sup> A Pilipi bhakaabhoneje a Natanaeli nigubhaabhalanjile, “Twaabhwani bhene bhajandikwe muitabhu ya shalia ya a Musha na ya ashinkulondola bha a Nnungu, a Yeshu bhana bhabho a Yoshepu bha ku Nashaleti.”

<sup>46</sup> A Natanaeli gubhaabhushiye a Pilipi, “Bhuli, inakomboleka shindu shoshowe sha mmbone kukopoka ku Nashaleti?” A Pilipi gubhaabhalanjile, “Nnjiye kunnole.” <sup>47</sup> A Yeshu bhakaabhoneje a Natanaeli bhalikwajila, gubhashite, “Nnolanje, bhenebha Bhaishilaeli bha kweli, bhangani ya nyata muntima gwabho.”

<sup>48</sup> A Natanaeli gubhaabhushiye, “Mmwewe pummanyi nne shanabhuli?” A Yeshu gubhajangwile, “Nammweni nni paina nkongo pala, nkali nkanabhe shemwa na a Pilipi.”

<sup>49</sup> Penepo a Natanaeli gubhaalugulile, “Mmajiganya, mmwe Bhanabhabho a Nnungu. Mmwewe a Mpalume bha Ishilaeli!”

<sup>50</sup> A Yeshu gubhaabhalanjile, “Bhuli, nnakulupalila pabha njikummalanjila kuti namweni nni paina nkongo pala? Shinngabhone gamakulungwa kupunda genega.”

<sup>51</sup> A Yeshu gubhapundile kubheleketa, “Kweli kweli ngunakummalanjilanga, shinkubhonanje kunnungu kuliuguka na ashimalaika bha a Nnungu bhalikwelanga na tuluka kwangu nne Mwana juka Mundu.”

## 2

### *A Yeshu ku Ndowa ja ku Kana*

<sup>1</sup> Pantondo gwakwe jashinkupagwa ndowa kunjini ku Kana, shilambo sha Galilaya na anyinabhabho a Yeshu bhaapali, <sup>2</sup> a Yeshu na bhaajiganywa bhabho nabhalabhonji bhashinkushemwanga ku ndowajo. <sup>3</sup> Divai ja ndowa jikamaleje, anyinabhabho a Yeshu gubhaabhalanjile, “Bhangalinginji divai!”

<sup>4</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Mama, uwe shetu nndi? Malanga gangu gakanabheika.”

<sup>5</sup> Anyinabhabho gubhaabhalanjilenje bhatumishi, “Lyolyowe lishibhannugulilanje, ntendanje.”

<sup>6</sup> Penepo gashinkupagwa matende shita ga maganga, litende limo lya gumbala lulo pabhili eu patatu. Gashinkubhikwa penepo kwa nkubho gwa Bhayaudi gwa tawasha.

<sup>7</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Nngumbayanje mashi mmatendemo.” Nabhalabhonji gubhagumbyenye tetete. <sup>8</sup> Kungai gubhaalugulilenje bhatumishi, “Nnaino ntekanje nkaapanganje bhakulungwa bha kalamu.”

<sup>9</sup> Bhakulungwa bha kalamu bhakapayeje divai jaliji mashi jila, bhagakumanya kujakoposhele, ikabheje bhatumishi bhateshilenje mashi bhamumanyinji. Bhakulungwa bha kalamu bhala gubhanshemile nkulomba, <sup>10</sup> gubhannugulile, “Bhandu bhowe bhanatandubhanga kutekanya divai ja mmbone, bhapapilangaga kwa kaje nitekanyaga jangali jammbone. Ikabheje mmwe nshigoya divai jammbone mpaka nnaino!”

<sup>11</sup> Sheneshi shilangulo sha ndandubho shibhatendile a Yeshu ku Kana ja Galilaya, gubhalangwiye ukonjelo gwapuya gwabho, bhaajiganywa bhabho gubhaakulupalilenje.

<sup>12</sup> Gakapiteje genego, a Yeshu na anyinabhabho na ashaapwabho na bhaajiganywa bhabho, gubhaelelenje kwenda ku Kapalanaumu gubhatemingenenje kweneko mobha gashoko.

### *A Yeshu ku Liekalu*

*(Matei 21:12-13; Maliko 11:15-17; Luka 19:45-46)*

<sup>13</sup> Shikukuu sha Bhayaudi sha Pashaka shikabhandishileje, na bhalabho a Yeshu gubhajombweshe kwenda ku Yelushalemu. <sup>14</sup> v 14 Bhai, gubhaaimenenje bhandu ku Liekalu bhaliushanga ng’ombe na ngondolo na ngunda, bhananji bhatemingenenje na mesha yabhonji bhalitindiganyanga mmbiya. <sup>15</sup> Gubhaeleye nshapilo, gubhaabhinjilenje bhandu bhowe bhakopokanje palanga ku Liekalu na ngondolo na ng’ombe yabhonji, akuno bhalipalaganya mmbiya na pindingula mesha ya bhatindiganya mmbiya, <sup>16</sup> gubhaabhalanjilenje bhaushangaga ngunda bhala, “Nshoyanje apano yene indui. Nnatendanje nyumba ja Atati pa ushiya indu!” <sup>17</sup> Bhaajiganywa bhabho gubhakumbushilenje kuti Majandiko ga Ukonjelo ganalugula, “Lilaka lya pinga nyumba jenu jitame ukoto, shilimboteshe.”

<sup>18</sup> Ashikalongolele bha Bhayaudi gubhaabhushiyenje a Yeshu, “Shintende shilangulo shashi kutulanguya kuti nnapinjikwa kutenda genega?” <sup>19</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Mbomolanje Liekaluli, nne shinilishenje kwa mobha gatatu.” <sup>20</sup> Bhai, Bhayaudi gubhaabhushiyenje, “Liekaluli pulyashenjilwe yaka makumi nsheshe na shita. Mmwewe shanabhuli shinkombole kushenga kwa mobha gatatu?”

<sup>21</sup> Ikabheje Liekalu libhakungulushilaga a Yesu, ni shiilu shabho bhayene. <sup>22</sup> Bhai, a Yesu bhakayuyweje, bhaajiganywa bhabho gubhakumbushilenje kuti bhatashiye gene malobhego, gubhagakulupalilenje Majandiko ga Ukonjelo na malobhe gubhatashiye a Yesu gala.

*A Yesu Bhanakujimanya Mitima ja Bhowe*

<sup>23</sup> A Yesu pubhaaliji ku Yelushalemu kushikukuu sha Pashaka, bhandu bhabhagwinji bhakaibhonganje ilangulo ibhaitendile gubhaakulupalilenje. <sup>24</sup> Ikabheje a Yesu bhagakulupalila, pabha bhajimanyi mitima jabhonji. <sup>25</sup> Na bhakapinganga mundu akomelesheye shindu shoshowe ga bhandunji, pabha bhajimanyi mitima jabhonji.

### 3

*A Yesu Bhanakunguluka na a Nikodemo*

<sup>1</sup> Bhashinkupagwa bhakulungwa bhamo bha ashikalongolele bha lukumbi lwa Bhayaudi, bha munkumbi gwa shikundi sha dini ja Bhayaudi shishemwa Mapalishayo, lina lyabho a Nikodemo. <sup>2</sup> Lyubha limo shilo bhashinkwaajendela a Yesu, gubhaalugulile, "Mmaaajiganya, tummanyi kuti mmwe mmaaajiganya ntumilwe na a Nnungu, pabha jwakwa mundu akombola kutenda yene ilangulo inkutendai, a Nnungu bhakabhe pamo naka jwenejo."

<sup>3</sup> A Yesu gubhaajangwile, "Kweli ngunakummalanjila, mundu akabhelekwe gwabhili, akagubhona Upalume gwa a Nnungu."

<sup>4</sup> A Nikodemo gubhaabhushiye, "Mundu jwa nkulungwa pa bhelekwa gwabhili shanabhuli? Shakombole bhuli kujinjila nnipitiu lya akwabhe nibhelekwa gwabhili!"

<sup>5</sup> A Yesu gubhaajangwile, "Kweli ngunakummalanjila, mundu akabhelekwe kwa mashi na kwa Mbumu jwa a Nnungu, akakombola kujinjila mu Upalume gwa a Nnungu. <sup>6</sup> Shibhelekwe kwa shiilu ni shiilu na shibhelekwe kwa Mbumu ni mbumu. <sup>7</sup> Nnaimonje pabha njibheleketa kuti, nnapinjikwanga mmelekwanje gwabhili. <sup>8</sup> Mbungo jinapuga niloya kujipinga, mpugo gwakwe gunapilikanika, ikabheje kukamanyika kuukoposhela wala kuukwenda. Nneyo peyo puili kuka mundu abhelekwa kwa Mbumu jwa a Nnungu."

<sup>9</sup> A Nikodemo gubhaabhushiye, "Genega shigakomboleshe shanabhuli?"

<sup>10</sup> A Yesu gubhaajangwile, "Mmwe mmaaajiganya bha pa Ishilaeli, bhuli, nnagamanye genega? <sup>11</sup> Kweli ngunakummalanjila, uwe tunabheleketa itukwimanya nikong'ondela ituibhweni, ikabheje mmanganya nkaakundanga ntenga gwetu. <sup>12</sup> Monaga nkaakulupalipanga indu ya pa shilambolyo inimmalanjilenje, shinkulupalilanje bhuli nimmalanjilangaga indu ya kunnungu? <sup>13</sup> Jwakwa jojowe apite kunnungu, ikabhe nne Mwana juka Muntu ngopweshe kunnungu."

<sup>14</sup> "Malinga a Musha shibhannjinwile kunani nnuishi lijoka jwa alaywa na shabha kuanga kula, nneyo peyo inapinjikwa nne Mwana juka Muntu nyinulwe kunani, <sup>15</sup> nkupinga jojowe shakulupalile akole gumi gwa pitipiti."

*A Nnungu Bhanakushipinga Shilambolyo*

<sup>16</sup> Pabha a Nnungu bhashinkwaapinganga bhandu pa shilambolyo, mpaka gubhampeleshe mwanagwabho jwa jika, nkupinga jojowe shankulupalile anaobhe, ikabhe akole gumi gwa pitipiti. <sup>17</sup> Pabha a Nnungu bhangampeleka mwanagwabho kushilambolyo nkupinga aukumule bhandu, ikabhe kwabhatapulanje.

<sup>18</sup> "Akunkulupalila Mwana jwa a Nnungu akaukumulwa, ikabheje akakunkulupalila jwenejo aukumulwe, pabha jwangankulupalila Mwana jwa jika jwa a Nnungu. <sup>19</sup> Bhashiukumulwanga pabha, shilangaya shiishe pa shilambolyo, ikabheje bhandunji gubhapingilenje lubhindu kupunda shilangaya, kwa ligongo lya itendi yabhonji yangali ya mmbone. <sup>20</sup> Muntu jojowe atenda yambi shinakunshima shilangaya, na akabhandishila ku shilangaya, pabha akaapinga itendi yakwe ya yambi imanyishe. <sup>21</sup> Ikabheje atenda itendi ya mmbone anakwiya ku shilangaya, nkupinga imanyishe kuti itendi yakwe ni yakomboywa na a Nnungu."

*A Yowana Bhabhatisha Bhanakong'ondela ga a Yesu*

<sup>22</sup> Gakapiteje genego, a Yesu na bhaajiganywa bhabho gubhapingenenje mmbali ja ku Yudea, gubhatemi kweneko bhalibhatisha bhandu. <sup>23</sup> Na bhalabho a Yowana kubhaaliji ku Ainoni, tome na ku Shalemu bhalibhatisha bhandu, pabha kweneko gashinkupagwa mashi gamagwinji. Bhandu gubhaajendenje, na bhalabho gubhahatishenje. <sup>24</sup> Gene mobhago a Yowana pubhaliji bhakanabhe kamulwa nitabhwa.

<sup>25</sup> Jishinkukoposhela mitau ja bhaajiganywa bha a Yowana na bhayaudi bhamo ga nkubho gwa Shiyaudi gwa tawasha. <sup>26</sup> Bhai bhaajiganywa bhala gubhaajendenje a

Yowana nikwaalugulila, “Mmaaajiganya, mundu aaliji na mmwe kung'ambu lushi lwa Yolodani jumwakong'ondele ga ngani jakwe jula, na jwalakwe nnaino anabhatisha na bhandu bhabhagwinji bhanakunjendelanga.”

<sup>27</sup> A Yowana gubhajangwile, “Mundu nngakola shoshowe akapegwe na a Nnungu kukoposhela kunnungu. <sup>28</sup> Numbe mwaashayene nnikong'ondelanga kuti nantashiyenje kuti, ‘Nne nngabha a Kilishitu Bhagombola, ikabhe njitumwa nkupinga naalongo! <sup>29</sup> Jwenejo malinga nkulomba, na nne malinga mmbwiga mwine nkulomba, ajima nkulindilila nkulomba aishe, anakwiinonyela kwa kaje paapilikana lilobhe lika nkulomba alikwiya. Bhai, kwa nneyo kwiinonyela kwangu kutimilile kwa pilikana genego. <sup>30</sup> Inapinjikwa bhenebho bhapunde kukuywa, nne mujile nnyuma.”

#### *Jwene Aishe Kopoka Kunnungu*

<sup>31</sup> “Jwene aishe koposhela kunani, ni jwankulungwa kupunda yowe, ikabheje jwa pashilambolyo ni jwa pashilambolyope na gabheleketa ni ga indu ya pashilambolyo. Ikabheje akwiya kukoposhela kunnungu ni jwankulungwa kupunda yowe. <sup>32</sup> Jwenejo yataya yaibhweni na kwipilikana ila, ikabheje jwakwa mundu akunda ntenga gwakwe. <sup>33</sup> Ikabheje mundu jo jowe akunda ntenga guka jwenejo, anakong'ondela kuti a Nnungu ni bhakweli. <sup>34</sup> Jwene atumilwe na a Nnungu anabheleketa malobhe ga a Nnungu, pabha a Nnungu bhanakumpa mundu Mbumu jwabho gwangali shipimilo. <sup>35</sup> A Nnungu bhanakumpinga Mwana na bhashikunkamuya yowe mmakono gakwe. <sup>36</sup> Akunkulupalila mwana akwete gumi gwa pitipiti, akana kunkulupalila mwana, akakola gumi gwa pitipiti, ikabhe njimwa ja a Nnungu jintamile.”

## 4

#### *A Yeshu na Bhakongwe Bhashamaliya*

<sup>1</sup> Ashimapalishayo gubhapilikenenje kuti a Yeshu bhanapata na bhatisha bhaajiganywa bhabhagwinji kupunda a Yowana. <sup>2</sup> Ikabheje a Yeshu bhayene bhangabhatisha mundu ikabhe bhabhatishangaga bhaajiganywa bhabho. <sup>3</sup> Bhai, a Yeshu bhakagamanyaje genego, gubhajangwile ku Yudea kubhuja ku Galilaya, <sup>4</sup> gwene mwanjago bhashinkupinjikwa bhapite ja ku Shamalia.

<sup>5</sup> Bhai, gubhaishe ku Shikali shilambo shimo sha ku Shamalia, tome na nngunda gwa a Yoshepu gubhagegwilwe na ainabhahho a Yakobho bhukala. <sup>6</sup> Penepo lishinkupagwa liiko lya a Yakobho, puyaliji malanga ga shaa shita ja mui, pabha a Yeshu bhashinkutotoshela ga mwanja gula, gubhatemi panyenje liiko.

<sup>7</sup> Bhai, gubhaishe bhakongwe bhamo bha Shishamalia kuuteka mashi. A Yeshu gubhaalugulile, “None mashi gang'wa.” <sup>8</sup> Gene malangago bhaajiganywa bhabho kubhapitengenenge kunjini kuuma shalya.

<sup>9</sup> Bhakongwe bhala gubhaabhalanjile a Yeshu, “Mmwe Mmayaudi na nne Bhakongwe Bhashamalia! Nkukombola bhuli kunyuga mashi gang'wa?” Bhashinkubheleketa nneyo pabha Bhayaudi na Bhashamalia bhakaanganilana.

<sup>10</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Nkashimanyi shibhapinga kumpa a Nnungu, numbe gani akummalanjila, none mashi ga ng'wa, nkannjule jwenejo akampele mashi gataga gumi.”

<sup>11</sup> Bhakongwe bhala gubhashite, “Mmakulungwa, mmwe mwangali nngabho na liikoli lishitaliya, kumpatile kwei mashi gataga gumigo? <sup>12</sup> Igala mmwe mmakulungwa kupunda ambuje a Yakobho? Bhenebho ni bhatupele uwe lyene liikoli, bhayene na ashibhana bhabho na bhannyama bhabho bhang'welenje mashi ga lyene liikoli.”

<sup>13</sup> A Yeshu gubhajangwile, “Jojowe shang'we mashi ga lyene liikoli shakole njota kabhili. <sup>14</sup> Ikabheje shang'we mashi gushinimpe nnego akakola njota kabhili. Mashi gushinimpe nnego shigaalaye nkati jakwe shinyenye sha mashi gataga gumi gwa pitipiti.”

<sup>15</sup> Bhakongwe bhala gubhaalugulile, “Mmakulungwa, none mashigo ngunakole njota kabhili, ngunaishe kabhili apano kuteka mashi.”

<sup>16</sup> A Yeshu gubhaalugulile, “Nnjende nkaasheme ambujebhenu, nng'ishe nabho apano.”

<sup>17</sup> Bhakongwe bhala gubhajangwile, “Nangali ambujebhangu.” A Yeshu gubhaalugulile, “Ntashiye ukoto, kuti mwangali ambujebhenu. <sup>18</sup> Pabha mwalombilwe paano na bhunkutama nabho nnainobho nngabha ambuje bhenu bha alali. Penepo guntashiyega ga kweli.”

<sup>19</sup> Bhakongwe bhala gubhaabhalanjile, “Mmakulungwa, nne pungubhona kuti mmwe ankulondola bha a Nnungu. <sup>20</sup> Bhanangulungwa bhetu bha Shishamaliya pubhaajujilangaga a Nnungu pa ashi shitumbishi, ikabheje Mmaysaudi mmwe nkutinji ku Yelushalemu kula nikutupinjikwa kujujila Nnungu.”

<sup>21</sup> A Yeshu gubhaalugulile, “awile, nngulupalile nne, mobha ganakwiya nkaajuganga Atati pa shene shitumbishi, wala ku Yelushalemu kula. <sup>22</sup> Mmanganyanji Bhashamaliya nkakwaamanyanga bhunkwaajuganga, ikabheje Tubhayaudi uwe twaamanyi bhutukwaajuga, pabha ntapulo gwa a Nnungu shuguishe kupitila ku Bhayaudi. <sup>23</sup> Ikabheje malanga shigaishe, numbe gaishe, gatenda bhakwaatindibhalilanga bha kweli, shibhaatindibhalilanje Atati kwa mashili gaka Mbumu na kwa kweli. Pabha Atati bhanakwaapinganga bhandunji bhaajuganga shana nneyo. <sup>24</sup> A Nnungu ni Mbumu, na bhandu bhakwajuganga bhenebho, bhanapinjikwanga bhaajuganje kwa komboywa naka Mbumu na kweli.”

<sup>25</sup> Bhakongwe bhala gubhaalugulile, “Nimumanyi kuti bhanakwiya bhaagwilwe na a Nnungu bhaashemwa a Kilishitu Bhaatapula. Bhenebho bhaikaga, shibhatubhalanjile indu yowe.”

<sup>26</sup> A Yeshu gubhaabhalanjile, “Nne ngukunguluka na mmwe ni bhayene.”

<sup>27</sup> Penepo bhaajiganywa bhabho gubhabhujilengenenje, gubhakanganigwenje ga kwaakongana a Yeshu bhalikunguluka na bhakongwe. Ikabheje jwakwa abhabhushiye, “Nkupinga nndi?” Eu, “Kwa nndi nnakunguluka na bhakongwe?”

<sup>28</sup> Bhene bhakongwebho gubhaleshile lulo lwabho popo gubhapite kunjini nikwabhalanjilanga bhandunji, <sup>29</sup> “Twendangane nkaalolanje bhandu bhamalanjile indu yangu yowe indendile! Bhuli, nngatendeka bhenebho kubha a Kilishitu Bhaagombola?” <sup>30</sup> Bhai bhandunji kukopoka kunjini kula gubhaajendelenje a Yeshu.

<sup>31</sup> Gene malanga pego bhaajiganywa bhabho gubhaashondelesheyenje a Yeshu bhalinkutinji, “Shonde Mmaajiganya, nnye shalya.”

<sup>32</sup> Ikabheje a Yeshu gubhaalugulilenje, “Nne ngwete shalya shinkakushimanyanga.”

<sup>33</sup> Bhaajiganywa bhabho gubhabhuyenenje, “Apali mundu abhapele shalya?”

<sup>34</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Shalya shangu ni kutenda ibhapinga bhandumile bhala na maliya liengo lyabho. <sup>35</sup> Mmanganyanji nkabheleketanga kuti, ‘Jiigele miei nsheshepe, gaishe mobha ga neng’ena?’ Ikabheje nne nguti, nnolanje bhandunjibha, ni malinga yalya mmigunda, iishile pa una. <sup>36</sup> Nkuuna analipwa, na analopolela mauno pamo nkupinga gabhe na gumi gwa pitipiti, nkupinga nkupanda na nkuuna bhowe bhainonyelanje. <sup>37</sup> Kwa nneyo ashi shibheleketi sha kuti, ‘Jumo anapanda na juna anauna.’ Ni sha kweli. <sup>38</sup> Nne njikunntumanga nkaunanje mauno gunkanakamulilanga liengo lya lima, bhakamwilenje liengo likulungwa bhananji, ikabheje inkwiipatanga mmanganyanji, ni kwa ligongo lya liengo lyabhonji.”

<sup>39</sup> Bhashamalia bhabhagwinji bha shene shilambo shila gubhaakulupalilenje a Yeshu kwa ligongo lya malobhe gubhabheleketi bhakongwe bhala kuti, “Bhashinugulila indu yowe indendile.” <sup>40</sup> Bhashamalia gubhaajendelenje a Yeshu nikwashondelesheya bhatame nabhonji, gubhatemi kweneko mobha gabhili.

<sup>41</sup> Bhandu bhabhagwinji kaje gubhaakulupalilenje a Yeshu kwa ligongo lya malobhe gabho. <sup>42</sup> Gubhaalugulilenje bhakongwe bhala, “Nnaino uwe tunakulupalila nngabha kwa ligongo lya malobhe genupe, ikabheje tupilikene twaashayene na tumumanyi kuti bhenebha bhapinga tapula shilambolyo.”

### *Mwana jwa Bhakulungwa bha Manjola Analamywa*

<sup>43</sup> Gakapiteje mobha gabhili a Yeshu gubhajabhwiye kweneko, gubhapite ku Galilaya.

<sup>44</sup> Pabha bhayene bhalugwile gwangali nng’iyo kuti, “Nkulondola jwa a Nnungu akaishimika pa shilambo shakwe.” <sup>45</sup> Bhai bhakaisheje ku Galilaya, Bhagalilaya bhabhagwinji gubhaaposhelenje. Pabha pubhapitengenjenje ku Yelushalemu kushikukuu sha Pashaka, kweneko bhagabhweninji gowe gubhatendile a Yeshu.

<sup>46</sup> A Yeshu gubhaishe kabhili kushilambo sha ku Kana kunkowa gwa ku Galilaya, kubhatendile mashi kubha divai. Ku Kapalanaumu bhashinkupagwa bhakulungwa bhamo bha manjola bhakwete mwana nwele ku Kapelanaumu. <sup>47</sup> Bhai, bhakulungwa bha manjola bhala bhakapilikaneje a Yeshu bhashiika ku Galilaya kukoposhela ku Yudea, gubhaajendele nikwaajuga bhajende ku Kapalanaumu bhakannamye mwana gwabho aliji nwele jwa nnumbangu. <sup>48</sup> A Yeshu gubhaalugulile, “Nkaibhonanje ilangulo na ilapo nkakulupalilanga!”

<sup>49</sup> Bhakulungwa bha manjola bhala a gubhaalugulile a Yeshu, “Mmakulungwa, shonde twende mwanangu akanabhewa.”



<sup>50</sup> A Yesu gubhaalugulile, “Njende, mwana gwenu alamile.” Bhandu bhala gubhakulupalile malobhe ga a Yesu, gubhajabhwiile. <sup>51</sup> Bhali mumpanda gwa kwenda kungwabho, gubhaimikene na bhatumishi bhabho, gubhaalugulilenje, “Mmakulungwa, mwanagwenu alamile”.

<sup>52</sup> Na bhalabho gubhabhushiyenje, “Malanga gani mwana palamile” Gubhaalugulilenje, “Liyo shaa shaba ja mui, shilwele pushinnesshile.” <sup>53</sup> Ainamundu bhala gubhakumbushile kuti pugaliji malanga gogo pego pubhalugulilwe na a Yesu kuti, “Mwana gwenu alamile.” Penepo bhenebho na ashaalongo ababho bhowe gubhaalugulililenje.

<sup>54</sup> Sheneshi pushaliji shilangulo sha bhili shibhatendile a Yesu bhalibhuja ku Yudea kwenda ku Galilaya.

## 5

### *A Yesu Bhanakunnanya Mundu jwa Poloka pa Litanda*

<sup>1</sup> Gakapiteje genego shashinkupagwa shikukuu sha Bhayaudi, na bhalabho a Yesu gubhapite ku Yelushalemu. <sup>2</sup> Kwene ku Yelushalemu, tome na nnango gushemwa, Nnango gwa Ngondolo, lyashinkupagwa litanda lya mashi liishemwa Bhetishata kwa Shiebhulania, na lyashinkukola mmbuto nng'ano. <sup>3</sup> Nnyenje mmatimbwimo bhashinkupagwanga bhalwelenji bhabhagwinji bhatemingenenje, ashinangalole na ashinangwabha na bhapolokanga ibhalo, bhalinginji nkulindilila mashi gakologanywe. <sup>4</sup> Pabha malaika jwa kunnungu atendaga tuluka nitimbulikanya mashi. Nnwele jojowe shalongolele tumbushila mmashi mula, shalame shilwele shoshowe shakwete. <sup>5</sup> Bhai, penepo ashinkupagwa nnwele jumo alwalile yaka makumi gatatu na yaka nane. <sup>6</sup> Numbe a Yesu bhakammoneje jwenejo ali agonile penepo, gubhang'amwile kuti jwenejo patemi penepo mobha gamagwinji, gubhammushiye, “Bhuli ulipinga kulama?”

<sup>7</sup> Na jwalakwe gwajangwile, “Mmakulungwa, nne nangali mundu jwandumbushiya mmashimu pugatimbulikanywa. Kila pungulinga tumbushila, mundu juna anakoposhela nimbitila.” <sup>8</sup> A Yesu gubhammalanjile, “Jinuka utole likai lyako ujende.” <sup>9</sup> Shangupe mundu jula gwalamile, gwatolile likai lyakwe, gwajabhwiile. Lyeneli pulyatendeshe Lyubha lya Pumulila. <sup>10</sup> Kwa nneyo Bhayaudi bhananji gubhannugulilenje mundu alamiywe jula, “Lelo Lyubha lya Pumulila, ikaapinjikwa kujigala likai.”

<sup>11</sup> Ikabheje jwenejo gwabhabhalanjilenje, “Bhene bhandu bhanamiyebho nibhanugulile, ‘Jigala likai lyako, ujende.’ ”

<sup>12</sup> Bhalabhonji gubhaammushiye, “Jwene mundu akulugulile, ‘Jigala likai lyako, ujendeje,’ gani?”

<sup>13</sup> Ikabheje jwenejo jwangampanya annamiye, pabha a Yesu bhajabhwiile penepo, numbe pashinkugumbala lugwinjili lwa bhandu.

<sup>14</sup> Bhai kungai a Yesu gubhaimene naka mundu jubhannamiye jula ku Likanisha, gubhannugulile, “Nnaino ulamile, unatende yambi kabhili, linakuukoposhela lya punda jogoya.”

<sup>15</sup> Bhene bhandubho gubhapite gubhaalugulilenje bhakulungwa bha Bhayaudi kuti, bhanamiye bhala a Yesu.

<sup>16</sup> Pabha a Yesu bhashinkutenda genego Lyubha lya Pumulila, Bhayaudi gubhatandwibhenje kwaashima. <sup>17</sup> Bhai a Yesu gubhaalugulilenje, “Atati bhanakamula maengo mobha gowe, nkali nne ngunakamula maengo nneyo peyo.”

<sup>18</sup> Kwa gene malobhego, bhakulungwanji bha Bhayaudi gubhapundilenje kuloleya shanabhuli shibhaabhulaganje a Yesu, nngabha ga nngakunda shalia ja Lyubha lya Pumulilape, ikabhe ga bheleketa kuti a Nnangu Ainabhabho, kwa nneyo bhanakwiilinganya na a Nnangu.

### *Mashili gaka Mwana jwa a Nnangu*

<sup>19</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Kweli kweli ngunakunnugulilinga, Nne namwana gwabho ngakombola tenda shindu sha jikape, ngunatenda shingushibhona Atati bhalitenda. Pabha shibhaatenda Atati, Nne shindende shosho pesho <sup>20</sup> Pabha Atati bhanakumpinga mwana gwabho na bhanakunnanguya kila shindu shibhatenda bhayene na kabhili shibhannanguye indu yaikulungwa kupunda yenei na mmanganya shinkanganigwanje. <sup>21</sup> Malinga Atati shibhakwayuyanga bhawilenje nikwapanganga gumi, nneyo peyo na Nne Mwana gwabho ngunakwapanganga gumi bhungupinga kwaapanganga. <sup>22</sup> Atati bhakakunng'ukumula mundu jojowe, liengo lyowe lya ukumula bhambele Nne namwanagwabho. <sup>23</sup> nkupinga bhandu bhowe bhang'isimiyanje malinga shibhakwaisimiyanga Atati. Bhakang'ishimiyanga Nne bhakakwaisimiyanga Atati bhandumile.

<sup>24</sup> “Kweli ngunakummalanjilanga, apilikana lilibhe lyangu na kwakulupalila bhandumile bhala, akwete gumi gwa pitipiti. Ngu akaukumulwa, ikabhe atapwilwe kushiwo na apegwilwe gumi. <sup>25</sup> Kweli ngunakunnugulilanga, mobha ganakwiya, numbe gaishe, bhawilenje shibhapilikananje lilibhe lyangu, na shibhapilikananjebho, shibhalamanje. <sup>26</sup> Malinga Atati shibhali shiumilo sha gumi, nneyo peyo bhandendile nne Namwana gwabho kubha shiumilo sha gumi. <sup>27</sup> Kabhili bhashimba mashili ga ukumula pabha nne Mwana juka Mundu. <sup>28</sup> Nnakanganigwanje kwa lyeneli, pabha mobha ganakwiya bhowe bhalinginji mmakabhuli shibhapilikananje lilibhe lyangu. <sup>29</sup> Na bhalabhonji shibhayukanje, bhatendilenje ya uguja shibhayukanje na lama na bhatendilenje yangali ya mmbone shibhayukanje na ukumulwa.”

*Bhaakong'ondela bha a Yeshu*

<sup>30</sup> “Nne ngaatenda shindu kwa mashili gangu namwene. Nne ngunaukumula malinga shingupilikana kopoka kwa Atati, nne ukumu jangu ja aki. Nne ngaapinga tenda shingupinga namwene, ikabhe shibhaapinga bhandumile bhala.

<sup>31</sup> “Niikong'ondelaga namwene, ukong'ondelogo jwakwa shakunde kuti gwa kweli. <sup>32</sup> Ikabheje bhapalinji bhananji bhaakong'ondelanga gangu nne, munkumbi gwabhonjimo bhapali a Yowana. Na nne nimumanyi kuti yowe ibhakong'ondele gangu nne, ni ya kweli. <sup>33</sup> Mmanganyanji nshikwaatumanga bhantenga kwa a Yowana, na bhalabho gubhakong'ondele ga kweli. <sup>34</sup> Nne ngalolela kukong'ondelwa na bhandunji, ikabheje ngunabheleketa genega nkupinga ntapulwanje. <sup>35</sup> A Yowana puhali malinga shenje shikolela nilangaya, na mmanganya mwainonyelenje shilangayasho kwa mobha gashoko.”

<sup>36</sup> “Ikabheje nne ngwete ukong'ondelo gwangu namwene numbe gwankulungwa kupunda gwa a Yowana. Pabha maengo gungutenda, ni gubhambele Atati nigatende. Numbe genego ganangong'ondela kuti njitumwa na Atati. <sup>37</sup> Nabhalabho Atati bhandumile bhanangong'ondela. Mmanganya nkanabhe pilikananga lilibhe lyabho, wala kwaabhona kumeyo, <sup>38</sup> na ntenga gwabho gukatama mmitima jenunji, pabha mwangankulupalilanga jubhantumile jula. <sup>39</sup> Mmanganya nnaatonelanga Majandiko ga Ukonjelo nniganishiyanga kuti mwenemo, shimpatanje gumi gwa pitipiti, mbena Majandiko gogo ganangong'ondela nne! <sup>40</sup> Nkali nneyo, mmanganya nkapinganga kunyila nne nkupinga mpatanje gumi.

<sup>41</sup> “Nne ngaloleya kuiniywa na bhandunji. <sup>42</sup> Ikabheje nimumanyi kuti mmanganyanji, kwaapinga a Nnunu kwakwa mmitima jenunji. <sup>43</sup> Nne pung'ishe kwa mashili ga Atati, ikabheje nkamboshelanga. Ikabhe mundu juna aikaga kwa mashili gakwe nyene, shimumposhelanje. <sup>44</sup> Mmanganyanji nnapinganga kulumbililwa na bhandu ajenunji, na nkaapinganga kulumbililwa na Bhenebho bhali jikape a Nnunu, igala shinkulupalilanje bhuli? <sup>45</sup> Nnaganishiyanje kuti nne shininnugulanje kwa Atati. A Musha bhunkwaakulupalilangabho shibhannugulanje. <sup>46</sup> Monaga kweli mwaakulupalilanje a Musha, nkangulupalilanje na nne. Pabha a Musha bhashinkujandika gangu nne. <sup>47</sup> Ikabheje nkakulupalilanje gubhahandishe gala, shinkulupalilanje bhuli, malobhe gungubheleketa nne?”

## 6

*A Yeshu Bhanakwaapanganga Shalya Bhandu Elupu Nng'ano*  
(Matei 14:13-21; Maliko 6:30-44; Luka 9:10-17)

<sup>1</sup> Gakapiteje genego, a Yeshu gubhajombweshe litanda lya Galilaya eu guna lishemwa litanda lya Tibheliya. <sup>2</sup> Lugwinjili lwa bhandu gulwaakagwile, pabha bhashikwiibhona ngana ilangulo ibhatendanga ya kwaalamyanga bhalwelenji. <sup>3</sup> A Yeshu gubhakwelile pa shitumbi, gubhatemi na bhaajiganywa bhabho. <sup>4</sup> Na shikukuu sha Bhayaudi shishemwa Pashaka shashinkubhandishila. <sup>5</sup> Bhai, a Yeshu bhakaloleje nikulubhona lugwinjili lwa bhandu lulikwajila, gubhaalugulile a Pilipi, “Tukaume kwei mikate bhandunjibha bhalyanganje?” <sup>6</sup> Bhashinkubheleketa genego nkwaalinga a Pilipi, pabha bhayene bhashimanyi shishibhatende.

<sup>7</sup> A Pilipi gubhaajangwile, “Nkali mikate ja mmbiya yaigwinji, nngajenela kwa bhandunjibha nkali kila mundu apate shipande shishokope!”

<sup>8</sup> Jumo munkumbi gwa bhaajiganywa bhabho ashemwaga a Ndeleya, mpwabho a Shimoni guna puhashemwaga a Petili, akwaalugulilaga, <sup>9</sup> “Apano apali mwana jumo akwete mikate nng'ano ja mbungalai na yamaki ibhili, ikabheje yenei shiipwae nndi na lugwinjili lwa bhandunjilu?”

<sup>10</sup> A Yeshu gubhashite, “Mwaatendanje bhandunji bhatamangane pai.” Pashinkupagwa manyai gamagwinji penepo. Bhai, bhandu gubhatemingenenje. Bhanabhalume

jika pubhalinginji elupu nng'ano. <sup>11</sup> A Yeshu gubhatolile mikate jila, gubhatendile eja kwa a Nnungu, gujigebhenywe ku bhandunji bhatemingenenje bhala, mneyo peyo gubhatendile kwa yamaki ila, kila mundu gwapatile mwapinjile. <sup>12</sup> Bhandu bhakajukutanjeje, a Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, "Nkundikanyanje makombo galeshe gala ganaobhe." <sup>13</sup> Bhai, gubhakundikenyenje ipande ya mikate ibhalepelenje bhandu bhalyangangaga bhala, gubhagumbeyenje ikapu likumi limo na ibhili.

<sup>14</sup> Bhandu bhakashibhonanje shene shilangulo shibhatendile a Yeshu, gubhashitenje, "Kweli bhenebha ankulondola bha a Nnungu bhakwiya kushilambolyo." <sup>15</sup> A Yeshu gubhamumanyi kuti bhandunji bhanapinganga kwaakamula nkupinga bhaatendanje a mpalume bhabhonji, gubhajabhawile kabhili, gubhapite jikape kushitumbi.

*A Yeshu Bhanaowa Pantundu Mashi*

*(Matei 14:22-33; Maliko 6:45-52)*

<sup>16</sup> Likaisheje ligulo bhaajiganywa bhabho gubhaelelenje mpaka kulitanda, <sup>17</sup> gubhakwelilenje mmashua, nigubhatandubhenje kujomboka kwenda ku Kapalanaumu. Gene malangago kuli lubhinda, na a Yeshu bhaliji bhakanabhe ika kulitanda. <sup>18</sup> Kwa ligongo lya mbungo japugaga, mabhimbili gugatandwibhe nritanda. <sup>19</sup> Bhaajiganywa bhala bhali bhapitengenenje kwaataliya mbuti maili gatatu eu nsheshe, gubhaabhweninji a Yeshu bhali bhabhandishile mashua bhaliowa pantundu mashi, gubhajogwepenje kwa kaje. <sup>20</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, "Nnajogopanje, ni nne!" <sup>21</sup> Bhai gubhakundilenje kwaajigala mmashua mula, kashokope gubhaikengenenje kung'ambu kubhajendanganaga kula.

*Bhandunji Bhanakwaaloleyanga a Yeshu*

<sup>22</sup> Pa lyamba lyakwe lugwinjili lwa bhandu bhalepekenje kung'ambo jina ja litanda, gubhang'amwilenje kuti gupali ntumbwi gumope pepala na a Yeshu bhangajinjila muntumbwi pamo na bhaajiganywa bhabho, ikabhe bhaajiganywa bhala bhabhapitengeneye jikape. <sup>23</sup> Mitumbwi jina gujiishe kukopoka ku Tibheliya kubhalilenje bhandu mikate jila, a Yeshu bhakatendeje eja kwa Bhakuungwa a Nnungu. <sup>24</sup> Bhai, bhandunji bhala bhakang'amulanjeje kuti a Yeshu na bhaajiganywa bhabho bhakwapinji pepala, gubhakwelilenje muntumbwi bhabhapitengeneye ku Kapalanaumu kukwaaloleya.

*A Yeshu Shalya sha Gumi*

<sup>25</sup> Bhandunji bhala bhakaaimanajeje a Yeshu kung'ambo jabhili ja litanda gubhaabhushiyenje, "Mmaajiganya, nng'ishe shakani kwekuno?"

<sup>26</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, "Kweli ngunakummalanjilanga, nnanoleyanga nngabha kwa ligongo lya kugamanya malombolelo ga ilangulo, ikabhe pabha mwashinkulyanganga mikate nijukuta. <sup>27</sup> Nnaabhushilanje shalya shiangabhanika, nng'abhushilanje shalya shikaangabhanika shilonjeja nipeleshela gumi gwa pitipiti. Nne Mwana juka Mundu jubhankong'ondele Atati, shampanganje shene shalyasho."

<sup>28</sup> Bhalabhonji gubhaabhushiyenje, "Tutende bhuli nkupinga tukombole kutenda maengo ga a Nnungu?"

<sup>29</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, "Liengo libhaapinga a Nnungu ntendanje ni kuti, munkulupalilanje jubhantumile jula."

<sup>30</sup> Penepo gubhabhaalanjilenje, "Shintende shilangulo shashi tushibhone nkupinga tunkulupalile? Shintende shindu shashi? <sup>31</sup> Bhanangulungwa bhetu bhaililenje mana nng'anga mula, malinga shigaalugula Majandiko ga Ukonjelo, 'Bhashinkwaaliyanga shalya sha kopoka kunnungu.'"

<sup>32</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, "Kweli ngunakunnugulilanga, a Musha bhangampanganga shalya kopoka kunnungu, ikabheje Atati nibhakumpanganga shalya sha kweli kopoka kunnungu. <sup>33</sup> Pabha shalya sha a Nnungu ni jwene atuluka kopoka kwa a Nnungu nikwapanganga gumi bhandu pashilambolyo."

<sup>34</sup> Bhai, gubhaalugulilenje, "Mmakulungwa, ntupe uwe shene shalyasho mobha gowe."

<sup>35</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, "Nne ni shalya shipeleshela gumi. Anyiila nne wala akakola shibhanga, na angulupalila nne, wala akakola njota. <sup>36</sup> Ikabheje malinga shinammalanjilenje kuti mmweninjii ikabhe mwangangulupalilanga. <sup>37</sup> Bhowe bhungupegwa na Atati shibhang'ishilanje, jowowe shanyiile nne, wala ngamminjila palanga. <sup>38</sup> Pabha njituluka kopoka kunnungu, nngabha kuutenda ingupinga nne, ikabhe kuutenda ibhapinga bhandumile bhala. <sup>39</sup> Na bhandumile bhala shibhapinga ni kuti, ngunanng'obhiye nkali jumo jwabhonji bhubhambele bhala, ikabhe naayuyanje bhowe lyubha lya mpelo. <sup>40</sup> Pabha shibhapinga Atati ni kuti, mundu jowowe akunnola

Mwana nikunkulupalila, akole gumi gwa pitipiti, numbe nne shininyuye lyubha lya mpelo.”

<sup>41</sup> Bhai, Bhayaudi gubhatandwibhenje kwainginishila, pabha bhashinkubheleketa kuti, “Nne shalya shitulwishe kopoka kunnungu.” <sup>42</sup> Gubhashitenje, “Bhuli, aju nngabha Yeshu mwana gwabho a Yoshepu? Twaamanyi ainagwe na akwabhe! Bhai abheleketa bhuli kuti ashituluka kopoka kunnungu?”

<sup>43</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Nnekanje kutaukangana mwaashayenenji. <sup>44</sup> Jwakwa mundu shang’ishile nne, akashemwe na Atati bhandumile, nne shininyuye jwene mundujo lyubha lya mpelo. <sup>45</sup> Ashinkulondola bha a Nnungu bhajandikenje Mma-jandiko ga Ukonjelo kuti, ‘Bhandu bhowe shibhajiganywanje na a Nnungu.’ Mundu jojowe akwaapilikana Atati nikwiiiganya ga bhenebho, anyaiila nne. <sup>46</sup> Penepo nngabha kuti apali mundu abhabhweni Atati, ikabhe jwene akoposhele kwa a Nnungu, jwenejo ni abhabhweni Atati. <sup>47</sup> Kweli, ngunakunnugulilanga, akulupalila anapata gumi gwa pitipiti. <sup>48</sup> Nne ni shalya shipeleshela gumi. <sup>49</sup> Bhanangulungwa bhenunji bhalilenje mana nng’anga, ikabheje bhawilenje. <sup>50</sup> Ikabheje sheshino ni shalya shituluka kopoka kunnungu, nkupinga jojowe shaalye anawe.”

<sup>51</sup> “Nne ni shalya sha gumi shitulwishe kopoka kunnungu. Mundu jojowe alyaga shene shalyashi shalame pitipiti. Na shalya shishinimpanganje ni shiilu shangu shingushihoya ligongo lya gumi gwa bhandu pashilambolyo.”

<sup>52</sup> Penepo Bhayaudi gubhatandwibhenje kupwatanga ashaayenenji bhalinkutinji, “Bhaakombola bhuli bhenebha kutupa shiilu shabho tulye?”

<sup>53</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Kweli ngunakummalanjilanga, nkalyanganje shiilu shangu nne Mwana juka Mundu, na papila minyai jangu, nakolanga gumi nkati jenunji. <sup>54</sup> Alya shiilu shangu na papila minyai jangu, akwete gumi gwa pitipiti, na nne shininyuye lyubha lya mpelo. <sup>55</sup> Pabha shiilu shangu ni shalya sha kweli, na minyai jangu, ni sha papila sha kweli. <sup>56</sup> Alya shiilu shangu na papila minyai jangu, analundana na nne, numbe nne ngunalundana naka jwenejo. <sup>57</sup> Atati bhakwete gumi bhashinkunduma, numbe nne ngunalama kwa ligongo lyabho, nneyo peyo apingalya shiilu shangu, shalame kwa ligongo lyangu. <sup>58</sup> Bhai, ashino ni shalya shitulwishe kopoka kunnungu, nngabha malinga mana jibhalilenje bhanangulungwa bhenunji nng’anga, ikabheje nkali nneyo bhawilenje. Ikabhe shaalye shene shalya shino, shakole gumi gwa pitipiti.”

<sup>59</sup> A Yeshu pubhabhelekete genego bhalijiganya nshinagogi, ku Kapalanaumu.

*Bhaajiganywa Bhabhagwinji Bhanakwaalekanga a Yeshu*

<sup>60</sup> Bhai, bhabhagwinji bha bhaajiganywa bhabho bhakapilikananje genego gubhashitenje, “Aga malobhe ga ukomu, gani shakombole kugapilikanishiya?” <sup>61</sup> A Yeshu gubhamumanyi gwangali kubhalanjilwa naka mundu kuti bhaajiganywa bhabho bhanainginikanga ligongo lya gene malobhego, gubhaabhushiyenje, “Bhuli lyeneli linakumpangana lipamba? <sup>62</sup> Bhai shiibhe bhuli, pushimummonanje Mwana juka Mundu aliikwela kubhuja kwakoposhele? <sup>63</sup> Mbumu jwa a Nnungu ni apeleshela gumi, shiilu jikape nngakombola shindu. Malobhe gunimmalanjilenje ni Mbumu na gumi. <sup>64</sup> Nkali nneyo, bhapalinji bhananji bhakaakulupalilanga.” A Yeshu bhashinkubheleketa nneyo pabha bhamumanyi kuumila bhukala ashigani bhakaakulupalilanga na jwene apinga kwaatendebhuka. <sup>65</sup> Kungai gubhashite, “Kwa lyene ligongoli, nammalanjilenje kuti, jwakwapi akombola kung’ishila akajaliwe na Atati.”

<sup>66</sup> Ligongo lya genego, bhaakulupalila bhabho bhabhagwinji gubhaaleshilenje, ningaakagulanga kabhili. <sup>67</sup> Bhai, a Yeshu gubhaabhushiyenje likumi limo na bhabhili bhala, “Bhuli, na mmanganyanji nkupinga jabhulangana?” <sup>68</sup> A Shimoni Petili gubhaajangwile, “Mmakulungwa, tujende kukeni? Mmwe ni nkwete malobhe ga gumi gwa pitipiti. <sup>69</sup> Uwe tukulupalile na tumumanyi kuti mmwe ni Mundu jwa ukonjelo jwa a Nnungu.”

<sup>70</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Bhuli, nanganng’agulanga mmanganya likumi limo na bhabhili? Nkali nneyo, jumo munkumbi gwenunji ni Lishetani!” <sup>71</sup> A Yeshu bhashinkubheleketa genego kwa ligongo lya a Yuda, bhana bhabho a Shimoni Ishikaliote, pabha bhenebho bhapinga kwaatendebhuka, nkali na bhabho bhaliji munkumbi gwa likumi limo na bhabhili bhala.

<sup>1</sup> Gakapiteje genego, a Yesu bhatendaga owa mmbali ya ku Galilaya. Bhangapinga kuowela nkowa gwa ku Yudea kwa ligongo lya ashikalongolele bha Bhayaudi bhapinganganga kwaabhulaganga. <sup>2</sup> Shikukuu sha Bhayaudi, shishemwa shikukuu sha ibhanda shishinkubhandishila. <sup>3</sup> Bhai ashaapwabho gubhaalugulilenje, "Nnjabhule apano nnjende ku Yudea bhaajiganywa bhenu bhagabhonanje maengo gunkutenda. <sup>4</sup> Muntu apinga manyika na bhandunji, akaatenda indu kwa nng'iyoy. Ibhaga nkutenda genega, bhai, mwiilanguye ku shilambolyo." <sup>5</sup> Nkali ashaapwabho bhangaakulupalilanga.

<sup>6</sup> Bhai, a Yesu gubhaalugulilenje, "Malanga gangu gapwaa gakanabhe ika. Ikabheje kwenu mmanganya malanga gowe ganakumpwaanga. <sup>7</sup> Bhandunji pa shilambolyo bhakakunshimanga mmanganya, ikabheje bhanashimwanga na nne pabha ngunakong'ondela kuti itendi yabhonji yangali ya mmbone. <sup>8</sup> Mmanganya nnjendangananje kushikukuuko. Nne ngajenda, pabha malanga gangu gapwaa gakanabheika." <sup>9</sup> Bhakabheleketeteje genego gubhaigele ku Galilaya.

*A Yesu Kushikukuu sha Ibhanda*

<sup>10</sup> Ashaapwabho bhakajendanganaje kushikukuu, nabhalabho a Yesu gubhapite, ikabheje bhngajenda kwa bhonekana kulugwinjili ikabhe kwa nng'iyoy. <sup>11</sup> Ashikalongolele bha Bhayaudi bhatendaga kwaaloleyanga kushikukuuko, gubhashitenje, "Kubhali kwei?"

<sup>12</sup> Gashinkupagwa manong'ono gamagwinji nnugwinjili lwa bhandu ga bhenebho. Bhananji gubhashitenje, "Pubhalipa bhanguja." Bhananji gubhashitenje, "Nng'oo! Bhanapuganya bhandu." <sup>13</sup> Nkali nneyo, jwakwa mundu alinjile kubheleketa ngani jabho palugwinjili nkwaajogopanga ashikalongolele bha Bhayaudi.

<sup>14</sup> Ikaishileje pakati shikukuu, a Yesu nabhalabho gubhapite ku likanisha gubhatandwibhe kujiganya. <sup>15</sup> Bhai, Bhayaudi gubhakanganigwenje nibheleketa, "Abha bhandubha bhapatile bhuli alu lundalu nabhalabho bhngashoma shule?"

<sup>16</sup> Bhai a Yesu gubhaajangwilenje, "Majiganyo gungujiganya nngabha gangu, ikabhe gabho bhandumile bhala. <sup>17</sup> Muntu apinga kutenda gubhapinga a Nnungu, shamumanye monaga majiganyo gangu gano gakopoka kwa a Nnungu, eu ngunakwiibheleketela namwenepe. <sup>18</sup> Jwene akwiibheleketela nnyene, analoleya ukonjelo gwakwe nnyene, ikabheje aloya ukonjelo gwabho bhantumile bhala, jwenejo jwa kulupalilwa na muntima gwakwe yakwapi yangali ya mmbone. <sup>19</sup> Bhuli, a Musha bhngampanganga shalia? Nkali nneyo, jwakwa nkali jumo munkumbi gwenunji akamula shalia. Kwa nndi mpinga mulaganga?"

<sup>20</sup> Bhandunji bhala gubhaajangwilenje, "Mmwe nshikola maoka! Gani apinga kummulaga?"

<sup>21</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, "Shipali shindu shimo shindendile, shinkanganigwenje. <sup>22</sup> A Musha bhampelenje nkubho gwa jaluka. Nngabha kuti gwene nkubhogo kugwakopweshe kwa a Musha, ikabhe kwa ashambuje. Na nnaino mmanganyanji nkali Lyubha lya Pumulila, nnakuntaganga mundu unyago. <sup>23</sup> Bhai ibhaga, nkali Lyubha lya Pumulila mundu anajaluka nkupinga shalia ja a Musha jinaleshwe, pakuti nnandumbalilanga kwa ligongo lya kunnama mundu Lyubha lya Pumulila? <sup>24</sup> Nnaukumulanje indu kwa lola sha palangape, nshoyanje ukumu ja aki."

*Bhuli Bhenebha a Kilishitu?*

<sup>25</sup> Bhandu bhananji bha ku Yelushalemu gubhashitenje, "Bhuli, bhenebha nngabha bhubhaakwaloleyanga bhaabhulanje bhala? <sup>26</sup> Nnolanje nnaino! Bhanabheleketa palugwinjili, na wala bhakakwaabhalanjilanga shindu. Bhuli ipingaga ashikalongolele bhng'amwilenje kuti kweli bhenebha a Kilishitu? <sup>27</sup> Ikabheje tukumanyi abha bhandubha kubhakoposhele, a Kilishitu pushibhaishe jwakwa mundu shakumanye kubhakoposhele!"

<sup>28</sup> Bhai, a Yesu pubhaliji nkujiganya Nniekalu gubhauye lilobhe, "Elo mmanyinji nne, na kungoposhele nkumanyinji! Nkali nneyo, nangaika kwa mashili gangu namwene, ikabhe bhandumile bhala bha kweli, mmanganyanji nkakwaamanyanga. <sup>29</sup> Ikabheje nne naamanyi pabha kungoposhele kunngwabho, bhenebho ni bhandumile."

<sup>30</sup> Bhai, bhandunji gubhapingilenje kwaakamula, ikabheje jwakwapi mundu alinjile kwaakamula, pabha malanga gabho ga kamulwa galiji gakanabheika. <sup>31</sup> Bhandunji bhabhagwinji nnugwinjili mula gubhaakulupalilenje, nigubhashitenje, "Igala, pushibhaishe a Kilishitu shibhatende ilangulo yaikulungwa kupunda ibhatendile bhenebhai?"

*Bhalinda Bhanatumwanga Kwaakamula a Yesu*

<sup>32</sup> Ashimapalishayo gubhaapilikenenje bhandunji bhalinong'onanga nkwainginika a Yesu. Bhai, Ashimapalishayo na bhakulungwanji bhaabhisila gubhaatumilenje

bhalinda bhaakakamulanje. <sup>33</sup> A Yesu gubhashite, “Puni pamo na mmanganyanji mobha gashoko, kungai shinyende kubhandumile bhala. <sup>34</sup> Nkupinganoleyanga, ikabheje nkamonanga, pabha pene pushimbagwe nne pala, nkakombolanga kuika.”

<sup>35</sup> Ashikalongolele bha Bhayaudi gubhabhuyenenje ashaayenenji, “Abha bhandubha kubhapinga kwenda kwei kwaatenda uwe tunaapate? Eti bhapinga kwaajendelanga Bhayaudi bhawilinganishilenje ku Bhagiliki bhakaajiganyanji Bhagiliki? <sup>36</sup> Malombolelo gakwe nndi malobhe gubhabheleketega. ‘Nkupinga noleyanga ikabheje nkamonanga, na pushimbagwe nne mmanganyanji nkakombolanga kuika?’ ”

#### *Nushi ya Mashi ga Gumi*

<sup>37</sup> Lyubha lya mpelo gwa shikukuusho pulyaaliji lyubha likulu. A Yesu gubhajimi, gubhashite kwa lilobhe lya utiya, “Akwete nnjota ajiye kwangune apapile. <sup>38</sup> Malinga shigataya Majandiko ga Ukonjelo. ‘Angulupalila nne, nushi ya mashi ga gumi shibhutusha kopoka muntima gwakwe!’ ” <sup>39</sup> Bhashinkubheleketega genego kwa ligongo lya Mbumu jwa Ukonjelo jushibhamposhelanji bhaakulupalilenjebho. Gene malangago Mbumu jwa Ukonjelo paaliji akanabhe ika, pabha a Yesu bhaliji bhakanabhe kuywa.

#### *Malekano ga Bhandunji kwa Ligongo lya a Yesu*

<sup>40</sup> Bhandu bhananji nnugwinjili mula gubhapilikenenje gene malobhego, gubhashitenje, “Kweli bhene bhandubha ankulondola bha a Nnunu bhakwiya bhala!”

<sup>41</sup> Bhananji gubhashitenje, “Abha a Kilishitu!” Ikabheje bhananji gubhashitenje, “Bhuli, inakomboleka a Kilishitu kukopoka ku Galilaya? <sup>42</sup> Gakuti bhuli Majandiko ga Ukonjelo? Gakuti. ‘A Kilishitu shibhakoposhele nshipinga sha a Daudi, shibhabhelekw ku Bheteleemu, shilambo sha a Daudi!’ ” <sup>43</sup> Bhai, gugakoposhele malekano munkumbi gwa bhandunji mula kwa ligongo lya a Yesu. <sup>44</sup> Bhandu bhananji gubhapanjilenje kwaakamula ikabheje jwakwa alinjile kwaamula.

#### *Ashikalongolele bha Bhayaudi Bhangalinji Ngulupai*

<sup>45</sup> Kungai bhalinda bhala gubhabhujilenje kubhakulungwanji bha bhakulungwanji bhaabhishila na Mapalishayo, nabhalabhonji gubhaabhushiyeenje, “Kwa nndi mwangajia nabhonji?”

<sup>46</sup> Bhalinda gubhaaangwilenje, “Wala jwakwa mundu akombwele bheleketega malinga shibhaabheleketega bhene bhandu bhala!”

<sup>47</sup> Ashimapalishayo gubhaabhushiyeenje, “Bhuli, nkali mmanganyanji ntembilwenje? <sup>48</sup> Bhuli, mumweninji nkali jumo jwa ashikalongolele bha bhandu, eu jumo jwa Mapalishayo abhakulupalile? <sup>49</sup> Ikabheje alu lugwinjililu bhakakujigamanya shalia ja a Musha, bhashiloshwanga na a Nnunu!”

<sup>50</sup> Bhamo bha munkumbi gwa Mapalishayo, a Nikodemo, bhaajendele a Yesu mobha gapitile, gubhaalugulilenje, <sup>51</sup> “Bhuli, shalia jetu jinakunng’ukumula mundu gwangatandubha kumpilikanishiya nikugamanya gatendile?”

<sup>52</sup> Bhalabhonji gubhaaangwilenje, “Bhuli na mmwe kunkopweshe ku Galilaya? Ayaga, nkalole Mmajandiko ga Ukonjelo, na mmwe shimumanye kuti ku Galilaya kukakopoka Nkulondola jwa a Nnunu!” <sup>53</sup> Bhai kila mundu gwapite kunngwakwe.

## 8

#### *Bhakongwe Bhakamwilwe Utwai*

<sup>1</sup> Ikabheje a Yesu gubhapite kushitumbi sha Misheituni. <sup>2</sup> Malabhi gakwe lyambape gubhapite kabhili ku likanisha. Bhandu bhowe gubhaajendelenje, nigubhatemi kwaajiganyanga. <sup>3</sup> Bhai, bhaajiganya bha shalia na Mapalishayo gubhaapeleshelelenje bhakongwe bhamo bhaimanilwe nkulabhalabha. Gubhaajimikenje mmujo jabho. <sup>4</sup> Gubhaabhushiyeenje a Yesu, “Mmajiganya! Bhene bhakongwebha bhashi-imanilwa nkulabhalabha. <sup>5</sup> Kupitila shalia, a Musha bhatulajile kuti, bhakongwe malinga bhenebha bhakomwe maganga mpaka bhawe. Bhai, mmwe nkuti bhuli?” <sup>6</sup> Bhashinkubheleketanga nneyo nkwaatejela, nkupinga bhapatanje shiumilo sha kwaalugula. Ikabheje a Yesu gubhakotime pai, nijandika na shikowe nnitaka.

<sup>7</sup> Bhakapundanjeje kwaabhuya, a Yesu gubhainwishe, gubhaalugulilenje, “Mundu jwangali shambi munkumbi gwenunji, abhe jwantai kuleshela liganga.” <sup>8</sup> Kungai gubhakotime kabhili, bhalijandika nnitaka. <sup>9</sup> Bhakapilikananjeje nneyo, gubhatandwibhenje kujabhula jumojumo, kutandubhila bhanangulungwa. A Yesu gubhaigele jikape, na bhakongwe bhala bhajimi pala pepala. <sup>10</sup> A Yesu bhakajinusheje gubhaabhushiye bhakongwe bhala, “Kubhalinginji kwei bhakunshitakiyanga bhala? Bhuli, jwakwa nkali jumo akunng’ukumula?”

<sup>11</sup> Bhakongwe bhala gubhajangwile, “Mmakulungwa, jwakwa nkali jumo!” A Yeshu nabhalabho gubhaalugulile, “Nkali nne nganng'ukumula. Mwijendele, tandubhila nnaino nmatende yambi kabhili.”

*A Yeshu Shilangaya sha Shilambolyo*

<sup>12</sup> A Yeshu gubhakungulwishe na bhandunji bhala kabhili, bhalinkuti, “Nne shilangaya sha shilambolyo. Angagula nne, wala akaowa nnubhindu, ikabheje shakole shilangaya sha gumi.”

<sup>13</sup> Bhai Ashimapolishayo gubhalugwilenje, “Mmwe nnakwikong'ondela mmayene, kwa nneyo ukong'ondelo gwenu nngabha gwa kweli.”

<sup>14</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, “Nkali monaga ngunakwikong'ondela namwene, ukong'ondelo gwangu gwa kweli, pabha nne nikumanyi kungoposhele na kungwenda. Ikabheje mmanganyanji nakakumanyanga kungoposhele wala kungwenda. <sup>15</sup> Mmanganyanji nnaukumulanga kwa ng'aniyo ya shigundu. Ikabheje nne ngakung'ukumula mundu. <sup>16</sup> Nkali ng'ukumulaga, ukumu jangu ja kweli, pabha nne puni nngabha jikape, Atati bhandumile pubhali na nne. <sup>17</sup> Shalia jenunji jangajandika Mmajandiko ga Ukonjelo kuti, ukong'ondelo gwa bhandu bhahili ni gwa kweli. <sup>18</sup> Nne ngunakwikong'ondela namwene, na bhalabho Atati bhandumile bhanangong'ondela nneyo peyo.”

<sup>19</sup> Penepo gubhaabhushiyenje, “Ainabhenu kubhali kwei?” A Yeshu gubhajangwile, “Mmanganyanji nkaamanyanga nne, wala Atati nkakwaamanyanga. Kaliji nkamanyinji nne, nkali Atati nkaamanyinji.”

<sup>20</sup> A Yeshu pubhabheleketete genego bhalijiganya ku likanisha, tome na pushaaliji shibhiko. Jwakwa mundu abhakamwile, pabha malanga gabho galiji gakanabhe ika. Kungwenda Mmanganya Nkakombolanga Kuika.

*A Yeshu Bhanalondola ga Shiwo Shabho*

<sup>21</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje kabhili, “Nne ngunakwiijabhulila na mmanganya shinnoleyanje, ikabheje shinng'wanganje na yambi yenunji. Kungwenda nne, mmanganyanji nakakombolanga kuika.”

<sup>22</sup> Bhai Bhayaudi gubhabheleketenje, “Bhuli bhapinga kwiibhulaga? Pabha bhakuti, ‘Kungwenda mmanganyanji nakakombolanga kuika?’ ”

<sup>23</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Mmanganyanji mmapai pano, nne kungoposhele kunani, mmanganyanji mmapashilambolyo pano, nne nngabha jwa pashilambolyo pano. <sup>24</sup> Lyeneli ni ligongo lya kummalanjilanga kuti shinng'wanganje na yambi yenunji monaga nakakulupalilanje kuti ‘Nne ni Nne,’ kweli shinng'wanganje na yambi yenunji.”

<sup>25</sup> Na bhalabhonji gubhaabhushiyenje, “Mmwe agani?” A Yeshu gubhaajangwilenje, “Ninnugulilenje kumila kundandubho! <sup>26</sup> Ngwete gamagwinji ga bheleketeta na kung'ukumulanga, ikabheje bhandumile bhala bha kweli, nne ngunakwaabhalanjilanga bhandunji bha pa shilambolyo indu imbilikene kopoka kwa bhenebho.”

<sup>27</sup> Wala bhangang'amulanga kuti a Yeshu bhabheleketaga ga Atati bha kunnungu.

<sup>28</sup> Bhai, a Yeshu gubhaalugulilenje, “Pushimunnjinulanje Mwana juka Mundu kunani, penepo shimmumanyanje kuti ‘Nne ni Nne,’ Na shoshowe shingutenda nngabha shangu namwene, ikabhe gungubheleketeta gubhanyigenye Atatipe. <sup>29</sup> Bhandumile bhala pubhali pamo na nne, bhanganeka jikape, pabha mobha gowe ingutenda ikwaanonyela ila.”

<sup>30</sup> Pubhabheleketaga genego, bhandu bhabhagwinji gubhaakulupalililenje.

*Kweli Shijimpanganje Ungwana*

<sup>31</sup> Bhai a Yeshu gubhaabhalanjilenje Bhayaudi bhaakulupalilangaga bhala, “Monaga nkamulanga majiganyo gangu shimmanganje bhaajiganywa bhangu bha kweli.

<sup>32</sup> Numbe shinjimanyanje kweli, na kwelijo shijimikanje muungwana.”

<sup>33</sup> Na bhalabhonji gubhaajangwilenje, “Uwe lubheleko lwa a Bhulaimu, wala tukanabheha bhatumwa bhaka mundu jojowe jula. Nkulombola nndi punkulugula, ‘Shimmanganje mmangwana?’ ” <sup>34</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, “Kweli ngunakummalanjilanga, mundu jojowe atenda yambi, ntumwa jwa yambi. <sup>35</sup> Mobha gowe ntumwa akaabhalanganishiywa nnikaja, ikabheje mwana anatama nnikaja mobha gowe. <sup>36</sup> Ibhaga mwana shampanganje ungwana, shimmanganje bhangwana bha kweli. <sup>37</sup> Nimumanyi kuti mmanganyanji lubheleko lwa a Bhulaimu. Nkali nneyo, nnatumbililanga kumulaga kwa ligongo lyangagapinga majiganyo gangu. <sup>38</sup> Nne ingubheleketeta iniibhweni kwa Atati ila, ikabheje mmanganyanji inkutendanga immalanjilwenje na anakulubhenunji.”

<sup>39</sup> Gubhajangwilenje, “Uwe lubheleko lwa a Bhulaimu!” A Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Kaliji mmanganyanji nkalinginji lubheleko lwa a Bhulaimu, nkatendilenje ibhatendaga a Bhulaimu. <sup>40</sup> Nne nimmalanjilenje ga kweli jimbilikene kwa a Nnungu, nkali

nneyo, mmanganya nnatumbililanga kumulaga. A Bhulaimu bhangatenda nneyo!<sup>41</sup> Mmanganya nnatendanga ibhaatenda ainabhenunji.” Penepo gubhaalugulilenje, “Uwe nngabha lubheleko lwa mmakutu! Tukwete Atati bhamope, yani a Nnungu.”

<sup>42</sup> A Yesu gubhaabhalanjilenje, “Kaliji a Nnungu bhakaliji Ainabhenunji nkambin-jilenje nne, pabha kungoposhele kwa a Nnungu, na nnaino ng’ishe apano. Nanga-ka kwa mashili gangu namwene, ikabhe ga bhandumile bhala.<sup>43</sup> Kwa nndi nkaelewanga ingubheleketa ino? Pabha nkapinganga kupilikanishiya malobhe gangu.<sup>44</sup> Mmanganyanji bha lubheleko luka Lishetani na inkupinganga kutenda ya shilokoli shika nng’inagwenunji. Jwenejo paaliji nkubhulaga kuumila kundandubho, wala akapingaga ya kweli, pabha jwangali kweli muntima gwakwe. Yaabheleketa ya unami, gabheleketa gali muntima gwakwe, pabha jwenejo nnami na nng’inamundu jwa unami.<sup>45</sup> Nne kwa ligongo lya bheleketa ga kweli, mmanganyanji nkaangulupalilanga.<sup>46</sup> Gani munkumbi gwenunji akong’ondela kuti nne njikola yambi? Bhai ibhaga ingubheleketa ya kweli, kwa nndi nkangulupalilanga? <sup>47</sup> Jwene ali jwa a Nnungu alipilikana malobhe ga a Nnungu. Ikabheje mmanganyanji nkapilikananga pabha nngabha mmandunji bha a Nnungu.”

*A Yesu Bhaapali a Bhulaimu Bhakanabhe Bhelekwa*

<sup>48</sup> Bhayaudi gubhaajangwilenje, “Bhuli, twangabheleketa kweli kuti mmwe Mmashamalia, numbe nshikola maoka?” <sup>49</sup> A Yesu gubhajangwile, “Nne nangali maoka, ikabheje ngunakwaishimiya Atati na mmanganyanji nkang’ishimiyanga.<sup>50</sup> Nne ngaaloleya ukonjelo gwangu namwene, ikabheje bhapali bhamo bhakuuloleya, numbe bhakumula.<sup>51</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, akunda malobhe gangu akawa.”

<sup>52</sup> Bhai, Bhayaudi gubhaajangwilenje, “Nnaino tung’amwile kuti mwe nkweite maoka! A Bhulaimu bhawile, nkali ashinkulondola bha a Nnungu bhawilenje, mmwe nkuti, ‘Akagulila malobhe gangu akawa!’ <sup>53</sup> Bhuli mmwe nkwiitenda mmakulungwa kupunda ambuje a Bhulaimu bhawile? Nkali ashinkulondola bha a Nnungu bhawilenje. Mmwe nkwiitenda agani?” <sup>54</sup> A Yesu gubhajangwile, “Niikuyaga namwene, ukonjelo gwangu nngabha shindu. Atati bhunkwaalugulanga mmanganyanji kuti ainabhenunji ni bhaanguya.<sup>55</sup> Mmanganyanji nakwaamanyanga, ikabheje nne naamanyi. Meleketaga kuti ngakwaamanya, shinamble malinga mmanganyanji. Nne naamanyi numbe ngunakumala lilobhe lyabho.<sup>56</sup> Ainabhenunji a Bhulaimu, bhashinkuangalila bhalibhone lyubha lyangu, numbe bhalibhweni, gubhainonyele.”

<sup>57</sup> Bhai, Bhayaudi gubhaalugulilenje, “Mmwe nkanabhe ishila yaka makumi nng’ano, mmwe mwaabhwani a Bhulaimu?” <sup>58</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Kweli ngunakum-malanjilanga, nne naapali, a Bhulaimu bhakanabhe pagwa.”

<sup>59</sup> Penepo gubhalokwetenje maganga nkupinga kwaakoma, ikabheje a Yesu gubhai-jubhile, gubhashoshile ku likanisha.

## 9

*A Yesu Bhanakunnanya Nangalole jwa Shibhelekwa*

<sup>1</sup> A Yesu bhali nkupita gubhamweni mundu jumo, nangalole jwa shibhelekwa.<sup>2</sup> Bhai, bhaajiganywa bhabho gubhaabhushiyenje, “Mmaajiganya! Gani atendile yambi, jwene munduju eu bhankwetenje mpaka abhelekwe nangalole?”

<sup>3</sup> A Yesu gubhajangwile, “Lyeneli lyangakoposhela kwa ligongo lya yambi yakwe, wala yambi ya bhankwetenje, ikabhe ashibhelekwa na unangalole nkupinga mashili ga a Nnungu gabhoneshe.<sup>4</sup> Pabha kukanabhe pilila, tunapinjikwa kutenda maengo ga bhandumile bhala, kupililaga mundu akakombola kutenda liengo.<sup>5</sup> Mobha guni pashilambolyo, nne shilangaya sha shilambolyo.”

<sup>6</sup> Bhakabheleketeje genego, gubhaunile mata pai, gubhaeleye litope na mata gala, gubhampashile mmeyo nangalole jula,<sup>7</sup> gubhannugulile, “Jenda ukanabhe kulitanda lya Shiloamu.” Malombolelo ga Shiloamu, “Atumilwe.” Bhai, nangalole jula gwapite kunabha, kungai gwabhujile ailola.

<sup>8</sup> Bhai, ashaatami ajakwe na bhammanyangaga kuti pali nangalole nkujuga, gubhashitenje, “Bhuli, jwenejo nngabha nkulaga atamaga na juga jula?” <sup>9</sup> Bhananji gubhashitenje, “Ni juju.” Bhananji gubhashitenje, “Ng’oo! Ikabhe ashilandanape.” Ikabheje aliji nangalole jula nigwashite, “Ni nne!”

<sup>10</sup> Bhai, gubhammushiyenje, “Shanabhuli meyo gako pugashite lola?” <sup>11</sup> Jwalakwe gwabhajangwilenje, “Bhandu bhaashemwa a Yesu bhala bhashinkualaya litope, gubhambashile mmeyo ninugulila. ‘Jenda ukanabhe kulitanda lya Shiloamu.’ Bhai, gumbite nabha, nigunolile.” <sup>12</sup> Gubhammushiyenje, “Bhenebho kubhali kwei?” Jwalakwe gwabhajangwilenje, “Nne ngakukumanya!”



*Mapalishayo Bhanabhushishiyanga ga Lamywa Nangalole*

<sup>13</sup> Kungai mundu aliji nangalole jula gubhampelekenje kwa Ashimapolishayo. <sup>14</sup> Lyene lyubha libhaeleye litope a Yeshu nikunnamiya mundu nangalolejo, pulyaaliji Lyubha lya Pumulila. <sup>15</sup> Bhai, Ashimapolishayo gubhammushiyenje jwene mundujo, “Shanabhuli pukombwele kulola?” Jwalakwe gwabhalugulilenje, “Bhashinkumbaka litope mmeyo, gubabhile nnaino ngulilola.”

<sup>16</sup> Ashimapolishayo bhananji gubhashitenje, “Bhene bhandubho bhangakoposhela kwa a Nnugu, pabha bhakaakagula shalia ja Lyubha lya Pumulila.” Ikabheje bhananji gubhashitenje, “Mundu akwete yambi akombola bhuli kutenda ilangulo ya nnei?” Gugakoposhele malekano munkumbi gwabhonji. <sup>17</sup> Gubhammushiyenje kabhili mundu aliji nangalole jula, “Pabha bhenebho bhashikulamya meyo, ukwaataya bhuli?” Jwalakwe gwabhalugulilenje, “Bhenebho ankulondola bha a Nnugu!”

<sup>18</sup> Ashikalongolele bha Bhayaudi bhangakulupalilanga kuti jwene mundujo bhukala paliji nangalole na nnaino analola, mpaka pubhaashemilenje bhankwetenje. <sup>19</sup> Bhai, gubhaabhushiyenje, “Bhuli, jweneju ni mwana jwenunji junkutinji pabhelekwe ali nangalole? Shanabhuli nnaino pakombwele kulola?”

<sup>20</sup> Bhankwetenje gubhajangwilenje, “Uwe tummanyi aju mwana gwetu na pabhelekwe ali nangalole. <sup>21</sup> Ikabheje shanabhuli palolile, tukakumumanya na nkali annamiye meyojo, uwe tukakumumanya. Mummuyanje nnyene, jwenejo jwankulungwa, shataye.” <sup>22</sup> Bhankwetenje bhashinkubheleketanga nneyo kwa ligongo lya kwaajogopanga ashikalongolele bha Bhayaudi, pabha ashikalongolelebho bhashinkulagananga kuti mundu jjojewe shakunde kuti a Yeshu ni a Kilishitu abhingwe nshinagogi. <sup>23</sup> Lyenelyo ni ligongo lya bhankwetenje kubheleta kuti, “Jwenejo jwankulungwa, mummuyanje nnyene.”

<sup>24</sup> Bhai, gubhanshemilenje kabhili aliji nangalole jula, gubhannugulilenje, “Ubhelekete ya kweli gwaape ukonjelo a Nnugu! Uwe tumumanyi kuti abha bhandubha bhakwete yambi.” <sup>25</sup> Jwenejo gwajangwile, “Monaga bhakwete yambi, nne ngamanya. Ikabheje nishimanyi shindu shimo kuti, naliji nangalole na nnaino ngunalola.”

<sup>26</sup> Bhai, gubhammushiyenje, “Bhakutendele nndi? Bhakulamiye shanabhuli meyo gako?” <sup>27</sup> Jwene mundujo gwabhajangwilenje, “Nimmalanjenje, mmanganyanji mwangapilikanishiyanga, kwa nndi nnapinganga kupilikana kabhili? Bhuli na mmanganyanji nnapinganga kubha bhaajiganywa bhabho?” <sup>28</sup> Bhai gubhantukenenje, bhalinkutinji, “Ugwe ni nkujiganywa jwabho, uwe tubhaajiganywa bha a Musha. <sup>29</sup> Uwe tumumanyi kuti a Nnugu bhashinkubheleketa na a Musha, ikabheje bhene bhandubha tukakukumanya kubhakoposhele!”

<sup>30</sup> Jwalakwe gwabhajangwilenje, “Sheneshi sha kanganigwa! Mmanganyanji nkakukumanyanga kubhakoposhele, ikabheje bhashinamiya meyo gangu! <sup>31</sup> Tumumanyi kuti a Nnugu bhakakwapilikanishiyanga bhandunji bhakwetenje yambi, ikabhe jjojewe akwaakunda na tenda gubhapinga. <sup>32</sup> Kuumila bhukala pa shilambolyo ikanabhe pilikanika kuti mundu ashilamya meyo gaka nangalole jwa shibhelekwa. <sup>33</sup> Monaga bhene bhandubha bhangakoposhela kwa a Nnugu, bhakanakombole kutenda shoshowe!”

<sup>34</sup> Gubhajangwilenje, “Ugwe ushibhelekwa na lelelwa muyambi jika, utujiganye uwe?” Bhai, gubhankanilenje kushinagogi.

*Unangalole gwa Muntima*

<sup>35</sup> A Yeshu gubhapilikene kuti bhashikumkananga nshinagogi. Bhai, bhakammoneje gubhammushiye, “Bhuli, ugwe ulikukulupalila Mwana juka Mundu?”

<sup>36</sup> Jwene mundujo gwajangwile, “Mmakulungwa, nnugulile jwenejo ni gani, ninkulupalile.”

<sup>37</sup> A Yeshu gubhammalanjile, “Mumweni, akunguluka na mmwejo.”

<sup>38</sup> Bhai, jwene mundujo gwashite, “Mmakulungwa ngulikukulupalila!” Gwabhatindibhalile.

<sup>39</sup> A Yeshu gubhashite, “Nne njiika kushilambolyo kuukumula, nkupinga bhakaalolanga bhalolanje, na bhaalolanga bhabhanganje ashinangalole.”

<sup>40</sup> Ashimapolishayo bhananji bhalinginji pamo na bhenebho gubhapilikenenje gene malobhego, gubhaabhushiyenje, “Bhuli, nkali uwe ashinangalole?”

<sup>41</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, “Monaga nkalinginji ashinangalole, nkanakolanjeje yambi, ikabheje nnaino nkutinji. ‘Uwe tulilola,’ bhai launo nkwetenje yambi.

<sup>1</sup> “Kweli ngunakummalanjilanga, jowewe akajinjila nshitundu sha ngondolo kupitila pannango, ikabhe nipeleta panape, jwenejo nngwii na nkupokonyola. <sup>2</sup> Ikabheje apitila pa nnango, jwenejo nshunga jwa ngondolo. <sup>3</sup> Nkulinda nnango gwa shitundu, anakunn’gugulila nshunga na ngondolo inapilikana lilibhe lyakwe, na anakwiishema ngondolo yakwe kwa mena gabhonji, nikwilongoya palanga. <sup>4</sup> Aikopoyaga palanga anakwilongolela mmujo, numbe ngondolo ilikunkagula, pabha bhanakulimanyanga lilibhe lyakwe. <sup>5</sup> Ngondolo nngankagula nnjeni, ikabhe shiimmutushe, pabha ikakulimanya lilibhe lyakwe.”

<sup>6</sup> A Yesu bhashinkwabhalanjilanga lwene lutangolu, ikabheje bhangashimanyanga shibhalugulilwenje.

*A Yesu Bhashunga bha Mmbone*

<sup>7</sup> Bhai a Yesu, gubhashite kabhili, “Kweli ngunakummalanjilanga, nne nnango gwa ngondolo. <sup>8</sup> Bhowenji bhalongolelenje nganabheika nne, bhagwii na bhaapokonyola na yalakwe ngondolo yangaapilikanilanga. <sup>9</sup> Nne nnango. Ajinjila kupitila nne shatapulwe na shajinjile nikopoka na shaapate shalya. <sup>10</sup> Nngwii anakwiya nkupinga, kujibha, kubhulaga na kuangabhanya. Nne njikwiya nkupinga nkolanje gumi, numbe gumi gwa punda.

<sup>11</sup> “Nne nshunga jwa mmbone. Nshunga jwa mmbone akajogopa shoya gumi gwakwe kwa ligongo lya ngondolo yakwe. <sup>12</sup> Mundu jwa nshaala, wala nngabha nshunga, na wala ngondolo nngabha yakwe, ammonagape liogo alikwiya, anakwiileka ngondolo nibhutuka, penepo liogo anakwiikamula na ina inapwilinganya. <sup>13</sup> Anabhutuka pabha jwenejo mundu jwa nshaalape akajali ga ngondolo pabha nngabha yakwe. <sup>14</sup> Nne nshunga jwa mmbone. Bhalinginji bhangu naamanyinji, na bhalabhonji bhalinginji bhangu bhamilyinji, <sup>15</sup> malinga Atati shibhamanya nne, na nne shingwamanya Atati. Nne ngunakwishoya gumi gwangu kwa ligongo lyabhonji. <sup>16</sup> Ngwete ngondolo ina nngabha ya shishino shitundu shino. Ngunapinjikwa ng’ishenayo nkali yeneyo, na yalakwe shiipilikane lilibhe lyangu, kungai shiibhe likundi limo na nshunga jumo.

<sup>17</sup> “Kwa nneyo Atati bhanambinga, pabha ngunakuushoya gumi gwangu nkupinga umujile kabhili. <sup>18</sup> Jwakwa mundu jwa mbokonyola gumi gwangu, ngunakuushoya kwa engwa namwene. Ngwete mashili ga kuushoya na mashili ga kuutola kabhili. Nneyo ni shibhang’amulishie Atati ndende.”

<sup>19</sup> Gugakoposhele kabhili malekano munkumbi gwa Bhayaudi kwa ligongo lya gene malobhego. <sup>20</sup> Bhabhagwinji gubhashitenje, “Bhashikola maoka, numbe bhalwele shalubha! Kwa nndi kwaapilikanishiya?”

<sup>21</sup> Bhananji gubhashitenje, “Aga nngabha malobhe gaka mundu akwete maoka. Bhuli, lioka linakombola kulamya meyo gaka nangalole?”

*A Yesu Bhanakanwa na Bhayaudi*

<sup>22</sup> Bhai ku Yelushalemu shashinkupagwa shikukuu sha kumbushila kulimbula likanisha. Gene mobhago pugaliji ga shipwepwe. <sup>23</sup> Na bhalabho a Yesu bhatendaga owa ku likanisha nnukumbi lwa a Shelemani. <sup>24</sup> Bhai, Bhayaudi gubhaatimbililenje, gubhaabhushiyenje, “Shinjiabhuye mitima mpaka shakani? Monaga mmwe a Kilishitu, bhai ntubhalanjile.”

<sup>25</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Nimmalanjilenje, ikabheje nkaakulupalilanga. Maengo gungukamula kwa lina lya Atati ganangong’ondela. <sup>26</sup> Ikabheje mmanganyanji nkaakulupalilanga, pabha mmanganyanji nngabha ngondolo yangu. <sup>27</sup> Ngondolo yangu inapilikana lilibhe lyangu, nne ngulikwiimanya, na yalakwe inaangagula. <sup>28</sup> Numbe nne ngunakwaapanganga gumi gwa pitipiti, wala bhakaobhanga na wala jwakwa mundu shakombole kwapokonyolanga mmakono gangu. <sup>29</sup> Atati bhambele yene ngondoloyo ni bhakulungwa kupunda bhowe, wala jwakwa shakombole kwaashoyanga mmakono ga Atati. <sup>30</sup> Nne na Atati, tubhamope.”

<sup>31</sup> Bhai Bhayaudi gubhalokwetenje maganga nkupinga bhaakomanje. <sup>32</sup> A Yesu gubhaabhalugulilenje, “Ninnangwiyenje maengo ga mmbone gamagwinji kopoka kwa Atati. Gei gundendile gatenda nngomanje maganga?” <sup>33</sup> Bhayaudi gubhaajangwilenje, “Tukakunkoma maganga kwa ligongo lya maengo ga mmbone, ikabhe kwa ligongo lya kwatukana a Nnungu! Pabha mmwe nnakwiitenda a Nnungu mbena mmandupe.”

<sup>34</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Bhuli shalia jenunji jangajandika Mmajandiko ga Ukonjelo kuti a Nnungu bhaashite, ‘Nne njite, mmanganyanji ashi nnungu?’ <sup>35</sup> A Nnungu bhashinkwaashemanga ashinnungu bhapegwilenje lilibhe lya a Nnungu, na uwe tumumanyi kuti Majandiko ga Ukonjelo ganabheleta kweli mobha gowe. <sup>36</sup> Jwene aagwilwe na Atati nikuntuma kushilambolyo, nkummalanjilanga kuti bhuli, ‘Unatukana,’ pabha njibheleketi, ‘Nne Mwana jwa a Nnungu?’ <sup>37</sup> Monaga ngakamula

maengo ga Atati, nnangulupalilanje. <sup>38</sup> Ikabheje monaga ngunakamula genego, nkali ibhaga nkangulupalilanga, nkulupalilanje kapela maengo pego, mmumanyanje na kung'amula kuti Atati mubhali nkati jangu, na nne nkati jabho."

<sup>39</sup> Gubhalinjilenje kwaakamula kabhili, ikabheje gubhakolobhweshe mmakono gabhonji.

<sup>40</sup> A Yesu gubhapite kung'ambo lushi lwa Yolodani, kubhabhatishaga a Yowana bhukala, gubhatemi kweneko. <sup>41</sup> Bhandu bhabhagwinji gubhaajendelenje gubhashitenje, "A Yowana bhangatenda ilangulo yoyowe. Ikabheje gowe gubhatashiye a Yowana ga bhene bhandubha, pugaliyi ga kweli." <sup>42</sup> Penepo bhandu bhabhagwinji gubhaakulupalilanje a Yesu.

## 11

### *Kuwa kwa a Lashalo*

<sup>1</sup> Bhai bhandu bhamo bhashemwaga a Lashalo bhatendaga lwala, kubhatamaga ku Bhetania, shilambo shibhatamanganaga a Malia na a Malata, ashaalumbu bhahho. <sup>2</sup> A Malia ni bhene bhaapashile mauta Bhakulungwa nikwaunguta na umbo yabho, alumbu bhahho ni a Lashalo bhaaliji bhalwele. <sup>3</sup> Bhai, ashaalumbu bhahho gubhaapeleshelenje ntenga a Yesu bhalinkutinji, "Mmakulungwa, ambwiga ajenu bhalwele!"

<sup>4</sup> A Yesu bhakapilikaneje nneyo, gubhashite, "Shene shilweleshi nngabha sha bhulaga, ikabhe kwa ligongo lya kwaakuya a Nnungu, nkupinga Mwana jwa a Nnungu akuywe kwa shenesho."

<sup>5</sup> A Yesu bhashinkwaapinganga a Malata na akulu bhahho na alumbu bhahhonji a Lashalo. <sup>6</sup> Bhai a Yesu bhakapilikaneje ntenga gwa kuti a Lashalo bhalwele, gubhapundile tama pala mobha gana gabhili. <sup>7</sup> Kungai gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhahho, "Twendangananje kabhili ku Yudea!"

<sup>8</sup> Bhaajiganywa gubhaalugulilenje, "Mmaajiganya! Mobha gashokope gapitile Bhayaudi bhapinganga kunkomanga maganga, igala nkupinga kwenda koko kabhili?" <sup>9</sup> A Yesu gubhajangwile, "Bhuli malanga ga mui nngabha pugali mashaa kumi na gabhili? Bhai, mundu aowaga mui akakubhala, pabha alikushibhona shilangaya sha shilambolyoshi. <sup>10</sup> Ikabheje mundu aowaga nnuhindu anakubhala pabha shakwa shilangaya." <sup>11</sup> A Yesu bhakamaliyeje bheleketa gene malobhego, gubhaalugulilenje, "Ambwiga ajetu a Lashalo bhashigona, ikabheje nne shingajumuye."

<sup>12</sup> Bhai, bhaajiganywa bhahho gubhaalugulilenje, "Mmakulungwa, ibhaga bhashigona, shibhalame." <sup>13</sup> Bhanganyanjibho pubhaganishiyangaga kuti bhanataya ga gona lugono, mbena ibhatayaga kuwa kwa a Lashalo.

<sup>14</sup> Bhai, a Yesu gubhaabhalanjilenje gwangali nng'iyoyi, "A Lashalo bhashiwa, <sup>15</sup> ikabheje nne ngunakwiinonyela kwa ligongo lyenunji, pabha ngapaaliji kweneko nkupinga nkulupalilanje. Aya twendangananje kubhali."

<sup>16</sup> A Tomashi bhashemwaga Bhammba gubhaalugulilenje bhaajiganywa ajabhonji, "Na uwe twendangane, tukawe pamo na bhenebho!"

### *A Yesu ni Gumi na Bhaayoya*

<sup>17</sup> A Yesu bhakaisheje kweneko gubhaaimene a Lashali bhali nnikabhuli mobha nsheshe. <sup>18</sup> Shilambo sha Bhetania pushaliji tome na ku Yelushalemu, kutaliya kwa maili ibhili nnei. <sup>19</sup> Bhayaudi bhabhagwinji bhashinkuikangana kwa a Malata na a Malia kukwaangalayanga ga wilwa na alumbu bhahhonji.

<sup>20</sup> Bhai, a Malata bhakapilikaneje kuti a Yesu bhanakwiya, gubhapite kukwaaposhela, ikabheje a Malia gubhaigele pamui. <sup>21</sup> A Malata gubhaabhalanjile a Yesu, "Mmakulungwa, nkapali apano, apwetu ngubhakawileje! <sup>22</sup> Ikabheje nimumanyi shoshowe shishimwaajuje a Nnungu, shibhampe."

<sup>23</sup> A Yesu gubhaalugulile, "Apwenu shibhayushe." <sup>24</sup> A Malata gubhaajangwile, "Nimumanyi shibhayushe lyubha lya mpelo." <sup>25</sup> A Yesu gubhaabhalanjile, "Nne ni nguyuya na peleshela gumi. Angulupalila nne nkali awe, shalame, <sup>26</sup> na jojowe ali jwankoto ningulupalila, wala akawa. Bhuli nnikulupalila gegano?"

<sup>27</sup> A Malita gubhaalugulile, "Elo Mmakulungwa! Nne ngulupalile kuti mmwe a Kilishitu, Bhana bhahho a Nnungu, bhene bhakwiya pa shilambolyo."

### *A Yesu Bhanaguta Minyoi*

<sup>28</sup> Bhakamaliyeje kubheleketa genego, a Malata gubhapite kukwaashema a Malia, apwabho, gubhaabhalanjile kuntemela, "Bhaajiganya bhaishe bhanakunshema." <sup>29</sup> Bhenebho bhakapilikaneje nneyo, shangu gubhajinwishe, gubhaajendele a Yesu. <sup>30</sup> A Yesu bhaaliji bhakanabhe jinjila nshijiji, ikabhe pubhaliji pubhaakongene a Malata

kukwaaposhela pala. <sup>31</sup> Bhai, Bhayaudi bhalinginji pamui pamo na a Malia bhalikwaan-galayanga bhakaabhonanje bhalijabhula shangu nikopoka palanga, gubhaakagwilenje. Pubhaganishiyenje bhanakwenda guta kulikabhuli.

<sup>32</sup> Bhai, a Malia bhakaisheje pubhaaliji a Yeshu nikwaabhona, gubhatemi ulungolungo, gubhaabhalanjile, "Mmakulungwa kaliji nkapali apano, nnumbwangu akanawe!" <sup>33</sup> A Yeshu bhakaabhoneje bhaniguta, na nkali Bhayaudi bhalinginji pamo na bhenebho bhaligutanga, guyaapoteshe muntima. <sup>34</sup> Kungai gubhaabhushiyeje, "Kumwaabhishilenje kwei?" Gubhabhaalanjilenje, "Mmakulungwa, nnyiye kunnole."

<sup>35</sup> A Yeshu gubhagutile kwa minyoi. <sup>36</sup> Bhai, Bhayaudi gubhashitenje, "Nnolanje shibhaashite kwaapinga!" <sup>37</sup> Ikabheje bhananji gubhashitenje, "Bhuli, bhenebha bhannamiye nangalole, bhakangombola kwaatenda a Lashalo bhanawe?"

*A Yeshu Bhanakwaayuya a Lashali*

<sup>38</sup> Bhai, a Yeshu guyaapoteshe kabhili muntima, gubhaishe kulikabhuli. Likabhuli liyene pulyaaliji lishembo, na lyashinkuibhwa na liganga likulungwa. <sup>39</sup> A Yeshu gubhashite, "Nshoyanje ligangalyo!" A Malata, alumbubhabho bhawile bhala, gubhaalugulile, "Mmakulungwa, bhananunga, pabha bhatemi mobha nsheshe nnikabhuli!"

<sup>40</sup> A Yeshu gubhaalugulile, "Bhuli, nangammalanjila kuti nkulupalilangaga shinngubhone ukunjelo gwa a Nnungu?" <sup>41</sup> Bhai, gubhashoshiyenje liganga lila. A Yeshu gubhalolile kunani kunnungu, gubhashite, "Ngunatenda eja Atati, pabha nnambilikanishiya. <sup>42</sup> Nimumanyi kuti nnambilikanishiya mobha gowe. Ikabheje njibheleketa genego kwa ligongo lya bhandunji bhalinginji apanobha, nkupinga bhakulupalilanje kuti mmwe ni ndumile." <sup>43</sup> Bhakamaliyeje bheleketa genego, gubhashemile kwa lilibhe lya utiya, "A Lashalo! Nkoposhe palanga!" <sup>44</sup> Bhawile bhala gubhakopweshe palanga, akuno bhali bhatabhilwe shanda mmakongono na mmakono na kumeyo kuunishilwe. A Yeshu gubhaalugulilenje, "Mwaagopolanje, mwaalekanje bhaijendele."

*Mpango gwa kwaabhulaga a Yeshu*

*(Matei 26:1-5; Maliko 14:1-2; Luka 22:1-2)*

<sup>45</sup> Bhai, Bhayaudi bhabhagwinji bhaikengeneneje kwa a Malia bhakashibhonganjeje shitendi shibhatendile a Yeshu, gubhaakulupalilenje. <sup>46</sup> Ikabheje bhananji gubhapitengeneneje kwa Ashimapalishayo kukwabhalanjilanga ga shene shibhatendile a Yeshu shila. <sup>47</sup> Kwa nneyo bhakulungwanji bhaabhisila na Ashimapalishayo gubhatemingeneneje lukumbi, gubhashitenje, "Tutende nndi? Pabha abha bhandubha bhanatenda ilangulo yaigwinji. <sup>48</sup> Twaalekaga nnei pei, bhandu bhowe shibhaakulupalilanje, na Bhaloma shibhajiye angabhanyanga liekalu lyetu na shilambo shetu!"

<sup>49</sup> Penepo bhandu bhamo munkumbi gwabhonji bhashemwaga a Kayapa, bhaliji bhakulungwa bhaabhisila shene shakasho, gubhaalugulilenje, "Mmanganya nkakushimanyanga shindu shoshowe! <sup>50</sup> Bhuli, nkaganishiyanga kuti mbaya awe mundu jumo kwa ligongo lya bhandunji, ngalingana angabhanywa shilambo showe?" <sup>51</sup> Bhenebho bhagabheleketa nneyo kwaapinga bhayene, ikabhe bhenebho pubhaaliji bhakulungwa bhaabhisila shene shakasho, kwa nneyo bhashinkulondola kuti a Yeshu shibhawe kwa ligongo lya shilambo shabhonji, <sup>52</sup> Wala nngabha kwa ligongo lyabhonjipe, ikabhe na kwaabhikanga pamo bhana bha a Nnungu bhapwilingeneneje, nkupinga bhabhanganje pamo.

<sup>53</sup> Bhai, kumila lyene lyubhalyo ashikalongolele bha Bhayaudi gubhaloleyenje shanabhuli pushibhaabhulaganje a Yeshu. <sup>54</sup> Kwa nneyo a Yeshu bhangaowa kabhili kulugwinjili lwa bhandunji, ikabhe gubhashoshile penepo, gubhapite tome na kuanga, shilambo shishemwa Epulaimu. Kweneko gubhatemi pamo na bhaajiganywa bhabho.

<sup>55</sup> Shikukuu sha Bhayaudi shishemwa Pashaka shashinkubhandishila, bhandunji bhabhagwinji bhashinkwendangananga ku Yelushalemu kukwitakaya shikanabhe ika shikukuujo. <sup>56</sup> Bhai, pubhalinginji nkwaaloleya a Yeshu. Bhakaimananjeje pamo nnikanisha, gubhabhuyenenje, "Nkubhonanga bhuli? Igala bhakaika kushikukuu kuno?" <sup>57</sup> Bhakulungwanji bhaabhisila na Ashimapalishayo bhashinkuamulishanga kuti mundu akumanyaga kubhali a Yeshu, abhabhalanjilanje nkupinga bhaakamulanje.

## 12

*A Yeshu Bhanapakaywa Mauta*

*(Matei 26:6-13; Maliko 14:3-9)*

<sup>1</sup> Mobha shita jikanabhe ika Pashaka, a Yeshu gubhaishe ku Bhetania kubhatamaga a Lashalo bhayushiywe bhakaweje bhala. <sup>2</sup> Kweneko bhashinkushemelwa shalya, kwa nneyo a Malata bhatendaga kolokoya shalya. A Lashalo pubhaliji munkumbi

gwa bhatemingenenje nkulya pamo na a Yesu. <sup>3</sup> Bhai, a Malia gubhatolile nushu lita ja mauta ga nunjila ga mmbiya yaigwinji, gubhaapekeye a Yesu mmakongono nikwaunguta na umbo yabho. Nyumba jowe jikununjilaga mauta. <sup>4</sup> Bhai, a Yuda Ishikalote, bha munkumbi gwa bhaajiganywa bhahho, numbe ni bhapinga kwaatendebhuka a Yesu, gubhashite, <sup>5</sup> “Kwa nndi mautaga gangaushwa kwa mmbiya dinali mamiya gatatu, nipegega bhaalaga?” <sup>6</sup> Bhashinkubheleketa nneyo, nngabha kuti bhatendaga kwaabhonelanga shiya bhaalaga, ikabhe pubhaliji bhaagoya mpatila gwa mmbiya, na pabha pubhaliji bhagwii, na bhatendaga jibha mmbiya mumpatila mula. <sup>7</sup> Ikabheje a Yesu gubhashite, “Mwaalekanje bhakongwebha, bhambashe kwa ligongo lya lyubha lya mashiko gangu. <sup>8</sup> Bhaalaga bhapalinji na mmanganya mobha gowe, ikabheje nkabhanganga na nne mobha gowe.”

*Mpango gwa Kwaabhulaga a Lashalo*

<sup>9</sup> Bhayaudi bhahagwinji gubhapilikenenje kuti a Yesu kubhali ku Bhetania. Bhai gubhapitengenenge kweneko, nngabha ga kwaabhona a Yesupe ikabhe bhaabhonanje a Lashalo bhayushiywe na a Yesu. <sup>10</sup> Bhakulungwanji bhaabhishila gubhalegenenje kwaabhulaga a Lashalo nneyo peyo, <sup>11</sup> pabha kwa ligongo lya a Lashalo, Bhayaudi bhahagwinji bhashinkwaalekanga ashikalongolele bhahhoni, nikwaakulupalila a Yesu.

*Kuangalilwa kwa a Yesu Bhalijnjila ku Yelushalemu  
(Matei 21:1-11; Maliko 11:1-11; Luka 19:28-40)*

<sup>12</sup> Malabhi gakwe, likundi likulungwa lya bhandunji bhaikengenenge kushikukuu, gubhapilikenenje kuti a Yesu mubhali mumpanda kwiya ku Yelushalemu. <sup>13</sup> Bhai, gubhatemilenje maagala ga mitende, gubhapite kwaaposhelanga bhalijobhelanga, bhalinkutinji,

“Bhainiywe a Nnungu! Na bhene bhakwiya kwa lina lya Bhakulungwa. Bhapegwe mboka bhakulungwa bha Ishilaeli.”

<sup>14</sup> A Yesu gubhantolile mwana juma mbunda jumo gubhatemi pantundu jakwe, malinga shigataya Majandiko ga Ukonjelo,

<sup>15</sup> “Unajogope shilambo sha Shayuni!

Nnole, a Mpalume bhenu bhanakwiya,

Bhashikwela mwana jwa mbunda!”

<sup>16</sup> Gene malangaga bhaajiganywa bhahho bhakagamanyangaga gatendekagago, ikabheje a Yesu bhakaweje na yuka, penepo gubhakumbushilenje kuti bhashinkujan-dishilwa genego, na bhandunji gubhaatendelenje nneyo peyo.

<sup>17</sup> Likundi lya bhandunji bhapalinji pamo na a Yesu lyubha libhaayushiye a Lashalo, gubhapundilenje kwaakong'ondela. <sup>18</sup> Kwa nneyo lugwinjili lwa bhandunji lula gubhaaposhelenje, pabha bhowe bhapilikenenje kuti a Yesu bhashitenenda shene shilanguloshu. <sup>19</sup> Bhai, Ashimapolishayo gubhabhalanjilenenje, “Nnilolanga? Tukakombola tenda shoshowe! Nnolanje bhandu bhowe bhanakwaakagulanga.”

*Bhagiliki Bhanapinganga Kwaabhona a Yesu*

<sup>20</sup> Munkumbi gwa bhandunji bhaikengenenge ku Yelushalemu kukwaatindibhalila a Nnungu kushikukuusho, bhashinkupagwanga na Bhagiliki. <sup>21</sup> Bhanganyabho gubhaajendelenje a Pilipi, bha ku Bhetishaida ja ku Galilaya, gubhashitenje, “Mmakulungwa, tunapinga kwaabhona a Yesu.”

<sup>22</sup> Bhai, a Pilipi gubhapite kwabhalanjila a Ndeleya, kungai bhowe bhaanabhili gubhapite kwaabhalanjilanga a Yesu. <sup>23</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Malanga ga kuywa Mwana juka Mundu gaishe! <sup>24</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, mmbeju ja ngano jikakulilwe nnitaka niwa shijilepeshe nneyo peyo. Ikabheje jibholaga, bhai shijimele niogola iyepo yaigwinji. <sup>25</sup> Mundu aabhushila gumi gwakwe shaguobhye, ikabheje mundu akaabhushila gumi gwakwe pa shilambolyo pano, anakuugoya mpaka pata gumi gwa pitipiti. <sup>26</sup> Mundu angamulila maengo, anapinjikwa angagule, popowe pushimme nne pala, ni pushaabhe ntumishi jwangu. Mundu jowowe angamulila maengo, Atati shibhann'ishimiye.

*A Yesu Bhanabheleketa ga Shiwo Shabho*

<sup>27</sup> “Nnaino ntima gwangu gunamboteka, kanga melekete nndi? ‘Atati nndapule na gene malangaga?’ Ikabheje genega ni gung'ishile nkupinga mbitile gene malanga gano. <sup>28</sup> Atati, nnikuye lina lyenu.” Penepo lilobhe kukoposhela kunnungu gulipilikanishe lilinkuti, “Nilikushiye na kabhili shinilikuye.”

<sup>29</sup> Lugwinjili Iwa bhandunji bhajimingenenje penepo gubhapilikenenje lilobhelo, gubhashitenje kuti jishibhalula nnjai, ikabhe bhananji gubhashitenje kuti, “Bhashikunguluka naka Malaika jwa a Nnungu!”

<sup>30</sup> Ikabheje a Yesu gubhaalugulilenje, “Lyene lilobhelo lyangakoposhela kwa ligongo lyangu nne, ikabhe kwa ligongo lyenu mmanganyanji. <sup>31</sup> Nnaino gaishe malanga ga ukumulwa shilambolyo, na nkulungwa jwa pashilambolyo pano apinga nokolelwa palanga. <sup>32</sup> Na nne pushinyinulwe kunani shilambo shinautilanje bhandu bhowe kwangu nne.” <sup>33</sup> Kwa gene malobhego bhashinkulanguya shiwo shabho pushipingabha.

<sup>34</sup> Bhai, lugwinjili Iwa bhandunji bhala gubhaajangwilenje, “Uwe shalia jetu jinaku-tubhalanjila kuti a Kilishitu shibhatame pitipiti. Bhai nkubheleketa bhuli, kuti Mwana juka Mundu anapinjikwa kujinulwa? Mwana juka Mundu ni gani?”

<sup>35</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Shilangaya shatangu na mmanganyanji kwa mobha gashoko. Nndekoninji pabha nkwenenje shilangayasho nkupinga luhindu lunanng’imananje, pabha aowa nnuhindu akakukumanya kwaaloya. <sup>36</sup> Bhai mobha gunkwetenje shene shilangayasho, nshikulupalalilanje nkupinga mmanganje mmandunji bha shilangaya.” A Yesu bhakamaliyeje kubheleketa genego, gubhapite kwiya kwatalika bhanaabhonanje.

#### *Ungakulupalila gwa Bhayaudi*

<sup>37</sup> Nkali a Yesu bhatendile yene ilangulo yoweyo pameyo gabhonji, bhangaakulupalilanga. <sup>38</sup> Nkupinga gatimilile malobhe ga ankulondola bha a Nnungu a Ishaya kuti, “Mmakulungwa, gani akulupalilile ntenga gwetu?”

Na mashili ga Bhakulungwa kugamanyishe kuka gani?”

<sup>39</sup> Pabha bhangaakulupalilanga, a Ishaya bhabhelekete kabhili, Bhakulungwa bhakuti, <sup>40</sup> “Bhashikukupila meyo gabhonji,

Bhashinonopya mitima jabhonji,  
Bhanalolanje kwa mmeyo gabhonji,  
Bhanamumanyanje mmitima jabhonji,  
wala bhanandendebhushilanje,  
Na nne ngaalamiyenje.”

<sup>41</sup> A Ishaya bhashinkubheleketa gene malobhega pabha bhashinkuubhona ukunjelo gwa a Yesu, gubhatashiye ngani jabho.

<sup>42</sup> Nkali nneyo ashikalongolele bhabhagwinji bha Bhayaudi gubhaakulupalilanje a Yesu. Ikabheje kwa ligongo Iya Ashimapolishayo, bhangaibhoneyanga palugwinjili nkujogopa bhanaakanwanga nshinagogi. <sup>43</sup> Pabha kubhapinganganga kuiniywa na bhandunji kupunda kuiniywa na a Nnungu.

#### *Ukumu ga Nngakunda Malobhe ga a Yesu*

<sup>44</sup> A Yesu gubhabhelekete kwa lilobhe Iya utiya, “Mundu angulupalila nne, akaangulupalila nnepe, ikabhe anakwaakulupalila bhandumile bhala. <sup>45</sup> Aamona nne anakwaabhona bhandumile bhala. <sup>46</sup> Nne shilangaya, numbe njiika pashilambolyo nkupinga bhowe bhaangulupalilanga bhanatamangane nnuhindu. <sup>47</sup> Mundu apilikana malobhe gangu na anagakamule, nne ngann’ukumula, pabha nangaika kuukumula shilambolyo ikabhe kukushitapula. <sup>48</sup> Akakamula malobhe gangu akwete jwa kunng’ukumula, lilobhe limeleketelyo, shiling’ukumule lyubha Iya mpelo. <sup>49</sup> Nne nangabheleketa kwa mashili gangu namwene, ikabhe Atati bhandumile bhala, bhashinajila ya bheleketa na jiganya. <sup>50</sup> Numbe nne nimumanyi kuti amuli yabho inapeleshela gumi gwa pitipiti. Bhai nne gungubheleketa, gubhanajile Atati melekete.”

## 13

#### *A Yesu Bhanakwaanabhiyanga Makongono Bhaajiganywa*

<sup>1</sup> Bhai shikukuu sha Pashaka shikanabhe, a Yesu bhamumanyi kuti malanga gabho ga jabhula pa shilambolyo kwenda kwa Atati gaishe. Bhashinkwaapinganga bhandu bhahho pa shilambolyo, numbe, bhashikwaapinganga mpaka kumpelo!

<sup>2</sup> Lishetani ali abhatajile a Yuda, bhana bhahho a Shimoni Ishikaliote, ntima gwa kwaatendebhuka a Yesu, gubhatemingenenje nkulalila a Yesu na bhaajiganywa bhahho. <sup>3</sup> A Yesu bhali bhamumanyi kuti bhashikamuywa indu yowe na Atati, numbe kubhakoposhele kwa a Nnungu na bhanabhuja kwenda kwa a Nnungu. <sup>4</sup> Bhai gubhashoshile pa shalya, gubhabhishile likoti lyabho panyenje, gubhatolile litaulo, nikwiitabha nshigunu. <sup>5</sup> Kungai gubhatajile mashi nshibhiga, gubhatandwibhe kwaanabhiyanga makongono bhaajiganywa bhahho nikwaungutanga na litaulo libhaitabhile

nshigunu lila. <sup>6</sup> Bhai gubhaaishile a Shimoni Petili, bhenebho gubhaalugulile a Yesu, "Mmakulungwa, mmwe nnaanabhiya mmakongono nne?"

<sup>7</sup> A Yesu gubhajangwile, "Mmwe nnaino nkakushimanya shingutenda ikabheje shinshimanye kungai."

<sup>8</sup> A Petili gubhaabhalanjile, "Mmwe, wala nkanabhiya nne!" A Yesu gubhaajangwile, "Monaga ngannabhiye, mwangali shilongani na nne."

<sup>9</sup> A Shimoni Petili gubhaajangwile, "Mmakulungwa, nnabhiye nngabha makongonope, ikabhe na makono gangu nneila peila na ntwe gwangu."

<sup>10</sup> A Yesu gubhaabhalanjile, "Ajojile shiilu showe akapinjikwa kujoga kabhili, ikabhe kunabha makongonope, pabha shiilu showe shikonjile. Mmanganyanji nkonjilenje ikabhe nngabha mmowe." <sup>11</sup> A Yesu bhashinkubheleketa "Nngabha mmowe nkonjilenje." Pabha bhammanyi gani shabhatendebhushe.

<sup>12</sup> A Yesu bhakamaliyeje kwaanabhiyanga makongono, gubhawete likoti lyabho gubhatemi kabhili, nikwaabhuyanga, "Bhuli, ngamanyinji gunintendelenjega? <sup>13</sup> Mmanganyanji punkunjemanga Mmaajiganya na Mmakulungwa, nnibheleketanga ukoto, pabha nne puni nneyo. <sup>14</sup> Bhai ibhaga nne nili Nankulungwa na Nkujiganya njikunnabhiyanga makongono, nneyo peyo na mmanganyanji nnapinjikwanga kunabhiyana makongono. <sup>15</sup> Kwa nneyo njikunnanguyanga ipinjikwa, nkupinga ntendelanjene nneyo malinga shinintendelenje nne. <sup>16</sup> Kweli ngunakummаланjilanga, ntumwa nngabha jwankulungwa kupunda bhakulungwa bhakwe, na wala ntume nngabha nkulungwa kupunda bhantumile. <sup>17</sup> Nngamanyangaga genego, shiibhe shammbone ntendangaga nneyo.

<sup>18</sup> "Ngaataya ga mmowe mmwe, pabha naamanyinji bhunaagwilenje. Ikabheje nkupinga gatimilile Majandiko gataya. 'Aalile shalya shangu ashindundumalila.' <sup>19</sup> Ngunakummаланjilanga genega gakanabhe koposhela, nkupinga pushigakoposhele nkulupalilanjene kuti 'Nne ni Nne.' <sup>20</sup> Kweli ngunakummаланjilanga. Akumposhela muntu jowewe junintumile, anaamboshela nne, na amboshela nne, anakwaaposhela bhandumile bhala."

*A Yesu Bhanataya Kuti Bhapinga Tendebhukwa*  
(Matei 26:20-25; Maliko 14:17-21; Luka 22:21-23)

<sup>21</sup> A Yesu bhakamaliyeje bheleketa genego, gubhatengwishe muntima kwa kaje, gubhakong'ondele bhalinkuti, "Kweli ngunakummаланjilanga, jumo munkumbi gwenunji apinga ndendebhuka!" <sup>22</sup> Bhaajiganywa gubhalolenje akuno bhalinginji na lipamba gani jubhakuntaya. <sup>23</sup> Jumo jwa bhaajiganywa, apingwaga kaje na a Yesu, ashinkutama tome na a Yesu. <sup>24</sup> Bhai, a Shimoni Petili gubhannangwile nkono bhalinkuti, "Mwaabhuye gani jubhakuntaya?"

<sup>25</sup> Bhai jwenejo gwabhatendebhushile a Yesu nikwaabhuya, "Mmakulungwa, gani?"

<sup>26</sup> A Yesu gubhajangwile, "Jwene, jushinimpambile ndonji nikumpajo." Gubhagabhile ndonji, nipamba, gubhaapele a Yuda, bhana bhabho a Shimoni Ishikaliote. <sup>27</sup> A Yuda bhakaposheleje ndonji jila, Lishetani gwabhajinjile. Bhai a Yesu gubhaalugulile, "Shintumbilile tendasho, ntende shangu!" <sup>28</sup> Wala jwakwa muntu munkumbi gwa bhatemingenenje pa shalya pala amumanyi kwa nndi bhashikwaabhalanjila nneyo. <sup>29</sup> Pabha a Yuda pubhaaliji bhaagoya mpatila gwa mmbiya yabhonji, bhananji gubhaganishiyenje kuti a Yesu bhashikwabhaalanjila bhakaume ipinjikwa nshikukuu, eu kuti bhashikwaabhalanjila bhaakapanganje bhaalaga indu.

<sup>30</sup> Bhai, a Yuda bhakaposheleje ndonji jila, shangu gubhakopweshe palanga. Na puyaliji shilo.

*Amuli ja Ambi*

<sup>31</sup> A Yuda bhakajabhuleje, a Yesu gubhashite, "Nnaino akuywe Mwana juka Muntu, numbe a Nnunu bhashikuywa nkati jakwe. <sup>32</sup> Na ibhaga a Nnunu bhakushiywe nkati ja Bhana bhabho, numbe a Nnunu shangupe, shibhankuye Mwana nkati jabho.

<sup>33</sup> "Mmanganya ashibhanangu, shindame na mmanganyanji kwa malanga gashokope. Shinnoleyenje, ikabheje nnaino ngunakummаланjilanga malinga shinaabhalanjilenje Bhayaudi kuti, 'Kungwenda mmanganyanji nkakombolanga kuika!' <sup>34</sup> Ngunakumpanganja amuli ja ambi, Mpingane, malinga shinimpinjilenje mmanganyanji. <sup>35</sup> Mpinganaga, bhandu bhowe shibhamanyanje kuti mmanganya bhaajiganywa bhangu."

*A Yesu Bhanaabhalanga Kuti a Petili Shibhaakane*  
(Matei 26:31-35; Maliko 14:27-31; Luka 22:31-34)

<sup>36</sup> A Shimoni Petili gubhaabhushiye, “Mmakulungwa, kunkwenda kwei?” A Yeshu gubhajangwile, “Kungwenda nakombola kungagula nnaino, ikabheje kungai shinngagule.”

<sup>37</sup> A Petili gubhaalugulile, “Mmakulungwa, kwa nndi ngunakombole kunkagula nnaino? Nne shing'engwe nkali kuwa kwa ligongo lyenu mmwe.”

<sup>38</sup> A Yeshu gubhajangwile, “Bhuli! Kweli mmwe shing'engwe kuwa kwa ligongo lyangu nne? Kweli ngunakunnugulila, lipongo akanabhe kongobhela shinngane patatu!”

## 14

*A Yeshu Mpanda gwa Kwenda kwa Atati*

<sup>1</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Nnatengukanje mmitima jenunji. Nnakwaakulupalilanga a Nuungu, nngulupalilanje na nne. <sup>2</sup> Kumui kwa Atati ipali ndamo yaigwinji, monaga nngabha nneyo, ngammalanjilenje. Nnaino ngunakwenda kukunnng'alashiyanga ndamo. <sup>3</sup> Nyendaga kung'alashiyanga ndamo, shimuje kukuntolanga, nkupinga pushimme nne, na mmanganyanji mmanganje popo. <sup>4</sup> Mmanganyanji nngumanyinji mpanda gwa kungwendako.”

<sup>5</sup> A Tomashi gubhabhushiye, “Mmakulungwa, tukakukumanya kunkwenda, bhai, tugumanye bhuli mpandago?” <sup>6</sup> A Yeshu gubhajangwile, “Nne ni mpanda na kweli na gumi. Jwakwa akombola kwenda kwa Atati ikabhe kupitila nne. <sup>7</sup> Ihaga nkamanyinji nne, nkaamanyinji Atati. Kuumila nnaino, mwaamanyinji, numbe mwaabhweninji.”

<sup>8</sup> A Pilipi gubhaalugulile, “Mmakulungwa, shiitupwae, ntulanguye Atati.” <sup>9</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Mobha gowega ndemi na mmanganyanji, igala mmwe a Pilipi nkanabhemanya? Amweni nne abhabhweni Atati. Nkubheleketa bhuli, 'Ntulanguye Atati?’ <sup>10</sup> Bhuli nkaakulupalila kuti nne muni nkati ja Atati, nabhalabho Atati mubhali nkati jangu? Malobhe gungummalanjilanga, ngaabheleketa kwa mashili gangu namwene, ikabhe Atati bhali nkati jangu, ni bhaatenda liengo lyabho. <sup>11</sup> Nngulupalilanje kuti nne muni nkati ja Atati, na Atati mubhali nkati jangu, ibhaga ng'oo, nkulupalilanje kwa ligongo lya maengo gungutendaga. <sup>12</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, jwene angulupalila nne, na jwalakwe shaatende maengo gungukamula nne, nkali na gamakulungwa kupunda genega, pabha nne ngunakwenda kwa Atati. <sup>13</sup> Shoshowe shishinnjunganje kwa lina lyangu, shenesho shindende, nkupinga Atati bhakuywe nkati jika Mwana. <sup>14</sup> Nnyugangaga shoshowe kwa lina lyangu, shinintendelanje.”

*A Yeshu Bhanaalajila ga Mbumu jwa Ukonjelo*

<sup>15</sup> “Mmbingangaga, shinkamulanje amuli yangu. <sup>16</sup> Na nne shinaajuje Atati bhampanganje jwakunjanguutilanga juna, nkupinga atame na mmanganyanji pitipiti. <sup>17</sup> Jwenejo Mbumu jwa kweli. Shilambolyo nngakombola kumposhela, pabha shikakombola kummona wala kummanya. Ikabheje mmanganyanji mummanyinji pabha anaatama na mmanganyanji, na shaabhe nkati jenunji.”

<sup>18</sup> “Ngannekanga ushubha, shininjiilanje. <sup>19</sup> Gaigele mobha gashoko, shilambolyo shikamona kabhili, ikabheje mmanganyanji shimmonanje, pabha nne najwankoto na nkali mmanganyanji shimanganje mmabhakotonji. <sup>20</sup> Pushiliishile lyene lyubhalyo, shimmanyanje kuti nne muni nkati ja Atati, na mmanganyanji munninginji nkati jangu, na nne nkati jenunji.”

<sup>21</sup> “Akwiiposhela amuli yangu nikwiikamula, jwenejo ni ambinga nne. Na jwalakwe ambinga nne, shaabhapije Atati, na nne shimpinje na shiniilanguye kuka jwene.”

<sup>22</sup> A Yuda, nngabha a Ishikaliote bhala, gubhaabhushiye, “Mmakulungwa, shiitendeshe bhuli mmwe kwilanguya kwetu uwe na nngabha ku shilambolyo?”

<sup>23</sup> A Yeshu gubhajangwile, “Mundu ambingaga shakamule malobhe gangu, Atati shibhampinje na uwe shituishe, nitama najo. <sup>24</sup> Mundu akaambinga nne akakamula malobhe gangu. Lilobhe limpilikenenje nngabha lyangu nne, ikabhe lya Atati bhandumile.

<sup>25</sup> “Nimmalanjilenje genego, shini launo na mmanganyanji shino, <sup>26</sup> ikabheje Nkunjanguutila jula, Mbumu jwa Ukonjelo, shibhantume Atati kwa lina lyangu, shannjiganjanje indu yowe na kunkumbushiyanga gowe gunimmalanjilenje.”

<sup>27</sup> “Ngunakunneshelanga ulele, ngunakumpanganga ulele gwangu. Ngakumpanganga malinga shilambolyo shishikuti tenda. Nnainginikanje mmitima jenunji wala nnatengukanje. <sup>28</sup> Mwapilikenenje punammalanjilenje. 'Ngunakwijendela, kungai shinimmujilanje kabhili.' Nkambinjenje, nkainonyelenje kwa ligongo ngunakwenda kwa Atati, pabha bhenebho bhakulungwa kumbunda nne. <sup>29</sup> Njikummalanjilanga genega nnaino gakanabhe koposhela, nkupinga pushigakoposhelepo nkulupalilanje. <sup>30</sup> Ngabheleketa kabhili malobhe gamagwinji na mmanganyanji, pabha nkulungwa jwa



shilambolyoshi anakwiya. Wala jwangali sha kombola kwangu nne, <sup>31</sup> ikabheje shilambolyo shinapinjikwa shimanye kuti nne ngunakwaapinga Atati, pabha ngunatenda indu yowe malinga shibhang'amulishe Atati. Nnjimangane, tujabhule apano!”

## 15

### *A Yeshu Nshabhibhu gwa Kweli*

<sup>1</sup> A Yeshu gubhapundile kubheleketa, “Nne nshabhibhu gwa kweli, bhaalima ni Atati. <sup>2</sup> Lujambi lolowe luli nkati jangu lukaogoye iyepo, lunashelwa nishoywa, na lolowe luogola, lunaunilwa ntonga lukonje lupunde ogola. <sup>3</sup> Mmanganyanji nkonjilenje kwa ligongo lya ntenga gunimmalanjilenje gula. <sup>4</sup> Ntamangane nkati jangu, na nne nkati jenunji. Na malinga lujambi pulukaogoya iyepo jikape, lukabhe munshabhibhu, nneyo peyo na mmanganyanji nngakombola kuogoya iyepo nkatamangane nkati jangu.”

<sup>5</sup> “Nne nshabhibhu, mmanganyanji nyambi. Atama nkati jangu, na nne ndamaga nkati jakwe, jwenejo shaogoye iyepo yaigwinji, pabha gwangali nne nkakombolanga tenda shoshowe. <sup>6</sup> Mundu jojowe akatame nkati jangu, analeshelwa palanga malinga lujambi pululeshelwa palanga ni jumula. Nilokotwa na bhandunji nileshelwa pamoto lutinishe. <sup>7</sup> Ntamanganaga nkati jangu, na malobhe gangu gatamaga nkati jenunji, bhai, nnjuganje shoshowe shinkupinganga na mmanganya shimpegwanje. <sup>8</sup> Shimmanganje bhaajiganywa bhangu, niogoya iepo yaigwinji na kwa nneyo Atati shibhakuywe. <sup>9</sup> Nne ngunakumpinganga mmanganyanji malinga Atati shibhambinga nne. Ntamangane nkupingana na nne. <sup>10</sup> Nkamulangaga amuli yangu, shintamangane nkupingana na nne, malinga nne shingamwile amuli ya Atati na tama nkupingana kwabho. <sup>11</sup> Njikummalanjilanga genego nkupinga angalala kwangu kutame nilonjeya nkati jenunji, na angalala kwenunji kutimilile. <sup>12</sup> Amuli jangu ni ajino, mpingane, malinga shinimpinjenje nne. <sup>13</sup> Kwakwa kupinga kupundile, kwa mundu kwiishoya gumi gwake kwa ligongo lya ashaambwiga ajakwe. <sup>14</sup> Mmanganyanji ashaambwiga ajangu ntendangaga gungung'amulishanga. <sup>15</sup> Nganshemanga kabhili bhatumishi, pabha ntumishi akakushimana shibhaatenda bhakulungwa bhakwe. Ikabheje mmanganyanji njikunshemanga ashaambwiga, pabha ninng'ibhulilenje gowe gumbilikene kwa Atati. <sup>16</sup> Nngabha mmanganyanji nng'agwilenje nne, ikabhe nne ning'agwilenje mmanganyanji nikuntumanga njendangane nkaogoyanje iepo na iepo yenunji ilonjeye, na bhalabho Atati bhampanganje shoshowe shinkwaajuganga kwa lina lyangu. <sup>17</sup> Bhai, amuli jangu jingumpanganga ni ajino, mpingane.”

### *Shilambolyo Shikakwaapinga a Yeshu na Bhaajiganywa Bhabho*

<sup>18</sup> A Yeshu gubhashite, “Ibhaga shilambolyo shinshimangaga mmanganyanji, nkumbushilanje kuti, shinjimile nne shikanabhe kunshimanga mmanganyanji. <sup>19</sup> Ibhaga nkalinginji bhandu bha shilambolyo, shilambolyo shikampinjenje pabha bhandunji bhakwe. Ikabheje pabha mmanganyanji nngabha bha pa shilambolyo, ikabhe nne njikunng'agulanga kopoka kushilambolyo, kwa lyene ligongolyo shilambolyo shinakunshimanga. <sup>20</sup> Nkumbushilanje gunimmalanjilenje, ntumwa nngabha jwankulungwa kupunda bhakulungwa bhakwe. Ibhaga bhashimbote kanga nne, shibhampotekanje na mmanganyanji, monaga bhakamulenje lilobhe lyangu, nneila peila shibhakamulanje na lilobhe lyenunji. <sup>21</sup> Ikabheje genego gowe shibhantendelanjje kwa ligongo lya lina lyangu, pabha bhakakwamanyanga bhandumile bhala. <sup>22</sup> Monaga ngungaisheje nibheleketa nabhonji, bhakanakolanje yambi, ikabheje nnaino bhakakombolanga kwiembuya kuti bhangalinginji yambi. <sup>23</sup> Anjima nne, anakwaashima na Atati. <sup>24</sup> Monaga ngalepele tenda indu ikanabhe tendwa naka mundu juna ngubhakakwetenje yambi, ikabheje nnaino bhagabhweninji gundendile, na gubhanjimilenje nne na Atati. <sup>25</sup> Ikabheje gatimilile malobhe ga shalia yabhonji, ‘Bhashinjimanga nne gwayoyo!’

<sup>26</sup> “Ikabheje pashaishe nkujangutajo, jushinintume kungwenunji kopoka kwa Atati, Mbumu jwa kweli, jwenejo shangong'ondele nne. <sup>27</sup> Na mmanganyanji shinngong'ondelanjje, pabha nshibhanganga na nne kumila kundandubho.”

## 16

<sup>1</sup> “Njikummalanjilanga genego nkupinga nnalekanje ngulupai jenunji. <sup>2</sup> Bhandunji shibhankanjanje nnyumba yabhonji ya jujila Nnungu. Numbe ganakwiya mobha, kila mundu shammulaganje mmanganyanji, shaganishiye kuti anaashoya mbepei kwa a Nnungu. <sup>3</sup> Shihantendelanjje genego kwa ligongo lya ngaamanya Atati, wala nne. <sup>4</sup> Ikabheje njikummalanjilanga genego, nkupinga pushigaishe malanga gakwe, nkumbushilanje kuti nammalanjilenje.”

*Maengo Gaka Mbumu jwa Ukonjelo*

"Nangammalanjilanga yene indui kuumila bhukala, pabha naliji pamo na mmanganyanji. <sup>5</sup> Ikabheje nnaino ngunakwenda ku bhandumile bhala, wala jwakwa nkali jumo munkumbi gwenunji amuya, 'Nkwenda kwei?' <sup>6</sup> Pabha njikummalanjilanga genego, nshiinjikanga mmitima jenunji. <sup>7</sup> Ikabheje, kweli ngunakummalanjilanga, mbaya nne nyabhule, pabha ngajabhule Nkujanguta jula, akanjiilanga. Ikabheje, nyendaga, bhai shiinintume kungwenunji. <sup>8</sup> Jwenejo aikaga, shabhakong'ondelanje bhandu pa shilambolyo, ga yambi na aki na ukumu ja a Nnungu. <sup>9</sup> Kwa ngani ja yambi yenunji shabhakong'ondelanje, pabha bhangangulupalilanga nne, <sup>10</sup> kwa ngani ja aki shabhakong'ondelanje kuti nne ngwete aki, pabha ngunakwiiwendela kwa Atati, wala nkamonanga kabhili, <sup>11</sup> na kwa ngani ja ukumu, shabhakong'ondelanje kuti nkulungwa jwa pashilambolyo pano aukumwilwe.

<sup>12</sup> "Njikola gamagwinji ga kummalanjilanga, ikabheje nnaino shintopelwanje. <sup>13</sup> Ikabheje pushaishe Mbumu jwa kweli, jwenejo shannogoyanje nkveli jowe, pabha akabheleketa kwa mashili gakwe nnyene, ikabhe shabhelekete gapilikene na kunugulilanga gapinga koposhela. <sup>14</sup> Jwenejo shanguye nne pabha shantashyanje gapatile kwangu nne gala. <sup>15</sup> Yowe ibhakwete Atati ni yangu, kwa nneyo nashinkubheleketa kuti, Mbumujo shantashyanje gashaapate kwangu nne.

*Kuinjika Shikubhe Kuangalala*

<sup>16</sup> "Galepeshe mobha gashoko, mmanganyanji nkamonanga na gapitaga mobha gashoko, shimmonanje kabhili!" <sup>17</sup> Penepo bhaajiganywa bhabho bhananji gubhabhuyenenje, "Bhakwete malombolelo gashi pubhabheleketa, 'Galepeshe mobha gashoko mmanganyanji nkamonanga, na gapitaga mobha gashoko shimmonanje kabhili?' Kabhili bhakuti. 'Pabha ngunakwenda kwa Atati!'" <sup>18</sup> Bhai, gubhalinginji nkubhuyana, "Bhakwete malombolelo gashi kubheleketa, 'Galepeshe mobha gashoko?' Takakushimanya shibhaabheleketa."

<sup>19</sup> A Yeshu gubhamumanyi kuti bhanapinganga kwaabhuya, bhai gubhaalugulilenje, "Bhuli, nnabhuyananga gumelekete gakuti, 'Galepeshe mobha gashoko mmanganyanji nkamonanga, na gapitaga mobha gashoko shimmonanje kabhili?'" <sup>20</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, mmanganyanji shinngutanje shililo, ikabheje shilambolyo shishiionyele, shinng'injikanje, ikabheje kuinjika kwenunji shikutendebhushe kubha kwiinonyela. <sup>21</sup> Bhakongwe bhalipinga kola, bhanapata mboteko pabha malanga ga kola gaishile, ikabheje bhakolaga, bhakakumbushila kabhili mboteko, kwa ligongo lya kwiinonyela kubhelekwa kwa mundu pa shilambolyo. <sup>22</sup> Bhai, mmanganyanji nshiinjikanga nnaino, ikabheje shininjiilanje kabhili, numbe shimwinonyelanje mmitima jenunji, na kwene kwinonyelako jwakwa shampokonyolanje."

<sup>23</sup> "Lyene lyubhalyo nkamuyanga shoshowe. Kweli ngunakummalanjilanga, shoshowe shishimwaajuganje Atati kwa lina lyangu, shibhampanganje. <sup>24</sup> Mpaka nnaino nkanabhejuganga shindu kwa lina lyangu. Nnjuganje shimpegwanje nkupinga kwiinonyela kwenunji kutimilile.

*Shilambolyo Nshikombwele*

<sup>25</sup> "Njikummalanjilanga genega kwa ndango. Ikabheje malanga ganakwiya ngammalanjilanga kabhili kwa ndango, ikabhe shininmmalanjilanje ga Atati gwangali nng'iyoy. <sup>26</sup> Gene mobhago shinnjuganje kwa lina lyangu, wala ngakummalanjilanga kuti shininjulanje kwa Atati, <sup>27</sup> pabha bhayene Atati bhanakumpinganga, kwa ligongo lya mbinganga nne nikulupalila kuti kungoposhele kwa a Nnungu. <sup>28</sup> Nne kungopweshe kwa Atati, gung'ishe kushilambolyo na nnaino ngunakushileka shilambolyo kubhuja kwa Atati."

<sup>29</sup> Bhai bhaajiganywa bhabho gubhaalugulilenje, "Nnole! Nnaino nnabheleketa gwangali nng'iyoy wala nkabheleketa kwa ndango. <sup>30</sup> Nnaino tumumanyi kuti mmwe nnakwiimanya indu yowe, wala ikapinjikwa mundu jojowe kummuya, kwa nneyo tunaakulupalila kuti kunkoposhele kwa a Nnungu."

<sup>31</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, "Bhuli, nnaino nnikulupalilanga? <sup>32</sup> Malanga ganakwiya, numbe gaishe, mmowenji shimpwilingananje kila mundu kunngwakwe, nne shinnekanje jikape. Mbena, nne nngabha puni jikape, pabha Atati pubhali pamo na nne. <sup>33</sup> Njikummalanjilanga genego nkupinga nkolanje ulele gwa lundana na nne. Pashilambolyo nkwenenje shilaje, ikabheje mwilumanje ntima, nne nshikombwele shilambolyo!"

## 17

*A Yeshu Bhanakwaajujilanga Bhaajiganywa Bhabho*

<sup>1</sup> A Yeshu bhakabheleketeje genego, gubhalolile kunani kunnungu, gubhashite, “Atati, malanga gaishe! Munkuye Mwanagwenu, nkupinga na jwalakwe Mwana ankuye.

<sup>2</sup> Pabha mwashinkumpa Mwanagwenu mashili kubhandu bhowe nkupinga bhowe bhumwampele abhapanganje gumi gwa pitipiti. <sup>3</sup> Na gumi gwa pitipiti ni aguno, kumanya mmwe nni jikape a Nnungu bha kweli, na kwaamanya a Yeshu Kilishitu bhumwaatumile. <sup>4</sup> Nne njikunkuya mmwe pa shilambolyo pano, maliye liengo limwaambe ndende lila. <sup>5</sup> Atati, nnaino nnguye, kwa ukonjelo gunaakwete punaliji na mmwe shilambolyo shikanabhe panganywa gula.

<sup>6</sup> “Njikulitenda lina lyenu limanyishe ku bhandu bha pa shilambolyo bhumbebele bhala. Pubhalinginji bhenu, gumbebele nne bhabhanganje bhangu, numbe bhakundilenje lilobhe lyenu. <sup>7</sup> Nnaino bhamumanyinji kuti yowe imbebele, kuikopweshe kunnagwenu mmwe. <sup>8</sup> Nne naapelenje lilobhe limwaammbele lila, nabhalabhonji bhaliposhelenje, bhamumanyinji kuti kweli kungoposhele kunnagwenu mmwe, na bhakulupalilenje kuti mmwe nindumile.”

<sup>9</sup> “Nne ngunakwaajujilanga bhenebho, ngakushijujila shilambolyo, ikabhe ngunakwaajujilanga bhumbebele bhala, pabha bhenu. <sup>10</sup> Yowe ingwete ni yenu mmwe, na yenu ni yangu na ukonjelo gwangu ubhoneshe ku bhene bhumbela bhala. <sup>11</sup> Na nnaino wala ngalonjeya pashilambolyo, ngunakwiya kunnagwenu, ikabhe bhanganyabha launo pubhapinginji pashilambolyo. Atati bha ukonjelo! Kwa mashili ga lina lyenu limbebele, shonde mwaapanganje ulinda nkupinga bhabhanganje shindu shimo, malinga shituli uwe. <sup>12</sup> Punaliji pamo na bhanganyabho, nne nashinkwaapanganje ulinda kwa mashili ga lina lyenu limbebele. Nne naabhishilenje muulinda, wala jwakwa nkali jumo jwabhonji apinga kuobha, ikabhe amanyishe kuti mwana jwa obha jula, nkupinga Majandiko ga Ukonjelo gamalile.”

<sup>13</sup> “Bhai, nnaino ngunakwiya kunnagwenu, gene malobhega njibheleketa nili pa shilambolyo pano, nkupinga bhainonyelanje mmitima jabhonji kwa ligongo lyangu. <sup>14</sup> Nne naapelenje lilobhe lyenu na shilambolyo gushaashimilenje, pabha bhanganyabho nngabha bha pa shilambolyo, malinga shini nne nngabha jwa pa shilambolyo. <sup>15</sup> Ngaajuga kuti mwaashoyanje pa shilambolyo, ikabhe ngunaajuga mwaembuyanje na jwangali jwa mmbone jula. <sup>16</sup> Bhanganyabho nngabha bha pa shilambolyo, malinga shini nne nngabha jwa pa shilambolyo. <sup>17</sup> Mwaatakayanje kwa kweli jila, lilobhe lyenu ni kweli. <sup>18</sup> Malinga shinndumile nne ku shilambolyo na nne nnepeyo njikwaatumanga ku shilambolyo, <sup>19</sup> na kwa ligongo lya bhanganyabho ngunakwiishoya namwene nkupinga na bhalabhonji bhaishoyanje na kweli jila.

<sup>20</sup> “Bhungwaajujilanga nngabha bhanganya pebho, ikabhe bhowe shibhakulupalilanje kwa ligongo lya lilobhe lyabhonji. <sup>21</sup> Ngunaajuga nkupinga bhowe bhabhanganje shindu shimo. Atati! Ngunaajuga bhabhanganje nkati jetu, malinga mmwe Atati shinni nkati jangu, na nne nkati jenu. Ngunaajuga bhabhanganje shindu shimo nkupinga shilambolyo shikulupalile kuti mmwe ni ndumile. <sup>22</sup> Nne naapelenje ukonjelo malinga gumwaambele gula, nkupinga bhabhanganje shindu shimo malinga shituli uwe. <sup>23</sup> Nne ndame nkati jabhonji, na mmwe nkati jangu nne, nkupinga bhamalilanje kubha shindu shimope, nkupinga shilambolyo shimanye kuti mmwe ni ndumile, mmwe nnakwaapinganga bhanganyabho malinga shinkumbinga nne.”

<sup>24</sup> “Atati! Shingupinga bhumbebele bhala bhabhanganje pamo na nne popowe pushindame, nkupinga bhagubhonjanje Ukonjelo gwangu gumbebele, pabha nshinkumbinga shilambolyo shikanabhe panganywa. <sup>25</sup> Atati mmambone! Shilambolyo shikakumanya, ikabhe nne nimmanyi, bhanganyabha bhamumanyinji kuti mmwe ni ndumile. <sup>26</sup> Njitenda lina lyenu limanyishe ku bhanganyabho, na shimbunde kutenda nneyo, nkupinga kumbinga kwenu, kubhe mmitima jabhonji, na nne namwene mme mmunda jabhonji.”

## 18

*Kukumulwa kwa a Yeshu*

<sup>1</sup> A Yeshu bhakabheleketeje genego, gubhajabhwise na bhaajiganywa bhabho gubhapite kung'ambu lushi lwa Kedoloni. Kweneko jashinkupagwa bhushitani, a Yeshu gubhajinjile mwenemo na bhaajiganywa bhabho. <sup>2</sup> A Yuda bhaatendebhushe a Yeshu bhapamanyi penepo, pabha a Yeshu bhatendaga kwenda kweneko papagwinji na bhaajiganywa bhabho. <sup>3</sup> Bhai, a Yuda gubhaishe kubhushitani kula bhali bhalongene na likundi likulungwa lya manjola na bhalinda kukoposhela kwa bhakulungwanji

bhaabhishila na Ashimapalishayo, bhajigelenje yenje na ikomanilo. <sup>4</sup> Bhai a Yesu bhalinkugamanya gowe gapinga kwaakoposhela, gubhakoposhele nikwaabhuyanga, "Junkunoleyanga gani?"

<sup>5</sup> Nabhalabhonji gubhaaangwilenje, "A Yesu Bhanashaleti!" A Yesu gubhaalugulilenje, "Nne ni nne." A Yuda bhaatendebhwishe bhala, na bhalabho pubhaliji bhajimi nabhonji.

<sup>6</sup> Bhai, a Yesu bhakaalugulilanjeje kuti, "Nne ni nne" gubhanokolenenje kubhuja nnyuma gubhaagwilenje pai. <sup>7</sup> A Yesu gubhaabhushiyenje kabhili, "Junkunoleyanga gani?" Gubhaaangwilenje, "A Yesu Bhanashaleti!"

<sup>8</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, "Nimmalanjilenje kuti, Nne ni nne. Bhai monaga nkunoleyanga nne, mwaalekanje bhangananyabha bhajendanganile." <sup>9</sup> Bhashinkubheleketa genego nkupinga gatimilile malobhe gubhabhelekete kuti, "Bhumbele bhala nangaang'obhiya nkali jumo."

<sup>10</sup> Bhai, a Shimoni Petili bhashinkukola upanga, gubhaguolomwele nikunkata lishikio lya kunkono nnilo, lika ntumishi jwa bhakulungwa bhaabhishila. Jwene ntumishijo pashemwaga Malikushi. <sup>11</sup> Bhai, a Yesu gubhaabhalanjile a Petili, "Mmujenago upanga gwenu nngonelo lyakwe. Bhuli, ngunapapile shikombe sha mbotoko shibhambele Atati?"

*A Yesu Bhanapelekwa ku Bhakulungwa Bhabhishila*

<sup>12</sup> Bhai likundi lya manjola lila na nkulungwa jwabhonji jula na bhalinda bha Bhayaudi bhala gubhaakamwilenje a Yesu, gubhaatabhilenje. <sup>13</sup> Gubhatandubhenje kwapeleka kwa a Anashi, akwebhabho a Kayapa, bhaliji Bhakulungwa Bhabhishila shene shakasho. <sup>14</sup> A Kayapa ni bhebhalaa bhaalugulilenje Bhayaudi kuti mbaya mundu jumo awe kwa ligongo lya bhandunji.

*A Petili Bhanakana Kwaamanya a Yesu*

*(Matei 26:69-70; Maliko 14:66-68; Luka 22:55-57)*

<sup>15</sup> A Shimoni Petili na nkujiganywa juna gubhaakagwilenje a Yesu. Jwene nkujiganywajo atendaga manyika na Bhakulungwa Bhabhishila, kwa nneyo gwajinjile palukumbi lwa Bhakulungwa Bhabhishila lubhajinjile a Yesu. <sup>16</sup> Ikabheje a Petili pubhajimi palanga, tome na nnango. Bhai, bhaajiganywa bhana bhamanyishe na Bhakulungwa Bhabhishila bhala gubhakopweshe palanga nikunguluka na jwankongwe nninda jwa pannango, akwaajinjiyaga a Petili nkati. <sup>17</sup> Bhai bhakongwe bhalinda bha nnango bhala gubhaabhushiyeye a Petili, "Bhuli, mmwe nkumbi gumo gwa bhaajiganywa bha bhene bhandubha?" A Petili gubhashite, "Nngabha nne!"

<sup>18</sup> Bhatumwa na bhalinda bhala bhashinkukumbanyanga moto gwa jota pabha jishinkupagwa mmbepo, gubhatemingene nkujota moto. Na bhalabho a Petili gubhajimi pamo nabhonji nkujota moto.

*Bhakulungwa Bhabhishila Bhanakwaabhuya a Yesu*

*(Matei 26:59-66; Maliko 14:55-64; Luka 22:66-71)*

<sup>19</sup> Bhai Bhakulungwa Bhabhishila gubhaabhushiye a Yesu ga bhaajiganywa bhabho na ga majiganyo gabho. <sup>20</sup> A Yesu gubhaaangwile, "Nne mobha gowe natendaga bheleketa pa lugwinjili lwa bhandu gwangali nng'iyoyi na papagwinji natendaga jiganya nshinagogi na ku likanisha, pubhaimanangaga Bhayaudi bhowe, wala nangabheleketa shoshowe kwa nng'iyoyi. <sup>21</sup> Pakuti nnaamuya nne? Mwaabhuyanje bhapilikenenje bhala nndi inaalugulilenje. Bhangananyabho bhagamanyinji gunaalugulilenje."

<sup>22</sup> Bhai bhakamaliyeje bheleketa nneyo, bhalinda bhamo bhaajimi tome gubhaakomile lipapa a Yesu bhalinkuti, "Mmwe nnakwaajangula bhuli nneyo, bhakulungwa bhaabhishila?"

<sup>23</sup> A Yesu gubhaaangwile, "Monaga njibheleketa gangali ga mmbone, mmalanjile gwangali gwa mmbone gwakwe, monaga gumelekete ga mmbone, shinkungomela nndi?"

<sup>24</sup> Bhai, a Anashi gubhaapeleshe a Yesu kwa a Kayapa bhakulungwa bhaabhishila, bhali bhatabhwilwe.

*A Petili Bhanakana Kabhili Kwaamanya a Yesu*

*(Matei 26:71-75; Maliko 14:69-72; Luka 22:58-62)*

<sup>25</sup> A Shimoni Petili gubhajimi penepo, nkujota moto. Bhai, gubhaabhushiyenje, "Bhuli, nkali mmwe nngabha nkumbi gumo gwa bhaajiganywa bhabho?" Nabhalabho gubhakanile bhalinkuti, "Nngabha nne!" <sup>26</sup> Ntumishi jumo jwa bhakulungwa bhaabhishila, nnongo nnjakwe akatilwe lishikio na a Petili jula, akwaabhuyaga, "Bhuli, nne nangammona mmwe kubhushitani nni pamo na bhenebho?"

<sup>27</sup> A Petili gubhakanile kabhili, na shangu lipongo gwakongobhele.

*A Yeshu kwa a Pilato*

*(Matei 27:1-2, 11-14; Maliko 15:1-5; Luka 23:1-5)*

<sup>28</sup> Kungai gubhaashoshiyenje a Yeshu kwa a Kayapa, gubhaapelekenje kwa a mpalume bha Shilumi bhashemwaga a Pilato. Puyaliji tome kumashelo, ikabheje ashaayenenji bhanganjinjilanga nnukumbi mula, nkupinga bhanakolanje yambi nikwaibhililanga kulya Pashaka. <sup>29</sup> Bhai, a Pilato a Mpalume bha Shilumi bhala, nigubhakopweshe palanga gubhaabhushiyenje, “Bhalebhile nndi bhene bhandubha?”

<sup>30</sup> Gubhaajangwilenje, “Kaliji bhangalebha, ngutukaapelesheje kunngwenu mmwe.”

<sup>31</sup> A Pilato gubhaalugulilenje, “Ayaga mwaatolanje mwashaayenenji nkaakumulanje malinga shalia jenunji.” Bhai Bhayaudi gubhaajangwilenje, “Uwe tukapinjikwa kunngukumula mundu jowane kuwa.” <sup>32</sup> Ishinkutendeka nneyo nkupinga gatimilile malobhe gubhabheleketi a Yeshu bhalilanguya shiwo shashi shishibhawe.

<sup>33</sup> Bhai, a Pilato gubhajanjile kabhili nnukumbi lukulu lushemwa Pulaitolio, gubhaashemile a Yeshu nikwaabhuya, “Bhuli! Mmwe Mmakulungwa bha Bhayaudi?”

<sup>34</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Bhuli! Genego malobhe genu mmayene, eu nshibhalanjilwa na bhandunji, gangu nne?”

<sup>35</sup> A Pilato gubhaajangwile, “Ama! Bhuli nne Nnyaudi? Bhashilambo ajenunji na bhakulungwa bhaabhishila bhenu bhanjienabhonji kwangu nne. Nntendile nndi?”

<sup>36</sup> A Yeshu gubhajangwile, “Upalume gwangu nngabha gwa pa shilambolyo. Monaga upalume gwangu ukaliji gwa pa shilambolyo pano, ashimanjola bhangu bhakangomanilenje nkupinga ngunakumulwe na Bhayaudi. Ikabheje upalume gwangu nngabha gwa pepano.”

<sup>37</sup> Penepo a Pilato gubhaabhushiye, “Bhai, Mmwe mmopalume?” A Yeshu gubhajangwile, “Mmwe mmeleketi kuti, nne mpalume. Nne njibheleketi kwa ligongo lya genego ni gung'ishile pa shilambolyo, nkupinga ngong'ondele kweli kubhandunji. Jowane akwete kweli anambilikanishiya nne.”

<sup>38</sup> A Pilato bhakwaabhuyaga, “Kweli ni nndi?”

*A Yeshu Bhanakumulwa Kuwa*

*(Matei 27:15-31; Maliko 15:6-20; Luka 23:13-25)*

A Pilato bhakabheleketi genego gubhaajendelenje Bhayaudi kabhili, gubhaalugulilenje “Nne ngakushibhona shoshowe shibhalebhile bhenebha. <sup>39</sup> Ikabheje nkwetenje nnkubho gwa kuti nne ning'ugulilanje nkutabhwa jumo mobha ga Pashaka. Bhuli, nnapinganga ning'ugulilanje A mpalume bha Bhayaudi?”

<sup>40</sup> Penepo gubhajobhelenje, “Ng'oo! Nngabha bhenebha ikabhe a Bhalabha!” A Bhalabha bhashinkutabhwa kwa ligongo lya ujambashi.

## 19

<sup>1</sup> Bhai, a Pilato gubhaatolile a Yeshu gubhaakomile mishapilo. <sup>2</sup> Na bhalabhonji ashimanjola nkwaalembula, gubhaeleyenje ulemba gwa mibha, gubhaawashiyenje a Yeshu muntwe mbuti ulemba gwa shipalume, gubhaawashiyenje na nngubho ja langi ja shambalau. <sup>3</sup> Gubhaajendelenje, bhalinkutinji “Tunakunkomaya a mpalume bha Bhayaudi!” Gubhaakomilenje mapapa mmatukwa.

<sup>4</sup> Kungai a Pilato gubhakopweshe kabhili palanga, gubhaalugulilenje, “Nnolanje, ngunakwiya nabho kabhili kwenu mmanganya mmumanyanji kuti nne, nangashibhona shoshowe shibhalebhile.” <sup>5</sup> Bhai, a Yeshu gubhakopweshe palanga bhawete ulemba gwa mibha na nngubho ja langi ja shambalau. A Pilato gubhaalugulilenje bhandunji bhala, “Nnolanje! Abha apano.”

<sup>6</sup> Bhai, Bhakulungwa bhaabhishila na bhalinda bhakaabhonanjenje a Yeshu gubhautiyenje lilobhe bhalinkutinji, “Mwaabhambe munshalabha! Mwaabhambe munshalabha!” A Pilato gubhaalugulilenje, “Bhai, mwaatolanje mwaashayenenji nkaabhambanje munshalabha, pabha nne ngakushibhona shibhalebhile.”

<sup>7</sup> Bhayaudi gubhaajangwilenje, “Uwe tukwete shalia ja kwaukumula, pabha bhashinkwiitenda kuti Mwana jwa a Nnunga.”

<sup>8</sup> Bhai a Pilato bhakapilikaneje gene malobhego gubhapundile jogopa. <sup>9</sup> Bhai, gubhajanjile kabhili nnukumbi lukulu lushemwa Pulaitolio, gubhaabhushiye a Yeshu, “Mmwe kunkoposhele kwai?” Ikabheje a Yeshu bhangaajungula shindu shoshowe. <sup>10</sup> Bhai a Pilato gubhaalugulile “Nkaapinga kubheleketi na nne? Bhuli nkaakumumanya kuti nne njikola ukulungwa gwa kunngopola na gwa kummamba munshalabha?”

<sup>11</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Mmwe ngunkakweteje upalume gogowe kwangu nne gwangali pegwa na a Nnungu. Kwa nneyo jwene angamwiye kwenu mmwejo, ashikola shambi shikulungwa.”

<sup>12</sup> Tandubhila penepo a Pilato gubhaloleye shanabhuli shibhaagopole, ikabheje Bhayaudi gubhajibhelenje bhalinkutinji, “Mwaagopolaga bhenebha, mmwe mwangali shilongani na a Kaishali a mpalume bhakulu bha Loma, kila mundu akwiitenda mpalume anakwaatendebhuka a Kaishali!”

<sup>13</sup> Bhai a Pilato, bhakapilikaneje gene malobhego, gubhakopweshe nabho a Yesu palanga, gubhatemi pashitengu sha ukumu, pashemwaga “lupenu lwa maganga” eu kwa Shiebhulania, “Gabhasha.”

<sup>14</sup> Puyaliji mui malanga ga shaa shita nnei, lyubha lya kolokoya Pashaka. A Pilato gubhaalugulilenje Bhayaudi, “Mwaalolanje! A mpalume bhenunji!”

<sup>15</sup> Bhai, bhanganayabho gubhajibhelenje, “Mwaashoye! Mwashoye! Bhabhambwe munshalabha!” A Pilato gubhaabhushiyenje, “Bhuli naabhambe munshalabha a mpalume bhenunji?” Bhakulungwanji bhaabhisila gubhajangwilenje, “Uwe twangali a mpalume ikabhe a Kaishali!”

<sup>16</sup> Penepo a Pilato gubhaakamwiyenje a Yesu nkupinga bhaabhambe munshalabha, na bhalabhonji gubhaaposhelenje.

*A Yesu Bhanaakomelwa Munshalabha*

*(Matei 27:32-44; Maliko 15:21-32; Luka 23:26-43)*

Bhai, gubhaatolilenje a Yesu. <sup>17</sup> Na bhalabho gubhakopweshe palanga akuno bhajigele nshalabha gwabho, kuloya mmbali pashemwaga “Shibhanga sha Ntwe” kwa Shiebhulania Goligota. <sup>18</sup> Penepo nipubhaabhambilenje munshalabha a Yesu na bhandu bhananji bhabhili, jumo nkono gwabho gwa nnilo, na juma nkono nshinda gwabho na a Yesu pakati pakati. <sup>19</sup> Na bhalabho a Pilato gubhajandishe mmbila panani nshalabha, jibandikwe nnei, “A YESHU BHANASHALETI, A MPALUME BHA BHAYAUDI.” <sup>20</sup> Bhai Bhayaudi bhabhagwinji gubhashomilenje jene mmbilajo, pabha pubhaabhambilenje munshalabha a Yesu, pupaaliji tome na shilambo. Na jene mmbilajo pujajandikwe kwa Shiebhulania na Shilatini na Shigiliki. <sup>21</sup> Bhai, bhakulungwanji bha bhaabhisila na Bhayaudi gubhaalugulilenje a Pilato, “Nnajandishe. ‘A mpalume bha Bhayaudi,’ ikabhe bhashinkubheleketa bhayene kuti, ‘Nne mpalume jwa Bhayaudi.’”

<sup>22</sup> A Pilato gubhajangwile, “Gunyandishe, nigajandishe!”

<sup>23</sup> Ashimanjola bhala bhakaabhambanjeje a Yesu munshalabha, gubhatolilenje nngubho yabho, gubhagebhenyenje maungu nsheshe, malinga shibhalinginji. Gubhatolilenje na kanshu jabho, jenejo pujaliji ja lukwa. <sup>24</sup> Bhai, gubhalugulilenenje, “Tunajipapule, ikabhe tutende shikoma jibhe jika gani.” Genego gashinkutendeka nkupinga gatimilile Majandiko ga Ukonjelo ga taya,

“Bhashinkugabhananga nngubho yangu,

Na nngubho jangu gubhaagulenje kwa shikoma.”

Bhai nneyo, ni shibhatendilenje ashimanjola bhala.

<sup>25</sup> Tome na nshalabha gwa a Yesu bhashinkujimangana anyinabhabho, na a Malia akulu bhabho anyinabhabho akongobhabho a Kileopashi, na a Malia Magidalena. <sup>26</sup> Bhai, a Yesu bhakaabheneje anyinabhabho na nkujiganywa jubhampinjile jula ajimi patome, gubhaalugulile anyinabhabho, “A Mama! Munnole, mwanagwenu.” <sup>27</sup> Kungai gubhaannugulile nkujiganywa jula. “Mwaalole, anyina bhenu.” Kutandubhila penepo, bhaajiganywa bhala gubhaatolile anyina bhabho a Yesu bhakatame kunngwabho.

*A Yesu Bhanawa*

*(Matei 27:45-56; Maliko 15:33-41; Luka 23:44-49)*

<sup>28</sup> Kungai, a Yesu akuno bhalikumumanya kuti gowe gamalile, nkupinga Majandiko ga Ukonjelo gatimilile, gubhashite, “Njikola njota.” <sup>29</sup> Penepo jashinkupagwa bhakuli jigumbeywe divai ja shashama. Bhai, gubhashubhikenje shiponji mmakuli ja divai ja shashama jila, gubhatabhilenje nsubhalabhala lwa nkongo ushemwa ishopo, gubhaabhisilenje pa kang'wa. <sup>30</sup> Bhai a Yesu bhakapapileje divai ja shashama jila, gubhashite, “Gamalile!” Kungai gubhakotime nntwe, gubhamalile.

*A Yesu Bhanaomwa Lipanga Mmbalati*

<sup>31</sup> Bhai pabha pulyaaliji lyubha lya kolokoya kwa Lyubha lya Pumulila. Kwa nneyo ikapinjikwaga iilu ilepeshe munshalabha Lyubha lya Pumulila, pabha lyene lyubhalyo pulyaaliji likulungwa, Bhayaudi gubhaajujilenje a Pilato bhakaatemanje makongono bhakomelenjwe munshalabha bhala nkupinga bhawanganje shangu, na iilu yabhonji

ishoywe mmshalabha. <sup>32</sup> Bhai, ashimanjola gubhapite kuntemanga makongono mundu jwa nntai na jwa bhili, bhakomelwenje munshalabha pamo na a Yeshu bhala. <sup>33</sup> Ikabheje bhakaishilanje a Yeshu, gubhaaaimenje bhali bhawile, kwa nneyo bhangaatemanga makongono. <sup>34</sup> Ikabheje linjola jumo gwabhaomile lipanga lya mmbalati, bhai gujikopweshe minyai na mashi. <sup>35</sup> Kwa nneyo, jwene agabhweni genego ni akong'ondela, nkupinga na mmanganyanji nkulupalilanje. Na gene gabheleketego ni ga kweli, numbe amumanyi kuti anabheleketa ga kweli. <sup>36</sup> Pabha genega gashinkutendeka nkupinga Majandiko ga Ukonjelo gatimilile ga taya kuti, "Lyakwa nkali luupa lyabho limo shilitemanywe." <sup>37</sup> Na majandiko gana gakuti, "Shibhannolanje jubhanng'omilenje lipanga jula."

*A Yeshu Bhanashikwa*

*(Matei 27:57-61; Maliko 15:42-47; Luka 23:50-56)*

<sup>38</sup> Gakapiteje genego, a Yoshepu bha ku Alimataya, gubhaajujile a Pilato bhatole shiilu sha a Yeshu. A Yoshepu pubhaliji bhaajiganywa bha a Yeshu, ikabheje kwa nng'iyi, pabha bhatendaga kwaajogopanga ashikalongolele bha Shiyaudi. Bhai, a Pilato gubhajtishiye. Kwa nneyo a Yoshepu gubhapite shoya shiilu sha a Yeshu. <sup>39</sup> Na bhalabho a Nikodemo bhene bhaajendele a Yeshu shilo gwa nta bhala, gubhapite na a Yoshepu bhali bhajigele mauta ga nunjila, gaengenywe na manemane na lubhani kilo makumi gatatu. <sup>40</sup> Bhai, gubhatolilenje shiilu sha a Yeshu shila, gubhailijililenje shanda shambone sha katani bhali bhatajilenje mauta malinga pugwaliji nkubho gwa Bhayaudi nkushika. <sup>41</sup> Pubhabhambilwe munshalabha a Yeshu pala, jashinkupagwa bhushitani na nkati jakwe lyashinkupagwa likabhuli lya ambi likanabhe shikwa mundu jojowe. <sup>42</sup> Pabha Bhayaudi pubhalinginji nkukolokoya ga Lyubha lya Pumulila, na likabhulilyo pulyaaliji pa tome, bhai gubhaabhishilenje a Yeshu mwenemo.

## 20

*Kuyuka kwa a Yeshu*

*(Matei 28:1-8; Maliko 16:1-8; Luka 24:1-12)*

<sup>1</sup> Lyambape Jumapili kuli na lubhinda a Malia Magidalena gubhapite kulikabhuli, gubhalibhweni liganga lila lishoshiywe pannango gwa likabhuli. <sup>2</sup> 12 Bhai, gubhabhujile lubhilo kubhaaliji a Shimoni Petili na bhaajiganywa bhaanonyelaga a Yeshu bhala, nikwaabhalanjilanga, "Bhshikwaashoyanga Bhakulungwa nnikabhuli mula, wala tukakukumanya kubhaabhishilenje."

<sup>3</sup> Bhai a Petili na nkujiganywa juna jula, gubhapitengene kulikabhuli. <sup>4</sup> Gubhapitengene lubhilo bhowe bhanabhili, ikabheje nkujiganywa juna jula ashinkubhutuka kwaapunda a Petili, gwalongolele kuika kulikabhuli. <sup>5</sup> Gwakotime kuulumila nnikabhuli, gwajibhweni shanda, ikabheje jwangajinjila nkati. <sup>6</sup> Bhai gubhaishe na a Shimoni Petili, gubhainjile nnikabhuli, mwenemo gubhajibhweni shanda, <sup>7</sup> na shitambaa shibhailijilwe a Yeshu kuntwe. Shene shitambaasho shikaliji pamo na shanda jila, ikabhe shashinkuiligwa kunyenje pa jikape. <sup>8</sup> Kungai bhaajiganywa bhalongolele kuika kulikabhuli bhala, na bhalabho gubhainjile nkati, gubhalolile nigubhakulupalile. <sup>9</sup> Pabha bhakagamanyinjiji Majandiko ga Ukonjelo gatayaga kuti, yashinkupinjikwa a Yeshu bhawaga, bhayushe. <sup>10</sup> Bhai, bhaajiganywa bhala gubhabhujengeneye kwenda kunngwabhonji.

*A Yeshu Bhanakwaakoposhela a Malia bha ku Magidala*

*(Matei 28:9-10; Maliko 16:9-11)*

<sup>11</sup> Ikabheje a Malia Magidalena pubhajimi palanga likabhuli, bhaliguta. Akuno bhali nkuguta gubhakotime kuulumila nnikabhuli, <sup>12</sup> gubhaabhweninji ashimalaika bhabhili bhawetenje nngubho yanawe, bhali bhatemingene pubhagoneshwe a Yeshu pala, jumo kugwaloshiye ntwe na juna kugaliji makongono. <sup>13</sup> Ashimalaika bhala, bhakwaabhuyangaga, "Mama, pakuti nnaguta?" Bhalabho gubhaajangwilenje, "Pabha bhshikwaashoyanga Bhakulungwa bhangu na wala ngakukumanya kubhaabhishilenje!"

<sup>14</sup> Bhakabheleketete genego gubhatendebhwishe nnyuma, gubhaabhweni a Yeshu bhajimi, ikabheje bhangaamanya kuti ni a Yeshu. <sup>15</sup> A Yeshu bhakwaabhuyaga, "A Mama, kwa nndi nnaguta? Junkunnoleya gani?" A Malia bhaliganishiya kuti pana bhaalima bhushitani, gubhaalugulile, "Mmakulungwa, monaga mmwe mwaatolile, mmalanjile kumwaabhishile, ngaatole."

<sup>16</sup> A Yeshu gubhaalugulile, "A Malia Magidalena!" Nabhalabho a Malia gubhatendebhwishe, gubhaalugulile kwa Shiebhulania, "Labhoni!" Malombolelo gakwe, "Mmaaajiganya."

<sup>17</sup> A Yesu gubhaalugulile, “Nnangamule, pabha nganabhekwenwa kwa Atati. Ikabheje njende kwa ashaalongo ajangu nkaabhalanjilanje, ngunakwenda kwa Atati bhali Ainabhenunji na mmanganyanji, na a Nnungu bhangu bhali na mmanganyanji a Nnungu bhenunji.”

<sup>18</sup> Kwa nneyo a Malia Magidalena, gubhapite kwaabhalanjilanga bhaajiganywa bhala ngani ja kuti, naabhwani Bhakulungwa na kuti bhashilugulilwa gene gowego.

*A Yesu Bhanakwaakoposhelanga Bhaajiganywa Bhabho*

(Matei 28:16-20; Maliko 16:14-18; Luka 24:36-49)

<sup>19</sup> Bhai puyaliji ligulo lya Jumapili, bhaajiganywa bha a Yesu pubhalinginji pamo nnyumba, akuno bhaugelenje milango nkwaajogopanga Bhayaudi. Bhai, gubhakoposhele a Yesu gubhajimi pakati jabhonji, gubhaalugulilenje, “Uelele ubhe na mmanganyanji!” <sup>20</sup> Bhakabheleketeteje genego, gubhaalangwiyenje makono gabho na lubhalati lwabho. Bhai, bhaajiganywa bhala gubhainonyelenje ga kwaabhona Bhakulungwa. <sup>21</sup> Bhai a Yesu gubhaabhanjilenje kabhili, “Uelele ubhe na mmanganyanji! Malinga nne shibhandumile Atati, na nne ngunakuntumanga mmanganyanji.” <sup>22</sup> Bhakabheleketeteje genego, gubhaapepetelenje bhalinkuti, “Mposhelanje Mbumu jwa Ukonjelo. <sup>23</sup> Mwaaleshelelangaga bhandunji yambi yabhonji, shibhaleshelelwanje, nkaaleshelelanje bhakaleshelelwanga.”

*A Yesu na a Tomashi*

<sup>24</sup> Ikabheje a Tomashi bhamo munkumbi gwa bhaajiganywa likumi limo na bhabhili bhala, bhashemwaga bhamba, bhakapaliji malanga gubhaishe a Yesu. <sup>25</sup> Bhai bhaajiganywa bhananji bhala gubhaalugulilenje, “Twaabhwani Bhakulungwa.” A Tomashi gubhashite, “Nne ngakulupalila kuti bhayushile, ngagabhone mabhabhule ga mishumali jibhakomelwe mmakono gabho na nyinjiye ngowe yangu mmabalati mubhaomilwe lipanga.”

<sup>26</sup> Bhai, lyubha lya nane, bhaajiganywa bhala pubhalinginji pamo kabhili nnyumba mula, na bhalabho a Tomashi bhaapali. Milango jili juugelwe, ikabheje a Yesu gubhaishe, gubhajimi pakati pakati jabhonji, gubhashite, “Uelele ubhe na mmanganyanji!” <sup>27</sup> Kungai gubhaalugulile a Tomashi, “Nnjenasho shikowe shenu ntomaye mmakono gangu, nnjenago na nkono gwenu mmishe mmabalati yangu. Nnabhe mundu jwangakulupalila, ikabhe nkulupalile!”

<sup>28</sup> A Tomashi gubhaajangwile, “Mmakulungwa bhangu na a Nnungu bhangu!”

<sup>29</sup> A Yesu gubhaabhalanjile, “Nkulupalile kuti nyushile, pabha mmweni. Mbaya bhaakulupalilanga gwangali kwiibhona.”

*Gatumbililwe Nshitabhu Shino*

<sup>30</sup> Bhai ipali ilangulo yaigwinji ibhatendile a Yesu pubhaliji na bhaajiganywa bhahho yangajandikwa nshitabhuno. <sup>31</sup> Ikabheje yenei ishijandikwa Mmajandiko ga Ukonjelo kuti, nkupinga nkulupalilanje kuti a Yesu ni a Kilishitu, Mwana jwa a Nnungu, na nkulupalilangaga nngulanje gumi kwa mashili ga lina lyabho.

## 21

*A Yesu Bhanabhoneka ku Bhaajiganywa Shabha*

<sup>1</sup> Gakapiteje genego, a Yesu gubhaakoposhelenje kabhili bhaajiganywa bhahho kunyenje litanda lya Tibheliya, puyaliji nnei. <sup>2</sup> A Shimoni Petili na a Tomashi bhashemwaga Bhammba na a Natanaeli bha ku Kana ja Galilaya na bhana bhabhili bha a Shebhedayo na bhaajiganywa bhahho bhananji bhabhili, bhowe pubhalinginji pamo. <sup>3</sup> A Shimoni Petili gubhaalugulilenje ajabhonji, “Ngunakwenda kutanda yamaki.” Nabhalabhonji gubhaajangwilenje, “Na uwe shitunkagule.” Bhai, gubhajabhwilenje, gubhakwelilenje muntumbwi, ikabheje shene shiloshu bhanganpatanga shindu. <sup>4</sup> Lyambape, a Yesu gubhajimi nnyenje litanda, ikabheje bhaajiganywa bhangaamanyanga kuti bhenabho a Yesu. <sup>5</sup> Bhai, a Yesu gubhaabhwishiyenje, “Ashibhanangu, mpatilenje shamaki jojowe?” Gubhaajangwilenje, “Nng’oo.”

<sup>6</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Ntejanje lyau lyenunji nkono nnilo gwa ntumbwi gwenunji shimpatanje yamaki.” Bhai gubhatejelenje lyau lyabhonji, ikabheje gubhalepelenje kuuta kabhili kwa ligongo lya shuluka yamaki.

<sup>7</sup> Bhai nkujiganywa apingwaga na a Yesu jula, gwabhabhalanjile a Petili, “Bhenebha Bhakulungwa!” A Shimoni Petili bhakapilikaneje kuti Bhakulungwa, gubhaitabhile nngubho jabho pabha bhakaweteje ukoto, gubhaitumbushiye mmashi. <sup>8</sup> Ikabheje bhaajiganywa bhananji bhala gubhabhujilengene kunyenje litanda na ntumbwi gula, akuno bhaliutanga lyau ligumbele yamaki, pabha yaliji tome kulitaka, pubhalinginji



malinga meta makumi kumi kukoposhela kunyenje litanda. <sup>9</sup> Bhai bhakaikanjeje kulitaka, gubhagubhweninji moto gwa makala na pantundu jakwe ilijokwa yamaki na nkate. <sup>10</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, "Njianayonji yamaki ishoko intandilenje."

<sup>11</sup> Bhai, a Shimoni Petili gubhakwelile muntumbwi mula, gubhautile lyau lila mpaka kulitaka, ligumbele yamaki yaikulungwa makumi kumi na nng'ano na itatu. Nkali yashulwishe nneyoyo, lyau lila lyangapapuka. <sup>12</sup> A Yesu gubhaabhalanjilenje, "Nnjiyangane kunnabhukanje." Jwakwa nkali jumo alinjile kwaabhuya, "Mmwe agani?" Pabha bhaamanyinji kuti Bhakulungwa. <sup>13</sup> A Yesu gubhaishe, gubhatolile nkate, gubhaapelenje, gubhatendile nneyo peyo na yamaki ila.

<sup>14</sup> Gwenegu pugwaliji gwatatu a Yesu kwiilanguya ku bhaajiganywa bhabho bhakayusheje.

*A Yesu na a Petili*

<sup>15</sup> Kungai bhakalyanganjeje, a Yesu bhakwaabhuyaga a Shimoni Petili, "A Shimoni, bhanabhabho a Yowana! Bhuli, nnimbinga nne kupunda bhanganyanjibha?" Nabhabho gubhajangwile, "Elo, Mmakulungwa, mmumanyi kuti nne ngulikumpinga." A Yesu gubhaabhalanjile, "Nniye ngondolo yangu."

<sup>16</sup> A Yesu gubhaabhalanjile gwabhili, "A Shimoni, bhanabhabho a Yowana! Bhuli, nnimbinga?" A Petili gubhaajangwile, "Elo, Mmakulungwa, mmumanyi kuti nne ngulikumpinga." A Yesu gubhaabhalanjile, "Nshunje ngondolo yangu."

<sup>17</sup> A Yesu bhakwaabhuyaga a Petili gwatatu, "A Shimoni, bhanabhabho a Yowana! Bhuli nnimbinga?" Penepo a Petili gubhainjisho pabha bhashinkubhuyaga gwatatu kuti, "Nnimbinga?" Gubhaajangwile, "Mmakulungwa, mmwe nngamanyi gowe, mmumanyi kuti nne ngulikumpinga." A Yesu gubhaabhalanjile, "Nniye ngondolo yangu!"

<sup>18</sup> Gubhashite, "Kweli ngunakummalanjila, pumwaliji mmashanda mwayobhelele kwiitabha nshipi gwenu nikwenda kokowe kunkupinga. Ikabheje pushinkongopale shinngoloye makono genu, na mundu juna shantabhe nikumpeleka kunkaapinga kwenda." <sup>19</sup> Kwa bheleketa nneyo, bhashinkulanguya shanabhuli a Petili pushibhawe nikwaakuya a Nnangu. Kungai gubhabhaalanjile, "Nngagule."

*A Yesu na Bhaajiganywa Bhana Bhala*

<sup>20</sup> A Petili gubhatendebhwise, gubhaabhweni bhaajiganywa bhapinjilwe na a Yesu bhala bhalikagula. Bhene bhaajiganywabha nibhaatemi tome na a Yesu bhaliyanganga shalya, nikwaabhuya, "Mmakulungwa gani apinga kuntendebhuka?" <sup>21</sup> Bhai, a Petili bhakaabhoneje bhaajiganywabho, bhakwaabhuyaga a Yesu, "Mmakulungwa na abha bhuli?"

<sup>22</sup> A Yesu gubhaajangwile, "Monaga nne ngunapinga bhenebha bhanawe mpaka pushimuje, mmwe nkupinjila nndi? Mmwe nngagule nne."

<sup>23</sup> Bhai, jene nganijo gujishumile munkumbi gwabhonji mula, kuti bhene bhaajiganywabho bhakawa. Ikabheje a Yesu bhaangalugulila kuti bhaajiganywabho bhakawa, ikabhe, "Mbingaga bhenebha bhanawe, mmwe nkupinjila nndi?"

<sup>24</sup> Bhenebha ni bhaajiganywa bhakong'ondele yenei nikwiijandika. Na uwe tumumanyi kuti gubhabhelekete gala ga kweli.

*Mpelo gwa Shitabhu*

<sup>25</sup> Ipali indu ina yaigwinji ibhatendile a Yesu, monaga ikajandikwe yowe shimo shimo, punguganishiya kuti, nkali shilambolyo shikanatoshe kwa itabhu yowe ikajandikwe.

## Itendi ya Mitume Shilongolelo

Shitabhu sha Itendi ya Mitume ni ndagulilo ga likanisha shilyashite tandubha na jenela, kutandubhila ku Yelushalemu mpaka ku Yudea na mpaka ku Shamalia na punda nepo, malinga shibhalugwile a Yesu ku bhaakagula bhabho bhakanabhe kwenda kunani kunnungu (Itendi 1:8).

Bhajandishe a Luka, na ni bhajandishe shitabhu sha Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Luka. Pubhaaliji a dakitali na bhashinkujandika kwa tolelela ndagulilo yowe ukoto. Itabhu inaabhili bhashijandishilwa a Teopili bhaaliji Bhagiliki, ikabheje yene itabhuyo ishitumbililwa ku Bhalikilishitu howe pamo na Bhagiliki na Bhayaudi (1:1).

Shitabhu sha Itendi ya Mitume pushijandikwe yaka ya 60-64 AD, pabha shitabhu shinaamala a Pauli bhakanabhe gopolwa kuutabhwa. A Luka na bhalabho bhalongene na a ntume a Pauli mmyanja jabho, na ipingaga shitabhu sha Itendi ya Mitume pubhajandishe bhali ku Antiokia. Shene shitabhushi shinalungulishiya shitabhu sha Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Luka, pushitandubhila pa ngani ja a Yesu kwenda kunani kunnungu. Ndumbililo ya a Luka nkujandika shene shitabhushi, ni malinga ya nshitabhu sha Ngani ja Mmbone. Bhashinkupinga a Teopili na likundi lyowe lya Bhakilishitu lipunda kujenjesheka, bhamumanyanje ukoto ga ibhajigenywenje, kwa tolelela ukoto ga ndamo ja a Yesu na kujenela kwa Ukilishitu.

Shitabhu sha Itendi ya Mitume shinakutukumbushiya ga likanisha lya ndandubho, na shiikutibha ndamo ja kwaakulupalia a Yesu. Itendi ya ashimitume inakutulungula namuna ja kulupalila mashili kopoka kuka Mbumu jwa Ukonjelo, nkujeneya ntenga gwa Ngani ja Mmbone kubhandunji bhana.

### **Ipali Mwenemo**

1. Ndandubho, kwiya kwa Mbumu jwa Ukonjelo kubhaakagula na kukula kwa likanisha (1:1-8:1).
2. Shiikagula ni kupotekwa kwa Bhakilishitu na kujenela kwa likanisha kupunda ku Yelushalemu (8:2-12:23).
3. Kupunda penepo, mwanja gwa ntai gwa a Pauli gwa pita lunguya Ngani ja Mmbone (12:24-14:28).
4. Shitamo sha bhalukumbi ku Yelushalemu, nkulola gaapinjikwa kwa Bhakilishitu bhaambi (15:1-35).
5. Kabhili a Pauli bhanakwenda mwanja gwabho gwabhili (15:36-18:22).
6. Kupunda penepo, a Pauli bhanakwenda mwanja gwabho gwa tatu nkupita lunguya Ngani ja Mmbone (18:23-20:36).
7. A Pauli bhanakumulwa ku Yelushalemu (21-26).
8. Kumpelo, a Pauli bhanapelekwa ku Loma (27-28).

<sup>1</sup> Apwanga a Teopili, nshitabhu shangu sha ntai najandishe indu yowe ibhatidile a Yesu na jiganya kumila kundandubho ja liengo lyabho, <sup>2</sup> mpaka lyene lyubha libhatolilwe kwenda kunani kunnungu lila. Bhakanabhe tolwa kwenda kunnungu bhashinkwaalajiyanga mitume bhubhaagwilenje bhala kwa mashili gaka Mbumu jwa Ukonjelo. <sup>3</sup> Kwa mobha makumi nsheshe bhakaweje, bhashinkwilangula papagwinji kubhaajiganywa bhabho. Bhatendaga kwaabhonanga a Yesu na bhalabho bhatendaga kungulushila ga Ukulungwa gwa a Nnungu. <sup>4</sup> A Yesu bhakaimaneje na bhaajiganywa bhabho gubhaamulishenje nnei, "Nnajabhulangane pa Yelushalemu, ikabhe nnindililanje miadi ja Atati, gunammalanjilenje gala. <sup>5</sup> A Yowana pubhahatishe kwa mashi, ikabheje mmanganya shimmatishwanje kwa Mbumu jwa Ukonjelo mobha gashoko gakwiyago."

### *A Yesu Bhanatolwa Kunnungu*

<sup>6</sup> Bhai, mitume bhakaimananjeje pamo na a Yesu gubhaabhushiyenje, "Bhuli Mmakulungwa, nnaino punkupinga kwaabhujihiyanga upalume bha Ishilaeli?" <sup>7</sup> Ikabheje a Yesu gubhaabhalanjilenje, "Mobha na miongwe ja genego mugali mmakono ga Atati, na wala nngabha liengo lyenunji kumumanya kuti shiibhe shakani. <sup>8</sup> Ikabheje Mbumu jwa Ukonjelo pashantulushilanjepo shimpatanje mashili na shimmanganje mmakong'ondela bhangu nshilambo sha Yelushalemu na ku Yudea na ku Shamalia, mpaka kumpelo gwa shilambolyo." <sup>9</sup> Bhakabheleketeteje genego, a Yesu gubhatolilwe kwenda kunnungu akuno bhalikwaalolesheyanga, liunde likwaunishilaga bhangaabhonanga kabhili.

<sup>10</sup> Bhalinginjini nkulolesheya kunani, bhalabho bhalikwijendela, shangupe bhandunji bhabhili bhawetenje nngubho yanawe gubhajiminngene patome jabhonji, <sup>11</sup> gubhashitenje, “Mmnganya mmandunji mma ku Galilaya, pakuti nshijimangana akuno nnilolanga kunani? A Yeshu bhatolilwe kungwenunji kwenda kunnungu, shibhajiye kabhili nneyo peyo malinga shimwabhweninji bhalikwenda kunnungu.”

*A Matiashi Bhanaagulwa pa Liengo Iya a Yuda*

<sup>12</sup> Kungai bhantenga gubhabhujilenje ku Yelushalemu kukopoka kushitumbi shishemwa Shitumbi sha Misheituni, kutalika kwakwe mbuti mwanja gwa kilomita jimo. <sup>13</sup> Bhakaikanganeje kunnjini gubhakwelilenje ku golopa kukati jibhaimanangaga, pubhalinginji a Petili na a Yowana na a Yakobho na a Ndeleya na a Pilipi na a Tomashi na a Bhatolomeyo na a Matei na a Yakobho bhanabhabho a Alupayo na a Shimoni Shelote na a Yuda bhanabhabho a Yakobho. <sup>14</sup> Bhowe bhatendaga imananga kwa ntima gumo mobha gowe nkujuga Nnungu, bhashinkupagwanga bhanabhakongwe na a Malia anyinabhabho a Yeshu na ashaapwabho.

<sup>15</sup> Lyubha limo a Petili bhashinkujima pa lugwinjili lwa bhaakulupalilanga bha a Yeshu, pubhalinginji bhandunji ishila makumi kumi na gabhili, <sup>16</sup> gubhashite, “Ashaapwanga, ishinkupinjikwa gene Majandiko ga Ukonjelo gamalile, gabhelekete Mbumu jwa Ukonjelo, kwa kang’wa ja a Daudi, ashinkulondola ga a Yuda bhaalongololenje bhandu kukwaakamula a Yeshu. <sup>17</sup> Pabha a Yuda bhashinkuagulwa kubha bhantenga pamo na uwe, kwa nneyo pubhaliji munkumbi gwetu.”

<sup>18</sup> Nng’itu gwaumilwe kwa mmbiya yapatikene kwa shitendi shabho shangali sha mmbone, gubhagwile pai, nitumbuka lipitiu na matumbo nikushuka pala. <sup>19</sup> Bhandu bhowe pa Yelushalemu gubhajilikenenje ga nshibha gwa a Yuda, kwa nneyo gwene nng’itu gula kwa luga jabhonji pubhashemilenje Akelidama, malombolelo gakwe, “Nng’itu gwa Minyai.” <sup>20</sup> “Pabha, ishijandikwa nshitabhu sha Shabhuli, ‘Jaliji ndamo jabho jiyushe liame, mundu jojowe anatame penepo.’ Na kabhili ishijandikwa.

‘Mundu juna atole shitengu shabho sha liengo.’

<sup>21</sup> Bhai, mundu jumo munkumbi gwa bhalonganangaga na uwe mobha gowe gutwaowaga na a Yeshu tunng’agule ailunde nnikundi lyetu. <sup>22</sup> Pupinjikwa jwenejo abhe alonganaga na uwe kutandubhila mobha gubhabhatishaga a Yowana, mpaka lyubha libhatolilwe a Yeshu kwenda kunnungu. Jwenejo shakamule liengo na uwe lyapita kong’ondela kuyuka kwa a Yeshu.”

<sup>23</sup> Penepo, gubhalugulenje mena ga bhandu bhabhili, jwantai kulugulwa Yoshepu ashemwaga Bhalishabha eu Yushitushi, na jwabhili Matiashi. <sup>24</sup> Kungai gubhajujilenje Nnungu bhalinkutinji, “Mmakulungwa, mmwe nnjimanyi mitima ja bhandu bhowe. Kwa nneyo ntulanguye katika bhene bhabhilibha jwei jumunng’agwile, <sup>25</sup> akamule liengo libhalepele a Yuda nikwenda kubhapijile bhayene.” <sup>26</sup> Gubhatendilenje shikoma, gushaagwilile a Matiashi, gubhabhishilwe munkumbi gwa mitume likumi limo na jumo bhala.

## 2

*Kuika kuka Mbumu jwa Ukonjelo*

<sup>1</sup> Likaishileje lyubha Iya Shikukuu sha Mauno shishemwa Pentekoshite, bhaakulupalilanga bhowe bha a Yeshu bhashinkuimananga pamo. <sup>2</sup> Shangupe mpugo kukopoka kunani kunnungu, gwa mbuti shitutu shikugumbalaga nnyumba mubhalinginji mula. <sup>3</sup> Kungai, gwikoposhele indu mbuti malamba ga moto, gakugabhanyikaga nikuntulila kila mundu. <sup>4</sup> Gubhagumbeywenjwe Mbumu jwa Ukonjelo, gubhatandwibhenje kubheleketa kwa luga inape malinga Mbumu shabhalongoyangaga kubheleketa.

<sup>5</sup> Ku Yelushalemu bhashinkupagwanga Bhayaudi, bhaakulupalilanga malajilo ga a Nnungu, kukoposhela mmbali yowe ya shilambolyo. <sup>6</sup> Bhandunji bhala bhakapilikananje gwene mpugogo gubhaloposhelenje. Bhowe gubhaimukenje pabha kila mundu ashinkwaapilikananga bhalibheleketanga kwa luga jakwe nnyene. <sup>7</sup> Gubhakanganigwenje na kuimonga bhalinkutinji, “Abha bhowe bhutukwaapilikananga bhalibheleketanga nnei bha, nngabha bhashilambo bha ku Galilaya? <sup>8</sup> Igala itendile bhuli, pakuti tunakwaapilikananga bhalibheleketanga kwa luga yetu twaashaayene? <sup>9</sup> Tubhana tu Bhapati, na Bhamede, na Bhaelamia, na bhananji bhashilambo bha ku Meshopotamia, na ku Yudea, na ku Kapadokia, na ku Ponto, na ku Ashia. <sup>10</sup> Ku Piligia, na ku Pampilia, na ku Mishili, na mmbali ja ku Libhiya tome na ku Kilene, ashaajetunji bhananji Bhaloma. <sup>11</sup> Bhaalabhu na bhandunji bhajinjilengene dini

ja Shiyaudi, bhana bhakoposhelenje ku Kilete na ku Alabha. Tubhowe tunaapilikana bhalibheleketanga kwa luga yetu indu ikulungwa ya a Nnungu.”<sup>12</sup> Bhowe gubhakan-ganigwenje na tenguka akuno bhalibhuyananga, “Yenei malombololelo gakwe nndi?”

<sup>13</sup> Ikabheje bhananji gubhatendilenje mbenji bhalinkutinji, “Bhashikolelwanga!”

*A Petili Bhanalunguya pa Lugwinjili.*

<sup>14</sup> Ikabheje a Petili gubhajimi pamo na likumi limo na jumo bhala, gubhatandwibhe kwaalugulilanga bhandunji kwa lilobhe lya utiya bhalinkuti, “Ashaapwanga, bha ku Yudea na mmowe nkutamangananga pa Yelushalemu pano, mpilikanishayanje ukoto malobhe gangu.”<sup>15</sup> Abha bhandunji bha bhangakolelwanga malinga shinkuganishiyanga, pabha nnaino shaa tatu ja lyamba. <sup>16</sup> Ikabheje genega ni gubhabheleketete ankulondola bha a Nnungu a Yoweli gala,

<sup>17</sup> ‘Shiibhe ku mobha ga kumpelo, a Nnungu bhakuti,

ngupinga kwaagumbayanga bhandu bhowe Mbumu jwangu.

Ashibhana bhenunji bhanabhalume na bhanabhakongwe shibhalondolanje,

bhangwendo bhenunji shibhalanguyanje ilangulo,

na bhanangulungwa bhenunji shibhaagamilanje.

<sup>18</sup> Elo, gene mobhago bhatumishi bhangu bhanabhalume na bhanabhakongwe, shinaagumbayanje Mbumu jwangu,

nabhalabhonji shibhalondolanje. <sup>19</sup> Shindende ilapo kunani kunnungu,

na ilangulo pa shilambolyo,

shikubhe na minyai na lyou,

<sup>20</sup> Lyubha shilitendebhushe nibha lubhindu,

na mwei upinga shejela mbuti minyai,

likanabhe ishila lyubha likulu lya ukunjelo lya Bhakulungwa.

<sup>21</sup> Penepo, shaajuje kwa lina lya Bhakulungwa, shaatapulwe.’

<sup>22</sup> “Mmashilambo bha pa Ishilaeli, mpilikananje agano malobhe gano! A Yesu Bhanashaleti bhashinkukong’ondelwa kunnngwenunji kwa itendi ya ilapo, na ilangulo ibhatendaga a Nnungu kwa nkono gwabho, malinga shimmumanyinji. <sup>23</sup> Kutolelela na shibhapanjile bhayene a Nnungu na bhamumanyi kuti, mmanganya shimwaakamulanje na kwaabhulaga kwa kwaaleshelanga bhandunji bhanganji bha mmbone bhaakomelanje munshalabha. <sup>24</sup> Ikabheje a Nnungu gubhaayushiye, gubhatapwilwe kumboteko ya shiwo pabha ikanatendeshe shiwo shaakamule. <sup>25</sup> Pabha a Daudi bhabheleketete ga ngani jabho kuti,

‘Naabhonaga Bhakulungwa mmujo jangu mobha gowe,

pabha kubhali kunkono gwangu gwa nnilo, bhai ngatenganyika.

<sup>26</sup> Kwa nneyo, ntima gwangu gwashinkwiinonyela,

na kabhili nashinkululuta nkwiinonyela.

Namwene shindame nngulupai,

<sup>27</sup> Pabha nkaileka mbumu yangu ijende kundamo ja bhawilenje,

wala nkanneka jwa Ukonjelo jwenu abhole.

<sup>28</sup> Nshinangula mipanda ja gumi,

bhai shiniinonyele pabha mpali.’

<sup>29</sup> “Ashaalongo ajangu, ngunapinga nimmalanjanje gwangali nng’iyo gaapatile anakulubhetu a Daudi. Bhalabho bhawile na gubhashishilwe, na kabhili likabhuli lyabho launo pulili panngwetu pepano. <sup>30</sup> Ikabheje, a Daudi pubhaliji ankulondola bha a Nnungu, bhamumanyi kuti a Nnungu bhaabhalanjile kwa lumbila kuti shibhannjimishe jumo nnuubheleko lwabho kubha nkulungwa pandamo jabho. <sup>31</sup> A Daudi bhagabhweni gubhapinga tenda a Nnungu, kwa nneyo gubhabheleketete ga yuka kwa a Kilishitu bhalinkuti, ‘Bhangalekwa kundamo ja bhawilenje na wala maiti gabho gangabhola.’

<sup>32</sup> A Nnungu bhashinkwayuya a Yesu na uwe ni tubhakong’ondela bha genego. <sup>33</sup> A Yesu bhakakweyewe na bhikwa kunkono nnilo gwa a Nnungu, gubhagegwilwe Mbumu jwa Ukonjelo jubhalajile jula, na nnaino bhatugumbeye shene shinkushibhona na kushipilikana shino. <sup>34</sup> Pabha a Daudi bhayene bhangakwela kwenda kunani kunnungu, nigubhashite nnei,

‘Bhakulungwa bhaalugulile Bhakulungwa bhangu,

Ntame kunkono nnilo gwangu,

<sup>35</sup> Mpaka pushinaabhikanje ashaamagongo ajenu pa libhatila makongono genu.’

<sup>36</sup> “Kwa nneyo, bhandu bhowe bha pa Ishilaeli bhanapinjikwanga bhamumanyanje kuti a Yesu bhumwaakomelanje munshalabha bhala, a Nnungu bhashikwaatenda kubha Bhakulungwa na a Kilishitu.”

<sup>37</sup> Bhandu bhakapilinanje genego, guyapotekenje mmitima jabhonji, gubhaabhushiyenje a Petili na mitume bhananji bhala. "Ashaalongo ajetu, igala tutende bhuli?"

<sup>38</sup> A Petili gubhajangwile, "Kila mundu aipete na abhatishwe kwa lina lya a Yesu Kilishitu, malombolelo gakwe mundu aagwilwe na a Nnungu, nkupinga mneshelelwanje ilebho yenunji na shimposhelanje upo Mbumu jwa Ukonjelo alajilwe jula. <sup>39</sup> Pabha malagano gala pugaaliji kwa ligongo lyenu mmanganya na ashbhana bhenu, na bhowe bhaatamangana kutalishe na kwa kila mundu shashemwe na Bhakulungwa a Nnungu bhetu."

<sup>40</sup> Na kwa malobhe gana gamagwinji, a Petili bhakwaaleyangaga na kwaashondelesheyanga bhandunji bhalinkuti, "Mwiitapulanje na lubheleko lwangali lwambonelu."

<sup>41</sup> Bhabhagwinji gubhakulupalilenje malobhe gabho, nigubhabhatishwenje. Na lyene lyubhalyo bhandunji kuishila elupu tatu gubhajejesheshenje nnikundi mula. <sup>42</sup> Bhene bhowebho gubhapundilenje kujiganywa na mitume, akuno bhalitamangana shiulongo na lyanganga shalya pamo na juga Nnungu.

#### *Shilongani sha Bhaakkulupalila*

<sup>43</sup> Mitume bhashinkutendanga ilapo na ilangulo yayigwinji, mpaka kila mundu shijogopele. <sup>44</sup> Bhaakkulupalila bhowe gubhapundilenje kubha shindu shimo, akuno bhalikundikanilananga indu yabhonji. <sup>45</sup> Bhatendaga ushanga indu yabhonji nigabhana ela kila mundu nipegwa malinga shiyapinjikwaga. <sup>46</sup> Gubhapundilenje kuimana kila lyubha Nliekalu. Bhatendaga imana mmajumba gabhonji nilyanganga shalya nyumba na nyumba kwa mitima kwa kwitimalika. <sup>47</sup> Bhatendaga kwaakuyanga a Nnungu na pingwanga na bhandu bhowe. Kila lyubha Bhakulungwa bhatendaga jenjesheya bhandu bhatapulwangaga.

### 3

#### *A Petili Bhanakunnanya Nangwabha*

<sup>1</sup> Lyubha limo, shaa tisha ja ligulo, malanga ga juga Nnungu, a Petili na a Yowana bhatendaga kwendangana ku Likanisha. <sup>2</sup> Gene mobhago bhandunji bhatendaga kunnjigalanga mundu jumo aaliji nangwabha shibhelekwele. Kila lyubha bhatendaga kummikanga nangwabha jula pa nnango gwa Likanisha ushemwa "Nnango Gwakonja," nkupinga ajuje shoshowe kubhandu bhajinjilangaga Nliekalu. <sup>3</sup> Akaabhonanje a Petili na a Yowana bhalijinjilanga Nliekalu, gwabhajujilenje bhannjanguutilanje shindu shoshowe.

<sup>4</sup> A Petili na a Yowana gubhannolilenje ku meyo, a Petili gubhashite, "Tulole oti uwe." <sup>5</sup> Na jwalakwe gwabhalolilenje alilolela kujanguutilwa shindu. <sup>6</sup> Ikabheje a Petili gubhamalanjile, "Nangali ela wala shaabhu, ikabheje shingwete nne, shinukupe. Kwa mashili ga lina lya a Yesu Kilishitu Bhanashaleti, jima ujendajende!" <sup>7</sup> Gubhankamwile nkono gwa kunnilo, gubhannjinwile. Popo pepo makongono na iukuuku ikukolaga mashili. <sup>8</sup> Shangupe gwajimi, gwatandwibhe kujendajenda. Gwalongene nabhonji kujinjila ku Likanisha alumbaumba na kwaakuya a Nnungu. <sup>9</sup> Bhandunji bhowe bhapalinji pepala gubhamweninji alijimajima alikwaakuya a Nnungu. <sup>10</sup> Bhakammanyanje kuti jweneju atamaga na juga pa Nnango Gwakonja, gwa Likanisha, gubhakanganigwenje kwa kaje, bhanagamanyanje gampatile.

#### *A Petili Bhanalungya*

<sup>11</sup> Bhandunji bhowe, bhali bhakanganigwenje, gubhatandubhenje kubhutushila kulukumbi lwashemwaga, "Lukumbi lwa a Shelemani," pabha kweneke ni kwaliji mundu aliji nangwabha jula ali alongene na a Petili na a Yowana. <sup>12</sup> Bhai, a Petili bhakaabhonanje bhandunji bhala gubhaalugulilenje, "Mmanganya mma Ishilaeli, kwa nndi nnakanganigwanga na genega? Pakuti nnakutukolondosheyanga meyo mbuti kwa mashili getu eu kwa uguja gwetu tuntendile akombole kujendajenda?" <sup>13</sup> A Nnungu bha ashainabhetu a Bhulaimu na a Ishaka na a Yakobho, bhashikwaakuya bhatumishi bhabho a Yesu. Bhene bhumwaakanilenje na kwaakamuya kwa a Pilato bhabhulagwe, nkali a Pilato bhaamulishe kuti bhaeshelelwe. <sup>14</sup> Ikabheje mmanganyanji mwashinkwaakananga bhaaliji bha Ukonjelo na bhanguja, nipinga agopolwe mundu juna aaliji mmulaga bhandu. <sup>15</sup> Bhai, gumwaabhulegenje bhene bhali shiumilo sha gumi bhala. Ikabheje a Nnungu bhakwayuyaga, na uwe ni tubhakong'ondela bha genega pugatendeshe. <sup>16</sup> Ngulupai jetu na mashili ga lina lya a Yesu gashinkumpa mashili na kunnamiya aju mundu junkummonanga na kummanya, malinga mmowe shinkuti kummonangashi.

<sup>17</sup> “Lelo ashaalongo ajangu, mmumanyinji kuti mmanganya na bhanangulungwa bhenunji mwashinkutendanga nneyo pabha nkamumanyangaga. <sup>18</sup> Ikabheje genega gamalile, gubhalunguyaga a Nnungu kwa malobhe ga ashinkulondola bhobho bhowe, kuti inapinjikwa a Kilishitu bhobho bhapotekwe. <sup>19</sup> Bhai, mwipetanje, mwabhujilanje a Nnungu bhanneshelolanje ilebho yenunji, <sup>20</sup> ntendanje nneyo, Bhakulungwa bham-panganje kuangalala mmitima jenunji na bhampeleshelanje a Kilishitu bhubhaagwile bhayene yani a Yeshu. <sup>21</sup> Ishipinjikwa bhenebho bhaigale kunnungu peko mpaka gaishile mobha ga alaya ukoto indu yowe, malinga shibhashite lugula a Nnungu kwa malobhe ga ashinkulondola bhobho bha Ukonjelo kuumila bhukala. <sup>22</sup> Pabha a Musha bhaashite, ‘Bhakulungwa a Nnungu bhenunji shibhampeshelanje nkulondola jwabho jwa malinga nne kukoposhela munkumbi gwenunji, mumpilikanishiyanje jwenejo kwa yowe yashammalanjilanje. <sup>23</sup> Na jojowe shakane kumpilikanishiya jwene nkulondola jwa a Nnungujo, shabhingwe na bhandunji bha a Nnungu na bhulugwa.’

<sup>24</sup> “Ashinkulondola bha a Nnungu bhowe, tandubhila a Shamweli na bhowe bhaak-agulenje, bhatendaga lunguyanga ngani ja indu itendeka nnainoi. <sup>25</sup> Gene malagano gubhatendile a Nnungu kwa malobhe ga ashinkulondola bhobho gala ni genunji mmanganya, nninginji mmalagano gubhatendile a Nnungu na ashi nakulubhenunji, malinga shibhaabhalanjile a Bhulaimu, ‘Nnubheleko lweni, bhandunji bhowe bha pashilambolyo shibhapokanje.’ <sup>26</sup> Bhai, a Nnungu bhashikwaakuya bhatumishi bhobho a Yeshu, nkupinga mmanganya ntandubhanje kupwaika, pabha bhashinkwatuma kwenu mmanganya oti, bhampeleshelanje mboka kwa kuntenda ali jowe munkumbi gwenunji aleshe ilebho.”

## 4

### *A Petili na a Yowana Bhanapelekwanga ku Lukumbi*

<sup>1</sup> A Petili na a Yowana bhalinginji nkwaalungushiyanga bhandunji, gubhaikengenene bhakulungwanji bha bhaabhisila na bhakulungwanji bha ulinda gwa liekalu na ashi Mashadukayo. <sup>2</sup> Ashi Mashadukayo na bha kulungwanji bha ulinda gubhaatumbalilenje kwa kaje a Petili na a Yowana, pabha bhatendanga kwajiganyanga na kwaalungushiyanga bhandunji ga yuka kwa a Yeshu ngani jitaya kuti kupali kuyuka kwa bhawilenje. <sup>3</sup> Bhai, gubhaakamulenje na pabha yaliji tome na pilila, gubhaabhisilenje muulinda mpaka pa malabhi gakwe. <sup>4</sup> Ikabheje bhabhagwinji bhapilikenenje jene nganijo gubhakulupalienje, bhaakulupalila bhanabalume gubhaishilenje tome na ishila elupu nng’ano.

<sup>5</sup> Pa malabhi gakwe, ashikalongolele bha Shiyaudi, na bhanangulungwa na bhaa-jiganya bha malajilo ga a Musha gubhapegwilwe na a Nnungu, gubhaimenenje ku Yelushalemu. <sup>6</sup> Gubhaimenenje pamo na bhakulungwa bha bhaabhisila a Anashi, na a Kayapa, na a Yowana, na a Alekishanda, na bhananji bhalinginji bha ulongo bha bhakulungwa bha bhaabhisila. <sup>7</sup> Bhakaajimikanenje bhandanga bhala mmujo jabhonji, gubhaabhushiyenje, “Mmanganya nshitendanga yenei kwa mashili gakeni na antumilenje gani?”

<sup>8</sup> Penepo, a Petili bhali bhagumbelwe na Mbumu jwa Ukonjelo, gubhaalugulilenje, “Mmanganya ashikalongolele na bhanangulungwa bha pa Ishilaeli! <sup>9</sup> Ibhaga lelo tubhuywanga ga shitendi sha mmbone shatendelwe mundu aaliji nangwabha jula shashite lamiywa, <sup>10</sup> bhai, mmanganya na bhandu bhowe bha pa Ishilaeli nnapinjikwanga mmumanyanjenje kuti,aju munduju akunnjimilanga lelo ali alamile kwa mashili ga lina lya a Yeshu Kilishitu Bhanashaleti bhunwaakomelenje munshalabha bhala, ikabheje a Nnungu gubhaayushiye. <sup>11</sup> Bhenebha ni bhatashiywe Mmajandiko ga Ukonjelo kuti. ‘Liganga limwalikanilenje mmanganya mmashenganga, nnaino lishibha liganga likulu lya pandumba.’

<sup>12</sup> Ntapulo ukaapatikana kuka mundu juna jojowe, pabha pashilambolyo, twangapegwa lina lika mundu juna lya kututapula.”

<sup>13</sup> Bhanangulungwa bha lukumbi bhala, akuno bhali bhamumanyinji kuti a Petili na a Yowana bhandupe bhangashomanga, gubhakanganigwenje ga kwaabhonanga bhalibheleketanga gwangali bhoga. Gubhamumanyinji kuti pubhalinginji pamo na a Yeshu. <sup>14</sup> Ikabheje bhakammonanjenje mundu alamiywe jula ajimi nabhonji, bhangabheleketanga shindu. <sup>15</sup> Kwa nneyo, gubhaamulishenje bhakopokanje nnukumbi mula, gubhalepekenje ashaayenenji bhalikungulukanga. <sup>16</sup> Gubhabhuyenenje, “Twaatendanje nndi bhene bhandunjibha? Pabha kila mundu atama pa Yelushalemu pano amumanyi kuti shishitendeka shilapo na uwe tukakombola kutauka shenesho. <sup>17</sup> Ikabheje

nkupinga kuibhila shene shindushi shinapunde kushuma kubhandu, twaaleyanje bhanakungulukanje na mundu jojowe ga lina lya a Yesu.”

<sup>18</sup> Kwa nmeyo gubhaashemilenje kabhili nkati, gubhaalimbienje bhanakungulukanje pa lugwinjili na wala bhanaajiganyanje bhandu ga mashili ga a Yesu. <sup>19</sup> Ikabheje a Petili na a Yowana gubhaajangwilenje. “Nng'ukumulanje mwaashayenenji, shammbone shei, kumpilikanishiyanga mmanganya eu kwaapilikanishiya a Nnungu? <sup>20</sup> Pabha uwe tukaleka bheleketa ga ituibhweni na ituiplikene.” <sup>21</sup> Bhai bhanangulungwa bha lukumbi bhala gubhaakalipilenje kwa kaje, kungai gubhaaleshelelenje. Bhangaaukumulanga pabha bhandunji bhowe bhatendaga kwaakuyanga a Nnungu kwa ligongo lya gakoposhele gala. <sup>22</sup> Mundu alamiywe jula paaliji jwa yaka ya punda makumi nsheshe.

### *Kujuga kwa Bhaakulupalila*

<sup>23</sup> A Petili na a Yowana shangupe bhakaleshelelwanjeje, gubhapitengenjenje kwa bhaakulupalila ajabhonji, gubhaatalashiyenjenje yowe ibhabhalanjilwenjenje na bhakulungwanji bha bhaabhisila na bhanangulungwa. <sup>24</sup> Bhalabhonji bhakapilikananje genego, gubhatemingenjenje pamo nikwaajuga a Nnungu bhalinkutinji, “Mmakulungwa, mmwe mpengene shilambolyo na bhaali na yowe ili nkati jakwe! <sup>25</sup> Mmwe mwaatendile bhatumishi bhenu, ainabhetu a Daudi, bhabhelekete kwa mashili gaka Mbumu jwa Ukonjelo kuti,

‘Kwa nndi bhailambo ina bhashishimwanga?

Pakuti bhandunji bhanaatendanga lukumbi?

<sup>26</sup> Bhapalume bha shilambolyo bhashikwishimilikanga, na bhatawala bhashiimana pamo nkwaakana Bhakulungwa na a Kilishitu bhabho.’

<sup>27</sup> “Pabha, kweli a Elode na a Pontio Pilato na bhandunji bha pa Ishilaeli na bhandunji bha ilambo ina bhaimenenje pannjini pano, nkwaakana a Yesu Bhatumishi bhenu bha Ukonjelo bhumwaagwile. <sup>28</sup> Elo, bhashinkuimananga nkupinga bhatendanjenje gene gumwatumbilile na panga bhukalago kwa mashili genu mmayene malinga shimwapijile. <sup>29</sup> Ikabheje nnaino, Mmakulungwa nnole shibhakuti kutujogoyanga. Ntushimilishhe tulunguye lilobhe lyenu gwangali jogopa. <sup>30</sup> Nngoloye nkono gwenu mwaalamyanjenje bhandu. Ntende ilangulo na ilapo kwa mashili ga lina lya a Yesu Bhatumishi bhenu bha Ukonjelo.”

<sup>31</sup> Bhakamaliyanjenje kujuga Nnungu, pene pubhaimenenjenje pala pakutenganywaga, na bhowenji gubhagumbelwenjenje na Mbumu jwa Ukonjelo. Bhowe gubhapundilenjenje kulunguya lilobhe lya a Nnungu gwangali jogopa.

### *Kutama Mbuti Bhaulongo*

<sup>32</sup> Nkumbi gowe gwa bhaakulupalila pugwaaliji na ntima gumo na ng'aniyo yabhonji imope. Jwakwapi akwetele shindu shakwe, ikabheje bhatendaga gabhana indu yowe ibhakwetenjenje. <sup>33</sup> Mitume bhatendaga kong'ondelanga kwa mashili kuyuka kwa Bhakulungwa a Yesu, na a Nnungu gubhaapelenjenje mboka yaigwinji. <sup>34</sup> Akapagwaga wala mundu jumo atubhilwaga na shindu, pabha bhakwetenjenje migunda eu nyumba bhatendaga ushanga <sup>35</sup> nikwaakamuyanga mitume ela ila, nigabhanya kwa kila mundu malinga shapingaga.

<sup>36</sup> Bhashinkupagwa Bhalawi bhamo, bha ku Kipulo, lina lyabho a Yoshepu, mitume pubhaashemangaga a Bhanabha, malombolelo gakwe “Mundu ataga ntima”. <sup>37</sup> Na bhalabho bhashinkukola nngunda, gubhaushiye, gubhatolile ela ila gubhapite kamuya kwa ashimitume.

## 5

### *Unami gwa a Anania na a Shapila*

<sup>1</sup> Ikabheje bhandu bhamo bhashemwaga a Anania na akongobhabho a Shapila nnepeila gubhaushilenjenje nngunda gwabhonji. <sup>2</sup> Ikabheje, akuno bhaakongwe bhali bhamumanyi, Anania gubhaushiye ela ina na ina gubhapite kamuya kwa ashimitume. <sup>3</sup> Bhai, a Petili gubhaabhushiye, “A Anania kwa nndi nshikunda Lishetani ampuganye ntima gwenu, kumuntembe Mbumu jwa Ukonjelo kwa iya ela ina impatile kwa usha nngunda gula? <sup>4</sup> Nkanabhe usha nngunda gula pugwaaliji gwenu, na nkausheje elayo puyaaliji yenu ya tendela shinkupinga. Igala kwa nndi mwashinkuganishiya muntima gwenu kutenda nnei? Bhai mwangantemba mundu, ikabhe bhumwatembile a Nnungu!” <sup>5</sup> A Anania bhakapilikanenjenje genego, gubhagwile pai gubhawile. Bhandunji bhowe bhakapilikanenjenje ga jene nganijo gubhajogopenjenje kwa kaje. <sup>6</sup> Bhashanda gubhaikenegenjenje, niunishila maiti gala na gubhakopoyenjenje palanga, gubhapite kwaashikanga.

<sup>7</sup> Gakapiteje malanga ga mashaa gatatu, bhaakongwe akuno bhakakugamanya gakoposhele, gubhahinjile nnyumba mubhalinginji asha Petili mula. <sup>8</sup> A Petili gubhaabhalanjile, “Mmalanjile! Bhuli, aino ela ino ni yowe impatilenje kwa usha nngunda gula?” A Shapila gubhaajangwile, “Elo, ni yenei.”

<sup>9</sup> A Petili gubhaabhalanjile, “Igala nndi mmanganya kulagana kunninga Mbumu jwa Bhakulungwa? Nnole! Bhandunji bhapite kwashikanga ambuje bhenu, nnaino puhalinginji pannangopo, shibhankopoyanje na mmwe palanga.” <sup>10</sup> Shangupe a Shapila gubhagwile pa makongono ga a Petili, gubhawile. Bhashanda bhala bhakajinjilanjeje gubhaaimenenje a Shapila bhawile, kwa nneyo gubhaakopoyenje palanga, gubhapite kwashikanga tome na ambuje bhabho. <sup>11</sup> Gubhakwetenje lipamba bhandunji bhowe bha a Nnungu na bhowe bhapilikenenje jene nganijo.

#### *Mitume Bhanatendanga Ilapo Yaigwinji*

<sup>12</sup> Mitume bhatendaga tendanga ilapo yaigwinji kubhandu. Bhakwaakulupalilanga a Yesu bhatendaga imananga pa lukumbi lwa a Shelemani. <sup>13</sup> Mundu jowowe akaliji munkumbi gwabhonji akalingaga kwiilunda. Nkali nneyo, bhandunji bhana bhatendaga kwaalumbililanga. <sup>14</sup> Nkali nneyo bhandunji bhaakulupalilanga Bhakulungwa gubhapundilenje kujenjesheka bhanabhalume na bhanabhakongwe. <sup>15</sup> Numbe bhandunji bhatendaga kwaapelekanga bhalwelenji mumpanda njindo bhaagonekenje muinanda bhana mmakai, nkupinga pushibhapitangane asha Petili kapela shiwilisho shaishilanje. <sup>16</sup> Bhandunji bhahagwinji gubhahakengenene kukopoka ilambo ipikene na ku Yelushalemu, bhalikwaajianabhonji bhalwelenji na bhaashikilwanga maoka na bhowe gubhalamiywenje.

#### *Mitume Bhanapotekwanga*

<sup>17</sup> Kungai, bhakulungwa bha bhaabhisila na bhandu bhabho bhalingiji munkumbi gwa Mashadukayo, gubhaabhonelenje lupimililo ashimitume bhala. <sup>18</sup> Bhai, gubhaakamwilenje mitume bhala, gubhaugalilenje nnigelesha. <sup>19</sup> Ikabheje shilo malaika jwa kunnungu gwaugwile milango ja ligelesha, akwaakopoyangaga palanga gwabhabhalanjilenje, <sup>20</sup> “Nnjendangane ku Likanisha nkaalugululanje bhandunji malobhe gowe ga gumi gwa ambigu.” <sup>21</sup> Mitume gubhakundilenje, lyambape gubhapitengene ku Likanisha, gubhatandubhenje kujiganya.

Bhakulungwa bha bhaabhisila na abahonji bhakaikanganeje, gubhashemilenje shitamo sha lukumbi lukulu na nkumbi gowe gwa bhanangulungwa bha Shiyaudi, gubhatumilenje bhandunji kuligelesha bhakaatolanye bhantenga bhala. <sup>22</sup> Ikabheje bhalinda bhakaikanjeje kwekula bhangaaimananga nnigelesha mula. Gubhabhujilenje, kulugula kulukumbi kula kuti, <sup>23</sup> “Putuliimene ligelesha liugelwe ukoto na bhalinda bhajimingenene mmilango. Ikabheje tukauguleje twangang’imana mundu jowowe nkti mula.” <sup>24</sup> Bhakulungwa bha bhalinda bha Likanisha na bhakulungwanji bha bhaabhisila bhakapilikananjeje genego gubhakwetenje lipamba, gangashimanya shaapatilenje. <sup>25</sup> Gwaishe mundu jumo, gwabhalugulilenje, “Bhandunji bhumwagalilenje nnigelesha bhala, nnaino mubhalinginji Nliekalu bhanakwajiganyanga bhandunji.” <sup>26</sup> Penepo bhakulungwa bha bhalinda bha Liekalu na bhalinda bhabho gubhapitengenenje ku Liekalu, gubhaatolilenje. Ikabheje bhangaakumulanga kwa mashili, pabha bhashinkwaajogopanga bhandunji bhanakomwanga maganga.

<sup>27</sup> Bhai, gubhapelekenje ku lukumbi, bhakulungwa bha bhaabhisila gubhaabhushiyenje, <sup>28</sup> “Twangannimbiyanga kujiganya kwa lina lya bhene bhandubha? Nnaino mmanganya nshishumiyanga majiganyo genunji pa Yelushalemu powe na nnatumbililanga kutupa mmbasho ga shiwo sha bhene bhandubha.”

<sup>29</sup> Penepo a Petili bhali na mitume bhananji bhala, gubhajangwile, “Tunapinjikwa kwaakunda a Nnungu kupunda bhandunji. <sup>30</sup> A Nnungu bha ashainabhetu bhashikwayuya a Yesu bhumwabhulegenje mmanganyanji kwa kwaakomela munshalabha. <sup>31</sup> Bhenebha ni bhakweshiywe na a Nnungu mpaka kunkono nnilo gwabho, nibha Akalongolele na Bhaatapula, bhaakomboyanje Bhaishilaeli kwiipeta, nkupinga bhaeshelwanje ilebho yabhonji. <sup>32</sup> Uwe tubhaakong’ondela bha genego, pamo naka Mbumu jwa Ukonjelo jubhapegwilwenje na a Nnungu bhowe bhakwaakundanga.”

<sup>33</sup> Bhandunji bhowe bha lukumbi lula bhakapilikananjeje genego, guyaashimilenje, gubhatumbililenje kwaabbulaganga. <sup>34</sup> Ikabheje a Palishayo bhamo bhashemwaga a Gamalieli bhaliji bhaajiganya bha malajilo na bhatendaga jogopeka na bhandu bhowe, gubhajimi pa lukumbi pala, gubhajujile bhantenga bhala bhakopoywanje kashoko palanga. <sup>35</sup> Kungai gubhaalugululilenje bhalukumbi bhala, “Mmashilambo ajangunji mma pa Ishilaeli, mwiteiganje nkanabhe tendanga shitendi shinkupinganga kwaatendanga abha bhandunjibha! <sup>36</sup> Bhashinkukoposhele bhandu bhamo bhukala,



lina lyabho a Teuda, bhaitembile ukulungwa, na bhandunji tome na ishila mia pasheshe gubhailundilenje na bhenebho. Ikabheje gubhabhulegwe, na bhene bhaakulupalilangaga bhala gubhapwilingenenje na shikundi shila shikuwaga. <sup>37</sup> Na kabhili, mobha ga bhalanganya bhandu gala, bhakoposhele a Yuda bha ku Galilaya. Bhashinkukola nshemyo na bhandu gubhaakagwilenje, ikabheje na bhalabho nnepeila gubhabhulegwe na bhaakulupalila bhobho gubhapwilingenenje.”

<sup>38</sup> “Bhai nnaino ngunakummalanjilanga, bhanganjabha mwaalekenje nnaatendanje shindu shoshowe! Pabha jene nganiji ibhaga jikumbwiywe na bhandunjipe, shijiwe jiyenepe. <sup>39</sup> Ikabheje, ibhaga kujikopweshe kwa a Nnungu, nkaakombolanga, pabha shiibhe mbuti nkwaataukanga a Nnungu.”

<sup>40</sup> Bhai gubhaapilikanishiyenje malobhe gabho, gubhaashemilenje mitume bhala, gubhaakomilenje ibhoko na kwaalimbiyanga kujiganya kabhili kwa lina lya a Yesu, nigubhaaleshilenje bhajabhulangane. <sup>41</sup> Bhai, bhantenga gubhakopokenje palanga lukumbi, akuno ili yanonyelenje kwa kaje pabha bhashipinjikwanga tokomaywa kwa ligongo lya a Yesu. <sup>42</sup> Gubhapundilenje kujiganya na lunguya mobha gowe ku Likanisha na mmajumba ga bhandunji Ngani ja Mmbone ja a Yesu kuti ni a Kilishitu.

## 6

### *Bhaajanguta Shabha bha Mitume*

<sup>1</sup> Nkali bhaajiganywa pubhajianjeshakangaga, gugakoposhele mainginiko ga bhaajiganywa bhabheleketanga Shigiliki na bhaajiganywa Bhaebhulania. Pabha Bhayaudi bhabheleketanga Shigiliki bhashitenga bhabhonji, bhashinkulibhalilwanga kugabhilwa indu ya mobha gowe. <sup>2</sup> Kwa nneyo, bhantenga likumi limo na bhabhili bhala, gubhaashemilenje bha nkumbi gwa bhaajiganywa bhowe, gubhashitenje, “Nngabha mwammbone uwe tuleshe kulunguya lilobhe lya a Nnungu ga liengo lya gabhanya indu. <sup>3</sup> Bhai, ashalongo ajetu, nng’agulanje bhandu shabha munkumbi gwenunji, bhandunji bhanguja, bhagumbyewyenje na Mbumu jwa Ukonjelo na bhakwetenje lunda, twaakamuyanje lyene liengolyo. <sup>4</sup> Ikabheje uwe, shitulonjeye nkujuga Nnungu na liengo lya lunguya Lilobhe lya a Nnungu.”

<sup>5</sup> Gene malobhego gugaanonyelenje bhowe. Guabhaagwilenje a Shitepano bhandu bhakwete ngulupai na gumbalwa na Mbumu jwa Ukonjelo na a Pilipi na a Polokashi na a Nikanoli na a Timona na a Palumenashi na a Nikola bha ku Antiyokiya bhailundile na dini ja Shiyaudi. <sup>6</sup> Gubhaabhishilenje mmujo ja mitume, nabhalabhonji gubhaabhishilenje makono nikwaajujilanga Nnungu.

<sup>7</sup> Lilobhe lya a Nnungu gulipundile jenela, na ku Yelushalemu bhaakulupalila bha a Yesu gubhapundilenje kujenjesheka na likundi likulungwa lya bhaabhishila gubhakundilenje jene ngulupaijo.

### *A Shitepano Bhanakumulwa*

<sup>8</sup> A Nnungu gubhaapele a Shitepano mituka jajigwinji na mashili ga tenda ilapo yaigwinji kubhandu. <sup>9</sup> Ikabheje gubhakoposhelenje bandu bhananji nkupinga taukangana na a Shitepano. Bhandunji bha shinagoga jashemwaga, “Shinagoga ja bhangwana”, bhakoposhelenje ku Kilene na ku Alekishandilia, bhananji ku Kilikia na ku Ashia. <sup>10</sup> Ikabheje gubhalepelenje kwatauka, kwa ligongo lya lunda lwabho na kwa ligongo lika Mbumu jwa Ukonjelo abhalongoyaga kubheleketi.

<sup>11</sup> Kwa nneyo gubhaajigenyenje bhandunji bhakong’ondelanje kuti, “Tushikwaapilikana a Shitepano bhalikwaapetekuya a Musha na a Nnungu.” <sup>12</sup> Kwa nneyo niikwiyanga nnjimwa kubhandunji na kubhanangulungwa na kubhaajiganya bha Malajilo ga a Musha. Bhai gubhaakamulenje a Shitepano nigubhaapelekenje ku lukumbi. <sup>13</sup> Gubhaajimikenje bhaakong’ondela bha unami bhabheleketanje kuti “Bhene bhandubha bhanapundape kupatukana pa Ukonjelo pano na Shalia ja a Musha. <sup>14</sup> Pabha, twaapilikene bhaliibheleketi kuti, a Yesu Bhanashaleti bhapinga kupaangabhanya pepano na bhapinga tindiganya ikubho ituposhele kwa a Musha.” <sup>15</sup> Bhowenji bhatemingenenje pa lukumbi pala gubhaakolondolesheyenje meyo a Shitepano, gubhaabhweninji kumeyo bhali mbuti malaika jwa kunnungu.

## 7

### *A Shitepano Bhanalunguya ku Lukumbi*

<sup>1</sup> Bhai, bhakulungwa bha bhaabhishila gubhaabhushiye a Shitepano, “Genega ga kweli?” <sup>2</sup> Na bhalabho a Shitepano gubhajangwile, “Ashaapwanga na ashaatati, ngunajuga mmbilikanishiyenje! Bhakulungwa a Nnungu bhashinkwaakoposhela atati a

Bhulaimu pubhaaliji ku Meshopotamia bhakanabhe kwenda tama ku Alani. <sup>3</sup> A Nnungu gubhaabhanjile a Bhulaimu, 'Nnjabhule pa shilambo shenu, mwaalekanje ashaalongo ajenunji, nnjende mmbali jishininnanguye.' <sup>4</sup> Kwa nneyo, a Bhulaimu gubhaamile shilambo sha Kalidayo, gubhapite tama ku Alani. Ainabhabho bhakamaleje a Nnungu gubhaashoshiye kabhili gubhaishe tama mmbali jinkutamangana jino."

<sup>5</sup> "A Nnungu wala bhangaapa a Bhulaimu nkali shilambo shimo kubha ulishi gwabho, ikabheje bhashinkwaalajila kuti, shibhaape shene shilambo shino shibhe shabho na ashibhana bhobho, ikabhe gene mobhago a Bhulaimu bhakakweteje mwana. <sup>6</sup> A Nnungu gubhaabhalanjile nnei, 'Ashibhana bhenu shibhapelekwanje kushilambo shangali shabhonji bhakabhanganje bhatumwa na bhonelwa kwa yaka mia pa sheshe. <sup>7</sup> Ikabheje nne shinishiukumule shene shilambo shishaatolange ubhandasho. Kungai shinaashoyanje shene shilambosho bhajiyangane apano kubhandindibhalanje.' <sup>8</sup> Kungai gubhaapele malagano ga jaluka kubha shilangulo shabho. Kwa nneyo a Bhulaimu gubhantajile unyago mwanagwabho Ishaka lyubha lya nane lya behele kwa kwakwe. Na a Ishaka nneila peila gubhantajile mwanagwabho Yakobho. Na a Yakobho nabhalabho gubhaatendilenge nneyo peyo ashinakulubhetu likumi limo na bhabhili bhala."

<sup>9</sup> "Bhanyikala bhetu gubhammonelenge lupimililo mpwabhonji Yoshepu, kwa nneyo gubhang'ushiyenje kuubhanda ku Mishili. Ikabheje a Nnungu pubhaliji pamo naka Yoshepu, <sup>10</sup> a Nnungu gubhantapwile mmbotoko yakwe yowe, gubhampete kubha mundu jwa mituka na lunda kwa a Palao bhakulungwa bha ku Mishili, mpaka a Palao gubhammishile kubha nkulungwa jwa Mishili na nyumba jabho."

<sup>11</sup> "Kungai gushikoposhele shibhanga shilambo showe sha Mishili na ku Kanani nibha shilaje shikulungwa. Ashinakulubhetu bhakakwetenjeje shalya. <sup>12</sup> Bhai, a Yakobho bhakapilikaneje kuti ku Mishili shishipagwa shalya, gubhaatumilenje ashinakulubhetu ku Mishili <sup>13</sup> Mwanja gwa bhili, a Yoshepu bhakwitaguilaga kwa ashaakulu bhobho na a Palao gubhaamanyinji ashaakulu bhobho a Yoshepu. <sup>14</sup> A Yoshepu gubhatumile ntenga kwa ainabhabho a Yakobho na ashalongo ajabho bhowe, bhajiyangane ku Mishili, pubhalinginji bhandu makumi shabha na nng'ano. <sup>15</sup> Kwa nneyo, a Yakobho gubhapite ku Mishili na ashinakulubhetu bhananji gubhawililenje kweneko. <sup>16</sup> Bhai, ilu yabhonji ikujigalwaga mpaka ku Shekemu, gwiishishilwe nnikabhuli libhaumile a Bhulaimu kubhandunji bha likabhila lya Bhaamoli.

<sup>17</sup> "Jikaishileje miونغwe ja malila malagano ga a Nnungu gubhalegene na a Bhulaimu, bhandunji bhetu ku Mishili kula gubhapundilenge kujenjeshaka nibha likundi likulungwa. <sup>18</sup> Kungai, bhakulungwa bhamo bhakaamanyiji a Yoshepu gubhatemi muupalume ku Mishili. <sup>19</sup> Bhene bhakulungwabho bhashinkwaatendelanga yangali ya mmbone na kwaapotekanga ashinakulubhetu, bhaliikwaumulishanga bhaalekanje palanga ashinambombe nkupinga bhawanganje. <sup>20</sup> A Musha pubhabhelekwene gene mobhago, Musha pabhelekwene ashinkukonja. Kwa myei jitatu gwalelilwe nnyumba ja ainagwe. <sup>21</sup> Bhakalepelanjeje kung'iya nnyumba gubhammishilenje palanga, abhiti Palao gubhannokwete, gubhannelile mbuti mwanagwabho. <sup>22</sup> A Musha gubhajigenywe indu yowe ya lunda lwa Bhamishili, nibha bhandu bha manyika kubheleketi na mwitendi.

<sup>23</sup> "Bhakaishileje yaka makumi nsheshe gubhatumbilile kwenda kwaalolanga ashaalongo ajabhonji bha Ishilaeli shibhakuti tendelwanga. <sup>24</sup> Kweneko gubhammweni Mwishilaeli jumo alibhanelwa naka Mmishili, gubhapite kunnjangutula Mwishilaeli jula nkumpindikulila yatendelwe ila, gubhammuleje Mmishili jula. <sup>25</sup> Bhaliganishiya kuti Bhaishilaeli ajabhonji shibhamumanyanje kuti a Nnungu bhanakwaatuma kubhaagombolaneje, ikabheje bhangamumanyanga. <sup>26</sup> Malabhi gakwe, gubhaabhweningi Bhaishilaeli bhabhili bhalikomananga, gubhalinjile kwaatapulanyanga bhalkuti, 'Mmanganya mmaulongo, kwa ndi nnabhanelana?' <sup>27</sup> Ammonelaga mwine jula gwabhanokolele a Musha kunyenje alinkuti, 'Gani ammishile mmwe kubha bhaukumula bhetu?' <sup>28</sup> Bhuli, nkupinga mulaga malinga shimummuleje liyo Mmishili jula?"

<sup>29</sup> "A Musha bhakapilikaneje gene malobhego gubhabhutwishe, gubhapite tama ujeni kushilambo sha Midiani, kweneko gubhakwete bhana bhabhili bhanabhalume.

<sup>30</sup> "Ikapiteje yaka makumi nsheshe, malaika jwa Bhakulungwa gwabhakoposhele a Musha pashitekete shakolelaga moto kuanga tome na Shitumbi sha Shina. <sup>31</sup> A Musha gubhakanganigwe kwa kaje bhakagabhoneje genego, bhakaagejeleje nkupinga bhalolesheye, gubhapilikene lilobhe lya Bhakulungwa. <sup>32</sup> 'Nne a Nnungu bha ashinakulubhenu, a Nnungu bha a Bhulaimu na a Ishaka na a Yakobho!' A Musha gubhajogwepe niungumila na wala bhangelanga kulolesheya kabhili. <sup>33</sup> Bhakulungwa gubhaabhalanjile. 'Nng'ule ilatu yenu pabha punnjimi pano pa ukonjelo. <sup>34</sup> Gubhaalugulile,

nikubhweni kubhonetwa kwa bhandu bhangu ku Mishili kula. Mbilikene shililo shabhonji, njituluka kukwaatapulanga. Bhai lelo, ngunakuntuma njende ku Mishili.'

<sup>35</sup> "A Musha pebho bhakanilwe na Bhaishilaeli bhalinkutinji, 'Gani amnishile mmwe kubha mmakulungwa bhetu bha kutuukumula?' Ni bhobho abhakoposhele malaika jwa kunnungu pashitekete shakolelaga moto, a Nnungu gubhaatumile a Musha kubha akalongolele na bhakumulaga."

<sup>36</sup> "Bhenebho ni bhaashoshiyenje bhandunji ku Mishili kula kwa ilapo nshilambo sha Mishili na pa bhaali ja Shamu na nng'anga, kwa yaka makumi nsheshe. <sup>37</sup> A Musha ni bhaalugulilenje Bhaishilaeli. 'Bhakulungwa a Nnungu bhenunji, shibhanng'agulilanje nkulondola jwabho jwa malinga nne kukopoka munkumbi gwa ashaalongo ajenunji, mumpilikanishiyenje jwenejo.' <sup>38</sup> A Musha pubhaaliji na bhandu bha a Nnungu kuanga naka malaika jwa kunnungu abheleketete nabho kushitumbi sha Shinai jula na ashainabhetu. Bhalabho ni bhapegwilwe malobhe ga taga gumi bhatulungushiye uwe."

<sup>39</sup> "Ikabheje ashinakulubhetu gubhakanilenje kwaapilikanila, nikwanokolelaga kunenye mmitima jabhonji bhalilokolilanga kubhuja ku Mishili. <sup>40</sup> Gubhaabhalanjilenje a Aluni. 'Ntuashiyeye ashinnungu bha yanamu bhatulongoleyanje mumpanda, pabha a Musha bhatulongolele kukopoka ku Mishili tukakwiimanya yaakoposhele!'

<sup>41</sup> "Penepo gubhaialashiyenje shanamu sha litumbwe lya ng'ombe, gubhatandubhenje kushibhishila mbepei akuno bhalikushiangalilanga shindu shaalaya ashaayene kwa makono gabhonji. <sup>42</sup> Ikabheje a Nnungu gubhaaleshilenje, nkupinga bhaitindibhalilanje indu ya kunani kuliunnde, malinga shiyajandikwe nshitabhu sha ashinkulondola bha a Nnungu,

'Mmanganya mmandu bha pa Ishilaeli!  
Mwambelenje indu na mbepei,  
kwa yaka makumi nsheshe kuanga kula?'

<sup>43</sup> Mmanganya gunnjigelenje liema lika nnungu Moleki, na shanamu sha lutondwa luka nnungu jwenunji Lepani. Igozhi imwaeleyenje nkupinga mwiitindibhalilanje.

Kwa nneyo, shinimpelekanje kuubhanda kwaataliya kupunda ku Bhabhuloni!'

<sup>44</sup> "Kuanga kula ashinakulubhetu bhakwetenje liema lya kong'ondela ndamo ja a Nnungu. Lyashinkualaywa na a Musha malinga shibhalugulilwe na languywa na a Nnungu. <sup>45</sup> Kungai ashinakulubhetu bhatendaga poshelananga liema lila mpaka mobha ga a Yoshua, pubhatolilenje shilambo, ashaayene shilambo bhakabhingwanje na a Nnungu. Penepo gulitemi mpaka mobha ga a Daudi. <sup>46</sup> A Daudi gubhatendelwe mituka na a Nnungu, gubhaajujile bhenebho bhaashenjele ndamo a Nnungu bha a Yakobho. <sup>47</sup> Ikabheje a Shelemani ni bhaashenjele nyumba a Nnungu.

<sup>48</sup> "Nkali nneyo Bhakulungwa a Nnungu bhakaatama nnyumba ja shenga mundu, malinga shibhaabheleketete ankulondola bha a Nnungu,

<sup>49</sup> Bhakulungwa bhakuti,

'Kunnungu ni shitengu shangu sha upalume,  
na pa shilambolyo ni pa bhishila makongono gangu. Shinnjenjelanje nyumba ja shanabhuli?'

Kushindame pumulila kwei? <sup>50</sup> Indu yowe ng'eleye nne.'

<sup>51</sup> "Mmanganya bha mbwinya! Mitima na makutu genunji gakkakwakunda a Nnungu! Punninginji malinga ashinakulubhenunji. Mobha gowe nnakuntaukanga Mbumu jwa Ukonjelo. <sup>52</sup> Bhuli, apali nkulondola jojowe jwa a Nnungu ashinakulubhenunji jubhanga mpotekenga? Bhashinkwaabhulagana bhalondolenje kwiya kwa Bhakwete Ugunja, mmanganya gumwaakanilenje nikwaabhulaga. <sup>53</sup> Mmanganya mwaposhelenje shalia jimwapegwilwenje naka malaika jwa kunnungu, ikabheje mwangakundanga."

#### *A Shitepano Bhanabhulagwa*

<sup>54</sup> Bhanangulungwa bha lukumbi bhakapilikanenye genega, gujaapotekenje mitima, bhalikwiilumanga meno kwa shimwa. <sup>55</sup> Ikabheje a Shitepano akuno bhali bhagumbelwe naka Mbumu jwa Ukonjelo, gubhalolile kunani, gubhagubhweni Ukonjelo Gwa puya gwa a Nnungu na a Yesu bhajimi kunkono nnilo gwa a Nnungu. <sup>56</sup> Gubhashite, "Nnolanje! Ngunakubhona kunnungu kushiunukulwa na Mwana juka Mundu ashijima kunnilo kwa a Nnungu."

<sup>57</sup> Penepo, bhandunji bhowe pa lukumbi pala gubhajibhelenje akuno bhaliibhanga makutu gabhonji na makono. Kungai gubhaaumbilenje kwapamo, <sup>58</sup> gubhaakopoyenje palanga shilambo, gubhaakomilenje maganga. Bhakong'ondelenje bhala gubhahishilenje nngubho yabhonji muulinda guka nshanda jumo ashemwaga Shauli. <sup>59</sup> Gubhapundilenje kwaakoma maganga akuno a Shitepano bhaliujaga Nnungu

bhalinkuti, “Mmakulungwa a Yeshu mposhele mbumu yangu!”<sup>60</sup> Gubhatindibhele, nigubhagutile kwa lilibhe likulungwa bhalinkuti. “Mmakulungwa nnaalombolanje kwa shene shilebhoshi.” Bhakabheleketeteje genego gubhamalile. Na bhalabho a Shauli gubhashibhweni shitendi sha kwabbulaga a Shitepanosho, kuti sha mmbone.

## 8

### *Bhandunji bha a Nnungu Bhanapotekwanga*

<sup>1</sup> Na bhalabho a shauli bhaapali ilikwaanonyela ga bhulagwa kwa a Shitepano. Lyene lyubhalyo bhandunji bha a Nnungu bha pa Yelushalemu gubhatandubhenje kupotekwa kwa kaje. Bhaakagula bhowe gubhapwilingenenje kwenda mwilambo ya ku Shamalia na ku Yudea, ikabhe ashimitume.

<sup>2</sup> Bhandunji bhakwapinganga a Nnungu gubhaashishilenje a Shitepano na gubhaatendelenje malilo gamakulungwa.

<sup>3</sup> Gene mobhapego, a Shauli gubhatumbilile kwaabbulaganga bhandu bhakwaakulupalilanga a Yeshu. Bhatendaga jinjila kila nyumba, nikwaakopoyanga palanga bhaakulupalila bhanabhalume na bhanabhakongwe nikwaugaililanga nningelesha.

### *A Pilipi Bhanalunguya ku Shamalia*

<sup>4</sup> Bhaakagula bhapwilingenenje bhala gubhapitenje ako na koko bhalipita lunguyanga lilibhe lila. <sup>5</sup> Na a Pilipi gubhajinjile nshilambo sha Shamalia bhalipita kwalunguya a Kilishitu ku bhashilambo bha kweneko. <sup>6</sup> Bhandunji bhakaibhonanjeje ilapo ibhaitendaga a Pilipi, gubhapilikanishiyenje ntenga kwa ntima ndende. <sup>7</sup> Pabha maoka gatendaga kwaashokangana bhandunji bhahagwinji akuno galijobhela. Nneila peila bhandunji bhahagwinji bhapolokenje ibhalo na bhaalemalanga bhatendaga lamiywanga. <sup>8</sup> Bhandunji bha shene shilambo shila gubhainonyelenje kwa kaje.

<sup>9</sup> Bhai, bhashinkupagwa bhandu bhamo bhashemwaga a Shimoni bhatenda kwiiniya kwa ikubho yabho ya shiabhi na bhandu bha ku Shamalia bhatendaga kwaakanganywanga. <sup>10</sup> Bhandunji bhowe, bhana na bhakungulungwanji gubhaapilikanishiyenje ukoto, gubhashitenje, “A Shimoni bha bhashikola mashili ga a Nnungu gashemwaga, ‘Mashili Makulu.’ ” <sup>11</sup> Gubhaakulupalilenje kwa kaje, pabha kwa mobha gamagwinji bhatendaga tenda ilapo kwa uabhi gwabho. <sup>12</sup> Ikabheje bhakakulupalilanjene ntenga gwa a Pilipi gwa Ngani ja Mmbone ja Ukulungwa gwa a Nnungu na lina lya a Yeshu Kilishitu, gubhabhatishwenje, bhanabhakongwe na bhanabhalume. <sup>13</sup> Nkali a Shimoni gubhakulupalile, bhakabhatishweje gubhatendile shilongani na a Pilipi, gubhakanganigwe ga ilapo yaatendekaga.

<sup>14</sup> Mitume bhalinginji ku Yelushalemu bhakapilikananjeje kuti Bhashamalia na bhalabhonji bhaliposhelenje lilibhe lya a Nnungu, gubhaatumilenje kweneko a Petili na a Yowana. <sup>15</sup> Bhakaikanganjeje gubhaajujilenje a Nnungu nkupinga bhaakulupalila bhamposhelanje Mbumu jwa Ukonjelo, <sup>16</sup> pabha gene mobhago Mbumu jwa Ukonjelo paaliji akanabhe kuntulushila mundu jojowe munkumbi gwabhonji, ikabheje bhashinkubhatishwangape kwa lina lya Bhakulungwa a Yeshu. <sup>17</sup> Bhai, a Petili na a Yowana gubhaabhishilenje makono bhaakulupalila bhala, gubhamposhelenje Mbumu jwa Ukonjelo.

<sup>18</sup> Bhai, a Shimoni bhakabheneje kuti mundu abhishilwaga makono na mitume bhala, anaposhela Mbumu jwa Ukonjelo, gubhapinjile kwaapanganga ela a Petili na a Yowana bhalinkuti, <sup>19</sup> “Mmbanganje na nne gene mashiligo, nkupinga nimmishilaga mundu makono, amposhele Mbumu jwa Ukonjelo.”

<sup>20</sup> Ikabheje a Petili gubhaajangwile, “Nkaobhele ako na ela yenuyo, punkuganishaya mashili ga a Nnungu gaumwa na ela! <sup>21</sup> Mmwe mwangali shakamula kwa ali liengoli, pabha ntima gwenu gwangali gwa mmbone kwa a Nnungu. <sup>22</sup> Kwa nneyo mwipete yangali ya mmbone yenu na mwaajje Bhakulungwa ipingaga, bhalabho shibhanneshелеle ng’anyiyo yenuyo. <sup>23</sup> Pabha ngunakummona lushikungumbala lupimilo lwa kaje na punnipa mmabhandu bha ilebho.” <sup>24</sup> A Shimoni gubhajangwile, “Shonde, nnyujilanje ku Bhakulungwa linabate lyolyowe lya gene gunnugwilenjeko.”

<sup>25</sup> A Petili na a Yowana bhakakong’ondelanje na lunguya ngani ja Bhakulungwa, gubhabhujilenje ku Yelushalemu. Gwa mmabhujja gubhalunguyenje Ngani ja Mmbone mwijiji yaigwinji ya ku Shamalia.

### *A Pilipi na Bhakulungwa bha ku Eshiochia*

<sup>26</sup> Malaika jwa Bhakulungwa gwabhalugulile a Pilipi, “Mpanganishe njende mmbali ja kwibhanda kupitila mpanda gwa anga ukopoka ku Yelushalemu kwenda ku Gasha.” <sup>27</sup> Bhai a Pilipi gubhatandwibhe mwanja. Gubhamweni mundu jumo jwa ku Eshiochia,

nkulungwa jwa shibhiko sha a Kandate malikia bha ku Eshiochia. Bhashinkwenda ku Yelushalemu kukwatindibhalila a Nnungu na penepo bhatendaga bhujja bhali bhakwelile mutuka ja kwakwatwa. <sup>28</sup> Bhali mmwanja bhatendaga kwishomela shitabhu sha a Ishaya ankulondola bha a Nnungu. <sup>29</sup> Bhai, Mbumu jwa Ukonjelo gwabhabhalanjile a Pilipi, “Nnjende tome na mutuka jila nkalongane najo.” <sup>30</sup> A Pilipi gubhabhutushile tome na mutuka jila, gubhampilikene mundu jula alishoma shitabhu sha a Ishaya ankulondola bha a Nnungu. A Pilipi gubhaabhushiye, “Bhuli, nnikwimanya inkushomayo?”

<sup>31</sup> Bhandu bhala gubhajangwile, “Ngombole kwapi kwiimanya gwangali mundu jwa ndalashiya?” Penepo gubhaashemile a Pilipi bhakwele mmutuka mula bhatame nabho.

<sup>32</sup> Na Majandiko ga Ukonjelo gubhashomaga pugaliiji nnei, “Paliiji mbuti ngondolo apelekwa kuingwa,

eu mbuti mwana ngondolo atama lilili alimogwa mang’omba, jwangakopoya lilobhe lyakwe wala kashoko.

<sup>33</sup> Ashinkutokomaywa na bhonelwa.

Jwakwa shakombole kutagulila ga lubheleko lwakwe, pabha gumi gwakwe ushishoywa pashilambolyo.”

<sup>34</sup> Bhaeshiochia bhala bhakwaalugulilaga a Pilipi, “Nnugulile, jwene nkulondola jwa a Nnunguju abheleketa ngani jikeni? Gene gabheleketa ga gawe nnyene eu gaka mundu juna?” <sup>35</sup> Bhai, a Pilipi gubhatandwibhe na gene Majandiko ga Ukonjelogo, gubhaatalashiye Ngani ja Mmbone ja a Yesu. <sup>36</sup> Bhalinginji mmwanja, gubhaikenenje palitanda, mundu jula gwashite, “Apano gapali mashi, bhuli shipali shoshowe shang’ibhulila ngunabhatishwe?” <sup>37</sup> A Pilipi gubhashite, “Ibhaga nkulupalilaga kwa ntima gwenu gowe inatendeka kubhatishwa.” Nabhalabho gubhajangwile, “Elo ngunakulupalila kuti a Yesu Kilishitu ni bhanabhabho a Nnungu.”

<sup>38</sup> Bhai gubhaamulishye mutuka jila jijime. Bhaeshiochia bhala na a Pilipi gubhapitengenye mmashi mula, a Pilipi gubhaabhatishye. <sup>39</sup> Bhakakopokanganye mmashi mula Mbumu jwa Bhakulungwa akwaanyakulaga a Pilipi. Bhaeshiochia bhala bhangaabhona kabhili a Pilipi, ikabheje gubhapite na mwanja gwabho bhalikwinonyela. <sup>40</sup> A Pilipi gubhaimushile bhali ku Ashoto, gubhapitile mwilambo yowe bhalilunguya Ngani ja Mmbone mpaka ku Kaishalia.

## 9

### *Kugombolwa kwa a Shauli (Itendi 22:6-16; 26:12-18)*

<sup>1</sup> Gene mobhago a Shauli bhatendaga punda kujogoya bhalikwabhulaganga bhaajiganywa bha Bhakulungwa. Gubhapite ku Bhakulungwa Bhaabhisila, <sup>2</sup> gubhajujile bhapegwe bhaluwa ja lumanyio nnyumba ya jujila Nnungu ya shiyauli kwene ku Dameshiki, nkupinga bhaaيمانangaga bhanabhalume eu bhanabhakongwe bhakagulanganga Mpanda gwa a Yesu, bhaakamulanje bhajienabhonji ku Yelushalemu.

<sup>3</sup> Ikabheje bhali mumpanda tome na ika ku Dameshiki, shangupe shilangaya kopoka kunnungu shikwamulishilaga mmbali yowe. <sup>4</sup> Gubhagwile pai gubhapilikene lilobhe lilikwabhalanjila, “Shauli! Shauli! Pakuti unamboteka?” <sup>5</sup> A Shauli gubhabhushiye, “Mmakulungwa, mmwe agani?” Gubhajangwilwe, “Nne a Yesu nkumbotekajo. <sup>6</sup> Ikabheje nnaino ujime, ujende kunnjini kweneko shiubhalanjilwe shiupinjikwa kutenda.”

<sup>7</sup> Bhandunji bhalongeneneje na a Shauli bhala, gubhajimingeneneje lilili, bhakakweteneje shabheleketa, lilobhe lila bhalipilikenenje ikabheje bhanganmonanga abheleketa.

<sup>8</sup> A Shauli gubhajimi, bhakabhalakuleje meyo bhangashibhona shindu shoshowe, kwa nneyo bhandunji bhala gubhaakamwilenje nkono nikwalongoya mpaka kunjini ku Dameshiki. <sup>9</sup> A Shauli gubhatemi mobha gatatu gwangali lola, gene mobhago bhagalaya wala kung’wa shoshowe.

<sup>10</sup> Bhai, ku Dameshiki kula ashinkupagwa nkujiganywa jumo ashemwaga a Anania. Bhakulungwa gubhammalanjile nng’agamii “a Anania!” A Ananiya gubhajitishye, “Nne apano, Mmakulungwa.” <sup>11</sup> Bhakulungwa gubhaabhalanjile, “Nnjabhule nnjende kumpanda ushemwa Mpanda gwa Goloka mpaka kunyumba ja a Yuda nkaabhushishiye bhandu bha ku Tasho bhaashemwa a Shauli, nnaino bhanajuga Nnungu, <sup>12</sup> na bhalabho a Shauli ng’agamii bhashinkwaabhona bhandu bhashemwa a Anania bhalijinjila nnyumba nikwaabhisila makono nkupinga bhalole kabhili.”

<sup>13</sup> Ikabheje a Anania gubhajangwile, “Mmakulungwa, njipilikana kubhandu bhahagwinji ngani jangali jambone ja bhene bhandubho, ga ibhaatendangaga bhandu bha Ukonjelo bhenu ku Yelushalemu. <sup>14</sup> Na bhashikwiya apano bhahapegwe

amuli kukopoka kubhakulungwanji bha bhaabhisila ja kwaakamulanga bhakunkulu-palilanga mmwe a Yesu.”

<sup>15</sup> Ikabheje Bhakulungwa gubhaabhalanjile, “Nnjendepe, pabha njikwaagula bhabhe bhatumishi bhangu, bhapite lunguya lina lyangu kubhandunji bha ilambo ina na kubhanangulungwa bhabhonji na ku bha Ishilaeli. <sup>16</sup> Nne namwene shinaalanguye shibhapinga potekwa kwa ligongo lya lina lyangu.”

<sup>17</sup> Bhai, a Anania gubhapitejinjila nnyumbamo. Kungai gubhaabhisile makono a Shauli, gubhashite, “Apwanga a Shauli, Bhakulungwa a Yesu bhankoposhele mumpanda nnikwiya apano, bhashinduma nimmishile makono nkupinga nnole kabhili na nngumbaywe naka Mbumu jwa Ukonjelo.” <sup>18</sup> Shangupe indu mbuti ipande ikugwaga kukopoka mmeyo ga a Shauli, gubhalolile kabhili, gubhajimi gubhabhatishwe. <sup>19</sup> Bhakalyeje shalya gubhakwete mashili kabhili.

#### *A Shauli Bhanalunguya ku Dameshiki*

A Shauli gubhatemi ku Dameshiki mobha gashoko na bhaajiganywa bhapalinji pepala. <sup>20</sup> Shangupe gubhatandwibhe kulunguya nnyumba ya jujila Nnungu kuti, a Yesu Bhanabhabho a Nnungu.

<sup>21</sup> Bhandu bhowe bhaapilikenenje gubhakanganigwenje, gubhashitenje, “Bhuli, bhenebha nngabha bhaabhulegenje bhakwaakulupalilanga a Yesu ku Yelushalemu? Bhashinkwiya apano bhatumbilile kukwakamulanga bhene bhandunjibho nkupinga bhaapelekanje ku bhakulungwanji bha bhaabhisila!”

<sup>22</sup> A Shauli gubhapundile kukola mashili na bhalikong’ondela kuti a Yesu ni a Kilishitu, Bhayaudi bha ku Dameshiki gubhakanganigwenje kwa kaje. <sup>23</sup> Gakapiteje mobha gamagwinji, Bhayaudi gubhaimenenje nkuloleya mwa kwabhulajila a Shauli. <sup>24</sup> Ikabheje a Shauli gubhapilikene malobhe gala. Bhandu bhatendaga kwaajubhililanga shilo na mui mmilango ja jinjilila nshilambomo, nkupinga bhaabhulaganje. <sup>25</sup> Ikabheje malanga ga shilo bhaajiganywa bhabho gubhaatolilenje, gubhaatuluyenje pai nshikapu shashikulungwa kupitila likumba lya lugwani.

#### *A Shauli Bhanabhuja ku Yelushalemu*

<sup>26</sup> A Shauli bhakaisheje ku Yelushalemu gubhalinjile kwiilunda munkumbi gwa bhaajiganywa bhala ikabheje, bhowe gubhaajogopenje na jwakwa akulupalile kuti nabhalabho bhashibha bhaajiganywa. <sup>27</sup> Penepo a Bhanabha gubhaishe kukwaatola a Shauli, gubhaapeleshe kwa ashimitume na gubhatalashiye, a Shauli shibhashite kwaabhona Bhakulungwa nikunguluka nabho. Na kabhili gubhalugwile ga a Shauli kulunguya ku Dameshiki gwangali bhoga kwa lina lya a Yesu. <sup>28</sup> Bhai, a Shauli gubhatemi nabhonji, bhaliowa pa Yelushalemu powe pita lunguya lilobhe lya a Nnungu gwangali lipamba kwa lina lya a Yesu. <sup>29</sup> Na kabhili bhatendaga taukangana na Bhayaudi bhahheleketangaga Shigiliki, na gubhalinjilenje kwaabhulaga. <sup>30</sup> Bhaajiganywa bhala bhakapilikananje genege, gubhaatolilenje a Shauli, gubhaapelekanje ku Kaishalia, gubhaaleshilenje bhajende ku Tasho.

<sup>31</sup> Gene mobhago bhandunji bha a Nnungu gubhatemingenenje kwa ulele, kutandubhila ku Yudea na ku Galilaya na ku Shamalia. Bhandunji bha a Nnungu gubhapundilenje kujenjesheka akuno bhalishimilikwanga na bhalikwaajogopanga a Nnungu bhalitagwanga ntima naka Mbumu jwa Ukonjelo.

#### *A Ainea Bhanalamuya*

<sup>32</sup> A Petili bhali nkujima jima kila mmbali gubhaishe kubhandunji bha ukonjelo bhatamanganaga ku Lida. <sup>33</sup> Kweneko gubhang’imene mundu jumo ashemwaga a Ainea, jwenejo kwa yaka nng’ano na itatu akakombolaga kushoka pashinanda kwa ligongo lya poloka. <sup>34</sup> Bhai, a Petili gubhaabhalanjile, “A Ainea, a Yesu Kilishitu bhanakunnanya. Njumushe, ntandishe shinanda shenu.” Shangupe, a Ainea gubhajimi. <sup>35</sup> Bhashilambo bhowe bha ku Lida na ku Shaloni bhakaabhonanje a Ainea, gubhaatendebhushilenje Bhakulungwa.

#### *A Dolikashi Bhanayuywa*

<sup>36</sup> Bhashinkupagwa bhaajiganywa bhamo bhakongwe ku Yapa bhashemwaga a Tabhita, kwa Shigiliki a Dolikashi, malombolelo gakwe, mbala. Bhene bhakongwebho bhatendaga tenda ya uguja na mobha gowe bhatendaga kwaajangutilanga bhaalaga. <sup>37</sup> Gene mobhago bhakulwalaga, gubhawile. Bhandunji gubhakundilenje maiti gabho, gubhagagonekenje kukati jaliji kugolopa. <sup>38</sup> Na pabha ku Yapa kwangatalikangana kaje na ku Lida, kwa nneyo bhaajiganywa bhakapilikananje kuti a Petili kubhali ku Lida, gubhaatumilenje bhantenga bhabhili bhakalugulanje kuti, “Shangu nniye kunngwetu.”

<sup>39</sup> Bhai, a Petili gubhajabhwise gubhalongene nabhonji. Bhakaisheje gubhapelekw kugolopa mpaka kukati kula. Kweneko bhanabhakongwe bhahagwinji bhashitenga gubhaatimbilenje a Petili bhaligutanga akuno bhalikwaalanguyanga magau ni na ngubho ibhaalayaga a Dolikashi pubhaliji bhakoto. <sup>40</sup> A Petili gubhaakopoyenje palanga bhandu bhowe, gubhatindibhele, gubhajujile Nnungu. Kungai gubhagatendebhushile maiti gala gubhashite, "A Tabhita, nnumushe." Nabhalabho gubhabhalakwile meyo na bhakaabhoneje a Petili gubhajinwishe nitama. <sup>41</sup> A Petili gubhaakamwile nkono nikwaajinula, kungai gubhaashemilenje bhandunji bha ukonjelo na bhashitenga bhala, gubhaakamuyenje bhali bhahakoto.

<sup>42</sup> Jene nganijo gujishumile mmbali yowe ya ku Yapa na bhandunji bhahagwinji bhakwaakulupalilangaga Bhakulungwa. <sup>43</sup> A Petili gubhatemi mobha gashoko ku Yapa, ku bhandu bhamo bhahamba mapende lina lyabho a Shimoni.

## 10

### *A Petili na a Koloneli*

<sup>1</sup> Ku Kaishalia bhashinkupagwa bhandu bhamo bhashemwaga a Koloneli, bhakulungwa bha manjola bha shikundi shimo shashemwaga, "Shikundi sha Shiitalia."

<sup>2</sup> Pubhaaliji bhandu bhanguja, bhenebho na likaja lyabho bhatendaga kwaajogopanga a Nnungu, bhatendaga kwaajangutilanga bhalaga bha Shiyaudi na bhatendaga juga Nnungu mobha gowe. <sup>3</sup> Lyubha limo malanga ga ligulo bhashinkummona malaika nng'agamii alikwajila nikwaalugulila, "A Koloneli!"

<sup>4</sup> A Koloneli gubhankolondolesheye meyo akuno bhalijogopa, gubhamalanjile, "Shipali nndi Mmakulungwa?" Malaika jwa a Nnungu jula akwaabhalanjilaga, "A Nnungu bhapilikene kujuga kwenu na mbepei yenu kubhalaga wala bhakailibhala.

<sup>5</sup> Bhai nnaino, mwaatumanje bhandu ku Yapa bhakaashemanje bhandu bhamo bhaashemwa a Shimoni, kwa lina lina, a Petili. <sup>6</sup> Bhenebho mubhali nnyumba ja a Shimoni bhahamba mapende, nyumba jabho pujili tome na bhaali." <sup>7</sup> Malaika jwa a Nnungu abheleketi nabho akajabhuleje, a Koloneli gubhaashemilenje bhatumishi bhahili bha nnyumba jabho naka linjola jumo aaliji mundu jwa kwaajogopa a Nnungu, <sup>8</sup> gubhaalugulilenje gowe gakoposhele, gubhaatumilenje ku Yapa.

<sup>9</sup> Malabhi gakwe, bhandunji bhatahu bhala bhalinginji mwanja, tome naika ku Yapa, a Petili gubhakwelile kunani kushipagala sha nyumba mui kujuga Nnungu.

<sup>10</sup> Gushaapoteshe shibhanga, nilokolila kulya. Akuno shalya shilitelekwa gubhaondweshe niagamila. <sup>11</sup> Gubhabhakubhweni kunnungu kuugwishe na shindu mbuti nkamba gwa nkulungwa ulituluwya ukamwilwe mmapepe gakwe ganansheshe.

<sup>12</sup> Munkwambamo bhashinkupagwanga bhannyama bha mikumbi jowe, bhannyama bha makongono nsheshe na bhannyama bhaatambalanga pai na ijuni ya kunani. <sup>13</sup> Gubhapilikene libobhe lilikwalugulila, "A Petili nnjinushe nng'inje, ntaune!"

<sup>14</sup> A Petili gubhajangwile, "Ntape, Mmakulungwa, nne nganabhe paya shindu shoshowe sha nyata en shangali sha mmbone."

<sup>15</sup> Libobhe lila likupilikanika kabhili lilikwaabhalanjila, "Nnaisheme ya nyata indu ibhaikonjeleye a Nnungu!" <sup>16</sup> Gene malobhego gaku bhujilaga patatu, kungai nkamba gula gukweshiwe kubhujika kunani kunnungu.

<sup>17</sup> A Petili bhalikanganigwa ga malombolelo ga yene agamii ibhaibhwene ila, bhandunji bhatumilwenje na a Koloneli bhala, bhakajibhonganje nyumba ja a Shimoni, gubhapite jimangana pa nnango, <sup>18</sup> gubhabhushiyenje kwa utiya, "Bhuli, mwenemo bhapali bhajeni bhaashemwa a Shimoni Petili?"

<sup>19</sup> A Petili bhalinkuganishiya ga agamii ila, Mbumu akwaalugulilaga, "Mpilikane! Bhashipagwanga bhandunji bhatahu bhanakunnoleyanga. <sup>20</sup> Shangu ntulushe na wala nnakole nnjishi kulongana nabhonji pabha naatumilenje nne." <sup>21</sup> Bhai a Petili gubhaatulushilenje bhandunji bhala gubhaabhalanjilenje, "Junkunnoleyangajo ni nne. Nng'ikenje kutenda nndi?"

<sup>22</sup> Gubhaajangwilenje, "Bhakulungwa bha manjola a Koloneli, bhandu bha ukonjelo, bhakwaajogopa a Nnungu na bhaakulupalika na bhayaudi bhowe bhashikutulajila. Bhashibhalanjila naka malaika kuti bhansheme njende kungwabho bhapilikane malobhe gushimwaabhalanjile." <sup>23</sup> A Petili bhakwaashemelangaga nnyumba, nibha ujeni gwabho shene shiloshi. Malabhi gakwe, a Petili na bhandunji bhala gubhatandwibhenje mwanja na bhandunji bhana bha ku Yapa gubhalongene nabhonji.

<sup>24</sup> Lyubha lya bhili lyakwe gubhaikengenje ku Kaishalia na kweneko a Koloneli bhali na ashaalongo ajabhonji na ashaambwiga jabho bhubhaashemilenje bhatendaga kwaalindilanga. <sup>25</sup> A Petili pubhajinjilaga nnyumba, a Koloneli gubhapite kwaposhele,

nigubhaatindibhalile mpaka pai. <sup>26</sup> Ikabheje a Petili gubhaajinwile, bhalikwalugulila, “Nnjime, pabha nne namundu nnjenu.” <sup>27</sup> A Petili gubhapundile bheleketa na a Koloneli, bhakajinjileje nnyumba gubhaimenenje bhandunji bhahbagwinji.

<sup>28</sup> A Petili gubhaabhalanjilenje, “Mmanganya mmumanyinji kuti Nnyaudi jojowe jula ashilimbiywa na malajilo ga dini jakwe kukundikana eu kwaowelanga bhandunji bha ilambo ina. Ikabheje a Nnunu bhashineya ngunansheme jwa nyata. <sup>29</sup> Kwa lyene ligongolyo nkanjemanje nangabhika nnjishi kwiya. Bhai, ngunakummuyanga, shinjemenje nndi?”

<sup>30</sup> A Koloneli gubhashite, “Mobha gatatu gapitilego gene malanga pegano, shaa tisha ja ligulo, natendagajuga Nnunu kukati jangu. Shangupe, gunimmweni mundu anyimile mmujo jangu awete nngubho yamelemeta, <sup>31</sup> gwashite, ‘A Koloneli! Kujuga kwenu na mbepei inkwapanganga bhalaga iposhelwe kwa a Nnunu. <sup>32</sup> Muntume mundu ku Yapa akaasheme bhandu bhamo bhashemwa Shimoni, kwa lina lina, a Petili, mubhali nnyumba ja a Shimoni bhahamba mapende tome na bhaali.’ <sup>33</sup> Shangupe nashinkutumila ntenga, na mwe nshitenda shambone kwiya. Nnaino putuli pano mmujo ja a Nnunu, tupilikanishiye shoshowe shibhantumile Bhakulungwa ntubhalanjileho.”

### *Miungu ja a Petili*

<sup>34</sup> Penepo a Petili gubhatandwibhe kubheleketa, “Nnaino nimumanyi kuti a Nnunu bhangali luagu. <sup>35</sup> Ikabhe mundu jojowe jwa kila shilambo akwaajogopa a Nnunu nitenda ya mmbone, bhanakumposhela. <sup>36</sup> Gweguno ni ntenga gubhapeshe a Nnunu kubhandu bha ku Ishilaeli, bhalilunguya ngani ja mmbone ja ulele ja a Yesu Kilishitu bhali Bhakulungwa bha bhowe. <sup>37</sup> Mmanganyanji nshimanyinji shikoposhele nshilambo sha Yudea, kutandubhila ku Galilaya ukapiteje ubhatisho gubhalungwiye a Yowana. <sup>38</sup> Kabhili mmumanyinji ga a Nnunu shibhashite kwaagula a Yesu bha ku Nashaleti kwa kwaapa Mbumu jwa Ukonjelo na mashili. Na a Yesu bhatendaga kwenda mmbali yowe bhalitenda ya mmbone na lanya bhowe bhahonelwangaga naka Lishetani, pabha a Nnunu pubhaaliji pamo na bhenebho.”

<sup>39</sup> “Uwe ni tubhaakong’ondela bha gowe gubhatendile nshilambo sha Bhayaudi na ku Yelushalemu. Gubhaabhulegenje kwa kwaakomela munshalabha. <sup>40</sup> Ikabheje lyubha lya tatu a Nnunu gubhaayushiye na gubhailangwiye, <sup>41</sup> nngabha kubhandu bhowe, ikabhe kubhene bhaagwilwenje na a Nnunu bhahanganje bhaakong’ondela bhahho, yani uwe twaalile na nng’wa nabho bhakayusheje kukopoka kubhawilenje. <sup>42</sup> Bhashikutulajila kulunguya Ngani ja Mmbone kubhandu bhowe na kukong’ondela kuti bhalabho ni bhaagwilwe na a Nnunu kubha bhakumulula bha bhakotonji na bhawilenje. <sup>43</sup> Ashinkulondola bhowe bha a Nnunu bhatashiyenje ga bhenebho kuti, kila mundu shabhakulupalile shaleshelwe yambi yakwe yowe kwa lina lyabho.”

### *Bhandunji bha Ilambo Ina Bhanakumposhelanga Mbumu jwa Ukonjelo*

<sup>44</sup> A Petili bhakanabhe pumula kubheleketa, Mbumu jwa Ukonjelo gwabhatulushilenje bhowe bhapilikanishiyangaga gene malobhego. <sup>45</sup> Bhaakulupalilanga bha Shiyaudi bhalongenenge na a Petili kukopoka ku Yapa gubhakanganigwenje, pabha a Nnunu bhashikwaagumbayanga upo ya Mbumu jwa Ukonjelo bhandunji bhagabha Bhayaudi. <sup>46</sup> Pabha bhashinkwaapilikananga bhalibheleketanga luga inape bhalikwaakuyanga a Nnunu. Penepo a Petili gubhashite, <sup>47</sup> “Abha bhandunjibha bhamposhelenje Mbumu jwa Ukonjelo malinga shitumposhele uwe. Bhuli, apali jojowe shakombole kwaibhililanga bhanabhatishwanje mmashi?” <sup>48</sup> Bhai, gubhaamulise bhahhatishwanje kwa lina lya a Yesu Kilishitu. Gubhaajujilenje a Petili bhatame nabhonji mobha gashoko.

## 11

### *Ntenga gwa a Petili ku Yelushalemu*

<sup>1</sup> Bhai, mitume na bhakwaakulupalilanga a Yesu bha ku Yudea kula, gubhapi-likenenje kuti bhandunji bhagabha Bhayaudi bhaliposhelenje Lilobhe lya a Nnunu. <sup>2</sup> Bhai, a Petili bhakabhujeje ku Yelushalemu bhaakulupalila bha Shiyaudi bhaaping-gangaga bhandunji bhagabha Bhayaudi bhajalukanje, gubhaagambilenje bhalinkutinji, <sup>3</sup> “Mmwe nshikwenda tama na nalya nabhonji bhandunji bhagajalukanga.” <sup>4</sup> Penepo a Petili gubhaatalashiyenje kwa ntima ndende shiishite tandubhila bhalinkuti.

<sup>5</sup> “Lyubha limo ngulijuga Nnunu ku Yapa, nashinkuagamila, gunishibhweni shindu mbuti nkwamba gwankulungwa ulituluywa kukopoka kunani kunnungu gukamwilwe mmapepe gakwe ganansheshe, nibhikwa tome na nne. <sup>6</sup> Gunolile nkati mula



gunaabhwinenji bhannyama bha makongono nsheshe bha mukonde na bhannyama bhatambala pai na ijuni. <sup>7</sup> Kungai gumbilikene lilobhe lilimalanjila, 'A Petili, nnjinushe nng'inje na ntaune.' "

<sup>8</sup> "Ikabheje nne gunjite, 'Nngabha nneyo Mmakulungwa, pabha shoshowe sha nyata shikanabhe pita nkang'wa jangu.' <sup>9</sup> Lilobhe lila kukopoka kunnungu likumalanjilaga gwa bhili lilinkuti, 'Indu ikonjeleywe na a Nnungu nnaisheme ya nyata.' " <sup>10</sup> Lyenelyo gulitendeshe patatu, kungai yowe gwiikweshiywe kubhuja kunani kunnungu.

<sup>11</sup> "Shangupe bhandunji bhatatu kukopoka ku Kaishalia bhatumilwenje kunjema nne gubhajimingene mmujo ja nyumba jinatamaga jila. <sup>12</sup> Mbumu gwamalanjile ngunakole nnjishi, kulongana nabhonji. Bhandu shita bhananji gubhalongenenje na nne kwenda ku Kaishalia, kweneko gutujinjile nnyumba ja a Koloneli. <sup>13</sup> A Koloneli gubhatubhalanjile shibhashite kummona malaika nnyumba jabho nikwaabhalanjila kuti, 'Muntume mundu ajende ku Yapa akaasheme bhandu bhamo bhaashemwa a Shimoni kwa lina, lina a Petili. <sup>14</sup> Bhenebho shibhannugulile malobhe ga kuntapula mmwe na ashaalongo ajenunji bhowe.' "

<sup>15</sup> "Ngatandubheje kubheleketa, Mbumu jwa Ukonjelo gwabhatulushilenje malinga shatutulushile uwe kundandubho kula. <sup>16</sup> Penepo gungumbushile malobhe gubhabhelekete Bhakulungwa gala kuti, 'A Yowana bhashinkubhatisha kwa mashi, ikabheje mmanganyanji shimbhatishwanje kwa Mbumu jwa Ukonjelo.' <sup>17</sup> Bhai, ibhaga a Nnungu bhaapelenje bhandunji bhangabha Bhayaudi upo malinga shibhatupele uwe, tukaakulupalileje Bhakulungwa a Yesu Kilishitu, bhuli, nne gani ngombole kutaukangana na a Nnungu?"

<sup>18</sup> Bhakapilikananjeje genego, gubhaleshilenje mitau jabhonji, gubhaakushiyenje a Nnungu bhalinkutinji, "Kwa nneyo a Nnungu bhashikwaapanganga bhandunji bhangabha Bhayaudi shikono sha kwiipeta bhapatanje gumi."

#### *Bhandunji bha a Nnungu ku Antiokia*

<sup>19</sup> Kwa ligongo lya mboteko ibhapatile a Shitepano, bhaakulupalila gubhapwilinjenenje. Bhananji gubhapitengeneneje ku Poinike na ku Kipulo na ku Antiokia ja ku Shilia akuno bhalipita lunguya ntenga gula ku Bhayaudipe. <sup>20</sup> Ikabheje bhaakulupalila bhananji bhakopokenje ku Kipulo na ku Kilene, bhashinkwendangana ku Antiokia gubhakungulokenje na bhandunji bhaabheleketanga Shigiliki bhalikwaalungushiyanga Ngani ja Mmbone ja Bhakulungwa a Yesu. <sup>21</sup> Mashili ga Bhakulungwa pugaaliji pamo na bhanganyabho na bhandunji bhabhagwinji gubhaakulupalilenje nikwaaten-debhushila Bhakulungwa. <sup>22</sup> Jene nganijo jikupilikanikaga kubhandu bhakagulanga mpanda gwa a Yesu bha ku Yelushalemu. Kwa nneyo gubhaatumilenje a Bhanabha bhajende ku Antiokia. <sup>23</sup> Bhakaishheje kweneko na kuubhona ntuka gwa a Nnungu shushite poshelwa kubhandunji bhala guyaanonyele, gubhaashondelesheyenje bhapundanje kwakulupalila Bhakulungwa. <sup>24</sup> A Bhanabha pubhaaliji bhandu bhanguja bhagumbelwe na Mbumu jwa Ukonjelo na bhashinkukola ngulupai, kwa nneyo bhandu bhabhagwinji gubhagenjeshenkenje ku Bhakulungwa.

<sup>25</sup> Kungai a Bhanabha gubhapite ku Tasho kukwaloleya a Shauli. <sup>26</sup> Bhaakabhoneje, gubhajianabho ku Antiokia. Na bhanaabhili gubhatemingenenje na bhaakulupalilanga mpanda gwa a Yesu, kwa shaka shimo bhalikwaajiganyanga bhandunji bhabhagwinji. Na bhaakulupalila gubhatandwibhenje kushemwa Bhakilishitu ku Antiokiako.

<sup>27</sup> Gene mobhapego, ashinkulondola bha a Nnungu gubhaikengeneneje ku Antiokia kopoka ku Yelushalemu. <sup>28</sup> Bhai, bhamo bha munkumbi gwabhonji lina lyabho a Agabhushi gubhajimi na kwaakomboywa naka Mbumu gubhalondwele kuti, shipinga koposhela shibhanga sha punda nshilambolyo. Shene shibhangasho shakoposhele mobha ga upalume gwa a Kilaudio. <sup>29</sup> Bhaajiganywa bhala gubhatumbiilenje kuti kila mundu mushakombolele apeshele shoshowe sha kwajangutilanga Bhakilishitu bhaatamangananga ku Yudea. <sup>30</sup> Bhai, gubhatendilenje nneyo, gubhaakamwiyenje a Bhanabha na a Shauli bhaapelekanje ku bhanangulungwa bha bhandunji bha a Nnungu.

## 12

#### *Kubhanelwa kwa Bhandu bha a Nnungu*

<sup>1</sup> Tome na gene mobhapego, a Elode gubhatandwibhe kwaabhonelanga bhandunji bhana bha a Nnungu. <sup>2</sup> A Elode gubhaabhuleje kwa upanga a Yakobho, apwabho a Yowana. <sup>3</sup> Bhakabhoneje kuti Bhayaudi ishikwanonyelanga kwa shene shitendisho, gubhaakamwile na a Petili. Genego pugatendeshe mobha ga shikukuu sha mikate jangataga ngedule. <sup>4</sup> Bhakaakamuleje a Petili, gubhaaagalile nniagesha, gubhaabhisile muulinda gwa ikundi nsheshe ya ashimanjola nsheshensheshe. A Elode gubhatumbiile

bhaakopoye pa lugwinjili lwa bhandu shipitaga shikukuu sha Bhayaudi shashemwaga Pashaka. <sup>5</sup> Bhai, a Petili bhali nningelesha, bhandunji bha a Nnungu gubhatumbililenje kwaajuga a Nnungu.

*Malaika jwa a Nnungu Anakwaakoposhela a Petili ku Ligelesha*

<sup>6</sup> Shene shiloshi a Elode bhakanabhe kwaakopoya a Petili kulugwinjili, a Petili gubhagonile pakatipakati ja ashimanjola bhabhili, bhalibhatabhilwe mindondolo jibhili na bhalinda bhalinginji muulinda pa nnango gwa ligelesha. <sup>7</sup> Shangupe malaika jwa Bhakulungwa gwajimi tome na bhenebho, shilangaya shikulangayaga nningelesha mula. Malaika jwa a Nnungu akwaapalamulaga a Petili mmalati alinkuti, "Nnjabhule shangu!" Pala pepala mindondolo jibhatabhilwe mmakono jila jikukutukaga na shigwilile pai. <sup>8</sup> Malaika jwa a Nnungu gwabhabhalanjile, "Mwitabhe nshipi gwenu, nng'wale ilatu yenu. Gubhatendile nnepeila. Malaika gwabhabhalanjile nng'wale likoti lyenu nngagule."

<sup>9</sup> A Petili gubhankagwile palanga, ikabheje bhakamumanyaga yatendwaga naka malaika jula kuti puyaliji ya kweli, pubhaganishiyaga bhanaagamila. <sup>10</sup> Bhakapitanjeje shikundi sha ndandubho na sha bhili sha ulinda, gubhaikengenje kunnango gwa itale gwa jinjilila kunnjini. Nnango gula ukwiugulaga guylene gubhakopokenje palanga. Gubhalongenjenje mumpanda gumo, kashokope malaika jula akwaalekega a Petili jikape.

<sup>11</sup> Penepo a Petili gubhang'amwile itendeshe ila gubhashite, "Nnaino nimumanyi kweli kuti Bhakulungwa bhashikuntuma malaika jwabho kwiya njoya mmakono ga a Elode na gowe gubhalolelangaga Bhayaudi."

<sup>12</sup> Bhakagamanyeje genego gubhapite mpaka kwa a Malia anyinabhabho a Yowana bhashemwaga a Maliko. Na mwenemo bhandunji bhabhagwinji bhashinkuimananga nkujuga Nnungu. <sup>13</sup> A Petili gubhaolishiye pannango, ntumishi jumo jwankongwe lina lyakwe Loda gwapite pilikanishiya. <sup>14</sup> Mwali jula akamanyeje kuti lilobhe lila lya a Petili gwainonyele kwa kaje. Jwangaugula nnango gula, ikabhe gwabhutwishe kukwalugulilanga kuti a Petili pubhali pannango. <sup>15</sup> Gubhammalanjilenje mwali jula, "Ushikola shalubha!" Ikabheje jwalakwe gwapundile kukong'ondela kuti kweli. Gubhammalanjilenje bhalinkutinji, "Jwenejo malaika jwabho."

<sup>16</sup> A Petili gubhapundile kuolishiya. Kungai gubhaaugulilenje nnango, bhakaab-honanjenje gubhakanganigwenje. <sup>17</sup> A Petili gubhaagolosheyenje makono nkupinga bhapumulanje, gubhatalashiye Bhakulungwa shibhashite kwashoya nningelesha. Kungai gubhaalugulilenje bhapelekanje ntenga kwa a Yakobho na ashaapwabho bhananji, gubhajibhwile kwenda mmbali jina.

<sup>18</sup> Kukasheje, ashimanjola gubhakwetenje lipamba lya kaje nndi yaapatile a Petili? <sup>19</sup> A Elode gubhaamulishe bhaloleywe, ikabheje bhangaapatanga. Kwa nneyo gubhaamulishe ashimanjola bhala bhabhuywanje na bhabhulagwanje. Kungai a Elode gubhajibhwile ku Yudea, gubhapite tama ku Kaishalia.

*Kuwa kwa a Elode*

<sup>20</sup> A Elode bhashinkwatumbalilanga bhandu bha ku Tilo na ku Shidoni, ikabheje bhalabhonji gubhaatumilenje bhantenga. Gubhapanjilenje mbwiga na a Bhulashito bhali bhaakulungwa bha nyumba ja bhakulungwa. Kungai gubhaajendele a Elode kukwajuga kubhe na ulele. Pabha shilambo shabhonji kubhakulupalilangaga kupata shalya kushilambo sha bhakulungwa a Elode.

<sup>21</sup> Lyubha libhatumbilile, a Elode bhali bhawalile ngubho yabho ya upalume, gubhatemi pa shitengu shabho sha upalume gubhatandwibhe kwaalungushiyanga bhandunji. <sup>22</sup> Bhandunji bhala gubhajibhelenje nkwalumbilila bhalinkutinji, "Lyeneli lilobhe lya a nnungu, nngabha lika mundu." <sup>23</sup> Shangupe malaika jwa Bhakulungwa akwaagwiya pai a Elode kwa ligongo lyangapinga kwaapa a Nnungu Ukulungwa gwabho. Gubhaligwilwe na mbiu, gubhawile.

<sup>24</sup> Lilobhe lya a Nnungu gulipundile kushuma.

<sup>25</sup> A Bhanabha na a Shauli bhakamalyanjenje liengo lyabhonji, gubhabhujilenje kukopoka ku Yelushalemu, gubhaatolilenje a Yowana bhashemwaga a Maliko gubhalongene nabhonji.

## 13

*A Bhanabha na a Shauli Bhanaaguwanga*

<sup>1</sup> Likanisha lya ku Antiokia bhashinkupagwanga bhandunji bhananji bhalinginji ashinkulondola bha a Nnungu na bhananji bhaajiganya. Munkumbimo bhaapali a Bhanabha na a Shimoni bhashemwa Bhanapi na a Lukio bha ku Kilene na a Manaeni

bhalelilwe pamo na bhakulungwa a Elode, pubhalinginji na a Shauli. <sup>2</sup> Bhai, bhalinginji nkujuga Nnungu na tabha, Mbumu jwa Ukonjelo gwashite, “Nng’agulilanje a Bhanabha na a Shauli kwa liengo linaashemelenje.” <sup>3</sup> Bhai, bhakajuganjeje Nnungu na kupunda tabha, gubhaabhishilenje makono, gubhaaleshilenje bhajendangane.

*Mitume Bhanalunguyanga ku Kupulo*

<sup>4</sup> Bhai, a Bhanabha na a Shauli bhakatumwanjeje naka Mbumu jwa Ukonjelo, gubhaelelenje mpaka ku Sheleukia na gwajabhula penepo gubhakwelilenje meli mpaka ku shilambo shitimbililwe na mashi sha ku Shilia. <sup>5</sup> Bhakaikanganeje ku Shalamishi, gubhalunguyenje lilobhe lya a Nnungu nnyumba ya jujila Nnungu ya Shiyaudi. A Yowana pubhaaliji bhajangutula bhabhonji.

<sup>6</sup> Bhakapitanganjeje pakati shilambo shitimbililwe na mashi mpaka ku Papo, kweneke gubhanng’imenenje nng’abhi jumo jwa Shiyaudi lina iyakwe a Bhaa Yesuhu nkutembaga nkulondola jwa a Nnungu. <sup>7</sup> Jwene mundujo paliji na a Shegiashi Pauli, bhakulungwa bha shilambo shitimbililwe na mashi, bhandu bha lunda. A Shegiashi Pauli gubhaashemilenje a Bhanabha na a Shauli nkupinga bhapilikane lilobhe lya a Nnungu. <sup>8</sup> Ikabheje a Elimo bhaabhi bhala, malinga shibhaashemangaga kwa Shigiliki, gwabhataukenje nkupinga kuibhilia bhakulungwa bha shilambo shitimbililwe na mashi bhala bhanapunda kukulupalila ukilishitu.

<sup>9</sup> Bhai, a Shauli bhashemwaga guna a Pauli, bhali bhagumbelwe na Mbumu jwa Ukonjelo, gubhaakolondolosheye meyo bhaabhi bhala, <sup>10</sup> gubhashite, “Mmw mmanami nkutembanga nkulondola Mwana jwa Lijoka Lishetani. Amagongo nkutauka shindu shoshowe shili sha mmbone na sha kweli, nkapinga leka kupuganya mipanda ja mmbone ja Bhakulungwa. <sup>11</sup> Nnaino mashili ga Bhakulungwa shigankome. Shimme nangalole na nkashibhona shilangaya sha lyubha kwa gene malangago.” Shangupe indu yowe ikubhaga mbuti ndambwe na lubhundu pamayo gabho, gubhatandwibhe kwenda ako na koko bhaliroleya mundu jwa kwaakamula nkono abhalongoye. <sup>12</sup> Bhakulungwa bha shilambo shitimbililwe na mashi bhala bhakagabhoneje genego, gubhajinjile ukilishitu, gubhakanganigwe kwa kaje bhakapilikaneje majiganyo ga Bhakulungwa.

*A Bhanabha na a Pauli ku Antiokia ja ku Pishidia*

<sup>13</sup> Gwajabhula ku Papo, a Pauli na ajabhonji gubhakwelilenje meli gubhapitengenjenje mpaka ku Pega ku Pampilia. Ikabheje a Yowana Maliko gubhaaleshilenje nibhuja ku Yelushalemu. <sup>14</sup> Ikabheje bhalabhonji gubhajabhulengene ku Pega gubhapitilenje pakati shilambo, gubhaikengenjenje ku Antiokia shilambo sha Pishidia. Lyubha lya Pumulila gubhajinjilenje nshinagogi, gubhatemingenjenje.

<sup>15</sup> Bhakashomanjeje shitabhu sha Shalia ja a Musha na majandiko ga Ashinkulondola bha a Nnungu, bhakulungwanji bha shinagogi gubhantumilenje mundu akaabhalanjilanje kuti. “Ashaapwetu, ibhaga nkwenenje malobhe ga kwataganga ntima bhandunjibha, mmeleketanje,” <sup>16</sup> Bhai a Pauli gubhajimi gubhagolweye nkono, nkupinga bhapumulanje gubhashite, “Bhashilambo bha pa Ishilaeli na mmowe nkwaajogopanga a Nnungu mpilikananje!” <sup>17</sup> A Nnungu bha bhandunji bha pa Ishilaeli bhashinkwaagulanga ashinakulubhetu, niwakuyanga kubha likabhila likulungwa pubhatamanganaga kuu-jeni ku shilambo sha Mishili. A Nnungu gubhaashoshiyenje kweneke kwa mashili gabho gamakulungwa. <sup>18</sup> Kwa yaka makumi nsheshe nng’anga gubhaipililwe itendi yabhonji. <sup>19</sup> Bhakaabhulaganjeje bhandunji bha makabhila shabha ku Kanaani, nigubhaapelenje bhandunji bhabho yene ilamboyo kubha ulishi gwabhonji. <sup>20</sup> Yaka mia nsheshe na makumi nng’ano guipitile.”

“Kungai gubhaapelenje bhaukumulanga bhaalongoyanje mpaka mobha ga a Shamweli ankulondola bha a Nnungu. <sup>21</sup> Bhai gubhajujilenje bhapegwanje mpalume, a Nnungu gubhaapelenje a Shauli bhanabhabho a Kishi, bha kabhila ja a Bhenjamini, bhabhe a mpalume bhabhonji kwa yaka makumi nsheshe. <sup>22</sup> Bhakaashoyeje a Shauli, a Nnungu gubhaagwile a Daudi kubha bhakulungwa bhabhonji. A Nnungu gubhalangwile shibhashite engwa bhalkuti. ‘Nimmweni Daudi mwana gwabho a Yeshe, anonyela muntima gwangu, mumdu apinga tenda yowe ingupinga nne.’ <sup>23</sup> Kukoposhela nsubheleko luka jwene mundujo, a Nnungu malinga shibhashite lajila, bhandu bha pa Ishilaeli bhashikumpeleshelanga nkugombola, yani a Yesu. <sup>24</sup> A Yesu bhakanabhe tandubha liengo lyabho, a Yowana bhashinkwaalongolela bhaliilunguya kuti bhandunji bhowe bha pa Ishilaeli bhanaapinjikwanga bhaipetanje na bhatishwa. <sup>25</sup> A Yowana bhaliimaliya liengo lyabho bhabeleketete nnei. ‘Punkuganishiyanga kuti nne gani? Nne nngabha bhunkwaalolelangabho. Bhenebho bhankwiya nnyuma jangu na nne ngapinjikwa nkali kugopola mbundo ya ilatu yabho.’ ”

<sup>26</sup> “Ashaapwanga, mmanganyanji nninginji bha shipinga sha a Bhulaimu na bhandunji bhangabha Bhayaudi bhakwaajogopanga a Nnungu! Malobhe ga ntapulo gatuishile. <sup>27</sup> Pabha bhashilambo bha ku Yelushalemu na ashikalongolele bhabhonji bhakaamanyinjiji a Yeshu, wala malobhe ga ashinkulondola bha a Nnungu gashomwaga Mobha ga Pumulila gowe. Nkali nneyo, bhashinkugatendanga malobhe ga ashinkulondola bha a Nnungu gamalile kwa kwaukumula a Yeshu bhabhulagwe. <sup>28</sup> Nkali bhalepelenje kushibhona shibhalebhile sha kwaatenda bhabhulagwe, Bhayaudi bhashinkwajuganga a Pilato bhaaukumule kubhulagwa.”

<sup>29</sup> “Na bhakamaliyeje kutenda gowe gubhajandishilwe a Yeshu, gubhaatuluyenje munkongo mula gubhaabhishilenje nnikabhuli. <sup>30</sup> Ikabheje a Nnungu gubhaayushiye. <sup>31</sup> Na kwa mobha gamagwinji gubhabhoneshe na bhandunji bhalongene nabhonji kukopoka ku Galilaya mpaka ku Yelushalemu bhanganyabho nnaino ni bhakong'ondela bhabho kubhandu bha pa Ishilaeli.

<sup>32</sup> “Na uwe tunakunnungushiyanga Ngani ja Mmbone ja malagano ga a Nnungu jibhapegwilwenje ashinakulubhetu, <sup>33</sup> a Nnungu bhashikugatenda gamalile nnaino kwetu uwe uukulu gwabhonji, kwa kwaayuya a Yeshu, malinga shijandikwe nshitabhu sha Shabhuli ja bhili,

‘Ugwe Mwanangu,  
Nne lelo Nanng'inago.’

<sup>34</sup> Na ga kwayuya kukopoka kubhawilenje, bhanawe kabhili, a Nnungu pubhashite nnei. ‘Shinikupe mboka ya Ukonjelo na ya kweli inaalajile a Daudi.’

<sup>35</sup> Na muna gubhashite kabhili,  
‘Nkanneka jwa Ukonjelo jwenu abhole.’

<sup>36</sup> Pabha, a Daudi bhayene bhakamaliyeje kutenda gubhapinjile a Nnungu nsubheleko lwabho, kungai gubhawile gubhabhishilwe nnikabhuli tome na ashainabhabho na shiilu shabho shikubholaga. <sup>37</sup> Ikabheje bhayushiywe na a Nnungubha, shiilu shabho shangabhola.”

<sup>38</sup> “Kwa nneyo, ashaapwanga mmumanyanje kuti, kupitila a Yeshubho nnaalungushiywanga ngani ja leshelelwa yambi na kila akwaakulupalila bhenebho anaaleshelelwa yambi yakwe. <sup>39</sup> Na kuti jojowe akwaakulupalila a Yeshu anaaleshelelwa ilebho yowe, genego gakanatendeshe kwa Malajilo ga a Musha. <sup>40</sup> Bhai, mwiteiganje ganakumpatanga gajandikwe na ashinkulondola bha a Nnungu.

<sup>41</sup> ‘Mpilikananje mmanganyanji mmanyegaya,  
nkanganigwanje nng'obhanje!  
Pabha shindu shingutenda nnaino, mmobha genunji gano,  
nkashikulupalilanga nkali mundu antalashiyangaga.’ ”

<sup>42</sup> A Pauli na a Bhanabha pubhakopokanganaga nshinagogi mula, bhandunji bhala bhakwaajugangaga bhajiyangananje Lyubha lina lya Pumulila, kubhaatalashiyanje kabhili gene malobhego. <sup>43</sup> Shitamo shila shikamaleje, Bhayaudi bhabhagwinji na bhandunji bhangabha Bhayaudi bhailundilenje na dini ja Shiyaudi gubhaakagulenje a Pauli na a Bhanabha. Mitume bhala gubhakungulwishe nabhonji nkwataganga ntima bhapandanje kukulupalila ntuka gwa a Nnungu.

<sup>44</sup> Lyubha lya Pumulila lyakagwile, tome bhandunji bhowe bha pashilambo pala gubhaikengeneneje kupilikanishiya lilobhe lya Bhakulungwa. <sup>45</sup> Ikabheje Bhayaudi bhakalubhonganaje lugwinjili lwa bhandu gubhaabhonelenje lupimililo, gubhataukenje malobhe gubhabheleketaga a Pauli akuno bhalikwaatukananga. <sup>46</sup> Nkali nneyo, a Pauli na a Bhanabha gubhabheleketenje gwangali bhoga bhalinkutinji, “Tshinkupinjikwa lilobhe lya a Nnungu litandubhe kunng'ishilanga, ikabheje pabha nshikulikananga nikwiibhona nkapinjikwanga kuupata gumi gwa pitipiti, bhai tunakunnekanga twaajendelanje bhandunji bhangabha Bhayaudi. <sup>47</sup> Pabha tushilajilwa na Bhakulungwa kuti, ‘Njikuubhika ugwe ubhe shilangaya sha bhandunji bhangabha Bhayaudi, nkupinga ubhe ntapulo gwa pa shilambolyo.’ ”

<sup>48</sup> Bhandunji bhangabha Bhayaudi bhakapilikananje genego guyaanonyelenje, gubhalikushiyenje lilobhe lya Bhakulungwa na bhatumbiilwenje kuupata gumi gwa pitipiti bhala, gubhaakulupalilenje a Yeshu.

<sup>49</sup> Lilobhe lya Bhakulungwa gulishumile shilambo showe shila. <sup>50</sup> Ikabheje Bhayaudi gubhaakwishiyenje bhanabhakongwe bha manyika bhakwaajogopanga a Nnungu na ashikalongolele bha shene shilambo shila, gubhatandubhenje kwaapoteka a Pauli na a Bhanabha, nigubhaabhinjenjenje nshilambo shabhonji. <sup>51</sup> Bhai, bhantenga gubhakung'undenje ndutuli ja mmakongono gabhonji mbuti shileyo, gubhapitengeneneje ku Ikonio. <sup>52</sup> Na bhaajiganywa bha ku Antiokia bhala gubhainonyelenje na gubhagumbelenje naka Mbumu jwa Ukonjelo.

## 14

### *A Pauli na a Bhanabha ku Ikonio*

<sup>1</sup> Ku Ikonio, a Pauli na a Bhanabha gubhainjilenje nshinagogi ja Bhayaudi. Na bhakabheleketanje gwangali bhoga, likundi likulungwa lya Bhayaudi na Bhagiliki gubhakulupalilenje. <sup>2</sup> Ikabheje Bhayaudi bhananji bhakanilenje kukulupalila gubhaakwishiyenje na kwaataganga nnjimwa mmitima jabhonji bhandunji bhangabha Bhayaudi, nkupinga bhaatakanje ashaapwetubho. <sup>3</sup> A Pauli na a Bhanabha gubhalonjeyenje kweneko. Gubhabheleketenje kwa mashili, ngani ja Bhakulungwa na bhalabho gubhakong'ondele ntenga gubhalunguyangaga ga mboka yabho, kwa kwaakomboyanga kutenda ilangulo na ilapo. <sup>4</sup> Ikabheje bhandunji bha shene shilambo shila gubhalekenenje, bhananji gubhailundilenje na Bhayaudi, bhananji na mitume.

<sup>5</sup> Kungai, bhandunji bhananji bhangabha Bhayaudi na Bhayaudi, pamo na ashikalongolele bhabhoni, gubhatandubhenje kwaapotekanga bhantenga kwa kwaakomanga maganga. <sup>6</sup> Mitume bhakang'amulanjeje genego, gubhabhutushilenje ku Lishitila na ku Debhe, ilambo ya ku Likaonia na ilambo ya tome na kweneko, <sup>7</sup> gubhatemingenenje kweneko bhalipundanga lunguya Ngani ja Mmbone.

### *A Pauli na a Bhanabha ku Lishitila na ku Debhe*

<sup>8</sup> Ku Lishitilako ashinkupagwa mundu jumo aliji nangwabha shibhelekele, jwangalinga kujendajenda. <sup>9</sup> Jwene mundujo atendaga kwaapilikanishiya a Pauli pubhabheleketaga. A Pauli gubhannolesheye ukoto nikummona akwete ngulupai japinga kulamiywa, <sup>10</sup> kwa lilobhe lya utiya gubhashite, "Jima kwa makongono gako!" Shangupe mundujula gwajimi, nigwatandwibhe kujimajima. <sup>11</sup> Lugwinjili lwa bhandu lukashibhoneje shibatendile a Pauli, gubhatandubhenje kujobhela kwa lugha ja Shilikaonia bhalinkutinji, "Ashi Nnungu bhashikututulushilanga mbuti bhandunji!" <sup>12</sup> A Bhanabha gubhashemilwe a Sheu, a Pauli pabha bhalabho bhaliji bhaabheleketeta, gubhashemilwe a Eme. <sup>13</sup> Bhakulungwa bha bhaabhisshila bha nyumba jika nnungu Sheu jaliji palanga shilambo, gubhajile najo ng'ombe nannume na malubha pa nngano nkulu gwa shilambo, bhalabho na bhandunji bhala bhalipinganga shoya mbepei kwa a Pauli na a Bhanabha.

<sup>14</sup> Ikabheje mitume a Bhanabha na a Pauli bhakapilikananje, gubhapapulenje nngubho yabhoni na gubhabhutushilenje kulikundi lya bhandunji kula, kwa lilobhe lya utiya bhalinkutinji, <sup>15</sup> "Ashaapwetu, kwa nndi nkututendanga nnei? Numbe uwe tubhandupe malinga mmanganyanji. Tunakunnungushiyanga Ngani ja Mmbone nnekanje yangali ya mmbonei, mwaatendebhushilanje a Nnungu bhakwete gumi, bhapengenye kunnungu na shilambolyo na bhaali na indu yowe ili nkati jakwe. <sup>16</sup> Bhukala a Nnungu bhashinkwaalekenga bhandu bhowe bhatandanje mwaakupinjalanga. <sup>17</sup> Nkali nneyo, a Nnungu bhangeleka kwiilangula kwa itendi ya mmbone ibhakuntendelangaga, bhanakumpanganga ula kukopoka kunnungu, bhanakumpanganga mauno kwa miongwe jakwe, bhanakumpanganga shalya na kuangalala mmitima." <sup>18</sup> Nkali bhahheleketenje nneyo, yashinkukola ukomu kwaalimbiyanga bhanaashosheyenje mbepei.

<sup>19</sup> Ikabheje Bhayaudi bhananji gubhaikengenjenje kukopoka ku Antiokia na ku Ikonio, gubhaatendilenje bhandunji bhailundanje na bhene bhanganyabho, gubhaakomilenje na maganga a Pauli, gubhaakwewetenje mpaka palanga shilambo bhaliganishiyanga kuti bhawile. <sup>20</sup> Ikabheje bhaajiganywa bhakaimanajeje nikwaatimbilila, gubhajumwishe, gubhabhujile kunnjini. Malabhi gakwe, gubhapite na a Bhanabha mpaka ku Debhe.

### *A Pauli na a Bhanabha Kubhujja ku Antiokia ja ku Shilia*

<sup>21</sup> A Pauli na a Bhanabha bhakalunguyanjenje Ngani ja Mmbone ku Debhe na kwapatanga bhaajiganywa bhahagwinji, gubhatandubhenje mwanja kubhujja ku Antiokia kupitila ku Shilia na ku Ikonio. <sup>22</sup> Gubhaashimilikanje bhaajiganywa bha yene ilamboyo na kwaataganga ntima bhatamangananjeje nggulupai. Gubhaalugulilenje, "Inapinjikwa uwe tubhowe tupitile nshilaje sha punda, nkupinga tujinjile mu Ukulungwa gwa a Nnungu." <sup>23</sup> A Pauli na a Bhanabha bhakaagulilanjenje bhanangulungwa kwa kila likundi lya bhandunji bha a Nnungu, kungai gubhajujilenje Nnungu na tabha, gubhaabhisshilenje muulinda gwa Bhakulungwa bhubhaakulupalilangaga.

<sup>24</sup> Bhakapitalanjenje ku shilambo sha ku Pishidia, gubhaikengenjenje ku Pampilia. <sup>25</sup> Bhakalunguyanjenje lilobhe lila ku Pega, gubhapitengenjenje ku Atalia. <sup>26</sup> Gwakopoka kweneko gubhakwelilenje meli kubhujja ku Antiokia na kweneko gubhajujilwenje mboka ja a Nnungu kwa ligongo lya liengo libhakamulenje nimaliya lila.

<sup>27</sup> Bhakaikangananje ku Antiokiako gubhatemingenenje shitamo sha bhandunji bha a Nnungu bha penepo, gubhaatashiyenje yowe ibhatendile a Nnungu pamo na bhene bhanganyabho na a Nnungu shibhashite kwaugulilanga nnango bhandunji bhangabha Bhayaudi kujinjila nngulupai. <sup>28</sup> Gubhalonjeyenje kweneke pamo na bhaakulupalilanga a Yeshu bhala.

## 15

### *Lukumbi ku Yelushalemu*

<sup>1</sup> Bhai, gubhaikengenje bhandunji ku Antiokia kopokanga ku Yudea gubhatandubhenje kwaajiganyanga bhakilishitu kuti, "Ibhaga nkajalukanje malinga shiilugwilwe Mmalajilo ga a Musha nkatapulwanga." <sup>2</sup> Lyene lilobhelo lyashinkukumbuya ntau gwankulungwa. A Pauli na a Bhanabha bhakataukanganje na bhandunji bhala, gwiamulishwe kuti, a Pauli na a Bhanabha na bhandunji bhananji bha a Nnungu bha ku Antiokia bhajendangananje ku Yelushalemu bhakabhonegananje na mitume na bhanangulungwa ga jene nganijo.

<sup>3</sup> Bhai, bhakatumwanjeje na bhandunji bha a Nnungu, gubhapitilenje pakati shilambo sha Poinike na ku Shamalia, akuno bhalilunguyanga ngani ja bhandunji bhangabha Bhayaudi shibhashite kwaatendebhushilanga a Nnungu, jene nganijo gujaanonyelenje kwa kaje bhakilishitu bhowe. <sup>4</sup> Bhakaikangananje ku Yelushalemu gubhaposhelwenje na bhandunji bha a Nnungu na mitume na bhanangulungwa, na bhalabhonji gubhaatalashiyenje yowe ibhatendile a Nnungu pamo na bhanganyabho. <sup>5</sup> Ikabheje bhakilishitu bhananji bha nkumbi gwa Mapalishayo gubhajimingenenje bhalinkutinji, "Inapinjikwa bhandunji bhangabha Bhayaudi bhajalukanje nkukaguya Shalia ja a Musha."

<sup>6</sup> Bhai, mitume na bhanangulungwa gubhatemingenenje lukumbi bhaliganishiyenje lilobhelo. <sup>7</sup> Nkungulu ukalonjeyeje, a Petili gubhajimi, nigubhashite, "Ashaapwetu, mmanganyanji mmumanyinji kuti kuumila ndandubho a Nnungu bhashinkupinga kung'agula nne kukopoka munkumbi gwenunji nunguye Ngani ja Mmbone kubhandunji bhangabha Bhayaudi, nkupinga bhapilikananje na kulupalila. <sup>8</sup> Na bhalabho a Nnungu bhanakujimanya mitima ja bhandunji, gubhakong'ondele kuti bhaapinjilenje, kwa kwaapanganga Mbumu jwa Ukonjelo malinga shibhatupele uwe. <sup>9</sup> Wala bhangaagula uwe na bhanganyabho, bhashikujitakaya mitima jabhonji kwa ngulupai. <sup>10</sup> Bhai nnaino, kwa nndi nnakwaalinganga a Nnungu kwa kwaatwikanga bhandunji mitenga jibhalepelenje kujigala ashainabhetu, nkali uwe twashinkulepela jigala. <sup>11</sup> Ikabhe putukulupalila kuti shitutapulwe kwa ntuka gwa Bhakulungwa a Yeshu malinga bhanganyabho."

<sup>12</sup> Bhai, bhandunji bhowe pa lukumbi pala, gubhatemingenenje ilili, nkwaapilikanishiyanga a Bhanabha na a Pauli bhalitalashiyanga ga ilangulo na ilapo ibhatendile a Nnungu kwa makono gabhonji kubhandunji bhangabha Bhayaudi. <sup>13</sup> A Bhanabha na Pauli bhakapumulanje kutalashiya, a Yakobho gubhatandwibhe kubheleketa bhalinkuti, "Ashaapwanga mmbilikanishiyanje! <sup>14</sup> A Shimoni guna bhashemwaga a Petili bhatutalashiye, bhukalago a Nnungu shibhaashite languya kwaapinganga bhandunji bhangabha Bhayaudi, gubhaagwilenje bhananji munkumbi gwabhonjimo bhabhanganje bhandu bhabho. <sup>15</sup> Na malobhe ga ashinkulondola bha a Nnungu ganatolana na jene nganiji, malinga shiijandikwe Mmajandiko ga Ukonjelo,

<sup>16</sup> 'Gapitaga genega shimuje,

na shinjenje kabhili ku nyumba jibhomweshe ja a Daudi, shing'alaye maame gakwe nishenga kabhili.

<sup>17</sup> Nkupinga bhandunji bhaigelenje,

na bha ilambo ina bhaashemwanga kwa lina lyangu, bhaaloleyanje Bhakulungwa.

<sup>18</sup> Bhakulungwa bhashite,

bhatendile genega gamanyishe kuumila bhukala.'

<sup>19</sup> "Kwa nneyo, nne ngunatenda nnei, tunaabhuyanje bhandunji bhangabha Bhayaudi bhakwaatendebhushilanga a Nnungu. <sup>20</sup> Ikabhe twaajandishilanje bhaluwa kuti bhanalyanganje yalya yanyata ya mbepei ya ashinnungu bha yanamu, bhaiepuyanje na labhalabha, bhanataunanje nnyama yawa shibhudo na bhanalyanganje minyai. <sup>21</sup> Pabha kuumila bhukala bhapalinji bhandu bhalunguyanga Malajilo ga a Musha na ganashomwa nnyumba ya jujila Nnungu kila lyubha lya pumulila."

### *Bhaluwa ku Bhakilishitu bha Ilambo Ina*

<sup>22</sup> Bhai, mitume na bhandunji bhowe bha a Nnungu na bhanangulungwa bhabhonji gubhaagwilenje bhandunji kukopoka munkumbi gwabhonji bhaatumanje kwenda ku

Antiokia na a Pauli na a Bhanabha. Bhai, gubhaagwilenje a Yuda guna pubhashemwaga a Bhalishabha na a Shila bhowenji bhandunji bha manyika munkumbi gwa bhakilishitu. <sup>23</sup> Gubhaakamuyenje bhaluwa jajandikwe nnei, “Uwe twaashapwenunji, mitume na bhanangulungwa, shalamu yenunji mwashaapwetu bha ilambo ina nninginji ku Antiokia na ku Shilia na ku Kilikia. <sup>24</sup> Tupilikene kuti bhandunji bhananji bha kopoka kungwetu kuno bhashikumpuganyanga kwa malobhe gabhonji, nikumpanganga lipamba mmitima jenunji. Ikabheje akuno jwakwa abhatumilenje. <sup>25</sup> Kwa nneyo tushitama pamo nilagana twaagulanje bhandu twaatumanje bhajiyangananje kweneke na ashaambwiga ajetunji a Bhanabha na a Pauli, <sup>26</sup> bhandunji bhaikakatimilenje gumi gwabhonji kwa ligongo lya liengo lya a Yesu Kilishitu. <sup>27</sup> Bhai, twaatumilenje a Yuda na a Shila shibhammalanjanje kwa kang’wa yabhonji gutujandishe gano. <sup>28</sup> Pabha Mbumu jwa Ukonjelo na uwe tushibhona sha mmbone tunantwikanje mishigo ikabhe gene gapinjikwa gala. <sup>29</sup> Yani, nnalyanganje nnyama ibhishilwe mbepei kuyanamu, nnapapilanje minyai na nnalyanganje nnyama yawa shibhodu, mwiepuyanaje na labhalabha. Shintendanje mwammbone mwiepuyangaga na yeneyo. Mwanjangana!”

<sup>30</sup> Mitume bhala bhakalajilwanjeje, gubhaelelenje kuloya ku Antiokia. Kweneke gubhashemilenje lugwinjili lwa bhakilishitu gubhaapelenje bhaluwa jila. <sup>31</sup> Bhakashomanjeje bhaluwa jila, malobhe gakwe gakwaataganga ntima nigyaanonyelenje kwa kaje. <sup>32</sup> Bhai a Yuda na a Shila, pabha na bhalabhonji pubhalinginji ashinkulondola bha a Nnungu, gubhakungulunkenje nabhonji kwa malobhe gamagwinji bhalikwaataganga ntima na kwaashimilikanga. <sup>33</sup> Na bhakatamanganje kweneke kwa mobha gashoko, bhakilishitu bha ku Antiokia bhakwalajilanganga akuno bhalikwajujilanga ulele, kungai gubhabhujilengene kubhandunji bhaatumilenje. <sup>34</sup> Ikabheje a Shila gubhabhweni shammbone bhatame koko.

<sup>35</sup> A Pauli na a Bhanabha gubhatemingenenje ku Antiokia kwa mobha, bhalijiganyanga na lunguya lilobhe lya Bhakulungwa pamo na bhandunji bhana bhabhagwinji.

#### *A Pauli na a Bhanabha Bhanalekananga*

<sup>36</sup> Gakapiteje mobha gashoko, a Pauli gubhaabhalanjile a Bhanabha, “Tubhuje tukaowelanje ashaapwetu kila shilambo shitulungwiye lilobhe lya Bhakulungwa, tukaalolanje bhalinginji bhuli.” <sup>37</sup> A Bhanabha gubhapingile bhalongane nabhonji a Yowana bhaashemwa a Maliko. <sup>38</sup> Ikabheje a Pauli bhangapinga kulongana na a Maliko, pabha ku Pampilia bhashinkwaalekenga nikana kulongana nabhonji kuliengo lyabhonji.

<sup>39</sup> Bhai, gubhataukengeneneje kwa punda, mpaka gubhalekenenje. A Bhanabha gubhaatolile a Maliko, gubhakwelilenje meli kwenda ku Shilia. <sup>40</sup> Ikabheje a Pauli gubhaagwile a Shila, bhakilishitu bha penepo bhakaajujilanjije mboka ja Bhakulungwa, gubhajabhwiye. <sup>41</sup> Gwene mwanjago gubhapitile ku Shilia na ku Kilikia, bhalipita shimilika bhandunji bha a Nnungu.

## 16

#### *A Timoteo Bhanakwiilunda na a Pauli na a Shila*

<sup>1</sup> A Pauli gubhaishe ku shilambo sha Debhe na ku Lishitila, kweneke bhatendaga tama bhaajiganywa bhamo bhashemwa a Timoteo. Anyinabhabho nabhalabho pubhaaliji bhaakulupalila na pubhaaliji Bhayaudi, ikabheje ainabhabho pubhaaliji Bhagiliki. <sup>2</sup> A Timoteo bhatendaga shuma uguja ku bhakilishitu bhatamanganaga ku Lishitila na ku Ikonio. <sup>3</sup> A Pauli gubhapingile bhalongane na a Timoteo, kwa nneyo gubhaatajile unyago. Bhashinkutenda nneyo kwa ligongo lya Bhayaudi bhatamanganaga jene mmbali jila bhashinkumumanyanga kuti a Timoteo ainabhabho pubhaaliji Bhagiliki. <sup>4</sup> Pubhapinganganaga muilambo mula, a Pauli na a Timoteo bhashinkwapanganga bhandunji malajilo gakopweshe ku Yelushalemu kwa ashimitume bha a Yesu na bhanangulungwa, gubhaakomelesheyenje bhagatolelelanje. <sup>5</sup> Kwa nneyo bhandunji bha yene nyumba ya jujila Nnungu ila gubhapundilenje kwiishimilika nngulupai na bhandunji bha kwiilunda bhakujenjeshakangaga.

#### *A Pauli Bhanapata Agamii ku Toloa*

<sup>6</sup> A Pauli na a ashajabhonji gubhapitilenje mmbali ya ku Piligia na ku Galatia, pabha Mbumu jwa Ukonjelo ashinkwaibhililanga bhanalunguyanaje gwene ntengago muilambo ya ku Ashiya. <sup>7</sup> Bhakaikangananje mu mpika gwa shilambo sha Mishia, gubhalinjenje kujinjila kushilambo sha ku Bhishinia, ikabheje Mbumu jwa a Yesu gwabhalimbienje. <sup>8</sup> Bhai, gubhapitilenje ku Mishia, gubhaelelenje mpaka ku Toloa. <sup>9</sup> Shilo, a Pauli gubhaagamile, gubhammweni mundu jumo jwa ku Makedonia ajimi alikwaajuga

“Nnjomboshe nnjiye ku bhandunji bha ku Makedonia kuntujiangute.”<sup>10</sup> Shangupe a Pauli bhakaagamileje nneyo, twangakabha gutupanganishe kwenda ku Makedonia, tulikumumanya kuti a Nnungu bhashikutushema tukaalungushiyanje Ngani ja Mmbone.

*A Lidia Bhanagombolwa*

<sup>11</sup> Tukajabhuleje ku Toloa, gutukwelile meli kwenda ku Shamotalake na malabhi gakwe gutuishe ku Neapoli. <sup>12</sup> Tukajabhuleje penepo, gutuishe mpaka ku Pilipi shilambo sha ku Makedonia, shilambo shikulungwa sha Bhaloma jene mmbali jila. Gutulonjeye shene shilambosho mobha gowepe. <sup>13</sup> Lyubha Iya Pumulila gutukopweshe palanga shilambo, gutupite nnyenje lushi nkuloleya pa jujila Nnungu, gututemi nkukunguluka na bhanabhakongwe bhaimenenje penepo. <sup>14</sup> Munkumbi gwa bhatupilikanishiyangaga bhala, bhashinkupagwa bhakongwe bhamo bhaajogopaga a Nnungu bhashemwaga a Lidia, bha shilambo sha ku Tiatila bhaaliji na upindi gwa ngubho ya galama. Bhakulungwa bhashinkwaugulila ntima, bhagaposhele malobhe gubhabheleketaga a Pauli. <sup>15</sup> Bhakabhatishweje bhenebho na bhandunji bha nnyumba jabho, gubhatushemile kungwabho bhalinkuti, “Ibhaga kweli nnjibhweninji ngulupai jangu ku Bhakulungwa, nnjiangananje kumu kuntamanganje.” Gubhatushondeshaye kwa kaje.

*A Pauli na a Shila Bhanakumulwanga*

<sup>16</sup> Lyubha limo tulikwenda pa kwaajujila a Nnugu, gutuimene naka mwali jumo akwete lioka Iya londola. Jwene mwaliyo atendaga kwaapatilanga mmbiya yaigwinji ashinangologwe kwa liengo Iyakwe Iya londola. <sup>17</sup> Bhai, mwali jula gwabhakagwile a Pauli na uwe, alijobhela alinkuti, “Abha bhandunji bha nibhaakamula maengo bha a Nnungu bha kunnungu. Bhanakungulushilanga mpanda gwa patila ntapulo!” <sup>18</sup> Gwatendile nneyo kwa mobha gamagwinji mpaka Iyubha limo a Pauli guyaashimile, gubhatendebhwishe gubhammalanjile lioka jula, “Ngunakuumulisha kwa Iya Iya a Yeshu Kilishitu gunshoshe ajul!” Shangupe lioka jula gwanshoshile mwali jula.

<sup>19</sup> Ashinangologwe mwali jula bhakabhananje ngulupai jabhonji jaapatilangaga mmbiya jiohbhile, gubhaakamwilenje a Pauli na a Shila, nikwaakwakwatilanga mpaka kubhaushiyanga indu kubhakulungwanji bha shilambo. <sup>20</sup> Gubhaalugwilenje ku bhaakumulanga bhalinkutinji, “Abha bhandunji bha Bhayaudi, na bhananyatanga shilambo shetu. <sup>21</sup> Bhanalunguyanga ngani ja ikubho ikaapinjikwa kuiposhela uwe wala kuikagula, pabha uwe tu Bhaloma.” <sup>22</sup> Lugwinjili lowe Iwa bhandu gulwaajendelenje kukwakomanga a Pauli na a Shila, nabhalabhonji bhaakumulanga gubhaulilenje ngubho yabhonji kwa mashili, gubhaamulishenje bhakomwanje ibhoko. <sup>23</sup> Bhakakomwanjeje kwa kaje gubhaugalilwenje nnigelesha, gubhannajilenje linjola jwa ligelesha kubhika ulinda gwa kajekaje. <sup>24</sup> Linjolajo akapateje gene malajilogo, gwabhaugalilenje a Pauli na a Shila kati ja nkati ligelesha lila bhali bhaatabhilenje makongono na makono nnipoto.

<sup>25</sup> Tome na pakati shilo a Pauli na a Shila bhatendaga juganga Nnungu akuno bhalijimbanga nyimbo ya kwainiya, bhaatabhwanga bhananji bhalikwaapilikanishiyanga. <sup>26</sup> Shangupe, litaka likutetemelaga kwa jogoya na mubhaolelenje makumba ga lijumba Iya ligeleshalila mukutenganyikaga, shangupe milango jowe ja ligelesha lila jikuugukaga na mindondolo jibhatabhilwenje jila jikugopokaga. <sup>27</sup> Linjola jwa ulinda jula akajumusheje nikujibhona milango ja ligelesha jiuugwishe, gwaganishiye kuti bhaatabhwanga bhowe bhabhutekenje, kwa nneyo gwaolomwele upanga gwakwe nkupinga aibbulaje. <sup>28</sup> Ikabheje a Pauli gubhautiye lilobhe bhalinkuti, “Unaipoteshe, pabha uwe tubhowe tupali pano.”

<sup>29</sup> Gwashemiye kandili, jikaisheje linjola jula gwabhutushile nkati, gwaigwishiye pamakongono ga a Pauli na a Shila akuno alitetemela kwa jogoya. <sup>30</sup> Kungai gwabhakopoyenje palanga, nigwashite, “Ndende bhuli nitapulwe?” <sup>31</sup> Gubhannangwilenje, “Gwaakulupalile a Yeshu shiutapulwe ugwe na likaja Iyako.” <sup>32</sup> Bhai, gubhannungushiyeje lilobhe Iya Bhakulungwa jwenejo na bhandunji bhowe bha likaja Iyakwe. <sup>33</sup> Linjola jula gwabhatolilenje malanga ga shilo pegala gwabhakukengenje ilonda yabhonji, kungai jwenejo na bhandunji bha nnyumba jakwe bhowe gubhabhatishwenje gwanakamope. <sup>34</sup> Gwabhapelenje a Pauli na a Shila kunngwakwe, gwabhapelenje shalya. Jwalakwe na bhandunji bha nnyumba jakwe gubhainonyelenje, pabha nnaino bhaakulupalilenje a Nnungu.

<sup>35</sup> Kukasheje Iyamba, bhaukumulanga gubhaatumilenje bhakulungwanji bha manjola bhalinkutinji, “Nkaagopolanje bhandunji bhala bhajendangane.”

<sup>36</sup> Linjola jula akwaalugulilaga a Pauli jene nganijo alinkuti. “Bhaukumulanga bhashitumanga ntenga nkupinga nngopolwanje. Bhai, nnaino nkopokangane nnjendangane kwa ulele.”



<sup>37</sup> Ikabheje a Pauli gubhannjangwile, “Bhashikutukomanga ibhoko palugwinjili gwangali kutuukumula na uwe Tubhaloma. Na kabhili bhashikutuugalilanga nniigelesha na nnaino bhanapinganga kutugopolanga kwa nng'iyoi! Nngabha nneyo, ikabheje bhajiyangananje ashaayene kubhatukopoyanje.”

<sup>38</sup> Bhakulungwanji bha manjola gubhapitenje kwaalugulilanga bhaukumulanga jene nnganyo, bhakapilikanenje kuti a Pauli na a Shila ni Bhaloma, gubhajogopenje. <sup>39</sup> Kwa nneyo, gubhapite kwaagwilanga pa makongono, bhakaakopoyanije palanga gubhaajujilenje bhashokangananje pa shilambo pala. <sup>40</sup> A Pauli na a Shila gubhakopokenje nniigelesha, gubhapitengenje kumui kwa a Lidia. Kweneko gubhaimenenje na bhakilishitu na bhakaataganje ntima gubhajabhulenje.

## 17

### *Nnjasha ku Teshalonike*

<sup>1</sup> Bhakapitilanje ku Ampipoli na ku Apolonia, gubhapitengenje mpaka ku Teshalonike, kweneko jashinkupagwa shinagogi ja Bhayaudi. <sup>2</sup> A Pauli malinga nkubho gwabho gubhailundile, gubhakungulwishe nabhonji ga Majandiko ga Ukonjelo kwa Mobha ga Pumulila gatatu gwangali pumulila. <sup>3</sup> Bhalilunguya na talashiya kuti yashinkupinjikwa a Yeshu bhapotekwe na bhayushe kukopoka kubhawilenje. Na kuti, “A Yeshu bhungunnungushiyangabho ni a Kilishitu.” <sup>4</sup> Bhananji munkumbi gwabhonji gubhakulupalilenje nigubhailundilenje na a Pauli na a Shila. Na Bhagiliki bhabhagwinji bhaajogopangaga a Nnunu na bhanabhakongwe bhakulungwanji, gubhailundilenje.

<sup>5</sup> Ikabheje Bhayaudi gubhakwetenje lupimililo, gubhapolekenje bhandunji bhanginginji bha mmbone, gubhatendilenje ulendo nigubhakumbuyenje nnjasha pa shilambo powe. Gubhapitengenje ku nyumba ja a Yashoni bhaliganishiyanga kuti kweneko shibhaapatanje a Pauli na a Shila nkupinga bhaapelekanje ku lugwinjili lwa bhandu. <sup>6</sup> Ikabheje bhangaapatanga, kwa nneyo gubhaakwekwenenje a Yashoni na bhakilishitu bhananji mpaka ku bhakulungwanji bha shilambo, bhalijobhelanga bhalinkutinji, “Bhene bhandunji bha bhanapuganyanga shilambolyo na nnaino bhaikenenenje na kukuno. <sup>7</sup> A Yashoni bhashikwaposhelanga kunngwabho. Bhowe bhanakananga Malajilo ga a Kaishali, bhakutinji. ‘Bhapali bhakulungwa bhana bhashemwa a Yeshu.’ ” <sup>8</sup> Kwa gene malobhego, bhakulungwanji bha shilambo na lugwinjili lwa bhandunji gubhatengukenje. <sup>9</sup> Gubhaatendilenje a Yashoni na ashaajabhonji bhowe bhashoyanje mmbiya, kungai gubhaaeshilenje bhajabhulangane.

### *A Pauli na a Shila ku Bheloya*

<sup>10</sup> Ikaishileje shilo, bhakilishitu bhala gubhaapelekenje a Pauli na a Shila mpaka ku Bheloya. Bhakaikanganenje kweneko gubhajinjilenje nshinagogi ja Bhayaudi. <sup>11</sup> Bhene bhandunji bho pubhalinginji bhanguja kupunda bha ku Teshalonike bhala. Gubhaliposhelene lilobhe lila kwa ntima gwa mmbone, gubhakaguyenje Majandiko ga Ukonjelo kila lyubha, nkupinga bhalolanje ibhaga ibheleketwa na a Pauli na a Shila ili ya kweli. <sup>12</sup> Bhabhagwinji munkumbi gwabhonji mula bhakukulupalilangaga na bhanabhakongwe Bhagiliki bhakwetenje itengu na bhanabhalume bhabhagwinji.

<sup>13</sup> Ikabheje Bhayaudi bha ku Teshalonike bhakapilikanenje kuti a Pauli bhanalungaya lilobhe lya a Nnunu ku Bheloya, gubhapitengenje kweneko, gubhatandubhenje kutenda nnjasha na kukwiya lugwinjili lwa bhandu. <sup>14</sup> Shangu bhakilishitu bhala gubhaapelesheyenje a Pauli mpaka kunyenje litanda, ikabheje a Shila na a Timoteo gubhalepekenje ku Bheloya. <sup>15</sup> Ikabheje bhaapelesheyenje a Pauli bhala, gubhaapelekenje mpaka ku Atene. Kungai, gubhabhujilenje na ntenga kukopoka kwa a Pauli gwa kuti, a Shila na a Timoteo bhanakabhanje kwaakagula ku Atene.

### *A Pauli ku Atene*

<sup>16</sup> A Pauli bhali nkwaalindililanga a Shila na a Timoteo ku Ateneko, yashinkwaashima muntima gwabho bhakaibhoneje yanamu ya ashinnungu igumbele shene shilambo shila. <sup>17</sup> Bhai, nshinagogi a Pauli bhatendaga kunguluka na Bhayaudi na bhandunji bhana bhaajogopangaga a Nnunu na kila lyubha bhatendaga tenda nkungulu gwa palugwinjili na bhandunji bhobhowe bhaibhoneyangaga nenepo. <sup>18</sup> Na bhananji bhakagulangaga majiganyo ga a Epikulo na a Ashitoiki gubhataukenje. Bhananji bhalinkutinji, “Bhapinga bheleketi nndi bhangumbabha?” Bhananji gubhashiteanje, “Paabhoneka mbuti bhanalunguya ga ashi nnungu bha shijeni.” Pabha a Pauli bhatendaga lunguya ga a Yeshu na ga yuka.

<sup>19</sup> Kwa nneyo gubhaatolilenje a Pauli gubhaapelekenje ku lukumbi lwa ashikalongolele bha shilambo lwashemwaga Aleopago, gubhashitenje, “Tunapinga tugamanye malombolelo ga majiganyo genu ga shijeni gunkulunguyaga.” <sup>20</sup> Indu ina itupilikene mmakutu getu inabhonoka ya shijeni kungwetu. Tunapinga tumumanye yene indui malombolelo gakwe nndi.” <sup>21</sup> Pabha bhandunji bha ku Atene na bhandunji bhananji bhatamanganaga kweneko bhatendaga pinganga kutagulilana na pilikanishiya ngani ja indu ya shijeni.

<sup>22</sup> Bhai, a Pauli gubhajimi pa lukumbi lwa Aleopago, gubhashite, “Mmashilambo bha pa Atene! Pungubhona kuti mmanganyanji nnatolelelenga kwa kaje ngani ja dini, <sup>23</sup> pabha punapitaga ako na koko nikwibhona indu yenuji munkujujilanga Nnungu, njikushibhona shitala shimo shijandishwe. ‘Kwa a Nnungu bhutukakwamanya.’ Bhai, nne ngunakunnungushiyanga, ga bhene a Nnungu bhunkwaatindibhalilanga gwangali kwaamanyabho.

<sup>24</sup> “A Nnungu, bhapengeny shilambolyo na indu yowe ili nkati jakwe, bhashibha Bhakulungwa bha kunnungu na pa shilambolyo, bhalabho bhakatama mmajumba ga jujila Nnungu gashenjilwe na bhandunji. <sup>25</sup> Na wala shakwa shibhaapinga mundu abhatendele mbuti shipali shibhaaloleya, pabha bhenebho ni bhakwaapanganga bhandu bhowe gumi na kwaapanganga kila shindu. <sup>26</sup> Na kukoposhela kuka mundu jumo a Nnungu gubhapengeny bhandunji bha ilambo yowe nikwaatendanga bhajenelanje pa shilambolyo. Bhai bhajibhishile miongwe na mipika ja mmbali ya ilambo ya tama bhene bhandunjibho.

<sup>27</sup> “Bhashinkutenda nneyo, nkupinga bhandunji bha ilambo yowe bhaaloleyanje nkali kwaapapaya papaya, iishile pakwabhona. Nkali nneyo, a Nnungu bhangataliya pubhali tome na uwe. <sup>28</sup> Malinga shabheleketete mundu jumo,

‘Pabha mututama nkati jabho, tunajima jima, nikola gumi!’

Na malinga bhaajimba bhenunji bhana shibhashite lugulanga.

‘Uwe twaashibhana bhabho’

<sup>29</sup> Bhai ibhaga, uwe tuli twaashibhana bhabho a Nnungu, tukaapinjikwa kuganishiya kuti Unnungu ulandana na shaabhu, eu ela eu liganga, indu ibheywa kwa lunda lwa bhandunji. <sup>30</sup> Bhai, bhukala gwa ubhelu gwa bhandunji gula a Nnungu bhashinkutenda mbuti bhakakuubhona. Ikabheje nnaino, a Nnungu bhanalajila bhandunji bhowe bha kila mmbali bhaipetanje. <sup>31</sup> Pabha bhabhishile lyubha limo lya ukumula bhandunji bha pa shilambolyo gwangali kummonela mundu, kupitila mundu jumo jubhanng’agwile. A Nnungu bhashikong’ondela genego kwa kunnyuya jwene mundujo kukopoka kubhawilenje!”

<sup>32</sup> Bhai, bhakaapilikananjeje a Pauli bhalibheleketete ngani ja yuywa bhawilenje, bhananji gubhatendilenje mbenji, ikabheje bhananji gubhashitenje, “Tunapinga tupilikanishiye kabhili jene nganiji.” <sup>33</sup> A Pauli gubhajabhwiye, gubhaaeshilenje pa lukumbi pala. <sup>34</sup> Ikabheje bhandunji bhana gubhaakagwilenje na gubhakulupalilenje. Munkumbimo bhaapali a Dionishi bhaaliji bha munkumbi gwa Aleopago na bhakongwe bhamo lina lyabho a Damali na bhananji.

## 18

### *A Pauli ku Kolinto*

<sup>1</sup> Gakapiteje genego, a Pauli gubhajabhwiye ku Atene gubhapite ku Kolinto. <sup>2</sup> Kweneke gubhaimenenje na Bhayaudi bhamo lina lyabho a Akula, bhashilambo bha ku Ponto. A Akula na akongobhabho a Pilishika, bhashinkuiakangana mobha gogo kukopoka ku Italia, pabha a Kaishali Kilaudio bhashinkuamulisha Bhayaudi bhowe bhajabhulungane ku Lumi, a Pauli gubhapite kwaalolanga, <sup>3</sup> pabha nabhalabhonji pubhalinginji mapundi bha totanga maema malinga bhalabho, a Pauli gubhatemi nabhonji nikamula liengo pamo. <sup>4</sup> Kila Lyubha lya Pumulila bhatendaga tenda nkungulu nshinagogi, bhalilinga kwaajuganga Bhayaudi na Bhagiliki.

<sup>5</sup> A Shila na a Timoteo bhakaikanganeje kukopoka ku Makedonia, a Pauli gubhapundile kulunguya lilobhe lya a Nnungu, bhalikong’ondela ku Bhayaudi kuti a Yesu ni a Kilishitu. <sup>6</sup> Bhakaataukanjeje na kwaatukananga, gubhakung’winde nngubho yabho bhalinkuti, “Nng’obhangaga mwigambanje mwashaayene, nne nangali sha gambwa ga jene nganiji. Na kutandubhila nnaino shinyende kubhandunji bhangabha Bhayaudi.” <sup>7</sup> Bhai, gubhajabhwiye gubhapite tama pamui pakamumdu jumo Mgiliki abhajogopaga a Nnungu lina lyakwe Tito Yushitushi, nyumba jakwe pujaliji mpika na shinagogi. <sup>8</sup> Na a Kilishipashi pubhaaliji bhakulungwa bha shinagogi gubhaakulupalile

a Nnungu bhenebho na bhandunji bhowe bha likaja lyabho. Bhakolinto bhahagwinji bhakapilikananje gwene ntengago, gubhakulupalilenje na gubhabhatishwenje.

<sup>9</sup> Lyubha limo shilo, Bhakulungwa gubhaalugulile a Pauli nng'agamii. "Unajogope, upunde kulunguya unapumule, <sup>10</sup> pabha nne namwene puni na ugwe. Jwakwa mundu shakupoteshe pabha pashilambo pano njikola bhandunji bhahagwinji." <sup>11</sup> Bhai, a Pauli gubhatemi kweneko shaka shimo na myei shita bhalijiganya lilibhe lya a Nnungu.

<sup>12</sup> Ikabheje a Galio bhakabheje bhakulungwa bha shilambo sha Akaya, Bhayaudi gubhaakamwilenje a Pauli gubhaapelekenje ku bhaukumula. <sup>13</sup> Gubhashitenje, "Tunakunnugulaaju munduju ligongo lya kwakwiyanga bhandu bhaatindibhalilanje a Nnungu shamunape kuleka Shalia jetu." <sup>14</sup> A Pauli bhakanabhe tandubha kubheleketa, a Galio gubhaalugulilenje Bhayaudi, "Mpilikananje Mmayaudi mmwe! Jene nganiji jikaaliji ja shilebho eu ja indu yangali ya mmbone ngampilikanishiyenje. <sup>15</sup> Ibhaga ngani ja taukangana ga malobhe na mena na shalia jenunji, genego nnolanje mwaashayenenji. Nne ngapinga kubha nankuukumula jwa genego!" <sup>16</sup> Bhai, gubhaabhinjilenje pa lukumbi pala. <sup>17</sup> Na bhowenji gubhaakamwilenje a Shoshiteneshi bhaliji bhakulungwa bha shinagogi, gubhaakomilenje pa lukumbi lwa ukumulila pala. Ikabheje a Galio bhangaimuka genego wala kashoko.

#### *A Pauli Bhanabhuja ku Antiokia*

<sup>18</sup> A Pauli gubhatemi ku Kolinto na bhakilishitu bhala kwa mobha gamagwinji. Kungai gubhaalajilenje gubhakwelile meli kwenda ku Shilia gubhalongene na a Pilishika na a Akula. Ku Kenkelea, a Pauli gubhamojile umbo yabho pabha bhshinkutabha nalili. <sup>19</sup> Gubhaikengenjenje ku Epesho na penepo a Pauli gubhaaleshilenje penepo a Pilishika na a Akila, gubhapite nshinagogi, gubhakungulwishe na Bhayaudi. <sup>20</sup> Bhayaudi gubhaajujilenje a Pauli bhatame mobha gamagwinji, ikabheje bhanganakunda. <sup>21</sup> Ikabheje gubhaalajilenje, bhalinkuti, "A Nnungu bhapingaga shinyiye kabhili." Gubhakwelile meli kwenda ku Epesho.

<sup>22</sup> Meli jikajimeje ku Kaishalia, a Pauli gubhajomboshele ku Yelushalemu kukwaalamushilanga bhandunji bha a Nnungu, kungai gubhapite ku Antiokia. <sup>23</sup> Gubhatemi kweneko mobha gashoko gubhajabhwiye, gubhapitile pakati shilambo sha ku Galatia na ku Piligia bhalipita kwaashimilikanga bhakilishitu.

#### *A Apolo Bhanalunguya ku Epesho na ku Kolinto*

<sup>24</sup> Gene mobha pego ashinkupagwa Nnyaudi jumo lina lyakwe Apolo, jwa bhelekwa ku Alekishandilia, gwaisha ku Epesho. Paaliji mundu jwa manya kubheleketa na ashinkukola lunda lwa kugamanya Majandiko ga Ukonjelo. <sup>25</sup> Ashinkujiganywa ga mpanda gwa Bhakulungwa na ashinkukola lilaka muntima gwakwe, gwatandwibhe kutalashiya na kujiganya ukoto ngani ja a Yesu, akuno alikumumanya ga ubhatisho gwa a Yowanape. <sup>26</sup> A Pilishika na a Akula bhakampilikananjeje alibheleketa gwangali bhoga nshinagogi, gubhantolilenje kunngwabhonji nigubhannjigenyenje ukoto ga mpanda gwa a Nnungu.

<sup>27</sup> Apolo akatumbilileje kwenda ku Akaya, bhakilishitu gubhantajilenje ntima kwa kwaajandishilanga bhakilishitu bha ku Akaya kula bhamposhelanje. Akaisheje kweneko, kwa mboka ja a Nungu gwakombwele kwaajangutilanga bhakulupalilenje bhala, <sup>28</sup> pabha ashinkupunda kubheleketa kwa manyilila mpaka Bhayaudi nilepela kuntuuka pa lugwinjili alikong'ondela kwa Majandiko ga Ukonjelo kuti a Yesu ni a Kilishitu.

## 19

#### *A Pauli Bhanalunguya ku Epesho*

<sup>1</sup> Apolo pubhaliji ku Kolinto, a Pauli gubhapite mwilambo ya kuntundu, gubhaishe ku Epesho gubhaaimenenje bhaajiganywa bhowepe. <sup>2</sup> Gubhaabhushiyenje, "Nkakulupalilanjeje mwaposhelenje Mbumu jwa Ukonjelo?" Bhalabhonji gubhajangwilenje, "Ntape! Numbe tukanabhepilikana kuti apali Mbumu jwa Ukonjelo." <sup>3</sup> Kwa nneyo a Pauli gubhaabhushiyenje, "Igala mwabhatishwenje ubhatisho gwashi?" Gubhaajangwilenje, "Ubhatisho gwa a Yowana." <sup>4</sup> A Pauli gubhashite, "Ubhatisho gwa a Yowana pugwaaliji gwa langula kuti bhandunji bhaipetilenje. A Yowana bhatendaga kwaabhalanjilanga bhandunji kuti bhankulupalilanje akwiyajo, yani a Yesu."

<sup>5</sup> Bhakapilikananjeje genego, gubhabhatishwenje kwa lina lya Bhakulungwa a Yesu. <sup>6</sup> Bhai, a Pauli gubhaabhishilenje makono, Mbumu jwa Ukonjelo akwaatulushilangaga, gubhatandwibhenje kubheleketa luga inape na londola. <sup>7</sup> Pubhalinginji bhandunji bhanabhalume kuishila likumi limo na bhabhili.

<sup>8</sup> Kwa myei jitatu a Pauli bhatendaga jinjila nshinagogi, bhalibheleketa gwangali bhoga, bhalibhuyana na bhandunji na bhalikwaakwiya gwa Ukulungwa gwa a Nnungu. <sup>9</sup> Ikabheje bhananji gubhataukenje, gubhakanilenje kukulupalila, gubhatandwibhenje kubheleketa yangali ya mmbone ga mpanda gwa Bhakulungwa pa lugwinjili. Penepo a Pauli gubhajabhwiye nikwalekanga, gubhaatolilenje kunyenje bhaajiganywa bhahho gubhakungulwishe nabhonji na bhuyana na bhandunji kila lyubha nyumba jimo ja shelemala jika mundu jumo, lina lyakwe Tilanushi. <sup>10</sup> Gubhapundile kutenda nneyo kwa yaka ibhili mpaka bhashilambo bhowe bha ku Ashia na Bhayaudi na Bhagiliki, gubhapilikenenje lilobhe lya Bhakulungwa.

#### *Bhana bha a Shekewa*

<sup>11</sup> A Nnungu gubhatendile ilapo yapunda kupitila a Pauli. <sup>12</sup> Bhandunji bhatendaga tolanga itambaa ya kwiungutula matukuta na nngubho ya a Pauli, nipeleka kubhalwelenji, nilamiyanga ilwele yabhonji na bhakwetenje maoka nipata kuleshelelwa. <sup>13</sup> Bhayaudi bhananji bhatendaga pitangana ako na koko pita kwaashoyanga bhandunji maoka, gubhalinjilenje kulugula lina lya Bhakulungwa a Yesu kubhandunji bha shikilwanga maoka, bhalinkutinji, “Ngunakung’amulishanga kwa lina lya a Yesu bhaalunguywa na a Pauli.” <sup>14</sup> Bhashinkupagwanga bhana shabha bha a Shekewa bhakulungwa bha bhaabhishila bha Shiyaudi, mubhalinginji munkumbi gwa bhatendangaga nneyo.

<sup>15</sup> Ikabheje lioka jula gwabhajangwilenje, “A Yesu naamanyi na a Pauli naamanyi, ikabheje mmanganyanji ashi gani?” <sup>16</sup> Na mundu jwa shikilwa jula akwaambilangaga bhowe, gwabhapundilenje mashili. Na bhana bha a Shekewa bhala gubhakopokengene lubhilo pa nyumba pala bhauleywenje na bhalinginji makonope.

<sup>17</sup> Jene nganijo jikushumaga kubhandu bhowe bhatamanganaga ku Epesho, ku Bhayaudi na Bhagiliki. Bhowe gubhajogopenje. Nigubhalikushiyenje lina lya Bhakulungwa a Yesu <sup>18</sup> Bhakilishitu bhahagwinji gubhaikopoyenje pa lugwinjili kukwipeta ga yangali ya mmbone ibhaitendangaga. <sup>19</sup> Na bhananji bhatendangaga ya uabhi, gubhapelekenje itabhu yabhonji, gujoshilwe moto palugwinjili. Bhakabhalanganyanje galama ja itabhu ila, guishile mamilioni ga mmbiya. <sup>20</sup> Kwa nneyo lilobhe lya Bhakulungwa gulipundile kushuma na kukola mashili.

#### *Nnjasha ku Epesho*

<sup>21</sup> Gakapiteje genego, a Pauli gubhatumbilile muntima gwabho kwenda ku Yelushalemu kupitila ku Makedonia na ku Akaya. Gubhashite, “Nng’ikaga kweneko ngunapanga ngakubhona ku Loma.” <sup>22</sup> Kwa nneyo, gubhaatumilenje bhaajanguta bhahho bhahili, a Timoteo na a Elashito, bhaalongolelanje kwenda ku Makedonia, bhalabho gubhatemi kashoko ku Ashia.

<sup>23</sup> Gene malangago guikoposhele nnjasha jikulungwa ku Epesho kwa ligongo lya Mpanda gwa Bhakulungwa gula. <sup>24</sup> Ashinkupagwa mundu jumo nshipala lina lyakwe Demetulushi, liengo lyakwe pulyaaliji kualaya kwa madini ga hela nyumba yaishoko ika nnungu jwankongwe ashemwaga Atemi. Lyene liengolyo lyatendaga kwapanganga pwaida bhatumishi bhakwe. <sup>25</sup> Demetulushi gwabhashemilenje bhakamulangaga gene maengogo na bhandunji bhananji bhakamulangaga liengo lyolyo, gwabhalugulilenje, “Ashalume ajangu, mmumanyinji kuti mwenemu mutupatila mmbiya. <sup>26</sup> Na nnaino nnpilikanganaga na kwiibhonela mwaashayene ibhatenda a Pauli, nngabha pa Epesho pepano, ikabhe ku Ashia kowe. Bhalabho bhanakwiya na kwaanendebhuyanga bhandunji bhahagwinji bhakundanje kuti ilalaywa kwa makono ga bhandunji nngabha ashinnungu. <sup>27</sup> Kwa nneyo kujogoya kwakwe nngabha ga petekuywa liengo lyetupe, ikabhe nkali nyumba jika nnungu Atemi jipinga petekuywa. Kungai upalume gwa bhene bhaatindibhalilwa pa shilambo sha Ashia na shilambolyo shiupele.”

<sup>28</sup> Bhakapilikananjeje genego, guyaashimilenje, gubhatandwibhenje kujobhela bhalinkutinji. “Bhakulungwa ni Atemi bha ku Epesho!” <sup>29</sup> Shilambo showe shikugumbalaga nnjasha. Gubhaakamulenje a Gayo na a Alishitako, bhandunji bha ku Makedonia, bhalinginji mwanja gumo na a Pauli, gubhaapelekenje lubhilo mpaka ku lubhala lwa ing’ando. <sup>30</sup> Na a Pauli bhapingaga jinjila pakati lugwinjili, ikabheje bhaajiganywa bhahho bhakwaalimbiyangaga. <sup>31</sup> Ashikalongolele bhananji bha shene shilambo sha Ashia shila, bhalinginji ashaambwiga ajabho, gubhatumilenje ntanga gwa kwaashondelesheya bhanajende kwiilanguya kulubhala lwa ing’ando.

<sup>32</sup> Penepo bhananji bhalijobhelenga shana nnei na bhananji shana nneyo, mpaka lugwinjili lula lukupuganikaga. Bhahagwinji bhagashimanyanga shiumilo shibhaimanilenje pepala. <sup>33</sup> Bhandunji bhananji gubhaganishiyenje kuti shiumilo a

Alekishanda, pabha Bhayaudi bhashinkwaatendanga bhajende mmujo. Bhai, a Alek- ishanda gubhainjile ncono nkupinga bhandunji bhapumulanje bhalipinga bheleketa nkwiitapula pa lugwinjili lwa bhandu lula. <sup>34</sup> Ikabheje bhakamumanyanje kuti bhalabho Bhayaudi, bhowenji gubhajobhelenje gwanakamo bhalinkutinji, "Atemi bha pa Epesho ni bhakulungwa!" Gubhajobhelenje nneyo kwa mashaa gabhili.

<sup>35</sup> Kungai bhajandika bha shilambo gubhakombwele kwaapumuyanga, gub- haalugulilenje, "Mmashilambo bha pa Epesho, kila munda amumanyi kuti shilambo sha Epesho shino ni nkugoya jwa nyumba jika nnungu Atemi na nkugoya jwa shindu shigwile kukopoka kunnungu. <sup>36</sup> Jwawkapi munda jwa tauka gegano. Kwa nneyo, mwitimalikanje, nnatendanje shindu shoshowe gwamba. <sup>37</sup> Nshikwashemanga abha bhandunjibha apano nkali shakwa shibhajibhilenje nnyumba jika nnungu wala kuntukana nnungu jwetu jwankongwe."

<sup>38</sup> "Bhai, ibhaga Demetulushi na bhatumishi ajakwe bhakwetenje shalugula sha bhene bhanganjanjibha, lupali lukumbi na bhanangulungwa bha shilambo bhalinji, bhakalugulane kweneko. <sup>39</sup> Na ibhaga nkuloleyanga gana, shigagumbwe pa lukumbi lwa manyika na bhashilambo. <sup>40</sup> Pabha gakoposhele leloga yapijike tulugulwe kwa kumbuya njasha. Ai njashai yangali shiumilo na shitulepele kutaya shiumilo shammbone sha yene njashai." <sup>41</sup> Bhakabheleketanjeje genego, gubhapwilingenye lukumbi.

## 20

### *A Pauli Bhanakwenda ku Makedonia na ku Giliki*

<sup>1</sup> Nnjasha ya ku Epesho ila ikapumuleje a Pauli gubhaashemilenje bhakilishitu, gubhaatajilenje ntima. Kungai gubhaalajilenje, gubhajabhwiile kwenda ku Makedonia. <sup>2</sup> Gubhapitile mmbali ya yene ilambo ila bhalikwaataganga ntima bhandunji kwa malobhe gamagwinji. Kungai gubhaishe ku Giliki, <sup>3</sup> Kweneko gubhatemi myeji jitatu. Bhalipanganika kwenda ku Shilia, gubhang'amwile kuti Bhayaudi bhatendaga kwaatamilanga itamo ya pinga kwaapoteka, kwa nneyo gubhabhujile kupitila ku Makedonia. <sup>4</sup> Gubhalongene na a Shopato bha ku Bhelea, bhana bhabho a Pailashi na a Lishitilako na a Shekundo bhandunji bha ku Teshalonike na a Gayo bhandu bha ku Debhe na a Timoteo na a Tikiko na a Tolopimo bhandunji bha ku Ashia. <sup>5</sup> Bhene bhanganjabho bhashinkutulongolelanga nikwenda kutulinda ku Toloa. <sup>6</sup> Jikapiteje shikukuu ja mikate jangataga ngedule, gutukwelile meli kujabhula ku Pilipi na lyubha lya nng'ano gutwaishilenje ku Toloa kula. Kweneko gututemi juma jimo.

### *A Pauli Bhanakunnya Yutiko*

<sup>7</sup> Lyubha lya ndandubho lya juma gutuimene nkupinga kugabhana nkate. Pabha a Pauli bhashinkutumbilila kujabhula pa malabhi gakwe, gubhapundile kwaalun- gushiyanga na kukunguluka mpaka pakati shilo. <sup>8</sup> Yashinkupagwa kandili yaigwinji ilikolela mwene nkati golopa mutwaimene mula. <sup>9</sup> Nshanda jumo lina lyakwe Yutikashi ashinkutama pa lidilisha akuno a Pauli bhalipunda lunguya, Yutiko gwatandwibhe kugweela kashoko na kungai lugono lukuntopelaga, gwagwile pai kukopoka golopa ja tatu. Gubhannokotenje ali awile. <sup>10</sup> A Pauli gubhatulwishe pai, nikunnjapata gubhashite, "Nnakolanje lipamba pabha gumi gwakwe gwatangu." <sup>11</sup> Gubhakwelile kabhili kugolopa, gubhagabhile nkate, gubhalile. Gubhapundile kukunguluka nabhonji mpaka kumashelo, gubhajabhwiile. <sup>12</sup> Bhandunji bhala gubhampelekenje nshanda jula kumui ali jwankoto, gyaanonyelenje kwa kaje.

### *Mwanja gwa Kopoka ku Toloa Kwenda ku Mileto*

<sup>13</sup> Gutukwelile meli gutulungolele kwenda ku Asho kweneko ni kutwatumbilile kwa- pashila a Pauli. Pabha bhashinkupinga kupitila kweneko kwa mpanda gwa pai. <sup>14</sup> Bhai, gubhatuimene ku Asho, gutwaapashole mmeli, gutupite ku Mitulene. <sup>15</sup> Tukajabhuleje penepo pa malabhi gakwe gutuishe ku Kio. Lyubha lya bhili gutujimishe meli ku Shamo na malabhi gakwe gutuishe ku Mileto. <sup>16</sup> A Pauli bhashinkutumbilila kupelenganya na mwanja gwangali kupitila ku Epesho, nkupinga bhanakabhiye ku Ashiako. Pabha bhashinkukola shanguya sha ika ku Yelushalemu itendekaga bhakashiimane shikukuu sha Pentekoshite.

### *A Pauli Bhanakwalajilanga Bhanangulungwa bha ku Epesho*

<sup>17</sup> A Pauli bhali ku Mileto, gubhatumile ntenga ku bhanangulungwa bha likanisha ku Epesho nkupinga bhaimane nabhonji. <sup>18</sup> Bhakaikanganeje kunngwabho, gubhaab- halanjilenje, "Mmangananyi mmumanyinji shinjite tama mobha gowe kutandubhila lyubha linaishe ku Ashia. <sup>19</sup> Ngulikwaakumulila maengo Bhakulungwa kwa kwiitimalika

kowe na kwa minyoi na malinjilo gambataga kwa itamo ya Bhayaudi ya pinga mboteka. <sup>20</sup> Mmumanyinji kuti ngakweteje njishi kunnungushiyanga palugwinjili na nyumba yenunji na kunnjiganyanga indu ya kunnjangutilanga. <sup>21</sup> Natendaga kwaaleyanga bhowenji Bhayaudi na Bhagiliki bhaipetanje kwa a Nnungu na bhaakulupalilanje Bhakulungwa bhetu a Yesu.”

<sup>22</sup> “Bhai, nnaino mpilikananje! Kwa kunkunda Mbumu jwa Ukonjelo, nne ngunakwenda ku Yelushalemu akuno ngakumumanya gapinga mbata kweneko. <sup>23</sup> Ikabheje Mbumu jwa Ukonjelo anangong'ondela kuti mwilambo yowe itabho na mboteko inaninda. <sup>24</sup> Ikabheje, gumi gwangu ngakuubhona kubha shindu sha mmbone, ikabhe maliye mwanja na liengo libhambele Bhakulungwa a Yesu nilitende, yani kukong'ondela Ngani ja Mmbone ja ntuka gwa a Nnungu.

<sup>25</sup> “Na lelo, nnolanje, namwene nimumanyi kuti mmanganyanji mmowe ninnungushiyeje upalume gwa a Nnungu, ngulikwenda ako na koko, nkamonanga kabhili. <sup>26</sup> Kwa nneyo, lyubha lya lelo lino ngunakunkong'ondelanga kuti, jojowe shaobheje nne nangali shoshowe sha gambwa. <sup>27</sup> Pabha nangaleka wala kashoko kunnungushiyanga yowe ibhatumbilile a Nnungu.”

<sup>28</sup> “Mwiteiganje mwashaayene, nnishunganje likundilyo Mbumu jwa Ukonjelo ashikumikanga mmanganyanji mmanganje mmalelanga. Nnishunganje likundi lya bhandunji bha a Nnungu libhaliumile kwa minyai jika mwana gwabho. <sup>29</sup> Nimumanyi kuti nyabhulaga ashimaogo ga jogoya shibhannjiilanganilanje na bhakalibhonselanga shiya likundilyo. <sup>30</sup> Nkali kukopoka munkumbi gwenunji shibhakoposhelanje bhandunji shibhajiye bheleketanga ya puganya nkupinga bhahanganje bhaajiganywa na bhaakulupalilanje bhene bhanganjabho. <sup>31</sup> Kwa nneyo ntamangananje shikupi lola nkumbushilanje kuti kwa yaka itatu, shilo na mui, ngatotoshelaga kunneya kila mundu kwa kunnngutanjila.

<sup>32</sup> “Bhai, nnaino ngunakummikanga muulinda gwa a Nnungu na kwa lilobhe lya ntuka gwabho, ukunshimilikanga ngunakumpanganga mboka pamo na bhandunji bhahho bhakonjeleywenje. <sup>33</sup> Nne nangalokolila mmbiya wala shaabhu, wala nngubho ika mundu jojowe. <sup>34</sup> Mwaashayenenji mmumanyinji kuti njikamula maengo kwa makono gangu, nkupinga mbate indu ipinjikwa, yangu na yashaajanganji. <sup>35</sup> Kwa indu yowe natendaga kunnangulanga kuti kwa kamula maengo nneyo tunaapinjikwa kwaajangutilanga bhakakwiikombolanga, akuno tulikumbushila malobhe ga Bhakulungwa a Yesu bhayene shibhashite bheleketeta, ‘Mbaya kulaguya, nngalingana na poshela.’ ”

<sup>36</sup> Bhakamaliyeje kubheleketeta genego, gubhatindibhelenje gubhajujilenje Nnungu.

<sup>37</sup> Bhowenji bhatedndaga gutanga, bhalikwaalajilanga na kwaajambatila a Pauli nnukoi.

<sup>38</sup> Bhashinkuinjikanga kwa kaje kwa lilobhe libhabheleketeta a Pauli kuti bhakaabho-nanga kabhili. Bhai, gubhaapelesheyenje mpaka kumeli.

## 21

### *A Pauli Bhanakwenda ku Yelushalemu*

<sup>1</sup> Tukaalajilanjeje, gutukwelile meli gutupite mpaka ku Koshi. Malabhi gakwe gutuishe ku Lode na gwajabhula penepo gutupite ku Patala. <sup>2</sup> Kweneko gutujiimene meli jajendaga ku Poinike, gutukwelile, gutujabhwile. <sup>3</sup> Tukaishileje pa kushibhona shilambo sha Kupulo, gutupitile kunkono nshinda gutuloshiye ku Shilia. Gutujimi kushilambo sha Tilo penepo mishigo ja mmeli mula jatendaga pinjikwa jituluywe. <sup>4</sup> Gutwaimenenje bhaajiganywa bha a Yesu kweneko, gututemi nabhonji kwa juma jimo. Bhalibheleketanga kwa mashili gaka Mbumu, gubhaalimbiyenje a Pauli bhanajende ku Yelushalemu. <sup>5</sup> Ikabheje mobha getu gakamalileje gutujabhwile. Na bhandunji bhowe na ashakongo bhahonji na ashibhana bhahonji gubhatupelesheyenje mpaka palanga shilambo. Tukaisheje nnyenje bhaali, tubhowe gututindibhele kujuga Nnungu. <sup>6</sup> Kungai gutulegene nabhonji, uwe gutukwelile meli, nabhalabhonji gubhabhujilenje kunnngwabhonji.

<sup>7</sup> Gutupite na mwanja gwetu gwajabhula ku Tilo gutuishe ku Tolemaishi, kweneko gutwaaalamushilenje ashaapwetu, gututemi nabhonji lyubha limo. <sup>8</sup> Malabhi gakwe gutujabhwile gutuishe ku Kaishalia. Kweneko gutupite kunnngwabho a Pilipi Bhaalunguya Ngani ja Mmbone. Bhenebho ni munkumbi gwa nng'ano na bhabhili bhaagwilwenje ku Yelushalemu kula. <sup>9</sup> Bhashinkukola bhali nsheshe bhakanabhe lombwanga bhatendaga londolanga. <sup>10</sup> Tukatameje kweneko mobha gowepe, gwashe nkulondola jumo kukopoka ku Yudea lina lyakwe Agabhushi. <sup>11</sup> Akatuishileje gwatolile nshipi gwa a Pauli, gwaitabhile makono na makongono, gwashite, “Mbumu jwa Ukonjelo akuti, ‘Nnyene gwene nshipi guno apinga tabhwa shana nneino na Bhayaudi ku Yelushalemu na bhapinga kunkamuyanga ku bhandunji bha ilambo ina.’ ”

<sup>12</sup> Bhai, tukapilikaneje genego uwe na bhandunji bhananji bha pepala gutwaashondelesheye a Pauli bhanajende ku Yelushalemu. <sup>13</sup> Ikabheje a Pauli gubhajangwile, “Nkupinga tendanga nndi? Nnagutanga mmulaganje ntima? Nne ng'engwilwe nngabha ga tabhwape ku Yelushalemu, ikabheje nkali kubhulagwa kwa ligongo lya a Yeshu.” <sup>14</sup> Tukalepeleje kwaashondelesheya, bhai gutushite, “Libhapinga Bhakulungwa litendeshe!”

<sup>15</sup> Gakapiteje gene mobha gala, gututabhile mishigo jetu, gutujabhwile kwenda ku Yelushalemu. <sup>16</sup> Bhaajiganywa bhananji kopoka ku Kaishalia gubhalongenene na uwe, gubhatupelekenje ku nyumba ja a Mnashoni kutwajendaga ishila. A Mnashoni pubhaliji bhashilambo bha ku Kipulo na pubhaliji bhaajiganywa tandubhila bhukala.

*A Pauli Bhanakwaowela a Yakobho*

<sup>17</sup> Tukaisheje ku Yelushalemu, bhakilishitu ajetunji gubhatuposhelenje kwa kwinonyela. <sup>18</sup> Malabhi gakwe a Pauli gubhapite na uwe na bhakulungwanji bhowe bha liekalu bhapalinji kukwaabhona a Yakobho. <sup>19</sup> Bhakaalamushilanjeje, a Pauli gubhaatalashiyenje yowe ibhatendile a Nnungu kubhandunji bha ilambo ina nniengo lyabho.

<sup>20</sup> Bhakapilikananje genego gubhaakushiyenje a Nnungu. Kungai gubhaalugulilenje a Pauli, “Apwetu, nnilola kuti maelupu ga Bhayaudi nnaino bhashibhanganga bhakilishitu na bhowenji bhashitumbililanga kukumulila shalia ja a Musha. <sup>21</sup> Bhabhalanjilwenje ngani jenu kuti nnakwajiganyanga Bhayaudi bhatamanga mwilambo ina kuti bhanakagulanje Malajilo ga a Musha wala bhanaataganje unyago ashibhana bhabhonji na bhanakaguyanje ikubho ya Shiyaudi. <sup>22</sup> Igala, pushiibhe bhuli? Pabha shibhapilikananje kuti nng'ishe.”

<sup>23</sup> “Bhai, ntende malinga gutupinga kummalanjila gano. Bhashipagwanga apano bhanabhalume nsheshe bhashitabhanga nalili. <sup>24</sup> Mwiilunde na bhene bhanganyabho, nkaikonjeleye nabhonji kwa a Nnungu. Nkaalipilanje, nkupinga bhamogwanje umbo yabhonji. Penepo bhandunji bhowe shibhamumanyanje kuti ngani jenu jibhapilikanen-jeje nngabha ja kweli, ikabheje mmwe mmayene nnitama ukoto na nnikaguya Shalia ja a Musha. <sup>25</sup> Ikabheje kwa ngani ja bhandunji bha ilambo ina bhalinginji bhakilishitu, twaajandishilanje bhuluwa kwatalashiyanga shitushite lajila, bhanalyanganje yalya ya mbepei ya ashinnungu bha yanamu na bhanataunanje nnyama yangainga na bhaiepuyanje na labhalabha.”

<sup>26</sup> Bhai, pa malabhi gakwe a Pauli gubhaatolilenje bhandunji bhatabhilenje nalili bhala gubhajujile nabhonji Nnungu nkwiikonjeleya. Kungai nigubhainjile nliekalu, kuulugula ga mpelo gwa mobha ga kwiikonjeleya kwa a Nnungu na ga mbepei ipinga shoywa kwa kila mundu.

*A Pauli Bhanakumulwa ku Liekalu*

<sup>27</sup> Bhai, gene mobha nng'ano na gabhili gala gali tome na malila, Bhayaudi bhakopokengene ku Ashia gubhaabhweninji a Pauli nniekalu. Bhai, gubhakwiyenje nnjimwa likundi lyowe lya bhandunji, nigubhaakamwilenje. <sup>28</sup> Gubhahobhelenje, bhalinkutinji, “Mmashileunji bha pa Ishilaeli, ntujangutanje! Jweneju ni mundu ajiganya bhandunji mmbali yowe indu ikapinjikwa na bhandunji bha shilambo sha Ishilaeli, ya kana Shalia ja a Musha na pa ukonjelo pano. Na kabhili anakwaajinjiiyanga Bhagiliki nniekalu nikupanyatiya pa ukonjelo pano.” <sup>29</sup> Bhashinkubheleketanga nneyo, ligongo lya kummona Tolopimo mundu jwa ku Epesho alongene na a Pauli kunnjini, gubhaganishiyenje kuti a Pauli bhashikunnjinjiya nniekalu.

<sup>30</sup> Shilambo showe gushijinjile njasha, gubhaikengenene bhandunji kukopoka mmbali yowe, gubhaakamwilenje a Pauli, gubhaakwekwenje kwakopoya nniekalu, shangupe milango ja liekalu jikuugalwaga. <sup>31</sup> Bhalinginji nukololeya mwa kwabhulajila, bhakulungwa bha bhakomana ngondo bha Loma, gubhapatile ntenga kuti ku Yelushalemu kowe kushinyata. <sup>32</sup> Shangupe gubhaatolilenje ashimanjola na bhakulungwanji bha manjola, gubhapite lubhilo kulugwinjili lwa bhandunji kula. Na bhalabhonji bhakaabhonanje bhakulungwa bha bhakomana ngondo na ashimanjola bhala, gubhapumwilenje kwaakoma a Pauli.

<sup>33</sup> Bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala gubhapite kwaakamula a Pauli, gubhaamulishe bhatabhwe mindondolo jibhili. Gubhabhushiye, “Jweneju gani na atendile nndi?” <sup>34</sup> Nnugwinjili mula bhandunji bhatendaga jobhelanga bhananji bhalinkutinji nnei na bhananji sha munape. Kwa ligongo lya yene njobhelayo, bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala bhangagamanya malombolelo ga jene ngani jila. Kwa nneyo gubhaamulishenje bhandu bhabho bhaapelekanje a Pauli nnugwani. <sup>35</sup> A Pauli bhakaishejepe pa ngashi, penepo guipinjikwe ashimanjola

bhaajigalanje a Pauli kwa ligongo lya nnjasha ya bhandunji. <sup>36</sup> Pabha lugwinjili lwa bhandu lwatendaga kwaakagula bhalijobhelenga, bhalinkutinji, “Mwaabhulaje!”

*A Pauli Bhanakwiibheleketela*

<sup>37</sup> Na bhalabho a Pauli bhalijinjiywa nnugwani, gubhaajujile bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala bhalinkuti, “Ngunajuga nimmalanjile shindu.” Bhakulungwa bhala gubhashite, “Bhuli ulikombola Shigiliki?” <sup>38</sup> Ugwe nngabha Mmishili agano mobha pegano apitinishe bhandu elupu nsheshe bhaashemwanga mabhulaga bhandu, alikwaalongoyanga kuanga?”

<sup>39</sup> A Pauli gubhajangwile, “Nne Nannyaudi, kumelekwe ku Tasho nshilambo sha Kilikia, nne mundu jwa shilambo nngabha sha nyegala. Shonde nneshe melekete na bhashilambobha.”

<sup>40</sup> Bhakulungwa bhala gubhakundile. Kwa nneyo a Pauli gubhajimi pangashi, gubhaajinulilenje nkono bhandunji bhapumulanje, bhakapumulanje, a Pauli gubhatandwibhe kubheleketela nabhonji kwa Shiebhulania.

## 22

<sup>1</sup> “Ashaapwanga na asha awawa, nnaino mmbilikananje shinguti bheleketela nkwiitapula!” <sup>2</sup> Bhakapilikananje bhalibheleketela Shiebhulania gubhapundilenje kupumula. Na bhalabho a Pauli gubhapundile kubheleketela.

<sup>3</sup> “Nne Nannyaudi, kumelekwe ku Tasho shilambo sha Kilikia. Ikabheje punelelwe pa Yelushalemu pepano na bhaajiganya bhangu a Gamalieli. Nashinkujiganywa ukoto Shalia ja ashinakulu bhetu. Nashinkwiishoya kwa ntima gwangu gowe kwa a Nnungu malinga lelo shinninginji mmanganyanjishi. <sup>4</sup> Nashinkwaapotekanga mpaka kwaabhulaganga bhandunji bhakaagulanga a Yeshu. Natendaga kwaakumulanga bhanabhalume na bhanabhakongwe nikwaatabhanga, nikwaagalilanga nngielesha. <sup>5</sup> Bhakulungwa bha bhaabhishila na bhanangulungwa bhowe bha lukumbi shibhakong’ondelanje gegano. Gumboshele bhaluwa kukopoka kunngwabhonji jibhajangdishilwenje ashaapwetu Bhayaudi bhalinginji ku Dameshiki. Gumbite ku Dameshiki nkupinga ngaakumulanje bhene bhandunjibho na kwiyabhonji ku Yelushalemu bhali bhatabhilwenje nkupinga bhaukumulwanje.

*A Pauli Bhanatalashiya Shibhashite Gombolwa*  
(Itendi 9:1-19; 26:12-18)

<sup>6</sup> “Bhai, punaaliji mumpanda malanga ga shaa shita ja mui tome naika ku Dameshiki, shangupe shikoposhelaga shilangaya sha punda kukopoka ku nnungu gushinangashiye mmbali yowe. <sup>7</sup> Penepo gung’wile pai, gumbilikene lilobhe lilimalanjila, ‘Shauli, Shauli! Kwa nndi namboteka?’ <sup>8</sup> Nne gumushiye, ‘Mmwe Mmakulungwa agani?’ Nabhalabho gubhamalanjile, ‘Nne a Yeshu Bhanashaleti bhunkwaapoteka.’ <sup>9</sup> Na bhene bhalinginji pamo na nne bhala, bhashibhweninji shilangaya shila ikabheje bhangelipilikana lilobhe lika jwene abheleketaga na nne. <sup>10</sup> Bhai, gumushiye, ‘Ndende bhuli Mmakulungwa?’ Bhakulungwa bhala gubhamalanjile, ‘Jima, ujende ku Dameshiki na kweneko shiubhalanjilwe yupinjikwa utende.’ <sup>11</sup> Kwa ligongo lyapunda langaya shilangaya shila nangakombola kulola kwa nneyo gubhangamwilenje nkono ni nongoya mpaka ku Dameshiki.

<sup>12</sup> “Kweneko ashinkupagwa mundu jumo lina lyakwe a Anania, mundu abhajogopaga a Nnungu na kunda Shalia jetu na manyika na eshimika na Bhayaudi bhatamanganaga ku Dameshiki. <sup>13</sup> Gubhaishe mmona, gubhajimi tome na nne, gubhashite, ‘Apwanga a Shauli! Nnole kabhili.’ Popo pepo gunnolile, gunaabhweni. <sup>14</sup> Kungai Anania gubhashite, ‘Nnungu jwa ashainabhetu ashikunng’agula mmwe nkupinga mwiimanye libhapinga na mwaamanye Bhakamula Maengo bhabho bhanguja na pilikana lilobhe likopoka nkang’wa jabho. <sup>15</sup> Pabha shimwaakong’ondele kubhandu bhowe ga inwibhweni na inwipilikene. <sup>16</sup> Bhai, igala nkulinda nndi? Nnjime, nkabhatishwe nneshelelwe ilebho yenu kwa tenda nneyo shinnisheme lina lya Bhakulungwa.’

*A Pauli Bhanatumwa ku Bhandunji bha Ilambo Ina*

<sup>17</sup> “Bhai, ngabhujeje ku Yelushalemu, nilinkujuga Nnungu nniekalu guniibhweni agamii. <sup>18</sup> Gunaabhweni Bhakulungwa bhalimalanjila, ‘Shangu! Ujabhule pa Yelushalemu pabha bhandunji bha pepano bhakakukundanga pushiungong’ondele nne.’ <sup>19</sup> Gunaajangwile, ‘Mmakulungwa, bhalabhonji bhamumanyinji kuti nne natendaga pita mmashinagogi kwaakumulanga na kwaakomanga bhankulupililangaga mmwe bhala. <sup>20</sup> Na kabhili pubhabhulegwe bhaakong’ondela bhenu a Shitepano, nne namwene naapali popo nguliengwa na yatendekaga ila akuno nilingamwile nngubho yabhonji



bhaabbulagangaga bhala.’ <sup>21</sup> Na Bhakulungwa gubhamalanjile, ‘Jenda, shinikutume kwaatalika kubhandunji bha ilambo ina.’ ”

<sup>22</sup> Bhandunji bhala gubhaapilikenishiyenje a Pauli mpaka penepo, ikabheje bhakabheleketeje genego, gubhatandwibhenje kujobhela bhalinkutinji, “Mwabbulaje! Mundu jwa nnei kubhulagwape.” <sup>23</sup> Gubhapundilenje kujobhela akuno bhalilishelanga kunani ngubho yabhonji na litutuli. <sup>24</sup> Bhakulungwa bha bhakomana ngondo gubhaamulishe bhaapelekanje a Pauli nkati lugwani lwa manjola, gubhaabhalanjilenje bhaakomanje ibhoko nkupinga bhamumanye shiumilo shajamililwa nneila na Bhayaudi. <sup>25</sup> Ikabheje bhakaatabhanjeje nkupinga bhaakomanje ibhoko, a Pauli gubhaabhushiye bhakulungwa bha manjola bhajimi tome, “Bhuli, mwa mmbone mmanganya kunkoma mundu jwa ku Loma akanabhe ukumulwa?”

<sup>26</sup> Bhakulungwa bha manjola bhala bhakapilikaneje nneyo, gubhaalugulile bhakulungwa bha bhakoma ngondo bhala bhalinkuti, “Nkupinga tenda nndi? Jwene munduju nshilambo jwa ku Loma!”

<sup>27</sup> Bhai, bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala gubhaajendele a Pauli gubhaabhushiye, “Mmalanjile, mmwe mmashilambo sha ku Loma?” A Pauli gubhaajangwile, “Elo.”

<sup>28</sup> Bhakulungwa bha bhakomana ngondo gubhashite, “Nne njipata ushilambo gwa ku Loma kwalipila mmbiyayagwinji.” A Pauli gubhashite, “Ikabheje nne nanshilambo jwa ku Loma kwa bhelekwa.”

<sup>29</sup> Bhai, bhandunji bhapingangaga kwaabhuya a Pauli bhala shangupe gubhajabhulenje. Nkali bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala gubhajogwepe bhakamumanyeje kuti a Pauli pubhaliji bha shilambo sha Loma na pabha bhashinkwaatabha mindondolo.

#### *A Pauli ku Lukumbi*

<sup>30</sup> Malabhi gakwe, bhakulungwa bha manjola gubhapingile bhamumanye kuti Bhayaudi bhakwaalugulanga bhuli a Pauli. Kwa nneyo gubhaagopwele mindondolo a Pauli, gubhaamulishenje bhakulungwanji bha bhaabhisila na bha lukumbi bhowe bhatamangane shitamo. Kungai gubhaajimisha a Pauli pakatipakati lukumbi.

## 23

<sup>1</sup> A Pauli gubhaakolondolesheyenje meyo bhalukumbi bhala, kungai gubhashite, “Ashaapwanga, mpaka lelo juno njikwakagula a Nnungu kwa tumbiila na ng’aniyo ya muntima.” <sup>2</sup> Penepo Bhakulungwa bha Bhaabhisila a Anania gubhaamulishenje bhalinginji tome na a Pauli bhala bhaakomanje lipapa pakang’wa. <sup>3</sup> Bhai, a Pauli gubhaabhalanjile, “Na mmwe a Nnungu shibhankome, mmwe nni mbuti langalanga likuju nkati mbamba jika! Mmwe ntemi nkung’ukumula nne kwa kaguya shalia akuno nkakagula malajilo kwa amulisha bhandunji bhangomanje?”

<sup>4</sup> Bhandunji bhajimingenenje tome na a Pauli bhala gubhaabhalanjilenje, “Bhuli, mmwe nnakwatukana Bhakulungwa Bhaabhisila bha a Nnungu!”

<sup>5</sup> A Pauli gubhajangwile, “Ashapwanga nangamumanya kuti bhenebho ni Bhakulungwa Bhaabhisila, pabha ishijandikwa kuti, ‘Nnaabheleketele yangali ya mbone bhakulungwa bha bhandunji bhenu.’ ”

<sup>6</sup> A Pauli bhakamumanyeje kuti nkumbi gumo gwa bhalukumbi bhala pugwaaliji gwa ashi Mashadukayo na guna gwa a Shimapalishayo. Bhai, gubhantiye lilobhe lyabho pa lukumbi pala bhalinkuti, “Ashapwanga nne Nampalishayo, mwana juka Mpalishayo, ngunaukumulwa kwa ligongo lya ngulupai ja yuka bhawilenje.”

<sup>7</sup> Bhakabheleketeje genego, ashi Mapalishayo na ashi Mashadukayo gubhataukengenjenje na shitamo gushigabhanishe ikundi ibhili. <sup>8</sup> Pabha ashi Mashadukayo bhakutinji kwakwa kuyuka kwa bhandunji bhawilenje, wala bhakwapinji ashimalaika bha a Nnungu wala ashimaoka, ikabheje ashi Mapalishayo bhanakulupalilanga yoweyo. <sup>9</sup> Nyenye guipundile na bhaajiganya bhananji bha Malajilo ga a Musha munkumbi gwa Mapalishayo, gubhajimingenenje kubheleketa kwa utiya bhalinkutinji, “Tukakushihona shoshowe shibhalebhile abha bhandubha, pana mbumu eu malaika jwa a Nnungu ashikunguluka nabho.”

<sup>10</sup> Mpwai gukapundeje, bhakulungwa bha ashimanjola gubhajogwepe a Pauli bhanapopotolwa na bhandunji bhala, kwa nneyo gubhaamulishenje ashimanjola bhakaashoyanje a Pauli kwa mashili pa lugwinjili pala, nikwajinjia nnungwani lwa ashimanjola.

<sup>11</sup> Pa shilo shakwe Bhakulungwa gubhaikopweye gubhajimi tome na a Pauli, gubhaabhalanjile, “Mwilume ntima pabha malinga shinshite ngong'ondela pa Yelushalemu pano, nneyo peyo nnapinjikwa kungong'ondela ku Loma.”

*Ngani ja Pinga Kwaabhulaga a Pauli*

<sup>12</sup> Kukasheje, Bhayaudi gubhatabhilenje shitabho kuti bhakalyanganga wala bhaka-papilanga mpaka bhaaabhulaganje a Pauli. <sup>13</sup> Bhene bhandunji bhatabhilenje shene shitabhosho, pubhalinginji kupunda makumi nsheshe. <sup>14</sup> Bhai gubhapitengeneneje kubhakulungwanji bha bhaabhishila na bhanangulungwa, gubhashitenje, “Uwe tushitabha shitabho kuti tunalye shoshowe mpaka twabhulaje a Pauli. <sup>15</sup> Kwa nneyo bhai, mmanganyanji na bhalukumbi mwaabhalanjilanje bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhampeleshelanjje a Pauli kwitembanga kuti nnapinganga kujimanya ngani jabho ukoto. Na uwe shitwabhulaje bhakanabhe bhandishila.”

<sup>16</sup> Ikabheje mwipwagwabho a Pauli gwapilikene jene nganijo, gwapite jinjila nnugwani lwa ashimanjola mula gwabhalugulile a Pauli jene nganijo. <sup>17</sup> Penepo a Pauli gubhaashemile bhakulungwa bhamo bha ashimanjola gubhaabhalanjile, “Muntole aju nshandaju mumpeshe ku bhakulungwa bha bhakomana ngondo shipali shindu shapinga kwaalugulila.” <sup>18</sup> Bhai, linjola jula ankutolaga nshanda jula gwampeleshe ku bhakulungwa bha bhaakomana ngondo, gwashite, “A Pauli bhatabhwilwe bhala bhashinkunnjema ninyuga nimpeleshe aju nshandaju kwenu mmwe pabha ashikola lilibhe lyapinga kunnugulila.”

<sup>19</sup> Bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala gubhankamwile nkono nshanda jula, gubhapite najo kujika, gubhammushiye, “Upinga malanjila nndi?”

<sup>20</sup> Jwalakwe gwashite, “Bhayaudi bhashilagana, malabhi bhannjunganje mmwe mwapeleshe a Pauli ku lukumbi bhaitembanje kuti bhakomana ngondo shipali shindu bhajimanyanje ukoto ngani jabho. <sup>21</sup> Ikabheje mmwe nnakunde pabha bhandunji bha punda makumi nsheshe bhanakwajubhililanga. Bhashilumbilanga kuti bhakalyanganga wala papila mpaka bhaabhulaganje a Pauli. Na nnaino bhalinginji tayali pilikana nkubheleketa bhuli.”

<sup>22</sup> Bhakulungwa bha bhakomana ngondo gubhanneshile nshanda jula aijendele gubhannajile, anammalanjile mundu jojowe kuti ashikwaabhalanjila genego.

*A Pauli Bhaanapelekwa ku Bhakulungwa a Pelikishi*

<sup>23</sup> Bhai, bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala gubhaashemilenje bhakulungwanji bha manjola bhabhili gubhaabhalanjilenje, “Mwaabhikanje tayali ashimanjola mmia pabhili, bhaakwelanga palashi makumi shabha na ashimanjola mmia pabhili bha mapanga, bhajendangananje ku Kaishalia ikanabhe ishila shaa tatu ja shilo. <sup>24</sup> Gubhaabhalanjilenje bhabhikanje bhannyama tayali bha kwakweya a Pauli na bhaapelekanje kwa ulele kwa a Pelikishi, bhakulungwa bha ku Yudea.” <sup>25</sup> Bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala gubhajandishe bhaluwa nnei.

<sup>26</sup> “Mmakulungwa a Pelikishi, shalamu! Nne a Kilaudiashi Lishiashi ngunakunjan-dishila.

<sup>27</sup> “Bhayaudi bhashikunkumulanga jwene munduju na pubhalinginji tome na kumulagana, ngapilikaneje kuti nshilambo jwa ku Loma gumbite na ashimanjola gunintapwile. <sup>28</sup> Nikumpeleka kulukumbi lwabhonji nkupinga nishimanye shiumilo shibhakunnugulanga jweneju. <sup>29</sup> Guniimanyi kuti ibhakunnugulanga ni ya mitau ja shalia jabhonji gubhapegwilwenje na a Musha, ikabheje nangashibhona shoshowe shakuntenda abhulagwe eu atabhwe. <sup>30</sup> Ngabhalanjilweje kuti Bhayaudi bhashilagananga kummulaga jwene munduju, shangupe ngunakumpeleshela mmwe, njikwaalajilanga bhakunnugulangabho, bhannugulanje kwenu mmwe.”

<sup>31</sup> Bhai, ashimanjola gubhaatolilenje a Pauli malinga shibhalajilwenje, gubhaapelekenje shilo mpaka ku Antipatili. <sup>32</sup> Malabhi gakwe ashimanjola mia pabhili bhakwendangana na makongono bhala, gubhabhujilenje nikwalekanga bhakwendangana na palashi bhajendangananje na a Pauli. <sup>33</sup> Bhakaikanjeje ku Kaishalia, gubhaapelenje bhaluwa jila a Pelikishi bhakulungwa bha shilambo nikwabhika a Pauli mmakono gabho. <sup>34</sup> Bhakashomeje bhaluwa jila, gubhaabhushiyenje a Pauli bhakopweshe shilambo gani. Bhakabhalanjilweje kuti kubhakoposhele ku Kilikia, <sup>35</sup> gubhashite, “Shinimpilikane pushibhakanje bhannugwilenjebho.” Kungai gubhalajile a Pauli bhabhishwe muulinda nnyumba ja uliwali ja a Elode.

<sup>1</sup> Gakapiteje mobha nng'ano, Bhakulungwa Bhaabhishila a Anania gubhaelelenje kukopoka ku Kaishalia na bhanangulungwa bhananji na nkubheleketa jumo lina lyakwe Tetulo. Gubhaajendelenje bhakulungwa bha shilambo bhala gubhaalugulenje ga a Pauli. <sup>2</sup> A Pauli gubhashemilwe na bhakulungwa a Pelikishi, a Tetulo gubhatandwibhe kwaalugula bhalinkuti.

“Mmakulungwa a Pelikishi, kwa longoya kwenu ukoto, ulele unalonyeya na nnapanganya ya mmbone kubhandu bhetu. <sup>3</sup> Bhai, tunakuliposhela lyene lilobheli kila mmbali na kwa mobha gowe kwa kwiinonyela akuno tulipunda kuntendela eja. <sup>4</sup> Ikabheje, ngunantotoye kwa kubhelekete, tunakunnjuga ntupilikanishiye kwa uguja gwenu malobhe getu. <sup>5</sup> Tushing'amula kuti aju munduju jwa jogoya kwa kaje. Jwalakwe anakumbuya nnjasha munkumbi gwa Bhayaudi kila mmbali pa shilambolyo na kabhili ni kalongolele nkulu jwa shikundi sha dini sha Bhanashaleti. <sup>6</sup> Na kabhili ashinkulunga kulitukana liekalu, gutunkamwile.” <sup>7</sup> Ikabheje a Lushiani bhakulungwa bha manjola gubhaishe kutupokonyola kwa mashili ga punda mmakono getu. <sup>8</sup> Kungai gubhaalajilenje bhakunnugulanga jwene munduju bhajiyangane kungwenu mmwe. Monaga mpingaga mummuye mmayene shimumanye kuti yowe itukunnugulai ya kweli. <sup>9</sup> Na bhalabhonji Bhayaudi gubhatajilenje shionde kuti malobhe gowe ga kweli.

#### *A Pauli Bhanakwibheleketa kwa a Pelikishi*

<sup>10</sup> Bhai, bhakulungwa bha shilambo bhakaalunguleje nkono nkupinga bhabhelekete, a Pauli gubhashite, “Pabha nimumanyi kuti mmwe nshibha mmaukumula bha sheshino shilambo shino kwa yaka yaigwinji inanonyela melekete namwene nkwitapula. <sup>11</sup> Mmayene mmumanyi kuti gakanabhepita mobha likumi na gabhili tandubhila punyombweshe ku Yelushalemu kukutandibhalila a Nnungu. <sup>12</sup> Abha bhandunjibha bhangamonga nne nniekalu ngulitaukangana naka muntu jowowe. Bhangang'imananga niliikiwiya bhandu kutenda nnjasha nniekalu, wala mmashinagogi, wala popowe pala nshilambomo. <sup>13</sup> Na wala bhakaakombolanga kong'ondela ibhanugulangi. <sup>14</sup> Ikabhe shingukunda kungwenu mmwe ashino. Nne ngunakwaatindibhalila a Nnungu bha ashinakulubhetu kwa kulupalila mpanda gubhakuushemanga bhangananyibha kuti shikundi sha dini ja unami. Ngunakulupalila yowe ijandikwe mwiitabhu ya shalia ja a Musha na itabhu ya ashinkulondola bha a Nnungu. <sup>15</sup> Nne ngunakwaakulupalila a Nnungu, na malinga bhangananyibha bhakwetenje ngulupai jojo, ja kuti bhanguja na bhaalebhanga, shibhayukanje. <sup>16</sup> Kwa nneyo mobha gowe ngunakwiobhelesheya kutenda kila shingukombola sha uguja kwa a Nnungu na ku bhandunji.

<sup>17</sup> “Ngatameje kwataliya kwa yaka yaigwinji, gumbite ku Yelushalemu ngaajangutulanje bhashilambo ajanganji na ngashoye mbepei. <sup>18</sup> Gubhang'imenenje nniekalu ngulitenda genego, nguli niikonjeleye kwa a Nnungu. Lukapaaliji lugwinjili lwa bhandu wala ya nnjasha. <sup>19</sup> Ikabheje bhapalinji Bhayaudi bhananji bhakopokengene ku Ashia, bhangananyabho ni bhapinjikwangaga kubha apano bhanugulanje monaga shipali shoshowe sha nugula kwenu mmwe. <sup>20</sup> Eu, ashaayene pebha bhalugulanje shinebhile nne shibhashihweninji punajimi pa lukumbi lwabhonji, <sup>21</sup> ikabhe ngajimeje pakati jabhonji ga bheleketa shindu shimo, ‘Nnang'ukumulanga lelo juno ga ligongo lya kulupalila kuti bhawilenje shibhayuwanje!’ ”

<sup>22</sup> Penepo a Pelikishi pabha bhajimanyi ukoto ngani ga gwene mpanda gula, gubhaunishile malobhe gala bhalinkuti, “Shimaliye malobhe genunji pushibhaishe bhakulungwa bha bhakomana ngondo a Lishiashi.” <sup>23</sup> Kungai gubhannajile nkulungwa jwa manjola abhahishe a Pauli muulinda, ikabheje guna bhanaaibhilile kukopoka palanga na ashaabhwiga ajabhonji wala bhanalimbiywanje kwaapa ibhapinga.

#### *A Pauli kwa a Pelikishi na a Dulushila*

<sup>24</sup> Gakapiteje mobha gashoko, a Pelikishi gubhaishe na akongobhabho a Dulushila bhaaliji Bhayaudi. Gubhalajile a Pauli bhashemwe, gubhaapilikanishiye bhalibheleketa ngani ja kwaakulupalila a Yesu Kilishitu. <sup>25</sup> Ikabheje a Pauli bhakatandubheje kubheleketa ga uguja na gangakwebhela indu na kuti shilijiye ika lyubha lya ukumu, a Pelikishi gubhajogwepe, gubhashite, “Nnaino njende, mbataga malanga shininsheme.” <sup>26</sup> Na kabhili pubhaganishiyaga kuti shibhapegwe elata na a Pauli. Kwa nneyo gubhapundile kwashemashema a Pauli kuukunguluka nabho.

<sup>27</sup> Ikapiteje yaka ibhili, a Poshiashi Peshito gubhatolile shitengu sha upalume gwa shilambo. Na nkupinga kuikonjeleya ku Bhayaudi, gubhaaleshile a Pauli bhali bhatabhilwepe.

## 25

*Malobhe ga a Pauli kwa a Kaishali*

<sup>1</sup> Gakapiteje mobha gatau ga uliwali gwabho, a Peshito gubhajabhwise ku Kaishalia gubhapite ku Yelushalemu. <sup>2</sup> Bhakulungwanji bhaabhishila na ashikalongolele bha Bhayaudi gubhaabhalanjilenje a Peshito ngani ja a Pauli. Gubhaashondelesheyenje a Peshito <sup>3</sup> na kwaajuga bhaatendelanje ntuka gwa kuti, bhaamulishe a Pauli bhapelekwe ku Yelushalemu, pabha bhashinkulagananga bhaajubhilanjanje mumpanda nkupinga bhaabbulaganje. <sup>4</sup> Ikabheje a Peshito gubhajangwile, “A Pauli mubhali mmakono ga ulinda ku Kaishalia na namwene nguli tome na kwenda. <sup>5</sup> Mwaalekanje ashikalongolele bhenunji bhaeelanje na nne bhakaalugulanje a Pauli monaga shipali shibhalebhile.”

<sup>6</sup> A Peshito bhakatameje na bhandunji bhala kwa mobha nane eu likumi limo, gubhabhujile ku Kaishalia. Pa malabhi gakwe gubhapite tama pa shitengu sha ukumu, gubhaamulishe bhaajiyenabhonji a Pauli. <sup>7</sup> A Pauli bhakaisheje, Bhayaudi bhakopokengene ku Yelushalemu gubhaatimbililenje gubhatandubhenje kwaalugula ga indu yaikuluikulu yatenda nkali ashaayene nngakombola kong'ondela. <sup>8</sup> A Pauli nkwiitapula gubhashite, “Nne shakwapi shinebhile kwa shalia ja Bhayaudi, wala kwa liekalu wala kwa a Kaishali.”

<sup>9</sup> Ikabheje a Peshito nkupinga kwiikonjeleya ku Bhayaudi gubhaabhushiye a Pauli, “Bhuli, nnipinga kwenda ku Yelushalemu nkaukumulwe kwa malobhe gubhakunnugulanga na nne nili popo?”

<sup>10</sup> A Pauli gubhajangwile, “Punyimi pano pa lukumbi lwa a Kaishali, pepano ni pa ukumulwa nne. Malinga mmwe shimmumanyi ukoto, nne shakwapi shinaalebhilenje Bhayaudi. <sup>11</sup> Bhai, monaga shipali shinebhile sha pinjika mulagwe, nne ngakana kuwa. Ikabheje monaga ibhanugulangai nngabha ja kweli, jwakwapi jwangamuya nne kubhanganyabha. Pungupinga malobhe ganguga gakamaliywe na a Kaishali.”

<sup>12</sup> Bhai, a Peshito bhakakungulusheje na bhandunji bhabho bha lukumbi, gubhaabhalanjile a Pauli, “Nshipinga malobhe genu gajende kwa a Kaishali! Bhai, shinnjende kwa a Kaishali.”

*A Pauli kwa a Agilipa na a Bhenike*

<sup>13</sup> Gakapiteje mobha gashoko, bhakulungwa bhana bhashemwaga Agilipa, bhaliji bhakulungwa bha shilambo shina nngabha ku Yudea na a Bhenike, gubhaikenje ku Kaishalia kukwalamushila a Peshito. <sup>14</sup> Gubhatemingenenje kweneko mobha gamagwinji na a Peshito gubhaabhalanjile bhakulungwa Agilipa malobhe ga a Pauli, bhalinkuti. “Ashipagwa mundu jumo pepano jubhanneshile a Pelikishi ali atabhilwe. <sup>15</sup> Ngajendeje ku Yelushalemu bhakulungwanji bha bhaabhishila na bhanangulungwa bha Bhayaudi gubhanugulilenje gaka jwene mundujo bhalinyuganga ninng'ukumule apotekwe. <sup>16</sup> Ikabheje gunaajangwilenje kuti Bhaloma bhakakunshoyanga mundu akwete malobhe ga lugulwa, akanabhe bhonegana naka mundu annugwile jula, nkupinga najwalakwe abhelekete malobhe ga kwiitapula kwa gubhannugulenje.”

<sup>17</sup> “Bhai, bhakaikanganeje nne nangakabhiya, ikabheje pa malabhi gakwe nne gumishile shitamo kulukumbi, gunajile mundujula bhannjiye nabhonji. <sup>18</sup> Bhaalugulanga bhala bhakajimanganeje kubheleketa, shakwa shilebho shibhalugwilenje sha malinga shinalolelaga. <sup>19</sup> Ikabhe bhatendaga taukangana ga dini jabhonji na gaka mundu jumo lina lyakwe Yeshu numbe amalile, ikabheje a Pauli bhakuti jwankoto. <sup>20</sup> Nne nangashimanya shatenda kwa gene malobhego. Bhai, gunaabhushiye a Pauli monaga shibhapinje kwenda ku Yelushalemu bhakaukumulwe kwa gene malobhego. <sup>21</sup> Ikabheje a Pauli gubhajujile malobhe gapeleshwe kubhakulungwa bha ku Loma, gubhataushile bhatame muulinda mpaka malobhe gabho gamaliywe na bhakulungwa bha ku Loma. Kwa nneyo gunajile bhatame muulinda mpaka pushinaapeleshe ku bhakulungwa bha ku Loma a Kaishali.”

<sup>22</sup> Bhai Agilipa gubhaabhalanjile a Peshito, “Nne namwene natendaga pinga nimpilikanishiye jwene mundujo,” A Peshito gubhashite, “Shumumpilikane malabhi.”

*A Pauli kwa Agilipa*

<sup>23</sup> Kwa nneyo, malabhi gakwe, bhakulungwa bhana Agilipa bhaliji bhakulungwa bha shilambo shina nngabha ku Yudea na a Bhenike gubhaikenje kulukumbi kwa angalila na bhakulungwanji bha bhakomana ngondo na ashikalongolele bha shilambo. A Peshito gubhalajile a Pauli bhakatolwe bhajinjiiywe nnukumbi. <sup>24</sup> A Peshito gubha shite, “Mmakulungwa Agilipa na mmowe nninginji na uwe apano! Nnikummonanga aju mundujo, nkumbi gowe gwa Bhayaudi bha pepano na bha ku Yelushalemu bhashimbina-ganga nne naajangutilanje, bhalijobhelanga kuti akapinjikwa alame. <sup>25</sup> Ikabheje

nne nangashibhona shilebho shaatendile shaapinjikwa bhahbulagwe. Pabha a Pauli bhayene bhashipinga malobhe gabho gajende ku bhakulungwa bha ku Loma a Kaishali, gungundile kwaapeleka kwa bhenebho.”

<sup>26</sup> “Na nne kwa malobhe gabhoga nangali malobhe gammbone ga kwaajandishila bhakulungwa bha ku Loma a Kaishali. Kwa nneyo njikwashema apano kwenu mman-ganyanji na mmakulungwa Agilipa, nkupinga mwabhuyanje, mbate shakwajandishila.

<sup>27</sup> Pabha ngunabhona ikakonja kumpeleka mundu atabilwe gwangali taya malobhe galugwilwe jwene mundujo.”

## 26

### *A Pauli Bhanakwiibheleketela kwa a Agilipa*

<sup>1</sup> Bhai, Agilipa gubhaabhalanjile a Pauli, “Nnaino mmeleketela malobhe genu.” Penepo a Pauli gubhajanwile nkono gwabho gubhatandwibhe kubheleketela nkwitapula bhalinkuti.

<sup>2</sup> “Mmakulungwa Agilipa, lelo ngunakwiibhona njikola shikono sha jima na mmwe nibheleketela malobhe ga kuitapula, kwa ngani ja malobhe gowe gubhanugwilenje Bhayaudi. <sup>3</sup> Kwa nneyo mmwe mmayene muimanyi ukoto ikubho ya Bhayaudi na shibhakuti taukangana, bhai ngunakunnjuga mwiipililile kumbilikanishiya.”

<sup>4</sup> “Bhayaudi bhowe bhamanyinji nne shinjite tama kutandubhila gwana gwangu, shinjite tama pa shilambo shangu na ku Yelushalemu. <sup>5</sup> Gwaumila bhukala Bhayaudi bhamanyinji nne, numbe bhapingangaga kungong’ondela bhanaakombolanga, pabha kuumila bhukala munaaliji munkumbi gwa Ashimapalishayo, nilikagulila ukoto malajilo ga dini jetu. <sup>6</sup> Na nnaino nyimi apano kuukumulwa ligongo lya kulupalila malajilo gubhapegwilwenje bhanangulungwa bhetu na a Nnungu. <sup>7</sup> Gene malanganogo ni gaakulupalilwa na makabhila likumi limo na gabhili ga bhandunji bhetu, akuno bhalitumbilanga kwaatindibhalila a Nnungu shilo na mui. Mmakulungwa, gubhanugulanga nne Bhayaudi, ni ga jene ngulupaijo! <sup>8</sup> Kwa nndi kwenu mmanganyanji nnakulibhonanga lilobhe lya a Nnungu lya kwaayuyanga bhawilenje linaganishiywa nngabha lya kulupalila?”

<sup>9</sup> “Nkali nne namwene naganishiyaga kuti ngunapinjikwa ndende itendi ya kulikana lina lya a Yesu Bhanashaleti. <sup>10</sup> Genego nigundendile ku Yelushalemu. Punapegwilwe malajilo na bhakulungwa bha bhaabhisilanga, njinkwaatabhanga mmagelesha bhandunji bha ukunjelo. Na pubhabhulagwangaga nne natendaga kunda. <sup>11</sup> Na papagwinji mmashinagogi gowe nashinkwaapotekanga nilikwashishilishiyanga bhajikananje ngulupai jabhonji. Nnjimwa yangu ishinkupunda mbuti akwete shalubha, gumbite kwaapotekanga nkali muilambo ya taliya.”

### *A Pauli Bhanaatalashiya Shibhashite Tapulwa*

*(Itendi 9:1-19; 22:6-16)*

<sup>12</sup> “Bhai kwa ligongo lyolyo pelyo, gumbite ku Dameshiki nilimbegwilwe mashili na malajilo na bhakulungwanji bhaabhisilanga. <sup>13</sup> Mmakulungwa, puyaliji mui nili mumpanda, gunishibhweni shilangaya shapunda shilangaya sha lyubha shilikopoka kunani kunnungu, nimulishila nne na ashaamwanja ajangunji. <sup>14</sup> Gutugwile pai tubhowe, gumbilikene lilobhe lilimalanjila kwa Shiebhulania, ‘A Shauli, a Shauli! Pakuti nnaanijima? Nkakombola mmwe kulikoma lionga na lukongono.’ ”

<sup>15</sup> “Nne gumushiye, ‘Mmakulungwa mwe agani?’ Bhakulungwa gubhajangwile, ‘Nne a Yesu, bhunkwapoteka. <sup>16</sup> Ikabheje nnjinushe nnjime kwa makongono genu, pabha njikunkoposhela nkupinga nintende ntumishi jwangu na nkukong’ondela jwa indu imwibhweni na indu ishininanguye. <sup>17</sup> Shinintapule kubhandunji bhenu Bhaishilaeli na kubhandunji bha ilambo ina bhunguntuma kwaajendelanga. <sup>18</sup> Mwaunukulanje meyo gabhonji nkupinga bhashokangane nnuhindu bhajinjilangane nshilangaya, bhalekanje kuntumishila Lishetani bhaatende bhushilanje a Nnungu, nkupinga bhaleshelelwanje yambi yabhonji na bhahanganje munkumbi gwa bhandunji bhaagulwenje na a Nnungu kwa ligongo lya ngulupalila nne.’

### *A Pauli Bhanakungulushila ga Liengo Lyabho*

<sup>19</sup> “Kwa nneyo, mmwe a mpalume Agilipa, nne nangagakana gene gunigabhweni gakopweshe kunnungu. <sup>20</sup> Ikabhe gundandwibhe kulunguya kubhandunji bha ku Dameshiki na kubhandunji bha ku Yelushalemu na nshilambo showe sha ku Yudea na kubhandunji bha ilambo ina. Nilikwaakwiyanga bhaatende bhushilanje a Nnungu na bhalanganje kwa itendi kuti bhaipetenje. <sup>21</sup> Kwa lyene ligongolyo Bhayaudi gubhangamwilenje nili nniekalu gubhalinjilenje kumulaga. <sup>22</sup> Ikabheje a Nnungu gubhanyangutile, kwa nneyo mpaka lelo juno ngunaajima nilikong’ondela

kubhandunji bhakulungwanji na bhashoko. Ingutaya nne nngabha ina, ikabhe ibhatashiyenje ashinkulondola bha a Nnungu na a Musha kuti shiikoposhele, <sup>23</sup> kuti a Kilishitu bhashinkupinjikwa bhapotekwe na kubha bha ndandubho kuyuka kukopoka kubhawilenje, nkupinga bhalunguye kuti nnaino shilangaya shaagombolwa bhandunji, shinakwaalangashiyanga bhandu bhowe, Bhayaudi na bhandunji bha ilambo ina.”

<sup>24</sup> A Pauli bhakaisihileje penepo nkuibheleketa, a Peshito gubhabhushite kwa utiya, “A Pauli! Nshikola shalubha! Kushoma kwenu kwa punda, kunakumpuganya lunda!”

<sup>25</sup> Ikabheje a Pauli gubhajangwile, “Mmakulungwa a Peshito nne nangali shalubha. Ingubheleketa ino ni ya kweli na ya lunda. <sup>26</sup> Agano malobhe gano mwe mmakulungwa nngamanyi, kwa nneyo nangali bhoga kummalanjila. Pabha genega gamanyishe kwenu mmwe, gangali ng'yo. <sup>27</sup> Mmakulungwa Agilipa, bhuli nnikulupalila ga ashinkulondola bha a Nnungu bha bhukala? Nimumanyi kuti nnikwaakulupalilanga.”

<sup>28</sup> Agilipa gubhaajangwile a Pauli, “Punkuganishiya kashokope nnei shindende nne kubha Nkilishitu?” <sup>29</sup> A Pauli gubhaajangwile, “Ngunakwaajuga a Nnungu kuti ibhe kwa malobhe gashokope eu gamagwinji, nngabha mmwe jikape, ikabhe na bhandunji bhowe bhaambilikananga nne lelo, ibhe nnaino eu pakaabhe, bhabhanganje malinga nne, ikabheje nngabha na mindondolo jino.”

<sup>30</sup> Penepo bhakulungwa Agilipa na liwali na a Bhenike na bhowenji bhatemingenenje pepala bhala, gubhajiminji. <sup>31</sup> Bhakajabhuluganeje, gubhabhalanjilenenje, “Aju munduju shakwapi shatendile shaapinjikwa kubhulagwa wala kutabhwa.” <sup>32</sup> Na bhalabho Agilipa gubhaabhalanjile a Peshito, “Aju munduju gwangali pinga malobhe gakwe gakamaliywe kwa a Kaishali, akagopwelwe.”

## 27

### *A Pauli Bhanakwenda ku Loma*

<sup>1</sup> Bhai ikaamulishweje kuti tujende ku Italia na meli, a Pauli na bhaatabhwanga bhananji gubhabhishilwenje muulinda gwa a Juliashi bhaaliji bhakulungwa bha bhaakomana ngondo bha shikundi shishemwa “Shikundi sha a Kaishali Augushito.”

<sup>2</sup> Gutukwelile meli ja ku Adilamito jaliji tayali kujabhula mwanja pitila mbwani ya shilambo sha ku Ashia, gututandwibhe mwanja. A Alishitako kopoka ku bhandunji bha ku Makedonia kukopoka ku Teshalonike paliji na uwe. <sup>3</sup> Pa malabhi gakwe gutuishe ku Shidoni na meli. A Juliashi gubhaatendele a Pauli mituka kwa kwaaleshelela bhajende kwa ashaambwiga ajabho bhakapegwe indu ibhapingaga. <sup>4</sup> Kujabhula penepo gutupite na mwanja, pabha mbungo jatendaga puga koposhela mmujo jetu, gutubhambalile mmbali ja ku Shilia. <sup>5</sup> Tukapiteje litanda likulu lya ku Kilikia na ku Pampilia, gutuishe ku Mila, shilambo sha Likia. <sup>6</sup> Kweneko bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala gubhajiimene meli jimo ja ku Alekishandilia jilipinga jabhula kwenda ku Italia, kwa nneyo gubhatukweshiye mwenemo.

<sup>7</sup> Gutupite na mwanja gwetu mbolebole kwa mobha gamagwinji, kwa lajlila gutuishe tome na ku Nido. Pabha mbungo jatendaga kutuibhilila, gutupitile mmbali ja ku Kilete tome na ku Shalimone. <sup>8</sup> Gutupitile nnyenje jakwe kwa lajlila gutuishe mmbali jimo jishemwa “Bhandali ja Mmbone”, tome na shilambo sha Lashea.

<sup>9</sup> Gakapiteje mobha gamagwinji, mpaka lyubha lya tabha gulipitile. Na mwanja gwa mmashi pugwaliji gwa jogoya. Bhai, a Pauli gubhaaleshiyenje bhalinkuti, <sup>10</sup> “Mmashileunji, ngunakuubhona aguno mwanja guno, upingabha gwa atali na shonanga, nngabha kwa mishigo na melipe, ikabhe nkali na gumi gwetu.”

<sup>11</sup> Ikabheje bhakulungwa bha manjola bhala gubhapilikanishiye kaje malobhe ga bhaalongoya meli na bhayene meli nuleka pilikanishiya malobhe ga a Pauli. <sup>12</sup> Pabha jene bhandalijo jikatemi pammbone pa tama mobha ga shipwepwe, bhandunji bhahagwinji mmwanja mula gubhapinjenje tujende na mwanja tukaishe ku Poenike monaga shiitendeshe, nitama kweneko mobha ga shipwepwe. Poenike ni bhandali ja ku Kilete jiloya kwibhanda kuliwila lyubha na kuntundu kuliwila lyubha.

### *Mbungo Jikulungwa Mmashi*

<sup>13</sup> Bhai, mbungo jammbone ja kopoka nnyuma jetu jikupundaga kupuga, gubhaganishiyenje kuti gubhatumbililenje gala shigatendeshe, gubhashoshiyenje nanga, gubhapitengenjenje na mbwani tome na mbwani ja ku Kilete. <sup>14</sup> Ikabheje pangakabhika, mbungo japunda ja mbuti shimbunga jishemwa “Mbungo ja kashikashi,” kukopoka ku Kilete shilambo shitimbililwe na mashi. <sup>15</sup> Mbungo jikukomaga mmeli na pabha jikakombweleje kutaukangana najo gutujileshile jinokolwe na mbungo jila.

<sup>16</sup> Gutupitile shangu shilambo shimo shitimbililwe na mashi shishemwa Kauda gutwikombolele kukweya ntumbwi, ikabheje kwa lajilila. <sup>17</sup> Bhakakweyanjeje gubhaji-tabhilenje meli jila kwa pishiya nngoji pai jakwe. Bhatendaga jogopanga kutitimila munng'anyi nnyenje bhaali kumbwani ja ku Shiliti. Kwa nneyo gubhatuluyenje indu yaigwinji na ligubho lya tejela mbungo nikujileka meli jinokolwe na mbungo. <sup>18</sup> Shimbunga shikupundaga kupugakwa mashili na pa malabhi gakwe tukujailaga mmashi mishigo ja mmeli jila. <sup>19</sup> Lyubha lya tatu, gubhajailenje indu yaigwinji na ya kamulila maengo ya mmeli mula kwa makono gabhonji ashaayene. <sup>20</sup> Kwa mobha gamagwinji twangalibhona lyubha wala ndondwa, shimbunga gushipundile kupuga, mpaka gutuwile ntima ga tapulwa.

<sup>21</sup> Na bhakatamanjeje mobha gamagwinji gwangali kulya shalya, a Pauli gubhajimi pakati jabhonji, gubhashite, "Mmakulungwanji, kaliji nkambilikanishiyenje ninngajabhula ku Kilete kula. Tukanalaje nneino na tukanapate ashi shonangashi. <sup>22</sup> Ikabheje nnaino ngunakunnjuganga, nkolanje ntima, pabha jakwa nkali muntu jumo munkumbi gwenunji shawe, ikabhe melipe shijiangabhanishe. <sup>23</sup> Pabha shilo sha lelo malaika jwa a Nnungu, a Nnungu bhandendile nne kubha najwabho na bhungwatindibhalila ashinkujima tome na nne, <sup>24</sup> gwamalanjile. 'Pauli unajogope! Unapinjikwa ujime kwa a Kaishali na kabhili a Nnungu kwa uguja gwabho bhashikupa bhandunji bhowe bhalongenje na ugwe jwakwapi shawe.' <sup>25</sup> Kwa nneyo mmashileunji nng'angalaje! Pabha ngunakwaakulupalila a Nnungu kuti ibhamalanjile ila shiibhe nneyo peyo. <sup>26</sup> Ikabheje mbungo shijitunokole nnyenje shilambo shitimbililwe na mashi shino."

<sup>27</sup> Shilo sha lyubha lya likumi limo na nsheshe jikapujeje mbungo, tulinokolelwa akuno na kukono nnitanda likulu lya Adilia. Tome na pakati shilo bhatumishi bha mmeli mula gubhabhweninji mbuti tunabhandishila litaka. <sup>28</sup> Kwa nneyo gubhatolilenje nngoji nitabhila shindu shatopa, nilinga mashi mugapelile, nibhona kutaliya kwa makono makumi nsheshe. Bhakajendanganaje kashoko gubhalinjilenje kabhili gubhapatilenje shindu sha makono makumi gatatu. <sup>29</sup> Kwa jogopa kutitimila mmaganga gamakulungwa, gubhatuluyenje nanga nsheshe ya kunyuma ja meli, gubhajujilenje kushe shangu. <sup>30</sup> Bhatumishi bha mmeli mula gubhapinjilenje kutoloka, bhalituluyanga ntumbwi gwa kwitapulila mmashi, kwitembanga mbuti bhakwenda tuluyanga nanga ja mmujo. <sup>31</sup> Ikabheje a Pauli gubhaabhalanjile bhakulungwa bha manjola na ashimanjola bhahho, "Bhanganyanjibha bhakatamanje nkati meli nkatapulwanga." <sup>32</sup> Bhai ashimanjola bhala gubhaikitenje migoji jatabhilwe muntumbwi jila, gubhauleshilenje utolwe na mashi. <sup>33</sup> Tome na kumashelo, a Pauli gubhaashondelesheyenje bhowenji bhalyanganje shalya, bhalinkuti, "Lelo lyubha lya likumi limo na nsheshe nninginji nkulolela gwangali kulya shoshowe. <sup>34</sup> Bhai, ngunakunshondelesheyanga nnianganje shalya shishintapulanje. Pabha nkali lumbo lwa mu ntwе ukamundu jojowe lukaobha." <sup>35</sup> A Pauli bhakamaliyeje kubheleketa genego gubhatolile nkate, gubhatendile eja kwa a Nnungu bhowe bhalikwaabhonanga, gubhagabhile gubhatandwibhe kulya. <sup>36</sup> Penepo gubhatagwilwenje ntima na bhowenji gubhalilenje shalya ashaayene. <sup>37</sup> Na mmeli mula putwaaali tubhandu mmia pa bhili na makumi shabha na shita. <sup>38</sup> Bhakalyanganjeje nijukuta, gubhapunguyenje nshigo gwa meli kwa jaa ngano mmashi.

### *Meli Jinatemeka*

<sup>39</sup> Kukasheje, bhatumishi bha mmeli mula bhagashimanyanga shilambo shila, ikabhe gubhalibhweninji litingo limo nnyenje bhaali, gubhabhalanjilenje bhajimikanje meli kweneke, monaga shiikomboleshe. <sup>40</sup> Kwa nneyo gubhakutulenje nanga nikwiileka nnitanda likulu na kabhili gubhagopolenje migoji ja tabhila nkongo gwa longosheya meli, gubhatabhilenje ligubho lina lya tejela mbungo nkupinga meli jijende shammujo, gubhaloshiyenje kunyenje bhaali. <sup>41</sup> Ikabheje gubhaikengenjenje pugaimana mabhutuka gabhili ga bhaali, meli gujittimile. Mmujo ja meli mukutitimilaga nnitaka gujitemi gwangali kutenganyika. Kunyuma meli kukutandubhaga kutemeka ipande ligongo lya komwa na mabhimbili.

<sup>42</sup> Ashimanjola gubhapinjilenje kwaabhulaganga bhatabhwa bhowe, nkujogopa bhanajojelelaga mpaka kunyenje bhaali nitelokanga. <sup>43</sup> Ikabheje bhakulungwa bha manjola bhala bhashinkutumbilila kwaatapula a Pauli, gubhaalimbienje bhanatendanje gubhatumbilenje gala. Gubhatumile bhaakombolanga kujojelela, bhatandubhanje kutumbushila mmashi bhajojelelanje mpaka kulitaka, <sup>44</sup> bhananji bhakagulanje bhaikamulilanje mmbao ew mwipande ina ya meli. Shana nneyo tubhowe gutuishe kulitaka tubhabhakoto.

## 28

*Gaapatile a Pauli ku Melita*

<sup>1</sup> Tukaisheje ulele kulitaka, gutumumanyi kuti shilambo shitimbililwe mashi shila pushashemwaga Melita. <sup>2</sup> Bhashilambo bha kweneko gubhatutendelenje mituka ja kaje. Pabha ula jatendeganya na twashinkukola mmbepo, gubhakumbenyenje moto gubhatushemelenje tubhowe.

<sup>3</sup> A Pauli gubhalokwete neng'ene nshigo gumo gubhakwiile pamoto. Bhai, penepo kwa ligongo lya lyoto lya moto gula gwakopweshe lijoka jwa luma nneng'ene mula akwaanyembelaga a Pauli munkono. <sup>4</sup> Bhashilambo bha pepala bhakabhonanjenje lijoka alikwaakwela a Pauli, gubhabhalanjilenenje, "Ipingaga aju munduju ashibhulaga mundu nkali alamile gwangali kuwa mmashi, nnungu jwetu jwankongwe ashemwa Aki akanneka alame!" <sup>5</sup> Ikabheje a Pauli gubhampukunyishiye pamoto lijoka jwa luma jula na wala jwangaaluma nkali kashoko. <sup>6</sup> Bhandunji bhala gubhalinginji nkulolela kuti nkono gula shiguimbe eu a Pauli shibhagwe niwa popo. Bhakalolelanjenje paakabha nibhona wala shakwapi shikwakoposhela a Pauli, gubhatindigenyenje ng'aniyo yabhonji gubhashitenje kuti, jweneju nnungu.

<sup>7</sup> Tome na pepala jashinkupagwa migunda ja bhakulungwa bha shene shilambo shatimbililwe na mashisho lina lyabho pubhashemwaga a Pabhuliashi. Gubhatushemile kunnngwabho kwa ntima gwa umbwiga, gututemi ujeni mobha gatatu. <sup>8</sup> Ainabhabho a Pabhuliashi bhashinkusheluka na guluma, bhali bhagonile pa shinanda. A Pauli gubhapite kwalola na gubhajujile Nnungu, gubhaabhishile makono gubhaalamije. <sup>9</sup> Gakatendesheje genego, bhalwelenji bhowe nnepeila pa shilambo pala gubhaaishilenje a Pauli na gubhalamiywenje. <sup>10</sup> Nabhalabhonji gubhatujogopenje kwa kaje, tukapanganisheje kujabhula, gubhapashilenje indu yaigwinji itwainjile.

*Mwanja gwa ku Loma*

<sup>11</sup> Jikapiteje myei jitatu gututandwibhe mwanja gwetu na meli jimo ja ku Aleksandilia jishemwa, "Ashinnungu bha Mmba." Pujaliji kweneko miونغwe jowe ja shipwepwe. <sup>12</sup> Gutuishe shilambo sha ku Shilakusha gututemi mobha gatatu. <sup>13</sup> Tukajabhuleje penepo gututimbilile gutuishe ku Legio. Likapiteje lyubha limo, mbungo ja kushi jikutandubhaga kupuga na gakapiteje mobha gatatu gutuishe kubhandali ja Potioli. <sup>14</sup> Kweneko gutwaimenenje bhakilishitu ajetunji gubhatujujilenje tutame nabhonji juma jimo. Gutuishe ku Loma shana nneyo. <sup>15</sup> Bhakilishitu ajetunji bha ku Loma bhakapilikanenjenje kuti tushiika, gubhaikengenjenje kukutuposhela kumbwani ja Apio na Kunyumba Itatu ya Bhajeninji. A Pauli bhakaabhonanjenje gubhatendile eja kwa a Nnungu, gubhatagwilwe ntima.

*A Pauli ku Loma*

<sup>16</sup> Tukaisheje ku Loma a Pauli gubhaleshelelwe kutama kujika muulinda uka linjola jumo.

<sup>17</sup> Gakapiteje mobha gatatu a Pauli gubhaashemilenje ashikalongolele bha Shiyaudi bha shene shilambosho. Bhakaimananjenje gubhaabhalanjilenje, "Ashapwanga, shakwa shindendile na wala tauka ikubho ya ashinakulubhetu, nashinkukumulwa ku Yelushalemu kula na kamuywa mmakono ga Bhaloma. <sup>18</sup> Bhakamuyanjenje nibhona kuti shakwa shinebhile, gubhapinjilenje kung'opola bhanekanje. <sup>19</sup> Ikabheje Bhayaudi bhananji gubhakanilenje, gunyujile malobhe gangu gakamaliywe na bhakulungwa bha ku Loma a Kaishali, nkali ngakweteje malobhe gogowe ga kwaalugulanga bhashilambo ajangunji. <sup>20</sup> Bhai, kwa ligongo lya genego, njikunshemanga kunnolanje na tukungulushe, pabha njitabhwa ajino mindololo jino ligongo lya malagano ga a Nnungu ku bha Ishilaeli gala."

<sup>21</sup> Bhalabhonji gubhaalugulilenje, "Uwe tukanabhe poshela ntenga eu bhaluwa ja ngani jenu kopoka ku Yudea, wala jwakwa nkilishitu jowe aische apano kutubhalanjila liobhe lyolyowe linnebhile mmwe. <sup>22</sup> Ikabheje tunapinga tupilikane shinkuganishiya mmwe, pabha uwe tumumanyi kuti mmbali yowe gwene nkumbigo unalugulwa mwangali mwambone."

<sup>23</sup> Bhakalagananjenje lyubha lya imana, gubhaikengenjenje bhandunji bhahagwinji nnyumba jibhatamaga. Tandubhila lyamba mpaka ligulo a Pauli gubhaatalashiyenje ga Ukulungwa gwa a Nnungu, bhalilinga kwaanendanga bhakundanje ngani ja a Yesu kwa talashiya shalia ja a Musha na ashinkulondola bha a Nnungu. <sup>24</sup> Bhananji gubhakundilenje malobhe gala, ikabheje bhananji bhangakulupalilanga. <sup>25</sup> Bhai, gubhajabhulengene akuno bhali bhalekenenje ng'aniyo ga malobhe ga a Pauli ga kuti,



mbera Mbumu jwa Ukonjelo abhelekete mwa mmbone na ashinakulubhenunji kwa kang'wa ja ankulondola bha a Nnungu a Ishaya, <sup>26</sup> bhalinkuti,

“ Jenda kubhandunjibha ukaabhalanjilanje.

Kupilikana shimpilkananje, ikabheje nkamumanyanga,

Kulola shinnolanje, ikabheje nkaibhonanga.

<sup>27</sup> Pabha mitima ja bhene bhandunjibha jishitopa,

bhashiibhanga makutu gabhonji

meyo gabhonji bhashikupilanga.

Gwangali nneyo, bhakalolilenje na meyo gabhonji,

bhkapilikenenje na makutu gabhonji.

Bhakaewenje mmitima jabhonji,

bhakaandendebhushilenje, bhashite Bhakulungwa,

ngaalamiyenje.' ”

<sup>28</sup> Kungai a Pauli gubhashite, “Bhai, mmumanyanje kuti ntenga gwa a Nnungu gwa ngani ja ntapulo upelekwe ku bhandu bha ilambo ina. Bhalabhonji shibhapilikani-lanje!” <sup>29</sup> Bhakabheleketeje genego, Bhayaudi gubhajabhulenje, bhalipita taukangana ashaayenenji.

<sup>30</sup> A Pauli gubhatemi ku Loma yaka ibhili nnyumba jibhapoleshe bhayene kwalipila mbiya, bhatendaga kwaposhelelanga bhowe bhaowelangaga. <sup>31</sup> Bhatenda lunguya ga Ukulungwa gwa a Nnungu na jiganya ngani ja Bhakulungwa a Yesu Kilishitu gwangali bhoga na jwakwa mundu abhalimbiyaga.

## **Bhaluwa ja a Pauli ku Bhaloma Shilongolelo**

Shitabhu sha Bhaloma pushijandishwe na a Ntume Pauli yaka ya 54 na 58 AD.

A Pauli bhaliji bhakanabheowela ku Loma, kwa nneyo bhashinkutuma jene bhaluwa jino, nkwaajiganyanga Bhakilishitu bha Kuloma bhowe, bhalinginji Bhayaudi na bhanga bha Bhayaudi. Pubhajandishe bhali ku Kolinto kubhatamaga gene mobhago. A Pauli bhashinkujandika nkupinga bhandunji bha ilambo ina yowe, bhaakulupalilanje na kwaakunda a Yeshu Kilishitu (16:26).

Shitabhu sha Bhaloma, ni shitabha sha mana ku Bhakilishitu kokowe kula na mobha gowe, pabha a Pauli bhashitalashiya ukoto na ga nkati ga ntapulo gutupata kupitila a Yeshu Kilishitu. Na kabhili a Pauli bhashilundanya ga Ngani ja Mmbone ja a Yeshu Kilishitu na Malagano ga Bhukala. Bhaashomanga bhahagwinji bhakutinji, shitima sha shene shitabhushi ni, 1:16, malobhe gakuti, Ngakujibhonela oni Ngani ja Mmbone, pabha ni mashili ga a Nnungu ga ntapulo, ku Bhayaudi, nikwiya ku bhandunji bha ilambo ina.

Shitabhu sha Bhaloma pushitandubha (1-15) ni majiganyo ga nkati ga dini. Kwabhili (12-15) ni majiganyo galangula itendi ya nndamo ja mu Ukilishitu. Shiishite Pangwa.

### **Ipali Mwenemo**

1. A Pauli bhanatandubha bhaluwa jabho, malinga shibhayobhelele kwa kwiitagulila bhayene na lugula jubhakunnjandishila (1:1-15).
2. Kabhili bhanajandika ga ali ja bhandunji na kutendeka kwa ntapulo kupitila a Yeshu Kilishitu (1:16, 11:36).
3. Kungai genego, a Pauli bhanajiganya nkulangula itendi ya nndamo ja mu Ukilishitu (12:1, 15:13).
4. A Pauli bhanamaliya shitabhu sha Bhaloma, kwa tuma shalamu ku bhandunji bha likanisha lya ku Loma (16).

<sup>1</sup> Nne Pauli ntumwa jwa a Yeshu Kilishitu, njemilwe na a Nnungu kubha ntume jwa lunguya Ngani ja Mmbone.

<sup>2</sup> Jene Ngani ja Mmboneji, jishinkulajilwa na a Nnungu bhukala, kupitila ashinkulondola bhahho Mmajandiko ga Ukonjelo. <sup>3</sup> Ngani ja Bhana bhahho, Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu, bhahhelelewe shigundu nuukolo lwa a Daudi, <sup>4</sup> na Mmbumu ya ukonjelo gwabho bhashinkuagulwa kubha Mwana jwa a Nnungu, kwa kuyuka kwabho bhakaweje, yani a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa bhetu. <sup>5</sup> Kupitila kwa bhenebho, uwe tushipegwa nema na utume, nkupinga bhandu bha ilambo yowe twaalongoyanje nkukulupalila na nkukunda lina lyabho kwa ligongo lya ukonjelo gwabho. <sup>6</sup> Na mmanganyanji nneila peila, nninginji munkumbi gwa bhashemilwenje na a Yeshu Kilishitu, kubha bhandunji bhahho.

<sup>7</sup> Ngunakunnjandishilanga mmowe nninginji ku Loma, nkupingwangwa na a Nnungu na nshemilwenje mmanganje bha ukonjelo. Ngunakunnjandishilanga nema na ulele, kwa Atati a Nnungu na Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu.

### *Kutenda Eja kwa a Nnungu*

<sup>8</sup> Ngunatandubha kwa kwaatendela eja a Nnungu bhangu, kupitila a Yeshu Kilishitu kwa ligongo lyenunji mmowe, pabha ngulupai yenunji inalunguywa nshilambolyo. <sup>9</sup> A Nnungu bhungwatumishila kwa ntima gwangu gowe, nkulunguya Ngani ja Mmbone ja Bhana bhahho, ni bhakong'ondela bhangu shinguti kunkumbushilanga mobha gowe. <sup>10</sup> Ngunatenda nneyo mobha gowe, nkujuga Nnungu kwangu kuti, a Nnungu bhapingaga bhambe malanga, nyiye kungwenunji agano mobha gano. <sup>11</sup> Pabha ngunalokolila kwa kaje kummonanga, nimpanganje shiukilo sha mmbumu, nkupinga nshimilikwanje. <sup>12</sup> Kwa nneyo shitutagane ntima, kila mundu kwa ngulupai jika mwine, ngulupai jenu mmanganyanji, na ngulupai jangu nne.

<sup>13</sup> Ashaalongo ajangunji ngunapinga mmumanyanje kuti, papagwinji nashinkutum-bilila kung'owelanga, ikabheje mpaka nnaino a Nnungu bhashing'ibhilila. Pungupinga na kweneko naapatanje bhandunji bhakwaakulupalilanga a Yeshu Kilishitu, malinga shinaapatilenje mwiilambo ili nngabha ya Bhayaudi. <sup>14</sup> Njikola ligambo muntima kwa ligongo lya Bhayunani na bhanganinji Bhayunani. Njikola ligambo ku bhakwetenje lunda na bhanganinji lunda. <sup>15</sup> Kwa nneyo nne njiengwa kulunguya Ngani ja Mmbone, nkali kungwenunji nninginji ku Loma.

*Mashili ga Ngani ja Mmbone*

<sup>16</sup> Nne ngakujibhonela oni Ngani ja Mmbone, pabha jenejo, ni mashili ga a Nnungu gapeleshela ntapulo kubhandu bhowe bhaakulupalilanga, kutandubhila ku Bhayaudi na mpaka ku Bhagiliki. <sup>17</sup> Pabha Ngani ja Mmbone jinalanguya a Nnungu shibhakuti kwaapinganga bhandunji aki. Lyeneli linatendeka kaje kwa ngulupai, malinga shiishite jandikwa, "Akwete aki shaatame kwa ngulupai."

*Nnjimwa ja a Nnungu ku Bhandunji*

<sup>18</sup> Kukoposhela kunnungu, a Nnungu bhashilangula nnjimwa jabho ku bhandunji bhakakwaakagulanga a Nnungu, bhaakananga ya kweli kwa itendi yabhonji yangali ya mmbone. <sup>19</sup> Pabha indu yowe imanyika kuti ya a Nnungu bhaimanyinji, pabha bhayene a Nnungu bhalangwiye indu yabho. <sup>20</sup> Indu yaishiywe kumila bhukala gwa panganywa shilambolyo, nnaino inabhoneka nimanyika, yani liengo lyabho na mashili gabho ga pitipiti na Unnungu gwabho, kupinga bhanakolanje sha bheleketa! <sup>21</sup> Nkali bhakaamanyanje a Nnungu, bhangaakuyanga na wala kwaatendela eja, malinga shiipinjikwa, ikabheje ng'aniyo yabhonji ishipuganyika, na mitima jabhonji jangali lunda jishikwaabhikanga nnuhindu. <sup>22</sup> Bhanakwitombanga kuti bhashikolanga lunda, mbena bhagumba. <sup>23</sup> Bhaeshilenje kwaatindibhalila a Nnungu bha ukunjelo na bha pitipiti, nikuitindibhalila yanamu ili malinga bhandu bhaawanganga, eu mbuti ijuni, eu bhannyama, na bhaatambalanga pai.

<sup>24</sup> Kwa Lyene ligongolyo, a Nnungu gubhaaeshilenje bhakagulanje ilokoli ya nyata ya mmitima jabhonji, na tendelana indu ya nyata nkulabhalabha, nikwiitokomaya iilu yabhonji. <sup>25</sup> Bhanatindiganyanga indu ya kweli ya a Nnungu nkupinga bhakagulanje ya unami. Bhalitindibhalilanga shiumble, kuleka kwaatindibhalila bhayene Ashipanganya, bhapinjikwa lumbililwa pitipiti! Amina.

<sup>26</sup> Kwa nneyo, a Nnungu bhashikwalekanga bhanaishimiyananje nikagulila ilokoli ya nyata. Nkali bhanabhakongwe, bhashilekanga itendi ya shibheleke ya shiilu shabhonji, nitenda sha munape. <sup>27</sup> Nneyo peyo, na bhanabhalume gubhaeshilenje kwaalokolilanga ashaakongo bhahonji, nilokolilana ashaayeneni. Bhanabhalume gubhatendilenje indu ya nyata, gubhaishemelenje ukumu ashaayenenji, kwa ligongo lya itendi yabhonji yangali ya mmbone.

<sup>28</sup> Malinga shibhakanilenje kubha na a Nnungu nng'aniyo yabhonji yangali ya mmbone, a Nnungu gubhaaeshilenje bhaikagulanje ng'aniyo yabhonji, bhatendanje yangali ya mmbone. <sup>29</sup> Bhashigumbalilwanga na kila gwangali gwa mmbone, kukwetela, na joloka, na lupimililo, na bhulaga, na mipwai, na unami, na ng'aniyo yangali ya mmbone, na bha lung'wenyi. <sup>30</sup> Kabhili, bhaalambililanga na bhakwaashimanga a Nnungu, na bhakwetenje ngomo, na bhakwetenje mbwinya na kwiipuna, bhaakumbuyanga itendi ya ambi ya nyata, na bhakakwaapilikanishiyanga bhaakwetenje. <sup>31</sup> Na bhene bhanganjini lunda, na bhakaajalinji malagano, na bhakakwaapinganga ashaalongo ajabhonji, wala bhanganjini shiya. <sup>32</sup> Bhalikumumanyanga kuti shalia ja a Nnungu jinaataya kuti, bhandunji bhatendanga nneyo bhanapinjikwanga kuwa. Nkali nneyo, nngabha bhanatendanga genego ashayenenjipe, ikabheje bhene bhatendanga yenyoye bhala bhanakwaalumbililanga.

*Ukumu ja a Nnungu*

**2**

*Ukumu ja a Nnungu*

<sup>1</sup> Kwa nneyo, monaga nkwiitemba kwaukumula bhananji, nkakola sha kwiibheleketela. Nnakwiikumula mmayene, pabha numbe mmwe inkutenda yoyo peyo. <sup>2</sup> Na uwe tumumanyi kuti ukumu ja a Nnungu ni ja kweli, kwa bhatendanga indu malinga yenyoye. <sup>3</sup> Ikabheje mmwe anamundupe, nkwaikumulanga bhaatendanga indu malinga yenyoye, akuno mmayene nnitunda yoyo. Bhuli, punkuganishiya kuti shimwiembuye na ukumu ja a Nnungu? <sup>4</sup> Eu nnakuunyegaya uguja gwa a Nnungu, na kwiitimalika na kwiipililila kwabho, gwangali kumumanya kuti uguja gwabho unakunnongoya mwiipete?

<sup>5</sup> Ikabheje kwa ligongo lya mitau na nonopa kwa ntima gwenu, nnakwiigosheya nnjimwa, lyubha lya nnjimwa ja a Nnungu, na ukumu jabho ja aki. <sup>6</sup> Pabha lyene lyubhalyo, a Nnungu bhapinga kwiya kwaalipanga bhandunji bhowe malinga ibhatendangaga. <sup>7</sup> Bhene bhaatendanga ya uguja gwangali kutotoshela, bhanaloleyanga kukopoka kwa a Nnungu, ukunjelo na ishimika na gumi gwangali angabhanika, na shibhapegwanje gumi gwa pitipiti. <sup>8</sup> Ikabheje bhananji bhaakwetelanga na bhaakananga indu ya aki bhala,

nikagulila yangali ya mmbone, shibhajibhonganje nnjimwa ja a Nnungu. <sup>9</sup> Mboteko na shilaje shiimpate mundu jowowe atenda yangali ya mmbone, kutandubhila Bhayaudi na Bhagiliki. <sup>10</sup> Ikabheje, ukonjelo na ishima na ulele, shibhapegwanje bhandunji bhaatendanga indu ya aki bhala, kutandubhila Bhayaudi na Bhagiliki. <sup>11</sup> Pabha a Nnungu bhanganali luagu.

<sup>12</sup> Bhowe bhatendilenje yambi gwangali kujimanya shalia ja a Musha, shibhapotekwanje nngabha kwa ligongo lya shalia, na bhowe bhatendilenje yambi akuno bhalikujimanyanga shalia ja a Musha, shibhaukumulwanje kwa tolelela shalia ja a Musha pejo. <sup>13</sup> Na nngabha bhakujipilikananga shalia ni bhakwete aki kwa a Nnungu, ikabheje bhaakundanga shalia bhala, nibhaakolanga aki. <sup>14</sup> Bhandunji bha ilambo ina bhanginginji shalia, pubhaatendanga indu ya shalia kwa ng'aniyo ya muntima gwabhonji bhanabhanganga bhandunji bha shalia, nkali bhanakolanje shalia. <sup>15</sup> Bhanalanguyanga malajilo ga shalia jijandishwe nmitima jabhonji, ng'aniyo yabhonji ilikwakong'ondelanga na ilikwalonganga na guna ilikwaabheleketelanga ashaayenonji. <sup>16</sup> Yeneyo ni ipinga koposhela, lyubha lya ukumu ja a Nnungu, pushibhaukumule indu ya nng'iyu kupitila a Yesu Kilishitu, malinga shijikuti taya Ngani ja Mmbone jingulunguyaji.

#### *Bhayaudi na Shalia Jabhonji*

<sup>17</sup> Pabha mmwe nkwiishema mmayene Mmayaudi, nnakulupalila shalia, na nnakwiiniya kuti bha a Nnungu. <sup>18</sup> Mmwe nnikuimanya ibhapinga a Nnungu, na kunda indu ya mmbone, pabha nshijiganywa na shalia. <sup>19</sup> Mmwe punkwiiganishiya kuti mmayene akalongolele bha ashinangalole, na kabhili mmwe shilangaya sha bhandu bhalinginji nnuhindu, <sup>20</sup> mmajiganya bha mabhelu na bhana bhashoko, pabha kwa shalia, mwiimanyi ukoto indu ya lumanyio na kweli.

<sup>21</sup> Bhai mmwe nkwaajiganyanga bhananji, kwa nndi nkakwiijiganya mmayene? Mmwe nkwaalimbiyanga bhananji bhanajibhanje, akuno mmayene nnijibha. <sup>22</sup> Mmwe nkulunguya kuti, "Mundu analabelabhe" akuno mmayene nnilabhalabha. Inakunshima yanamu ya ashinnungu, mbena nnijibha indu ya mmajumba gabhonji. <sup>23</sup> Nnikwiiniya kuti nkwete shalia ja a Nnungu, nkakumumanya kuti kuleka kamula shalia, nnakwanyegaya a Nnungu? <sup>24</sup> Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula, "Bhandunji bha ilambo ina, bhashikulitukananga lina lya a Nnungu, kwa ligongo lyenunji."

<sup>25</sup> Pabha kujaluka kunapwaa punkukumulila shalia ja a Musha, ikabheje nkakumulile shalia ja a Musha, shimme mbuti mmalenje. <sup>26</sup> Bhai monaga mundu jwangajaluka anakumulila shalia ja a Musha, bhuli na ulenje gwakwe akaganishiywa kuti ajalwishe? <sup>27</sup> Na jwene jwa nngabha munkubho gwa jaluka, ikabhe anakumulila shalia ja a Musha, bhuli akanng'ukumula mmwe nni munkubho gwa jaluka, na akuno nnakumulila shalia ja a Musha?

<sup>28</sup> Pabha jwenejo, nngabha Nnyaudi kwa bhoneka palanga, na kujaluka nngabha kwa nshilupe. <sup>29</sup> Ikabhe jwenejo ni Nnyaudi, ali Nnyaudi jwa nkati, na kujaluka kwakwe kwa muntima kwa Mbumu jwa Ukonjelo, nngabha kwa mmajandiko ga shalia. Mundu jwa nneyo, kuinnywa kwakwe nngabha kubhandunji ikabhe kwa a Nnungu.

### 3

<sup>1</sup> Bhai, Nnyaudi akwete nndi sha kwaapundanga bhananji? Na kujaluka kupwaa nndi? <sup>2</sup> Elo! Kulipwaa kwa kila shindu. Pabha Bhayaudi ni bhatainji kupegwa ntenga gwa a Nnungu. <sup>3</sup> Bhai igala shiibhe bhuli monaga bhananji munkumbi gwabhonji bhanganakulupalilanga? Bhuli ungakulupalila gwabhonji shigupuganye kukulupalika kwa a Nnungu? <sup>4</sup> Ng'oo, wala kashoko! A Nnungu ni bhakulupalika, na kila mundu nmani, malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti, "Mmwe a Nnungu, kila punkubheleketa, malobhe genu gabhoneshe kubha ga aki, na nkuukumula, mmwe ukumu jenu, jibhoneshe kuti ja kweli."

<sup>5</sup> Ikabheje, monaga yambi yetu inalanguya kuti a Nnungu bhanatenda kwa aki, bhai tulugule nndi? Bhuli, tujile a Nnungu bhakaatenda aki pubhaalangula nnjimwa jabho kwetu uwe? (Penepo ngunabheleketa shigundu). <sup>6</sup> Ng'oo, wala kashoko! Pabha ikaliji nneyo, a Nnungu bhakashiukumwile bhuli shilambolyo?

<sup>7</sup> Pana shinnugule kuti, "Bhaga unami gwangu, ni ulanguya kuti a Nnungu ni bhaakulupalika na ni bha ukonjelo, bhai pakuti ngunaukumulwa kuti njikola yambi?" <sup>8</sup> Bhananji bhanakutulambililanga, bhalinkutinji, eti uwe tunakupulu kuti, tutende

yambi nkupinga ga mmbone gaishe. Tumumanyi kuti, bhakutulambililangabho shibhapatanje ukumu ja aki.

*Jwakwa Mundu Akwete Aki*

<sup>9</sup> Igala tujile bhuli? Bhuli, uwe Bhayaudi tubha mmbone kupunda bhananji? Ng'oo! Wala kashoko. Pabha tulangwiye kuti Bhayaudi na Bhagiliki, bhowe ni bhatumwa bha yambi. <sup>10</sup> Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo, "Jwakwapi nkali jumo akwete aki!

<sup>11</sup> Jwakwapi mundu akwete lumanyio, Wala akwaaloleya a Nnungu.

<sup>12</sup> Bhowe bhashiobhanga,

Bhowe bhashilebhanga,

Jwakwa atenda ya mmbone,

Jwakwapi nkali jumo.

<sup>13</sup> Malobhe kopoka nkang'wa yabhonji ga nyata, mbuti makabhuli gangakulilwa,

Ilimi yabhonji ishigumbala unami,

Kang'wa yabhonji inakopoka malobhe ga ushungu mbuti gwa lijoka.

<sup>14</sup> Kang'wa yabhonji ishigumbala malosho na malobhe ga poteka.

<sup>15</sup> Bhanabhutushilanga kuubhulaga.

<sup>16</sup> Popowe pubhakwendangana, bhanabhanganga shiumilo sha angabhanya na mboteko.

<sup>17</sup> Wala mpanda gwa ulele bhakakuumanyanga.

<sup>18</sup> Pameyo gabhonji kwakwa kwaajogopa a Nnungu."

<sup>19</sup> Bhai tumumanyi kuti shalia ja a Musha, ni kwa ligongo lya bhandunji bhaakulupalilanga shalia, nkupinga bhanakolanje shindu shoshowe sha bheleketela, na shilambolyo showe pushili pai ja ukumu ja a Nnungu. <sup>20</sup> Pabha jwakwa mundu jojowe shaapate aki kwa a Nnungu, kwa ligongo lya kamula shalia ja a Musha, pabha liengo lya shalia, ni kulanguyape kuti, mundu ashitenda shambi.

*Kupegwa Aki kwa Ligongo lya Ngulupai*

<sup>21</sup> Ikabheje nnaino, aki ja a Nnungu jimanyishe, nngabha kwa kagulila shalia, malinga shiyalajilwe mmajandiko ga a Musha na ga ashinkulondola bha a Nnungu. <sup>22</sup> Jene aki ja a Nnungu pujikwiya kwa kwaakulupalila a Yeshu Kilishitu. A Nnungu bhanatenda nneyo ku bhowe bhaakulupalilanga, pabha lwakwa luagu.

<sup>23</sup> Pabha bhandunji bhowe bhashitendanga yambi, nitubhilwa na ukonjelo gwa a Nnungu. <sup>24</sup> Ikabheje bhanabhalanganishiywanga aki gwayoyo kwa nema ja a Nnungu, nkulundana a Yeshu Kilishitu bhakwaagombolanga. <sup>25</sup> A Nnungu bhashinkwaashoya a Kilishitu bhabhe mbepei ja gombola yambi ya bhandunji. Kupitila ngulupai ja mminyai jabho. A Nnungu bhashinkutenda nneyo nkupinga bhalanguye aki jabho, pabha bhashinkuleshelela yambi ya bhukala gwangali kwiikumula. <sup>26</sup> Bhalanguye aki jabho agano mobha gano, nkupinga bhabhe bhakwete aki na kummalanganishiya aki kwaakulupalila a Yeshu.

<sup>27</sup> Bhai, kuli kwei kwiiniya? Kwakwa! Kwa nndi? Bhuli kwa kamula shalia? Ng'oo! Ikabhe kwa ligongo tunakulupalila. <sup>28</sup> Bhai penepo tunabhona kuti mundu anabhalanganishiywa aki kwa ngulupai yakwe, wala nngabha kwa itendi ya shalia ja a Musha.

<sup>29</sup> Eu bhuli, a Nnungu ni a Nnungu bha Bhayaudipe? Nngabha a Nnungu bha ilambo ina? Elo, nneila peila ni a Nnungu bha ilambo ina. <sup>30</sup> A Nnungu ni bhamo, bhapinga kwabhalanganishiywanga aki Bhayaudi, kwa ngulupai jabhonji, na bhandunji bhanganjalukanga, kwa ngulupai jabhonji. <sup>31</sup> Bhai bhuli? Tunakujijaa shalia ja a Musha kwa ngulupaijo? Ng'oo wala kashoko! Ikabhe kupunda nneyo tunaakagula shalia ja a Mushajo.

*Nnandanyo gwa a Bhulaimu*

**4**

*Ngulupai ja a Bhulaimu*

<sup>1</sup> Igala tujile bhuli ga ainabhetu a Bhulaimu? <sup>2</sup> Pabha monaga a Bhulaimu bhashinkupegwa aki kwa ligongo lya itendi yabho, bhai, bhakwete shindu sha kwiiniya, ikabheje nngabha kwa a Nnungu. <sup>3</sup> Pabha Majandiko ga Ukonjelo gakuti "A Bhulaimu bhashinkwaakulupalila a Nnungu, kwa nneyo a Nnungu gubhaapele aki."

<sup>4</sup> Ikabheje ntumishi anapegwa nshaala, nshaala gula ukabha nema, ikabhe mbuti ligambo kwa liengo lyakamwile. <sup>5</sup> Ikabheje mundu akakwiikulupalila itendi yakwe nnyene, ikabhe anakwaakulupalila a Nnungu, bhakwaaleshelelanga bhalebhilenje, bhai

a Nnungu bhanajali ngulupai jika jwene mundujo, nikumpa aki. <sup>6</sup> Malinga a Daudi shibhataya, mbaya jwene mundu apegwa aki kwa a Nnungu, gwangali kutolelela itendi yakwe.

<sup>7</sup> “Mbaya bhaleshelelwenje yambi yabhonji

Na bhaunishilwenje yambi yabhonji.

<sup>8</sup> Mbaya jwene mundujo,

Bhakulungwa bhakakwiitolelela yambi yakwe.”

<sup>9</sup> Bhai, bhuli yene mbayayo, ku bhajalukenjepe eu nkali bhangajalukanga? Pabha tukuti, a Bhulaimu bhashinkupegwa aki kwa ligongo lya ngulupai yabho. <sup>10</sup> Bhuli, a Bhulaimu pubhapegwilwe aki bhali bhajalwishe eu bhakanabhe jaluka? Nngabha bhali bhajalwishe, ikabhe bhakanabhe jaluka.

<sup>11</sup> A Bhulaimu pubhajalwishe kungai, na kwene jalukako, pukwaliji shilangulo na lulembo lwa kundwa kwabho na a Nnungu kuti, bhakwete aki kwa ligongo lya ngulupai jabho, jibhakwete bhakanabhe jaluka. Kwa nneyo, a Bhulaimu bhashibha ainamundu bha bhandu bhowe bhakwaakulupalilanga a Nnungu, nkali bhangajalukanga, gubhapegwilwenje aki. <sup>12</sup> Nneyo peyo bhenebho ni ainamundu bha bhandunji bhajalukenje, ikabheje nngabha kwa jaluka, ila kwa ligongo lya kagula ngulupai ja ainabhetu a Bhulaimu, jibhaakwete bhakanabhe jaluka.

#### *Malagano ga a Nnungu Ganaamalila kwa Ngulupai*

<sup>13</sup> Pabha a Nnungu bhashinkwaalajila a Bhulaimu na lubheleko lwabho kuti, shibhapeganje shilambolyo. Bhashinkutenda nneyo nngabha kwa shalia ja a Musha, ikabhe kwa ligongo lya kulupalila kwabho, gubhapegwilwe aki. <sup>14</sup> Monaga bhapinga pegwanga ibhalugwile a Nnungu, ni bhaakumulilanga shalia ja a Musha bhala, bhai, ngulupai yetu yangali shindu na malagano ga a Nnungu nngabha shindu. <sup>15</sup> Pabha shalia ja a Musha jinapeleshela nnjimwa ja a Nnungu, ikabheje jikapagwe shalia, bhai kwakwa kulebha.

<sup>16</sup> Kwa nneyo, malagano ga a Nnungu pugapatikana kwa ngulupai, shigaishe kwa nema ja a Nnungu, nkupinga gabhe ku bhandunji bhowe, nngabha ku bhaakulupalilanga shalia ja a Mushape, ikabhe ku bhakwetenje ngulupai malinga a Bhulaimu. Bhenebho ni atati bhetu, uwe tubhowe. <sup>17</sup> Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti, “Njikummika mme atati bha ilambo yaigwinji.” Gene malaganogo ni ga kweli, kwa a Nnungu bhakulupalilwe na a Bhulaimu, a Nnungu bhakwaayuyanga bhawilenje, na kwa lilobhe iyabho, indu ikapaliji inapagwa.

<sup>18</sup> A Bhulaimu bhatendaga lolela indu yangakulupalika, kwa nneyo nibha atati bha ilambo yaigwinji, malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti, “Lubheleko lweni shilushulushe mbuti ndondwa.” <sup>19</sup> Pubhaliji bhakongopa bha yaka makumi kumi, ikabheje ngulupai jabho jangapuganyika, bhalinkumumanya kuti shiilu shabho shikongopele numbe shiwiwile na akongobhabho a Shala, lipitiu iyaho liiwilile.

<sup>20</sup> Ikabheje a Bhulaimu bhakakweteje lipamba na malagano ga a Nnungu gala, ikabhe bhashinkukola mashili kwa ngulupai yabho, nikwaakuya a Nnungu. <sup>21</sup> Gubhamumanyi kuti a Nnungu bhanakombola tenda gene gubhalajiyego. <sup>22</sup> Kwa nneyo a Nnungu gubhaapele aki. <sup>23</sup> Malobhe gakuti, “Bhashipegwa aki” nngabha kwa ligongo iyabhope, <sup>24</sup> ikabhe nkali kwetu uwe, tukwaakulupalila a Nnungu, bhaayushiye a Yesu Bhakulungwa bhetu, bhakaweje. <sup>25</sup> Bhabhulegwe kwa ligongo lya yambi yetu, gubhayushile nkupinga tupate aki.

## 5

#### *Aki Jetu kwa a Nnungu*

<sup>1</sup> Bhai, pabha tupegwilwe aki kwa ngulupai, tukole ulele kwa a Nnungu, gutuposhele ku Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu. <sup>2</sup> Kwa ngulupai jetu, bhenebho bhashikutupa nema ja a Nnungu jitungama najo nnaino jino. Bhai, tunakwiipunila kulolela kwetu ukonjelo gwa a Nnungu. <sup>3</sup> Wala nngabha genegope, ikabhe tunaangalala nkali nshilaje, tulikumumanya kuti liengo lya shilaje, inapeleshela kwiipililila. <sup>4</sup> Na liengo lya kwiipililila, kunapeleshela kulolela, na kwalakwe kunapeleshela kukulupalila. <sup>5</sup> Kwa nneyo kulolelako kukatutokomaya, pabha kupinga kwa a Nnungu kushibhikwa nigumbala mmitima jetu na Mbumu jwa Ukonjelo jutupegwilwe.

<sup>6</sup> Pabha putwaliwi twangali mashili, malanga gayene gakaishileje, a Kilishitu gubhawile kwa ligongo lya bhakwetenje yambi. <sup>7</sup> Pabha inakomala mundu kuwa, kwa ligongo lika mundu akwete aki, ikabheje ilikomboleka mundu kulinga kuwa kwa ligongo lika mundu jwa mmbone.

<sup>8</sup> Ikabheje a Nnunga bhayene bhanakutulanguya shibhakuti kutupinga uwe, pabha a Kilishitu bhashinkuwa kwa ligongo lyetu, putwaliji na yambi. <sup>9</sup> Bhai nnaino pabha tubhishilwe munkumbi gwa bhandu bhakwete aki kwa kuwa kwabho a Kilishitu, shibhatutapule mu nnjimwa ja a Nnungu. <sup>10</sup> Putwaliji mmagongo na a Nnungu, gubhatupatanishe kwa shiwo shika Mwana gwabho. Na punda penepo, nnaino tushipatanishwa na bhenebho, shibhatutapule kwa gumi gwabho. <sup>11</sup> Na nngabha genegope, ikabhe tunakwiinonyela nkulundana na a Nnungu, kupitila Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu, bhatupatanishe na a Nnnugu.

#### *A Adamu na a Kilishitu*

<sup>12</sup> Monaga kwa ligongo lika mundu jumo shambi shashinkukoposhela nshilambolyo na shambisho nikumbuya shiwo, na shiwo gushaaishilenje bhandu bhowe, pabha bhowe bhahilebhanga. <sup>13</sup> Pabha jikanabhe ika shalia ja a Musha, yambi yaapali pa shilambolyo, ikabheje yambi ikaatolelelwa, jikapagwe shalia. <sup>14</sup> Ikabheje tandubhila mobha ga a Adamu mpaka a Musha, shiwo shishitagwala nkali ku bhanglebhanga malinga shibhalebhile a Adamu. A Adamu bhaliji shilanda sha bhene bhapinga kwiyaabho.

<sup>15</sup> Ikabheje shilebho sha a Adamu shikalandanywa na nema ja a Nnungu. Pabha nkali yambi ika mundu jumo shanshikubha shiumilo shawa bhandu bhabhagwinjinji, bhai kwa nema jika mundu jumo, yani a Yeshu Kilishitu a Nnungu bhashipunda kwaapanganga bhandunji bhowe, nema na upo yabho. <sup>16</sup> Gushipagwa ungalandana gwa upo ya a Nnungu, na shambi shika mundu jumo jula. Pabha akalebheje mundu jumo jula, a Nnungu gubhaukumwile mboteko. Ikabheje bhakalebhanjeje bhandunji bhabhagwinji, a Nnungu gubhaapelenje upo yabho nikwaapanganga aki. <sup>17</sup> Kweli, kwa shambi shika mundu jumo, kuwa kushitagwala kwa ligongo lika mundu jumo, ikabheje imanyishe ukoto kuti shatendile mundu juna, yani a Yeshu Kilishitu, shishipunda kaje. Bhowe bhaaposhelanga nema na upo ja tendwa bhakwete aki, shibhatagwalanje mugumi kupitila mundu jumo a Yeshu Kilishitu.

<sup>18</sup> Bhai, malinga kwa shambi shika mundu jumo bhandu bhowe bhashiukumulwanga, nneyo peyo kwa shitendi sha aki shika mundu juna yani a Yeshu Kilishitu, shishikwapanganga bhandu bhowe aki na gumi. <sup>19</sup> Na ibhaga kulebha kuka mundu jumo, bhandu bhabhagwinjinji bhashibhonekanga na yambi, nneyo peyo kukunda kuka mundu juna, yani a Yeshu Kilishitu, bhandu bhabhagwinjinji kushikwaatendanga bhapatanje aki.

<sup>20</sup> Ikabheje shalia ja a Musha jikaisheje na shambi shikupundaga, na shambi shikapundeje, na nema gujipundile kujenjesheka. <sup>21</sup> Malinga yambi puitegwele kwa shiwo, nnepeyo na nema jinatagwala kwa aki, nipeleshela gumi gwa pitipiti, kupitila a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa bhetu.

## 6

#### *Kuwa na Yuka Pamo na a Kilishitu*

<sup>1</sup> Bhai tujile bhuli? Tupunde kutenda yambi, nkupinga nema ja a Nnungu jipunde jenjesheka? <sup>2</sup> Ng'oo, wala kashoko! Uwe ga yambi iilu yetu iwilile, shitupunde bhuli kabhili kutama na yambi? <sup>3</sup> Eu, nkakumumanyanga kuti uwe tubhatishwe na lundana na a Yeshu Kilishitu, neila peila tushilundanya nshiwo shabho? <sup>4</sup> Bhai putwabhatishwe twashinkulundana nabho, gutushishilwe pamo na bhenebho, nkupinga malinga a Kilishitu pubhayushiywe kwa ukonjelo gwa Atati, nneyo peyo na uwe tutame ndamo ja ambi.

<sup>5</sup> Pabha, malinga shitulundene nabho nkuwa malinga bhenebho, nneyo peyo shitulundane nabho kwa yuka, malinga bhenebho. <sup>6</sup> Tumumanyi kuti nkubho gwetu gwa bhukala gwa tenda yambi, gwashinkukomelwa munshalabha pamo na bhenebho, nkupinga tunapunde kubha bhatumwa bha yambi, nkupinga maisha getu ga bhukala ga shambi gapele. <sup>7</sup> Pabha aiwilile ga yambi, ashitendwa nngwana niembuywa na yambi. <sup>8</sup> Bhai monaga twile pamo na a Kilishitu, tunakulupalila kuti, shitutame pamo na bhenebho. <sup>9</sup> Pabha tumumanyi kuti a Kilishitu bhakayusheje, bhakawa kabhili. <sup>10</sup> Pabha kuwa kwabho kula, bhashinkuwila yambi kamope, na nnaino tama kwabho, bhanatama pamo na a Nnungu. <sup>11</sup> Nneyo peyo na mmanganyanji mwiibhikanje mbuti bhaiwililenje bhakaatendanga yambi, ikabhe bhabhakotonji kwa lundana na a Nnungu kupitila a Yeshu Kilishitu.

<sup>12</sup> Bhai yambi inatagwale iilu yenunji ya wai, mpaka nikagula ilokoli yakwe. <sup>13</sup> Wala nnalekanje iilu yenunji kutenda yambi, ikabhe mwiishoyanje kwa a Nnungu malinga bhandu bhayushilenje, mwiishoyanje kwa a Nnungu kwa itendi ya aki. <sup>14</sup> Numbe yambi

ikantagwalanga kabhili, pabha munninginji nngabha nkulongoywa na shalia ja a Musha, ikabhe kwa nema ja a Nnungu.

*Bhatumwa bha Aki*

<sup>15</sup> Bhai, tujile bhuli? Tutende yambi pabha tukaukumulwa na shalia ja a Musha, ikabhe kwa nema? Ng'oo! <sup>16</sup> Bhuli nkakumumanyanga kuti, punkwiibhikanga malinga utumwa kuka mundu nikunkunda, mmangangaga bhatumwa bha yambi mpelo gwake ni kuwa, mmangangaga bhatumwa bha kwaakunda a Nnungu, mpelo gwakwe aki. <sup>17</sup> Ikabheje bhatendelwe eja a Nnungu, nkali mwalinginji bhatumwa bha yambi, nshikundanga kwa mitima jenunji jowe majiganyo gumwajigenyenje. <sup>18</sup> Gungombolwenje kopoka kuutumwa gwa yambi, nibhanganga bhatumwa bha aki. <sup>19</sup> Ngunabheleketa shigundu kwa ligongo lya ungashimilika gwenunji. Malinga shimwaishoshienje ibhalo yenunji muitendi ya utumwa na ya nyata na yambi gumwinyatienje, nneyo peyo, nnaino mwiishoyanje ibhalo yenunji muutumwa gwa tenda aki muukonjelo.

<sup>20</sup> Pumwalinginji bhatumwa bha yambi, aki jikantagwalangaga. <sup>21</sup> Mwapatilenjeje nndi, kwa itendi yenunji ya bhukala inkwiibhonelanga oni nnaino? Pabha mpelo gwa yeneyo kuwa. <sup>22</sup> Ikabheje nnaino, nngombolwenje kopoka kuutumwa gwa yambi, nitendwa bhatumwa bha a Nnungu, nkwetenje pwaida ja ukonjelo, na mpelo gwakwe gumi gwa pitipiti. <sup>23</sup> Pabha nshaala gwa yambi kuwa, ikabheje upo ibhashoya a Nnungu, gumi gwa pitipiti nkulundana na a Yesu Kilishitu, Bhakulungwa bhetu.

## 7

*Malinga Ndamo ja Nshilombani*

<sup>1</sup> Ashaapwanga, ngunabheleketa na mmanganyanji nkujimanyanga shalia ja a Musha, nkakumumanyanga kuti shalia jinakuntagwala mundu ali jwankoto? <sup>2</sup> Tujile malinga bhakongwe bhalombilwe, bhanatabhwa na shalia mobha gowe ga gumi gwa ambuje bhobho, ikabheje ambuje mundu bhala bhawaga, shalia jikakwaatabha kabhili bhakongwebho. <sup>3</sup> Bhai monaga ambuje mundu bhali bhabhakoto, nilombwa na bhalume bhana, gwenego utwai, ikabheje bhalumebho bhawaga, bhakaatabhwa na shalia. Nkali bhalombwaga na bhalume bhana pangali utwai.

<sup>4</sup> Na malinga mmanganyanji ashaapwanga, nkali mmanganyanji nshikujwilanga shalia, kwa shiilu sha a Kilishitu nkupinga mmanganje bha bhene bhayushile bhala, nkupinga twaatendele a Nnungu indu ya mmbone. <sup>5</sup> Pabha, putwaliji nndamo ja kagulila indu ya nshiilu, ilokoli ya yambi guipundile kwa ligongo lya shalia, ilitenda liengo mwiilu yetu nikutupeleshela ku shiwo. <sup>6</sup> Ikabheje nnaino tugopwelwe nshalia, tuiwilile yatutabhaga ila, nkupinga tukombole ndamo ja ambi ja tumishila ya Mbumu, nngabha malinga bhukala putwatumishilaga shalia jijandishwe.

*Shalia na Yambi*

<sup>7</sup> Bhai, tujile bhuli? Shaliaji ni yambi? Ng'oo! Pabha gwangali shalia nganaimanye yambi shili bhuli, nganakumanye kulokolila kaliji shalia jikanalugule, "Nnalokolile yangali ya mmbone." <sup>8</sup> Ikabheje yambi guikwete mashili ligongo lya amuli, gushitendile kila ilokoli nkati jangu. Pabha yambi gwangali shalia, iwile. <sup>9</sup> Numbe nne punaliji najwankoto gwangali shalia, ikabhe jikaishejepe shalia jila, yambi guiyushile na nne gung'wile. <sup>10</sup> Nne gumweni kuti, shalia jatumbilile kupeleshela gumi jila, jishipeleshela shiwo. <sup>11</sup> Pabha yambi shikakoleje mashili kwa ligongo lya shalia jila, gushindembile nimulaga.

<sup>12</sup> Bhai shalia ja a Musha ni ja ukonjelo, na amuli jila, ni ja ukonjelo, na ja mmbone, na ja aki. <sup>13</sup> Bhai bhuli! Gene gali ga mmbone gala, nne nigabhone ga shiwo? Ng'oo! Ikabheje nkupinga shambi shibhoneshe ukoto kuti ni yambi, shialaya shiwo nkati jangu, kwa pitila lya mmbone lila, nkupinga kwa amuli jila, yambi ipunde nyata kaje.

*Mpwai Nkati Jetu*

<sup>14</sup> Pabha tumumanyi kuti shalia ja a Musha shiumilo shakwe ni indu ikopoka Mbumu jwa a Nnungu, ikabheje nne namundu jwa kagulila indu ya nshiilu, njiushwa muutumwa gwa yambi. <sup>15</sup> Pabha ngakushimanya shingutenda, shingupinga tenda shila, ngaatenda, ikabhe shingaapinga shila ni shingutenda. <sup>16</sup> Bhai monaga ngunakunda kuti shingutenda nngabha sha mmbone malinga shinatumbilile tenda, penepo ngunakunda kuti, shalia jila ni jammbone. <sup>17</sup> Bhai, nngabha nne namwene ngutenda shenesho, ikabhe yambi itama nkati jangu. <sup>18</sup> Pabha nimumanyi kuti, nkati jangu yani nshiilu shangu, shikaatama shindu sha mmbone. Numbe kupinga kutenda indu ya mmbone ngulipinga, ikabheje kutenda ngunalepela. <sup>19</sup> Pabha shene sha mmbone



shingushipinga, ngaatenda, ikabheje shene shangali sha mmbone shingakushipinga ni shingutenda. <sup>20</sup> Bhai monaga shingakushipinga shila ni shingutenda, nngabha nne namwene ngutenda, ikabhe ni yambi itemi nkati jangu ila.

<sup>21</sup> Bhai nijimanyi jene kweliji, pungupinga tenda shindu sha mmbone, shipali sha nyata shinguagula tenda. <sup>22</sup> Pabha ngunakwiinonyela shalia ja a Nnungu muntima gwangu. <sup>23</sup> Ikabheje nshiilu shangu ngunakujibhona shalia jina jinakomana na shalia ja lunda lwangu, nindenda ntumwa jwa shalia ja yambi, jitemi nshiilu shangu jila. <sup>24</sup> Nankulaga nangali malanga nne! Gani shandapule na shiilu sha shiwoshi? <sup>25</sup> Ngunakwaatendela eja a Nnungu, pabha ngunatapulwa na a Yesu Kilishitu bhakulungwa bhetu!

Bhai kwa nneyo nne namwene kwa lunda lwangu ngunatumishila shalia ja a Nnungu, ikabhe kwa shiilu shangu ngunatumishila shalia ja yambi.

## 8

### *Ndamo kwa Mashili gaka Mbumu jwa Ukonjelo*

<sup>1</sup> Bhai nnaino kwakwa kuukumulwa mbotoko kwa bhandu bhalundenenje na a Yesu Kilishitu. <sup>2</sup> Pabha kweli jika Mbumu jwa gumi guli nkati ja a Yesu Kilishitu jishing'embuya na mashili ga yambi na shiwo. <sup>3</sup> Annungu bhashitenda ikomboleshe, ikakombolekaga kwa shalia ila, kwa ligongo lya ungakola mashili gwa shiilu. Bhai a Nnungu gubhantumile Mwana gwabho bhayene, ali na shiilu malinga sha bhaatendanga yambi. Kwa nneyo gubhaiukumwile mbotoko yambi nshiilu shakwe. <sup>4</sup> A Nnungu gubhatendile nnei nkupinga indu yowe ya mmbone ipinjikwa na shalia itimilile nkati jetu, uwe tukaakagulila ilokoli yangali ya mmbone ya nshiilu, ikabhe ya Mbumu.

<sup>5</sup> Pabha bhandunji bhaakagulilanga ilokoli yangali ya mmbone ipinjikwa na shiilu, ibhaganishiyanga ilokoli yangali ya mmbone ipinjikwa na shiilu, ikabheje bhaakagulilanga indu ipinjikwa naka Mbumu jwa Ukonjelo, ibhaganishiyanga indu ipinjikwa naka Mbumu. <sup>6</sup> Pabha ndumbililo ya shiilu inapeleshela shiwo, ikabhe ndumbililo ika Mbumu jwa Ukonjelo, inapeleshela gumi na ulele. <sup>7</sup> Na ndumbililo ya shiilu ni kubhika magongo na a Nnungu, pabha shikapinga kukunda shalia ja a Nnungu, na wala shikakombola kukunda shaliaja. <sup>8</sup> Bhene bhaakagulilanga ilokoli ya nshiilu, nngakombola kwaanonyeya a Nnungu.

<sup>9</sup> Monaga Mbumu jwa a Nnungu anatama nkati jenunji, mmanganya nkaakagulilanga ilokoli yangali ya mmbone ipinjikwa na shiilu, ikabhe shinkagulilanje ya mmbone ipinjikwa naka Mbumu. Ikabheje mundu jwangali Mbumu jwa a Kilishitu, jwenejo nngabha jwabho. <sup>10</sup> Ikabheje a Kilishitu bhahaga nkati jenunji, shiilu shenunji shinawa kwa ligongo lya yambi, ikabhe mbumu jwenunji jwankoto kwa ligongo lya aki. <sup>11</sup> Na monaga Mbumu jwa a Nnungu abhayushiye a Kilishitu bhakaweje, shaiyuye na iilu yenunji ili yawa, kwa mashili gaka Mbumu jwabho atama nkati jenunji.

<sup>12</sup> Bhai monaga ni nshiilo, ashaalongo ajangu tukwete ligambo, ikabheje nngabha lya tenda indu ya nshiilu. <sup>13</sup> Ibhaga, ntamanganaga nkukagulila indu yangali ya mmbone ya nshiilu, kweli shinng'wanganje, ikabheje muibhulagangaga indu yangali ya mmbone ya nshiilu kwa Mbumu jwa Ukonjelo, shinnamanje. <sup>14</sup> Pabha bhowe bhaalongoywanga naka Mbumu jwa a Nnungu, bhenebho ni bhana bha a Nnungu. <sup>15</sup> Pabha mwangaposhelanga mbumu jwa utumwa akuntendanga nkolanje bhoga, ikabheje mposhelenje Mbumu akuntendanga mmanganje bhana bha a Nnungu, na kwa mashili gaka jwenejo, uwe tunakwaashema a Nnungu, "Atati." <sup>16</sup> Numbe Mbumu jwa a Nnungu mnyene anakong'ondela pamo na mitima jetu, kuti uwe ni bhana bha a Nnungu. <sup>17</sup> Ibhaga uwe ni bhana bha a Nnungu, bhai uwe ni tubhalishi bha a Nnungu bhaalishinji pamo na a Kilishitu. Tunabha tubhalishi putupata mbotoko pamo na bhenebho, nkupinga nneila peila, tukuywe pamo na bhenebho.

### *Ukonjelo Ukwiyi*

<sup>18</sup> Shingubhona nne, mbotoko yetu ya nnaino nngabha shindu, kupunda ukonjelo upinga bhoneka kwetu uwe. <sup>19</sup> Na nkali indu yowe ipengenywe, inalinda kwa lilaka lya kaje, kumanyika kwa bhana bha a Nnungu. <sup>20</sup> Indu yowe ipengenywe gwiijonaishe, nngabha kwa pinga iyene, ikabhe kwa pinga kwabho bhayene bhaibhishile kwa ngulupai, <sup>21</sup> mbena indu ipengenywe na yalakwe shiitapulwe, nishoywa muutumwa gwa angabhanika, ijinjile muungwana uli na ukonjelo gwa bhana bha a Nnungu. <sup>22</sup> Pabha tumumanyi kuti mpaka nnaino, indu yowe ipengenywe inabhubhulila pamo malinga mbotoko ya nkukola mwana. <sup>23</sup> Numbe nngabha indu ipengenywe peyo, ikabhe nkali uwe tupatile Mbumu jwa Ukonjelo, ali nnimbu jwa upo ibhapinga kutupa a Nnungu, numbe tunabhubhulila mmunda jetu, tulilolela kutendwa bhana bha a Nnungu, yani

na kugombolwa kwa iilu yetu. <sup>24</sup> Pabha tushitapulwa nkupinga tutame nkukulupalila, ikabheje shutwashilolelaga shila shibhonekaga, penepo kwakwapi kulolela kabhili. Pabha gani akushilolela shindu sha kushibhona? <sup>25</sup> Ikabhe putukushilolela shindu shitukakushibhona, tunakushilinda kwa kwiipililila.

<sup>26</sup> Nneyo peyo na Mbumu jwa Ukonjelo anakutujangutula muungakombola gwetu, pabha tukaamanya kujuga malinga shiikupinjikwa, ikabheje Mbumu jwa Ukonjelo nnyene anakutujujila kwa bhuhhula kwa ngakomboleka kutaya. <sup>27</sup> Na bhene bhaulumila mmitima, bhaimanyi ng'aniyo ika Mbumu, pabha anakwaajujilanga bhandunji bha ukonjelo, malinga shibhaapinga a Nnungu.

#### *Kupinga kwa a Nnungu*

<sup>28</sup> Na uwe tumunanyi kuti, indu yowe inatenda liengo pamo kwa pwaida ja bhakwaapinganga a Nnungu, yani bhashemilwenje kwa tumbilila kwabho, nkwaapanganga ya mmbone. <sup>29</sup> Pabha bhene bhangananyabho bhamanyikenje na a Nnungu kuumila ndandubho, bhashinkwaagulanga bhalandanywanje naka Mwana gwabho, nkupinga abhe lielo munkumbi gwa bhana bhabhagwinji. <sup>30</sup> Na bhene bhuhhaagwilwenje kuumila kundandubho, gubhaashemilenje, na bhene bhashemilwenjebho, gubhabhalanganishwenje aki, na bhabhalanganishwenje akibho, nigubhaakushiyenje.

#### *Kukombola kwa Kaje*

<sup>31</sup> Igala tubhelekete nndi? Monaga a Nnungu bhabhaga na uwe, gani shaakombole kutauka? <sup>32</sup> Ibhaga a Nnungu bhanganeshelera nkali Mwana gwabho bhayene, ikabhe gubhanshoshiye kwa ligongo lya tubhowe uwe, bhai shibhalepele bhuli nkali kutupa shoshowe shina pamo naka jwenejo? <sup>33</sup> Gani shabhashitakiyanje bhaagwilwenje na a Nnungu? A Nnungu bhayene bhaabhalanganishiyenje aki. <sup>34</sup> Gani shabhakumulanje mboteko? Jwakwa, a Yesu Kilishitu ni bhawile, na bhayushile, numbe kubhali kunkono nnilo gwa a Nnungu, numbe bhanakutujujila.

<sup>35</sup> Gani shatulekanye na pingana kwetu na a Kilishitu? Nndi, shilaje eu mboteko eu shibhanga eu ukunu eu ya jogoya eu upanga? <sup>36</sup> Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti,

“Kwa ligongo lyenu tunabhulagwa na shiwo, mobha gowe.

Tunaatendwa mbuti ngondolo ya ingwa.”

<sup>37</sup> Ikabheje na yene indu yoweyo uwe tunakombola kwa kaje, kwa mashili ga bhene bhatupinjile bhala. <sup>38</sup> Pabha nimunanyi kaje kuti, wala shiwo, na wala gumi, na wala ashimalaika eu ashimaoka, na wala indu ipali, na wala indu shiipagwe, na wala mashili gogowe, <sup>39</sup> gali kunani, na wala gali pai, na wala shindu shipengenywe shoshowe, shishikombole kutushoya nkupingwa na a Nnungu, kupitila kwa a Yesu Kilishitu Bhakulungwa bhetu.

## 9

#### *A Nnungu na Bhandunji Bhabho*

<sup>1</sup> Ngunabheleketa kweli nkulundana na a Kilishitu na wala nngabha unami, ng'aniyo yangu ya muntima nkulongoywa naka Mbumu jwa Ukonjelo inangong'ondela, <sup>2</sup> kuti njiinjika kaje na mboteko yangali mpelo muntima gwangu. <sup>3</sup> Ikaliji mbaya nne kuloshwa na lekanywa na a Kilishitu, monaga shiyaapwaanje ashaalongo ajangu bha shipinga shangu. <sup>4</sup> Ni Bhaishilaeli bhaagwilwenje na a Nnungu kubha bhana bhabho, gubhapegwilwenje ukonjelo, na miadi, na shalia, na lilanga lya tindibhalila, na malagano ga a Nnungu. <sup>5</sup> Bhangananyabho ni uukulu gwa ashaambuje, ni kubhabhelekwe a Kilishitu shigundu. A Nnungu bhaatagwala indu yowe, bhakuywe pitipiti. Amina.

<sup>6</sup> Nngabha kuti miadi ja a Nnungu jangamalila. Pabha nngabha Bhaishilaeli bhowe bhaagwilwenje na a Nnungu. <sup>7</sup> Wala nngabha bhowe bhabhelekwenje kwa a Bhulaimu kuti ni bhana bhabho, ikabhe malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula, “Bhana bhenu shibhakoposhelanje kwa a Ishaka.” <sup>8</sup> Yani nngabha bhabhelekwenje ni bhalinginji bhana bha a Nnungu, ikabhe bhabhelekwenje kwa ligongo lya miadi ja a Nnungu, ni bhalinginji bhana bhabho. <sup>9</sup> Pabha miadi jiyene jikuti nnei, “Malinga malanga gano shimuje, na a Shala shibhakole mwana jwannume.”

<sup>10</sup> Na nngabha nneyo pe, ikabhe nkali na bhalabho a Lebheka, gubhakwete bhammba kubhashileu bhama, a Ishaka anakulu bhetu. <sup>11</sup> Ikabheje bhana bhala bhakanabhe bhelekwanga na wala bhakanabhe kombolanga kushimanya sha mmbone eu shanyata, bhai nkupinga luagu lwa bhayene a Nnungu lubhoneshe, <sup>12</sup> nngabha kwa ligongo lya itendi, ikabhe kwa tumbilila kwabho bhayene, a Lebheka gubhabhalanjilwe kuti, jwa

nkulu shantumishile jwa nnung'una. <sup>13</sup> Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula, "Njikumpinga Yakobho, ikabhe Eshau njikunkana."

<sup>14</sup> Bhai tubhelekete nndi? A Nnungu bhakaakagula aki? Ng'oo! <sup>15</sup> Pabha kungai a Nnungu bhaabhalanjile a Musha, "Shinimonele shiya jungumpinga kummonela shiya, na shininnjangutile jungupinga kunnjangutula." <sup>16</sup> Bhai monaga nneyo, nngabha kwa pinga wala kwa tumbila kuka mundu, ikabhe kwa shiya sha a Nnungu. <sup>17</sup> Pabha Majandiko ga Ukonjelo kwa ngani ja a Palao gakuti, "Njikumpa upalume nkupinga kwenu mmwe, nanguye mashili gangu na lina lyangu lishume nshilambolyo." <sup>18</sup> Bhai monaga nneyo, jubhapinga kummonela shiya, bhanakummonela shiya na jubhapinga kunnonopya ntima, bhanakunnonopya.

*Kutumbala na Shiya sha a Nnungu*

<sup>19</sup> Pana shimmuye, "Pakuti bhanakutugamba tubhandu? Gani akombola kuibhilila ibhapinga a Nnungu." <sup>20</sup> Ikabheje mmwe anamundu, mmwe agani nkwaatauka a Nnungu? Bhuli shindu shipengenywe kukombola kummalanjila jwene ashipengenywe, "Kwa nndi kumbanganya nnei?" <sup>21</sup> Ue bhuli, nkugumba akaengwa kwa lilongo lyakwe kugumba shoshowe, kugumba shindu shimo sha ishima na shina sha kawaida?

<sup>22</sup> Bhai shipali nndi? A Nnungu bhashinkupinga kulangula kutumbala kwabho na mashili gabho, kwa nneyo bhashinkwaapilililanga kaje bhalinginji ndumbililo ya tumbala kwabho, bhapinjikwenje kuangabhanywa. <sup>23</sup> Numbe bhashinkupinga kulanguya ukonjelo gwabho gwangwinji kwetu uwe, tuli ndumbililo ya shiya shabho, bhatubhishile kuumila bhukala tuposhele ukonjelo gwabho. <sup>24</sup> Ni uwe bhatušemile, nngabha bha munkumbi gwa Bhayaudipe, ikabhe nkali bhandunji bha ilambo ina. <sup>25</sup> Malinga shibhaalugula nshitabhu sha a Osheya kuti,

"Bhene bhalinginji nngabha bhandu bhangu  
Shinaashemanje, 'Bhandu bhangu!'

Na aliji jwangapingwa na nne  
Shaashemwe, 'Apingwa na nne!'

<sup>26</sup> Na shiibhe pene pubhabhalanjilwenje,  
'Mmanganyanji nngabha bhandu bhangu'  
Penepo shibhashemwanje,

'Bhana bha a Nnungu bhakwete gumi' "

<sup>27</sup> Numbe a Ishaya ga bha Ishilaeli bhanakweya lilobhe bhalinkuti, "Nkali bhana bha bha Ishilaeli bhashulukanje malinga nng'anji gwa ku bhaali, bhapinga tapulwanga ni bhashokope. <sup>28</sup> Pabha Bhakulungwa shibhatende ukumu jabho pashilambolyo jitimilile kwa kaje shangupe." <sup>29</sup> Numbe malinga a Ishaya shibhalongolele bheleketa kuti, "Kaliji Bhakulungwa bha bhandu bhowe pa shilambolyo bhakanatuleshele bhana, tukaliji malinga bhandunji bha shilambo sha Shodoma tukalingenywe na bhandunji bha shilambo sha Gomola."

*Ungakulupalila gwa Bhaishilaeli*

<sup>30</sup> Bhai tubhelekete nndi? Kuti bhandunji bha ilambo ina bhanganoleyanga kukola aki, bhapatilenje aki kwa ngulupai. <sup>31</sup> Ikabheje bha Ishilaeli bhaloleyangaga aki kwa shalia, bhanganjipatanga. <sup>32</sup> Kwa nndi? Pabha bhanganagulilanga kwa ngulupai, ikabhe kwa kamulila shalia ja a Musha, kwa nneyo gubhaikubhelenje nniganga lya kubhala lila. <sup>33</sup> Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti, "Nnole ngunabhika ku Shayuni liganga lya kwiikubhala, Liganga likulu lya gwiya bhandu. Ikabheje jojowe shaabhakulupalile akatokomala."

## 10

<sup>1</sup> Ashaalongo ajangu, shingupinga nne muntima gwangu na kujuga kwangu kwa a Nnungu Bhaishilaeli, bhatapulwanje. <sup>2</sup> Pabha ngunakong'ondela kuti bhanatumbilanga nkwaatumishila a Nnungu, ikabhe gwangali lunda. <sup>3</sup> Pabha bhakakumumanyanga a Nnungu shibhakuti kwaapanganga bhandunji aki, bhalinginganga kwiitolela aki jabhonji malinga shibhaapinganga shaayenenji, akuno bhalikananga kukagula aki ja a Nnungu. <sup>4</sup> Pabha a Kilishitu ni kutimilila kwa shalia, nkupinga jojowe shaabhakulupalile akole aki.

*Ntapulo ni ku Bhandu Bhowe*

<sup>5</sup> Pabha a Musha bhashinkujandika ga aki jipatikana kwa shalia "Mundu akunda shalia, shaatame kwa genego." <sup>6</sup> Ikabheje ga aki jipatikana kwa ngulupai jinataya kuti, "Nnabhelekete muntima gwenu kuti, 'Gani shakwele mpaka kunnungu kupinga

kwaatuluya a Kilishitu pai kubhatutapule? <sup>7</sup> Wala nnaibhuye, gani shaajende pai kukwaatola a Kilishitu kukopoka ku Jeanamu nikwiya nabho kunani kubhatutapule?" <sup>8</sup> Ikabheje Majandiko gakuti bhuli? "Lilobhe lya a Nnungu lila pulili tome na mmwe. Mulili nkang'wa jenu na muntima gwenu." Lyene lilobhelyo, ni lilobhe lya ngulupai litulunguya lila. <sup>9</sup> Pabha nkundaga kwa kang'wa jenu kuti a Yeshu ni Bhakulungwa, na kulupalila muntima gwenu kuti a Nnungu bhashinkwaayuya, shintapulwe. <sup>10</sup> Pabha mundu anakulupalila muntima, nipata aki, na kwa kang'wa jakwe mundu anakunda nitapulwa. <sup>11</sup> Pabha Majandiko ga Ukonjelo ganataya kuti, "Jojowe akwaakulupalila akatokomaywa." <sup>12</sup> Pabha kwakwapi kupembula kuti, a Bhayaudi eu Bhagiliki, pabha a Yeshu ni Bhakulungwa bha bhowe, bhashikola ntuka ku bhowe bhakwaajuganga. <sup>13</sup> Pabha jojowe shaajuje kujangutilwa na Bhakulungwa, shaatapulwe.

<sup>14</sup> Bhai shibhaajuganje bhuli bhene bhakakwaakulupalilanga? Numbeshibhaakulupalilanje bhuli bhubhangaapilikananga? Na kabhili shibhapilikananje bhuli gwangali nkulunguya? <sup>15</sup> Numbeshalungyanje bhuli gwangali pelekwa? Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti, "Nnole shiikuti konja kwiya kwabhonji bhaalunguyanga Ngani ja Mmbone." <sup>16</sup> Ikabheje nngabha bhowe bhakundilenje. Pabha nkali a Ishaya bhakuti, "Mmwe Mmakulungwa, gani akundile ngani jetu?" <sup>17</sup> Bhai ngulupai shiumilo shakwe ni kupilikanana, kwa ngani ja lilobhe lya a Kilishitu.

<sup>18</sup> Ikabheje ngunabhuya, bhuli, bhangapilikananga? Elo, bhapilikanenje, "Lilobhe lyabhonji lipilikanishe ku shilambolyo, Na malobhe gabhonji gaishe mpaka ku mpelo gwa shilambolyo." <sup>19</sup> Kabhili ngunabhuya, bhuli bha Ishilaeli bhangamanyanga? Gwa ntai a Musha bhashite, "Shinintendanje nkolanje lupimilo ku bhandunji bhalinginji nngabha bhashilambo. Shinintendanje nkolanje nnjimwa ku bhashilambo bhangumba."

<sup>20</sup> Numbeshalunguyanga bhoga bhabeheleke, "Nabhoneshe ku bhandunji bhanganokeyanga, Nailangwiye ku bhandunji bhangamushishiyanga."

<sup>21</sup> Ikabheje ga Ishilaeli bhanabeheleke, "Mui gowe naagolosheyenje makono gangu bhandunji bhangakundanga na bha mitau."

## 11

### *Shiya sha a Nnungu ku Bhaishilaeli*

<sup>1</sup> Bhai ngunabhuya, bhuli a Nnungu bhashikwaakananga bhandunji bhabho? Nng'oo! Pabha nkali nne namwene na Ng'ishilaeli, jwa lukolo lwa a Bhulaimu, kabhila ja a Bhenjamini. <sup>2</sup> A Nnungu bhangaakananga bhandunji bhabho bhuhbaagulenje kuumila bhukala. Eu nakakugamanyanga Majandiko shigabhelekeke ga a Eliya? Shibhashite kwaalugulanga Ishilaeli kwa a Nnungu kuti, <sup>3</sup> "Mmakulungwa, bhashikwaabhulaganga ashinkulondola bhenu nibhomola itala yenu. Nepeshe nne jikape, numbe bhapinga mulaganga!" <sup>4</sup> Bhuli a Nnungu bhaajangwileje nndi? "Njikwilepesheya bhandunji elupu shabha bhangatindibhalilanga shanamu sha nnungu ashemwa Bhaali." <sup>5</sup> Bhai nneyo peyo nkali agano mobha gano, bhapalinji bhalepekenje bhaagwilwenje kwa nema. <sup>6</sup> Bhai ibhaga bhaagwilwenje kwa nema, nngabha bhaagwilwenje kwa itendi, na ibhaga bhaagwilwenje kwa itendi, nngabha bhaagwilwenje kwa nema.

<sup>7</sup> Igala nndi? Shindu shibhaloleyangaga Ishilaeli shila bhangashipatanga. Bhashipatilenje ni bhaagwilwenje bhala, ikabheje bhananji ninonopeywa mitima. <sup>8</sup> Malinga Majandiko shigalugula,

"A Nnungu bhashikwaanonopeyanga mitima jabhonji, Na meyo gabhonji ganalole Na wala makutu gabhonji ganapilikane mpaka lelo."

<sup>9</sup> Na a Daudi gubhashite,

"Kalamu yabhonji ibhe lukonji lwaya kwaanjanjiyanga muyanyata, Na shindu sha kwiikubhala, bhagwanganje ni ukumulwa mboteko.

<sup>10</sup> Meyo gabhonji gatagwe lubhindu

Bhanalolanje.

Migongo jabhonji jipinde mobha gowe!"

<sup>11</sup> Bhai ngunabhuya kabhili, bhuli, Bhayaudi bhashinkwiikubhalanga nigwanganga kaje? Ng'oo! Ikabheje kwa lebha kwabhonji, ntapulo uishe ku bhandu bha ilambo ina, nkupinga ashaayene bhakolanje lupimilo. <sup>12</sup> Bhai monaga kulebha kwa Bhayaudi kushibha utajili kushilambolyo na kulebha kwabhonji kushibha utajili ku bhandu bhananji bha ilambo ina, bhuli aki jabhonji nngabha shijibhe utajili gwa punda?

*Kutapulwa kwa Bhandunji bha Ilambo Ina*

<sup>13</sup> Bhai, ngunabheleketa na mmanganyanji nninginji nngabha Bhayaudi. Pabha nne ntume jwa bhandunji bha ilambo ina, numbe nne ngunakwiiniya ga liengo lyangu, <sup>14</sup> nkupinga naatendanje ashaalongo ajangu bhammonelanje lupimililo mmanganyanji naatapulwanje bhananji munkumbi gwabhonji. <sup>15</sup> Bhai monaga kukanwa kwabhonji kushilundanya bhandunji na a Nnungu, bhuli kuposhelwa kwabhonji shikubhe nndi, ikabhe gumi ku bhawilenje?

<sup>16</sup> Monaga nnimbu ubhaga gwa ukonjelo, bhai, gakagulago shigabhe ga ukonjelo na litepo libhaga lya ukonjelo na nyambi shiibhe nneyo peyo. <sup>17</sup> Nyambi ina ya misheituni ishelilwe, nipandishila nyambi ya nsheituni nng'itu. Bhai, mmanganyanji nninginji nngabha Bhayaudi, ni lujambi lwa nsheituni nng'itu. Nnaino nnakwiikonjanga utwenje gwa litepo lya nsheituni gwa nshitalu. <sup>18</sup> Nnainyegayanje nyambi ishelilwe ila, eu monaga nkuipuna, bhai nkumbushile kuti nngabha mmwe nkujigala litepo, ikabheje litepo ni likunnjigala mmwe.

<sup>19</sup> Pana shimmelekete kuti, "Nyambi ila yashinkushelwa nkupinga mbandishilwe nne." <sup>20</sup> Elo! Yashinkushelwa kwa ligongo lya ungakulupalila, ikabheje mmwe nshipandishilwa kwa ligongo lya ngulupai yenu, nnailumbilile ikabhe nnjogope. <sup>21</sup> Pabha monaga a Nnungu bhangaaleshelelanga Bhayaudi bhalinginji malinga nyambi iyene, bhuli punkuganishiya shibhammonene shiya mmwe?

<sup>22</sup> Nnole uguja gwa a Nnungu na shibhakuti kalipa kwa bhaagwanganga, ikabheje bhanguja kwenu mmwe, monaga shinnonjeye muuguja gwabho. Bhai ikabhe nneyo, numbe mmwe shinshelwe. <sup>23</sup> Nabhalabhonji Bhayaudi bhalekangaga ungakulupalila gwabhonji, shibhapandishilwanje kabhili. Pabha a Nnungu bhanakombola kwapan-dishilanga kabhili. <sup>24</sup> Monaga mmanganyanji mwashinkushelwanga kopoka mun-sheituni nng'itu, gumpandishilwenje munsheituni gwa nshitalu, bhai pangali ukomu ashaayeneni bhashelilwenje, nipandishilwa kabhili munkongo gwabhonji.

*Kutapulwa kwa Bhaishilaeli*

<sup>25</sup> Ashaalongo ajangu, nne ngunapinga nshimanyanje ashino shinjubhi shino, nkupinga nnaibhonanje kuti nshikolanga nngomo. Kunonopa kwa mitima ja Ishilaeli pukwaaliji nngabha kwa lonjeya, mpaka bhandunji bha ilambo ina pushibhaamanyanje a Nnungu. <sup>26</sup> Penepo Ishilaeli bhowe shibhatapulwanje, malinga Majandiko ga Ukonjelo shigataya kuti,

"Nkugombola shaishe kopoka ku Shayuni,  
Shaalushoye lubheleko lwa a Yakobho muilebho yabho.

<sup>27</sup> Gegano ni malagano gangu na bhene bhanganjabho  
pushinaaleshelelanje yambi yabhonji."

<sup>28</sup> Bhai kwa ligongo lya Ngani ja Mmbone bhashibhanganga bhamagongo ajenunji, ikabheje ga agulwa kwabhonji bhaapingwanga na a Nnungu kwa ligongo lya asha nakulu bhabhonji bha bhukala. <sup>29</sup> Pabha a Nnungu bhakatende bhuka kwa upo yabho wala nshemo gwabho. <sup>30</sup> Pabha malinga mmanganyanji bhukala shumwaaeshilenje a Nnungu, ikabheje nnaino bhashikummonelanga shiya kwa ligongo lya lebha kwa Bhaishilaeli. <sup>31</sup> Nneyo peyo na Bhaishilaeli bhashilebhanga nkupinga kubhanelwa shiya kwenunji, na bhalabhonji bhahhanelwanje shiya. <sup>32</sup> Pabha a Nnungu bhashikwaatabhanga bhandu bhowe muilebho yabhonji, nkupinga bhaabhanelanje shiya bhowe.

*Lwimbo lwa Kwaalumbilila a Nnungu*

<sup>33</sup> Nnole, shiushite punda upalume gwa lunda na lumanyio lwa a Nnungu! Ukumu yabho jwakwa jwa kombola kwiimanya, wala mipango jabho jwakwa akujimanya!

<sup>34</sup> Pabha gani aimanyi ng'aniyo ya Bhakulungwa?  
Eu gani abhapele lunda?

<sup>35</sup> Eu gani shakombole kwaapa shindu bhenebho,  
Nkupinga abhujishiywe kabhili shenesho?

<sup>36</sup> Pabha indu yowe kuikopweshe kwa Bhenebho, puili na Bhenebho, na kwa ligongo lya Bhenebho.

Kuiniywa kubhe na bhenebho pitipiti. Amina.

## 12

*Ndamo ja Ambi na a Kilishitu*

<sup>1</sup> Kwa nneyo, ashaalongo ajangunji, ngunakunshondelesheyanga kwa ligongo lya shiya sha a Nnungu, ntamangananje mbuti mbepi ya a Nnungu, ikwete ukonjelo na ikwaanonyela a Nnungu, kweneke ni kutindibhalila kwenunji kukwete mana. <sup>2</sup> Wala

nnakagulilanje ikubho ya pashilambolyo, ikabhe ntendebhuywanje ndumbililo yenunji ibhe ya ambi, nkupinga mmanyanje ukoto indu ibhapinga a Nnungu, indu ya mmbone ya kwaanonyeya na ya kamilika.

<sup>3</sup> Kwa nema jimbegwilwe na a Nnungu, ngunakummalanjilanga mmowe kuti, anapagwe mundu akwiiganishiya nkulungwa kupunda shaapinjikwa, ikabhe akole ng'aniyo ya kweli ilundana na shipimilo sha ngulupai kila mundu shapegwilwe na a Nnungu. <sup>4</sup> Pabha, malinga nshilu ishipegwa ibhalo yaigwinji, na yowe ikatenda liengo limo, <sup>5</sup> nneyo peyo na uwe nkali tuli tubhabhagwinji, tushibha shilu shimo nkulundana na a Kilishitu na shibhalo sha kila mundu shishilundana na shibhalo shika nnjakwe.

<sup>6</sup> Bhai, tushipegwa kila mundu na shipaji shakwe kwa nema. Apegwilwe shipaji sha londola, alondole malinga shijili ngulupai jakwe. <sup>7</sup> Apegwilwe shipaji sha utumishi, atumishe. Apegwilwe kujiganya, ajiganye. <sup>8</sup> Apegwilwe kutaga ntima ataje ntima. Apegwilwe ntuka alaguye kwa ntima gowe. Nkulongoya na alongoye ukoto. Na akwete shipaji sha bhonela shiya, atende nneyo kwa angalala.

#### *Nkilishitu jwa Kweli*

<sup>9</sup> Kupingana kunabhe na ugulumba. Muishimanje yangali ya mmbone, nkumulilanje ya mmbone. <sup>10</sup> Nng'ishimiyananje mwaashayenenji malinga bha ulongo shibhakuti ishimiya. <sup>11</sup> Ntumbilanje, nnakolanje ukata mmitima jenunji, nkwaatendela liengo Bhakulungwa. <sup>12</sup> Nng'angalalanje nnikulupalilanga, na nshilaje mwiipilililanje, na nnilonjeyanga nkujuga Nnungu. <sup>13</sup> Mwaajangutilanje bhandunji bha ukonjelo bhalinginji nshilaje. Nnikwaposhelanga bhajeninji kwa ntuka.

<sup>14</sup> Mwaajujilanje mboka kwa a Nnungu bhowe bhakunshimanga, mwaajujilanje mboka na wala nnaaloshanje. <sup>15</sup> Nng'angalalanje pamo na bhaangalalanga, na nngutanje pamo na bhaagutanga. <sup>16</sup> Ntamangane pamo kwa ulele. Nnaipunanje, ikabheje mwaapinganje nkali bhandu bha nyegala. Nnaipunilanje lunda lwenunji.

<sup>17</sup> Nnapindikulilanje mundu yangali ya mmbone kwa ligongo lya yangali ya mmbone yantendilenje. Ntendaanje ya mmbone ku bhandu bhowe. <sup>18</sup> Kila puikomboleka, ntamanganje kwa ulele na bhandunji bhowe. <sup>19</sup> Ashaalongo ajangu, nnapindikulilanje, ikabheje nnekanje bhajipatanje nnjimwa ja a Nnungu, pabha Mmajandiko ga Ukonjelo, Bhakulungwa bhakuti, "Kupindikulila ni kwangu nne, nne shimbindikulile." <sup>20</sup> Punda penepo Majandiko gakuti, "Mpwai nnjenu akolaga shibhanga, mumpe shalya, na akolaga nnjota, mumpe mashi, pabha punkutenda nneyo nnakumpalila makala ga moto pa ntwe gwakwe." <sup>21</sup> Yangali ya mmbone inankombole, ikabheje mwiikombole kwa tenda ya mmbone.

## 13

#### *Kuishimiya Bhakulungwanji*

<sup>1</sup> Kila mundu aukunde upalume utagwala gula, pabha gwakwa upalume gogowe ukabihikwa na a Nnungu, na ukulungwa gogowe upali gula ushibhikwa na a Nnungu. <sup>2</sup> Kwa nneyo akuntauka kalongolele anatauka ya kupinga a Nnungu, numbe bhaatendanga nneyo shibhaukumulwanje. <sup>3</sup> Pabha bhakwetenje ukulungwa bhakakwaajogoyanga bhatendanga ya mmbone, ikabhe bhatendanga itendi yangali ya mmbone. Bhai bhuli nnipinga nnaajogope bhakwete ukulungwa? Ntende ya mmbone, penepo shibhannumbilile. <sup>4</sup> Pabha bhenebho ni bhatumishi bha a Nnungu kwa ligongo lya kuntendela mmwe ya mmbone. Ikabheje, ntendaga yangali ya mmbone, penepo shumwaajogope, pabha bhashikola mashili ga ukumula. Bhenebho bhanakwatumishila a Nnungu kwa kwaakumulanga mboteko bhatendanga yangali ya mmbone. <sup>5</sup> Kwa nneyo inapinjikwa kwaakundanga bhakwetenje ukulungwa gogowe, nngabha kwa ligongo lya jogopa ukumu ya mboteko, ikabhe kwa ligongo lya ng'aniyo ya muntima.

<sup>6</sup> Kwa ligongo lyolyo nnaalipanga koli, pabha bhanganayabho ni bhakamula liengo bha a Nnungu na mubhalonjeyanga nniengo lyolyo. <sup>7</sup> Mumpanganje kila mundu malinga shiikupinjikwa. Nkamula koli, apegwe koli. Nkulonga upambi, apegwe upambi. Apinjikwa kuishimiwa, aishimiwe. Apinjikwa kukuywa, akuywe.

#### *Ndamo ja Nkupingana*

<sup>8</sup> Nnakolanje ligambo kuka mundu jojowe, ikabhe ligambo lya pinganape, pabha akumpinga nnjakwe anakamula shalia ja Musha. <sup>9</sup> Pabha yene amulii, "Unalabhelabhe eu Unabhulaje eu Unalokolile," na amuli ina yowe, inamalila kwa kamula amuli jimo, "Gumpinje ntami nnjako malinga shukwiipinga gwamwene." <sup>10</sup> Pabha gumpingaga ntami nnjako, ukantendela yangali ya mmbone. Bhai, kupingana ni kutimilila kwa shalia.

<sup>11</sup> Mmumanyanje kuti malanga ga jumuka gaishe, na nnaino malanga ga ntapulo gwetu gabhandishile kwa kaje, kupunda mobha gutwatandwibhe kulupalila. <sup>12</sup> Shilo shikakabha mala, na mui unabhandishila, bhai tuileshe itendi ya nnuhindu, niwala ikomanilo ya nshilangaya. <sup>13</sup> Malinga shiikupinjikwa tenda mui, tutame kwa tungamana, nngabha kwa doka, kolelwa, kwetela, labhalabha, mipwai na lupimililo. <sup>14</sup> Ikabhe nnundanjanje na Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu mbuti shiwalo shenunji, wala nnaganishyanje ga ilokoli ya nshiilu ikumpinganga ntendanje yambi.

## 14

### *Nnaukumulanjanje*

<sup>1</sup> Mumposhelanje Nkilishitu akaakulupalila ukoto, nnaiibhukanje nkutaukangana ga ng'aniyo yakwe. <sup>2</sup> Mundu juna kwa ngulupai jakwe, analya indu yowe, na juna kwa ngulupai jakwe jikanabhe komala, analya lipondape. <sup>3</sup> Mundu alya indu yowe anannyegaye mundu akalya indu yowe, wala jwene akaapinga kulya shindu shina, anann'ukumule alya indu yowe, pabha a Nnungu bhannjitihiye. <sup>4</sup> Ugwe gani ukunng'ukumula ntumishi juka mundu juna? Ajimaga eu agwaga, genego ga Bhakulungwa bhakwe. Numbe shajime, pabha Bhakulungwa shibhannjimishe.

<sup>5</sup> Mundu juna paganishiya kuti, lipali lyubha lya mmbone lya tindibhalila punda mobha gana, na juna paganishiya kuti, mobha gowe ganalingana. Bhai kila mundu akagule lunda lwakwe. <sup>6</sup> Aganishiya kuti lyubha lina lya mmbone kaje, anatenda nneyo kwa ligongo lya kwaakuya Bhakulungwa, na jwene alya kila shalya, analya kwa kwaakuya Bhakulungwa, pabha anakwaatendela eja a Nnungu. Na jwalakwe akalya shalya shina anatenda nneyo kwa ligongo lya kwaakuya Bhakulungwa, na jwalakwe anakwaatendela eja a Nnungu. <sup>7</sup> Pabha jwakwa mundu munkumbi gwetu alama kwa pinga nnyene, wala jwakwa awa kwapinga nnyene. <sup>8</sup> Monaga tunalama, tulama kwa ligongo lya Bhakulungwa, eu tuwaga, tunawa kwa ligongo lya Bhakulungwa. Bhai, monaga tulamaga eu tuwaga, uwe tubhabho Bhakulungwa. <sup>9</sup> Kwa lyene ligongoli, a Kilishitu bhashinkuwa na yuka, nkupinga bhabe Bhakulungwa bha bhakotonji na bha bhawilenje. <sup>10</sup> Kwa nndi mmwe nnakwaukumula apwenu? Eu numbe mmwe kwa nndi nnakwanyegaya apwenu? Pabha uwe tubhowe shitujime mmujo ja shitengu sha ukumu sha a Nnungu. <sup>11</sup> Pabha Mmajandiko Bhakulungwa bhakuti, "Malinga shingulama shino, bhakuti Bhakulungwa, kila mundu shandindibhalile ulungolungo, na kila mundu shakunde kuti nne ni a Nnungu."

<sup>12</sup> Kwa nneyo, kila mundu munkumbi gwetu, shailugule nnyene kwa a Nnungu.

### *Nnannebhye Mmpwenu*

<sup>13</sup> Bhai tunaukumulane, ikabhe tutumbilile kuleka indu ya kunnebhya mmpwetu. <sup>14</sup> Kwa lundana kwangu na Bhakulungwa a Yeshu, kunandenda nimumanye kuti, shakwa shalya shili sha nyata tandubhilepe, ikabheje mundu ashibhonaga shalya shina kuti sha nyata, bhai, kuka jwenejo shene shalyasho sha nyata. <sup>15</sup> Monaga shimummulaye mmpwenu kuinjika kwa ligongo lya shalya shinkulya, bhai, nshileka kupingana. Shalya shenu shinabhe shiumilo sha kunng'obhya mundu, jubhann'wilile a Kilishitu. <sup>16</sup> Bhai nnakundanjanje shindu shinkushibhonanga sha mmbone shinyegaywe. <sup>17</sup> Kulya na papila nngabha shindu Muupalume gwa a Nnungu, ikabhe ga aki na ulele na angalala kutupegwa naka Mbumu jwa Ukonjelo ni shipinjikwa muupalume gwa a Nnungu. <sup>18</sup> Pabha akwaatumishila a Kilishitu shana nneyo, anakwaanonyeya a Nnungu na anakundwa na bhandunji.

<sup>19</sup> Bhai ibhaga nneyo, tukagulile indu ipeleshela ulele na ya tagana ntima. <sup>20</sup> Bhai nnaangabhanye ngulupai jibhabhishile a Nnungu kuka mundu ga shalya. Ikabheje nngabha ya mmbone, mundu jojowe kulya shalya shikutenda mundu nnjakwe alebhe alyaga shene shalyasho. <sup>21</sup> Mbaya leka kulya nnyama wala ng'wa divai eu tenda shindu shoshowe, sha kunnebhya mpwenu. <sup>22</sup> Bhai, shoshowe shinkukulupalila kwa a Nnungu bhenu, nntende shenesho. Mbaya jwene mundu akakwiukumula nnyene, kwa shindu shakushihona kuti sha aki. <sup>23</sup> Ikabheje mundu akola lipamba, alyaga shalya akuno aliganishiya kuti shangali sha mmbone, anatenda shambi pabha jwangalya kwa kulupalila ngulupai jakwe. Na shindu shoshowe shitendeka gwangali ngulupai, ni yambi.

## 15

### *Mwaapinganje na Bhananji*

<sup>1</sup> Uwe twiishimilishе nngulupai, tunapinjikwa kwaajangutilanga bhanginginji mashili nngulupai, na wala tunaikonjeleye twaashayene. <sup>2</sup> Kila mundu munkumbi gwetu anapinjikwa antendele uguja ntami nnjakwe, nkupinga ashimilishе nngulupai. <sup>3</sup> Pabha, a Kilishitu bhangaikonjeleya bhayene, ikabhe malinga shigataya Majandiko, "Matukano gowe gubhantukenenje mmwe gashinkumbata na nne." <sup>4</sup> Pabha gowe gajandikwe bhukala, gashinkujandikwa nkupinga kutujiganya uwe. Genego gashinkujandikwa na Mmajandiko ga Ukonjelogo nkupinga tupate sha kulupalila na kututaga ntima putukwiipililila nkulindilila miadi ja a Nnungu jitimilile. <sup>5</sup> A Nnungu bhakutupa kwiipililila na tagwa ntima bhampanganje shikono, nkolanje ntima gumo nkwaakagula a Kilishitu Yeshu, <sup>6</sup> nkupinga mmowe kwa ntima gumo na kwa lilobhe limo, mwaakuyanje a Nnungu, Atati bha Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu.

*Ngani ja Mmbone ku Bhandu Bhowe*

<sup>7</sup> Bhai, mposhelananje mwaashayenenji, malinga a Kilishitu shibhamposhelenje mmanganyanji, nkupinga a Nnungu bhakuywe. <sup>8</sup> Pabha ngunakummаланjilanga kuti, a Kilishitu bhashinkwaatumishilanga bhajalukenje, nkupinga bhalanguye ukweli gwa a Nnungu, na timiliya miadi jibhaapelenje ashaambuje bhukala, <sup>9</sup> nkupinga na bhandu bha ilambo ina bhaakuyanje a Nnungu kwa shiya shabho. Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula,

"Kwa nneyo shininn'iniye munkumbi gwa bhandu bhanga bha Bhayaudi. Shinyimbe nkuiniya lina lyenu."

<sup>10</sup> Kabhili Majandiko gakuti,

"Mwiinonyelanje mmandunji bha ilambo ina, mwiinonyelanje pamo na bhandu bhabho."

<sup>11</sup> Kabhili gakuti,

"Bhandu bhowe bhanga bha Bhayaudi, mwaainyanje Bhakulungwa, mmanganya mmandunji bhowe, mwaainyanje."

<sup>12</sup> Kabhili a Ishaya bhakuti,

"Shakoposhele mwana nshipinga sha a Yeshe jwalakwe shabhatagwalanje bhandunji bhanga bha Bhayaudi, na bhalabhonji shibhankulupalilanje."

<sup>13</sup> Bhai, a Nnungu bhali shiumilo sha ngulupai bhampanganje kuangalala na ulele nkukulupalila kwenunji. Mpundanje kola ngulupai kwa mashili gaka Mbumu jwa Ukonjelo.

*Liengo lya a Pauli*

<sup>14</sup> Ashaapwanga, nne namwene nimumanyi kuti mmanganya nshikolanga uguja kaje, na lumanyio lowe, na nnakombolanga kuleyana mwaashayenenji. <sup>15</sup> Ika bheje ngunakunnjandishilanga kwa makangala indu ina mmaluwa muno, ninkumbushiyanje kabhili, kwa ligongo lya nema jibhambele a Nnungu, <sup>16</sup> nkupinga mme ntumishi jwa a Kilishitu Yeshu ku bhandu bhanga bha Bhayaudi. Liengo lyangu lya ukubhishila nkulunguya Ngani ja Mmbone, nkupinga bhandu bhanga bha Bhayaudi bhabhanganje mbuti indu ya mbepei iposhelwa na a Nnungu, itakaywa naka Mbumu jwa Ukonjelo. <sup>17</sup> Bhai kwa lundana kwangu na a Kilishitu, ngunakwiipunila liengo lyangu kwa a Nnungu. <sup>18</sup> Pabha ngalinga bheleketa shindu shina shoshowe, ikabhe shibhatendile a Kilishitu Yeshu nniengo lyangu, nkupinga bhandu bhanga bha Bhayaudi bhaakundanje a Nnungu. Kwa imelekete na indendile, <sup>19</sup> kwa mashili ga ilangulo na ilapo, na kwa mashili gaka Mbumu jwa a Nnungu. Kutandubhila ku Yelushalemu na mbali ya tome na kweneko, mpaka ku Ililiko, njilunguya Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu.

<sup>20</sup> Kutumbilila kwangu mobha gowe, nunguye Ngani ja Mmbone popowe pakanabhe lunguywa lina lya a Kilishitu, nkupinga ngunalunguye mwalungwiye mundu juna.

<sup>21</sup> Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula,

"Bhandu bhakanabhe lungushiywanga ngani jabho, shibhabhonganje, na bhakanabhe pilikananga bhala, shibhamanyanje."

*A Pauli Bhanatumbilila Kwenda ku Loma*

<sup>22</sup> Kwa lyene ligongolyo nashinkuibhililwa papagwinji ngunaishe kungwenunji. <sup>23</sup> Ika bheje nnaino pabha maliye liengo aino mbali ino, na kwa yaka yaigwinji njikola lilaka lya ika kungwenunji, <sup>24</sup> ngunaganishiya tenda nneyo nnaino, pushimbite gwa kwenda ku Ishipania. Shimbite kunnolanga na ndamaga pamo na mmanganya kwa mobha gashoko nnyangutilanje kwa mwanja gwangu.

<sup>25</sup> Ika bheje nnaino ngunakwenda ku Yelushalemu kukwatumishilanga bhandunji bha ukonjelo. <sup>26</sup> Pabha ishikwaanonyelanga makanisha ga ku Makedonia na ku Akaya,



kwaajangutilanga bhaalaga bha ukonjelo bhalinginji ku Yelushalemuko. <sup>27</sup> Ashaayenenji bhashiengwanga tenda nneyo, ikabheje lyene liengolyo kweli lyabhonji, pabha bhana-longwanga. Ibhaga, bhandu bhanganbha Bhayaudi bhashikundikanywanga mmboka ya Bhayaudi, bhanapinjkwanga nabhalabhonji kwaatumishilanga Bhayaudi kwa indu yabhonji. <sup>28</sup> Bhai maliyaga lyene liengolyo, nikwaakamuyanga nyangutilo imbatile kwa ligongo lyabhonji, shimpitilanje pushinyende ku Ishipania. <sup>29</sup> Na nne nimumanyi kuti pushing'ishe kunngwenunji, shing'ishe na mboka yaigwinji ya a Kilishitu.

<sup>30</sup> Bhai, ashaapwanga, ngunakunshondelesheyanga kwa lina lya Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu na kupinga kutupegwa naka Mbumu, nnundanaje na nne nkunyujila kwa a Nnungu, <sup>31</sup> kuti ndapulwe okmmakono ga bhakaakulupalilanga bhalinginji ku Yudea, na liengo lyangu ku Yelushalemuko liposhelwe na bhandunji bha ukonjelo bhalinginji kweneke, <sup>32</sup> nkupinga a Nnungu bhapingaga ng'ishe kungwenunji kwa angalala, numbe nne mbumulile pamo na mmanganyanji. <sup>33</sup> A Nnungu bha ulele, bhabhe pamo na mmanganyanji mmowe!

## 16

### *Shalamu ya a Pauli*

<sup>1</sup> Ngunapinga mwaamanyanje alumbu bhetu a Poebha, bhatumishi bha likanisha lya ku Kenkelea. <sup>2</sup> Mwaaposhelanje kwa ligongo lya Bhakulungwa malinga shiikupinjikwa kubhandunji bha ukonjelo. Mwaajangutilanje kwa shoshowe shibhapinga kunnjuganga, pabha na bhalabho bhashikwaajangutilanga bhandu bhabhagwinji pamo na nne.

<sup>3</sup> Mwaashalimianje a Pilishika na a Akula, bhatumishi ajangunji bha a Kilishitu Yeshu. <sup>4</sup> Bhene bhanganabho bhapingaga bhulagwanga kwa ligongo lyangu nne. Ngunakwaatendelanga eja, nngabha nne jikape, ikabhe na makanisha gowe ga bhandu bha ilambo ina. <sup>5</sup> Na kabhili, shalamu ku bhandunji bha likanisha bhaimananga nnyumba jabhonji.

Shalamu ambwiga ajangu a Epainito, bhali bha ndandubho kwaakulupalila a Kilishitu, nshilambo sha Ashia. <sup>6</sup> Shalamu shabho a Malia bhatumbile kamula liengo kwa ligongo lyenu mmanganya. <sup>7</sup> Shalamu kwa a Ndoloniko na a Yonashi, ashaalongo ajangunji bhatabhilwenje pamo na nne, bhandunji bha manyika munkumbi gwa ashimitume bha a Yeshu, bhalinginji Bhakilishitu nne nganabhe kubha Nankilishitu.

<sup>8</sup> Shalamu kwa a Ampiliato, ambwiga ajangu nkulundana na Bhakulungwa. <sup>9</sup> Shalamu kwa a Alubhanushi, bhatumishi ajangu bha a Kilishitu, shalamu ambwiga ajangu a Shitaku. <sup>10</sup> Shalamu kwa a Apelishi, kulupalika kwabho kwa a Yeshu kumanyishe. Shalamu bhowenji bhalinginji nnyumba ja Alishitobhula. <sup>11</sup> Shalamu alongo ajangu a Elodiana, shalamu bhandunji bhowe bha nnyumba ja a Nakishiushi, bhakwaakulupalilanga Bhakulungwa.

<sup>12</sup> Shalamu shabhonji a Tulupina na a Tuluposa bhanabhakongwe bhaakamulanga liengo lya Bhakulungwa. Shalamu jabho ambwiga ajangu a Pelishishi, na bhalabho bhakongwe bhakamwile liengo kwa tumbila kwa ligongo lya Bhakulungwa. <sup>13</sup> Shalamu shabho a Lupo, bhakamula liengo kwa tumbila na anyinabhaho numbe nne bhungwaashema mama. <sup>14</sup> Shalamu shabhonji Ashinkilito na a Pilegoni na a Eme na a Patulobhashi na a Ema na ashaapwetu bhalinginji pamo na bhene bhanganabho. <sup>15</sup> Shalamu yabhonji a Pilologo na a Julia na a Neliashi na alumbu bhabho, na a Olimpa na bhandunji bha ukonjelo bhalinginji pamo na bhene bhanganabho.

<sup>16</sup> Nshalimiananje kwa ukonjelo. Shalamu shenunji kukopoka ku bhandu bha makanisha gowe ga a Kilishitu.

### *Malajilo ga Mpelebbhesheyo*

<sup>17</sup> Ashaalongo ajangunji, ngunakunshondelesheyanga mwiiteiganje na bhene bhakumbuyanga ya malekano nikwaabbulayanganga bhananji kulebha, nileka majiganyo gunjigenywenje. Mwiepuyanje na bhene bhandunjibho, <sup>18</sup> pabha bhandunji bha nneyo bhakakwatumishilanga Bhakulungwa bhetu a Kilishitu, ikabhe mapitiu gabhonji ashaayene. Kwa malobhe gabhonji ga nong'aya na kwiikonjeleya bhanapuganyanga mitima ja bhandunji bhakakushimanyanga shindu. <sup>19</sup> Bhandu bhowe bhapilikenenje ga kunda kwenunji, kwa nneyo nnanonyelanga. Ikabheje pungupinga nkolanje lunda kwa indu ya mmbone na nnaputukanje kwa indu yangali ya mmbone. <sup>20</sup> Na a Nnungu bha ulele shangupe shibhamponde Lishetani pamakongono genunji.

Nema ja Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu jibhe na mmanganya.

<sup>21</sup> A Timoteo bhatumishi ajangu bhanakunnamushilanga. Na a Lukio na a Yashoni na a Shoshipateli ashaalongo ajangunji, bhanakunnamushilanga.

<sup>22</sup> Na nne a Tetio, ngujandika jene bhaluwa jino, ngunakunnamushilanga kwa lina lya Bhakulungwa.

<sup>23</sup> A Gayo, bhayene mui bhamboshele na bhandu bhowe bha likanisha bhaimananga nnyumba jabho, bhanakunnamushilanga. A Elashito, bhaagoya mmbiya bha shilambo na a Kwatushi bhanakunshalimianga. <sup>24</sup> Nema ja Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu jibhe na mmowenji. Amina.

*Kwainiya a Nnungu*

<sup>25</sup> Bhai, nnaino bhakuywe a Nnungu! Bhalabho bhanakombola kunshimilikanga Nngani ja Mmbone ja a Yeshu Kilishitu jinungwiye jila, malinga shiishite manyika indu ya nng'iyoy, ikamanyikaga pitipiti, <sup>26</sup> ikabheje nnaino imanyishe kwa majandiko ga ashinkulondola bha a Nnungu, kwa amuli ja a Nnungu bha pitipiti, nkupinga bhandu bha ilambo yowe bhakulupalilanje na kunda.

<sup>27</sup> Bhai, a Nnungu bhakwete lunda jikape, bhakuywe pitipiti kupitila a Yeshu Kilishitu. Amina.

## **Bhaluwa ja Ntai ja a Pauli ku Bhakolinto Shilongolelo**

Bhaluwa ja ntai ja ku Bhakolinto pujijandikwe na bhantenga a Pauli shaka sha 55 Bhakabhelekweje a Kilishitu (1:1). Jeneji ni bhaluwa ja ntai munkumbi gwa bhaluwa ibhili itukwete, ibhajandishe a Pauli ku likanisha lya ku Kolinto. Pana jene bhaluwaji pubhajandishe bhalitama ku Epesho, bhakanabhe tumbilila kuowela ku Kolinto, ikabhe bhali mumpnda gwa kwenda ku Makedonia (16:5-9).

Jene bhaluwaji ni nyangulo ya a Pauli bhakapilikaneje indu yangali ya mmbone ku likanisha lya ku Kolinto, ga gabhanyika kwa bhandunji na ga labhalabha.

Shilambo sha Kolinto shashinkushuma ga labhalabha, kwa nneyo nngabha shindu sha imonga kuti, likanisha lya kweneko lyatendaga laganajo jene nganijo. Nneila peila bhaluwa ja ntai ku Bhakolinto jikwete nnango, umanyika kaje ukungulushila ngani ja pingana (13).

### **Ipali Mwenemo**

1. A Pauli bhanakwalamushilanga Bhakolinto na kwaatendela eja a Nnungu ga bhene bhanganyabho (1:1-9).
2. Bhanakungulushila ga indu ibhaipilikene, yani ga gabhanyika kwa bhandu, nnikanisha lya ku Kolinto.
3. Bhanakungulushila kabhili ga labhalabha na ga shitakiyana (5-6).
4. Bhakabheleketeje genego, gubhaalungushiyeje ga ngani ja shilombani, na ga shosheya mbepei yanamu, na ga juga Nnungu pamo, na ga shiloi shika Mbumu, na ga yuka (7-15).
5. Kungai bhanamalishiya ga itendi ika mundu jumo jumo (16).

### *Kulamushila*

<sup>1</sup> Nne a Pauli njemilwe kubha ntume jwa a Yeshu Kilishitu kwa pinga kwabho a Nnungu, na Bhakilishitu ajangu a Shoshiteneshi ngunakunnjandishilanga, <sup>2</sup> mmanganya likanisha lya a Nnungu nninginji ku Kolinto. Nninginji bha ukonjelo nkulundana na a Kilishitu Yeshu, nshemilwenje mmanganje bhandu bha a Nnungu pamo na bhandu bhowe bhakwaajuganga Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu bhali bhakulungwa bhabhonji na bhetu.

<sup>3</sup> Tunakumpinwilanga nema na ulele kopoka kwa Atati a Nnungu, na Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu.

### *Mboka ya a Nnungu*

<sup>4</sup> Ngunakwaatendela eja a Nnungu mobha gowe kwa ligongo lyenunji, pabha bhashikumpanganga nema jabho pitila a Yeshu Kilishitu. <sup>5</sup> Pabha, kwa lundana na a Yeshu Kilishitu nshishulushilwanga kwa kila shindu. Nshikolanga shikono sha lumanyio lowe na kombola kubheleketa. <sup>6</sup> Malinga ukong'ondelo gwa a Kilishitu shiushite malila mmitima jenunji, <sup>7</sup> wala nkatubhilwanga shipaji shoshowe, nnilolelanga kubhonekana kwabho Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu. <sup>8</sup> Bhenebho shibhanshimilikanje mmanganya mpaka kumpelo, nnabhonekanje nshilebhanga lyubha lya kwiya Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu lila. <sup>9</sup> A Nnungu bha kulupalika, bhashinkunshemanga mmanganya mmanganje shindu shimo na bhana bhabho a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa bhetu.

### *Kugabhanyika Nnikanisha*

<sup>10</sup> Ashaalongo, ngunakunshondelesheyanga kwa lina lya Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu kuti, gunkubheleketa gawe gamo, kunapagwe kugabhanyika munkumbi gwenunji, ikabhe nkolanje ng'aniyo imo na ndumbililo imo. <sup>11</sup> Pabha ashaalongo ajangu, njilugulilwa ga ngani jenunji na bhandunji bha ulongo gwa a Koloee kuti, gushipagwa mpwai munkumbi gwenunji. <sup>12</sup> Bhai, shingupinga bheleketa ni sheshino, kila mundu anabheleketa mwakwe. Juna akuti, "Nne jwa a Pauli," na juna kuti, "Nne jwa a Apolo," na juna kuti, "Nne jwa a Kepa", na juna akuti, "Nne jwa a Kilishitu." <sup>13</sup> Bhuli, a Kilishitu bhashigabhanyika? Bhuli, a Pauli ni bhakomelwe munshalabha kwa ligongo lyenunji? Eu bhuli, mwashinkubhatishwanga kwa lina lya a Pauli?

<sup>14</sup> Ngunakwaatendela eja a Nnungu, pabha nangammatisha mundu jojowe munkumbi gwenunji ikabhe a Kilishipashi na a Gayo pe. <sup>15</sup> Kwa nneyo jwakwa shaabhelekete kuti ashibhatishwa kwa lina lyangu. <sup>16</sup> Elo, naabhatishenje a Shitepana na bha likaja

lyabho, punda bhanganayabho, kwali monaga nammatishu mundu juna. <sup>17</sup> A Kilishitu bhaganduma kubhatisha, ikabhe nunguye Ngani ja Mmbone. Na kwene lunguyako kunakulupalile lunda lwa shigundu, nkupinga kuwa kwa a Kilishitu munshalabha kunapetekuywe.

*A Kilishitu ni Mashili na Lunda lwa a Nnungu.*

<sup>18</sup> Pabha ntenga gwa kuwa kwa a Yeshu munshalabha kwa bhaobhanga ni ungumba, ikabheje kwetu uwe tuli muntapulo gwa gwene ntenga go, ni mashili ga a Nnungu.

<sup>19</sup> Pabha ishijandikwa,

“Shing’angabhanye lunda lwabhonji,  
na lumanyio lwa bhaashomanga shinilukane.”

<sup>20</sup> Bhai, luli kwei lunda lwa bhakwetenje lunda? Bhalinginji kwei bhaajiganya bha shalia ja a Musha? Ali kwei jwa mitau jwa gene mobha gano? A Nnungu bhashikulutenda lunda lwa bhandu bha pashilambolyo ubhelu.

<sup>21</sup> Pabha kwa lunda lwa a Nnungu, bhandu bhakwetenje lunda bhakakombolanga kwaamanya a Nnungu. Pabha a Nnungu bhashinkupinga kwaatapulanga bhak-waakulupalilanga, kwa shene shibhakushibhonanga bhakwetenje lunda kuti ungumba, yani ntenga gutulunguya <sup>22</sup> Pabha Bhayaudi bhanapinganga ilangulo na Bhagiliki bhanaloleya lunda. <sup>23</sup> Ikabheje uwe tunakwaalunguya a Kilishitu bhapetekwe munshalabha. Ku Bhayaudi ndabhila na kubhandu bha ilambo ina ungumba, <sup>24</sup> ikabheje kwa bhaagwilwenje na a Nnungu Bhayaudi na Bhagiliki, a Kilishitu ni mashili na lunda lwa a Nnungu. <sup>25</sup> Pabha ubhonekana ungumba gwa a Nnungu ushikola lunda kupunda lwa bhandu, kubhoneka kunyegala kwa a Nnungu, kushikola mashili kupunda mashili ga bhandu.

<sup>26</sup> Ashaapwanga, nkumbushilanje mobha gumwashemilwenje na a Nnungu, bhakwetenje lunda bhakashulukenjeje nkali kwa lunda lwa shigundu, bhahagwinji bhak-manyikenjeje na wala bhakakwetenjeje indu. <sup>27</sup> Ikabheje a Nnungu bhashinkuiagula indu ya shibhelu, nkupinga bhaapetekuyanje bhakwetenje lunda, na bhashinkuiagula indu ya nyegaywa nkupinga kwaapetekuyanga bhandu bhakwetenje mashili. <sup>28</sup> A Nnungu bhashinkuagula indu ya nyegala yangali mashili ya pashilambolyo, numbe indu ya nyegala yabhonekaga mbuti ikapaliji, nkupinga bhaipetekuye indu ibhoneka ya mmbone ku bhandunji. <sup>29</sup> Bhai, jwakwa mundu shaipunile shoshowe kwa a Nnungu.

<sup>30</sup> A Nnungu bhayene bhashikunnundanyanga na a Kilishitu Yeshu. A Nnungu bhashikwaatenda a Kilishitu bhabhe lunda lwetu na aki jetu, na pitila bhenebho uwe tunalundana na a Nnungu kubha bhandu bhabho bha ukonjelo, na bhawetenje aki na bhagombolwenje. <sup>31</sup> Bhai, malinga shiijandikwe,

“Apinga kwiipuna,  
bhai, aipunile liengo lya Bhakulungwa.”

## 2

*Ntenga gwa a Yeshu Bhakomelwe Munshalabha.*

<sup>1</sup> Bhakilishitu ajangunji, nne punaishe kunngwenunji kukunnungushiyanga, nannungushayanga ya nng’iyo ga ntenga gwa a Nnungu, kwa talashiya ukoto wala kwa lunda lwa shigundu. <sup>2</sup> Punaliji kunngwenunji nashinkutumbilila ngunalunguye shindu shoshowe, ikabhe mwaamanyanje a Yeshu Kilishitu, bhakomelwe munshalabha. <sup>3</sup> Punaliji kunngwenunji ngakweteje mashili, nguliungumila na lipamba lya kaje. <sup>4</sup> Malobhe gangu na kulunguya kwangu kukaliji kwa lunda na tekeya, ikabhe kwa ilangulo na mashili gaka Mbumu jwa Ukonjelo. <sup>5</sup> Nashinkutenda genego nkupinga ngulupai jenunji jinatamile ga lunda luka mundu, ikabhe mmashili ga a Nnungu.

*Lunda lwa a Nnungu*

<sup>6</sup> Nkali nneyo, tunabheleketa kwa lunda kwa bhene bhaishimilikanje ngulupai bhala, ikabheje lwene lundalo nngabha lwa pa shilambolyo pano, wala nngabha lwa bhakulunhwanji bha pa shilambolyo bhalinginji munkumbi gwa bhaobhanga. <sup>7</sup> Lunda lutubheleketa lwa shinjubhi sha a Nnungu, ni lunda lwaishiwe, kuumila kupanganywa shilambolyo, kwa ligongo lya ukujelo gewtu. <sup>8</sup> Lwene lundalo bhatagwala bha pashilambolyo bhakakulumanyanga, pabha kaliji bhakalumanyinji, ngubhakaakomelenjeje munshalabha, Bhakulungwa bha Ukonjelo. <sup>9</sup> Ikabheje malinga shiijandikwe,\*  
“Indu ikanabhe bhoneka na mundu  
wala kwiipilikana,  
indu ikanabhe ganishiywa na mundu,

\* 2:9 Isa, 64:4

genego a Nnungu ni gubhaabhishilenje bhandu bhakwaapinganga bhala.”

<sup>10</sup> Genego gubhatulangwiye a Nnungu kwa Mbumu jwabho. Pabha Mbumu analoleya indu yowe nkali indu ya injubhi ya a Nnungu. <sup>11</sup> Gani akwiimanya indu ili mbumu juka mundu ikabhe mbumu juka mundu nnyene? Nneyo peyo indu ya a Nnungu jwakwa akwiimanya ikabhe Mbumu jwa a Nnungu. <sup>12</sup> Ikabheje uwe twangaposhela mbumu jwa pashilambolyo, ikabhe Mbumu akopoka kwa a Nnungu nkupinga atukomboye kugamanya gowe gubhatulagushiye a Nnungu.

<sup>13</sup> Bhai, uwe tunajiganya, nngabha kwa malobhe gutujigenywe na lunda lwa bhandunji, ikabhe kwa malobhe gutujigenywe naka Mbumu, tulijiganya indu ya muntima kwa bhakwetenje jwene Mbumu. <sup>14</sup> Mundu jwa lunda lwa shibhelekwe, akakwiiposhela indu ika Mbumu jwa a Nnungu. Kuka jwenejo inabhoneka mbuti ungumba wala akakwiimanya, pabha pugamanyika kwa jangutilwa naka Mbumu jwa Ukonjelo. <sup>15</sup> Ikabheje mundu akwete jwene Mbumujo anakombola kuukumula gowe, na nnyene akaukumulwa naka mundu juna. <sup>16</sup> Majandiko gakuti, “Gani akombola kulumanya lunda lwa Bhakulungwa? Gani shaabhelekete nabho?” Ikabheje uwe tushikola lunda lwa a Kilishitu.

### 3

#### *Kugabhanyika Nnikanisha*

<sup>1</sup> Bhakilishitu ajangunji, nne punaliji na mmanganya nangammeleketelanga mbuti bhandu bha mbumu. Ikabheje mbuti bhandu bha pashilambolyo, malinga ashinambombe nndamo ja shi Kilishitu. <sup>2</sup> Nashinkumpanganga mabhele, nngabha shalya shanonopa, pabha nkashilepelenje. Nkali nnaino nkashikombolanga. <sup>3</sup> Numbe mmanganyanji launo nnakagulilanga indu ya pa shilambolyo. Pabha kungwenunji lushipagwa lupimililo na mpwai, bhuli mmanganya nngabha malinga bhandunji bha pa shilambolyo? Nnatamangana kwa kagulila nkubho gwa bhandunji bha pashilambolyo. <sup>4</sup> Mundu jumo munkumbi gwenunji pabheleketa kuti nne jwa a Pauli na juna kuti nne jwa a Apolo, bhuli, yeneyo ikalangula kuti nnatamangana malinga bhandu bha pa shilambolyo?

<sup>5</sup> A Apolo ni agani? Na a Pauli ni agani? Uwe bhatumishiye twampeleshelenje mmanganya ngulupai. Kila mundu munkumbi gwetu anatenda malinga shapegwilwe na Bhakulungwa. <sup>6</sup> Nne nashinkupanda mmebeju, a Apolo gubhajitilile mashi, ikabheje bhameshiye mmebeju a Nnungu. <sup>7</sup> Kwa nneyo, jwa mmbone nngabha apandile mmebeju jula eu ajitilile mashi, ikabhe bha mmbone a Nnungu bhameshiye mmebeju. <sup>8</sup> Apandile jula eu ajitilile mashi bhowe bhanalingananga, ikabheje kila mundu shaposhele upo yakwe kwa liengo lyatendile. <sup>9</sup> Pabha uwe na mmanganyanji, tubhowe tubhakamula liengo lya a Nnungu pamo, na mmanganya ni malinga nngunda gwabho na nyumba jabho.

<sup>10</sup> Kwa jangutilwa na nema jimbegwilwe na a Nnungu, malinga nkushenga akwete lunda, aolile nshingi gwa nyumba na mundu juna gwaishenga pa ntundu jakwe. Ikabheje kila mundu aloleshaye shakuti shenga panani jakwe. <sup>11</sup> Jwakwa mundu juna shaolele maimbo ga shenga, paoelwe pala, yani a Yesu Kilishitu. <sup>12</sup> Ihaga mundu shashenje panani jakwe, kwa shaabhu eu maganga ga ela eu maganga ga bhei jikuklungwa, na juna shaashenjele nkali mikongo eu maamba eu manyai. <sup>13</sup> Ikabheje, lyubha lya ukumu liengo lya kila mundu shilibhoneshe mobha gushibhaishe a Kilishitu. Pabha, lyene lyubhalyo a Nnungu shibhapime kushimilika kwa kila liengo. <sup>14</sup> Monaga shashenje mundu shibhonekaga kulonjeya, bhai shaposhele upo. <sup>15</sup> Ikabheje shashenje mundu shitinikaga, bhai, akapegwa upo, ikabheje nnyene shatapulwe mbuti akolobhweshe pa moto.

<sup>16</sup> Bhuli, nakkwimanyanga kuti mmanganya ni likanisha, na kuti Mbumu jwa a Nnungu anatama mmunda jenunji? <sup>17</sup> Bhai, mundu aangabhanyaga likanisha lya a Nnungulyo, a Nnungu shibhann’angabhanye jwene muntujo, pabha likanisha lya a Nnungu, ni lya Ukonjelo na lyene likanisha lya a Nnungulyo, ni mmanganyanji.

<sup>18</sup> Nnaitembanje! Mundu jojowe munkumbi gwenunji aiganishiyaga kuti ashikola lunda malinga lwa pa shilambolyo, mbaya aiputuye nkupinga akole lunda lwa kweli. <sup>19</sup> Pabha lunda lwa pa shilambolyo pano ni ungumba kwa a Nnungu. Na Majandiko ga Ukonjelo gakuti, “A Nnungu bhanakwaakumulanga bhakwetenje lunda, nkupenya kwabhonji.” <sup>20</sup> Kabhili Majandiko gakuti, “Bhakulungwa bhamumanyi ng’aniyo ya bhakwetenje lunda kuti ikapwaa.”

<sup>21</sup> Bhai mundu anaipunile bhandu. Pabha indu yowe yenunji. <sup>22</sup> Ihaga a Pauli, eu a Apolo, eu a Kepa, eu shilambolyo, eu gumi na kuwa, eu indu ipali, nnaino na ikwiya,

yowe ni yenunji, <sup>23</sup> ikabheje mmanganya ni bha a Kilishitu na bhalabho a Kilishitu ni bha a Nnungu.

## 4

### *Utumishi gwa Ashimitume*

<sup>1</sup> Bhandunji bhatubhonanje uwe kuti bhatumishi bha a Kilishitu tukamwiywe injubhi ya a Nnungu. <sup>2</sup> Shipingwa penepo ntumishi akamwiywe jula akulupalilwe. <sup>3</sup> Kwangu nne kumaliya kwa malobhe gangu na mmwe eu na bhandu bhana nngabha shindu. Kwangu nne nngabha shindu kuukumulwa na mmanganya eu na maakama jojowe ja bhandunji, na wala namwene ngakwiukumula. <sup>4</sup> Nntima gwangu ukakushibhona shindu shoshowe sha jangula, ikabheje shenesho shikandenda nne ngunakole sha gambwa, ikabheje bhamaliya malobhe gangu nne Bhakulungwa. <sup>5</sup> Bhai, nnamaliyanje malobhe malanga gakwe gakanabhe ika, nnekanje mpaka pushibhaishe Bhakulungwa. Bhenebho bhapinga unukula indu yowe itendwa kwa shinjubhi, na languya ili mmitima ja bhandunji. Penepo kila mundu shalumbililwe na a Nnungu.

<sup>6</sup> Bhakilishitu ajangunji, gene gundashiyego njilandanya ga a Apolo na nne kwenu mmanganyanji, nkupinga mwiiiganyanje kugamanya malombolelo ga shibheleketo sha kuti, "Nnapundanje gajandikwego." Anapagwe mundu akwiipunila mundu jumo na kunnyegaya juna. <sup>7</sup> Gani ampele mmwe ukulungwa kupunda bhananji? Shindu shashi shinkwete, gwangali kupeywa na a Nnungu? Monaga nshipegwa shinkwiipuna nndi mbuti mwaangapegwa?

<sup>8</sup> Ayaga! Nkwetenje indu ya togolela! Igala nkwenenje shipato shikulungwa! Mpatilenje upalume gwangali uwe! Elo, mbaya nkalinginji bhapalume, nkupinga na uwe tutagwale pamo na mmanganyanji. <sup>9</sup> Pungubhona a Nnungu bhashikutubhika uwe mitume tubhe tubhanndu bha kumpelo, pabha tushibhikwa tubhe mbuti bhandu bha bhulagwa pa lugwinjili, tulolwe na bhandu bha shilambolyo na ashimalaika. <sup>10</sup> Uwe tubhangumba kwa ligongo lya a Kilishitu, ikabheje mmanganya nshikolanga lunda nkulundana na a Kilishitu! Uwe twangali mashili, mmanganya nshikolanga. Mmanganya nnaishimiwanga, ikabheje uwe tukaishimiwa. <sup>11</sup> Mpaka agano malanga gano, uwe tushikola nnjota na shibhanga twangali nngubho, tunapotekwa na twangali ndamo. <sup>12</sup> Tunaabhuka mmaengo twaashayene. Pututukanwa, tunakwajujilanga mboka, tupotekwaga tunakwiipililila, <sup>13</sup> tulambililwaga, tunajangula kwa ishima. Mpaka mnaino putuli mbuti indu ya nunga na ya nyata pashilambolyo.

<sup>14</sup> Ngaajandika gegano nkupinga nintokomayanje, ikabheje kwa ligongo lya kunneyanga mbuti ashibhanangu bhungumpinganga. <sup>15</sup> Pabha nkali nkwenenje bhaajiganya bhahagwinji ndamo ja Shikilishitu, ikabheje ainabhenunji bhamoje, pabha nne ninkwetenje nkulundana na a Kilishitu kwa lunguya Ngani ja Mmbone.

<sup>16</sup> Kwa nneyo, ngunakunshondelesheyanga nngaganje nne shinguti tenda. <sup>17</sup> Kwa nneyo njikwaatuma a Timoteo kunngwenunji, bhanangu bhungwaapinga, bhaakulupalika nkulundana na Bhakulungwa. Shihankumbushyanje shingutama nne nkulundana na a Kilishitu, na majiganyo gangu mmakanisha gowe.

<sup>18</sup> Bhananji munkumbi gwenunji bhatandwibhenje kwiipunanga bhaliganishiyanga kuti ngaika kabhili kweneko. <sup>19</sup> Ikabheje, Bhakulungwa bhapingaga shing'ishe kunngwenunji, penepo shinole namwene, nngabha kwa pilikanape malobhe gabhonji, ikabheje na kugamanya mashili gabhonji. <sup>20</sup> Pabha upalume gwa a Nnungu nngabha ga malobhepe, ikabheje mashili. <sup>21</sup> Nkupinganga nndi? Ng'ishe na imbo eu ng'ishe na ntima gwa pingana na kwiitimalika?

## 5

### *Ga ya Labhalabha Nnikanisha*

<sup>1</sup> Jipali ngani jishumile kuti munkumbi gwenunji kushipagwa labhalabha, kabhili kwene labhalabhako kukanabhe pagwa nkali kubhandu bhakakwaamanyanga a Nnungu. Njilugulilwa kuti mundu ashikwaatola bhakongwe bha ainagwe! <sup>2</sup> Na mmanganya nnakwiipunanga, mbaya nkainjikenje nikumminga munkumbi gwenunji atendile yenyoyo.

<sup>3</sup> Nkali nili kwataliya na mmanganya, ntima gwangu puguli pamo na mmanganya, mbuti namwene nili popo, bhai ninng'ukumwile kwa mashili ga lina a Yesu atendile yangali ya mmbonejo. <sup>4</sup> Malanga gunkuimananga pamo kwa lina lya Bhakulungwa a Yesu, na ntima gwangu puukubha na mmanganyanji, bhai, kwa mashili ga Bhakulungwa bhetu a Yesu, <sup>5</sup> munshoyanje jwene mundujo na munkamuyanje kuka

Lishetani, nkupinga shiilu shakwe sha ilebho shiangabhanywe na nnyene atapulwe lyubha lishibhaishe Bhakulungwa.

<sup>6</sup> Kwiiipuna kwenunji kukapwaa! Bhuli, nkakwiimanyanga kuti ngedule jishoko jinaumuya lidonji lyowe lya utandi? Na yalakwe yambi pwikujenela nneyo peyo. <sup>7</sup> Mwitakayanje, nkajaanje ngedule yani yambi ya bhukala ila, nkupinga mmanganje mwangalinginji yambi, pabha a Kilishitu bhali Pashaka jetu bhashishoywa kubha mbepei. <sup>8</sup> Bhai, tulye Pashaka jetu jangali ngedule ja bhukala yani indu yangali ya mmbone na ya nyata, ikabhe kwa nkate gwangataga ngedule, yani kwa indu ya mmbone na ya kweli.

<sup>9</sup> Nannjandishilenje mmaluwa jangu kuti nnakundikananje na bhandunji bha labhalabha. <sup>10</sup> Ngabheleketa kuti nnakundikananje na bha labhalabha na bha shienga na bha unami na bha kulupalilanga yanamu. Pabha nkupinga kwaabhutukanga bhowebo, nkapijikenje kushoka pa shilambolyo pano. <sup>11</sup> Shinannjandishilenje ni kuti, nnakundikananje naka muntu akwiishema Nkilishitu, alabhalabha na akwete shienga, na akwiitindibhalila yanamu, na atukana bhandu, na akolelwa ukana na apokonyola indu. Na kupunda penepo, nnakundanje nkali kutama nilyanajo shalya muntu jwa nneyo.

<sup>12</sup> Bhai, nngabha gangu nne kumaliya malobhe ga bhandu bhalinginji nngabha Bhakilishitu. Pabha a Nnungu shibhamaliye. Numbe mmanganya nkapijikwanga kumaliya malobhe ga bhalinginji munkumbi gwenunji? <sup>13</sup> Ikabheje bhalinginji nngabha Bhakilishitubho a Nnungu shibhaukumule, mmanganya mummanganje munkumbi gwenunji, jwangali jwa mmbonejo!

## 6

### *Malobhe Munkumbi gwa Bhakilishitu*

<sup>1</sup> Akombola bhuli muntu munkumbi gwenunji kunnugula Nkilishitu nnjakwe kubhaukumula bhakakwaamanyanga a Nnungu, nileka kwenda kubhandunji bha ukonjelo?

<sup>2</sup> Bhuli, nkakumumanyanga kuti bhandunji bha ukonjelo shibhaukumulanje malobhe pa shilambolyo? Bhai, ibhaga malobhe ga pa shilambolyo shigaukumulwe na mmanganya, pakuti nkakumulanga nkali malobhe gamashoko? <sup>3</sup> Bhuli, nkakumumanyanga kuti tupinga kwaukumulanga ashimalaika na nngabha ga ukumula malobhe ga pa shilambolyo? <sup>4</sup> Pukupwatanga ga indu ya mobha gowe, bhuli, nnakwaashemanga bhandu bhakakwaamanyanga a Nnungu kubhammalishiyanje malobhe? <sup>5</sup> Mmanganya nkolanje oni! Nkupinga lugulanga kuti jwakwa munkumbi gwenunji akwete lunda lwa maliya malobhe genunji? <sup>6</sup> Ikabhe nnapelekananga mwaashayeneni, ku bhamaliya malobhe bhakakwaakulupalilanga a Nnungu.

<sup>7</sup> Kwa kweli kwene lugulanangako, kunalanguya kuti mmitima jenunji nnepelenje! Nngabha mbaya kwiiipililila kutendelwa yangali ya mmbone? Nngabha mbaya kupokonyolwa indu yenunji yowe? <sup>8</sup> Ikabheje mmanganya ni nkupokonyolanga, na mbena genego nigunkwaatendelanga nkali ashaalongo ajenunji! <sup>9</sup> Eu bhuli, nkakumumanyanga kuti bhandu bhalinginji bha mmbone bhakalishinji Upalume gwa a Nnungu? Nnaitembanje! Bhandu bhaalabhalabhangana na bhaatindibhalilanga yanamu na bhanabhalume mashoga na bhaagonana ashaayeneni kwa ashaayeneni, yani bhanabhalume kwa bhanabhalume, na bhanabhakongwe kwa bhanabhakongwe, <sup>10</sup> bhagwii na bha shienga na bha kolelwanga na bha lungwenyi na bha pokonyolanga indu, bhene bhowebo bhakajinjilanga mu Upalume gwa a Nnungu. <sup>11</sup> Bhananji pumwalinginji nneyo peyo, ikabheje nnaino nshitakaywanga nikola aki kwa Nnungu, nkulundana na Bhakulungwa a Yesu Kilishitu naka Mbumu jwa a Nnungu bhetu.

### *Iilu Yenunji Yaakuye a Nnungu*

<sup>12</sup> Muntu munkumbi gwenunji shaabhelekete, "Kwangu nne indu yowe alali." Elo, ikabheje nngabha yowe ipwaa. Indu yowe inapwaa ikabheje ngapinga shindu shoshowe shindagwale. <sup>13</sup> Juna akuti, "Shalya kwa lipitiu na lipitiu kwa shalya." Elo, ikabheje a Nnungu shibhaiangabhanye yowe inaabhili. Shiilu shika muntu nngabha sha tendela ya labhalabha, ikabhe sha kwaakumulila maengo Bhakulungwa, na Bhakulungwa ni bhayene shene shiilusho. <sup>14</sup> Bhai, a Nnungu bhaayushiye Bhakulungwa bhakaweje, shibhatuyuye na uwe kwa mashili gabho.

<sup>15</sup> Bhuli, nkakumumanyanga kuti, iilu yenunji ni ibhalo ya shiilu sha a Kilishitu? Bhuli, punkuganishiyanga ngunakombola tola ibhalo ya shiilu sha a Kilishitu, nilundanya na shiilu shika lijajana? Ng'oo! <sup>16</sup> Pabha, malinga shinkumumanyanga, kuti alundana naka lijajana anabha shiilu shimo naka jwenejo? Pabha ishiwandikwa, "Bhowe bhanaabhili

shibhabhanganje shiilu shimo.”<sup>17</sup> Ikabheje alundene na Bhakulungwa anabha ntima gumo na bhenebho.

<sup>18</sup> Mwiepuyanje na labhalabha. Yambi ina yowe mundu anatenda palanga shiilu, ikabheje alabhalabha jula anatenda shambi nshiilu shakwe nnyene <sup>19</sup> Bhuli, nkakwimanyanga kuti iilu yenunji liekalu lika Mbumu jwa Ukonjelo atama mmunda jenunji, jumpegwilwenje na a Nnungu? Bhai, iiluyo nngabha yenunji. <sup>20</sup> Pabha nshiumwanga kwa bhei jikulungwa, kwa nneyo iilu yenunji yaakuye a Nnungu.

## 7

### *Ga Shilombani*

<sup>1</sup> Bhai, nnaino kwa gene gunnyandishilenje gala, mbaya mundu anaganishiye ga gona na jwankongwe. <sup>2</sup> Ikabheje kwa ligongo lya kwiepuya na labhalabha, bhai, kila jwannume akole nkagwe, na kila jwankongwe akole mmbujegwe. <sup>3</sup> Jwannume antendele nkagwe malinga shiikupinjikwa, naka jwankongwe nneyo peyo, antendele mmbujegwe malinga shiikupinjikwa. <sup>4</sup> Jwankongwe jwangali lilobhe kwa shiilu shakwe, ikabhe ambujegwe, nneyo peyo jwannume jwangali lilobhe kwa shiilu shakwe, ikabhe akagwe. <sup>5</sup> Nnannjime nnjenu shili shakwe, ikabhe ntendanje nneyo kwa patana kwa malanga gashoko, nkupinga mpatanje malanga ga kwaajuga a Nnungu. Kungai nkatamanganje pamo kabhili, nkupinga Lishetani ananninganje kwa ligongo lya ungakola mashili gwenunji.

<sup>6</sup> Ngunabheleketa gegano nng'agulanje mwaashayene, nngabha amuli. <sup>7</sup> Punapingaga bhandu bhowe bhabhanganje malinga nne, ikabheje kila mundu ashikola shapegwilwe kopoka kwa a Nnungu, juna ashi na juna ashila.

<sup>8</sup> Bhai, bhakanabhe lombanga bhala na bhashitenga, mbaya bhatamangananje gwangali kulomba malinga nne. <sup>9</sup> Nkali nneyo, ibhaga mundu akakombole kwiipiilila, bhai alombe, pabha mbaya lombanga nngabha ga lokolila kwa punda.

<sup>10</sup> Bhalombilenje bhala ngunakwaapanganga amuli, ikabheje nngabha nne, ikabhe Bhakulungwa, jwankongwe anakane naka mmbujegwe, <sup>11</sup> ikabheje alekanaga, bhai, analombwe eu aelewane na ambujegwe. Na jwannume anampe talaka nkagwe.

<sup>12</sup> Kubhananji bhala, nne, nngabha Bhakulungwa, nguti nnei, ibhaga apali jwannume nkilishitu, akwete jwankongwe akanabhe kulupalila, na jwalakwe jwankongwejo akundile tama nabho, anaaleshe. <sup>13</sup> Na jwankongwe Nkilishitu akwete jwannume akanabhe kulupalila, na jwannumejo akundile tama nabho, anaaleshe ambujegwe. <sup>14</sup> Pabha jwannume jwangakulupalila jula anaposhelwa na a Nnungu kwa lundana kwakwe naka nkagwe, nneyo peyo kuka jwankongwe. Ikanabhe nneyo, ashibhana bhenunji bhakanatakaywanje, ikabheje nnaino paalinginji bha ukonjelo. <sup>15</sup> Nkali nneyo, ibhaga akaakulupalila jula anapinga kunneka nnjakwe ali Nkilishitu, bhai anneshe. Penepo Nkilishitu jwannume eu jwankongwe akatabhwa. Pabha a Nnungu bhashikunshemanga mmanganya ntamanganje kwa ulele. <sup>16</sup> Igala nkumumanya bhuli, mmwe mmandongya Mmakilishitu ibhaga shumwaatapule ambuje bhenu kwa punda kutama nabho? Eu mmwe mmashileu, nkumumanya bhuli, ibhaga shumwaatapule akongo bhenu kwa punda kutama nabho?

### *Kutama Malinga Shitushemilwe na a Nnungu*

<sup>17</sup> Ikabheje kila mundu atame malinga shapanjilwe na Bhakulungwa na shashemilwe na a Nnungu. Ngunalajila gegano ku makanisha gowe. <sup>18</sup> Ibhaga mundu ashemilwe ali ajalwishe, bhai, anaitembe kuti jwangajaluka, ibhaga ashemilwe jwangajaluka, bhai, anajalushe. <sup>19</sup> Pabha, kujaluka na gwangajaluka nngabha shindu, ikabhe shili sha mmbone kukunda amuli ya a Nnungu.

<sup>20</sup> Bhai, kila mundu atame malinga shaaliji akanabhe shemwa na a Nnungu. <sup>21</sup> Bhuli, mmwe pumwashemilwe nni bhatumwa? Elo, inampoteshe, ikabheje mpataga shikono sha pata ungwana, nnakane. <sup>22</sup> Pabha jwene ashemilwe na Bhakulungwa ali ntumwa, jwenejo anabha nngwana ku Bhakulungwa. Nneyo peyo ashemilwe ali nngwana, anabha ntumwa jwa a Kilishitu. <sup>23</sup> Mmowe nshiumwanga kwa bhei jikulungwa, kwa nneyo nnabhanganje bhatumwa bhaka mundu. <sup>24</sup> Ashaalongo ajangu, kila mundu atame na a Nnungu malinga shaaliji malanga gashemilwe.

### *Ga Bhangalombwanga*

<sup>25</sup> Ga bhanabhakongwe bhangalombwanga, nangali amuli ja kopoka ku Bhakulungwa, ikabheje nne shinjoye miungu kwa nema ja kulupalikwa jibhambele Bhakulungwa.



<sup>26</sup> Shingushibhona nne, kwa shilaje shitemi nnaino, mbaya mundu atame malinga shali. <sup>27</sup> Ibhaga nnombile, bhai, nnapinje lekana na akongo bhenu. Ibhaga mwangalomba, bhai, nnapinje lomba. <sup>28</sup> Ikabheje nnombaga nkatenda shambi, najwalakwe jwankongwe nneyo peyo, alombwaga akaatenda shambi. Bhalombene shibhapatanje shilaje pa shilambolyo pano, ikabheje nne pungupinga, mmanganyanji ganampatanje genego.

<sup>29</sup> Bhakilishitu ajangunji, shingupinga bheleketa ni kuti, mobha galepeshe gashokope. Kwa nneyo, kutandubhila nnaino bhalombilenje bhala, bhanaibhushilanje ga ilombani yabhonji. <sup>30</sup> Bhaagutanga bhala, bhabhanganje mbuti bhakagutanga, na bhaangalalanga bhala, bhabhanganje mbuti bhakaangalalanga, na bhaumanga bhala, bhabhanganje mbuti bhangalinginji shindu, <sup>31</sup> na bhakwetenje indu ya tenda ya pashilambolyo bhala, bhabhanganje mbuti bhangalinginji sha tenda. Pabha shilambolyo shino, shinapita.

<sup>32</sup> Pungupinga mmanganyanji nnakolanje lipamba. Mundu jwangelomba anakamula liengo lya Bhakulungwa, nkwaanonyeya Bhakulungwa. <sup>33</sup> Ikabheje alombile jula, anakamula liengo aliabhushila ya pa shilambolyo, nkupinga abhanonyeye akagwe, <sup>34</sup> jwalakwe anaabhushila indu ibhili. Jwankongwe nshitenga eu mwali, anakamula indu ya Bhakulungwa nkupinga abhe jwa ukonjelo. Ikabheje alombilwe jula, anaabhushila ya pa shilambolyo nkupinga kwaanonyeya ambujegwe.

<sup>35</sup> Ngunabheleketa gegano gampwaanje mmanganyanji, wala nngabha kung'ibhililanga. Pungupinga ntamangananje ukoto, nkwaakumulila maengo Bhakulungwa, kwa ntima gumo na ng'aniyo imo.

<sup>36</sup> Ibhaga mundu jwa shileu abhonaga kuti akakuntendela ukoto muntemela mwine, na shilokoli shimpundaga, atende malinga shaapinga bhatolane, penepo akaatenda shambi. <sup>37</sup> Ikabheje jwannume aengwaga muntima gwakwe nngalomba, na akombolaga kwiipililila ilokoli yakwe, bhai, akannombe mwaliwo shambonepe. <sup>38</sup> Kwa nneyo akunnomba mwaliwo anatenda ukoto, na jwalakwe akana lomba anapunda tenda ukoto.

<sup>39</sup> Jwankongwe alombilwe, ashitabhwa na shalia kwa mobha gowe ambujegwe bhali bhakoto. Ikabheje ambujegwe bhawaga, akatabhwa na shalia, apingaga kulombwa kabhili, alombwe naka jojowe jwakumpinga, ikabheje ibhe Shikilishitu. <sup>40</sup> Ikabheje pungubhona nne, mbaya atame malinga shaaliji. Genego malobhe gangu, na nne punguganishiya kuti, ngwete Mbumu jwa a Nnungu.

## 8

### *Yalya Ishoshiywe Mbepei ku Yanamu*

<sup>1</sup> Kwa nneyo, ga yalya ishoshiywe mbepei ku yanamu, tumumanyi kuti uwe tubhowe tushikola lumanyio, ikabheje lumanyio lunatenda bhandu bhaipunanje, ikabhe kupingana kunakwaataganga bhandu ntima. <sup>2</sup> Aganishiya kuti anakushimanya shindu, kwa kweli akakushimanya shoshowe malinga shaapinjikwa kumanya. <sup>3</sup> Ikabheje mundu akwaapinga a Nnungu, a Nnungu bhammanyi jwene mundujo.

<sup>4</sup> Kwa nneyo ga yalya ishoshiywe mbepei ku yanamu, tumumanyi kuti shanamu nngabha a Nnungu bha kweli, ikabheje a Nnungu bha kweli ni bhamope. <sup>5</sup> Nkali monaga ipali ishemwa ashinnungu, pa shilambolyo eu kunnungu, na malinga shibhalinginji ashinnungu na bhakulungwanji bhabhagwinji, <sup>6</sup> ikabheje kwetu uwe, bhapali a Nnungu bhamope, Atati, bhapengenyu indu yowe na kwa mashili ga bhenebho uwe tunalama. Tunakulupalila kuti bhapali Bhakulungwa bhamope a Yesu Kilishitu pitila bhenebho a nnungu gubhapengenyu indu yowe, ni bhakutupa gumi.

<sup>7</sup> Ikabheje nngabha kila mundu anakwimanya yenei. Pabha bhapalinji bhananji bhayobhelelenje yanamu, mpaka nnaino pubhalyanganga yene yalyayo pubhaganishiyanga kuti ishishoywa mbepei ku yanamu. Pabha bhangashimilikanga mmitima jabhonji, pubhakwibhonanga bhanalebhanga. <sup>8</sup> Ikabheje shalya shikakutubhika tome na a Nnungu. Tukalye shakwa shitutubhila, na tulyaga shakwa shitujenjeshewa.

<sup>9</sup> Ikabheje mwiteiganje, aki jenunji jinaatendanje bhangashimilikanga nngulupai bhatendanje yambi. <sup>10</sup> Pabha, mundu akanabhe shimilika nngulupai, ammonaga mmwe nkweite lumanyio nnilya yene yalyayo nniekalu lya yanamu, bhuli, akatagwa ntima gwa lya indu ishoshiywe mbepei ku yanamu? <sup>11</sup> Kwa nneyo, nnongo njenu jwangashimilika nngulupaijo jubhanng'wilile a Kilishitu, shaaobhe kwa ligongo lya lumanyio lwenu. <sup>12</sup> Mwaalebhelangaga ashaalongo ajenunji nikwaulayanga mmitima jabhonji, penepo nnakwaalebhelanga a Kilishitu. <sup>13</sup> Kwa nneyo, ibhaga shalya shinabha shiumilo sha kuntenda nnongo njangu atende shambi, bhai ngalya nnyama kabhili, nkupinga ngunannebhiye nnongo njangu.

## 9

*Aki na liengo lika Ntume*

<sup>1</sup> Bhuli, nne nngabha nanngwana? Bhuli, nne nngabha ntume? Bhuli, nne nangaabhona a Yeshu Bhakulungwa bhetu? Bhuli, mmanganya kulundana kwenunji na Bhakulungwa nngabha kwa ligongo lya liengo lyangu? <sup>2</sup> Ihbaga nne nngabha ntume kubhandunji bhana, ikabheje kwenu mmanganya nne ntume. Mmanganya ni ukong'ondelo gwa utume gwangu nkulundana kwenunji na a Kilishitu.

<sup>3</sup> Kwa bhene bhannugulanga bhala shingwiibheleketela ni nnei. <sup>4</sup> Bhuli, twangali aki ja pegwa shalya na ya papila kwa liengo lyetu? <sup>5</sup> Bhuli, twangali aki ja longana naka jwankongwe Nkilishitu, malinga shibhatendanga mitume bhana, ashaalongo ajabhonji Bhakulungwa na nkali a Keba? <sup>6</sup> Eu bhuli, nne na a Bhanabha ni tupingwa kamula liengo nkwiilolesheya indu yetu? <sup>7</sup> Bhuli, linjola gani akwiilipila nnyene nniungo lyakwe? Gani apanda mishabhibhu analye iepo yakwe? Gani ashunga likundi anapapile mabhele ga likundi lyakwe?

<sup>8</sup> Bhuli, ngunabheleketela genega shigundupe? Bhuli, najalakwe shalia jikalugula nneyo peyo? <sup>9</sup> Ishijandikwa nshalia ja a Musha, "Nnantabhe kang'wa ng'ombe alikubhata yalya." Bhuli, penepo a Nnunu gubhabheleketaga ga ng'ombe? <sup>10</sup> Bhuli, a Nnunu bhakatuganishiyaga uwe pubhabheleketete nneyo? Elo, genega gashinkujandikwa kwa ligongo lyetu, pabha alima, na auna jula, bhowe bhakwetenje aki ja pata upambi gwa mauno. <sup>11</sup> Monaga uwe tupandile mmeju ja muntima munkumbi gwenunji, bhuli, ikabha sha mmbone uwe tupataga indu ya pashilambolyo kopoka kwenu mmanganyanji? <sup>12</sup> Ihbaga ashimitume bhananji bhakwetenje aki ja jangutilwa na mmanganyanji, bhuli, uwe twangali aki kupunda bhanganyabho? Ikabheje uwe tushikujileka jene akijo, ikabhe twashinkwiipililila nkupinga tunajibhishile shigwegwe shoshowe Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu.

<sup>13</sup> Mmanganya mmumanyanji kuti, bhaakumulanga liengo nniekalu bhanapatanga yalya nniekalu, na bhatendanga liengo lya bhishila mbepei pa shitala, bhanapatanga lipungu lya mbepeiyo. <sup>14</sup> Nneyo peyo Bhakulungwa bhashiamulisha kuti, bhaalunguyanga Ngani ja Mmbone bhapatanje ya lamila Nngani ja Mmbonemo.

<sup>15</sup> Ikabheje, nne nangalanga yene akiyo wala jimo. Na wala ngajandika gegano nkupinga mbate yene akiyo, pabha kwangu nne, mbaya niwile ikabheje nngabha mundu amone kuti ngunakwiiniya payoyo. <sup>16</sup> Ihbaga ngulunguya Ngani ja Mmbone, lyenelyo nngabha lya kwiipunila, pabha njipegwa amuli. Numbe ole gwangu, monaga ngalunguye Ngani ja Mmbone! <sup>17</sup> Ihbaga ngakamwile lyene liengoli kwa engwa kwangu, bhai ngalolele kulipwa, ikabheje ngaakamula kwa engwa kwangu, ikabhe ngunapinjikwa kukamula lyene liengoli. <sup>18</sup> Bhai nshaala gwangu ndi? Nshaala gwangu ni nema ja lunguya Ngani ja Mmbone, gwangali kulonga aki yangu ya nkulunguya.

<sup>19</sup> Kwa nneyo, nkali nne nili nngabha nantumwa juka mundu jojowe, njikwiitenda nantumwa juka kila mundu, nkupinga naapatanje bhandu bhabhagwinji. <sup>20</sup> Ku Bhayaudi nashinkutama mbuti Nanyaudi, nkupinga naapatanje Bhayaudi. Nguti, ku bhandu bha shalia, nashinkwiitenda mbuti mundu jwa shalia, nkali nili nngabha mundu jwa shalia, nkupinga naapatanje bhandu bha shalia. <sup>21</sup> Kubhalinginji na shalia, nashinkutama mbuti nangali shalia, nkupinga naapatanje bhalinginji na shalia. Nngabha kuti nangali shalia ja a Nnunu, ikabhe ngwete shalia ja a Kilishitu. <sup>22</sup> Ku bhalinginji mashili ngulupai, nashinkwiitenda mbuti nangali mashili, nkupinga naapatanje bhalinginji mashilibho. Nshinkwiitenda kila shindu kubhowe, nkupinga kila mushiibhele, naatapanje bhananji, munkumbi gwabhonji.

<sup>23</sup> Ngunatenda yowe ja ligongo lya Ngani ja Mmbone, nkupinga mbate mboka yakwe. <sup>24</sup> Bhuli, nkakumumanyanga kuti pa lubhanja lwa ing'ando, bhowe bhanabhutukanga lubhilo, ikabheje apata upo jumope? Mmutukanje nneyo nkupinga mpatanje upo. <sup>25</sup> Na kila abhutuka lubhilo, anakwiobhelesheya nileka yowe, bhanatendanga nneyo nkupinga bhapatanje shilemba shiangabhanika, ikabhe uwe tupate shilemba shangaabhanika. <sup>26</sup> Nneyo peyo numbe nne ngunabhutuka lubhilo, nkupinga ngombole, ngunakoma ubha nngabha mbuti akoma ubha pangali shindu. <sup>27</sup> Ikabhe ngunakushiobhelesheya shiilu shangu ya ukomu, inabhe naalungushiyanaga bhananji, namwene nikanwa.

## 10

*Kuleya ga Tindibhalila Yanamu*

<sup>1</sup> Bhakilishitu ajangunji, ngunapinga mmumanyanji kuti, ashaambuje bhashinku-unishilwanga na liunde, bhowe gubhajombokenje bhaali Janashe jila mwamujumu. <sup>2</sup> Bhowe gubhabhatishwenje bhabhanganje bha a Musha nniunde na mmashi mula

<sup>3</sup> Bhowenji gubhalilenje shalya sha mbumu, <sup>4</sup> nneyo peyo gubhang'welenje mashi gubhapegwilwenje na a Nnungu, kopoka nnganga likulu lyaakagwilenje lila, na lyene liganga likulu lila, ni a Kilishitu bhayene. <sup>5</sup> Nkali nneyo, bhabhagwinji bhangaanonyeyanga a Nnungu, nigubhawilenje nng'anga mula.

<sup>6</sup> Bhai, gene gowego pugali mbuti shilanda kwetu uwe, nkutuleya tunalokolile ya nyata malinga shibhalokolilenje bhangan'yabho. <sup>7</sup> Nnaitindibhalilanje yanamu malinga shibhatendilenje bhananji, malinga shigalugula Majandiko, "Bhandunji gubhatemingenenye nkulya na ng'wa, kungai gubhajimingenenye niina." <sup>8</sup> Wala tunalabhalabhe malinga shibhatendilenje bhananjibho, gubhawilenje lyubha limo bhandunji elupu ishilini na itatu. <sup>9</sup> Wala tunaalinje Kilishitu malinga shibhaalinjilenje bhananji, gubhabhulegwenje na majoka. <sup>10</sup> Wala nnainginikanje malinga shibhatendilenje bhananji, gubhabhulegwenje naka malaika jwa shonanga!

<sup>11</sup> Bhai, gene gaakoposhelenje bhangan'yabho ni shilanda ku bhananji, na yashinku-jandikwa nkupinga kutuleya uwe tuli kumpelo gwa mobha. <sup>12</sup> Kwa nneyo, akwiiganishiya kuti ashijima ukoto, aiteije anagwe. <sup>13</sup> Yowe inkulingwanga ni ibhalingwanganga bhandu mobha gowe. A Nnungu ni bhaakulupalika, na bhalabho bhakannekanga nningwanje punda mashili genunji, ikabhe pamo na lingwako, shibhampanganje mashili ga kwipililila na nngo gwa koposhela.

<sup>14</sup> Kwa nneyo, ashaalongo ajangunji, mwiepuyanje na kutindibhalila yanamu. <sup>15</sup> Ngunabheleketa na mmanganya, mmandunji nkwenenje lunda, nnolanje mwaashayene ingubheleketa ino. <sup>16</sup> Bhuli, putukwaatendela eja a Nnungu ga shikombe sha mboka, tukalundanywa na minyai ja a Kilishitu? Na putugabhana nkate gula tukalundanywa na shiilu sha a Kilishitu? <sup>17</sup> Pabha nkatego ni gumo, nkali uwe tushulwisheyo ni shiilu shimo, pabha tubhowe tunagabhana nkate gumo.

<sup>18</sup> Mwaaganishiyanje Ishilaeli bhaalyanganga pa shitala bhala, bhanalundana na a Nnungu kwa shitala shila. <sup>19</sup> Bhai, melekete nndi? Kuti shalya shishoshiwe mbepei ku yanamu, ni shambone kupunda shalya shina? Na yanamuyo bhuli, ni shindu shambone? <sup>20</sup> Ng'oo, ikabheje indu ibhashoyanga mbepei bhanakwishoyanga kwa maoka, nngabha kwa a Nnungu. Numbe nne ngapinga mmanganya nnkundikanywanje na mashetani. <sup>21</sup> Nkang'welanga shikombe sha Bhakulungwa na popo pepo ning'wela shikombe sha maoka, na nkalyanganga shalya sha Bhakulungwa popo pepo nilya shalya sha maoka. <sup>22</sup> Eu bhuli, tukakwaatenda Bhakulungwa bhabhe na lupimililo? Pukunganishiyanga tushikola mashili kwaapunda bhenebho?

#### *Ntendanje Indu Yowe kwa Ukonjelo gwa a Nnungu*

<sup>23</sup> Indu yowe alali, ikabheje nngabha yowe ya mmbone. Indu yowe alali, ikabheje nngabha yowe ipwaa. <sup>24</sup> Mundu analoleye pwaida jakwe nnyene, ikabhe ja ashaajakwenji.

<sup>25</sup> Nnianganje yowe iushwa kumbwani gwangali bhuya, kwa ligongo lya ng'aniyo, <sup>26</sup> pabha Majandiko gakuti, "Shilambolyo na yowe ipali, ni yabho a Nnungu."

<sup>27</sup> Monaga anshemalanganga shalya mundu akaakulupalila na mmanganya nkundilenje kwenda, nnianganje indu yowe ishishampanganje gwangali bhuya, kwa ligongo lya ng'aniyo. <sup>28</sup> Ikabheje mundu annugulilanganga, "Shene shalyashi shishishoywa mbepei ku yanamu," nnalyanganje, kwa ligongo lya bhene bhannugulilenje na kwa ligongo lya ng'aniyo. <sup>29</sup> Ngunabheleketa ga ng'aniyo ya muntima, nngabha yenunji, ikabhe kwa ligongo lya bhannugulilenje bhala. Kwa nndi ng'aniyo yangu ya muntima iukumulwe kwa ng'aniyo ya muntima ika mundu juna?

<sup>30</sup> Ibhaga nne ngunalya shalyasho akuno nilikwaatendela eja a Nnungu, kwa nndi mundu ang'ambe kwa ligongo lya shalya shinaatendele eja a Nnungu?

<sup>31</sup> Bhai, shoshowe shinkulyanganga, eu kung'wa, eu shoshowe shinkutendanga, ntendanje kwa ukonjelo gwa a Nnungu. <sup>32</sup> Nnaalebhyanje Bhayaudi eu Bhagiliki wala likanisha lya a Nnungu. <sup>33</sup> Malinga nne shinguti kwaanonyeyanga bhandu bhowe nng'indu yowe, gwangali loleya pwaida jangu namwene, ikabhe nkupinga bhananji bhatapulwanje.

## 11

<sup>1</sup> Nngaguyanje, malinga shingwaakaguya nne a Kilishitu.

#### *Namuna ja Kwaajuga a Nnungu*

<sup>2</sup> Ngunakunng'iniyanga pabha nngumbushilanga nng'indu yowe, na nnakamulanganga majiganyo gunimpelenje gala. <sup>3</sup> Ikabheje ngunapinga mmumanyanje kuti, a Kilishitu bhashikola mashili kwa kila jwannume, na jwannume ashikola mashili kuka jwankongwe, na a Nnungu bhashikola mashili kwa a Kilishitu <sup>4</sup> Bhai, kila jwannume

pa juga Nnungu, eu pa lunguya ntenga gwa a Nnungu, akuno aunishile ntwe gwakwe, anakwaanyegaya a Kilishitu.

<sup>5</sup> Ikabhe kila jwankongwe pa juga Nnungu eu pa lunguya ntenga gwa a Nnungu gwan-gali unishila ntwe gwakwe, anakwaanyegaya ambujegwe, anabha malinga jwankongwe amojile umbo yakwe. <sup>6</sup> Jwankongwe akaunishile ntwe gwakwe, mbaya amoje umbo yakwe. Ikabheje oni kuka jwankongwe kumoga umbo yakwe, bhai, mbaya aunishile ntwe gwakwe.

<sup>7</sup> Ikapwaa jwannume kuunishila ntwe gwakwe pa juga Nnungu, pabha jwannume ashibha shilangulo na ukonjelo gwa a Nnungu, ikabheje jwankongwe ashibha shilangulo sha ukonjelo guka mmbujegwe. <sup>8</sup> Pabha jwannume jwangapanganywa kopoka kuka jwankongwe, ikabhe jwankongwe apengenywe, kopoka kuka jwannume. <sup>9</sup> Jwannume jwangapanganywa kwa ligongo lika jwankongwe, ikabhe jwankongwe ashipanganywa kwa ligongo lika jwannume. <sup>10</sup> Kwa lyene ligongolyo jwankongwe anapinjikwa aunishile ntwe gwakwe, ibhe shilangulo sha mashili ga ambujegwe na ashimalaika.

<sup>11</sup> Nkali nneyo, kwa a Nnungu jwankongwe gwangali jwa shileu nngabha shindu, nneyo peyo jwannume gwangali jwankongwe nngabha shindu. <sup>12</sup> Pabha malinga jwankongwe shapengenywe kopoka kuka jwannume shila, nneyo peyo jwannume anabhelekwa naka jwankongwe, ikabheje indu yowe kuikopoka kwa a Nnungu. <sup>13</sup> Nng'ukumulanje mwaashayenenji. Bhuli, ilikonja jwankongwe kwaajuga a Nnungu gwangali unishila ntwe gwakwe? <sup>14</sup> Bhuli shashite bhelekwa jwannume, ikalanguya kuti jwannume alangapa umbo anakwiitokomaya? <sup>15</sup> Ikabheje jwankongwe akolaga umbo yaigwinji inakumpa uknjelo. Pabha ashipegwa umbo yaigwinji inng'unishile. <sup>16</sup> Ikabheje monaga apali muntu apinga kola mitau ga lyeneli, bhai amumanye kuti uwe twangali nkubho guna, wala makanisha ga a Nnungu gangali nkubho guna.

### *Shalya sha Bhakulungwa*

(*Matei 26:26-29; Maliko 14:22-25; Luka 22:14-20*)

<sup>17</sup> Pungunnajilanga gene malajilo gano, ngakunumbililanga wala kashoko, pabha maimano genunji gangali pwaida. <sup>18</sup> Pabha ngunapilikana kuti punkuimananga nnikanisha ganapagwa malekano, numbe nne genego pungubhona pana ni ga kweli, <sup>19</sup> pabha inapinjikwa gapagwe malekano munkumbi gwenunji, nkupinga bhamanyikanje bhalinginji bha a Nnungu. <sup>20</sup> Kweli nnaimananga, ikabheje nngabha kwa ligongo lya shalya sha Bhakulungwa! <sup>21</sup> Pabha punkulyanganga kila muntu anapinga alongolele kulya shalya shakwe, kwa nneyo juna ali na shibhanga, juna akolelwe. <sup>22</sup> Bhuli, mwangalinginji nyumba yenunji ya lila na ng'wela? Eu nnakulinye-gayanga likanisha lya a Nnungu na kwaatokomayanga bhanginginji na shindubho? Ninnugulilanje nndi? Ninnumbililanje? Ng'oo! Ngannumbililanga kwa genego.

<sup>23</sup> Pabha nne nashinkuposhela kopoka ku Bhakulungwa malajilo gunammalan-jilenje kuti, shilo shibhatendebhwishwe bhakulungwa a Yesu, bhashinkutola nkate, <sup>24</sup> bhakatendeje eja kwa a Nnungu gubhagabhile, nigubhashite, "Sheshino shiilu shangu shishoywa kwa ligongo lyenunji ntendanje nnei nkungumbushila nne." <sup>25</sup> Nneyo peyo bhakalyeje gubhatolile shikombe gubhashite, "Shene shikombe shino ni malagano ga ambi na a Nnungu gakong'ondelwa kwa minyai jangu, nntendanje nnei kila pushimpapilanje, nkungumbushila nne."

<sup>26</sup> Pabha kila punkulyanganga gwene nkate guko, na ng'wa shene shikombe shino, nnalunguyanga kuwa kwa Bhakulungwa mpaka pushibhaishe. <sup>27</sup> Kwa nneyo kila alya shalya eu papila shikombe sha Bhakulungwa mwiikaapinjikwa nikwaatokomaya, shaalebhe kwa ligongo lya shiilu na minyai ja Bhakulungwa. <sup>28</sup> Ikabheje kila muntu atandubhe kwiibhuya nnyene, kungai alyeje nkate na apapile shikombesho. <sup>29</sup> Pabha, alya na papila gwangali kugamanya malombolelo ga shiilu sha Bhakulungwa, anakwiukumula nnyene kwa lya na papila. <sup>30</sup> Kwa lyene ligongolyo, bhahag-winji munkumbi gwenunji bhakaang'andanga, na bhawelenji, na bhana bhawilenje. <sup>31</sup> Monaga tukaiganishiye twaashayene, tukanaukumulwe. <sup>32</sup> Ikabhe putuukumulwa na Bhakulungwa, tunajiganya kwiitimalika, nkupinga tunaukumulwe mboteko pamo na bhandu bha pa shilambolyo.

<sup>33</sup> Kwa nneyo, ashaalongo ajangu, punkuimananga nkupinga kulya shalya sha Bhakulungwa, nnindananje. <sup>34</sup> Muntu akolaga shibhanga alye kunngwakwe, kuimana kwenunji kunaukumulwe. Gana galepeshego, shinyie kummalanjilanga pushing'ishe.

<sup>1</sup> Ashaalongo ajangu, ga kalama kopoka kuka Mbumu jwa Ukonjelo, ngunapinga mmu-manyanje ukoto. <sup>2</sup> Mmumanyinji kuti, nkanabhe tapulwanga mwashinkpuganywanga, nikwiikaguya yanamu ikabheleketa. <sup>3</sup> Bhai ngunakummalanjilanga kuti, mundu jowowe alongoywa naka Mbumu jwa Ukonjelo akakombola bheleketa, “A Yesu bhashiloshwa,” nkali bheleketa “A Yesu ni Bhakulungwa,” ikabhe kwa Mbumu jwa Ukonjelo.

<sup>4</sup> Bhai ishipegwa kalama ya namuna yaigwinji, ikabheje ashoya ni Mbumu jumope jula. <sup>5</sup> Na kabhili gapali maengo gamagwinji ga tenda, ikabheje Bhakulungwa bhamope bhala. <sup>6</sup> Numbe ishipegwa namuna yaigwinji ya kamula maengo, ikabheje a Nnungu ni bhamope, bhaatenda maengo gowe ku bhandu bhowe.

<sup>7</sup> Ikabheje kila mundu anapegwa nng'ibhulo naka Mbumu kwa pwaida ja bhowe. <sup>8</sup> Pabha mundu jumo anapegwa lilobhe lya lunda, na juna lumanyio, malinga shaapinga Mbumujo. <sup>9</sup> Mbumu jojo anakumpa juna ngulupai, na juna kalama ya lanya. <sup>10</sup> Juna anapegwa mashili ga itendi ya ilapo, na juna kalama ja londola, na juna anakombola kuapulanya kalama ika Mbumu na ili nngabha ika Mbumu, na juna bheleketa ibheleketo ya ambi, na juna kulombola ibheleketo ya ambiyo. <sup>11</sup> Gowego maengo gaka Mbumu jumo pejo, akumpa kila mundu kalama ilekanila malinga shaapinga nnyene.

### *Shiilu Shimo Ibhalo Yaigwinji*

<sup>12</sup> Malinga pushili shiilu shimo shishikola ibhalo yaigwinji, nkali ibhalo ishulwisheyo shiilu ni shimo, nneyo peyo shibhali a Kilishitu. <sup>13</sup> Pabha uwe tubhaga Bhayaudi eu Bhagiliki eu bhatumwa eu bhangwana, tubhowe tushibhatishwa naka Mbumu jumo pejo, nkupinga tubhe shiilu shimo, na tubhowe tushipegwa Mbumu jumo pejo.

<sup>14</sup> Bhai, shiilu shangali shibhalo shimo, ikabhe ibhalo yaigwinji. <sup>15</sup> Monaga lukongona lubheleketa, “Pabha nne nngabha nkono, bhai nne nngabha jwa shiilu,” Bhuli! Kwa lyene ligongoyo ngulukanabhe lwa shiilu? Ng'oo! <sup>16</sup> Monaga likutu likabhelekete, “Pabha nne nngabha liyo, nne nngabha jwa shiilu,” bhuli, kwa bheleketa nneyo, ngulikanabhe lya shiilu? Ng'oo! <sup>17</sup> Monaga shiilu showe shikaliji liyo, kukapali kupiilikana? Monaga shiilu showe shikaliji likutu, tukanushiye shanabhuli? <sup>18</sup> Ikabheje, a Nnungu bhashikwiibhika nshiilu ibhalo ya lekanila malinga shibhapingile. <sup>19</sup> Monaga yowe ikaliji shibhalo shimo, shiilu shikapali kwai? <sup>20</sup> Bhai nnaino shiilu ni shimo, ikabheje ibhalo yaigwinji.

<sup>21</sup> Bhai, liyo likaulugulila nkono “Ngakuupinga ugwe,” wala ntwe ukakugalugulila makongono “Ngakumpingana mmanganya.” <sup>22</sup> Nkali nneyo, inabhoneka kuti, ibhalo ya shiilu iganishiywa yangali ya mmbone, mbena ni ya mmbone kaje. <sup>23</sup> Na ibhalo ya shiilu ituganishiya yangali ishima ila, ni itukwigoya kwa kaje, ibhalo ya shiilu ikabhonekana kuti ya mmbone, inagoywa kwa kaje, <sup>24</sup> pabha ibhalo yetu ina ili ya mmbone ikagoywa kwa kaje. A Nnungu bhayene, bhashikushilundanya shiilu ukoto na kushikuya shibhalo shangali sha mmbone shila, <sup>25</sup> nkupinga ganapagwe malekano nshiilu, ikabhe ibhalo yowe ikulupililane. <sup>26</sup> Monaga shibhalo shimo shiulalaga, ibhalo yowe shiipotekwe. Shibhalo shimo shikuywaga ibhalo yowe shiangelale.

<sup>27</sup> Bhai, mmanganya mmowe shiilu shimo sha a Kilishitu, kila jumo jwenunji ni shibhalo sha shiilusho. <sup>28</sup> A Nnungu bhashibhika nnikanisha, bhantai mitume, bhabhili, ashinkulondola bha a Nnungu, bhatatu, bhaajiganya na bhananji, bha tenda ilapo na bha bhalamyanga bhalwelenji na bhana bhajangutilanga, na bhana ashikalongolele na bhana bha bheleketa shibheleketo shijeni. <sup>29</sup> Bhuli bhowe ashimitume? Bhowe ashinkulondola bha a Nnungu? Bhowe bhaajiganya? Bhowe bhaatendanga ilapo? <sup>30</sup> Bhuli bhowe bhaalomyanga? Bhuli, bhowe bhabheleketa shibheleketo shijeni? Bhuli, bhowe bhalombolanga shibheleketo shijeni? <sup>31</sup> Bhai nkolanje shilokoli sha kola kalama ya punda. Numbe nne shininnangyanje mpanda gwa mmbone, kupunda jowe.

## 13

### *Kupingana*

<sup>1</sup> Nkali meleketa ibheleketo yowe ya bhandunji na ya ashimalaika, monaga nepelaga kupingana na bhandu, nne njibha mbuti lidebhe lyangali shindu eu kengele. <sup>2</sup> Kabhili, ngolaga kalama ja londola na lunguya ntenga gwa a Nnungu, na kwiimanya indu ya nng'iyona na ya lunda na kola ngulupai ja malila, nkali kombola kuamiya itumbi, ikabheje nepelaga pingana na bhandunji, nne nngabha shindu. <sup>3</sup> Ndolaga indu yangu yowe nikwaapanganga bhaalaga, nkali niishoyaga shiilu shangu shijokwe moto, nepelaga pingana na bhandu, shakwa sha mbwaila.

<sup>4</sup> Apingana na bhandu, anakwiipililila, na anakola uguja, na jwangali lupimililo, na akakwiipuna na wala jwangali miinjili. <sup>5</sup> Apingana na bhandu, anakwiitimalika na akaloleya pwaida jakwe nnyene, wala akatumbala na akakwiibhika muntima yangali ya

mmbone, <sup>6</sup> akaangalila yangali ya mmbone, ikabhe anaangalila ili ya kweli. <sup>7</sup> Apingana na bhandu akaatotoshela, akaaleka kulupalila na anakwiipilila yowe.

<sup>8</sup> Kupingana na bhandu, kwangali mpelo. Monaga kupagwaga kulunguya ntenga gwa a Nnnugu, shikupele, kupagwaga kubheleketa shibheleketo sha ambi, shikupele, nkali lupagwaga lumanyio, shikupite. <sup>9</sup> Pabha indu itukwiimanya na londola ishokope. <sup>10</sup> Ikabheje malanga gushigaishe gatimilile gala, gowe gangatimilila shigapele.

<sup>11</sup> Punaliji mwana jwanshoko nashinkubheleketa malinga mwana, nashinkumanya malinga mwana, natendaga ganishiya malinga mwana. Ikabheje ngakuleje, indu yowe ya shigwana njileka. <sup>12</sup> Pabha itukwiibhona nnaino, ni mbuti shiwili nshioo tukawi-ibhona ukoto, ikabheje gene malangago shitwiibhone ukoto. Nnaino ingwiimanya ishokope, ikabheje kungai shiniimanye yowe ukoto, malinga a Nnugu shibhaamanya nne.

<sup>13</sup> Bhai nnaino ilonjeya itatu, ngulupai na kukulupalila na pingana, ikabheje shikulungwa kaje ni kupingana.

## 14

### *Iloi Ina ika Mbumu jwa Ukonjelo*

<sup>1</sup> Ntumbilanje kwiipata iloi ya pingana, na nnokolilanje kwiipata iloi ika Mbumu, ikabheje shipundile, shiloi sha ukulondola gwa a Nnugu. <sup>2</sup> Pabha mundu abheleketa shibheleketo shijeni, akabheleketa na bhandu, ikabhe anabheleketa na a Nnugu. Pabha anabheleketa indu ya nng'iyu, kwa mashili gaka Mbumu. <sup>3</sup> Ikabheje akwete shiloi sha ukulondola gwa a Nnugu, anabheleketa na bhandu nkwaashimilikanga na nkwaataganga ntima na kwaatondobhyanga. <sup>4</sup> Abheleketa shibheleketo shijeni, anakwiishimilika nnyene. Ikabheje alondola anashimilika likanisha.

<sup>5</sup> Bhai, ngunapinga mmanganya mmowe mmeleketanje shibheleketo shijeni, ikabheje shipundile kaje mmanganje ashinkulondola bha a Nnugu, pabha mundu alondola, anakumpunda abheleketa shibheleketo shijeni jula, ikabhe ataye malombolelo gakwe nkupinga alishimilisha likanisha. <sup>6</sup> Ashaapwanga ng'ikaga kunnngwenunji nibheleketa shibheleketo shijeni, shiimpwailanje indi? Gwangali kuntashiyanga nng'ibhulo gubhambele a Nnugu eu lumanyio, eu ntenga gwa a Nnugu, eu majiganyo?

<sup>7</sup> Nkali indu yangali gumi iona, malinga lipenga eu shingwaya, bhuli, mundu shaamumanye bhuli, shigombwa monaga ikaone kwa tindana? <sup>8</sup> Pabha, lipenga ligombwaga gwangali manyika ukoto, gani shaajende kungondo? <sup>9</sup> Na nneyo peyo na mmanganya, monaga mmeleketangaga malobhe gangamanyika, gani shagamanye gunkubheleketa? Malobhe genunji shigaobhe payoyo. <sup>10</sup> Ipali ibheleketei yaigwinji pashilambolyo, na shakwa shibheleketei shangali malombolelo. <sup>11</sup> Ikabheje nne, ngagamanye malombolelo ga bheleketa mundu jwa shibheleketei shijeni, nne shimme nannjeni kuka jwenejo, na jwalakwe shaabhe nnnjeni kwangu nne. <sup>12</sup> Na mmanganya nneyo peyo, pabha nshikolanga lilaka lya kola iloi ika Mbumu, ntumbilanje kwiipata nkupinga nnishimilikanje likanisha.

<sup>13</sup> Kwa nneyo, jowewe akombola bheleketa shibheleketei shijeni, ajuje kukombola kugamanya malombolelo gakwe. <sup>14</sup> Pabha nyugaga kwa shibheleketei shijeni, ku-juga kwangu kunabha kwa mmunda, ikabheje lunda lwangu lukaaposhela shindu. <sup>15</sup> Bhai, ndende bhuli? Shinyuje mmbumu na kwa lunda lwangu, kabhili shinyimbe kwa mmbumu na kwa lunda. <sup>16</sup> Mwainiyaga a Nnugu sha mbumupe, mundu ali munkumbi gwenu shajitishiye bhuli "Amina", kwaatenda kwenu eja, monaga akashimanye shinkubheleketa? <sup>17</sup> Pabha kutenda kwenu eja, kweli shikubhe kwa mmbone, ikabheje junajo ikampwaa.

<sup>18</sup> Nne ngunaatenda eja kwa a Nnugu pabha ngunakombola bheleketa shibheleketei shijeni, kupunda mmanganya mmowe. <sup>19</sup> Ikabheje nnikanisha ngunapinga bheleketa malobhe nng'ano ga manyika, nkupinga naajiganyanje bhananji, kupunda malobhe elupu ga shibheleketei shijeni. <sup>20</sup> Ashaapwanga nnakolanje na ng'aniyo ya shigwana, ikabheje kwa yangali ya mmbone mmanganje mbuti bhana, ikabhe nkuganishiya kwenunji nkulanje. <sup>21</sup> Ishijandikwa nshalia ja a Musha, "Bhakulungwa bhakuti.

'Shimelekete na bhene bhandunjibha, kupitila bhaabheleketanga shibheleketei shijeni, na kwa kang'wa ya bhajeninji' "

nkali nneyo bhakambilikananga.

<sup>22</sup> Bhai kwa nneyo, kalama ja bheleketa shibheleketei shijeni ni shilangulo, nngabha kwa bhandu bhakwetenje ngulupai, ikabhe kwa bhakangulupalilanga bhala, ikabheje

shiloi shja ukulondola gwa a Nnungu, ni kwa ligongo lya bhandu bhakulupalilenje, na nngabha kwa bhangakulupalilanga.

<sup>23</sup> Bhai, ibhaga likanisha lyouwe bhaimanangaga pamo, na bhowe bhabheleketanje kwa shibheleketo shijeni, monaga bhaikanganaga bhandu bhakaelewanga eu bhakanabhe kulupalilanga, bhuli, bhakabhelekatanga kuti nshikolanga shalubha? <sup>24</sup> Ikabheje, bhowe bhalondolanga, na aikaga mundu akaelewa eu jwangakulupalila, yowe yashaipilikane shiinkong'ondele gwangali gwa mmbone gwakwe na shiinn'g'ukumule. <sup>25</sup> Injubhi ya muntima gwakwe shiimanyishe, na jwalakwe shaabhatindihalile a Nnungu alinkuti, "Kweli a Nnungu bhali na mmanganya."

#### *Namuna ja Juga Nnungu*

<sup>26</sup> Bhai, ashaalongo ajangu, tubhelekete nndi? Bhai punkuimananga pamo, jumo ajimbe lwimbo, na juna ajiganye, na juna akole nng'ibhulo, na juna akwete kalama ja bheleketa shibheleketo shijeni, abhelekete, na juna atalashiye malombolelo gakwe. Nkupinga yowe itendeshe kwa ligongo lya kulishimilika likanisha. <sup>27</sup> Bhapagwangaga bhandu bhakombolanga bheleketa kwa shibheleketo shijeni, bhabheleketanje bhandu bhabhili eu bhatatu, numbe jumojumo, na apagwe mundu shatalashiye malombolelo gakwe. <sup>28</sup> Ikabheje akapagwe nktalashiya malombolelo gakwe, bhai, abheleketa kwa shibheleketo shijenijo apumule nkanishamo, abhelekete sha muntima na a Nnungu bhakwe.

<sup>29</sup> Ga bhakwetenje kalama ja londola, bhabheleketanje bhabhili eu bhatatu, bhana bhatalashiyanje gabheleketwego. <sup>30</sup> Ibhaga mundu munkumbi gwa bhatemingenje bhala, apataga nng'ibhulo na a Nnungu, bhai abheleketaga jula apumule. <sup>31</sup> Pabha mmowe nnakombolanga kulunguya nntenga gwa a Nnungu jumo jumo, nkupinga mwijiganyanje na tagwa ntima. <sup>32</sup> Kalama ja londola, jijimililwe naka nkulondola. <sup>33</sup> Pabha a Nnungu nngabha a Nnungu bha mpwai, ikabhe bha ulele malinga shiili kubhandunji bha ukonjelo. <sup>34</sup> Malinga shiili nkubho, mmakanisha gowe ga bhandu bha a Nnungu, bhanabhakongwe bhanabheleketanje, ikabhe bhakundanje, malinga shijilugula Shalia ja a Musha. <sup>35</sup> Ibhaga bhapingangaga kubhuya, bhakaabhuyanje ashaambuje bhabhonji kumui. Pabha anatokomala jwankongwe abheleketa nnikanisha.

<sup>36</sup> Bhuli, punkuganishiyanga lilobhe lya a Nnungu kulikopweshe kunngwenunji? Eu kuti linng'ishilenje mmanganyanjipe? <sup>37</sup> Mundu aibhonaga kuti nkulondola jwa a Nnungu, eu ashikola shilo shika Mbumu, bhai amumanye kuti gene gungunnjandishilanga gano ni amuli ja Bhakulungwa. <sup>38</sup> Ikabheje apagwaga mundu akaapinga pilikana, bhai, jwenejo nnampilikanilanje.

<sup>39</sup> Bhai, ashaalongo ajangu, nkolanje lilaka lya londola, ikabhe nnaibhililanje mundu kubheleketa shibheleketo shijeni. <sup>40</sup> Ikabheje indu yowe itendeshe ukoto na kupanjilila.

## 15

#### *Kuyuka kwa a Kilishitu*

<sup>1</sup> Ashaalongo ajangunji, nnaino ngunapinga ninkumbushiyanje ga Ngani ja Mmbone jinannungushiyanje jila, na mmanganya gunnjiposhelenje nikwiishimilika najo. <sup>2</sup> Kwa pitila jenejo nnatapulwanga, ibhaga nngabhikangaga mmitima guninnungushiyanje, na ibhaga kulupalila kwenunji kukabhe kwayoyo.

<sup>3</sup> Nne nashinkumpanganga ntenga gwa mana gunaposhele gula, kuti a Kilishitu bhashinkuwa kwa ligongo lya yambi yetu, malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo. <sup>4</sup> Na kabhili bhashinkushikwa, na lyubha lya tatu gubhayushiywe, malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula. <sup>5</sup> Na kabhili nammalanjilenje kuti, gubhaakoposhele a Kepa, na kungai likumi limo na bhabhili bhala. <sup>6</sup> Gakapiteje genego gubhaakoposhelenje bhandu mmia nng'ano gwanakamo, mpaka pungujandika pano bhananji bhabhakotonji, ikabheje bhananji bhawilenje. <sup>7</sup> Kungai gubhaakoposhele a Yakobho na ashimitume bhowe.

<sup>8</sup> Bhakaakoposhelanyeje bhowe, gubhangoposhele na nne, naliji malinga mwana abhelekwe mobha gakanabhe malila. <sup>9</sup> Pabha nne najwakumpelo munkumbi gwa ashimitume, na wala ngapinjikwa kushemwa ntume, pabha nashinkulishima likanisha lya a Nnungu. <sup>10</sup> Ikabheje kwa nema ja a Nnungu, njibha ntume malinga shini shino, nema jabho kwangu nne jangabha jayoyo. Nne njitenda liengo kupunda bhowe, nngabha nne, ikabhe nema ja a Nnungu jitenda liengo na nne. <sup>11</sup> Ikabheje nkali nneyo, ibhe bhanganyabho, eu nne, jejino ni ngani jitulunguya na ni jinkukulupalilanga.

#### *Kuyuka Kwetu*

<sup>12</sup> Pabha, nnaino inalunguywa kuti a Kilishitu bhashiyuka bhakaweje, ashaajenunji bhana bhaakombolanga bhuli kubheleketa kuti bhawilenje bhakayukanga? <sup>13</sup> Bhai, monaga bhawilenje bhakayukanga, nabhalabho a Kilishitu bhangayuka, <sup>14</sup> na monaga a Kilishitu bhangayuka, bhai kulunguya kwetu kwayoyo na ngulupai jenunji jayoyo. <sup>15</sup> Punda gowejo, uwe tunabhoneka tubhakong'ondela bha unami kwa a Nnungu, pabha tushikong'ondela kuti, a Nnungu bhashinkwaayuya a Kilishitu, ibhaga kweli bhawilenje bhakayukanga, bhai bhangayuya. <sup>16</sup> Pabha ibhaga kweli bhawilenje bhakayukanga, bhai nabhalabho a Kilishitu bhangayuka. <sup>17</sup> Monaga a Kilishitu bhangayuka, bhai ngulupai jenunji jayoyo, launo nninginji na yambi yenunji. <sup>18</sup> Punda genego bhowe bhawilenje bhali bhalundenenje na a Kilishitu, bhaobhilenje. <sup>19</sup> Ibhaga twaakulupalile a Kilishitu kwa jene ndamo jinope, bhai uwe tubhandu bha bhonelwa shiya, kupunda bhandu bhowe pa shilambolyo.

<sup>20</sup> Ikabheje ni kweli kuti, a Kilishitu bhayushile bhakaweje, ni bha ntai kuyuka kwa bhawilenje. <sup>21</sup> Pabha, malinga shiwo shishiika pashilambolyo kupitila mundu, nneyo peyo na ga yuka bhawilenje, gashiika kupitila mundu juna. <sup>22</sup> Malinga bhandu shibhawanganga nilundana na a Adamu, nneyo peyo bhowe shibhayuywanje nilundana na a Kilishitu. <sup>23</sup> Ikabheje kila mundu shaayuywe namuna jakwe, bha ntai kuyuywa ni a Kilishitu, nikwiya bhowe bhalinginji bha a Kilishitu, mobha gushibhaishe.

<sup>24</sup> Penepo shiguishie mpelo, a Kilishitu pushibhaakamuye Atati a Nnungu upalume gwabho, bhapeyaga kila upalume na ukulungwa na kila mashili. <sup>25</sup> Pabha a Kilishitu bhanapinjikwa bhatagwale, mpaka a Nnungu pushibhaabhikanje ashaamagongo ajabho pa makongono gabho. <sup>26</sup> Mmagongo njabho shaapeywe kumpelo, shaabhe shiwo. <sup>27</sup> Pabha Majandiko ganalugula, "A Nnungu bhashikwiibhika indu yowe pamakongono gabho." Ikabheje Majandiko pugaalugula kuti, "Indu yowe shibhailibhatile nkwiitagwala," penepo a Nnungu bhakwa muindumo, pabha bhenebho ni bhakwiibhika indu yowe pai jabho a Kilishitu. <sup>28</sup> Ikabheje indu yowe ibhikwaga pai ja ukulungwa gwa a Kilishitu, penepo Mwana nnyene shaabhikwe pai ja ukulungwa gwa a Nnungu, nkupinga a Nnungu bhatagwale indu yowe.

<sup>29</sup> Bhai, ibhaga kuyuka kwakwa, bhuli, bhandunji bhaabhatishwanga kwa ligongo lya bhawilenje bhala, shibhatendanje nndi? Ibhaga bhawilenje bhakayukanga, kwa nndi kubhatishwa kwa ligongo lya bhawilenje? <sup>30</sup> Uwe kwa nndi tunakwiibhika mwaajogoya mobha gowe? <sup>31</sup> Ashaalongo ajangu, nne mobhaga nguti, ngunakwiibhika nshiwo! Shingwiipunila kwenu mmanganyanji, ni lundana kwenunji na a Kilishitu Yeshu Bhakulungwa bhetu, inandana nunguye gegano. <sup>32</sup> Ibhaga tumbilila kwangu kukaliji kwa shigundupe, bhai, kukomana kwangu na makoko ga mung'itu, yani bhandunji bha ku Epesho bhala, kumbwaile nndi? Monaga bhawilenje bhakayukanga, bhai, "Tulye na papila, pabha malabhi shituwe."

<sup>33</sup> Nnatembwanje, mikungulu jangali ja mmbone jinakumpuganya mundu. <sup>34</sup> Nkolanje lunda kabhili malinga shinkupinjikwanga, nnatendanje yambi. Pabha bhananji bhakakwaamanyanga a Nnungu ukoto. Ngunabheleketa gegano, nkolanje oni!

### *Shiilu sha Yuka*

<sup>35</sup> Ikabheje mundu shaabhuye, "Bhaayukanga bhuli bhawilenje? Shibhayukanje na shiilu shashi?" <sup>36</sup> Mmwe libhelu! Shinkupanda shikamela shikatandubhe kuwa. <sup>37</sup> Inkupanda mmbeju, pana mmbeju ja mpunga, eu jina na nngabha litepo lyowe. <sup>38</sup> A Nnungu bhanakuipa litepo, malinga shibhaapinga bhayene, kila mmbeju na litepo lyakwe.

<sup>39</sup> Iilu ikalingana. Bhandunji bhashikolanga iilu yabhonji, na bhannyama yabhonji, na ijuni nneyo peyo iilu yabhonji, na yamaki nneyo peyo. <sup>40</sup> Ipali ihu ya kunnungu, na iilu ya pa shilambolyo, kukonja kwa iilu ya kunnungu ni kuna, na kukonja kwa iilu ya pa shilambolyo kuna. <sup>41</sup> Kupali kukonja kwa lyubha, na kukonja kwa mwei, na kukonja kwa ndondwa, nkali ndondwa inalekanila kwa konja.

<sup>42</sup> Nneyo peyo, pushiibhe ga yuka bhawilenje, malinga mmbeju, shiilu shinashikwa pai niangabhanika, ikabheje shinayuywa niiba shiilu sha ngaangabhanika. <sup>43</sup> Shiilu sha gundu pushishikwa shinanyegala, pushiyuywa shili na ukonjelo, na pushishikwa shangali mashili, ikabheje pushiyuywa shili na mashili. <sup>44</sup> Pushishikwa ni shiilu sha shibhelekwe, ikabheje pushiyuywa ni shiilu sha mbumu. Shipali shiilu sha shibhelekwe, na nneila peila shipali shiilu sha mbumu.

<sup>45</sup> Pabha Majandiko ganataya, "Mundu jwa ntai a Adamu, apengenywe nipegwa gumi", ikabheje Adamu jwa kumpelo, ni Mbumu akwaapanganga bhandu gumi. <sup>46</sup> Ikabheje shilongolela nngabha shiilu sha Mbumu, ikabhe shiilu sha shibhelekwe, kungai nikwiya shiilu sha mbumu shila. <sup>47</sup> Adamu jwa ntai papengenywe kwa lilongo, paaliji jwa pa



litaka, Adamu jwa bhili kwakopweshe kunnungu. <sup>48</sup> Bhandunji bha pa shilambolyo, bhanalandana na mundu apengenywe na lilongo jula, na bhalinginji bha kunnungu bhala, bhanalandana na akopweshe kunnungu jula. <sup>49</sup> Malinga shitulendene naka jwene apengenywe na lilongo jula, nneyo peyo shitulandane naka jwene akopweshe kunnungu jula.

<sup>50</sup> Bhai, ashaalongo ajangunji, nne nguti nnei, iilu yetu ipengenywe kwa nnyama na minyai ikaulishi Upalume gwa a Nnungu, wala shiangabhanika, shikalishi shangaangabhanika.

<sup>51</sup> Mpilikananje, ngunakummalanjilanga shinjubhi, nngabha kuti tubhowe tupingawa, ikabhe tubhowe shitutindiganywe, <sup>52</sup> shangupe, malinga gwa mmbila ja kumpelo, mbuti kukapila kwa meyo. Pabha mbalapala shijione, bhawilenje shibhayukanje na bhanaangabhanyikanje kabhili, na uwe shitutindiganywe. <sup>53</sup> Pabha inapinjikwa kila shiangabhanyika shinaangabhanyishe, yani shiilu shawa, shinawe.

<sup>54</sup> Bhai, shiilu sha angabhanyika shino shibhaga sha ngaangabhanyika, yani shiilu shawa shila, shibhaga nngabha shawa, penepo shigatimilile Majandiko ga Ukonjelo ga kuti, “Shiwo shilepele na shipeshiywe.”

<sup>55</sup> “Shiwo, mashili gako gali kwei?”

“Kupoteka kwako kuli kwei?”

<sup>56</sup> Shiwo shinakola mashili ga bhulaga, kwa ligongo lya yambi, na yambi inakola mashili kwa ligongo lya Shalia ja a Musha. <sup>57</sup> Ikabheje tunatenda eja kwa a Nnungu bhakututenda tukombole, kupitila ku Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu.

<sup>58</sup> Bhai, ashaalongo ajangunji nkupingwanga, nnjimangananje nninginji mwiishimilikanje ukoto. Mpundanje kamula liengo lya Bhakulungwa, nnikumumanyanga kuti, liengo lyenunji ku Bhakulungwa nngabha lya yoyo.

## 16

### *Mishango ku Bhandunji bha a Nnungu*

<sup>1</sup> Nnaino, ga mishango ku bhandunji bha ukonjelo bha ku Yelushalemu, ntendanje malinga shinajiye ku makanisha ga Shilambo sha ku Galatia. <sup>2</sup> Lyubha lya Jumapili kila mundu munkumbi gwenunji, agoye mmbiya malinga shapatile, nkupinga pushing'ishepo nnaishumbuyanje kushoya mishango kabhili. <sup>3</sup> Mobha gushing'ishe kungwenunji, shinaatumanje bhushimwaagulanje munkumbi gwenunji bhala, bhapelekanje bhaluwa na mishango jenunji ku Yelushalemu. <sup>4</sup> Ipingwaga na nne nyende, bhai shinyende na bhanganjyabho.

### *Ga Mwanja gwa a Pauli*

<sup>5</sup> Shing'ishe kungwenunji mbitilaga ku Shalambo sha Makedonia, pabha mbinga pitila kweneke. <sup>6</sup> Pana shindame kunnngwenunji kashoko, eu shindame na mmanganya mobha gowe ga shipwepwe, nkupinga nnyangutilanje mmwanja gwangu kokowe kushinyende. <sup>7</sup> Ngapinga pita kungwenunji shangu, nipelenganya na mwanja. Pabha ngunaganishiya kulonjeya na mmanganya, Bhakulungwa bhapingaga.

<sup>8</sup> Ikabheje shindame ku Epesho mpaka lyubha lya shikukuu ja Pentekoshite. <sup>9</sup> Pabha njipata lilanga lya kamula liengo lyangu, ikabhe bhandaukanga ni bhahagwinji.

<sup>10</sup> Ibhaga a Timoteo shibhaishe kunnngwenunji, mwaaposhelanje ukoto, bhanakole lipamba mobha gushibhatame kungwenunji, pabha bhanaatenda liengo lya Bhakulungwa malinga nne. <sup>11</sup> Kwa nneyo mundu jojowe anaanyegaye, ikabhe mwaajangutilanje bhajende mwanja gwabho kwa ulele, nkupinga bhakabhuje, pabha nne na Bhakilishitu ajangunji tunakwaalinda.

<sup>12</sup> Ga a Apolo apwetu, njikwaashondelesheya kaje, bhaishe kungwenunji na ashaapwetu, ikabheje bhakaapinga kuika nnaino, ikabhe shibhaishe pushibhapate malangapo.

### *Malobhe ga Kumpelo*

<sup>13</sup> Nnaibhukanje, nnjimangananje mwishimilikanje nngulupai na nkolanje makanjala na mashili. <sup>14</sup> Kila shindu shinkutendanga ntendanje kwa pingana.

<sup>15</sup> Ashaalongo ajangunji, mwaamanyinji ashaalongo ajabho a Shitepana kuti, bhanganjyabho ni bhantai poshela ngulupai ja Shikilishitu ku Akaya, na bhashinkuengwanga kwaakumulilanga liengo bhandunji bha ukonjelo. Ngunakunshondelesheyanga ashaalongo ajangu, <sup>16</sup> mwaakundanje na nkaguyanje ukulongoya gwa bhandunji malinga bhanganjyabho, na kila akamula liengo na bhanganjyabho.

<sup>17</sup> Numbe nne ngunaangalala ga ika kwabhonji a Shitepana na a Potonatushi na a Kaiko, pabha bhashimbanganga indu yatubhile kopoka kunnngwenunji ila. <sup>18</sup> Pabha

bhashinkuangelayanga ntima gwangu na mitima jenunji. Kwa nneyo inapwaa kwaakumbushilanga bhandunji malinga bhanganyabha.

<sup>19</sup> Makanisha gowe ga ku Ashia ganakunnamushilanga. A Akula na a Pilishika pamo na bhandu bhowe bha a Nnangu bhalinginji nnyumba jabhonji, bhanakunnamushilanga nkulundana kwenunji na Bhakulungwa. <sup>20</sup> Bhakilishitu ajetunji bhowe bhanakunnamushilanga. Na mmowe nnamushilananje nkupingana kwa ukonjelo.

<sup>21</sup> Nne a Pauli ngunakunnamushilanga, nilijandika kwa nkono gwangu namwene. <sup>22</sup> Jojowe akakwaapinga Bhakulungwa aleshwe, Nnjiye Mmakulungwa!

<sup>23</sup> Nema ja Bhakulungwa a Yeshu jibhe na mmanganya. <sup>24</sup> Kupinga kwangu nne kubhe na mmanganya nkulundana na a Kilishitu Yeshu.

## Bhaluwa ja Bhili ja a Pauli ku Bhakolinto Shilongolelo

Bhaluwa ja bhili ja Bhakolinto pujajandikwe na antume Pauli shaka sha amshini na nng'ano Bhakabhelekweje a Kilishitu (2 Bhakolinto 1:1) Jeneji ni bhaluwa ja bhili jitukwete ja a Pauli jibhaajandishilenje likundi lya bhandu bhakwaakulupalilanga a Yeshu bha ku Kolinto.

Bhakwetenje lumanyio bhanaakulupalilanga kuti a Pauli bhashinkulungolela kujandika bhaluwa ja ngalipilo ku Bhakolinto. Kwa nnaino twangali jene bhaluwa jibhalugula nshitabhu muno (2:3-4). Pwikuganishiywa kuti jene bhaluwaji pujajandikwe na a Pauli mobha gubhaliji ku Makedonia (2:1-3).

Bhaluwa ja bhili ja Bhakolinto ni bhaluwa jijandikwe kwa namuna ja jikape pabha jishigumbala ya muntima ika nkujandika. A Pauli bhashinkulunguya kuangalala kwabho ga indu yammbone ibhaipilikene kopoka kwa a Tito, ga likanisha lya ku Kolinto. Nkati jene bhaluwaji tunakugabhona majiganyo ga komelesheya kushoya indu malinga malagano ga ambi shigalugula. Mwenemo ni mubhalajiye a Pauli ga shoya mbiya nkupinga ikaajangutilanje Bhakilishitu bha ku Yelushalemu (8:9).

Inabhoneka kuti mitume bha unami koposhela ku bhandu bhakakwamanyanga a Nnunu kwa ligongo lya nnjimwa ja bhandunji bhana bhakwaakulupalilanga a Yeshu, gubhaakanilenje a Pauli bhalikwikuyanga ashayenenji. Bhatendaga shumyanga ga ukulungwa gwa a Pauli nkupinga kwaapanganga bhandunji lipamba, shindu shaatendile kukong'ondela kwa mashili, ga ukulungwa gwabho gubhakwete gabha ntume jwa a Kilishitu mpaka kumpelo gwa bhaluwa jabhili ja Bhakolinto.

### **Ipali Mwenemo**

1. A Pauli bhanatandubha bhaluwa jabho kwa lamushila bhandu bhakwaakulupalilanga a Yeshu (1:1-7).
2. Numbe a Pauli bhanataya ga tindiganyika kwa mwanja gwabho, na ngani jibhajipilikene ja bhene bhanganyabho na nyangulo ya bhaluwa jabho ja ntai (1:8-7:16).
3. Gakapiteje genego, a Pauli bhanakwaapanganga malajilo ga shoya mmbiya kwa ligongo lya Bhakilishitu bha ku Yelushalemu (8:1-9:15).
4. Kumpelo a Pauli bhanabheleketa ga utume gwabho na kwaaleyanga ga mwanja gwabho guna (10:1-13:10).

<sup>1</sup> Ajino bhaluwa jino kujikopoka kwangu nne, a Pauli ntume jwa a Yeshu a Kilishitu na apwanga a Timoteo, kwa engwa kwabho a Nnunu. Ngunakunjandishilanga mmanganya mmandunji bha a Nnunu nninginji ku Kolinto na bhandu bhowe bha ukonjelo mmbali yowe ya ku Akaya.

<sup>2</sup> Nema na ulele kopoka kwa a Nnunu ainabhetu na Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu ibhe na mmanganya.

<sup>3</sup> Bhakuywe a Nnunu ainabhabho Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu, Atati bhakwete shiya na a Nnunu bhakutupa kuangalala. <sup>4</sup> A Nnunu bhakutuungalaya nkulaga mwetu, nkupinga na uwe twaangalayanje bhananji nkulaga kwabhonji kwa nng'angalo gogo gutuposhela kopoka kwa bhenebho. <sup>5</sup> Elo, malinga shitupunda kupata mboteko nkwaakumulila liengo a Kilishitu, a Nnunu shibhapunda kutuungalaya kupitila a Kilishitu. <sup>6</sup> Ibhaga tungalaga, ni kwa ligongo lya nng'angalo na ntapulo gwenunji. Putuungalala nkupinga kunng'angalayanga mmanganyanji na kuntaganga ntima kwa mboteko yenunji, mwiipililanje malinga uwe. <sup>7</sup> Na ngulupai itukwete kwa ligongo lyenunji ishimilishhe, pabha tumumanyi kuti nnalaganga malinga uwe, nneyo peyo shinng'angalalanje malinga uwe.

<sup>8</sup> Ashaalongo, tunanjanje kummalanjilanga shitushite laga ku nkowa gwa ku Ashia kula, shilajesho shashinkututopela kwa kaje mpaka gutuwile mitima kuti tukalama. <sup>9</sup> Elo, mmitima jetu putwaliji mbuti bhandu bhaukumwilwenje kubhulagwa, nkupinga tunaikulupalile twaashayene, ikabhe twaakulupalile a Nnunu bhakwaayuyanga bhandu bhawilenje. <sup>10</sup> Bhenebho bhatutapwile nshilaje shikulungwa shapingaga kutubhulaga shila, na bhanapunda kututapula. Tunakwakulupalila kuti shibhatutapule kabhili. <sup>11</sup> Mmanganya nnakutujangutilanga kwa kutujujila. Nkupinga bhandu bhahagwinji bhatendanje eja kwa a Nnunu ga ligongo lya mboka itupata kwa jujilwa na bhandu bhahagwinji.

*Kutindiganyika kwa Mwanja gwa a Pauli*

<sup>12</sup> Shitukwiiniya shindu shimo, mitima jetu jinakutukong'ondelala kuti tunatama pa shilambolyo pano na kajekaje munkumbi gwenunji, kwa kwiitimalika kutupegwilwe na a Nnungu. Twangalongoywa na lunda lwetu ikabhe kwa nema ja a Nnungu. <sup>13</sup> Tunakunjandishilanga indu ishinkombolanje shoma na kwiimanya. Ngunakulupalila kuti shimwimanyanje ukoto, <sup>14</sup> pabha nnaino mmumanyinji kashoko. Bhai, tumumanyi kuti lyubha lya kwiya a Yeshu shumwiiniyanje kwa ligongo lyetu malinga shitukwiiniya uwe kwa ligongo lyenunji.

<sup>15</sup> Ngulikulupalila kumanya na kulupalila kwenunji, gundumbilile ndandubhe kuika kungwenunji nkupinga mpwaikanje pabhili. <sup>16</sup> Natumbilile mbitile kungwenunji gwa kwenda na gwa nkubhuja kunkoa gwa Makedonia, nkupinga nnyangutilanje ga mwanja gwangu gwa kwenda ku Yudea.

<sup>17</sup> Bhuli, punkuganishiyanga kuti naliji mundu jwa pindikukapindikuka? Eu, punkuganishiyanga njitumbilila kwa lunda lwangupe? Kutu ngunabheleketa "Elo" na "Nngabha" gwanakamo? <sup>18</sup> A Nnungu bha kweli jika, bhai, shitummalanjilenje shila nngabha shindu sha "Elo" na "Nngabha" <sup>19</sup> Pabha a Kilishitu bhanabhabho a Nnungu, bhutunnungushiyenje nne na a Shilibhanushi na a Timoteo, bhakaliji bha "Elo" na "Nngabha." Ikabhe mobha gowe bhenebho ni "Elo" ja a Nnungu. <sup>20</sup> Pabha malagano gowe ga a Nnungu gali mwa a Kilishitu ni ga "Elo" kwa lyene ligongolyo, "Amina" jetu pujilugulwa kwa lina lya a Yeshu nkwaakuya a Nnungu.

<sup>21</sup> Bhai a Nnungu bhayene bhanakutushimilika uwe pamo na mmanganya nkulundana na a Kilishitu. Na kutuagula, <sup>22</sup> bhenebho gubhatupele Mbumu jwabho mmitima jetu abhe lulembo kuti uwe tubhabho na abhe ngamulo ja indu yowe ibhatubhishile.

<sup>23</sup> A Nnungu ni bhakong'ondela bhangu ngaabheleketa unami, gundumbilile ngunaishe kabhili ku Kolinto ngunakummulayanga kuinjika kwa malobhe ga kalipa. <sup>24</sup> Tukaapinga kushishilishiyanga ga indu inkukulupalilanga, pabha mwiishimilikenje nngulupai jenunji. Ikabhe uwe tubhaajangutila bha angalala kwenunji.

## 2

<sup>1</sup> Bhai, njitumbilila ngunann'owelanje kabhili ngunakummulayanga kuinjika. <sup>2</sup> Pabha nimmulayangaga kuinjika, bhai, gani shaang'angalaye? Ikabhe mmanganya bhunimuleyenje kuinjika. <sup>3</sup> Nannjandishilenje nneyo, nkupinga pushing'ishepo ngunainjishe ga bhene bhapinjikwangaga kung'angalaya. Nne nimumanyi kuti inonyelaga na mmanganya shiinnonyelanje. <sup>4</sup> Punannjandishilenje pala munaliji nshilaje shikulungwa muntima na minyoi jilitunguka, nngabha kuti nng'injikanje, ikabhe mmumanyanje shinguti kumpinjiyanga.

*Kunneshelala Nkulebha*

<sup>5</sup> Na nnaino apali mundu ammuleye nnjakwe kuinjika, jwangamulaya kuinjika nnepe, ikabheje mmowenji mmwe, numbe ngunapunde bheleketa. <sup>6</sup> Ukumu jimumpelenje mmandu bhahagwinji jinakupwaa. <sup>7</sup> Bhai mbaya munneshelelanje jwene mundujo, na muntaganje ntima nkupinga anainjishe niwa ntima. <sup>8</sup> Kwa nneyo ngunakunshondelesheyanga, munnanguyanje kuti nnakumpinganga kwa kaje. <sup>9</sup> Shinatumbilile kunnjandishilanga mbhaluwa mula, nkupinga nole monaga shinkundanje indu yowe. <sup>10</sup> Munneshelelangaga mundu shindu shoshowe, numbe nne ninneshelale, monaga shipali kweli shindu shoshowe sha leshelela, ngunakunneshelela pa meyo ga a Kilishitu kwa ligongo lyenunji, <sup>11</sup> nkupinga Lishetani anatupunde, pabha tugumanyi ugulumba gwakwe.

*A Pauli Kushilambo sha Toloa*

<sup>12</sup> Ngaisheje kushilambo sha ku Toloa kuulunguya Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu, Bhakulungwa bhashinkutenda ngombole kukamula liengo ukoto. <sup>13</sup> Ikabheje nashinkutenguka pabha nangaabhona ajetu a Tito. Gunaalajilenje bhandunji bha nepeno nigumbite ku Makedonia.

*Kukombola kwa Jangutilwa na a Kilishitu*

<sup>14</sup> Ikabheje, bhatendelwe eja a Nnungu bhakututenda mobha gowe tukombole kutama nkulundana na a Kilishitu. Numbe nibhakututenda tujeneye Ngani ja a Kilishitu mbuti indu ya nunjila mmbali yowe. <sup>15</sup> Pabha uwe mbuti nunjila kwa lubhani lwa a Kilishitu kwa a Nnungu, munkumbi gwa bhowe bhaatapulwanga na bhaobhanga. <sup>16</sup> Kwa bhaobhanga bhala kwene kunnunzilako kwa shiwo, ikabheje kubhaatapulwanga kwene kununzilako kunataga gumi. Bhai, gani shapwae kwa lyene liengolyo? <sup>17</sup> Uwe nngabha malinga bhatendelanga upindi ntenga gwa a Nnungu, ikabhe tunalunguya kwa ntima

gwa uguja pa meyo ga a Nnungu, malinga bhandu tutumilwe na a Nnungu, tuludene na a Kilishitu.

### 3

#### *Bhakamula Maengo bha Malagano ga Ambi*

<sup>1</sup> Bhuli, tunatandubha kwiiniya kabhili twaashayene? Bhuli, tunapinga bhaluwa ja lumanyio malinga shiikupinjikwa ku bhandu bhananji pubhakwiyangananga kunngwenunji eu kopoka kunngwenunji? <sup>2</sup> Mmwe mwaashayene ni bhaluwa jetu, bhaluwa jijandishwe mmitima jetu, na jinamanyika na shomwa na bhandu bhowe. <sup>3</sup> Mmanyikenje kuti mmanganya bhaluwa ja a Kilishitu kukopoka mmakono getu. Bhaluwa jijandishwe nngabha na wino, ikabhe kwa Mbumu jwa a Nnungu bhali bhakwete gumi, nngabha jijandishwe nshipande sha liganga, ikabhe mmitima ja bhandu.

<sup>4</sup> Tunakombola bheleketa genego gwangali bhoga pa meyo ga a Nnungu, ligongo lya ngulupai itukwete kwa a Nnungu kwa gene gubhatendile a Yesu Kilishitu gala. <sup>5</sup> Nngabha tunakombola tenda shindu shoshowe kwa mashili getu, ikabhe mashili getu kugakopoka kwa a Nnungu. <sup>6</sup> Pabha bhenebho bhatutendile uwe kulunguya malagano ga ambi, nngabha malagano ga Shalia jijandikwe, ikabhe malagano gaka Mbumu jwa a Nnungu. Pabha Shalia jinabhulaga, ikabhe Mbumu anataga gumi.

#### *Ukonjelo gwa Malagano ga Ambi*

<sup>7</sup> Shalia jashinkujandikwa mwiipande ya maganga. Ikabhe mpelo gwakwe shiwo, ukonjelo gwabho gwashinkupunda mpaka bha Ishilaeli bhashinkulepelanga kwaalola a Musha kumeyo, ligongo lya ng'anyima kwabho. Kung'anyima kwabho kwangalonjeja. Bhai, ibhaga Shalia jipeleshela kuwa jatendeshe kwa ukonjelo gwa nneyo, <sup>8</sup> bhuli, liengo lika Mbumu jwa a Nnungu likapunda kukola ukonjelo? <sup>9</sup> Bhai, ibhaga gwashinkupagwa ukonjelo nniengo lya ukumula ukoto, penepo liengo lipeleshela uguja shilibhe na ukonjelo gwa puya. <sup>10</sup> Ukonjelo gwalongolele gula ushipela, pabha nnaino shikwete ukonjelo gwa puya, shiishe. <sup>11</sup> Ibhaga shene shaliji sha pitape shashinkukola ukonjelo, lyakwa lipamba kuti sha pitipiti shila shipinga kola ukonjelo gwa puya.

<sup>12</sup> Na pabha shitukulupalila ni sheneshi, uwe tunabheleketa kwa mashili. <sup>13</sup> Uwe tukatenda malinga a Musha bhainishile ngubho kumeyo, nkupinga bha Ishilaeli bhanakubhonanje kung'anyima kwabho kulipela. <sup>14</sup> Ikabhe lunda lwabhonji lwashinkupuganyika. Mpaka lelo Bhaishilaeli pubhaashomanga itabhu ya Malagano ga Bhukala, shitabhosho shikanabhe shoka. Pushishoka mundu alundanaga na a Kilishitu. <sup>15</sup> Elo, mpaka lelo kila pubhaashomanga itabhu ya a Musha, lunda lwabhonji lunapuganyika.

<sup>16</sup> Ikabheje, malanga gogowe mundu pakwatendebhushila Bhakulungwa a Yesu, shitabhosho shinashoywa. <sup>17</sup> Bhai, "Bhakulungwa" ni Mbumu na popowe pali Mbumu jwa Bhakulungwa penepo pa ungwana. <sup>18</sup> Bhai, uwe tubhowe twangaunishilwa kumeyo, tunalangula ukonjelo gwa Bhakulungwa mbuti kung'anyima kwa shioo, shitutindiganywe tulandane na Bhakulungwa, tulishoka ukonjelo kwenda ukonjelo guna, numbe gwa puya. Lyene liengolyo lika Mbumu jwa Bhakulungwa.

### 4

#### *Shibhiko sha Kunnungu Mwikelelo ya Lilongo*

<sup>1</sup> Bhai, a Nnungu kwa shiya shabho, bhashikutupa liengo lino, kwa nneyo tukawa ntima. <sup>2</sup> Tushileka indu yowe ya tokomaya na ya nng'iyu. Tukatama kabhili muunami, eu nkulipuganya lilobhe lya a Nnungu, ikabhe kwa lunguya ya kweli gwangali nng'iyu, tunakwaalunguyanga bhandunji bhamumanyanje mmitima jabhonji kuti tunatenda ibhapinga a Nnungu. <sup>3</sup> Pabha, monaga Ngani ja Mmbone jitulunguyaji jishikwiya, bhai jishikwiya ku bhaobhanga. <sup>4</sup> Bhalabhonji bhakaakulupalilanga pabha Lishetani, nnungu jwa shilambolyo ashikwaapuganyanga lunda lwabhonji bhanashibhonanje shilangaya sha Ngani ja Mmbone ja Ukonjelo gwa a Kilishitu, bhali malinga shibhali a Nnungu. <sup>5</sup> Pabha tukakwilunguya twaashayene, ikabhe bhutukwalunguya a Kilishitu kuti Bhakulungwa na uwe tubhatumishi bhenunji kwa ligongo lya a Kilishitu. <sup>6</sup> Pabha a Nnungu bhabelekete, "Shilangaya shilangaye nnuhindu," bhai bhenebho shibhalangaye mitima jetu, na kutupa shilangaya sha kumanya ukonjelo gwa a Nnungu gulangaya kumeyo kwa a Kilishitu.

<sup>7</sup> Ikabheje, uwe tuli na shene shibhikoshu, putuli mbuti indu ya lilongo ibhishilwe indu ya muntima, nkupinga imanyishe kuti mashili gamakulungwa ni ga a Nnungu na nngabha getu. <sup>8</sup> Mobha gowe tunalaga, ikabheje tukaamaliywa. Tunakola lipamba,

ikabheje tukawa ntima, <sup>9</sup> tunalaga, ikabheje tukalekwa gwangali jangutilwa. Nkali bhatugalabhayanje pai tukaabhulagwa. <sup>10</sup> Mobha gowe tunaowa na shiwo sha a Yeshu mwiilu yetu, nkupinga gumi gwabho gubhoneshe mwiilu yetu. <sup>11</sup> Elo, pututama pano shiwo shinakutukagula ligongo lya kwaakamulila liengo a Kilishitu, nkupinga gumi gwabho gubhoneshe mwiilu yetu yawa ino. <sup>12</sup> Malombolelo gakwe ni kuti, uwe tukaajogopa nkali kuwa, nkupinga mmanganyanji mpatanje gumi gwa pitipiti.

<sup>13</sup> Ishijandikwa Mmajandiko ga Ukonjelo, “Nne ngulupalile, kwa nneyo ngunabheleketa.” Numbe uwe nneyo peyo, tubhaga na ntima gogo pego gwa ngulupai, tunakulupalila na kwa lyene ligongolyo tunabheleketa. <sup>14</sup> Tumumanyi kuti a Nnungu bhaayushiye Bhakulungwa a Yeshu bhala, shibhatuyuye na uwe pamo na a Yeshu na kutubhika pa makongono gabho, pamo na mmanganya. <sup>15</sup> Gowego ni kwa ligongo lyenunji, nkupinga nema ja a Nnungu pushijipunde ku bhandu bhahagwinji, kutenda eja kupunde na a Nnungu bhakuywe.

### *Kutama Nngulupai*

<sup>16</sup> Kwa lyene ligongolyo tukawa ntima, nkali iilu yetu itutikaga, ikabhe mmitima jetu munabha mwaambi mobha gowe. <sup>17</sup> Pabha shilaje shetu nngabha sha punda, numbe sha malanga gashokope, ikabheje shinakutupa ukonjelo gwa puya kaje gwa pitipiti guli gwa mmbone kupunda shilaje shino. <sup>18</sup> Kwa nneyo tunalolele indu ibhoneka, ikabhe ikabhoneka. Pabha ibhoneka ikalonjeya, ikabheje ikabhoneka ila, ni ya pitipiti.

## 5

### *Ilu ya Ambi*

<sup>1</sup> Pabha tumumanyi kuti iilu yetu ya pashilambolyo ino malinga liema, liangabhanywaga jipali nyumba jina jikopoka kwa a Nnungu jangashengwa na makono gaka mundu, shijibhe ja pitipiti. <sup>2</sup> Pabha mwiilu muno tunabhuhula, tulilokolila kupeywa iilu yetu ya ambi ili kunnungu. <sup>3</sup> Pabha tuwashwaga iilu ya kunnungu, tukabhoneka mbuti mbumu gwangali shiilu. <sup>4</sup> Tuli nshiilu sha pashilambolyo shino, tunabhuhula kwa topelwa, nngabha kuti tunapinga kuleka shiilu shawa shino, ikabheje tupege shiilu shikawa, nkupinga gumi gwa pitipiti utindiganye shiilu shetu shawa shila. <sup>5</sup> A Nnungu bhayene bhashikututendela yene mbindikuloi, gubhatupele Mbumu jwabho abhe ngamulo ja indu yowe ibhatubhishile.

<sup>6</sup> Bhai, mobha gowe tunakulupalila, numbe tumumanyi kuti tutamaga na yene iilu ino mobha gowe, tunatalikangana na Bhakulungwa. <sup>7</sup> Pabha tunatama kwa ngulupai na nngabha kwa lola. <sup>8</sup> Elo, uwe twiishimilise numbe tunabhona mbaya kushileka shiilu shino, nitama na Bhakulungwa. <sup>9</sup> Kwa nneyo shindu sha mmbone kupunda yowe, ni kutenda ibhapinga a Nnungu, tubhaga nshiilu sha pa shilambolyo, eu tubhaga nshiilu sha kweneke. <sup>10</sup> Tubhowe tunapinjikwa kujima pa shitengu sha ukumu sha a Kilishitu, nkupinga kila mundu aposhele malinga shatendaga mobha ga gumi gwakwe, gabhe ga uguja eu gangali ga mmbone.

### *Kwaatendebhushila a Nnungu Kupitila a Yeshu Kilishitu*

<sup>11</sup> Bhai, tumumanyi kuti inapinjikwa kwaajogopa Bhakulungwa, penepo tunakwaakwiyanga bhandunji, ikabheje a Nnungu bhajimanyi mitima jetu na nne ngunakulupalila kuti na mmanganyanji ntumanyinji ukoto. <sup>12</sup> Pabha tukakwiiniya kungwenunji, ikabhe tunakumpanganga ligongo lya kwiiniya, nkupinga nkolanje sha kwajangulanga bhakwiiniyanga ga ibhakwibhonanga, kupunda ili mmitima jabhonji. <sup>13</sup> Ibhaga tubhoneka tukwete shalubha, genego ni kwa ligongo lya kwaanonyeya a Nnungu, eu ibhaga tukwete lunda genego ni kwa ligongo lyenunji. <sup>14</sup> Pabha kupinga kwabho a Kilishitu kunakutulongoya uwe tukulupalile kuti, mundu jumo ashinkuwa kwa ligongo lya bhowe, bhai bhowe bhawilenje pamo na jwenejo. <sup>15</sup> Bhashinkuwa kwa ligongo lya bhowe, nkupinga bhahakotonji bhanaikulupalilanje ashaayenenji, ikabheje kwa bhene bhawile na uyuya kwa ligongo lyabhonji.

<sup>16</sup> Bhai, tandubhila nnaino, tukakunnola mundu kwa lunda lwa shigundu. Nkali uwe twaabhweni a Kilishitu shigundu, ikabheje nnaino tukakwaabhona shana nneyo. <sup>17</sup> Bhai ibhaga mundu alundanaga na a Kilishitu anabha mundu jwa ambi, ga bhukala gapitile nnaino gaishe ga ambi. <sup>18</sup> Yowe kuikopoka kwa a Nnungu, bhatupatanishe uwe na bhenebho kwa shiwo sha a Kilishitu, gubhatupele liengo lya kwaapatanihanga bhananji na a Nnungu. <sup>19</sup> Ntenga gwetu ni kuti, a Nnungu bhashinkwiiipatanisha na bhandunji bha shilambolyo kwa shiwo sha a Yeshu, gwangali kuitolelela ilebho ya bhandunji, gubhatupele liengo lya kwaapatanihanga bhandunji na bhenebho.

<sup>20</sup> Kwa nneyo, uwe tubhantenga bha a Kilishitu. Na a Nnungu bhayene bhanakunshemanga mmanganyanji kupitila uwe. Kwa nneyo, tunakunnjuganga kwa lina lya a Yesu mpatananje na a Nnungu. <sup>21</sup> A Kilishitu bhakakweteje ilebho, ikabheje a Nnungu gubhaatendile bhajigale ilebho yetu, nkupinga uwe nkulundana na a Kilishitu tukole aki kwa a Nnungu.

## 6

<sup>1</sup> Bhai uwe tubhaga tubhakamula liengo pamo na a Nnungu, tunakunshondelesheyanga nnaposhelanje nema ja a Nnungu pa yoyo. <sup>2</sup> Pabha a Nnungu Mmajandiko ga Ukonjelo bhakuti,

“Malanga ga pwaa nampilikanishiye, malanga ga ntapulo nannjangutile.”

Bhai nnole, nnaino ni malanga ga pwaa, na lyubha lya ntapulo ni lelo.

### *Shilaje sha a Pauli*

<sup>3</sup> Tukaapinga kubha shigwegwe kuka mundu jojowe, wala kwaatendanga bhandunji bhatugambanje nniengo lyetu. <sup>4</sup> Ikabheje, kwa kila shindu tulanguye kuti tubhatumishi bha a Nnungu, tulikwiipililila mmobha ga laga na mmboteko na nshilaje. <sup>5</sup> Nkukomwa na Nkutabhwa na nkutendelwa pujo, na tokoteka maengo, tushisheya na laga shibhanga. <sup>6</sup> Tuilanguye kuti tubhatumishi bha a Nnungu kwa mitima ja takata, na kwa lumanyio na kwa kwipililila na kwa uguja, kwa Mbumu jwa Ukonjelo, na nkupingana kwa kweli, <sup>7</sup> na nkulunguya ntenga gwa kweli, na kwa mashili ga a Nnungu. Ikomanilo yetu ya komanilana na ya kwiitapulila ni itendi ya aki. <sup>8</sup> Nkuishimiwa eu kwa nyegaywa, kwa gambwa eu kwa lumbililwa. Tuliganishiwa mbuti tubhanami, mbena itubheleketa ya kweli. <sup>9</sup> Tunabhoneka mbuti tukamanyika mbena tunamanyika na bhowe, tulibhoneka mbuti bhawilenje, mbena tubhabhakoto, tulikomwa ikabheje tukaabhulagwa. <sup>10</sup> Mbuti tushiinjika ikabheje tunaangalala mobha gowe. Mbuti twangali indu, mbena tunakwapanganga bhandu bhabhagwinji indu, tunabhoneka mbuti twangali shindu shoshowe, mbena tukwete indu yowe.

<sup>11</sup> Mmanganya Bhakolinto, tunabheleketa na mmanganyanji kopoka mmitima jetu. <sup>12</sup> Uwe twangaleka kumpinganga mmanganyanji, ikabheje mmanganyanji nshikananga kutupinga uwe. <sup>13</sup> Bhai, nnaino ngunabheleketa na mmanganyanji mbuti ashibhanangu, bhai ntupinganje malinga shitukumpinganga.

### *Nnalundananje na Bhakaakulupalilanga*

<sup>14</sup> Nnapangananje mbwiga na bhandunji bhakakwakulupalilanga a Kilishitu. Bhuli, aki na yangali ya mmbone inapatana? Shilangaya na lubhinda inatama pamo? <sup>15</sup> Bhuli a Kilishitu bhanapatana naka Lishetani? Eu akulupalila anapatana na akaakulupalila? <sup>16</sup> Likanisha jipatana bhuli na kuitindibhalila yanamu? Pabha uwe likanisha bhali bhakoto. Malinga shibhashite bheleketa a Nnungu bhayene,

“Shindame mmitima jabhonji, na tama munkumbi gwabhonji.

Shime Nnungu jwabhonji, na bhalabhonji shibhabhanganje bhandunji bhangu.”

<sup>17</sup> Kwa nneyo Bhakulungwa bhakuti, “Nshokangananje munkumbi gwabhonji nnaabhandikane nabhonji.

Nnakwayanje shindu sha nyata, na nne shinimposhelanje.

<sup>18</sup> Nne

shime na ng'inagwenunji,

na mmanganya shimanganje ashibhanangu bhanabhalume na bhanabhakongwe, bhanabheleketa Bhakulungwa Bhakwete Mashili.”

## 7

<sup>1</sup> Bhai, ashaambwiga ajangunji, ibhaga tupegwilwe jene miadi joweji, twiitakaye na yowe inyatiya shiilu na mbumu, tubhe na ukonjelo na tutame kwa kwaishimiya a Nnungu.

### *Kuangalala kwa a Pauli*

<sup>2</sup> Tunakunnjuganga ntaposhelanje mmitima jenuji! Tukanabhe kunnebhela mundu jojowe, wala tukanabhe kumpokonyola mundu wala kumpuganya mundu jojowe. <sup>3</sup> Ngaabheleketa gegano nkupinga ninng'ukumulanje mmanganya. Malinga shinjite

bheleketa, mmanganya munninginji mmitima jetu, nkali kwa wa eu kwa lama pamo na mmanganya. <sup>4</sup> Ngunakunkulupalilanga mmanganya, nshilaje shetu nandaganga ntima na nnang'angalayaga kwa kaje.

<sup>5</sup> Nkali tukaisheje ku Makedonia twangapumulila. Ikabhe twashinkulaga mmbali yowe, palanga mipwai na mmitima lipamba. <sup>6</sup> Ikabheje a Nnungu, bhakwaataganga ntima bhawilenje ntima, bhashinkututaga ntima kwa kwiya kwabho a Tito. <sup>7</sup> Ngabha kwa ika kwabhope a Tito, ikabheje shinshite kwaataganga ntima. Bhatubhalanjile shinkuti lokolilanga kumona, na shinshite injikanga na shinkutumbililanga kunyanguta. Lyenelyo linandenda ng'angalale kaje.

<sup>8</sup> Bhai, ibhaga mwainjikenje ga bhaluwa jangu, ngakwigamba. Nkali nneyo naigambile kashoko pabha namumanyi kuti mwashinkuinjikanga kashoko ga bhaluwa jila. <sup>9</sup> Ikabheje nnaino ngunakwinonyela, nngabha pabha nshiinjikanga, ikabhe mwashinkuinjikanga mpaka nikwiipeta. Pabha mwashinkuinjikanga malinga shibhapanjile a Nnungu na kwa lyene ligongolyo twangampotekanga kwa shoshowe. <sup>10</sup> Pabha kuinjika kubhaapinga a Nnungu kunakutendebhuya mundu ntima nikumpa ntapulo, kwa nneyo lyakwa ligongo lya kwiigamba. Ikabheje kuinjika malinga kwa bhandunji bha pa shilambolyo, kunabhulaga. <sup>11</sup> Nnolanje shikoposhele nkuinjika kwenunji malinga shibhapanjile a Nnungu, nshibhanganga bhandu bha tumbila, na kulanguya kuti mwangalebhanga, na bha kunda. Nnaimukanga, na kupotekwa mitima, na nnalokolilanga kumona, na nnapingana, na nnapinganga kuukumula kwa aki. Kwa gene gowego nnangwiyenje kuti shakwa shinnehhilenje.

<sup>12</sup> Bhai, ibhaga najandishe, nngabha kwa ligongo lika jwene alebhilejo eu alebhelwejo. Ikabhe nashinkutumbilila jandika imanyishe kwa a Nnungu shinkuti kwiishoyanga kwa ligongo lyetu uwe. <sup>13</sup> Kwa gene gowega tushitagwa ntima.

Kupunda kutagwa ntima kwetu, twashinkuungalala kwa ligongo lya angalala kwa a Tito kwa shimwashite kwaangalayanga ntima mmowenji. <sup>14</sup> Nne njikunnumbililanga kubhenebho, kwa lyenelyo mwangandokomayanga. Tushikunugulilanga kweli mobha gowe na kwene kunnumbililanga kwa ligongo lya a Tito ishibha ya kweli jika. <sup>15</sup> Kumpinganga kwabho kunapunda pubhakumbushila kukunda kwenunji mmowe shimwashite kwaaposhelanga kwa ishima ja kaje. <sup>16</sup> Ngunakwinonyela pabha inatendeka kunkulupalilanga mmanganya kwa indu yowe.

## 8

### *Ntuka gwa Shikilishitu*

<sup>1</sup> Ashaalongo ajetu, tunapinga mmumanyanje ga nema ja a Nnungu jibhaapelenje makanisha ga ku Makedonia. <sup>2</sup> Nkali bhashinkulingwanga kwa mboteko yaigwinji, ikabheje kuangalala kwabhonji kwashinkupunda, nipeleshela kukola ntuka nankali nkulaga kwabhonji. <sup>3</sup> Ngunakong'ondela kuti bhashinkukolanga ntuka kupunda ibhakwetenje nkali bhakwetenjeje indu yaigwinji, kwa engwa bhashinkushoyanga indu yabhonji malinga shibhakombwelenje. <sup>4</sup> Bhashinkutujuganga bhabhanganje bhatumishi na uwe ga kwaajangutanga bhandunji bha ukonjelo bha ku Yudea. <sup>5</sup> Bhashinkutendanga kupunda shitwaganishiye! Bhashinkutandubhanga kwiishoya ku Bhakulungwa, kungai bhashinkwiishoyanga kwetu uwe malinga shibhapanjile bhayene a Nnungu. <sup>6</sup> Kwa nneyo, twashinkwashondelesheya a Tito pabha ni bhakumbwiye, bhannjangutilanje nkolanje ntima gwa ntuka, nkumalishiya lyene liengolyo. <sup>7</sup> Ikabheje mmanganya malinga shinkwetenje indu yaigwinji, nkwetenje ngulupai na kombola bheleketa na lumanyio na tumbila kowe kwa tenda ya mmbone na kutupinga kwenunji. Kwa nneyo, tunalolela mmanganje na uguja nkwiishoya kwenunji.

<sup>8</sup> Ngakunng'amulishanga, ikabhe ngunapinga nimumanye kupingana kwenunji monaga kuli kwa kweli, kwa linganya na kupingana kwa bhananji. <sup>9</sup> Pabha mmanganya nnjimanyinji nema ja Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu, shibhaitendile bhaalaga kwa ligongo lyenunji, ikabhe bhakwete indu, nkupinga mmanganya nkolanje indu kwa laga kwabho. <sup>10</sup> Bhai kwa lyeneli, ngunakunnugulilanga, inapwaa nnaino ntendanje gumwatandwibhenje kutenda masheyo gala. Mmanganyanji pumwalinginji bhantai kushoya, na kola lilaka lya tenda nneyo. <sup>11</sup> Bhai, mmaliyanje liengolyo, malinga shimwatumbililenje. Na kwa lilaka lila pelila mmaliyanje liengolyo kwa shoya malinga munkukombolelaga kushoya. <sup>12</sup> Pabha mundu akolaga ntima gwa shoya, a Nnungu bhanaposhela shoshowe shakwete mundu, na nngabha shatubhilwe.

<sup>13</sup> Tukaatumbilila kuti mmanganya mpundanje kulaga, nkupinga bhananji bhapokanje, ikabheje ilingane. <sup>14</sup> Ikabhe nnaino, gwinji gwa indu inkwetenje, ujangutile



bhaalaga, nkupinga na bhalabhonji pushibhakolanje ya punda, kubhannjangutilanje mmanganyanji, nkupinga nningane. <sup>15</sup> Malinga shiijandikwe Mmajandiko ga Ukonjelo, "Alopwele yaigwinji jwangali sha punda, na alopwele ishoko jwangatubhilwa."

*A Tito Bhanatumwa Kukolinto*

<sup>16</sup> Ikabheje ngunatenda eja kwa a Nnungu, bhaapele a Tito shilokoli muntima gwabho sha kunnjangutilanga mmanganyanji, malinga nne. <sup>17</sup> Nngabha kuti bhashinkukundape kujuga kwetu, ikabhe bhashinkukola lilaka likulungwa lya jangutila mpaka gubhajabh-wile kwiya kweneko kwa engwa bhayene. <sup>18</sup> Pamo na bhenebho, tunakuntuma mpwetu jumo ainiywa na makanisha gowe nniengo lya kwiya Ngani ja Mmbone jilunguywe. <sup>19</sup> Nngabha nneyope, ikabhe bhashiagulwa na makanisha bhalongane na uwe mmwanja gwa kamilisha liengo lya shoya kwa ntima gwa ntuka, litutenda kwa ukonjelo gwa Bhakulungwa.

<sup>20</sup> Tunapinga kwiembuya tunagambwe na bhandunji, ga indu yaigwinji itugoyai. <sup>21</sup> Pabha tunatumbilila tenda ya aki, nngabha pa meyo ga Bhakulungwape, ikabheje nkali kubhandunji.

<sup>22</sup> Bhai, pamo na ashaapwangabho, tunakuntuma mpwetu juna jutunninjile papagwinji na ashilangula kuti ashikola lilaka lya tumika, numbe anakunkulupalilanga kwa kaje. <sup>23</sup> Numbe a Tito ni ajangu nne, tunatenda liengo kwa ligongo lyenunji, na ga ashaapwetu bhananji bhakwiyangana na a Tito, ni bhantenga bha makanisha, bhanatendanga liengo kwa ukonjelo gwa a Kilishitu. <sup>24</sup> Bhai, nnanguyanje kumakanisha kuti nnakwaapinganga gwangali ugulumba, nkupinga makanisha gabhonji gabhone kuti kunkulupalilanga kwetu kutukwiiniya, ni kwa kweli.

## 9

*Kwaajangutilanga Bhakilishitu*

<sup>1</sup> Ga liengo lyenunji lya kwaapeleshelanga indu bhandunji bha ukonjelo bha ku Yudea ngakulibhona ligongo lya kunnjandishilanga kabhili. <sup>2</sup> Nimumanyi shinshite kolanga ntima gwa jangutila, na naitapile ga lyenelyo ku bhandunji bha ku Makedonia nilinkuti, "Ashaalongo ajetu bha ku Akaya bhatandubhenje kushoya kuumila masheyo." Kwa nneyo, kutenda kwenunji kushikwaakwiyanga bhandu bhahagwinji bhapundanje kushoya. <sup>3</sup> Bhai, njikwatumanga ashaalongo ajetubho, nkupinga kuitapa kwetu kunabhe malobhe jika, ikabhe kubhoneshe kutumbilila kwenunji nkujangutila malinga shinjite bheleketa. <sup>4</sup> Inabhe kuti bhandunji bha ku Makedonia pushibhaikangananje na nne nikunn'imananga nkanabhe bhanganga tayali, shitujiye kola oni kupunda oni jishinkolanje mwaashayene, pabha twankulupalilenje kwa kaje. <sup>5</sup> Kwa nneyo, njibhona inapinjikwa twaajuganje ashaalongo ajetubha, bhalongolelanje kwiya kunn'gwenunji, nkupinga bhahhikanje tayali indu ya jangutila, inkupinga shoyanga kwa engwa kwenunji. Yenei ibhaga tayali, shiilanguye kuti nshishoyanga kwa engwa na nngabha kwa shishilishiywa.

<sup>6</sup> Nkumbushilanje kuti, apanda ishoko ashaune ishoko, apanda yaigwinji ashaune yaigwinji. <sup>7</sup> Bhai, kila mundu ashoye malinga shaengwilwe muntima na nngabha kwa injika eu kwa shishilishiwa, pabha a Nnungu bhanakumpinga mundu ashoya kwa angalala. <sup>8</sup> Na a Nnungu bhanakombola kumpanganga indu ya punda inkupinganga, nkupinga mobha gowe nkolanje indu inkwiipinganga, mpundanje kujangutila maengo gowe ga mmbone. <sup>9</sup> Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo, "Bhenebho bhashilaguya kwa punda, bhashikwaapanganga bhaalaga. Aki jabho jinalonjeya pitipiti."

<sup>10</sup> A Nnungu ni bhakumpa mmbeju nkupanda na nkate kubha shalya, shibhampan-ganje mmbeju inkupinganga na kwiitenda imele nikumpanganga mauno gamagwinji nkupinga ntima gwenunji gwa ntuka upunde. <sup>11</sup> Kwa nneyo shimanganje matajili kwa indu yowe, nkupinga mobha gowe bhandunji bhaatendelanje eja a Nnungu, kwa ligongo lya ntuka gwenunji. <sup>12</sup> Pabha liengo lya shoya linkutendangali nngabha kwa jangutilape bhandunji bha ukonjelo, ikabheje bhandunji bhahagwinji shibhapundanje kutenda eja kwa a Nnungu.

<sup>13</sup> Kwa ligongo lya ukong'ondelo gwa lyene liengoli, bhandu shibhaakuyanje a Nnungu kwa ligongo lya kunda kwenunji, na kong'ondela ga Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu, na ntuka gunkwaatendelanga bhanganabho na bhandu bhowe. <sup>14</sup> Kwa nneyo shibhannujilanje kwa a Nnungu, kwa ntima gwa kumpinganga, kwa ligongo lya nema

jimpegwilwelenje na a Nnungu. <sup>15</sup> Tutende eja kwa a Nnungu kwa ligongo lya upo yabho yangali sha landanya!

## 10

*A Pauli Bhanabheleketa ga Liengo Lyabho*

<sup>1</sup> Bhai, nne a Pauli namwene ngunakunshondelesheyanga kwa tungamana na uguja malinga gwa a Kilishitu, nne nili jwa kwiitimalika pungubha na mmanganya, ikabheje na jwa makangala ga bheleketa, pungubha kwa talika na mmanganya <sup>2</sup> Ngunakunnjuganga namulayanje melekete kwa makangala pushing'ishepo, pabha nimumanyi kuti shindende nneyo ku bhandunji bhakutuganishiyanga kuti tunaakaguya ikubho ya pa shilambolyo. <sup>3</sup> Nankali tutama pa shilambolyo, ikabheje tukaakomana ngondo malinga shibhakomananga bhandunji bha pa shilambolyo. <sup>4</sup> Pabha, ikomanilo ya nngondo jetu nngabha malinga ikomanilo ya pa shilambolyo, ikabhe ishikola mashili ga a Nnungu ga kombola kuangabhanya mashili ga bhamagongo. Tunaangabhanya ng'aniyo ya unami, <sup>5</sup> na angabhanya ng'aniyo yowe ya kwiiniya, ibhishilwe nkupinga kutauka lumanyiyo lwa a Nnungu, tulikwiitenda ng'aniyo yowe yaakunde a Kilishitu. <sup>6</sup> Na shitubhe tayali kuukumula shitendi shoshowe sha tauka, kukunda kwenunji kukamilikaga.

<sup>7</sup> Mmanganyanji nnalolanga indu kwa palangape. Bhuli, apali mundu jojowe aganishiya kuti jwenejo jwa a Kilishitu? Bhai, atuganishiye na uwe kuti tubha a Kilishitu malinga shali jwenejo. <sup>8</sup> Bhai, nkali niitapaga kashoko kwa ligongo lya mashili gutupegwilwe na Bhakulungwa, ga kunshimilikanga ngulupai na nngabha ga kunng'angabhanyanga, kwa nneyo ngakola oni. <sup>9</sup> Ngapinga nnganishiyanje kuti ngunapinga kunnjogoyanga kwa bhaluwa yangu. <sup>10</sup> Pabha bhananji bhakutinji, "Bhaluwa ya a Pauli inakalipa na ishikola malobhe ga topa, ikabhe bhayene bhabhaga na uwe bhakakola makangala, nkali malobhe gabho gakakola mashili." <sup>11</sup> Mundu jwa nneyo amumanye kuti, itujandika mmaluwa tubhaga kwatalika, yoyo peyo itutenda putuika kunnngwenunji.

<sup>12</sup> Kwa kweli tukalinga kwiibhika eu kwiilinganya na bhandunji bhakwiiniyanga ashaayenenji. Ikabheje bhakwiipimanga na kwiilinganya ashayenenji kwa ashayenenji ni bhangumba. <sup>13</sup> Nkali nneyo, uwe tukakwiiniya kwa punda, ikabhe kwiiniya kwetu shikubhe nniengo libhatupele a Nnungu, kwa liengo litutenda mpaka kunnng'ishilanga mmanganyanji. <sup>14</sup> Twangaiiniya kwa punda, pabha putwaishe kungwenunji kulunguya Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu, twangapunda mipika. <sup>15</sup> Bhai, tukakwiiniya kwa liengo libhatendilenje bhananji, ikabhe tunaakulupalila kuti ngulupai jenunji shijipunde, na liengo lyetu shilipunde kujenjesheka munkumbi gwenunji, gwangali pelenganya mipika jitubhishilwe na a Nnungu. <sup>16</sup> Penepo shitulunguye Ngani ja Mmbone mwilambo ina, kwa nneyo shitwiiniye kwa ligongo lya liengo lyetu na nngabha libhatendilenje bhananji.

<sup>17</sup> Ikabheje, malinga shigakuti lugula Majandiko ga Ukonjelo, "Jwene apinga kwiiniya, aiiniye kwa ligongo lya Bhakulungwa." <sup>18</sup> Pabha mundu apingwa, nngabha akwiilumbilila nyene, ikabhe alumbililwa na Bhakulungwa.

## 11

*A Pauli na Mitume bha Unami*

<sup>1</sup> Na mbaya mwiipilililanje kashoko ga ungumba gwangu! Elo, mwiipilililanje. <sup>2</sup> Njikola lupimililo genu mmanganyanji, malinga lwa a Nnungu, pabha mmanganya punninginji mbuti mwali akanabhe kummanya jwannume, junintomele kuka jwanume jumo, ni a Kilishitu. <sup>3</sup> Ikabheje ngunajogopa, inabha malinga lijoka jula, kwa unami gwakwe ashinkwaatamba a Awa kwa lunda lwakwe, ng'aniyo yenunji inapuganywe nileka kulupalika na kwiishoya kwenunji kwa a Kilishitu. <sup>4</sup> Pabha aikaga mundu juna nilunguya ngani ja a Yesu bhanape, bhutukanakwaalunguya uwe, mmanganyanji nnakumposhelanga, na punda genego, nnakunkundanga mbumu juna eu Ngani ja Mmbone jina jikalandana na jimposhelenje kopoka kwetu uwe!

<sup>5</sup> Ikabheje ngaganishiya kuti nne najwanshoko punda bhene bhashemwanga kwali, "Mitume bhakulu." <sup>6</sup> Nkali ngaakombola bheleketa ukotoyo, ikabheje ngwete lumanyio, lyeneli tulangwiye kunnngwenunji gwangali nng'iyoy mmbali yowe na mobha gowe.

<sup>7</sup> Nne nashinkunnungushiyanga Ngani ja Mmbone ja a Nnungu gwangali kulipwa, nashinkwiituluya nkupinga ninkweyanje mmanganyanji. Bhuli nashinkulebha? <sup>8</sup> Punatendaga liengo kungwenunji, natendaga pegwa indu na bhandunji bhana, eu melekete kuti, nashinkupokonyola indu yabhonji ninnjangutilanje mmanganyanji.

<sup>9</sup> Punaliji na mmanganya nangannolela mundu jojowe ga shindu shoshowe, pabha Bhakilishitu ajetunji bhakopokenje ku Makedonia bhambelenje kila shindu shinapinjile. Nashinkwiteiga ngunannolele mundu kwa shoshowe na ngunapunda tenda nneyo. <sup>10</sup> Malinga shijili kweli ja a Kilishitu muntima gwangu, jwakwapi mundu shang'ibhilile mmbali yowe wa ku Akaya, ga kwiiniya kwangu. <sup>11</sup> Kwa nndi ngunabheleketa nneyo? Kuti kwa ligongo ngakumpinganga? Nngabha, a Nnungu bhamumanyi kuti ngulikumpinganga!

<sup>12</sup> Na shimbunde kutenda malinga shingutenda nnaino shino, nkupinga naibhililanje bhene bhaaloleyanga kwiiniya, kuti bhanatendanga liengo malinga uwe. <sup>13</sup> Pabha, bhanganayabho ashimitume bha unami, bhakamula liengo bhanami, bhalikwiitembanga mbuti ashimitume bha kweli bha a Kilishitu. <sup>14</sup> Wala nngabha ga lapa, pabha nkali Lishetani nnyene anakwitamba mbuti malaika jwa shilangaya! <sup>15</sup> Kwa nneyo nngabha ga lapa, ibhaga bhatumishi bhakwe bhanakwiitendanga mbuti bhatumishi bhanguja pa meyo ga a Nnungu. Kumpelo shibhaukumulwanje kwa itendi yabhonji.

### *Mboteko ya a Pauli ga Utume Gwabho*

<sup>16</sup> Kabhili nguti, mundu anang'anishiye kuti nanngumba. Ikabheje ntendan-gaga nneyo, bhai, nndolelelanje mbuti nanngumba nkupinga ngole sha kwiiniya kapela kashoko. <sup>17</sup> Shingubheleketa nnainoshi nngabha shibhapinga Bhakulungwa, ikabheje ga kwiiniyaga ngunabheleketa mbuti ngumba. <sup>18</sup> Pabha bhahagwinjinji bhanakwiiniyanga kwa gene gubhatendilenje pa shilambolyo, numbe nne shiniiniye. <sup>19</sup> Mmanganya nkakwaapatanga bhanguka, pabha nshikolanga lunda! <sup>20</sup> Nnakuipilililanga nkali mundu ammikanje utumwa, eu akunnjibhanga, eu akunn'umulishanga, eu akunn'yegayanga eu akunkomanga mapapa kumeyo! <sup>21</sup> Ngunakola oni kubheleketa kuti kwa genego twashinkwiinyegaya.

Ikabheje malinga bhandunji bhana shibhalinganga kwiiniya ga shindu shoshowe, ngunabheleketa mbuti ngumba, numbe nne shiniiniye. <sup>22</sup> Bhuli, bhanganayabho Bhaebhulania? Nkali nne Muebhulania. Bhuli, bhanganayabho Bhaishilaeli? Nkali nne Mwishilaeli. Bhanganayabho lubheleko lwa a Bhulaimu? Nkali nne lubheleko lwa a Bhulaimu. <sup>23</sup> Bhalabhonji bhatumishi bha a Kilishitu? Shimelekete mbuti ngwete shalubha. Nkali nne nantumishi jwa a Kilishitu numbe kupunda bhanganayabho, nne njitenda liengo likulungwa, njitabhwa papagwinji, na njikomwa papagwinji, na papagwinji punaliji tome nawa. <sup>24</sup> Ku Bhayaudi nashinkukomwa paano, ndomondo makumi gatatu na tisha shalepeshe shimope iishile makumi nsheshe. <sup>25</sup> Nashinkukomwa imbo patatu na Bhaloma, na kamo nashinkukomwa maganga. Patatu meli jashinkwandemeshela mbhaali, kamo natemi mmashi ga bhaali shilo na mui. <sup>26</sup> Papagwinji mmwanja gwangu njimikana na ya jogoya, ya ndanje ya mashi, na ya jogoya ya bhaapokonyola, na ya jogoya kopoka ku bhashilambo ajangunji, na ya kopoka ku bhandunji bha ilambo ina, na ya jogoya ya mwiilambo, na ya mukonde, na ya mbhaali, na ya a Bhakilishitu ajetunji bha unami. <sup>27</sup> Nashinkulaga mmaengo ga topa, njisheya papagwinji. Njilaga shibhanga na nnjota, papagwinji natendaga tama gwangali kulya, njilaga mmbepo gwangali nngubho.

<sup>28</sup> Na kupunda genego, mobha gowe ngunatopelwa na ng'aniyo ya liengo lya mmakanisha gowe. <sup>29</sup> Apagwaga mundu jwangali mashili na nne ngakola mashili, nneyo peyo mundu alebhaga, nne inamboteka.

<sup>30</sup> Mbinjikwaga kwiiniya, bhai, shiniiniye kwa ungakola mashili gwangu. <sup>31</sup> A Nnungu, Ainabhabho Bhakulungwa bhetu a Yeshu, lina lyabho likuywe pitipiti, bhenebho bhamumanyi ngaabheleketa unami. <sup>32</sup> Punaliji ku Dameshiki, bhakulungwa bhama bha a mpalume Aleta, bhashinkubhika ulinda pa shilambo nkupinga ngamulwe. <sup>33</sup> Ikabheje, nashinkutuluywa palanga nshikapu shikulungwa, kupitila pa lilanga lya nnikumba gunaatolweshe.

## 12

### *Nng'ibhulo gwa Pauli na Mboteko Yabho*

<sup>1</sup> Bhai ngunapinga kwiiniya, nkali ikapwae! Ikabheje nnaino ngunapinga bheleketa guma mabhono na maibhulo gumbatile kopoka ku Bhakulungwa. <sup>2</sup> Nimmanyi mundu jumo abhakulupalile a Yeshu, yaka likumi limo na nsheshe ipitile, ashinkutolwa mpaka kunnungu kwataliya kaje. Ibhaga kweneko apiteje kwa shilu eu kwa mbumu nne ngakumumanya, a Nnungu bhamumanyi. <sup>3</sup> Numbe nne ngunabhujila kubheleketa kuti, jwene mundujo monaga apite kwa shilu eu kwa mbumu, nne ngakumumanya, ikabheje a Nnungu bhamumanyi. <sup>4</sup> Ashinkutolwa mpaka kupaladisho, kweneko ashinkupilikana indu ya nng'iyo ikapinjikwa mundu kutagulila. <sup>5</sup> Bhai, mbinga kwiiniya gaka mundu

malinga jwenejo, ikabheje ngaiiniya gangu namwene, ikabhe kwa ungakola mashili gwangu. <sup>6</sup> Nkali ngapinjile kwiiniya nganabhe nangumba, pabha ngabhelekete ya kweli jika. Ikabheje ngaiiniya, nkupinga mundu anang'anishiye punda shinguti tenda na bheleketa.

<sup>7</sup> Ikabheje nkupinga ngunaiiniye kwa gwene nng'ibhulo nkulugo, nashinkupegwa shindu sha poteka mbuti mibha nshiilu shangu kubha mbuti muntenga juka Lishetani amboteshe, nkupinga ngunapunde kwiiniya. <sup>8</sup> Kwa ligongo lya shene shindusho, nashinkwashondelesheya Bhakulungwa patatu nkupinga bhanjosheye shene shindusho. <sup>9</sup> Ikabheje gubhanugulile, "Nema jangu shijimpwae, pabha mashili gangu ganamalila muungakola mashili." Bhai, ngunaengwa kwiiniya ga ungakola mashili gwangu, nkupinga mashili ga a Kilishitu gatame na nne. <sup>10</sup> Kwa nneyo ngunaengwa na ungakola mashili gwangu, na matukano, na shilaje na mboteko kwa ligongo lya a Kilishitu, pabha pungakola mashili, penepo ni pungubha na mashili.

*Lipamba lya a Pauli ga Bhakolinto*

<sup>11</sup> Njibha mbuti nangumba, ikabheje mmanganyanji nshindendanga mme nneyo. Mmanganyanji mwapinjikwenje kung'iniya nne. Pabha, ningabhe shindu shoshowe, nne nngabha najwanshoko punda bhene bhakwiishemanga "Mitume bhakulu." <sup>12</sup> Itendi ya ilangulo na ilapo yashinkutendeka munkumbi gwenunji, ilanguya kuti nne ntume kwa kwiikakatimila kwa punda. <sup>13</sup> Bhuli, shindu shashi shintubhilwenje kupunda makanisha gana, ikabhe nne nangantotoyanga nkupinga nnyangutilanje? Shonde nneshelelanje kwa shinebhileslo!

<sup>14</sup> Nnaino puni tayali kung'owelanga gwatatu na ngantopelanga. Pabha shingupinga nngabha indu yenunji, ikabhe ngumpinganga mmanganyanji. Pabha, bhana bhakak-waabhishilanga shibhiko bhaakwetenje, ikabhe bhaakwetenje ni bhakwaabhishilanga shibhiko ashibhana bhabhonji. <sup>15</sup> Nne njiengwa kushoya yowe ingwete nkali kwiishoya namwene, nkupinga kunnjangutilanga mmanganyanji. Nkali ngumpinjiyanguyo, mmanganya nnambinganga kashokope.

<sup>16</sup> Bhai, nkundanje kuti nangantopelanga. Ikabheje bhandunji bhana shibhagan-ishiyanje kuti, pabha njikola lunda nimpatilenje kwa kuntekeyanga. <sup>17</sup> Bhuli, nne nantekeyenje indu yenunji kubhantenga bhunaatumilenje kunnngwenunji? <sup>18</sup> Nne nashinkwaashondelesheya a Tito, gunaatumile kungwenunji naka mpwetu juna. Bhuli, a Tito bhantekeyenje? Bhuli, nkakumumanyanga kuti uwe tunalongoywa na ng'aniyo imo na itendi yetu imo?

<sup>19</sup> Pana nnganishiyanga kuti tunabheleketa nkwiitapula kungwenunji! Ikabheje, tunabheleketa geneho ga meyo ga a Nnungu, tuli tulundene na a Kilishitu. Gene gowe gututendaga ashaapwetu, nkupinga kunshimilikanga. <sup>20</sup> Pabha ngunajogopa, pana pushing'ishe kunnngwenunji ngang'imananga malinga shingupinga, na mmanganya nkamonanga malinga shinkupinganga. Ngunajogopa ngunakunnng'imananga nninginji na mpwai, na lupimililo, na nnjmwana na kulambililana, na lung'wenyi na matukano, na kuipuna na njasha munkumbi gwenunji. <sup>21</sup> Ngunajogopa pushing'ishe mwanja gunago, a Nnungu bhangu shibhandende niitimalishe, shiniigutanjile kwa ligongo lya bhabhagwinji bhalebhilenje, ikabheje bhangaipetanga kwa ya nyata yabhonji na labhalabha kwabhonji na ilokoli yabhonji yangali ya mmbone ibhatendilenje.

## 13

*Maleyo ga Mpelebhesheyo na Shalamu*

<sup>1</sup> Gweguno mwanja gwangu gwa tatu gushing'ishe kungwenunji Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigaabheleketa. "Ngani jojowe pujimala kwa ukong'ondelo gwa bhandu bhabhili eu bhatatu." <sup>2</sup> Nannugulilenje, malinga mwanja gwangu gwa bhili, ngunakunnugulilanga kabhili nili kwataliya, bhatendilenje ilebho bhukala na bhananji bhowe, pushing'ishepo ngaabhonelanga shiya. <sup>3</sup> Shindende nneyo pabha mmanganyanji nnapinganga ukong'ondelo, kuti a Yesu bhanabheleketa na mmanganyanji kupitila nne. Kwenu mmanganya a Kilishitu nngabha kuti bhanga mashili, ikabhe shibhalanguye mashili gabho munkumbi gwenunji. <sup>4</sup> Pabha pubhakomelwe munshalabha bhakak-weteje mashili, ikabheje nnaino bhanaatama kwa mashili ga a Nnungu. Numbe na uwe twangali mashili nkulundana na bhenebho, ikabheje tunatama nabho kwa mashili ga a Nnungu, nkupinga tutende liengo munkumbi gwenunji.

<sup>5</sup> Mwiibhuyanje mwaashayenenji monaga mwiishimilikanje nngulupai. Mwiibhuyanje mwaashayenenji. Bhuli, nkakumumanyanga kuti a Yesu Kilishitu mubhali mmitima jenunji? Monaga nngabha, bhai nnepelenje. <sup>6</sup> Ikabheje ngunakulupalila kuti mmanganya mmumanyinji kuti uwe twangalepela. <sup>7</sup> Tunakwaajuga a Nnungu

nmatendanje shangali sha mmbone shoshowe, nngabha tubhoneshe kuti tushikombola, ikabhe mmanganya ntendanje ya mmbone nkali tubhoneshe mbuti tushilepela. <sup>8</sup> Pabha tukatenda shoshowe sha tauka ya kweli, ikabhe tunapunda shumiya ya kweli. <sup>9</sup> Tunakwiinonyela mmanganya punkukolanga mashili nkali uwe tukakole mashili, kwa nneyo tunakunjujilanga nkamilikanje. <sup>10</sup> Ligongo lya kunnjandishilanga jene bhaluwa jino nili kwatalika, ni nkupinga pushing'ishe kungwenunji nnandendanje ngalipe kwa mashili gubhambele Bhakulungwa, elo, mashili ga kuntaganga ntima na nngabha ga kummulaganga ntima.

*Shalamu ya Kumpelo*

<sup>11</sup> Kwa nneyo, ashaalongo ajangunji, nne mwanja! Nkamulanje malajilo gangu, na ntumbililanje kwiishimilika, na ntagane ntima, nkolanje ng'aniyo imo, na ntamangane kwa ulele, na a Nnungu bhakumpinganga na bha ulele, bhabhe na mmanganyanji. <sup>12</sup> Nnamushilananje kwa shalamu ja ukonjelo.

<sup>13</sup> Bhandunji bhowe bha a Nnungu bhanakunnamushilanga kwa nema ja a Yesu Kilishitu. <sup>14</sup> Nema ja Bhakulungwa a Yesu Kilishitu, na kupinga kwa a Nnungu na kulundana naka Mbumu jwa Ukonjelo, ibhe na mmanganyanji mmowe.

## **Bhaluwa ja a Pauli ku Bhagalatia Shilongolelo**

Bhaluwa ja a Pauli ku Bhakilishitu bha ku Galatia, ipingaga pujijandikwe shaka sha 48 eu 57 Bhakabhelekweje a Kilishitu, bhakabhujeje mmwanja gwabho gwa ntai. A Pauli ni bhakumbwiye makanisha ga ku Galatia nshilambo sha Antiokia. Shilambo shaliji munkumbi gwa mikoa jaliji muutawala gwa Bhaloma. Jene mmbalijo nnaino pujishemwa shilambo sha Utuluki.

Ngani jikulu ja jene bhaluwaji, ni ilatali yakungulushilwe kunkutano gwa ashimitume ku Yelushalemuko shaka 48 Bhakabhelekweje a Kilishitu (Itendi 15). Mwanja gwabho gwa ntai a Pauli bhashinkuimikana na mitau ja bhandunji bhaikengenjenje kukopoka ku Uyaudi. Bhene bhanganjabho bhatendaga jiganyanga kuti, bhandunji bhapinganga kubha Bhakilishitu bhanapinjikwanga kutandubha kubha mbuti Bhayaudi, yani bhajalukanje, penepo shibhabhanganje Bhakilishitu. Lyenelyo lyashinkubha ndabhila jikulungwa nnikanisha lishoko litandubha kunnaino lila.

Jene bhaluwaji ku Bhakilishitu bha ku Galatia, jinalashiya kanga kanga, numbe kwa malobhe ga topa ga tumbilila kwa a Pauli ga jene ndabhilajo. Bhashinkutumbilila kwaabhujanabhonji kabhili kungulupai ja mmbone na ja kweli, Bhakilishitu bhapugenyenje na majiganyo ga bhakwataukanga bhala.

Bhai, a Pauli bhanatandubha kwa kwiibheleketela ku bhaalimu bha unamibho, nkulangula kuti kushemwa kwabho bhabhe a ntume kwangakoposhela ku bhandu, ikabhe kwa a Nnungu, na kuti bhashitumwa kwenda kwaalungushiyanga bhandunji bhanganja Bhayaudi.

Na kabhili bhanatalashiya kanga kanga shilatali shabho sha kuti, bhandunji bhanaapatanga aki kwa a Nnungu nngabha kwa kunda shalia, ikabhe kwa kwaakulupalila a Nnungu. A Kilishitu bhashikwaashoyanga bhandunji muutumwa gwa shalia, kwa nneyo ungwana gubhapatilenje unatumishe nkutenda yangali ya mmbone kabhili. Gwene unganago unapeleshela pwaida ja kumpata Mbumu jwa Ukonjelo.

### **Ipali Mwenemo**

1. A Pauli bhanatandubha bhaluwa jabho kwa kwaalamushilanga bhandunji bha makanisha ga ku Galatia (1:1-5).
2. A Pauli bhanakwiitagulila nkwiibheleketela ga aki jabho ja jiganya na langula kuti bhalabho bhalinjile kutama nndamo ja kagulila shalia, ikabheje yangatendeka (1:6-2:21).
3. Kabhili bhanapunda talashiya ga liengo lya shalia na nema ja a Nnungu nkutapula (3-4).
4. Kungai bhanakwaapanganga malajilo ga nndamo ja mmbone ja Kilishitu (5:1-6:10).
5. A Pauli bhanamalishiya bhaluwa jabho kwa lamushila na komelesheya ga kuti, kutendebhuywa na a Nnungu nibha mundu jwa ambi ni shindu sha mmbone kaje kupunda kamulila shalia ya ikubho ya palanga, malinga ga kujaluka (6:11-18).

<sup>1</sup> Nne a Pauli ntume, nangatumwa na bhandunji, ikabhe na a Yesu Kilishitu na Atati a Nnungu, bhaayushiyu a Yesu bhakaweje, <sup>2</sup> na ashaalongo bhowe bhalinginji pamo na nne tunakunjumushilanga mmanganyanji bha makanisha ga ku Galatia. <sup>3</sup> Tunakunnjijilanga nema na ulele kwa Atati a Nnungu na ku Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu.

<sup>4</sup> A Yesu bhashinkwiishoya bhayene, kwa ligongo lya ilebho yetu nkupinga bhatutapule na ya nyata ya nshilambolyo mututama muno, malinga shibhapingile Ainabhету bhetu a Nnungu. <sup>5</sup> Ukonjelo gowe ubhe na bhenebho pitipiti, nneyo peyo.

### *Ngani ja Mmbone Jimope*

<sup>6</sup> Ngunakunkanganigwanga, pabha shangupe nnakwalekanga bhene bhanshemilenje kwa mboka ya a Kilishitu, nitendebhushila ngani ja mmbone jina pe. <sup>7</sup> Numbe nngabha jipali ngani ja mmbone jina, ikabhe bhapali bhandunji bhakumpuganyanga nkupinga bhajipuganyanje Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu. <sup>8</sup> Ikabheje, nkali ibhaga jwa munkumbi gwetu eu malaika jwa kunnungu, shannungushiyanje ngani jojowe jikalandana na jene jitunnungushiyenje uwe, aloshe na a Nnungu. <sup>9</sup> Malinga shitwammalanjilenje, tunabhujila kabhili nnaino, mundu jojowe akunnungushiyanga ngani jina jojowe jikalandana na jene jintupilikenenje uwe, aloshe!

<sup>10</sup> Bhai nnaino nguloleya kupingwa na bhandunji eu na a Nnungu? Eu ngupinga kwiikonjeleya ku bhandunji? Kaliji nneyo, nne nganabhe ntumishi jwa a Kilishitu.

*Kushemwa kwa a Pauli*

<sup>11</sup> Ashaalongo ajangunji pungupinga mmanyanje kuti, ngani jininnungushiyenje jangakopoka kubhandunji. <sup>12</sup> Pabha nangaposhela wala kujiganywa naka mundu, ikabhe a Yesu Kilishitu bhayene ni bhang'ibhulile.

<sup>13</sup> Na mwapilikenenje ngani jangu ga punaliji bhukala mundu jwa dini ja Shiyaudi, kuti natendaga shimwa na likanisha lya a Nnungu kwa kaje, kuishila pa pinga kwaamaliyanga. <sup>14</sup> Kwa nneyo njinkwiishimilika na dini ja Shiyaudi kwa kaje, kupunda ashaambwana ajangunji bhowe, nikagulila malajilo ga ashaambuje kwa kaje.

<sup>15</sup> Ikabheje nne nganabhe bhelekwa, a Nnungu bhashinkung'agula kwa nema jabho kwa pinga kwabho. <sup>16</sup> Bhakatumbilileje kung'ibhulila ga Bhanabhabho, nkupinga naalungushiyenje bhandu bhanginginji Bhayaudi ga ngani jabho. Kwa nneyo nangabhuya kuka mundu jojowe, <sup>17</sup> wala nangajomboka kwenda ku Yelushalemu kubhalinginji mitume bha nta bhaagwilwenje nne nganabhe agulwa, ikabhe guniijendele ku Alabhia, kungai gumujile kabhili ku Dameshiki. <sup>18</sup> Ikapiteje yaka itatu, gunyombweshe kwenda ku Yelushalemu kumanyigana na a Kepa, gundemi kunngwabho mobha likumi limo na nng'ano. <sup>19</sup> Ikabheje nangammona ntume juna, ikabhe a Yakobho, apwabho Bhakulungwa bhetu. <sup>20</sup> Gene gungunjandishilanga gano a Nnungu bhagamanyi kuti nngabha ga unami.

<sup>21</sup> Kungai gumbite ilambo ya ku Shilia na ku Kilikia. <sup>22</sup> Ikabheje gene mobhago nne ngamanyikanaga munkumbi gwa bhakilishitu bha ku Yudea. <sup>23</sup> Ikabhe, pabha bhapilikenenje kuti, "Bhene bhandu bhatupotekaga bhukala, nnaino bhanalunguya ngulupai jila jibhalingaga kujibhulaga bhukala jila." <sup>24</sup> Gubhaalumbililenje a Nnungu, ga ligongo lyangu nne.

## 2

*A Pauli na Mitume Bhananji*

<sup>1</sup> Ikapiteje yaka likumi limo na nsheshe, gunyombweshe kabhili kwenda ku Yelushalemu gunongene na a Bhanabha na a Tito. <sup>2</sup> Bhai njinkwenda kweneko pabha njinkupegwa nng'ibhulo na a Nnungu. Njinkupinjikwa kutandubha kwaabhalanjilanga ashikalongolele bha likanisha lya a Nnungu pa jika. Gunaatendilenje bhaimanyanje inalunguyaga kubhandu bha ilambo ina, nashinkutenda nneyo nkupinga liengo lyangu linatendile na lingutenda nnaino linabhe lya yoyo. <sup>3</sup> Na a Tito Bhagiliki bhalongene na nne bhangashishilishiwa kujaluka nkali bhaliji Bhagiliki. <sup>4</sup> Ikabheje bhapalinji ashaapwetu bha kwiitembanga, bhailundilenje na uwe kwa nng'iyoyi, bhatumbililenje kwaataga unyago. Bhene bhandunjibho bhashinkwiiinjinyanga nkupinga kunushishiya bhamumanyanje shitukuti tama kwa ungwana tukalundane na a Yesu Kilishitu, kupinga bhatubhikanje muutumwa. <sup>5</sup> Uwe twangapinga kulundana na bhene bhandunjibho wala kashoko, nkupinga Ngani ja Mmbone ja kweli jinkulupalilenje, jitame mmitima jenunji mobha gowe.

<sup>6</sup> Bhai nkali bhebhala bhalugwilwenje kuti bhakulungwanji, nne ngwibhonela kuti bhanginginji shindu, pabha ukumu ja a Nnungu jikalola gundu gwa palanga, kwa nneyo nne nguti nnei, bhaalumbililwangabho bhakanyenjeshesha shindu. <sup>7</sup> Ikabhe gubhamumanyinji kuti njipegwa Ngani ja Mmbone kubhandunji bhanganjalukanga, malinga a Petili shithapegwilwe Ngani ja Mmbone Kubhayaudi. <sup>8</sup> Pabha bhene bhaakombweye a Petili kwaalungushiyanga Bhayaudi, ni bhangombweye nkali nne kulunguya kubhandunji bha ilambo ina. <sup>9</sup> Bhai a Yakobho na a Kepa na a Yowana ashikalongolele bhakulu, bhakamumanyanjeje kuti a Nnungu bhashimba nema, gubhatupelenje nkonon nne na a Bhanabha kulunguya kuti bhanakutupinjilanga liengo lya mmbone, nkupinga uwe tukalunguye kubhandunji bha ilambo ina na bhanganjabho ku Bhayaudi. <sup>10</sup> Ikabheje gubhatushondelesheyenje shindu shimo, kuti, tunaalibhalanje bhaalaga. Bhai shene shindusho nne nashinkutumbilila kushikamula kwa kaje.

*A Pauli Bhanakwaakalipila a Petili*

<sup>11</sup> Ikabheje a Kepa bhakaisheje ku Antiokia ja Kushilia nashinkwatauka palugwinjili pabha bhashinkuobha kaje. <sup>12</sup> Pabha bhakanabhe ikangananga bhandunji bhalajilwenje na a Yakobho, a Petili bhatendaga lya na bhandunji bhalinginji ngabha Bhayaudi. Ikabheje bhakaikangananjeje, a Petili gubhaleshile kulya nabhonji nkujogopa Bhayaudi bhakoposhelenje kwa a Yakobho. <sup>13</sup> Bhai nkali Bhayaudi bhananji bhala gubhailundilenje na a Petili, na nkali a Bhanabha na bhalabho gubhajiinjije

muugulumba gwabhonji. <sup>14</sup> Nne ngabhoneje itendi yabhonji nngabha ya malinga shiikupinjikwa nkwele ya Ngani ja Mbone, gunaabhalanjile a Kepa pa bhandu bhowe kuti, “Monaga mwe Mmanganyi nkutama mwiikubho ya bhandunji bhangajalukanga, na mbuti nngabha Nnyaudi, pakuti nnakwakwikwilishiyanga bhalinginji nngabha Bhayaudi kukagulila ikubho ya Shiyaudi?”

*Bhayaudi na Bhangalinginji Bhayaudi Kutapulwa Kupitila a Yesu*

<sup>15</sup> Uwe tuli Bhayaudi kwa bhelekwa, nngabha bhandu bha ilambo ina bhalebhilenje!  
<sup>16</sup> Akuno tulikumumanya kuti mundu akabhoneka akwete aki kwa a Nnungu, kwa itendi ya shalia ja a Musha, ikabhe kwa ligongo lya kwaakulupalila a Yesu Kilishitu. Uwe tushikwakulupalila a Yesu Kilishitu, nkupinga tukole aki kwa ligongo lya ngulupai ya a Kilishitu, na nngabha kwa itendi ya shalia ja a Musha, pabha kwa itendi ya shalia ja a Musha jwakwa mundu shakole aki.

<sup>17</sup> Monaga uwe twaashayene tunaloleya kupegwa aki kwa lundana na a Yesu, inabhoneka tushilebha malinga bhandu bhananji bhatendanga yambi, bhuli, lyeneli linalangula kuti a Kilishitu bhashibha shiumilo sha yambi? Nng'oope! <sup>18</sup> Pabha mujilaga kabhili gene gunagaengebhenye gala, bhai penepo ngunakwilanguya kuti namwene nankulebha. <sup>19</sup> Pabha nne ibhaga kwa kagulila shalia ja a Musha, najiwilile nkupinga ndame kwa ligongo lya a Nnungu, njiwa pamo na a Kilishitu. <sup>20</sup> Njikomelwa munshalabha pamo na a Yesu Kilishitu, ikabheje najwankoto. Wala nngabha nne kabhili, ikabhe a Yesu bhali mmunda jangu ni bhahakoto na gumi gungwete nnaino guno, mumbatile nkwaakulupalila Bhanabhabho a Nnungu, bhambinjile, nikwiishoya mbepei kwa ligongo lyangu nne. <sup>21</sup> Ngapetekuya nema ja a Nnungu, ibhaga aki jinapatikana kwa Shalia ja a Musha, bhai kuwa kwa a Yesu Kilishitu kwa yoyo.

### 3

*Ngulupai na Shalia ja a Musha*

<sup>1</sup> Mmanganyanji Bhagalatia mmangumba! Gani ampugenyenje? Mmanganyanji mwabhalanjilwenje indu yowe gwangali nng'iyoyi, itaya kuti a Yesu Kilishitu bhashinkukomelwa munshalabha. <sup>2</sup> Ngunapinga mmalanjilanje shindu shimo. Bhuli, Mbumu jwa a Nnungu mwashinkumposhelanga kwa kagulila Shalia ja a Musha? Eu kwa ngulupai ya nkupilikana Ngani ja Mbone? <sup>3</sup> Bhuli mmanganyanji mwangalinginji lunda nnei? Pumwatandubhenje mwashinkulongoywanga naka Mbumu jwa a Nnungu, nnaino nnapinganga maliya kwa mashili genunji? <sup>4</sup> Bhuli, indu yowe yankoposhelenje ila ibhe yayoyope? Nnganong'a! <sup>5</sup> Igala a Nnungu bhakumpanganga Mbumu jwabho na ilangulo ibhoneka punkukumulanga liengo, bhuli bhanatenda nneyo kwa itendi ya Shalia ja a Musha? Eu kwa ngulupai ya nkupilikana Ngani ja Mbone?

<sup>6</sup> Bhai malinga a Bhulaimu shibhabhoneshe kuti bhakwete aki kwa ligongo lya kwaakulupalila a Nnungu. <sup>7</sup> Bhai nnaino, mmumanyanje kuti, “Bhakwetenje aki, ni bhalinginji bhana bha a Bhulaimu.” <sup>8</sup> Numbe Majandiko ga a Nnungu galugwile koposhela bhukala kuti, “Bhalinginji nngabha Bhayaudi, shibhapegwanje aki na a Nnungu kwa ligongo lya ngulupai yabhonji.” Pabha a Nnungu bhukala bhaabhalanjile a Bhulaimu Ngani ja Mbone kuti, “Kwa ligongo lyenu mmwe a Nnungu shibhaapanganje mboka bhandu bhailambolyo yowe.” <sup>9</sup> Kwa nneyo bhowe bhalinginji na ngulupai bhanapegwanga mboka pamo na a Bhulaimu bhandu bhakwete ngulupai.

<sup>10</sup> Pabha bhowe bhaakulupalilanga kukagulila Shalia ja a Musha mubhalinginji mmaalosho. Pabha ishijandikwa kuti, “Ashiloshwa mundu jowowe akakagulila Shalia yowe ya a Musha ijandikwe nshitabhu sha Shalia.” <sup>11</sup> Ilimanyikana kuti mundu akapegwa aki na a Nnungu kwa Shalia ja a Musha. Pabha Majandiko gakuti, “Akwete ngulupai shaatame kwa ngulupai.” <sup>12</sup> Ikabheje Shalia ja a Musha jikakuntenda mundu akole ngulupai, ikabhe Majandiko gakuti, “Akugakagulila genego shaatame kwa genego.”

<sup>13</sup> A Kilishitu bhashikututapula nkuloshwa na Shalia ja a Musha, bhashinkuloshwa kwa ligongo lyetu uwe, pabha ishijandikwa, “Jowowe akomelwa munkongo ashiloshwa.” <sup>14</sup> Lyeneli lishinkutendeka nkupinga mboka ibhapegwilwe a Bhulaimu yaishilanje bhandu bhananji bhalinginji nngabha Bhayaudi kwa kwakulupalila a Yesu Kilishitu, nkupinga tuposhele malagano ga a Nnungu ga Mbumu jwa Mbone kwa ngulupai.

*Shalia ja a Musha na Miadi*

<sup>15</sup> Ashaalongo ajangunji Mmakilishitu, shinintashyanje lutango lwangali ukomu. Malinga mundu abhika malagano nikong'ondela, jwakwa mundu jwa tauka eu kujenesheya shindu. <sup>16</sup> Bhai a Nnungu bhashinkwapa miadi jabho a Bhulaimu na lubheleko



lwabho. Majandiko gakataya, “Na bha ibheleko yabho,” nkupinga kulanguya kuti yaigwinji, ikabhe ganataya ga “lubheleko,” yani “Jumo” malombolelo gakwe a Kilishitu. <sup>17</sup> Shingulugula ni ashino, a Nnugu bhashinkubhika Shalia ja Musha nikong'ondela. Shalia ja a Musha jikakombola kulekanya Malagano ga a Nnugu na a Bhulaimu, ikapiteje yaka miya pasheshe na makumi gatatu. <sup>18</sup> Pabha upo ya a Nnugu ibhaga kwa Shalia, bhai nngabha kabhili kwa miadi. Ikabheje a Nnugu bhashinkwapa upo a Bhulaimu kwa miadi.

<sup>19</sup> Bhai shalia ni nndi? Jashinkubhikwa nkupinga kulanguya ilebho, mpaka pushaishe jwa lubheleko lwa a Bhulaimu jubhammishile miadi jila. Shalia pujaishhe na malaika kupitila kuka mundu mbuti muntenga. <sup>20</sup> Bhai kwa nneyo nkupatanisha akapinjikwa, monaga shindu shiyene sha upande gumo, na a Nnugu ni bhamo.

#### *Ligongo Iya Shalia*

<sup>21</sup> “Bhai, bhuli shalia ja a Musha jinataukangana na miadi ja a Nnugu? Nng'oope! Monaga jikapali Shalia ja kombola kwaapanganga bhandunji gumi, bhai tukakwete aki kwa Shalia ja a Musha. <sup>22</sup> Ikabheje majandiko ga a Nnugu ganalugula kuti, shilambolyo showe mushili mmashili ga yambi, nkupinga bhowe shibhaakulupalilanje a Yesu Kilishitu, bhapegwanje miadi jibhabhishile a Nnugu.”

<sup>23</sup> “Ikabheje tukanabhepegwa ngulupai, mutwaliji mmashili ga Shalia ja a Musha, tutabhilwe nkulindilila pushijiishe jene ngulupaijo. <sup>24</sup> Kwa nneyo Shalia ja a Musha jatendaga kutulela mpaka pushibhaishe a Yesu Kilishitu, nkupinga tupegwe aki kupitila ngulupai yetu. <sup>25</sup> Kwa nneyo pakubha ngulupai jiiishe, uwe twanngabha kabhili nkulelwa na Shalia.”

<sup>26</sup> “Pabha mmowenji nshibhanganga bhana bha a Nnugu kwa ngulupai, kwa lundana na a Yesu Kilishitu. <sup>27</sup> Pabha mmowenji mmatishwenje na lundana na a Kilishitu mbuti nshikawalanga a Kilishitu. <sup>28</sup> Kwa nneyo shakwa shakuti nne na Nnyaudi eu Ngiliki eu ntumwa eu nngabha ntumwa wala jwannume eu jwankongwe, pabha mmowenji mmamo kwa a Yesu Kilishitu. <sup>29</sup> Bhai monaga mmanganyanji mmandunji bha a Kilishitu, nshibhanganga mmalubheleko lwa a Bhulaimu, kwa nneyo shimposhelanje malinga miadi jibhalugwile a Nnugu.”

## 4

<sup>1</sup> Ikabheje nne nguti nnei, alishi abhaga akanabhe kula, pakwibhela malinga ntumwa, nkali ali nnyene indu yowe. <sup>2</sup> Ikabhe bhaagoyanga indu ika mwana na kunnela, mpaka pushigaishile mobha gabhishilwe na ainagwe. <sup>3</sup> Na uwe puyaliji nneyo peyo, putwaliji malinga bhana, nibha bhatumwa mmashili ga ikubho ya bhandunji bha pa shilambolyo. <sup>4</sup> Ikabheje gakaishileje mobha gubhapanjile a Nnugu, gubhantumile Mwana gwabho, abheleke na jwankongwe, gwatemi kwa Shalia ja a Musha, <sup>5</sup> nkupinga abhagabholanje bhene bhalinginji mmashili ga Shalia ja a Musha na uwe tubhe tubhana bha a Nnugu.

<sup>6</sup> Kwa nneyo mmanganyanji nnaino pabha nshibhanganga bhana bha a Nnugu, bhai a Nnugu bhashikuntuma Mbumu juka Mwana gwabho mmitima jetu, Mbumu ashema alinkuti, “Abha” Malombolelo gakwe, “Atati”. <sup>7</sup> Bhai monaga nneyo, mmwe nngabha mmatumwa kabhili, ikabhe mmuna. Bhai ibhaga mmuna, shimposhele yowe a Nnugu ibhaabhishilenje ashibhana bhahho.

#### *Lipamba Iya a Pauli Ligongo Iya Bhagalatiya*

<sup>8</sup> Pabha bhukalago nkaamanyangaga a Nnugu, kwa nneyo mwashinkwaakumulilanga liengo ashimaoka bhalinginji nngabha a Nnugu bha kweli. <sup>9</sup> Bhai pabha nnaino mwamanyinji a Nnugu, eu tujile nnimanyikanga na a Nnugu, igala nkukombolanga bhuli kugabhujila kabhili majiganyo gangali ga mmbone nkupinga mmanganje bhatumwa kabhili? <sup>10</sup> Nnakagulilanga mobha na mie na malanga na yaka. <sup>11</sup> Nguna kwiijogopela kuti liengo lininkamulilenje linabha lyayoyo!

<sup>12</sup> Ashaalongo ajangunji nguna kunshondelesheyanga mmanganje malinga nne gwangali kamulila shalia ya Shiyaudi kabhili, pabha na nne puni malinga mmanganyanji kwa ngatama nshalia ya Shiyaudi. Mwangandendelanga shindu shoshowe sha nyata. <sup>13</sup> Ikabhe mmumanyinji kuti gwantai nannungushiyeje Ngani ja Mmbone akuno nililwala. <sup>14</sup> Mwashinkulingwanga kwa ligongo Iya lwala kwangu, nkali nneyo mwanganyegayanga wala kungana, ikabhe nshinkumboshelanga malinga malaika jwa a Nnugu, eu malinga a Yesu Kilishitu bhayene. <sup>15</sup> Shikoposhele nndi shantendilenje nnekanje nkali kuangalala kwenunji? Pabha nne nguti nnei, gegala mobha gala kaliji nkaishoshiyenje nitenda indu kwa ligongo Iyangu nne, nkakombolenje nkali kumba meyo genunji. <sup>16</sup> Bhuli, nnaino njibha nampwai njenunji ga bheleketa ya kweli?

<sup>17</sup> Bhene bhananji bhanakwiitemba kumpinganga, nngabha kwa kumpinijilanga ya mmbone. Ikabhe bhanaapinganga kunnekanyanga na nne, nkupinga mwaatendelanje liengo bhene bhanganyabho. <sup>18</sup> Ni shammbone mobha gowe kutenda ya mmbone, wala nngabha mobha gungubha na mmanganyanjipe. <sup>19</sup> Ashibhanangu, inamboteka malinga bhakongwe bhakwete shitumbo, nneyo peyo shingupotekwa kwa ligongo lyenunji mpaka pushinnandananje na a Kilishitu mmitima jenunji. <sup>20</sup> Kaliji nnaino ngaaliji na mmanganyanji, nkamweninji shinguti bheleketa! Pabha ngunakola lipamba kwa ligongo lyenunji!

*Ngani ja a Ajili na a Shala*

<sup>21</sup> Nnugulilanje mmanganyanji Mmagalatia, nkupinganga kagulila Shalia ja a Musha, bhuli, nkapilikananga shijilugula Shaliajo? <sup>22</sup> Pabha ishijandikwa kuti, a Bhulaimu bhashinkukola bhana bhabhili, jumo abhelekwe na bhakongwe bhaliji bhatumwa bhahho, na jwabhili abhelekwe na akongobhabho. <sup>23</sup> Mwana abhelekwe na bhakongwe bhaliji bhatumwa bhala, pabhelekwe nngabha kwa miadi jojowe ja a Nnungu, ikabhe mwana abhelekwe na akongobhabho, pabhelekwe kwa miadi na a Nnungu. <sup>24</sup> Genega gashibha nnandanyo, pabha bhene bhanabhakongwe bhabhililbha bhashibhanganga malinga malagano gabhili, limo kukoposhela kushitumbi sha Shinai, litepo lya a Ajili libhelekwele muutumwa. <sup>25</sup> Pabha a Ajili pubhali malinga shitumbi sha ku Shinai sha ku Alabhia, gushilandana na ku Yelushalemu ja nnaino, pabha Shinai muuli muutumwa pamo na ashibhanagwe. <sup>26</sup> Kwa nneyo Yelushalemu ja kunani ja ungwana, numbe ni anyina bhetu. <sup>27</sup> Pabha ishijandikwa, “Mwinonyele mwe anannii, nkaabheleka bhana, nng’utiye lilobhe mwe nkanabhe kola shitumbo, pabha bhana bha bhakongwe bhaleshilwe, bhahagwinjinji, kupunda bhakwete bhalume.”

<sup>28</sup> Bhai ashaalongo ajangunji, na uwe ni bhana a Nnungu kwa ligongo ja miadi malinga ja a Ishaka. <sup>29</sup> Ikabheje ni malinga gene mobha gala, mwana abhelekwe na bhatumwa shanshimile jwene abhelekwe kwa Mbumu jwa a Nnungu, nneyo peyo shiili nnaino. <sup>30</sup> Bhai majandiko gakuti bhuli? Gakuti “Mwaabbinganje bhakongwe bhatumwa naka mwana gwabho, pabha mwana jwa bhatumwa akaapata ulishi pamo naka mwana abhelekwe na bhakongwe bhangwana.” <sup>31</sup> Kwa nneyo ashaalongo ajangu, uwe nngabha bhana bha bhakongwe bhatumwa, ikabheje bhana bha bhakongwe bhangwana.

## 5

*Ungwana mwa a Kilishitu*

<sup>1</sup> A Kilishitu bhashikutugombola kopoka muutumwa nkupinga tubhe tubhangwana kaje. Bhai nnjimangane ukoto nnaibhikanje kabhili muutumwa. <sup>2</sup> Mpilikananje, nne a Pauli ngunakunnugulilanga kuti, nkali nnjalukangaga nngabha kuti a Kilishitu shibhannjangutilanje shindu. <sup>3</sup> Kabhili nguti nnei, mundu jojowe apingaga kujaluka papinjikwa kukagulila Shalia jowe ja a Musha. <sup>4</sup> Bhai monaga nnapinganga mmonekanje mmambonenji nkukagulila Shalia ja a Musha, bhai nepeno nshikwiembuyanga na a Kilishitu, numbe gwangali nema ja a Nnungu. <sup>5</sup> Pabha uwe tunakulupalila kupegwa aki jetu kwa ngulupai ya Mmbumu jwa a Nnungu. <sup>6</sup> Pabha kujaluka na ngajaluka nkulundana na a Yeshu Kilishitu, kukajenjesheya shindu, ikabhe shindu sha mmbone ni kukola ngulupai jiikamula liengo nkupingana.

<sup>7</sup> Pakuti mwatendaga kagulilanga ukoto! Bhai gani ang’ibhililenje nnakundanje ya kweli. <sup>8</sup> Bhandendilenje nneyo, nngabha a Nnungu bhanshemilenje. <sup>9</sup> Gene majiganyo ga unamiga ni malinga ngedule shishoko shikombola kushashamiya utandi gwanngwinji! <sup>10</sup> Nne ngunakulupalila kuti nkulundana na Bhakulungwa bhetu, nkailundanga na ng’aniyo ina ikalandana na yangu. Ikabhe jwene akunshumbuyangajo, shaikumulwe nkali abhe gani.

<sup>11</sup> Kwa nneyo ashaalongo ajangunji, ibhaga ntenga gungunnungushiyanga gnataya indu ya jaluka, bhai, kwa nndi ngunashumbuywa? Monaga nneyo, ntenga gungulunguya ga ligongo lya nshalabha gwa a Yeshu ukanakole shigwegwe. <sup>12</sup> Bhakunshumbuyangabho mbaya bhakaiunilenje ntonga ashayenenji.

<sup>13</sup> Mmanganyanji ashaalongo ajangunji, kunschemwilwenje kuungwana. Ikabheje gwene ungwana unabhe shiumilo sha mundu kukagulila indu yapinga nyene, ikabhe nnjangutane kwa pingana. <sup>14</sup> Pabha shalia yowe ya a Musha ishikamulilwa na lilobhe limo, numbe alino. “Mumpinje nnongo njenu malinga shinkwiipinga mmayene.” <sup>15</sup> Ikabheje nnumanangaga na taunana malinga bhannyama, mwiteiganje nnabhulagananga mwashaayenenji!

*Ndamo ja Mbumu na ja Nnshiilu*

<sup>16</sup> Bhai nguti nnei, itendi yenunji ilongoywe naka Mbumu jwa a Nnungu, penepo nkakagulilanga ilokoli ya shiilu. <sup>17</sup> Pabha ilokoli ya shiilu inakanana naka Mbumu jwa a Nnungu, najwalakwe Mbumu anakanana na ilokoli ya shiilu, pabha yenei inakanana, nikuntendanga nnakombolanje tenda inkupinganga. <sup>18</sup> Ikabheje nnongoywangaga naka Mbumu jwa a Nnungu, bhai nkalongoywanga kabhili na Shalia ja a Musha.

<sup>19</sup> Bhai itendi ya shiilu ilimanyika numbe ni aino, kulabhalabha na jajaatika na kwetela, <sup>20</sup> kutindibhalila yanamu na uwabhi na lupimililo na mpwai na shilokoli na nnjimwa na shienga na mitau na lekana <sup>21</sup> shipepo na nnjimwa na kushumiya indu ya unami na kukolelwa na kudoka na itendi ina ilandana na yeneyo. Kwa yeneyo ngunakummalanjilanga shangupe, malinga shinammalanjilenje kuti, bhandu bhatendanga itendi ya nneyo, bhakajinjilanga muupalume gwa a Nnungu.

<sup>22</sup> Ikabheje shiepo shika Mbumu jwa a Nnungu ni, kupingana na kuangalala na ulele na kwiiluma ntima na uguja na ntuka na kulupalika, <sup>23</sup> kwiitimalika na kwiiluma ntima. Kupunda genega, jakwa Shalia ja a Musha jikanana na genega. <sup>24</sup> Na bhalinginji na a Yesu Kilishitu bhashilimbinyanga iilu yabhonji inakunde ng'aniyo yangali ya mmbone na ilokoli ya nyata. <sup>25</sup> Tutamaga nkulongoywa na Mbumu jwa a Nnungu, na tukamule genego gutulongoywa naka Mbumu jwa a Nnungu. <sup>26</sup> Bhai tunaipune akuno tulitandubhana na bhonelana.

## 6

*Kujangutana Nshilaje*

<sup>1</sup> Ashaalongo ajangu, nnjenunji alebhaga, mmanganya nkulongoywanga naka Mbumu munnjangutilanje analebhe kabhili, ikabheje ntendanje nneyo kwa kwiitimalika akuno nnikwiiteiganga, nngakabha na mmanganyanji nnalingwanga. <sup>2</sup> Nnjangutananje nshilaje shenunji, pabha kwa tenda nneyo shinkamulanje shalia ja a Kilishitu. <sup>3</sup> Pabha mundu aibhonaga kuti jwa mmbone, mbena nngabha jwa mmbone, anakwiitemba muntima gwakwe nnyene. <sup>4</sup> Ikabheje mundu ailole ndamo yakwe nnyene. Kwa nneyo. Abhaga jwa mmbone, bhai, penepo aiiniye muntima gwakwe nnyene, na nngabha kwa kwiilinganya na ashaajakwenji. <sup>5</sup> Pabha kila mundu shakaitagulile nnyene kwa a Nnungu.

<sup>6</sup> Bhai ajiganywa malobhe ga a Nnungu, anapinjikwa kwaagabhila mboka yashaipate, bhaajiganya bhakwe.

<sup>7</sup> Nnatembwanje, a Nnungu bhakatendelwa mbenji, pabha shoshowe sha panda mundu, shaneng'ene shosho. <sup>8</sup> Pabha jojowe apanda indu ilokolilwa na shiilu, shaneng'ene kuangabhanika, ikabhe jwene shapande ili Mbumu jwa a Nnungu, shaneng'ene gumi gwa pitipiti. <sup>9</sup> Bhai, tunatotoshele kutenda indu ya mmbone, pabha tukawe ntima shituneng'ene mobha gakwe gaishilaga. <sup>10</sup> Kwa nneyo, mobha gowe putukola shindu twaajangutilanje bhandu bhowe, na kaje ashaalogo ajetunji bha ngulupai imo na uwe.

*Malajilo ga Kumpelo na Shalamu*

<sup>11</sup> Nnolanje shinjite jandika kwa kuya majandiko kwa makono gangu namwene. <sup>12</sup> Bhowe bhapinganga bhabhonekanje bhammbone, kwa indu ya nshiilu ni bhakunshishilishiyanga nnjalukanje. Bhanatendanga nneyo nkupinga bhanashimwanje kwa ligongo lya nshalabha gwa a Kilishitu. <sup>13</sup> Pabha nkali ashaayenenji bhajalukenjebho, bhakakagulilanga Shalia ja a Musha, ikabhe bhanapinganga mmanganyanji nnjalukanje, nkupinga bhaishumiyanje ga jaluka kwenunji. <sup>14</sup> Ikabheje nne, ngakwiiniya kwa shoshowe, ikabhe ga nshalabha gwa Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu, pabha kwa ligongo lya gwene nshalabhago, shilambolyo shishiwa kwa ligongo lyangu, na nne njiwa kwa ligongo lya shilambolyo. <sup>15</sup> Pabha kujaluka eu ungajaluka nngabha shindu shammbone, shili shammbone, ni mundu kubha jwa ambi. <sup>16</sup> Nguna kwaapinjilanga ulele bhowe bhaakagulilanga genego, ulele na shiya sha a Nnungu bhapatanje Bhaishilaeli bha a Nnungu.

<sup>17</sup> Bhai, tandubhila nnaino mundu jojowe anang'abhuye, pabha nshiilu shangu njijandika lulembo lwa a Yesu.

<sup>18</sup> Ashalongo ajangunji, nema ja Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu jitame mmitima jenunji. Amina.

## Bhaluwa ja a Pauli ku Bhaepesho Shilongolelo

Bhaluwa ja a Pauli Kubhakilishitu bha Kuepesho. Pubhajandishe bhali bhatabhilwe nnigelesha (nnole 3:1). Bhaluwa ina ibhajandishe a Pauli bhali bhatabhilwe, bhaluwa ja Kubhakoloshai, na bhaluwa ja Kubhapilipi, na ja kwa a Pilimoni (nnole Bhakoloshai 4:3, 4:10, 4:18; A Pilimoni 9, 10, 13 na 23). Shilambo sha Kuepesho pushaliji shashikulangwa munkumbi gwa ilambo ya munkowa gubhatagwalangaga Bhaloma mmbali ja kulikoposhela lyubha ja pakati eu ku Ashiya Jishoko. Shaliji malinga litemo lya pa ushiya indu na pa majiganyo ga ikubho ya shinyikala. Numbe kweneko bhashinkupagwanga Bhayaudi bhabhagwinjinji. A Pauli bhashinkuowela shene shilambosho, gakapiteje mobha gashoko toka mwanja gwabho gwa bhili, gubhatumbilile kuowela yene ilamboyo mmaengo gabho na mwanja gwabho gwa tatu gubhatemi kweneko tome na yaka ibhili (nnole Itendi 19).

Jene bhaluwaji jinakungulushila shanabhuli a Nnungu shibhatumbilile kushitapula shilambolyo. Na bhandunji bhowe kubhikwa mmashili gaka jwankulongoya jumo, yani a Yeshu Kilishitu.

### Ipali Mwenemo

1. Nnango gwa 1-3 tunalugulilwa kuti a Nnungu shibhaabhikanje bhandunji bhowe pamo. Bhayaudi na bhandunji bhalinginji nngabha Bhayaudi bhabhanganje bhamo kwa lina lya a Yeshu Kilishitu.
2. Nnango gwa 4-6 a Pauli bhanakong'ondela kuti gumi gwa ambi upatikana nkulundana na a Kilishitu, inapinjikwa umanyishe na bhoneka kubhandunji bha a Nnungu. Gwene ulongo gwa bhandunji bha a Nnungu unalugulwa mwiilandanyo yaigwinji.
3. Nnandanyo gwa shiilu (yani bhandu bha a Nnungu), penepo ntwe ni a Yeshu Kilishitu, nnandanyo gwa nyumba, penepo a Yeshu Kilishitu ni liganga likulu lya pa ndumba, nnandanyo gwa ndowa, penepo likanisha ni ntemela gwa a Yeshu Kilishitu.
4. Kwa nneyo gwakwa ulongo guna kupunda gwene gu lonjeya kubhandunji na ntapulo gwabhonji, yani a Yeshu Kilishitu. Kwa nneyo bhaashomanga bhanashondelesheywanga bhalanguyanjanje na a Kilishitu mmaengo gabhonji, nkupingana kwabhonji na bhananji, muulongo gwa bhakilishitu bhowe, na ulongo ku bhandu bhowe.

<sup>1</sup> Nne a Pauli ntume jwa a Yeshu Kilishitu, kwa pinga kwabho a Nnungu, ngunakun-  
njandishilanga mmandunji bha ukonjelo nninginji ku Epesho, nkwaakulupalilanga a  
Yeshu Kilishitu. <sup>2</sup> Ngunakumpinjalanga nema na ulele gwa Atati a Nnungu na ku  
Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu.

### *Mboka ya Muntima mwa a Kilishitu*

<sup>3</sup> Bhalumbililwe a Nnungu, Atati bha Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu! Pabha  
nkulundana na a Kilishitu, bhashikutupa mboka ya kila namuna ya muntima ikopoka  
kunnungu. <sup>4</sup> Malinga shibhatuagwile tubandu bha ukonjelo kwa lundana kwetu na  
a Kilishitu, shilambolyo shikanabhe panganywa, nkupinga tubhe tubhaukonjelo, na  
tunakole sha gambwa pa meyo gabho kwa nonyelwa na pinga kwabho bhayene. <sup>5</sup> A  
Nnungu bhashinkutandubha kutuagula, nkupinga tubhe ashibhana bhabho kupitila a  
Yeshu Kilishitu, malinga shibhapijile na kuengwa kwabho bhayene. <sup>6</sup> Bhai twainiye  
a Nnungu kwa ligongo lya ukonjelo gwa nema jabho, jibhatupele kupitila kuka  
mwanagwabho jubhampinjile!

<sup>7</sup> Pabha kupitila shiwo sha a Kilishitu uwe tushigombolwa, yani yambi  
yetu ishisheshelelwa. Malinga shigushitebha ukulungwa gwa nema jabho.  
<sup>8</sup> Bhashinkutushulushiya yenyoye kwa lumanyio lowe na lunda lwabho. <sup>9</sup> A Nnungu  
gubhatendile tuimanye ya nng'iyoye kwa pinga kwabho, malinga shibhatumbilile bhayene  
kutenda, kupitila kwa a Kilishitu. <sup>10</sup> Yani kubhika ukulungwa pushigamalile mobha  
gakwe, na kuibhika indu yowe pamo, ya kunnungu na ya pashilambolyo pa mashili ga  
a Kilishitu.

<sup>11</sup> A Nnungu bhashipinga kila shindu shibhapijile shitendeshe, bhenebho bhashiku-  
tuagula nkulundana kwetu na a Kilishitu nkupinga tubhe tubhandu bhabho. <sup>12</sup> Bhai uwe  
Tubhayaudi, tulongolele kwaakulupalila a Kilishitu, tunapinjikwa kwainiye a Nnungu  
kwa ukonjelo gwabho!

<sup>13</sup> Na mmanganyanji mmandunji bha ilambo ina, mwapilikenenje ntenga gwa kweli gwa Ngani ja Mmbone, malobhe ga mmbone ga ntapulo gwenunji, gumwaakulupalilenje a Kilishitu na bhalabho a Nnungu nkupinga languya kuti mmanganyanji ni bhabho, gubhampelenje Mbumu jwa a Ukonjelo jwa miadi. <sup>14</sup> Jwene Mbumujo ni ngamulo ya poshela gowe gubhalajile a Nnungu kubhandu bhabho, nkupinga kwagombolanga bhowe bhalinginji bhabho. Tuguiniye ukonjelo gwabho!

### *Kujuga kwa a Pauli*

<sup>15</sup> Kwa nneyo ngapilikaneje ga ngulupai jenunji ku Bhakulungwa a Yesu na kwaapinganga kwenunji bhandunji bha ukonjelo, <sup>16</sup> bhai, na nne ngalibhala kwaatendela eja a Nnungu kwa ligongo lyenunji, ngunakunkumbushilanga nkujuga kwangu, <sup>17</sup> nkupinga a Nnungu bha Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu, Atati bha ukonjelo, bhampanganje ntima gwa lumanyio na mung'ibhulo gwa kwaamanya bhenebho. <sup>18</sup> Ng'aniyo ya mmitima jenunji ibhe na shilangaya, nkumanyanje ukoto kushemwa kwenunji nkwaakulupalila bhenebho, shikushitebha na gwinji gwa ulishi gwa ukonjelo gwa bhandu bha a Nnungu, <sup>19</sup> numbe nngumanyanje ukulu gwa ukonjelo na mashili shigushitebha kwa ligongo lyetu tukwaakulupalila, malinga shiili itendi itendeka kwa mashili gabho, <sup>20</sup> gubhatendile kwa a Yesu Kilishitu pubhaayushiye nikwaabhika ku nkono gwabho gwa nnilo kunnungu. <sup>21</sup> A Yesu bhanatagwala numbe ni bhakulungwa kupunda bhapalme bhowe bhatagwalanga kunani na mashili gowe na mena gowe, nngabha ga pa shilambolyo pepano na nkali ku shilambolyo shikwiya. <sup>22</sup> A Nnungu gubhabhishile indu yowe kwa mashili gabho, nikwaabhika bhabhe bhakulungwa bha indu yowe kwa ligongo lya bhandu bha a Nnungu. <sup>23</sup> Likanisha ni shiilu sha a Kilishitu na lyenelyo ni kutimilila kwa a Kilishitu bhaatenda indu yowe itimilile.

## 2

### *Kutapulwa kwa Nema*

<sup>1</sup> Mmanganyanji mwashinkuwanganga kwa ligongo lya yambi yenunji. <sup>2</sup> Yeneyo imwatandangaga bhukala nkukagulila ikubho ya pa shilambolyo pano, nnikunkagulilanga nkulungwa jwa mashili ga maoka ga kumaunde, lioka atagwala bhandunji bhakakwaakundanga a Nnungu. <sup>3</sup> Numbe nkali tubhowe uwe, bhukalago putwaaliji malinga bhanganjabho, tulitenda indu ilokolilwa na shiilu, tulikagulila ilokoli ya lunda na shiilu, nibha bhana bha nnjmwa ja a Nnungu malinga bhananji.

<sup>4</sup> Ikabheje a Nnungu bhashikola shiya sha kaje na bhanakutupinga kwa punda, <sup>5</sup> nkali putwaliji tuwile muilebho yetu, gubhatuyushiye pamo na a Yesu Kilishitu, yani, tushitapulwa kwa nema ja a Nnungu. <sup>6</sup> Nkulundana kwetu na a Yesu Kilishitu tushiyuywa pamo na bhenebho, nkupinga tukatagwale na bhenebho muupalume gwabho. <sup>7</sup> Nkupinga kwa mobha gakiyago, bhalanguye nema jabho gwangali mpelo kwa uguja gwabho gubhakatupa uwe nkulundana na a Yesu Kilishitu. <sup>8</sup> Pabha tushigombolwa kwa nema ja a Nnungu kwa ngulupai. Genega gangatendeka kwa tumbilila kwenunji, ikabhe kwa nema ja a Nnungu. <sup>9</sup> Numbe nngabha kwa itendi yenunji mwashayenenji, mundu anakole shakwiiniya. <sup>10</sup> Pabha uwe iumbe ya a Nnungu, kwa lundana kwetu na a Yesu Kilishitu, bhashinkutupanganya nkupinga tutende ya mmbone, ibhatubhishile a Nnungu kumila bhukala tuitende.

### *Shilongani na a Kilishitu*

<sup>11</sup> Kwa ligongo lya genego, nkumbushilanje kuti mmanganyanji bhukalago, pumwalinginji bhandu bha ilambo ina, pumwashemwanganga bhalenje, na Bhayaudi pubhashemwanganga bhajalukenje, yani kujaluka kwa nshiilu kutendeshe kwa makono ga bhandunji. <sup>12</sup> Gene mobha gala nkalinginjiji tome na a Kilishitu, pumwalinginji kwataliya na nkumbi gwa Ishilaeli, bhajeninji bhangalinginji malagano ga malajilo gala. Mwaiibhelelenje bhandu bhanganjini sha kulupalila shoshowe, bhandu bhakakwaamanyanga a Nnungu. <sup>13</sup> Mmanganyanji mwatalikengenje na a Nnungu, nnayo nshilundanywanga kwa minyai jabho a Kilishitu. <sup>14</sup> Pabha a Kilishitu bhayene bhashikutupeleshela ulele, ni kututenda tubhe shindu shimo Bhayaudi na bhanganjabha Bhayaudi. Kwa shiilu shabho gubhabhomwele likumba lyatugebhenye nibhoneka mbuti bhamagongo. <sup>15</sup> Gubhashoshiye shalia ja a Musha na amuli yakwe na ibhagu yakwe, nkupinga bhaatamikanje pamo bhene bhalinginji makundi gabhili kwa nneyo gubhatendile ulele. <sup>16</sup> Kwa shiwo shabho munshalabha, a Kilishitu gubhaatamikenje pamo, makabhila gabhili nibha shindu shimo nikwaabhujanabhonji kwa a Nnungu.

<sup>17</sup> Bhai, a Kilishitu gubhaishe kuulunguya Ngani ja Mmbone ja ulele kwenu mmanganyanji mwalinginji bhandu bha ilambo ina nkaabhandishilenje a Nnungu, ulele

gubhe na Bhayaudi bhalinginji tome na a Nnungu. <sup>18</sup> Pabha kwa ligongo lya bhenebho, uwe tubhowe Bhayaudi na bhangabha Bhayaudi tunakombola kwaabhandishila Atati, Mbumu jumo.

<sup>19</sup> Bhai, kuumila nnaino, mmanganyanji nngabha mmajeninji eu bhapitanga mpanda, ikabhe mmashilambo pamo na bhandunji bha ukonjelo, bhandu bha likaja lya a Nnungu. <sup>20</sup> Punninginji malinga nyumba jishenjilwe ukoto na mitume na ashinkulondola bha a Nnungu na a Yeshu Kilishitu bhayene ni liganga likulu lya pandumba. <sup>21</sup> Nkulundana na Bhenebho nyumba jowe jinakumulana nibha mbuti liekalu lya ukonjelo lya Bhakulungwa. <sup>22</sup> Nkulundana na a Yeshu Kilishitu, na mmanganyanji nnashimilikwanga pamo na bhananji, mmanganje ndamo ja a Nnungu kupitila Mbumu jwabho.

### 3

#### *Liengo lya a Pauli Kubhandunji bha Ilambo Ina*

<sup>1</sup> Kwa ligongo lya genego, nne a Pauli, nankutabhwa jwa a Yeshu Kilishitu kwa ligongo lyenu mmanganyanji nninginji bhandu bha ilambo ina. <sup>2</sup> Nimumanyi kuti mpilikenenje kuti a Nnungu, kwa nema jabho bhashinkungamuya lyene liengoli ndende kwa ligongo lyenunji, <sup>3</sup> kuti njinkuibhulilwa yene ya ng'iyoyo, malinga shinongolele jandika kwa malobhe gashoko. <sup>4</sup> Na nshomangaga genego, shimmumanyanje shinguti kwiimanya indu ya nng'iyoyo ya a Yeshu Kilishitu. <sup>5</sup> Gwene nng'iyoyo bhangalugulilwanga bhandunji bha ibheleko ina, ikabhe nnaino bhashiibhulwanga mitume na bhaalondolanga bha ukonjelo bha a Nnungu kwa Mbumu jwabho, <sup>6</sup> kuti bhandu bha ilambo ina ni bhalishi pamo na uwe, bha ulishi gumo na shiilu shimo na bha ulongo gumo na uwe kwa malagano gabho kupitila a Yeshu Kilishitu kwa Ngani ja Mmbone.

<sup>7</sup> Njitendwa ntumishi jwa Ngani ja Mmbone, kwa ntuka gubhambele a Nnungu kwa mashili gabho. <sup>8</sup> Nne ni jwanshoko kupunda bhandunji bhowe bha ukonjelo, ikabheje njipegwa ntuka gwabho, nkupinga kwaalungushiyanga bhandunji bha ilambo ina, gwinji gwa indu yabho a Kilishitu shigushitepunda. <sup>9</sup> Naatendanje bhandunji bhowe bhajimanyanje ngani ja nng'iyoyo ya gwene ukulungwa. A Nnungu bhapengenyeye indu yowe bhashinkuiya kuumila bhukala, <sup>10</sup> nkupinga nnaino, kupitila likanisha, lunda lowe lwa a Nnungu, lumanyishe kubhowe bhakwetenje mashili bha pa shilambolyo bha kunnungu. <sup>11</sup> Malinga shibhapanjile bhayene, nng'aniyo yabho kuumila bhukala na ya pitipiti kupitila a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa bhetu. <sup>12</sup> Kwa lundana kwetu na a Kilishitu na nkwaakulupalila, tunakombola kwaajendela a Nnungu kwa makangala na ungwana. <sup>13</sup> Bhai nnawanganye ntima gwa mboteko yangu ingupata kwa ligongo lyenunji, pabha yenei ni kwa ukunjelo gwenunji.

#### *Kujuga kwa Ligongo lya Bhaepesho*

<sup>14</sup> Kwa ligongo lya genego ngunakwaatindibhalila kwa malungo Atati, <sup>15</sup> pabha bhenebho kwa lina lyabho, ulongo gowe gwa pa shilambolyo na gwa kunnungu unalugulwa, <sup>16</sup> Ngunakwaajuga a Nnungu kwa gwinji gwa ukonjelo gwabho, bhampanganje mashili ga kwiishimilika mmunda kwa Mbumu jwabho. <sup>17</sup> A Kilishitu bhatame mmitima jenunji kwa ngulupai. Ngunakwaajuga nkolanje nnjiga nkupingana, <sup>18</sup> nkupinga mmanganyanji na bhandu bhowe bha ukonjelo nkumanyanje kupinga kwabho a Kilishitu, shiukujenela kwa uleu na uupi, shanga na kujendeya, nngumbaywanje kwa kaje utimililo gowe gwa a Nnungu.

<sup>19</sup> Na nkumanyanje kupinga kwabho a Kilishitu kupunda lunda lowe shikushitebha, nngumbaywajwe kwa kaje kutimilila kowe kwa a Nnungu.

<sup>20</sup> Bhai, bhalumbililwe bhenebho bhaakombola tenda indu yowe ya kanganigwa, ipunda indu yowe itujuga eu itukwiganishiya, shigali mashili ga kamula maengo nkati jetu, <sup>21</sup> numbe bhalumbililwe nnikanisha na kwa a Yeshu Kilishitu, ibheleko yowe pitipiti na pitipiti! Amina.

### 4

#### *Shiilu Shimo*

<sup>1</sup> Kwa nneyo, nne nankutabhwa kwa ligongo lya kwaatumishila Bhakulungwa, ngunakunshondelesheyanga, itendi yenunji ilingane na nshemo gunshemelwenje. <sup>2</sup> Mobha gowe mwiitimalikanje, nnakolanje nnjimwa na mwiilumanje ntima na pingana. <sup>3</sup> Nntumbilanje kugoya shilongani shika Mbumu na lundana kwa ulele. <sup>4</sup> Shipali shiilu shimo na Mbumu jwa a Nnungu jumo, malinga kulupalila kunshemelwenje na a Nnungu shikuli kumo. <sup>5</sup> Bhakulungwa bhamo, ngulupai imo, na ubhatisho gumo. <sup>6</sup> Bhapali

a Nnungu bhamo ni Atati bha bhowenji, bhali bhakulungwa bha yowe na bhaatenda gowe na kwa kila shindu.

<sup>7</sup> Ikabheje kila mundu munkumbi gwetu ashipegwa nema malinga shashite pimilwa na a Kilishitu. <sup>8</sup> Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula, "Pubhanyakwilwe kunani kunnungu, bhashinkutola bhaatabhwa bhabhagwinji, nikwapanganga bhandunji ipaji."

<sup>9</sup> Bhai, gene malobhe gakuti, "Bhashinkunyakulwa kunani," Malombolelo gakwe nndi? Ihaga nngabha kuti, bhashinkutandubha kutuluka pai pa shilambolyo? <sup>10</sup> Bhai, bhene bhatulwishe pa shilambolyo, ni bhobho bhanyakwilwe kwenda kunnungu kunani kaje, nkupinga bhashigumbaye shilambolyo.

<sup>11</sup> Kwa nneyo gubhaatendilenje bhananji bhabhanganje, mitume na bhananji bhaalon-dola bha a Nnungu na bhananji bhaalunguya na bhananji bhaashunga na bhaajiganya. <sup>12</sup> Bhashinkutenda nneyo ligongo lya kwashimilikanga bhandunji bha ukonjelo, nkupinga liengo litendeshe, nkupinga shiilu sha a Kilishitu shikule, <sup>13</sup> nkali uwe tubhowe pushituisiile shilongani shimo sha nngulupai na kummanya kaje Mwana jwa a Nnungu, nkali kuishimilika na ishila timilika malinga a Yeshu Kilishitu bhayene. <sup>14</sup> Nkupinga tunabhe kabhili mbuti bhana bhashoko, tulipelekwa na pepeluywa akuno na kukuno na mbungo jwa majiganyo ga bhandunji bha unami nkupinga kwaapuganyanga bhananji kwa unami. <sup>15</sup> Ikabheje tulugulilana ya kweli kwa ntima gwa pingana, shitukule kwa kila shindu malinga shiili kwa a Kilishitu bhali kalongolele, <sup>16</sup> tulundanaga na bhenebho shiilu showe shinakamulana shilitagwa mashili nkujangutilwa na ibhalo ina. Bhai, kila shibhalo shikamulaga lienga lyakwe, shiilu showe shinakula nkupingana.

#### *Ndamo Yaambi na a Kilishitu*

<sup>17</sup> Bhai, kwa lina lya Bhakulungwa, ngunakunneyanga nnatamangane malinga bhandunji bha ilambo ina, bhaatamangana nng'aniyo yangali ya mmbone, <sup>18</sup> na lunda lwabhonji lushigumbala lubhindu, kwa nneyo bhashitalikangananga na gumi gwa a Nnungu, kwa ligongo lya ungumba guli mmitima jabhonji na mitau jabhonji. <sup>19</sup> Bhashipuganikanga mitima jabhonji na wala oni, bhalipunda kwiibhikanga nnkukwetela na bhatendanje indu ya nyata.

<sup>20</sup> Ikabheje mmanganyanji mwangaijiganyanga nneyo ga a Kilishitu. <sup>21</sup> Ihaga mwapilikanenje ukoto ngani jabho, na jiganywa ga kweli ga a Yeshu, <sup>22</sup> bhai nnekanje itendi yenunji ya bhukala, yani gundu gwa bhukala guangabhanyika kwa kwiikagulila ilokoli itemba. <sup>23</sup> Kwa nneyo ntendwanje mmaambi nng'aniyo ya mmitima jenunji. <sup>24</sup> Nng'walanje gundu gwaambi, upengenywe shi Nnungu kwa aki na ukonjelo gwa kweli.

<sup>25</sup> Bhai nnekanje unami, mmeleketanje ya kweli kila mundu naka mundu mwine, pabha kila mundu anakunkulupalila mwine. <sup>26</sup> Nnalebhanje kwa ligongo lya nnjimwa, lyubha linatitimile nnjimwa ikanabhe kunshokanga. <sup>27</sup> Wala nnanng'ugulilanje Lishetani nnango. <sup>28</sup> Nngwii anajibhe kabhili, ikabhe, akamule liengo lyambone kwa mashili gakwe nnyene, nkupinga akole shindu sha kunngabhila nkulaga. <sup>29</sup> Lilobhe lyolyowe lyangali lya mmbone linakoposhe nkang'wa yenunji, ikabhe lilobhe lyambone lya kumpwaa nkulaga, nkupinga lyaapanganje nema bhakulipilikananga.

<sup>30</sup> Wala nnammulayanje kuinjika Mbumu jwa Ukonjelo, pabha jwenejo ni lulembo lwa a Nnungu lunnembwilwenje lubhe shilangulo shenunji mpaka lyubha lya gombolwa. <sup>31</sup> Bhai, nnekanje magongo na nnjimwa na tumbala na njobhela na matukano, nkali yangali ya mmbone inapilikanishe kwenu mmanganya. <sup>32</sup> Nkolanje ntima gwa mmbone na gwa bhonelana shiuya, nneshelelananje mmashayeneni, kila mundu anneshelele njakwe malinga a Nnungu shibhanneshelelenje mmanganyanji kupitila a Kilishitu.

#### *Kutama pa Shilangaya*

## 5

#### *Kutama Nshilangaya*

<sup>1</sup> Kwa nneyo, mwalandanje a Nnungu pabha mmanganyanji nshibhanganga bhana bhapingwanga na bhenebho, <sup>2</sup> Nntamangane kwa pingana malinga shibhampinilenje a Kilishitu, kwa ligongo lyetu bhashinkwishoya bhayene mbuti mbepei inunjila ikwanonyela a Nnungu.

<sup>3</sup> Pabha mmanganyanji nshibhanganga bhandu bha ukonjelo, bhai ya labhalabha na ya nyata eu ya shienga inapilikanishe munkumbi gwenunji. <sup>4</sup> Na kabhili malobhe ga oni eu ibheleketo ya shingumba na mitau, yeneyo ikampwaanga, ikabhe malobhe

ga kwatendela eja a Nnungu genego shigampwaanje. <sup>5</sup> Mmumanyanje kuti jwakwa alabhalabha eu atenda ya nyata, eu akwetela, mundu jwa kwetela indu analandana naka mundu akwiitindibhalila yanamu, akakola ulishi mu muupalume gwa a Yesu Kilishitu na a Nnungu.

<sup>6</sup> Nnakundanje tembwa naka mundu kwa malobhe gangali mana, pabha kwa yene ilebhoyo, nnjimwa ja a Nnungu jinakwajiilanga bhandu bhowe bhakakwaakundanga a Nnungu. <sup>7</sup> Bhai, nnatendanje shilongani na bhangananyabho. <sup>8</sup> Pabha bhukala mmanganyanji pumwalinginji nnuhindu lwa yambi, ikabhe nnaino nshibhsnganga nshilangaya sha lumanyio nkulundana na Bhakulungwa. Ntamangananje mbuti bhana bha shilangaya, <sup>9</sup> pabha ikoposhela nshilangaya ni ntima gwa mmbone na aki na kweli, <sup>10</sup> nkaguilanje yeneyo ni ikwanonyela Bhakulungwa. <sup>11</sup> Wala nnatendanje shilongani na itendi ikapwaa ya nnuhindu, ikabhe nnaiyanje, <sup>12</sup> Pabha itendekwa kwa nng'iyu nkali kuitaya inabha oni. <sup>13</sup> Ikabheje yowe itendwa pa shilangaya, inabhoneka, <sup>14</sup> pabha shilangaya ni shitenda indu ibhoneshe. Kwa nneyo tukuti, "Nnjumushe mmwe muubhelu gwa yambi, nkole lumanyio lwa kwaamanya a Nnungu, na bhalabho a Kilishitu shibhannangashiye."

<sup>15</sup> Bhai mwilolesheyanje shinkuti tamangananga. Nnatamangananje mbuti mabhelu, ikabhe malinga bhakwetenje lunda, <sup>16</sup> Ntendelanje ukoto malanga, pabha mobha ga nnaino gano ga ya nyata. <sup>17</sup> Kwa nneyo, nnabhanganje mabhelu, ikabhe mwimanyanje indu ikwanonyela Bhakulungwa.

<sup>18</sup> Kabhili nnakolelwanje ukana, pabha shigumpuganyanje, ikabhe nngumbaywanje Mbumu jwa a Nnungu, <sup>19</sup> mmeleketanje malobhe ga shabhuli na nyimbo ya muntima, akuno nnijimbanga na kwaangalila Bhakulungwa mmitima jenunji; <sup>20</sup> Nnikwatendelanga eja a Nnungu Atati, mobha gowe kwa ligongo lya indu yowe, kwa lina lya Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu.

#### *Bhanabhalume na Bhanabhakongwe*

<sup>21</sup> Kila mundu ankunde nnjakwe kwa ligongo lya a Yesu Kilishitu.

<sup>22</sup> Bhanabhakongwe, bhaakundanje ashimbuje bhahonji malinga shitukwaakunda Bhakulungwa bhetu a Yesu. <sup>23</sup> Pabha jwannume ni kalongolele juka nkagwe, malinga a Kilishitu nabhalabho shibhali a kalongolele bha likanisha, nabhalabho a Kilishitu ni Bhaatapula bha likanisha lili shiilu shabho. <sup>24</sup> Ikabheje malinga likanisha shilikwaakunda a Kilishitu, nneyo peyo na bhanabhakongwe bhaakundanje ashimbuje bhahonji kwa indu yowe.

<sup>25</sup> Numbe mmanganyanji mmanabhalume, mwaapinganje ashaakongo bhenunji, malinga na bhalabho a Kilishitu shibhalipinjile likanisha, nikwiishoya mbepei kwa ligongo lyakwe. <sup>26</sup> Bhashinkutenda nneyo nkupinga kwa lilibhe lyabho, bhalikonjeleye likanisha kwa ligongo lya a Nnungu kwa mashi na lilibhe, <sup>27</sup> nkupinga bhalipate likanisha likwete ukonjelo, lyangali lilembwani, wala ngwinyai yoyowe, ikabhe libhe lya ukonjelo. <sup>28</sup> Bhai, bhanabhalume bhanaapinjikwanga kwaapinganga ashaakongo bhahonji malinga iilu yabhonji ashayenenji. Pabha akumpinga nkagwe, anakwiipinga nnyene. <sup>29</sup> Jwakwapi mundu akushishima shiilu shakwe, ikabhe anakushiliya na kushigoya na kushiwasha. Mbuti nabhalabho a Kilishitu shibhakuti kulitendela likanisha, <sup>30</sup> pabha uwe ni ibhalo ya shiilu shabho.

<sup>31</sup> Kwa lyene ligongolyo, jwannume shabhalekanje ainagwe na akwabhe, nilundana naka nkagwe na bhene bhahhilibho shibhahanganje shiilu shimo. <sup>32</sup> Upali nng'iyu kwa gene malobhego, ikabhe nne ngunabheleketa ga ngani ja a Kilishitu na likanisha. <sup>33</sup> Kwa nneyo kila jwannume ampinje nkagwe malinga shiikupinjikwa na wala jwankongwe analеше kunkunda mmbujegwe kwa indu yowe.

## 6

#### *Bhana na Bhaakwetenje*

<sup>1</sup> Mmanganyanji mmana, malinga Bhakilishitu nnapinjikwanga mwaakundanje bhankwetenje, pabha yeneyo ni ya mmbone. <sup>2</sup> Gwaishimiye ainago na akwenu, pabha jeneji ni amuli jilongolela kubha na malagano gakuti, <sup>3</sup> "Mpate mboka na tama mobha gamagwinji pa shilambolyo."

<sup>4</sup> Na mmanganyanji ashainamundu, nnataandubhanganje ashibhana bhenu, ikabhe mwalelanje kwa ishima na mmajiganyo ga shi Kilishitu.

#### *Bhatumwa na Bhakulungwa Bhabhonji*



<sup>5</sup> Na mmanganyanji mmatumwa, mwaakundanje bhakulungwa bhenunji bha pa shilambolyo pano, kwa kwaajogopanga na ungumila, ntendanje nneyo kwa ntima gwa uguja, mbuti nnakwakamulilanga liengo a Kilishitu. <sup>6</sup> Wala nngabha malinga utumwa gwa kwilanguya mmonekanje mbuti bhandu bhakwiikonjeleyanga ku bhandunji, ikabhe malinga bhatumwa bha a Kilishitu nnikamulanga maengo ga kwaanonyela a Nnungu kwa ntima gowe. <sup>7</sup> Kwa ntima gwa mmbone malinga kwaakamulila liengo Bhakulungwa a Yeshu na nngabha bhandunji. <sup>8</sup> Mmumanyanje kuti kila mundu atenda ya mmbone abhe ntumwa eu nngwana, shapate upo na Bhakulungwa.

<sup>9</sup> Na mmanganyanji mmakulungwanji, mwaatendelanjje bhatumwa bhenunji gogo pego, nnekanje kwaajogoyanga. Mmumanyanje kuti na mmanganyanji malinga bhangananyanjibho, mmowe Bhakulungwa bhenunji kubhali kunnungu, na bhenebho bhangani luagu.

*Ikomanilo ya a Nnungu*

<sup>10</sup> Kungai, ngunakumpinganga mpundanje kwiishimilika nkulundana na Bhakulungwa na kwa jangutilwa na mashili gabho makulu. <sup>11</sup> Nng'walanje ikomanilo yowe ya a Nnungu, nkupinga mwuikananje ila ika Lishetani. <sup>12</sup> Pabha komana kwetu nngabha na bhandunji bha pa shilambolyo, ikabhe na ashimaoka bhaatamangana kunnungu pamo na bhakulungwanji na ukulungwa gwa pa shilambolyo sha lubhindu shino. <sup>13</sup> Kwa lyene ligongolyo nng'walanje ikomanilo yowe ya a Nnungu malinga linjola akwenda ku ngondo, nkupinga liishilaga lyubha lya yangali ya mmbone, nkomananje naka mmagongo nnjenunji, genego gamalilaga, mwiishimilikanje.

<sup>14</sup> Bhai, nnjimangananje tayali, akuno nninginji mwithabhilenje nshipi gwa kweli mwigunu yenunji, na pa ntima nng'walanje nkogo gwa aki, <sup>15</sup> na lilaka lya lunguya Ngani ja Mmbone ja ulele, libhe mbuti ilatu mmakongono genunji, <sup>16</sup> pamo na gene gowego, ngulupai ibhe shindu sha kwiibhila pugaika maonga gowe ga moto gaka Lishetani jula. <sup>17</sup> Numbe mposhelanje ntapulo malinga kopiya muntwe na lilobhe lya a Nnungu mbuti upanga gunkupegwanga naka Mbumu jwa Ukonjelo.

<sup>18</sup> Nnjuganje Nnungu mobha gowe, nnijangutilwanga naka Mbumu. Nshyanje gwan-gali toshela nkujuga kwa ligongo lya bhandunji bhowe bha ukonjelo. <sup>19</sup> Nnyujilanje na nne, nkupinga pungubheleketa ga a Nnungu, mbate shindu sha bheleketa, naalungushiyanje bhandunji kwa mashili, ya nng'iyoy ya Ngani ja Mmbone. <sup>20</sup> Nne ntume, kwa ligongo lya jene Ngani ja Mmbonejo nkali ndabhwile ino. Bhai nnjuganje nkupinga ngole mashili nkulunguya malinga shingupinjikwa.

*Shalamu sha Mpelebbhesheyo*

<sup>21</sup> Bhai, nkupinga na mmanganyanji mmumanyanje puni bhuli, a Tikiko, apwanga bhaapingwa bhakamula liengo bhaakulupalika nkulundana na Bhakulungwa, shibham-malanjanje indu yangu yowe nkupinga mmumanyanje ingutenda. <sup>22</sup> Ngunakwatuma kungwenunji nkupinga bhammalanjanje getu uwe na bhantaganje ntima.

<sup>23</sup> Ashaalongo ajangu Mmakilishitu, ngunakumpinjalanga ulele na pingana na ngulupai ikopoka kwa a Nnungu Atati na ku Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu. <sup>24</sup> Ngunakwapinjalanga nema bhowe bhakwaapinganga Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu kwa pinga kwangali mpelo.

## **Bhaluwa ja a Pauli ku Bhapilipi Shilongolelo**

A Pauli pubhaajandishilenje jene bhaluwaji bhakilishitu bha ku Pilipi, bhali bhatabhilwe, puiganishiwa pubhajandishe shaka sha 55 a Yesu bhakabhelekweje. Shilambo sha ku Pilipi pushaliji mmbali ya kuliwila lyubha nshilambo sha ku Makedonia ja Bhagiliki bhatamangana kuntundu. Kwa mmbali ya ku Ulaya sheneshi pushaliji shilambo sha ntai kulungushiywa Ngani ja Mmbone na a Pauli, bhalikoposhela ku Tolowa, mmwanja gwabho gwa bhili gwa liengo lyabho lya shitume.

Bhakilishitu bha kwene ku Pilipiko, ni bhaapinjilenje a Pauli na kwaajangutila mmaengo gabho, pubhajabhulaga ku Makedonia kubhatabhilwe (2 Bhakolinto 11:8-9), a Pauli bhanakwajandishilanga Bhakilishitu bha ku Pilipi nkwaatendelanga eja kwa mishango jabhonji jibhaakamwiyenje a Epapulodito bhaapeleshele, na bhakwaajiganyanga indu yaigwinji na kwaataganga ntima, kuti bhaakulupalilanje a Yesu.

A Pauli bhanakwaaleyanga bhaashomanga jene bhaluwa jino, ga ikundi ikagulila majiganyo ga Shiyaudi, gakumbwiye mitau munkumbi gwa bhaakulupalilanga.

Jene bhaluwaji pujishemwa, “bhaluwa ja angalala,” pabha ga angalala gashitaywa papagwinji mmaluwamu. Kwene angalalako pukutamile nkwaakulupalila a Kilishitu, pabha maengo gabho gashitaywa kwa ibheleketo ya shiijimba ikalandana na ina (2:6-11). Bhuli numbe mmwe nkubhweni kwene kuangalalako?

### **Ipali Mwenemo**

1. A Papauli bhanatandubha bhaluwa jabho kwa kwaalamushilanga bhandu bha likanisha lya Bhapilipi (1:1-2).
2. Kabhili bhankunguluka nabhonji ga ngani jabho (1:3-2:30).
3. Kungai bhanakwaapanganga malajilo ga nndamo ja Shikilishitu (3:1-4:9).
4. A Pauli bhanamalishiya bhaluwa jabho ku likanisha lya Bhapilipi kwa kwaatendelanga eja kwa upo yabhonji na jamula ntenga gwabho (4:10-23).

### *Kulamushila*

<sup>1</sup> Nne a Pauli na a Timoteo, bhatumishi bha a Yesu Kilishitu, tunakunnjandishilanga mmanganya bhandu bha ukonjelo bha ku Pilipi nnundenenje na a Kilishitu, pamo na ashikalongolele na bhatumishi bha likanisha. <sup>2</sup> Nema na ulele ikopoka kwa Atati a Nnungu na ku Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu ibhe na mmanganyanji.

### *Kutenda Eja na Juga*

<sup>3</sup> Ngunakwaatendela eja a Nnungu bhangu kila pungunkumbushilanga. <sup>4</sup> Kila pungunnjullanga mmowe, ngunajuga kwa angalala, <sup>5</sup> kwa ligongo lya nyangutila kwenunji nkulunguya Ngani ja Mmbone, kuumila lyubha lya tandubha lila, mpaka lelo. <sup>6</sup> Na nne ngunakulupalila kuti a Nnungu bhatandwibhe liengo lya mmbone mmitima jenunji, shibhapunde tenda na maliya mpaka lyubha lya bhujja a Yesu Kilishitu. <sup>7</sup> Nneyo peyo, ngunaapinjikwa kunnganishiyanga mmanganyanji mmowe, pabha munninginji muntima gwangu. Numbe nshinyangutilanga na nkali nnaino ndabhilwe ino, na ata punaaliji nganabhe tabhwa, nnema jibhambele a Nnungu jila, ja bheketela na kong'ondela Ngani ja Mmbone. <sup>8</sup> A Nnungu ni bhaakong'ondela bhangu, shinguti lokolila kummonanga malinga a Yesu Kilishitu shibhampinilenje kwa kaje.

<sup>9</sup> Kujuga kwangu ni akuno, kuti, kupinga kwenunji kupunde jenesheka kwa kaje nnunda na nnumanyiyo lowe, <sup>10</sup> nkupinga nng'agulanje indu ya mmbone. Penepo shimanganje na mitima ja mmbone, gwangali gambwa shoshowe mpaka lyubha lya bhujja a Kilishitu. <sup>11</sup> Akuno ngumbeywenje indu ya mmbone, ishibhampanganje a Yesu Kilishitu bhayene, kwa ligongo lya ukonjelo na iniywa kwa a Nnungu.

### *Kulama kwa Ligongo lya a Kilishitu*

<sup>12</sup> Bhai ashaalongo ajangunji, ngunapinga mmumanyanje kuti, gowe gambatile gala gashinkunyangutila nkujeneya Ngani ja Mmbone. <sup>13</sup> Kwa lyene ligongolyo, bhalinda bhowe na bhandunji bhana bhowe apano bhamumanyinji kuti, kutabhwa kwangu ni kwa ligongo lya kwaatumishila a Kilishitu. <sup>14</sup> Bhai, kwa ligongo lya tabhwa kwangu, kushikwaatendanga ashaalongo ajangunji bhabhagwinji bhaakulupalilanje Bhakulungwa, mpaka nitumbililanga kulunguya ntenga gwa a Nnungu gwangali bhoga.

<sup>15</sup> Kweli, bhananji bhanalunguyanga ngani ja a Kilishitu kwa ligongo lya lupimililo na nngomo, ikabheje bhananji kwa ndumbililo. <sup>16</sup> Bhakwetenje ndumbililo

ya mmbone, bhanatendanga nneyo kwa ntima gwa pinga, numbe bhamumanyinji kuti njitabhwa, pabha a Nnungu bhashimba liengo lya bheleketela Ngani ja Mmbone. <sup>17</sup> Ikabhe bhananji bhanakwalunguyanga a Kilishitu kwa nngomo na wala nngabha kwa ntima gwa uguja, bhaliganishiyanga kuti, shibhanyenjesheyanje mboteko nkutabhwa kwangu.

<sup>18</sup> Igala nndi! Nne ngunaangalala ibhaga bhandu bhanakwalunguyanga a Kilishitu momowe mula, ibhe kwa ndumbililo ya mmbone eu yangali ya mmbone. Kwa lyene ligongo lyo nne shing'angalale, na shimbunde kuangalala, <sup>19</sup> pabha nimumanyi kuti kwa juga kwenunji na kwa jangutilwa naka Mbumu jwa a Yesu Kilishitu, gambatile gala shigapindikusha nibha ntapulo gwangu. <sup>20</sup> Punguganishiya na kulupalila kwangu kuti, ngatokamala nkutenda liengo lyangu, ikabhe shingole makangala mobha gowe, na kaje agano mobha gano, nkupinga kwa nkulama kwangu eu nkuwa kwangu naape a Kilishitu kuishimika. <sup>21</sup> Pabha kwangu nne, kulama ni a Kilishitu na kuwa ni pwaida. <sup>22</sup> Bhai monaga kwa lama kwangu shingombola tenda liengo likwete pwaida, bhai ng'agule nndi? Nne ngakushimanya! <sup>23</sup> Ngunalongwa indu ibhili, ngunalokolila nijileshe ajino ndamo jino nijjendele ngatame na a Kilishitu, pabha lyeneli ni lya mmbone kaje, <sup>24</sup> ikabheje nonjeyaga kulama, ni sha mmbone kwenu mmanganyanji. <sup>25</sup> Kwa kugamanya gena, nimumanyi kuti shimbunde kulama, nonjeje na mmanganyanji, nkupinga mpundanje kwiishimilika na angalala nngulupai. <sup>26</sup> Bhai shimwipunilanje nne, nkulundana na a Kilishitu Yesu, pushimme na mmanganyanji kabhili.

<sup>27</sup> Bhai shindu shikulungwa, ndamo jenunji jibhe malinga shiipinjikwa na Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu, nkupinga ng'ikaga eu ngaishe, mbilikane kuti nnakwiishimilikanga ukoto kwa ntima gumo, na lundana nkukomana ngondo pamo, kwa ligongo lya ngulupai ga Ngani ja Mmbone. <sup>28</sup> Nnaajogopanje ashaamagongo ajenunji, nkolanje makangala, yeneyo shiibhe shilangulo ukoto, kuti bhangananyanjibho shibhalepelanje na mmanganyanji shinkombolanje, pabha a Nnungu bhayene shibhankomboyanje. <sup>29</sup> Pabha mmanganyanji nshipegwanga nema ja kwaakumulila liengo a Kilishitu, nngabha kwa kwaakulupalilape, ikabhe na potekwa kwa ligongo lyabho. <sup>30</sup> Kwa nneyo nnongananje na nne nkukomana ngondo. Ngondo jinjibhweninji nilikomana, na launo ngunakomana, malinga shinkupilikananga.

## 2

### *Kukaguya Kwiitimalika kwa a Kilishitu*

<sup>1</sup> Ibhaga, ndamo jenunji mwa a Kilishitu jilikumpanganga mashili, ibhaga kupali kuangalala kokowe nkupingana na Bhenebho, ibhaga kupali kulundana kokowe naka Mbumu jwa Ukonjelo, na ibhaga gupali uguja gogowe na bhonelana shiya. <sup>2</sup> Bhai, nkamilishanje kuangalala kwangu kwa kola ng'aniyo imo, kupingana kumo, na ntima gumo, na tumbilila kumo.

<sup>3</sup> Nnatendanje shindu shoshowe kwa taukangana eu kwa kwiipuna, ikabhe mwiitimalikanje mwaashayenenji, kila mundu annganishiye nnjakwe kuti jwa mmbone kupunda nnyene. <sup>4</sup> Mundu analoleye pwaida jakwe nnyene, ikabhe na pwaida ja ashaajakwenji.

<sup>5</sup> Nkolanje ng'aniyo mmitima jenunji malinga ibhaakwete a Yesu Kilishitu.

<sup>6</sup> Bhenebho kuumila kundandubho pubhaliji malinga a Nnungu, ikabheje kubha malinga a Nnungu, bhangatolelela kuti shindu shangakomboleka kuleka.

<sup>7</sup> Ikabhe, kwa engwa kwabho bhayene, gubhaleshile yowe ibhakwete, gubhaitendile mbuti ntumwa, nibha malinga mundu.

<sup>8</sup> Bhakabhonesheje malinga mundu, nikwiinyegaya na kunda mpaka kuwa, elo, kuwa munshalabha.

<sup>9</sup> Kwa nneyo, na Bhalabho a Nnungu gubhaakweshiye kunani kaje, gubhaapele lina likulungwa kupunda mena gowe.

<sup>10</sup> Nkupinga kwa lina lya ambi libhapegwilwe a Yesu, indu yowe ya kunnungu, na ya pa shilambolyo, na ya pai litaka, yaatindibhalile,

<sup>11</sup> na kila mundu alumbe kuti, bhene bhaashemwa a Yesu Kilishitu ni Bhakulungwa, kwa ukonjelo gwa Atati a Nnungu.

### *Mmanganje Shilangaya pa Shilambolyo*

<sup>12</sup> Bhai ashaambwiga ajangunji, malinga shimwambilikanilangaga mobha gowe punaliji na mmanganyanji, bhai nkali nnaino shini kwataliya shino, mpundanje kumbilikanila. Ntendanje liengo kwa ligongo lya kamilisha ntapulo gwenunji, kwa

jogopa na ungumila. <sup>13</sup> Pabha a Nnungu ni bhaatenda liengo mmitima jenunji, nkunkomboyanga nkupinga ntendanje indu ibhapinga Bhayene.

<sup>14</sup> Ntendanje indu yowe gwangali inginika na wala mitau, <sup>15</sup> nkupinga nnakolanje shilebho na mmanganje bha ndamo ja mmbone. Nkupinga mmanganje bhana bha mmbone bha a Nnungu bhanginginji ila munkumbi gwa bhandu bhanginginji bha mmbone na bhaohilenje bha pa shilambolyo pana. Mmanganje shilangaya malinga shiikulangaya ndondwa kuliunde, <sup>16</sup> nnikwaalungushiyanga malobhe ga gumi. Na penepo nne shingole ligongo lya kwiipuna lyubha lya kwiya a Kilishitu, shiimanyishe kuti liengo lyangu na tumbila kwangu nngabha kwayoyo.

<sup>17</sup> Nkali gumi gwangu ushoywaga nibha mbepei, pamo na ngulupai jenunji jili mbepei kwa a Nnungu, bhai, ngunakuinonyela na angalila na mmanganyanji mmowe. <sup>18</sup> Nneyo peyo, na mmanganyanji nnapinjikwanga kwinonyela na angalila pamo na nne.

#### *A Timoteo na a Epapulodito*

<sup>19</sup> Nkwaakulupalila Bhakulungwa a Yesu, shinaatume a Timoteo bhajiye kungwenunji agano mobha pegano, nkupinga nndaganje ntima pushimbilikane genu mmanganyanji. <sup>20</sup> Pabha nangali mundu juna akwete ntima gumo na nne malinga bhenebho, shibhajiye kunnolanga na kunnjangutilanga. <sup>21</sup> Bhananji bhowe ibhaloleyanga ibhapinganga ashaayenenji, wala nngabha ya a Yesu Kilishitu. <sup>22</sup> Ikabheje mmanganyanji mwaamanyinji a Timoteo shibhashite bhoneka, kuti bhashikamula liengo lya lunguya Nngani ja Mmbone na nne, mbuti mwana naka nng'inagwe. <sup>23</sup> Bhai ngunakulupalila kwaatuma bhenebho kungwenunji, pene pushiniimanye ishindendelweyo. <sup>24</sup> Numbe namwene nkwaakulupalila Bhakulungwa shinyiye kungwenunjiko nngabha pa kabha.

<sup>25</sup> Bhai ngunaganishiya kwaatuma kabhili apwanga a Epapulodito kungwenunji, bhakamula liengo na nne, bhakomana ngondo ajangu, numbe ni bhantenga bhenunji na bhanyangutile nne kwa indu inapinjile. <sup>26</sup> Pabha bhashikola lilaka lya kwiya kunnolanga mmowe, ikabheje bhashinjika malinga shimpilikenenje kuti bhatendaga lwala. <sup>27</sup> Kweli bhashinkulwala kwa tome na kuwa, ikabheje a Nnungu gubhaabhonele shiya, na nngabha bhenebho, ikabheje na nne gubhamonele shiya nkupinga ngunapunde injika, nkuinjika.

<sup>28</sup> Kwa nneyo, ngunatumbilila kwa kaje kwaatuma kungwenunji, nkupinga pushimwaabhonanje kabhilipo nng'angalalanje, na nne lipamba lyangu linjoshe. <sup>29</sup> Bhai, mwaaposhelanje kwa angalala nkulundana na Bhakulungwa, na bhandunji bha nneyo mwaashimiyanje, <sup>30</sup> pabha kwa ligongo lya liengo lya a Kilishitu pubhaliji tome na kuwa ni jogoya ndamo jabho, nkupinga bhanyangutile nne pumwalepelenje mmanganyanji, pabha mwalinginjiji kwa taliya.

### 3

#### *Nnakulupalile ya Nshiilu*

<sup>1</sup> Bhai ashaalongo ajangunji, nng'angalalanje nkulundana na Bhakulungwa. Nne ikandotoya kunjandishilanga indu ila pe ila, pabha shiimpwaanje mmanganyanji. <sup>2</sup> Mwiiteiganje na bhandunji bhaatendanga yangali ya mmbone, bhandunji bha malinga mbwa, bhaakomeleshayanga ga kwaapotekanga bhandunji, gwangali ligongo. <sup>3</sup> Pabha tujalwishe ukoto ni uwe, tukwaatindibhalila a Nnungu kwa Mbumu jwabho na kwiipuna ga lundana na a Yesu Kilishitu. Wala tukaakulupalila ga nshiilu. <sup>4</sup> Nkali nne mbingaga, ngunakombola kukulupalila ya nshiilu. Monaga apali mundu akwete ligongo lya kulupalila ya nshiilu, nne njipunda.

<sup>5</sup> Nne punajalwishe lyubha lya nane ngabhelekweje, nne ni jwa a Ishilaeli kabhila ja a Bhenjamini, Nanng'ebhulania jwa Bhaebhulania, ga kagulila shalia ja a Musha, nne Nampalishayo, <sup>6</sup> natendaga tumbila kwa kaje mpaka nikulipoteka likanisha, na kwa nngani ja uguja gwa kagulila shalia ja a Musha, ngakweteje shilebho.

<sup>7</sup> Ikabheje kwa indu inaganishiyaga ya mbwaa nne, njikwibhona nngabha shindu kupunda kwaapinga a Kilishitu. <sup>8</sup> Elo, nngabha genegope, ikabhe indu yowe ngunakwibhona nngabha shindu, kwa ligongo lya mmbone lya kwaamanya a Kilishitu Yesu, Bhakulungwa bhangu. Kwa ligongo lya Bhenebho njileka kila shindu, nikwiibhona mbuti mai, nkupinga naapate a Kilishitu, <sup>9</sup> nilundana nabho kaje. Nne ngunakole aki jipatikana kwa kunda shalia. Ikabheje nnaino njikola aki pungwaakulupalila a Kilishitu, aki jikopoka kwa a Nnungu kwa ligongo lya ngulupai. <sup>10</sup> Shingupinga naamanye a Kilishitu na kugabhona mashili ga yuka kwabho, na kundikanywa mmboteko yabho nililandanywa nshiwo shabho, <sup>11</sup> numbe nne ngulikulupalila kuti ng'waga shinyuywe.

### *Kutumbila Nikwiikombolela*

<sup>12</sup> Nngabha kuti njimaliya ye njitimilila, ng'oo! Ikabhe ngunatumbila ga mwanja nkupinga mbate shene shiindenda ngamulwe na a Yeshu Kilishitu. <sup>13</sup> Mwashaalongo ajangunji, ngaganishiya kuti mbatile shenesho, ikabheje shingutenda shimo, ngunal-ibhala gapitile gala, nitumbilila gali mmujo. <sup>14</sup> Bhai, ngunatumbila na mwanja kuloya kundumbilile, nkupinga mbate upo injemelwe na a Nnungu kopoka ku nnungu, kupitila a Yeshu Kilishitu. <sup>15</sup> Bhai, uwe tubhowe tukomele mmitima, uwe tunganishye genego, na ibhaga nnganishiyangaga muna, bhai a Nnungu shibhannanguyanje genego. <sup>16</sup> Bhai apano putuishile pano tunalesshelele, ikabheje tupunde kwenda mmujo.

<sup>17</sup> Ashaalongo ajangunji, nngaguyanje ingutenda nne, na mwaalolane bhene bhaak-aguyanga gutunnjigenyenje gala. <sup>18</sup> Nammalanjilenje genego papagwinji, nnaino ngunakummalanjilanga akuno nilikopoka minyoi kuti, bhandu bhahagwinji bhanatamangana mbuti bha magongo, bha shiwo sha a Kilishitu munshalabha. <sup>19</sup> Mpelo gwabhonji ni kuobha, na nnungu jwabhonji ni ilokoli ya shiilu, na bhanakwiipunilanga ya tokomala, ibhaganishiyanga ya pa shilambolyope. <sup>20</sup> Ikabheje uwe ushilambo gwetu kuuli kunnungu, koposhela kweneko tunakwaalolela kwa lilaka, Bhaatapula na Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu. <sup>21</sup> Bhaapinga tindiganya iilu yetu yangali mashili ino, nkupinga ilandane na shiilu shabho sha ukunjelo, kwa gene mashiligo shibhaihishe indu yowe, ibhe muukulungwa gwabho.

## 4

### *Malajilo*

<sup>1</sup> Bhai ashaalongo ajangunji bhungumpinganga, ngunalokolila kummonanga kabhili, mmanganyanji nninginji kuangalala kwangu, na shilemba shangu, bhai nnapinjikwanga kwiishimilika nkulundana na Bhakulungwa, mmanganya ashaambwiga ajangu.

<sup>2</sup> Ngunakwaashondelesheyanga a Eudiya na a Shintike kuti bhaelewananje nkulundana na Bhakulungwa. <sup>3</sup> Na mmwe apwanga, ngunakumpinga mwaajangutilanje bhene bhanabhakongwebho, pabha bhashitendanga liengo lya lunguya Ngani ja Mmbone pamo na nne, na a Kelementi na bhatumishi ajangunji bhowe, bhene bhajandikwenje mena gabhonji nshitabhu sha gumi.

<sup>4</sup> Bhai, nng'angalalanje nkulundana na Bhakulungwa mobha gowe, kabhili nguti, nng'angalalanje! <sup>5</sup> Kwiitimalika kwenunji kumanyishe na bhandu bhowe. Bhakulungwa bhali tome na bhujja. <sup>6</sup> Shindu shoshowe shinampanganje lipamba, ikabhe kwa kila shindu kwa juga na tenda eja kwa a Nnungu, na itupinga imanyishe na a Nnungu. <sup>7</sup> Na ulele gwa a Nnungu upita lunda lowe, shigunngoyanje mitima jenunji na ndumbililo yenunji, nkulundana na a Kilishitu Yeshu.

<sup>8</sup> Kungai, ashaalongo ajangunji, yoyowe ili ya kweli, na yoyowe ili ya ishima, na yoyowe ili ya aki, na yoyowe ili ya mmbone, na yoyowe ili ya konja, na yoyowe ya iniywa ukoto, na upagwaga uguja gogowe, nnganishiyanje yenyewe. <sup>9</sup> Ntendanje gowe gumwijigenyenje na poshela kopoka kwangu nne, gumpilikenenje nilibheleketa na kugabhona ntendanje genego. Na Bhalabho a Nnungu bha ulele shibhabhe na mmanganya.

### *Kutenda Eja ga Upo ya Bhapilipi*

<sup>10</sup> Nkulundana na Bhakulungwa njiangalala kaje kubhona kuti, kungai nnangumbushilanga kabhili, kweli mwangumbushilanga, ikabheje nkatanganga malanga ga tenda shindu. <sup>11</sup> Ngaabheleketa nneyo kwa ligongo lya pinga indu, pabha njikwijiiganya togolela na indu ingwete. <sup>12</sup> Nikumanyi kumalilwa na kushulushilwa. Njikwiyobhelesheya kutogolela kwa kila shindu, nkujukuta eu nkutotoka, kushulushilwa eu kumalilwa. <sup>13</sup> Ngunakombola kutenda gowe, kupitila kwa a Kilishitu bhamba mashili. <sup>14</sup> Nkali nneyo mwashinkutendanga ya mmbone kwa nyangutila nshilaje shangu.

<sup>15</sup> Mmanganyanji Bhapilipi mmumanyinji mwaashayenenji kuti, punatandwibhe lunguya Ngani ja Mmbone ngajabhuleje ku Makedonia, mmanganyanji jikape ni likanisha lya lundene na nne, nkushoya na nkuposhela indu. <sup>16</sup> Pabha nkali punaliji ku Teshalonike mwambelenje indu inapingaga, wala nngabha kamo. <sup>17</sup> Nngabha kuti ngunapingape kuposhela indu yenunji, ikabhe shingupinga kujenjesheka kwa indu ya mmbone intendilenje.

<sup>18</sup> Ikabheje, indu yaigwinji numbe ya punda, imwaakamuyenje a Epapulodito kubhambeyo, mboshele. Yene upoi pwili mbuti mbepei ya nunjila, mbepei iposhelwa na ikwanonyela a Nnungu. <sup>19</sup> Bhai a Nnungu bhungwatumishila kwa utajili gwabho shibhampanganje kila shinkupinganga, kwa Ukonjelo gwa a Kilishitu Yeshu. <sup>20</sup> Ukonjelo ubhe kwa Atati a Nnungu bhetu, pitipiti. Amina.

*Shalamu ya Kumpelo*

<sup>21</sup> Mwaalamushilanje bhandunji bhowe bha ukonjelo bhalinginji bha a Kilishitu Yesu. Ashaalongo bhalinginji na nne apano bhanakunnjumushilanga. <sup>22</sup> Bhandunji bhowe bha ukonjelo bhanakunnjumushilanga, bhalinginji nnyumba ja a Kaishali.

<sup>23</sup> Nema ja Bhakulungwa a Yesu Kilishitu, jibhe na mmanganya.

## Bhaluwa ja a Pauli ku Bhakoloshai Shilongolelo

Tukakumumanya ukoto ga shilambo sha Koloshai na mmbali kushaliji. Ikabheje puimanyika kuti kushaliji mwanja gwa malinga kilomita 175 kopoka ku Epesho, munkoa gwa Shiloma gwa Kuashia, mmbali ja kuliwila lyubha. Shilambo sha Koloshai shatendaga shuma kwa nema na mbwani, ikabheje tandubhila shaka sha 61 Bhakabhelekweje a Kilishitu (BK), kukakoposheleje nng'ungumilo nkulu gwa shilambo, kushuma kwa nema na mbwani kwa Kuepesho kukutandubhaga kupolobha, numbe tome na kuwa.

A Pauli papagwinji bhatendaga pita tome na kweneko, pubhajendaga mmbali ja ku Pulugia (Itendi 16:6, 18:23). Ikabheje puibhoneka kuti a Pauli bhangaika shene shilambosho.

A Epapula bhashilambo bha ku Koloshai ni bhalungwiye Ngani ja Mmbone jene mmbalijo (4:12), na bhanatolelelwa kuti ni bhakumbwiye likanisha lya ku Koloshai. A ntume a Pauli bhanakwaalugula kwa mena ga mmbone malinga, "Bhakamula maengo ajangu bhutupingana," (1:7, Pilimoni, 1:23) na bhanakwaakundikanya mmikumbi jibhili ja Shikilishitu. Gwa Laodikia na Ielapoli (2:1, 4:13, 15-16, Nng'ibhulo 1:11, 3:14-22). Bhakilishitu bha ku Koloshai, bhakalinginjiji Bhayaudi.

A Pauli bhangaawelanga bhakilishitu bha ku Koloshai, ikabhe bhashinkwaatumanga bhakamula maengo ajabhonji, munkumbimo bhaapali a Epapula bhaliji bhashilambo bha ku Koloshai. A Tukiko ni bhaalugulwa kuti bhapeleshe jene bhaluwaji.

A Pauli bhali nkutabhwa gubhaposhele ntenga kwa a Epapula, kuti Bhakilishitu bha ku Koloshai bhatendaga puganywanga na majiganyo gana, ga kuti mundu apinga kwaamanya a Nnungu na tapulwa, anapinjikwa atindibhalile ashimalaika na kunda shalia ja a Musha, malinga ga jaluka na yalya ina analye.

Bhai a Pauli gubhaajandishelenje nkwaakumbushiyanga kuti, ntapulo gubhapatilenje na a Nnungu nkulundana na a Yesu Kilishitu, ni shindu ukoto, na bhanapinjikwanga kagulila majiganyo ga a Yesupe, bhaali bhakulungwa bha mashili gowe gaabhoneka na gakaabhoneka, na bhenebho ni a kalongolele bhakulu bha likanisha.

Jene bhaluwaji jinamanyika kaje kwa lwimbo lwake lwaluupi, ikabheje jinakomelesheya nkwaniniya a Yesu na liengo lyabho (1:15-20).

Ndumbililo ja jene bhaluwaji jangaishika kwa gali nkatimo. Bhandunji bhana bhatendaga kwaajiganyanga Bhakoloshai majiganyo ga kanana na ntenga gwa Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu. Gene majiganyo ga unamigo pugashemwaga, lumanyio (2:8). Gene majiganyogo gakuti, pa shilambolyo ipali mbumu ipinjikwa kulupalilwa na kuishimiwa (2:8, 20, 1:16, 2:10, 15) nneila peila shalia ina ga yalya (2:16, 20-21) na mobha gana ga shikukuu (2:16b) kuti ganapinjikwa gaishimiwe.

Shipande shikulungwa sha pakati jene bhaluwaji shinakomboleka kugabhanya ipande itatu, kutandubhila shilongolelo eu malobhe ga tandubhila (1:1-8) ni malishiya na ng'aniyo yabho bhayene, na shalamu (4:7-18).

### **Ipali Mwenemo**

1. Kundandubho (1:9-23), a Pauli bhanakwaatendela eja a Nnungu kwa ngulupai na kulupalila kwa ashaalongo ajabho bhalingiji ku Koloshai.
2. Kabhili (1:24-25), a Pauli bhanakungulushila ga liengo lyabho lya utume, na miungu jabho ja Ngani ja Mmbone ku bhandu bhangabha Bhayaudi, nkwaatalashiyanga ga mpango gwa a Nnungu umanyishe mwa a Kilishitu, bhali ngulupai ja bhowe bhakwaakulupalilanga.
3. Kumpelebbhesheyo (2:6-4:6), a Pauli bhanajiganya nkukomelesheya ga Ngani ja Mmbone ja nema. Na kuti, mwa a Kilishitu, ni mukuli kamilika kowe kwa a Nnungu (2:9).

<sup>1</sup> Jene bhaluwa jino kujikopoka kwangu nne a Pauli ntume na apwetu a Timoteo. Njishemwa na a Nnungu kwa pinga kwabho kubha ntume jwa a Yesu Kilishitu.

<sup>2</sup> Tunakunjandishilanga mmandunji bha ukonjelo nninginji ku Koloshai, mmakulupalikanga nnundenenje na a Kilishitu. Nema na ulele ibhakutupa a Atati a Nnungu, ibhe na mmanganyanji.

*Kutenda Eja na Juga*

<sup>3</sup> Kila putukunnjujilanga, tunakwaatendela eja a Nnungu, Aina bhahho Bhakulungwa bhethu a Yeshu Kilishitu. <sup>4</sup> Pabha tushipilikana ngani ja ngulupai yenunji nkulundana na a Yeshu Kilishitu, na nkwaapinganga bhandu bhowe bha ukonjelo. <sup>5</sup> Kwa ligongo lya ngulupalilo ya indu immishilwenje kunnungu, numbe ngani jakwe mwapilikenenje bhukala kwa lilobhe lya kweli limwalungushiwenje, yani, Ngani ja Mmbone.

<sup>6</sup> Ngani ja Mmbone jinapunda peleshela mboka na shuma pashilambolyo, malinga shiili kunngwenunji kutandubhila lyubha limwapilikenenje na kujimanya nema ja a Nnungu shijili ja kweli. <sup>7</sup> Malinga shinnjigenyenye ga nema ja a Nnungu na a Epapula, bhatumishi ajetu bha a Kilishitu bhaakulupalika, kwa ligongo lyenu mmanganyanji. <sup>8</sup> Bhenebho bhatubhalanjile ga pinga kwenunji kumpatilenje naka Mbumu.

<sup>9</sup> Kwa lyene ligongolyo, numbe uwe tukapilikaneje tukaaleka kunnjujilanga kwa a Nnungu, nkupinga bhampanganje lunda na lumanyio lwa muntima. <sup>10</sup> Penepo shinkombolanje tama malinga shibhapinga Bhakulungwa a Nnungu, nitenda yowe ikwaanonyela, ndamo jenunji shijipunde peleshela mboka ya kila namuna kwa itendi ya mmbone na shimpundanje kwaamanya a Nnungu.

<sup>11</sup> A Nnungu bhampanganje mashili kwa kombola kwabho kwa ukonjelo, nkupinga mwiipilililanje kwa kila shindu na kwiiluma na angalala. <sup>12</sup> Mwaatendelanje eja Atati a Nnungu, bhantendilenje nkombolanje poshela miadi ja indu ibhaabhishilenje bhandunji bha ukonjelo, muupalume gwabho gwa shilangaya. <sup>13</sup> Na bhenebho bhashinkututapula mmashili ga lubhundu, nikutushoya na kutujinjiya muupalume uka mwana gwabho jubhakumpinga. <sup>14</sup> Kwa bhenebho tunagombolwa, nileshelelwa yambi yetu.

#### *A Kilishitu na Liengo Lyabho*

<sup>15</sup> Na a Kilishitu ni shilanda shibhoneka, sha a Nnungu bhakaabhoneka, nantando jwa indu yowe ipengenywe.

<sup>16</sup> Pabha indu yowe ishipanganywa kupitila Bhenebho, kila shindu sha kunnungu na sha pa shilambolyo, indu ibhoneka na ikaabhoneka, ibhaga ashinanndenga, na majini na ashimaoka bhowe. Yowe puipengenywe na Bhenebho na kwa ligongo lyabho.

<sup>17</sup> Bhenebho bhaapali indu yowe ikanabhe pagwa, yowe inatama ukoto kwa lundana na bhenebho.

<sup>18</sup> Bhenebho ni akalongolele bha likanisha, malinga ntwe shiukuti longolela shiilu, numbe bhenebho ni shiumilo sha gumi gwa shene shiilusho.

Bhenebho ni nantando bha gumi, bhantai kuyuka bhakaweje,

nkupinga bhahbe bha ntai kwa indu yowe.

<sup>19</sup> Pabha a Nnungu bhashipinga kutimilila kwabho kowe kutame mubhanabhahho a Yeshu.

<sup>20</sup> Na kwa bhana bhahho, a Nnungu bhayene bhashilundanywa na indu yowe, kwa shiwo sha a Yeshu munshalabha, a Nnungu gubhatendile ulele na indu yowe, ibhe ya pa shilambolyo eu ya kunnungu.

<sup>21</sup> Mmanganyanji bhukala mwashinkutalikangana na a Nnungu nibha magongo, kwa ligongo lya ng'anyiyo yenunji na itendi yenunji ya nyata. <sup>22</sup> Ikabehe nnaino, kwa shiwo shika mwana gwabho atemi pa shilambolyo pano, a Nnungu bhashikunnundanyanga, nkupinga bhammikanje pamo na bhenebho, nninginji bha ukonjelo na bhammbonenji na wala sha gambwa, <sup>23</sup> ikabehe nnapinjikwanga kwiishimilika ukoto ngulupai, wala nnakundanje kutendebhuywa nikuunshoyanga ngulupai impatilenje pumwapilikenenje Ngani ja Mmbone. Nne a Pauli ni ntumishi jwa jene Ngani ja Mmbone, jilungwiye pa shilambolyojo.

#### *Liengo lya a Pauli Mmakanisha*

<sup>24</sup> Nnaino ngunaangalila kupotekwa kwangu kwa ligongo lyenunji, pabha ngunagumbashiya pashiilu shangu indu itubhile mmboteko ya a Kilishitu kwa ligongo lya likanisha, lili shiilu shabho. <sup>25</sup> Nne njibha ntumishi jwa likanisha malinga shibhapanje a Nnungu kumba, kwa pwaida jenunji. Nunguye lilobhe lyabho gwangali leka shindu, <sup>26</sup> indu ya ng'iyoye ibhaishiywenje bhandu bhowe kuumila bhukala, ikabehe nnaino bhashikwaibhulilanga bhandunji bhahho bha ukonjelo. <sup>27</sup> A Nnungu bhashinkupinga kwaibhulilanga bhanganjabho ga ukonjelo nkulu gwa gwene ng'iyoye, kubhandunji bhalinginji nngabha Bhayaudi. Nng'iyoye gwene ni a Kilishitu, bhali mmitima jenunji. Na lyenelyo linalangula kuti shinkundikanywanje muukonjelo gwa a Nnungu.

<sup>28</sup> Kwa lyene ligongolyo, tunakwalunguya a Kilishitu kubhandu bhowe, kwaaleyanga na kwaajiganyanga bhandu bhowe kwa lunda lowe, nkupinga tunnijiyanajo kila mundu



kwa a Nnungu ali aishimilishe nkulundana na a Kilishitu. <sup>29</sup> Kwa ligongo lyolyo, nne ngunalajilila tenda liengo, kwa mashili gungupegwa na a Kilishitu gakamula liengo muntima gwangu.

## 2

<sup>1</sup> Ngunapinga mmumanyanje, shinguti lajilila kutenda liengo kwa ligongo lyenunji, na kwa ligongo lya bhandunji bha ku Laodikia na kwa ligongo lya bhowe bhakanabhe monanga mmeyo bhala. <sup>2</sup> Ngunatenda nnei nkupinga bhatagwanje ntima na bhalundananje nkupingana, bhaumanyanje utajili gowe gwa kuimanya ukoto indu ya kweli. Nkupinga bhaimanyanje kaje ya nng'iyoy gwa a Nnungu, yani a Kilishitu bhayene. <sup>3</sup> Kwa bhenebho ishikwiya ibhiko yowe ya lunda na lumanyio.

<sup>4</sup> Bhai, ngunakummalanjilanga genega, nkupinga mundu jojowe ananttembanje kwa malobhe ga unami, nkali ganonye. <sup>5</sup> Pabha, nkali nkamonanje kwa meyo, ikabheje kwa muntima puni na mmanganyanji, nguliangalala nkummonanga shinkuti tamangana ukoto, na kwiishimilika ngulupai jenunji nkulundana na a Kilishitu.

### *Ndamo Nkulundana na a Yeshu*

<sup>6</sup> Bhai, shimwaaoposhenje a Yeshu Kilishitu kubha Bhakulungwa bhenunji, bhai ntamangananje nneyo peyo nkulundana nabho. <sup>7</sup> Ntamangananje ukoto nkulundana na bhenebho na shengwa panani jabho, na kwiishimilika ngulupai malinga shinnjigenyenje, na mpundanje kutenda eja.

<sup>8</sup> Bhai mwiiteiganje, mundu ananttembanje kwa lumanyio lwakwe lwa unami, lwa poshela kubhandu na majiganyo ga pa shilambolyo, gali nngabha ga a Kilishitu! <sup>9</sup> Pabha kukamilika kowe kwa a Nnungu, kwabhoneshe mwa a Kilishitu nshiilu shabho, <sup>10</sup> na mmanganyanji nshipegwanga gumi gwa nng'ilimila nkulundana na bhenebho, bhali bhakulungwa bha mashili na ukulungwa gowe.

<sup>11</sup> Nkulundana na a Kilishitu mmanganyanji nnjalwikenje, numbe nngabha kwa tagwa na bhandu, ikabheje na a Kilishitu bhayene, nkugombolwa kopoka kushiilu shangali mashili. <sup>12</sup> Pabha, nkabhatishwanje mwashinkushikwanga pamo na a Kilishitu, na yuywa pamo na bhenebho kwa kulupalila mashili ga a Nnungu, bhaayushiye a Kilishitu bhakaweje.

<sup>13</sup> Na mmanganyanji pumwalinginji nng'wilenje, kwa ligongo lya yambi yenunji na gwangajaluka gwenunji. Ikabheje nnaino a Nnungu bhashikumpanganga gumi pamo na a Kilishitu, nikutuleshelela yambi yetu yowe, <sup>14</sup> gubhaputile malobhe gajandikwe ga kutulugula, na ukumu jakwe nikujishoya jinapagwe kabhili, kwa kujikomela munshalabha. <sup>15</sup> Gubhaapokonyolenje ukulungwa na mashili gabhonji bhakulungwanji na bhakwetenje mashili ga kumaoka, nikwatokomayanga palugwinjili akuno bhaliangalala pa lugwinjili lwa bhandu pa nshalabha gwa a Yeshu.

<sup>16</sup> Kwa nneyo, bhai, mundu ananng'ukumulanje kwa ligongo lya shalya, eu ya papila, eu kwa ligongo lya shikukuu, eu ga mwei gwa ambi, eu ga lyubha lya pumulila. <sup>17</sup> Pabha yeneyo ni ilda ya indu ikiwya, ikabhe shindu ukoto, ni a Kilishitu. <sup>18</sup> Mundu jojowe ananng'ukumulanje, alikwiitemba kwiitimalika akuno ali kwaatindibhalila ashimalaika. Mundu malinga jwenejo anakagulila agamii yakwe, alikwiitapa kwa lunda lwake lwa shigundu, <sup>19</sup> jwene mundujo ashikwaaleka a Kilishitu bhali ntwe gwa shiilusho. Nkulongoywa na a Kilishitu, shiilu showe shinaliywa na lundanywa pamo kwa ibhalo na minanga jakwe, penepo shiilu shinakula, malinga shibhapinga a Nnungu.

### *Maleyo ga Bhaajiganya bha Unami*

<sup>20</sup> Bhai, ibhaga mmanganyanji mwashinkuwanganga pamo na a Kilishitu na gombolwa mmashili ga bhaatagwala bha pa shilambolyo, bhai, kwa nndi tama kabhili mbuti bhandu bha pa shilambolyo, nnibhishilwanga ibhagu? <sup>21</sup> "Eti nnakamulanje ashi, eu nnapayanje ashi, eu nnakwayanje ashi!" <sup>22</sup> Gene gowego ni ga indu ya angabhanika, gali malajilo na majiganyo ga bhandunjipe. <sup>23</sup> Yeneyo puibhoneka mbuti ya lunda kwa namuna ja tindibhalila jimwiibhishilenje mwashaayenenji, nkwiitimalika na nkushipoteka shiilu na ilokoli yakwe, ikabheje ikapwaa shindu nkulekaya ilokoli ya shiilu.

## 3

<sup>1</sup> Bhai monaga nnyushiywenje pamo na a Kilishitu, mwiloleyanje indu ya kunani kubhali a Kilishitu, numbe bhashitama kunkono nnilo gwa a Nnungu. <sup>2</sup> Mwiganishayanje indu ya kunani, nngabha indu ya pa shilambolyo pano. <sup>3</sup> Pabha mwawilenje, na gumi gwenunji ushiywa pamo na a Kilishitu kwa a Nnungu. <sup>4</sup> Pushibhahoneshe a Kilishitu bhali gumi gwetu, penepo shimmonekanje pamo na bhenebho, muukonjelo.

*Ndamo ja Bhukala na ja Nnaino*

<sup>5</sup> Bhai, ibhalo yenunji inalame nkulokolila indu ya pashilambolyo, malinga kulabhalabha na indu ya nyata na ilokoli ya nyata na ng'aniyo yangali ya mmbone, pabha kutenda yeneyo ni malinga kutindibhalila yanamu. <sup>6</sup> Kwa ligongo lya genego, nnjimwa ja a Nnungu jinakwiya. <sup>7</sup> Nkali mmanganyanji bhukala mwatemingenenje nndamo ja tenda yene induyo.

<sup>8</sup> Ikabheje nnaino mmanganyanji nnapinjikwanga kuileka yoweyo, nnjimwa, na ilokoli, na ilebho na kulosha na matukano, ganakoposhe nkang'wa yenunji. <sup>9</sup> Nnabhalanjilananje ya unami, pabha nng'ulilenje gundu gwa bhukala na itendi yakwe yowe, <sup>10</sup> nng'wetenje gundu gwa ambi. Upunda alaywa ukoto nkwaalanda a Nnungu, nkupinga nkolanje lunda lwa kwaamanya bhayene bhaapanganya. <sup>11</sup> Penepo shakwa sha lugula kabhili kuti abha, Bhayaudi eu Bhagiliki eu ajalwishe na jwangajaluka, nngumba wala jwampenye, ntumwa wala nngwana, ikabhe a Kilishitu ni yowe, na kwa kila shindu.

<sup>12</sup> Bhai pabha nshibhanganga bhandu nng'agwilwenje na a Nnungu, bha ukonjelo nkupingwanga, ntolanje ntima gwa shiya na uguja na kwiitimalika na shinunu na kwiiluma. <sup>13</sup> Nnaukumulane nneshelelananje, mundu akolaga shiumilo sha kunnugula nnjakwe, bhai mbaya anneshelele malinga Bhakulungwa shibhanneshelelenje mmanganyanji. <sup>14</sup> Kupunda gene gowego, ntamangananje nkupingana, pabha kupingana kunalundanya indu yowe nibha shindu shimo sha nng'ilimila. <sup>15</sup> Na ulele gwa a Kilishitu gunnongoyanje mitima jenunji, pabha genego ni gunshemelwenje kubha shiilu shimo. Na mmanganje bhandunji bhatendanga eja.

<sup>16</sup> Malobhe ga ngani ja a Kilishitu gagumbale mmitima jenunji, akuno nnijiganyananga na leyana kwa lunda lowe, nnikwaajimbilanga a Nnungu nyimbo ya mbeembela na nyimbo ya muntima, akuno nnitendanga eja mmitima jenunji. <sup>17</sup> Shoshowe shinkukamulanga kwa lilibhe eu itendi, yowe ntendanje kwa lina lya Bhakulungwa a Yeshu, na kwaatendela eja Atati a Nnungu kwa lina lya a Yeshu.

*Majiganyo ga Ndamo ja Nnikaja*

<sup>18</sup> Mmandonyanji mwaapilikanilanje ashimbuje bhenunji, nneyo ni shibhapinga Bhakulungwa. <sup>19</sup> Mmanabhalume nnombilenje, mwaapinganje ashakongo bhenunji, nnakolanje nngomo.

<sup>20</sup> Bhana, mwaapilikanilanje bhankwetenje kwa kila shindu, pabha genego ni gubhapinga Bhakulungwa.

<sup>21</sup> Na mmanganyanji ashaaina mundu, nnaatandubhanje ashibhana bhenunji, bhanawanganga mitima.

<sup>22</sup> Bhatumwa, mwaapilikanilanje bhakulungwa bhenunji bha pa shilambolyo pano, kwa kila shindu na nngabha kwa jimililwape nkupinga muikonjeleyanje pa meyo gabhonji, ikabheje ntendanje nneyo kwa ntima gwa mmbone, akuno nnikwaajogopanga a Nnungu. <sup>23</sup> Shoshowe shinkukamulanga, ntendanje kwa ntima gowe mbuti nkwaatendela Bhakulungwa na wala nngabha mundu. <sup>24</sup> Mmumanyanje kuti shimposhelanje upo ya ulishi ibhammishilenje Bhakulungwa. Pabha nnakwaatumishilanga Bhakulungwa a Kilishitu. <sup>25</sup> Pabha atenda yangali ya mmbone shalipwe yangali ya mmbone malinga shatendile, pabha kwa a Nnungu kwangali bhonelwa.

## 4

<sup>1</sup> Bhakulungwanji bha bhatumwa, mwaatendelanjje bhatumwa bhenunji aki na uguja, nnikumumanyanga kuti, nkali mmanganyanji nkwetenje Bhakulungwa kunnungu.

*Malajilo*

<sup>2</sup> Nnonjeyanje kaje nkujuga nnaiibhukanje, na mwaatendelanjje eja a Nnungu. <sup>3</sup> Ntujujilanje na uwe, nkupinga a Nnungu bhatupe malanga ga lunguya lilibhe lyabho, tushumye indu ya nng'iyoy ya a Kilishitu, numbe kwa ligongo lya yeneyo, nne njitabhwa.

<sup>4</sup> Kwa nneyo nnyujilanje kupinga ngombole kulunguya ga indu ya nng'iyoy malinga shingupinjikwa.

<sup>5</sup> Ntamangananje kwa lunda na bhandunji bhangelinji ngulupai jimo na mmanganyanji, nnikugakamulilanga liengo ukoto, malanga gumpegwilwenje. <sup>6</sup> Mobha gowe malobhe genunji ganapinjikwa gabhe ga mboka, na ga pwaa, nkupinga mmumanyanje namuna ja kunnjangula kila mundu.

*Shalamu ya Kumpelo*

<sup>7</sup> A Tikiko, apwetu bha mmbone, bhatumishi bha kulupalika na ajangu nniengo lya Bhakulungwa, shibhantashiyanje ngani jangu nne jowe. <sup>8</sup> Njikwaatuma kweneko

kwa ligongo lya genego, nkupinga nngamanyanje getu uwe, na bhantaganje ntima. <sup>9</sup> Bhanakwiya pamo na a Oneshimushi apwetu bha mmbone na bha kulupalika, numbe ni bhashilambo ajenunji. Bhene bhanganjabho shibhantalashiyanje indu yowe itendeka kungwetu kuno.

<sup>10</sup> A Alishitako bhatabhilwe pamo na nne, bhanakunnjumushilanga, pamo na a Maliko aibhani bhabho a Bhanabha, bhumwaposhelenje malajilo ga bhenebho, bhaikaga kweneke mwaaposhelanje. <sup>11</sup> Na a Yoshua bhaashemwa a Yushitushi, nneila peila bhanakunnjumushilanga, bhene bhanganja pebha ni bhalinginji Bhayaudi, munkumbi gwa bhaakumulanga maengo pamo na nne, kwa ligongo lya upalume gwa a Nnungu, na bhashindaganga ntima kwa kaje.

<sup>12</sup> A Epapula bhashilambo ajenunji na bhatumishi bha a Yesu Kilishitu bhanakunnjumushilanga, mobha gowe bhanakunjujilanga gwangali totothela, nkupinga ntamangananje kwa kamilika, na nkombolaje kwa kaje kutenda yowe ipinjikwa na a Nnungu. <sup>13</sup> Bhai ngunakong'ondela kuti bhanakamula liengo kwa tumbila, kwa ligongo lyenu mmanganyanji, na lya bhalinginji ku Laodikia na bhalinginji ku Ilapolishi. <sup>14</sup> Ambwiga ajetu a Luka a dakitali bhala, na a Dema bhanakunnjumushilanga.

<sup>15</sup> Mwaajumushilanje ashaapwetu bha ku Laodikia na a Nimpa na bhandunji bha likanisha bhaimananga nnyumba jabho. <sup>16</sup> Jene bhaluwa jino jishomwaga na mmanganyanji, mwaapanganje na bha likanisha lya ku Laodikia bhajishomanje, na mmanganyanji nshomanje bhaluwa ja kopoka ku Laodikia. <sup>17</sup> Mwaabhalanjilanje a Alikipo, bhatende ukoto nkukamilisha liengo libhapegwilwe na Bhakulungwa.

<sup>18</sup> Nne a Pauli, ngujandika shene shalamu shino kwa nkono gwangu. Nkumbushilanje kuti muni nkutabhwa. Nema ya a Nnungu ibhe na mmanganyanji.

## **Bhaluwa ja Ntai ja a Pauli ku Bhateshalonike Shilongolelo**

Mobha ga a Pauli, shilambo sha Teshalonike pushaliji shitungu sha nkowa gwa Makodonia, na nnaino ni mmbali ja kulikoposhela lyubha kwa shilambo sha Ugiliki. Teshalonike pushaliji shilambo sha shuma na bhandali ja bhaali ja Ageo.

A Pauli na bhaalunguyanga ajabhonji ni bhalinginji bha ntainji kulunguya Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu ku Ulaya. Bhakatulusheje ku bhaali ja ku Toloade na ku Apolonia, mobha gubhaliji mmwanja gwabho gwabhili gwa pita lunguya, gubhaishe ku Teshalonike (Itendi 17:1), gubhatandwibhwe likuga lya Bhakilishitu kweneko.

Shitabhu sha Itendi ya Mitume shinakututagulila kuti, a Pauli bhashinkukunguluka na Bhayaudi ku Teshalonike, kila Lyubha lya Pumulila lya kila juma, kwa juma itatu ya lundana (Itendi 17:2). Puiganishiywa kuti a Pauli bhashinkutama kweneko mbuti myei jitatu, nnolaga na gakoposhele nshitabhu sha Itendi ya Mitume, 17:4-9 na Bhapilipi, 4:16, kutolelela ga nyangutilo ya Bhapilipi ibhaapeleshelenje a Pauli ku Teshalonike pabhili.

Bhayaudi bhananji bha kweneko na likundi likulungwa lya Bhagiliki, na bhanabhakongwe bhahbagwinji gubhakulupalilenje (Itendi 17:4). Lyene lilobhelo gulikumbye kutaukangana kopoka ku Bhayaudi bhananji, pabha bhandunji bha manyika bhanabhalume na bhanabhakongwe, bhajipingaga dini ja Shiyaudi bhukala, bhashinku-tapulwanga nibhanganga Bhakilishitu (Itendi 17:1-19). Bhai, a Pauli gubhapinjikwe kujabhula shangupe.

Kukoposhela ku Teshalonike a Pauli gubhapite ku Bhelea (Teshalonike 17:10). Kabhli nigubhapite ku Atene (Itendi 17:15), nigubhapelebesheye kwenda ku Kolinto (Itendi 18:1), kweneko ku shaka sha 50 Bhakabhelekweje a Kilishitu, gubhajandishe ajino bhaluwa ja ntai jino ku Bhateshalonike (Itendi 18:5).

A Pauli bhashinkutumbilila kubhuja kabhili ku Teshalonike ikabheje bhakangombola. Kwa nneyo nigubhaatumile a Timoteo gwa kopoka ku Atene, nikwaalajila bhaataganje ntima Bhakilishitu bha ku Teshalonike na kuti pushibhaimanepo bhaatashiye ga itendeka ku likanisha lya kweneko. A Timoteo gubhapite ku Teshalonike, kungai gubhabhujile ku Kolinto. Ngani jibhaapeleshele a Pauli kopoka ku Teshalonike pa tenda pujaliji ja mmbone, ikabhe Bhakilishitu bha kweneko bhalinginjiji bhakanabhe kwiishimilikanga ukoto nngulupai. A Pauli bhashinkuungalala kwa jene nganijo, nigubhajandishe ajino bhaluwa jino.

Jejino ni bhaluwa ja bhukala kaje, munkumbi gwa bhaluwa yowe ya a Pauli, na bha lumanyio bha Majandiko ga Ukonjelo, pubhaganishiyanga kuti genega ni majandiko ga ntai kaje gutupegwilwe Mmalagano ga Ambi.

Bhaluwa ja ntai jino, a Pauli bhanatenda eja kwa ngani ja mmbone jibhapatile, ga ngulupai na pingana kwa bhandunji bha ku Teshalonike. A Pauli bhanakwaakumbushiyanga Bhakilishitu ga mwanja gwabho gwa kweneko. Kabhili bhanakwaajiganyanga ga ndamo jabhonji, na ga kwiya kwabho a Kilishitu.

A Pauli bhanakomelesheya ga kuti, kila mundu akamule liengo lyakwe kwa tungamana, na nkukulupalila. Na bhanakwaapanganga miungu jabho, ga nkuwa na yuka kwabhonji bhawilenje.

### *Kulamushila*

<sup>1</sup> Ajino bhaluwa jino kujikopoka kwangu nne a Pauli, na a Shilibhanushi, na a Timoteo. Tunakunnjandishilanga nninginji ku likanisha lya bha Teshalonike, bhandunji bha Atati a Nnungu na Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu. Tunakumpinjilanga nema na ulele.

### *Ngulupai ja Bhateshalonike*

<sup>2</sup> Tunakwaatendela eja a Nnungu mobha gowe, kwa ligongo lyenunji mmowe na kunkumbushilanga kila putukwaajuga a Nnungu. <sup>3</sup> Tunakumbushila shinkuti languyanga ngulupai jenunji kwa pinga, na shinkuti lajlililanga tenda liengo kwa tumbilila na kulupalila, na shinshite kwiishimilikanga ku Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu.

<sup>4</sup> Ashaalongo, tumumanyi kuti a Nnungu bhanakumpinganga na bhashikunng'agulanga mmanganje bhandu bhabho, <sup>5</sup> pabha putwannungushiyenje Ngani ja Mmbone jila nngabha kwa malobhepe, ikabhe kwa mashili na kwa Mbumu jwa Ukonjelo, tulikumumanya kuti ntengago ni gwa kweli. Mmumanyinji shitwaashite

tama na mmanganyanji, nkupinga mpwaikanje. <sup>6</sup> Mmanganya mwashinkukaguyanga itwatendaga uwe na ibhatendaga Bhakulungwa. Nkali mwapotekwenje kwa kaje, mwashinkuuposhelanga ntenga kwa angalala kukopoka kuka Mbumu jwa Ukonjelo. <sup>7</sup> Kwa nneyo mmanganya nshibhanganga shilangulo sha kagulwa na bhandunji bhowe, bhaakulupalilanga bha ku Makedonia na bha ku Akaya.

<sup>8</sup> Pabha, koposhela kwenu mmanganyanji, ntenga gwa Bhakulungwa ushumile, nngabha ku Makedonia na ku Akayape, ikabhe ngulupai jenunji kwa a Nnungu jishishuma mmbali yowe. Numbe twangali sha bheleketa kabhili. <sup>9</sup> Pabha ashaayenenji bhanatalashiyanga ga mwanja gwetu kungwenunji, shimwatuposhelenje na shimwashite kuilekanga yanamu, nikwaatendebhushila a Nnungu bhali na gumi na bha kweli, <sup>10</sup> nikwaalinda Bhanabhabho kopoka kunnungu, yani a Yeshu. Bhayushiywe na a Nnungu, bhakututapula na nnjimwa jikwiya ja a Nnungu.

## 2

### *Liengo lya a Pauli ku Teshalonike*

<sup>1</sup> Ashaalongo, mwashaayenenji mmumanyinji kuti kung'owelanga kwetu kukaliji kwa yoyo. <sup>2</sup> Mmumanyinji shitwashite potekwa na tukanwa ku Pilipi kula tukanabheika kungwenunji. Nkali twaiimene ndabhila, a Nnungu bhashinkutupa makangala ga kunnungushiyanga Ngani ja Mmbone. <sup>3</sup> Shindu shitukunneyanga mmanganya nngabha sha puganya eu shanyata na wala tukapinga kuntemba mundu jojowe.

<sup>4</sup> Uwe tunabheleketa malinga shibhapinga a Nnungu, pabha bhashikutubhona tunapwaa, gubhatupele liengo lya lunguya Ngani ja Mmboneji. Tukaapinga kwaanonyeyanga bhandunji, ikabheje a Nnungu bhakujimanya mitima jetu mpaka nkati. <sup>5</sup> Pabha malinga shimumanyinji, uwe twangantekeya mundu jojowe, wala twangalokolila kupata indu kwa nng'iyoy, a Nnungu ni bhaakong'ondela bhetu! <sup>6</sup> Twangaloleya ukonjelo kwa bhandunji, wala na mmanganyanji, wala na mundu jojowe, <sup>7</sup> nkali twaaliji mitume bha a Kilishitu, twangalanga shindu kungwenunji. Ikabheje twashinkwiitmalika mbuti nyinamundu anilela ashibhanagwe. <sup>8</sup> Twashinkumpinganga mpaka muntima mmanganyanji, gutupinjile nngabha kuntalashiyangape ga Ngani ja Mmbone ja a Nnungu, ikabhe na kwiishoya twaashayene. Pabha munninginji mmitima jetu.

<sup>9</sup> Ashaalongo, nnikumbushilanga shitwashite tenda maengo ga ukomu na ga totoya. Akuno tulikunnungushiyanga Ngani ja Mmbone ja a Nnungu, twashinkutenda liengo mui na shilo, nkupinga tunabhe nshigo kuka mundu jojowe munkumbi gwenunji. <sup>10</sup> Mmanganya ni mmaakong'ondela bhetu, nneila peila na a Nnungu bhanakong'ondela, kuti twashinkutama munkumbi gwenunji nkwetenje aki, kwa ukonjelo na uguja na gwangali kugambwa. <sup>11</sup> Mmumanyinji kuti twashinkunneya kila mundu mbuti ainamundu shibhaaleya bhana bhabho, <sup>12</sup> tushikuntaganga ntima, nkupinga mmanganje na ndamo malinga shibhaapinga a Nnungu bhanshemilenje nnjinjilanje muupalume na muukonjelo gwabho.

<sup>13</sup> Kwa lyene ligongolyo tunakwaatendela eja a Nnungu mobha gowe, pabha putwannungushiyenje ntenga gwa a Nnungu mmanganya mwashinkuupilikanishiyanga niposhela, nngabha malinga ntenga gwa mundu, ikabhe malinga kweli ntenga gwa a Nnungu. Na gwene ntenga gula, ni utenda liengo mmitima jenunji mmanganyanji nkukulupalilanga. <sup>14</sup> Mmanganya ashaalongo, yashinkumpatanga indu malinga yaapatilenje bha ku makanisha ga a Nnungu ku Yudea kula, indu yaapatilenje bhandunji bhalinginji bha a Yeshu. Mmanganyanji mwashinkupotekwanga na bhashilambo ajenunji, malinga bhanganyabho shibhashite potekwanga na Bhayaudi ajabhonji, <sup>15</sup> bhaabhulegenje Bhakulungwa a Yeshu na ashinkulondola bha a Nnungu, gubhatupotekwenje na uwe. Bhanakwaashimanga a Nnungu na bhanashimwanga na bhandu bhowe! <sup>16</sup> Gubhalinjilenje kutuibhilila tunaalungushiyanje bhandunji bha ilambo ina ntenga gwa kwaatapulanga. Kwa nneyo gubhatendilenje ilebho yabhonji imalile. Kungai nnjimwa ja a Nnungu jaishilenje.

### *A Pauli Bhanatumbilila Kwaowelanga Bhateshalonike*

<sup>17</sup> Ikabheje ashaalongo, kulekana kwetu pukwaliji nngabha kwa lonjeya, numbe pukwaliji kwa shiulu, na nngabha kwa muntima. Uwe gutulokolile mmitima jetu kumnonanga kabhili. <sup>18</sup> Kwa nneyo gututumbilile kung'owelanga kabhili. Nne a Pauli, nashinkupinga ning'owelannje papagwinji, ikabheje Lishetani ashinkutuibhilila.

<sup>19</sup> Bhuli, shitwiipunile nndi pushituyijema mmujo ja Bhakulungwa a Yeshu mobha gushibhaishe? Ikabhe mmanganyanji nninginji ngulupai jetu, na angalala kwetu. <sup>20</sup> Elo, mmanganyanji ni ukonjelo gwetu na angalala kwetu.

## 3

<sup>1</sup> Kungai gutulepele kwiipililila kabhili, gututumbilile kulepeka ku Atene jika jwetu, <sup>2</sup> nigutuntumile mpwetu Timoteo, nkamula liengo jwa a Nnungu nkulunguya Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu. Twashinkuntuma nkupinga anshimilikanje na kuntaganga ntima nngulupai jenunji, <sup>3</sup> nkupinga mundu anapuganywe nngulupai jakwe kwa ligongo lya mbotekoyo. Mmanganya mmumanyinji kuti tushibhishilwa mboteko. <sup>4</sup> Pabha, putwaliji pamo na mmanganyanji twammalanjilenje kuti shitupotekwe, malinga shimumanyinji kuti ikoposhele. <sup>5</sup> Kwa nneyo ngalepeleje kwiipililila kabhili, gunintumile Timoteo kungwenunji, nkupinga nijimanye ngani ja ngulupai jenunji. Inabhe nkulinga, anninjilenje nkupinga liengo lyowe litutendile kunngwenunji lila, libhe lya yoyo.

<sup>6</sup> Ikabheje nnaino, a Timoteo bhaishe kopoka kunngwenunji na bhatupeleshele ngani ja mmbone, ja ngulupai na pinga kwenunji. Bhashikutubhalanjila kuti nnakutukumbushilanga mobha gowe na nnalokolilanga kutubhona malinga shitulokolila uwe kumbonanga. <sup>7</sup> Bhai, ga ngani ja ngulupai jenunji jishikututaga ntima nshilaje na potekwa kwetu kowe, <sup>8</sup> nnaino tunatama ukoto, ibhaga mmanganya mwiishimilikanje nkulundana na Bhakulungwa. <sup>9</sup> Na nnaino kanga twaatendele bhuli eja a Nnungu bhetu, kwa ligongo lyenunji! Tunakwaatendela eja kwa nng'angalo gutukwete kwa a Nnungu bhetu, kwa ligongo lyenunji. <sup>10</sup> Shilo na mui tunapunda kwaajuga a Nnungu kwa ntima gwetu gowe, nkupinga tubhonegane na mmanganya nkupinga tugumbashiye shitubhile nngulupai jenunji.

<sup>11</sup> Tunakwaajuga Atati a Nnungu na Bhakulungwa bhetu a Yeshu bhatulongoye kuika kunngwenunji. <sup>12</sup> Bhakulungwa bhankomboyanje ga pingana na punda kwaapinganga bhandu bhowe, malinga uwe shitukuti kumpinganga mmanganyanji. <sup>13</sup> Kwa nneyo bhashimilishite mitima jenunji jibhe jangali sha gambwa, muukonjelo pa meyo ga a Nnungu Aina bhetu, mobha ga ika Bhakulungwa bhetu a Yeshu pamo na bha ukonjelo bhabbo bhowe.

## 4

*Ndamo Ikwaanonyela a Nnungu*

<sup>1</sup> Kungai bhakilishitu ajangunji, tunakunshondelesheyanga na kunnjuganga kwa lina lya Bhakulungwa a Yeshu, malinga shimwiiigenyenje kopoka kwetu uwe kutama nkwaanonyeya a Nnungu, na malinga shinkutamanganashi, nnapinjikwanga mpundanje kutenda nneyo. <sup>2</sup> Pabha nnikumbushilanga malajilo gutwampelenje gala, kwa mashili ga Bhakulungwa a Yeshu.

<sup>3</sup> A Nnungu bhanapanga mmanganya mmanganje bha ukonjelo nnikiwembuyanga na labhalabha. <sup>4</sup> Kila jwannume amanye kwiigoya nnyene atame kwa ukonjelo na ishima, <sup>5</sup> nngabha kwa ilokoli yangali ya mmbone malinga shibhatendanga bhandunji bhakakwaamanyanga a Nnungu. <sup>6</sup> Bhai kwa gene malobhe gano, mundu jojowe ananeebhele nnjakwe eu kuntekeya kwa ligongo lya ilokoli yakwe. Twammalanjilenje genego na kunneyanga kuti Bhakulungwa shibhaaukumulanje bhatendanga genego. <sup>7</sup> Pabha a Nnungu bhangatushema nkupinga tutende ya nyata, ikabhe tutame muukonjelo. <sup>8</sup> Bhai, kwa nneyo akana gene majiganyogo, akakunkana mundu, ikabhe anakwaakana a Nnungu bhayene, bhakumpanganga Mbumu jwabho jwa Ukonjelo.

<sup>9</sup> Ga pingana, bhakilishitu ajetunji nkwenenje ngulupai, tukannjandishilanga pabha mwaashayene nnjigenyenje na a Nnungu ga pingana. <sup>10</sup> Pabha nnatendanga nneyo kwa bhakilishitu ajetunji bhowe bhalinginji ku Makedonia. Bhai, tunakunnjuganga mpundanje tenda nneyo. <sup>11</sup> Nntamangananje kwa kwitimalika, kila mundu atende indu yakwe nyene na tenda liengo malinga shitwannajilenje. <sup>12</sup> Kwa tenda nneyo shinnumbililwanje na bhandunji bhangabha Bhakilishitu, wala nkalolelanga kujangutilwa indu naka mundu jojowe.

*Kwiya kwa Bhakulungwa*

<sup>13</sup> Ikabheje bhakilishitu ajetunji, tukaapinga nnamumanyanje ga bhandu bhawilenje, nkupinga nnainjikanga malinga bhandunji bhana bhanginginji na ngulupai. <sup>14</sup> Pabha uwe tunakulupalila kuti a Yeshu bhashinkuwa niyuka, nneyo peyo tunakulupalila kuti a Nnungu kupitila a Yeshu, bhowe bhawilenje bhalikwaakulupalilanga a Yeshu, a Nnungu shibhaajianabhonji pamo na a Yeshu.

<sup>15</sup> Pabha kwa tolelela na majiganyo ga Bhakulungwa ni kuti, tubhabhakoto uwe, shitulepeshe mpaka malanga gushibhaishe Bhakulungwa, kweli tukaalongolelanga bhawilenje bhala. <sup>16</sup> Pabha Bhakulungwa bhayene shibhatulushe kopoka kunnungu na lilobhe lya utiya, na akuno lilobhe lya utiya lika malaika nkulu lilipilikanika, na akuno mbalapala ja a Nnungu jilipilikanika, na bhawilenje bhalikwakulupalilanga a

Yeshu bhala, shibhabhanganje bha ntai kuyuywa. <sup>17</sup> Kungai uwe tuli tubhabhakoto shitunyakulwe pamo na bhanganyabho kukwaposhela Bhakulungwa kunani. Kwa nneyo shitutame nabho mobha gowe. <sup>18</sup> Bhai, ntagananje ntima kwa gene malobhega.

## 5

### *Mwiitayalishanje ga Kwiya kwa Bhakulungwa*

<sup>1</sup> Ikabheje bhakilishitu ajetunji, tukapinga kunnjandishilanga ga malanga na mobha pugapinga koposhela genego. <sup>2</sup> Pabha mmanganyanji mwashaayenenji mmumanyinji kuti lyubha lya Bhakulungwa shiliishe mbuti sha kwiya nngwii shilo. <sup>3</sup> Bhandu bhalinkutinji, "Ulele na ushalama," penepo ni pushiukoposhele mpaulo shangupe! Mbuti poteka kwa shitumbo nkwiigopola, wala jwakwapi shatoloshe.

<sup>4</sup> Ikabheje mmanganyanji bhakilishitu ajetunji, nkatamangananga nnubhundu kuti lyene lyubhalyo ling'imananje mbuti ngwii. <sup>5</sup> Pabha mmowe mmwe nshibhanganga nshilangaya, bhandunji bha mui. Uwe nngabha tubhandu bha shilo wala bha lubhundu. <sup>6</sup> Bhai, tunagone lugono malinga bhananji, ikabhe tusheye na tunapunde. <sup>7</sup> Pabha bhaagonanga lugono pubhagonanga shilo, na bhakolelwanga, pubhakolelwanga shilo. <sup>8</sup> Ikabheje uwe tuli bha kushilangaya tunapunde. Mitima jetu tujibhishe muulinda kwa ngulupai na pingana, na kukulupalila kwetu ga ntapulo, kubhe mbuti kopiya ja shitale. <sup>9</sup> Pabha a Nnungu bhangatuagula tupotekwe na nnjimwa jabho, ikabhe tutapulwe na Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu, <sup>10</sup> bhabhulegwe kwa ligongo lyetu, nkupinga tutame nabho pamo ibhe tubhabhakoto eu tuwile. <sup>11</sup> Kwa nneyo, ntagananje ntima na jangutana mwaashayenenji malinga shinkutendangasho.

### *Malajilo ga Kumpelo na Shalamu*

<sup>12</sup> Bhai ashaalongo, tunakunnjuganga mwaishimunji bhatumbilanga kutenda liengo munkumbi gwenunji, nikunnongoyanga kwa a Kilishitu, na kunneyanga bhala. <sup>13</sup> Mwaishimunji na kwapinganga kwa ligongo lya liengo libhatendanga. Mmanganje na ulele munkumbi gwenunji.

<sup>14</sup> Ashaalongo tunakunshondelesheyanga, mwaaleyenji bhandunji bhakata, mwaataganje ntima bhawilenje ntima, na kwaajangutilanga bhangalinginji mashili, mwiilumanje ntima na bhandu bhowe. <sup>15</sup> Nnolanje, mundu jojowe anannipe nnjakwe yangali ya mmbone, ikabhe ntendelananje uguja mwaashayenenji na kubhandu bhowe.

<sup>16</sup> Nng'angalalanje mobha gowe, <sup>17</sup> nnjuganje gwangali toto shela, <sup>18</sup> na ntendanje eja kwa kila shindu. Pabha genego ni gubhapinga a Nnungu kungwenunji, nkulundana na a Yeshu Kilishitu.

<sup>19</sup> Nnanng'ibhililanje Mbumu jwa Ukonjelo, <sup>20</sup> nnanyegayanje malobhe ga ashinkulondola, <sup>21</sup> nkagulilanje kila shindu, na bhika muntima shili sha mmbone, <sup>22</sup> mwiepuyanje na yangali ya mmbone yowe.

<sup>23</sup> A Nnungu bhayene bhakutupa ulele bhantakayanje kwa kaje mitima jenunji, na ng'aniyo yenunji, na iilu yenunji mmikwanje ukoto, nnakolanje sha gambwa malanga gushibhaishe Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu. <sup>24</sup> Bhene bhakunshemanga bhala shibhatende genego, pabha ni bhaakulupalika.

<sup>25</sup> Bhakilishitu ajetunji, ntujujilanje na uwe.

<sup>26</sup> Mwaalamushilanje Bhakilishitu ajetunji bhowe, nkupingana kwa ukonjelo.

<sup>27</sup> Ngunakunkwiyanga kwa lina lya Bhakulungwa, mwaashomelanje jene bhaluwa jino Bhakilishitu ajetunji bhowe.

<sup>28</sup> Nema ja Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu, jibhe na mmanganyanji.

## **Bhaluwa ja Bhili ja a Pauli ku Bhateshalonike Shilongolelo**

Mmaluwa ja bhili jijandikwe jikapiteje ja ntai jila, a Pauli bhanabheketela indu ila peila ibhajandishe mmaluwa ja ntai, ga shigakoposhele nkwiya kwabho a Kilishitu. Bhandu bhananji munkumbimo bhashinkuganishiyanga kuti lyubha liene lya kwiya kwabho liishe (2:2). Bhananji bhashinkulekanga kamula maengo (3:6-12). Bhai shibhatumbilile mmaluwamo, kuti bhandunji bha likanisha lya Bhateshalonike bhakolanje ng'aniyo yammbone.

Nnango gwa 1:1-12, a ntume a Pauli bhanaakwatendela eja a Nnungu kwa ligongo lya ngulupai na pingana kwa Bhakilishitu bha ku Teshalonike, bhanakwaajuga a Nnungu bhaashimilikanje nkupinga bhalonjeyanje nniengo libhashemelwenje.

Nnango gwa 2:1-12, a Pauli bhanakwajiganyanga ga kwiya kwabho a Kilishitu.

Nnango gwa 2:13-3:5, Bhakilishitu bhanapinjkwanga lonjeya nkukulupalila Ngani ja Mmbone pubhaimananga mashili gangali gammbone. Kabhili bhashalinji.

Nnango gwa 3:6-3:5, a Pauli bhanakwakwiyaanga bhapundanje kamula liengo.

Malobhe ga a Pauli "Akakamula liengo, analye shalya" (3:10) ganakwabhalanjilanga bhashomanga bhanakundanje tembwa na ng'aniyo ianganya ngulupai na ungakamula liengo.

### *Shalamu*

<sup>1</sup> Ajino bhaluwa jino kujikopoka kwangu nne a Pauli, na a Shilibhanushi na a Timoteo tunakunnjandishilanga mmanganyanji mma kulikanisha lya ku Teshalonike nninginji bhandu bha a Nnungu Ainabhetu, na Bhakulungwa a Yesu Kilishitu.

<sup>2</sup> Tunakumpinjilanga nema na ulele kukopoka kwa a Nnungu Ainabhetu, na kwa Bhakulungwa a Yesu Kilishitu.

### *Ukumu Lyubha lya Kwiya a Kilishitu*

<sup>3</sup> Ashaalongo, tunapinjikwa kwaatendela eja a Nnungu mobha gowe kwa ligongo lyenunji. Inapwaa tutende nneyo pabha ngulupai jenunji jinapunda kula, na pingana kwenunji kunajenesheka. <sup>4</sup> Pabha uwe tunakwiipunila mmanganyanji, nninginji bha makanisha ga a Nnungu. Tunakwiipuna shinkuti pundanga kulupalila na kuikakatimila na mboteko inkwiipatanga.

<sup>5</sup> Gene gowego ganakomelesheya kuti ukumu ja a Nnungu ni ja aki, kwa nneyo mmanganyanji nnapinjikwanga kuupata Upalume gwabho, kwa ligongo lya mboteko inkupatanga. <sup>6</sup> A Nnungu ni bha aki, shibhaalipanje mboteko bhene bhakumpotekanga mmanganyanji bhala, <sup>7</sup> na shibhantendanje mpumulilanje na uwe mmanganyanji nkupotekwanga. Genego shigatendeshe malanga gushibhakoposhele Bhakulungwa a Yesu kukopoka kunnungu, na ashimalaika Bhabho bhakwetenje mashili, <sup>8</sup> na lilamba lya moto, kwaaukulumanga bhene bhakwaakananga a Nnungu, na bhakaakundanga Ngani ja Mbone ja Bhakulungwa bhetu a Yesu. <sup>9</sup> Mboteko yabhonji, shiibhe kuangabhanywa pitipiti na bhakalubhonanga lubhombolwa Bhakulungwa na Ukonjelo gwa mashili Gabho, <sup>10</sup> lyubha lishibhaishe kuuposhela ukonjelo kukopoka kwa bhandu bhahho bha ukonjelo na iniywa na bhandu bhakwaakulupalilanga. Na mmanganya shimmanganje munkumbi gwabhonji, pabha nshikulupalilanga ntenga gutwampeleshenje gula.

<sup>11</sup> Kwa nneyo mobha gowe tunakunnjulaga nkupinga a Nnungu bhankomboyanje kutama malinga shibhanshemilenje. Tunakwaajuga, kwa kombola kwabho Bhaitende ndumbililo yenunji ya tenda uguja, na liengo lyenunji lya ngulupai litimilile. <sup>12</sup> Kwa nneyo, lina lya Bhakulungwa bhetu a Yesu shilipate ishima kukopoka kungwenunji na mmanganya shimpatanje ishima kukopoka kwa bhenebho, kwa nema ja a Nnungu bhetu na ja Bhakulungwa a Yesu Kilishitu.

## **2**

### *Ga Jwangali jwa Mmbone Julia*

<sup>1</sup> Bhai, ga kwiya kwabho Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu na imana kwetu nkupinga tutame nabho, ashaalongo tunakunshondelesheyanga, <sup>2</sup> nnapuganywanje na wala nnakolanje lipamba eu kwaapilikanishianga bhaabheketanga kuti lyubha lya Bhakulungwa liishe. Nnapuganywanje kwa londola, eu kwa lunguya, eu kwa



bhaluwa jiganishiywa kuti kujikopweshe kwetu uwe. <sup>3</sup> Nnakundanje kutembwa naka muntu jojowe kwa shoshowe shila, pabha lyene lyubhalyo likaika mpaka ukoposhele Ungakunda Gwankulungwa na jwene Nkutemba jula akoposhele, na mpelo gwakwe kuobha. <sup>4</sup> Pabha anakwikuya nnyene kwa indu yowe ishemwa na bhandunji kuti nnungu, eu kila shindu shitindibhalilwa. Shajinjile nkali Nniekalu lya a Nnungu, nikwiitenda kuti jwalakwe Nnungu.

<sup>5</sup> Bhuli, nkakumbushilanga kuti nashinkummalanjilanga gene gowega mobha punaliji na mmanganya? <sup>6</sup> Ikabheje shipali shindu shikunng'ibhilila nnaino, mmanganya nshimanyinji shene shindusho. Bhai, jwene jwangali jwa mmbone jula, shalangukwe malanga gakwe gaishilaga. <sup>7</sup> Nkali nneyo, Jwangali jwa Mmbonejo aiishiye, anakamula liengo nnaino, ikabheje akabhoneka mpaka pushashoywe aibhilila jula. <sup>8</sup> Penepo Jwangali jwa Mmbone jula pushakoposhele, ikabheje Bhakulungwa a Yesu pushibhaishe shibhammulaje kwa mbumu ya nkang'wa jabho, kwa ukunjelo gwa kwiya kwabho. <sup>9</sup> Jwangali jwa Mmbone shaishe na mashili gaka Lishetani na tenda ilapo ya unami, <sup>10</sup> na kwaatembanga bhowe bhalinginji munkumbi gwa bhaobhanga. Bhanganyabho shibhaobhanje, pabha bhangakundanga nkupinga bhatapulwanje. <sup>11</sup> Kwa nneyo a Nnungu bhanakwaalekanga bhaobhanje, bhakulupalilanje unami. <sup>12</sup> Nkupinga bhakumulwanje bhowe bhaakulupalilanga, ikabhe inakwaanonyelanga ilebho.

#### *Nshiagulwanga Ntapulwanje*

<sup>13</sup> Ikabheje tunaapinjikwa kwaatendela eja a Nnungu mobha gowe kwa ligongo lyenunji, mmanganya nkupingwanga na Bhakulungwa. Pabha a Nnungu bhashinkunng'agulanga kuumila kundandubho nkupinga ntapulwanje kwa mashili gaka Mbumu, mmanganje bhandu bhabho bha ukunjelo, kwa ngulupai yenunji. <sup>14</sup> A Nnungu bhashinkunshemelanga yenei kupitila Ngani ja Mmbone jitwannungushiyenje, mposhelanje upo yenunji Muukunjelo gwa Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu. <sup>15</sup> Bhai, ashaalongo, muishimilikanje ukoto na kugabhika mmitima jenunji, majiganyo gutunnjigenyenje kwa lunguya kwetu, na kwa bhaluwa yetu.

<sup>16</sup> Tunakwaajuga Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu na a Nnungu ainabethu bhakutupinga, na kwa nema jabho gubhatupele kuangalala pitipiti na kulupalila kuli kwa mmbone, <sup>17</sup> bhaangalalaye mitima jenunji na kunshimilikanga nkupinga nkombolanje mobha gowe tenda na bheleketa gali ga mmbone.

## 3

#### *Ntujujilanje kwa a Nnungu*

<sup>1</sup> Kumpelo, ashaalongo, ntujujilanje nkupinga ntenga gwa Bhakulungwa upunde jenela na poshelwa kwa ishima malinga shiishitebha kunngwenunji. <sup>2</sup> Nnjuganje nkupinga bhatutapule na bhandunji bhangalinginji bha mmbone na bhaatendanga ikaapinjikwa, pabha nngabha bhowe bhaakulupalilanga gwene ntenga guno.

<sup>3</sup> Ikabheje Bhakulungwa nibhaakulupalikwa. Bhenebho shibhanshimilikanje na kunindililanga Lishetani anakumpuganyanga. <sup>4</sup> Numbe uwe tukulupalile ku Bhakulungwa, kuti mmanganyanji nnatendanga na shinntendanje itunnugulilenje ila.

<sup>5</sup> Bhakulungwa bhajilongoye mitima jenunji nkwaapinga a Nnungu, na nkwiiluma kutupegwa na a Kilishitu.

#### *Ga Kamula Maengo*

<sup>6</sup> Ashaalongo, tunakunnajilanga kwa lina lya Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu, mwiiteganje na Bhakilishitu bhakata, na bhakaakagulanga malajilo gutumpelenje. <sup>7</sup> Mmanganyanji mwaashayene mmumanyinji shinkuti pinjikwanga kaguya itutenda. Uwe putwaliji na mmanganya tukaliji tubhakata, <sup>8</sup> twangalya shalya gwayoyo kuka muntu jojowe. Twashinkukamula liengo kwa tumbilila shilo na mui nkupinga tunantopele muntu munkumbi gwenunji. <sup>9</sup> Twashinkutenda nneyo nngabha kuti tukapinjikwaga kujangutilwa, ikabhe nkupinga nkaguyanje itutenda. <sup>10</sup> Putwaliji pamo na mmanganya twannajilenje kuti, "Mundu jojowe akaapinga kamula liengo, analaye shalya."

<sup>11</sup> Tunabheleketa genego pabha tushipilikana kuti bhapalinji bhakata munkumbi gwenunji bhakapinganga kukamula shoshowe, ikabhe kujinjilila malobhe ga bhandunji bhana. <sup>12</sup> Kwa lina lya Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu tunakunnajilanga na kwaaleyanga bhene bhandunjibho bhaitimalikanje na kamula maengo nkupinga bhakolanje indu yabhonji.

<sup>13</sup> Ikabheje mmanganyanji ashaalongo, nnatotoshelanje tenda uguja. <sup>14</sup> Pana kweneko apali muntu akakuukunda ntenga gutukumpeleshelanga mmaluwa muno. Ibhaga

nneyo, bhai, mwiiteiganje na jwene mundujo wala nnakungulushe nabho nkupinga akole oni. <sup>15</sup> Ikabheje nnantendelanje mbuti mmagongo n njenunji, ikabhe munneyanje mbuti nnongo njenunji.

*Shalamu ya Kumpelo*

<sup>16</sup> Bhakulungwa bhayene bhali shiumilo sha ulele, bhampanganje ulele mobha gowe. Bhakulungwa bhabhe na mmanganya mmowe.

<sup>17</sup> Kwa nkono gwangu namwene ngunajandika nnei, shalamu kopoka kwa a Pauli! Nnei ni shinguti kong'ondela bhaluwa yowe.

<sup>18</sup> Tunakumpinjlanga mmowe nema ja Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu.

## **Bhaluwa ja Ntai ja a Pauli kwa a Timoteo Shilongolelo**

Shitabhu sha ntai sha Timoteo ni bhaluwa jajandikwe na a Ntume a Pauli kwenda kwa bhaakagula bhabho a Timoteo. Shene shitabhushi pushajandikwe yaka ya 62-64 AD, mobha ga tome kuwa kwabho. A Pauli bhashinkumajigana ukoto na a Timoteo na guna pubhaashemaga bhanabhabho (Phil. 2:22).

Jeneji ni bhaluwa ja munkumbi gwa bhaluwa nsheshe ya a Pauli itumbililwe kuka mundu kuleka itumbililwe ku likanisha ila. Bhaluwa itatu ina ni, bhaluwa jabhili ja a Timoteo na a Tito na a Pilimoni. Bhaluwa ja ntai ja a Timoteo jinajiganya namuna ja kwaatindibhalila a Nnungu nnikanisha (2:1-15), na ipinjikwa kwa ashikalongolele bha likanisha (3:1-13), na maleyo ga bhaajiganyanga indu ya unami (1:3-11, 4:1-5, 6:2-5). Yenei inalangua a Pauli shibhaajiganyaga a Timoteo kubha akalongolele munkumbi gwa makanisha. Shitabhu sha Bhaluwa ja ntai ja a Timoteo shishikola miungu jamigwinji ja kwaajangutilanga ashikalongolele bha makanisha ga gegano mobha gano namuna ja longoya makanisha gabhonji.

### **Ipali Mwenemo**

1. A Pauli bhanatandubha kwa kwaalamushila a Timoteo (1:1-2).
2. Alapu a Pauli bhakwaleya a Timoteo ga bhaajiganyanga bha unami (1:3-11).
3. A Pauli bhanapunda kutalashiya shibhakuti kwaatendela eja a Yeshu (1:12-19).
4. Na kabhili a Pauli bhakwaalanguya a Timoteo namuna ja kwaatindibhalila a Nnungu na ipinjikwa kwa ashikalongolele bha likanisha.
5. A Pauli bhanamalishiya bhaluwa jabho kwa kwaapa a Timoteo majiganyo ga kumpelo (4-5).

<sup>1</sup> Nne Pauli ntume jwa a Yeshu Kilishitu, kwa pinga kwabho a Nnungu Bhaatapula na a Yeshu bhali ngulupalilo yetu. <sup>2</sup> Ngunakunnjandishila mmwe a Timoteo mmanangu bha kweli nngulupai.

Ngunakunnjula nema na shiya na ulele, kukopoka kwa Atati a Nnungu, na a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa bhetu.

### *Kuleya ga Majiganyo ga Unami*

<sup>3</sup> Ngunaapinga ntime ku Epesho, malinga shinanshondelesheye punajendaga ku Makedonia, nkupinga mwaalimbiyanje bhandunji bhaajiganyanga majiganyo ga unami, <sup>4</sup> wala bhanakagulilanje ndango yangali malombolelo, na nndondonga gwa mena ga bhanyikala, gwangali mpelo, ikumbuya mitau na wala ikakwaajangutilanga bhandunji nngulupai. <sup>5</sup> Kwa nneyo, shitumbililwe kwa gene malajiloga, nikwaakwiyanaga bhandunji bhapinganaje, kwa ntima gwa mmbone, na ng'aniyo ya muntima ili ya mmbone, na ngulupai yangali ugulumba. <sup>6</sup> Bhandu bhananji bhashipuganikanga ni tendebhushila malobhe gangali ga mmbone. <sup>7</sup> Bhanapinganga kubha bhaajiganyo bha malajilo ga a Musha, ikabheje bhakakugamanyanga malobhe gubhaabheleketanga, wala ibhakong'ondelanga.

<sup>8</sup> Tumumanyi kuti shalia ja a Musha ni ja mmbone, ibhaga mundu shaakagulile kwa aki. <sup>9</sup> Ikabheje tukumbushile kuti, shalia jangabhikwa kwa ligongo lya bhandunji bhanguya, ikabhe kwa ligongo lya bhandunji bhaatendanga yangali ya mmbone, na bhakaakundanga, na bhakakwaishimiyanga a Nnungu, na bhakwetenje yambi, na bhandunji bhanyatiyanaga indu ya ukonjelo pa shilambolyo, na bhandunji bhakwaab-hulaganga bhaakwetenje, eu bhaabhulaganga bhobhowe bhala, <sup>10</sup> shalia jishibhikwa kwa ligongo lya bha labhalabha, na bhaagonana ashaayene, yani, bhanabhalume kwa bhanabhalume, na bhanabhakongwe kwa bhanabhakongwe, bhandunji bhaajibhanga bhandu, na bhandunji bha unami, na bhandunji bhaalumbilanga kwa unami, na bhaatendanga shindu shoshowe shikana malajilo ga kweli. <sup>11</sup> Gene majiganyo mugaabhoneka, Nngani ja Mmbone ja a Nnungu bha ukonjelo na bha mboka, jimbegwilwe nunguye.

### *Kutenda Eja kwa Shiya sha a Nnungu*

<sup>12</sup> Ngunakwaatendela eja a Yeshu Kilishitu bhambele mashili ga kamula liengo lyangu. Ngunakwaatendela eja pabha bhashimona nne kuti najwaakulupalilwa, gubhang'agwile naatendele liengo lyabho, <sup>13</sup> nkali bhukala gula, natendaga kwaatukana na kwaashima, na kwaatendela nngomo. Ikabheje a Nnungu gubhamonele shiya, pabha

ngakweteje ngulupai na ngashimanyaga shingutenda. <sup>14</sup> Ikabheje Bhakulungwa bhету bhashinkumba nema ja punda, gubhambele ngulupai na pingana, nkulundana na a Yeshu Kilishitu.

<sup>15</sup> Ni lilibhe lya kulupalika kaje, na linapinjikwa liposhelwe kuti, a Yeshu Kilishitu bhashinkwiya pa shilambolyo kukwaatapulanga bhakwetenje ilebho. Na nne, ni napundile kulebha punda bhowenji, <sup>16</sup> ikabheje a Nnunu gubhamonele shiya nkupinga a Kilishitu bhalanguye kwiipililila kwabho kowe mwangu nne naaliji nankulebha kupunda bhowe, nkupinga nne mme jwa langulwa ku bhandunji bhowe, shibhajiye kwaakulupalilanga na poshela gumi gwa pitipiti. <sup>17</sup> Kwa bhenebho bhali a Mpalume bha pitipiti, bhakawa na bhakaabhoneka, bhene bhali a Nnunu jikape, kwa bhenebho jibhe ishima, na ukonjelo pitipiti! Amina.

<sup>18</sup> Mwanangu Timoteo, ngunakupa gene malajilo gano, malinga malobhe gunabhalanjilwe bhukala na ashinkulondola bha a Nnunu. Ugatende gene malobhego gabhe shikomanilo shako nkukomana ukoto ngondo jako. <sup>19</sup> Ukole ngulupai na ng'aniyo ya mmbone. Bhandunji bhana gubhaikanilenje ng'aniyo yabhonji, niobhiya ngulupai yabhonji. <sup>20</sup> Munkumbi gwabhonji bhapalinji, a Imeneyo na a Alekishanda, bhene bhunimpele Lishetani, nkupinga bhaajiganywanje bhanaatukananje a Nnunu kabhili.

## 2

### *Malajilo ga Nkwaajuga a Nnunu*

<sup>1</sup> Bhai sha ntai kaje, nniuganje na tenda eja kwa a Nnunu, kwa ligongo lya bhandunji bhowe, <sup>2</sup> kwa ligongo lya bhapalume, na bhowe bhakwetenje ukulungwa, nkupinga tutame ndamo ja ulele pamo na kwaakuya a Nnunu, na ndamo ja ukonjelo na gundu. <sup>3</sup> Shene shindushi ni sha mmbone, shikwaanonyela a Nnunu, bhaatapula bhету, <sup>4</sup> bhaapinga bhandu bhowe bhatapulwanje, na kuimanya indu ya kweli. <sup>5</sup> Pabha bhapali a Nnunu bhamope, na bhapali bhaalundanya bhamo, bhaalundanya bhandu na a Nnunu, ni mundu, a Yeshu Kilishitu, <sup>6</sup> bhene bhaishoshiye bhayene kwaatapulanga bhandu bhowe. Gweneo pugwaaliji ukong'ondelo, gakaishileje malanga gakwe ga pwaa, kuti a Nnunu bhanapaga kwaatapulanga bhandu bhowe. <sup>7</sup> Kwa lyene ligongolyo, njibhikwa kubha ntume, na nkulunguya, na nkujiganya, ku bhandu bhanga bha Bhayaudi, ga ntenga gwa ngulupai na kweli. Ngunabheleketa kweli nngabha unami.

<sup>8</sup> Bhai, shingupinga nne, popowe punkuimananga nkujuga, ngunaapinga bhanabhalume bhaajuganje a Nnunu, akuno bhajinwilenje makono gamatakaywe, bhaliuganga gwangali nnjimwa wala mitau. <sup>9</sup> Nneyo peyo, bhanabhakongwe bhawalanje nngubho ya mmbone, na ya shigundu, na ya langula kwiitimalika ntima, na nngabha kwiikelengelela kwa tibha umbo, wala kwa shaabhu na lulu, eu nngubho ya galama. <sup>10</sup> Ikabheje kwa itendi ya mmbone, malinga shibhaapinjikwanga bhanabhakongwe bhakwaajogopanga a Nnunu. <sup>11</sup> Bhanabhakongwe bhajiganyanje kwa kwiitimalika, akuno bhalikundanga yowe. <sup>12</sup> Nne nguti, jwankongwe anannjiganye wala kuntagwala jwannume, ikabhe aitimalishe. <sup>13</sup> Pabha a Adamu ni bhatandwibhe kupanganywa, kungai a Awa. <sup>14</sup> Na wala a Adamu bhangatembwa, ikabhe bhakongwe ni bhatembilwe, gubhajinjile muilebho. <sup>15</sup> Ikabheje, bhakongwe shibhatapulwe kwa bheleka bhana, ihaga shibhalonjeje ngulupai na nkupingana, na ukonjelo, na ntima gwa kwiitimalika.

## 3

### *Ashikalongolele Nnikanisha*

<sup>1</sup> Ni kweli kuti, mundu apinga kubha kalongolele jwa likanisha, anapinga liengo lya mmbone. <sup>2</sup> Bhai inapinjikwa kalongolele abhe mundu anakole ilebho ku bhandunji, na analombe matala, na abhe jwa kwiiluma na jwa ishimika, na jwa lunda, na jwa mituka na akombola kujiganya, <sup>3</sup> nngabha mundu jwa kolelwa na nngomo, ikabhe abhe jwa kwitimalika na jwangali mitau, na anabhe mundu jwa kunnonyela mbiya, <sup>4</sup> mundu akombola kulungoya ukoto bhandu bha likaja lyakwe, na akombola kwaatendanga bhaanagwe bhampilikananje na bhakolanje ishima. <sup>5</sup> Pabha monaga mundu akakombola kwaalongoyanga ukoto bhandu bha likaja lyakwe, shakombole bhuli kulilongoya likanisha lya a Nnunu? <sup>6</sup> Na kabhili mundu akanabhe kwiishimilika ukoto nngulupai, anaagulwe kubha kalongolele, nngakabha anakwiipuna niukumulwa malinga shatendilwe Lishetani. <sup>7</sup> Abhe mundu jwa shuma ugiya kubhandunji bha kunyenje, nkupinga anagambwe nitanjila nniyau lika Lishetani.

*Mashemashi Nnikanisha*

<sup>8</sup> Nneyo peyo na mashemashi nnikanisha bhabhanganje bhandunji bha ishimika, na bhanabhanganje bha malobhe malobhe, na bhanabhanganje bha kolelwa, na bhapinganga mmbiya ya tokomaya, <sup>9</sup> bhabhanganje bhaakagulilanga ngulupai ya kweli. <sup>10</sup> Kwa nneyo bhatandubhanje kulingwa, kungai bhatendanje liengo lya jangutila nnikanisha, bhabhonekangaga kuti bhanganlinji itendi ya nyata. <sup>11</sup> Nneyo peyo na ashaakongo bhabhonji, bhabhanganje bhaishimikanga, bhanabhanganje bha lung'wenyi, bhabhanganje bhakwiitimalika, na bhaakulupalikanga kwa kila shindu. <sup>12</sup> Mashemashi bhanalombanje matala, numbe bhakombolanje kulongoya ashibhana bhabhonji na makaja gabhonji ukoto. <sup>13</sup> Pabha bhatendanga liengo ukoto nnikanisha, bhanapatanga kushimilika ukoto, nikola mashili ga bheleketa kwa makangala, ga ngulupai yabhonji nkulundana na a Yeshu Kilishitu.

### *Shinjubhi Shikulu*

<sup>14</sup> Ngunakunnjandishila gegano, akuno nguliganishiya kuti ngakabha kwiya kweneko. <sup>15</sup> Ikabheje monaga ngabhaga kwiya, bhai mmumanyanje shiikupinjikwa bhandu kutama nnikaja lya a Nnungu, yani nnikanisha lya a Nnungu bhakwete gumi, bhali lipoto, na nshingi gwa kweli. <sup>16</sup> Bhai, pangali lipamba lyolyowe ga shinjubhi shikulu sha dini jetu, A Kilishitu bhakoposhele kwa shiilu sha shigundu, gubhakong'ondelwe naka Mbumu jwa Ukonjelo kuti bhakwete aki, gubhabhoneshe na ashimalaika. Gubhalungwiye ku bhandu bha ilambo ina. Gubhakulupalilwe pa shilambolyo, nigubhanyakwilwe kunani muukonjelo.

## 4

### *Bhaajiganya bha Unami*

<sup>1</sup> Bhai Mbumu anabheleketa gwangali nng'iyoy, kuti mobha ga kumpelo bhananji shibhalekanje ngulupai, nikagulila mitima ja unami na majiganyo ga ashimaoka. <sup>2</sup> Gene majiganyo kugakopoka ku bhandunji bhanami na ugulumba, ng'aniyo ya mmitima jabhonji iangabhanyishe mbuti itiniywe na moto. <sup>3</sup> Bhalikwaalimbiyanga bhandunji bhanalombanje na bhanalyanganje yalya ina. Ikabheje a Nnungu bhashinkwiipanganya yene yalyayo, nkupinga bhakwetenje ngulupai na kuimanya ya kweli bhala, bhaiposhe-lanje nikwaatendela eja. <sup>4</sup> Pabha indu yowe ibhapenyene a Nnungu ni ya mmbone, wala shakwa sha kanwa, monaga shiposhelwaga kwa tenda eja, <sup>5</sup> pabha shishitakwaya kwa llobhe lya a Nnungu na kwa juga.

### *Ntumishi jwa Mmbone*

<sup>6</sup> Monaga shimwaakumbushiyanje ashaalongo ajennunji genego, shimme ntumishi jwa mmbone jwa a Yeshu Kilishitu na nnelilwe kwa malobhe ga kweli ga ngulupai, na majiganyo ga mmbone gunkagulile. <sup>7</sup> Ikabheje mwiileshe ndango ya bhukala yangabha ya dini ya bhanabhakongwe bhakongopa, mwiiyobhelesheye ndamo ja kwaajogopa a Nnungu. <sup>8</sup> Pabha kushiyobhelesheya shiilu kwa ing'ando, kunapwaa kashoko, ikabheje kuiyobhelesheya kwaajogopa a Nnungu, kunapwaa kwa indu yowe, pabha tunabhikwa mmiadi ya pata gumi gwa nnaino, na gwa mobha gakiyago. <sup>9</sup> Shene shibheleketosho ni sha kulupalika na shinapinjikwa shiposhelwe kwa kaje. <sup>10</sup> Pabha tunakwiabhuya na tumbila kwa ligongo lya genego, tunakwaakulupalila a Nnungu bhakwete gumi, bhaatapula bha bhandu bhowe, na kaje kwa bhaakulupalilanga bhala.

<sup>11</sup> Bhai mwaaalajilanje na mwaaajiganyanjanje gene malobhego. <sup>12</sup> Mundu jowowe anannyegaye ga ushanda gwenu, ikabheje mme mmandu bha gagulwa kwa bhaakulupalilanga, muibheleketi na muitendi, na nkupingana, na ngulupai, na nkuikonjeleya. <sup>13</sup> Nnatotoshele kwaashomelanga bhandu Majandiko na lunguya, na kujiganya mpaka pushing'ishe. <sup>14</sup> Nnaleshe kutendela liengo shiloi shimposhele kwa bhishilwa makono na bhanangulungwa, na kwa malobhe ga ukulondola shila.

<sup>15</sup> Ntumbile kutenda genego, nkupinga kwiigongolela kwenu kumanyishe na bhandu bhowe. <sup>16</sup> Muiteije mmayene na majiganyo genu, nnaleshe tenda genego, pabha ntendaga genego shimwiitapule mmayene, na bhakumpilikanishiyangabho.

## 5

*Malajilo Kubhashitenga na Kubhakongopa na Kubhatumwa*

<sup>1</sup> Nnaakalipile bhakongopa, ikabhe mwaaleye mbuti ainabhenu. Na bhashanda mwaatendelanje mbuti ashaapwenu, <sup>2</sup> bhanabhakongwe bhakongopa, mbuti anyinabhenu, na bhali mbuti ashaalumbu bhenu, nkuikonjeleya mowe.

<sup>3</sup> Mwaalelanje bhanabhakongwe bhalinginji bhashitenga bha kweli. <sup>4</sup> Ikabheje bhashitenga bhakwete bhana eu bhaukulu, bhana eu bhaukulubho, bhajiganyanje kutenda ipinjikwa na dini kwa ashaalongo ajabhonji nkwaalelanga bhaakwetenje, pabha genego ni ga pingwa na a Nnungu. <sup>5</sup> Bhai bhakongwe bhali bhashitenga kweli, bhangani mundu jwa kwaajangutila, bhenebho bhashibhika ngulupai yabho kwa a Nnungu, na bhanalonjeja nkwaatindibhalila na nkwaajuga shilo na mui. <sup>6</sup> Ikabheje nshitenga akagulila ilokoli yangali ya mmbone jwenejo awile, nkali alonjeje. <sup>7</sup> Mwaalajilanje genego, nkupinga bhanagambwanje. <sup>8</sup> Ikabheje mundu jojowe alepela kulela ashaalongo ajakwe, yani bhandu bha nnikaja lyakwe, jwenejo ajikanile ngulupai, numbe jwangali jwa mmbone kupunda mundu jwangali ngulupai.

<sup>9</sup> Bhakongwe bhashitenga bhanajandikwe munkumbi gwa bhashitenga bhakaishile yaka makumi shita, numbe bhabhe bhakongwe bhalombilwe na kamope, <sup>10</sup> na bhalumbililwe itendi ya mmbone, nkulela bhana bhabho ukoto na nkuposhela bhajeninji, na nkwaatendelanga ya mituka bhandunji bha ukunjelo na nkujangutila bhandunji bhalaga, na nkutumbilila kutenda ya mmbone.

<sup>11</sup> Ikabheje bhashitenga bhalinginji bhali, nnaajandikanje, pabha shilokoli sha nshilulu shipundaga, shibhalekanje kwaapinga a Kilishitu, nilombwa kabhili, <sup>12</sup> penepo shibhaukumulwanje kuti bhashilekanga ngulupai jabhonji ja ntai. <sup>13</sup> Numbe pamo na genego, bhashitenga bha nneyo paatandubha ukata, na kukonangona mmajumba ga bhandunji, na nngabha ukatape, ikabheje na lungw'enyi, na kwijinjinya mmalobhe ga bhananji, akuno bhalibheleketanga ikapinjikwa bheleketi. <sup>14</sup> Bhai nne punguganishiya, bhashitenga bhakanabhe kongopalanga, bhalombwanje na bhakolanje bhana na bhagoyanje nyumba yabhonji, nkupinga ashaamagongo ajetu bhanakolanje sha kutugamba. <sup>15</sup> Pabha, bhashitenga bhananji bhaobhilenje nikunkagula Lishetani. <sup>16</sup> Ikabheje bhakongwe Bhakilishitu, bhakolaga alongo ajabho bhashitenga, bhanapinjikwa kwaajangutila, nngabha kulileshela likanisha lyene liengolyo, nkupinga likanisha likole liengo lya kwaalelanga bhashitenga bhapundilene kulaga.

<sup>17</sup> Bhanangulungwa bhatendanga liengo ukoto nmikanisha, inapinjikwa bhalipwanje pabhili, na kaje bhene bhatendanga liengo lya lunguya na jiganya bhala. <sup>18</sup> Pabha Majandiko ga Ukonjelo ganalugula, "Nnantabhe kangwa ng'ombe alilibhata yalya nkukubhata." Kabhili, "Nkamula liengo anapinjikwa kupata nshaala gwakwe." <sup>19</sup> Nnakunde malobhe ga kwaashitakiya bhanangulungwa bha likanisha, gwangali bhaakong'ondela bhabhili eu bhatatu. <sup>20</sup> Bhene bhatendanga ilebho, mwaaleyanje palugwinjili, nkupinga bhananji bhajogopanje.

<sup>21</sup> Ngunakunnajila pa meyo ga a Nnungu na a Yesu Kilishitu na ashimalaika bha ukunjelo, nkamule gene malajilogo gwangali luagu wala kummika mundu pa ligaa. <sup>22</sup> Nnatende shangu kummishila mundu makono. Wala nnajinjije muilebho ya bhananji, mwiiteje nnainyatiye.

<sup>23</sup> Tandubhila nnaino nnangw'e mashipe, ikabheje na divai kashoko, kwa ligongo lya matumbo genu gakumpoteka na ilwele inkulwala lwala.

<sup>24</sup> Yambi ya bhandunji bhana inabhoneka gwangali nng'iyoyi na inalongolela kuukumu, ikabheje yambi ya bhananji pabhoneka kungai. <sup>25</sup> Nneyo peyo na itendi ya mmbone, inabhoneka gwangali nng'iyoyi na nkali gakamanyikago gakaishika.

## 6

### *Bhatumwa*

<sup>1</sup> Bhatumwa bhowe bhanapinjikwanga kwaishimunji bhakulungwa bhabhonji, nkupinga lina lya a Nnungu na majiganyo getu ganatukanwe. <sup>2</sup> Bhatumwa bhalinginji bhakulungwa bhabhonji Bhakilishitu, bhanaanyegayanje pabha ni ashaalongo ajabhonji. Ikabhe, mbaya bhatumishilanje ukoto, pabha apwaika kwa liengo lyabhonji, ni Nkilishitu nnjabhonji.

### *Majiganyo ga Unami na Utajili gwa Kweli*

Nnapinjikwa nnjiganyo na nnunguye genega <sup>3</sup> Mundu jojowe ajiganya majiganyo gana ga kanana na gegano, na akaakunda malobhe ga gumi ga Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu, wala majiganyo ga dini ja kweli, <sup>4</sup> jwenejo anakwiipuna na wala akakushimanya shoshowe, ikabhe jwenejo ashikola shalubha sha pinga mitau, na malobhe ga nngomo ga kumbuya lupimililo, na mpwai na matukano na nnjimwa, <sup>5</sup> na

mitau jangali mpelo jikoposhela kubhandu bhaangabhanikenje lunda, na bhanginginji ya kweli. Bhaganishiyanga kuti dini mpanda gwa patila utajili.

<sup>6</sup> Ikabheje dini ja kweli jinakumpa mundu kupwaika kaje, atogolelaga na yakwete. <sup>7</sup> Pabha pa shilambolyo twangaika na shindu, na tukajabhula na shindu.

<sup>8</sup> Kwa nneyo tukolaga shalya na nngubho, tutogolele na yeneyo. <sup>9</sup> Ikabheje bhapinganga shipato shikulungwa pagwila mmalinjilo, nitanjila nniyau lya ilokoli ya indu yaigwinji, ya nyata na ya mboteko ikwaajinjiyanga bhandunji nkuobha na nkuangabhanika. <sup>10</sup> Pabha shiumilo shikulungwa sha indu yowe ya nyata, ni kupinjiya ela. Na bhananji nkupinjiya ela bhashilekanga nngulupai, nikwiijweka mmboteko ya punda.

*Malajilo kwa a Timoteo*

<sup>11</sup> Ikabheje mmwe, mmandu bha a Nnungu, muiembuye na genego. Nkagulile aki, na kwaatindibhalila a Nnungu, na ngulupai, na pingana, na kwiipililila na kwiitimalika.

<sup>12</sup> Nkomane ukoto ngondo ja ngulupai, na mpate gumi gwa pitipiti gunshemelwe gula, gumwapatile nakundeje pa bhaakong'ondela bhabhagwinji. <sup>13</sup> Ngunakunnajila pa meyo ga a Nnungu bhakwiipa gumi indu yowe, na a Yeshu Kilishitu, bhakong'ondele ukoto pa meyo ga a Pontio Pilato, <sup>14</sup> kuti nkamule malajilo genu kwa kunda na kulupalika, mpaka lyubha lishibhaishe Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu. <sup>15</sup> Na kuika kwabho shikubhe mobha ga pwaa, gabhishilwe na a Nnungu Bhaatagwala jikape, Bhakulungwa bha bhakulungwanji. <sup>16</sup> Ni bhenebho jikape bhakawa, bhatama pashilangaya shikabhandishilwa naka mundu. Wala jwakwapi mundu abhabhweni eu akombola kwaabhona. Bhenebho ni bha ishimiywa, na bhakwete mashili ga tagwala pitipiti! Amina.

<sup>17</sup> Mwaalajilanje bhandunji bhakwetenje utajili pa shilambolyo pano, bhanaipunanje na bhanaikulupalilanje indu ibhakwetenje ikaakulupalika, ikabhe bhaakulupalilanje a Nnungu, bhakutupa indu yowe kwa ntuka gwabho nkupinga tuinonyele. <sup>18</sup> Mwaalajilanje bhatendanje uguja, bhapundanje kutenda ya mmbone, na bhakolanje ntuka akuno bhaliengwanga kugabhana indu yabhonji na bhananji. <sup>19</sup> Kwaatenda nneyo, shibhaibhishilanje shibhiko sha mmbone kwa mobha gakwiyago. Nkupinga bhapatanje gumi gwa kweli.

<sup>20</sup> Mmwe a Timoteo, nngoye shimmishilwesho. Mwiembuye na nkungulu gwangali gwa mmbone, na mitau ja ungumba ga shene shishemwa lumanyio, mbeni unami.

<sup>21</sup> Pabha bhananji bhaitapilenje kuti bhakwetenje lumanyio, bhashilekanga ngulupai. Ngunakumpinjiyanga nema ja a Nnungu.

## **Bhaluwa ja Bhili ja a Pauli kwa a Timoteo Shilongolelo**

Shitabhu sha 2 kwa a Timoteo ni bhaluwa ja bhili ja a Ntume a Pauli ku bhaajiganywa bhabho a Timoteo. Bhaluwa ja bhili ja a Timoteo pujajandikwe na a Pauli mobha ga tome na kuwa kwabho. Gene mobhago pubhaliji bhali bhatabhilwe ku Loma (1:16). A pauli pubhaliji na shilongani sha punda na a Timoteo na kaje pubhaashemaga bhana bhahho (Bhapilipi 2:22, 1:2, 1:18).

Jejino ni bhaluwa jimo munkumbi gwa bhaluwa nsheshe ibhajandishe a Pauli kwa mena ga bhandu, kuleka lina lya Likanisha. Itatu ina ya yene bhaluwayo ni, 1 Timoteo na Tito na Pilimoni. Malanga pujajandikwe bhaluwa ja bhili kwa a Timoteo, Bhakilishitu bha muutawala gwa Loma bhatendaga potekwanga. Genego ni gapeleshele a Pauli bhatabhwe, na a Timoteo bhatendaga kwiipililila na gwene ukomugo. Malinga mmaluwa ja ntai ja kwa a Timoteo, a Pauli bhanakwaaleya a Timoteo ga bhaajiganya bha unami (1 Timoteo 1:16-18). Na kabhili a Pauli bhanakwaalugulila a Timoteo kuti ganakwiya mobha ga shilaje (3:1).

### **Ipali Mwenemo**

1. A Pauli bhanaatandubha kwa kwaalamushila a Timoteo (1:1-2) na kabhili bhanakwaataga ntima (1:3-18).
2. Kabhili a Pauli bhanakwaakwiya a Timoteo ga kwiipililila (2:1-13).
3. A Pauli bhanakwaapa a Timoteo malajilo gana ga pamo (2:14-26). 4. Kungai a Pauli bhanakwaaleya a Timoteo ga indu ikwiya na namuna ja mmbone ja tenda.
4. A Pauli bhanamalishiya kwa matalashiyo gabho bhayene kwa a Timoteo (4:9-24).

### *Shalamu*

<sup>1</sup> Nne a Pauli, kwa pinga kwabho a Nnungu, njemilwe kubha ntume jwa a Yesu Kilishitu, nkupinga nunguye ga gumi gubhalajile a Nnungu tupegwe, nkulundana na a Yesu Kilishitu, <sup>2</sup> ngunakunjandishila mmwe mmanangu a Timoteo bhungumpinga.

Ngunakumpinjila mboka, na shiya, na ulele ikoposhela kwa Atati a Nnungu, na a Yesu Kilishitu Bhakulungwa bhetu.

### *Kutenda Eja na Tagwa Ntima*

<sup>3</sup> Ngunakwaatendela eja a Nnungu bhungwatendela liengo kwa ntima gwa mmbone malinga shibhatendangaga ashaambuje bhukala, ngunakwaatendela eja kila pungukumbushila mmwe mobha gowe, nkujuga kwangu shilo na mui. <sup>4</sup> Pungukumbushila minyoi jenu, ngunalokolila kummona nkupinga kuangalala kwangu kupunde. <sup>5</sup> Ngunakumbushila ngulupai jenu ja kweli, ngulupai jatandubhile kwa anakulu bhenu a Loishi na anyinabhenu a Eunike. Kwa nneyo ngunakulupalila kuti, jipali nkali kwenu mmwe. <sup>6</sup> Kwa nneyo ngunakunkumbushiya kuti nkwiye shipaji sha a Nnungu, shimposhele punammishile makono. <sup>7</sup> Pabha a Nnungu bhangatupa Mbumu jwa bhoga, ikabhe Mbumu jwa mashili, na jwa pingana, na jwa kwiitimalika.

<sup>8</sup> Bhai nnakole oni kong'ondela ga Bhakulungwa bhetu, nkali kungolela oni nne ndabhilwe kwa ligongo lyabho. Ikabheje mme pamo na nne mmboteko kwa ligongo lya Ngani ja Mmbone, malinga shinkupegwa mashili na a Nnungu. <sup>9</sup> Bhene bhatutapwile nikutushema tubhe tubhandu bhahho bha ukonjelo, nngabha kwa ligongo lya itendi yetu, ikabhe kwa ligongo lya pinga kwabho na nema jabho bhayene. Jene nemaji twashinkupegwa nkulundana na a Yesu Kilishitu kuumila bhukalago. <sup>10</sup> Kwa nneyo, jene nemaji nnaino jishiibhulwa bhakayuyweje bhaatapula bhetu a Yesu Kilishitu. Bhenebho bhashikugapeya mashili ga shiwo, nipeleshela gumi gwa pitipiti kwa Ngani ja Mmbone.

<sup>11</sup> Kwa ligongo lya jene Ngani ja Mmboneji, nne njiagulwa kubha nkulunguya, na ntume na nkujiganya. <sup>12</sup> Kwa ligongo lya genego, nne ngunapotekwa, nkali nneyo ngakola oni, pabha naamanyi bhene bhungwaakulupalila bhala, numbe nimumanyi kuti shibhashibhishile ulinda shene shibhambele shila, mpaka kuishila lyubha lya mpelo. <sup>13</sup> Nkamulile ukoto majiganyo ga kweli guninnjigenye gala, na ngulupai na nkupingana kwa nkulundana na a Yesu Kilishitu. <sup>14</sup> Kwa Mbumu jwa Ukonjelo atama nkati jetu, nshibhishile ulinda shene shindu sha mmbone shimpegwilwe shila.

<sup>15</sup> Malinga shimmumanyi kuti bhandu bhowe bha ku Ashia, bhaneshilenje, munkumbi gwabhonji bhaapali a Pigelo na Elimogene. <sup>16</sup> Bhakulungwa bhaahonelanje shiya



bha ulongo bha a Oneshipolashi, pabha bhatendaga ndaga ntima wala bhakakolaga oni ga tabhwa kwangu. <sup>17</sup> Ikabhe bhakaisheje ku Loma, gubhatumbile kunoleya, mpaka gubhamweni. <sup>18</sup> Bhakulungwa a Yesu bhaabhonele shiya sha a Nnungu lyene lyubhalyo! Na mmwe mmumanyi indu yaigwinji ibhandendele ku Epesho kula.

## 2

### *Linjola jwa Mmbone jwa a Yesu Kilishitu*

<sup>1</sup> Bhai ugwe mwanangu, ukole mashili kwa nema jitupegwa nkulundana na a Yesu Kilishitu. <sup>2</sup> Na majiganyo gumpilikene ngulijiganya pa bhaakong'ondela bhabhagwinji, numbe mmwe mwaajiganyanje bhandunji bhaakulupalika, bhaakombolanga kwaajiganyanga bhananji.

<sup>3</sup> Gwiilunde mmboteko pamo na nne, malinga nkomana ngondo jwa mmbone jwa a Yesu Kilishitu. <sup>4</sup> Linjola pabha nkukomana ngondo akakwiibhuka nkukamula maengo gana, pabha shaapinga ni kwaanonyeya bhakulungwa bha likundi lyakwe. <sup>5</sup> Nneyo peyo mundu apwatanila upo mwiing'ando, akapegwa upo ya kombola monaga jwangakaguya ikubho ya nng'andogo. <sup>6</sup> Mundu atumbila kulima, ni apinjikwa abhe jwantai kupata shipeta sha mauno. <sup>7</sup> Nnganishiye kaje malobhe gungummalanjila gano, pabha Bhakulungwa shibhampe lumanyio lwa kugamanya gowe.

<sup>8</sup> Mwaakumbushile a Yesu Kilishitu bhayushiywe bhakaweje, bha shipinga sha a Daudi, malinga shijitaya Ngani ja Mmbone jingulunguya jino. <sup>9</sup> Kwa lyene ligongolyo ngunapotekwa nitabhwa mbuti nkulebha, ikabheje lilobhe lya a Nnungu likatabhwa. <sup>10</sup> Kwa nneyo ngunakwiipililila gowe, kwa ligongo lya bhandunji bhaagwilwenje na a Nnungu, nkupinga na bhalabhonji bhapatanje ntapulo nkulundana na a Yesu Kilishitu, na ukonjelo gwa pitipiti. <sup>11</sup> Na malobhe ga kulupalika gakuti,

“Monaga tuwile pamo na bhenebho, nneyo peyo shitulame pamo na bhenebho.

<sup>12</sup> Monaga shituipililile, shitutagwale pamo na bhenebho.

Na ibhaga shitwaakane bhenebho, na bhalabho shibhatukane uwe.

<sup>13</sup> Nkali tubhe bhangakulupalilanga, bhenebho ni bhaakulupalikape, pabha ikaakomboleka kwiikana bhayene.”

### *Nkamula Maengo Apingwa na a Nnungu*

<sup>14</sup> Bhai, mwaakumbushiyenje bhandu gene malobhego, na mwaaleyanje pa meyo ga a Nnungu, bhanakolanje malobhe ga mitau, pabha gangali mana, ikabhe ganapuganya bhaapilikananga. <sup>15</sup> Ntumbile kwiilunguya kwa a Nnungu kuti mmaakulupalika, ntumishi jwangali oni, nnilunguya kwa aki ntenga gwa kweli gwa a Nnungu. <sup>16</sup> Mwiembuye na nkungulu gwangali mana na gwa shingumba, pabha ganakwaashoyanga bhandunji ngulupai niileka kwaajogopa a Nnungu. <sup>17</sup> Majiganyo gabhonji ganajambushiya malinga libhanga shilijenela nshiilu, munkumbi gwabhonji bhapalinji a Imenayo na a Piletushi. <sup>18</sup> Bhanganyabho bhapuganikenje niileka ya kweli, bhalinkutinji kuyuywa kwa bhandunji kupitile, nipuganya ngulupai ya bhandu bhabhagwinji. <sup>19</sup> Ikabheje a Nnungu bhabhishile ishi ya nyumba, ishimilishwe kwa olela ukoto, na gene malobhe gano, gashijandikwa pantundu yene ishii, “Bhakulungwa bhaamanyi bhandunji bhabho,” na kabhili, “Kila ashema lina lya Bhakulungwa, aleshe ilebho.”

<sup>20</sup> Nnyumba jikulungwa ikaapagwa indu ya shaabhu na ela pe, ikabhe na indu ya mikongo na ya lilongo, ina ya tendela maengo gamashoko ina ya maengo gamakulungwa. <sup>21</sup> Bhai mundu aikonjeleyaga niileka ilebho, shaabhe mundu jwa maengo gamakulungwa, sha ukonjelo shibhishilwe na bhayene nyumba, shaapwae kwa kila liengo lya mmbone.

<sup>22</sup> Mwiembuye na ilokoli ya ushanda, nkagulile uguja na ngulupai na kupingana na ulele, pamo na bhene bhakwaajuganga Bhakulungwa kwa ntima gwa mmbone. <sup>23</sup> Mwiembuye na mitau ya shingumba na jangali mana, pabha mmumanyi kuti yeneyo inakumbuya mipwai. <sup>24</sup> Numbe ntumishi jwa Bhakulungwa akapinjikwa kubha jwa mipwai, ikabhe jwa kwiitimalika kubhandu bhowe, akombola kujiganya na kwiipililila. <sup>25</sup> Anapinjikwa kwaaleyanga kwa kwiitimalika bhakuntaukanga, pana a Nnungu shibhaajalianje kwiipeta nikagula ya kweli. <sup>26</sup> Nkupinga lunda lwabhonji lwaabhujilanje kabhili nikolobhoka nniyau lika Lishetani, lyabhatanjiyenje nkupinga bhatendanje yapinga jwenejo.

## 3

*Atali ya Mobha ga Kumpelo*

<sup>1</sup> Ikabheje nnapinjikwa mmumanye kuti mobha ga kumpelo shigabhe ga atali. <sup>2</sup> Pabha, bhandunji shibhabhanganje bhakwiipinganga ashayenenji, na bhapinganga mmbiya, na bhakwiinyanga, na bha mbwinya, na bhaatukananga, na bhakakwaakundanga bhaakwetenje, na bhakaapinganga kutenda eja, na bhanginginji bha mmbone. <sup>3</sup> Shihbakoposhelanje bhandunji bhakakwaapinganga ashaalongo ajabhonji, na bhakaapinganga kumaliya mipwai, na bhalambililanga, na bhakakwiitimalikanga, na bha kolanga nngomo, na bhakaapinganga kutenda ya mmbone, <sup>4</sup> bhaatendebhukana, na bhamitau, na bhakwiipunanga, na bhapinganga ya manong'a, kupunda kwaapinga a Nnungu. <sup>5</sup> Bhalinginji mbuti bhakwaatindibhalilanga a Nnungu, ikabheje bhalikananga mashili ga a Nnungu, mwiembuye na bhene bhanganjabho.

<sup>6</sup> Pabha munkumbi gwabhonji bhapalinji bhaowelanga mmajumba ga bhandu, nikwaatekeyanga bhanabhakongwe bhanginginji lunda, bhakwetenje mishigo ja ilebho na ilokoli yagwinji, <sup>7</sup> bhene bhanabhakongwebho bhalikwiijiganyanga mobha gowe, ikabheje bhakakolanga lunda lwa kuimanya indu ya kweli. <sup>8</sup> Ni malinga a Yaneshi na a Yambuleshi bhaataukenje a Musha, nneyo peyo na bhene bhaataukanga indu ya mmbone, bhandu bhaangabhanikenje lunda lwabhonji, bhakanilwenje nngulupai. <sup>9</sup> Ikabheje bhakapundanga kutenda nneyo, pabha ubhelu gwabhonji shigumanyishe na bhandu bhowe, malinga puyaliji kwa a Yane na a Yambule.

*Malajilo ga Kumpelo*

<sup>10</sup> Ikabheje mmwe nkgwile majiganyo na ndamo jangu, na ng'aniyo na ngulupai yangu, na kwiitimalika kwangu, na kupingana na kwiipililila kwangu, <sup>11</sup> ga mboteko na laga. Yani ku Antiokia, na ku Ikonio, na ku Lishitila, na gowe ga jogoya gunaipililile! Ikabheje Bhakulungwa gubhandapwile mowemo. <sup>12</sup> Bhai, bhowe bhaapinganga kutama nkwaakulupalila a Kilishitu Yeshu, shibhapotekwanje. <sup>13</sup> Bhandu bha ilebho, na bha unami shibhapundanje kutenda ilebho, bhalitembanga na tembwanga. <sup>14</sup> Ikabheje, mmwe ntame mmajiganyo gunnjigenywe nikugaposhela ukoto gala, pabha mwaamanyinji bhannjigenyenje bhala. <sup>15</sup> Numbe kuumila pumwaliji mmashoko mwagamanyi Majandiko ga Ukonjole, ga kumpa ng'aniyo ya lunda ya kuntapula kwa ngulupai ya nkulundana na a Yeshu Kilishitu. <sup>16</sup> Majandiko gowe gajandikwe nkulungoywa na Mbumu jwa a Nnungu, ganapwaa nkujiganya na nkuleya bhandu muilebho yabhonji, na kwaalongoyanga, nikwaapinganga aki, <sup>17</sup> nkupinga mundu jwa a Nnungu atimilile, na aengwe kutenda maengo gowe ga mmbone.

## 4

*Malajilo ga Kumpelo*

<sup>1</sup> Ngunakunnajila pa meyo ga a Nnungu na a Yeshu Kilishitu, bhaapinga kwaukumulanga bhandunji bhabhakoto na bhawilenje, pene pushibhaishe mu upalume gwabho. <sup>2</sup> Nnunguye lyene lilobheli, na nnjime ukoto mobha gowe, gapwaa na ganngapwaa, na nkaliipile, na nnimbiye, na mwaaleyanje bhandu nnikwaajiganyanga kwiitimalika. <sup>3</sup> Pabha shigaishe mobha gushibhakananje majiganyo ga kweli ga gumi, ikabheje shibhakagulilanje ng'aniyo yabhonji, nikwiigumbashiya bhaajiganya bhabhonji bhahagwinji, nkupinga bhapilikananje indu ikwaanonyelanga. <sup>4</sup> Numbe shibhakananje kupilikanishiya malobhe ga kweli, nitendebhushila ndango ya unami. <sup>5</sup> Ikabheje mmwe ntame nkwiitimalika na indu yowe, mwiipililile mmboteko, nkamule liengo lya lunguya Ngani ja Mmbone, mmalishiye liengo lyenu.

<sup>6</sup> Pabha, nnaino nne ngunashoywa mbuti mbepei, malanga gangu gawa gaishile. <sup>7</sup> Njikomana ngondo ja mmbone ja ngulupai, nwanja nigumaliye, na njikamulila ukoto ngulupai. <sup>8</sup> Nnaino, njibhishilwa shilemba sha aki shishibhambe Bhakulungwa lyene lyubhalyo, numbe ngabha nne pe nne, ikabheje na bhandu bhowe nkwaapinga bhanalolelanga kuika kwabho.

*Malajilo*

<sup>9</sup> Ntende shangu kwiya akuno. <sup>10</sup> Pabha a Dema ga pinga indu ya pa shilambolyo, bhashineka gubhapite ku Teshalonike, na a Keleshike gubhapite ku Galatia, na a Tito bhapite ku Dalimatia. <sup>11</sup> Bhali na nne apano, ni a Luka jikape. Mwaaloleye a Maliko, nnjiye nabho, pabha bhananyanguta mmaengo. <sup>12</sup> A Tikiko naatumile ku Epesho. <sup>13</sup> Pushinnjiyepo nnyigalile likoti lyangu lineshile kwa a Kalipashi bha ku Toloa, nnyigalile na itabhu, na kaje ya mapende ila.

<sup>14</sup> A Alekishanda bha yana itale bhala, bhashindendela ya nyata yaigwinji, Bhakulungwa shibhaalipe kwa itendi yabho. <sup>15</sup> Na mmwe mwiiteje na bhenebho, pabha bhashinkutauka kwa puya malobhe getu.

<sup>16</sup> Punaibheleketelaga malobhe ga kwiitapula gwa ntai, jwakwa mundu ajimi na nne kunyangutila, ikabhe bhowe bhashinkunekanga, nne ngunakwaajujilanga kwa a Nnungu bhaleshelelwanje, na bhanabhonekanje kulebha kwa genego! <sup>17</sup> Ikabeje Bhakulungwa gubhajimi na nne, nigubhambele mashili, nkupinga nunguye ntenga gula ukoto, nkali ku bhandu bha ilambo ina, na nne gundapwilwe nshiwo, mbuti ngutapulwa nkang'wa ja imba. <sup>18</sup> Bhakulungwa shibhandapule na indu yowe ya nyata, shibhandole ng'ishe ku Upalume gwabho gwa ku nnungu. Ukonjelo ni gwabho pitipiti! Amina.

*Shalamu sha Kumpelo*

<sup>19</sup> Mwaalamushilanje a Pilishika na a Akula na bhandunji bha munngwabho a Oneshipolashi. <sup>20</sup> A Elashito kubhatama ku Kolinto, na a Tolopimo kunaaleshile ku Mileto, bhalwele.

<sup>21</sup> Ntende shangu kwiya akuno, gakanabhe ishila mobha ga mmbepe. A Ebhulo bhanakunnamushilanga, na a Pudenishi na a Linushi, na a Kilaudia, na Bhakilishitu bhowe.

<sup>22</sup> Bhakulungwa bhatame muntima gwenu. Nema jitame na mmanganyanji mmowe.

## Bhaluwa ja a Pauli kwa a Tito Shilongolelo

A Tito pubhaaliji nngabha Bhayaudi, gubhautendebhushile Ukilishitu nngulupai nibha bhakamula maengo ajabho a Pauli na bhakwaajangutila a Pauli nniengo lyabho lya kumbuya makanisha. Bhaluwa ja a Pauli kwa a Titoji, jishitumbililwa kuka nshanda nkujangutila jwabho ku Kilete, aleshilwe penepo akagulile na jimilila maengo ga likanisha. Bhai jene bhaluwaji jinalashiya ga indu itatu ikulungwa.

Shantai, a Tito bhanakumbushiywa ga ashikalongolele bha makanisha shibhapijnik-wanga kubha, nkutolelela na itendi ya nyata ya bhandunji bhahagwinji bha ku Kilete.

Shabhili, a Tito bhanalajilwa kwaajiganyanga bhandunji nnikanisha mmakundi gabhonji. Bhanangulungwa bhanabhalume pabhonji, na bhanangulungwa bhanabhakongwe pabhonji, pabha bhanyabho shibhahanganje bhaajiganya bha bhali, na bhashanda na bhatumwa.

Kungai a Tito bhanakumbushiywa kutenda ukoto nkulongoya Bhakilishitu na kajekaje, kubhe ulele na pingana, na kwieepuya na nnjimwa, na mitau na kugabhanyika nnikanisha.

### Ipali Mwenemo

1. Shilongolelo 1:1-4.
2. Ashikalongolele bha likanisha 1:5-16.
3. Maengo ga makundi nnikanisha 2:1-15.
4. Kukomelesheya na kuleya, 3:1-11.
5. Mpelo 3:12-15.

<sup>1</sup> Nne Pauli, ntumwa jwa a Nnungu na ntume jwa a Yesu Kilishitu, njitumwa kwa ligongo lya bhandunji bhaagwilwenje na a Nnungu, kwaalongoyanga ku ngulupai na kweli na namuna ja mmbone ja tama malinga shibhaapinga a Nnungu. <sup>2</sup> Na kwa nneyo, ngulupai yabhonji yaapeleshelanj nnolelo gwa gumi gwa pitipiti gubhalajile a Nnungu, kuumila bhukala shilambolyo shikanabhe panganywa, na bhenebho bhakabheleketa ya unami. <sup>3</sup> Gubhagatendile malobhe gabho gamanyishe kwa malanga gubhapanjile, kwa ntenga gubhangamwiye, niinajila nunguye kwa mashili gabho bhayene a Nnungu bhaatapula bhetu.

<sup>4</sup> Jene bhaluwa jino, ngunakukujandishila ugwe Tito mwanangu jwa kweli nngulupai jikutulundanya pamo. Nema na ulele kukopoka kwa Atati a Nnungu na kwa a Yesu Kilishitu Bhaatapula bhetu, ibhe na ugwe.

### *Liengo lya a Tito ku Kilete*

<sup>5</sup> Nashinkukuleka ku Kilete shilambo shitimbililwe na mashi, nkupinga umalishiye maengo galepeshe, na kwaabhekanga bhanangulungwa mmakanisha, kila shilambo malinga shinakulajile. <sup>6</sup> Nkulungwa jwa likanisha anabhe mundu jwa gambwa. Alombe jwankongwe jumo, anabhe mundu jwa matala, na ashibhana bhobho bhahanganje Bhakilishitu ukoto, wala bhanakolanje sha gambwa kwa itendi ya shonanga na ungakunda. <sup>7</sup> Pabha nkulungwa jwa likanisha anapinjikwa abhe mundu jwangali sha gambwa, pabha jwenejo ni mundu ajimilila liengo lya a Nnungu, anabhe mundu jwa mbwinya, eu jwa nngomo, eu jwa kolelwa, na wala anabhe jwa mipwai, na anabhe mundu jwangajogopa tokomala ga mmbiya, <sup>8</sup> ikabhe abhe mundu jwa poshela bhajeninj na bhapita mpana, na apinga ya uguja, na abhe mundu jwa lunda na jwa pinga ya aki, na abhe mundu jwa ukonjelo na kwiiluma. <sup>9</sup> Anapinjikwa abhe mundu jwa kamulila ukoto lilobhe lya ngulupai malinga shajigenywe, nkupinga akombole kwaataganga ntima bhandu kwa majiganyo ga kweli, na abhapeyanje bhandu bhaataukanga.

<sup>10</sup> Pabha bhapalinji bhandunji bhahagwinji bhakaakananga, bhakwetenje malobhe gangali mana, bhanaminji, kajekaje bhaatolelanga ga jaluka kubha shiumilo sha ukilishitu. <sup>11</sup> Inaapinjikwa kwaapeyanga bhene bhanyabho bhanakolanje sha bheleketa, pabha bhanakwaapuganyanga bhandunji bha likaja lyowe, bhalijiganyanga indu ikapinjikwa, nkupinga bhaipatilanje mmbiya kwa tekeya bhandu. <sup>12</sup> Na mundu jumo akwiitemba nkulondola ashibheleketa kuti, "Bhandunji bha ku Kilete bhanami mobha gowe, bhannyama bha jogoya, na bhandunji bha kongolela kulya, na bhandunji bha ukata." <sup>13</sup> Gene malobhego ga kweli. Kwa nneyo mwaakalipilanje kwa kaje, nkupinga bhaishimilikanje nngulupai ya kweli. <sup>14</sup> Bhanapilikanishyanje ndango ya unami ya Bhayaudi, wala malajilo ga bhandunji bhaakananga indu ya kweli.

<sup>15</sup> Kila shindu shinakonja kwa mundu akonjile, ikabheje shakwa sha konja kubhandu bhanyatilenje mitima, na bhanyatilenje lumanyio na ng'aniyo yabhonji ya muntima. <sup>16</sup> Bhandunji bhakuitendanga kuti bhanakwaamanyanga a Nnungu, ikabheje kwa itendi yabhonji bhanakwaakananga, bhandunji bhaatendanga ya nnjimwa, bhaaten-debhukenje a Nnungu, na wala bhakapwaanga kwa itendi yoyowe ili ya mmbone.

## 2

### *Majiganyo ga Mmbone*

<sup>1</sup> Ikabheje ugwe ujiganye majiganyo ga kweli. <sup>2</sup> Gwaajiganyanje bhanangulungwa bhailumanje, na kutungamana na bhakolanje lunda. Bhakolanje ngulupai ya kweli, na pingana na kwiiluma ntima.

<sup>3</sup> Nneyo peyo na bhanangulungwa bhanabhakongwe bhatamangane ukoto na mitima ja ukunjelo, bhanaalambililanje bhandu, na bhanakolelwanje ukana, ikabhe bhajiganyanje indu ya mmbone. <sup>4</sup> Nkupinga bhakombolanje kujiganya bhali bhalombilwenje bhaapinganje ashimbuje bhabhonji na ashibhana bhabhonji, <sup>5</sup> bhakolanje lunda, bhaikonjeleyanje, na bhagoyanje nyumba yabhonji, bhabhanganje bha mmbone, na bhakundanje ibhabhalanjilwanga na ashimbuje bhabhonji, nkupinga lilobhe Iya a Nnungu linatukanishe.

<sup>6</sup> Nneyo peyo, gwaakwiyanje bhashanda bhakolanje lunda. <sup>7</sup> Ugwe gunnyene ulanguye mpanda kwa itendi ya mmbone, akuno ulilanguya ishima na ya kweli, mmajiganyo gako, <sup>8</sup> malobhe gako gagolilanje, nkupinga mundu jwa mitau akole oni, pabha akakola malobhe ga nyata ga kutubheleketa.

<sup>9</sup> Mwaajiganyanje bhatumwa bhaakundanje bhakulungwa bhabhonji, bhalikwaanonyeyanga mmaengo gowe, bhanapinganje ya taukangana, <sup>10</sup> wala kwaajibhilanga indu yabhonji, ikabhe bhalanguyanje kukulupalika, pabha kwa tenda nneyo, majiganyo ga a Nnungu bhaatapula bhetu, gamanyishe kuti ga mmbone.

<sup>11</sup> Pabha nema ja a Nnungu jitapula, jiunukwilwe ku bhandu bhowe. <sup>12</sup> Numbe jinkutujiganya kukana ilebho na ilokoli ya pa shilambolyo, tutame nkwiiluma, na nkupinga ya aki na kutama malinga shibhapinga a Nnungu, nshilambolyo sha nnaino shino, <sup>13</sup> akuno tulilindilila nnolelo gwa mboka ipinga unukulwa kwa ukunjelo gwa a Nnungu bhetu Bhakulu, na a Yesu Kilishitu bhaatapula bhetu. <sup>14</sup> Bhenebho bhaishoshiye bhayene kwa ligongo lyetu uwe, nkupinga bhatugombole na ilebho yowe, na kwaakonjeleyanga bhandunji bhabhanganje bhandu bhabho, ni bhene bhaatumbilanga kutenda itendi ya mmbone.

<sup>15</sup> Bhai ugwe ujiganye gene malobhe gano, gwaataganje ntima bhandunji kutenda ya mmbone, na kwakalipilanga kwa mashili gowe, anapagwe mundu jojowe jwa kukunyegaya.

## 3

### *Kutenda ya Uguja*

<sup>1</sup> Mwaakumbushiyanje bhandunji bhaitetelesheyanje kubhakulungwanji na bhaatagwalanga na kukunda ibhabhalanjilwanga, kutenda yowe ili ya mmbone. <sup>2</sup> Bhanammeleketelanje ya nyata mundu jojowe, na bhanabhanganje bha mipwai, bhabhanganje bhanguja, bhalilanguyanga kwiitimalika kwa kaje, kubhandu bhowe.

<sup>3</sup> Pabha na uwe bhukala putwaaliji mabhelu, bhandunji bha kwaatende bhukanga a Nnungu na puganyika, akuno tulitolwa na ilokoli, na itendi yaigwinji ya kwiikonja yangali mana, tulitama muilebho na nnpimililo na nkubheleketana na nkubhenganja. <sup>4</sup> Ikabheje a Nnungu Bhaatapula bhetu bhakalanguleje uguja na nonyelwa kwabho ku bhandu, gubhatutapwile, <sup>5</sup> Nngabha kwa itendi ya aki itwatendile, ikabhe kwa ligongo Iya shiya shabho, gubhatubheleshe gwa bhili nikutubhika nndamo ja ambi kwa kutukonjeleja kwa Mbumu jwa Ukonjelo. <sup>6</sup> Pabha bhashinkutugumbashiya Mbumu jwa Ukonjelo, kupitila a Yesu Kilishitu Bhaatapula bhetu, <sup>7</sup> nkupinga kwa nema jabho tubhalanganishiwe kubha bhanguja na bhalishi bha gumi gwa pitipiti, malinga shitukulupalila.

<sup>8</sup> Lyeneli ni lilobhe Iya kulupalika. Shingupinga gene malobhe gano, ubhelekete kwa komeleshaya, nkupinga bhene bhaakulupalilenje a Nnungu bhala, bhalonjeyanje nkutenda ya mmbone, genego ni ga mmbone na ganapwaa kwa kila mundu. <sup>9</sup> Ikabheje mwiepuye na mitau ja shingumba, na mipwai na kutaukangana ga ashigani bha nnubheleko lwetu na ga shalia ja a Musha. Pabha yene induyo ikapwaa, numbe yangali mana. <sup>10</sup> Mundu alekanya bhandu munnneyaga pabhili, nibhujila kabhili, munkane.

<sup>11</sup> Pabha mmumanyi kuti mundu jwa nneyo apuganishe, na itendi yakwe ya yambi inng'ukumwile nnyene.

*Malobhe ga ku Mpelo*

<sup>12</sup> Pushinaatume a Atemashi eu a Tikiko, ntende shangu kwiya imana na nne ku Nikapoli, pabha malanga ga shipwepwe njitumbilila ngatame kweneko. <sup>13</sup> Ntende kila mushinkombole, mwaajangutilanje mmwanja gwabhonji a Shena bha lumanyio lwa shalia, na a Apolo bhanatubhilwanje shindu shoshowe. <sup>14</sup> Bhandunji bhetu bhajiganyanje kulonjeya muitendi ya uguja, nkupinga bhaajangutilanje Bhakilishitu kwa indu ipinjikwa, kwa nneyo, ndamo jabhonji jibhe japwaa.

<sup>15</sup> Bhandunji bhowe bhalinginji apamo na nne bhanakunnamushilanga. Mwaalamushilanje bhakutupinganga nngulupaibho.

Nema jibhe na mmanganyanji mmowe.

## Bhaluwa ja a Pauli kwa a Pilimoni Shilongolelo

A Pilimoni pubhaliji Bhakilishitu bha manyika bha munkumbi gwa Bhakilishitu bha likanisha Iya Kukuloshi na bhashinkukola mmanda jwabho ashemwaga Oneshimo. Jwene mmandajo ashinkwaatoloka bhakulungwa bhakwe.

Bhai kwene kwatolosehele kula gwaimene na a Pauli bhali nkutabhwa nnigelesha. A Pauli bhakannungushiyeje Oneshimo ntenga gwa a Yesu, gwaposhele nibha Nkilishitu.

A Pauli gubhaajandishile bhaluwa a Pilimoni ja kummujanajo mmanda jwabho Oneshimo, bhalikwaajuga bhamposehele na bhammone mbuti nnongo nnjabho, nngulupai ja Shikilishitu na nngabha mmanda kabhili.

### **Ipali Mwenemo**

1. Shilongolelo sha bhaluwa 1-3.
2. Kwainiya a Pilimoni 4-7.
3. Kummeleketela Oneshimo 8-22.
4. Mpelo gwa bhaluwa 23-25.

<sup>1</sup> Nne Pauli nankutabhwa kwa ligongo Iya a Yesu Kilishitu, na alongo ajetu a Timoteo, tunakunjandishila mmwe a Pilimoni nkupingwa na uwe na mmakamula liengo ajetu, <sup>2</sup> na alumbu bhetu a Apiya, na a Alikipo linjola nnjetu nngulupai na likanisha liimananga nnyumba jabho.

<sup>3</sup> Nema na ulele kopoka kwa Atati a Nnunu na Bhakulungwa a Yesu Kilishitu, ibhe na mmanganyanji.

### *Kutenda Eja na Kujuga*

<sup>4</sup> Ngunakwaatendela eja a Nnunu bhangu mobha gowe, pungunkumbushila mwe a Pilimoni nkujuga kwangu, <sup>5</sup> pabha ngulupilikana shinkuti kwaakulupalila a Yesu Bhakulungwa bhetu na shinkuti kwaapinganga bha ukonjelo bhowe bha a Nnunu. <sup>6</sup> Ngunakwaajuga a Nnunu kuti, ngulupai jimuilundile na uwe jinkomboyee kubha na lumanyio Iwa kushimanya kila shindu sha mmbone shitukwete, nkulundana kwetu na a Kilishitu. <sup>7</sup> Pabha kwa kwaapinganga kwenu bhandu, kushing'angalaya kaje na njitagwa ntima kwa ligongo Iyenu mwe mmakilishitu ajangu, numbe nshikujiangalaya mitima ja bhandunji bha ukonjelo.

### *A Pauli Bhanakwaabheleketela a Oneshimo*

<sup>8</sup> Kwa nneyo, ikabhe ngwete makangala ga kunnajila mmwe ntende indu inkupinjikwa tenda pabha nkulundana kwangu na a Kilishitu, <sup>9</sup> ikabheje kwa ligongo Iya nonyelana ngunakunjuga, malinga nne Pauli shingongopele shino, na numbe nnaino nankutabhwa kwa ligongo Iya a Yesu Kilishitu. <sup>10</sup> Bhai ngunakunnjuga kwa ligongo lika mwanangu Oneshimushi, junimpatile nngulupai nili nkutabhwa. <sup>11</sup> Bhukala jwenejo akampwaga, ikabheje nnaino shampwae mmwe na nkali nne.

<sup>12</sup> Lelo ngunakummuja najo kwenu mmwe, jwenejo ni malinga ntima gwangu namwene. <sup>13</sup> Napinjile atame na nne nkupinga anyangutile maengo penu mmwe, pepano pundabhilwe kwa ligongo Iya Ngani ja Mmbone pano. <sup>14</sup> Ikabheje ngapinga kutenda shoshowe gwangali kumpilikana mmwe, nkupinga uguja gwenu unabhe gwa shishilishiywa, ikabhe ubhe gwa pinga mmayene.

<sup>15</sup> Pana mwashinkulekana naka Oneshimo mobha gashoko, nkupinga abhujaga, atame na mmwe mobha gowe. <sup>16</sup> Bhai nnaino jwenejo nngabha ntumwape, ikabhe jwa mmbone kupunda ntumwa, ni nnongo nnjetu, nne ananonyela kaje, numbe mmwe shapunde kunnonyela, jwenejo nnjetu na nnongo nnjetu nkulundana na Bhakulungwa.

<sup>17</sup> Kwa nneyo malinga shinkumona nne kuti nannjenu, bhai mumposehele jwenejo mbuti nkumboshela nne. <sup>18</sup> Monaga annehhele shoshowe eu nnakunnonga shoshowe, bhai shenesho nnonje nne. <sup>19</sup> Nne Pauli ngujandika jene bhaluwa jino kwa nkono gwangu namwene, nguti shinipe. Ngakunkumbushiya kuti ngunalongwa ga maisha genu. <sup>20</sup> Elo apwanga, ngunapinga mbwaishe kwenu mmwe kupitila Bhakulungwa, nng'angalaye ntima gwangu nkulundana na a Kilishitu.

<sup>21</sup> Ngunakunnjandishila pabha nikumanyi kukunda kwenu, nimumanyi kuti shintende nkali kupunda guninnjandishilego. <sup>22</sup> Punda genego, mmishile ukoto pa ishila, pabha ngunakulupalila kuti, kwa nyujilanga kwenunji, a Nnunu shibhambe shikono sha bhujja kweneko.

<sup>23</sup> A Eapula, bhaatabhwa pamo na nne kwa ligongo lya kwaatumishila a Yesu Kilishitu, bhanakunnamushilanga. <sup>24</sup> Na a Maliko, na a Alishitako, na a Dema, na a Luka bhaakamula maengo ajangunji bhanakunnamushilanga.

<sup>25</sup> Nema ja Bhakulungwa a Yesu Kilishitu jitame mmitima jenunji.



## Bhaluwa ja a Pauli ku Bhaebhulania Shilongolelo

Shitabhu sha Bhaebhulania ni bhaluwa ja taga ntima jilanguya a Yesu shibhashite malishiya kulondola kutashiwe Mmalagano ga Bhukala. Pushijandikwe mbuti miungu, ishipagwa ibheleketo makumi shita (60) ya kopoka Mmalagano ga Bhukala mmaluwa ja Bhaebhulania ilanguya a Yesu shibhashite kamilisha kulondola, na maengo ga Bhakulungwanji bha Bhishila bha Shiyaudi. Kwa lyene ligongolyo shitabhu shinakwaataganga ntima bhakilishitu bha Shiyaudi.

Shene shitabhushi shinalanguya a Yesu shibhashite maliya maengo nkupinga bha bhishila bhanashoyanje mbepei kabhili. A Yesu bhashinkwiishoya kubha mbepei gwanakamo kwa yambi yowe mobha gowe. Bhakilishitu agano mobha gano bhanatagwanga ntima mmaluwa ja Bhaebhulania nkwaakagula a Yesu Kilishitu bhakututenda uwe twaakulupalile a Nnungu kupitila bhenebho (12:2).

Jwakwapi mundu akumanya ajandishe shitabhu sha Bhaebhulania, bhashomanga pubhaganishiyanga kuti pana a ntume a Pauli eu a Luka eu a Bhanabha. Nkali mobha gubhajandishe gakamanyika, ikabhe bhabhagwinji pubhaganishiyanga kuti pana shaka sha 70 Bhakabhelekeje a Kilishitu shikanabhe. Shene shaka pesho shilambo sha Yelushalemu shashinkualibhiywa, ikabhe nkujandika jwa bhaluwaji anakungulushila ga shilambo sha Yelushalemu shikanabhe angabhanywa. Shitabhu sha Bhaebhulania kushajandishilwe ku Loma (13:24) nigabhanywa mmakanisha.

### **Ipali mwenemo**

1. Bhaajandika bhanalanguya kuti, a Yesu bhakulungwa kupunda ashinkulondola bhowe bha a Nnungu na ashi malaika (1:4-13).
2. Bhanapunda languya ukulungwa gwa a Yesu kupunda bhakulungwanji bha bhishila na bhaakamulanga liengo nniekalu ku Yelushalemu (4:14-7:28).
3. Nneyo peyo liengo lya a Yesu linapunda Malagano ga Bhukala gubhabhishile a Nnungu na bhandu bhabho kupitila Shalia jibhaapele a Musha (8:1-10:31).
4. Bhakabhelekeje ga kuti ukulungwa gwa a Yesu ushipunda mmaengo gowe, bhaajandika bhanalajiya ya tenda (10:32-13:17).
5. Kumpelo bhaajandika bhanamalishiya kwa malobhe ga taga ntima na shalamu (13:18-25).

### *A Nnungu Bhanabheleketa Kupitila Bhanabhabho*

<sup>1</sup> Bhukala a Nnungu bhatendaga bheleketa na ashaambuje yetu, kupitila ashinkulondola bhabho papagwinji na kwa namuna yaigwinji, <sup>2</sup> ikabheje agano mobha ga kumpelo gano, a Nnungu bhanabheleketa na uwe kupitila Bhanabhabho. Bhubhaabhisile kubha bhalishi bha indu yowe, na kupitila bhenebho bhashipanganya shilambolyo. <sup>3</sup> Bhenebho ni nnga'nyimo gwa ukunjelo gwa a Nnungu, nnandanyo gwa a Nnungu bhayene, gubhabhishile indu yowe kwa lilobhe lyabho likwete mashili, bhakamaliyeje kwaaleshelelanga bhandunji yambi, gubhatemi kunkono nnilo gwa Bhakulungwa a Nnungu kunnungu.

### *Mwana ni Nkungwa Kupunda Malaika*

<sup>4</sup> Mwana ni nkulungwa kupunda ashimalaika, malinga ukulungwa gwa lina lyabho libhapegwilwe na a Nnungu kupunda mena gabhonji.

<sup>5</sup> Pabha a Nnungu bhangannugulila nkali kamo, malaika jwabho jumo, "Ugwe ni Mwanangu,

Nne lelo nanng'inago."

Wala bhangabheleketa kuka malaika jojowe kuti,

"Nne shimme nanng'inagwe,

Na jwalakwe shabhe mwanangu."

<sup>6</sup> Ikabheje a Nnungu pubhaatumile bhanabhabho, lyelo lyabho bhalinkuti,

"Ashimalaika bhowe bha a Nnungu bhaatindibhalilanje."

<sup>7</sup> Ikabheje ga ashimalaika bhakuti,

Bhashikwaatendanga ashimalaika bhabho bhatumshi, kubha mbungo na lilamba lya moto.

<sup>8</sup> Ikabheje gaka Mwana, a Nnungu bhakuti,

"Upalume gwenu, mmwe a Nnungu unalonjeya pitipiti!

Mmwe nnatagwala kwa aki.

<sup>9</sup> Mmwe nnaapinga aki na nkaapinga ya ilebho.

Kwa nneyo a Nnungu, a Nnungu bhenu, bhashikumpa ukulungwa kupunda ajenunji, Kwa kunng'agula kubha a mpalume bha nng'angalo."

<sup>10</sup> Kabhili a Nnungu bhakuti,

"Mmakulungwa, mmwe mpengeny shilambolyo kundandubho, Na kunnungu ni mmwe pemmwe mpengeny.

<sup>11</sup> Yowe shiipite, ikabheje mmwe nnalonjeya.

Na yowe shiilale mbuti nngubho.

<sup>12</sup> Nkupinga kwiipindanya mbuti likoti, na ipinga tindiganywa mbuti iwalo.

Ikabheje mmwe shinneshe shimwaliji,

Na gumi gwenu ukakola mpelo."

<sup>13</sup> Bhuli apali malaika jubhakunnugulilaga a Nnungu kuti,

"Utame kunkono nnilo gwangu,

mpaka pushinaabhikanye ashaamagongo ajako pai jako?"

<sup>14</sup> Igala ashi malaikabha ni nndi? Bhalabhonji ni ashi mbumu bhakwatumishilanga a Nnungu na bhaatumwanga na bhenebho kwa ligongo lya kwaajangutilanga bhalishi bha ntapulo.

## 2

### *Kuleya ga Ntapulo Nkulu*

<sup>1</sup> Kwa nneyo, tunapinjikwa kugabhika muntima gowe gutupilikene, nkupinga tunaobhye. <sup>2</sup> Ntenga gwa shalia gwalungwiye na ashimalaika gwamanyishe kuti gwa kweli, mundu jojowe jwangaubhika muntima eu kuukunda ashinkuukumulwa kwa aki, <sup>3</sup> bhai, uwe shitulame bhuli tukaujali ntapulo nkulu malinga gwenugu gwalungwiye kundandubho na Bhakulungwa bhayene, na kungai bhapilikenenje bhala gubhakong'ondelenje kwetu uwe? <sup>4</sup> A Nnungu na bhalabho bhalikong'ondela kwa ilangulo na ilapo, bhalikwaapanganga bhandu shukilo ika Mbumu jwa Ukonjelo malinga shibhapinjile bhayene.

### *Nkulongoya ku Ntapulo*

<sup>5</sup> A Nnungu bhangaabhikanga ashimalaika bhatagwalanje shilambolyo shikwiya, shilambo shitukungulushila.

<sup>6</sup> Kabhili ishilugulwa Mmajandiko, "Mundu shindu shashi, mpaka munnganishiye, Mwana juka mundu ni shindu shashi mpaka munngali?"

<sup>7</sup> Kwa malanga gashoko mwashinkuntenda kubha jwa pai kupunda malaika, Nshikuntabha shilemba sha ukonjelo na ishima,

<sup>8</sup> Nshikumpa indu yowe aitagwale."

Inalugulwa kuti a Nnungu bhashinkummika mundu atagwale indu yowe, yani gwangali leka nkali shindu shimo. Nkali nneyo, nnaino tukakummona mundu alitagwala indu yowe.

<sup>9</sup> Ikabheje tulikwaabhona a Yeshu bhabhishilwe pai kwa malanga gashoko kupunda ashimalaika, nkupinga kwa nema ja a Nnungu bhawe, kwa ligongo lya bhandu bhowe. Nnaino bhashipegwa ukonjelo na ishima kwa ligongo lya shiwo shabho. <sup>10</sup> Kwa nneyo ishinkupingwa na a Nnungu, bhapengeny indu yowe, kwaakamilisha a Yeshu kubha bhaatapula kupitila mboteko. Bhashinkutenda nneyo nkupinga bhaapelekanje bhana bha a Nnungu bhahagwinji bhaguposhelanye ukonjelo gwa a Nnungu. Pabha a Yeshu ni bhaalongoya bhandu kuntapulo.

<sup>11</sup> Pabha a Yeshu bhakwaatendanga bhandunji kubha bha ukonjelo na bhatakaywanga, nnaino bhowe Ainabhabhonji bhamope. Bhai a Yeshu, bhakaakola oni kwaashemanga ashaapwabho. <sup>12</sup> Bhalinkuti,

"Mmwe a Nnungu, shinunguye lina lyenu kwa ashaapwanga.

Ngupinga jimba nkunng'iniya pa maimano gabhonji."

<sup>13</sup> Kabhili bhakuti, "Ngupinga bhika ngulupai kwa a Nnungu." Na kabhili, "Nne puni apano na bhana bhumbegwilwe na a Nnungu."

<sup>14</sup> Bhai pabha bhene bhanabho ni bhandunji, bhakwetenje shiilu na minyai, kwa nneyo a Yeshu gubhautolile shiilu na minyai nibha mundu. Nkupinga kwa shiwo shabho bhampokonyole Lishetani mashili ga shiwo, <sup>15</sup> na bhowe bhalinginji muutumwa gwa lipamba lya shiwo nipatanga kuleshelelwa. <sup>16</sup> Pabha bhangajiya kwaajangutilanga ashimalaika, ikabhe lubheleko lwa a Bhulaimu. <sup>17</sup> Kwa nneyo bhashinkupinjikwa kubha malinga ashaapwabho, nkupinga bhabe Bhakulungwa Bhaabshihila bhakwete shiya na bha kulupalika nniengo lyabho kwa a Nnungu, na kwa kwiishoya kwabho kubha

mbepei, yambi ya bhandunji ileshelwe. <sup>18</sup> Na pabha bhayene bhashinkupotekwa pubhalingwaga, bhanakombola kwaajangutilanga bhene bhaalingwanga bhala.

### 3

*A Yeshu ni Bhakulungwa Kupunda a Musha*

<sup>1</sup> Kwa nneyo mmaakulupalila ajangunji, mmandunji bha ukonjelo nshemilwenje, na a Nnungu, nibha bhandunji bhabho malinga uwe mwaaganishiyanje a Yeshu ni a Ntume na Bhakulungwa Bhaabhishila bhutukwaalunguya. <sup>2</sup> Bhashinkubha bhaakulupalika kwa a Nnungu bhaabhishile bhatende liengo lila, malinga a Musha shibhashite kulupalika nnyumba jowe ja a Nnungu. <sup>3</sup> A Yeshu bhanapinjikwa kuishimika kupunda a Musha, malinga nkushenga nyumba anaishimika kupunda nyumba jiyene. <sup>4</sup> Pabha kila nyumba pujishengwa naka mundu, ikabheje a Nnungu ni bhaashenga bhapengenyende indu yowe. <sup>5</sup> A Musha bhashinkukulupalika nnyumba jowe ja a Nnungu, bhalibheleketa ga indu ipinga kwiya lugulwa. <sup>6</sup> Ikabheje a Kilishitu bhanakulupalika nnyumba ja a Nnungu malinga Mwana akwete ukulungwa. Uwe twaashayene ni nyumba jabho, tupundaga kola makangala na tama nkwaakulupalila a Kilishitu.

*Kuleya ga Ungakulupalila*

<sup>7</sup> Kwa nneyo, malinga shaabheleketa Mbumu jwa Ukonjelo, “Monaga lelo mpilikanangaga lilobhe lyangu, <sup>8</sup> nnanonopanje mitima jenunji, mbuti shibhatendilenje ashinakulu bhenunji pubhaakanilenje a Nnungu lyubha lya lingwa, kuanga kula. <sup>9</sup> Kwekula ashinakulu bhenunji bhashinkuninganga, Nkali bhaibhweninji itendi yangu yaka makumi nsheshe! <sup>10</sup> Kwa lyene ligongolyo nashinkulutumbalila lwene lubhelekolo gunjite, ‘Mobha gowe bhanapuganyikanga, Bhakaakagulanga mipanda Jangu.’ <sup>11</sup> Bhai, nkutumbala gunumbile, ‘Bhakajinjilanga pa shipumuli shangu.’ ”

<sup>12</sup> Bhai ashaalongo ajangunji, mwiteiganje anapagwe munkumbi gwenunji jowowe jwa ntima gwangali gwa mmbone na ukaakulupalila, ukwaabhambala a Nnungu bhakwete gumi. <sup>13</sup> Ikabheje kutagana ntima mobha gowe, kila pwiikushemwa “Lelo”, nkupinga mundu jowowe munkumbi gwenunji anatembwe na yambi nibha jwa mitau. <sup>14</sup> Pabha uwe tubhowe tunalandana na a Kilishitu ibhaga tubhikaga mmitima ngulupai jitukwete mpaka kumpelo.

<sup>15</sup> Majandiko ga ukonjelo gakuti, “Monaga mpilikanangaga lilobhe lyabho lelo, Nnanonopanje mitima jenunji. Malinga shimwatendilenje mobha gumwaakanilenje a Nnungu.”

<sup>16</sup> Igala ashigani bhapilikenenje lilobhe lya a Nnungu nikwaakana? Nngabha bhowe bhalongoywenje na a Musha kopoka ku Mishili? <sup>17</sup> Na kabhili, ni ashigani bhaatum-beyenje a Nnungu yaka makumi nsheshe? Nngabha bhowe bhalebhilenje niwanganga nng’anga bhala? <sup>18</sup> Kabhili, ashigani bhubhalumbile kuti, “Bhakajinjilanga pa shipumuli shangu,” ikabhe bhaalebhilenje bhala? <sup>19</sup> Bhai, tubhwene kuti bhangajinjilanga pa shipumuli kwa ligongo lya ungakulupalila gwabhonji.

### 4

*Shipumuli Shilajilwe na a Nnungu ku Bhandu Bhabho*

<sup>1</sup> Bhai, pabha jipali miadi ja jinjila pa shipumuli, tuipwelele nkupinga anapagwe mundu munkumbi gwetu shalepele kujinjila. <sup>2</sup> Numbe uwe tulungushiywe Ngani ja Mmbone, malinga bhanganyabho. Ikabheje lyene lilobhelo lyangaapwailanga, pabha bhangaliposhelanga nikulikulupalila. <sup>3</sup> Ikabheje uwe pabha tukulupalile shitujinjile pa shipumuli pala, malinga shibhalugwile a Nnungu bhilinkuti, “Malinga shinatumbele, nilumbila, ‘Bhakajinjilanga pa shipumuli shangu.’ ”

A Nnungu bhabelekete genego, ikabheje liengo lyabho lyamalile kuumila bhapengenyende shilambolyo. <sup>4</sup> Pabha Majandiko gana ganataya ga lyubha lya shabha, a Nnungu bhashinkupumulila lyubha lya shabha, gubhaleshile maengo gabho gowe. <sup>5</sup> Malinga shilugwilwe, “Bhakajinjilanga pa shipumuli shangu.” <sup>6</sup> Bhai, pabha miadi ja jinjila pa shipumuli jatangu, bhapalinji shibhaginjanje penepo. Ikabheje bhatandubhenje kulungushiywa Ngani ja Mmbone bhala, bhangajinjilanga kwa ligongo

lya ungakunda gwabhonji. <sup>7</sup> Kungai a Nnungu bhashikulibhika lyubha lina bhalinkuti “Lelo,” bhabhelekete kupitila a Daudi kwa malobhe galugwilwe bhukala, “Monaga mpilikanangaga lilobhe lyangu lelo, nnanonopanje mitima.”

<sup>8</sup> Bhai monaga a Yoshua bhaapelekenje bhandunji kushipumuli, a Nnungu bhakanabhelekete kabhili ga lyubha lina. <sup>9</sup> Bhai, kwa nneyo, launo kupali kupumulila kwa bhandu bha a Nnungu. <sup>10</sup> Pabha jojowe ajinjila pa shipumuli sha a Nnungu, anapumulila maengo gakwe malinga shibhapumulile a Nnungu. <sup>11</sup> Bhai, ntumbilanje kuika pa shipumulipo, nkupinga anapagwe jojowe munkumbi gwenunji jwangakunda, malinga shibhatendilenje bhanganyabho nng'anga.

<sup>12</sup> Pabha lilobhe lya a Nnungu lishikola gumi na kabhili lishikola mashili, numbe linakombola kamula maengo popowe, kupunda upanga utema akuno na kukuno. Linapelenganya mpaka gabhanya ntima na mbumu na ibhalo na utita guli nkati. Lyene lilobhelo linakwiimanya ndumbililo na ng'aniyo ya muntima. <sup>13</sup> Shakwa shikwete gumi shiishika kwa a Nnungu, indu yowe inamanyika kwa a Nnungu, shitujiye kwaatalashiya itutendile.

#### *A Yeshu Bhakulungwa Kaje Bhabhishila*

<sup>14</sup> Bhai, pabha tukwete Bhakulungwa kaje Bhaabhishila bhajinjile kunnungu, a Yeshu Bhanabhabho a Nnungu, twiishimilise nngulupai jetu jituukong'ondela. <sup>15</sup> Pabha Bhakulungwa bhetu Bhaabhishila bhanakutubhonela shiya ga ungakola mashili gwetu, pabha bhayene bhalinjilwe kwa indu yowe malinga uwe, ikabheje bhangatenda yambi. <sup>16</sup> Kwa nneyo, tuubhandishile gwangali bhoga upalume gwa nema gwa a Nnungu bhakwete shiya, nkupinga bhatubhonele shiya na bhatupe nema ja kutujangutila mobha ga ngakola mashili.

## 5

<sup>1</sup> Pabha kila nkulungwa jwa bhishila anaagulwa kopoka munkumbi gwa bhandunji, nibhikwa abhatumishile a Nnungu kwa ligongo lya bhandunji, nkupinga ashoye mbepei na yukilo kwa a Nnungu kwa ligongo lya yambi. <sup>2</sup> Pabha bhayene bhangali mashili, shibhaabhonelanje shiya bhene bhakakuumanyanga, na bhaalekanga mpanda gwa a Nnungu. <sup>3</sup> Kwa lyene ligongolyo, bhanapinjikwa kushoya mbepei nngabha kwa yambi ya bhandunjipe, ikabhe na kwa yambi yabho bhayene. <sup>4</sup> Jwakwa mundu akwiipa nnyene jene ishimaji, ikabhe anaagulwa na a Nnungu kubha Nkulungwa jwa Bhishila malinga shibhaaliji a Aluni.

<sup>5</sup> Nneyo peyo na bhalabho a Kilishitu, bhangaipa ishima bhayene kubha bhakulungwa bhaabhishila, ikabhe a Nnungu ni bhaabhalanjile, “Mmwe mmanangu, Nne lelo njibha nanng'inagwenu.”

<sup>6</sup> Kabhili bhabhelekete Mmajandiko gana, “Mmwe ni mmabhishila pitipiti, malinga a Melikishedeki.”

<sup>7</sup> Mobha gubhaaliji a Yeshu pa shilambolyo pano, bhatendaga juga na shondelesheya bhalikuigutanjila kwa minyoi kwa a Nnungu, bhenebho bhanakombola kwaatapula nshiwo. A Nnungu nigubhaapilikanile pabha bhatendaga kuitimalika na kwaishimiya. <sup>8</sup> Nkali bhaaliji bhanabhabho a Nnungu, bhashinkuijiganya kukunda kwa mboteko ibhapatile ila. <sup>9</sup> Bhakakamilishweje, nibha shiumilo sha ntapulo gwa pitipiti kwa bhandu bhowe bhakwaakundanga, <sup>10</sup> na bhalabho a Nnungu gubhaabhishile kubha bhakulungwa bhaabhishila malinga a Melikishedeki.

#### *Kuleya ga Ungakunda*

<sup>11</sup> Tushikola malobhe gamagwinji gataya ngani jabho, ikabheje inakola ukomu kuntashiyanga, pabha nnakolanga nnjishi kupilikanishiya. <sup>12</sup> Pabha agano mobha gano mmanganyanji nkalinginji bhaajiganya, ikabheje nnapinganga kujiganywa numbe majiganyo ga kundandubho ga lilobhe lya a Nnungu. Nnapinjikwanga kulya shalya sha topela, ikabheje mmanganya nnapapilanga mabhele. <sup>13</sup> Pabha jojowe alamila mabhele jwenejo ni mwana jwanshoko, akakugamanya majiganyo ga aki. <sup>14</sup> Ikabheje shalya sha topela ni kwa bhakulungwanji, lunda lwabhonji luobhelele kwa itendi nkwiimanya ya mmbone na yangali ya mmbone.

## 6

#### *Atali ja Ungakunda*

<sup>1</sup> Bhai kwa nneyo, tushoshe kumajiganyo ga kundandubho ga Kilishitu, tujende mmujo nkwiiganyo ga ngulupai jetu tukamilishe, tunabhujile kabhili mmajiganyo ga kundandubho, ga leka yangali ya mmbone nikwaakulupalila a Nnungu, <sup>2</sup> nkali majiganyo ga namuna ya ubhatisho, na ga bhishila bhandu makono, na ga yuka bhawilenje, na ga ukumu ya pitipiti. <sup>3</sup> A Nnungu bhapingaga, genego shitutende.

<sup>4</sup> Pabha bhandunji bhalangashiywenje nipaya shukilo sha kunnungu, nilundana naka Mbumu jwa Ukonjelo, <sup>5</sup> nipaya kunonga kwa lilobhe lya a Nnungu, na mashili ga shilambolyo shikwiya, <sup>6</sup> kungai niileka ngulupai yabhonji, ikakomboleka kwaatendanga bhaipetanje kabhili. Bhatendanga nneyo, ni mbuti bhanakwaakomelanga munshalabha kabhili Bhanabhabho a Nnungu, na kwaatokomaya pa bhandu.

<sup>7</sup> Litaka linyelwa ula papagwinji nimeya yalya, ni pwaida ja bhaalima na lyene litakalyo linapegwa mboka na a Nnungu. <sup>8</sup> Ikabheje limeyaga mibha na likonde likapwaa, lyene litakalyo pulibha tome na loshwa na mpelo gwakwe kujokwa moto.

<sup>9</sup> Ikabheje ashaabwiga ajangunji, nkali tuubheleketa nnei, twangali lipamba kwenu mmanganyanji, tumumanyi kuti nnikaguyanga itendi ili ya mmbone nkatapulwanjeje. <sup>10</sup> Pabha a Nnungu ni bha aki, bhenebho bhakalibhala liengo linkutendanga na kupinga kwenunji kunnanguyenje kwa lina lyabho pabha nnakwaajangutilanga bhandunji bha ukonjelo na launo nnakwaajangutilanga. <sup>11</sup> Na uwe putupinga kila mundu atumbile nneyo peyo mpaka kumpelo, nkupinga yene inkukulupalilangayo imalile. <sup>12</sup> Bhai nnakolanje ukata, ikabhe mmanganje malinga bhene bhaakulupalilanga nikuikakatimila, niilishi miadi ja a Nnungu.

#### *Miadi ja a Nnungu*

<sup>13</sup> Pabha a Nnungu pubhaapele a Bhulaimu miadi, bhashinkulumbila kwa lina lyabho bhayene, pabha jwakwa ali nkulungwa kupunda a Nnungu jwa kunnumbila, <sup>14</sup> bhalinkuti, "Kweli shinimpe mboka na lubheleko lwalugwinji." <sup>15</sup> A Bhulaimu bhakalindiileje kwa kuikakatimila nigubhapatile miadi ja a Nnungu jila.

<sup>16</sup> Pabha bhandunji pubhaalumbilanga bhanakwaalugulanga bhali bhakulungwa kupunda ashaayenenji, nkukong'ondela gabhelekete kupinga peya mitau. <sup>17</sup> Na bhalabho a Nnungu pabha bhashinkupinga kulangula kubhandu ga miadi jabho, kuti bhakatendebhuka mmalobhe gabho, gubhakong'ondele kwa lumbila. <sup>18</sup> Bhai ipali indu ibhili, miadi na lumbila, ikakomboleka tendebhuka pabha a Nnungu bhakaabheleketa unami. Kwa nneyo uwe twaabhutushile, tunatagwa ntima tupunde kamulila ngulupai itubhishilwe. <sup>19</sup> Jene ngulupaiji jinakutupa mashili malinga nanga shijikuti kuujimika ntumbwi. Jene ngulupaiji jinapelanganya lukungushi lwa pa nnango mpaka pa ukonjelo kaje. <sup>20</sup> A Yeshu bhayene bhashilongolela jinjila mwenemo kwa ligongo lyetu na bhaashibha, Bhakulungwa Bhaabhisila pitipiti, malinga shibhaaliji a Melikishedeki.

## 7

#### *Bhabhishila a Melikishedeki*

<sup>1</sup> A Melikishedeki pubhaliji a mpalume bha ku Shalemu na bhaabhisila bha a Nnungu Bhakulu. A Bhulaimu bhali nkubhuja kungondo kubhakombwele kwaakomanga bhapalume nsheshe, gubhaimene na a Melekishedeki na a Melkshedeki gubhaajujile mboka a Bhulaimu. <sup>2</sup> A Bhulaimu na bhalabho gubhaapele lipungu limo lya kumi lya indu yowe ibhapatile ku ngondo. Malombolelo ga ntai ga lina lyabho lya Melikishedeki ni "A mpalume bha aki," kabhili a mpalume bha ku Shalemu, malombolelo gakwe "A mpalume bha Ulele." <sup>3</sup> Aina bhabho na anyinabhabho bhakaalugulwanga, nkali shipinga shabho shikaamanyika na wala ikaamanyika shakani pubhahhelekwe na pubhawile. Bhanalandana na Bhana Bhabho a Nnungu, pabha bhalabho ni bhaabhisila pitipiti.

<sup>4</sup> Bhai, nnolanje bhene bhandubho shibhashitebha bhakulungwa, mpaka aina bhetu a Bhulaimu nikwaapa lipungu lya kumi lya indu yowe ibhapatile kungondo. <sup>5</sup> Bhai bhana bha a Lawi bhalinginji bhaabhisila, bhanaamulishwanga na shalia kutola lipungu lya kumi kukopoka kwa ashaapwabhonji Bhaishilaeli, nkali bhalinginji bha nnubheleko lwa a Bhulaimu. <sup>6</sup> Ikabheje a Melikishedekibho bhakaliji bha nnubheleko lwa a Lawi, nkali nneyo bhashinkuposhela lipungu lya kumi kukopoka kwa a Bhulaimu, gubhaajujile mboka bhene bhapegwilwe miadi na a Nnungu bhala. <sup>7</sup> Wala pangali lipamba kuti ali nshoko ni ajujilwa mboka naka nkulungwa. <sup>8</sup> Bhene bhaabhisila bhaaposhelanga lipungu lya kumi ni bhandunji na bhanaawanganga, ikabheje a Melikishedeki bhaaposhela lipungu lya kumi, inalugulwa kuti bhakawa. <sup>9</sup> Bhai tujile kuti, a Bhulaimu pubhashoshiye lipungu lya kumi lya mali gabho, kwa nneyo nkali a Lawi na bhalabho bhashoshiye lipungu lya kumi kupitila kwa a Bhulaimu. <sup>10</sup> Pabha a

Lawi bhakanabhe bhelekwa, mubhaliji nshiilu sha ainabhabho a Bhulaimu, mobha a Melikishedeki pubhaimene nabho.

*Bhabhishila Bhana Malinga a Melikishedeki*

<sup>11</sup> Bhai ibhaga kukamilika kwatendaga patikana kwa liengo lya bhishila lya Bhalawi, pabha kwa tolelela genego shalia jashinkubhikwa ku Bhaishilaeli, ikanapinjikwe kabhili bhaishhe bhaabhishila bhana bha malinga a Melikishedeki, nngabha bhaabhishila kopoka kwa a Aluni? <sup>12</sup> Pabha ubhishila unatindiganywa, bhai na shalia shijitindiganywe. <sup>13</sup> Bhene bhaabhishila bhaabheleketelwa genega, pubhaliji bha kabhila jina na wala jwakwa nkali mundu jumo jwa kabhila jabho atendile liengo lya ubhishila pa shitala. <sup>14</sup> Inamanyika kuti Bhakulungwa bhetu kubhakoposhele ku likabhila lya a Yuda, na kwa lyene likabhilalyo a Musha bhakabheleketeteje shindu shoshowe ga ubhishila.

<sup>15</sup> Kabhili, genego gamanyishe kaje, bhakoposhelaga bhaabhishila bhana bha malinga a Melikishedeki. <sup>16</sup> Bhenebha bhangabhikwa kubha bhaabhishila kwa shalia ja ashinakulu bhabho, ikabhe kwa mashili ga gumi ukaangabhanyika. <sup>17</sup> Pabha Majandiko ganaataya,

“Mmwe mmabhishila pitipiti,  
Malinga a Melikishedeki.”

<sup>18</sup> Bhai amuli ja bhukala jila jishilekwa pabha jikakweteje mashili na jangapwaa, <sup>19</sup> pabha shalia ja a Musha jangatimiliya shindu. Ikabheje nnaino tupegwilwe nnolelo gwa pwaa ukutukomboya kwaabhandishila a Nnungu.

<sup>20</sup> Na pabha, lyelila lyatendaga tendeka nkutolelela kulumbila kwa a Nnungu. Bhene bhaabhishila bhananji bha nnubheleko lwa a Lawi bhatendaga bhikwanga nniengo lya ubhishila gwangali kulumbila. <sup>21</sup> Ikabheje a Yesu bhashinkutendwa bhaabhishila kwa lumbila, malanga a Nnungu gubhashite,

“Bhakulungwa bhashilumbila,  
wala bhakatindiganya ibhatumbilile, ‘Mmwe mmabhishila pitipiti.’ ”

<sup>22</sup> Bhai, kwa ligongo lya kwene lumbilako, a Yesu bhashibha bha ngamulo bha malagano ga mmbone kaje.

<sup>23</sup> Kabhili, bhaabhishila bhananjibho bhashinkushulukanga pabha bhatendaga wanganga, ninngalonjeja nniengo lyabhonji. <sup>24</sup> Ikabheje a Yesu nngabha malinga bhanganyabho, bhenebho ni bha pitipiti na ubhishila gwabho ukapela. <sup>25</sup> Kwa nneyo, bhenebho bhanakombola kwaatapulanga kaje bhakwaaajendelanga a Nnungu kupitila bhenebho, pabha bhenebho bhanaalonjeja pitipiti nkupinga bhaajujilanje kwa a Nnungu.

<sup>26</sup> Bhai, yashinkupwaa uwe tubhe na Bhakulungwa Bhabhishila malinga bhenebho, bha ukonjelo bhangali sha gambwa, bhangali shilebho shoshowe, bhabhishilwe kwa taliya na ilebho, ninyakulwa kunani kunnungu. <sup>27</sup> Bhenebho bhakaapinjikwa kushoya mbepei mobha gowe kwa ligongo lya yambi malinga bhaabhishila bhananji, kutandubhila ga yambi yabho bhayene, kungai ga yambi ya bhandunji bhana. Bhenebho bhashinkushoya mbepei ya yambi ya bhandu bhowe gwanakamo, pubhaishoshiye bhayene kuwa munshalabha. <sup>28</sup> Pabha shalia ja a Musha jinakwaabhikanga bhandunji bhaanyegala kubha bhakulungwanji bhaabhishila, ikabheje kwa lilobhe lya lumbila litendilwe kungai shalia, lishikunng’agula Mwana gwabho a Nnungu ali jwa ntimilile kubha nkulungwa jwa bhaabhishila.

## 8

*Bhakulungwa Bhabhishila bha Malagano ga Ambi*

<sup>1</sup> Shipundile kwa gutubheleketago ni kuti, tukwete Bhakulungwa Bhaabhishila, bhaatama kunkono nnilo gwa Upalume gwa ukonjelo gwa a Nnungu kunnungu. <sup>2</sup> Bhenebho bhanakamula liengo lya ubhishila pa ukonjelo, yani nniema liene lya a Nnungu libhishilwe na Bhakulungwa na nngabha naka mundu.

<sup>3</sup> Kila bhakulungwa bhaabhishila bhanabhikwa nkupinga bhashoye mbepei na shukilo kwa a Nnungu, kwa nneyo bhakulungwa bhetu bhaabhishila bhanaapinjikwa bhakole shindu sha shoya. <sup>4</sup> Monaga bhenebho bhakaaliji bha pa shilambolyo pano, ngubhakaliji bhaabhishila, pabha tayali bhapalinji bhaabhishila bhananji bhaashoyanga mbepei malinga shiishite lajiywa na shalia. <sup>5</sup> Bhanaatendanga liengo pa ukonjelo, pali mbuti shiwili sha gaatendeka kunnungu. Pabha a Musha pubhaaliji tome na alaya liema lila, a Nnungu gubhaabhalanjile, “Nng’alaye indu yowe malinga shinnangwilwe kushitumbi kula.” <sup>6</sup> Ikabheje nnaino a Yesu bhashipegwa liengo lya bhishila lili lya mmbone kupunda liengo lya bhaabhishila bhala, malinga bhenebho bhashibha bhaapatanisha

bha malagano ga mmbone kaje kupunda malagano ga bhukala gala. Malagano gakwete miadi ja a Nnungu jili ja mmbone kaje.

<sup>7</sup> Kaliji malagano ga ntai gakanakole shitubhile, gakanapinjikwe malagano ga bhili.

<sup>8</sup> Ikabheje a Nnungu gubhaibhwene ilebho kubhandu bhabho nigubhashite,

“Ganakwiya mobha,

Pushindende malagano ga ambi na bhandunji bha Ishilaeli,  
na bha Yuda.

<sup>9</sup> Gene malaganogo gakabha malinga gunatendile na ashinakulu bhabhonji,  
Lyubha linaakamulenje nkono nikwaashoyanga ku Mishili.

Pabha bhangatolelelanga malagano gangu,

Na nne gunaaleshilenje, bhakuti Bhakulungwa.

<sup>10</sup> Gegano ni malagano gushindende na bhandunji bha Ishilaeli,

Mobha gakwiyago,

Shimishe shalia yangu nng'aniyo yabhonji,

Na jandika mmitima jabhonji.

Na nne shime a Nnungu bhabhonji

Na bhalabhonji shibhabhanganje bhandunji bhangu.

<sup>11</sup> Jwakwapi ashannjiganye nshilambo nnjakwe, eu ashannugulile mpwakwe,

‘Gwaamanyi Bhakulungwa.’

Pabha bhowe, shibhamanyanje nne.

Kutandubhila jwanshoko, mpaka jwankulungwa.

<sup>12</sup> Pabha shinaaleshelelanje ilebho yabhonji,

Na ngakumbushila kabhili yambi yabhonji.”

<sup>13</sup> Kwa lugula ga malagano ga ambi, a Nnungu bhashinkutenda malagano ga ntai gala gabhe ga makongopa, na shoshowe shikongopala shikakabha kumala ninngabhoneka.

## 9

### *Kutindibhalila kwa Mmalagano ga Bhukala*

<sup>1</sup> Bhai, malagano ga ntai gashinkukola ikubho yakwe ya kwaajuga a Nnungu, na liema lya ukonjelo lya pa shilambolyo. <sup>2</sup> Pabha liema lyashinkualaywa, kati ja kungoposhelo pujashemwaga pa Ukonjelo. Mwenemo pashinkupagwa pabhishilwe kandili, na mesha, na mikate ja ukonjelo. <sup>3</sup> Kunyuma ukungushi, jashinkupagwa kati jina jashemwaga pa Ukonjelo gwa Puya. <sup>4</sup> Mwenemo mwashinkupagwa shitala sha shaabhu sha tutumishiya lubhani na lishanduku lya malagano, lipashilwe shaabhu mmbali yowe. Nkati lyene lishandukulyo, lyashinkupagwa shibhiga shipashilwe shaabhu shatajilwe mana na ntindisho gwa a Aluni gwa ipuka na ibhao ibhili ya maganga yajandikwe malagano.

<sup>5</sup> Panani lishandukulyo yashinkupagwa igobhi ibhili ya malaika ya ukonjelo gwa a Nnungu, mapapiko gabhonji galibhika nng'wili pa leshelela yambi. Ikabheje nnaino nngabha malanga ga talashiya genego kwa kaje.

<sup>6</sup> Bhai nnei ni shiyashite pangwa indu yowe, bhaabhisshila bhatendaga jinjilangana kila lyubha nniema lya palanga kuutenda ikubho yabhonji ya kwaajuga a Nnungu,

<sup>7</sup> Ikabheje bhakulungwa bhaabhisshila jikape bhajinjilaga nniema lya bhili, kamo kwa shaka. Bhatendaga pinjikwa kupeleka minyai ja bhannyama, jibhashoyaga kwa ligongo lya yambi yabho bhayene, na yambi ya bhandunji ibhatendilenje gwangali kumumanya.

<sup>8</sup> Kwa nneyo, Mbumu jwa Ukonjelo atendaga langula kuti mpanda gwa jinjila pa Ukonjelo Gwa puya, gwaaliji ukanabhe ugulwa mobha gowe ga lonjeja kwa liema lya ntai. <sup>9</sup> Genego gashinkubha shilanda sha mobha ga nnaino gano, shilanguya kuti mbepei na yukilo, ikakuntenda mundu atindibhalila akamilishe muntima. <sup>10</sup> Yene yoweyo ni shalia ya nshiilu, ga yalya, na ya papila, na namuna ja nabha. Yeneyo yashinkuamulishwa kukagulwa mpaka mobha a Nnungu pushibhaalaye indu yowe gwa ambi.

<sup>11</sup> Yeneyo yashinkuamulishwa kukagulwa mpaka mobha a Nnungu pushibhaalaye indu yowe gwa ambi.

<sup>12</sup> Yeneyo yashinkuamulishwa kukagulwa mpaka mobha a Nnungu pushibhaalaye indu yowe gwa ambi.

<sup>13</sup> Yeneyo yashinkuamulishwa kukagulwa mpaka mobha a Nnungu pushibhaalaye indu yowe gwa ambi.

<sup>14</sup> Yeneyo yashinkuamulishwa kukagulwa mpaka mobha a Nnungu pushibhaalaye indu yowe gwa ambi.

### *A Kilishitu Mbepei ja Kweli*

<sup>11</sup> Ikabheje a Kilishitu gubhaishe, bhali bhakulungwa bhaabhisshila bha indu ya mmbone iishe nnaino. Bhenebho gubhapite nniema lya kamilika lyangaalaywa kwa makono ga bhandu, yani nngabha liema lya pa shilambolyo pano. <sup>12</sup> Bhashinkujinjila pa Ukonjelo kaje kamope gubhapeshe minyai, nngabha ja mmbui na ng'ombe, ikabhe minyai jabho bhayene, nkupinga tugombolwe piti piti kwa bhei jikulungwa. <sup>13</sup> Bhandu bhalebhilenje bhashinkutakaywanga kwa mishiywa minyai ja ng'ombe na mmbui, na liu lya litumbwe lya ng'ombe lya likolo lyalitiniywe. <sup>14</sup> Bhai kwa minyai ja a Kilishitu indu yaikulungwa ikatendeka? Kwa mashili gaka Mbumu jwa pitipiti, a Kilishitu bhashinkwiishoya bhayene kubha mbepei ja ukonjelo kwa a Nnungu. Minyai jabho

shijitutakaye ng'aniyo yetu ya muntima, ipeleshela shiwo, nkupinga twaatumishile a Nnungu bhakwete gumi.

<sup>15</sup> Kwa nneyo a Kilishitu ni bhaalundanya bha malagano ga ambi, na bhene bhashemilwenje na a Nnungu, shibhaphoshelanje ulishi gwa pitipiti gubhabhishilwenje na a Nnungu. Shiwo shabho shinakwaagombolanga bhandunji na yambi yabhonji ibhatendilenje mobha ga malagano ga bhukala.

<sup>16</sup> Malajilo ga ulishi pugaakagulwa mpaka imanyishe kuti ajandishe jula awile. <sup>17</sup> Malajilo ga ulishi gagakola mashili mpaka awe alajile, pabha malajilo ga ulishi gagakola malombolelo ibhaga alajile ali jwankoto. <sup>18</sup> Pabha nkali malagano ga ntai gakanatendeshe gwangali jitika minyai. <sup>19</sup> A Musha pubhatandubhaga kulunguya ku bhandu bhowe, amuli yowe ya shalia, nitolaga minyai ja litumbwe lya ng'ombe na mmbui na mashi, na maamba ga nkongo gwa ishopo na mabhetya ganashe ga ngondolo, gubhamishiye nshitabhu sha malajilo shila, na ku bhandunji bhowe. <sup>20</sup> A Musha bhalinkuti, "Jejino ni minyai ja malagano gung'amulishwenje na a Nnungu." <sup>21</sup> Nneyo peyo a Musha gubhamishiye minyai jila nniema na indu itumika nkwaajuga a Nnungu <sup>22</sup> Elo, kwa tolelela shalia tome indu yowe inatakaywa kwa minyai, gwangali jitika minyai yambi ikaaleshelelwa.

#### *A Kilishitu ni Mbepei Ishoya Yambi*

<sup>23</sup> Yene indui puyaaliji malinga shilanda sha indu ya kunnungu, yashinkutakaywa kwa shana nneyo. Ikabheje indu ya kunnungu inapinjikwa kutakaywa na mbepei ya mmbone kupunda yeneyo. <sup>24</sup> Pabha a Kilishitu bhangajinjila pa Ukonjelo pashenjilwe na bhandunji, paliji shilanda sha kweli. Ikabhe bhashinkujinjila kunnungu kuyene, nnaino kubhali kwa a Nnungu, kwa ligongo lyetu uwe. <sup>25</sup> Bhakulungwa bhaabhisila bha Bhayaudi, bhanajinjila pa Ukonjelo kila shaka bhali bhajigele minyai jika nnyama. Ikabheje a Kilishitu bhangajinjila mwenemo nkupinga bhaisshoye bhayene mbepei papagwinji, <sup>26</sup> pabha ikaliji nneyo, a Kilishitu bhakapotekwe papagwinji kumila kupaganywa kwa shilambolyo. Ikabheje nnaino, mobha pugabhandishila kumpelo, bhenebho bhashinkukoposhela kamope pubhaishoshiye bhayene kubha mbepei ja leshelela yambi. <sup>27</sup> Bhai malinga shiikubha, mundu anawa kamope na awaga anaukumulwa na a Nnungu. <sup>28</sup> Nneyo peyo, a Kilishitu na bhalabho bhashinkwiishoya bhayene kubha mbepei kamope, kwa ligongo lya leshelela ilebho ya bhandu bhabhagwinji. Pushibhaishe gwa bhili nngabha kuleshelela ilebho, ikabheje kukwaatapulanga bhene bhakwaalindanga kwa amu bhala.

## 10

#### *Mbepei ja a Kilishitu Kamope*

<sup>1</sup> Bhai, pabha shalia ja a Musha pujaaliji shiwili sha indu ya mmbone shiijye koposhela na nngabha indu iyene, mbepei ila peila ya Shalia ishoywa kila shaka, ikakombola kwaakamilishanga nkwaatindibhalila a Nnungu. <sup>2</sup> Monaga bhandunji bhakwaatindibhalilanga a Nnungu bhakalinginji kweli bhaleshelelwenje yambi yabhonji, bhakanaibhonanje kuti bhashilebhanga, na mbepei yowe ikapelile. <sup>3</sup> Ikabheje yene mbepeiyo inakumbushiya bhandu ga yambi yabhonji kila shaka. <sup>4</sup> Bhai, minyai ja ng'ombe lilume na mbui jikaashoya yambi.

<sup>5</sup> Kwa nneyo a Kilishitu pubhaishe pa shilambolyo, bhashinkwaalugulila a Nnungu, "Mwangapinga mbepei, ikabhe nshing'alashiya shiilu.

<sup>6</sup> Mbepei ya tiniywa pa moto eu ya leshelela yambi yangannyela.

<sup>7</sup> Penepo gunjite,

'Puni apano, mmwe a Nnungu, kutenda inkupinga malinga shiishite jandikwa gangu nne nshitabhu.'

<sup>8</sup> Kundandubho a Kilishitu bhaashite, "Yangannyela wala mwangaipinga mbepei, na bhannyama bha tiniywa pa moto wala mbepei ya shoya yambi." Nkutolelela shijapingaga shalia. <sup>9</sup> Kungai gubhashite, "Puni apano, mmwe a Nnungu njikwiya kuitenda inkupinga." Kwa nneyo a Nnungu gubhaleshile malagano ga bhukala, nkupinga bhabhishe ukoto ga ambi. <sup>10</sup> Na pabha a Yeshu Kilishitu bhashinkutenda ibhaapinga a Nnungu, uwe tunaaleshelelwa yambi kwa mbepei ya shiilu shabho, shibhashishoshiye gwanakamope.

<sup>11</sup> Lyubha kwa lyubha kila bhaabhisila bhanashoya mbepei kila lyubha, mbepei ikakombola shoya yambi. <sup>12</sup> Ikabheje a Kilishitu bhashinkushoya mbepei jimo ja lonjeya mobha gowe, kungai gubhatemi kunkono nnilo gwa a Nnungu, <sup>13</sup> bhanaalinda



ashaamagongo ajabho bhabhikwanje pa makongono gabho. <sup>14</sup> Bhai, kwa mbepei jabho jimo, bhashikwaatendanga bhaatakaywanga bhala, kukamilika pitipiti.

<sup>15</sup> Na jwalakwe Mbumu jwa Ukonjelo anakong'ondela, alinkuti,

<sup>16</sup> “Gegano malagano gushindende na bhanganyabho, Shimishe shalia jangu mmitima jabhonji, mmobha gakwiya na jandika nnunda lwabhonji.”

<sup>17</sup> Gubhahenjesheye bhalinkuti,  
“Yambi yabhonji ngaikumbushila kabhili,  
wala itendi yabhonji yangali ya mmbone.”

<sup>18</sup> Bhai, yambi ileshelelwaga, mbepei ya leshelela yambi ikaapinjikwa kabhili.

### *Twaabhandishile a Nnungu*

<sup>19</sup> Bhai, ashaapwanga, kwa minyai ja a Yesu tunaapegwa makangala ga jinjila pa Ukonjelo. <sup>20</sup> Kwa kwiishoya shiilu shabho bhayene kubha mbepei, a Yesu bhashikutuugulila mpanda gwa ambi, mpanda gwa ambi ukutulungoya ku gumi, yani lipashiya lila. <sup>21</sup> Pabha, tushikola bhakulungwa bhaabhisila bhakwete mashili nnyumba ja a Nnungu, <sup>22</sup> twaabhandishile a Nnungu kwa ntima gwa kulupalila gwangali lipamba, na mitima jikonjeleywe ga ng'aniyo ya nyata na iilu ikundiwe na mashi ga mmbone. <sup>23</sup> Tukamulile ukoto nnolelo gwetu gutukong'ondela, pabha a Nnungu bhabhisile miadibho, ni bhaakulupalika. <sup>24</sup> Tulolane nitagana ntima twaashayene, na punda pingana, na tenda ya mmbone. <sup>25</sup> Tunaleshe nkubho gwa imana pamo gula, malinga shibhaatendanga bhananji. Ikabheje tunapinjikwa jangutana, pabha lyubha lya ukumu ja Bhakulungwa linabhandishila.

<sup>26</sup> Pabha tupundaga tenda yambi melepe, tukajimanyeje kweli, jakwapi mbepei jina shijishoywe ja kombola kuleshelela yambi, <sup>27</sup> ikabheje shiilepeka ni kulolela ukumu ja a Nnungu na moto gwaatitimiyanje bhakakwaakundanga. <sup>28</sup> Mundu jojowe akaakunda shalia, anaatitimiya gwangali kummonnela shiya, bhapagwangaga bhaakong'ondela bhabhili eu bhatatu. <sup>29</sup> Bhuli, mundu akunnyegaya Mwana jwa a Nnungu na nyegaya minyai ja malagano ga a Nnungu janneshelele yambi, mundu akuntukana Mbumu jwa nema, akapinjikwa kutitimiya kwa kaje? <sup>30</sup> Pabha twaamanyi bhene bhabheleketete, kuti, “Kupindikulila ni liengo lyangu, nne shimbindikulile.” Kabhili kuti, “Bhakulungwa shibhaaukumulanje bhandu bhabho.” <sup>31</sup> Kuukumulwa na a Nnungu bhali shiumilo sha gumi, ni shindu sha jogoya kwa kaje!

<sup>32</sup> Nkumbushilanje yakoposhele kundandubho pumwalangashiywenje shilangaya sha a Nnungu. Nkali mwapotekwenje kwa kaje, mmanganya mwashinkwiikakatimilanga. <sup>33</sup> Guna mwashinkutukanwanga na nyegaywa pa lugwinjili, guna mwashinkukundanga kulundana na bhene bhapotekwenje bhala. <sup>34</sup> Mwashinkuabhonelanga shiya bhatabhilwenje, nipokonyolwa indu yenunji akuno nniangalalanga, pabha mwamumanyinji kuti, nshikolanga indu ina ya mmbone kaje na ya lonjeja pitipiti.

<sup>35</sup> Bhai, nnalekanje makangala genunji, pabha shimpatanje yukilo yaikulungwa.

<sup>36</sup> Nnapinjikwanga muikakatimilanje, nkupinga ntendanje ibhaapinga a Nnungu, na poshela shibhalajile shila. <sup>37</sup> Malinga shigataya Majandiko kuti, Palepeshe pashokope,

na bhakwiya bhala, shibhaishe,  
wala bhakakabha.

<sup>38</sup> Ikabheje mundu jwangu akwete aki, shatame kwa kulupalila, ikabheje abhujilaga nnyuma,  
nne nganonyelwa najo.

<sup>39</sup> Bhai, uwe twangabha munkumbi gwa bhaabhujilanga nnyuma, ikabheje putuli na bhaakulupalilanga na tapulwa.

## 11

### *Ngulupai*

<sup>1</sup> Bhai ngulupai ni kutolelela kuti kweli ga indu ilolelwa, ni kukulupalila indu ikabhoneka. <sup>2</sup> Pabha, kwa ligongo lya ngulupai jabhonji ashinakulu bhetu bhashinkukong'ondelwanga ukoto na a Nnungu.

<sup>3</sup> Kwa ngulupai tunakumumanya kuti shilambolyo shashinkupanganywa kwa amuli ja a Nnungu. Indu ibhoneka yashinkupanganywa kopoka kuindu ikabhoneka.

### *Malinga a Abheli na a Eneko na a Nu*

<sup>4</sup> Kwa ngulupai, a Abheli bhashinkushoya mbepei ya mmbone kwa a Nnungu kupunda a Kaini. Kwa ligongo lya ngulupai jabho gubhakwete aki kwa a Nnungu, pabha a Nnungu

bhayene bhanonyelwe na mbepei yabho. Kwa jene ngulupaijo nkali a Abheli bhawileyo, launo ngulupai jabho jinabha shindu sha mmbone sha kaguya.

<sup>5</sup> Kwa ngulupai, a Eneko bhashinkutolwa na a Nnungu kujabhula pashilambolyo gwangali kuwa. Bhangabhoneka kabhili pabha a Nnungu bhashinkwaatola kwenda kunnungu. A Eneko bhakanabhe tolwa na a Nnungu bhatendaga nonyelwa nabho. <sup>6</sup> Ikabheje, gwangali ngulupai ikatendeka kwaanonyeya a Nnungu, pabha akwaajendela a Nnungu anapinjikwa akulupalile kuti Bhenebho bhapali na kuti bhanakwaapanganga shukilo bhene bhakwaaloleyanga bhala.

<sup>7</sup> Kwa ngulupai a Nuu bhashinkukunda kuleywa na a Nnungu ga ipinga koposhela, bhali bhakanabhe kuibhona. Kwa kwaakunda a Nnungu, a Nuu gubhaeeye shapina nkupinga kuitapula bhayene na ashaalongo ajabho. Kwa ligongo lya ngulupai ja a Nuu, a Nnungu gubhashiukumwile shilambolyo ga lebha.

### *Ngulupai ja a Bhulaimu*

<sup>8</sup> Kwa ngulupai, a Bhulaimu bhashinkukunda pubhashemilwe na a Nnungu bhajende kushilambo shibhalajilwe kupegwa kwa miadi shibhe ulishi gwabho. Gubhaleshile shilambo shabho, bhali bhakakukumanya kubhakwenda. <sup>9</sup> Kwa ngulupai bhashinku-tama mbuti bhajeni nshilambo sha miadi ja a Nnungu, gubhatemi mmakambi, malinga shibhatendilenje a Ishaka na a Yakobho kungai, bhalinginji bhalishi bha mmiadi jila na a Nnungu. <sup>10</sup> Pabha a Bhulaimu bhatendaga lelela kushibhona shilambo shishenjiilwe kwa majumba ga shimilika, shilambo shikumbwiyye na shengwa na a Nnungu.

<sup>11</sup> Kwa ngulupai, a Bhulaimu nkali bhaaliji bhakongopa, na a Shala nkali bhaaliji nannii na bhakongopa gubhagegilwe mashili ga jukuta shitumbo nikola mwana, pabha bhakulupalile kuti a Nnungu shibhakamilishe miadi jabho. <sup>12</sup> Kwa nneyo, kwa ligongo lika mundu jumo aaliji nkulolela kuwa, gubhabhelekwenje bhandu bhahagwinji malinga ndondwa ya kuliunde na malinga nng'anji gwa nnyenje bhaali ukakomboleka kubhalanganywa.

<sup>13</sup> Bhene bhandunji bhobwebha gubhawilenje nngulupai gwangali kuposhela indu ya miadi ja a Nnungu ila, ikabheje bhaiibhweninji kwa taliya nikuiangalila, niikunda kuti pubhalinginji bhajeninji na bhapita mpanda pa shilambolyo. <sup>14</sup> Bhandu bhah-heleketanga nnei, bhanalangulanga kuti mubhalinginji nkuloleya shilambo shabhonji. <sup>15</sup> Monaga bhakaganishiyenje ga shilambo shabhonji shibhashileshilenje bhukala, bhakapatilenje muubhujilo kweneko. <sup>16</sup> Ikabheje bhanapinganga shilambo shili sha mmbone kaje, yani shilambo sha kunnungu. Kwa nneyo a Nnungu bhakaakola oni kushemwa a Nnungu bhahonji, pabha bhaeeye shilambo sha bhene bhanganayabho, yani kunnungu.

<sup>17</sup> Kwa ngulupai, a Bhulaimu bhakalingweje na a Nnungu, bhashinkunshoya Ishaka abhe mbepei. A Bhulaimu bhashinkukunda kunshoya mwanagwabho jwa jika abhe mbepei, jubhagegilwe na a Nnungu kwa miadi. <sup>18</sup> Nkali a Nnungu bhaabhalanjile, kupitila kwa a Ishaka shinkole lubheleko shilushemwe lwenu. <sup>19</sup> A Bhulaimu bhaganishiye kuti a Nnungu bhanakombola kunnyuya mundu awile, kwa nneyo ni malinga bhashikumkata kabhili Ishaka akaweje.

<sup>20</sup> Kwa ngulupai a Ishaka bhashinkwaapanganga mboka a Yakobho na a Eshau nndamo ja mobha ga kwiya.

<sup>21</sup> Kwa ngulupai a Yakobho pubhaaliji tome na kuwa, bhashinkumpa mboka kila mwana jwa a Yoshepu nigubhaatindibhalile a Nnungu bhali bhaijegamile ntindisho gwabho.

<sup>22</sup> Kwa ngulupai a Yoshepu pubhaaliji tome na kuwa, bhahheleketete ga mobha gushibhashokangane Ishilaeli ku Mishili, nigubhalajile ga maupa gabho bhawaga.

<sup>23</sup> Kwa ngulupai, bhankwetenje Musha bhashinkunng'iyanga myei jitatu akabheleketeweje, pabha bhashinkummonanga mwana jwa konja, wala bhakajogopenjeje amuli ja a mpalume.

<sup>24</sup> Kwa ngulupai, Musha akakuleje, ashinkukana kushemwa mwana jwa abhiti Palao. <sup>25</sup> A Musha gubhaagwile na mbaya kutama maisha ga bhonelwa pamo na bhandunji bha a Nnungu, na nngabha kunonyelwa na maisha gakaalonjeya ga tenda yambi. <sup>26</sup> Bhashinkukunda kupotekwa malinga shibhapinga potekwa a Kilishitu, ni shindu sha mana kupunda utajili gowe gwa shilambo sha Mishili, pabha bhatendaga lelela kupegwa shukilo.

<sup>27</sup> Kwa ngulupai, a Musha bhashinkujabhula ku Mishili gwangali jogopa nnjimwa ja a mpalume, bhashikwiikakatimila pabha bhaabhwani a Nnungu bhakaabhoneka bhala.

<sup>28</sup> Kwa ngulupai bhashinkukumbuya shikukuu ja pashaka nipakaya minyai pa nnango,

nkupinga malaika nkubhulaga, anaabhulaganje bhana bhanabhalume bha lielo bha Bhaishilaeli.

<sup>29</sup> Kwa ngulupai, Bhaishilaeli bhashinkujombokanga bhaali ja Shamu mbuti pantaka njumu, ikabheje Bhamishili bhakalinganje kutenda nneyo, gubhatitilenje mmashi.

<sup>30</sup> Kwa ngulupai, makumba ga Yeliko gashinkugwa, Bhaishilaeli bhakagatimbilanjenje kwa mobha shabha. <sup>31</sup> Kwa ngulupai, a Laabhu bhaliji lijajana, bhanganbhulagwa pamo na bhaakanilenje a Nnungu bhala, pabha bhashinkwaaposhelanga bhanushishiya kwa ulele.

<sup>32</sup> Igala mbunde bheleketa nndi? Nne ngapinga kutalashiya ga ngani ja a Gidioni, na a Bhalaka, na a Shanshoni, na a Yeputa, na a Daudi, na a Shamweli na ashinkulondola bha a Nnungu, <sup>33</sup> bhanganjabho kwa ngulupai, bhashinkukombolanga kupokonyola ilambo ya bhupalume, na bhashinkutendanga indu kwa aki, niipegwa ya miadi ja a Nnungu, bhashinkutabhanga kang'wa ya imba, <sup>34</sup> bhashinkuimanga malamba ga moto, bhashinkutapulwanga nkubhulagwa na upanga, bhakakwetenje mashili, ikabheje gubhapegwilwenje mashili, bhashinkukolanga makangala nngondo nikugakombola makundi ga bhajeninji bhakomana ngondo. <sup>35</sup> Kwa ngulupai, bhanabhakongwe bhashinkuposhelanga bhandunji bhabhonji bhawilenje niyuywa. Ikabheje bhananji bhashinkupotekwanga niikana kugopolwa, nkupinga bhapatanje kuyuywa nibha nndamo jili jammbone kaje.

<sup>36</sup> Bhananji bhashinkunyegaywanga nikomwa ndomondo, nitabhwa mindondolo niugalilwa mmagelesha. <sup>37</sup> Bhananji bhashinkubhulagwanga kwa komwa maganga, bhananji bhashinkugabhanywanga ipande na mishumeno, kubhulagwa na upanga, bhatendaga konangonanga bhali bhawetenje mapende ga ngondolo na mbui, bhalinginji nshilaje, bhalipotekwanga na tendelwa yangali ya mmbone. <sup>38</sup> Shilambolyo shikapwaileje kubha na bhandunji bha mmbonebha malinga bhanganjabho. Bhatendaga konangonanga nng'anga na mwiitumbi, bhalitamangana mmashembo na mmaimbo.

<sup>39</sup> Na bhene bhandunji bhobebho, bhashinkukong'ondelwanga ukoto na a Nnungu ga ngulupai jabhonji, ikabheje bhanganposhelanga ya miadi ja a Nnungu ila mpaka kungai.

<sup>40</sup> Pabha a Nnungu bhashinkulongolela kutubhishila indu ya mmbone kaje, nkupinga bhanganjabho bhanakamilishwanje gwangali uwe.

## 12

### *Atati a Nnungu Bhanakutuleya*

<sup>1</sup> Pabha numbe uwe tushitimbililwa na likundi likulungwa lya bhaakong'ondela malinga nnei, bhai tuleshe indu yowe ikutuibhuya, na shambi shikutukamuliya shila, na tubhutusha kwa kwiikakatimila nkubhingayana kutubhishilwe na a Nnungu. <sup>2</sup> Bhai twaalole a Yeshu bhakumbwiye na bhaakamilisha ngulupai jetu, bhalabho kwa ligongo lya kuangalala kubhahhishilwe, gubhaipililile kuwa munshalabha gwangali kola oni, na nnaino bhatemi kunkono nnilo gwa shitengu sha upalume gwa a Nnungu.

<sup>3</sup> Kwa nneyo munnganishiyenje jwene aipililile kukanwa na bhakwetenje yambi, nkupinga nnatotoshelanje niwa ntima. <sup>4</sup> Nkulajilila ga leka yambi, nkanabhe ishilanga pa bhulagwa. <sup>5</sup> Na kupunda nneyo, nshilibhalanga malobhe ga taga ntima ga a Nnungu, gubhammalanjilenje mbuti bhana bhahho, kuti, Mwanangu, unanyegaye malajilo ga Bhakulungwa.

Wala unawe ntima pubhakuukalipila,  
<sup>6</sup> pabha Bhakulungwa jubhakumpinga jula, bhanakunkalipila na kila akunda kubha mwana gwabho bhanakunkoma.

<sup>7</sup> Mwiipilililanje nkuundwa, pabha a Nnungu bhanakuntendelanga malinga ashibhana bhahho. Apali mwana akakomwa na ainagwe? <sup>8</sup> Ibhaga nkaundwanga na a Nnungu malinga ashibhana bhahho shibhakuti undwanga, bhai mmanganyanji nngabha bhana bha kweli bha a Nnungu, ikabhe bhana bha alamu. <sup>9</sup> Na ibhaga ashaatati bha shigundu, bhalikutuundanga nikwaishimunji, penepo inalangula kuti, inapinjikwa kwaishimu kaje, Aina bhetu bha mmbumu, nkupinga tulame <sup>10</sup> Ashainabhetu bha shigundu, bhatuundanje kwa mobha gashoko, malinga shibhahweninji ashaayenenji kuti sha mmbone. Ikabheje a Nnungu bhanakutuunda kwa pwaida jetu, nkupinga bhatukundikanye muukonjelo gwabho. <sup>11</sup> Kuundwa kokowe kukanong'a, pukuutendeka kunapoteka, ikabheje kungai kunapeleshela aki na ulele kwa bhajigenywenje bhala.

### *Kuleya ga Kana Nema ja a Nnungu*

<sup>12</sup> Bhai, nngoloyanje makono genunji gangali mashiligo, na malungo genunji galegeshego. <sup>13</sup> Nng'alayanje mwa pita makongono genunji, nkupinga akwete shilema anagwe, ikabheje alame.

<sup>14</sup> Nnoleyanje kutama kwa ulele na kila mundu, na ukonjelo pabha jwakwa mundu shaabhabhone Bhakulungwa gwangali kubha na ukonjelo. <sup>15</sup> Mwiiteganje, nkupinga anapagwe nkali jumo jwa pelela nema ja a Nnungu, wala anapagwe jwabha shiumilo sha ya nyata, niabhuya bhandu na jambushiya bhabhagwinji. <sup>16</sup> Anapagwe jwa labhalabha eu jwangaajogopa a Nnungu, malinga a Eshau bhaushiye ulishi gwabho gwa lielo, kwa shalya sha kamope. <sup>17</sup> Malinga shimmumanyinji, bhalajilile numbe kwa minyoi bhapate mboka kopoka kwa ainabhabho, ikabheje bhangakombola kwiipeta, pabha bhashinkushelwa.

<sup>18</sup> Mmanganyanji nkanabhe ishilanga kushitumbi sha komboleka kukwaya, malinga shibhashilenje Bhaishilaeli kushitumbi sha Shinai. Shitumbi shashinkukolela moto, nitabha lubhindu, na nnindimo na shimbunga. <sup>19</sup> Na nneila peila jashinkupilikanika mbalalapa na lindimila kwa malobhe, na Bhaishilaeli bhakapilikananjeje, gubhaju-jilenje bhanabhalanjiwanje kabhili lilobhe lyolyowe, <sup>20</sup> pabha bhangakombolanga kwiikakatimila amuli bhapegwilwenje, "Jojowe nkali abhe nnyama, shaakwaye shene shitumbisho, shaabbulagwe kwa komwa maganga." <sup>21</sup> Gene gowego pugabhoneshe gashinkujogoya kaje, nkali a Musha gubhashite, "Ngunajogopa na ngunatetemela."

<sup>22</sup> Ikabheje mmanganyanji nng'ikengenenge kushitumbi sha Shayuni, ku shilambo sha a Nnungu bhakwete gumi, Yelushalemu ja kunnugu, kulugwinjili lwa malaika, <sup>23</sup> maimano ga lugwinjili lwa nng'angalo gwa bha lielo lya a Nnungu bhajandikwenje mena gabhonji kunnungu. Na kabhili nshiikangana tome na a Nnungu, bhali bhakumulula bha bhandu bhowe, na bhandunji bhakwetenje aki na bhakamilikenje. <sup>24</sup> Nng'ikengenenge kwa a Yesu bhaalundanya bha malagala ga ambi, na kwa minyai jabho, jibheleketa ngani ja mmbone kupunda minyai ja a Abheli jila.

<sup>25</sup> Bhai, mwiiteganje nnakunkananga abheleketa na mmanganyanji jula. Ibhaga bhene bhakanilenje kumpilikanishiya alikwaaleyanga pa shilambolyo pamo bhangat-apulwanga, uwe shitukombole bhuli kutapulwa ibhaga shitukane kumpilikanishiya jwene akutuleya kukopoka kunnungu? <sup>26</sup> Gene malanga gala, lilobhe lyabho lyashinku-tenda shilambolyo kuungumila, na nnaino bhashilajila, Shing'ungumiye kabhili kamo,\* nngabha shilambolyope, ikabheje nneila peila na kunnungu. <sup>27</sup> Lyene lilobhe lya kuti, "Kabhili kamo" linaalangula kuti, indu yowe ipengenywe ikomboleka unguniyywa, ipinga unguniyywa niobha, nkupinga yangakomboleka unguniyywa ilonjeye.

<sup>28</sup> Bhai uwe, tutende eja, pabha tunaaposhela upalume gwangatenganyika. Tutende eja na kwaatindibhalila a Nnungu, nkwaanonyeya, na kwaishimu na kwaajogopa, <sup>29</sup> pabha a Nnungu bhetu ni malinga moto utitimiya.

## 13

### *Kwaanonyeya a Nnungu*

<sup>1</sup> Mpundanje kupingana malinga bhandu bha likaja limo. <sup>2</sup> Nnalibhalanje kuposhela bhajeninji, pabha kwa tenda nneyo bhananji bhaaposhelenje ashimalaika gwangali kumumanya. <sup>3</sup> Mwaakumbushilanje bhatabhilwenjebho, mwiibhonanje mbuti nntabhilwenje pamo na bhanganyabho, na mwaakumbushilanje bhaapotekwanga, mwiibhonanje mbuti nkupotekwanga malinga bhanganyabho.

<sup>4</sup> Ndoa jiishimiwe na bhandu bhowe, inapagwe ya labhalabha, mundu na nkagwe bhanatendebhukane, pabha a Nnungu shibhaakumulanje bhowe bha labhalabha na bha utwai.

<sup>5</sup> Nnabhanganje bhandunji bha pinjiya mmbiya, ikabheje ntogolelanje na inkwetenje, pabha a Nnungu bhayene bhashite, "Nnganneka wala nkatubhilwa." <sup>6</sup> Kwa nneyo tunakola mashili ga bheleketa kuti,

Bhakulungwa ni bhaajangutila bhangu,  
ngajogopa shindu.

Mundu shandende nndi?

<sup>7</sup> Mwaakumbushilanje ashikalongolele bhenunji, bhannungushiyenje lilobhe lya a Nnungu. Nnolesheyenje shibhashite tamangana ukoto, nkaguyanje ya mmbone ibhatendangaga. <sup>8</sup> A Yesu Kilishitu ni bhala pebhala, liyo na lelo na pitipiti. <sup>9</sup> Nnapuganywanje na majiganyo gana gogowe, pabha mitima jenunji jinapinjikwa jikole mashili kwa nema ja a Nnungu, na wala nngabha nkukagulila ikubho ya nkulya yalya. Yene ikubhoyo, yangaapwaanga shindu bhene bhaakagulilanga bhala.

<sup>10</sup> Uwe tukwete shitala, na bhaabhisilila bha Shiyaudi bhaatumishilanga pa Ukonjelo bhakapinjikwanga kulya indu ishoywa mbepei ya pa shitala shetu. <sup>11</sup> Bhakulungwa Bhabhisilila, bhanapeleka minyai ja bhannyama pa Ukonjelo Kaje, nkupinga shoya jibhe

\* 12:26 Hagai 2:6

mbepei ja leshelelwa yambi, ikabheje bhannyama bhawilenje bhala bhanatiniywanga na moto palanga likambi. <sup>12</sup> Kwa lyene ligongolyo na bhalabho a Yesu, nkupinga bhandunji bhatakatanje kwa minyai jabho bhayene, bhashinkupotekwa nibhulagwa kunyenje shilambo. <sup>13</sup> Bhai twaajendele kunyenje shilambo kula, tukunde kunyegaywa, malinga bhalabho shibhakundile kunyegaywa. <sup>14</sup> Pa shilambolyo pano twangali shilambo sha lonjeya, ikabheje tunalolela shilambo shikwiyasho. <sup>15</sup> Bhai kupitila a Yesu, twaape a Nnungu mbepei ya kwaainiya kwa kang'wa yetu mobha gowe, nkukong'ondela kuti tulikulupalile lina lyabho. <sup>16</sup> Na nnalibhalanje kutenda ya uguja na jangutana, pabha yenei ni mbepei ikwaanonyela a Nnungu.

<sup>17</sup> Mwaakundanje ashikalongolele bhenunji, na nkaguyanje amuli yabhonji pabha bhanganyabho bhanasheyanga kwa ligongo lya mitima jenunji, malinga bhandunji bhapinga bhalanganga kwa a Nnungu ga imwatendangaga. Nkupinga bhatendanje nneyo kwa nonyelwa nngabha kwa injika, pabha bhatendangaga kwa injika ikamp-wailanga shindu.

<sup>18</sup> Ntujulanje na uwe, pabha tukulupalile kuti ndumbililo yetu ya mmbone, na tunapinga kutenda ya mmbone kwa indu yowe. <sup>19</sup> Ngunakunshondelesheyanga nnyujilanje, nkupinga a Nnungu bhamujenabho kunngwenunji shangu.

*Kwaajuga a Nnungu*

<sup>20</sup> A Nnungu bha ulele, bhaayushiye Bhakulungwa bhetu a Yesu, bhali bhashunga bhakulu bha ngondolo, kwa ligongo lya minyai jabho jibhika malagano ga pitipiti. <sup>21</sup> Bhanshimilikanje nkutenda yowe ili ya mmbone, nkupinga nkombolanje kutenda ibhapinga, nabhalabho bhatende ibhapinga mmitima jetu, kupitila a Yesu Kilishitu. Ukonjelo ubhe na bhenebho pitipiti. Amina.

*Malobhe ga Pelebbesheya na Shalamu*

<sup>22</sup> Bhai, ashaapwanga ngunakunshondelesheyanga mposhelanje gene maleyo ga kuntaganga ntima pabha bhaluwa jino nijjandika shiupikaya. <sup>23</sup> Ngunaapinga mmu-manyanje kuti apwetu a Timoteo bhagopwelwe kujela. Bhaikaga apano shangu, shing'ishe nabho pushinyiye kunngwenunjiko.

<sup>24</sup> Shalamu jabhonji ashikalongolele bhenunji bhowe, na bhandunji bha ukonjelo. Ashaapwetu bha ku Italia bhanakunnamushilanga. <sup>25</sup> Tunakumpinjalanga mmowe, nema ja a Nnungu.

## Bhaluwa ja a Yakobho Shilongolelo

Bhaluwa ja a Yakobho jashinkujandikwa ku bhandunji bhowe bha a Nnungu bhapwilinganishilenje muilambo yowe, nkupinga kutalashiya ga itendi ipinjikwa. A Yakobho bhashinkujandika jene bhaluwa jino, nibheleketa ibheleketo ya ndango nkupinga talashiya ga ng'aniyo ya lunda, na longoya bhandu nkupinga ya mmitima jabhonji bhatamangananje Shikilishitu.

Nkulola ga Ukilishitu, bhashitalashiya ilatali yaigwinji, malinga, bhakwetenje indu yaigwinji na bhalaga, ga lingwa, na ga itendi ya mmbone. Na ga mundu kumpata mundu nnjakwe, na ga ngulupai na itendi, na ga lulimi. Na kabhili ga ng'aniyo ya lunda, na ga mipwai, na ga kwiipuna na kwiitimalika, na ga ukumula bhananji, na ga kwiipuna, na ga kwiiluma ntima, na ga juga Nunngu.

Ajino bhaluwa jino, jinatalashiya ga shanabhuli ngulupai na itendi shiikalekanila ndamo ja Shikilishitu.

### **Ipali Mwenemo**

1. Shilongolelo 1:1
2. Ngulupai na ng'aniyo ya lunda 1:2-8.
3. Kushulushilwa na kuumalilwa 1:9-11.
4. Ga lingwa na tekeywa 1:12-18.
5. Kupilikanishiya na kunda 1:19-27.
6. Kuleya ga mundu kumpata mundu nnjakwe 2:1-13.
7. Ngulupai na itendi 2:14-26.
8. Ga malobhe 3:1-18.
9. Mundu Nkilishitu na shilambolyo 4:1-5:6.
10. Matalashiyo ga nana 5:7-20.

### *Kulamushila*

<sup>1</sup> Nne Yakobho nili ntumwa jwa a Nnungu na jwa Bhakulungwa a Yesu Kilishitu ngunakunnjandishilanga mmandunji bha makabhila likumi limo na gabhili mpwilin-ganishilenje nshilambolyo, shalamu jenunji.

### *Ngulupai na Lunda*

<sup>2</sup> Mmaakulupalilanga ajangunji nng'angalalanjepe punkulingwanga kwa mboteko ya kila namuna, <sup>3</sup> pabha mmumanyinji kuti kulingwa kwa ngulupai jenunji kunapeleshela kwiipililila. <sup>4</sup> Kwiipililila kwenunji kumpanganje kushimilika na kutimilila ngulupai gwangali tubhilwa shindu shoshowe. <sup>5</sup> Ikabheje mundu munkumbi gwenunji atub-hilwaga na ng'aniyo ya lunda, abhajuje a Nnungu bhakwaapanganga bhandu bhowe kwa ntima gwa ntuka wala bhakaatumbala, najwalakwe shaapegwe. <sup>6</sup> Ikabheje ajuje alikulupalila gwangali lipamba lya jangulwa, pabha akwete lipamba anabha mbuti libhimbili lya mashi ga bhaali linokolwa na mbungo akuno na kukuno. <sup>7</sup> Pabha mundu jwa nneyo anakulupalile kuti shaapate shindu koposhela kwa Bhakulungwa. <sup>8</sup> Mundu jwa ng'aniyo ibhili akakamula shindu shimo muitendi yakwe yowe.

### *Shilaje na Utajili*

<sup>9</sup> Bhaakulupalilanga bhaalaga, bhaangalalanje pabha a Nnungu bhanakwaishimunji bhowe. <sup>10</sup> Na matajili bhaangalalanje pubhatuluywanga na a Nnungu, pabha nabhalab-honji shibhaobhanje malinga lilubha lya mukonde shilijumula niobha. <sup>11</sup> Pabha lyubha libhalaga, linajumuya maamba na malubha gakwe ganawa na konja kwakwe kowe kunapela. Nneyo peyo na nkali mundu ashulushilwe indu shaapele nniengo lyakwe pemo.

### *Kulingwa*

<sup>12</sup> Mbaya mundu akwiiluma ntima alilingwa, pabha akombolaga shaapegwe upo ya gumi shibhalajile Bhakulungwa ku bhandu bhakwaapinganga. <sup>13</sup> Monaga mundu alingwaga, analugule kuti, "A Nnungu bhanananga." Pabha a Nnungu bhakaalingwa na ilebho, na bhenebho bhakakunnya mundu. <sup>14</sup> Ikabheje kila mundu analingwa, kwa nonyelwa na tembwa na ilokoli yakwe nnyene. <sup>15</sup> Kwa nneyo shilokoli shipundaga shinabheleka shambi na shambi shikomalaga shinabheleka shiwo.

<sup>16</sup> Bhaakulupalilanga ajangunji nkupingwanga, nnatembwanje! <sup>17</sup> Kila shambone shinkupegwa, na shoshowe shitimilile, kushikoposhela kunnungu, kwa Atati bhapeleshe shilangaya. Bhenebho bhakatendebhuka, numbe bhangani nkubho gwa tendebhukaten-debhuka. <sup>18</sup> Kwa pinga kwabho bhayeneuwe, nigubhatubhishile nndamo ja ambi kwa lilibhe lyabho lya kweli, nkupinga tubhe nnimbu gwa indu yabho ipengenywe.

#### *Kupilikanishiya na Kutenda*

<sup>19</sup> Bhaakulupalilanga ajangunji bhungumpinganga, nngamanyanje gegano. Bhai mundu abhe jwa minda kupilikanishiya na nngabha jwa minda kubheleketa na anabhe jwa tumbala shangu. <sup>20</sup> Pabha mundu akwete nnjimwa, nngakombola kwaanonyeya a Nnungu. <sup>21</sup> Kwa nneyo mwiilekanje kwa taliya indu yowe ya nyata na itendi yangali ya mmbone, mposhelanje lilibhe libhishilwe mmitima jenunji, likombola kuntapulanga mitima jenunji.

<sup>22</sup> Ikabheje ntendelanje liengo malobhe ga Nnungu na nngabha kupilikanilape, akuno nnikwiitembanga mmitima jenunji. <sup>23</sup> Pabha mundu apilikana lilibhe gwangali tendela liengo, jwenejo pabha mbuti mundu akwiilola ku meyo kwake nshiyoo. <sup>24</sup> Pabha ailolaga nijabhula, shangupe analibhala shikuli kumeyo kwakwe. <sup>25</sup> Ikabheje mundu akujilola ukoto shalia jikamilishe, jikwaapanganga bhandunji ungwana nikujikagulila gwangali kulibhala shapilikene na tenda malinga shiikupinjikwa, bhai jwenejo itendi yakwe shiipate mboka ya a Nnungu.

<sup>26</sup> Ibhaga mundu aiganishiyaga kuti anakagulila dini, ikabheje akakombola kuluibhilila lulimi lwakwe ukoto, jwene mundujo dini jakwe jikapwaa. <sup>27</sup> Mundu akwete dini ja mmbone jibhoneka jangali ya nyata kwa a Tati a Nnungu ni ajuno, akwaajangutilanga bhanabhalekwa na bhashitenga nshilaje shabhonji na akwiiepuya na ya nyata ya pa shilambolyo pano.

## 2

#### *Kuleya ga Luagu*

<sup>1</sup> Bhaakulupalilanga ajangunji, nkwaakulupalilanga Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu, Bhakulungwa bha ukonjelo nnakolanje luagu ku bhandu. <sup>2</sup> Monaga mundu ajinjilaga nnyumba ja kwaajujila a Nnungu, ali awete lupete lwa shaabhu na nngubho ya konja na kabhili ajinjilaga mundu nkulaga awete manyangui, <sup>3</sup> bhaga mumposhelangaga ukoto awete ngubho ya konja nninkutinji, "Mmwe kuntame pa mmbone pano," na nkulaga jula nikummalanjila, "Ugwe ukajime apala" eu, "Kutame pai tome na makongono gangu," <sup>4</sup> bhuli, lwenelo nngabha luagu, na kwa gwene utendego, ng'aniyo yenunji nngabha impelenje kutenda ukumu jangali ja mmbone?

<sup>5</sup> Bhaakulupalilanga ajangunji bhungumpinganga, mpilikananje! Bhuli, a Nnungu bhangaagulanga bhaalaga bha pa shilambolyo pano bhakolanje shipato shikulungwa nngulupai, na bhaposhelanje upalume gwa a Nnungu gubhaalajilenje bhakwaapinganga? <sup>6</sup> Ikabheje mmanganyanji nnakwanyegayanga bhaalaga! Bhuli matajili bhakakummonelanga nikumpelekanga ku bhaukumula? <sup>7</sup> Bhuli nngabha bhobho pebho bhakulitukananga lina lya mmbone lya a Yesu Kilishitu limpegwilwenje?

<sup>8</sup> Nkamulilangaga shalia ja upalume gwa a Nnungu malinga shijibhoneka Mmajandiko ga ukonjelo kuti, "Mumpinje ntami nnjenu malinga shinkwiipinga mmayene," shintendanje ya mmbone. <sup>9</sup> Ikabheje ntendangaga luagu mmumanyanje kuti nnatendanga shambi, na shalia jinakunng'ukumulanga kuti nshilebhanga. <sup>10</sup> Pabha mundu jowewe akamulila shalia yowe, alekaga jimo, bhai penepo alebhile kwa yowe. <sup>11</sup> Pabha bhene bhalugwile kuti, "Nnalabhelabhe," ni bhobho pebho bhalugwile kuti, "Nnabhulaje." Kwa nneyo nkali nkalabhelabhe, ikabhe nshibhulaga, penepo nnebhile shalia. <sup>12</sup> Bhai, mmeleketanje na tenda malinga bhandu bhapinga ukumulwanga na shalia jikwaapanganga bhandu ungwana. <sup>13</sup> Pabha ukumu ja a Nnungu jikakummonela shiya mundu jwangali shiya kuka mwine. Ikabheje shiya sha a Nnungu shinapunda ukumu.

#### *Ngulupai na Itendi*

<sup>14</sup> Bhaakulupalilanga ajangunji, ipwaa nndi mundu abheleketaga kuti akwete ngulupai, ikabheje gwangali kwaakunda a Nnungu? Bhuli jene ngulupajo shijikombole kuntapula? <sup>15</sup> Ibhaga nnongo nnjenu jwangali nngubho eu shalya, <sup>16</sup> shiipwae nndi mundu jwa munkumbi gwenunji annugulilaga kuti, "Jenda kwa ulele, ukajote moto na jukuta," gwangali kumpa indu yatubhilwe, shiipwae nndi? <sup>17</sup> Nneyo peyo na ngulupai gwangali kwaakunda a Nnungu, jiwile.

<sup>18</sup> Ikabheje mundu juna shaabhelekete, "Mmwe nkweite ngulupai na nne ngwete itendi!" Ayaga, nnanguye ngulupai yenu gwangali itendi, na nne shininnanguye

ngulupai yangu kwa itendi. <sup>19</sup> Mmwe nnikulupalila kuti a Nnungu ni bhamo, bhai ni sha mmbone! Ikabheje nkali mashetani galikulupalila na ungumila na jogopa. <sup>20</sup> Mmwe mmajinga, nnapinga nnangulwe kuti, ngulupai gwangali itendi jiwile? <sup>21</sup> Bhuli, atati a Bhulaimu bhangashemwa bhakwete aki kwa shitendi shabho, pene pubhanshoshiye mwana gwabho Ishaka pa shitala pala? <sup>22</sup> Nnilola, kuti ngulupai jishinkutenda liengo pamo na shitendi shabho, na ngulupai jila gujitimilile kwa itendi ila. <sup>23</sup> Kwa nneyo gugatimilile Majandiko ga kuti, "A Bhulaimu bhashinkwaakulupalila a Nnungu, na ngulupai yabho guyaatendile kukola aki, kwa nneyo gubhashemilwe ambwiga ajabho a Nnungu." <sup>24</sup> Bhai nnilolanga kuti mundu anapegwa aki, kwa ligongo lya itendi yakwe na nngabha kwa ngulupaie.

<sup>25</sup> Nneyo peyo puyaliji kwa a Laabhu lijajana bhala, bhuli bhangapegwa aki kwa shitendi shabho, pene pubhaaposhelenje bhaanushishiya nikwaatosheyanga kwa mpanda guna?

<sup>26</sup> Kwa nneyo malinga shiilu gwangali mbumu shiwile, nneyo peyo na ngulupai gwangali itendi jiwile.

### 3

#### *Lulimi*

<sup>1</sup> Bhaakulupalilanga ajangunji, nnabhanganje bhaajiganya bhabhagwinji. Nniku-mumanyanga kuti uwe tuli bhaajiganya ukumu jetu shijibhe jikulungwa kupunda bhananji. <sup>2</sup> Pabha uwe tubhowe tunaakubhala nng'indu yaigwinji. Ibhaga apali mundu akaakubhala nkubheleketa, jwenejo atimilile na alikombola kwiilongoya. <sup>3</sup> Nnolanje putukuntabha migoji ga kunnongoya palashi, nkupinga akunde putukuntendebhuya aloye kutupinga. <sup>4</sup> Na nnolanje ntumbwi nkali ubhe gwankulungwa, ikabheje unatendebhuywa na ushukani nshokope, niloya kokowe kwaapinga nkulongoya, nkali jipuje mbungo jikulungwa. <sup>5</sup> Nneyo peyo nkali lulimi shibhalo shishoko sha nshiilu, ikabheje lunakwiipuna kwa kaje.

Nnolanje moto nshokope anakombola kutiniya nng'itu gwankulungwa. <sup>6</sup> Na lulimi ni mbuti moto. Lushigumbala ilebho munkumbi gwa ibhalo yowe ya shiilu, na yeneyo ni inyatiya shiilu showe. Lulimi lunakoleya moto gwangali mpelo gwa ku Jeanamu. <sup>7</sup> Pabha mundu anakombola kulanga bhannyama bhowe, na ijuni na bhannyama bhaatambalanga na yamaki. <sup>8</sup> Ikabheje jwakwa mundu akombola kululanga lulimi. Lulimi lwa ilebho lukaatondobha, lushigumbala ushingu gwa bhulaga.

<sup>9</sup> Kwa lulimi lwetu tunakwaainiya Bhakulungwa na Atati a Nnungu, na kwa lulimi pelo tunakwaaloshanga bhandunji, bhapengenywenje kwa landana na bhayene a Nnungu. <sup>10</sup> Lulimi pelo lunajujila mboka na lunalosa. Bhaakulupalila ajangunji yeneyo inalimbiywa. <sup>11</sup> Bhuli shinjweshwe shimo shinakombola kukopoya mashi ga ima na mashi ga lalama? <sup>12</sup> Bhaakulupalila ajangunji, bhuli nkongo gwa ntini unakombola kuogoya iyepo ya shaituni, eu nshabhibhu kuogoya tini? Bhai ni nneyo peyo shinjweshwe shimo nngakombola kukopoya mashi ga lalama na mashi ga ima.

#### *Lunda Koposhela Kunnungu*

<sup>13</sup> Gani munkumbi gwenunji akwete lunda na lumanyio? Bhai alanguye liengo lyakwe kwa itendi ya mmbone nkwiitimalika kwa lunda. <sup>14</sup> Ikabheje monaga mmitima jenunji igumbele ya ikidi na shojo, bhai nnailumbililanje akuno nnibheleketanga unami. <sup>15</sup> Lunda lwa nneyo lukaakoposhela kunnungu, ikabhe lwa shibhelekwete na lwa ikubho ya bhandunji na ya mashetani. <sup>16</sup> Pabha popowe pakwete ikidi na shojo ni pali na mipwilingano na kila itendi ya nyata.

<sup>17</sup> Ikabheje lunda lukopoka kunani kunnungu, ni lwa mmbone numbe ni lwa ulele, na lwa kwiitimalika na lwa kwapilikanishiyanga bhandunji, ni lugumbele shiya na lulongoya bhandu ku itendi ya mmbone na ya uguja lwangali luagu na wala ugulumba. <sup>18</sup> Aki ni iyepo ya mmbeju ipandilwe kwa ulele na bhandu bhapinganga ulele.

### 4

#### *Mbwiga na Shilambolyo*

<sup>1</sup> Ngondo na mipwai munkumbi gwenunji kujikoposhela kwei? Twajilaga muilokoli yenunji ikumbuya ngondo nkati jenunji. <sup>2</sup> Nnapinganga indu inkanakolanga, kwa nneyo nnatumbililanga kubhulaga nnilokolilanga kuipata yene induyo, ikabhe nkak-wiipatanga. Nnapwatanga na komana nkupinga mwapokonyolanje yene induyo. Nkapatanga shindu shinkupinganga pabha nkaajuganga shenesho kwa a Nnungu. <sup>3</sup> Numbe nkali nnjugangaga nkaapatanga, pabha nnaajuganga kwa ndumbililo ya nyata nkupinga



nkamilishanje ilokoli yenunji ya nyata. <sup>4</sup> Mmanganyanji nkakulupalikanga, bhuli nkakumumanyanga kuti kupanga mbwiga na shilambolyo ni kubhika umagongo na a Nnungu? Bhai jojowe apanga mbwiga na shilambolyo anakwiibhika kubha mmagongo jwa a Nnungu. <sup>5</sup> Eu punkuganishiyanga kuti Majandiko ga Mmbone ganabheleketa unami pugataya kuti, “Mbumu jwa Mmbone jubhammishile a Nnungu atama nkati jetu anakutulokolila kwa kutubhonela lupimililo lwa kaje. <sup>6</sup> Ikabheje anakutupa mboka ja kaje, malinga Majandiko shigalugula kuti, a Nnungu bhakakwaapinganga bhak-waataukanga na bhakwiikuyanga ikabheje bhakwiitimalikanga bhanakwaapanganga mboka.”

<sup>7</sup> Bhai mwaakundanje a Nnungu, munkananje Lishetani penepo shammutukanje. <sup>8</sup> Mwaabhandishilanje a Nnungu na bhalabho shibhammandishilanje mmanganyanji. Nnabhanje makono genunji mmanganyanji nnebhilenje na ntipitiyanje mitima jenunji nkwetenje ng'aniyo ibhili ya pinga kukumula kwa pamo. <sup>9</sup> Nng'inginikanje nkwiipeta kwa ililo na nguto. Kueka kwenunji kutendebrushe nibha kuguta, na kwinyonyela kwenunji nibha kuinjika. <sup>10</sup> Mwiitimalikanje ku Bhakulungwa, penepo shibhankuyanje.

<sup>11</sup> Bhaakulupalila ajangunji, nnabheleketanjanje, akummeleketa nnjakwe eu kunng'ukumula, penepo anakujibheleketa na kujiukumula shalia. Kwa nneyo ujiukumulaga shalia, bhai penepo ni ukakujikunda, ikabhe unabha mundu nkuukumula. <sup>12</sup> A Nnungu jikape nibhabhishile shalia, na bhakumulula ni bhobho pebho jikape, bhaakombola kutapula na kutitimiya. Bhai ugwe gani ukunng'ukumula mundu nnjako?

#### *Kuleya ga Kwilumbilila*

<sup>13</sup> Bhai, mpilikanilanje mmanganyanji nkulugulanga kuti, “Lelo eu malabhi shitujende ashila shilambo shila tukatame shaka tukatende upindi nkupinga tupate mbwaiko.”

<sup>14</sup> Ikabheje ukakugamanya gapinga koposhela malabhi. Kulama kuli kwei? Pabha mmanganyanji malinga ndambwepe, jibhoneka malanga gashokope, kungai jilitandanuka. <sup>15</sup> Punkupinjikwanga mmeleketanje kuti, “A Nnungu bhapingaga shitulame, nitenda ashino na shishila.” <sup>16</sup> Ikabheje nnaino nnakwiinyanga na kwiipuna, kwiiniya na kwiipuna kwa nneyo, kwangali kwa mmbone.

<sup>17</sup> Bhai mundu akakushikamula shindu sha mmbone akuno alikushimanya, penepo kuka jweneje analebha.

## 5

#### *Kuleya ga Utajili*

<sup>1</sup> Bhai, nnaino mmanganyanji matajili nngutanje shililo kwa ligongo lya shilaje sha ogoya shipinga kunnjiilanga. <sup>2</sup> Utajili gwenunji ubholile na nngubho yenunji iligwilwe na mang'ong'ota. <sup>3</sup> Shaabhu na ela yenunji ibhishile nkubha, na gwene nkubhago, shigunkong'ondelanje na shigunntaunanje iilu yenunji mbuti moto. Agano mobha ga kumpelo na mmanganyanji launo nnapunjilangape indu. <sup>4</sup> Nnolanje bhandunji bhakumulanganga maengo mmigunda jenunji bhunkanakwaalipanga, ililo ya bhaunanga inapilikanika, numbe yaishile Bhakulungwa a Nnungu. <sup>5</sup> Mobha gowe nshitamangana pa shilambolyo nkupoka na indu ya nong'a, nikwiiimbaya kwiibhika ukoto kwa lyubha lya ingwa. <sup>6</sup> Nshikwaukumulanga na kwaabbulaganga bhandunji bhanganali ilebho, na wala bhakakombolanga kupwata na mmanganyanji.

#### *Kwiikakatimila na Kujuga Nnungu*

<sup>7</sup> Kwa nneyo bhaakulupalila ajangunji, mwiikakatimilanje mpaka pushibhaishe Bhakulungwa. Nnolanje mundu nkulima pa lindilila yalimile itendeshe, anakwikakatimila mpaka pushijiishe ula ja nduluko na janula. <sup>8</sup> Nneyo peyo na nkali mmanganyanji nnapinjikwanga kutama nnikwiikakatimilanga na nnikwiishimilikanga na kwiiluma mitima jenunji, pabha Bhakulungwa bhahbandishile kuika.

<sup>9</sup> Bhaakulupalila ajangunji nnainginishilane, nnaukumulwanga na a Nnungu. Nnolanje bhakumulula bhali tome na ika. <sup>10</sup> Bhaakulupalila ajangunji, mpingan-gaga kumumanya namna ja kwiipililila na mboteko, nkumbushilanje shibhaashite tendanga ashinkulondola bha a Nnungu bhalunguyenje kwa lina lya Bhakulungwa. <sup>11</sup> Tunabheleketa kuti, mbaya bhene bhaipilililenje bhala pabha bhapatilenje mboka. Mpilikenenje ga kwiipililila kwa a Ayubhu, na nshimanyinji shibhatendelwe na Bhakulungwa a Nnungu kumpelo, pabha bhashikola shiya sha kaje na uguja.

<sup>12</sup> Kupunda gowego, bhaakulupalila ajangunji nnalumbilanje kwa a Nnungu eu kwa litaka, wala kwa shindu shina shoshowe. Ikabheje nnjangulanje, “Elo” monaga

shindusho sha jangula elo, na “Nng’oope” monaga shindusho sha jangula ng’oope. Penepo nkaukumulwanga na a Nnungu.

<sup>13</sup> Bhuli, mundu njenunji mwali nshilaje? Bhai ajuje Nnungu. Bhuli, anaangalala? Bhai ajimbe nyimbo ya lumbilila. <sup>14</sup> Bhuli, mundu munkumbi gwenunji nnwele? Bhai penepo mwaashemanje bhanangulungwa bha likanisha, bhannjujilanje na kumpaka mauta kwa lina lya Bhakulungwa. <sup>15</sup> Kwa nneyo ibhaga kujuga kwabhonji kwa a Nnungu ni kwa ngulupai shikunnamiye nnwele jula, numbe Bhakulungwa shibhannjinule, na monaga akwete ilebho, shibhanneshеле. <sup>16</sup> Bhai nkolangaga ilebho nng’ungamilenanje mwashayenenji na nnjujilananje nkupinga nnamiywanje. Malomboshelo gaka mundu akwete aki gashikola mashili ga kaje numbe ganapwaa kwa kaje. <sup>17</sup> A Eliya pubhaaliji bhandu malinga uwe, gubhaajujile a Nnungu kwa tumbila kuti ula jinanye, gujileshile kunya kwa yaka itatu na miei shita. <sup>18</sup> Gubhaajujile a Nnungu kabhili, ula gujinyele kukoposhela kunnungu, litaka gulimeshiye mitipo jakwe.

<sup>19</sup> Bhaakulupalila ajangunji, monaga mundu munkumbi gwenunji aobhiywaga na itendi yangali ya mmbone, na juna annjendelaga nikuntendebhushiya kuitendi ya mmbone kabhili, <sup>20</sup> mmumanyanje kuti jwene anshoshiye njakwe kumpanda gwa obha, shantapule nshiwo jwene mundu aobhile, na yambi yaigwinji shiileshelwe.

## Bhaluwa ja Ntai ja a Petili Shilongolelo

Bhalua ja ntai ja a Petili pujijandikwe na a Ntume a Petili. Bhanatandubha bhalua jabho kwa kwiitagulila bhayene na jubhakunnjandishila. Bhanatumbilila kujandika ku Bhakilishitu bhowe bhalinginji, "Bhajeninji pa shilambolyo pano" (1:1). Bhanabhujila kubheleketa genega papagwinji ku bhaashomanga bhabho.

Pabha jene bhalua jino tome jilandane na bhalua ja a Pauli ku Bhaepesho, bhandunji bhahagwinji bhakutinji bhalua ja ntai ja a Petili pujijandikwe, jikajandikweje bhalua ja a Pauli ku Bhaepesho yaka ya 65 Bhakabhelekweje a Kilishitu.

A Petili pubhajandishe jene bhaluaji bhali ku Loma, bhayene bhalikukushema ku Bhabhiloni (5:13).

A Petili bhanataya kuti ligongo lya jandika jene bhalua jino ni kuntaganga ntima, na kong'ondela kuti, "Jeneji ni nema ja kweli ja a Nnungu" (5:12).

Kupali kulandana kwa balua ja ntai ja a Petili 2:11 3:7, na bhalua ja a Pauli ku Bhaepesho 5:18-6:9, na bhalua ja a Pauli ku Bhakoloshi 3:1-8, 4:6. Mowe munaatau munalangula namuna ja ishimiana kwa bhandunji bha likaja limo, na namuna ja kwaashiyanga bhakulungwanji.

Na kabhili bhanakwaataganga ntima Bhakilishitu, bhaipililanje puikoposhela mboteko, pabha mpelo ubhandishile (4:1).

### **Ipali Mwenemo**

1. A Petili bhanakwiitagulila bheyene na kwaalugulanga bhaashomanga bhabho (1:1-2).
2. Na bhanatenda eja kwa a Nnungu ga ntapulo ku bhandu bhowe na talashiya malombolelo ga ntapulo nndamo jabhonji (1:3-2:10).
3. Na kabhili bhanalajila ku Bhakilishitu namuna ja tama ukoto pa shilambolyo na banajiganya namuna ja ishimiana nndamo ja mundu naka nkagwe, na ntumwa na bhakulungwa bhakwe (2:11-4:11).
4. Bhakamaliyeje genego a Petili bhanakwaataganga bhaipililanje puikoposhela mboteko (4:12-5:11).
5. Kungai bhanamaliya bhalua jabho (5:12-14).

<sup>1</sup> Nne a Petili, ntume jwa a Yesu Kilishitu, ngunakunnjandishilanga mmanganya nng'agulwenje na Atati a Nnungu, bhajeninji nshilambolyo mmutushilenje ku nkoa gwa ku Ponto na ku nkoa gwa ku Galatia na ku Kapadokia na ku Ashia na ku Bhishinia.

<sup>2</sup> Atati a Nnungu bhashinkutumbilila kunng'agulanga mmanganya kuumila bhukalago na mwashinkutakaywanga nagwe Mbumu, kupinga mwaakundanje a Yesu Kilishitu na nkonjeleywanje na minyai jabho.

Ngunakunnjilanga nnjeshewanje mboka na ulele.

### *Ngulupai ya Kweli*

<sup>3</sup> Bhalumbililwe a Nnungu Atati bha Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu! Kwa shiya shabho shikulungwa bhashikututenda tupate gumi gwa ambi kwa kwaayuya a Yesu Kilishitu kukopoka bhakaweje. Bhatupele ngulupai ya kweli, <sup>4</sup> kwa nneyo tunalindilila ulishi gubhaabhishilenje a Nnungu bhandunji bhabho. A Nnungu bhashikumishilanga gwene ulishigo kunnungu na kweneko ukabhola, ukaangabhanika na wala ukajumula.

<sup>5</sup> Yeneyo shiibhe yenunji mmanganya kwa ngulupai nnatamangana muulinda gwa mashili ga a Nnungu mpaka muupatanje ntapulo upinga langulwa kumpelo gwa yaka.

<sup>6</sup> Nng'angalalanje kwa genego, ikabheje kwa malanga gashoko ga nnaino gano, nkaangalala ukoto kwa ligongo lya mboteko ya malinjilo gamagwinji, <sup>7</sup> malinjilo nkupinga nkong'ondelanje ngulupai yenunji. Shaabhu nkali jiangabhanikayo jinalingwa pa moto, na malinga ngulupai jenunji jili ja mana kupunda shaabhu, jinapinjikwa jilingwe jimanyishe gwa mmbone gwakwe. Penepo shinnumbililwanje na kuywa na ishimika lyubha lishibhabhoneshe a Yesu Kilishitu. <sup>8</sup> Nkali nkanabhe kwabhongayo, mmanganyanji nnakwaakulupalilanga nkali nkakwaabhonanga nnainoyo. Kwa nneyo nnakwiinonyelenga kwa kaje numbe kwangatendeka kutalashiywa, <sup>9</sup> pabha nnapatanga ntapulo gwa mitima jenunji na shitumbililwe ngulupai jenunji.

<sup>10</sup> Ashinkulondola bha a Nnungu bhashinkuloleyanga na kagulila ga gwene ntapulogo, gubhalondolenje ga mboka jipinga kunng'ishilanga mmanganya. <sup>11</sup> Gubhalinjenje kuloleya malanga na miongwe gugapinga koposhela genego. Yani malanga galugwile

Mbumu jwa a Kilishitu aliji nkati jabhonji, alilondola ga mboteko ipinga kwaapata a Kilishitu na ukonjelo upinga kagula gapitaga genego. <sup>12</sup> A Nnungu bhashikwaunukulilanga bhamumanyanje kuti pubhabheleketangaga gene gumpilikenenje mmanganya kukopoka kwa ashintume. Bhene bhannungushiyeje Ngani ja Mmbone kwa mashili gaka Mbumu jwa Ukonjelo atumilwe kukopoka kunnungu. Lyene liengolyo likaliji kwa ligongo lyabhonji ashaayene, ikabhe kwa ligongo lyenu mmanganya. Genego nkali ashimalaika bha a Nnungu bhatendaga pinganga bhagabhonanje.

### *Kutama Muukonjelo*

<sup>13</sup> Kwa nneyo, bhai, mwishimilikanje na nsheyanje. Nnolelanje nema jinkupinga poshelanga pushibhaishe a Yesu Kilishitu. <sup>14</sup> Nkundanje ga a Nnungu, nnakaguyanje kutenda yangali ya mmbone imwatendanga bhukala pumwalinginji mabhelu. <sup>15</sup> Ikabhe malinga bhayene bhanshemilenje shibhali bha ukonjelo, nnapinjikwanga mmanganje mma ukonjelo. <sup>16</sup> Pabha ishijandikwa, “Mmanganje mma ukonjelo, pabha nne najwa ukonjelo.”

<sup>17</sup> Na ibhaga a Nnungu bhunkwashemanga Atati, bhai mmumanyanje kuti bhenebho bhanaukumula bhandu bhowe kwa itendi yabhonji, gwangali kuagulanya. Kwa nneyo ntamangane kwa lipamba lya kwaajogopa a Nnungu kwa mobha genunjiga tama mbuti bhajeninji pa shilambolyo pano. <sup>18</sup> Na mmanganya mmumanyinji kuti nshigombolwanga kukopoka ku gwangali gwa mmbone gwenunji gumwauposhelenje kukopoka kwa ashainabhenunji. Numbe mmangombolwanga kwa indu iangabhanika, ela na shaabhu, <sup>19</sup> ikabhe kwa minyai ja mmbone ja a Kilishitu, bhaaliji malinga mwana ngondolo kuta mmbone na jwangali ilebho. <sup>20</sup> Bhenebho bhashinkuagulwa na a Nnungu kutandubhila bhukala, shilambolyo shikanabhe panganywa, ikabheje kuyaka ya kumpelo ino gubhalangwilwe kwa ligongo lyenu mmanganyanji. <sup>21</sup> Kwa ligongo lya bhenebho, nnakwakulupalilanga a Nnungu bhaayushiye bhenebho bhakaweje nikwaapa ukonjelo. Kwa nneyo ngulupai yenunji ibhe kwa a Nnungu.

<sup>22</sup> Pabha nnaino, nshikundanga majiganyo ga kweli ga a Yesu Kilishitu, mmanganya mwiikonjeleyenje mmitima jenunji na kwaapinganga bhandu ajenunji gwangali ya kwilambilila, bhai, mpingananje mpaka mmitima. <sup>23</sup> Pabha nshibhelekwanga gwabhili, nngabha kwa mmeju yawa, ikabhe kwa mmeju yangawa, kwa lilobhe lya a Nnungu likwete gumi, litama pitipiti. <sup>24</sup> Na malinga Majandiko shigakuti bheleketa.

“Bhandunji bhowe malinga manyai, na ukonjelo gwakwe gowe na malinga lilubha lya manyai. Manyai ganajumula na malubha ganapakatika.

<sup>25</sup> Ikabheje lilobhe lya Bhakulungwa linatama pitipiti.”

Na lyene lilobhelo ni Ngani Ja Mmbone jilungwiye kwenu mmanganyanji.

## 2

### *Liganga Likwete Gumi na Bhaagwilwenje*

<sup>1</sup> Bhai, nnekanje yowe yangali ya mmbone na ya unami na ya ugulumba na ya lupimililo na malobhe ga lambilila ganapagwe kabhili. <sup>2</sup> Malinga ashinambombe shibhakugapinganga mabhele, nneila peila mmanganya nngapinganje mabhele ga mmbone ga ukonjelo gwa a Nnungu, kupinga nkulanje ukoto muntapulo gwa a Nnungu. <sup>3</sup> Malinga shigabheleketa Majandiko ga Mmbone. “Nninganje nnolanje kuti Bhakulungwa ni bhanguja.”

<sup>4</sup> Bhai, mwaajendelanje Bhakulungwa! Bhenebho ni liganga likwete gumi likanilwe na bhandunji, ikabheje kwa a Nnungu ni liganga lya galama kaje liagwilwe. <sup>5</sup> Numbe mmanganya, malinga maganga gawkete gumi, nshishengwanga mmanganje nyumba jika Mbumu na mmanganje mmabhisilanga bha a Nnungu bhakwetenje ukonjelo na mmishilanje mbepei ipingwa na a Nnungu, kwa ligongo lya a Yesu Kilishitu. <sup>6</sup> Pabha ishijandikwa Mmajandiko Gammbone.

“Nnole, ngunaabhika liganga ku Shayuni, liganga likulu lya pa ndumba, liagwilwe lya galama. Na mundu ashaabhakulupalile akaigamba.”

<sup>7</sup> Kwenu mmanganya nkukulupalilanga, lyene ligangalyo ni lya galama, ikabheje kwa bhene bhagakulupalilanga bhala,

“Liganga libhakanilenje bhaashenga, nnaino ni liganga likulu lya pa ndumba.”

<sup>8</sup> Na kabhili kuti.

“Lyenelyo ni liganga lya kwiikubhala, liganga likulu lya gwiya bhandu.”

Bhandunji bhanakwiikubhalanga kwa ligongo lyangakulupalila lilobhe lila na bhene bhanganjabho bhashibhikwanga bhagapatanje genego.

<sup>9</sup> Ikabheje mmanganya lubheleko luagwilwe, ashinkulondola bha a mpalume, bhandunji bha ukonjelo, bhandu bha bhayene a Nnungu, nshiagulwanga nnunguyanji itendi yaikulungwa ya a Nnungu bhanshemilenje kukopoka ku lubhindu, nikunnjinjiyanga nshilangaya shabho sha lapa bhandu.

<sup>10</sup> Bhukala mmanganya nkalinginjiji mmandunji,

Ikabheje nnaino ni bhandunji bha a Nnungu.

Bhukala nkabhonelwangaga shiya.

Ikabheje nnaino nabhonelwanga shiya na a Nnungu.

#### *Bhakamula Maengo bha a Nnungu*

<sup>11</sup> Ashaambwiga ajangu, mmanganya nninginji malinga bhapita mpanda na bhalinginji mmwanja pa shilambolyo pano, ngunakunneyanga nnekanje ilokoli yangali ya mmbone ya nshiilu ikapinjikwa na ntima. <sup>12</sup> Ntamangane ukoto na bhandunji bhakakwaamanyanga a Nnungu, nkupinga bhannambibilangaga kuti nkutendanga yangali ya mmbone, bhaibhonangaga itendi yenunji ya mmbone, bhaakuyanji a Nnungu lyubha lya ukumu.

<sup>13</sup> Nkundanje yowe ilajilwa na bhandu, kwa ligongo lya Bhakulungwa, ibhaga a mpalume ni bhakwete ukulungwa, <sup>14</sup> ibhaga bhakulungwanji bha ilambo, ibhaga bhaagulwenje na bhenebho kupinga kwaapanyangulanga bhatendanga yangali ya mmbone na kwapanganga iukilo bhatendanga ya mmbone. <sup>15</sup> Pabha a Nnungu bhanapinga mpeyanje malobhe ga shibhelu ga bhandunji bhanginginji lunda kwa itendi yenunji ya mmbone inkutendangayo. <sup>16</sup> Nnamangane malinga bhanguwana, ikabhe kwiitagwala kwenunji kunabhe kwa ishiya yangali ya mmbone, ikabhe nnamangane mbuti bhatumwa bha a Nnungu. <sup>17</sup> Mwaishimiyanje bhandu bhowe, mwaapinganje bhakilishitu ajenunji, mwajogopanje a Nnungu na mwaishimiyanje a mpalume.

#### *Nnandanyo gwa Mboteko ya Kilishitu*

<sup>18</sup> Mmanganya bhatumwa, nkundanje inkubhalanjilwanga na bhakulungwa bhenunji kwa lipamba lya kaje, nngabha bhalinginji bha kwiitimalikangape ikabhe nkali bha nngomo. <sup>19</sup> Pabha gwenego ni uguja gwa kaje, mundu kwiipililila mboteko gwangali sha lebhile, kwa ligongo lya kwaishimiya a Nnungu shimpatanje mboka. <sup>20</sup> Pabha, shimpatanje upo yashi kwa kwiipililila kukomwa ga ilebho yenunji? Ikabheje mwiipilililangaga mboteko akuno nntendanga ya mmbone, a Nnungu bhananonyelwa kwa genego.

<sup>21</sup> Genego ni gunshemelwenje, pabha a Kilishitu bhayene bhashinkupotekwa kwa ligongo lyenu mmanganyanji, nikunneshelanga nnandanyo, nkaguyanji ibhantidile bhanebho

<sup>22</sup> Bhanebho bhanglebha,

wala lilobhe lya unami lyangapilikanika nkang'wa jabho.

<sup>23</sup> Pubhatukanwaga bhagagalabhula,

pubhapotekwaga bhanebho bhagakalipa,

ikabhe bhashinkwaaleshela a Nnungu,

bha ukumula kwa aki.

<sup>24</sup> Bhanebho bhayene bhashinkwiijigala yambi yetu

nshiilu shabho panani nshalabha,

nkupinga kwa itendi ya yambi, tubhoneshe mbuti tuwile,

na kwa itendi aki tukole gumi,

bhai tulame kwa ligongo lya itendi ya aki.

Na kwa komwa kwabho mmanganya nnamiywenje.

<sup>25</sup> Mmanganya pumwalinginji mbuti ngondolo iobhile,

ikabheje nnaino mmujengene ku Bhashunga,

Bhaulinda bha mitima jenunji.

### 3

#### *Bhanabhakongwe Bhalombilwenje na Ashimbujebhabhonji*

<sup>1</sup> Na mmanganya mmandonyanji nnombilwenje, nkundanje inkubhalanjilwanga na ashimbujebhenunji, nkupinga ibhaga bhapalinji bhanabhalume bhakaakulupalilanga ga lilobhe lya a Nnungu, bhai bhaibhonangaga itendi yenunji ya mmbone bhakulupalilanje. Wala gwangali kubheleketa lilobhe, <sup>2</sup> pabha shibhaibhonanje itendi yenunji

ya mmbone na ya kwaajogopa a Nnungu. <sup>3</sup> Kwiikelengelela kwenunji kunabhe kwa indu ya bhoneka palangape na kuwalila indu ya shaabhu na nngubhu na nngubhu. <sup>4</sup> Ikabheje, kukonja kwenunji pukupinjikwa kubhe kwa gundu gwenunji gwa muntima, gwa indu yangaangabhanika, yani, ntima gwa uguja na kwiitimalika pabha genego ni gapinjikwa na a Nnungu. <sup>5</sup> Nneyo ni shibhaikelengelelangaga bhanabhakongwe bha bhukala bhalinginji bha ukonjelo na bha kwaakulupalilanga a Nnungu na kunda ibhabhalanjilwangaga na ashimbuje bhabhonji. <sup>6</sup> Malinga a Shala bhatendaga kunda ibhabhalanjilwaga na a Bhulaimu nikwaashema bhenebho bhakulungwa bhabho. Numbe mmanganya shimmanganje ashibhana bhabho ntendangaga ga mmbone gwangali kola lipamba lya shindu shoshowe.

<sup>7</sup> Numbe mmashileunji nnombilenje, nkolanje lunda punkutamangana na ashaakon-gobhenunji, nnapinjikwanga mwaatetelesheyenje malinga iumbe yangali mashili, pabha mpinga poshelanga mboka ya gumi pamo, nkupinga kujuga Nnungu kwenunji kunaibhililwe.

#### *Kupotekwa ga Tenda ya Uguja*

<sup>8</sup> Kungai nguti, nnapinjikwanga nkolanje ntima gumo na ng'aniyo imo na mpingane shiulongo na mwiitimalikanje <sup>9</sup> Nnagalabhulanje yangali ya mmbone kwa yangali ya mmbone ku bhandu, eu kugalabhula matukano kwa matukano, ikabheje bhakuntendela yangali ya mmbone mwaajujilanje mboka, pabha mmanganya nshishemelwanga mboka na a Nnungu. <sup>10</sup> Malinga shigalugula Majandiko,

“Apinga kuangalila kulama,  
na kugabhona mobha ga mboka,  
aibhilile lulimi lwakwe lunabhelekete yangali ya mmbone,  
na kang'wa jakwe jinabhelekete ya unami.

<sup>11</sup> Aleshe yangali ya mmbone, atende ya mmbone,  
auloleye ulele na aukagulile kwa kaje.

<sup>12</sup> Pabha meyo ga Bhakulungwa ganakwaloleyanga bhakwetenje aki,  
na makutu gabho ganapilikanishiya kujuga kwabhonji.

Ikabheje bhaatendanga yangali ya mmbone bhakakubhonanga kumeyo kwa Bhakulungwa.”

<sup>13</sup> Gani shampotekanje ntumbilangaga kutenda ya uguja? <sup>14</sup> Ikabheje, nkali mpotekwangaga kwa ligongo lya tenda ya aki, bhai mbaya. Nnannjogopanje muntu jowowe, wala nnakolanje lipamba. <sup>15</sup> Ikabheje mwaashimiyanje Kilishitu mmitima jenunji. Mmanganje tayali kunnjangula muntu jowowe shammuyanje ga ngulupai jili mmitima jenunji. <sup>16</sup> Mwiibhikanje ng'aniyo yenunji ya muntima ibhe ya mmbone, nkupinga bhakummelekatanga ya kunnambililanga bhakolanje oni pubhakwiibhonanga itendi yenunji ya mmbone ya Shikilishitu.

<sup>17</sup> Pabha, mbaya kupotekwa kwa ligongo lya tenda ya uguja, monaga a Nnungu bhapinjile, nngabha kupotekwa kwa ligongo lya tenda yangali ya mmbone. <sup>18</sup> Pabha a Kilishitu bhayene bhapotekwe kamope, kwa ligongo lya bhandunji bhalebhilenje, muntu akwete aki kwa ligongo lya bhandunji bhagalinginji aki, kupinga bhampelekanje mmanganya kwa a Nnungu. Shiilu shabho gushibhulegwe, ikabheje kwa mashili gaka Mbumu, gubhapatile gumi kabhili, <sup>19</sup> na kwa gwene gumigo nigubhapite kukwaalungushiyanga ashimbumu bhatabhilwenje bhala. <sup>20</sup> Bhene bhanganyabho ni bhakanilenje kwaakunda a Nnungu, pubhaipililile kwaalindililanga a Nnu mobha gubhaalayaga shapina. Bhandunji bhashokope, yani bhandunji nane, gubhatapulwenje kuwa na mashi. <sup>21</sup> Gene mashigo pugaliji malinga ubhatisho, ukuntapulanga mmanganya agano mobha gano. Ubhatisho nngabha ushoya ya nyata nshiilu, ikabhe malagano kwa a Nnungu ga tumbilila kutenda ya uguja. Unakuntapulanga kwa yuka kwabho a Yesu Kilishitu, <sup>22</sup> nnaino a Yesu bhapite kunnungu na bhatemi kunkono nnilo gwa a Nnungu, bhanatagwala ashimalaika bha a Nnungu na ukulungwa gowe.

## 4

#### *Ndamo ja Ambi*

<sup>1</sup> Pabha, a Kilishitu bhashinkupotekwa nshiilu, na mmanganya nneila peila nnapinjikwanga mwiishimilikanje na tumbilila kutenda nneyo peyo, pabha muntu apotekwaga nshiilu, aleshile yambi. <sup>2</sup> Bhai, kutandubhila nnaino kwa mobha ganepeshelenje kutama pa shilambolyo pano, nnapinjikwanga ntamangananje malinga shibhapinga a Nnungu, nnatamangane kwa kagulila ilokoli yenunji ya nshiilu. <sup>3</sup> Mobha gapitilego, mwashinkwiibhukanga kaje nkutenda ibhatendangaga bhandunji bhakakwamanyanga a Nnungu, mwayobhelelenje kutenda ya labhalabha, na ilokoli yangali ya mmbone, na

ya kolelwa, na ya joloka, na kutindibhalila yanamu, na nngoma ya mashetani, yoweyo ni ikwaashima a Nnungu. <sup>4</sup> Nnaino bhandunji bhakakwaamanyanga a Nnungu bhala bhanakunkanganigwanga, pubhakummonanga nkalongana nabhonji kabhili mwiitendi yabhonji yangali ya mmbone. Bhai, nikuntukanangaga. <sup>5</sup> Ikabheje shibhapingikwanje kutalashiya ga ndamo yabhonji kwa a Nnungu bhali tayali kwa ukumula bhahhakotonji na bhawilenje! <sup>6</sup> Kwa lyene ligongolyo nkali bhawilenje bhashilungushiywanga Ngani ja Mmbone, nkupinga bhaukumulwanje nshiilu, malinga shibhaukumulwanga bhananji, ikabhe bhakolanje gumi mmbumu, malinga a Nnungu shibhali na gumi.

*Nkamula Maengo jwa Mmbone jwa Mboka ya a Nnungu*

<sup>7</sup> Ikabheje mpelo gwa indu yowe ubhandishile. Kwa nneyo nnaapinjikwanga nkolanje lunda na kwiiluma na sheya, nkujuga Nnungu. <sup>8</sup> Nakupunda genego mpinganane kwa kaje, pabha kupingana kunaunishila gwinji gwa ilebho. <sup>9</sup> Nagushiyananje gwangali ya inginika. <sup>10</sup> Kila mundu atendele liengo shiloi shapegwilwe na a Nnungu nkwaajangutilanga bhananji malinga ntumishi jwa mmbone, jwa nema ja a Nnungu. <sup>11</sup> Mundu akwete shiloi sha bheleketa, alunguye ntenga gwa a Nnungu, akamula maengo, akamule kwa mashili gapegwilwe na a Nnungu, nkupinga kwa gowe gatendeka bhakuywe a Nnungu, kwa ligongo lya a Yeshu Kilishitu bhakwete ukonjelo na mashili pitipiti! Amina.

*Mboteko ga Ukilishitu*

<sup>12</sup> Ashaambwiga ajangunji, nnakanganigwanje ga malinjilo ga mboteko gunkugapatanga, nnabhananje mbuti shindu shijeni kwenu mmanganya. <sup>13</sup> Ikabheje mwinonyelanje pabha numbe mmanganya nnapotekwanga malinga a Kilishitu, nkupinga kumwinonyelanje mobha pushujiye bhoneka ukonjelo gwabho. <sup>14</sup> Monaga ntukanwanga kwa ligongo lya lina lya a Yeshu Kilishitu mbaya, pabha Mbumu jwa ukonjelo gwa a Nnungu, pali na mmanganya. <sup>15</sup> Anapagwe mundu jowowe munkumbi gwenunji apinjikwa kupotekwa kwa ligongo lyabha nkubhulaga, eu nngwii eu malinga mundu aloleya ngani ya bhandu ajakwe. <sup>16</sup> Ikabheje mundu apotekwaga kwa ligongo lyabha nkilishitu, bhai, anakole oni, ikabhe abhakuye a Nnungu pabha anashemwa kwa lina lya a Kilishitu.

<sup>17</sup> Pabha mobha ga ukumu gaishe na ukumu kujitandubhila nnyumba ja a Nnungu. Na ibhaga ukumu jitandubhila kwetu uwe, bhai, mpelo gwa bhandunji bhakaakulupalilanga Ngani ja Mmbone ja a Nnungu shiubhe bhuli? <sup>18</sup> Malinga shigataya Majandiko ga ukonjelo,

"Ibhaga ikomala kutapulwa mundu akwete aki, shiubhe bhuli kwa bhandunji bhakakwaajogopanga a Nnungu na bhakwetenje ilebho?" <sup>19</sup> Bhai kwa nneyo, bhaapotekwanga kwa pinga kwabho bhayene a Nnungu, bhanapinjikwanga kwa itendi yabhonji ya mmbone, bhaikamuyanje kwa Ashipanganya bhaakulupalika.

## 5

*Bhandunji bha a Nnungu*

<sup>1</sup> Nne nili kalongolele njenunji jwa likanisha na nkukong'ondela jwa mboteko ya a Kilishitu nneila peila shingundikanywe muukonjelo upinga bhoneka kungaigo, ngunakunshondelesheyanga, <sup>2</sup> nnishunganje likundi lya a Nnungu limpegwilwenje, nnigoyanje nngabha kwa shishilishiywa, ikabhe kwa engwa malinga shibhapinga a Nnungu. Ntendanje lyene liengolyo nngabha kwa lukobho lwa ela ikabhe kwa ntima gwa kwaatumishila a Nnungu. <sup>3</sup> Nnaabhuyanje bhandunji bhumpegwilwenje kwaalon-goyanga, ikabhe mmanganje nndananyo gwa kaguywa nnikundimo. <sup>4</sup> Pushakoposhele Nshunga Nkulu shimpegwanje shilemba sha ukonjelo shangaangabhanyika.

<sup>5</sup> Nneyo peyo numbe mmanganya mmangwendo nkundanje inkubhalanjilwanga na bhanangulungwa bha makanisha. Mmanganya mmowenji mwiitimalikanje nnijangutilananga, pabha Majandiko ga ukonjelo gakuti. "A Nnungu bhanakwaataukanga bhandunji bha kwiipuna, ikabheje bhanakwapanganga nema bhakwiitimalikanga." <sup>6</sup> Bhai, mwiitimalikanje mmakono ga Bhakulungwa a Nnungu, nkupinga bhannjinulanje pa malanga ga pwa. <sup>7</sup> Mwaapeleshelanje ngolobha yenunji yowe, pabha shibhampanganje inkuloleyanga.

<sup>8</sup> Mwitetelesheyanje na nsheyanje! Pabha mmagongo njenunji Lishetani, anakanangona mbuti imba jitongola jililoleya jwa kunkamula. <sup>9</sup> Mwiishimilikanje nngulupai na munkananje, akuno nnikumumanyanga kuti ashaapwenunji nshilambolyo bhana-patanga mboteko yoyo. <sup>10</sup> Na a Nnungu bhakwete nema, bhanshemilenje kujinjila

muukonjelo gwabho gwa pitipiti nkulundana na Kilishitu, mpotekwangaga kwa mobha gashoko, bhayene shibhann'alayanje, nikunshimilikanga na kumpanganga mashili.  
<sup>11</sup> Bhenebho ni a Nnungu bhakwete mashili pitipiti! Amina.

*Yalamu ya Kumpelo*

<sup>12</sup> Njikunnjandishilanga malobhe gashokope gano kwa jangutilwa na a Shilibhanushi, bhunaamanyi kuti bhakilishitu ajangu bha kulupalika. Ngunakuntaganga ntima kwa kunnkong'ondelanga kuti jejino kweli nema ja a Nnungu. Ntamangane ukoto na jene nema jino.

<sup>13</sup> Bhandunji ajenunji bha a Nnungu bhalinginji ku Bhabhuloni kuno na a Maliko bhanakunnamushilanga. <sup>14</sup> Nnamushilananje kwa pingana Shikilishitu.

Ngunakunnjujilanga ulele mmowenji, nninginji bha a Kilishitu.



## Bhaluwa ja Bhili ja a Petili Shilongolelo

Bhalua ja bhili ja a Petili jinalugula kuti, pujijandikwe na a ntume a Petili.

Ajandishe jene bhaluaji akuti, jwalakwe ni akong'ondele ndamo ja a Yesu kwa meyo gakwe, na kajekaje ga pindikuka lubhombome nimelemeta pa shitumbi pala (1:17-18).

Inabhonekana kuti a Petili pubhajandishe jene bhaluaji, bhali ku Loma yaka ya 60 Bhakabhelekweje a Kilishitu, a Petili bhakanabhe kuwa.

Numbe a Petili bhanakujishema jene bhaluaji kuti, bhalua jabho ja bhili (3:1). Bhanalangula mobha gubhajandishe jene bhaluaji, bhakajandisheje bhalua ja ntai jila ku Bhakilishitu bhowe.

A Petili bhashinkujandika jene bhaluaji, nkupinga kwaataganga ntima Bhakilishitu bhatamangane ndamo ja mmbone, na kwaaleyanga bhanakagulanje majiganyo ga unami (2).

Bhashinkuataganga ntima bhanaakagulanje bhandunji bhabheketanga kuti, a Yesu bhanakabha kubhujja. Ikabhe bhamumanyanje kuti a Nnungu bhangali shikokobhi, ikabheje bhanapinga kila mundu atapulwe (3:8-9). Lyeneli ni ligongo lya pinjikwa tutame ndamo ja mmbone (3:14).

### **Ipali Mwenemo**

1. A Petili bhankwiitagulila bhayene na bhaashomanga bhabho.
2. Na kabhili bhanakumbushiya bhandunji bhatamangane ndamo ja mmbone, pabha a Nnungu bhanaatenda tukombole kutenda genego (1:3-21).
3. Kabhili bhanaleya ga bhaajiganya bha unami, na bhanalugula ga shipinga kwaakoposhelanga bhaajiganya bha unami kumpelo (2:1-22).
4. A Petili bhakamaliyeje genego, bhanakwaataganga ntima Bhakilishitu nkutama ndamo ja mmbone, nikwiibhika ukoto nkulolela kuika kwa bhili kwa a Yesu (3:1-17).

<sup>1</sup> Nne a Shimoni Petili, ntumishi na ntume jwa a Yesu Bhakilishitu, ngunakunnjandishilanga mmanganya mpatilenje ngulupai jikulungwa malinga jitupatile uwepe jila, kwa aki ja a Nnungu bhetu na a Yesu Bhakilishitu bhaatapula.

<sup>2</sup> Ngunakunnjulanga nema na ulele nkwaamanya a Nnungu na a Yesu Bhakilishitu Bhakulungwa bhetu.

### *Kushemwa na Kuagulwa na a Nnungu*

<sup>3</sup> Kwa kombola kwabho bhayene, a Nnungu bhashikutupa indu yowe itukwiipinga nkupinga tutame kwa kwaishimiya na kwaamanya kuti bhenebho ni bhatushemile kwa ukunjelo gwabho na uguja gwabho bhayene. <sup>4</sup> Kwa nneyo bhashikutupa indu ya mmbone malinga shibhalajile mmiadi jabho, nkupinga kwa yenyoye nkombolanje kwiikana ilokoli yangali ya mmbone ya indu ya pashilambolyo iangabhanya bhandu na tulandane na bhayene a Nnungu.

<sup>5</sup> Kwa lyene ligongo lya ngulupai jenunji mpundanje kukola uguja na kwa gwene ugujago mpundanje kukola lumanyio. <sup>6</sup> Kwa lumanyio lwenunji, mwiilumanje na nkwiiluma kwenunji, mwiipilililanje na nkwiipililila kwenunji mwiitalikanje na mwaishimiyanje a Nnungu, <sup>7</sup> nnonganjanje nkwaajuganga a Nnungu, na nkwaajuganga a Nnungu kwenunjiko, mpingane shiulongo na mwapinganje bhandu bhowe. <sup>8</sup> Pabha mpundangaga kushulushilwa na yenei, nkakolanga ukata na shimmanganje bhandunji bha pwaa nkwaamanya Bhakulungwa bhetu a Yesu Bhakilishitu. <sup>9</sup> Pabha jwangali gene malangogo pali malinga nangalole eu akakwiibhona indu ya kwa taliya, na alibhalile kuti aleshelelwe yambi yakwe ya bhukala.

<sup>10</sup> Bhai, kwa nneyo bhakilishitu ajangunji, nshemilwenje na a Nnungu ntumbilanje kukong'ondela kushemwa kwenunji kunshemilwenje na a Nnungu kulonjeye nndamo jenunji, pabha ntandangaga nneyo nkaikubhalanga.

<sup>11</sup> Kwa nneyo shintendelwanje mituka ja jinjala muukulungwa gwa pitipiti gwa Bhakulungwa bhetu na Bhaatapula bhetu a Yesu Bhakilishitu.

<sup>12</sup> Kwa nneyo mobha gowe shimbunde kunkumbushiyanja gegano, nkali nngamanyinjiyo na mwiishimilikanje kwa jene kweli jinnjiposhelenjejo. <sup>13</sup> Ngunabhona sha aki, ninjumuyanje na nintanganje ntima na kunkumbushiyanja gegano mobha gowe nilitama pashilambo pano. <sup>14</sup> Numumanyi kuti kuwa kwangu kubhandishile, malinga

Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu shibhashite nangula. <sup>15</sup> Bhai, shindumbile kunkumbushiyanga nkupinga nkali ng'waga nkumbushilanje gegano mobha gowe.

*Twagubhweni Ukonjelo gwa a Kilishitu*

<sup>16</sup> Pabha putwannugulilangaga ga kwiya kwabho Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu, tukannugulilangaga ndango ya ugulumba. Ikabheje uwe twaashayene tushikuubhona kwa meyo getu ukulungwa gwabho. <sup>17</sup> Pabha bhashinkupegwa ishima na ukonjelo kukopoka kwa Atati a Nnugu, lilobhe pulyaishile kwa Ukonjelo Nkulu lilibheleketa, "Jweneju ni Mwanangu jungumpinga kwa kaje." <sup>18</sup> Na, uwe twaashayene twalipilikene lyene lilobhelo kukopoka kunnungu putwaaliji na bhenebho kuntundu shitumbi sha ukonjelo shila.

<sup>19</sup> Na kabhili, ntenga gwa ashinkulondola bha a Nnugu unakong'ondela genego, na mmanganya nnitendanga mwammbone malinga shinkulololanga mbuti shenje shikolela pa lubhundu mpaka kuiika kwa a Yesu bhali shilangaya shetu. <sup>20</sup> Kupunda genego, gwakwapi ukulondola uli Mmajandiko ga Ukonjelo ulondwele kwa mashili ga nkulondola nnyene. <sup>21</sup> Pabha gwakwapi ukulondola ukoposhela kwa pinga mundu, ikabhe bhandunji bhalondolanga bhanalongoywanga naka Mbumu jwa Ukonjelo.

## 2

*Bhaajiganyanga bha Unami*

<sup>1</sup> Ikabheje munkumbi gwa Bhaishilaeli gubhakoposhelenge ashinkulondola bha unami, malinga shibhaapinga koposhelanga bhaajiganya bha unami munkumbi gwenunji. Kwa nng'yo bhene bhandunji bho shibhajiganyanje majiganyo ga puganya bhandu, akuno bhalikwaakananga Bhakulungwa a Yesu bhaagombwelenje na kwa gwene utendego shibhaimushilanje bhaiobhiyenje ashaayeneni. <sup>2</sup> Na bhandunji bhahagwinji shibhakaguyanje itendi yabhonji ya nyata na kwa ligongo lya bhene bhanganyabho mpanda gwa kweli shiutukanwe. <sup>3</sup> Kwa ilokoli yabhonji yangali ya mmbone ya pinga indu, shibhapwaikanje kwenu mmanganya kwa kummalanjilanga malobhe ga unami. Ikabheje kumila bhukala Nkuukumula jwabhonji aibhishile ukoto, na mboteko yabhonji ikakabha!

<sup>4</sup> Na nkali ashimalaika bhatendilenje ilebho, a Nnugu bhangaabhonelanga shiya, ikabhe bhashinkwaaleshelanga nniimbo, nikwaatabhanga nnuhindu bhatamangane mwenemo mpaka lyubha lya ukumu. <sup>5</sup> Wala a Nnugu bhangaashibhonela shiya shilambolyo sha bhukala, bhashinkupeleka nduluko nshilambolyo sha bhandu bhakaa-jogopangaga a Nnugu, ikabhe a Nnu bhalunguyaga ya aki, gubhaatapwile na bhandunji bhananji shabha. <sup>6</sup> A Nnugu kabhili gubhaiukumwile ilambo ya Shodoma na Gomola, nikwiitiniya na moto ibhe shilangulo sha gapinga kwaapatanga bhandunji bhakakwaajogopanga a Nnugu. <sup>7</sup> A Nnugu gubhaatapwile a Lutu, bhandu bhaakwete aki, bhainjikaga ga ikubho yangali ya mmbone yatendwaga na bhandunji. <sup>8</sup> Pabha mundu akwete aki atamaga munkumbi gwabhonji jula, atendaga kwiibhona na pilikana itendi yabhonji yangali ya mmbone, kwa nneyo ntima gwakwe gwaatendanga injika mobha gowe. <sup>9</sup> Bhai, Bhakulungwa bhamumanyi namuna ja kwaatapulanga bhandunji bhakwaajogopanga a Nnugu. Numbe bhanakwaalindililanga bhandunji bhaatendanga yangali ya mmbone mpaka lyubha lya ukumu. <sup>10</sup> Bhene bhandunji bho bhanaakagulilanga ilokoli ya nyata ya nshiilu, na petekuya mashili ga ukulungwa gwa a Nnugu.

Bhene bhaajiganyabho bhashikolanga mbwinya na kwiipuna, bhakaaajogopanga kwiitukana iumbe ya kunani ipegwilwe ukonjelo. <sup>11</sup> Ikabheje ashimalaika bhakwetenje mashili na kombola kupunda bhene bhaajiganya bha unamibho, bhakawaashitakiyanga ku Bhakulungwa. <sup>12</sup> Bhene bhandunji bha bhananyegayanga indu ibhakakumanyanga, mbuti bhannyama bhanginginji lunda bhahhelekwenje nkupinga bhakamulwanje na ingwa. Na bhalabhonji mbuti bhannyama shibhabhulagwanje. <sup>13</sup> Shihbapatanje mboteko kwa ligongo lya ilebho ibhaatendelenje bhandu ajabhonji. Inakwaanonyelanga kutenda shoshowe shijipinga mitima jabhonji, nkali mui nakalanga. Bhene bhanganyabho bhanakuntokomayanga pubhakwianganyanga na mmanganya nkulya shalya sha pamo sha Bhakilishitu, akuno bhalinonyelwanga na ikubho yabhonji ya nyata. <sup>14</sup> Meyo gabhonji ganalokolila ya labhalabha na bhakaatogolelanga kulebha, bhalikwaatekeyanga bhandunji bhakwetenje mitima ja shopoli. Na mitima jabhonji jibhelele kulokolila indu ya bhandunji bhaloshilwenje na a Nnugu. <sup>15</sup> Bhashikuulekanga mpanda ugolweshe, niobha, nikagula mpanda gwa a Bhalaamu bhanabhabho a Bheoli, yaanonyelaga kuposhela mmbiya kwa itendi ya lulunganya. <sup>16</sup> Ikabheje gubhakalipilwe

ga ya nyata yabho. Na mbunda jwabho, nnyama akabheleketa, gwabhelekete mbuti mundu, gwapeshiye shalubha sha bhene ankulondolabho.

<sup>17</sup> Bhene bhandunjibha paalinginji bhanganji bha mmbone mbuti injweshwe ijumilile, na mbuti maunde gapepeluywa na mbungo, na lubhindu lwa totolo lushibhikwa kubha ndamo jabhonji. <sup>18</sup> Kwa malobhe gabhonji ga nyata, na ga kwiipuna, na kwa ilokoli yabhonji yangali ya mmbone ya nshiilu bhanakwaatanjijanga bhandunji bhaiepuyenje kunnaino na nkumbi gwa bhandunji bhaatamangana muunami. <sup>19</sup> Bhalikwaalugulilanga bhandunji kuti shibhabhanganje bhangwana kwa leshelelwa yambi yabhonji, akuno ashaayene bhalinginji bhatumwa bha itendi ya nyata, pabha mundu anabha ntumwa jwa shoshowe shikuntagwala. <sup>20</sup> Pabha bhandunji bhaikombolelenje kwiibhutuka ya nyata ya pashilambolyo, kwa kwaamanya Bhakulungwa bhetu na Bhaatapula a Yesu Kilishitu, bhatanjilangaga kabhili nibhujila ya nyata ila, mpelo gwa ndamo yabhonji unapunda kubha gwangali gwa mmbone kupunda kundandubho. <sup>21</sup> Bhene bhanganjabho mbaya bhakanaumanyanje gwene mpanda gwa akigo, nngabha kuumanya nileka malajilo ga ukonjelo gubhaposhelenje gala. <sup>22</sup> Ikabheje kwa bhene bhanganjabho ishishha malinga shibheleketo, shilugula. “Mbwa anakugabhujila matapi gakwe,” na shibheleketo shina shikuti, “Ngulubhe jwankundwe, anabhujila kugalabhuka kabhili mmatope!”

### 3

#### *Lyubha lya Bhakulungwa*

<sup>1</sup> Ashaambwiga ajangunji, jejino bhaluwa jabhili ngunakunnjandishilanga mmanjanya. Kwa bhaluwa inabhili njilinga kuiimuya ng'aniyo ya mmbone kwa kunkumbushiyanga gegano. <sup>2</sup> Kupinga nkumbushilanje gene malobhe gabhelekete bhukala na ashinkulondola bha ukonjelo na malajilo ga Bhakulungwa gumpegwilenje kupitila kwa ashimitume bhenunji gala.

<sup>3</sup> Ntandubhanje kumumanya kuti mobha ga kumpelo shibhajiyanjane bhandunji na mbetepete yabhonji, bhandunji bha petekuya, bhandunji bhakaguyanga ilokoli yabhonji yangali ya mmbone, <sup>4</sup> bhalinkutinji. “Pubhalajile kuti shibhaishe! Igala, bhali kwei? Pabha, kutandubhila pubhawilenje ashinakulu bhetu indu yowe pwiili nneila peila, malinga shiyapengenywe kundandubho!” <sup>5</sup> Bhashilibhalilanga meelege kuti kwa lilobhepe, a Nnungu bhashinkupanganya kunnungu na shilambolyo kumila bhukala kwa nneyo shilambolyo mushakoposhele mmashi na kwa mashi. <sup>6</sup> Kwa mashi pego shilambolyo sha bhukala shashinkutolwa na ndanje jikulu shikuobhaga. <sup>7</sup> Ikabheje kwa lilobhe lyolyo, kunnungu na shilambolyo sha nnaino, inagoywa nkupinga kwiitiniywe moto. Inagoywa mpaka lyubha lya ukumu, na bhandunji bhakakwajogopanga a Nnungu shibhatitiniywanje.

<sup>8</sup> Ikabheje ashaambwiga ajangunji, nnalibhalilanje shindu shimo! Kutu ku Bhakulungwa lyubha limo ni malinga yaka elupu, na yaka elupu ni malinga lyubha limo. <sup>9</sup> Bhakulungwa bhakakabha kutenda ibhalajile malinga bhandunji bhana shibhaganishiyanga kuti bhanakabhya. Bhenebho bhanakwiipililila kwa ligongo lyenunji, pabha bhakaapinga mundu jowowe aobhe, ikabhe bhowe bhaipetanje.

<sup>10</sup> Ikabheje lyubha lya Bhakulungwa shiliishe malinga nngwii. Lyene lyubhalyo kunnungu kupinga obha kwa nng'indo gwa nkulungwa, indu yowe ya tangu na tangu ipinga tiniywa na moto na angabhanywa na shilambolyo na indu yowe ili nkati jakwe ipingatiniywa. <sup>11</sup> Indu yowe ipinga angabhanywa, bhai ibhaga nneyo, mmanganya punkupinjikwanga mmanganje bhandu bhashi? Nnapinjikwanga mmanganje bhandunji bha ukonjelo na kwaajogopa a Nnungu, <sup>12</sup> akuno nnikulilolelanga lyubha lya a Nnungu na nnijuganga liishe shangu. Lyubha lya tiniywa kunnungu na moto na angabhanywa, na indu yakwe ya tangu na tangu ipinga tiniywa na moto. <sup>13</sup> Ikabheje uwe, kwa malagano gabho tunalindilila kunnungu kwa ambi na shilambolyo sha ambi, shigumbele aki.

<sup>14</sup> Kwa nneyo ashaambwiga ajangunji, akuno nnikulilolelanga lyene lyubhalyo, ntamangane ukoto kwa ulele na a Nnungu, nnakolanje ilebho wala sha gambwa. <sup>15</sup> Nnapinjikwanga nkubhonganje kwiipililila kwa Bhakulungwa kuti ntapulo gwetu, malinga apwetu a Pauli shibhashite kunnjandishilanga kwa lunda lubhapegwilwe na a Nnungu. <sup>16</sup> Genego ni gubhaakumbushiya mmalua yabho yowe. Mmalua yabhomo ipali indu ina ya ukomu kwiimanya, indu ipuganywa na bhandunji bhanganjijini lunda na bhangaishimilikanga, malinga shibhapuganyanga malobhe gana ga Mmajandiko. Kwa nneyo bhanakwiangabhanyanga ashaayenenji.

<sup>17</sup> Bhai mmanganya ashaambwiga ajangunji, mwiimanyinji yenei. Mwiiteiganje nnapuganywanje na bhene bhatendanga yangali ya mmbonebho, nnaagwanganga nileka kuishimilika kwenunji. <sup>18</sup> Ikabheje mpundanje kukula nnema na nkwaamanya Bhakulungwa bhetu na Bhaatapula a Yesu Kilishitu. Ukonjelo ubhe na bhenebho, nnaino na piti piti! Amina.

## **Bhaluwa ja Ntai ja a Yowana Shilongolelo**

Bhaluwa ja ntai ja a Yowana pujijandikwe na a ntume a Yowana yaka ya 85-90 Bhakabhelekweje Kilishitu. A Yowana bhakakwiitaya kuti ni bhajandishe, ikabheje nnango gwa ndandubho unalangula kuti a Yowana pubhaliji ni bhaakong'ondela bha ndamo na kuyuka kwabho a Yeshu (1:1-3).

Namuna ja jandika ja bhaluwa ja ntai ja a Yowana, jinalandana na shijandiko sha Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Yowana.

Inakulupalika kuti, a Yowana pubhajandishe Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Yowana, na bhaluwa ja ntai, na bhaluwa ja bhili, na ja tatu ja a Yowana, mobha gubhaliji ku Epesho.

A Yowana bhashinkujandika jene bhaluwa jino ku Bhakilishitu howe, na gene mobhago likanisha lyaliji nshilaje kukopoka ku likundi lya bhandunji bhashemwangaga, Bhagunoshitiki.

Bhalabhonji pubhakulupalilangaga kuti a Yeshu ni a Nnungu kaje, ikabheje pubhaaliji pa shilambolyo pano, bhakaliji mundu. Kwa lyene ligongolyo a Yowana bhanajandika nkukong'ondela ga ndamo ja a Yeshu kuti, bhaabhweni kwa meyo gabho nikwaakwaya kwa makono gabho (1:1-3).

A Yowana bhashinkujandika jene bhaluwa jino nkupinga kuangalala kwabho kutimilile, na nkupinga kwaalimbiyanga Bhakilishitu bhanatendanje yambi (2:1), na kuibhilila Bhakilishitu bhanakagulanje majiganyo ga unami (2:26), na kwaakong'ondelanga Bhakilishitu kuti bhatapulwenje (5:13).

### **Ipali Mwenemo**

1. A Yowana bhanatagulila ga bhaluwa jabho na ligongo lya jandika (1:1-4).
2. Na bhanatalashiya ga kuti a Nnungu ni shilangaya, na Bhakilishitu bhanapinjikwanga kutama ndamo, malinga shibhatamaga a Yeshu (1:5-3:10).
3. Kabhili bhanakumbushiya amuli ja pingana (3:11-5:12).
4. Bhanamalishiya bhaluwa jabho kwa malobhe ga ukong'ondelo, munnango gwa 5:13-21.

### *Lilobhe lya Gumi*

<sup>1</sup> Tunakunnjandishilanga mmanganyanji ga Lilobhe lya Gumi, lyaapali kumila kundandubho, uwe twalipilikene, twalibhweni kwa meyo getu twaashaayene, twashinkulibhona kwa meyo getu na kulikwaya kwa makono getu twaashayene. <sup>2</sup> Gwene gumigo pugwalangwilwe kwetu uwe twaubhweni. Kwa lyene ligongoli tunakuukong'ondela na kunnungushiya ngani ja gwene gumi gwa pitipiti uli na a Tati na ulangwilwe kunngetu <sup>3</sup> Lyene litulibhweni na kulipilikana lila, ni litulunguya kunnngwenunji nkupinga na mmanganya nnundanjanje na uwe. Na kulundana kwetu, ni kubha pamo na a Tati na Bhana bhabho a Yeshu Kilishitu. <sup>4</sup> Tunakunnjandishilanga mmanganyanji gene malobhe gano nkupinga tubhowe pamo, tuangalale kwa kaje.

### *A Nnungu ni Shilangaya*

<sup>5</sup> Gegano ni malobhe gutupilikene kukoposhela kwa a Yeshu Kilishitu na gutukunnungushiya ngani ni gegano. A Nnungu ni shilangaya, na kwa bhenebho kwangali lubhundu. <sup>6</sup> Tujilaga kuti tuli pamo na Bhenebho, akuno tulitama nkutenda ya nyata, penepo tunalambila, na itendi yetu nngabha ya kweli. <sup>7</sup> Ikabheje tutamaga nshilangaya malinga Bhenebho shibhali nshilangaya, bhai uwe tunabha pamo, na minyai ja a Kilishitu, jinakututakaya yambi yetu yowe.

<sup>8</sup> Tubheleketaga kuti twangali yambi tunakwiitemba twaashayene, wala twangali kweli mmunda jetu. <sup>9</sup> Ikabheje twiilugulaga yambi yetu, pabha a Nnungu ni bhaakulupalika na bhanatenda aki, bhai shibhatuleshelele yambi yetu, na kututakaya na ya nyata yowe itukwete. <sup>10</sup> Tujilaga kuti tukanabhe tenda yambi, tunakwaatenda a Nnungu bhanami, na lilobhe lyabho likaatama mmunda jetu.

## **2**

*A Kilishitu ni Bhaabheleketela Bhetu kwa a Nnungu*

<sup>1</sup> Ashibhanangu bhungumpinganga, ngunakunnjandishilanga gene malobhe gano nkupinga nmatandanje yambi. Ibhaga mundu atendaga yambi, tukwete bhakutubheleketela kwa a Tati, na bhene bhakutubheleketelabho, ni a Yesu Kilishitu bhakwete aki. <sup>2</sup> Bhenebho ni mbepi jishoshiywe kwa ligongo lya leshelelwa yambi yetu, wala nngabha kwa ligongo lya yambi yetu pe, ikabheje kwa ligongo lya yambi ya bhandu bhowe.

<sup>3</sup> Uwe tumumanyi kuti twaamanyi a Nnungu, ibhaga tukunduga amuli yabho. <sup>4</sup> Mundu aitembaga kuti, abhamanyi a Nnungu akuno akaakunda amuli yabho, jwenejo ni nmani, na jwangali kweli mmunda jakwe. <sup>5</sup> Ikabheje jwene akunda lilobhe lya a Nnungu, analangula shakuti kwaapinga a Nnungu mmunda jakwe. Kwa lyeneli, tumumanyi kuti tunaalundana na a Nnungu. <sup>6</sup> Mundu jojowe abheleketa kuti analundana na a Nnungu, anapinjikwa kutama malinga shibhaatemi a Yesu Kilishitu.

#### *Amuli ja Ambi*

<sup>7</sup> Bhakilishitu ajangunji ngakunnjandishilanga amuli ja ambi, ikabheje ja bhukala jinjimanyinji kuumila kundandubho. Na jene amuli ja bhukala, ni lilobhe limpilikenenje lila. <sup>8</sup> Nkali nneyo ngunakunnjandishilanga amuli ja ambi, yani lilobhe lili lya kweli nkati jabho a Kilishitu na nkati jetu, pabha lubhinda lunapita na shilangaya sha kweli tyali shinalangaya.

<sup>9</sup> Mundu abheleketa kuti mwali nshilangaya akuno alikumpata nkilishitu nnjakwe, jwenejo launo mwali nnuhindu. <sup>10</sup> Jwene akumpinga nkilishitu njakwe, anatama nshilangaya na nkati jakwe shakwapi sha kummulaya kutenda yambi. <sup>11</sup> Ikabheje akumpata nkilishitu njakwe, anatama na owa nnuhindu na akakukumanya kwa kwenda, pabha lubhinda lushikunng'ibhila meyo.

<sup>12</sup> Ngunakunnjandishilanga mmanganya ashibhanangu, pabha nshileshelelwanga yambi yenunji kwa lina lya a Kilishitu. <sup>13</sup> Ngunakunnjandishilanga mmanganyanji bhanangulungwa, pabha mwaamanyinji Bhene bhaapali kuumila kundandubho ja indu yowe, ngunakunnjandishilanga mmanganya mmashanda, pabha nshikunkombolanga Lishetani jula.

<sup>14</sup> Ngunakunnjandishilanga mmanganyanji ashibhanangu, pabha mwaamanyinji a Tati. Ngunakunnjandishilanga mmanganyanji bhanangulungwa, pabha mwaamanyinji bhaaliji kundandubho ja indu yowe. Ngunakunnjandishilanga mmanganyanji mmashanda, pabha nshikolanga mashili na lilobhe lya a Nnungu linatama nkati jenunji, na munkombwelenje Lishetani.

<sup>15</sup> Nnashipinganje shilambolyo, wala indu itama nshilambolyo. Mundu ashipingaga shilambolyo akakombola kwaapinga a Tati a Nnungu. <sup>16</sup> Pabha kila shindu shili pa Shilambolyo, malinga kukongolela ilokoli ya pa shiilu, ilokoli ya meyo, na kuipuna kwa nndamo, yene yowe ikaakoposhela kwa a Tati, ikabheje kuikopoka ku shilambolyo. <sup>17</sup> Shilambolyo na ilokoli yakwe inapita, ikabheje mundu atenda ibhaapinga a Nnungu shatame pitipiti.

#### *Kuleya ga Bhakwaataukanga a Kilishitu*

<sup>18</sup> Ashibhanangu, gegano ni malanga ga kumpelo. Mwapilikenenje kuti akakwaakunda a Kilishitu shaaishe, ikabheje nkali nnaino bhakwaataukanga a Kilishitu bhabhagwinji bhaikengenenje. Kwa nneyo tumumanyi kuti gegano ni malanga ga kumpelo. <sup>19</sup> Bhene bhandunji bha, mubhakoposhelenje munkumbi gwetu, ikabheje bhakalinginji bhetu, na kwa lyene ligongolyo bhatuleshilenje. Kaliji bhakalinginji na uwe, bhakatemingene na uwe. Ikabheje bhashikutulekanga kupinga imanyishe kuti bhakalinginji bha munkumbi gwetu.

<sup>20</sup> Ikabheje nshigumbaywanga naka Mbumu jwa Ukonjelo, na mmowenji nnjimanyinji kweli. <sup>21</sup> Bhai, nangannjandishilanga pabha nkakujimanyanga kweli, ikabheje pabha nnjimanyinji kweli na kabhili pabha gwakwa unami gogowe ukoposhela nkweli.

<sup>22</sup> Gani ali nmani? Ni jwene atauka kuti a Yesu nngabha a Kilishitu. Jwenejo ni akakwaakunda a Kilishitu, pabha anakwaakana a Tati naka Mwana gwabho. <sup>23</sup> Jwene akumposhela Mwana, akakwaaposhela na a Tati nneila peila, ikabheje akumposhela Mwana, anakwaaposhela a Tati nneila peila.

<sup>24</sup> Kwa nneyo nkamulanje nmitima jenunji majiganyo gumpilikenenje kuumila ku ndandubho. Ibhaga nkagulilangaga majiganyo gumpilikenenje kuumila ku ndandubho, shintamangananje nkati jika Mwana na a Tati <sup>25</sup> Na a Kilishitu bhayene bhatupele miadi ja gumi gwa pitipiti.

<sup>26</sup> Njikunnjandishilanga gene malobhega kwa ligongo lya bhandu bhaapinganga kumpuganyanga. <sup>27</sup> Ikabheje a Kilishitu bhashikutupa Mbumu jwa Ukonjelo. Na pabha Mbumu jwa Ukonjelo anatama nkati jetu, nkapingikwanga kujiganywa naka

mundu jojowe, pabha Mbumu jwabho anakunnjiganyanga indu yowe. Jwene Mbumujo anakunnjiganyanga ya kweli na wala akabheleketa namu. Bhai malinga Mbumu shakuti kunjiganyanga, ntamangane nkati ja a Kilishitu.

*Bhana bha a Nnungu*

<sup>28</sup> Na nnaino ashibhanangu, ntamangananje nkati jabho a Kilishitu, nkupinga tubhe na ngulupai ja kweli malanga gubhapinga koposhela, na tunakole oni lyubha lishibhabhuje. <sup>29</sup> Mmumanyinji kuti a Kilishitu ni bhakwete aki, kwa nneyo nnapinjikwanga nneila peila kumumanya kuti kila mundu atenda aki, ni mwana jwa a Nnungu.

**3**

*Bhana bha a Nnungu*

<sup>1</sup> Bhai nnolanje, Atati shibhakuti kutupinga mpaka muntima, nikutushema bhana bha a Nnungu, na nneyo ni shituli uwe. Shilambolyo bhakakutumanyanga uwe pabha bhakakwaamanyanga a Nnungu. <sup>2</sup> Bhakilishitu ajangunji, uwe nnaino ni tubhana bha a Nnungu, ikabheje ikanabhe manyika shitubhe bhuli pushibhakoposhele a Kilishitupo. Ikabheje tumumanyi kuti shitulandane nabho pabha shitwaabhona shibhali. <sup>3</sup> Bhai kila mundu akulikupalila lyeneli mwa a Kilishitu, anakwiihbhika ukoto mbuti a Kilishitu shibhali bha ukonjelo.

<sup>4</sup> Kila mundu atenda shambi anakujikana shalia ja a Nnungu pabha shambi ni kujikana shalia. <sup>5</sup> Mmumanyinji kuti a Kilishitu bhashinkuika kuushoya yambi yetu na bhenebho bhanganali shambi shoshowe. <sup>6</sup> Bhai kila atama nkulundana na a Kilishitu akayobhelela kutenda shambi, ikabheje kila mundu atenda shambi akanabhe kwaabhona a Kilishitu, wala akakwaamanya a Kilishitu. <sup>7</sup> Bhai ashibhanangu nnakundanje kupuganywa naka mundu jojowe. Mundu atenda itendi ya mmbone, jwenejo akwete aki malinga a Kilishitu shibhali bha aki <sup>8</sup> Ikabheje ayobhelela kutenda shambi, jwenejo juka Lishetani, pabha Lishetani ayobhelele kutenda shambi kuumila kundandubho. Ikabhe Mwana jwa a Nnungu, ashinkuika pa shilambolyo kuangabhanya maengo gaka Lishetani.

<sup>9</sup> Kila mwana abhelekwe na a Nnungu, akayobhelela kutenda shambi pabha Unnungu uli nkati jakwe, wala akayobhelela kutenda shambi, pabha jwenejo ni mwana jwa a Nnungu. <sup>10</sup> Nneyo peyo ni pwiikumanyika mwana jwa a Nnungu na mwana juka Lishetani. Mundu jojowe akaatenda ya aki, na akakwaapinganga bhaakulupalilanga ajakwe, jwenejo nngabha mwana jwa a Nnungu.

*Mpingananje*

<sup>11</sup> Ntenga gumpilikenenje kuumila kundandubho ni gweguno, tunapinjikwa kupingana twaashayene. <sup>12</sup> Tunabhe mbuti Kaini, jwenejo paaliji juka Lishetani, ashinkumulaga mpwakwe. Kwa ligongo lyashi ashinkumulaga mpwakwe? Kwa ligongo lya itendi yakwe nyene ishinkubha ya nyata, ikabheje ika mpwakwe puyaliji ya aki.

<sup>13</sup> Bhai bhaakulupalilanga ajangunji, nnakanganigwanje ibhaga shilambolyo shikakumpinganga mmanganyanji. <sup>14</sup> Uwe tumumanyi kuti tupitile kukopoka nshiwo nikwenda ku gumi, pabha tunakwaapinganga Bhakilishitu ajetunji. Mundu akakwaapinganga bhakilishitu ajakwe anatama nshiwo <sup>15</sup> Kila akakumpinga akulupalila nnjakwe jwenejo nkubhulaga, na mmanganyanji mmumanyinji kuti jojowe abhulaga jwangali gumi gwa pitipiti nkati jakwe. <sup>16</sup> Uwe putukumanyi kupingana ni nneino. A Yesu Kilishitu bhashinkwiishoya gumi gwabho kwa ligongo lyetu uwe, numbe uwe tunapinjikwa kwiishoya gumi gwetu kwa ligongo lya bhaakulupalilanga ajetu <sup>17</sup> Bhai mundu akolaga mali ga pashilambo pano, na ammonaga nnjakwe ali nshilaje, nikola ntima gwa nonopa gwangali kummonela shiya, a Nnungu shibhampinje bhuli jwenejo? <sup>18</sup> Ashibhanangu kupingana kwetu kunabhe malobhe jika, ikabhe tupingane kwa kweli na kwa itendi.

*Kwiishimilika Kwetu kwa a Nnungu*

<sup>19</sup> Nneyo ni pushitumumanye kuti uwe ni tubhandu bha kweli, na tukakola lipamba kwa a Nnungu. <sup>20</sup> Ibhaga ndumbililo yetu ituukumulaga, tumumanyi kuti a Nnungu ni bhakulungwa kupunda ndumbililo yetu, na kuti Bhenebho bhashimanyi kila shindu. <sup>21</sup> Ashaambwiga ajangunji, ibhaga mitima jetu jangali sha kutuukumula, bhai shitukombole kubha na makangala ga kwaajendela a Nnungu. <sup>22</sup> Na shituposhele kwa bhenebho shoshowe shitujuga, pabha tunakagulila malajilo gabho, na tenda ikwaanonyela. <sup>23</sup> Na malajilo gabho ni nnei, twaakulupalile Bhanabhahho a Yesu Kilishitu, na tutingane malinga shibhatulajile. <sup>24</sup> Akagulila malajilo ga a Nnungu, anatama nkulundana na a Nnungu, na a Nnungu bhanatama nkulundana na jwenejo.

Kupitila kuka Mbumu jubhatupeleshele a Nnungu, uwe tumumanyi kuti a Nnungu, bhanatama nkulundana na uwe.

## 4

### *Kumanya Mbumu jwa a Nnungu na Akwaatauka a Kilishitu*

<sup>1</sup> Bhakilishitu ajangunji, nnankulupalilanje kila mundu abheleketa kuti ashikola Mbumu jwa a Nnungu, ikabheje munninganje ibhaga jwene mundujo anaalongoywa naka Mbumu jwa a Nnungu, pabha ashinkulondola bha unami bhahagwinji bhashikoposhelanga pa shilambolyo. <sup>2</sup> Mpingangaga kumanya kuti jwene mundujo analongoywa naka Mbumu jwa a Nnungu, shimumanyanje nnei. Kila akunda kuti a Kilishitu bhashinkuika nibha mundu, jwenejo akwete Mbumu jwa a Nnungu. <sup>3</sup> Ikabheje jojowe akakwaakunda a Kilishitu, jwenejo jwangali Mbumu akopoka kwa a Nnungu. Jwenejo ashikola mbumu ataukangana na a Kilishitu, mmanganyanji mwapilikanenje kuti alikwiya, na nnaino tayali aishe pa shilambolyo.

<sup>4</sup> Ikabheje Mmanganyanji ni bhana bha a Nnungu, numbe mwaakombwelenje bhene ashinkulondola bha unami, pabha Mbumu ali nkati jenunji, ni nkulungwa kupunda mbumu ali nkati jabhonji bhene bhalinginji bha shilambolyo. <sup>5</sup> Bhanganyanjibho ni bha pa shilambolyo, na ibhabheleketanga indu ya pa shilambolyo, na shilambolyo shinakwaapilikanishiyanga, pabha bhene bhanganyanjibho ni bha pa shilambolyo. <sup>6</sup> Uwe ni tubha a Nnungu. Mundu abhamanyi a Nnungu anakutupilikanila, mundu akakwaamanya a Nnungu akakutupilikanila. Bhai nneyo, ni shitukombola kumanya Mbumu jwa Kweli na mbumu jwa unami.

### *A Nnungu ni Kupingana*

<sup>7</sup> Bhakilishitu ajangunji, tupingane, pabha kupingana kukukoposhela kwa a Nnungu. Kila mundu akumpinga nnjakwe, jwenejo ni mwana jwa a Nnungu na anakwaamanya a Nnungu. <sup>8</sup> Mundu akakwaapingana ashaajakwe jwenejo akakwaamanya a Nnungu, pabha a Nnungu ni kupingana. <sup>9</sup> A Nnungu bhashinkulunguya kuti bhanakutupinga uwe puhampeleshe Mwanagwabho jwa jika pa shilambolyo, nkupinga tupate gumi kuka jwenejo. <sup>10</sup> Kweneku ni kupingana, nngabha kuti uwe tushinkutandubhila kwaapinga a Nnungu, ikabhe Bhenebho bhashinkutupinga kuishila kuntuma Mwanagwabho abhe mbepei ja kutuleshelela yambi yetu.

<sup>11</sup> Bhakilishitu ajangunji, ibhaga a Nnungu bhashinkutupinga nneyo, bhai, numbe uwe tunapinjikwa kupingana. <sup>12</sup> Jwakwa mundu abhabhweni a Nnungu, ikabheje tupinganaga a Nnungu bhanatama nkulundana na uwe na kutupinga kwabho kunashimilika nkati jetu.

<sup>13</sup> Tumumanyi kuti tunatama nkulundana na a Nnungu, na Bhalabho a Nnungu bhanatama nkulundana na uwe, pabha bhenebho bhashikutupa Mbumu jwabho. <sup>14</sup> Uwe tugabhweni, numbe tunakwakong'ondelanga bhananji kuti, Atati bhashinkwaatuma Bhanabhabho bhabhe bhaatwapa bha shilambolyo. <sup>15</sup> Kila mundu akwaakunda a Yesu Kilishitu kuti Mwana jwa a Nnungu, a Nnungu bhanatama nkulundana na jwene mundujo, na jwenejo anatama nkulundana na a Nnungu. <sup>16</sup> Bhai uwe tumumanyi na tunakulupalila kuti a Nnungu bhanakutupinga.

A Nnungu ni pingana, na mundu jojowe atama nkupingana, anatama nkulundana na a Nnungu, na a Nnungu bhanatama nkulundana na jwenejo. <sup>17</sup> Kwa nneyo kupingana kutimilile nkati jetu nkupinga tukole makangala lyene lyubha lya ukumu, pabha kutama kwetu pa shilambolyo pano, shikubhe mbuti kutama kwa a Kilishitu. <sup>18</sup> Pukutemi kupingana pangali bhoga, elo, kupingana kwa timilika kunashoya bhoga gowe. Bhai, mundu akwete bhoga akanabhe timilika nkupingana, pabha bhoga unakagulana na kupanyangulwa.

<sup>19</sup> Uwe tunapingana pabha a Nnungu ni bhatandwibhe kutupinga uwe. <sup>20</sup> Mundu abheleketaga kuti anakwaapinga a Nnungu, akuno akakumpinga nkilishitu njakwe, jwenejo analambila. Pabha mundu akakumpinga njakwe jwa kummona, akakombola kwaapinga a Nnungu akakwaabhona. <sup>21</sup> Bhai jejino ni amuli jibhatupele a Kilishitu. Akwaapinga a Nnungu anapinjikwa kumpinga nkilishitu njakwe.

## 5

### *Ngulupai Jikushikombola Shilambolyo*

<sup>1</sup> Mundu jojowe akulupalila kuti a Yesu ni a Kilishitu, jwenejo ni mwana jwa a Nnungu na kila mundu akwaapinga a Tati, nneila peila anakumpinga mwana gwabho. <sup>2</sup> Nnei ni putukumumanya kuti tulikwaapinganga bhana bha a Nnungu, kwa kwaapinga a Nnungu na kuikamula amuli yabho. <sup>3</sup> Pabha kwaapinga a Nnungu ni



kukagulila amuli, na amuli yabho yangali ukomu. <sup>4</sup> Pabha kila mwana jwa a Nnungu anakushikombola shilambolyo. Tunakushikombola shilambolyo kupitila ngulupai yetu. <sup>5</sup> Gani akushikombola shilambolyo? Ni jwene akulupalila kuti a Yesu ni mwana jwa a Nnungu.

*Ukong'ondelo ga Bhanabhabho a Nnungu*

<sup>6</sup> A Yesu Kilishitu ni bhaaishe kwa bhatishwa kwabho mmashi, na kwa minyai ja kuwa kwabho. Bhanngaika kwa mashipe, ikabheje pamo na mashi na minyai. Na Mbumu ni akong'ondela yene indu ila, pabha Mbumu ni jwa kweli. <sup>7</sup> Pabha pubhalinginji bhaakong'ondela bhatatu. <sup>8</sup> Mbumu, Mashi na Minyai na bhanaatatu lilibhe lyabhonji limope. <sup>9</sup> Ibhaga tuukunda ukong'ondelo gwa bhandunji, ukong'ondelo gwa a Nnungu ni gwankulungwa kaje, na gwenego ni ukong'ondelo gubhakong'ondele a Nnungu, ga bhanabhabho. <sup>10</sup> Kila mundu akunkulupalila mwana jwa a Nnungu, akwete gwene ukong'ondelogu muntima gwakwe. Ikabheje jwene akakwaakulupalila a Nnungu, ashikwaatenda kuti bhanami, pabha jwangakulupalila ukong'ondelo gubhakong'ondele a Nnungu, ga bhanabhabho. <sup>11</sup> Na gwenegu ni ukong'ondelo, kuti a Nnungu bhashikutupa gumi gwa pitipiti, na gwene gumigu muuli mwa bhanabhabho. <sup>12</sup> Jwene akwete bhanabhabho a Nnungu, akwete gumi, ikabheje jwene jwangali bhanabhabho a Nnungu, jwangali gumi.

*Malobhe ga Kumpelo*

<sup>13</sup> Ngunakunnjandishilanga gene malobhe gano mmanganyanji nkulikulupalilanga lina lya bhanabhabho a Nnungu, kupinga mmumanyanji kuti nkwenenje gumi gwa pitipiti. <sup>14</sup> Na uwe tukwete makangala ga muntima kwa a Nnungu. Pabha tumumanyi kuti shibhatupilikane twaajugaga shindu shoshowe, malinga shibhapinga bhayene. <sup>15</sup> Bhai, ibhaga tumumanyi kuti bhanakutupilikana putukwaajuga, tumumanyi kuti bhatupele shoshowe shitwaajujile.

<sup>16</sup> Mundu ammonaga nkilishitu njakwe alitenda shambi shikaapeleshela shiwo, anapinjikwa annjijile kwa a Nnungu, na a Nnungu shibhampe jwene mundujo gumi. Yani mundu atendile shambi shikaapeleshela shiwo. Pabha shipali shambi shiipeleshela shiwo, ikabheje ngaabheleketa ajuje ga shene shambisho.

<sup>17</sup> Kila shitendi shangali aki ni shambi, ikabheje shipali shambi shikaapeleshela shiwo.

<sup>18</sup> Tumumanyi kuti kila mwana jwa a Nnungu akaatenda yambi, pabha Bhanabhabho a Nnungu shibhampe ulinda, na Lishetani akakombola kunkwaya.

<sup>19</sup> Tumumanyi kuti uwe ni bhana bha a Nnungu, nkali Shilambolyo showe shitagwalwa na Lishetaniyo.

<sup>20</sup> Tumumanyi nnella peila kuti mwana jwa a Nnungu aishe, na jwenejo atupele lumanyio kupinga twaamanye a Nnungu bhali bha kweli. Na uwe tunalundana na a Nnungu bha kweli, kupitila bhana bhabho a Yesu Kilishitu. Bhenebha ni a Nnungu bha kweli na gumi gwa pitipiti.

<sup>21</sup> Mmana bhungumpinganga, mwiiembuyanje na kuitindibhalila yanamu.

## Bhaluwa ja Bhili ja a Yowana Shilongolelo

Bhaluwa ja bhili ja a Yowana pujijandikwe na a ntume a Yowana, yaka ya 90 Bhakabhelekeweje a Yesu. A Yowana bhakakwiitagulila kuti ni bhaajandika, ikabhe bhanakwiishema bhayene kuti bhakongopa. Indu ijandikwe mmalua ja bhili ja a Yowana, tome ilandane na ijandikwe nshitabhu sha Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Yowana.

Genega ganabhoneka kaje, pubhaakomesheya ga amuli ja a Yesu ja pingana, na shibhakuti komesheya ga kwaapinga a Yesu, na kaguya amuli yabho (1:5-6, 1:9-10).

Inakulupalika kuti a Yowana bhashinkujandika shitabhu sha Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Yowana, na bhaluwa ja ntai na ja bhili na ja tatu ja a Yowana, mobha gubhaliji ku Epesho.

A Yowana bhashinkujandika jene bhaluwaji ku bhandonya bhamo na ashibhanabhabho, na ku likanisha. Ikabheje ndumbililo yabho kaje, puyaliji ku Bhakilishitu bhowe. A Yowana bhashinkujandika jene bhaluwaji, kwa ligongo lya kwaataganga ntima Bhakilishitu, na kwaaleyanga ga bhaajiganya bha unami.

### **Ipali Mwenemo**

1. A Yowana bhanatandubha kwa tagulila ga bhaluwa jabho, na kunnugula atumbililwe jandishilwa, na kwaalamushilanga bhapinga poshelanga jene bhaluwajo (1:1-3).
2. A Yowana bhanakwaataganga ntima Bhakilishitu, na kwaakumbushiyanga ga amuli jikulu (1:4-6).
3. Kabhili bhanaleyga ga bhaajiganya bha unami (1:7-11).
4. A Yowana bhanamaliya bhaluwa jabho kwa lajila (1:12-13).

### *Shalamu*

<sup>1</sup> Jene bhaluwa jino kujikopoka kwangu nne nkulungwa jwa likanisha. Ngunakunnjandishila mmanganya bhandunji bha likanisha, bhungumpinganga mpaka muntima. Nngabha nne jikape ngumpinganga, ikabheje nneila peila na bhowe bhakujimanyanga kweli, bhanakumpinganga. <sup>2</sup> Pabha jene kweliji jinatama nkati jetu, na shijilonjeje tama na uwe pitipiti.

<sup>3</sup> Atati a Nnungu pamo na a Yesu Kilishitu bhana bhabho, bhanakutupa nema na shiya na ulele, bhene bhatama nkwele na pingana bhala.

### *Kutama Nkweli na Kupingana*

<sup>4</sup> Njiangalala kwa kaje kubhona kuti bhananji munkumbi gwa ashibhana bhenu, bhanatamangananga nkwele malinga Atati shibhashite kutuamulisha. <sup>5</sup> Na nnaino a mama ngunakunshondelesheya, nngabha kuti ngunakunnjandishila amuli ja ambi, ikabheje ni amuli jituposhele kuumila ku ndandubho, tupingane. <sup>6</sup> Na kupingana ni kutama nkukagulila amuli ya a Nnungu. Jeneji ni amuli jinnjipilikenenje kuumila ku ndandubho, ntamangane nkupingana.

<sup>7</sup> Bhaunaminji bhahagwinji bhakaakundanga kuti a Yesu Kilishitu bhaaishe bhali na shiilu shabho, bhakoposhelenje pa shilambolyo. Mundu jwa nneyo analambila na akakwaakunda a Kilishitu. <sup>8</sup> Mwiiteiganje nnaobhianga shene shintendelenje maengo shila, ikabhe mpatanje upo itimilile.

<sup>9</sup> Mundu jojowe akaatama mmajiganyo ga a Kilishitu, jwenejo jwangali a Nnungu. Na jojowe akalonjeja mmajiganyo ga a Kilishitu na kugaleka, jwenejo jwangali a Nnungu. Jojowe atama mmajiganyo, akwete Atati na Mwana nneila peila. <sup>10</sup> Nnamposhelanje mundu jojowe akunjilanga gwangali kumpeleshelanga gene majiganyo gano, numbe nnaposhelanje mmajumba genunji. <sup>11</sup> Jojowe akumposhela mundu jwa nneyo, na jwalakwe anakwiilunda mwiitendi yangali ya mmbone.

### *Shalamu sha Kumpelo*

<sup>12</sup> Ngwete indu yaigwinji, ikabhe ngaapinga kunnjandishilanga kwa kalatashi na wino, ikabheje kuengwa kwangu ninng'owelanje kutukungulushe pamo na mmanganya tulibhonegana, nkupinga kuangalala kwetu kutimilile. <sup>13</sup> Bhana bha alumbu bhenu bhaagwilwe na a Nnungu, bhanakunnamushilanga.

## Bhaluwa ja Tatu ja a Yowana Shilongolelo

Jene bhaluwaji pujajandikwe na a Yowana, kwaapeleshela bhaalongoya bhamo bha likanisha bhashemwaga a Gayo. Pubhajandishe jene bhaluwaji, pubhatandwibhe kwaalumbilila a Gayo ligongo lya kwaajangutilanga bhakilishitu bhananji. Kabhili, bhashinkwaaleya bhaiyembuye na bhandu bhamo bhashemwaga a Demetiliyo.

### **Ipali mwenemo**

1. Shilongolelo 1-4.
2. Kulumbililwa kwa a Gayo 5-8.
3. Kuinginikwa kwa a Deotilipe 9-10.
4. Kuinginikwa kwa a Demetiliyo 11-12.
5. Mpelo gwa bhaluwa 13-15.

<sup>1</sup> Nne kalongolele jwa likanisha, ngunakunnjandishila mmwe ambwiga ajangu a Gayo bhungumpinga mpaka muntima.

<sup>2</sup> Ambwiga ajangu, ngunakunnjujila nkole ndamo ja mmbone na shiilu shiangalale malinga ntima gwenu shiguangalala. <sup>3</sup> Pabha ishinonyela kwa kaje, pubhaikengene bhakilishitu bha kweneko ningong'ondelanga ga kulupalika kwenu, na shinkuti kamulila ya kweli ga a Kilishitu. <sup>4</sup> Shakwa shipundile kunonyela, malinga shene sha pilikana kuti ashibhanangu bhanatamangana nkweni.

### *Kukulupalika kwa a Gayo*

<sup>5</sup> Ambwiga ajangu, kwa yene inkwaatendelanga bhakilishitu ajenunji nkali na bhajeninji, ni ikuntenda nkulupalilwe. <sup>6</sup> Bhene bhandunjibho bhashikong'ondelanga nnikanisha kuti nshikola ntima gwa pinga bhandu. Kwa nneyo, shintende ya mmbone mwaajangutilangaga bhene bhakilishitubho, mmwanja gwabhonji malinga shibhaapinga a Nnungu. <sup>7</sup> Pabha kwa ligongo lya lina lya a Yesu, bhashinkujabhulangana gwangali kukunda kuposhela shindu sha kwaajangutilanga, kukopoka ku bhandunji bha ilambo ina. <sup>8</sup> Bhai uwe tunapinjikwa kwaatendelanga mituka bhene bhandunjibho, nkupinga tukamule liengo lya kweli pamo.

### *A Deotilipe na a Demetulushi*

<sup>9</sup> Nashinkujandika ku likanisha bhaluwa, ikabhe a Deotilipa bhaapinga kwiibhika kubha akalongolele munkumbi gwabhonji, bhashinkukana kutupilikanila. <sup>10</sup> Kwa nneyo, ng'ikaga kweneko shinugule indu yowe yangali ya mmbone ibhatendile na malobhe ga unami gubhatulambilile, numbe kupunda genego, bhenebho bhanakana kwaaposhelanga Bhakilishitu ajetunji bhene bhaapinganga kwaaposhelanga bhala, bhanakwaalimbiyanga na kwaabhinganga nnikanisha.

<sup>11</sup> Ambwiga ajangu, nnayaye indu ya nyata, ikabhe nnyaye ya mmbone. Pabha jwene atenda indu ya mmbone ni jwa a Nnungu, ikabhe jwene atenda indu ya nyata akakwaamanya a Nnungu.

<sup>12</sup> Bhandu bhowe bhanakwalumbililanga a Demetulushi, numbe uwe tunakwaakong'ondela na mmumanyinji kuti ukong'ondelo gwetu, ni gwa kweli.

### *Shalamu sha Mpelebbhesheyo*

<sup>13</sup> Ngwete indu yaiwinji ya kunnjandishila, ikabheje ngaapinga kunnjandishila na kalamu na wino. <sup>14</sup> Ikabheje shitubhonegane nikunguluka, tuli tutemi pamo.

<sup>15</sup> Ulele utame na mmwe. Ashambwiga ajetu bhanakunkumbushilanga, mwaalamushilanje ashaambwiga ajetunji bha kweneko bhowe, nnikwalugulanga kwa mena gabhonji.

## Bhaluwa ja a Yuda Shilongolelo

Bhaluwa ja a Yuda jishijandikwa kwa ligongo lya kwaleyanga bhaajiganya bha unami bhakwitendanga kuti bhakilishitu. Jene bhaluwaji jishilandana na bhaluwa jabhili ja a Petili. Ajandishe ashikwataganga ntima shibhashomanje bhaluwaji, kuti, “Nkomanilanje ngulupai imepegwilwenje kamope na a Nnungu, itulwiywe kubhandu bhabho bhowe.”

### Ipali mwenemo

1. Shilongolelo 1-2.
2. Kushuma na kujiganya ga mboteko ya bhaajiganya bha unami 3-16.
3. Miungu ga kamulila ngulupai 17-23.
4. Kujuga Nnungu 24-25.

<sup>1</sup> Nne Yuda ntumwa jwa a Yeshu Kilishitu, mpwabho a Yakobho. Ngunakunjandishilanga nkupingwanga na Atati a Nnungu na kubhikwa muulele kwa ulinda gwa Yeshu Kilishitu.

<sup>2</sup> Ngunakumpinwilanga nnjenjeshewanje shiya na ulele na kupingana.

### *Bhaajiganya bha Unami*

<sup>3</sup> Ashaalongo, nkali napinjile kunnjandishilanga ga ngani ja ntapulo gwetu uwe tubhowe, gumweni kuti ngunapinjikwa kunnjandishilanga, nkukwiyanga mpundanje kukamulila ukoto ngulupai jimpegwilwenje mmandunji bha ukonjelo kamope. <sup>4</sup> Pabha bhapalinji bhandu bhajinjijyenje kwa nng'iyu, bhajandishilwenje kupanyangulwa kumila bhukala, bhaatendanga ya nyata ikwashima a Nnungu, bhalikugupuganya ntenga gwa nema ja a Nnungu bhetu kubha shindu shangali sha mmbone, na kwaakananga a Yeshu Kilishitu bhali bha jikape, na Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu.

<sup>5</sup> Nkali mwimanyinji yowe ngunakunkumbushiyanga kuti, Bhakulungwa nankali Bhaatapwilwenje Bhaishilaeli ku Mishili, bhene bhakakwetenje ngulupai bhala gubhabhulegwenje. <sup>6</sup> Na nkali ashimalaika bhalepelenje kutama ukoto nndamo jabhonji, bhashitabhwanga na a Nnungu mindondolo ja itale ja pitipiti nnuhindu, mpaka pushiliishile lyubha likulu lya ukumu. <sup>7</sup> Nkumbushilanje bhandunji bha ilambo ya ku Shodoma na ku Gomola na ya tome na kweneko, bhashinkutendanga malinga bhene ashimalaika bhala bhalitendanga ya labhalabha na ilokoli yangali ya mmbone ya nshiilu, bhalilekanga mwa kawaida nitenda ikapinjikwa, nipanyangulwa mmoto gwa pitipiti, kubha shilangulo kubhandunji bhowe.

<sup>8</sup> Nneyo peyo nkali bhangananyabha, agamii yabhonji inanyatiya iilu yabhonji na nikuunyegeya ukulungwa gwa a Nnungu na kuiloshi iumbe ya ukonjelo gwa kunnungu. <sup>9</sup> Nkali a Mikaeli bhakulungwa bha ashimalaika bha kunnungu, pubhataukanganaga naka Lishetani ga shiilu sha a Musha, bhangalinga kummeleketa kwa kunnung'ukumula kwa malobhe ga matukano, ikabheje gwaalugwilepe, “Bhakulungwa bhayene bhakukalipile.” <sup>10</sup> Ikabheje bhene bhandunjibha bhanakwiloshanga indu ibhakakwimanyanga, na indu ibhakwiganishiyanga nng'aniyo yabhonji ni ikwaobhiyanga malinga bhanyama bhanganlinji lunda.

<sup>11</sup> Ole gwabhonji! Pabha bhashikagulanga mpanda gwa a Kaini. Bhashibhutushilanga kupata mbwaiko muilebho malinga ya a Bhalaamu na gubhatitimilenje malinga shibhatitimile a Kola. <sup>12</sup> Bhene bhandunjibha, mapyotopyoto ga jogoya, bhunkulyanabhonji shalya malanga gunkuimananga kwaakumbushila a Nnungu. Bhalyanganga pamo na mmanganya, gwangali lipamba. Paalinginji mbuti maunde ganokolwa na mbungo gwangali kunya ula. Numbe malinga mikongo jipakatishe maamba na wala jikaogoya iepo na jiwile na jitutumbwilwe. <sup>13</sup> Bhene bhandunjibho pubhalinginji malinga mabhimbili gamakulungwa ga bhaali, gakaibhilika na itendi yabhonji ya tokomaya ilitutuma liulo mbuti ndondwa ijimajima, a Nnungu bhaabhishilenje shibhiko nnuhindu lwa totolo lwa pitipiti.

<sup>14</sup> Na a Eneko bhandu bha lubheleko lwa shabha kumila a Adamu, bhashinkulondola ga bhene bhandunjibho bhalinkuti, “Mpilikananje! Bhakulungwa bhanakwiya na bha ukonjelo bhabho maelupu kwa maelupu, <sup>15</sup> kupinga bhaaakumulanje bhandunji bhowe na kwaapotekanga bhandu bhowe bhakakwaakundanga a Nnungu, ligongo lya itendi yabhonji ya ilebho ibhatendilenje, na ligongo lya malobhe gabhonji gowe ga nyata gubhabheleketenje bhandunji bha ilebhobha, kwa a Nnungu.”

<sup>16</sup> Bhene bhandunjibha bhanaingirikanga na kwigutanjila, bhalikagulilanga ilokoli yabhonji ya nyata, bhalikwiiniyanga na kwaalumbililanga bhananji kwa unami nkupinga pwaika.

*Kuleya na Malajilo*

<sup>17</sup> Ikabheje mmanganyanji bhakilishitu ajangu, nkumbushilanje malobhe gumalanjilwenje bhukala na ashimitume bha Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu. <sup>18</sup> Bhammalanjilenje kuti, "Mobha ga kumpelo shibhakoposhelanje bhandunji bha mbenji bhaakagulilanga ilokoli yabhonji ya nyata." <sup>19</sup> Bhene bhandunjibho bhaakumbuyanga malekano na mipwilingano, bhandunji bha ilokoli ya nshiilu na lunda lwa shibhelekwe, bhangalinginji Mbumu jwa a Nnungu. <sup>20</sup> Ikabheje mmanganyanji bhakilishitu ajangunji ntamangane ukoto nngulupai yenunji ya mmbone nnilongoywanga naka Mbumu jwa Ukonjelo nkujuga. <sup>21</sup> Ntamangane malinga shibhapinga a Nnungu, akuno nnilindililanga shiya sha Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu mpaka mpatanje gumi gwa pitipiti.

<sup>22</sup> Mwaabhonelanje shiya bhandunji bhakwetenje lipamba, <sup>23</sup> Bhananji mwaatapanje pa moto gwa ukumu. Mwaabhonelanje shiya nnikwiiteiganga na nnishimwanga na yambi inyatiya iilu yabhonji.

*Kulumbilila*

<sup>24</sup> Kwa Bhene bhaakombola kumpanganga ulinda nnaikubhalanje nigwa na bhakumikanga muukonjelo gwabho gwangali ilebho na kwa nng'angalo gwa punda, <sup>25</sup> Bhenebho ni a Nnungu bha jikape, Bhaatapula bhetu kupitila a Yesu Kilishitu Bhakulungwa bhetu, ukonjelo ku bhenebho na ukulungwa na mashili kumila bhukala, na nnaino na pitipiti. Amina.

## Nng'ibhulo gwa a Yowana Shilongolelo

Shitabhu sha Nng'ibhulo gwa a Yowana, ni shitabhu sha kumpelo munkumbi gwa itabhu ya Malagano ga Ambi. Pushajandikwe ku mpelo gwa shaka sha 95 Bhakabhelekeje a Kilishitu na antume a Yowana (Nng'ibhulo, 1:1).

Bhenebho pebho ni bhajandishe shitabhu sha Ngani ja Mmbone, malinga puji-jandikwe na a Yowana, na bhaluwa itatu ya a Yowana, bhaluwa ja ntai ja a Yowana, na bhaluwa ja bhili ja a Yowana, na bhaluwa ja tatu ja Yowana.

Imanyishe kuti a Yowana, "Bhashinkupingwa na a Yeshu" (Yowana, 13:23). Bhashinkujandika shitabhu sha Nng'ibhulo, bhali kushilambo shitimbililwe na mashi shishemwa Patimo, pabha bhashinkutabhwa kweneke kwa ligongo, Iya lunguya Ngani ja Mmbone ja a Yeshu Kilishitu (Nng'ibhulo, 1:9).

Ibhatumbilile a Yowana kujandika nshitabhu sha Nng'ibhulo, ni kupinga kwaataganga ntima bhaashomanga bhaakulupalilanje a Yeshu Kilishitu, pabha mobha ga bhuja a Yeshu gabhandishile (1:3, 22:7). A Yowana bhashinkwaajandishilanga bhakilishitu bhowe na makanisha shabha gatumbililwe (2-3).

Majandiko ga a Yowana pugaliji mbuti ga londola (Nng'ibhulo, 1:3) na bhashinkulanguya kwa landanya indu ibhaibhweni. Shene shitabhushi shishilandana na majandiko gana ga shitabhu sha Malagano ga Bhukala, nshitabhu sha a Shakaliya 6:1-8. Mapenga shabha na miuli shabha ishilandana na mambukute shabha, gubhaakomilwenje Bhamishili na a Nnungu (Kujabhula, 7-9).

Shitabhu sha Nng'ibhulo, shinakungulushila ga mpelo, a Yeshu pushibhajiye bha bhaatapula, na bhowe bhakwaakulupalilanga bhenebho, shibhalamanje pitipiti. Numbe shene shitabhushi, shinakunneya mundu na kumpa ngulupai kuti, a Yeshu bhali tome na ika.

### **Ipali Mwenemo**

1. A Yowana bhanatandubha kwa kwiitalashiya bhayene, na shibhaashite ibhulilwa genego (1:1, 20).
2. Bhanaalunguya ntenga gwa a Yeshu ku makanisha shabha (1:1-3:22).
3. Kabhili bhanakungulushila ga miuli shabha (4:1-8:5) na ga mapenga shabha (8:6-11:19).
4. Gakapiteje genego, a Yowana bhanaabheleketela gaka mwana jwa nnume, alikomana na liimu likwete mitwe shabha (12:1-14:20).
5. Kabhili bhanabheleketela ga mikungu ja nnjimwa (15:1-16:18).
6. Bhanabheleketela ga a Nnungu kwaakombolanga ashagamongo ajabho kunnungu (17:1-20:15).
7. Kungai a Yowana bhanabheleketela ga kunnungu kwa ambi na ga shilambolyo sha ambi, ipinga koposhela kumpelo (21:1-22:21).

<sup>1</sup> Gweguno ni nng'ibhulo gwa a Yeshu Kilishitu gubhapegwilwe na a Nnungu, nkupinga bhaalanguyanje bhatumishi bhabho indu ipinga koposhela shangupe. Bhashinkulungula yene indui kwa kuntuma malaika jwabho kwa a Yowana bhatumishi bhabho, <sup>2</sup> bhenebho bhakong'ondele ga kila shindu shibhashibhwene, ga lilibhe Iya a Nnungu na ukong'ondelo gwa a Yeshu Kilishitu. <sup>3</sup> Apegwe mboka jwene akwaashomelanga nnikanisha malobhe ga gweguno ukulondola guno, nneila peila bhapegwanje mboka bhene bhaapilikananga na kugabhika muntima gajandikwe mwemuno gano, pabha malanga gabhandishile.

### *Shalamu ku Makanisha Shabha*

<sup>4</sup> Nne a Yowana ngunakugajandishila makanisha shabha gali kunkoa gwa Ashia. Ngunakumpinjala nema na ulele kukopoka kwa a Nnungu bhapali, bhaapali na bhaapinga kwiya kukoposhela kwa ashi Mbumu shabha bhalinginji mmujo ja shitengu sha upalume, <sup>5</sup> na kwa a Yeshu Kilishitu bhaakong'ondela bhaakulupalika, bhali bha lyelo ku bhawilenje, na bhakulungwa bha bhapalume bha pa shilambolyo.

Bhenebho bhanakutupinga na bhashikututakaya yambi yetu kwa minyai jabho, <sup>6</sup> ni gubhatutendile uwe kubha upalume gwa bhaabhishila nkupinga twaatendele liengo a Nnungu, bhali aina bhabho. Ukonjelo na mashili ibhe na bhenebho piti piti, amina. <sup>7</sup> Nnole bhenebho bhanakwiya na maunde na kila mundu shaabhabhone nkali bhene

bhaaomilenje lipanga bhala, na ilambo yowe ya pashilambolyo shiigutanjile kwa ligongo lyabho. Elo nneyo ni shiipinga kubha.

<sup>8</sup> Bhakulungwa a Nnunu Bhakwete Mashili bhakuti, “Nne ni jwa ntai na jwa mpelo, mbali, naapali na mbinga kwiya.”

#### *Ibhaibhwene a Yowana.*

<sup>9</sup> Nne a Yowana nankukulupalila nnjenunji, nili mmboteko pamo na mmanganyanji muupalme gwa a Nnunu na nkupunda kwiipililila, nashinkubhikwa jikape ku shilambo shitimbililwe na mashi shiishemwa Patimo kwa ligongo lya lunguya lilibhe lya a Nnunu na kong'ondela ga a Yesu. <sup>10</sup> Bhai, lyubha limo lya Bhakulungwa, nili ng'umbelwe naka Mbumu, gumbilikene lilibhe likulungwa mbuti lya lipanga kunyuma jangu <sup>11</sup> lilinkuti, “Nnjandishe nshitabhu gowe gunkugabhonaga, npeleshe ku makanisha shabha, yani ku Epesho, na ku Shimilina, na ku Peligamo, na ku Tiatila, na ku Shalidi, na ku Piladelipia, na ku Laodikia.”

<sup>12</sup> Penepo nigundendebhwishe nole, ni gani abheleketaga na nne. Ngatendebhusheje niguniibhwene itengu shabha ya kandili ya shaabhu. <sup>13</sup> Pakati pakati yene itengu ya kandili ila, nigunaabhwene bhandu bhamo malinga Mwana jwa Mundu, awete likoti lya lileu na nshipi gwa shaabhu pa ntima. <sup>14</sup> Ntwe gwakwe na umbo yakwe puyaaliji yanawe malinga mabhetya ga ngondolo, eu malinga ndambwe, na meyo gakwe pugaaliji malinga lilamba lya moto. <sup>15</sup> Makotwa gakwe pugaaliji malinga shitale shiukengwe kaje, eu mbuti shijoshilwe pa moto gwa shipala, na lilibhe lyakwe puyaaliji malinga mabhimbili ga mashi gamagwinji. <sup>16</sup> Munkono gwakwe gwa nnilo ashinkukumulila ndondwa shabha, na nkang'wa jakwe ushinkukopoka upanga gwa tema akuno na kukuno. Lubhombu lwakwe luliimelemeta kwa kaje, mbuti lyubha lya nakalanga.

<sup>17</sup> Ngaabhoneje ngugwaga pa makongono gabho mbuti mundu awile. Penepo nigubhamishile nkono gwabho gwa nnilo bhalinkuti, “Nnajogope, Nne ni na jwa ntai na jwa mpelo. <sup>18</sup> Nne ni jwene akwete gumi, na awile na nnole nnaino, na jwa nkoto piti piti, na ni ngwete mashili ga kundamo ja bhawilenje.

<sup>19</sup> “Bhai nnaino njandishe indu imuibhwene, ipali na yene ipinga koposhela kungai. <sup>20</sup> Ga shinjubhi sha yene ndondwa shabha imuibhwene munkono gwangu gwa nnilo ila, na itengu shabha ya kandili ya shaabhu ni nnei, ndondwa shabha ila ni ashimalaika bha Makanisha shabha, na itengu shabha ila, ni Makanisha shabha.”

## 2

#### *Ku Likanisa lya ku Epesho*

<sup>1</sup> Kuka malaika jwa likanisha lya ku Epesho njandishe.

“Genego ni malobhe ga bhene bhaakamula ndondwa shabha munkono nnilo gwabho, na bhapita jimajima pakatipakati itengu ya kandili shabha ya shaabhu. <sup>2</sup> Nishimanyi shinkutenda, nimumanyi kutumbilila kwenu nniengo na shinkuti kwiipililila. Nimumanyi kuti nkaakombola kumpililila mundu jwangali jwa mmbone, na kuti nshikwaalinganga bhene bhakwiishemanga kuti ashimitume, mbena nngabha, na mwaabhweningi kuti bhanami. <sup>3</sup> Mmwe nnakwiipililila nipotekwa kwa ligongo lyangu nne, na mwangalepela. <sup>4</sup> Ikabheje genego ni gungwete kwenu mmwe, nnaino nkaambinga malinga shimwamingaga bhukala. <sup>5</sup> Nkumbushile punnepele. Ntendebhushe ntende shimwatendaga bhukala. Monaga nkaipele, shinyie shoya kandili jenu pa shitengu shakwe. <sup>6</sup> Ikabheje ngunakunumbilila ga shindu shimo, inakunshima yaakutendanga Bhanikolai, malinga shiikunjima nne.”

<sup>7</sup> “Akwete makutu, bhai apilikane yaabheleketi Mbumu ku makanisha.”

Shibhakombolanjebho shinaalekanje bhalyanganje iepo ya nkongo gwa gumi, uli mungunda gwa a Nnunu.

#### *Ku Likanisa lya ku Shimilina*

<sup>8</sup> Kuka malaika jwa likanisha lya ku Shimilina njandishe.

“Genego ni malobhe ga bhene bhali bha ntai na bha kumpelo, bhaawile nnaino ni bhakoto. <sup>9</sup> Nigamanyi ga shilaje shenu, nimumanyi kuti mmwe mmaalaga. Ikabheje mmwe ni tajili, nimumanyi shibhashite kuntokomayanga bhene bhakwiitombanga kuti Bhayaudi ikabheje nngabha, bhene bhanganjabho ni likundi lika Lishetani. <sup>10</sup> Nnajogope shindu shoshowe shipinga kumpoteka. Mpilikane, Lishetani shanninganje kwa kuntendanga mmananji munkumbi gwenunji ntabhwanje nnigelesha, na shimnganje mmboteko kwa mobha likumi limo. Mwiishimilikanje nngulupai na nkali mpinjikwangaga kuwa, numbe nne shinimpanganje gumi, ibhe upo kwa kombola kwenunji.”

<sup>11</sup> Akwete makutujo, bhai apilikane gaabheleketa Mbumu ku makanisha. Jwene shaakombolejo, akapotekwa na shiwo sha bhili.

*Ku Likanisha Iya ku Peligamo*

<sup>12</sup> Kuka malaika jwa ku likanisha Iya ku Peligamo nnjandishe.

"Gegano ni malobhe gubhaabheleketa bhene bhakwete upanga gwa tema akuno na kukuno bhala. <sup>13</sup> Nikumanyi kunkutama, mmwe kunkutama ni kushitengu sha upalume shika Lishetani. Ikabheje mwangangana, na wala mwangaleka kungulupalila, nkali mobha ga a Antipashi, bhaakong'ondela bhangu bhaakulupalika, pubhahulegwe munkumbi gwenunji kwene kulitama Lishetani. <sup>14</sup> Ikabheje ipali ishoko ingwete kungwemu mmwe, bhapalinji munkumbi gwenunji bhaakagulilanga majiganyo ga a Bhalaamu, bhaajigenye a Bhalaki bhaalongoyanje Ishilaeli bhatendanje yambi kwa kwaatendanga bhalyanganje yalya ishoshiwe mbepei kuyanamu na itendi ya labhalabha. <sup>15</sup> Na nneyo peyo bhapalinji bhandunji munkumbi gwenunji bhaakagulilanga majiganyo ga Bhanikolai. <sup>16</sup> Bhai nnaino nnekanje yambi yenunji, nkalekanje shining'ishilanje shangupe kuukomana na bhene bhandunjibho na upanga gwankulungwa ukopoka nkang'wa jangu."

<sup>17</sup> Monaga nkwetenje makutu, bhai, mpilikananje gaabheleketa naka Mbumu ku makanisha.

Jwene shaakombole jula shinimpe shalya shiishiywe shila. Shinimpe na liganga Iyanawe lijandikwe lina Iya ambi likamanyika na mundu jojowe ikabheje jwene apegwilwe jula.

*Ntenga gwa ku Tiatila*

<sup>18</sup> Kuka malaika jwa ku likanisha Iya ku Tiatila, nnjandishe.

"Gwenego ni ntenga ukopoka kuka Mwana jwa a Nnungu, meyo gakwe mbuti lilamba Iya moto, makotwa gakwe ganamelemeta mbuti liabha Iyalikubhule. <sup>19</sup> Niimanyi yowe inkutenda. Nikumanyi kupinga kwenu, kukulupalika kwenu, liengo Iyenu na kuipililila kwenu. Nimumanyi kuti nnaino nnatenda indu yaigwinji kupunda imwatendaga bhukala. <sup>20</sup> Ikabheje ngwete lilibhe Iya kummalanjila, mmwe nnakwaaleshelela bhakongwe a Jeshebheli, bhakwiishema bhayene ankulondola. Kwa majiganyo gabho bhanakwaapuganyanga bhatumishi bhangu, nkupinga bhatendanje ya labhalabha na kulya yalya ishoshiwe mbepei ku yanamu. <sup>21</sup> Nne naapele malanga ga kwiipeta yambi yabho, ikabheje bhakaapinga kuleka ya labhalabha yabho. <sup>22</sup> Kwa nneyo shinaagwishiye pa shinanda sha mboteko bhene bhakongwebho na bhowe bhagonilenje na bhenebho na bhalabhonji shibhapotekwanje kwa kaje. Shindende yenei nnainope ibhaga bhakaipetanje na indu ya nyata ibhatendilenje na bhene bhakongwebho. <sup>23</sup> Numbe shinaabhulaganje bhene bhakwaakagulanga bhene bhakongwebho, na makanisha gowe shibhamumanyanje kuti nne ngunatonela ya mmitima na ng'aniyo ya kila mundu. Shinimpe kila mundu malinga shatendile."

<sup>24</sup> Ikabheje mmananji nninginji ku Tiatila mwangakagulanga gene majiganyogo, na mwangaijiganyanga yene ishemwa injubhi ika Lishetani. Nguti mmanganya, ngantwikanga nshigo guna. <sup>25</sup> Ikabheje nkamulilanje ukoto shoshowe shimpatilenje mpaka pushimujepo.

<sup>26</sup> Shaakombole, na shaatende ingupinga nne mpaka kumpelo, shinimpe ukulungwa ku bhandunji bha ilambo ina. <sup>27</sup> Shaabhalongoyanje na imbo jwa shitale, na shaabhakaanyanje mbuti ikelelo ya lilongo, malinga nne shimboshele ukulungwa kopoka kwa Atati. <sup>28</sup> Jwene shaakombolejo, shinimpe lutondwa Iwa nng'andu.

<sup>29</sup> Akwete makutujo, bhai, apilikane yaabheleketa Mbumu ku makanisha.

### 3

*Ntenga ku Likanisha Iya ku Shalidi*

<sup>1</sup> Kuka malaika jwa Likanisha Iya ku Shalidi nnjandishe nnei.

"Gegano ni malobhe ga bhene bhakwete mbumu shabha ya a Nnungu, na ndondwa shabha Ila. Niimanyi itendi yako, nkali ushuma kuti ukwete gumiyo, ugwe uwile. <sup>2</sup> Jumuka na ubhishe ukoto yowe ili tome nawa, pabha niibhweni itendi yako kuti yangakamilika pa meyo ga a Nnungu bhangu. <sup>3</sup> Bhai kumbushila majiganyo guupegwilwe na guupilikene gala, ugakumulile nikwiipeta yambi yako. Ukasheye, shinikujile shiimushila malinga shakwiya nngwii, wala ukagamanya malanga gushinikujile. <sup>4</sup> Ikabheje ukwete bhandu bhashoko ku Shalidi bhakanabhe nyatiyanga nngubho yabhonji. Bhene bhanganjabho ni shibhalongane na nne bhawetenje nngubho yanawe, pabha ni bhaapinjikwanga."



<sup>5</sup> Jwene shaakombolejo shawashwe nngubho yanawe malinga bhangananyabho, na nne ngalishoya lina lyakwe nshitabhu sha gumi, ikabheje shingong'ondele lina lyakwe pa meyo ga Atati na pa meyo ga ashimalaika bhabho.

<sup>6</sup> Jwene akwete makutujo apilikane, gene gabhelenje Mbumu ku makanisha.

*Ntenga ku Likanisha lya ku Piladelipia*

<sup>7</sup> Kuka malaika jwa Likanisha lya ku Piladelipia njandishe nnei. “Gegano ni malobhe gubhaabheleketa bhene bha ukonjelo na bha kweli, bhakwete upunguo gwa a Daudi. Bhaugulaga jwakwa shaakombole kuugala, na bhaugulaga jwakwa shaakombole kuugula. <sup>8</sup> Niimanyi itendi yako. Lola mmujo jako njibhika nnango gwann'ugulwe na jwakwapi shaakombole kuugala. Nimumanyi kuti ukwete mashili gashoko, ikabheje ushikamulila lilobhe lyangu na gwangalikana lina lyangu. <sup>9</sup> Lola, shiniukupe bhene bha nyumba jika Lishetani bhakwiishemanga Bhayaudi bhalinginji nngabha Bhayaudi, mbena bhanami. Shinaatendanje bhakutindibhalilanje pa makongono gako, bhamumanyanje kuti nne nikupinjile. <sup>10</sup> Pabha ushikamulila lilobhe lyangu lya kwiipililila, numbe nne shiniukubhishile ulinda ushoshe mmalanga ga shilaje gakwiya pa shilambolyo powe, nkupinga kwaalinganga bhaatamangana pa shilambolyo. <sup>11</sup> Ngunakwiya shangu. Ukamulile ukoto shiukwete, nkupinga mundu anakupokonyole shilemba shako.”

<sup>12</sup> Jwene shaakombole kutenda ukoto kupunda bhananjijo, shinintende kubha lipoto lya liekalu lya a Nnunu bhangu, na akashoka mwenemo kabhili. Na kabhili pa ntundu jakwe shinyandishe lina lya a Nnunu bhangu, na lina lya shilambo sha a Nnunu bhangu, yani Yelushalemu ja ambi, jituluka kopoka kunnungu, kwa a Nnunu bhangu. Nneila peila pa ntundu jakwe shinyandishe lina lyangu lya ambi.

<sup>13</sup> Akwete makutujo apilikane gene gabhelenje Mbumu ku makanisha.

*Ntenga gwa ku Likanisha lya ku Laodikia*

<sup>14</sup> Kuka malaika jwa Likanisha lya ku Laodikia njandishe nnei. Gegano ni malobhe ga bhene bhali Amina yani, Nneyo Peyo, bhaakong'ondela bhaakulupalika na bha kweli, bhali nantando jwa indu yowe ipengenywe na a Nnunu. <sup>15</sup> Niimanyi itendi yako kuti ugwe ukaima na wala ukaabhabhula, mbaya ukaliji jwa ima eu jwa bhabhula. <sup>16</sup> Bhai, pabha ugwe ushibha jwa ntukuta, ukaima na wala ukaabhabhula shiniukuone ukoposhe nkang'wa jangu. <sup>17</sup> Pabha ukuti, nne tajili ngwete indu yaigwinji na ngatubhilwa na shindu, ukakwiimanya kuti gwangali mashili, na unalaga, na gwangali shindu na nangalole na uli makonope. <sup>18</sup> Kwa nneyo, ngunakuupa lunda, kuume kwangu nne shaabhu jijiitwilwe pa moto ubhe tajili, na kuume nngubho yanawe uwale pabha uli makonope gwiijambate. Na kabhili kuume ntela gwa taga mmeyo gakogo nkupinga ulole. <sup>19</sup> Nne ngunakwaakalipilanga na kwaakomanga bhowe bhungwaapinganga, kwa nneyo utumbilile kwiipeta yambi yako. <sup>20</sup> Lola, ngunajima pa nnango niolishiya, mundu apilikanaga lilobhe lyangu niugula, shinyinjile munngwakwemo, na shutulye pamo.

<sup>21</sup> Jwene shaakombole kutenda ukoto kupunda bhananjijo, shinimmishe tome na shitengu shangu sha upalume, malinga nne shingombwele kutenda ukoto, gundemi tome na Atati pa shitengu shabho sha upalume.

<sup>22</sup> Akwete makutujo, apilikane gene gabheleketa Mbumu ku Makanisha.

## 4

*Kutindibhalila kwa Kunnungu*

<sup>1</sup> Gakapiteje genego nashinkulola gunigubhweni nnango uugwilwe kunnungu. Na lyene lilobhe linatandwibhe kupilikana mbuti lilobhe lya lipenga lila gulishite, “Nnjiye kunani kuno, nne shininnanguye gaapinga koposhela kungai.” <sup>2</sup> Shanguye, Mbumu gwandolile, gunishibhweni shitengu sha upalume kunnungu, na panani jakwe bhapali bhaatemi. <sup>3</sup> Bhene bhaatemi panani jakwe bhala pubhaaliji mbuti alimashi na liganga lya nashe lya konja. Lipinda lya a Nnunu lya melemeta mbuti shumalidi lyatendaga kushitimbilila shitengu showe sha upalume <sup>4</sup> Lyashinkupagwa likungo lya itengu makumi gabhili na nsheshe kushitimbilila shitengu sha upalume shila, na panani ja yene itenguyo, bhashinkutamangana bhanangulungwa makumi gabhili na nsheshe, bhali bhawetenje nngubho ya nawe na ilemba ya shaabhu mmitwe jabhonji. <sup>5</sup> Kumeta na lindimila na kubhalula kwa nnjai, yatendaga koposhela pene pa shitengu sha upalume pala. Mmujo mwa shitengu sha upalume yashinkupagwa kandili shabha ilikolela, yene kandiliyo ni ashibumu shabha bha a Nnunu. <sup>6</sup> Numbe mmujo mwa shene shitengu sha ukulungwasho shashinkupagwa shindu mbuti bhaali ja shioo sha melemeta mbuti liganga lya melemeta kaje.

Kila mmbali ja shene shitengu sha ukulungwa na nnyenje jakwe, yashinkupagwa iumbe nsheshe ikwete gumi. Yene iumbeyo yashinkukola meyo mmujo na nnyuma. <sup>7</sup> Shiembe jwa ntai paaliji mbuti imba, jwa bhili mbuti ng'ombe, jwa tatu ashinkukola na lubhombu lwa mundu, na jwa nsheshe paaliji mbuti litumbui. <sup>8</sup> Iumbe yowe yashinkukola mapapiko nng'ano na limo kila jumo, na bhashinkukolanga meyo kila mmbali, nkati jabhoni na palanga. Shilo na mui bhatendaga jimbanga bhalinkutinji, "Mmaukonjelo, mmaukunjelo, mmaukunjelo, Mmakulungwa a Nnungu Nkwete mashili, bhaapali, bhapali na bhakwiyabho."

<sup>9</sup> Na kila yene iumbeyo puyaainiyangaga na kwaishimiya na kwaatendela eja, bhene bhatemi panani shitengu sha ukulungwa bhakwete gumi gwa piti piti bhala, <sup>10</sup> bhanangulungwa makumi gabhili na nsheshe bhala, bhatendaga kotimanga mmujo ja bhene bhatemi pa shitengu sha ukulungwa na kwaatindibhalila bhene bhakwete gumi gwa piti piti bhala, na bhalibhikanga ilemba yabhoni ya ukulungwa, mmujo ja shitengu sha ukulungwa shila bhalinkutinji,

<sup>11</sup> "Mmwe ni Mmakulungwa na a Nnungu bhetu, nkupinjikwa kuposhela ukonjelo na ishima na mashili. Pabha mmwe nshipanganya indu yowe, na ishipanganywa na ipali kwa pinga kwenu."

## 5

### *Shitabhu na Mwana Ngondolo*

<sup>1</sup> Bhai gunishihweni shitabhu munkono gwa nnilo gwa bhene bhatemi pa shitengu sha ukulungwa, na shene shitabhusho shashinkujandikwa nkati na palanga na shashinkutabhwa iundo shabha. <sup>2</sup> Kabhili gunimmweni malaika akwete mashili alutiya lilobhe alinkuti. "Gani apinjikwa kugopola yene iundo nikushiunukula shene shitabhu shino?" <sup>3</sup> Ikabheje jwakwa mundu jojowe kunnungu, wala pa shilambolyo wala pai kubhawilenje, akombwele kuunukula shene shitabhusho eu kulola nkati. <sup>4</sup> Bhai, nne gung'utile kaje pabha jwangabhoneka mundu apinjikwa kuunukula shene shitabhusho eu kulola nkati. <sup>5</sup> Ikabheje bhamo munkumbi gwa bhanangulungwa bhala, gubhanugulile, "Unagute, lola, Imba jwa shipinga sha a Yuda, jwa lubheleko lwa a Daudi, akombwele. Jwenejo shaakombole kuigopola iundo shabhayo na kuunukula shene shitabhusho."

<sup>6</sup> Na gunimweni Mwana Ngondolo ajimi pakati shitengu sha upalume, shitimbililwe kila mmbali na yene iumbe nsheshe ikwete gumi ila, na bhanangulungwa bhala. Jwene Mwana Ngondolo jula pabhonekaga mbuti ashiingwa. Ashinkukola mbembe shabha na meyo shabha na yeneyo ni ashi Mbumu shabha bha a Nnungu bhapelekwenje kila mmbali pa shilambolyo. <sup>7</sup> Mwana Ngondolo nigwapite tola shene shitabhu shila, munkono nnilo gwa bhatemi pa shitengu sha upalume bhala. <sup>8</sup> Shanguje akatoleje shene shitabhu shila, yene iumbe ikwete gumi ila, na bhene bhanangulungwa makumi gabhili na nsheshe bhala, gubhagwilenje namanguku mmujo jika Mwana Ngondolo jula. Kila shiembe ashinkukamula shingushingushi na nkungu gwa shaabhu ugumbeywe lubhani, yani malobhe ga bhandunji bha ukonjelo nkwaajuganga a Nnungu. <sup>9</sup> Na gubhajimbilenje lwimbo lwa ambi bhalinkutinji.

"Mmwe ni nkupinjikwa kutola shene shitabhusho, na gopola iundo yakwe.

Pabha mmwe nshiingwa,

na kwa minyai jenu nshikwaumila a Nnungu bhetu

bhandunji koposhela kila likabhila, na bha kila shibheleketi, na bha kila ulongo, na bha kila shilambo.

<sup>10</sup> Nshikwaatendanga bhabhe upalume gwa bhakulungwanji bha bhishila bhaatumishi-lanje a Nnungu bhetu,

na shibhatagwalanje pa shilambolyo."

<sup>11</sup> Gunolile kabhili, gumbilikene malobhe ga a shimalaika bhahagwinji kaje, maelupu na mamilioni, bhatimbililenje shitengu sha upalume, na yene iumbe nsheshe ikwete gumi ila, na bhanangulungwa bhala, <sup>12</sup> kwa lilobhe lya utiya nigubhashitenje,

"Mwana Ngondolo ainjilwe, jwenejo ni apinjikwa kuposhela mashili ga kombola, utajili, lunda, mashili, ukonjelo na iniywa."

<sup>13</sup> Gumbilikene iumbe yowe kunnungu, na pa shilambolyo, na pai shilambo na mbhaali, iumbe yowe pa shilambolyo ilijimba.

"Kwa bhene bhaatama pa shitengu sha upalume,

na kuka Mwana Ngondolo, kupagwe kuiniywa na ishima na ukonjelo na ukulungwa piti piti.”

<sup>14</sup> Na yene iumbe nsheshe ikwete gumi ila guishite, “Nneyo peyo.” Na bhanangulungwa bhala gubhagwilenje namanguku, nkwaatindibhalila.

## 6

### *Mwana Ngondolo Anagopola Iundo*

<sup>1</sup> Bhai, gunimmwene Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo shimo munkumbi gwa iundo shabha ila, nigumbilikene jumo munkumbi gwa bhene nsheshe bhakwetenje gumi bhala, alibheleketa kwa lilobhe lya mbuti nnjai alinkuti, “Nnjiye.” <sup>2</sup> Ngaloleje nigunimmwene palashi jwanawe, na ankwelile jula ashinkukola upinde, nigwapegwilwe shilemba, bhai nigwakopweshe malinga akombola ngondo na apunde kombola.

<sup>3</sup> Mwana Ngondolo akagopoleje shiundo sha bhili gunimpilikene jwene akwete gumi jwa bhili jula alinkuti, “Nnjiye.” <sup>4</sup> Nigwakoposhele palashi jwa bhili jwanashe, na jwene ankwelilejo ashinkupegwa mashili ga kuushoya ulele pa shilambolyo, nkupinga bhandu bhahbulagane, na ashinkupegwa upanga gwankulungwa.

<sup>5</sup> Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha tatu, gunnimpilikene jwene akwete gumi jwa tatu lula alinkuti, “Nnjiye!” Nnole, gunimmwene palashi jwanapi na jwene ankwelile jula ali na shipimilo munkono gwakwe. <sup>6</sup> Nigumbilikene mbuti lilobhe koposhela munkumbi gwa bhakwetenje gumi nsheshe bhala alinkuti, “Kilo jimo ja utandi gwa ngano, shijiushwe kwa nshaala gwa liengo lya lyubha limo, na kilo itatu ya utandi gwa shaali, shiushwe kwa nshaala gwa liengo lya lyubha limo. Ikabheje nnaonanje mauta ga nshaituni wala divai.”

<sup>7</sup> Na Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha nsheshe, nigumbilikene lilobhe koposhela kuka akwete gumi jwa nsheshe jula alinkuti, “Nnjiye.” <sup>8</sup> Nnole, nigunimmwene palashi jwa langi ja liu, na ankwelilejo lina lyakwe ni Shiwo, na Kundamo ja bhawilenje alikagula nnyuma. Na bhalabhonji nigubhapegwilwenje mashili ga tagwala, shipande shimo nngabhanyaga shilambolyo pa sheshe, bhaabhulagane bhandu kwa upanga, na kwa shibhanga, na kwa ilwele, na kwa bhannyama bha jogoya bha pa shilambolyo.

<sup>9</sup> Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha nng'ano, nigunijibhwene pai shitala mitima ja bhahhulegwenje kwa ligongo lya lilobhe lya a Nnungu, na kwa ligongo lya ukong'ondelo gubhakwetenje. <sup>10</sup> Nigubhagutilenje kwa utiya bhalinkutinji, “Ama, a Nnungu Nkwete Mashili, Mmwe ni bha ukonjelo na Mmaakulupalika, mpaka shakani pushinng'ukumule na pindikulila ku bhandu bhaatamangana pa shilambolyo kwa ligongo lya minyai jetu?” <sup>11</sup> Kungai na bhalabhonji nigubhapegwilwenje majoo ganawe, nigubhahalanjilwenje bhalindanje kwa malanga gashoko, mpaka bhatimililanje bhatumishi na ashalongo ajabhonji bhaapinjikwanga kubhulagwa, malinga shibhahhulegwenje bhanganyabho pushigaishile.

<sup>12</sup> Nigunolile, Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha shita, shilambolyo shikutetemelaga kwa kaje, na lyubha nibha lyanapi mbuti nngubho ja likang'anda. Mwei gowe guupindikwishe nibha gwanashe mbuti minyai. <sup>13</sup> Na ndondwa kumaunde niguigwile pai, mbuti shiikugwa ndolo ya iepo ya nkongo utikinywa na mbungo jikulu. <sup>14</sup> Kumaunde kukushoywaga mbuti kalatashi jiligwa, na itumbi yowe, na kila patimbililwe na mashi nigupashohiywe. <sup>15</sup> Na bhapalume bha pa shilambolyo, na bhakulungwanji, na bhakulungwanji bha manjola, na matajili, na bhakwetenje mashili, na bhatumwa, na bhangwana, nigubhaiishiyenje mmashembo na mwiitumbi ya maganga. <sup>16</sup> Nigubhahshemilenje itumbi na mandandawe bhalinkutinji, “Ntugwilanje, ntuiyanje na lubhombu lwa bhene bhaatama pa shitingu sha ukulungwa na ntuembuyanje na nnjimwa jika Mwana Ngondolo. <sup>17</sup> Pabha lyubha lya nnjimwa jabhonji liishe. Gani shaalame?”

## 7

### *Bhahshilaeli 144,000 Bhanaabhikwanga Lulembo.*

<sup>1</sup> Gakapiteje genega, gunaabhweninji ashimalaika nsheshe bhali bhajimingenenje ndumba nsheshe ya shilambolyo, bhaliibhilanga mbungo nsheshe ya shilambolyo, nkupinga panapagwe mbungo ja puga pa shilambolyo, na pantundu bhaali, wala panani nkongo gogowe. <sup>2</sup> 9 Nigunimmwene malaika juna alikwela kukopoka kulikoposhela lyubha, ali na lulembo lwa a Nnungu bhakwete gumi. Nigwabhashemilenje kwa lilobhe lya utiya ashimalaika nsheshe bhapegwilwenje mashili ga kushiangabhanya shilambolyo na bhaali alinkuti, <sup>3</sup> “Nnashiangabhanyanje shilambolyo wala bhaali, na wala mikongo, mpaka pushitubhishe Lulembo pa shenyi sha kila ntumishi jwa a Nnungu

bhetu.”<sup>4</sup> Penepo nigumbilikene ishahbu ja bhabhishilwenje lulembo, yani bhandunji 144,000 kukoposhela ku makabhila gowe ga Ishilaeli.<sup>5</sup> Kukoposhela ku likabhila lya a Yuda bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Lubheni bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Gadi bhandunji 12,000,<sup>6</sup> kukoposhela kulikabhila lya a Asheli bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Naputali bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Menashi bhandunji 12,000,<sup>7</sup> kukoposhela ku likabhila lya a Shimoni bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Lawi bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Ishakali bhandunji 12,000,<sup>8</sup> kukoposhela ku likabhila lya a Shabhuloni bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Yoshepu bhandunji 12,000, na kukoposhela ku likabhila lya a Bhenjamini bhandunji 12,000.

*Likuga lya Bhandunji bha Kila Shilambo*

<sup>9</sup> Gakapiteje genega, gunilbhweni likuga lya bhandunji lyangakombola mundu kubhalanganya. Bhandunji kukoposhela kila shilambo, na bha kila likabhila, na bha kila shipinga, na bhandunji bha kila ulongo, na bha kila shibheleketi. Bhajimingenenje mmujo ja shitengu sha upalume, na mmujo jika Mwana Ngondolo, bhali bhawetenje nngubho yanawe na bhali bhakamwilenje maagala ga mitende mmakono gabhonji.<sup>10</sup> Na bhene bhanyabho bhatendaga utiyanga lilobhe bhalinkutinji, “Ntapulo ukoposhela kwa a Nnunu bhetu, bhaatama pa shitengu sha upalume na kuka Mwana Ngondolo!”<sup>11</sup> Na ashimalaika bhowe, gubhajimingenenje kutimbilila shitengu sha upalume shila, na bhanangulungwa makumi gabhili na nsheshe, na yene iumbe nsheshe ikwete gumi ila. Nigubhagwilenje namanguku mmujo ja shene shitengu sha upalume nikwaatindibhalila a Nnunu,<sup>12</sup> bhalinkutinji, Amina, yani Nneyo Peyo! Kuiniywa, na ukonjelo, na lunda, na tenda eja, na ishima, na kukombola, na mashili, ibhe kwa a Nnunu bhetu piti piti Amina.

<sup>13</sup> Penepo jumo munkumbi gwa bhene makumi gabhili na nsheshe bhala, nigubhamushiye, bhene bhawetenje nngubho yanawebha ni ashi gani, na bhaakoposhelanga kwei?

<sup>14</sup> Nigunaajangwile, “Mmakulungwa, mmwe mmumanyi.”

Na bhalabho nigubhamalanjile, “Bhanganyabha ni bhakoposhelenje nshilaje sha punda, na bhashapilenje nngubho yabhonji mminyai jika Mwana Ngondolo, nikuitenda ibhe yanawe kaje.

<sup>15</sup> Kwa nneyo, bhanajimangana mmujo ja shitengu sha upalume, nkwaakumulila a Nnunu maengo, shilo na mui Nniekalu lyabho.

Na bhene bhaatama pa shitengu sha upalume, shibhaabhikanje muulinda kwa kwaunishilanga liema lyabho.

<sup>16</sup> Bhakakolanga shibhanga kabhili, wala nnjota.

Lyubha likaabhalilanga, na wala lyoto likaabhabhulilanga.

<sup>17</sup> Pabha Mwana Ngondolo ali pakatipakati shitengu sha upalume

shaabhe nshunga jwabhonji,

jwalakwe shaabhalongyanje ku shinjweshwe sha mashi gakwete gumi.

Na a Nnunu shibhaaungutanje minyoi jowe mmeyo gabhonji.”

## 8

*Shiundo sha Shabha*

<sup>1</sup> Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha shabha, kunnungu kukujilaga malanga ga nushu shaa. <sup>2</sup> Nigunaabhweninji ashimalaika shabha, bhaajimangana mmujo ja a Nnunu bhala, nigubhapegwilenje mapenga shabha.

<sup>3</sup> Malaika juna gwaishwe, nijima mmujo ja shitala shila, ajigele nkungu gwa shaabhu gwa bhishila lubhani. Gwapegwilwe lubhani lwalungwinji, nkupinga abhishile na malobhe ga bhandunji bha ukonjelo, pa shitala sha shaabhu shijima pa shitengu sha upalume. <sup>4</sup> Lyoi lya lubhani lila, na malobhe ga kwaajuga a Nnunu ga bhandunji bha ukonjelo, guipite kwa a Nnunu kupitila nkono uka malaika. <sup>5</sup> Penepo malaika gwatolile nkungu gwa bhishila lubhani gula, nikuugumbaya moto koposhela pa shitala pala, na gwauleshele ku shilambolyo. Penepo guikoposhele kulindimila, na nnjai, na lilobhe, na kumeta, na tetemela kwa litaka.

*Mapenga Shabha*

<sup>6</sup> Bhai, bhene ashimalaika shabha bhala, bhalinginji na mapenga shabha, gubhahishishilenje ukoto bhagombanje.

<sup>7</sup> Malaika jwa ntai gwagombile lipenga lyakwe, gujikoposhele ula ja maganga na moto uanganyishe na minyai, guileshelwe pai, nngabhanyaga shilambo showe pa tatu, shipande shimo gushitinishe, na nngabhanyaga mikongo jowe patatu, lipungu limo lya mikongo gultinise, na maamba gowe ganashibhii gugatinishe.

<sup>8</sup> Malaika jwa bhili gwagombile lipenga lyakwe, na shindu mbuti shitumbi shikulungwa shilikolela moto, gushileshelwe mbhaali. Na nngabhanyaga bhaali jowe pa tatu, shipande shimo, nibha minyai. <sup>9</sup> Nngabhanyaga iumbe yowe itama mbhaali pa tatu, lipungu limo guiwile na nneyo peyo, meli lipungu limo ikuangabhanywaga.

<sup>10</sup> Malaika jwa tatu gwagombile lipenga lyakwe na lutondwa lukulungwa lulikolela mbuti kandili, gulugwile koposhela kumaunde, nngabhanyaga pa tatu nushi yowe ya mabhutuka na injweshwe, shipande shimo nigushigwililwe na lwene lutondwa lula. <sup>11</sup> Lwene lutondwalo pulushemwa, "Kubhabha" na shene shipande shagwililwe na lwene lutondwalo, mashi gakwe gatendaga bhahba, na bhandunji bhahbagwinji gubhawilenje kwa ligongo lya gene mashigo, pabha gatendaga bhahba kwa kaje.

### *Lipenga lya Nsheshe*

<sup>12</sup> Numbe malaika jwa nsheshe gwagombile lipenga lyakwe na nngabhanyaga lyubha, mwei na ndondwa yowe pa tatu, shipande shimo gushikomilwe, kwa nneyo shipande shimo sha shilangaya nibha lubhindu. Shipande shimo sha mui nibha lubhindu, na shipande shimo nibha shilo.

<sup>13</sup> Ngaloleje kabhili, gunimpilikene litumbui jumo aliguluka kunani kaje, kwa lilobhe lya utiya alinkuti, "Ole, ole, ole ku bhandu bhaatamangana pa shilambolyo, kwa ligongo lya mapenga gana gapinga gombwa na ashimalaika."

## 9

### *Lipenga lya Nng'ano*

<sup>1</sup> Malaika jwa nng'ano gwagombile lipenga lyakwe, na gunilubhweni lutondwa lukulungwa lwagwile koposhela kumaunde mpaka ku litaka. Lwene lutondwalo lushinkupegwa upunguo gwa ku Jeanamu. <sup>2</sup> Akaunukuleje ku Jeanamu, lyo i gulikwelile kukoposhela mwenemo, mbuti lyo i liikoposhela nnituto lyalikulungwa kaje. Kwa ligongo lya lyo i lyakoposhelaga mwenemo lyubha na liunde nibha lubhindu. <sup>3</sup> Nnyoimo gugakoposhele maije, gugapite kunani shilambo showe, na gene maije gala gashinkupegwa mashili mbuti ga ibhalabhala ya pa shilambo pano. <sup>4</sup> Gubhalugulilwenje bhanaangabhanyanje manyai eu mikongo eu mitipo ja pa shilambo, ikabhe bhandu bhowe bhanginginji shilangulo shoshowe sha a Nnungu pa shenyi. <sup>5</sup> Gubhalugulilwenje bhaapotekanje kwa mtei nng'ano, ikabheje bhanaabhulaganje. Kupoteka kwakwe pukwaliji mbuti mundu alumilwe na shibhalabhala. <sup>6</sup> Gene mobhago bhandunji bhaapinga kushiloleyanga shiwo ikabheje bhakashibhonanga, bhaapinga lokolilanga kuwa, ikabheje shiwo shiipinga kwaabhutukanga.

<sup>7</sup> Gene maije gala pugaaliji mbuti palashi, ibhishilwe ukoto ijende ku ngondo. Ku mitwe jabhonji bhashinkukolanga shindu mbuti shilemba sha shaabhu, na ku meyo kwabhonji pukwaaliji mbuti kuka mundu. <sup>8</sup> Bhashinkukolanga umbo ya manyololo mbuti ya bhanabhakongwe, na mena gabhonji pugaliji mbuti ga imba. <sup>9</sup> Bhashinkuwalanga shindu sha mbuti itale kuibhila pa ntima, na mapapiko gabhonji gatendaga ona mbuti nnindimo gwa mutuka yaigwinji ya palashi ibhutushila ku ngondo.

<sup>10</sup> Bhashinkukolanga mishila ja mibha ja lumila bhandu mbuti shibhalabhala. Mashili ga kwaapotekana bhandu mtei jowe nng'ano kugakoposhelaga mmishila jabhonjimo.

<sup>11</sup> Pubhalinginji naka mpalume, malaika koposhela ku Jeanamu, mpalume jwabhonji, jwenejo kwa Shiebhulania pashemwaga Abhadoni, na Shiyunani pashemwaga Apolioni.

<sup>12</sup> Limbukute lya ntai lipitile, gaigele mambukute gabhili na ganakwiya.

### *Lipenga lya Shita*

<sup>13</sup> Malaika jwa shita gwagombile lipenga lyakwe, numbe nne gumbilikene lilobhe lilikoposhela ndumba nsheshe ja shitala sha shaabhu shaaliji mmujo ja a Nnungu.

<sup>14</sup> Lyene lilobhelyo gulinnugulile jwene malaika jwa shita akwete lipenga jula, "Gwau-gulilanje ashimalaika nsheshe bhala bhatabhilwenje nnushi lukulungwa lushemwa Pulateshi." <sup>15</sup> Bhai bhene ashimalaika nsheshe bhala gubhaugulilwenje bhali bhahishilwenje ukoto kwa gene malangago na lyene lyubhalyo na gwene mweigo na shene shakasho, bhandu bhowe nngabhanyaga patatu, lipungu limo bhaabhulaganje. <sup>16</sup> Manjola bhakwelilenje palashi pubhalinginji milioni mmia pa bhili.



<sup>7</sup> Bhai pushibhamaliyanje ukong'ondelo gwabhonji, jwene nnyama akoposhela ku Jeanamu, ashaakomane nabhonji ngondo, na ashaabhakombolanje nikwaabhulaganga. <sup>8</sup> Mitui jabhonji shijileshwe mumpanda gwa shilambo shikulungwa, kwa lina lya nng'lyo pushashemwaga, Shodoma eu Mishili, kubhapotekwe Bhakulungwa bhabhonji. <sup>9</sup> Kwa malanga ga mobha gatatu na nushu, bhandu bha kila likabhila, na kila ulongo, na bha kila shibheleketi, na bha kila shilambo, shibhajilolanje jene mituijo, na bhakapinganga jishikwe. <sup>10</sup> Bhandunji bhaatamangana pa shilambolyo, shibhaangalalanje kwa shiwo sha bhene ashinkulondola bhabhilibho, kwa pelegana upo, pabha bhene ashinkulondolabho bhashinkwaapotekanga bhandunji bhaatamangana pa shilambolyo.

<sup>11</sup> Ikabheje kumpelo gwa gene mobha gatatu na nushugo, mbumu jwa gumi kukoposhela kwa a Nnunu nigwabhayushiyenje, na bhandu bhowe bhaibhwenenje yenei nigubhajogopenje kwa kaje. <sup>12</sup> Kungai ashinkulondola bhabhili bhala gubhapilikenenje lilobhe lya utiya kukoposhela kunnungu lilikwaabhalanjilanga, "Nnnyangane kunani kuno." Nabhalabhonji gubhapitengene kunani ku mmaunde, akuno ashaamagongo ajabhonji bhalinkwaalolesheyanga. <sup>13</sup> Malanga gogo pego niguukoposhele nng'ungumilo gwankulungwa gwa pa shilambolyo, na shipande shimo sha ipande kumi ya shilambolyo nigushigwile. Bhandunji elupu shabha nigubhawilenje kwa gwene nng'ungumilogo, na bhaigelenje bhala nigubhajogopenje kaje, nikwaakuya a Nnunu bha kunnungu.

<sup>14</sup> Limbukute lya bhili lipitile, nnole, limbukute lya tatu linakwiya.

### *Lipenga lya Shabha*

<sup>15</sup> Kungai malaika jwa shabha gwagombile lipenga lyakwe, malobhe ga utiya gakupilikanikaga kukoposhela kunnungu galinkuti, "Upalume gwa shilambolyo, nnaino ushibha upalume gwa Bhakulungwa bhetu na gwa a Kilishitu bhabho na bhenebho shibhatagwale pitipiti." <sup>16</sup> Na bhakulungwanji makumi gabhili na nsheshe bhala, bhatemingenenje mmujo ja a Nnunu pa itengu yabhonji ya upalume, nigubhagwilenje namanguku nkwaatindibhalila a Nnunu <sup>17</sup> bhalinkutinji, "Tunakuntendela eja mmakulungwa a Nnunu, mpali, na mwaapali,

pabha kwa mashili genu ga punda, nshikombola kuubhika upalume gwenu!

<sup>18</sup> Bhandunji bha ilambo ina bhashitumbalanga,

ikabheje malanga ga nnjimwa yenu gaishe.

Malanga gaishe ga kwaukumulanga bhawilenje,

na kwaapanganga upo bhatumishi bhenu ashinkulondola na bha ukonjelo,

pamo na bhowe bhakuliishimunji lina lyenu,

bhakulungwanji na bhashoko,

ni malanga ga kwaangabhanyanga bhakushiangabhanyanga shilambolyo."

<sup>19</sup> Penepo liekalu lya a Nnunu lili kunnungu guliugwishe na lishanduku lya malagano lyabho gulibhoneshe nniekalumo. Guikoposhele kumeta, malobhe ga utiya, kulindimila kwa nnjai, na nng'ungumilo gwa shilambolyo, na ula jikulungwa ja maganga.

## 12

### *Jwankongwe na Lijoka*

<sup>1</sup> Kungai, shilangulo shikulungwa shikubhonekaga kunnungu, jwankongwe awashiywe lyubha na mwei uli pai makongono gakwe, na pa ntwe gwakwe shilemba sha ndondwa likumi limo na ibhili. <sup>2</sup> Ashinkukola shitumbo, aliguta kupoteka ushungu gwa kola mwana.

<sup>3</sup> Shilangulo shina shikubhonekaga kunnungu, lijoka likulungwa lyanashe lya mitwe shabha na mbembe shabha na kila ntwe na shilemba. <sup>4</sup> Na nshila gwakwe nipejila ndondwa lipungu limo lya gatatu ga ndondwa yowe ya kunnungu, nikwiigwiya pa shilambolyo. Na lijoka jula gwajimi mmujo muka jwankongwe aliji tome na kola mwana jula, nkupinga abhelekwaga ammile. <sup>5</sup> Na jwankongwe jula gwakwete mwana jwannume, jwenejo shatagwale ilambo yowe kwa imbo ja shitale. Na mwana jula gwanyakwilwe kupelekwa kwa a Nnunu ku shitengu shakwe sha upalume <sup>6</sup> Jwankongwe jula gwabhutushile kuanga kweneko a Nnunu bhashinkuntendela ndamo, nkupinga kweneko bhammikanje muulinda kwa mobha elupu jimo na mmia pa bhili na makumi shita.

<sup>7</sup> Bhai jikutandubhaga ngondo kunnungu. Mikaeli na ashimalaika bhakwe gubhakomenenje ngondo naka lijoka jula, najwalakwe lijoka jula na ashimalaika bhakwe gwakomene nabhonji. <sup>8</sup> Ikabheje lijoka jula na ashimalaika bhakwe gubhalepenje na kunnungu kula bhangakolanga ndamo kabhili. <sup>9</sup> Bhai, lijoka nkulungwa jula akuleshelwaga palanga. Jwene lijokajo ni lijoka jwa bhukala ashemwa Ibhilishi eu

Lishetani lipuganya bhandu pa shilambolyo. Gwaleshelwe mpaka kushilambolyo pamo na ashimalaika bhakwe.

<sup>10</sup> Gumbilikene lilobhe likulungwa kukoposhela kunnungu lilinkuti. “Nnaino uishe ntapulo na mashili na upalume gwa a Nnungu bhetu na ukulungwa gwa a Kilishitu bhahho. Pabha akwaashitakiyanga ashaapwetu kwa a Nnungu jula, aleshelwe pai. Elo aleshelwe pai akwaashitakiyanga shilo na mui. <sup>11</sup> Ashaapwetu bhankombwelenje kwa minyai jika Mwana Ngondolo na kwa lilobhe libhakong'ondelenje, pabha bhanganpanga gumi gwabhonji, mpaka nibha tayali nkali kuwa. <sup>12</sup> Kwa nneyo mwinonyelanje kunnungu na indu yowe itama kunnungu. Ikabheje, ole pa shilambolyo na mbhaali. Pabha lbhilishi ashikunnjiilanga ali na nnjimwa ya kaje, pabha amumanyi kuti mobha gakwe galepeshe gashokope.”

<sup>13</sup> Lijoka jula akabhoneje kuti aleshelwe pai pashilambolyo, gwatandwibhe kunkag-ulula jwankongwe akwete mwana jwa shileu jula. <sup>14</sup> Ikabheje jwankongwe jula gwapegw-ilwe mapapiko gabhili mbuti ga litumbui jwankulungwa kupinga agulushe kwataliya kummutuka lijoka jula, mpaka ku ndamo jakwe ku anga kweneko abhikwe muulinda gwangali shigwegwe kwa yaka itatu na myei shita. <sup>15</sup> Bhai, lijoka jula gwakopweye mashi gamagwinji mbuti lushi lwa mabhutuka, galikunkagula jwankongwe jula nnyuma kupinga gantole. <sup>16</sup> Ikabheje ntaka ukunnjangutilaga jwankongwe jula, nikwiunukula mbuti kang'wa nikugamila mashi ga mabhutuka gakopokaga nkang'wa muka lijoka jula. <sup>17</sup> Bhai, lijoka lila gulintumbalile jwankongwe jula, gulijabhwiile likakomane ngondo na bhana bhalepekenje bhahhelekwenje naka jwankongwe jula, yani bhowe bhaakundanga malajilo ga a Nnungu na kwaakong'ondela a Yeshu. <sup>18</sup> Bhai, lijoka lila gulijimi nnyenje bhaali.

## 13

### *Bhannyama Bhabhili*

<sup>1</sup> Gunimmwene nnyama jumo alikopoka mbhaali. Ashinkukola mitwe shabha na mbembe likumi limo, na kila lupembe lwashinkubhikwa shilemba. Muntundu mitwe jakwe gashinkujandikwa mena ga kwaatukana a Nnungu. <sup>2</sup> Jwene nnyama junammwene jula paaliji mbuti ubhi, makongono gakwe mbuti liogo na ntwe gwakwe mbuti imba. Lijoka jula gwanngabihile nnyama jula mashili gakwe na shitengu shakwe sha ukulungwa na mashili ga kaje. <sup>3</sup> Ntwe gwakwe gumo pugwabhonekaga mbuti ushiulaywa libhanga lya shiwo, ikabheje libhanga lyakwe liponile. Shilambo showe shikunkanganigwaga nnyama jula nigubhankagulenje. <sup>4</sup> Bhandunji bhowe gubhantindibhalilenje lijoka jula kwa pabha nnyama jula ashinkunngabhila mashili gakwe. Gubhantindibhalilenje na nnyama jula bhalingkutinji, “Gani ali malingaaju nnyamaju? Numbe gani akombola kukomana najo?”

<sup>5</sup> Na nnyama jula gwaleshilwe abhelekete malobhe ga kwiitapa na ga kwaatukana a Nnungu, gwapegwilwe mashili ga tenda liengo lyakwe kwa myei makumi nsheshe na jibhili. <sup>6</sup> Bhai, gwatandwibhe kwaatukana a Nnungu na alitukana na lina lyabho na ndamo jabho na bhowe bhaatamangana kunnungu. <sup>7</sup> Na gwaleshilwe akomane ngondo na bhandunji bha ukonjelo nikwaakombolanga. Gwapegwile ukulungwa kubhandunji bha kila kabhila, na kila shipinga, na kila shibheleketi, na kila shilambo. <sup>8</sup> Bhowe bhaatamangana pa shilambolyo shibhantindibhalilanje, ikabheje bhene bhajandikwenje mena gabhonji nshitabhu sha gumi shika Mwana Ngondolo ainjilwe, kuumila ku ndandubho kwa panganywa shilambolyo.

<sup>9</sup> Akwete makutujo, apilikane!

<sup>10</sup> Mundu atumbililwe kukumulwa utumwa, shaakumulwe utumwa,

na mundu jwa bhulagwa na upanga, shabhulagwe na upanga.

Kwa nneyo, bhandunji bha ukonjelo bhaipilililanje na bhakolanje ngulupai.

<sup>11</sup> Kabhili, gunimmwene nnyama juna alikopoka nnitaka. Ashinkukola mbembe ibhili mbuti ya ngondolo, ikabheje atendaga bheleketa mbuti lijoka. <sup>12</sup> Ashinkukola mashili gapegwilwe nagwe nnyama jwa ntai jula, na gwalangwile mashili gakwe kula nnyama jula. Akushitendaga shilambolyo, na bhowe bhaatamangana mwenemo, kuntindibhalila nnyama jwa ntai, akwete libhanga liponile jula. <sup>13</sup> Gwatendile ilapo yaikulungwa, akubhulayaga moto ukoposhe kunnungu utulushe pa shilambolyo, nibhoneka ku bhandu bhowe. <sup>14</sup> Alikwaapuganyanga bhandunji bhaatamangana pa shilambolyo, kwa ilapo yapegwile kwiitenda paka nnyama jwa ntai jula. Alikwaabhalanjilanga bhaatamangana pa shilambo bhanng'alashiyanje shanamu nnyama jwa ntai auleywe kwa upanga nilama kabhili jula. <sup>15</sup> Nigwapegwilwe mashili ga pepetela mbumu ya gumi nshanamu shika nnyama jwa ntai jula, mpaka gushikombwele kubheleketa



nikwaabholaganga bhandunji bhowe bhashitindibhalilenje shanamu shika nnyama shila. <sup>16</sup> Na alikwaatendanga bhowenji, bhashoko na bhakulungwanji, matajili, na bhaalaga, na bhangwana, na bhatumwa bhalembwanje lulembo munkono gwabhonji gwa nnilo eu pa shenyi shabhonji. <sup>17</sup> Na kabhili kuti mundu jojowe anaume shindu eu kuusha, ikabheje mundu alembilwe lwene lulembo, yani lina lika nnyama jula eu eshabhu ja lyene linalyo.

<sup>18</sup> Penepa panapinjikwa lunda! Akwete lunda shagamanye malombolelo ga eshabhu jika jwene nnyamajo, pabha ni eshabhu jikunnombola mundu. Jene eshabhujo, mmia shita na makumi shita na shita.

## 14

### *Lwimbo lwa Bhandu Bhagombolwenje*

<sup>1</sup> Kabhili, gunishibhweni shitumbi sha Shayuni, na Mwana Ngondolo ajimi pantundu jakwe, na bhandunji 144,000, bhalinginji pamo na jwenejo, bhajandikwenje lina lyakwe, na lya Ainagwe, pa shenyi shabhonji. <sup>2</sup> Bhai, gumbilikene lilobhe kukopoka kunnungu lya mbuti mashi gamagwinji galibhutuka na lilobhe lya mbuti kubhalula kwa nnjai. Lyene lilobhelo pulyaaliji mbuti lya bhaagombanga ingwaya. <sup>3</sup> Bhatendaga jimbanga lwimbo lwaambi pa shitengu sha ukulungwa, na mmujo ja iumbe nsheshe ila, na bhanangulungwa bhala. Jwakwapi mundu akombwele kwiiiganya lwene lwimbolo, ikabhe bhene bhandunji 144,000 bhala, bhagombolwenje pa shilambolyo. <sup>4</sup> Bhene bhandunjibho bhanganinyatiyanga na bhanabhakongwe, pabha pubhalinginji bha ukonjelo. Bhene bhanganjabho bhanakunkagulanga Mwana Ngondolo kokowe kushajende. Bhashigombolwanga kukopoka munkumbi gwa bhandunji bhana, nibhanganga nnimbu kwa a Nnungu na kuka Mwana Ngondolo. <sup>5</sup> Bhangabheleketanga ya unami, wala bhangaebhanga.

### *Ashi Malaika Bhatatu bha a Nnungu*

<sup>6</sup> Kungai, gunimmweni malaika juna aliguluka kunani ali na Ngani ja Mmbone ja a Nnungu, ja pitipiti, alunguye ku bhandu bhaatamangana nshilambolyo, bha ilambo yowe, na makabhila gowe, na bhandunji bha ibheleketi yowe, na ipinga yowe. <sup>7</sup> Kwa lilobhe likulungwa gwashite. "Mwaatindibhalilanje a Nnungu na mwaakuyanje! Pabha lyubha lya ukumu liishe. Mwaatindibhalilanje bhenebho bhapengenyekunnungu na shilambolyo na bhaali na injweshwe ya mashi."

<sup>8</sup> Malaika jwa bhili jwa a Nnungu gwankagwile malaika jwa ntai jula alinkuti, "Agwile! Elo, Bhabhuloni nkulu agwile! Abhapanganga bhandunji bha ilambo yowe ukana bhang'wanganje, ukana gwa bhabha gwa labhalabha kwakwe!"

<sup>9</sup> Malaika jwa tatu jwa a Nnungu gwabhakagwilenje bhabhili bhala alibheleketa kwa utiya alinkuti, "Mundu jojowe akuntindibhalila jwene nnyama jula, na shanamu shakwe nikunda kulembwa lulembo lwakwe pashenyi eu munkono gwakwe, <sup>10</sup> na jwalakwe shaapapile ukana gwa nnjimwa ja a Nnungu, utajilwe nshing'welo sha nnjimwa jabho gwangali kuimula na mashi. Jwene mundujo apinga potekwa kwa moto na bhonga pa ashimalaika bha ukonjelo na Mwana Ngondolo. <sup>11</sup> Na lyoi lya moto gwa mboteko yabhonji nitutuma kwenda kunani pitipiti. Bhene bhandunji bhantindibhalilenje jwene nnyama jula na shanamu shakwe nilembwa lulembo lwa lina lyakwe, bhakapumulilanga shilo na mui."

<sup>12</sup> Kwa nneyo, bhandunji bha ukonjelo, bhaakundanga malajilo ga a Nnungu, nikwaakulupalila a Yeshu, bhanapinjikwanga bhaipilililanje.

<sup>13</sup> Gumbilikene lilobhe kukopoka kunnungu lilinkuti, "Nnjandishe kuti, kutandubhila nnaino mbaya bhandunji bhaawanganga bhali bhalundenenje na Bhakulungwa." Na jwalakwe Mbumu, akuti! "Elo! Shihbapumulilanje shilaje shabhonji, pabha shibhalonganjanje na itendi yabhonji."

### *Maneng'eno Nshilambolyo*

<sup>14</sup> Nigunilibhweni liunde lyanawe. Na pantundu liunde lila ashinkupagwa mbuti Mwana juka Mundu atemi. Awete shilemba sha shaabhu muntwe gwakwe akamwile mbopo ja tema munkono gwakwe. <sup>15</sup> Kungai malaika juna gwakopweshe nniekalu, na kwa lilobhe lya utiya gwammalanjile jwene atemi pantundu liunde jula, "Shonde, tola mbopo jako ukaneng'ene, pabha miongwe ja maneng'eno jiishe, maneng'eno pa shilambolyo gatendeshe." <sup>16</sup> Bhai, bhatemi pantundu liunde bhala gubhaleshele mbopo jabho pa shilambolyo na maneng'eno pa shilambolyo na guganeng'enwe.

<sup>17</sup> Kungai malaika juna gwakopweshe nniekalu lili kunnungu, najwalakwe ali na mbopo jakwe ja tema.

<sup>18</sup> Na malaika juna akwete mashili ga amulisha moto, gwakopweshe ku shitala, gwammalanjile kwa utiya malaika akwete mbopo ja tema jula, "Na ugwe utole mbopo jako, ukaneng'ene matunje ga shabhibhu ya pa shilambolyo, pabha shabhibhu yakwe ishejele!" <sup>19</sup> Bhai, jwene malaika jula gwaleshele mbopo jakwe pa shilambolyo, gwakabhile shabhibhu ya pa shilambolyo, gwaisheshele nshikelelo shikulungwa sha minyila shabhibhu, shikelelo sha nnjimwa ja a Nnungu. <sup>20</sup> Shabhibhu guiminyilwe nshikelelo shaaliji kunyenje shilambo kula, gujikopweshe ndanje ja minyai nshikelelo mula, ja ishila shanga shika mundu nibhutuka, mwanja gwa maili mmia pa bhili.

## 15

### *Ashimalaika Shabha na Mambukute ga Kumpelo*

<sup>1</sup> Kabhili gunishibhweni shilangulo shina kunnungu, shikulungwa na sha imongwa. Bhashinkupagwanga ashimalaika bha a Nnungu shabha, bhakwetenje mambukute shabha ga kumpelo. Kwa gene mambukute shabhago, nnjimwa ja Nnungu jimalile. <sup>2</sup> Na kabhili gunishibhwene shindu mbuti bhaali ja shiyoo, jiengenywe na moto. Gunaabhwenenje kabhili bhandunji bhankombwelenje nnyama alugwilwe lina lyakwe kwa jene eshabhu jila, na shanamu shakwe. Bhene bhandunji bhajimingene nnyenje bhaali ja shiyoo, bhalinginji na ingushingushi ibhahegwilenje na a Nnungu. <sup>3</sup> Bhalijimbanga lwimbo lwa a Musha, bhatumishi bha a Nnungu na lwimbo luka Mwana Ngondolo.

"Mmwe Mmakulungwa a Nnungu Nkwete Mashili gowe, itendi yenu yaikulungwa na ya lapa!

Mmwe a Mpalume bha ilambo ina.

Mipanda jenu ni ja aki na ja kweli!

<sup>4</sup> Mmakulungwa, gani akakunnjogopa mmwe?

Gani akakulikuya lina lyenu?

Mmwe jikape ni Mmaukonjelo.

Ilambo yowe shiinjiile nikuntindibhalila,

pabha itendi yenu ya aki imanyishe."

<sup>5</sup> Gakapiteje genego, gunolile nikukubhona kunnungu na nkati jakwe liema likong'ondela kupagwa kwa a Nnungu liugwilwe. <sup>6</sup> Bhai, ashimalaika shabha bha a Nnungu, bhakwetenje mambukute shabha bhala, gubhakopokengene nniekalu lya a Nnungu, bhawashiywenje ngubho ya kitani ja takata, ya melemeta na bhatabhilwenje mishipi ja shaabhu pantima. <sup>7</sup> Na jumo munkumbi gwa iumbe nsheshe ikwete gumi ila, gwabhapelenje ashimalaika bha a Nnungu bhala mikungu shabha ja shaabhu jigumbele nnjimwa ja a Nnungu, bhakwete gumi gwa piti piti. <sup>8</sup> Liekalu likugumbalaga luyi likopweshe muukonjelo gwa a Nnungu na mashili gabho, jwakwapi akombwele kujinjila nniekalu, mpaka gamalile mambukute ga ashimalaika shabha bha a Nnungu bhala.

## 16

### *Mikungu ja Nnjimwa ja Nnungu*

<sup>1</sup> Nigumbilikene lilobhe likulungwa kukopoka nniekalu, lilikwaabhalanjilanga ashimalaika shabha bha a Nnungu bhala lilinkuti, "Nnjendangane nkajitanje mikungu ja nnjimwa ya Nnungu nshilambolyo."

<sup>2</sup> Bhai, malaika jwa ntai jula gwapite jita nkungu gwakwe pa shilambolyo. Shangupe mabhanga ga potesheya, gakwaapatangaga bhowenji bhakwetenje lulembo luka nnyama jula, na bhashitindibhalilenje shanamu shakwe.

<sup>3</sup> Na malaika jwa bhili gwapite jita nkungu gwakwe mbhaali. Na bhaali jikubhaga minyai malinga jika mundu awile, na iumbe yowe mbhaali giwile.

<sup>4</sup> Malaika jwa a Nnungu jwa tatu, gwapite jita nkungu gwakwe mnushi ya mabhutuka, na mwinjweshwe ya mashi na yalakwe ikubhaga minyai. <sup>5</sup> Gumbilikene malaika nkulungwa jwa mashi alinkuti,

"Mmwe mmukonjelo, mmatangu na tangu!

Nshitenda aki kuukumula nneyo.

<sup>6</sup> Pabha bhashinkwaabhuलगंगा bhandunji bha ukonjelo, na ashinkulondola bhahho, na mmwe nshikwapanganga minyai bhapapilanje, ishipinjikwa bhaukumulwanje nneyo!"

<sup>7</sup> Gumbilikene lilobhe ku shitala lilinkuti, "Elo, Mmakulungwa a Nnungu Nkwete Mashili gowe! Ukumu yenu, ya kweli na ya aki!"

<sup>8</sup> Na malaika jwa nsheshe gwajitile nkungu gwakwe kunani lyubha. Na lyubha gulipegwilwe mashili ga joka bhandu na moto gwakwe. <sup>9</sup> Bhai, bhandunji gubhatiniywenje kwa kaje, nigubhaatukenenje a Nnungu bhakwete mashili kwa gene mambukutego. Ikabheje bhangaipetanga nikwaakuya a Nnungu.

<sup>10</sup> Malaika jwa nng'ano gwajitile nkungu gwakwe pa ntundu shitengu sha ukulungwa shika nnyama jula. Lubhinda lukutabhaga muukulungwa gwakwe, bhandunji gubhataunenje nneje yabhonji kwa poteka. <sup>11</sup> Gubhaatukenenje a Nnungu bha kunnungu kwa ligongo lya mboteko yabhonji na mabhanga gabhonji. Ikabheje bhangaipetanga itendi yabhonji yangali ya mmbone.

<sup>12</sup> Na malaika jwa shita nigwajitile nkungu gwakwe pantundu lushi lukulungwa lwa mabhutuka lushemwa Pulateshi. Mashi gugajumilile, kwa nneyo guuyushile mpanda gwa pita bhapalume kukopoka kulikopoka lyubha. <sup>13</sup> Gunaabhwenenje ashimbumu bhatatu bha nyata, bha mbuti yula, kukopoka nkangw'a muka lijoka jula, na nkangw'a muka nkulondola jwa unami jula. <sup>14</sup> Bhene bhanganayabho ni mbumu ya ashimaoka bhatendanga ilapo. Ni bhakwendangana ku bhapalume bha pa shilambolyo, nikwashemanga pamo kungondo ja lyene lyubha likulu lya a Nnungu Bhakwete Mashili gowe lila.

<sup>15</sup> "Mpilikane! Nne ngunakwiya malinga nngwii! Na mbaya mundu asheya akuno awete ngubho yakwe anajime jime makonope nitokomala."

<sup>16</sup> Bhai, bhene ashimbumbho gubhaashemilenje pamo bhapalume ku mmbali jishemwa kwa Shiebhulania, Alimagedoni.

<sup>17</sup> Na, malaika jwa shabha gwajitile nkungu gwakwe kunani. Lilobhe likulungwa likupilikanikaga kukopoka kushitengu sha ukulungwa, nniekalu, lilinkuti, "Uishile mpelo!" <sup>18</sup> Gwuitandwibhe kumeta na nnjai, na kulindimila, na kuungumila kukulungwa kwa shilambo, kukanabhe koposhela kutandubhila pubhampengyenje mundu. <sup>19</sup> Shilambo shikulungwa shila shikugabhanikaga ipande itatu, na ilambo ina nshilambolyo ikuangabhanikaga. Na Bhabhuloni shilambo shikulu, shikukumbushilwaga na a Nnungu. Gushipegwilwe shingw'elo sha ukana gwa nnjimwa ja a Nnungu. <sup>20</sup> Na ilambo yowe itimbililwe na mashi ikuobhaga na itumbi yangabhoneka kabhili. <sup>21</sup> Ula ja matalila gamakulungwa, ga topa ga malinga kilo makumi nng'ano kwa kila limo, gugaanyeelenje bhandunji. Na bhandunji gubhaatukenenje a Nnungu kwa ligongo lya mboteko ya ula ja matalila jila. Pabha, lyene limbukute lya ula ja matalilajo pulyaaliji lya jogoya.

## 17

### *Lijajana Nkulu*

<sup>1</sup> Malaika jumo munkumbi gwa bhakwetenje mikungu shabha bhala, nigwajile malanjila, "Jiya akuno, nikulangule ukumu japegwilwe lijajana nkulu, atama pantundu mashi gamagwinji jula. <sup>2</sup> Bhapalume bhagonilenje nagwe jwenejo na bhaatamangana pa shilambolyo, bhakolelwenje ukana gwa labhalabha kwakwe."

<sup>3</sup> Gwandolile, Mmbumu mpaka kuanga. Kweneko gunimmwene jwankongwe atemi pantundu nnyama jwanashe. Jwene nnyamajo ashinkujandikwa nshiilu showe, mena ga matukano, ashinkukola na mitwe shabha na mbembe likumi limo. <sup>4</sup> Jwene jwankongwejo ashinkuwala ngubho ja langi ja shambalau na nnangali, ali aikelengelele na yuma ya shaabhu, na madini ga ela yaigwinji na lulu. Munkono gwakwe ashinkukamula shikombe sha shaabhu, shigumbele yangali ya mmbone, na ya nyata ya labhalabha kwakwe. <sup>5</sup> Pashenyi shakwe ashinkujandikwa lina lya nng'iyoy, "Bhabhuloni Nkulu, Nyinamundu jwa Majajana, na ya Nyata ya pa Shilambolyo." <sup>6</sup> Gunimmwene jwene jwankongwe akolelwe minyai ja bhandunji bha ukonjelo, na bhandunji bhahulegwenje kwa ligongo lya kwaakong'ondela a Yeshu.

Ngammoneje nashinkukanganigwa kwa kaje. <sup>7</sup> Ikabheje malaika gwamalanjile, "Kwa nndi unakanganigwa? Nne shinukubhalanjile malombolelo ga nng'iyoy gaka jwene jwankongweju na nnyama jwannjigele akwete mitwe shabha na mbembe likumi limoju. <sup>8</sup> Jwene nnyama jugummwenejo, bhukala paaliji jwankoto, ikabheje nnaino awile. Nkali nneyo, akakabha kukwela kukopoka ku Jeanamu, ikabheje shabhulagwe."

Bhatamangana pa shilambolyo shibhakanganigwanje, elo, bhandunji bhowe bhanga-jandikwanga mena gabhonji nshitabhu sha gumi kuumila nantando gwa shilambolyo, shibhakanganigwanje kummona jwene nnyamajo, aliji jwankoto bhukala, niwa na nnaino anakoposhela kabhili!

<sup>9</sup> Penepo panapinjikwa lunda na lumanyio! Mitwe shabha jila ni itumbi shabha yatamila jwene jwankongwejo. Na kabhili jene mitwejo ni bhapalume shabha. <sup>10</sup> Munkumbi gwa bhene bhapalume shabhabho, nng'ano bhagwilenenje, jumo ni atagwala

nnaino, na juna akanabhe ika, pushaishepo shalonjeye mobha gashokope. <sup>11</sup> Jwene nnyama aliji bhukala jwankoto, ikabheje nnaino jwakwapi kabhili, jwenejo ni mpalume jwa nane, na jwalakwe nneila peila ni munkumbi gwa shabha bhala, na apinga bhulagwa.

<sup>12</sup> “Mbembe likumi limo ila, ni bhapalume bhakanabhe tandubhanga kutagwala. Ikabheje shibhapegwanje mashili ga tagwala kwa shaa jimo nagwe nnyama jula. <sup>13</sup> Bhene likumi limo bhala bhanatumbililanga shindu shimo na shibhampanganje nnyama jula mashili na ukulungwa gwabhonji. <sup>14</sup> Shihbakomananje ngondo naka Mwana Ngondolo, ikabheje Mwana Ngondolo shaabhakombolanje, pabha jwalakwe ni Nkulungwa jwa bhakulungwanji na Mpalume jwa bhapalume. Na shaabhe pamo na bhashemilwenje na agulwa bhala, na bhalinginji bha kulupalika.”

<sup>15</sup> Kabhili malaika gwamalanjile, “Mashi guugabhweni patemi lijajana pala, ni lugwinjili lwa bhandunji bha kila shilambo, na kila langi, na kila shibheleketi. <sup>16</sup> Na mbembe likumi limo yugwiibhwene na nnyama jula, shibhanshimanje lijajana jula. Shihbatolanje kila shindu shakwete, na bhannekanje makonope, shibhalyanganje nnyama jakwe na malepei, bhatiniyanje na moto. <sup>17</sup> Pabha a Nnunu bhashinkutenda mitima jabhonji jitumbilile kutenda gaka jwenejo, yani bhatabhanile ashaayene, na kumpa nnyama jula ukulungwa gwabhonji gwa tagwala, mpaka pushigamalile gubhabhelekete a Nnunu gala.”

<sup>18</sup> “Na jwankongwe jugwammwene jula, ni shilambo shikulu shikwete ukulungwa kwa bhapalume bha pa shilambolyo.”

## 18

### *Kugwa kwa Shilambo sha Bhabhiloni*

<sup>1</sup> Gakapiteje genego, gunimmwene malaika juna alituluka kukopoka kunnungu. Ashinkukola mashili ga punda, na shilambolyo shikulangaywaga kwa ukonjelo gwakwe. <sup>2</sup> Bhai, gwakweshiye lilobhe alinkuti, “Shigwile, shilambo shikulu sha Bhabhiloni shigwile! Nnaino shishibha ndamo ja mashetani, na ashimaoka bhangani bha mmbone, ndamo ja ijuni yangali ya mmbone na ya nyata. <sup>3</sup> Pabha ilambo yowe ishikolelwa ukana gwa labhalabha, na bhapalume bha shilambolyo bhashigona nabhonji. Na bhaatendanga upindi bha pa shilambolyo, gubhapatilenje mali kwa ligongo lya shonanga shakwe.”

<sup>4</sup> Kungai gumbilikene lilobhe lina kukopoka kunnungu lilinkuti, “Mmandu bhangu, nshokangane shene shilambosho, nnaikundikanyanje mwilebho yakwe, mwiembuyanjanje na mboteko yakwe.

<sup>5</sup> Pabha ilebho yakwe ishipunda kushuluka, ishigumbala mpaka niika kunnungu, na a Nnunu bhaikumbushile ilebho yakwe.

<sup>6</sup> Muntendelanjje malinga shantendelenje mmanganya, muntendelanjje pabhili yantendelenjeyo.

Nshing'welo shakwemo munngumbashiyanje pabhili.

<sup>7</sup> Mumpanganje mboteko na kuinjika, malinga shaitapaga, na malinga shaikonjaga.

Pabha sha muntima akuti. ‘Ndemi apano, nne akongwa a mpalume. Nne nngabha najwankongwe nshitenga, na wala nangali sha kwiigutanjila!’

<sup>8</sup> Kwa lyene ligongolyo mambukute shiganng'imane lyubha limope, shiwo na shililo na shibhanga.

Shatiniywe na moto, pabha bhakunng'ukumula, ni a Nnunu Bhakwete Mashili gowe.”

<sup>9</sup> Bhapalume bha pa shilambolyo bhagonilenje nagwe jwenejo, akuno bhalikwiikonjanga kwa shonanga, shibhagutanje na kunnugutanjila, pushibhalibhonanje lyoi lya tiniywa kwakwe. <sup>10</sup> Shihhajimangane kwa talika kwa ligongo lya jogopa mboteko yakwe, bhalinkutinji, “Ole! Ole, nnole shilambo sha Bhabhiloni, shilambo shikulungwa shikwete mashili! Pabha kwa shaa jimope ukumu jako jikuishile.”

<sup>11</sup> Bhaatendanga upindi bha pa shilambolyo, shibhagutanje na kunnugutanjila, pabha jwakwa auma kabhili upindi gwabhonji, <sup>12</sup> Atendaga uma indu ya igwinji. Shaabhu na ela, na maganga ga ela yaigwinji, na lulu, na nngubho ya kitani ja mmbone, na nngubho ya langi ja shambalau, na alili, na nngubho yanashe, na kila nkongo gwa nunjila, na kila shikelelo shieleweye kwa mbembe, na kila shikelelo sha mikongo ja ela yaigwinji, na sha

shabha, na sha shitale, na sha malumalu, <sup>13</sup> na ndalashini, na ilunjilo, na lubhani, na mauta ga nunjila, na udi, na mvinyo, na mauta ga nsheituni, na utandi gwa mmbone, na ngano, na ng'ombe, na ngondolo, na palashi, na mutuka, na bhatumwa, yani bhandunji.

<sup>14</sup> Bhaatendanga upindi bhalikummalanjilanga. "Mbwaiko yowe yugwaloleyaga ila iobhile, na utajili na kushuma kula kupelile, ukakombola kwiipata kabhili!"

<sup>15</sup> Bhaatendanga upindi bhapatilenje mali kwa upindi na shene shilambosho, shibhajimangane kwa taliya kwa ligongo lya jogopa mboteko yakwe, bhaligutanga kwa ililo, <sup>16</sup> bhalinkutinji,

"Ole! Ole, shene shilambo shikulungwashi.

Gwayobhelele kuwalila nngubho ya kitani, ya langi ja shambalau, na yanashe, na kwiikwatula na shaabhu, na maganga ga ela yaigwinji, na lulu!

<sup>17</sup> Kwa shaa jimope utajili gwako uobhile!"

Na bhowe bhaendeshanga meli, na bhandunji bhowe bhakwendangana mmeli, na indu ina ikwenda mmashi, na bhandunji bhakwiipashilanga mmeli, na bhaakumulanga maengo mmeli, gubhajimimine kwa taliya, <sup>18</sup> pushibhalibhonanje lyoi lya moto gwa tiniywa kwakwe, shibhagutanje kwa utiya bhalinkutinji. "Shikanabhe koposhela shilambo shikulungwa malinga sheneshi!" <sup>19</sup> Gubhaitutulilenje ndutuli mmitwe jabhonji, akuno bhaligutanga kwa shililo, bhalinkutinji.

"Ole! Ole, nnole shilambo shikulungwa shila!

Bhowe bhakwetenje meli,

bhapwaikenje na utajili gwakwe.

Kwa shaa jimope indu yowe ititimile!

<sup>20</sup> Nng'angalalanje kunnungu

na mmandunji bha ukonjelo, ashimitume na ashinkulondola bha a Nnungu!

Pabha a Nnungu bhashiukumula

kwa ligongo lya itendi, yantendelenje mmanganya!"

<sup>21</sup> Na malaika jumo akwete mashili, gwajinwile liganga lya mbuti liganga likulungwa lya yajila, gwalileshele mbhaali, alinkuti,

"Nneyo na shilambo shikulu sha Bhabhuloni, shipinga leshelwa pai,

na wala shikabhoneka kabhili.

<sup>22</sup> Nyimbo ya bhaagomba ingushingushi na bhaajimba,

na bhaagomba imbata na mbalapala,

wala ikapilikanika kabhili munngwako.

Munngwako akabhoneka kabhili pundi,

wala akwete shiloi shoshowe.

Na liganga lya yajila likapilikanika kabhili munngwako.

<sup>23</sup> Shilangaya sha kandili shikalangaya kabhili munngwako,

wala njobhela ya nng'angalo gwa ndoa,

ukapilikanika kabhili munngwako.

Pabha bhaatendanga upindi bhako, pubhalinginji bhandunji bha manyika pa shilambolyo.

Ilambo yowe ishipuganywa kwa uabhi gwako."

<sup>24</sup> Mmitala jako jibhoneshe minyai ja ashinkulondola, na bhandunji bha ukonjelo bha a Nnungu,

na minyai ja bhandunji bhowe bhabhulegwenje pa shilambolyo.

## 19

<sup>1</sup> Gakapiteje genega, gumbilikene lilobhe lya mbuti lilobhe likulungwa lya lugwinjili lwa bhandu kunnungu lilinkuti,

"Aleluya!

Ntapulo na ukonjelo, na mashili ni ya a Nnungu bhetu!

<sup>2</sup> Pabha ukumu yabho,

ni ya kweli, na ya aki.

Bhashikunng'ukumula lijajana nkulu,

apuganyaga shilambolyo kwa labhalabha kwakwe.

A Nnungu bhampanyangwile

kwa ligongo lya kwaabhulaganga bhatumishi bhabho!"

<sup>3</sup> Kabhili nigubhashitenje,

"Bhainiywe a Nnungu!

Lyoi lya moto utiniya shene shilambosho, lilitutuma kwenda kunani piti piti!"

<sup>4</sup> Na bhanangulungwa makumi gabhili na nsheshe bhala, na iumbe nsheshe ikwete gumi ila, gubhaigwishiyenje pai, nikwaatindibhalila a Nnungu bhatemi pa shitengu sha ukulungwa bhalinkutinji, Amina! Aleluya!

*Kalamu ja Ndoa Jika Mwana Ngondolo*

<sup>5</sup> Gulipilikanishe lilobhe kukopoka ku shitengu sha ukulungwa lilinkuti.

“Mwainiyanje a Nnungu bhetu, mmanganya ashintumishi bhabho bhowe, mmowenji nkwaishimianga, mmashoko na mmakulungwanji.”

<sup>6</sup> Kabhili, gumbilikene njobhela ya mbuti njobhela ya lugwinjili lwa bhandunji, na mbuti ngungungu ja mashi ga magwinji, na mbuti nnindimilo gwa punda gwa nnjai, lilinkuti,

“Aleluya!

Pabha Bhakulungwa a Nnungu bhetu Bhakwete Mashili gowe bhanatagwala!

<sup>7</sup> Tuangalale na angalila, twaakuye.

Pabha lyubha lya ndoa jika Mwana Ngondolo liishe, na mwali nkulombwa ali tayali.

<sup>8</sup> Ashipegwa nngubho ya kitani, ja takata janawe, imelemeta awalile!”

Jene nngubho ja kitani ja takatajo, ni itendi ya mmbone ya bhandunji bha ukonjelo.

<sup>9</sup> Na malaika jula gwamalanjile, “Jandika gegano. Mbaya bhashemilwenje ku kalamu ja ndoa jika Mwana Ngondolo!” Kabhili nigwamalanjile, “Genego ni malobhe ga kweli ga a Nnungu.”

<sup>10</sup> Bhai, nne ngugwaga pa makongono gakwe, ngulipinga kuntindibhalila. Ikabheje jwalakwe gwamalanjile, “Unatende nneyo! Nne ntumishiye, malinga ugwe na bhaakulupalila ajako, tubhowe tunakong'ondela ga a Yeshu. Gwaatindibhalile a Nnungu. Pabha ukong'ondelo gwa a Yeshu, ni mbumu jwa ukulondola.”

*Nkwela Palashi Jwanawe*

<sup>11</sup> Kungai, gunikubhwene kunnungu kuugwilwe, na kweneko ashinkupagwa palashi jumo jwanawe, na ankwelile jula lina lyakwe “Jwa Kulupalika” na “Jwa Kweli.” Jwenejo anaukumula na komana ngondo kwa aki. <sup>12</sup> Na meyo gakwe mbuti lilamba lya moto, ashinkutabha ilemba yaigwinji muntwe. Ashinkujandikwa lina lyangalimanya mundu, ikabhe nnyenepe. <sup>13</sup> Ashinkuwala lijoo lishubhikwe mminyai. Na jwenejo lina lyakwe, “Lilobhe lya a Nnungu.” <sup>14</sup> Makukute ga manjola ga kunnungu, gugankagwile bhali bhakwelilenje palashi bhanawe, na bhali bhawetenje nngubho ya kitani yanawe, ja takata. <sup>15</sup> Upanga gwa tema ulikopoka nkang'wa jakwe, na kwa gwene upangago shaabhakombolanje bhandunji bha ilambo ina. Jwalakwe shatagwale kwa imbo ja shitale, na shaminye divai nshikelelo sha minyila shabhibhu ya nnjimwa jikulungwa ja Nnungu, Bhakwete Mashili gowe. <sup>16</sup> Nnijoo lyakwe, na nshiga shakwe, ashinkujandikwa lina, “A Mpalume bha Bhalapume, na Bhakulungwa bha Bhakulungwanji.”

<sup>17</sup> Kungai, gunimmwene malaika jumo ajimi pa lyubha. Gwakweshiye lilobhe kwaabhalanjilanga ashijuni bhowe bhaagulukanga kunani alinkuti, “Nnjiangane! Nng'imane pamo ku kalamu jikulu ja a Nnungu, <sup>18</sup> nnjiangane kunniyanganje nnyama ya bhalapume, na ya bhakulungwanji bha manjola, na ya bhandunji bhakwetenje mashili, na ya ashipalashi, na ya bhaakwelenga palashi bhabho, nnjiangane kunniyanganje nnyama ya bhandunji bhowe, bhalinginji bhangwana na bhatumwa, bhashoko na bhakulungwanji.”

<sup>19</sup> Kabhili, gunimmwene nnyama jula, ali pamo na a mpalume bha shilambolyo, na ashimanjola bhabhonji bhaimenenje pamo, nkupinga bhakomane na jwene atemi pantundu palashi, na likukute lyakwe lya manjola. <sup>20</sup> Ikabheje nnyama jula, gwatolilwe ubhanda pamo na nkulondola jwa unami, antendelaga ilapo. Kwa yene ilapoyo, ashikwaapuganyanga bhakwetenje lulembo luka nnyama bhala, na bhashitindibhalilenje shanamu shakwe. Jwene nnyamajo pamo nagwe nkulondola jwa unami jula, gubhaleshelwenje bhalinginji bhakotonji, nnitanda likolela moto gwa bhonga. <sup>21</sup> Makukute gaigele ga manjola, gugabhulegwenje na upanga gwakoposhelaga nkang'wa jika jwene akwelile palashi jula. Ashijuni bhowe bhakujukutangaga nnyama yabhonji.

## 20

### *Yaka Elupu*

<sup>1</sup> Kabhili gunimmwene malaika jumo alituluka kukopoka kunnungu, ali na nshungulo gwa ku Jeanamu, na nndondolo gwankulungwa munkono gwakwe. <sup>2</sup> Gwalikamwile lijoka lila, lijoka lya bhukala, Ibhilishi eu Lishetani, gwalitabhile yaka elupu. <sup>3</sup> Malaika jwa a Nnungu jula gwalijaile ku Jeanamu, gwaugole nnango gwa jinjilila kweneke, na gwatajile muuli kupinga linakombole kupuganya kabhili ilambo, mpaka pushiimalile yaka elupu. Ikabheje ipitaga yene yakayo, inapinjikwa ligopolwe kabhili, kwa mobha gashokope.

<sup>4</sup> Alapu guniibhwene itengu ya ukulungwa na bhandu bhatemingene, bhene bhandunjabho gubhapegwilwenje mashili ga ukumula. Nneila peila gunijibhwene mitima ja bhandunji bhainjilwenje kwa ligongo lya kwaakong'ondela a Yesu, na kwa ligongo lya lilobhe lya a Nnungu. Bhene bhanganjabha bhagantindibhalilanga nnyama jula, wala shanamu shakwe, na wala bhanglembwanga lulembo pashenyi, eu mmakono gabhonji. Gubhayushilenje nitagwala pamo na a Kilishitu, kwa yaka elupu. <sup>5</sup> Bhawilenje bhagelenje bhala, bhanganjabha mpaka imalile yaka elupu. Kweneku ni kuyuywa kwa nta. <sup>6</sup> Mboka yabhonji na ukonjelo, bhowe bhalinginji munkumbi gwa yuywa kwa nta. Shiwo sha bhili shikakola mashili kwa bhene bhanganjabho, shibhabhanganje bhabhishila bha a Nnungu, na bha a Kilishitu, na shibhatagwalanje pamo na a Kilishitu kwa yaka elupu.

### *Kupeywa kwa Lishetani*

<sup>7</sup> Na yaka elupu imalilaga, Lishetani shiligopolwe likoposhe nshitabho shakwe. <sup>8</sup> Bhai, na shilijende kuupuganya bhandu bha ilambo yowe, mmbali inansheshe ya shilambolyo, yani Gogu na Magogu. Lishetani shilibhashemanje pamo ku ngondo, gwinji gwabhonji shiubhe mbuti nng'anji gwa nnyenje bhaali. <sup>9</sup> Gubhapitengene mmbali yowe ya shilambolyo, gubhashitimbililenje shigono sha bhandunji bha ukonjelo, na shilambo shipingwa na a Nnungu shila. Ikabheje moto guutulwishe kukopoka kunnungu, ukwaapeyangaga. <sup>10</sup> Na Ibhilishi abhapuganyangaga jula, gwaleshelwe nnitanda likolela moto gwa bhonga, mubhalinginji nnyama jula na nkulondola jwa unami jula, na shibhapotekwanje mwenemo, mui na shilo pitipiti.

### *Ukumu ja Kumpelo*

<sup>11</sup> Alapu, gunishibhwene shitengu shikulungwa shanawe sha ukulungwa, na jwene atemi pantundu jakwe. Shilambolyo na kumaunde gwiobhile pa meyo gakwe na yangabhoneka kabhili. <sup>12</sup> Gunaabhweneinji bhandunji bhawilenje bhakulungwanji na bhashoko, bhajimingene mmujo ja shitengu sha ukulungwa, na itabhu gwiunukwilwe. Na shitabhu shina, yani shitabhu sha gumi, na shenesho gushiunukwilwe. Bhandunji bhawilenje gubhajakumulwenje ga itendi yabhonji, malinga shiijandikwe mkitabhu mula. <sup>13</sup> Bhaali jikukopoyaga bhawilenje bhalinginji nkati jakwe, shiwo na kundamo ja bhawilenje ikwaakopoyangaga bhawilenje bhalinginji mwenemo. Kila mundu gwaukumwilwe ga itendi yakwe. <sup>14</sup> Shiwo na kundamo ja bhawilenje ikuleshelwaga nnitanda lya moto. Na lyene litanda lya motoli, ni shiwo sha bhili. <sup>15</sup> Mundu jojowe jwangabhoneka lina lyakwe lijandikwe nshitabhu sha gumi, alisheselwa nnitanda lya moto lila.

## 21

### *Kunnugu kwa Ambi na Shilambolyo sha Ambi*

<sup>1</sup> Alapu, gunikubhwene kunnungu kwa ambi, na shilambolyo sha ambi. Kunnungu kwa bhukala kula, na shilambolyo sha bhukala shila iobhile, wala bhaali jikapaliji kabhili. <sup>2</sup> Gunishibhwene shilambo sha ukonjelo, ku Yelushalemu kwa ambi, kulituluka kukopoka kunnungu kwa a Nnungu, shielelye ukoto mbuti mwali jwa shilombani, awashiywe kupinga aimage naka mbujegwe. <sup>3</sup> Na gumbilikene lilobhe likulungwa kukopoka ku shitengu sha ukulungwa lilinkuti, "Nnole! Ndamo ja a Nnungu jili pamo na bhandunji. Shibhatende ndamo jabho pamo na bhanganjabho, shibhabhanganje bhandu bhahho, nabhalabho shibhabhe a Nnungu bhahhonji. <sup>4</sup> Bhenebho shibhaaungutanje minyoi jabhonji jowe, pabha shiwo shikapagwa kabhili, wala kwiigutanjila, wala ililo wala mboteko, pabha ga bhukala gapitile."

<sup>5</sup> Na bhene bhatemi pa shitengu sha ukulungwa bhala gubhashite, "Nnole, ngunaatenda yowe kubha ya ambi." Kabhili gubhamalanjile, "Nnjandishe kuti, gene malobhe gano, ni gaakulupalika na ga kweli!" <sup>6</sup> Kungai gubhamalanjile, Gamaliile! Nne Alpha na Omega, yani, Nantando na Mpelo. Akwete njotajo, shinimpe mashi ga papila, ga

shinyenyei sha mashi ga gumi, gwayoyo. <sup>7</sup> Jwene shaakombolejo, shaapate yene mboka yowe, na nne shimme a Nnungu bhakwe, na jwalakwe shaabhe mwanangu. <sup>8</sup> Ikabheje bhandunji bha bhoga na bhakaakulupalilanga, na bhaatendanga ya nnjimwa, na bhaabbulaganga, na bha labhalabha, na bhaabhi, na bhakwiitindibhalilanga yanamu, na bha unami bhowe, ndamo jabhonji shijibhe nnitanda likolela moto gwa bhonga, shenesho ni shiwo sha bhili.

*Shilambo sha Yelushalemu sha Ambi*

<sup>9</sup> Na malaika jumo, munkumbi gwa shabha bhakwetenje mikungu shabha, jagumbele mambukute shabha ga kumpelo bhala, nigwajile malanjila, "Nnjiye akuno, ninnangule mwali nkulombwa, nkagwe Mwana Ngondolo!" <sup>10</sup> Bhai nili Mmbumu, malaika jula gwambeleshe kuntundu shitumbi shikulungwa shashileu. Gwanangwile shilambo sha ukonjelo Yelushalemu, shilituluka kukopoka kunnungu, ku bhakulungwa a Nnungu, <sup>11</sup> shiling'anyima kwa ukonjelo gwa a Nnungu. Shilangaya shakwe pushaliji mbuti sha liganga lya mmbiya yaigwinji, mbuti yashipi ja takata malinga shiyoo. <sup>12</sup> Shashinkukola lugwani lukulungwa lwaluleu lwa matopali, na milango likumi limo na jibhili, na mmilango mula bhashinkupagwanga ashimalaika bha a Nnungu, likumi limo na bhahhili. Na kila pantundu nnango lyashinkujandikwa lina limo, lya munkumbi gwa mena ga makabhila likumi limo na gabhili, ga Ishilaeli. <sup>13</sup> Kila mmbali jashinkupagwa milango jitatu, kulikopoka lyubha milango jitatu, na kuliwila lyubha milango jitatu, na kuntundu jakwe, milango jitatu, na kwibhanda jakwe, milango jitatu. <sup>14</sup> Makumba ga lugwani lwa shene shilambosho, gashinkushengwa mmaganga ga tandubhila likumi limo na gabhili, na kila liganga pantundu jakwe, pashinkujandikwa lina limo, lya munkumbi gwa mena ga mitume likumi limo na bhahhili, bhaka Mwana Ngondolo bhala.

<sup>15</sup> Na malaika abheleketaga na nne jula, ashinkukola imbo ja pimila ja shaabhu, nkupinga apime shene shilambosho, na milango jakwe, na makumba ga lugwani lwakwe. <sup>16</sup> Shilambo shiyene pushaliji sha ndumba nsheshe ya lingana kila upande. Bhai, nigwapimile shilambo shila kwa imbo jakwe, shashinkukola uleu, na shannyenje, na shipunda, puyaliji kilometa elupu mbili, na mmia pasheshe. <sup>17</sup> Gwapimile na likumba lya lugwani lwakwe, pulyaaliji shipunda mita makumi shita kwa shipimilo sha meyo ga shigundu, shapimile malaika jula. <sup>18</sup> Lwene lugwanilo lwashinkushengwa kwa maganga ga mmbiya yaigwinji ga yashipi, shilambo shiyene shashinkushengwa kwa shaabhu ja takata, ja mbuti shiyoo. <sup>19</sup> Kila liganga lya tandubhila lya lwene lugwanilo, lyashinkukelengelelwa na maganga ga mmbiya yaigwinji, ga kila namuna. Liganga lya ntai lya tandubhila pulyaaliji lya yashipi, na lya bhili yakuti shamawi, na lya tatu kalikedoni, na lya nsheshe shumalidi, <sup>20</sup> na lya nng'ano shadoniki, na lya shita akiki, na lya shabha kilisholito, na lya nane shabalajadi, na lya tisha yakuti ja lindani, na lya kumi kilishopulasho, na lya kumi na limo iakinto, na lya kumi na gabhili ametishito. <sup>21</sup> Na milango kumi na jibhili jila, pujaliji lulu kumi na ibhili. Kila nnango gwashinkualaywa na lulu jimo. Mpanda njindo gwa shilambo, gwashinkualaywa na shaabhu ja takata mbuti shiyoo.

<sup>22</sup> Nangalibhona liekalu shene shilambosho, pabha Bhakulungwa a Nnungu Bhakwete Mashili gowe naka Mwana Ngondolo jula, ni liekalu lyakwe. <sup>23</sup> Na shene shilambosho shikaalolela shilangaya sha lyubha wala sha lwei, pabha ukonjelo gwa a Nnungu unalangaya, na kandili jakwe ni Mwana Ngondolo jula. <sup>24</sup> Bhandunji bha ilambo ina, shibhaowanje nshilangaya shakwe, na bhapalume bha pa shilambolyo shibhapelekanje ukonjelo gwabhonji mwenemo. <sup>25</sup> Milango jakwe jikagalwala mui gowe, pabha mwenemo shikapagwa shilo. <sup>26</sup> Ukonjelo na ishima ya bhandunji bha ilambo ina shiipeleke mwenemo. <sup>27</sup> Ikabheje shakwa shoshowe sha nyata shipinga jinjila mwenemo, wala mundu jojowe atenda indu yangali ya mmbone, eu ya unami akajinjila mwenemo. Ikabheje bhene bhajandikwenje nshitabhu sha gumi, shika Mwana Ngondolo ni shibhajinjilangane mwenemo.

## 22

*Lushi lwa Mashi ga Gumi*

<sup>1</sup> Penepo Malaika jula, gwanangwile lushi lwa mashi ga mabhutuka, gakwete gumi, ga konja galikoposhela pa shitengu sha ukulungwa sha a Nnungu, na Mwana Ngondolo. <sup>2</sup> Lwene lushilo lwatendaga bhutuka pakatipakati mpanda njindo, gwa shene shilambo shila. Nnyenje lwene lushilo, gwashinkupagwa nkongo gwa gumi kila ng'ambu ja lushi. Gwene nkongogo gwatendaga ogola iepo ya namna likumi limo na ibhili, iepo yakwe yatendaga ogola kila mwei. Na maamba ga gwene nkongogo pugaliji ni ntelu gwa lamia



bhandunji bha ilambo ina. <sup>3</sup> Pene pa shilambopo shikapagwa kabhili shindu shoshowe shiloshilwe, pabha shitengu sha ukulungwa gwa a Nnungu na Mwana Ngondolo shishipagwe mwenemo na bhatumishi bhabho, bhalikwaatindibhalilanga maengo. <sup>4</sup> Na bhalabhonji shibhalubhonanje lubhombho lwabho, numbe lina lyabho shilibhe pa shenyi pa lubhombho lwabhonji. <sup>5</sup> Shilo shikapagwa kabhili, wala bhakapinganga shilangaya sha kandili eu sha lyubha, pabha Bhakulungwa a Nnungu shibhabhe shilangaya shabhonji, na bhene bhanganyabho shibhatagwalanje pitipiti na pitipiti.

<sup>6</sup> Numbe jwene malaika jula nigwanugulile, "Gegano malobhe gano ni gaakulupalika kaje na ga kweli. Bhakulungwa a Nnungu bhakwaapanganga a ashinkulondola Mbumu jwabho, bhashinkutuma malaika jwabho, kukwaalanguyanga bhatumishi babho gene gapinga koposhela shangupe gala."

*Kwiya kwa a Yeshu*

<sup>7</sup> Nnole, ngwiyajo nnainope, apatile mboka jwene akunda malobhe ga ukulondola ga sheshino shitabhu shino.

<sup>8</sup> Nne a Yowana ni napilikene na kugabhona gegano. Na nne ngagabhoneje na kugapilikana, ngugwaga pai nkupinga nintindibhalile pa makongono, jwene malaika anangwiye genego. <sup>9</sup> Ikabheje jwenejo nigwanugulile, "Nnatende nneyo, nne ni ntumishi malinga mmwe, na bhaakulupalila ajenunji ashinkulondola, na bhowe bhaakundanga malobhe ga sheshino shitabhu shino. Mwaatindibhalile a Nnungu."

<sup>10</sup> Numbe gwanugulile, "Nnaiye malobhe ga ukulondola gali amuno nshitabhu muno, pabha malanga gabhandishile ga koposhela kwa genega. <sup>11</sup> Atenda yangali ya mmbone, apunde kutenda yangali ya mmbone, na akwiinyatiya, apunde kwiinyatiya. Atenda ya mmbone, na apunde kutenda ya mmbone, na ali jwa ukonjelo, apunde kubha jwa ukonjelo."

<sup>12</sup> A Yeshu bhakuti, "Nnole! Ngwiyajo nnainope, shinimpe mundu upo, ilingana na itendi yakwe. <sup>13</sup> Nne ni Alpha na Omega, yani, Nantando na Mpelo."

<sup>14</sup> Mbaya bhene bhaashapanga nngubho yabhonji, nkupinga bhakolanje aki ja jinjila nshilambo kupitila mmilango, na bhakolanje aki ja lya iepo, ya nkongo gwa gumi.

<sup>15</sup> Ikabheje palanga bhapalinji, mmbwa, na bhaabhi, na bha labhalabha, na bha bhulaga, na bha tindibhalila yanamu, na bhowe bha pinganga kubheleketa unami, bhakajinjilanga mwenemo.

<sup>16</sup> "Nne, a Yeshu, njikuntuma malaika jwangu ankong'ondelanje gegano mmakanisha. Nne ni jwa lubheleko lwa shipinga sha a Daudi. Nne ni lutondwa lwa nng'andu luubhala!"

<sup>17</sup> Mbumu na a Mwali bhaalombwa, bhakutinji, "Nnjiye," na kila mundu apilikana genega na abhelekete, "Nnjiye," Akwete nnjotaji ajiye, na apingajo, apapile mashi ga gumi, gwayoyo.

*Mpelebesheyo.*

<sup>18</sup> Nne a Yowana ngunakwaaleyanga bhandu bhowe, bhaapilikananga malobhe ga ukulondola ga shene shitabhu shino. Mundu jojowe ajenjesheyaga shindu shoshowe, a Nnungu shibhannjenjesheye mambukute gajandikwe nshitabhu muno. <sup>19</sup> Mundu jojowe apunguyaga shoshowe, mmalobhe ga ukulondola ga shene shitabhu shino, a Nnungu shibhampokonyole shipande shakwe sha nkongo gwa gumi, na shipande shakwe sha shilambo sha ukonjelo, malinga shiijandikwe nshitabhu muno.

<sup>20</sup> Na bhene bhaakong'ondela gegano bhakuti, "Kweli ngwiyajo nnainope!" Amina. Nnjiye Mmakulungwa a Yeshu.

<sup>21</sup> Ngunakumpinjingalanga mmowe nema ja Bhakulungwa a Yeshu. Amina.